# СЛОВАРЬ РУССКОГО ЯЗЫКА XI-XVII вв.



АКАДЕМИЯ НАУК СССР

Институт русского языка

# СЛОВАРЬ РУССКОГО ЯЗЫКА хі~хуіі вв.

Выпуск 14 (Отрава — Персоня)





МОСКВА "НАУКА" 1988

# **ББК 81.2Р**

Словарь служит источником для исследований по исторической лексикологии, словообразованию, этимологии. Он является также справочным пособием при чтении текстов древнерусской пистинести, исторических документов и т.п.

Главный редактор Д.Н. ШМЕЛЕВ

Редактор Г.А. БОГАТОВА

РЕЛАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ: член-корреспондент АН СССР Р.И. АВАНЕСОВ

член-корреспондент АН СССР С.Г. БАРХУДАРОВ доктор филологических наук Г.А. БОГАТОВА

(зам. главного редактора) академик В.И. БОРКОВСКИЙ

доктор филологических наук В.Я. ДЕРЯГИН

(ученый секретарь) доктор филологических наук А.П. ЕВГЕНЬЕВА

доктор филологических наук Л.С. КОВТУН доктор филологических наук С.И. КОТКОВ

доктор исторических наук Л.Н. ПУШКАРЕВ

член-корреспондент АН СССР В.Т. ПАШУТО

доктор филологических наук Ф.П. СОРОКОЛЕТОВ доктор филологических наук О.В. ТВОРОГОВ член-корреспондент АН СССР О.Н. ТРУБАЧЕВ член-корреспондент АН СССР Ф.П. ФИЛИН

доктор филологических наук Р.М. ЦЕЙТЛИН член-корреспондент АН СССР Д.Н. ШМЕЛЕВ (главный редактор)

# Выпуск 14

Редакторы выпуска: О.И. СМИРНОВА, А.Н. ШАЛАМОВА

составители: Л.Ю. АСТАХИНА, Г.А. БОГАТОВА, В.Я. ДЕРЯГИН,

О.В. МАЛКОВА, М.Ф. МУРЬЯНОВ, А.А. ПИЧХАДЗЕ,

О.И. СМИРНОВА, Г.В. УИТТЕКЕР, М.И. ЧЕРНЫШЕВА, В.Г. ЧУРГАНОВА, А.Н. ШАЛАМОВА, Н.В. ШЕИНА

Рецензенты: Л.П. Рупосова, Э.Г. Шимчук

4602020000- 326 327-88-III 042(02)-88

© Издательство "Наука", 1988

ISBN 5-02-010899-5

# Предисловие

Выпуск 14 Словаря русского языка XI—XVII вв. (отрава-персоня) подготовлен коллективом Отдела исторической лексикологии и лексикографии Института русского языка АН СССР. Авторами словарных статей в выпуске являются канд. филол. наук В.Г. Чурганова (отрава-отродье) — в соавторстве с докт. филол. наук В.Я. Дерягиным, канд. филол. наук О.И. Смирнова (отрокъ-отчасти), докт. филол. наук Г.А. Богатова (отчасу-оютреняя), канд. филол. наук А.Н. Шаламова (n-nadeнue, а при участии М.И. Чернышевой — также nepcoнs-nepcoня), мл. науч. сотр. А.А. Пичхадзе (падера-палата), докт. филол. наук М.Ф. Мурьянов (палати-парламентский — с участием Л.Ю. Астахиной, первые-первый), канд. филол. наук М.И. Чернышева (пармийский-перь — с участием Л.Ю. Астахиной), канд. филол. наук Г.В. Уиттекер (перга-пересушка), канд. филол. наук О.В. Малкова (пересыкати-персница — с дополнениями А.Н. Шаламовой, Н.В. Шеиной). Алфавитный отрезок палати-персоня был составлен в 1969—1970 гг. О.В. Малковой для Малого древнерусского словаря, в связи с чем при работе над этим материалом для 14 выпуска некоторые алфавитные отрезки были составлены заново, другие значительно переработаны или дополнены.

Кроме материалов Картотеки ДРС, для выпуска делались выборки (по словоуказателям) из изданий памятников русской письменности, подготовленных в Отделе лингвистического источниковедения и издания памятников письменности в Институте русского языка АН СССР под руководством С.И. Коткова; особенно по ранним источникам (Изборник 1076 г., Синайский патерик, Успенский и Выголексинский сборники), а также Л.П. Жуковской (Мстиславово евангелие). Для отрезка п-персоня М.Ф. Мурьяновым добавлены данные из гимнографических рукописей XI—XIII вв. с их греческими первоисточниками, служебных Миней 1095-1097 гг., Изборника 1073 г., Слов Григория Назианзина, Ефремовской кормчей. Л.Ю. Астахиной сделаны выборки по материалу XV-XVII вв. в изданиях последних лет: Памятники русской письменности XV—XVI вв. (Рязанский край), Памятники деловой письменности XVII в. (Владимирский край), Вести-Куранты 1600—1650 гг. и др. на алфавитном отрезке палати-пеня (на прочих алфавитных отрезках П аналогичная работа по этой группе памятников была проделана М.И. Чернышевой, Г.В. Уиттекер, А.Н. Шаламовой, Н.В. Шеиной). При обращении к материалам берестяных грамот учтены поправки и новые деления на слова, предложенные В.Л. Яниным и А.А. Зализняком ("Новгородские грамоты на бересте. Из раскопок 1977— 1983 гг.". М., Наука, 1986).

С этого выпуска вводятся слова из нового источника — "Венского немецко-русского словаря" XVII—XVIII вв. (Берлин, 1984; публикация подгот. Г. Биркфелльнером). Материалы Венского немецко-русского словаря и Псковского разговорника 1607 г. Тенниса Фенне, содержащие параллельные верхне- и нижненемецкие контексты, введены (на алфавитном отрезке перга-пересушка) сотрудником издательства "Радуга" Г. Уиттекером.

Из изданий последних лет в выпуске 14 использовались "Экономические связи между Россией и Швецией в XVII веке" (Москва—Стокгольм, 1978), "Акты феодального землевладения и хозяйства. Акты Московского Симонова монастыря (1506—1613 гг.)" (сост. Л.И. Ивина, отв. ред. А.Г. Маньков. Л., 1983) и др., а также новые выборки по фондам ГИМ, ГПБ, ГБЛ, ЦГАДА из таможен-

ных книг Смоленска, книг сбора питейной прибыли Ржева, книг Московского Печатного двора, Оружейной палаты, приходо-расходных книг, книг выдачи платья и обуви Солотчинского, Спасо-Прилуцкого, Савво-Сторожевского, Антониева Сийского монастырей XVII в. Сокращенные обозначения вновь привлекаемых в выпуске источников см. в Дополнениях к Указателю источников СлРЯ XI—XVII вв. в выпуске 15.

В выпуск 14 включены словарные статьи, поступившие от докт. филол. наук Е.Н. Борисовой (паводы, паперка, пасамань, паска , патерки, патрубокь, паузина, передъльщиковъ, перекрутчикъ, переполье, перепужати, пересошка, перестерегати, перестращати), докт. филол. наук С.С. Волкова (переборный, перемолачивати), аспиранта Института русского языка АН СССР В.В. Калугина (паргамида, паргаминный, переплетанье, переплетение, переплетенный, переплетня, переплетчий), канд. филол. наук Г.Ф. Одинцова (охвостокъ, ошитокъ), докт. филол. наук Е.Н. Поляковой (оттолкати, отыскати, отыскатися, оцьнивати, паберега, падунский, паева, пальчикь, пахомый, пелькиши, перевязченка, передбанный), ст. преподавателя Московской консерватории В.Г. Смолякова (павза, павивець, пастела, патела, перевертная, переводка, перевозница, перевола, перекось, перескокь2, переступь3, переступки, перехвать, переямь), докт. филол. наук Г.В. Судакова (пантюха, перевязочка), канд. филол. наук В.М. Хитровой (отцовщина, охапка, очереватьти, папуша, переглядывати, передомь, переломитися, переносица, пересыпка, переткати). Цитатный материал, полученный от этих авторов, включался также в уже имеющиеся в подготовленном тексте словаря статьи, если он позволял дать добавочную информацию о слове.

Значительное количество дополнительных материалов из архива Онежского Крестного монастыря (ЦГАДА) получено от Л.Ю.Астахиной; ею же и С.П. Мордовиной сделаны в ряде случаев необходимые уточнения шифров, листов и дат рукописей.

В выпуске использованы "Материалы для Словаря древнерусского языка по письменным памятникам" И.И. Срезневского. Цитатный материал, почерпнутый у И.И. Срезневского, проверен, по возможности расширен, снабжен отсылками к источнику и датой. Заимствованные из "Материалов" И.И. Срезневского цитаты, которые не удалось разыскать и сверить, приводятся в СлРЯ XI-XVII вв. крайне редко (после такой цитаты стоит\*). Не все слова, приведенные в "Материалах" И.И. Срезневского были включены в выпуск. Так, не подтвердилось слово очуха 'смятение (?)' (Лист перемир. 1449 г.) Проверка по Духовным и договорным грамотам (Дух. и дог. гр., 161) показала, что это слово следует читать как отуга. Не подтвердилось значение 'истребить' у глагола отрыти. Оригинал Архивского I списка признается издателем Псковских летописей А.Н. Насоновым весьма дефектным. В приведенной И.И. Срезневским цитате слово отроша подправлено — в оригинале остроша, в Тихановском списке — отравища. Не включена в 14 выпуск цитата из словарной статьи оттергнутися, так как приводится отрывок из неисправного текста (Нест. Бор. Глеб., 52). Слово отътрение в "Материалах" толкуется как 'соскабливание, стирание, уничтожение', в вып. 14 оно имеет другое толкование: 'отпиливание, отрезание', что подтверждается греческим оригиналом. Сомнительным представляется слово охождати: имперфектная форма охождааше (Остр. ев. Лук. II. 37) в вып. 14 отнесена к инфинитиву оходити; словарные статьи отвтуля, отвчизный, очасьный, перееднати, переказа, переказити не включены в 14 выпуск, так как иллюстрируются в "Материалах" только цитатами из староукраинских и старобелорусских письменных источников. Не подтвердилось наличие слова палекида в ранних списках Пандектов Никона Черногорца: палакиду (не палекиду) имый читается только в Почаевском издании 1795 года (церковнославянский язык украинского извода, по списку 1670 г.). Не воспроизведена в выпуске словарная статья пастивыи из "Материалов" Срезневского (в цитате — къ пастиввишемъ) — в тексте Жития Феодора Студита оказалось написанное со случайным пропуском двух букв пакостиввиший (см. издание, стр. 570). Наличие слова перетеребивый в контексте мужа... не перетеребива не подтвердилось при ознакомлении с двумя списками Пандектов Никона Черногорца — Чудовским и Синодальным. Помимо того, что в Чудовском списке читается неполногласная приставка пре- (в Син. списке нет 13 главы), греческое соответствие (ἀπράγμων) указывает, что не входит в состав прилагательного, т.е. слово не принадлежит алфавитному отрезку, входящему в 14 выпуск. Не подтвердилось наличие слова паритель в июльской минее: проверка по ранним исправным спискам и греческому оригиналу обнаружила пиритель.

Недоразумением оказалось непонятное *пакты*, вынесенное в словоуказатель Курантов с отсылкой к контексту "на пакты и арты господинь", что следует читать как "Ha<6>naкты и Арты господин" (данные О.Б. Страховой).

В публикациях, выполненных в прошлом веке историками, как известно, не ставилась задача точного воспроизведения написания источников; издатели ориентировались на действующую в их время орфографию. Иногда этот принцип вел к искажению действительного облика слова. Так, в ДАИ VI, 199, ДАИ VI, 401 (в документах 1675 г.) и в ДАИ XII, 50 (1697 г.) читается словосочетание на пергаминь. При проверке по рукописям (ныне находящимся в ЦГАДА) выяснилось, что в первых двух документах читается на паргамине, паргаминь, в третьем (1697 г.) — на поргаминь. Проверка сомнительных чтений по рукописям различных архивов и библиотек осуществлялась Л.Ю. Астахиной, С.П. Мордовиной, И.И. Макеевой, М.Ф. Мурьяновым, А.А. Пичхадзе.

Редакторами 14 выпуска являются канд. филол. наук О.И. Смирнова (*отрава-оютреняя*) и канд. филол. наук А.Н. Шаламова (П-перевара, пересыкати-персоня).

Общее редактирование выполнили редакторы словаря член-корр. АН СССР Д.Н. Шмелев и докт. филол. наук Г.А. Богатова.

Техническая часть лексикографического редактирования и подготовка рукописи к изданию осуществлена мл. науч. сотр. М.В. Пржевской (О) и канд. филол. наук  $\Gamma$ .В. Уиттекер ( $\Pi$ ).

Византологическую работу на отрезках О и *падера-палата* выполнила А.А. Пичхадзе, на остальных отрезках в трудных случаях соотнесения греческого и древнерусского текстов авторы консультировались у М.И. Чернышевой, проверившей на конечной стадии все греческие вставки.

Сверка цитат с изданиями проведена сотрудниками и аспирантами Отдела исторической лексикологии и лексикографии: канд. филол. наук. Л.Ю. Астахиной, канд. филол. наук Е.И. Державиной, С.В. Ильинским, Г.К. Ковалевым, И.И. Макеевой, канд. филол. наук А.М. Молдованом, канд. истор. наук С.П. Мордовиной, канд. филол. наук Н.Х. Низаметдиновой, А.А. Пичхадзе, М.В. Пржевской, канд. филол. наук Н.Н. Поляковой, Л.Н. Смольниковой, канд. филол. наук Г.В. Уиттекер, канд. филол. наук М.М. Шетэлей, Н.В. Шеиной, И.Ю. Тихоновой, а также аспирантами МГУ А.М. Кравецким, О.Б. Страховой.

Учтены замечания рецензентов, выступавших на утверждении к печати материалов букв О и П — коллектива Отдела языкознания Института общественных наук АН УССР, возглавляемого канд. филол. наук Д.Г. Гринчишиным (1974 г.) и коллектива Псковского областного словаря Межкафедрального кабинета им. Б.А. Ларина ЛГУ им. А.А. Жданова (1976 г.). При формировании 14 выпуска рецензентами были канд. филол. наук доц. МОПИ Л.П. Рупосова и канд. филол. наук ст. преп. МГУ им. М.В. Ломоносова Э.Г. Шимчук.

Авторы и редакторы выпуска выражают признательность консультантам, работавшим с выпуском, рецензентам отдельных частей выпуска: канд. филол. наук О.С. Мжельской, канд. филол. наук В.В. Мюркхейн, консультантам по отдельным группам терминов: ст. научному сотруднику Института русского языка АН СССР В.Г. Демьянову, ст. научному сотруднику Государственных музеев

Московского кремля И.Д. Костиной, архитекторам-реставраторам В.В. Кавельмахеру и С.П. Михайлову, преподавателю Красноярского педагогического института В.И. Петроченко, докт. хим. наук Ю.В. Соловьеву, докт. ист. наук А.Л. Станиславскому. Редакторы выпуска благодарят авторский коллектив Словаря русских народных говоров и его редактора Ф.П. Сороколетова за предоставленную возможность обращаться за справками к машинописным материалам этого словаря (по букве П, а ранее — по букве Н),а также ст. научному сотруднику Отдела рукописей ГИМ Л.М. Костюхиной за уточнение по рукописям данных о некоторых словах.

Выпуск содержит 2774 словарных статей и 427 отсылочных слов.

На форзацах представлены образцы русской скорописи XVII в.: Псалтырь Авраамия Фирсова 1683 г. ГИМ, Синод. собр. 710 — 4°, л. 3. Предисловие составителя; То же, л. 5. Обращение к читателю.

При ссылках на Словарь рекомендуется пользоваться такимего сокращенным обозначением: СлРЯ XI—XVII вв.



0

ОТРАВА, ж. 1. Отрава, яд. Нѣкыя богатины того же града ненавистьници въсхотьша отравами погубити и, и прѣгñаша чьваньчию его имѣние дающу и даша ему съмъртьно, да чьванующю митрополиту възложить отраву въ чашю его (διὰ φαρμάκων). Патерик Син., 166. XI в. (907): И устави Олегъ воя и вынесоша ему брашно и вино [греки], и не приа ег<0>: бѣ бо устроено со отравою. Лавр. лет., 30. А будетъ кто кого отравитъ зельемъ, и от тоя отравы тотъ, кого отравятъ, умретъ, и того, кто такое злое дѣло учинитъ, пытати накрѣпко. Ул. Ал., 327 об. 1649 г.

2. Отравление. Разбоя и отравы и блуждения. Изб. Св. 1076 г., 590. Дъло извъстное по... извъту посацково человъка Харитонка Перфильева на вдову Марьицу и съ дочерью Насткою въ отравъ. ДАИ VI, 230. 1672 г.

ОТРАВИТЕЛЬ, м. Отравитель. По Афонъ царствова Иутелии лъто едино, сыи рода великаго; тъи звъздословесиа и звъздословесники и отравителя изгнавъ отъ Италиа, самъ свободенъ бысть. Ерм. лет., 173 (прил.). XVI в. —Ср. отравникъ.

**ОТРАВИТИ.** 1. Отравить, убить с помощью отравы. По Ираклии царьствова Костянтинъ, иже отъ братанны своея... сый отравленъ отъ мачехы своея, умре. Ерм. лет., 176 (прил.). XVI в. Феофиле... покушаешися отравити насъ, а дщерь нашу пояти. Пов. Ап. Тир., 22. XVIII в. ~ XVII в.

- 2. Перен. Одурманить, опоить; испортить. Рече има цсрь: отравленѣ ли еста и вы и отступиста от бъ. (Муч. Христофора) Усп. сб., 181. XII—XIII вв. Мнози члвци тако суть отравлени тъщеславиемъ, яко хотѣли быша славу имѣти с великимъ бещестьемъ, нежели с тишиною быти безъ славы. Пч., 280. XIV—XV вв. ∼ XIII в.
- 3. Потравить, истребить. (1341): А князь Ольгердь и брать его Кестутии прочь повхаща с свовыми людми, а помощи никоея же учинивше, толко хлвбь и свно около Пскова отравиша. Псков. лет., I, 19. А будет они ардабазарцомъ учнут какое насилство чинит<ь>... или своим небережен<ь>емъ... в селах посвеные пашни и луги в коих мвстех отравят или пожгуть... и

станичником... за то от ге́дря... быти в великои опале. Астрах. а., N 3005, сст. 11—12. Нак. 1654 г.

ОТРАВИТИСЯ. 1. Страд. к отравити (в знач. 3). А велълъ сказать [Дундук тайша], что приходитъ де нынъ весна, а кормы всякие, гдъ они стоятъ, отравились, и ему бъ де указали великие государи съ того мъста скочевать. ДАИ VI, 294. 1674 г.

2. Разориться (на кормах). Зело гедри отравился я конскими кармами, не знаю, как братцу и отчетъ дать в денгахъ. Грамотки, 74. XVII—XVIII вв.

ОТРАВЛЕНИЕ, с. 1. Отравление. О вълсвъхъ, и обавницъхъ, и отравлениихъ, и о звъздочетцихъ, и провъдъцихъ, и о чародъяниихъ. Новг. крм. 1280 г. Фот. Номок. IX. 26.\*

2. Отрава, яд. Аще мьните съмъренааго Иулияна отравлениемь уморити, и предъвъсъми вами испиваю (διὰ φαρμακείας). Патерик Син., 166. XI в. И се слышавъ Одесеусъ възвавъ вся своя воя, повелъ никомуже вкусити подаемаго от Кирки или брашна или пива, зане отравление неколико имать (μαγγανείαν). Хрон. И. Малалы, V, 21. XV в. ~ XIII в. Принесе бо ему жена своя брашно растворено отравлениемь, и влож(ь) во уста своя и абие приа страсть и болесть. Флавий. Полон. Иерус. I, 100. XVI в. ~ XI в.

ОТРАВЛИВАТИ, многокр. к отравити (в знач. 1). А людей де он никого<же> не отравливал и не порчивал и никакому воровству не учивалъ. Белокур. I, 129. 1692 г.

**ОТРАВЛЯТИ.** Отравлять; зд. передача греч. φαρμακεύω 'ворожить'. Еще же сны и дщери своя бъсомъ жертвы творяху, волхвующе и отравляюще, идоломъ работаху (φαρμακεύοντες). Хрон.  $\Gamma$ . Амарт., 209. XIII—XIV вв.  $\sim$  XI в.

**ОТРАВНИКЪ**, м. Отравитель. Ина бо отравьникомъ, и другое яко разбоиникомъ, и инако есть лихоимьцю помагание ( $\delta$  φαρμακός). Патерик Син., 140. XI в. Инако бо цълиться блудникъ, инако же отравникъ и разбоиникъ. Пролог (БАН<sup>2</sup>), 127 об. XIV в.

ОТРАВНИЦА, ж. Отравительница. От-

равникъ, <отравни>ца (φαρμακεύς). Влх. Словарь, 643. XVII в.

ОТРАВНЫЙ, прил. 1. Ядовитый, содержащий отраву. По съмь же иже отравьное оно брашьно сънъдъ, слову да подасть ся (δηλητηριῶδες). (Ж. Феод. Студ.) Выг. сб., 377. XII в. Антипатръ посла въ Египет зелиа ради отравнаго. Флавий. Полон. Иерус. I, 104. XVI в. ~ XI в. Кубокъ же стояше на окнъ полонъ отравнаго зелья. X. Тр. Короб., 52. XVII в. ~ 1594 г. Отравные гадины — ядовитые змеи. А думнаго дъяка Ларионова сына Василья убили за то, что онъ въдалъ у отца своего на наше государское величество злыя отравныя гадины. С. Медвед. Зап., 34. XVII в.

- 2. Вызванный отравлением, являющийся следствием отравления. Будетъ у какого человъка... внутри грыжная болъзнь отъ кажней, отъ порчи, или глисты, или какая отравная болъзнь, и отъ тъхъ болъзней велъть... приняти того составу въ горячемъ винъ. ДАИ VI, 363. 1674 г.
- 3. Обработанный (травленный) кислотой. Положи [при изготовлении ядра] въ то ядро фунтъ пороху, да поверхъ того положи горсть отравную желъзнаго съченаго грановитаго дробу. Устав ратных д. II, 69. XVII в.

ОТРАДЪ, м. Снисхождение. Какого отрада ты сподобишися, по средъ валяяся (συγγνώμης). Златостр. 27.\*

ОТРАДА, ж. 1. Облегчение, успокоение, освобождение от неприятного. Видъ ръку огньну, и множьство въ томь огни, и посредъ брата погружена до выя... Отъвъща братъ... Блгдарьствую ба, оче, яко понъ глава ми отъраду имать (ανεσιν). Патерик Син., 96. XI в. (1094): Душа бо, здъ казнима, всяко въ будущий въкъ обрящетъ милость и отраду отъ мукъ. Ник. лет. IX, 122. Послать... лъкарствъ... которые бъ болнымъ салдатомъ... могли отъ болъзней ихъ отраду. Мат. медиц., 1165. подавать 1679 г. — О боге. Нъсть никто же, точию господь единъ бысть имъ утъха и отрада и прибъжище и хранитель. Пов. С. Шаховского, 842. XVII в.

- 2. Передышка, перерыв. И реч<е> Самсонъ: что ес<ть> яко изыдеть от снѣдаемаго снѣданое... слышавше снове иноплеменьнии, и ничьсоже разумѣша, просиша ему отраду ст днии, и дасть имъ яко хотяху. Палея ист., 128. XV в. ~ XII в.
- 3. Снисхождение. Кою отраду имуть имъти (συγγνώμην). Златостр. сл. 8.\* Отраду приимши (συγγνώμην). Там же.

ОТРАДЪТИ. Отплатить услугой (?).

И того не хотимъ отставити, что ему противъ того не отрадъть и не отдать. Рим. имп. д. I, 1436. 1594 г.

**ОТРАДИЕ**, *с. Разнообразие*. Рьци отрадие мукамъ (τὴν διαφοράν). (Ефр. Сир.) Вост. II, 40. XIV в.

ОТРАДИТЕЛЬ, м. Тот, кто дает успокоение, облегчение. Конечное же крестъ всему миру бысть объщее спасение... в мори кормчий, в тузъ отрадитель. ВМЧ, Сент. 14—24, 683. XVI в.

ОТРАДИТИ. 1. Быть снисходительным, иметь сострадание к кому-л., пощадить. Отъради ми Хе, егда хощеши судити мирови съ славою (φεῖσαί μου). Мин. сент., 097. 1096 г. И реч<е> Гиозии отрочищь Иелисъовъ: се гнъ мои отради Неоману сурянину сему, и не взя от рукы его иж<е> принесе (ξφείσατο). (4 Цар. V, 20) Библ. Генн. 1499 г. Не презри, великий государь... гръшнаго старца рыдания слезнаго, отради, государь, изъ младенчества гонимому. (Чел. Неронова) Суб. Мат. I, 200. 1664 г.

- 2. Дать передышку, облегчение в чем-л. И ръща ему [Наасу] мужи авитьстии: Отради нам ·3· дни да пустим въстникы в предълы йилевы, и аще не будет спсающаго нас, то изидем к вам (ἄνες). (1 Цар. XI, 3) Библ. Генн. 1499 г. Великие нужды было годовъ с шесть и бол(ь)ши. А во иные годы б(о)гъ отрадил. А онъ, Афонасей, навътуя, мнъ безпрестанно смерти ищет. (Ав. Ж.) Пустоз. сб. 1, 34. 1675 г.
- 3. Безл. Легчать (полегчать). Было в Даурской земль нужды великие годовъ с шесть и с семь, а во иные годы отрадило. Ав. Ж., 29. 1673 г. Таже маслом ево ос(вя)тиль, и от бъса отрадило ему. (Ав. Ж.) Пустоз. сб. 1, 64. 1675 г., —Ср. отрядити<sup>2</sup>.

ОТРАДНЪЕ, нареч. ср. ст. Легче.

— В сост. стаз. Отърадънъе будетъ Содомомъ или Гоморомъ въ дънъ судънъи, неже граду тому (ἀνεκτότερον). (Марк. VI, 11) Остр. ев., 290. 1057 г. Отраднъе бы ему было со змиями и со звърми в разсълинахъ каменныхъ живучи, нежели з гордыми в пещерахъ одныхъ. Ав. Кн. толк., 482. XVII—XVIII вв. ~ 1677 г.

ОТРАДНЫЙ, прил. 1. Легкий, беззаботный. И всяка нужда хотящому благоугодити богови, и искусну быти и чисту, не отрадное и мокрое и разслабленое гонити житие, но болъзньное и трудовъ исполньное и многыхъ потовъ (ἄνετον). (Маргарит) ВМЧ, Сент. 14—24, 1077. XVI в. ~ XV в. Люди-жо были, и — померли, да не Христа для... ища здъшния сласти и жития отраднова, не радъли о будущемъ. Ав. Кн. бес., 254. XVIII в. ~ 1675 г.

- 2. В знач. сущ. Отрадное, с. Мягкость, снисходительность. Гнѣва цѣло члвколюбиемь растваряеть, прѣкланяему бо отъ ярааго въ отърадьное страхъмь наказаемымъ (κλίνων μεν εκ τοῦ ἀποτόμου πρὸς τὸ ενδόσιμον τοῖς φόβω παιδευομένοις). Изб. Св. 1073 г., 105 об.
- 3. Различный. Отърадьны мукы суть (διάφοροι). (Ефр. Сир.) Вост. II, 40. XIV в. И грѣшници бо начнуть мучитися во отраднѣишах мукахъ. Сл. и поуч. против языч., 81. XIV в.
- 4. Хороший, отличающийся хорошим качеством. Не рци, яко днсь праздникь, да пием вино, и утръ пендикостиа, да ямы брашна отрадна: нъс<ть> праздника истинному мниху на земли. (Патерик Скит.) ВМЧ, Дек. 31, 2596. XVI в. ~ XIV в. Клобучекъ греческий нъсть у мене отраденъ, бога ради, послите ми такова. М. Гр. II, 386. XVI—XVII вв. ~ XVI в. А взяли въ ряду десять съделъ сафьянныхъ отрадныхъ съ войлуки и со всею снастью. Рим. имп. д. II, 892. 1604 г.
- 5. Отличающийся знатностью, богатством, положением, лучший (о людях). Воеводъ нашихъ отърадныхъ дворянъ поби-Поссевин, 145. 1582 г. Отраднымъ крестьяномъ, и середнимъ, и меншымъ крестьяномъ тъхъ становъ [Наказная память]. АЮ, 366. 1611 г. Будетъ приъдетъ литва или поляки обычные люди и ихъ похолки, и на заставахъ ихъ, обычныхъ людей, принимать не вельно... вельно принимать который шляхта скажется, отрадной, именитый человъкъ, и за собою скажетъ въсти многия, или ваши великия государския дъла. АМГ I, 358. 1632 г.

ОТРАДСТВО, с. Беспечальное существование, блаженство. Срадовати же ся богу глаголются изгыбшыхъ обрѣтениемъ по боговидномъ удобьствѣ и свободномъ отрадьствѣ: свободно бо ихъ и отрадно и удобно и безстрастьно и блаженно веселие есть. (Дионисий Ареопаг.) ВМЧ, Окт. 1—3, 373. XVI в. ~ XV в.

ОТРАЖАТИ. 1. Бить в ответ или отражать удар. Самъ [Христос] биемъ не отражаше. (Уст. Корм.) Обозр. корм., (прил.) 17. XIII—XIV вв.

2. Отталкивать. Человъкъ бо и стужаеть си множицею к нему плачющагося и рыдающаго, и отражаетъ и отръваетъ: богъ же не тако, но приемлеть и привлачить (διακρούεται). (Маргарит) ВМЧ, Сент. 14—24, 836. XVI в. ~ XV в.

3. Отбивать, расстраивать, вредить (ум). Всякъ человъкъ о чюжей бъде хитръ и мудръ, а о своей не можетъ смыслити, понеже человъку печаль умъ отражаетъ. Сл. Дан. Зат., 106. XVII в. ~ XIII в.

**ОТРАЖАТИСЯ.** Возрождаться (о растении). А коли после великие сухоты дождь спадет, надобно отламати листие сухое или лишное потому и она [капуста] будет ся отражати, молодо и добро рости. Назиратель, 506. XVI в.

**ОТРАЖДАТИ** . Быть снисходительным  $\kappa$  кому-л. Отъраждаюште другь другу любъвью (ἀνεχόμενοι ἀλλήλων). Панд. Ант. (Амф.), 92. XI в.

ОТРАЖДАТИ. Порождать, производить. Празнь бо отъраждаеть похоть и лѣность (ἀπογεννῷ). Панд. Ант. XI в. 154.\*

**ΟΤΡΑЖДЕНИЕ**, *c. Успокоение*, *облегчение*. На цъльбу приемли напасть, и мошти начьнеши большее прияти отъраждение (πλείονος τυχεῖν ἀνέσεως). Изб. Св. 1073 г., 71.

**ΟΤΡΑЖДЯΤИ.** Удалять, устранять. Пять есть и кръвь  $\hat{X}$ ва... вредъ всякъ отраждяющи (φύπου παντός καθαρτήριον). Ио. екз. Бог., 277.XII—XIII вв.

ОТРАЖЕНИЕ, с. 1. Действие по глаг. отразити (в знач. 3). Тъхъ [хитростей] на отражение намъ удобное орудие являютъ [сочинения Симеона Полоцкого]. С. Медвед. Пис., 23. 1676 г.

2. Возражение, ответ. Отражение на оныя словеса: Марию и прочимь дѣтемъ дѣтородительницу глаголютъ иудеи; тожде и книги новыя никонианския утверждаютъ, наричуще Дѣву дѣтородительницу. (Сим. Пол. Жезл) Суб. Мат. IV, 11 (прим.). XVII в.

ОТРАЗИТЕЛЬНЫЙ, прил. Содержащий возражения. В малыхъ словесехъ объемлется многъ разумъ и пространого о самосожении отразителнаго писания в малъхъ сихъ слозъхъ вся сила вмъстися. Евфр. Отразит. пис., 108. 1691 г.

ОТРАЗИТИ. 1. Отбить, отделить ударом. Внезапу падеся лобъ церковный... и прошибе раку святого и часть нѣкую отъсвятыхъ мощей отрази честныя его главы. Кн. Степ., 202. XVI—XVII вв. ~ 1560 гг. [Волны] разбиваху ладию нашу и отразиша весло от кормы. Ж. Павла Обн., 83 об. XVII в. ~ XVI в.

2. Отбросить в направлении, обратном распространению чего-л. Но еще паче стень холодная изганяеть тепло прироженое даж до стрежня... подносит в верхъ вес<ь> онои кормъ мокротнои, которои... отраженои и отогнанои бываетъ помѣшкою стужи

владъющеи на оном холодномъ мъсте. Назиратель, 228. XVI в.

3. Отразить, отринуть. Еретици... имуще нъкая своя лукавая задания. Яже... имамы положити въ сей бесъдъ, и праведными отразити отвъты. Сим. Пол. Бес., 5. XVIII B. ∼ XVII B.

отразитися. Отразиться, отлететь. И ударися то ядро по столпу сколзь от левого крылоса и сплы в стену, отшибесе в насвещник пред образом святыя Живоначальныя троица, и наязви свещник, и отразися в левой крылос и развалися. Сказ. Авр. Палицына<sup>1</sup>, 150. 1620 г.

ОТРАСЛЬ (ОТРОСЛЬ, ОТРОСЕЛЬ, ОТТРАСЛЬ), ж. 1. Молодое растение, выросшее из корня старого, отрасль; тж. образно и перен. От неплодънаго бо корене оттрасль живоносьна издрасти намъ мтрь свою (φυτὸν ζωηφόρον ἐβλάστησεν). Мин. сент., 071. 1096 г. От корени вашего будет отрасль, и из нея изыдет жезлъ правды языкомъ судити и спсати всъх призывающих ба. (Зав. 12 патр.) П. отреч. 1, 185. 1477 г. Повелъвает въздержателникы и прочая крстити, понеж<е> ересь их отрасль ес<ть> маркиянскиа ереси; ненавидят бо сии якож и они брака и отвращаются вина. Корм. Балаш., 181. XVI в. И имъ кортомщикамъ на томъ нашемъ отводномъ мъстъ лъсъ съчь и пашня пахать... а уголныхъ ямъ имъ кортомщикомъ не копать и отросели не отпущать и заваловъ не заваливать. АЮБ I, 713. 1692 г.

- 2. Молодой побег, отросток. А от дуба и от вязу вверхъ по Ушенки стоит дуб ветх, а отрослы [так в ркп.] пряма на Ушенку. Пам. Ряз., 118. 1577 г. || Отрезок стебля, черенок. Да отъ 4-хъ деревъ отросли покрыты дерномъ огорожены на подборъ рѣшеткою въ столбы, 24 прясла. Заб. Дом. быт, І, 520. 1687 г.
- 3. Отпрыск, потомок. (1123): Тогда же блговърнаго кизя корень, блгороднаа отрасль Ярополкъ... победи поганыа. Радзив. лет., 160. Аз же имъю отрасли, еще млади суще: Василя и Юрью. Пов. Мам. побоище, 15. XVI в. Анна, мати пресвятыя богородицы, молящися о чадородии богу и яко пророчески глаголаше сице: да рожденное отъ рабы твоея отрасль даное принесу тебъ. (Чел. Ник. Пустосв.) Суб. Мат. IV, 41. 1665 г.
- 4. Ответвление. Дубъ сей... мало отъ земля елико возшедъ к верху растяше на три отрасли дълящеся. Ж. Герас. Б., 177 об. XVII в. ~ XVI в. Трава имянуется братень, цвътъ у нее желтъ, а листъ кругловатъ

мякокъ и гладокъ а корень отраслеи много. Леч. II, гл. 89. XVIII в. ~ XVII—XVIII вв.

5. Ветка (дерева). Исходите в гору и принесите вътви масличны и отрасли древа краснъишаго отрасли мъртова и вътви палмови (frondes myrti). (Неем. VIII, 15) Библ. Генн. 1499 г. || *Прут., лоза, розга.* И для того и вас наказую мяхкимъ наказаниемъ младыми отросльми, аще ли б желъзнымъ нъчимъ васъ наказывала какъ индъ дълают, и вамъ б то лучше видълось. Козм., 67. 1670 г.

ОТРАСТАТИ. Уменьшаться. Камень... иже возрастаетъ и отрастаетъ с луною. Луцид., 50. XVII в. ~ XVI в.

ОТРАСТЕЛЬ (ОТРОСТЕЛЬ), м. или ж. Молодой побег, отросток; ответвление. Двъсти саженъ до сосны, а сосна о шти отростеляхъ. А. Пыскор. м., 216. Гр. 1666 г. От корени древа, ото пня отрастел<ь>. Заговоры Олон., 510. XVII в. Которой человекъ сонливъ добрѣ ино того кореня взяти отрастель и съясти поутру рано. Росп. травам, 220 об. XVII в.

ОТРАСТИ (ОТРОСТИ). Вырасти, отрасти. Сушту бо корени и присъкаемамь вътвьмь, пакы отрастуть (ἀναφύονται). Панд. Ант. (Амф.), 92. XI в. Коли немног<о> отростеть [ лук], тогды садити его на долонь от себя или далеи четырми ряды. Назиратель, 508. XVI в.

ОТРАСТИТИ (ОТРОСТИТИ). Отрастить. Лживые пророки, мужики и жонки... наги и босы и волосы отрастивъ [Бусл. Христ., 812 — отростивъ] и распустя трясутся и убиваются. Стоглав, 87. XVII в. ~ 1551 г.

ОТРАЩЕНИЕ, с. То, что родилось и выросло (на земле), порождение. Како убо отъ вещи раждаются и питаются отращения земляная, ядовнаа и животная (ή ἔκφυσις τῶν ἀπὸ γῆς). (Дионисий Ареопаг.) ВМЧ, Окт. 1—3, 503. XVI в. ~ XV в.

ОТРВАНИЕ см. оторвание

ОТРВАТИ (-СЯ) см. оторвати (-ся) ОТРВЕНИЕ (ОТРЪВЕНИЕ, ОТРВЬ-НИЕ), с. Отвержение, изгнание. Помяну Иерслимь дни... отръвениа [Библ. Генн. 1499 г. — отрвьниа] своего (άπωσμῶν αὐτῆς). Пл. Иер. 7 (Упыр.) XV—XVI вв. ~ 1047 г.\*

ОТРЕБИ, мн. Мусор, отребье. Оклеветаваеми блгословимъ, гоними тьрпимъ, акы отреби миру быхомъ. Изб. Св. 1073 г., 66 об. Трясениемь решета остануть съмети, такоже отреби члчьскых в помышлении своем (σκύβαλα). (Сирах. XXVII, 4) Библ. Генн. 1499 г. Отреби — сметие. Алф.<sup>1</sup>, 160. XVII B.

**ОТРЕБИЕ**, с. Мусор, отребье. Отребие же праведнику безаконникъ (περικάθαρμα). (Притч. XXI, 17—18) Библ. Генн. 1499 г.

ОТРЕБИТИ (ОТРЪБИТИ). 1. Обрезать, очистить; тж. перен. [Лозу] творящую плодъ, отръбить ю, да плодъ болии сътворить (καθαίρει). (Ho. XV, 2) Остр. ев., 168. 1057 г. Своя дължьну сущю отребити струпы (τημελείν... τραύματα). Ефр. Корм., 146. XII в. В пощении мнишеское житие тако будет чето... яко всяку убо чическую скверну отребити и чсту явитис<я>. Корм. Балаш., 190 об. XVI в. || Перен. Поступить жестоко, сурово с кем-л., отбросив как негодное. И отръби имъ яко ж отръбишя мнь о вськь гръськь монкь (έπιφύλλισον αὐτοῖς, ὃν τρόπον ἐποίησαν ἐπιφυλλίδα περὶ πάντων τῶν ἁμαρτημάτων μου). (Пл. Иерем. I, 22) Библ. Генн. 1499 г.

2. Освободить. Повель [Лукка] Антинопию привязати и обити ю ужи окръсть выя быка и тако размыкань еи быкомь быти и погыбнути... Зифосъ и Амъфеонъ... пришедше, избиша воины, и емше Деркию... и отръбиша Антинопию (ἔλυσαν). Хрон. И. Малалы, II, 483. XV в. ~ XIII в. —Ср. отеребити, оттребити.

**ОТРЪБИТИСЯ**, страд. к отръбити (в знач. 1). Всяка лоза не творящии плода о мнъ, посъкается, а творящииа плод — отръбится, да болии плод створить. Феод. Печ. (Ep.), 174. XV в.  $\sim$  XI в.

ОТРЕБИЩЕ, с. Отребье, отбросы. Тезоложьнии философи, песья отребища, иже подъ тряпезою песь хужьши пребиваеми и чрѣва рад<и> все творяще (τὰ κυνικὰ καθάρματα). Хрон. Г. Амарт., 385. XIII—XIV вв. ~ XI в.

**ОТРЕБЛЕНЬЕ** (**ОТРЪБЛЕНИЕ**), с. 1. Действие по глаг. **отребити** (в знач. 1). Отръбление сътвори сокачи (ἐπιφυλλίδα). (Пл. Иерем. II, 20) Бусл. Мат., 50. 1499 г.

- 2. Истребление. На отръбление расколомъ (εἰς καθαίρεσιν τῶν αἰρέσεων). Жит. Авкс. Мин. чет. февр. 170. XV в.\*
- 3. Принесение в жертву. Хлъбъ предложения сиръчь отребленью (ἀποκαθιερόμενος). Толк. лит. Германа, 338. XII в.

ОТРЕБЛЯТИ (ОТРЪБЛЯТИ), несов. к отребити (в знач. 1). Въ истину явиста ся бритва, (и) отръбляюща ихъ хврастьныя съвъты. Мин. окт., 176. 1096 г. Корнилию... посъченыи лъсъ отребляющу... и окружи его пламень з дымом. Ж. Корн. Ком., 196 об. XVII в. ~ 1589 г.

**ОТРЕБЛЯТИСЯ (ОТРЪБЛЯТИСЯ)**. 1. Отстраняться, удаляться. Лѣпо есть хотящему быти философу въздержатися и цѣло-

мудръствовати и отръблятис<я> от всякого зла (ἀπέχεσ $\vartheta$ αι). Хрон. И. Малалы, IV, 363. XV в.  $\sim$  XIII в.

2. Отрезаться, разрезаться. А еже ножьмь отръбляеться хлъбъ — являеть, яко овчя на заколение ведеся (ἀποκείρεσθαι). Толк. лит. Германа, 339. XII в.

[ОТРЕБНУТИ]. Отвергнуть. О двоем печално ми быс<ть> србце мое и на третиемъ ярость ми наиде: мужь борець лишаяся за скудоту и мужи разумиви аще отребнены будут (ἄνδρες συνετοὶ ἐἀν σκυβαλισθῶσιν). (Сирах. XXVI, 24—26) Библ. Генн. 1499 г.

ОТРЪВАНИЕ (ОТРЕВАНИЕ), с. Действие по глаг. отръвати. Изутья бо онущи житеискых печалеи отревание являет. Палея Толк.², 196. 1477 г. ∼ XIII в.

ОТРЪВАТИ. Отталкивать, отгонять; тж. перен. Вьсякому же хотящю быти чьрноризьну и приходящему къ нему не отръвааше ни убога ни богата, въ вся приимаше съ всякымь усьрдиемь. (Ж. Феодос. Нест.) Усп. сб., 89. XII—XIII вв. (988): И пристави Володимеръ, рекъ: аще кде пристанеть, вы то отръваите его [Перуна, брошенного в Днепр] от берега, дондеже порогы проидеть. Лавр. лет., 117. Отривая, отринеши нас (ἀπωθούμενος ἀπώσω ἡμᾶς). Пл. Иер. V. 22 (Упыр.). XV—XVI вв. ~ 1047 г.\* Нъс<ть> бо далече бъ от нас, нъ лукаваа хотъниа нашя отръвають нас от ба далече, еже не услышати нас. (Патерик Скит.) ВМЧ, Дек. 31, 2585. XVI B.  $\sim$  XIV B. || Отлучать (от церкви). Егда бо кто во ересь впадаще... того святии отцы... предаяху анафемъ, еже есть отръваху его от церкве и от собора благочестивых. Алф.<sup>3</sup>, 59 об. XVII в. || Отвергать. Еже не согласуется з Библиею, то отръваете. Прения кор. Вальд., 118. 1645 г. Къ симъ еще Феофилактъ именемь инъхъ глетъ и отръвает два ина толкования сего свъдителства. Сим. Пол. Бес., 103 об. XVIII в. ~ XVII B.

ОТРЪВАТИСЯ. Отстраняться, удаляться от чего-л. Душе... доколь злыхъ не отръваешися. Нил. Сор. Устав, 69. XV—XVI вв. ~ XV в.

**ОТРЪВИЕ (ОТРЕВИЕ)**, с. Отвержение чего-л. Изутья бо онущи житийскыхъ печалий отревие являеть. (Сказ. о Моисее) Лож. и отреч. кн., 45. XV в.

**ОТРЪЗЪ**, м. Удаление чего-л., очищение от чего-л. Пръвое кръщение потопъное на отръзъ гръхомъ ( $\xi$ кко $\pi$  $\dot{\eta}$ v). Ио. екз. Бог., 247. XII—XIII вв.

ОТРЪЗЪ, м. 1. Резак, плужный нож. Три сохи да два отръза. Кн. коп. Ивер. м., 197 об. 1654 г. Да земленые пахотные снасти две сохи косули с ралники и с отрезы. (Отв. Мих. дер.) Арх. Он. 1669 г. — Как военное снаряжение. Въ козенныхъ погребахъ: 3 отръза, что дернъ ръжутъ. ДАИ X, 98. 1682 г.

2. Орудие с укороченным, отпиленным концом ствола (?). Великого гёдря в казнъ на пушечномъ дворъ налицо полковых пищалеи... а отръзов и обръзов и верховых пушек в казнъ на пушечном дворъ налицо ничего нътъ. Моск. а., N 19, сст. 14. 1696 г.

ОТРЪЗАНИЕ, с. 1. Действие по глаг. отръзати<sup>2</sup> (в знач. 1). Раны тръпиши и лютъ стръгание, съсъцу отръзание. Мин. сент., 0154. 1096 г. Цвъти явишяс<я> на земли. Връмя отръзаниа приспъ, гласъ горлица слышанъ в земли нашеи (καιρὸς τῆς τομῆς). (Песн. Песн. II, 12) Библ. Генн. 1499 г. Помалу же и та дше моа остави мя, якоже платно жены ткущиа готово на отръзание (τοῦ τμηθῆναι). Козма Инд. 183. XVI в. ~ XII—XIII вв. Крон воста на отца своего... и отръзав таиныя уды его и вверже в море; плод же плодных тъх удов отръзания Афродита бысть. Алф. 3, 86. XVII в.

2. Прекращение, уничтожение. Осмое, послѣдьнее [крещение], — не спсное, нъ зли отрѣзание, — не бо ся начьнеть еще зълыи грѣхъ творити, нъ мучити бес коньца (τῆς μὲν κακίας ἀναιρετικόν). Ио. екз. Бог., 249. XII—XIII вв. [То же — ВМЧ, Дек. 1—5, 227. XVI в. ~ XV в.]. Тысящу поклона творити к бу долженъ есть прерѣкатель ил<и> единъ к настоятелю сирѣч прости оче и раздръшение соузѣ приимати единого ради истиннаго поклона и отрѣзание стрсти прерѣкания. Правила, 176. XV—XVI вв. ~ XV в.

OTPЪЗАТИ¹, отръжу. 1. Отсечь, отрезать; тж. образно и перен. Отъръза ему ухо десное (ἀφεῖλεν). (Лук. XXII, 50) Остр. ев., 293. 1057 г. Стый же Елеуторию рече: гръхы творить сь многы, да или управи и или отръжи и (ёккофоу). Патерик Син., 238. XI в. Не придохъ, рече, гъ, мира въложитъ на землю... нъ рать и ножь отрѣзатъ любобжьныя от любомирьскыихъ вещьныихъ. (Ио. Леств.) Вост. I, 205. XII в. Въземъ [Ияков] ножь отрѣза не щядя своего лона и не сътерпъвъ болъзни и кръви течения нача звати сусъды (Еξέτεμεν). Ж. Сав. Ocв., 221. XIII в. (1245): Нъкто преже бывъ крестиянъ, послъди же поганъ... си отръза главу святому и великому князю Михаилу. Новг. І лет., 269. И бороду враги божии отрѣзали у меня. Ав. Ж., 52. 1673 г. || Cpeзав, присвоить, украсть. Аще кто отръжеть

колоколъ от вола, или от овци, или от коня, яко тать биенъ будеть. Кн. законные, 49. XV в. ~ XII—XIII вв. Въ Казанское взятье полемъ идучи отръзалъ у того Ивана Овцына выокъ съ платьемъ и съ денгами. ДАИ I, 75. 1555 г. И в тъ поре у меня украли рукавицы борановые новые помазаны да мошню отризали с пояса. А. Свир. м., N 112, сст. 1. Чел. 1649 г.

- 2. Отделить, нарушив связь между кемили чем-л. А что ты почал острожек ставит<ь> меж Конгнескимъ и Лапонскимъ воротами ставит<ь>и ты тъмь острожком поспеши чтоб тъмъ вода от города отръзат<ь>. Куранты<sup>1</sup>, 111. 1627 г. И я его толмача и казаковъ кликалъ въ острогъ, потому что многие тунгусы по подбережью крадутся, хотять отъ острожку его толмача и казаковъ отрѣзать. ДАИ VII, 279. 1677 г. || Преградить путь. И тут они тотчас почали дълать судовои мостъ и хотъли отръзат <ь> у свъиского воиска дорогу к городу Улму чтоб к нимъ запасу никакова не провесть. Куранты<sup>3</sup>, 190. 1648 г.
- 3. Нарушить, прекратить, уничтожить. Авва же начя глати братии: не отъръжъмъ, чяда, блвния оща нашего (μὴ κόψωμεν... τὴν εὐλογίαν). Патерик Син., 153. XI в. Ссылка на Амбурхъ и на Датцкую землю у них отръзана. Куранты<sup>2</sup>, 169. 1644 г. Вся де надежа что ему вон ъхат<ь> отръзана. Там же, 183.
- 4. Отмежевать, отрезать (землю). И ту рож свель он Иван самь на своем загоне, каторое земля отрезана по себровскому приговору от ево Двева загона. Южновеликорус. письм., 56. 1695 г.

**ОТРЪЗАТИ**, отръзаю. 1. Отсекать, отрезать. Уши и устънъ отъръзаемъ. Мин. окт., 84. 1096 г.

- 2. Нарушать, прекращать, уничтожать. Клевета можеть отръзати и отимати всяку любовь и правду (κόπτει). Флавий. Полон. Иерус. I, 10. XV в. ~ XI в.
- 3. Отвергать. Бяше бо губитель всему презрѣнию и разорникъ всему преобидѣнию, отрѣзаа отъ устъ своихъ излихаа и различныа яди. (Ж. Ио. Злат.) ВМЧ, Ноябрь 13—15, 916. XVI в₁ ~ XV в.

**ОТРЪЗАТИСЯ**<sup>1</sup>. Уничтожиться, пропасть. Аще бо цълуют воины по обычею, то Флорови отръжеться вина ратная (ἀποкоπήσεσθαι τὴν ἀφορμὴν τοῦ πολέμου). Флавий. Полон. Иерус. I, 170. XVI в.  $\sim$  XI в. Июдеом же отръзася надежа спасению (ἀπεκόπη). Флавий. Полон. Иерус. II, 120. XVI в.  $\sim$  XI в.

**ОТРЪЗАТИСЯ**<sup>2</sup>. Убежать, зарезав

стражников (?). Ирикъ Нильсонъ сказалъ: взять онъ въ полонъ... и посаженъ на Тихвинѣ въ тюрьму... и къ нимъ пришелъ въ тюрьму тихвинской же посацкой жилецъ Ондрюшкою зовутъ... и онъ же велѣлъ имъ изъ тюрьмы отрѣзаться, и онъ, Ирикъ, про то сказалъ воеводѣ, и воевода его за то и къ Москвѣ прислалъ. АМГ I, 120. 1614 г.

ОТРЕЗВЕННЫЙ, прич. Отрезвленный, трезвый, ясный. Мы... сокрушимъ своя челюсти броздами и уздою, сиречь яростию и гнъвомъ нестерпимымъ, и отрезвеннымъ умомъ и цълы слухи приимемъ. М. Гр. II, 209. XVI—XVII вв. ~ XVI в.

ОТРЕЗВИТИСЯ. Прийти в себя, обрестии ясность ума. Услышавши то [что ее брат умер] королевна от жалости великой пала на землю, а потом отрезвившися начала... плакат<ь>. Рим. д., 344. 1688 г.

ОТРѣЗОВАТИ и ОТРѣЗЫВАТИ. Отсекать, отрезать. Римляне же, привязывающе сръпы къ стружием, отрѣзываху мѣхы (ἀπέτεμνον). Флавий. Полон. Иерус. I, 226. XVI в. ~ XI в. Отъ сущаго ту архимарита постризается, со отъятиемъ же власъ всяко плотское мудрование отрѣзуетъ. Ж. Стеф. Махр., 449. XVII в. ~ XVI в. А по вся дни сюды привозят раненых, и всѣм лѣкарям здѣс<ь> много дѣла стало лечен<ь>емъ и отрѣзываючи ноги и руки. Куранты³, 193. 1648 г. А инымъ... отрѣзываютъ уши. Котош., 98. 1667 г.

ОТРЪКАТЕЛЬНЫЙ, прил. Отрицающий. Върной любитель евангельской правды и отръкательной недругъ проклятово папежского учения. Мат. медиц., 51. XVII в.

ОТРЕКАТИ. Отказывать, лишать права на что-л. Покорственно прошу... дабы... ваша царского величества грамота на то село Михайловку и на все... угодья и на мельницы подая то все ему въ въчную отчину не отрекая ему Михайлу была дана. Баг. Мат., 113. 1681 г.

ОТРЕКАТИСЯ. Отрекаться, отказываться. (1348): Глаголюще [псковичи] тако: тобъ было, княже, на Псковъ самому съдъти, а намъстникы Пскова не держати; а нынъче отрекаемся тебе, и намъстниковътвоих не хотимъ. Псков. лет., II, 26. Олексинецъ Архипъ Дементьевъ сказалъ... въры христианские нигдъ не отрекался. (Расспр. речи) РИБ II, 610. 1624 г.

ОТРЕНИЕ, с. Действие по глаг. отрети (в знач. 1). Онъ [Христос] самъ образ бжественнаго лица своего самъмь убруса къ лицу своему пресвятому приложениемь ради отрения воды, изобразивъ посла ко

Авгарю црю Едескому. Сим. Пол. Бес., 70 об. XVIII в. ~ XVII в.

ОТРЕПА, ж., собир. То же, что отрепи. Пряли один пуд отрепы на мешки. (Кн. прих.-расх. Б. дв.) Арх. Он. 1670 г.

ОТРЕПАТИ. Обработать, очистить трепанием (лён, пеньку). Да им же прядилщиком за работу что они отрепали монастырского пенку два пуда... дано им наиму 14 алтын. (Кн. прих.-расх. мон. казн.) Арх. Он. 1665 г.

ОТРЕПИ и ОТРЕПЫ, мн. Очески, охлопки, остатки от обработки льняного или конопляного волокна. Како ти возглаголю то, имъя лубян умъ, а полстян языкъ, мысли яко отрепи изгребены? Сл. Дан. Зат., 72. XVII в. ∼ XIII в. У служки Силы Фомина что он взял в разных волостех что давано было крестьяном монастырьских пенковых отреп прясть: и ткать и того принято 224 аршина ряднины. (Кн. прихрасх. каз. бор.) Арх. Он. 1677 г. — Ср. отрепа, отрепка, отрепье.

**ОТРЕПКА**, ж., собир. То же, что отрепи. 24 гривенки кудели поскони и отрепки четь. (Сдаточн. вед.) Арх. Он. (Ар.). 1660 г.

ОТРЕПНЫЙ, прил. Сделанный из оческов, охлопков. Аршинъ холста отрепнаго... цъна 8 денегъ. Тов. цен. росп., 81. 1649 г. На порог для заборные поставки дано... завоз отрепной. (Кн. прих.-расх. Б. дв.) Арх. Он. 1670 г.

# ОТРЕПЫ см. отрепи

ОТРЕПЬЕ, с., собир. То же, что отрепи. Отпустити... пят<ь> пуд фетилю толстова из отрепья тотчас с роспискою. Арх. Толстого, N 55, сст. 6. 1670 г. Чекуевской волости десяцким со крестьяны отдано пенки сегодной и отрепья 35 фунтов прясть и ткать на ряднину. (Кн. прих.-расх. Кор. с.) Арх. Он. 1685 г.

ОТРЕТИ см. отерти ОТРЪЦАТИСЯ см. отрицатися

**ОТРЪЧАНИЕ**, с. Уклонение, отказ, избегание. О отъръчании безгодныхъ бесъдъ (περὶ τοῦ παραιτεῖσθαι). (Панд. Ант.) Оп. II (2), 256. XIV—XV вв.

ОТРЕЧЕНИЕ, с. 1. Изречение, слово. Будем убо, братие, мудри, ненавидяще безумнаго смѣха, да не прѣдасть нас вѣчнѣи муцѣ, по отречению гню, глщему: горе смѣющимся ннѣ, яко ти възрыдают и въсплачются (ката τὴν ἀπόφασιν) (Панд. Ант.) ВМЧ, Дек. 24, 2085. XVI в.  $\sim$  XI в.

2. Отрицание. Понеже всякому наньречению съпротивится отречение и всякому отречению наньречение, отречение, супротивящеся наньречению, и наньречение, суп-

ротивящеися отречению, съпротивуречение глется (ἀπόφασις). (Дамаскин. Диал). ВМЧ, Дек. 1-5, 383. XVI в.  $\sim$  XV в.

- 3. Отказ, отречение. А еже приобръте пукавая дъла Каинъ си суть... '3·-е отречение от ба помысли. Палея ист., 8. XV в. ~ XII в. И со инъми свойствено есть тихость и кротость... и любовь съ всъми имъти... и всегда в мысли имъти объщание, яже на отречении мира. (Сл. о имущ. вражду) Сб. Друж., 61. XVI в. И митрополитъ Питиримъ про то отречение патриаршеское приходилъ извъщать... что патриархъ Никонъ... патриаршескаго своего звания отрекся. Зап. Луговского, 13. 1666 г.
- 4. Прощение, оправдание. Мечьмь же убо ударивыи или инъмь чимь таковыимь ни единого же имаить отъречения (παραίτησιν). Ефр. Корм., 471. XII в.
- 5. Приговор, осуждение. (Гъ) всъмъ дасть отречение (по др. пер.: осуждение). Никон. Панд. сл. 32.\*
- 6. Отсрочка. И рече Антиохъ: щажду твою юность и благородия честь, даю до утрия отречения смерти и паки гадание мое расположи инъмъ образомъ, аще ли же ни, то главу твою повелю отъяти. Пов. Ап. Тир., 10. XVIII в. ~ XVII в.

ОТРЕЧЕННЫЙ (-ЕНЫЙ), прил. 1. Запрещенный, недозволенный, осужденный церковью. Аще кая клевета будеть на върьна, любодъания ли прелюбодъания, ли иного коего отъреченааго дъания, и обличиться — въ причьтъ да не приводиться (ἀπηγορευμένης πράξεως). Ефр. Корм., 75. XII в. Лъпо есть... книги преданыя почитати, а въ отреченыя отинудь не приникати. Пролог (БАН²), 98 об. XIV в. Мафиматикииския книги — отреченные книги, их же есть четыре: арифматикия, еже есть планиты, мусикия, гиометрия, астрономия. Алф. 1, 136 об. XVII в.

- 2. В знач. сущ. Отреченая, мн. То, что запрещено, запретное. И самое о себъ книжное зръние лънивъйшя насъ къ гръху съдъваетъ. Аще бо дерзнемь что отреченых и нечисты себе съдълаемь, возвратившеся въ домъ и книгы зряще, паче нашю осуждаемь совъсть (той спроребребий). (Маргарит) ВМЧ, Сент. 14—24, 1062. XVI в. ~ XV в.
- 3. Назначенный, определенный. Иже бо здъ ротящес<я> и кленущися во лжу мздоимци ж<e> и грабители во обилии живут, таковии бо питоми, яко свиния на заколение и во отреченныя муки с невърными осуждени будутъ. Изм., 20. XVI в. ~ XIV в. [То же Пон. III, 81. XIV в.].

Ты ж, шед блюди отреченную ти работу; и се рекъ, отпусти его (την ιδίαν παράταξιν). Александрия, 247. XVI в.

4. Отрицательный. Отреченное же отъятие: не упивается богъ, не гнѣвается (ἀποφατικὴ ἀφαίρεσις). (Дионисий Ареопаг.) ВМЧ, Окт. 1—3, 729. XVI в.  $\sim$  XV в.

ОТРЕЧИ и ОТРЕЩИ. 1. Ответить. Сице отърекоховъ: тако воля есть княжа, оклеветана бо есвъ. (Сказ. о ч. Бор. Глеб.) Усп. сб., 67. XII—XIII вв. Блаженный князь Петр... прислав к неи, глаголя... Хощу уже отоитти от тела, но жду тебе, яко да купно отоидем. Она же отрече: пожди, господине. Пов. П. и Февронии (Скр.), 244. XVI в. И тотъ деи патреярхъ Симонъ... у Григорьева посла поминковъ и объщанаго злата, ни портъ не принялъ, а благословенья не далъ, а отрекъ деи ему такъ: язъ самъ живу въ убожествъ, въ бесерменскихъ рукахъ въ чюжой неволъ, а наше ся уже православие изрушило? (Гр. в. кн. Ив. Вас.) РИБ VI, 711. XVII в. ~ до 1470 г.

- 2. Отказать, отвергнуть чью-л. просьбу. (1342): Тогда же пъсковичи много молишася Олгирду, да бы крестился и на княженье сълъ въ Пьсковъ. Онъ же отрече имъ креститися и княженья пъсковъского. Моск. лет., 174. (I406): A к новгородцем тогда послаша пъсковичи послы своя и биша чоломъ, чтобы пособили противу Литве. Они же прислаша нъсколико мужеи своея силы, а с лукавъством глаголюще: нам Великыи Новъгород не указал, ни владыка благословил ити на Литву; идем с вами на немци. И псковичи отрекошя имъ по лукавьству сердца их; они же возвратишася. Псков. лет., II, 32. Государь не пожаловалъ насъ, крестное целование и опасную грамоту отреклъ намъ. Кн. Степ., 548. XVI---XVII вв. ~ 1560 гг.
- 3. Запретить. И отинудь крстьяномъ отречено есть рѣзное промышление, яко же рече прркъ о неправеднѣмь градѣ: не оскудѣеть от пути его лихва и лесть. Пролог (Ф.), 13. XIII в. Стйи бо отци не возбраниша нам того, еже пити и ясти въ закон в подобно время, но отркли суть объядения и пиянства. Изм., 27. XVI в. ~ XIV в. Православнымъ християномъ крестное целование ротою и накривѣ в конецъ отречено бысть сщенными правилы. Ул. Ал., 187. 1649 г.
- 4. Отвергнуть, прогнать. И быс<ть> Каинъ прелукавъ, и отреченъ от ба. Палея ист., б. XV в. ~ XII в. А се приведутъ ко мнѣ мужика и язъ велю ему Апостолъ дати чести и онъ не умѣетъ ни ступити...

и язъ его оторку (по др. сп.: отреку). АИ I, 147. 1496—1504 гг. Не отреченъ же буду, аще сия повъдую. Ж. Герас. Б.,

187. XVII в. ~ XVI в.

5. Отвергнуть что-л., отказаться, отречься от чего-л. Въ толицъ бо тузъ суще, не отръкоша божиа помощи, но мужьськы тръпяху. Феод. Печ. (Ер.), 177. XIV— XV вв. ~ XI в. Моисъй върою великъ бывъ во Египте, отрекъ нарицатися сынъ дщери фараоновы, паче жъ изволи страдати съ людми божими. Посл. к Ив. Гр., 77. 1547 г.

Таковая вся богомерзкая прелесть и святыми отцы отречена бысть. Стоглав, 86. XVII в. ~ 1551 г.

6. Приговорить (к чему-л.); обречь (на ито. л.). Па не повъдъяще врачеве что

что-л). Да не довѣдѣвше врачеве что сот<во>рити и издолѣти язи той, отрекоша ю на смерть. (Ж. Ио. Злат.) ВМЧ, Ноябрь 13—15, 943. XVI в. ~ XV в. ОТРЕЧИСЯ и ОТРЕЩИСЯ. 1. Отка-

заться, не согласиться, возразить. Егда хотъ омыти гъ нозъ стго Петра, онъ же отрече ся (άντεῖπεν). Патерик Син., 357. XI в. (1270): Новгородци... послаща по Дмитрия Александровича, Дмитрии же отречеся, тако река: не хочю взяти стола передъ стрыемь своемь. Новг. I лет., 293.

- 2. Кого, чего. Отступиться, отречься. Отърекъ бо ся нъкто мира, жену имыи и дъщерь нехръщену. Изб. Св. 1076 г., 644. Тъгда не съмяста ся отрещи ни ба ни церя. (Пам. и ж. Мефод.) Усп. сб., 192. XII—XIII вв. Всего мирскаго по указу отреклися иноцы сами своею волею. Беседа Вал., 4. XVI в.
- 3. Кому. Отказать. Иди, сестро, отръци ся члкови (ἀποσύνταξαι). Патерик Син., 308. XI в. (1185): Князь же Ярославь Черниговьскии не шель бяше с братомь со Стославомъ, молвящеть бо тако: азъ есмь послалъ к нимъ мужа своего Ольстина Олексича, а не могу на свои мужь поъхати, тъмь отречься брату своему Стославу. Ипат. лет., 637. Млю ти ся гй, и милъ ти ся дъю приити до мене, не оторци ми ся. (Посл. Авг. к Хр.) П. отреч. II, 13. XVI в.
- 4. Кому. Проститься с кем-л. Ги, повели ми ити и отрещися иже суть въ дому моемь (συντάξασθαι τοῖς ἐν τῷ οἴκῳ μου). Панд. Ант. (Амф.), 92. ХІ в. Отърекъся имъ (ἀποταξάμενος αὐτοῖς). (Марк. VI, 46) Юр. ев. Амф. (словарь), 20, до 1128 г.

**ОТРЕЧНИКЪ**, м. Тот, кто отказывается, отрекается. Егда богъ пострада своимъ зданиемъ, да неизреченнаго человъколюбиа въ утробу и обновление вмѣняеть, ниже сего въдый [Несторий], яко человъ

ческому естеству Слову раздъляаще неистовно, сие неустрабно проповъдаще и своего спасениа отречникъ бывъ. ВМЧ, Сент. 1—13, 617. XVI в.

ОТРЕЧНЫЙ, прил. Запрещенный, недозволенный; предосудительный. И отнудь 
крстьяномъ отречно есть [рѣзное промышление — Пролог (Ф.), 13. XIII—XIV вв.] 
промышление, якоже реч<е> пррокъ о неправеднѣмь градѣ. Пролог (Срз.), 76 об. 
XV в. Аще кая клевета будет на вѣрна, 
любодѣяниа ли прелюбодѣяниа, или инаго 
нѣкоег<о> отречнаг<о> дѣяниа, <и> обличится — въ причет не приводится (ἀπηγо-

чится — въ причет не приводится (ἀπηγορευμένης πράξεως). Корм. Балаш., 40. XVI в. ОТРЪЧНЫЙ, прил. Прилежащий к реке, идущий от реки. Да третья башня науголная отъ р<еки> отъ Дону и межъ отръчные стъны и полевые круглая, рублена

въ 6 стънъ. Кн. п. Моск. II, 1590. 1572 г.

ОТРЪШАТИ. 1. Отвязывать, снимать

что-л. привязанное. Прввуза онуштьная, ея же не отървшаеши (οὐ λύεις). Гр. Наз., 11. XI в. И поясы да отрвшают [иноки]. Корм. Балаш., 347. XVI в. И раб простым именем не называше и не требоваше, еже бы кто воды на руце ей подал или от ног ея сапози отрешал; но все сама собою творяше. Пов. Ульян. Осор., 290. XVII в.

2. Отвращать. И пустишя живущии в Гаваонт къ Йсу в полчище ийлево в Галгалу глюще: не отрташи руку своею от рабъсвоих, взиди к нам скоро (μη εκλύσης). (Иис. Нав. Х, 6—7) Библ. Генн. 1499 г. Поляцы же, видъвше московское многое собрание и изрядное ихъ ополчение, страхомъ ужасаеми и начаща въ себъ помышляти, како могутъ творити ополчение противу сего многово воинства. И тако мысль свою отрташають, и на кони своя восходять, и оружия своя восприемлютъ. Пов. Кат.-Ростовского 1, 609. XVII в.

3. (?). Не воздадимъ зла за зло и не восприимемъ по гръсъхъ... ибо прощение гръхъ нашихъ во прощении братии отръщаемъ, и милость и помощъ господня в помощи и в милости ближнихъ сокровена есть. (Сл. о дерз.) Сб. Друж., 52. XVI в.

ОТРЪШАТИСЯ. Освобождаться. Сей же Михайло Федоровичь... свобожение оть злаго томительства приемлеть, и яко птищь отъ тенета отрешаетца, и во своя вотчины... возвращаетца. СГГД I, 611. 1613 г. || Разводиться. Отръшаешися отъ жены, не ищи жены (λέλυσαι ἀπὸ γυναικός). Кор. 1. VII. 27. Апост. посл. по сп. 1220 г.\*

**ОТРЪШЕНИЕ,** с. 1. Действие по глаг. **отръшити** (в знач. 3). Отръшение  $\tilde{a}$  пе-

чат<и> а п сльское наслѣдие являеть (λύσις).Апокал., 30. XIII в.

2. Освобождение, отмена. У Гъонъ... нъсть послаблънья, ни отръшънья лютыхъ, нъс<ть> съмилънья, ни утъшънья. Ефр. Сир. XIII B., 72.\*

ОТРЪШИТЕЛЬНЪ, нареч. Безотносительно к чему-л., абсолютно. Единовидно добро есть богъ, понеже ниже расходится въ имьства и различия добротворителная, ниже къ овъмъ убо добро имать, къ овъм же ни; но непреложнъ тому добро, безначалнъ, отръшителнъ и такожде присно есть (апоλύτως). (Дионисий Ареопаг.) ВМЧ, Окт. 1— 3, 452. XVI в. ~ XV в.

ОТРЪШИТИ (ОТРЕШИТИ). 1. Отвязать, снять (что-л. привязанное). Нъсмь достоинъ отръшити ремене сапогъ его (λύσαι). (Лук. III, 16) Остр. ев., 259 об. 1057 г. Отръшив же поясъ от чреслъ своихъ [Василий]... самъ възлеже на одръ своемъ (λύσας). Ж. Bac. Hob., 383. XVI B. ~ XIV B. И рече ему [Аполону] Филимонъ: отръши поясъ свои и дажь мнъ, да ся препояшю. ВМЧ, Дек. 6—17, 986. XVI в. Брату своему поработаеши, будет же часъ егда разсыплеши и отрешиши яремъ ег<о> от шия своея. Палея ист. сокр., 22. XVI в.

- 2. Развязать, освободить от завязки. И реч<е> Сисара к неи: напои мя мало воды яко взядахся [Библ. Генн. 1499 г. — вжадахся], и отръщи мех млечныи и покрыи (Суд. IV, 19) Палея лице свое (ήνοιξεν). Толк.<sup>2</sup>, 284 об. 1477 г. ~ XIII в. И възложишя [братья Иосифа] пшеницю на ослы своя, и отидошя оттуду. Отръшивше их единъ врътище свое, напитати ослята своя, идеж < е> сташя, видъ узолъ сребра своего (λύσας). (Быт. XLII, 26—27) Библ. Генн. 1499 г.
- 3. Кого. Отвязать, освободить от уз; тж. образно. Таче пришедъщи мти его по двою днию отръши и, и подасть же ему ясти. (Ж. Феодос. Hест.) Усп. сб., 76. XII--XIII вв. И гла... Никола: отръшите тварь бжию, и гъ мои Йсь Хъ можеть помощи. Тогда глаша мужи: ни, ги, но побъгнути имать [бесноватый], и никто же его можеть обръсти. Ж. и ч. Николы, 42. XIV в. ~ XI в. Владыко... отръши рабы своя отъ узды дияволя и даждь имъ тебе свъдати единого бога. вмч, Окт. 19—31, 200. XVI в.
- 4. Чего. Освободить от чего-л. Елма ж повелъние твое приахом, ведуще нас на млтву, еж<е> отръшита ны [вм. отръшити, πρός τὸ ἀναλῦσαι ὑμᾶς] житиа и со Хсом быти, то повелънное тобою уже створихом...

и днес<ь> уже отидеши къ Хсу. ВМЧ. Апр. 22—30, 785. XVI в.

- 5. Освободить, отпустить на свободу. И хотя его Пилатъ отрешити: понеже ни единыя вины не обретаю на немъ. Х. Тр. Короб., 25. XVII в. ~ 1594 г.
- 6. Отрезать, отделить, оторвать. И приде къ неи англъ, иже обладаще муками, отръши язъкъ мужеви тому и въпроси прстая: кто сь есть... и реч<е> англъ: сь есть иконамъ и цркви служитель. (Х. богор. по мукам). П. отреч. II, 26. XII в. Заповъдуя народу отрешити ухо лосю. Ж. Мак. Ж., 33. XVI в. Отрѣшиша же печать и прочьтоша [грамоту]. Кн. Степ., 244. XVI—XVII вв. ~ 1560 гг.
- 7. Перен. Рассеять, прекратить, устранить. Стоят предстатель множество и всъх, иже с нами въобитают и что колико имают жены пред собою иноплеменные, и предстанут приатно время от всяко мъста презвитери и судии, доколь отрышать гнывь гнь (usquequo solvant iram domini). (2 Ездр. IX, 12—13) Библ. Генн. 1499 г.
- ◊ Отрѣшити поясъ иногда значит 'лишить сана'. Властелю ж<е> мъста тог<о>, небрегшему таковаго имъниа даяти чстным домом, поясъ отръшити, рекше сана лишити. Корм. Балаш., 206 об. XVI в.

ОТРЪШИТИСЯ. 1. Развязаться. Идущи же еи, отръшися пръуза осложьная, и поставивши ногу на камыцѣ съвяза (ἐλύθη τὸ περικείμενον σπαρτίον τοῦ ὑποδήματος). Мин. чет. февр., 72. XV в.

- 2. Чего. Освободиться от чего-л. Отърѣшаться грѣха лихоимания (ἀπολυθῶσιν). Панд. Ант. (Амф.), 92. XI в. Ръкы... своихъ узъ отръшившеся. Ж.Ал. Ош., 52. 1567 г. Ти бо, плънени суще и скрушени, отръшишася адовы власти воскресениемъ. ВМЧ, Окт. 4—18, 1177. XVI в.
- 3. Лишиться. Тем же и надежды не отрѣшистася. Кас. Авн., 392. XVII в. ~ XVI в. ОТРЕЩИ (-СЯ) см. отречи(-ся)

ОТРЪЯТИ. 1. Отталкивать, отпихивать. Непреклоннии путьници стьзя узъкыя и острыя были есте, напастии множьство яко пъны морьскыя отръюще, яко необоримыя стъны, яко на камени срдце въры стрпци утвырыдивше (ωθούμενοι). Мин. окт., 87. 1096 г. (1224): Тъгда же Мьстиславъ Мьстислалиць переже перебегь Дивпрь, отръя отъ берега лодье, да не идуть татари по нихъ. Новг. І лет., 219. И от връния велми пъна нача исходити, она же пъну отрѣющи и кровь восплавлющую видѣ, ово главу, ово руку. Ж. Никит. Пер.1, 39 об. XVI в. ~ XV в.

2. Прогонять; тж. перен. Раба скърбяштя не отъръи и не отъврати лиця своего отъ ништа (μή ἀπαναίνου). Изб. Св. 1076 г., 418. Не отръеть [бог] падъшихъ, на спа-

сенье руку простираеть. Пролог (БАН), 140 об. XIV в. 3. Не принимать, отвергать. Казания

же вседьржителева не отърви (μή ἀπαναίvou). Изб. Св. 1073 г., 64.

ОТРЪЯТИСЯ. Оторваться. Повъсите я, да тако протяжени будуть, дондеже отреются от узъ. Муч. Акинд. 3.

XVI вв. ~ 1047 г.\* ОТРИВАТИ, см. отръвати ОТРИГ- см. отрыг-

ОТРИЗАТИ см. отръзати<sup>1</sup> ОТРИНОВЕНИЕ, с. Отвержение, изгна-

ние. Прилагаем же ко извержению Феофилову отлучение и проклятие и до конца отриновение проклятое отъ христианьства. (Ж. Ио. Злат.) ВМЧ, Ноябрь 13-15, 1110.

XVI в. ~ XV в. Сопротивнымъ же отъ царствия отражения и отриновение, и неволное тъхъ невозвратное съ срамомъ отъ града отступление. Врем. И. Тим., 470. XVII в. ОТРИНОВЕННЫЙ (-ЕНЫИ), прич. 1.

Отвергнутый, отверженный, изгнанный. (1377): И много думавше промежу собою, яшася бояре за Пумина, а Ивана оставиша поругана, и отринуша и Иванъ же видъ себе тако небрегома отъ нихъ и отриновена, и рече къ нимъ... вы... есте неистиньствуете ходяще. Симеон. лет., 124. Иди ж(ъ) отриновенна от меня и милости моей, о гордая Астинь, к погибели своей! Артакс.

действо, 142. XVII в. 2. Отлученный (от церкви). Тамо въ Соловецкомъ монастыръ свидътельствовалъ его отецъ духовной и судилъ ево быти отриновенна отъ церкви за ересь. (Чел. Фед. Ив.) Суб. Мат. VI, 31. 1666 г. Но обаче се и действомъ въ бездушныхъ мусикия отриновена отъ церкви. Мусик. грам. Дил., 28. 1681 г.

3. Запрещенный, запретный, недозволенный. От отриновенныхъ кумировъ осквернитися (vetitis). Брун. Толк. Псалт., 491 об. XVII в. ~ 1535 г. Приидоша нъкогда во ушеся моя словеса нѣкая тяжка и непотребна и ненавистна и отриновенна и укорна. Посл. Корнилия, 527. XVII в. ~ XVI в.

ОТРИНУТЕЛЬ, м. Гонитель. Се бо въ едино и в то время цсрь и исповъдникъ и злъи нашедъшеи прельсти отринутель явися (ωθητής). Χροн. Γ. Αмарт., 365. XIII--XIV BB.  $\sim$  XI B.

ОТРИНУТИ (ОТРЫНУТИ). 1. Оттолкнуть, отпихнуть. Блудьница же сущия съ

всю нощь пилъ бъ с дружиною своею. Ярослав же заутра исполчивъ дружину свою, противу свъту перевезеся. И выседше на брегъ, отринуша лодьъ от берега и поидоша противу собъ и сступишася на мъстъ. Лавр. лет., 142.

уношами, яко видъ старьца чьтуща, оста-

вивъши уноша, пришьдъши съде близь

старьца; старьць же отъринувъ ю (апоті-

ναξάμενος). Патерик Син., 73. XI в. (1016):

Стополкъ стояще межи двъма озерома, и

2. Прогнать; тж. перен. Печаль далече отърини отъ себе, да не въ скор в състар веши ся (атоот пооч). Изб. Св. 1076 г., 352. Двою ти волю даю, да которую приими: любо мене лишися, а жену держи, любо мене имъи братом, а ту жену отрини. Флавий. Полон. Иерус. I, 98. XVI в. ~ XI в. Сего ради руку свою со гнъвом наведу на вы... отрину вы от срдца своего. Изм., 357. XVI в. ~ XIV в. И всяко смехотворения отъ себъ отрыну, и глумленники отогна. Каз. лет., 187. XVII в. ~ XVI в.

3. Не принять, отвергнуть. Вы же чада възлюбленая послушанте учения божия и не отринъте казания црквънаго. (Пам. и ж. Мефод.) Усп. сб., 194. XII—XIII вв. Пощадите, пожалуйте, не отрините моления гръшного. АХУ I, 191. 1628 г. || Освободиться от чего-л., отринуть, отмести. (1091): Богу послужилъ еси у мнишьскомъ житьи... плотьскых сластии възненавидивъ, и мирьскую красоту и желанье въка сего отринувъ. Ипат. лет., 204.

берега), отчалить. И абие отринувся Треукросъ отплу въ Саламидъ (statim solvens). Xрон. И. Малалы, V, 29. XV в. ~ XIII в. 2. Отказаться, отречься. Яко же и нынъшнии власти, ученицы отступника Ни-

ОТРИНУТИСЯ. 1. Оттолкнуться (от

кона... самоволиъ отринушася отъ Христа истиннаго бога нашего. Чел. Авр., 94. 1670 г. ОТРИЦАНИЕ, с. 1. Отказ, нежелание

делать что-л. Книгами же убо възвъстити отрицания (παραιτίαν). (Ж. Феод. Студ.)

Выг. сб., 305. XII в. 2. Отрицание, непризнание чего-л. От-

рицание цркви. Никон. Панд., сл. 4.\* Сии

бо нынъшнии соперницы... священства извергаемъ, монахи же и простыя и миряны отлучаемъ, дондеже убо, преложше себе, съ покаяниемъ достойнымъ и отрицаниемъ писменнымъ своихъ хулъ и обращениемъ истиннымъ удобрившеся, совокупятся паки, яко едино тъло, въ соборнъй церкви. (Соб. повел.) Суб. Мат. III, 121. 1666 г.

3. Часть церковного обряда крещения или пострижения в монахи. (1533): Тогда Отрицатель — Отродъ

же Данилъ митрополитъ... повъле принести платье чернечское въ комнату, а патрахиль бъ и постризание у митрополита с нимъ, а отрицание же бъ еще тогда испо-

18

въдалъ князь великии митрополиту, когда дары взял в недълю предъ Николинымъ днемъ и приказалъ митрополиту тогда: аще ли не дадуть мене постричи, но на мертвого мене положи платие чернеческое. Новг. IV лет., 562. Иноземца Анцу въ православную христианскую въру крестилъ

ворилъ, а во крещенье далъ ему имя Терентей. (Расспр. речи) РИБ II, 616. 1624 г. ОТРИЦАТЕЛЬ, м. Тот, кто отрицает, отвергает что-л. Той же, высокосердый сый... отрицатель закона. Д. патр. Никона, 82. 1676 г. Отрицатель ( 'Απαρνητικός...

XVII B.

въ немочи, и отрицанье латинское ему го-

ОТРИЦАТЕЛЬНЪ и ОТРИЦАТЕЛЬ-НО, нареч. Отрицательно, негативно (?). Отрицательнъ убо чтется (negative igitur legendum est). Брун. Толк. Псалт., 248. XVII в. ~ 1535 г. Кто отрицателно есть подобен тебъ (quis negativum est similis tui). Там же, 169.

"Εξαρνος). Влх. Словарь, 80.

ОТРИЦАТЕЛЬНЫЙ, прил. Имеющий отношение к отрицанию (части церковного обряда крещения). Святъйший патриархъ, перекрестя рукою трижды новорожденнаго младенца, говоритъ отрицательныя молитвы по требнику. Чиновн. Иоакима, II, 52. 1676 г.

**ОТРИЦАТИ, отрицаю** и отричу. 1. *От*вергать, пренебрегать, отрицать. Ибо иже дъвьствьмь въздьржять ся и меду и мясъ и инъхъ въздържяще ся и особъствующте и на земли лъжюште и отърицяющте себе, и вьси си нуждения дъля мьзду отъ ба приемлуть. Изб. Св. 1076 г., 588. И бяху снове ислеви ходяще в пустыни оной дни многы... дондеже погыбоща вси, отричюще землю обътованную. Палея ист., 108. XV в. ~ XII в. И святое тъло господа нашего Иисуса Христа и честную его кровь ни во что же полагають, но токмо прость хлібь и просто вино сиа вмъняють; тако же и церковь отричють, глаголюще, яко върныхъ съборъ сий есть токмо церковь, а сиа зданаа ничто же есть. АИ I, 297. 1554 г. 2. Запрещать. Законъ бо... древьнии...

не явъ ли всьде отрицаеть ни рукотвореныимь служити, ни икуну въдружати (άπαγορεύει). (Ж. Феод. Студ.) Выг. сб., 275. XII в. Отрицаеть уставъ объ рукы или объ ногы усъчи (ἀπαγορεύει). Кн. законные, 66. XV в. ~ XII—XIII вв. Правило се не токмо епспом преступати от града въ

ОТРИЦАТИСЯ. 1. Отказываться, не соглашаться, возражать. Мънъ же тяжько си творящу о глемыихъ и отрицяющу ся мънозѣми словесы (παραιτουμένου). (Пов. о ж. Епиф.) Усп. сб., 272. XII—XIII вв. И пакы начя мыслити, кого бы послати послом к Порови. И всъм же боящимся и отрицающимся, пакы ж Александръ створи себъ сам посломъ. Александрия, 196. XV в. 2. Отступаться, отрекаться, отказы-

град оттинюд отрицает, но и презвитером

и дияконом. Корм. Балаш., 51. XVI в.

ваться. И начяшя въкупъ отърицатися выси (παραιτεῖσθαι). (Лук. XIV, 18) Остр. ев., 107. 1057 г. Сего бо ради именуется отречение, яко земльныхъ отрицающеся, нбсному объщеваемся. (Панд. Ант.) ВМЧ, Дек. 24 2125. XVI в. ~ XI в. И въпрашает [священник мать младенца при крещении] сице: отрицаеши ли ся сатаны? Она ж<е> отвъщавает: отръцаюся сатаны. Требник, 10 об. XVI в. || Уклоняться, избегать. Отърицатися безгодьнъихъ бесъдъ (парацτεῖσθαι). Панд. Ант. (Амф.), 92. XI в. Скврьных же и старечьскых баснеи отрицаися, поучаи же себе къ благочестию (παραιτοῦ). (1 Тим. IV, 7) Библ. Генн. 1499 г. ∥ Синф. Прекращать делать что-л. Въ Африкии же... сущии епспи по поставлении епископьства жити съ своими женами не отъричються, прътыкание людьмъ отъ сего полагающе и съблазнъ (ой παραιτοῦνται). Ефр. Корм., 152. XII в. [То же — Корм. Балаш., 132. XVI B.].

3. Быть лишенным, отреченным, подпадать под запрещение. Но внегда умрети иже по закону женамъ ихъ, къ второму симь без сумнениа приходити браку, священьства же и по второбрачии не отричющимся. Ж. Иос. Вол.<sup>2</sup>, 36. XVI в. ОТРОВЕНЫЙ см. оторвати

ОТРОГЪ, м. Ответвление горы, холма. Межа... отъ ръки Воронежа... по подлъсью по конецъ отрогу на вершинъ дубъ. Ворон. п. кн., 138. 1615 г. 3 дуба прямо прогонамъ на отрог на Фроловъ стешки стоит дуб. Отказн. кн. южновеликорус., 69. 1623 г.

ОТРОДЪ<sup>1</sup>, м. 1. Родившийся от кого-л; родной ребёнок; наследник, потомок. Аже мужь умретъ... или жена... не сущу отроду отъ нихъ... наслъдуетъ мужь жены своея стяжания... такоже и жена наслъдуетъ стяжания мужа своего. (Гр. мт. Кипр. Феод.) РИБ VI, 243. XVI в. (?) ~ 1404 г. И въ правилъхъ святыхъ отецъ писано то идетъ по наслъдствию, будеть у которого отъродъ, ино тотъ возметъ вотчину и казну, а не нему въ роду. Рим. имп. д. I, 284. 1518 г. -О птенцах. Езгуля птица зогоска, злонравна сущи, народивши бо яица, во иних птицъ гивзда вметает, сама же своему гивзду не хранитель есть, но иным птицам отроды євоя подает. Алф. 1, 83. XVII в. | Мн. Перен. Наследники, потомки. Мы убо, братие, зане онъхъ отъроды блаженыхъ... да не сътуемъ. М. Гр. I, 119. XVI—XVII вв.~ XVI B.

будетъ у которого отъроду, ино взяти ближ-

2. Собир. Потомство, потомки. А Гаврило... Лаптевъ исшолъ безъ отрода. АСВР II, 313. XVI в. ~ 1492 г. Отъ... закона лживаго Бахмета, иже глаголются отъ срацынския въры болгаре, иже есть отродъ дщерей Лотовыхъ. Кн. Степ., 75. XVI—XVII вв. ~ 1560 гг.

3. Порождение. Зависти отродъ. Евфр.

Отразит. пис., 2. 1691 г. Недугъ же онъ тонкий и сокровенный, скверный отродъ лукаваго родителя, еже есть любви лицемърие, отъ ненависти и памятозлобия раждаемо. Г. Фирсов, 79. XVII в. || Результат, поеледствие. Отроды убо забвению тща слава и гизвъ, зависть губительна и гордость. М. Гр. II, 56. XVI—XVII вв. ~ XVI в. —Ср. отродь.

**ОТРОДЪ<sup>2</sup>, м.** (?). Той же нощи, егда ся сконча блаженный, уже заутрении наставши, видяще честный Епифанъ на отродехъ стоя, сущимъ къ востоку ложницъ его, святого отца душю паче солнца свътящюся на небо идущю. (Ж. Андр. Юрод.) ВМЧ, Окт. 1-3, 236. XVI B,  $\sim$  XII B.

ОТРОДИЕ (-ЬЕ), с. Порождение. Отъродие ехидьньсции (γέννημα). (Матф. ХХІІІ, 33) Юр. ев. Амф. (сдоварь), 20, до 1128 г. Вели, государь, сыскать о семъ великомъ божии дълъ, не старыхъ ли (той попъ Сисой) жидовъ отродья, Никоновъ поборникъ. (Чел. дъяк. Федора) Суб. Мат. І,

408. 1666 г. ОТРОДИТИ. Родить, породить. Много потребне и придумне въ прежнихъ дълехъ

пременение удълати на лутчее и миру г добру, нежели пребыти въ старомъ времени и обычаи, а новое брань и непостояние возмогнутъ отродити и подвигнутися какъ преже сего было. Швед. д., 88. 1561 г. ОТРОДИТИСЯ. Возникнуть, появить-

ся. И говорили послы спорные слова, а склоности къ доброму дълу отъ пословъ не отродилося ничего. Польск. д. III, 388. 1566 г. И онъ де Савка тъ всъ вышеписанныя слова ей, царевнъ, сказалъ, и она де, царевна, изволила плюнуть и говорила: "полно де врать, этихъ бы де словъ впредь на сторонъ у васъ не отродилось, и ни съ къмь де не болтай", и высланъ вонъ. Сл. и д. II, 5. 1690 г.

ОТРОДОКЪ, м. Отросток. Отродокъ (Καταβολάδα. Propago... Παραφυάς... 'Απώρυξ... Φύλον... Γεννηθέν). Влх. Словарь, 306. XVII в.

ОТРОДУ, нареч. С рождения, сроду. За нъсколко днеи здъс<ь> пророчество учинилос <ь> члвка, которои нъм родился и

отроду не говаривал. Куранты, 104. 1628 г. ОТРОДЧИВЫЙ, прил. Дающий новые ростки. Еловой пень не отродчивой, а смер-

дей снъ не покорчиво(й). Сим. Послов., 99. XVII B. ОТРОДЬ, ж., собир. Потомство. И на то место бил челом тебе великому госу-

дарю ложным челобитьем Родион Власов, будто то место было жены ево приданое, а жена ево умре, а отроди после ее ничево не осталось. А. Кадаш. сл., 97. 1673 г. —Ср. отродъ1. ^ ОТРОДЬЕ см. отродие

ОТРОКЪ, м. 1. Мальчик-подросток, отрок. И исцъли отрока и въдасть и оцу

его (τὸν παῖδα). (Лук. ІХ, 42) Остр. ев., 102 об. 1057 г. Мы же пакы поидемъ на прьвое исповъдание стааго сего отрока, растыи убо тълъмь и дшею влекомъ на любъвь бжию... и къ дътьмъ играющимъ не приближаще ся, яко же обычаи есть унымъ. (Ж. Феодос. Нест.) Усп. сб., 74. XII—

XIII вв. (1372): Бысть чюдо въ градъ Москвъ, у гроба святаго Петра митрополита

прощень бысть накыи отрокъ седми лать,

зане не имъяще рукы... и нъму сущу ему. Рог. лет., 100. 2. Ребенок вообще. Жонка... без утом-

ления отрока ражаетъ. Травник Любч., 217. грудей питаютъ. Там же, 91.

XVII в. ~ 1534 г. Кои мамки отроки у 3. Юноша, юноша-холостяк. Аже се от-

роци холостии каются у нас, яко блюстис<я> блуда, да другии съблюдет колико либо, а другии мало, даже падает, лэв ли им в божници быти. (Вопр. Кирика) Корм. Балаш., 281 об. XVI в. ~ 1130—1156 гг. Аще

отрокъ ся женит то нъсть согръщилъ. Изм., 242 об. XVI в. ~ XIV в. А вѣнечныхъ пошлинъ давати на объ половины: с отрока два алтына, съ двоеженца четыре алтыны, съ троеженцы шесть алтынъ. ААЭ II, 64. 1601 г.

отрокы научи съ страхъмь и мълчаниемь служити яко аггеломъ бжиемъ. Изб. Св. 1076 г., 193. И рече къ отрокомъ своимъ:

4. Слуга, раб. Жену же свою и дъти и

къторыи от васъ служити ему хощеть, да аще угодить ему, живъ гъ, яко свободьнъ будеть. Златостр., до 1200 г. \* И воспросиша отрок своих, и реша ему слуги. (Феод. Тир.) П. отреч. II, 95. XVI в.

- 5. Служитель, помощник при ком-л. Аже кто своего холопа самъ досочиться въ чиемь любо <го>родѣ, а будеть посадникъ не въдал его, то, повъдавше ему, пояти у него отрокъ, и шедъши увязати и, и дати ему вязебное 10 кунъ. Правда Рус. (пр.,). 133. 1282 г. ~ XII в. А се мостнику уроци... а мостнику самому ѣхати со отрокомь на дву коню. Там же, 115. XIV в. ~ XII в. Не бо единъмь образомъ творити обладаемымъ всъмъ потребно есть, ельма ни врачевъстии отроцы едину токмо лъчбу всъмъ болящым приносити научают. Пролог (ст. печ.), 5 об. 1643 г.
- 6. Мн. Воины, составляющие княжеское войско. (945): В се же лъто рекоша дружина Игореви: отроци Свѣньлъжи изодѣлися суть оружьемъ и порты, а мы нази, поиди, княже, с нами в дань. Лавр. лет., 54. (1071): Янь же поиде сам безъ оружья и ръща ему отроци его: не ходи безъ оружья осоромять тя, он же повелѣ взяти оружья отрокомъ и бъста ві отрока с нимъ и поиде к ним по лѣсу. Там же, 175. (1093): Не кушаися противу имъ, яко мало имаши вои, он же реч<е> имъ: имъю отрокъ своихъ ій сотъ иже могуть противу имъ стати. Ипат. лет., 209.

ОТРОКЪ, м. 1. Отказ, разрыв договора; расчет. Отрокъ быти о Филипове заговъине, тако ж<е> захочетъ изорник отречися с села... ино тому ж<е> отроку быти, а иному отроку не быти. Псков. суд. гр., 6 об. XVI B.  $\sim$  XV B. 2. Вознаграждение. Сквозъ вся грады и

страны ходяще, аще къде можемъ сребролюбие [вм. сребролюбию] и тъщеславию отрокъ себъ купити и своя дша насытити суетьства (φιλαργυρίας η κενοδοξίας όψώνια ξαυτοίς άγοράσαι). Патерик Син., 192. XI в. ОТРОКОВИЦА, ж. 1. Девочка; молодая

девушка. Масло блгословивъ, помазати же имь лежащюю повельвь, самь же убо повельное ми творяхь, тьло двци помазывая маслъмь, отроковиця же купьно помазана съдрава вся быс<ть>. (Ж. Феод. Студ.) Выг. сб., 358. XII в. Поиму отроковицю сию женъ. (Быт. XXXIV, 1-5) Библ. Генн. 1499 г. Отроковицы у нихъ въ деревняхъ по всему Египту до десяти лътъ наго ходятъ. Х. Рад., 148. 1628 г. 2. *Служанка, раба*. Приближи же ся день

господень великий, и рече ей Иудифъ, отроковица ея [Анны]: доколъ оскорбляеши душю свою? ВМЧ, Сент. 1—13, 352. XVI в. лотнище, кусок ткани'. Другая два отроковища [вар.: (Ж. Андр. Юрод.) Свед. и зам. III, 176. XIII в. — троквища; Срз. III, 1002:

ОТРОКОВИЩЕ, с. Вм. троквище по-

Син. сп. XV—XVI вв. — ризу, Троиц. сп. торквища, сп. Моск. дух. ак. — тороквища]

бъла яко снъгъ дръжасте в руку своею (οἱ δὲ ἄλλοι δύο ὀθόνας λευκὰς ὡς χιών... ἐκράτουν). (Ж. Андр. Юрод.) ВМЧ, Окт. 1—3, 223. XVI B.  $\sim$  XII B.

**ОТРОКОВЫЙ,** npun.  $\kappa$  **отрокъ** (e) знач.

5). 3 стихаря отроковыхъ миткалинныхъ, оплечья у всъхъ отласецъ съ золотомъ и съ разными шолки, источники камка червчата да черна. Заб. Мат. І. 58. 1633 г.

ОТРОСЕЛЬ см. отрасль

ОТРОСЛЕНИКЪ, м., собир. Поросль, отростки. И кругъ поль завъи присъкать и на пожняхъ шипичники причищать, и отросленикъ присъкать. АХУ І, 252. 1648 г.

ОТРОСЛИНКА, ж. Ответвление. Ку-

же 4 дуги, завернулися, съ отрослинками, наведены краскою. Заб. Разр., 296. 1622 г. ОТРОСЛЫЙ, прич. Отросший. Части... древеси... далече отрослые. Назиратель, 217.

бокъ... на высокомъ стоянцъ... на стоянцъ

XVI B. ОТРОСЛЬ см. отрасль ОТРОСТЕЛЬ см. отрастель ОТРОСТИ см. отрасти

ОТРОСТИТИ см. отрастити ОТРОСТОКЪ, м. Отросток. А от березы [межа] направо изгородою ко пни к ли-

Пам. Ряз., 106. 1548 г. Ненадобные отростки. Назиратель, 402. XVI в. Корень махнатъ, отростки мелки, тонки. Леч. II, гл. XVIII B. ~ XVII—XVIII BB.

повому с отростки да къ дубу х кудрявому.

ОТРОТЧИКЪ, м. Тот, кто отказывается (что-л. делать). Подъ Астрахань де

онъ кочевать не отротчики, только де у нихъ

мурзъ межъ собою о томъ кръпково договору еще не было. Дон. д. II, 655. 1645 г. ОТРОЧА, м. и с. 1. Ребенок-мальчик,

сын. И минуша м днии дътищю, кръщениемь того остиша, отроча же ростяше, кърмимъ родителема своима, и... дхъ стыи измлада въсели ся въ нь. (Ж. Феодос.

Нест.) Усп. сб., 73. XII—XIII вв. Аще родится отроча, погубять, аще ли двческъ полъ, то воздоать и прилъжно въспитають. (Пов. врем. лет) Радзив. лет., 7 об. XV в. Двъма-

надесять дщеремь отъ нея рождышимся, и не

бъ има отрочати. И... многимъ молениемъ моляста бога, да подастъ има отроча.

Ж. Авр. Смол., 52. XVII в. ~ XIII в. 2. Ребенок вообще. Егда же убо млада отрочата бесквырны приходять къ намъ, Иовъмь поите: гъ дасть, гъ възять (παίδες), (Сл. Ио. Злат.) Усп. сб., 452. XII—XIII вв. (1364): А дворы мнози пусти быша а въ иныхъ единъ остася или два, ли женескъ

радуите ся и веселите ся и съ правьдивыимь

полъ, или мужескъ, или отроча мало. Воскр. лет. VIII, 12. —Ср. отрокъ<sup>1</sup>.

ОТРОЧАТКО и ОТРОЧАТКА, м. Маленький ребенок, сын. Да не едетъ [Иван IV] на такъ далекии путь, наипаче же со женою и съ новорожденнымъ отрочаткомъ. Курб.

Ист., 208. XVII в. ~ XVI в. Его быль отець оть татарь казанскихь на битве убить; а тоть отрочатка [по вар.] остался у сосцу единь у матери. Там же, 294.

ОТРОЧАТНЫЙ, прил. Детский; отроческий. Първыи день — младеньца... въторыи же день — отрочатьную върсту (ту̀у тоῦ

παιδίου ήλικίαν). **Изб.** Св. 1073 г., 43.

**ОТРОЧАТСТВО,** с. Детский и отроческий возраст (до совершеннолетия). Утро... отрочатьство именуется (mane... pueritia nuncupatur). Брун. Толк. Псалт., 394 об.

XVII в. ~ 1535 г. —Ср. отрочие.

ОТРОЧЕСКИЙ, прил. 1. Прил. к отрокь 1 (в знач. 1). Ровоамъ Соломоништь, оставивъ убо добръи съвътъ старечьскръи (вм. къи) и удръжавъ отрочьскъи съвътъ въскръмленыихъ съ нимь (τῶν παιδαρίων). Панд. Ант. (Амф.), 90. ХІ в. Прията же бывши [Мария] в манастырь и по ней хожаше дътищь отроческъ полъ. Пролог (Ф.), 27. ХІІІ в. Сына ... да благословитъ... богъ какъ въ сихъ младенческихъ, такъ отроческихъ, въ юношескихъ и созрѣлыхъ

лътъхъ. Петр, I, 236. 1698 г. 2. Относящийся к служителю, прислужнику. 3 стихари отроческие гребенинные. Кн. п. Моск. I, 300. 1578 г.

ОТРОЧИЕ, с. То же, что отрочатство. Въ връмена Диоклитияна и Антония, зъловърьныима цсрема на земли Ликияньстъ, многы силы твори блжныи Витъ въ отрочии своемь... Днь и нощь моля га и обращая дша невърьныихъ. (Муч. Вита и Модеста)

Усп. сб., 220. XII—XIII вв.

ОТРОЧИЙ, прил. к отрокъ (в знач. 1). Слышавъ же се, Ияковъ чюди ся о отъвътъ отрочии и възъмъ ї златъникы въдасть Епифану и сицъми словесы уча и: чадо, возъми блїословление се и иди къ матери своеи. (Ж. Епиф. Кипр.) Усп. сб., 254. XII—XIII вв. Въ отречиихъ его подвизаньихъ. Ж. Сав. Осв., 23. XIII в.

**ОТРОЧИНА**, ж. Детство; отрочество. Въпроси Йис оща его: колико лѣтъ есть, отънели же се бысть ему; онъ же рече: изъ отрочины (παιδιόθεν). (Марк. IX, 21)

Остр. ев., 133 об. 1057 г. Иже ласкръдъ будеть от отрочины поработится, послъди ж<e> острастится о семь ( $\xi \kappa$   $\pi \alpha \iota \delta \delta \varsigma$ ).

(Притч. XXIX, 21) Библ. Генн. 1499 г.

**ОТРОЧИЩЕ** и **ОТРОЧИЩЬ**, м. 1. Мальчик-подросток, юноша. Есть отрочищь сьде, иже имать пять хлѣбъ ячьменьнъ (παιδάριον). (Ио. VI, 9) Остр. ев., 34 об.

1057 г. Яви же ся отрочищу англъ гнь,

гля: данъ есмь тебъ спситель, да съхраню

тя до коньчины твоея. (Муч. Вита и Модеста) Усп. сб., 221. XII—XIII вв. Възва же аттлъ тнь тля: Аврааме... не възложи руку си на отрочища и ничесо же ему не сътвори. Палея ист., 52. XV в. ~ XII в. Прииде нъкто отрочище скопець сыи нъкоего велика мужа слуга... бъаше Епифану

[восемнадцатилетнему] верста (νεανίσκος). (Ж. Андр. Юрод.) ВМЧ, Окт. 1—3, 118. XVI в. ~ XII в. Азъ [царь Соломон] же есмь отрочищъ малъ и невъдый исхода свое-

го и входа. Посл. Ю. Крижанича, 5, ок. 1676 г.

2. Раб, слуга. Разгнѣвася црь на оба отрочища своя, на старѣишину медарьска и на старѣишину житарьска, и вверже я в темницу. (Быт. XL, 2) Библ. Генн. 1499 г. И повелѣ Гиозию, отрочищу своему, призвати Суманиту. Хроногр. 1512 г., 141.

ОТРОЧИЩЕВЪ, прил. к отрочище. Отмьсти отрочищевъ смрти. (Кирил. Иерус. Огл.) Вост. II, 35.

ОТРОЧИЩЬ см. отрочище

ОТРОЧНИКЪ, м. Отступник, принадлежащий к секте апотактитов, или апостоликов, отвергавших частную собственность и брак. Отърочьници тому же подълежать слову, имь же и наватиане ('Аποτακτίται). Ефр. Корм., 492. XII в. Вретищници, и отрочници, и въздержанници, рекше водопредставители. Корм. Балаш., 465. XVI в.

ОТРОЧНИКЪ<sup>2</sup>, м. Кисть винограда с незрелыми, зелеными ягодами. Корень виньный, виничье... выше земля въшед велми, лѣторасль, завой, отрочници, гроздове δ δμφαξ). Шестоднев Ио. екз.<sup>1</sup>, III, 345. XV—XVI вв. [Ср.: Отрочникы закона събираеши, а истовое грозновье бърати попуштаеши. (Супр. 247) Вост. II, 35].

**ОТРОЧНЫЙ**, прил. 1. Отпущенный по просьбе, прощенный за отказ. Молю тя, имъи мя отърочьна ( $\pi$ αρητημένον). (Лук. XIV, 19) Остр. ев., 107. 1057 г.

Отказывающийся. Ему же и о съвѣтѣ рекъ; първѣе убо отрочьна имяшеть <и> непокорьна, блтобоязньствующа паче вышьняго достоиньства (ἀντίξουν καὶ ἀντιτείνοντα). (Ж. Феод. Студ.) Выг. сб., 178. XII в.

3. Запрещенный, заклятый. Великомудровати о себь, кудимо и отърочьно обрътаемъ (филуореврейсом). Панд. Ант. (Амф.), 17. XI в. Събираеть къ себе сщеникы же купьно и мнихы... укаряя и оклеветавая чстьныя въобразивъша иконы, похвалами же вълагая разоривъшая ихъ и отрочьно положьшая ихъ поклонение (фифотом демтас тру тоотом проокомулсту). (Ж. Феод.

Студ.) Выг. сб., 275. ХІІ в.

- 4. Содержащий запрещение, осуждение. И прибъгали к тому столпу пресвътлому... дабы онъ, учитель неложный, умилился о овцахъ своего пастыря Христа... далъ бы писмо свое отрочное. Евфр. Отразит. пис., 34. 1691 г.
- 5. Вм. неотърочьнъ 'служащий оправданием ввиду крайней необходимости'. Понеже етери от митрополить, яко же слышахомь, не родять о порученыхъ имъ стадъхъ и отръють сщения епспская, изволися стому сбору въ трехъ мсцихъ бывати сщениемъ епспмъ, аще не нъкая отърочьна [Ефр. Корм., 123. XII в. ноужьна, ἀπαραίτητος] нужа будеть належащю пожданию времене. Корм. (Рум.), 16. XIII—XIV вв. Повелъваетъ правило: не скончавшемся тремъ мъсяцемъ, по скончании епископа, другаго епископа поставити; аще нъкая бъда велика и отрочна, продолжити время. (Гр. мт. Фотия) РИБ VI, 425. XVI в.

ОТРУБЪ, м. 1. Отруб, поперечное сечение срубленного дерева. Въ отрубе въ тонкомъ концы полутор(а) пядей и боле, две доли соснового лъсу, а треть елового лъсу. Арх. Стр. I, 682. 1592 г. А жерди въ отрубъ по два вершъка. АХУ II, 952. 1634 г.

- 2. Место сруба, затеса на дереве. Да став у осины прямо на ... сосну на бортную, а на ней старая грань на отрубе. А. феод. землевл. III, 12. 1540 г.
- 3. Участок земли, отмежеванный кому-л. в надел. А шлемся, господине, на списки Михайлова отруба Шапкина да Головы Семенова... и мы, господине, вамъ укажемъ тъ потесы, которые потесы клали Михайло да Голова. АЮ, 22. 1504 г. Чъя то земля, на которой стоимъ? ... ту, господине, землю пашутъ и съно косятъ и нынеч(а) изъ Ферапонтовские деревни... а въ отрубе, господине, въ Кириловскомъ. Арх. Стр. I, 193. 1526 г.
- 4. (?). Иван Лапшин ... круг двора отрубил отруб от дела дал полтора рубля с алтыном мастером. Рем. д., 111. 1573 г. Ср. отруба<sup>1</sup>.

ОТРУБА<sup>1</sup>, ж. То же, что отрубь (в знач. 3). Рыбные ловли на Волге рекъ...

отруба с источными озерки... истоки выше отрубы впали въ Волгу реку. Кн. прих.-расх. Синб., 132. 1667 г.

ОТРУБА, ж., собир. Отруби. Лузга [пшеницы] или отруба. Назиратель, 437. XVI в.

ОТРУБИ и ОТРУБЫ, мн. Отруби. Ни вина пивъ [старец], ни хлѣба ѣды, нъ тъчию отрубы (πίτυρα). Патерик Син., 56. XI в. (997): Сберѣте аче и по горсти овса или пшеницѣ ли отрубъ [Радзив. лет.: отрубеи]. Лавр. лет., 128. Съяньемъ решетънымъ остають отруби. Пч., 353. XIV—XV вв. ~ XIII в. Отруби пшеничные намочит<ь> въ теплой водъ. Назиратель, 473. XVI в.

ОТРУБИТИ. 1. Отсечь, отрубить. Отрублены бышя. (Псалт. толк., пс. LXXIII, 14) Вост. II, 41. XII в. А ранъ на мнъ... правоя рука въ трехъ мъстъхъ пробита изъ луковъ, да то жъ правое плечо отрублено саблею. Дон. д. IV, 502. 1650 г.

2. Отделить, отрезать, отмежевать (надел, угодье). Намъстникъ князя Васипьевъ Ивановичя, Вселуцкий, Василей Давыдовичъ, отрубилъ волости нашое Дубны 
половину земли тыми разы. Польск. д. I, 
36. 1489 г. А о Торопецкую землю, што 
отрублена къ Московскому, што бы тая 
земля вся за ся отдана, а отрублена къ 
Торопцу по давному. (Гр. в. кн. лит. Ал.) 
А. Зап. Рос. I, 135. 1493 г.

3. (?). Отрубити отрубъ см. отрубъ (в знач. 4).

[ОТРУБНИЦА]. Хлеб из отрубей (?). Внесоша ... конобъ · ī· и съсуды зданыи и отрубница и ячны и муку и фуникъ... Двду и людем иж<е> с ним ясти им (πυρούς). (2 Цар. XVII, 28) Библ. Генн. 1499 г.

**ОТРУБНОЙ**, прил. 1. Отдельный, отделенный от чего-л. А съни у той свътлички здълать рубленые и в тъх сънях здълать отрубной задецъ от того от всего строения. Кн. прих.-расх. Холмог. арх. д. N 101, 83 об. 1691 г.

2. Отмежеванный. [Ухожье] от вереи Почепскою дарогою да Поцынской дароги отрубная апроче Борисаглъбской отчины. Отказн. кн. южновеликорус., 47. 1634 г.

**ОТРУБНЫЙ** и **ОТРУБЯНЫЙ**, прил. Сделанный из отрубей. Даяху ему отрубна [в сп. 1456 г., XVI—XVII вв. — отрубяна] хлѣба мало (ἐκ πιτύρων). Хрон. Γ. Амарт., 167. XIII—XIV вв. ~ XI в.

, ОТРУБОКЪ, м. Отрубленный конец бревна. Была в сосне подле озера крстовая грань и ннъ та сосна по кореню высъчена и отрубокъ с тое сосны взят саж<е>ни

з двѣ. А. Свир. м., N 297, сст. 4. 1667 г. Мелница в дворцовои волости на Иванове бору... два вала простых да отрубокъ валовои, в анбаре ж десять ступ. Оп. Белоз. рыбн. дв., 22. 1683 г.

ОТРУБЫ см. отруби

ОТРУБЬ, ж., собир. Отруби. Двтцать кулеи солоду ячног<0> десят<ь> кулеи отруби ржанои. А. Холмог. там. избы, N 1217. 1683 г.

# ОТРУБЯНЫЙ см. отрубныи

ОТРУДОВАТЪТИ и ОТРУДОВАТИ-ТИ. Стать больным. Отрудовати Костянтинъ и искаше от врачевъ исцъления. (Прол., май 21) Вост. II, 36. XV в. Во един же днь дасть она Александру зелья пити, Александръ же нача пухнути и отрудовател. Жена же его рече гражаномъ: видите яко краль мои трудоватъ, не может королъвства держати. Ист. семи мудр., 128. XVII в.

**ОТРУСИТИ.** Оторвать, отделить, отторгнуть. О ежи, яко възлезеть на лозу... и отрусить грезнъ, повержеть на землю. Физ., 248. XV в.

ОТРУТИТИ. 1. Отравить. А которые извощики привозили кормы на посолской дворь, и у одного извощика у лошади квость отсъкли, а другово извощика самого отрутили. Польск. д. III, 784. 1571 г. Послаль быль шпанской король къ недерлянцомъ цесарева брата Эрниста князя аустръйского, чтобъ ихъ умирить, и велъль ему быти губернаторемъ, и недерлянцы его въ июнъ мъсяцъ отрутили. Рим. имп. д. II, 370. 1596 г.

2. Повредить (орган, часть тела). Аще у кого уды отручены суть, то да емлеть мумие. Травник Любч., 539. XVII в. ~ 1534 г. И тъмъ помазуи уды болныя и тако тъ кости отрученныя изживутъ. Там же, 539 об. — Ср. оттрученный.

ОТРУШАТИ. Отделять, отторгать. Твръдъли твоя и силнии твои будут яко смоквина не съзръвша и отрушаемы вътром. Наум. III, 12 (Упыр. 47). XV—XVI вв ~ 1047 г.\*

**ОТРУШИТИ.** От делить, от трушити. Состава болящаго отъ здраваго тъла отрушити. Травник Любч., 492. XVII в. ~ 1534 г.

ОТРУЯНЫЙ, прич. Оторванный, отрезанный. Да соглядаше [Андрей Юродивый] по улицамъ мъста, гдъ же пси лежать, да тамо единого, шед, отъ нихъ прогнавъ, лежаше, яко на одръ почивая, нагъ, лишенъ, неимовитъ, ни рогозины имъя, ни власяници, ни сукна и ни платъ поне малъ отруянъ, се едино суконце ... в нем же хожаше, той имяше за все (ή κόμμα μικρόν τι σαγίου). (Ж. Андр. Юрод.) ВМЧ, Окт. 1—3, 91. XVI в. ~ XII в.

. ОТРЬВЕНИЕ см. отрвение ОТРЬГНУТИ см. оторгнути ОТРЫВАТИ<sup>1</sup>. Отрывать, отторгать,

отделять. Слезными течении омакающе брады отрывасте. И что ми изрещи и каяждо подобает? Ив. Гр. Посл., 169. 1573 г. И павоски и лотки у болших судов отрывает

И павоски и лотки у болших судов отрывает и ломает в том им поруха и убытки великия. А. Кир.-Б. м., отд. 1, Г N 162. 1662 г. —Ср. отрывывати.

ОТРЫВАТИ. Стирать, уничтожать (написанное). Отрывающе стая писаниа. Никон. Панд. сл. 29\* —Ср. отрыти.

ОТРЫВНЫЙ, прил. Пески отрывные — песок, находящийся на отрыве — отмытой, оторванной части берега, отделенной протокой. А вст т пески отрывные противъ Пицкой слуды по ръкт Вычегдъ прилегли къ монастырьскимъ и къ церковнымъ пожнямъ вплоть безъ пролъвовъ. АЮБ I, 468. 1642 г.

ОТРЫВОКЪ, м. (?). Пищаль волконея жельзная на собакъ, что стояла промежъ Ильинскихъ воротъ... ядро къ ней въ гривенку желъзное, 1 оттирокъ, а другой отрывокъ полуторныхъ пищалей мъденые. Псков. а., 1633 г. Да въ тъхъ же воротъхъ въ нижнемъ бою отрывокъ мъдной дробовой полуторной пищали, въ станку и на колесах; къ нему дробу желъзного 20 гривенокъ. ДАИ Х, 421. 1683 г. 15 мушкетовъ, шестнадцатой отрывок мушкетной, 5 пищалей гладкихъ. ДАИ ХІІ, 394. 1698 г.

ОТРЫВОЧНЫЙ, прил. Являющийся отрывком, обрывком, куском, оторванным от целого. Да съ ними же [с деньгами] послано обрывокъ пушечные мѣди да два колокола... а въ отрывочной, государь, меди и въ дву колоколахъ на пушечномъ дворѣ вели, государь, своимъ государевымъ мастерамъ два колокола слить. Дон. д. II, 580. 1644 г.

ОТРЫВЫВАТИ. То же, что отрывати¹. Он Юр<ь>и ево Иналѣя плет<ь>ю не бивал и ожерел<ь>я жемчюжного от шеи не отрывывал и ферезеи не дирал. Якут. а., карт. 1, N 1, сст. 161. 1639 г.

ОТРЫГЪ, м. Злобная речь, выпад. Слыша сия поганыя и мерзския отрыги, обратясь на западъ, плюнте вси по трижды. Евфр. Отразит. пис., 83. 1691 г.

ОТРЫГАНИЕ (-ЬЕ), с. Отрыжка. Или яже въ леугитьскых книгах о отрыгании ѣчь еда и то увѣдѣти тщеславие ес<ть>. Климент Смолят., 121. XV в. ~ XII в. Отрыгания ни едина сут<ь>, ино убо еже от объядения и питиа многа, но же пакы от естества, другое же от поста. (Запов. Стеф.) Сб. Кир.-Б. м., 6. XV в. Зубом не болът<ь>... отрыган<ь>я не быт<ь>... Заговоры Олон., 493. XVII в. О отрыгании. Аще члвку на дше не устоит от пития или от ядения, ино ему невыиманые просвиры не ясти ндля... отрыгнет с крохами, к доръ не ити ндля. Пред. старца, 565. XVII в.

ОТРЫГАТИ (ОТРИГ-). 1. Отрыгать, срыгивать. Что ради от сущихъ на земли сия нерече бъ быти чистомъ, дѣляща надвое пазногти и жъванье отригающая, от водныхъ же пера имущая и чешюя. (Изб. XIII в., 138 об.) Климент Смолят., 121. XV в. ~ XII в. Мы же, брат<ь>е, яжьмы и пими в славу бъю уреченую мѣру, а не отригати парою пьяньственою на олтарь бъй. Сл. и поуч. против языч., 292. XIV в. Вес<ь> скот надвое дѣля пазнокот<ь>... отрыжа жвание въ скотѣхъ, се да ясте (ἀνάγον μηρυκισμόν). (Лев. XI, 3) Библ. Генн. 1499 г.

- 2. Передавать, отдавать лишнее от переизбытка, переполнения чем-л. Хранилища ихъ исплънь отрыгающя от сиа въ ону (ἐξερευγόμενα). (Псалт. СХЦІІ, 13) Библ. Генн. 1499 г. Тако же и иноковъ... увѣщеваетъ вселукавыи змии, яко... себѣ великие богатства собирати и во твердыхъ хранилищахъ ихъ затворяти, и, наполнився имъ, отрыгати отъ сихъ во иныя. Курб. Пис., 397. XVII в. ~ XVI в.
- 3. Передавать словами, рассказывать, вещать. Нбса повъдают славу бжию, творение же руку его возвъщает твръдь, днь дни отрыгает глъ и нощь нощи възвъщает разумъ (ѐреύүетаі ріда). (Псалт. XVIII, 3) Библ. Генн. 1499 г. Хотя же имъ [грешникам] ползу сътворити, и нача [Андрей Юродивый] имъ глаголати, притчю нъкаку отрыгая (ѐреυүо́µеvoς). (Ж. Андр. Юрод.) ВМЧ, Окт. 1—3, 122. XVI в. ~ XII в.
- 4. Перен. Изрыгать (хулу, клятвы и т.п.). И есть егда устнами нашими, намъ не внемлющимъ, отрыгаетъ клятвы на ны и хулы въщаетъ неподобны на бога вышняго. Г. Фирсов, 88. 1660 г. О, злочестнъ и окаянне!.. бъшеная собачка, прелестничишко, и ты уже отрыгаешь глаголь на Христа мерзостнъйший, яко добро всъмь погоръти самосожжениемъ. Евфр. Отразит. пис., 83. 1691 г.

**ОТРЫГАТИСЯ.** Отрыгаться. Ретка есть — отрыгается, а рыбка есть не случается. Сим. Послов., 138. XVII в. Отрыгается

маслицомъ: видял корове<й> слъд, не вчера — уж трете<й> днь. Там же, 152.

ОТРЫГНЕНИЕ (ОТРИГ-), с. Перен. Извержение; изрыгание. О демонскаго хулы отригнения на стыя бжиихъ угодниковъ мощы! Сим. Пол. Бес., 238. XVIII в. ~ XVII в.

ОТРЫГНОВЕНИЕ (ОТРИГ-), с. 1. Извержение, излияние; тж. образно. Межди васъ, богоизбраннаго Христова стада, сущихъ нынъ нъкоторыхъ нововозмущенныхъ отъ пропинаемыхъ диавольскихъ сътей, и того яда отрыгновениемъ, слышу, тъхъ нъкоторыхъ, яко отступлены отъ бога. (Гр. мт. Фотия псков. о стриг.) РИБ VI, 475. XVI в. ~ 1427 г. (1460): Аще ли же таковаго на ны отъ бога посланнаго великато и страшнаго труса, еже вмалъ отъ глубокихъ сокровищъ своихъ показа намъ отригновениемъ оного духа, паряющаго по воздуху, и толики отъ него страсти бывшаа презримъ. Соф. II лет., 184.

2. Словесное излияние. Не всяк может слагати душеспасительныя стихи и несть достоин нарещися чину священъства и изрядного на себе по чину носити иерейства. Но обаче отрыгновение твое по именованию венец тако же молит получити от бога добрый конец, падая на земли, много челом бьем и от сердечнаго желания к тебе вопием. Посл. Стефана, 404. 1637 г.

ОТРЫГНУТИ (ОТРИГ-). 1. Отрыгнуть; тж. перен. Тъмъ по малъ разгораще ся ср(ъ)дце Уриканово. И послъди отригну яростию, и пославъ позва Ирода на судище (τὴν ὀργὴν... ἐκρήξας). Флавий. Полон. Иерус. I, 32. XV в. ~ XI в. Аще отрыгнет ядением и питием, седмицу имат едину, анофоры не приобъщаася. (Вопр. Кирика) Правила, 2. XVI—XVII вв. Икнулъ бъсъ молокомъ да отрыгнул чосноком. Сим. Послов., 109. XVII в.

- 2. Извергнуть. Видима быс<ть>, о дво мти бжия, паче ества рожьши (бес)плътьнаго, блгое слово срдца своего, егоже оць отригну всъхъ преже въкъ, яко блгъ, егоже и плътьскыихъ пота(и)мо разумъемъ, аще 
  (и) въ тъло облъчеся (ήρεύξατο). Мин. ноябрь, 
  351. 1097 г. Имже образомъ за рожение животным изведе земля мухы и за рыбы 
  отрыгнеть ръка множство жабъ (егистаvit). 
  (Прем. Сол. XIX, 10) Библ. Генн. 1499 г. 
  Мертвый воду отригну и съдъ яко ничтоже 
  пострадавъ. Варл. Хут., 185 об. XVI—
  XVII в. ~ XV в.
- 3. Сказать, произнести, возгласить, провозгласить; тж. образно. Отрыгну срдце мое слово блго (ἐξηρεύξατο... λόγον ἀγαθόν). (Псалт. XLIV, 2) Библ. Генн. 1499 г. Отверзу

уста моя и наполнятся дхомъ и слово отригну и глю. Ж. Стеф. Перм. Епиф., 3. XV—XVI вв. ~ XV в. По словесъ твоему избави мя отрыгнъте устнъ мои пъние. Требник, 188 об. XVI в. || Возвестить. Духъ святый отрыгну пророческыми усты пришествие сына божиа. (Гр. Новг. архиеп. Генн.) РИБ VI, 814. XVI в. ~ 1492 г.

**ОТРЫГНУТИСЯ** (ОТРИГ-). Отказаться, отречься от чего-л. Мира ж отлучение, еже не телесем внѣ его быти, но от телесныя любви отригнутис<я>, и быти безграднику, бездомку, не своему, не любиву другу. Корм. Балаш., 349. XVI в.

ОТРЫЖКА, ж. Отрыжка; тж. перен. Кого хватаетъ за животъ часто, ино взяти тое травы [лютика]... от нутреньния бользни вельми помогает без отрышки до смерти. Росп. травам, 227. XVII в. Украл бы Рыжка, да лиха отрыжка. Сим. Послов., 146. XVII в.

# ОТРЫНУТИ см. отринути

ОТРЫТИ, отрыю. 1. Стереть, отереть, обтереть. И потомъ [после совершения над царем обряда миропомазания] стль приемлеть вамбакъ чистъ, и отрыетъ стая она помазаниа, да нъкако что от сего на землю падаетъ, и сожизаетъ его... во олтари, и тако пребываетъ [царъ] до осмаго дне неомывенъ. СГГД II, 83. 1584 г.

2. Перен. Стереть, смыть, освободиться от чего-л. Множество гръхов... покаяниемъ отрыеши. Ж. Дан. Пер., 24. XVI в. —Ср. отрывати<sup>2</sup>.

ОТРЫТИ. Роя, отделить, отвести в сторону (часть реки). Ефратовь ръць сущи велиць, чясть нехуду отърывь и объведь, елико же кораблемъ мощи плути сквозъ ръвеницу... ти ту къ Тигру съведъ... тако ведеть корабль от ръкы къ ръць (ἀποβρήξας). Гр. Наз., 196. ХІ в.

ОТРЫТИСЯ<sup>1</sup>, страдо. к отрыти<sup>1</sup>. Ныне же въ тебъ людеи твоихъ кровъ проливаетъца и слезъ горящихъ източницы протекаютъ... и мечь рускии не отрыетца [вар.: не отрется отъ крови], донъдеже люди твоя вся изгубитъ. Каз. лет., 348. XVI—XVII вв. ∼ XVI в.

**ОТРЫТИСЯ**<sup>2</sup>. Быть срытым, разрушенным. Исполнятся вси поля и вси ручьи полнением водъ многыхъ. И отрыятся грады и стъны и горы и холъми и лъсъ дубравныи и съна лужные и пшеница их (demolientur civitates et muros). (3 Ездр. XV, 42) Библ. Генн. 1499 г.

**ОТРЯДИТИ.** 1. Послать, отослать, отправить. (1149): Ставилъ бо его [архиеп. Нифонта] бяше Изяславъ съ епископы Рус-

скыя области, не славъ Царюграду; а Нифонтъ тако мълвяше: не достойнъ есть стал... а он про то не бързо отрядивъ его, нъ посади и въ Печерьстъмь манастыри, дондеже Гюрги придеть. Новг. І лет., 138. (1096): Усрътоша бо мя слы от брат<ь>я моея на Волзъ, ръша: потъснися к нам да выженемъ Ростиславича и волость ихъ отимем... И ръхъ: аще вы ся и гнъва(е)те, не могу вы я ити, ни крста переступити, и, отрядивъ я, вземъ псалтырю в печали разгнухъ я. Лавр. лет., 241.

2. Назначить, отрядить. (1456): И псковичи не помянуша древняя злобы их, но правяще свое крестное целование, отрядиша воеводами посадника Леонтиа Макарьинича и Максима, и послаша с силами. Псков. лет., II, 49. А въ Сибирь де отряжено у нихъ татаръ воевать двадцать тысячь. ДАИ IV, 289. 1663 г.

ОТРЯЖАТИ. Посылать с поручением, отряжать. Отряжаеть посла своего къ царю Пору въ царство. (О ц. Соломоне) Лож. и отреч. кн., 68. XVII в. И помалу оскудъща брашны, и отрежають воинство и посылають до града Суздаля... о собрании брашень. Пов. Кат.-Ростовского, 612. XVII в. —Ср. отряживати.

ОТРЯЖЕНИЕ, с. Действие по глаг. отрядити. Аще творити не изволить ваше господьство свътлъйшее, не сумнится о томъ: отряжения нерадъние не токмо спасению душевному вредно, но и всему християнству ненавистно и бъдно быти. Польск. д. I, 346. 1503 г. Началники христианские, кои нынъ отряжение вселенское противу турковъ... уставливають съ нужею и пагубою. Рим. имп. д. I, 389, 1518 г.

ОТРЯЖИВАТИ. То же, что отряжати. (1151): Третии же днь позваста к собъ угры, отряживаюче ъ домовъ въ Угры, и тако рекоста имъ: поъдьте ко своему королеви. Ипат. лет., 420.

ОТРЯСАТИ. Отряхивать, тж. перен. Аще книгохранитель достоино не прилежить, не творя, ни отрясая, искутая от праха, всегда сухо да ясть. (Феод. Студ.) Бусл. Христ., 388. 1282 г. Чистъ есмь азъ, и прахъ прилъпший от ногъ своихъ отрясаю пред вами по писанному. Ав. Ж., 59. 1673 г. —Ср. оттрясати.

ОТРЯСКА, ж. Действие по глаг. отрясати. Да на церенных отрясках подварок Гришка Росказ издержалъ своеи муки с пуд на замаски што църен вътчанои. Якут. а., карт. 5, N 37, сст. 27. 1645 г.

**ОТРЯСТИ.** 1. Отрясти, вытряхнуть, стряхнуть. Наипаче отрясох нѣдра моя

и рекох: Тако отрясеть бъ всякъ мужь иже не исполнить слово то (excussi). (Неем. V, 13) Библ. Генн. 1499 г. И скочивши отонуду ехидна нѣкая объси ми ся на десной руцъ. Азъ же, имъя въ себъ святаго духа, и отрясохъ ю на восходящий пламень, и сожжена бысть до конца. (Лжив. мол.) П. отреч. II, 354. XVII в.

2. Перен. Отогнать, отбросить, стряхнуть. Отряси сонь, взведи очи. Сл. Илар.<sup>2</sup>, 98. XV в. ~ XI в. Страх весь отрясше, и далече негдѣ от себе отринуша, и отславше, сѣдоша. ВМЧ, Дек. 6—17, 1176. XVI в. Отрясше от себя печалную слѣпоту, начахъ попрежнему слово божие проповѣдати. Ав. Ж., 43. 1673 г.

3. Отвергнуть, отринуть. Отрину гъ тръбникъ свои, отрясе стыню свою (ἀπετίναξεν). (Пл. Иерем. II, 7) Библ. Генн. 1499 г. —Ср. оттрясти.

ОТРЯСЫВАТИ, многокр. к отрясати. Капуста от червя и от блохи береч<и>... и отрясывати. Дм., 120. XVI в.

ОТСАДИТИ. Убрать, удалить что-л. Килы присаживает [Офонко]. Дает пит<ь> в пит<ь> в пит<ь> в траву, имя тои травв воп, ростет при болоте... и от тов травы у тово члвка хто изоп<ь> етъ будет кила. А отсадит<ь> тов килу есть другая трава, имя тои травв малюкъ и как дасть тов травы киловатому члвку испит<ь> и у тово члвка килы не будетъ. МДБП, 256. 1643 г.

ОТСАЖДАТИ. Отнимать от груди. Отсаждаю (`Αποκόβγω. Ablacto... 'Απογαλακτίζω... 'Αποκόπτω). Влх. Словарь, 88. XVII в.

ОТСВЪНЯТИСЯ. Воздерживаться, отказываться. Началникомъ лъпотствуютъ же и приличьствуютъ... от немилосердия отсвънятися и от дароприятия (ἀπέχεσθαι). Скрижаль, IV, 174. 1656 г.

ОТСВЪТЛИТИ. Засиять, начать светиить. Аще ж<e> тебъ дасть вышнии жити узриши по третиеи трубъ и отсвътлить скоро слнце нощию (relucescet subito). (3 Ездр. V, 4) Библ. Генн. 1499 г.

ОТСВОБОДИТИ. Освободить. А отъ долговъ, государь, нѣметцкихъ какъ было отсвободить, никто бы не сталъ платить ни за кого. ДАИ V, 33. 1665 г. —Ср. освободити.

**ОТСВЯТИТИ.** Кончить святить (воду). И перед обеднею царь заставил воду святить. И как воду отсветя, начали обедню петь. Посольство Толочанова, 88. 1651 г.

**ОТСЪДЪТИ**. 1. Прожить (определенный срок) на каком-л. месте (о пере-

селенцах). Отсъдят тъ люди пришлые свои урок. АСВР I, 107. 1439 г. А как отседят свою лготу пять лет, и они потянут в мою княж Юрьеву Ивановича дань, и в ям, и в примет, и в все пошлины по книгам, чем описаны. А. феод. землевл. I, 89. XVII в. ~ 1517 г.

2. Отстоять (город, крепость), выдержав осаду. Отъ приступа монастырь отсъдъли, и на приступъ многихъ литовскихъ и нъмецкихъ людей и воровъ побили. ДАИ II, 22. 1613 г. —Ср. отсидъти.

ОТСЪДЪТИСЯ. Выдержать осаду, отсидеться в укрепленном месте. (1553): Казанцы же въ граде единымъ гласомъ рѣша: Не биемъ челомъ! На стѣнахъ и въ башнѣ Русь, и мы иную стѣну поставимъ, да всѣ помремъ или отсѣдимся. Ник. лет. XIII, 214. (1567): Были на веснѣ литовские люди под Ригою городом под немецким, и рижани от них отседелися, а города имъ не здали. Псков. лет., II, 249. —Ср. отсидѣтися.

ОТСЕДЛИНА, ж. Потертость, след от седла (?). Меринъ черемискои в гнъде пъгъ грива на розмет на лъвую сторону менши... по ребрам отседлины и по лопатке вниз пъгина. Там. кн. Тихв. м., N 1326, 3. 1662 г.

ОТСЕДУ, нареч. Отсюда. Азъ сего отсюду [в сп. 1456 г. отседу] изведу ( $\check{\epsilon}\nu\vartheta\epsilon\nu$ ). Хрон. Г. Амарт., 507. XV в.  $\sim$  XI в.

ОТСЪКЪ (ОТСЕКЪ), м. 1. Обрубок. Да у кузнеца кузнешного заводу: наковальна, четверы клещи, 3 молота, мехи, отсек в стуле, клюшки железные. Хоз. Мор. I, 192. 1667 г.

2. Огороженный участок леса. Лъсной сторожи не стерегуть, и засъки не съкуть, и съ ловчимъ медвъжьихъ отсъковъ не отсъкаютъ. ААЭ І. 147. 1532 г.

ОТСЪКА, ж. Действие по глаг. отсъкати (в знач. 4); защита. (1453): Да изыдетъ царь из града, вземь съ собою избранныхъ, колико мощно, на отсъку града. Воскр. лет. VIII, 135. Изыдетъ цесарь... на отсъку града, не дающе туркомъ толико дръзостнъ приступати къ граду. Пов. о Царъграде, 22. XVI в. ~ XV в.

ОТСЪКАНИЕ, с. Действие по глаг. отсъкати (в знач. 1). Доблии мученици истины васъ ни нужа мучительска... ни удовъ отъсъкание ни съмъртъное пръщение еже... разлучити можетъ. Стихираръ, 77 об, XII в.

**ОТСЪКАТИ** (**ОТСЕКАТИ**). 1. Отрезать, отрубать, отсекать. (1283): Трупья же избьеных тъх бояръ по древью извъша-

ша, отсекающе у них голову. Моск. лет., 155. И конецъ исподнии [отростка] ко въпущению в землю приуготовленыи не подобает отсекати равно или просто, но накось вдоль. Назиратель, 372. XVI в. А инымъ, смотря по винъ, отсекаютъ руки. Котош., 98. 1667 г.

- 2. Отвонять, отбрасывать. (1426): И начаша [литовцы] прилъжно к городу лъсти; а опочани бъяхуть их ово каменьемъ ово колодьемъ, от заборолъ отсъкая; и множество их побиша. Псков. лет., II, 40.
- 3. Пресекать, обуздывать. Яко аште о гръсъхъ болимъ и печалуемъ ся, отъсъкаемъ гръховьную гръдыну и малу и велику. Изб. Св. 1076 г., 432.
- 4. Перен. Преграждать путь чему-л., не допускать чего-л. Яко же болящая желаеть родити, тако и бъ желаеть излияти млсть свою на всъхъ, нъ гръси наши сего отсъкають. Пролог (Срз.), 183 об. XV в.
- 5. Не принимать, отвергать. Еще же и новой адовъ пес выскочил из безны в греках Дамаскинъ... толкует за тро(и)цу, отсъкая воч(е)л(о)въчение Х(ристо)во. (Ав. Ж.) Пустоз. сб. 79. 1675 г. —Ср. отсъцати.

ОТСЪКАТИСЯ. 1. Отказываться от чего-л., отвергать кого- или что-л. Нъции мъногашьды отъсъкающте ся отъ гръха и кающте ся есть пакы поплъзающте ся и падающте отъчав<а>ють себе. Изб. Св. 1076 г., 580. И аще блазненное учение простираютъ намъ, подобаетъ таковыхъ [святителей] откалатися и отсъкатися, аще и велики чиномъ будутъ. (Чел. Лаз.) Суб. Мат. IV, 238. XVIII в. ~ 1668 г.

- 2. Быть отсекаемым, отделяемым. Каковыя убо болъзни и печали не хощемъ имъти, слышаще наша уды отсъкающася отъ врага истины. (Гр. патр. Нила) РИБ VI, 192.XVI в. ~ ок. 1382 г.
- 3. Быть отвергаемым, отделяемым. Аще убо отлагаетеся отъ церкви своея виною мзды поставлениа и отсѣкаетеся, яко еретикъ. (Гр. патр. Нила) РИБ VI, 197. XVI в. ~ ок. 1382 г.

ОТСЕЛЬ, ОТСЕЛЬ и ОТСЕЛЯ, нареч. 1. С этих пор, с этого времени. Не рьци много съгръшихъ; много безаконьновахъ, не имамь дръзновения еже къ бу припасти, ни убо не отъчаи себе, не прила<га>и тъкмо отъсель къ съгръшниемъ и силою въсемилостивааго ба не имаши посрамленъ быти. Изб. Св. 1076 г., 262. Отъсель на предълежащее слово възвратимъ ся. (Ж. Феодос.

Нест.) Усп. сб., 86. XII—XIII вв. Философ именем Иоанъ нача злословити Марку много... ему же ничтоже глющю... тольма рекшу ему: иди, буди готовъ, да отселе не злословиши... и в тои час умершу философу. Исидоров соб., 95. XVI в.

- 2. Из этого места, отсюда. Не рците яко при послъднемъ воздыхании покаюся, внедовъдомъ бо есть отхожение наше отселъ. Изм., 77 об. XVI в. ~ XIV в. А отселя за одно днище на горахъ въ Дилеманъ городъ стоитъ казбинской воевода Меркуня бекъ. Посольство Тюфякина, 433. 1599 г. Он, одново француженина отпустил... отселе с трема карабли. Куранты<sup>1</sup>, 24. 1600 г. Почты отсель болши этой не будеть, для того что... все здълано, и писать не о чемъ. Петр, I, 101. 1696 г. || С этой стороны, по эту сторону. Иордань же ръка течеть быстр, бреги же имать об онъ полъ прикруть, а отсуду [в сп. XV-XVI вв.: отселе] пологы. Х. Дан. иг., 45. 1496 г. ~ 1113 г.
- 3. От этого, из всего этого, отсюда. Буди же ми съ бмь стыихъ млтвами помагаему съвършающа съмотрение, паче же себъ (и) инъмъ отъселъ добро нъчьто приобръсти. Ефр. Корм., 4. XII в. —Ср. отселева.

ОТСЕЛЕВА, нареч. То же, что отсель (в знач. 2). А толко нать [послам] послати писанье ко государю своему отсълева, и то писанье пошлють къ папъ. Рим. имп. д. I, 398. 1518 г. И посланникъ де государя вашего ныне далеко отселева: до Мешети ходу блиско 4-хъ мъсяцъ. Посольство Брехова, 336. 1613 г.

ОТСЕЛИТИ. 1. Переселить, вывезти. А крть въ Асурия отъсели (ἀπώκησεν). Панд. Ант. (Αмф.), 92. XI в.

2. Поместить на расстоянии от кого-, чего-л. Да не мозъмъ истаго добра управити умъмь, далече бо есть отселено насъ, а сласти сия гръховьныя въ руку нашею суть. Златостр., 71. XII в.

ОТСЕЛИТИСЯ. Уйти с прежнего поселения на новое. Въставъ Авраамъ и обиде землю в долготу и в широту, о неи ж<е> рече гъ, яко тебъ дам ю, и отселися Авраамъ и пришед вселися у дуба Мамриа (ἀποσκηνῶσας). (Быт. XIII, 17) Библ. Генн. 1499 г.

ОТСЪЛЫЙ, прил. Отделившийся при оседании грунта; осевший. Обрублено городового отсълого валу тарасами внисъ по Великой ръкъ на 15 саженъ. Псков. а., 435. 1656 г.

ОТСЕЛЬ, ОТСЕЛЯ см. отсель

ОТСЪСТИ. 1. Обосноваться где-л., распространив пределы своей территории. (1482): Восхотъша вотчичи Олшанской да Оленковичь, да князь Федоръ Бълской по Березыню ръку отсъсти на великого князя Литовской земли. Соф. II лет., 233.

2. Оседая, отделиться. Та башня вся до подошвы от каменные стены отсъла сверху на полторы сажени а у под<0>швы на полсажени. Переп. росп. Новг., 58 об. 1666 г. Под<0>шва от тое башни отсъла и валитца в реку Волховъ. Кн. пер. Новг., 47 об. 1699 г. || Осесть, опуститься. И валъ, что отсълъ въ Великую ръку, вдоль 23 сажени, а поперегъ 10 саженъ выровняно дерномъ и землею. Псков. а., 435. 1656 г. ОТСЪСТИСЯ. Быть отделенным; зд.:

ОТСЪСТИСЯ. Быть отделенным; эд.: быть обрезанным. Которыя тетрати вонь повысунутся, тыя по коротким тетратем прочь отсядутся. Сим. Перепл. худ., 4. XVIII в. ~ XVII в.

ОТСЪЦАТИ. Отгонять, отбрасывать, отвергать. Тъ свои злые нравы отъ себе и отъ сердецъ своихъ до конца отсъцали, а жили бы во всемъ по заповъди божии. ААЭ III, 404. 1636 г. —Ср. отсъкати.

ОТСЪЧЕНИЕ (ОТСЕЧЕНИЕ), с. 1. Отрубание, отсечение. Опечалихомся зъло сердцемь и внутрыними поболѣхомъ о отсъчении Христовыхъ удъ. (Гр. патр. Нила) РИБ VI, 192. XVI в. ~ ок. 1382 г. И будут въ та лѣта убивания и муки и юношъ нещадѣние, ови на коло, а иным главное отсъчение. Посл. Корнилия, 529. XVII в. ~ XVI в.

- 2. Место среза, сечение. А коли леторасль бываеть оттятая, тогды и оные жилки или дорожки прямые прорвутся... и того для живности в верхъ не подают, но все соидутся в мѣсто при ономъ отсѣчении или при ранѣ, гдѣ таковая лѣторасль бывает изсѣчена. Назиратель, 244. XVI в.
- 3. Обуздание, пресечение. Англскъ глас сказаеть млтву всъхъ нбнхъ силъ, желающе чсти правьдныхъ, а гръшнымъ отсечение безакония видъти (τῆς ἀνομίας ἐκκοπήν). Апокал., 67. XIII в. Отсъчениа хотъниа нашего, и смирение, и послушание. (Патерик Скит.) ВМЧ, Дек. 31, 2586. XVI в. ~ XIV в.
- 4. Отпучение. (1160): И аще еще не исправиться, таковая творя, прелщая люди, отнудь убо того во отсѣчение святыа церкви ... вводимъ. Ник. лет. IX, 229.
- 5. Удаление, лишение. Се же есть мучение, еже не удовлъти токмо имъниемъ отложение и дътемъ отсъчение и лишение друговъ и сродникъ, но и того живота своего

отложити о своемъ спасении. (Посл. о кровопр.) Сб. Друж., 41. XVI в.

**ОТСЪЧЕННО**, нареч. Решительно, жестко, сурово. Обличаи отсъченно (ἀποτόμως). (Тит. I, 13. Апост. толк.) Оп. II (1), 165. XV в.

ОТСЪЧИ и ОТСЪЩИ. 1. Отрезать, отрубить, отсечь; тж. образно. Корени бо отъсъчену гиъвъну отъ срца, ни ненависть, ни зависть на дело изведеться (ἐκκοπτήσης). Панд. Ант. (Амф.), 92. XI в. Повель еи [Февронии] объ руць отсъщи. (Муч. Февронии) Усп. сб., 244. XII—XIII вв. Она же [девица] отмерив пядию, рече: Отсеки сие от поленца сего. Пов. П. и Февронии (Скр.), 234. XVI в. Она Фетюшка отсъкла мужу своему... косою голову. АИ V, 25. 1677 г. || Срезать, срубить. Умодълатель ковачь от лъса древо право отсъчеть и сего учено сътешет всю кору (de silva lignum... secuerit). (Прем. Сол. XIII, 11) Библ. Генн. 1499 г.

2. Пресечь, положить конец чему-л. Крѣ<по>стию божьствьною препоясавъся вражия отъсѣклъ еси козни. Стихирарь, 44 об. XII в. Смерть бо отсече и имь, рече, всякъ извѣть. Евфр. Отразит. пис., 77. 1691 г. || Обуздать. Отъсѣшти свою волю (ко́ψαι). Панд. Ант. (Амф.), 92. XI в. Всякую плотскую сласть раздражающую насъ на грѣхъ отсѣцемъ. (Сл. мт. Дан.) Сб. Друж., 49. XVI в. || Отвергнуть что-л., отказаться, избавиться от чего-л. Начьныше многашьды донелѣ же суть въ мирѣ посредѣ мятежь отъсѣшти злааго наука и не възмогъше. Изб. Св. 1076 г., 593.

- 3. Перен. Отсечь; отлучить, изгнать. Егда же видъша [отцы собора] ег<0> [еретика] неисцълно боляща, тогда единъм свътом суд исзнесше от ереиства тог<0> обнажиша и от цркви отсъкоша. Корм. Балаш., 1. XVI в.
- 4. Отнять, изъять. Златоустъ глаголетъ: въ царскихъ златицахъ аще образа царева и мало что отсъчетъ, златицу ложну потворитъ. (Чел. Лаз.) Суб. Мат. IV, 235. XVIII в.  $\sim 1668$  г.

ОТСЪЧИ<sup>2</sup>. Нарубить в каком-л. количестве. А будет мы подрятчики тъх дров по Порусью речки гдъ велят хозяева не отсечем да и в кострах в лъсе не отведем и на берегу не поставим... и хозяевам взят<ь> на нас подрятчиках... тъ свои рядные денти вдвое. А. Ивер. м. Порядная зап. 1654 г.

 и мѣдь, и сребро и злато (тµηϑῆναι). (Дан. II, 45) Библ. Генн. 1499 г.

- 2. Отказаться от чего-л.; удалиться; тж. перен. Не подобаеть сего ради отсъщися отъ церкви. (Гр. патр. Нила) РИБ VI, 194. XVI в. ~ ок. 1382 г. (1431): Отнелиже... отсекохся отъ суетнаго сего жития. Львов. лет. I, 234. И въ церкви съ ними не молитися, ниже въ домѣхъ. То есть часть антихристова воинства, и отъ исполнения церковнаго самовластнѣ отсъкшеся. (Посл. Фед. Ив.) Суб. Мат. VI, 64. 1666 г.
- 3. Страд. к отсъчи (в знач. 2). Не тысяща ли лът црствоваша евръи, и отсъчеся црство их; египтяне же три тысяща и престаша и тъ (εξεκόπη). (Сл. Меф. Пат.) П. отреч. II, 237. XV в.
- 4. Защититься, окружив себя осеком (см. осъкъ). (1555): И к нему [окольничему] съъхались многие дъти боярские и боярские люди и стрелцы тысяч с пять, с шесть и тут [в Дуброве] отсъклися. И царь к ним приступал со всъми людми и с пушками и с пищалми... Алексъи Даниловичь тут от царя отсидълся. Лебед. лет., 239. —Ср. осъчися<sup>1</sup>.

ОТСЪЧКИ, мн. Обрезки (?). Кусачки (инструмент) (?). Въ третьемъ анбаръ гвоздье прибойное жъ, желъзо ломаное, отсъчки желъзные, клещи и мъхи кузнечные. Заб. Дом. быт, I, 493. 1687 г.

ОТСЪЧНИКЪ, м. Тот, кто пресекает, кладет конец чему-л. Что же тъ пустынницы и злодъйства отсъчницы? не точию проповъдника посрамиша, но и бъднаго пророка благочестнъ поучиша. Евфр. Отразит. пис., 50. 1691 г.

ОТСЪЩИ см. отсъчи<sup>1</sup> ОТСЪЩИСЯ см. отсъчися

ОТСИДЪТИ. 1. Прожить на одном месте какой-л. установленный, обязательный срок (о переселенцах). А отъсидъвъ... ини потянут мнѣ в дан<ь> своею братьею по силѣ. АСВР I, 41. 1415 г. Дана лгота на тѣ 3 обжи Якушу... да Власку... на урокъ на 3 годы, а какъ отсидятъ свой урокъ, и имъ давати съ тѣхъ съ 3-хъ обежъ... оброку полтина. Кн. пер. Водск. пят. I, 645. 1500 г. А как отсидят те люди пришлые урочные лета, и они потянут с монастырскими людми по силе. АСВР III, 324. 1628 г. ~ 1423 г.

2. Отбыть срок выборной должности. А какъ головы годъ отсидять и съ новыми головами и съ цѣловалники, кто на ихъ мѣсто выбраны будутъ, въ таможенныхъ заводехъ роспишутца и росписными памятми розмѣняютца. ДАИ IV, 330. 1664 г. А какъ

головы и цѣловалники въ таможнѣ на кружечномъ дворѣ годъ отсидятъ, и имъ на перемѣну земскому старостѣ и всѣмъ мирскимъ людемъ велѣть выбирать въ головы и въ цѣловалники добрыхъ же людей. ДАИ VII, 316. 1681 г.

3. Отбыть установленный срок, занимаясь каким-л. промыслом. А найму рядиль на годь оть той кузницы полтара рубли денегь и тв наемные денги платить посрошно: первой срокь, на рожество Христово... а послъдние денги какъ годь отсидить; и сидъть ему Ивану въ той кузницы за кузнешнымъ промысломъ, виномъ, таба-комъ не торговать. АЮБ II, 805. 1693 г.

4. Находясь в заключении, отбыть определенный срок. А будеть отець или мати сына, или дочь убиеть до смерти, и ихь за то посадит<ь> в тюрму на годь, а отсидъвь в тюрмъ годъ приходити имъ к цркви бжии, и у цркви бжии объявляти тоть свой гръхъ всъмъ людемъ вслухъ. Ул. Ал., 323 об. 1649 г.

5. Находясь в крепости, выдержать осаду. Государь... пожаловаль столника князя... за осадное сидънье, что отсидъль въ Торопцъ, дано ему государева жалованья. Кн. прих.-расх. Каз. пр., 206. 1614 г.

6. Отстоять (город, крепость), выдержав осаду. И мы, государь... из городка с твоими государевыми изменники дралися и городок отсидили. Гр. Сиб. Милл. II, 239. 1617 г. А въ осадъ де... служилыхъ людей сидъло тритцать четыре человъка, и Тункинской острогъ отъ Мунгалскихъ людей отсидъли. ДАИ Х, 256. 1686 г. —Ср. отсъдъти.

ОТСИДЪТИСЯ. 1. Выдержав осаду, отсидеться в укрепленном месте. А шестьдесят члвкъ на башню съли и хотъли отсидътца, толко недолго сидъли и их приневолили и так утеснили, что они через городовую стъну спустилис<ь». Куранты 189. 1638 г. Отсидътися въ осадъ. Юкагири его Ивановыхъ полчанъ... 16 человъкъ побили до смерти... а онъ де Иванъ съ 12 человъки, сдълавъ острожекъ, отсидълся въ осадъ. ДАИ Х, 342. 1692 г.

2. Спрятаться, заташться где-л., пережидая опасность. И он под<ь>ячеи, надѣяс<ь> на свою силу... напився пьян, пришол ноч<ь>ю через забор пьян насилством и я от нево в ызбѣ отсиделся на другом дворе. МДБП, 210. 1671 г. —Ср. отсѣдѣтися.

ОТСКАКАТИ, отскакаю и отскачу.
1. Отскакивать, отлетать в сторону;
тж. образно. Многашьды же сего блажена-

го князи и епспи хотъша того искусити осиляюще словесы, нъ не възмогоша, и акы и камыкъ бо приразивъшеся о<т>ска-каху. (Ж. Феодос. Нест.) Усп. сб., 125. XII—XIII вв. Егда же противляхуся помыслу, и отлагаху его, тогда и желъзное то орудие безсильно бываше, и отскакаше. Ж. Пафн. Бор., 128. XVI—XVII вв. ~ XVI в.

- 2. Отдаляться, отходить, отступать. Мнози дружаться съ властели и, егда отиметься власть, то они отскачють. Пч., 60. XIV—XV вв. ~ XIII в. Не достоить бо отъ своего епископа отметатися или отскакати клирикомъ и зазоръ держати, яко нечестиву ему сущю. (Посл. мт. Фотия против стриг.) РИБ VI, 368. XVI в. ~ 1416 г. || Покидать, оставлять. Увъдимъ яко имъние се земля и попелъ есть, отходящемъ бо намъ отсуду, останеть насъ многашьды же и намъ живомъ сущемъ отскачеть от насъ, небонъ и първъе мукы въ многы напасти и раны въмещеть ны. Златостр., 84. XII в.
- 3. Удаляться, уходить; тж. перен. Буди се убо намь на притчю спасеную, да обличими о гръсъ не отскачим, но страхом господнимь каемся возвращающеся от злых дъль (µѝ ἀποσκιρτήσητε). (Ж. Ио. Злат.) ВМЧ, Ноябрь 13—15, 953. XVI в. ~ XV в. Бяше же и се зло везде излианно: не десять бо или пять, но три или два вкупе совет каков творяще о деле или о разуме, разлучивше же ся врознь, един оставляется с терпящими беды и напасти, другий же отскачет в покой телесный, в велику же работу вражию. Сказ. Авр. Палицына<sup>1</sup>, 118. 1620 г.
- 4. Уклоняться, избегать чего-л. Понеже бо они, егда лѣпо есть поститися, по преданию святыхъ апостолъ и святыхъ отецъ, и они не постятся; а егда лѣпо есть не поститися, и они постятся, намъ же лѣпо сихъ отскакати, яко змиина ухапления, и держатися апостольскихъ преданий и святыхъ отецъ. Столов. обих. Новоспасск. м., 63. 1649 г.

ОТСКОБЛИТИ. Отскоблить. Сосуд закутай, чтобы дух из него не вышел, а на десятои днь тот сосуд открои и от тоя мъди, что к неи прилнет отскобли. И то есть... ржавина мъдная. Травник Любч., 718. XVII в. ~ 1534 г.

ОТСКОКЪ, м. На отскокъ — в стороне, не рядом, в отдалении (?). А Левонтеява трет<ь> селца Литвинович з брат<ь>ею... и всяких угодеи в тех жа урочищах противу их прежних дач да бортнои ухожи на отскокъ по реч<къ> по Ръти... имъ ж<е> отделил, Федору да

Донилу. Отказн. кн. южновеликорус., 278. 1634 г.

отскочити. 1. Отскочить, отлететь в сторону. Огни бо ся прикосъ и възбольвъ, отъскочиши скоро (άπεπήδησας). Панд. Ант. (Амф.), 92. XI в. Аще ли и то будеть то въторое по прикосновении гръха, уже яко от ядовита звъри уядени отскочимъ. Златостр., 73. XII в. Кости мртвых прикоснувся, яко от огня отскочи. Климент Смолят., 196. XV в. И я закричалъ: "постой — не бейте!" Так онъ всъ [патриархи] отскочили. Ав. Ж., 59. 1673 г. || Выскочить, изойти откуда-л., отделиться. И помолившися тако ей [св. Прасковии], и абие отскочи огнь отъ пазуху ея и бысть велий, и пождьше вся жгущая ю... и всъ бъжаша отъ страха, и той и самъ игъмонъ. ВМЧ, Окт. 19-31, 1978. XVI в.

- 2. Отдалиться, отойти, отступить. Тако и жидовьский соборь отъ пианьства и (много)плотиа в послъднюю злобу низведени бывше, отскочиша и не приаша ярем Христовь, ниже орало учительства повлъкоша. (Маргарит) ВМЧ, Сент. 14—24, 850. XVI в. ~ XV в. Тъснаго же и прискорбнаго пути, самъмъ господомъ Исусомъ похваленная, ни во умъ прияти хотя, но нагло от него отскочи и жену себъ поятъ [прежний монах]. Курб. Пис., 15. XVII в. ~ XVI в. Ваша де вера одна с нашею была, а старцы де ваши черны, а мы де старцы белые; да не ведаемъ, какъ наша вера отъ вашие отскочила. Петлин, 289. 1618 г.
- 3. Убежать, уйти; тж. образно. Рабътвои изиде на воину брани и се мужь приведе къ мнѣ мужа и реч<е> къ мнѣ: съхрани мужа сего, аще ли отскочит, будет дша твоа за дшю его (ἐκπηδήση). (З Цар. ХХ, 39) Библ. Генн. 1499 г. И отскоча поганый Мамай от своея дружины серым волком и притече к Кафе граду. Задон. (Адр.), 204. XVII в.  $\sim$  XIV в.
- 4. Уклониться, избежать чего-л. И аще бы видъла санъ учительскъ и ученичьско объхожение, учителя, народа, чина... абие бы отбъгла и не бы ся уловила, нъ отскочила (ἀπεπήδα). (Сл. Ио. Злат.) Усп. сб., 418. XII—XIII вв. (1083): [Роман] не живяше бо житиемъ подобнымъ черьви окаяннаго... ниже темнъ сокрывая себе въ чертозъхъ, и отъ враговъ бъгая, и брани отскоча... но ярость восприемъ на агаряны. Ник. лет. IX, 110.

ОТСКРЕСТИ. Отскрести, отскоблить. Емли сосуд мъдян и наполняи уксусомъ и покрои его и закутаи его гораздо въкомъ мъдянымъ же, и тако постоит

десять днъ и потомъ роскрои, и что прилнет мъди и то отскреби. Травник Любч., 718. XVII в. ~ 1534 г.

отскудъти. Оскудеть. И отнудь крстьяномъ отреч<е>но есть промышление ръзное, якоже реч<е> пррокъ о неправеднъмь градъ: не отскудъеть от пути его лихва и лесть, о праведнъмь же: и не дасть сребра

—Ср. оскудъти. Славить в ответ ОТСЛАВЛЯТИ. на прославление. Прославляему ощемь и отъславляющу оща (άντιδοξάζοντος). (Гр. Наз.) Вост. II, 41. XI в.

своего в лихву. Пролог (Срз.), 76 об. XV в.

# ОТСЛАТИ (-СЯ) см. отослати (-ся) ОТСЛУГОВАТИ: Воздавать услугою

за услугу. А какъ людей нашихъ лошади будуть, то чтобъ твоимъ жалованьемъ они свое взяли, а мы должны будемъ, чтобъ какъ что прилучится отъ васъ, всимъ добрымъ отдавать и отслуговать. АМГ II, 290. 1652 г.

ОТСЛУЖИВАТИ. Отслуживати службы (служение) — исполнять обязанности; осуществлять порученное дело. Тѣ сут<ь> кнзи пъвцем по семьях левитом, иже въ екседросъ живяху: тако, да днь и нощь всегда свое служение отслуживают (ministerio deservirent). (1 Парал. IX, 33) Библ. Генн. 1499 г. А гдъ похотятъ быть въ службахъ, и они служатъ по своей воле лехкие службы на Устюге на посаде, а в-ыные, государь, городы никуды въ службы не вздять, а отслуживають, государь, ихъ, лутчихъ людей, отъъзжие службы молотчие люди и служать за нихъ твои государевы болшие службы не въ мъру и не въ очередь. АХУ III, 265. 1652 г.

ОТСЛУЖИВАТИСЯ. Возмещать услугой или службой чьи-л. расходы. А иные богатые люди должных людей оплачивають, а их емлють к себъ. Мужескъ поль выслуживаются... мужескъ пол на урочныя лъта отслуживаются. Козм., 321. 1670 г.

ОТ€ЯУЖИТИ. 1. Возместить услугой или службой, отслужить. То твое радънье на всякой часъ отслужить готовъ буду. АМГ I, 468. 1633 г.

- 2. Совершить обряд богослужения. Или сорокоусты два или три служил и не отслужилъ сполна. Требник, 60. XVI в. И велъла отслужить ему молебенъ Николъ. АМГ I, 304. 1630 г.
- 3. Передача лат. deservire 'выполнить усердно, с полной отдачей'. Но лучше быти судящи [iudicans]... епискпом заповъдание отслужити, супротивихся яко моrox (episcoporum iussionibus deservire).

(Предисл. Иерон. к Кн. Тов.) Библ. Генн., 331. 1499 г.

ОТСЛУШАТИ. Прослушать, отслушать (церковную службу). (1149): Изяславъ же отслуша объдню у святаго Михаила поиде из церкве. Моск. лет., 46. Вы не можете ли единого чса бгу отлучити? Кая бо тягость во цркви отслушавъ пъния, тож се на дѣло итти. Изм., 73. XVI в. ~ XIV в. Я не отпълъ, а ты не отслушалъ. Сим. Послов., 161. XVII в.

ОТСМВЯТИ. Отсмвяти насмвш-— то же, что отсмъятися. Надобно кy тебъ, государь, ету насмешку отсмеять королю и поди, государь, с силою на ихъ городы. Пис. подметн., 32. 1700 г.

отсмъятися. Отплатить за насмешку. И Балебан про то розгневался на Скандербега и, хотячи то ему отсмеятись против, почал людей збирать многих, кто бы мало похотел. Пов. о Скандербеге, 47. XVII в. И въ нъкое лъто свъдаетъ царь Поръ, что ты, царь Соломанъ, женатъ, и онъ тебъ отсмъется. (О ц. Соломоне) Лож. и отреч. кн., 66. XVII в.

отсохнути. 1. Обсохнуть, высохнуть. (1168): Цъловал еси, брате, крестъ ко мнъ, и еще ти и уста не отсохла, но обаче то есть отецъ наших и дъдъ наших утверьждение, а кто преступит, богъ ему судиа. Моск. лет., 76.

2. Перестать действовать вследствие болезни (о частях тела), отсохнуть. И у того окаянного [митрополита] прежде смерти ноги отсохли по афедронъ, яко не право стоявша въ въръ. (О казни бож. Фед. Ив.) Суб. Мат. VI, 251. 1666 г. Рука и нога у него же [воеводы] отсохли, в Чюдове ис къльи не исходит. (Ав. Ж.) Пустоз. сб.<sup>1</sup>, 36. 1675 г.

ОТСОЧИТИ. Отсочити отъ собе слъдъ — отвести от себя подозрение, доказав, что след уходит в другую сторону. Не будеть ли татя, то по слъду женуть; аже не будеть слъда, ли к селу, или к товару, а не отсочать от собе слъда, ни ъдуть на слъдъ или отбыютьс(я), то тъмь платити татбу и продажю. Правда Рус. (пр.), 113. XIV в. ~ XII в. —Ср. осочити .

# ОТСРАЧИВАТИ см. отсрочивати

ОТСРОКЪ, м. Отсрочка. И въ моихъ Андръевыхъ искъхъ... мы во всемъ отсрочили до тогожъ сроку, кой писанъ выше сего, и принести намъ въ Судной Дворцовой Приказъ объ отсрокъ опшую челобитную, за руками. АЮБ II, 654. 1670 г. И унженской воевода... вотчине моей чинитъ великие нападки и во всякихъ делахъ сроковъ не даетъ, чтобъ взять великихъ государей грамоту объ отсроке к унженскому воеводе. Переп. Одоевск., 59. 1684 г.

**ОТСРОЧЕНИЕ,** с. Действие по глаг. отсрочити. И хощеть его королевское величество, чтобь Новгородцкого государьства всякимъ людемъ, безо всякаго лстиваго отсрочения и отбъгания, дополна и конечно мысль своя откровенно объявити. ДАИ II, 29. 1614 г.

ОТСРОЧИВАТИ и ОТСРАЧИВАТИ, несов. к отсрочити. И то межевое дѣло зачати и совершити по вековѣчному Кардинскому мирному договору без мешкан<ь>я а низачѣмъ того межеванья не отсрачивать. Поруб. д., 186 об. 1663 г. Митрофанову челобитную просмотря, государь, отдалъ, вѣдь де онъ не на службѣ — на воеводствѣ, отсрочивать де не велятъ да и не укажутъ, чтобы отсрочить. Переп. Безобразова, 40. 1687 г.

ОТСРОЧИТИ. Сделать отсрочку, отсрочить. А корунован вето [герцога] отсрочено на два мсца доколе моровое повътрее минетца. Куранты 1, 151. 1631 г. У казаль [Петр Алексеевич] въ Оружейной полатъ во всякихъ дълахъ ему Дорофъю отсрочить, покамъстъ онъ Дорофъй отъ его государева огненно-стръльнаго дъла свободится. Арх. бум. Петра, I, 155. 1696 г. — Безл. А старцомъ до тъхъ мъстъ в томъ ихъ дъле отсрочено. Гр. К. Э. II. Прил., 847. 1612 г.

**ОТСРОЧКА**, ж. Отсрочка. А в отсрочке по записи дал он  $\kappa$ нзь Федор нам памят<ь> за своею рукою. МДБП, 157. 1695 г.

ОТСРОЧНАЯ, ж. То же, что отсрочная челобитная (см. отсрочный). Борисовская жена къ Москвъ не бывала, и я принесъ въ Судной володимирский приказъ на нее про запасъ челобитную, чтобъ челобитью ея, какъ принесетъ отсрочную, не върить. Переп. Безобразова, 30. 1687 г.

ОТСРОЧНЫЙ, прил. Содержащий отсрочку. По той стать в государи указали: посль отсрочного сроку давать имъ [дворянам] поверстной срокъ. АИ III, 100. 1629 г. Ответчикъ Колязина монастыря стряпчей Василей Донковской отсрочилъ и руку приложилъ. И та подлинная отсрочная сказка тогожъ числа записана. АЮБ II, 655. 1692 г.

♦ Отсрочная челобитная — челобитная об отсрочке. А которые исцы и отвътчики не ходя в судъ, учнутъ приносити отсрочные челобитные за своими руками, а в челобитных у нихъ будетъ написано, что имъ межь себя сыскиватися, а будет не сыщутся, и имъ объма стати в приказъ к суду на срокъ, какъ они... договорятся. Ул. Ал., 113. 1649 г.

ОТСТАВА, ж. Земельный участок, предлагаемый кому-л. взамен участка, который владелец должен покинуть. А у которых жилцов под дворами и на улицы под окномъ стала земля сусѣдня, и противо тое земли приказали тѣмъ жилцамъ дат<ь> отставу гдѣ годно. А. Свир. м., N 78, сст. 1. 1646 г.

ОТСТАВАТИ, отставаю и отстаю. 1. Отделяться от чего-л. Видаемъ тако ж и то,
коли древеса щепляются и колются от усхнения, тогды роспалина или щель всегда точию до середки или до стрежения бываетъ...
стреженъ от дерева отстаетъ своею круглостию. Назиратель, 218. XVI в. Сокъ или
мозгъ кое отъ тъла [лимона] отставаетъ.
Травник Любч., 512. XVII в. ~ 1534 г.
А не станетъ сребро отставати от водки,
ино класти ръчные воды. Чин мастерству,
191. XVII в.

- 2. Покидать, оставлять что-л.; лишаться чего-л. И тогда насъ сиротъ вашихъ татара повоевали же и всю Краснополскую слободу разорили до конца, и домовъ своихъ мы сироты ваши отставали, и съ того тотарского разоренья и теперво справитца не можемъ. ДАИ Х, 364. 1683 г. "Памятуй нынешнюю пригоду мою: пришел есмь на того воришка и для того и души своей отставаю". Потом Амурат замолчал и умер. Пов. о Скандербеге, 32. XVII в.
- 3. Отставать (в пути). И Парфенью вхати съ ними вмъсте, на дороге отъ нихъ нигдъ не отставати. Англ. д., 428. 1602 г. Повелъваемъ въ шествии другъ друга не отстовать и въ своихъ мъстахъ плыть какъ въ парусахъ, такъ и веслахъ. Петр, І, 66. 1696 г. || Оставаться на месте, задерживаться где-л., не уехав со всеми. А отставали де казаки и онъ Гришка... въ Голубыхъ для того, что нанимали, на чемъ имъ перевхать и лодки перетащить степью до Царицына, подводы. ДАИ Х, 436. 1683 г.
- 4. Быть расположенным на каком-л. расстоянии, отстоять. Рогомъ подалас<ь> [Южная Америка] к Магеланики, и к полем арктянумъ приклоняется, блиско · н · хъградовъ отстаетъ от екватора (dissidens). Козм., 429. 1670 г.

ОТСТАВАТИСЯ. Задерживаться, оставаться, где-л., отстав от других. И дорогою ѣдучи того беречь, чтобъ тѣ ратные вольные люди въ казачьихъ городкахъ

не отставались, а ѣхали всѣ с нимъ, Жданомъ. Дон. д. II, 764. 1646 г.

ОТСТАВИТИ. 1. Направить, увести в сторону от чего-л., отвратить. Обръте ту философа нъкого Еуагри именемъ, подобьно ему бывъша учениемь... елина же върою суща и вельми къ идольстъи льсти прилежяща, его же Сунеси епспъ отставити от идолъ хотяше. Патерик Син., 320. XI в. Неистовьство сътвори дияволъ на ню и съть поляче яко да уловить ю и да понъ тако можеть блаженаго съблазнити, и ум его отставити отъ ба. (Пов. об Авраамии) Усп. сб., 485. XII-XIII вв. Аще бо бых с вами былъ, не малу съпону вам створилъ бых собою, — отставиль вы бых от божиа пути. Феод. Печ. (Ер.), 181. XV в. ~ XI в.

- 2. Отступить, отказаться от чего-л. И ты бъ, князь Андрей, тъ лихие мысли отставилъ, а поъхалъ бы еси къ намъ, АИ I, 201. 1537 г. А турской [султан] присылалъ къ Олександру царю посланника своего зъ грамотою, а въ грамоте своей писалъ къ нему, чтобъ грузинской въру свою отставиль, а быль въ его въ мусульманской въре. Посольство Васильчикова, 1594 г. || Отказаться (от должности, сана и т.п.). А бояре и воеводы и всякихъ чиновъ люди... били челомъ гсдрю... Васил<и>ю Ивановичю... чтоб для ево кров<ь> крстьянская унелас<ь> годртво свое отставил и црь Василеи гедртво свое отставил. Нак. Зюзину, 68. 1613 г. И какъ въ тотъ день Никонъ патриархъ патриаршество отставиль и на святительскомъ престолъ быть не похотълъ? Д. патр. Никона, 50. 1660 г.
- 3. Прекратить, перестать заниматься каким-л. делом. Мы... сироты твои, отставя тот свои неводнои промысль, ловимъ частыми тагасами снетки на озерѣ. А. Белоз. съезж. избы, N 16. 1675 г. || Оставить, отложить на время какое-л. дело. И пришелъ онъ к намъ добрѣ поздо в тѣ поры, какъ карабли ужь на готове на отпуске, и за тѣмъ его опозданьемъ мы не успѣли отпустити нашего посла на нынешнихъ караблехъ, и не по нашему хотѣнью мы того отставили до иного году. Англ. д., 275. 1599 г.
- 4. Отвергнуть, отклонить. Таковые несть раби, но враги именуются, понеже, отставя божию помощь, и от неверных ищут помощи и надежи, и потом ими же обесчестени и изневоляни будут. Беседа Вал. 173. XVII в. ~ XVI в. Пожалуите мои гсдри, не отставьте моего убогово прошения. Грамотки, 31. XVII—XVIII вв. || Пренебречь чем-л., не принимать во внимание

чего-л. Миром сыскати, отставя их род, и племя, и кумовство, и сватовство, сыскати добрыми християны черными, опричь миропродавцов; и скажут про них миром, что оне... люди добрые... и дело верши по суду. Суд. Фед. Ив. (пр.), 392. 1589 г.

- 5. Оставить, покинуть. (1265): Тогда блаженыи князь Домонть съ дружиною своею и съ всъмъ домомъ своимъ отставль отечьство свое, землю Литовскую, и прибъже въ Псковъ. Псков. лет., II, 16.
- 6. Оставить, назначить кого-л. для ка-кого-л. дела. (1522): О порушении тайника. И государь послалъ къ воеводамъ... Адашова, а съ нимъ Размысла, а велълъ тотъ тайникъ казанской подкопывати; а велълъ ему на то дъло учениковъ отставити, а самому болшего дъла беречи. Львов лет. II, 522. (1571): И Москва-ръка мертвыхъ не пронесла: нарокомъ отставлены были спроваживати ръкою на низъ мертвыя; а хоронити нъкому. Ник. лет. XIII, 301.
- 7. Отставить от какого-л. дела, уво-лить, лишить должности. Отставлень буду от строенья дому (μετασταθώ). Лук. XVI. 4. Четвероев. 1144 г.\* Яко же тъмъ крамолу створивъшемъ, Стефана от игуменьства отставища, си же тако дияволъ раждьже я на гнъвъ. (Ж. Феодос. Нест.) Усп. сб., 133. XII—XIII вв. Намъстника у нихъ на Ваге въ Шенкурскомъ стану на посаде и въ Велскомъ стану на посаде тиуна отставити. Арх. Стр. I, 347. 1552 г. Подьячего Васку Приданикова, за многие ево тамошние налоги и обиды, ис подьячихъ велълъ отставить. Гр. Кольск., 546. 1689 г.
- 8. Отменить использование чего-л., изъять. Апръля въ 5 день... государь указалъ сей опашень отставить и отдать въ продажу. Плат. Мих. Фед., 51. 1623 г. А прежнее сукно приказал боярин Федор Иванович отставить, 151 году. Кн. гос. нар., 94. 1643 г.
- 9. Лишить чего-л. И господь богъ смиловася... не отстави от меня милости своея грешнаго и не повель погыбнути въ Чюнерь с нечестивыми. Х. Афан. Никит., 15. XV—XVI вв. ~ 1472 г. И впред<ь> прошу у тебя, приятеля своего к себе млсти, пожалуи, не отстав<ь> своего жалован<ь> и не отрини от меня в таком моем нынешнем суетном времени. Грамотки, 97. 1697 г. || Отобрать, отнять. Цари... совъть сотворища, хотяху у царя Михаила древо златое отставить. Сл. о ц. Мих., 164. XVII—XVIII вв. ~ XVII в.
- 10. Освободить от чего-л. (вредного, недоброго, тяжкого). А ныне мы сею

нашею грамотою извѣщаемъ вамъ о досаде нашихъ гостей, о чемъ досадуютъ они, и молимъ васъ, чтобъ вы явили к нимъ свою любовь и береженье и... сложили все свое нелюбье и забвенье, которое положили на нихъ, тѣ бъ всѣ кручины отъ нихъ отставили; да и впередъ бы есте ихъ жаловали. Англ. д., 188. 1586 г. Отстави же от него [крещаемого младенца] ветхиа оноя прелести, и исполни его еже в тя вѣры. Требник, 5. XVI в.

11. Отменить, упразднить. И посошные службы, то имъ давати; а оброкъ у нихъ царь и великий князь велълъ отставить. Арх. Стр. I, 222. 1534 г. А въ въчномъ докончанъъ тотъ прежней договоръ отставленъ. ДАИ VI, 432. 1653 г. И нынъ, гедрь, шюбы и золотые и придачи отставили, что будет впръд<ь>, как великии гедрь придет к Москвъ ис троецъкого походу. Грамотки, 131. XVII в.

12. От казать (в иске). А что Тереховскаго мнсгря игумен Семион искал Ижевскаи 
волости на бортниках на три годы сѣна 
шесть тысеч триста копен по алтыну за 
копну, приговорилъ отставити, потому что 
ижевская волость гедрва дворцовая волость. Пам. Ряз., 121. 1577 г. —Ср. оставити<sup>1</sup>.

ОТСТАВИТИСЯ, страд. к отставити (в знач. 11). Се бо и Давыдъ пояше и бряцаше, и плясаше — и не погръши, понеже пъснословяше и хваляше бога... Виждь, колика глубина пророчествия подаяше Давыдъ во псалтирномъ согласии; но обаче святымъ, законоположившимъ въ бездушномъ хвалении христианомъ веселитися, отставися. Мусик. грам. Дил., 28. 1681 г.

ОТСТАВКА, ж. 1. Отмена, упразднение. И ты бъ [воевода] туринскимъ всякихъ чиновъ людямъ сей нашъ государевъ указъ объ отставкъ мъдныхъ денегъ велълъ сказатъ всъмъ тотчасъ. СГГД IV, 125. 1663 г. Дать сысщикомъ изъ Помъстнаго приказу статъи, каковы о сыску и объ отдачъ бъглыхъ людей и крестьянъ состоялись во 191 году и объ отставкъ судовъ 205 года. ПСЗ III, 446. 1698 г.

2. Отставка, увольнение. Прохорко да Ипатко Левонтьевы... написаны в салдаты, а с ними де в ряд не служат, а отимаютца посадом, а гсдрва де указу грамот и подписных челобитен об отставке у них нът. Олон. а., карт. 6, N 24. Янв. 12. 1663 г. Иосифъ архиепископъ билъ челомъ въмонастырь покамъстъ оздравъетъ, а не объотставкъ. В. чел. Ник. Пустосв., 376. 1665 г. || Освобождение от повинности.

А будет, государь, о рудокопщиках твой... указ будет ходить во рвы и копать железную руду всяких чинов людем повольно, и из денег... охотников будет много гороцких и уездных людей без отставки от твоей великого государя десятинной пашни для своей корысти. А. Тул. и Каш. зав., 202. 1668 г.

ОТСТАВЛЕНИЕ, с. Отстранение, устранение. Повѣдаше же намъ нѣкъто христолюбьць о Анастасѣ цёри. По отъставлении Евфима и Македона патриархама Костяньтиня града, изгъна бо я въ Евхаиты къ Понъту (μετὰ τὸ καθελεῖν). Патерик Син., 85. XI в.

ОТСТАВЛЕНЫЙ, прил. Отстраненный от должности, отставленых салдат да полкъ реитаров. Куранты<sup>2</sup>, 229. 1643 г. Архангельского монастыря отставленои игуменъ Павелъ. Гр. Дв. II, 44. 1655 г. Астараханской отставленой стрълецъ конной... Кондрашко Ларионовъ. АИ IV, 415. 1672 г.

 ◊ Отставленая грамота → документ об отставлень за старостью и за больстью, и грамота ему отставленая оть нашие службы дана, а въ его мъсто вельно служити сыну его. ДАИ I, 66, 1556 г. —Ср. отставной.

ОТСТАВЛИВАТИ. 1. Ставить на расстоянии, отставлять. Сряду пиши, не отставливай. Дон. д. IV, 617. 1653 г. Отставливати устнъ — выпячивать губы. В<опрос>: Кии отставливати устнъ и кии плескание нъкое творити обыкоша? О<твет>: Сущии въ возрастъ овии силнии среди народа идущи и мнящии, яко вся творити свободно есть. Гражд. об. дет., 36. XVII в.

- 2. Отвергать, отклонять. Цесаря римского и навышшего короля прошения не отставливали, и для его, брата своего, прошения, и для того, чтобъ межъ насъбылъ миръ. Рим. имп. д. 1, 452. 1519 г. А в том, годрни, дъле добрые и знающие люди нас оговариваютъ и кръпости н<а>ши старинные отставливаютъ и в суд ити не приговаривают. Грамотки, 274. 1690 г. Только такой промыслъ [ночные вылазки через потайные выходы] иные разсудные воинские люди отставливаютъ, къ вылазкамъ не придумываютъ. Устав ратных д. 1, 134. XVII в.
- 3. Отменять, упразднять. А ково на Китайское государьство царемъ обирають, и прозоветца то ему имя — Богдохонъ;

а прежние имяна, какъ до царства отставливаютъ. Вед. о Кит. зем., 19. 1669 г.

4. Увольнять, освобождать от службы. И игуменъ де Данилъ с братьею того попа Саву да дьячка Фетку Стрекова до суда отставливали. Гр. Важ., 662. 1596 г. А безъ... указу и безъ грамотъ отъ службы ихъ [детей боярских] не отставливать и изъ чину въ чинъ не переводить. АИ V, 495. 1697 г.

5. Отказываться (от сана, должности). Иосифь, архиепископъ суздальский, заскорбъль и... биль челомъ ему, Никону патриарху, чтобъ за скорбъево отпустилъ... въ монастырь... покамъстъ оздравъетъ. А святительства онъ не отставливалъ и никакимъ отставнымъ ся словомъ не связывалъ. В. чел. Ник. Пустосв., 375. 1665 г. ОТСТАВЛЯТИ. Оставлять без по-

отставляти. Оставлять оез помощи, поддержки. Челом быю за вшу премногую ко мнѣ млсть, что жалуете ко мне всякую млсть, не отставляете. Грамотки, 32. XVII—XVIII вв. —Ср. оставляти.

ОТСТАВНОЙ, прил. 1<sub>4</sub>, Уволенный в отставку, отставной. Велѣли ему [Шереметеву] на Иванѣгородѣ прибрати изъ старыхъ изъ отставныхъ пушкарей и пищалниковъ, гораздыхъ стрѣлцовъ... восмъдесятъ два человѣка. ДАИ I, 144. 1556 г.

2. Содержащий отказ (от сана, должности). Иосифъ, архиепископъ суздальский, заскорбълъ и... билъ челомъ ему, Никону патриарху, чтобъ за скорбъ ево отпустилъ... въ монастыръ... покамъстъ оздравъетъ. А святительства онъ не отставливалъ и никакимъ отставнымъ ся словомъ не связывалъ. В. чел. Ник. Пустосв., 375. 1665 г.

3. Изъятый из употребления. Тотъ бумажникъ и изголовье отставное, которое отставлено въ прошломъ во 191-мъ году въ селъ Воробьевъ, приказалъ записать окольничей Тихонъ Никитичъ Стръшневъ. Арх. бум. Петра, I, 265. 1683 г.

4. Упраздненный. Построит<ь> на отставномъ Хотъловском яму и у пит<ь>я прибылные денги со 196-г<о> году збират<ь> попрежнему за върою на том отставном яму для того, что... тот отставнои Хотъловскои ямъ приписан к дворцовымъ волостям. А. Ивер. м. Указн. сп. 1686 г.

ОТСТАВЫВАТИ, многокр. к отставати (в знач. 3). Ходили де мы гулят <ь> к бору и тот Гришка нас постиг блиско креста, а

шел от острогу да взяв камен<ь> и назад с нами же пришел вместе, а не отставывал от нас нимало. Якут. а., карт. 2, N 6, сст. 5. 1639 г.

ОТСТАИВАТИ. Настаивать на отчужденци каких-л. угодий. А въ прокъ имъ себъ тъхъ водъ не освоить никакою хитростью, отъ церкви божией пречистыа богородици и отъ святыхъ чюдотворцовъ не отстаивать, занеже тъ воды пречистые богородици домовые. АЮБ II, 561. 1477 г. А мне Ивану Васильевичу того церковного села Кудрина [данного в пожизненное владение] и земли и лугов не осваивати, ни жене, ни детем не дати, ни продати, ни менить, ни отдати никому, никоторою хитростью от церкви божинеи и не отстаивати, та земля Кудрино село церковное. А. феод. землевл. І, 51. 1486 г.

ОТСТАИВАТИСЯ и ОТСТОИВАТИ-СЯ. Отстаивать себя и свои интересы, защищаться. А гдъ вылежитъ старая кабала на отца на нашего... намъ всъмъ... выкупать повытно и отстоиватца с одного и убытка другъ друга не доводити. АХУ II, 72. 1566 г. Онъ священникъ... прихаживалъ к ней пьянъ и начевывалъ многажды и къ блудному дълу принуждалъ ее Овдотьицу многажды же, толко де она отъ него въ томъ отстаивалась. Там же, 512. 1700 г.

♦ Отстаиватися на правеже — упорно отказываться от уплаты налогов или долгов, несмотря на жестокое наказание — битье прутом по голым ногам стоящего перед судьей обвиняемого. И бѣлозерцы, государь, посадцкие люди и тѣ волостные крестьяня денегъ и хлѣба и по се число ничего не платятъ, на правежѣ отстаиваютца. ДАИ VI, 51. 1670 г. А буде они голова с товарыщи на правеже въ тѣхъ денгахъ учнет отстаиватца и в платеже тѣхъ денег, оценя, продать дворы ихъ и животы и торговые промыслы. Арх. Толстого, № 149, 44. 1695 г. —Ср. остаиватися.

**ОТСТАЛЬЙ,** прил. Не прилегающий плотно, отделившийся, отставший. И как гдъ отстанеть, ино омоча плать в клеи поклеити отсталые мъста. Сим. Обих. книгоп., 117. XVII в.

ОТСТАТИ. 1. Отвелиться, отвалиться, отстать от чего-л. А отъ Грановитой башни до Михайловскихъ воротъ стъна отстала. Кн. п. Моск. I, 291. 1578 г. Погребной выход от полаты отстал; и от выходу двери желъзные и отъ другово окошка затворка желъзная спали. А. Моск. печ. дв., 16. 1649 г.

2. Отделиться, обособиться, отойти

от кого- или чего-л.; тж. образно. Онтон Мерша измѣною отъ нихъ отшолъ и себѣ опрочѣ ихъ учалъ торговати... и отсталъ онъ отъ нашихъ торговыхъ людей, и себѣ карабль промыслилъ. Англ. д., 186. 1587 г. Коряковская де волость ѣзовымъ строеньемъ и ямскою гоньбою со 126 году... отъ нихъ отъ посадскихъ людей и отъ волостныхъ крестьянъ отстала и въ ѣзовое строенье и въ ямскую гоньбу ничѣмъ не помогаютъ. ААЭ III, 141. 1619 г. Охти яз, молода, согрешила, от берегу отстала, а к другому не пристала! Был., 227. XVII—XVIII вв.

- 3. Прекратить, порвать связь, отношения с кем-л. Чтобы царь однолично отъ литовского отсталь, а присталь бы къ великому князю. Крым. д. II, 208. 1515 г. Писали къ намъ [мурзы]... что они отставъ отъ Крымского хана, учинились у насъ великого государя въ подданствъ. АИ IV, 507. 1673 г. || Уйти, порвав свои отношения с кем-л.; бросить, покинуть кого-л. (1484): И Ивана Кузмина поимали, что быль у короля в Литвъ, а бъжаль, коли князь великии Новгородъ взялъ, с тридцатью слугъ своихъ, и король его не пожаловалъ, а люди отстали от него, и он самъ-третеи прибъжалъ на свою очину в Новгородъ, и князь великии велълъ его поимати. Ерм. лет., 184. Хотя жъ мнъ огласку великую приняти, а от милова братца не отстати. Песни Квашн., 923. XVII в.
- 4. Замешкавшись в пути, отстать от кого-л. И дорогою идучи, нигдъ не пить, не бражьничать, и на дорогъ другь отъ друга не отстати, и другъ друга не покинуть, и съ дороги не сбъжати. АЮБ II, 808. 1648 г. Страна варваръская, иноземцы немирные; отстат(ь) от лошедей не смъсм, а за лошад(ь)ми итти не поспъемъ. (Ав. Ж.) Пустоз. сб. 1, 36. 1675 г.
- 5. Перестать, прекратить делать что-л. Убытокъ, господине, мнъ отъ Григорья тотъ: другой годъ, господинъ, пашни отсталъ. Арх. Стр. I, 208. 1532 г. Города Любка торговые люди и иные тое страны, которые торговали и ходили в Ригу и в ту сторону, от торговли отстали. Куранты<sup>1</sup>, 27. 1617 г. Гдрство жестоко, люди в немъ люты немилостивы, которые от члческих мясъ не отстаютъ ясти. Козм., 402. 1670 г.
- 6. Уволиться. Многие полковники радьют от своеи службы отстат<ь> для того, что многие ратные люди в полках у них гладомъ помирают, а они тому помочи не могут. Куранты<sup>1</sup>, 83. 1626 г. Сидълъ де онъ [Куземка] на Москвъ въ Помъст-

номъ приказъ въ молодыхъ подьячихъ; и... во 183 году изъ Помъстного приказу отставъ, сълъ въ подьячие, жъ въ патриаршъ розрядъ. ДАИ XII, 353. 1690 г.

- 7. Прекратиться, кончиться. И послъ сего пословъ нашихъ и гостей нашихъ одинъ бы конець былъ въ Ногаехъ, а другой бы конецъ былъ на Москвъ, а лихо бы межи насъ отстало. Крым. д. II, 13. 1508 г. (1560): Только царь отставитъ безлъпицу и будетъ чему върити, и царь и великий князь съ нимъ помиритца; а что съ моря посылалъ дорогъ отвъдывать... и о томъ бы себъ не мнилъ: коли будутъ добрые дъла, тогды ты дъла отстанутъ; а потомъ бы себъ разсудилъ, кое ему прибыльнъе, миритца или воеватца? Львов. лет. II, 621.
- 8. Отказаться, отступиться от чего-л. Погибель роду христианскому отставшимь въры христианския. Беседа Вал., 14. XVII в. ~ XVI в. Сызнова кроворазлитие и межусобые въ нашихъ государьствахъ всчинаешъ и отъ прежнего своего обычея отстати не хочешъ. ААЭ III, 65. 1614 г.
- 9. Потерять, лишиться кого-, чего-л. Мы нынъ гръшные не въдаемъ гдъ главы приклонити, понеже прежняго отца и пастыря отстали, а нового не имъемъ. Пис. к Никону, 167. 1652 г. По се число заплатили слишкомъ семъ тысячь, а еще платить слишкомъ три тысячи; а уже всего отстали, все избыли, совсъмъ все распродали и иззаложили. Переп. Хован., 417. 1682 г. Яз для ради ея, Настасьи красныя, мало головы не отстал. Был., 228. XVII—XVIII вв.
- 10. Быть утраченным, потерянным для кого-л. Ино, господине, въдомо тебъ, что отчина моя отстала; и отець твой, господине, государь нашъ, за отчину за мою не стоялъ и не боронилъ. Польск. д. I, 84, 1493 г.
- 11. Находиться, располагаться в стороне. Вся двенадцать холмовъ всъ рядомъ и одна Черная гора, по меже от Велоручья к монастырю, а особно ни одиръ холмъ не отсталъ; а нижняя гора, что у нихъ в споре, лежытъ такъ же, какъ и под монастыремъ. Гр. Дв. I, 840. 1648 г.

ОТСТАТИСЯ. То же, что отстати (в знач. 4). Вели... мнѣ съ Москвы до Воронежа дати подвотку, чтобъ мнѣ, холопу твоему, донскихъ казаковъ не отстатца. Дон. д. III, 286. 1647 г.

**ОТСТЪЖНОЙ**, прил. Такой, который можно отстегивать. Ризы... оплечье отстъжное. Кн. пер. Ипат. м., 22. 1595 г.

**ОТСТЪНИЕ,** с. Передача лат. acerbitas острота, терпкость, горечь', тж. перен.

He ощущають отствния невврствия (non senserunt acerbitatem infidelitatis). Сам. Евр. Обличение, 186. XVIII в. ~ 1504 г.

ОТСТЪНЬ, ж. Остроконечная трость. Но остави а [некоторые хананейские народы] Исусъ на искушение в нихъ Иизраилю, хотя ими яко гнъвъ и невърьство изгнати отъ Иизраиля, яко отъстънь сътвори я постръкати Иизраиля. ВМЧ, Сент. 1—13, 65. XVI в. —Ср. остенъ.

ОТСТИЛКА, ж. Настил. Сад на ръчке Киснемке... а строения у того саду верхная плотина... рублена... клътками... промеж клътками ворота в воротах и перед воротами свергу ръчки Киснемки слана отстилка а на отстилку сыпано каменье. Оп. Белоз. рыбн. дв., 17. 1683 г.

ОТСТОАНИЕ см. отстояние<sup>2</sup> ОТСТОАТИ см. отстояти<sup>2</sup> ОТСТОИВАТИСЯ см. отстаиватися

ОТСТОЙ, м. 1. Действие по глаг. отстояти (в знач. 2). А работали тъ наемные работники на будныхъ станъхъ до отстою сполна. Кн. прих.-расх. Арз., 33. 1680 г. И тъ наемные работники за взятые денги и за хлъб по ценъ работали до отстою маиданные работы. Кн. сметн. поташн. пром., 74 об. 1689 г.

- 2. Отстой. Во отстое [от краски] и что отстоится мълкого на верху сливать в другой сосудъ. Сим. Обих. книгоп., 209. XVII в.
- 3. Вынужденное стояние судна на якоре. Дошеникъ, на которомъ шелъ я, погодою на отстоъ било и корму раздробило. ДАИ VII, 323. 1675 г. А что ихъ... лодьи съ запасами дошли до Пустоозерского острога въ самой заморозъ съ великою нуждою, и тотъ ихъ ходъ къ нашему ходу не примъръ, потому что у нихъ на судахъ всъ мужескъ полкъ, и всъ бывалцы и мореходцы, на отстояхъ стоятъ многое время, а у насъ были немощныя плоти и малые робята. Д. Шакловит. III, 1374. 1692 г.

ОТСТОЙНЫЙ, прил. к отстой (в знач. 3). Для морского ходу, государевыхъ снастей, шейма отстойная да якорь, да карбасъ. ДАИ IV, 56. 1656 г.

ОТСТОЯЛЫЙ, прил. 1. Стоялый, старый: о меде — крепкий, выдержанный. На томъ же ледникъ въ бочкъ масла деревяннаго пуда съ 2. Да морсы отстоялые старые... Въ бочечкъ ставленнаго стараго отстоялаго меду ведеръ въ 5... В бочкъ морсу вишневаго и стоялаго стараго худаго ведеръ съ 6. Росп. им. Н. Ром., 8, 1659 г.

2. Очистившийся в результате отстаивания. Отстоялую воду сливають. Сим. Обих. книгоп., 204. XVII в.

**ОТСТОЯНИЕ**<sup>1</sup>, с. Защита, спасение. Боярина своего богонадежное о отстоянии от литовского короля града Пскова царь государь слово слышит. Пов. прихож. на Псков<sup>2</sup>, 131. XVII в. ~ XVI в.

(ОТСТОАНИЕ), отстояние 1. Расположение на расстоянии, отдаденность. Мнъвъ убо тамо укрытис<я>, кто и откуду ес<ть>, множаших рабратии и ради многаго и далняотстояниа того монастыря, го него ж<е> онъ изыде (διὰ τὸ ἀπέχειν πολύ). (Патерик Скит.) ВМЧ, Дек. 31, 2537. XVI в. ~ XIV в. Пропасть же являеть праведныхъ отъ гръшнихъ отстоание и различие. Якоже и произволениа ихъ различна суть, тако и обители много отстоание имутъ. ВМЧ, Окт. 4—18, 1372. XVI в. Кое же о Христъ сокровенное житие... звъздное и свътильное доброе украшение... и планитовъ и зодиевъ схожения и отъстояния чюдна составляють? М. Гр. I, 280. XVI—XVII вв. ~ XVI в. Таково есть естество любве: поелику убо есмы внъ и не любимъ б(о)га, потолику имамы отстояние кождо ко искреннъму. (Поуч. аввы Дорофея) Пустоз. сб.<sup>1</sup>, 10.

- 2. Расстояние. Егда же хотяше камо ити: или в пустыню далече или... къ мчкъ, отстоящемъ Иелма великомь отстояниемь... и въ млтве ставъ и ба моливъ да управить его путь (διαστήμασιν). Патерик Син., 287. XI в. Единою убо пасому ослу от льва, отступи от него мала нѣкоего отстояниа оселъ (οὐκ ολίγον διάστημα). (Патерик Скит.) ВМЧ, Дек. 31, 2625. XVI в. ~ XIV в. Градъ Дорогобужъ от мѣста того десять поприщъ отстояние имать. Ж. Герас. Б., 178. XVII в. ~ XVI в.
- 3. Отличие, различие. Аще ли же гдъ будет поприще поприщу землею неравно, ест > бо тако и людие: суть во едином удобствии, сиръч равенствъ, имут же нъкая отстояния, межу себе суще неравна. Ерм. Землемерие, 197. XVI в.

**ОТСТОЯТЕЛЬСТВО**, с. Действие по глаг. отстояти (в знач. 1). Житницы... и... анбары, и острогъ отстояли съ великимъ трудомъ. А посады за тѣмъ отстоятелствомъ отъ позжения... богъ пощадилъ. ДАИ XII, 405. 1699 г.

ОТСТОЯТИ<sup>1</sup>. 1. Защитить, отстоять, спасти. И ты съ стрълцы... острогъ отъ нъмецкихъ людей отстоялъ и наши волости... уберегъ. ААЭ I, 368. 1580 г. Да нового городу выгоръло жъ сорокъ саженъ; а отъ поваренной де башни по водяныя ворота городъ и трапезу отстояли. АИ IV, 339.

1664 г. || Оградить от каких-л. посягательств. А Сидоръ Жерноковской на свои деревни даетъ купчие безъ денегъ... не хотя мнъ Тренке живота моего платить, чтобы... свои деревни отъ повытей сторонами отстоять. АХУ III, 8. 1626 г.

2. Отбыть срок какой-л. работы, службы, А которои мастер плотникъ, или наймит отстоит свои урокъ, и плотникъ, или наймит... взакличь сочитъ своего найма. Псков. суд. гр., 6. XVI в. ~ XV в. А какъ онъ даточной Кузма отстоитъ на государевъ службъ, и старостамъ... прислати ему Кузмъ перемъна иного даточного человъка. АЮ, 341. 1656 г.

отстояти (ОТСТОАТИ). ходиться, быть расположенным на расстоянии от чего-л., отстоять; тж. перен. И се дъва отъ нихъ бъста идуща въ тъжде дьнь въ вьсь, отъстоящую стадии шестьдесять отъ Иерусалима (ἀπέχουσαν). (Лук. XXIV, 13) Остр. ев., 4. 1057 г. Отстоить же от лавры ръка попьрище едино. Патерик Син., 184. XI в. (1176): И послашяся к ростовцем и к суздалцем, являюще имъ свою обиду; они же толико словом суще по них, а дѣлом далече отстояще от нихъ. Моск. лет., 85. А тъ которые живутъ... под Антарктитомъ, еще лютье и жесточае, ть от всякого нрава и обычаевъ члческих далеко отстоятъ. Козм., 446. 1670 г. Пристань отстояла отъ Азова сухимъ путемъ верстъ съ пятнадцать. Петр, І, 38. 1695 г.

- 2. Находиться далеко, быть удаленным. Въсте, колику сущу отстоящу небу отъ земля, и толику отстоящу сущу чину великаго божья священьства превышши всякаго чина мирскаго. ДАИ I, 320. 1431 г. Яко востокъ отъ запада отстоитъ, тако отъ праведника богомъ отгонима всякая нечистота. Ав. Кн. толк.. 431. XVII—XVIII вв. ~ 1677 г.
- 3. Удаляться, отступать, отказываться от кого-, чего-л. Егда же отставимъ повельниа Христова, и Христосъ оставить насъ, и друзи вси отстоать отъ насъ, и врази еси на насъ возмогають. Сл. мт. Дан., 47. XVI в. Да к нему [богу] обращаемся и о спасении нашемъ пецемся, и отъ ярости свободимся... и отъ гордости и щапления и дрочения отстоимъ... и отъ друговъ неполезныхъ отлучимся. Там же, 49. —Ср. остояти².

ОТСТОЯТИ<sup>3</sup>. Быть, существовать. Собъство бо истовъ есть, еже о собъ състоиться и отъстоить и нарицаеть ся (ίδιοστάτως ὑφιστάμενον ἔστιν τε καὶ ὀνομάζεται). Изб. Св. 1073 г., 235 об. Тъмь же и плъть господъня не отъстоявъши о собъ...

не собьство, нъ паче въсобление есть (μὴ ὑποστάσα). Там же, 236.

ОТСТОЯТИСЯ. 1. Защититься, отстоять себя. Дочерь свою Бахтиарь обручаль за Уметь царевича, и царь хотъль взяти за... сына... Казы Гирея и Бахтиарь не даль, а хотъль силою взяти и онъ отстоялся же. Крым.д. II, 670. 1521 г. (1535): А воеводы великого князя... пришли къ Мстиславлю и съ нарядомъ... посадъ сожгли; а городъ Мстиславль отстоялся. Ник. лет. XIII, 88. И городские люди, видя, что от них не отстоятца, впустили их в город. Куранты<sup>1</sup>, 158. 1631 г.

- 2. Отстояться (о жидкости). Во отстое [от краски] и что отстоится мѣлкого на верху сливать в другой сосудъ. Сим. Обих. книгоп., 209. XVII в.
- 3. Устоять, остаться на месте, выдержав напор стихии (о судне, стоящем
  на якоре). А в лодьи грузитца не поспели,
  потому что вода пришла и лод<ь>ю государеву простую оторвало л<ь>дом... а две
  лод<ь>и новые да трет<ь>яя старая, что
  осталас<ь> от сна боярсково Ивана Пил<ь>
  никова и те лод<ь>и отстоялис<ь>. Якут. а.,
  N 104, сст. 6. 1644 г.

ОТСТРАШАТИ, несов. к отстрашити. Ея же казни лютость нестерпимая, долгота неокончеваемая, выну имать с всѣхъ вѣрныхъ сердца отъ злобъ отстрашати, вѣнецъ же небесный къ добродѣтелемъ надеждою возбуждати. АЮ, 463. 1699 г.

**ОТСТРАШИТИ.** Отпугнуть. Есть ли их [китов] звономъ каким не отстрашатъ временемъ, вметают в море бочку какую порожжую, которою та рыба играетъ превращающе ею. Козм., 95. 1670 г.

ОТСТРЪЛИВАТИСЯ. Отстреливаться. А меня Федотку обсадили въ той юртъ... и я Федотко отъ нихъ изъ оконъ и изъ дверей отстръливался изъ лука. ДАИ VII, 32. 1676 г. Люди Дорчи Мергенъ... почали ихъ стрълять, и онъ Гурей съ товарыщи противъ ихъ отстръливался, и ранили де у нихъ человъка да лошедь. ДАИ X, 374. 1685 г.

ОТСТРЪЛИТИ. Оторвать выстрелом (из огнестрельного орудия). Ротмистра Рабона убили ж да упомянутова полковника ногу отстрел(и)ли и от тово он и умер. Куранты<sup>2</sup>, 13. 1642 г.

ОТСТРЪЛЯТИСЯ. Отстреляться, отбиться. Уйдете ли на столпъ, какъ приидетъ гнѣвъ божий. Отстреляетеся из мушкетовъ и ис пищалей, знать по всему. Ав. Сотв. мира, 682. 1672 г.

ОТСТРОГАТИ (ОТСТРЪГАТИ), от-

стружу. Сострогать, соскоблить, очистить; тж. образно. Кожаныя умьрьщвеныя ризы отстръгавъ мечьмь въздърьжания, истъкалъ еси ризу спсения (ἀπέξεσας). Мин. окт., 150. 1096 г. И пакы мя сице омыи, вπίκο, да всю скверну отстружеши ми (πάντα τῆς ἀμαρτίας ἀποξύσης τὸν ῥύπον). Псалт. толк. Феодор., 83. XI в.\* —Ср. острогати.

ОТСТРОИТИ. Удалить, изгнать. А кто ли не почнеть тако жити, а промежи братьи почнеть брань въздвизати, или не въ послушаньи быти у игумена и у старцевъ, и мы повелъхомъ таковыхъ изъ тоя святыя обители отстроити, а внесенаго ему не дати. (Посл. архиеп. Симеона) РИБ VI, 390. XVI в. ~ до 1421 г.

# ОТСТРУЖУ см. отстрогати

ОТСТРУИТИ. 1. Отстранить, удалить. Якоже и при плоти... тако и при дши нашеи, отструити чюжее, претваряти же по естьству подобаеть (ἀποικονομεῖσθαι μὲν τὸ ἀλλότριον, προσλαμβάνειν δὲ τὸ κατὰ φύσιν). Никон. Панд.<sup>1</sup>, 151 об. XIV в.

2. Разрушить, устранить. Но божиа месть нашедши, отъструи совъть нечестивыхъ: вездъ бо абие брани и наитиа варваръ, глади зелнии же и ведра, мори же и смерти наидоша. ВМЧ, Сент. 14—24, 700. XVI в.

## ОТСТРЪГАТИ см. отстрогати

ОТСТУЖАТИ. Перестать домогаться чего-л. Егда идеши к нѣкоему брату в кѣлию, и мало не доходя кѣлии покашляти и, приступя ко оконцу, сотворити молитва Исва... аще ли же не услышит, то... постукай по оконцу персты руки своея, и аще аминь не отдастъ, то отиди, болши того отстужай. Пред. старца, 567. XVII в.

ОТСТУЖЕНИЕ, с. Тягость, стеснение. Яко же рекохъ изгнати а отъ лица вашего, и будуть вамъ въ отстужение, и бози ихъ будуть вамъ въ соблазнъ (εἰς συνοχάς). (Суд. II, 3) ВМЧ, Сент. 1—13, 63. XVI в.

ОТСТУЖИТИ. Оторвать от кого-л., лишить связи с кем-л., разлучить. Тужит [юноша] по жене Бажена Втораго, яко в блудное смешение падеся с нею, ныне же отстужен [вар.: отлучен] бысть от нея, и по ней тужа, сокрушается. Сав. Грудцын (Скр.), 239. XVIII в. ~ XVII в.

**ОТСТУПЪ,** м. 1. Отступничество. Никто же васъ не прельстить никыимъ же образъмь, еще бо не придеть отъступъ прывое, и явиться чловъкъ безаконьныи (ἀποστασία). Ио. екз. Бог., 341. XII—XIII вв.

- 2. Уступка (?). А которои извощикъ посылан от млсти твоеи вмъсте <c> Стефаном Скарядиным и он днг ему не отдалъ и о сем млстию своею гсдрь как бговолиш, а от меня отступу нътъ, даходился гсдрь ездокъ. Грамотки, 179. 1698 г.
- 3. Пролет, свободное пространство, оставляемое между какими-л. предметами, постройками. Наносили по подряду своему в соборную каменную црковь под мость з берегу песка от западных и до съверных и до лътнихъ дверей во всю црковь толшиною до отступовъ и от съверныхъ дверей до столбовъ. Кн. прих.расх. Холмог. арх. д. N 103, 116 об. 1687 г.

ОТСТУПАНИЕ, с. Расхождение (во взглядах); разобщение. Его же... своен воли приемъ единомысльника, отступи съ нимь своего епспа причастия, имьже оному съ иконоборьци съмѣшьшу ся. Тѣмь же епспъ о бывъшимь вражьдовавъ, идеть абие къ асиискомо [вм. -ому] старѣишинѣ, яже о обою клирику възвѣщая, и откуду има вина быс<ть> отступанию (διαστάσεως). (Ж. Феод. Студ.) Выг. сб., 322. XII в.

ОТСТУПАТИ. 1. Отступать, отходить, отодвигаться на некоторое расстояние. (907): И почаща мира просити греци, дабы не въевалъ Греческия земли. Олегъ же отступааще отъ града, нача миръ творити съ царема греческима. Соф. І лет.<sup>2</sup>, 18. А заднимъ двумъ [шеренгам], отступая мало на колънкахъ, зарежатъ. Петр, I, 353. 1700 г.

- 2. Отходить под натиском неприятеля, отступать. И созва атаман всех казаков во един круг и рече им... Никому назад не отступать и не выдавать. Аз. пов. (сказ.)<sup>1</sup>, 90. XVII в.
- 3. Уходить от кого-л., покидать, оставлять кого-л. Быс же въ тъ днь разбольти ся Февронии до съмьрти, Иерия же не отступаше ея, дондеже ицъль от недуга. (Муч. Февронии) Усп. сб., 233. XII—XIII вв. И потомъ восплакася дияволъ предъ мною и рече: "О горе мнь, яко сей одоль мя молитвою своею!" И нача отступати отъмене. Азъ же ръхъ ему: "Не имаши прость отступити отъмене, дондеж кленеши ми ся, да не искушаеши человъка божиа о семъ". (Х. Зос. к рахм.) П. отреч. II, 91. 1654 г.
- 4. Отрекаться, отказываться, отступаться. На(ч)ятькь г(ъ)рдыня члка отъступающаго отъ га, и отъ сътворьшааго и отъступи срдце его (ἀφισταμένου ἀπὸ κυρίου). Изб. Св. 1076 г., 375. Двоея дѣля вины человѣци от правды отступаютъ. Пч., 51. XIV—XV вв. ~ XIII в. Егда убо отступаху

от бога и поклоняхуся идолом, тогда предавше их, егда же взыскаху господа, тогда свобожаше их. Ив. Гр. Посл., 199. 1577 г. Сами духовныя мужи... въ миръ семъ по плоти живуще, а не по духу... отъ въры отступаютъ. (Росп. Лаз.) Суб. Мат. IV, 203. 1666 г.

5. Отказываться от чего-л., прекращать делать что-л. Отъступати красынъихъ ποσορъ (άναχωρεῖν τῶν τερπνῶν θεαμάτων). Гр. Наз., 26. XI в. Да не бы отступалъ молитвъ (μὴ ἀπολιμπαίνεσθαι). (Сл. Ио. Злат.) Усп. сб., 312. XII—XIII вв. Звърие дондеже убо в чящахь горскыхъ пасутся... умирени нъкако суть и кротчайши; внегда же... крови человъчя испиютъ: и удобь [вм. неудобь — οὐκ ἂν ῥαδίως] к тому отъ таковыя отступають прочее пища, но съ мнозъмь желаниемь на таковую трапезу текуть. (Маргарит) ВМЧ, Сент. 14—24, 909. XVI в. ~ XV в. Орачь аще хощетъ за иже единою или дващи или множицею бываемыя отъ воздуха пакости земледълства отступати, гладомъ вскоръ погибнемъ вси (τῆς γεωργίας ἀποπηδᾶν). Там же, 1024. —Ср. оступати<sup>2</sup>.

ОТСТУПАТИСЯ. 1. Отступаться, отказываться от чего-л. (1269): Кланяемся на всеи воли вашеи, Норовое всеи отступаемся, а крови не проливаите. Новг. І лет., 292. (1243): Что есмя зашли мечем Пьсковъ, Водь, Лугу, Латыголу, и мы ся того всего отступаем. Моск. лет., 136. (1155): Князь велики же киевский Ростиславъ Мьстиславичь убояся, и нача мира просити, а Киева подъ собою отступатися. Ник. лет. ІХ, 200. И до тои вотчины... мнѣ нне да и вперед дъла нътъ и выкупити мнѣ еъ нъчемъ и еъ ся отступаю. Пам. Ряз., 42. 1561 г. Поличного своего, съ чъмъ приведутъ, отступаются. АИ IV, 31. 1648 г.

2. Отдавать, отказывать что-л. кому-л. И язъ ту деревну отступаюся великому Николъ въ Мудьюгу въ домъ ввъки. АХУ II, 4. 1518 г.

ОТСТУПИТИ. 1. Отступить, отойтии, отодвинуться на некоторое расстояние; тж. перен. И бысть, егда [Иисус] благословляаше я, отъступи отъ нихъ и възношааше ся на небо (διέστη). (Лук. XXIV, 51) Остр. ев., 45. 1057 г. Отступи вода потопъная и явися земля суха. Откр. Варуха, 51. XV в. Аще ли станеть съ нѣкиимь глти, да не сядеши ты, нъ мало отступивъ, пожди стоа, аще ли реч<е>т ти что, сътвори. (Патерик Скит.) ВМЧ, Дек. 31, 2583. XVI в. ~ XIV в. Патриархъ приимъ чашу [с ядом...] и сотвори молитву и знамена

крестомъ чашу и дунувъ нань, и абие отступи пъна и показась въ чаше вино красное. Х. Тр. Короб., 52. XVII в. ~ 1594 г.

- 2. Отойти под натиском неприятеля, отступить. (1208): Они же гнаша наскорь къ лодиамъ, рязанци же видъща ихъ, отступиша отъ лодей. Ник. лет. Х, 57. Маршалокъ Банир с тово мъста назад отступилъ с четверть мили. Куранты<sup>1</sup>, 168. 1636 г. Слышанно бысть сия царю Василию, яко войско его отступища отъ Колуги... не возмогоща стояти противу враговъ его. Пов. Кат.-Ростовского<sup>1</sup>, 586. XVII в.
- 3. Кого и от кого. Уйти от кого-л., по-кинуть, оставить кого-л. Слышавъ же се, Исакъ отступи от Епифана и вълъзе въ манастырь и бяше ту, нама не въдущема, и бъ Епифанъ рыдая о немь и моля ся бу, да ему укажеть, къде есть Исакъ. (Пов. о ж. Епиф.) Усп. сб., 289. XII—XIII вв. Канонъ о яко ни по коеиже винъ женъ не отступити мужа своего. (Вопр. Кирика) Правила, 9. XVI в.
- 4. Перестать существовать или обнаруживаться в ком- или чем-л. Аще бо пьеть... въ весельи отступить бий страхъ ту и приступаеть бестудьство. (Зав. 12 патр.) П. отреч. I, 117. XIV в. Отступи дша моа из мене от страха. Кн. Енохова, 20. XVI— XVII вв. ~ XIII в.
- 5. Отделиться, отвалиться, отпасть. Аще въздвигъ на сироту руку, надъяся, яко многа помощь о мнъ есть, да отступить убо рамо мое от шиа (ἀποσταίη). (Иов. XXXI, 22) Библ. Генн. 1499 г.
- 6. Отречься, отказаться, отступиться. И никъто же можаше пръглати его, да бы отступиль отъ мысли сея (ἀποστῆναι). Патерик Син., 195. XI в. От отинудь отступити и на нбси быти умомь (ἀποστῆναι). Апокал., 24 об. XIII в. Женяися печется мирскими како угодити женъ... мы же убо единому гсду хотяще угодити... отступихомъ брака. Ж. Феод. Едес., 62. XVI в. В Сибири при мнъ добръ был, а опослъ проглотил ево дьявол, отступил же от въры. (Ав. Ж.)Пустоз. сб., 1675 г. | Перен. Отвернуться, отвратиться. И приидошя къ неи снове Вавилоньсти на ложи стающе, и осквернавишя ю въ съблуждениихъ и осквернавися в нихъ и отступи душа ея от нихъ (ἀπέστη ἡ ψυχή αὐτῆς ἀπ' αὐτῶν). (Иезек. XXIII, 17) Библ. Генн. 1499 г. || Перестать придерживаться чего-л., нарушить что-л. Они отъ своего предложения не хотятъ отступить для того, чтобъ не учинилась равность межъ обоихъ государей, да и онъ — послан-

никъ отступити отъ указу не смъетъ, п<отому> ч<то> отъ царского величества жестоко наказанъ будетъ. Спафарий. Китай, 242. 1678 г. || Отказаться от повиновения кому-л. (1204): Никола же, сложивъ съ себе вънець, и вси людие не даша ему сложити вънца, но боле закляшася: Кто отъступить от Николы, да будетъ проклятъ. Соф. І лет., 187. Царица же Мария... призва къ себъ... весь соборъ и боляръ великихъ, и молиша ихъ, да были не отступили сына ихъ, царевича Федора и дали бы ему царствовати вмъсто отца своего. Пов. Кат.-Ростовского<sup>1</sup>, 574. XVII в.

7. Порвать союз с кем-л., объявив себя независимым или перейдя под другую власть. (1145): А Стославъ с Козельска иде до Дъдославля же иде Стославъ къ Осетру и ту отступи его Иванко Берладникъ къ Ростиславу Смоленьскому кнзю вземъ у Стослава · c· гривенъ серебра же · ві· гривни золота. Ипат. лет., 338. (1201): Володимерци же... отступиша отъ великого князя киевскаго Рюрика Ростиславичя... и приидоша къ великому князю Роману Мьстиславичю Галичскому. Ник. лет. Х, 34. (1515): Измѣниша [дубровляне] къ великому государю и крестное цълование преступиша, отступиша къ королю. Ник. лет. XIII, 23. А платили ясак преже сево Алтыну царю, а нынеча, государь, оне от Алтына царя отступили, а хотят служить тебе государю. Гр. Сиб. Милл. I, 423, 1609 г.

8. Отказаться в чью-л. пользу, уступить что-л. (1168): Ходиша ростиславици... на Мьстислава Кыеву; онъ же не бияся с ними, отступи волею Кыева. Новг. I лет., 148.

9. Прекратить, перестать что-л. предосудительное. Блг(ос)л(о)вление гне, еже отъступити отъ гръхъ и оцъщтение е(же о)тъступити отъ неправьды (ἀποστῆναι). Изб. Св. 1076 г., 385, 386. Аще мужь въ своемъ дому, в немже съ своею женою живеть... съ иною живеть... единою и двожда заказано будеть ему... таковоя скверны не отступить, волно есть женъ и о таковои винъ раздръшати бракъ (μή аπόσγηται). Кн. законные, 83. XV в. ~ XII—XIII вв. Повинующе же ся, братие, божественному писанию, отступите ръзоиманиа и богомрьскаго того умышлениа. (Сл. Ио. Злат.) ВМЧ, Ноябрь 13—15, 890. XVI B.  $\sim$  XV B.

10. Пройти, кончиться, отойти (о времени). Аще борения таковаго нѣс<ть>, но вѣнцемъ такимъ не отступило время. Правила. 192. XV в.

11. Лишиться, утратить что-л. Цсрви

же Тиридату отступльшю ума и плоть свою ядущю и съ свиньями в горахъ пасому. Пролог (Срз.), 48 об. XV в. Но обаче и таковои кормъ мокротныи, хотяи уже смѣшанои до коих мѣстъ есть въ своеи цѣлости и совершеньстве, еще не может быти такои, чтобы моглъ ся переменити в тѣло оное, которое тучитъ, до коих мѣстъ преже своего существа и образа отступитъ. Назиратель, 277. XVI в. Разболѣся Василей Ивановъ снъ... падучею болѣзнию и ума отступившу и пѣша молебенъ... и от того часа исцѣлѣ. Мак. Каяяз., 27. XVII в. ~ XVI в.

12. Обступить, окружить. (1375): Тако же и на другое день отступиша град съ всъ стороны и от Волгы, и тако по многы дни бьяхуся у града. Моск. лет., 191. (1463): Приидоша немци ратью к Новому городку, съ многым замышлением, в силъ тяжце, и отступиша городокъ, и начаша пушки шибати на город, а инаа сила немецкая начаша воевати и жещи псковскыа исады. Псков. лет., II, 151. —Ср. оступити<sup>2</sup>.

ОТСТУПИТИСЯ. 1. Отступиться, отказаться от кого-, чего-л. Тако и тъ новгородцы не отступилися тое старины церкви божьей и до сего времени. (Гр. мт. Фотия) РИБ VI, 423. XVI в. ~ 1422 г. За вину его покажненъ отъ митрополита, писаньемъ отступился того передъла. (Гр. мт. Алекс.) Там же, 167. XVII в. ~ ок. 1360 г. Бози сами меня да отступятся во веки, аще... слово ныне не содержу. Артакс. действо, 179. 1672 г.

2. Отказаться в чью-л. пользу, уступить что-л. кому-л. А кто будеть закладень позоровалъ ко мнѣ, а жива въ Новгородьскои волости, тъхъ всъхъ отступилъ ся есмь Новугороду. Гр. Новг. и Псков., 14. 1296—1301 гг. А меж нас роздъл земли по реку по Оку, что доселе потягло, к Москвъ, почяп Лопастна, увздъ Мъстиславль... Броднич с мъсты, как ся отступили кнзи тарусские Феодру Стославич<у> та мъста к Рязани. Пам. Ряз., 84. 1434 г. (1310): Петръ... митрополить рече князю Святославу: подълися, сыну, съ Васильемъ княжениемъ, или отступися ему, а самъ поиди прочь и не биися. Симеон. лет., 87. || Отдать обратно, вернуть. (1229): Отступися Волока и что есть новгородьскаго за тобою, силою еси зашьль. Новг. І лет., 232. И онъ [воевода], устрашася, отступился мнъ дъвицы. Ав. Ж., 10. 1673 г.

3. Перестать, прекратить делать что-л. предосудительное. А что, княже, брать твои Александрь дъяль насилие на Новъгородъ, а того ся, княже, отступи. Гр. Новг. и Псков., 11. 1266 г. (1380): Се же бысть гръх ради наших, попущающу богу на нас иноплеменныя, да отступили ся бы есмы от неправдъ своих, от братоненавидънья и от сребролюбья. Моск. лет., 205.

- 4. Порвать союз с кем-л., объявив себя независимым или перейдя под другую власть. Аже будеть тягота мнъ от Андръя или от татарина или от иного кого, вамъ потянути со мною, а не отступити вы ся мене ни въ которое же время. Гр. Новг. и Псков., 14. 1296—1301 гг.
- 5. Отступить, отойти (о войске). (1147): И половеческымъ княземъ съехавшимся к нима и съдумавшемъ имъ, отступишас<я>назад, и сташа у Дубъна. Переясл. лет., 61. Тогда погании борьзо вспять отступиша. Стязи ревуть: Отступишася от великого князя Дмитрия Ивановича погании бежать. Задон. (Рж.), 15. XVI в. ~ XIV в.
- 6. Покинуть, оставить кого-л.; тж. перен. А не де от нево бъси отступилис<ь> и к нему не приходят, а какъ приходили, и он их, Офонка, видал, старых и молодых. МДБП, 274. 1643 г. Пытки жестокие, огонь да встряска, люди голодные: лишо станутъ мучитъ ано и умретъ! Охъ времени тому! Не знаю, как умъ у него отступилъся [у воеводы Пашкова]... далъ нам четыре мешка ржи [за однорядку]. Ав. Ж., 26. 1673 г.

ОТСТУПКА, ж. 1. Действие по глаг. отступитися (в знач. 1). И по государеву указу и по заемнымъ заставнымъ кабаламъ, и по его Игнатьеве отступки,и по суднымъ дъламъ та нива и клъть достались мнъ, Матфею, вовсъе. Кн. Поганкина, 48. 1678 г.

2. Заключение договора об уступке земли. А на отступке были дъти боярские: Максим Полонской, да Масъй Федоровсын Струтцкой. А. сб. Лих., 221. 1552 г.

ОТСТУПЛЕНИЕ, с. 1. Отступление, убывание, убыль. И оному [больному] възьмъшу [палку Феодосия] почю отступление болести и огню пръстатие. (Ж. Феодос. Нест.) Усп. сб., 133. XII—XIII вв. Не мощно инъмъ образомъ разумъти образа роженья злобъ, развъи отступленьемъ блдти (άπουσίαν). Пч., 4. XIV—XV вв. ~ XIII в.

2. Отступление с занятых позиций (о войске). Отложше свое отступление, нача [Магомет] съвъщевати о миру. Пов. о Царьграде, 18. XVI в. ~ XV в. Внезапное же иже стужающихъ ми належаниемъ ихъ

бъжание, да не реку отступление, отъ града сице преславно и чюдно бысть. Врем. И. Тим., 435. XVII в.

- 3. Измена, отказ от повиновения кому-л. Явъ бо не поношашеть има от(ь)ць, но по малу разумъящета отступление слугъ, и болма гнъвашета ся. Флавий. Полон. Иерус. I, 76. XV в. ~ XI в. (1552): И тутъ государя встрътили многие горние люди, а били челомъ о своемъ отступлении: сказываютъ, страхомъ отъ государя отступили, что ихъ въевали казанцы. Ник. лет. XIII, 200.
- 4. Отречение, отступление умыслишя и раздърание великуму и немятежьнуму тълу цр̂кве (ἀπόστασιν). Гр. Наз., 37. XI в. [Сатана] отступлению отъ бога языки научаетъ. Курб. Пис., 390. XVII в. ~ XVI в. Ефросина бранилъ [Никон] неподобною бранию: и то явное его отступление, что святыхъ бранити. (Росп. Троф.) Суб. Мат. IV, 287. 1668 г.
- 5. Переход в другую веру, под другую власть. (1471): Князь великий Иванъ Васильевичь ходилъ ратми на Великий Новгородъ за ихъ неправды и за ихъ отступление къ латынству. Львов. лет. I, 283.
- ◊ Отступление ума (разума) сумасшествие, потеря рассудка. Аще приключится мужеви или на смрть женѣ своеи или на отступление ума дати чародѣяние,... каковую убо вину явѣ сущи показану истязати и законному отмщению достоину творити повелѣваемь. Корм. Балаш., 555. XVI в. И говорилъ онъ, Петръ... слова нелѣпыя все, что негодно, и знатно, что онъ во отступлении ума. Сл. и д. II, 7. 1694 г. Кружало уринное кое собою тонко, а цвѣтомъ зелено, знамянует отступление разума, кую имянуют дохтурове френезис. Предисл. ур., 175. XVII в. —Ср. оступление².

ОТСТУПНАЯ, ж. То же, что отступная грамота (см. отступный). А отступную писаль дьякь земской Ненокоской Ивашко Федоровь сынь. Арх. Стр. I, 306. 1550 г. А в закладныхъ и в отступныхъ написано: Уемскои волости крестьяне во 140-мъ году заложили и отступились в Сиискои монастырь... Шугинъ своего владънья усть ръки Елоуши. Гр. Дв. II, 405. 1699 г.

ОТСТУПНИКЪ, м. Изменник, отступник; вероотступник. Ровоамъ рабъ и отъступьникъ (ἀποστάτης). Гр. Наз., 36. XI в. Пампрепии же, обаженъ акы отступникъ, убиенъ быс<ть> горъ (προδότης). Хрон.

И. Малалы, XV, 11. XV в. ~ XIII в. (1262): Тогда же убиша въ Ярославлъ и Изосиму отступника, иже отвръжеся христианскиа въры и иночества, и бысть бесерменинъ золъ велми. Ник. лет. X, 143. Никонъ отступникъ въру казилъ и законы церковныя. Ав. Ж., 4. 1673 г. —Ср. оступникъ.

ОТСТУПНИЧЕСКИЙ, прил. к отступникъ. Что де они [священники] пожираютъ стадо христово злымъ учениемъ, и образы нелъпыя носятъ отступническия, а не природные наши словенского языка. (Изл. дела об Авв.) Суб. Мат. II, 26. 1667 г. А нынъ того [царя] повелъниемъ скоръ дъло отступническое стройно отворися. Ав. Кн. бес., 325. XVIII в. ~ 1675 г.

ОТСТУПНЫЙ, прил. 1. Изменивший богу, отступный от бога. Мы же бъ не сушть наричемъ отъступьныихъ слугъ (той с атоота́ хтас а́ хү є і λούς). Изб. Св. 1073 г., 130. Тогда и сотона сверженъ бысть с нбси со отступными его силами. Изм., 299. XVI в.  $\sim$  XIV в. Знаменай человъколюбное ангелъ, и яко молятся о языцъхъ богу, и яко отступнымъ запрещаеть [вм. -ють] силамъ, сиръчь бъсовомъ (таї с атоотатікаї с... δυνάμεσι). (Дионисий Ареопаг.) ВМЧ, Окт. 1—3, 753. XVI в.  $\sim$  XV в.

- 2. Отступающий или отступивший от истинной веры. Папа отступной благословляеть и розрешаеть ляховь и во всякихь заклинаниихь прощаеть. Арс. Сух. Ст. сп., 18. 1651 г.
- 3. Отступнический. Аште ли митрополить областьный, отъступль стго и выселеньскааго събора, приложилься будеть къ отъступьнууму събориштю (τῷ τῆς ἀποστασίας συνεδρίω). Ефр. Корм., 103. XII в. И по три дни нудили насъ всяко сии двѣ отступныя вещи приняти, и мы ихъ не послушали, и они намъ за то по наказу отрѣзаша языки и руки отсѣкоша. Пам. старообр., 256. XVII в.
- 4. Такой, который изменяет кому-л., выходит из-под чьей-л. воли, власти. И за великог «о» кнзя Литовского... от вас от великих кнзеи нам [новгородцам]... не отдатися ни которою хитростью, а быти нам от вас от великих кнзеи не отступным ни х кому. Гр. новг., 279. 1471 г. Имъ быти подъ росийскихъ великихъ государей царей рукою, со всею Иверскою землею навѣки не отступнымъ. Посольство Барятинского, 358. 1618 г. А онъ [Никон] хощетъ болши всего, чтобъ было умирение церкви... и отъ воли де великого государя онъ ни въ чемъ отступенъ не будетъ. Д. патр. Никона, 146. 1664 г.

◇ Отступная грамота — документ о передаче земельного владения. Да грамота отступная Григорья Черного на смердьи мъста, да даная грамота Марка Шуйгина. АИ I, 286. 1551 г. У насъ на ту землю тое деревни отступные грамоты... И судьи велъли передъ собою отступные чести. АЮ, 54. 1571 г. —Ср. оступный.

ОТСУДЪ, м. Приговор, решение. Яко въ тъ  $\widetilde{\text{днь}}$  умьрете — отъсудъмь, а не искусъмъ [там же, 213: отъвътъмь] ( $\mathring{\alpha}$ ποφάσει). Изб. Св. 1073 г., 213 об.

ОТСУДА см. отсюда ОТСУДЪ см. отсюдь

ОТСУДИТИ, отсужу и отсужду. 1. Закончить суд. И приведъ суд<и>я обоюду страну и рече к нимъ: Аще да не отвъщаете к нима и не отсудите до утрешняго дни и да не устроите ею до третьяго дни, иссъку вы. Хрон. И. Малалы, XV, 7. XV в. ~ XIII в.

- 2. Решить дело, провести судебное разбирательство. Не по славъ осудить, ни по гланию обличить, нъ отсудить смъренуму судъ и обличить славьныя земли (κρινεῖ ταπεινῷ κρίσιν). (Ис. XI, 3—4). Библ. Генн. 1499 г. Да будет гъ суд<и>я и отвътникъ межю мною и тобою, виждь, гй, и суди судом ми и отсуди мя от рукы твоея (δικάσαι μοι). (1 Цар. XXIV, 16) Там же.
- 3. Вынести приговор. И отсужду ему смертию и кровию, дъждьмъ потапляющьм и камениемь градныимъ; огнь и камень горящь одожду на нь и на вся сущая с нимъ (кріую). (Иезек. XXXVIII, 22) Библ. Генн. 1499 г.
- 4. Отобрать у кого-л. что-л. по суду, отсудить. А Семянко обвинили, а землю от него отсудили и грамоту правую на ту землю игумену Ворламу... дали. АСВР III, 88, ок. 1462—1469 гг. А хто выступится с какими корзами и мнв перед писцами очищати, а будет у меня тот учясток отсудят опят<ь> црвы писцы и мнв Мите старцу Иосифу ден<ь>ги отдат<ь> назад всв сполна. Кн. Солов. вотч. креп., 343 об. XVII в. ~ 1554 г.
- 5. Обвинить, осудить. Пострадати прияти нѣкое, акы отъсуждену (кατάκριτος). Гр. Наз., 276. XI в. Отсудить же праведен мртвыи живыхъ нечстивых (condemnat... justus mortuus). (Прем. Сол. IV, 16) Библ. Генн. 1499 г.
- 6. Признав предосудительным, запретить. Аще которыи епспъ в толико шатание неистовьство пришед и дръзнет просити преити от града въ град, гля, яко хотят мене людие града того... велми се стыи сбор отсуди. Корм. Балаш., 97. XVI в.

7. Осудив, отлучить от церкви. Аще кто от престател < >> цркве, епспъ или поп или диакон, по заповъди сеи деръзнет на развращение людии и мятежа црковным особъствовати и съ жидми творити пасху, тог < >> стыи сбор отселе уже чюжего отсуди от цркве. Корм. Балаш., 67. XVI в.

ОТСУДИТИСЯ. Быть присужденным в отплату. То отъсудиться вамъ (κριθήσεσθε). (Матф. VII, 2) Юр. ев. Амф., 98, до 1128 г.

ОТСУДНЫЙ, прил. Осужденный. И отврьжена же елиньская треба бяаше и отъсудьна (κατάκριτος). Ио. екз. Бог., 303. XII—XIII вв.

ОТСУДУ см. отсюду ОТСУДЫ см. отсюды

**ОТСУЖДЕНИЕ**, с. Осуждение, суд. Овъмъ отъсуждение прияти, якоже и иноя зълобы, такоже и пр $\pm$ обидъния баня (δίκας ὑφέξειν). Гр. Наз., 89. XI в.

ОТСУЖДУ см. отсудити

ОТСУЖЕНИЕ, с. Осуждение. По законъ и по отъсужении (κατάκριμα). Гр. Наз., 272. XI в.

ОТСУЖУ см. отсудити

ОТСУЛИТИ. Заранее обещать кому-л. отдать или подарить что-л. А Савва Петрушку уличаль... а для де того Петрушка на Ивана не извѣщаль, что отсулиль Ивань дать за него Петрушку дворовую свою дѣвку Марфутку замужь, а за тою дѣвкою посулиль приданаго 10 руб. Д. Моск. пр. о мятежах, 151. 1648 г. И о Сиверскихь городѣхь... что ему Рострига, въ Литвѣ будучи, отсулиль, чтобы ему тѣ городы королю отдати. Сказ. о Гр. Отрепьеве, 742. XVII в.

ОТСУНОКЪ, м. Тот, кого отпихнули, оттеснили в сторону; тж. перен. Дает ответ мень рыба: Я не иду, стар велми, дряхол, ходить не могу, с боярами говорить не умею, губы толсти, очи худы, далеко не видят, да с ершем заедатся не хочу, рыба я отсунак, аз и крестьянин, и яз [в изд.: из я] его боюся. Ерш Ершович, 153. XVIII в. ~ XVII в.

ОТСУПРОТИВЛЕНЫЙ, прил. Отвернувшийся; обращенный, направленный в другую сторону; противящийся. Аще же отсупротивлени будете и оставите правды моя... исторгну вас от земля моея (aversi). (2 Парал. VII, 19) Библ. Генн. 1499 г.

ОТСУТСТВИЕ, с. Состояние по глаг. отсутствовати. Отсутствие (Λείψημον. Absentia... 'Απουσία... 'Απεστώ... 'Αποχή). Влх. Словарь, 366. XVII в. —Ср.отсутство.

OTCYTCTBO, c. To me, umo otcytct-

вие (?). Отсутство. Истом. Букварь, 61 об. 1696 г.

ОТСУТСТВОВАТИ. 1. Быть удаленным, отстоять. Отъ двоихъ странъ трапезы есть два столпы отъ камене черьмнаго, яже знаменають два сокрестованныя разбойникы: десная часть мъсто покаявшагося разбойника, отсутствуеть отъ святыя скважни 7 пяди; лъвыя мъсто непокаявшагося, отсутствуетъ пяди 9. Проскинитарий Арс. К., 26. 1686 г.

2. Отсутствовать (?); отстоять (?). Отсутствую (Λείπω. Absum... Απειμι... 'Αφίσταμαι). Влх. Словарь, 366. XVII в.

ОТСУЩЕСТВУЮЩИЙ, прич. Отсутствующий. Приемше от цря писание цълуемъ, не воскъ убо, или образъ печати, или негли свинецъ, но сицевымъ лобзаниемь отсуществующу црю чсть содъваемъ. Сим. Пол. Бес., 55 об. XVIII в. ~ XVII в.

ОТСХИТИТИ. Отторгнуть, отнять, похитить (?). Да и все наше православное христианьство хотять отсхитити. Ино наша Русь велми ся съ Литвою не любять. Польск. д. I, 274. 1499 г.

#### ОТСЪЛАТИ см. отослати

ОТСЫЛАТИ. 1. Прогонять, изгонять. И тогда земля кровью исполнится и удержить плод свои, не будут бо тогда боляре и владущии бголюбиви, но варвари, чада пустоши, и в пустошь отсылаеми, сквернии и мерзость любяще (ήξουσιν). (Сл. Меф. Пат.) П. отреч. II, 241. XV в. Да что у меня оставается жена моя Мамелфа... и ему Юде ея поити, и кормити, и до ея смерти и обувать и одевать. А будеть Юда ея почнеть прочь отсылати, и ему Юде на погость у Николы... кълия поставить и на кормлю еи давати по осми мъръ хлъба на годъ. Гр. Важ., 737. 1651 г.

- 2. Велеть идти, ехать куда-л. (1470): И то слышавше воеводы великого князя и вст вои его, и начаша отсылати отъ себе молодыхъ людей и з большими суды, а сами осташася назади на брезт боронити тъхъ. Лъвов. лет. І, 281. И тотъ Аюка принялъ насъ къ себъ съ честию, и учинилъ кормъ, и отсылалъ насъ видътца къ столнику къ Кирилу Понкратьеву сыну Пущину, которой отъ великого государя къ тайшт Аюкъ приъхалъ въ послахъ. ДАИ Х, 385. 1697 г.
- 3. Посылать, отправлять, препровожедать для доставки куда-л. А сеи миръ новгородцомъ и псковичомъ и юръевъцомъ на трыдцать летъ издеръжати... и грамотъ миръныхъ не отсылати въ та лета. Гр. Новг. и Псков., 135. XVI в. ~ 1474 г. Они имали

з гумна монастырской хлѣб в житницу в верхъ, а в монастыр отсылали в ровную мѣру. Кн. прих.-расх. Волокол. м. N 6, 21. 1588 г. А иной, государи, онъ хлѣбъ къ женъ отсылалъ съ первыми ъздаки до меня. Арх. Стр. II, 433. 1616 г.

ОТСЫЛАТИСЯ, страд. к отсылати (в знач. 2, 3). И какимъ обычаем я к Москве пишу, ты ли гсднъ мои их к Москве ссылаешъ или... с нарошным гонцом отсылаютца. Куранты², 83. 1643 г. И тако, гдѣ отсылается по судбамъ божиимъ погрѣшивый в вѣрѣ чрезъ предание святыхъ отецъ, туда идетъ и послѣдовавый ложному его преданию, по реченному. Ав. Кн. бес., 306. XVIII в. ∼ 1675 г.

ОТСЫЛКА, ж. 1. Действие по глаг. отсылати (в знач. 3). А захочеть болный духовную писати на чье имя, и казый ему духовную пишеть отъсылки дъля, наше повелъние таково, а оможетца болной онъ самъ свой жывоть возметь. СГГД V, 21. 1497 г. А иной животь Сидоръ з детми своими въ отсылку послаль продавать. АХУ III, 8. 1626 г. А за отсылкою осталося денег налицо 21 р. Там. кн. I, 141. 1634 г.

2. Поездка, связанная со служебным поручением. И тотъ де Ивашко живетъ въ отсылкахъ, а ихъ монастырскихъ дѣлъ не дѣлаетъ. АИ І, 185. 1534 г. А гдѣ ково для монастырскихъ дѣлъ въ отсылки доведетца послати, и тѣ слуги по Троицкимъ вотчинамъ просятъ кормовыхъ памятей себѣ и лошадемъ корму. А. Тр.-Серг. м., 52. 1642 г.

3. Вызов на суд. А кто объчается къ суду къ коему дни, ино послъ объта отсылки къ нему не слать; а не сядетъ судья того дни, ино коли судья сядетъ ино тогды къ нему отсылка; а не видитъ отсылки, и почнетъ хоронится, ино слать къ нему отсылка въ дворъ трижды, да и биричемъ кликать, а не станетъ къ суду, ино дать на него грамота обътная. (Новг. суд. гр.) ААЭ I, 72. 1471 г.

**ОТСЫЛОЧНЫЙ,** прил. Подлежащий отсылке. Денежные казны... въ росходъ, кромъ отсылочныхъ денегъ въ приказъ Малыя Росии. Мат. медиц., 1266. 1682 г.

ОТСЫПАТИ. 1. Отсыпать, отделить часть чего-л. сыпучего. Яровово хлъба отсыпано на съмена: овса 630 чети, ячмени 50 чети. А. Ипат. м., 29. 1660 г.

2. Сделать насыть из земли. На речке ж Тулице плотина у другой плавильни рублена лесом березовым с тарасы, и ставлены ис пруда подле стену доски дубовые, и отсыпана землею и изгарою плавилен-

ною. Кн. Тул. и Каш. зав., 9. 1647 г. На среднемъ прудъ передъ спускомъ земли отобрать... и наслать мягкимъ лъсомъ и наносить землею и навозомъ и наслать соломою и землею отсыпать отмель, а землю возить иловую. Заб. Дом. быт, I, 605. 1682 г.

3. Безя. Повредить в результате осыпания земли (о сооружении). И на Тюмени де городъ отъ Туры рѣки и отъ Тюменки рѣчки водою подмыло, и мѣстами городъ отсыпало, и башни и городъ, которые мѣста водою подмыло, осѣли и полыхъ мѣстъ много. ДАИ IV, 235. 1661 г.

ОТСЫПАТИ. 1. Отсыпать, отделять часть чего-л. сыпучего. А как лготные льта отойдуть, и мнь Лучке... всякое монастырское дьло дьлати со крестьяны вмъсте, и отсыпной хлъбъ въ государевы житницы отсыпати. А. тяг. I, 14. 1629 г.

2. Делать насыпь из земли. И мы на мелнице отсыпаемъ платину, и онъ за то нас почел бранит <ь> всякою неподобною лаею: ты де, чернецъ страдникъ переимаешь честь мою на сябя. Грамотки, 300. 1676 г.

**ОТСЫПАТИСЯ.** Расплачиваться чем-л. сыпучим; тж. перен. Отсыпаися спиною, что рожью. Сим. Послов., 153. XVII в.

ОТСЫПНОЙ, прил. Отсыпной хльбь — хлеб в зерне, выдаваемый кому-л. в установленные сроки (в виде оброка, пайка, платы и т.п.). А какъ лготные пъта отойдуть, и мнъ Лучке... всякое монастырское дъло дълати со крестьяны вмъсте, и отсыпной хлъбъ въ государевы житницы отсыпати. А. тяг. I, 14. 1629 г. А впредь имъ старцамъ, владъ(ю)чи тою деревнею, давати мужа моево Юды теста женъ ево Мамелхвс Прокопьеве дочере отсыпного хлъба на годъ по три мъры ржи, да по три жъ мъры ячменю. Гр. Важ., 774. 1684 г.

ОТСЫПЬ, ж. Определенное количество зернового хлеба, выдаваемое кому-л. в установленные сроки в качестве оброка или пайка. А положение ихъ къ той къ церьквъ: дана земля пашенная на крилосъ вмъсто руги и отсыпи. АХУ II, 1101. 1682 г. В Вазенской волосте на Корнилъ Васильевъ жене его имки отсыпи же взять четверик ячменю. (Отв. Кор. с.) Арх. Он. 1692 г. давати — давать опреотсыпь деленное количество хлеба в зерне в соответствии с имеющимся условием. Врознь у крестьян... что им давано для насеву деревенских их участков семенного ячменю в отсыпь и за тот отсыпной ячмень... взято... 7 рублев. (Прих.-расх. кн. Кор. с.) Арх. Он. 1696 г. А озимовыхъ и вешнихъ съмянъ ему приказному старцу, или кто и

по немъ будутъ, мнѣ Афонасью давать въ отсыпь, а не въ цынѣ. АХУ І, 1469. 1699 г.

ОТСЫРЕЛЫЙ, прил. Отсырелый. Которое подмоченое и отсырълое зелье у нихъ зелейныхъ мастеровъ бываетъ въ перекруткъ, и у такова зелья у 10 пудъ бываетъ убыли по пуду. ДАИ XII, 22. 1692 г.

ОТСЫРЪТИ. Отсыреть. Зелья доброво 7 пудовъ с четью да старово зелья плохово 10 пудовъ безъ чети, стрълять ими не крутя нелзя, отсыръли добръ. Кн. Зап. Моск. ст. II, 79. 1637 г. А въ твоей... казнъ порохъ отсырълъ и излежалъ и безъ передълки къ стрълбъ не годитца. ДАИ VII, 351. 1679 г.

ОТСЬДЕШЬНИИ (ОТЪСЪДЕШЬНИИ), прил. Отъсъдешьнии исходъ — уход отсюда, из этого мира (о смерти). Нъсть възвращенья по отъсъдешьниимь исходъ (οὐκ ἔστιν ἐπάνοδος μετὰ τὴν ἀποδημίαν). Панд. Ант. (Амф.), 22. ХІ в.

**ОТСЮДА** и **ОТСУДА**, нареч. Отсюда (?). Аще бы тогда свою волю створиль и Муромь нальзль, а Ростова бы не заималь, а послаль (бы) ко мнь отсюда ся быхом уладили. (Поуч. Влад. Мон.) Лавр. лет., 254. Отсуда hinc. Lud., 41. 1696 г.

ОТСЮДЪ и ОТСУДЪ, нареч. 1. Отсюда, из этого места, с этой стороны. Гля ему: отиде отъсудъ (ёνдъх). Патерик Син., 118. XI в. Иди отсюдъ. (Пов. о ж. Епиф.) Усп. сб., 284. XII—XIII вв. Кто есть народъ въ образованьи семь, отсюдъ и отеюдъ. (Откр. Авр.) П. отреч. I, 46. XIV в. Стояше ж<е> агглъ бжии в дълех виноградных гражанъ [вм.: гражение] отсюдъ, гражение овъудъ. (Чис. XXII, 24) Библ. Генн. 1499 г.

2. От этой причины. Отъкуду свари въ васъ, не отъсудъ ли, отъ сластьи вашихъ (ἐντεῦθεν). Панд. Ант. (Амф.), 92. XI в.

ОТСЮДУ и ОТСУДУ, нареч. 1. Из этого места, отсюда. Въстанъте, идъмъ отъсуду (ἐντεῦθεν). (Ио. XIV, 31) Остр. ев., 168. 1057 г. Отиди отъсуду, тръбъ ми е клъть. Патерик Син., 370. XI в. Не дасть намъ гжа великая изити отсюду [из монастыря] и отступити. (Муч. Февронии) Усп. сб., 234. XII—XIII вв. Чад<о>, помози ми, дажь ми руку, изведе мя отсюду. Пролог (Срз.), 198. XV в. || С земли, с этого света. Яко иже блгами кърмя ся надеждами и о будуштиихъ пъвая отъсуду уже церьствия въкусилъ. Изб. Св. 1076 г., 428. Лютое бо то и несътъръпимое въ малъ връмене, часъ стражють мученици, по пръмънении же отсюду на нбо въсходять, аньгеломъ пръдъ ними идущемъ. (Сказ. Агапия) Усп. сб., 463. XII—XIII вв. || С этой стороны. (1166): Что, княже, стоиши, поиди прочь; се Роман бродится, а отсюду Давыд. Моск. лет., 74.

- 2. С этих пор, теперь, с этого времени. Нъ се уже начну отсюду исповъдати, яже исперва чюдеса же и цъления стую блжную стсрпцю Бориса и Глъба. (Нест. Бор. Гл.) Сильв. сб., 30. XIV в.
- 3. По этой причине, на этом основании. Отъсюду въ кожьныя ризы одъ ся (ἐντεῦθεν). (Сл. И. Дамаскина) Усп. сб., 300. XII—XIII вв. О бэѣ едином размышляетъ и срдце свое исполнено от него имат<ь> и отсюду разумъваеть непостижнаа. Сл. Ис. Сирина, 400. XV—XVI вв. —Ср. отседу.

ОТСЮДЫ и ОТСУДЫ, нареч. 1. Отсюда, из этого места. И для того ото всъхъ сторон и отсюды [из Англии] послы посланы, чтоб их помирит<ь>. Куранты<sup>1</sup>, 96. 1627 г. Милости у тебя, государя своего, прошу, князъ Петръ Ивановичъ, помилуй меня своею милостью, выведи меня изъ тюрьмы отсуды, а я на тебя, государя своего, надеженъ, аки на бога своего родного. Переп. Хован., 325. 1682 г.

2. От этого обстоятельства, по этой причине. Сугуб сыи человък, сугуба имать и чювства. Телесная ж. зръние, обоняние, слышание, вкус и осязание. Отсюды сугубы сих добродътели, сугубы и злобы. Алф.<sup>2</sup>, 91. XVII в.

**ОТТАМЪСТЪ**, нареч. С этого времени, с этих пор. Отецъ же бъснующагося отътамъстъ нача к преподобному неотложну въру держати. Ж. Герас. Б., 195 об. XVII в. ~ XVI в.

ОТТАСКИВАТИ. Переманивать или заставлять силой отойти от какого-л. дела или с какого-л. места (?). Да он же Михаило на тои мелнице многихъ помолщиков оттаскивает от моих жерновов к своим жерновамъ хлеб молот<ь>, а помолные денги... берет он же Михаило. Пам. Влад., 220. 1698 г.

ОТТАЩИТИ. 1. Таща, волоча, отнести, перенести куда-л. Я задрожаль да и упаль... И онь [воевода] вельль меня въ казенной дощеникъ оттащить: сковали руки и ноги, на беть кинули. Ав. Ж., 23. 1673 г. Полны съти напехаль богъ рыбы... вытащили... рыбу насилу домой оттащили. (Ж. Епиф.) Пустоз. сб. 1, 120. 1675 г.

2. Переманить или силой заставить отойти от какого-л. дела или с какого-л. места (?). Нодобны послушные гедрь грамоты к одпускам в Астарахан<ь> и под Азов да не мъшкав... да хотя б в сих указах вписат<ь> в ысцевых

искех на кормщиков и на работников и на прикащиков у промыслу суда не велели б дават < b> для того гсдрь в твоем гсдрь промыслу остановки никакои бы не было и в малом кормщика ли или ково ни есть да оттащат стала быт < b> и остановка. Грамотки, 208. 1698 г.

**ОТТВАРЯТИ.** Воздавать, отплачивать. Еже отътваряти зъло (ἀντιδρῷν κακῶς). Гр. Наз., 211. XI в.

ОТТВЕРДИТИ. Открыть, вскрыть. Къ сему же еще не устрашися дерзнуть, иже заклепанный оттвердити гробъ и вложити ту во златый ковчегъ ко освятованнымъ мощемъ рускаго первосвятителя, во святыхъ дивнаго чюдотворца Петра раку, юже... богъ отъ здания ея затвердиша кръпцъ, еже проидоша лъта мнози, яко и самимъ настолнийшимъ обоимъ, святителемъ же и царемъ никогда же ту отверзати, якоже прочихъ, смъша. Врем. И. Тим., 354. XVII в.

ОТТВЕРСТЫЙ см. отверстый ОТТВОРЕНИЕ см. отворение ОТТВОРЕНЫЙ см. отвореный ОТТВОРИТЕЛЬНЫЙ см. отворительный

OTTBOPИТИ см. отворити

OTTBOPИТИСЯ см. отворитися

OTTBOPИТИСЯ Roadamb o

ОТТВОРИТИСЯ . Воздать, отплатиить. Не рци: имже коварствомъ творими, оттворимся; отмщу же ему, имже мя преобидъ ( $\tau$ είσομαι). (Притч. XXIV, 29) Библ. Генн. 1499 г.

ОТТВОРЧАТЫЙ см. отворчатый ОТТВОРЯТИ (-СЯ) см. отворяти (-ся). ОТТЕКАТИ. Удаляться, отбегать,

ОТТЕКАТИ. Удаляться, отбегать, уходить от кого- или чего-л.; тж. образно и перен. И равно во всемъ неотлучнъ отъ отца исходитъ [дух] посылаемь, якоже и сынъ присно с нимъ есть, вездъ бо сый, и вся исполняетъ купно, а отъ отца и сына никогда не отдвизается... ни оттекаетъ отъ него истощаниемъ, и не отсъкается хождениемъ своимъ никакоже. (Посл. из Пустоз. Фед. Ив.) Суб. Мат. VI, 113. 1679 г. Окаяненъ же и безуменъ же оттекаетъ отъ въры христовы, истинныя старыя премудрости, и прилепляется бъсомъ молодой въръ, глупостию младенческою одержимъ. Ав. Кн. толк., 505. XVII—XVIII вв. ~ 1677 г.

ОТТЪЛЪ и ОТТЕЛЯ, нареч. Оттуда, из того места. Тъ люди, которые из итал<ь>янскои землъ шли и пришли под город Мемминхъ и нъсколко пушек подкатили... а чают, что оттъле поидут под

город Кемтен. Куранты<sup>1</sup>, 159. 1631 г. В шестом числѣ апреля под Лансъборхъ изгоном пришли, а в  $\cdot \widetilde{\kappa \varepsilon} \cdot$  де меж собою уговорилис<ь>, а въ  $\cdot \widetilde{\kappa \varepsilon} \cdot$  де оттеля от<ъ>-  $\cdot \widetilde{\kappa \varepsilon}$  хали. Там же, 156.

ОТТЕПЕЛЬЕ, с. и ОТТЕПЕЛЬЯ, ж. Оттепель. (1479): Тоя же осени, месяца декабря 7, бысть оттепелья [вар.: оттепелье] и вода велика болши первои да и лед снесло. Псков: лет., II, 218.

ОТТЕПЛЕДЬ, ж. Оттепель. На Печеръ и по инымъ уричищамъ осенью выпали на талую землю снъги великие... и после того почала быть оттепледь и за тъмъ, государь, Вишера и Печера ръки... не померзли долгое время. ДАИ VIII, 17. 1680 г.

### ОТТЕПЛЕЕ см. оттеплие

ОТТЕПЛЕНЪ, прил. кр. ф. Оттепельный, с оттепьсью. Генваря во 30 день в пятницу был ден до объда холоденъ и ведренъ, а после объда был оттеплън, а в ночи было вътрено. Днев. зап. ПТД, 1. 1657 г.

ОТТЕПЛИЕ (ОТТЕПЛЕЕ), с. Оттеплель. (1293): Тои же нощи, по гръхомъ нашимъ, бысть оттеплие, располися вода подъ градомъ, а конемъ не бысть корму. Новг. IV лет., 248. (1557): А зима та была студена, великие мразы во всю зиму, и ни единъ день съ оттеплеемъ не бывалъ. Ник. лет. XIII, 279. В понедельникъ был ден холоден с оттеплеем, а в ночи было холодно, а с полуночи часа с три шол снъг. Днев. зап. ПТД, 3. 1657 г.

ОТТЕПЛИТИСЯ. Стать теплым. Вода тым зноем поледит ся, а в зимный дынь оттеплит ся ( $\chi\lambda$ ιαίνεται). Флавий. Полон. Иерус. II, 44. XVI в.  $\sim$  XI в.

ОТТЕПЛЬ, ж. Оттепль гедрь стала великая и вода стоит сверхъ лду болшая. Якут. а., карт. 1, N 1, 84. 1639 г.

ОТТЕРГАТИСЯ. Отрываясь, падать. (1065); Течение звъздьное быс<ть> на нбсъх: оттергаху бо ся на землю и яко видящимъ мнъти кончину. Ипат. лет., 154. —Ср. отторгатися.

**ОТТЕРГНУТИ (ОТТЕРЬГ-, ОТТЬРГ-)**. 1. От болгыя дружины оттерьгнувъ, погубити. Сбор. 1296 г. 10. Поуч.\*

2. Расторгнуть, разлучить. Нъкъто есть отътьргна съкупления (ὁ διασπῶν). Ефр. Корм., 491. XII в. —Ср. отторгнути.

**ОТТЕРГНУТИСЯ** (**ОТТЕРЬГ**-). Оторваться, отделиться. И острота меча его

снидеть на главу его, и егда оттерьгнетьс<я> дша его от тъла и не имать възвратитися. Палея Толк. 1, 225. 1406 г. ~ XIII в. —Ср. отторгнутися.

ОТТЕРЗАТИ (ОТТЬРЬЗАТИ). 1. Оттж. перен. Да рывать, отторгать; не тако безаконьнуимы надъ умьръшиими... не раздираимъ ризъ нашиихъ... не оттьрьзаимъ власъ от главы. (Сл. Ио. Злат.) Усп. сб., 444. XII — XIII вв. Овъмъ ноздръ и устнъ и уши и зубы укусая, овъмь руцъ и нозъ съкрушая, отътерзаяще без щадънья. ВМЧ, Окт. 19—31, 2113. XVI в. Не преста [Аввакум] своего зломыслия и лжеучения словомъ и писаниемъ разсъвати и простыя чади прельщати, отъ единства святыя православно-кафолическия восточныя церкве оттерзая. (Деян. соб.) Суб. Мат. II, 81. 1666 г.

2. Перен. Отнимать. Диониса же вводят бога быти, нощныя праздники творяща, и учителя суща пьянству, и оттерзающа ближних своих жены. Варлаам и Иоасаф, 354. XVII в. ~ XII—XIII вв.

ОТТЕРЗАТИСЯ. 1. Отрываться, отторгаться. Севирианъ понеже камениемъ текшимъ болъзноваще, радуется повъщенъ, яко оттерзающимся ему ногамъ к земли. ВМЧ, Сент. 1—13, 616. XVI в. Сей же [магнит] естественною нужею влечет камень къ себъ: горъ бо висяще, многою нужею и художеством держим бяще, межу землею и верхом капища того, многими удивляем, и отнюдь не оттерзащеся. Алф. 3, 70. XVII в.

Перен. Отходить, отступать. Не мозите никто же вас оттерзатися... отъ церкви.
 (Ж. Ио. Злат.) ВМЧ, Ноябрь 13—15, 1072.
 XVI в. ~ XV в.

ОТТЕРПЪТИСЯ. Вытерпев все испытания, избавиться от кого- или чего-л. Въ роспросъ съ пытки... въ тъхъ денгахъ не винилися, оттерпълись. Кн. прих.-расх. Каз. пр., 114. 1614 г. Он же ни слово<м> ни знамение<м> жадны<м> отказавъ еи оттерпълся от нея. Ист. семи мудр., 16. XVII в. Сколко тебе [куру] со мною не балтати, а от рук моих себя не избавити. И как тебе не вертетца, а от меня никак не оттерпетца. Сказ. о куре и лисице, 224. XVIII в. ~ XVII в.

**ОТТЕРТИ.** 1. Отереть, вытирая удалить что-л. И не бе служащих у многих ни жажду утолити, ни алчющих накормити, ни гнойным струпом пластыря приложити... ни от очию праха оттерти. Сказ. Авр. Палицына<sup>1</sup>, 167. 1620 г.

2. Отпилить, отрезать. Отъ полуторные пищали оттерто устье въсомъ 2 пуда

мъди. Псков. а., 426. 1627 г. Пищаль полуторная глаткая... въ прошломъ во 121-мъ году отъ жару къ устью роздуло, по дирю оттерто двъ пяды... и впредь изъ ней стрълять не умъть. Там же, 429. 1631 г.

3. Не давая пройти, оттеснить, отодвинуть в сторону кого-л. Туть же у дверей стояль патриарховь питропь и иные его старцы дюжие: блюдуть двери и патриарха, какь пойдеть вь двери, чтобь иныхь не пустить за нимь; армянскаго патриарха свои блюдуть, и копты его же блюдуть, чтобы его не оттерли. Арс. Сух. Проскинитарий, 86. 1653 г. А онь де ключарь Ермола то видъль, какъ зачали писать, и его де казаки прочь оттерли... смотрить не дали. АИ IV, 427. 1672 г.

4. Перен. Вытеснить откуда-л., отстранить от какого-л. дела. Патеха припустил ево [кадашевца]... в четвертой пай... а запись ему... дал, что ему прибыли четверть в том промыслу, и прочь ему ево не оттерть... и никаких убытков не учинить... И тот де Потеха... ево, Степана, оттер и... ево... прибылью завладел. Хоз. Мор. II, 211. 1660 г. —Ср. отерти.

ОТТЕРЬГ- см. оттерг-

ОТТЕСАТИ. От делить тесанием. Еуфимие, приимъ благословение от священнаго архиеръя, емлетъ оскардъ, оттеса три камени. Ж. Евф. С., 225 об. XVI в. Лъсницу, что въ Столовую, шире стъны, сколко укажетъ, оттесатъ и ступени вмъсто кирпичныхъ здълатъ каменные. Заб. Мат. I, 938. 1691 г.

ОТТЪСНИТИ. Оттеснить, тесня заставить отодвинуться, уйти от кого-, чего-л.; тж. перен. И друшка женихов встрътит и людем жениховым велит взяти постелю и они многими людми приступяся къ санем тъх людей оттеснятъ и возмут постелю из саней на ковръ и понесут на головах. Дм. (Свад.), 173. XVI в. И по стачке с тъм з Гришкою с Соплею ево попа Еуфим<ь>я от того откупу оттеснили и в новую запись ево не написали, отказали... а приняли к себъ в товарыщи въ ево мъсто тово Гришку Соплю. Астрах. а., N 975, 12. 1627 г. Не вели, государь, ево священника Афонасия от той церкви напрасно оттеснить, потому что онъ человъкъ доброй... и в попы намъ годенъ. Гр. Крут. еп., 100. 1694 г. Никонъ патриархъ насъ отъ царя оттъснилъ своимъ коварствомъ, такъ то и тъ отъ васъ нашихъ вымысломъ оттъсняютъ, да в вашей плоти похвалятся. Пам. старообр., 34. XVII в.

ОТТЪСНЯТИ. Тесня, заставлять отодвинуться или уйти; тж. перен. Народи же другь друга оттъсняху и скачюще зряще на святительский верхъ и дивляхуся. Пов. бел. клоб., 297. XVII в. ~ XVI в. А будетъ тъ помъщики, дъти боярские и казаки, тъхъ атамановъ въ томъ [в совместном владении берегами] учнутъ оттъснять, и за то у нихъ тое ръку отымутъ и отдадутъ тъмъ бъломъстнымъ атаманомъ. Ворон. а., 19. 1639 г.

ОТТЕСЫВАТИ. Отделять тесанием. Мнъ Олексию храм холоднои спремить... и на папертъ кровля вся перекрыт<ь> и болони у старово тесу оттесыват<ь> и гдъ буде худая тесница вон метат<ь> и в то мъсто новои тесъ вставливат<ь>. Колл. Зинченко, N 76, 1. 1655 г.

ОТТЕЩИ. 1. Удалиться, уйти. И реч<е> к нему: преж<е> не послуша глса гня, се ты ннь оттечеши от мене и поразит тя левь (ἀποτρέχεις). (З Цар. ХХ, 36) Библ. Генн. 1499 г. Не отбъжа... от мъста того, ни оттече инамо камо. Ж. Стеф. Перм. Епиф., 27. XV— XVI вв. ~ XV в. || Откатиться, отойти назад (о солнце). И при Езекии царъ бысть знамение: оттече солнце вспять во вторый на десять часъ дня, и бысть во дни и в нощи тридесять шесть часовъ. Ав. Ж., 5. 1673 г.

- 2. Пройти, миновать; исчезнуть. Погыбе вьсе, ульжися, отътече. (Гр. Наз.) Вост. II, 42. XI в. Убъди ся убо на то и искушяше ся безумьль, яко и конь бъсуя ся быти съ нею [женщинои]; си же вельми възъпивъши, ищеза от него, яко же стънь от руку его оттекъши, смъхъ же на въздусъ бъсомъ мъногъ бяше (ἄφαντος... γέγονεν). Патерик Син.. 383. XI в.
- 3. Отказаться, отрешиться от чего-л. (1399): Къ симъ же начатъ епископъ многа отъ божественыхъ писании прилагати въ доброжеланное ему сердце, яко да и еще всяко силенъ Христовъ воинъ явится, еще крепцъ могыи отътещи славы мира сего и презръти честь сего суетнаго маловръменнаго царства. Рог. лет., 170.
- 4. Перен. Отпасть, отступить. Мнит ми ся, яко в три диявола знаменаются, сиречь в змия и в зверя и во лживаго пророка... А лживый пророк папа римской, вор начальной, а по нем патриарх руской, да и много их от Христа оттекоша, подпупия ради бабья. Ав. Пис., 419. 1668 г.

ОТТИНАТИ. Отвлекать, отвращать. Аще ли кто кромъ повиновения и особъ начнеть дъяти, ощи оттинають того расужениемь. Никон. Панд. сл. 2.\* ОТТИРАТИ, несов. к оттерти (в знач. 2). В онбаре мост, под мостом внизу у пушек дулы оттирают, а на мосту вверху пушки сверлят. Кн. Тул. и Каш. зав., 6. 1647 г. Да у нево ж Харитона Галецкия пушкари Микитъка Григоревъ с таварыщи пят<ь> члвкъ оттирают от пушек прибыл<ь> и глину толкут а тем пушкарям корму не дано. Арх. Гамеля, N 66. Кормов. росп. 1655 г.

**ОТТИРОКЪ**, м. Пищаль с укороченным (отпиленным) стволом (?). Да у тово жъ роскату въ нижнемъ бою оттирокъ полуторной пищали мъдяной въ стану и на колесахъ. Псков. а., 42. 1633 г. —Ср. отирокъ.

**ОТТИЩАТИ.** Упираться.  $\cdot \vec{B} \cdot$  опонъ столпу единому оттищащи другъ от друга (δύο ἀγκωνίσκους... ἀντιπίπτοντας). (Исх. XXVI, 17) Пятикн., 80 об. XIV в.

ОТТКНУТИСЯ (ОТТЪКНУТИСЯ). О тътъче ся чрево — о позыве к испражнению. Абие же хотящю ему изити от дому своего, облъкъ ся красьно, отътъче ся чрево его, и въшьдъшю въ афродонъ, и прѣбывъшю ему яко дъвою часу (ἔνυξεν αὐτὸν ἡ γαστήρ αὐτοῦ εἰς ἀφεδρῶνας). Патерик Син., 95. XI в.

**ОТТНУ** см. оттяти<sup>1</sup> **ОТТО** см. отъ<sup>1</sup>

ОТТОВАРНЫЙ, прил. Вырученный от продажи товара (о деньгах). А на тъ явленные денги и на оттоварные купилъ онъ на Вишеръ 2200 бълокъ чистыхъ иззелени, полтретья сорока горносталей. ДАИ XII, 285. 1685 г.

# ОТТОВРАЩАТИСЯ см. отвращатися

ОТТОГДА, нареч. С этого времени, с этого момента. Послъдуйте ми и въмъ, яко вся вамъ укажеть о мнъ при устии пещернъмъ, и оттогда имате въровати словесемъ моимъ. ВМЧ, Окт. 19—31, 1797. XVI в. Иерей... вынувъ агнецъ... вино и воду въ чашу соединитъ... и оттогда силою и дъйствиемъ... пресвятаго и животворящаго духа хлъбъ въ самое истинное тъло Христово... претворяется. (Чел. Ник. Пустосв.) Суб. Мат. IV, 56. 1665 г.

ОТТОГО, нареч. По этой причине. (1262): Откупахуть ти оканнии бесерменя дани у татар и оттого велику пагубу творяху людем, работяще люди христьяньския в ръзех, и многи души разведени быша. Моск. лет., 144. И внутрь коли воидутъ [черви], и оттого случаются вреды и различные болъзни. Назиратель, 152. XVI в. Ноздророг... имать толстоту кожа его и изсохше  $\tilde{\chi}$  персты, и оттого ратаи влагают

в жел $^3$ , 91 об. XVII в.

#### ОТТОИМАТИСЯ см. отойматися

ОТТОЛЪ, нареч. 1. Оттуда. (1160): И ведоша Святослава въ Ладогу, и оттолъ бежа въ Смолньскъ. Новг. 1 лет., 144. Весною въсти были в немецкои землъ, а оттоле пришли в Аглинскую землю. Куранты<sup>1</sup>, 26. 1617 г.

2. С тех пор, с того времени, с этой поры. Отътолъ же, млъвльшю старьцю, ношаше [лев] канпилии... и приношаше воды (ἀπὸ τότε). Патерик Син., 184. XI в. (1228): И въздорожиша все по търгу: и хлъбъ и мяса и рыбы; и оттолъ ста дороговь... и тако ста по 3 лъта. Новг. І лет., 226. И оттолъ и донынъ то державство зоветца Пруская земля. Гриб. Ист., 7. 1669 г. —Ср. оттолъва, оттоли, оттоль, оттоля.

ОТТОЛЪВА, нареч. То же, что оттолъ (в знач. 1). (1537): И князь Микита и князь Иван князя Ондръя Ивановича доъхали за Заечковым ямом... от Новагорода за шездесят верстъ и оттолева князя Ондръя воротили. Волог.-Перм. лет., 318. Чтобы тъ безо всякие хитрости и зацъпки приъхали... на рубежъ и опять бы оттолъва поъхати по своей волъ безо всякого держания. Швед. д., 319. 1575 г.

ОТТОЛИ, нареч. То же, что оттоль (в знач. 2). И отътоли слово положи старьць, яко < не> начяти стъп проскомидии не имущю херотониь (ἀπὸ τότε). Патерик Син., 63. XI в. И възбнувъ от сна, блгодаряще ба, показавшаго ему таковое извъщение, и оттоли въ простоть и радости подааше всъмь просящим у него. (Патерик Скит.) ВМЧ. Дек. 31, 2750. XVI в. ~ XIV в.

ОТТОЛКАТИ. Оттеснить, толкая. Вышель де онь на дворь, а брата ево Трошку бьеть Гаранка Федосовь, и онь де зъ братомъ ево Гаранку кулачки оттолкали, а полъномъ ево не бивали. А. кунгур., 18. 1668 г.

**ОТТОЛКНУТИ.** Оттолкнуть. И тоть, государь, Козма съ товарыщемъ моимъ Мартыномъ въ дворъ свой ушелъ, а меня сироту отъ двора оттолкнули. АХУ III, 229. 1640 г.

ОТТОЛЬ, нареч. То же, что оттоль (в знач. 1). А какъ он [князь] шпанских людеи ис передних крепостеи выбил и он вскоре и город взял, а оттол<ь> к пристанишным крепостям пошол. Куранты 1, 190. 1638 г. Георгиевской дьякон Максим в той колоколни, издеваючис<ь>, ево Алексъя затворил и держал за дверную

скобу, чтоб ево оттол<ь> не выпустит<ь>. Колл. Зинченко, N 144, 3. 1695 г.

ОТТОЛЯ, нареч. То же, что оттоль (в знач. 1). Его королевское величество.., скорым дълом опят<ь> оттоля [из Горлица] вчера под вечер въ шестом часу сюды к нам приъхал. Куранты<sup>1</sup>, 44. 1620 г. Азъ же и тамъ покропилъ водою — бъсъ же оттоля пошелъ на печ(ь). (Ав. Ж.) Пустоз. сб. 1, 62. 1675 г.

ОТТОПЪ, м. Наводнение, nomon. В веснѣ волею бжиею от Илменя озера волною прибылою водою... всякия животинныя паздьбы и прогоны все потопило... от того водяного оттопу в том нашем Чертицкомъ погосте тягла десят<ь> осминокъ опустило. А. Ивер. м. Чел. 1687 г.

**ОТТОПИТИ.** Потопить, затопить, залить в половодье. По властиному указу и по грамоть оболгочены против досмотру и обысков оттоплых дрвнь крстьяне что оттопило у которых от Илменя озера болшою вешнею водою в полях хльб и сенные покосы. Кн. отводн. Ивер. м., 74. 1668 г.

ОТТОПИТИСЯ . Растопиться, расплавиться или отделиться от сильного нагревания. Да храмъ... сгорълъ... и на колоколницъ у четырехъ колоколъ ущи оттопилисъ, и погребы и сушилы... все сгоръло. (Цар. гр. астрах. воев.) РИБ II, 434, 1623 г.

ОТТОПИТИСЯ<sup>2</sup>. Оттопитися водою (рѣчкою) от кого-л. — спастись, отделаться от преследователей, погрузившись в воду и плывя по течению (?). А они де... отъ тѣхъ литовскихъ людей оттопились водою и прибѣжали въ Стародубъ. АМГ I, 514. 1633 г. И он меня опят<ь>тут бил и я холоп твои от него Еналѣя водою оттопился... и было в штанах пят<ь> рублев днтъ и тѣ днги у меня пропали. Якут. а., карт. 1, N 1, 155. 1639 г. И людишка рѣчкою Ботуркою оттопилис<ь> чют<ь> живы наги и всѣ переувѣчены перебиты. А. Дедил. воев. избы, N 467. 1678 г.

ОТТОПЛЫЙ, прил. Затопленный полой водой. Да им же крстьяном отпущено опроче лготных оттоплых и погорвлых дрвнь крстьян Ильинской тысячи оброчных днгъ дввств рублев. Кн. отводн. Ивер. м., 76 об. 1668 г. По властиному указу и по грамотв оболгочены против досмотру и обысков оттоплых дрвнь крстьяне что оттопило у которых от Илменя озера болшою вешнею водою в полях хлвб и сенные покосы. Там же, 74.

**ОТТОПТАТИ.** Изувечить, изуродовать, топча ногами. И пришедъ тотъ

Семенъ учалъ меня бить полѣномъ и топтунами топталъ, и руки и ноги обломалъ, и животъ оттопталь, и ножемъ хотѣлъ зарѣзать. АХУ III, 129. 1632 г. Били [стрельцы] и безвѣчили на смерть, и бранили матерно, какъ вели до съѣзжей избы... и жывотъ мнѣ дорогою оттоптали и отбили. Там же. 345. 1680 г.

**ОТТОПТАТИСЯ.** Утоптав (снег), приготовить себе место. (1196): Олговичи же преже устерегше изнарядивше полкы своя, и оттоптавшеся въ снъгу сташа, бъ бо снъгъ велик. Моск. лет., 98.

ОТТОРГЪ, м. (?). А мы, сироты твои [Петра I], слъпи и уязвени есмы, якоже голубь в отторгъ или в паленицу и яко в съть, и увязоша ногами, яко в пропастъ ввалихся, во въки гибнемъ. Пис. подметн., 43. 1700 г.

ОТТОРГАТИ. 1. Отрывать, отторгать. Жидовъ... выристаху же, яко разбоиници из врат внезапу, и желъвь отторгаху, и под нею стоящиих съчяху (περιέσπων). Флавий. Полон. Иерус. I, 222. XVI в. ~ XI в. Не токмо си едино, но и младенца ссущая отторгаху [варвары] от пазух нѣдръ мтрынихь и о земля ударяху. Пов. Мерк. Смол. (Б.), 62. XVI в. Небесныя звезды отторгаа. Сказ. Авр. Палицына<sup>1</sup>, 115. 1620 г.

- 2. Перен. Отделять, отрезать. Прилучижеся тому Анании чернь отъимати от поляков в прутии, и от двою рот отторгаему уже от дружины его, и бегающу избавитися. Сказ. Авр. Палицына<sup>1</sup>, 175. 1620 г.
- 3. Разграбить, ограбить. (1150): Воподимеръ прииде со всѣми Черными Клобукы. Прибѣгли же бяху в то время къ городу берендичи и торци с вежами и съ стады и съ скоты их... и велику пакость створиша, ово ратнии, а иное свои, монастыри отторгаша [в Ипат. лет., 428: оторгоша], села пожгоша и весь город попустошиша. Моск. лет., 51.

ОТТОРГАТИСЯ (ОТОРГАТИСЯ). Отрываясь, падать. (1203): И видъща [по вар.] же нъции течение звъздное быс<ть> на нбсй, оторгаху бо с<я> звъзды на землю. Лавр. лет., 419. (1065): Течние звъздное быс<ть> на нбсе, оторгаху бо ся на землю, яко видящимъ мнъти кончину. Радзив. лет., 96. —Ср. оттергатися.

ОТТОРГНУТИ (ОТТЪРЪГ-). 1. Оторвать, отодрать, с силой отделить. Блаженая же рече: приложите руку оттъръженую. И обращьши ся на въстокъ помоли ся. (Муч. Ирины) Усп. сб., 144. XII—XIII вв. Видъвше же и повившася

ужемъ, яко бяаше в плоти его едва знати... тогда ужасни бывше вси мниси, помышляху в себъ, коею кознию и которымъ художествомъ имуть отторгнути уже отъ него. ВМЧ, Сент. 1—13, 10. XVI в. Буря зелна отторгну Данила от саней. Ж. Дан. Пер., 50. XVI в. Коркодил, род змиев... Егда ж имет человъка ясти и отторгъ главу, зря на ню плачет, а ясти не престанет. Алф. 118. XVII В. | Кого от кого. Оттащить, отпихнуть, оттолкнуть. Александръ же отторгъ Паусанию от мтри и язви его копиемъ. Александрия, 26. XV в. ~ XII в. Онъ [Никита] окаянный, при всъхъ сущихъ тамо, вержеся его архиепископа бити. Нъкто стрълецкихъ полковъ выборный, тогда видъвый бывающее зло, вержеся на того Никиту, и отторже его отъ архиепископа прочь. С. Медвед. Зап., 26. XVII в. || Сорвать, сдернуть. (1147): А людье, бьюще Михаля, отторгоша с него крестъ и чепи золоты. Моск. лет., 42.

- 2. Насильно разлучить, разъединить. Спасъ явися въ раздраннъ ризъ священно-мученику Петру Александрийскому, вопросившу его: Господи, кто ти ризу раздра? Исусъ же рече: Арий; той, рече яко отторже мя единому быти святыя троицы. (Чел. Лаз.) Суб. Мат. IV, 227. XVIII в. ~ 1668 г.
- 3. Отнять, отторгнуть насильственным путем (владения, имущество, земли). Честь церкви тоя архиепископья отъяти, ли отторгнути церковное отъ предѣла ея. (Гр. патр. Нила) РИБ VI, 203. 1382 г. И великаго его Росийскаго царьствия отторженые грады отъ его великаго государьства многими лѣты, паки во своя возврати. ААЭ II, 19. XVIIIв. ∼ 1598 г.
- 4. Оттолкнуть, прогнать кого-л. Иже прибъгшаго въ стъишюю црквь самовластнь отторгнеть, бъемъ и остриженъ, отнудь поточенъ будеть (ἀποσπάσας). Кн. законные, 64. XV в. ~ XII—XIII вв.
- 5. Лишить чего-л. И васъ милостию своею господь посъти, не отторгъ сущия въры християнския. Пов. о Басарге $^{\rm I}$ , 350. 1689 г.  $\sim$  XVI в.
- 6. Заставить отступить, отказаться от чего-л. Царя Лва Исаврянина злии ученицы дияволи по десяти лѣтехъ царства его отъ благочестия отторгоша, и гонение велико подвиже на вѣрныхъ. (Чел. Лаз.) Суб. Мат. IV, 239. XVIII в. ~ 1668 г. || Заставить присоединиться, перейти на чью-л. сторону. Поиде в Римьскый народ [апостол Павел] и синьглить отторже (ἐπέσπασεν). (Сл. Ио. Злат.) ВМЧ, Ноябрь 13—15, 1153. XVI в. ~ XV в. —Ср. оттергнути.

ОТТОРГНУТИСЯ (ОТТОРЪГ-, ОТТЪ-1. Оторваться; сорваться; отделиться; тж. перен. Гору тя Данилъ видяще, припътая, от нея же оттъръжеся камы. Мин. сент., 068. 1096 г. (1151): И тогда убо прободоша подъ нимь конь въ ноздри его, онъ же начятъ соватися съмо и овамо, и шеломъ съ него спаде, и щитъ у него отторжеся. Ник. лет. IX, 189. Якоже уди телеснии естественымъ сочетани соузомъ отъ тъла отторгнутися не могуть, аще ли отторгнеться, мертво отъторгъщееся будеть. (Посл. мт. Дан.) Сб. Друж., 94. XVI в. Видъхъ дондеже отторжеся камень единъ отъ горы безъ руку человъческу, и прочая. (Чел. Лаз.) Суб. Мат. IV, 239. XVIII в. ~ 1668 г.

- 2. Отделиться, разлучиться, расстаться. И егда отторъгнется дша его от тъла. (Зав. 12 патр.) П. отреч. I, 125. XIV в.
- 3. Отделиться, обособиться. О мирьскыхъ члвифхъ, прилагающихся отлученымъ и отторгъшимъся сборныя цркве прозвитеромъ (флоохіζоиоц). Ряз. крм. 1284 г., 33\*. Канцлеръ Янъ Замойской, поимавъ поминки у королевы, и съ нимъ немногие паны, отторгнувся ото всфхъ, обрали себъ государемъ шведа. Рим. имп. д. II, 527. 1597 г. Благочестивымъ и православнымъ, бывшимъ нъкогда единовърнымъ съ нами, нынъ же, увы! Явльшимся сопротивными, иже благочестия и соединения церковного исполнения самоизволениемъ отторгшимся и обрътающимся въ державъ Королевства Полского. ААЭ III, 481. 1613 г.
- 4. Освободиться, вырваться. Той же беснуемый отторжеся и бежа в дебри и скрыся. Ж. Стеф. Махр., 464 об. XVII в. ~ XVI в. И призва [госпожа] его [Иосифа] в ложницу свою, и нача его увещевати льстящи его, и напрасно его охапи руками своими к падению себя, той же отторгнуся отъ нея. Беседа отца с сыном, 466. XVII в. —Ср. оттергнутися.

ОТТОРГОВАТИ. Кончить торговать. И когда тѣ наши гости отторгуютъ и поѣдутъ назадъ къ намъ и ты вели ихъ проводить черезъ твою землю, чтобы имъ не могло приключиться бѣды или инаго задержания. Англ. д., 35. 1567 г.

ОТТРАСАТИ см. оттрясати ОТТРАСЛЬ см. отрасль

ОТТРЪБИТЕЛЬ, м. Тот, кто истребляет, уничтожает что-л. Радуи же ся и самъ, трьоблажене апле и еўнглисте, дъвичьству похвала, чистости учителю, кумирьстъи пръльсти погубителю, храму Арьтемьску оттръбитель, ефесьскымы при-

станище и помощьникъ (καθαιρέτα), (Беседа Кир. Алекс.) Усп. сб., 434. XII— XIII вв.

**ОТТРЕБИТИ.** 1. *Очистить*. Святому лѣсъ посѣкшу и мѣсто оттребившу. Пах. Ж. Кир. Б., 96. XVI в. ~ XV в.

2. Уничтожить, истребить. Оттребять нась от земля (εкτρίψουσιν). Иис. Нав. VII. 9 по сп. XIV в. —Ср. отребити.

ОТТРЕБЛЯТИ, несов. к оттребити (в знач. 1). Имаши силу и удольти еи [похоти] страхом биймъ, аки тяжаръ оттребляти садъ жельзомъ чюжа прилогы. Правила, 191. XV в.

ОТТРЕНИЕ (ОТТЬРЕНИЕ), с. Отпиливание, отрезание. Аште бо е и каженикъ, нъ мужь есть естьствъмь, яко же бо и бодьливъ волъ утъренома рогома, не отътърениемь рогу конь бы, нъ и еще волъ есть (ἀφαιρέσει). Изб. Св. 1073 г., 208.

ОТТРУЖАТИСЯ. Кончить трудиться; отработать установленный срок. 103 г<ода> марта съ 1-г<о> числа учал тружатися в монастръ за вклад Анашка Гаврилов снъ Хоробричанин... на пят<ь> лътъ и как он тъ годы в монастръ оттружаетца и игумену з брат<ь>ею за ег<о> труда дат<и> ему вкладная в 4 рублех. Кн. прих.-расх. Ант. м. N 1, 303 об. 1595 г.

**ОТТРУЧЕННЫЙ**, прич. Поврежденный; отболевший (?). И аще кости будут отщеплены, и тъ кости отпадаютъ, тако же и тъло оттрученное отпадаетъ. Травник Любч., 421. XVII в. ~ 1534 г. —Ср. отрутити.

ОТТРЪГ- см. отторг-

ОТТРЪЗАТИ. Передача лат. lacerare раздирать, терзать. И испиеши ю [чашу] и посмръчеши, и чръпъ ея разбиеши, и съса своя оттръзаеши. И праздникы твоя и начало мсць твоих възвращу, понеже азъ глахъ, рече Адонаи гъ (ubera tua lacerabis). (Иезек. XXIII, 34) Библ. Генн., 1499 г.

**ОТТРЯСАТИ.** Отряхивать; тж. перен. Ненавидяй неправьды руць отътрасая от мьзды (ἀποσειόμενος). Панд. Ант. (Амф.), 93. XI в. —Ср. отрясати.

ОТТРЯСНУТИ. Отряхнуть; тж. перен. Едва даде ми ся уже въ кончинъ въка моего... свои очеса ума моего отъ сна того оттряснути и узръти, яко уже течение мое въ совершении и стахъ близъ дверей въчности. АЮ, 463. 1699 г.

ОТТРЯСТИ. Отряхнуть; тж. образно и перен. И глааше [Иисус] имъ [ученикам]: идеже колижьдо вънидете въ домъ, ту

прѣбываите дондеже изидете отътуду, и елико не приимуть васъ, ни послушають васъ, исходяще отътуду отътрясѣте прахъ, иже есть подъ ногами вашими въ съвѣдѣтельство имъ (ἐκτινάξατε). (Марк. VI, 7) Остр. ев., 290. 1057 г. Съвлече же ся убо каганъ и с ризами ветхаго члвка сложи тлѣнья и оттреся прахъ невѣрьствия и влѣзъ въ стую купѣль... кртивъ(ся). (Сл. мт. Илар.) Мус.-Пушк. сб., 60. 1414 г. Оттряси грѣховное бремя покаянием и млстнею и пощением. Изм., 278. XVI в. ~ XIV в. —Ср. отрясти.

ОТТУГА, ж. Перемирие (?), передышка (?). (1414): Ъздилъ отъ Новагорода посломъ къ великому князю Витовту Юрие Онцифоровичь, и взя съ Витовтомъ миръ по старинѣ, а къ нѣмцемь не нялся оттузѣ сложити [в Новг. IV лет., 114: не нялся грамоты крестной новгородцкой розврещи]. Соф. І лет., 259. (1456): А стоялъ великии князъ с силою своею в Новгородскои земли полъ четверты недѣли... и тако князь великии Василеи Василиевич поиде прочь, оттугу давъ новогородцемъ. Псков. лет., I, 54.

ОТТУДА, нареч. 1. Оттуда, из того места, с того места. И тако же пакы пръидяще пакы въ нощи въ пръже реченую пещеру и оттуда въ пятъкъ въръбъныя недля къ братии излазяаще, яко же тъмъ мънъти ту ему пръбывъшю въ постъныя дни. (Ж. Феодос. Нест). Усп. сб., 119. XII—XIII вв. (1148): Изяслав же и Ростислав возратистася оттуда къ Киеву. Моск. лет., 43. Слышавъ яко Йс назарянинъ мимоидет, абие слъпецъ возва... оттуда. Изм., 268 об. XVI в. ~ XIV в. И то мъсто выграбили и пошли оттуда к мъсту Стафкюлду. Куранты<sup>1</sup>, 54. 1621 г.

2. Вследствие этого, от этого (?). Обрътаю на пути злато, ходяи ко цркви, оттуда есми обогатъл. Изм., 273. XVI в. ~ XIV в. —Ср. оттудъ, оттудова, оттуду, оттуды.

ОТТУДЪ, нареч. То же, что оттуда (в знач. 1). Съ небесе гласъ, отътудъ бо съвъдътельствуемы ( $\xi$ кє $i\vartheta$ єv). Гр. Наз., 12. XI в. (987): Идъте паки в Нъмци съглядаит<е> такоже и оттудъ идъте въ Греки. Лавр. лет., 107. Таже дъиде къ острову Александръскому и оттудъ в Пентаполь. ВМЧ, Апр. 22—30, 963. XVI в.

ОТТУДОВА, нареч. То же, что оттуда (в знач. 1). А оттудова же поидохъ 12 дни до Мошьката. Х. Афан. Никит., 29. XV—XVI вв. ~ 1472 г.

ОТТУДУ, нареч. 1. То же, что оттуда

(в знач. 1). Исходяще отътуду, отътрясъте прахъ, иже есть подъ ногами вашими (ѣкεїθεν). (Марк. VI, 11). Остр. ев., 290. 1057 г. Аще бы видълъ убога идуща кънему... полагаше пръдъ нимь на възлазъстълпа или на столъ... оттуду възъмъше. Патерик Син., 117. XI в. (1229): Иде на Тържъкъ, и не прияша его новоторожьци, и оттуду иде къ Ярославу. Новг. I лет., 231. И оттуду потребная отъ своихъ урокъвъ тое обитель посылахомъ. АЮБ II, 735. 1692 г.

2. То же, что оттуда (в знач. 2). Елико же еси съгръшилъ, то стенаниемь поминаи, бываеть бо оттуду отъпуштение (ἐντεῦθεν). Изб. Св. 1076 г., 279.

3. По той причине, оттого, потому. Терпкость же онаго овощу или кислость оттуду происходит, что оная мокрота, которою дерево живеть, не есть столь поволная кръпости, стравляющей въ древеси лесном, что в домашнемъ. Назиратель, 253. XVI в. Оттуду сие случается, что в молодомъ деревъ, ради его распространения, весь сокъ превращается в тъло древеси. Там же, 268.

ОТТУДЫ, нареч. То же, что оттуда (в знач. 1). (1434): А князь великии поиде из Новагорода на Мологу да къ Костромъ, да оттуды в Новгород Нижнии. Волог.-Перм. лет., 191. Чтобъ мнъ на дорогу къ городу и оттуды подводы даны были. ДАИ V, 287. 1667 г.

**ОТТУЖДАТИ.** 1. Лишать. Въсплачитеся дши оттужденыя славы бжия и работавшую студным бъсомъ всъмъ тщаниемъ. Требник, 401 об. XVI в.

2. Отстранять, отдалять. Се бо приводит да кто оставить всяку волю оттуждающую от бта и научится от стых писании... воли бжии. Требник, 109 об. XVI в. —Ср. отчуждати.

ОТТУЖДАТИСЯ. Сторониться, отстраняться, отдаляться. Правднный суд судите, всякого мьздоимьства оттуждатися првдно (ἀπέχεσθαι δίκαιον). Кн. законные, 41. XV в. ~ XII—XIII вв.

ОТТУЖИНА, ж. Корабельная или шатерная снасть: веревка, оттягивающая парус или ткань шатра. Дары тебе государю послал наш государь: шетер индейские земли... а у шетра 32 оттужины веревок бумажных. Гр. Хив. Бух., 98. 1585 г. Взято на гсдрвъ обиход 5 веревок цѣна по 8 де<нег> вѣревка и те вѣревки отданы на гсдрвъ дощанои струг к парусу на оттужины и на правила. Астрах. а., N 396, 5. 1619 г.

ОТТУЛЪ, нареч. 1. Оттуда, из того места, с того места. (1149): А оттуда идоста на усть Мологы и оттуль отпустиста новогородцывь. Моск. лет., 45. (1440): Онъ же злохитриемъ своимъ убъже оттуду ко Тфери, и паки оттуль въ свое злочестие въ Латынство. Львов. лет. I, 256.

2. С тех пор, с этого времени. По убиении убо Валентиана Новаго... оттуле порабощенъ бысть Римъ... нынъ же паки соединися греческому скипетродръжанию. Хроногр. 1512 г., 296. —Ср. оттуль.

ОТТУЛЬ, нареч. То же, что оттуль (в знач. 1). Коли тыи послы... безъ доброго конца оттуль вернутся, самъ того и посмотри, къ чому доброму тое дъло пойдетъ напередъ? Польск. д. I, 80. 1492 г. Хотят их [войска] оттуль в Шлезию перевесть. Куранты<sup>1</sup>, 84. 1626 г.

ОТТУТЪ, нареч. От Астрохани тритцать версть на луговои сторонъ протока, туть учюгь и ванчюгь троицкого астроханьсково монастыря, туть храмь и дворь, оттуть пятнатцать версть до бирюля, туть городь каменнои бываль. Х. Котова, 74. 1624 г. А товары возять з бусь в Астрохань и из Астрохани сандалы и павоски и отътуть ходять за море на бусахъ. Там же, 75.

ОТТУТУ, нареч. От того места, оттуда (?). Овы же [неверные] на святую ону воду устремляются, злѣ и сию устроити покушающеся. Но овѣмъ убо руцѣ утръпоша, овѣх же и пламень оттуту противо устъ срѣтающи, бездѣлныхъ възвращатися сътворяше. ВМЧ, Сент. 1—13, 304. XVI в.

ОТТЩЕТНЫЙ, прил. (?). Зри [вм. зрю] си и судоложника приближающася и себъ оттщетна (κἀμὲ φυράσαντα). ВМЧ, Ноябрь 13—15, 1167. XVI в.

ОТТЪКНУТИСЯ см. отткнутися ОТТЪРЪГ- см. отторг-ОТТЪРГ- см. оттерг-ОТТЬРЕНИЕ см. оттрение ОТТЬРЬЗ- см. оттерз-

ОТТЯГАТИ. Отнять посредством тяжбы. И тъ починки Доворетцкие волости хрестьяне... у Олферья оттегали по правой грамотъ къ Доворетцкой волости. Кн. пер. Шелон. пят. I, 300. 1539 г. Тотъ, у кого та его вотчина в закладъ, хотя тою его вотчиною завладъть, тъхъ денегъ до сроку... не приметъ, для того, чтобы тъмъ срокомъ у него та вотчина оттягати. Ул. Ал., 226. 1649 г.

**ОТТЯГАТИСЯ.** Тяжбою избавиться от чего-л. И он де тогды ево Федоро-

вым человеком старинным назывался потому, хотя от него, от Михайла, от холопства оттегатися; а та де кабала у него, у Михайла, взята давно. Д. холоп., 320. 1620 г.

ОТТЯГИВАТИ. От имать посредством тажбы. И тотъ крстьянин или крестьянской сын... поживъ у него [помещика или вотчинника] в холопстве от него збежатъ, и в бегахъ дадутъ на себя кому другую кабалу иному кому, а прежней ихъ бояринъ за нихъ поимается, а отвътчикъ учнетъ... уличати тъмъ, что онъ кабалу взялъ на своего крестьянина... и тъмъ того человъка учнетъ... у него оттягивати... и такихъ бъглыхъ людей, ис холопства отдать прежним ихъ бояром во крстьянство. Ул. Ал., 294. 1649 г.

ОТТЯГИВАТИСЯ. Тяжбою избавляться от чего-л. А мнѣ Семену от Александрова мнстря ничѣмъ не оттягиватца, ни отиматца ни казачеством, ни стрелечеством, ни даными, ни закладными, ни иными какими крѣпостьми. А. Свир. м., N 63, 1640 г. А которые де крестьяне, оттягиваясь от писцовыхъ книгъ, имена свои перемѣниваютъ и дѣти отцовъ своихъ отпираются, и тѣхъ бы крестьянскихъ дѣтей указали мы во крестьянствѣ пытать. АИ IV, 67. 1649 г.

ОТТЯГИЧЬ, м. (?) [Конский наряд:] 13 обротей недоусковъ всъ въ росходъ... 10 треногъ простыхъ въ расходъ, 8 оттягичевъ съ веревки въ расходъ. Росп. им. Н. Ром., 54. 1659 г.

ОТТЯГНУТИСЯ. Отстраниться, отдалиться. Аште и въ сама послъдьняя
зълобы доидуть, аште и пусти будуть добрыя дътъли, и отътягнуться длъжъе, и вьсе
по видимуму просмрадять естьствьное доброе устроение (ἀποσχοινισθῶσι). Панд. Ант.
XI в. 108.\*

ОТТЯЖАТИ. 1. Подвергнуться наказанию, понести наказание. Опитьмью оттяжить (ἐπιτίμιον ὑποστήσεται). Никон. Панд. сл. 13. Вас. 25.\*

2. Искупить. Сне же ваши будут пасущес<я> в пустыни сеи  $\cdot \tilde{\mathbf{M}} \cdot \tilde{\mathbf{M}}$  льт и оттяжат блужение ваше, дондеж<е> потребятся телеса их в пустыни (ἀνοίσουσιν τὴν πορνείαν ὑμῶν). (Чис. XIV, 34) Библ. Генн. 1499 г.

ОТТЯЖКА, ж. Задержка. Безъ оттяжки — без проволочки, без задержки, не оттяжки тех вотчиных оброчных денег за тое рыбу цена прямая без мотчанья чего которая рыба стоина, без оттяжки. А. Белоз. съезж. избы, карт. 10. 1662 г. И имъ за ту бълую рыбу давать изъ государевы

казны цѣна прямая безъ оттяшки и безъ мотчанья, чего которая рыба стойна. ДАИ VI, 281. 1673 г.

**ΟΤΤЯЗΑΤИ.** *Натянуть*. Оттязавъ лукъ (ἐνέτεινεν... τὸ τόξον). (3 Цар. XXII, 34) Вост. II, 83. XVI в.

ОТТЯЗАТИСЯ. Отказываться. Отътязати ся подобаеть пияньства, въ немь бо по истверезении стенание и каязнь бываеть (παραιτεῖσθαι). Изб. Св. 1076 г., 300. Кесарь Василии, гречьско црство прея... възискавъ же объщааго оща и црковьнаго свѣтилника Николы моляше и тогда прииме манастырь свои. Онъ же оттязааше ся от такого поручения, старостьныя немощи дѣля. (Ж. Ник. Студ.) Мин. чет. февр., 66. XV в.

ОТТЯНУТИСЯ. Быть потерянным вследствие тяжбы (?). В Арзамас, гсдрь, рыба твоя пришла из Синбирска сырные ндли февраля въ 1-м числъ и мы, гсдрь под тое рыбу в Арзамасе наняли сорок двъ подводы, для того не хотя у них, мордвы, принят<ь> челобит<ь>я, потому что сырная ндля оттянетца. Вдал... ряда на подводу по тритцети алтнъ. Грамотки, 178. 1697 г.

ОТТЯТИ', оттну и ототну. Отсечь, отрубить, отрезать. Аще око выбьють или руку оттнут<ь> или ногу... € грвнъ серебра. Смол. гр., 36. 1270—1277 гг. (1418): Егда же азъ прииду ко граду, и вы возводъ оттотните [вар.: ототнить, оттните] и мостъ положите. Новг. IV лет., 420. Но обаче в таковомъ отдълению части древеси скоръе срастаются оные, которые бываютъ роздертые, нежели тъ, которые будут оттятые. Назиратель, 243. XVI в. Оттялъ себъ ухо Кирюха. Сим. Послов., 152. XVII в.

ОТТЯТИ см. отъяти ОТТЯТИЕ см. отъятие

**ОТУГА**, ж. Тяжкое состояние (?). А таке ж, брате, коли я к тебе пошлю про помочъ, а прыидеть в тотъ часъ твоеи земли отуга, нелзе ти будеть ко мне помогы послати, ино то, брате, мне отъ тебе не в-ызмену. Дух. и дог. гр., 161. XVI в. ~ 1449 г.

**ОТУДАРИТИ.** Нанести ответный удар. Змий... иский отударити убившаго и. Ж. Иос. Вол.<sup>2</sup>, 35. XVI в.

ОТУДОСТОИНСТВОВАТИ. Лишать, не удостаивать доли в чем-л. Въ нейже [тайной вечере] и самъ иже образъ съдътель отъудостоинствуеть, иже не преподобнъ тому и въкупонравнъ священная вечерявшаго ( $\dot{\alpha}$ ποκληροῖ). (Дионисий Ареопаг.) ВМЧ, Окт. 1—3, 646. XVI в.  $\sim$  XV в.

**ΟΤΥЖДИТИ** и **ΟΤΥЖИТИ**. 1. *Лишить*. Своихъ обръкъ отуждена (ἀλλοτριουμένη

τῶν ἰδίων διαρίων). Ефр. Корм. 787. XII в. Нынѣ же что створю умиленъ, отуженъ от твоея доброты и отца моего многаго разума (Сказ. Бор. Глеб.) Сильв. сб., 86. XIV в.

- 2. Избавить. И отужи [в сп. XII в.: отужди] же страс<те>и невидимы(и)хъ муч(а)щая мя (ἀλλοτρίωσον τῶν παθῶν τῶν ἀναιδῶς πολεμούντων με). Мин. ноябрь, 321. 1097 г.
- 3. Удалить, отдалить. Отуждени бышя гръшници от ложеснъ, заблудишя от чрева, глашя лжу (ἀπηλλοτριώθησαν). (Псал. LVII, 4) Библ. Генн. 1499 г.

ОТУЖДИТИСЯ. Лишиться. Отуждихомся всякого дарованиа духовнаго. (Отв. мт. Кипр. иг. Афан.) РИБ VI, 267. XVI в. ~ 1405 г. —Ср. отчуждитися.

ОТУЖИНАТИ. Отужинать. И с мистря де с ним ушли в кѣл<ь>ю и отужинав де онъ Федка ушол к себѣ домои. Колл. Зинченко, N 136, 4. 1691 г.

ОТУЖИТИ см. отуждити

ОТУМЕСТИЕ, с. То же, что отумщение. Тогда совъщашася продати мя [Иосифа], да ся не обращу в руку их, бояху бо ся Иякова да не створить на них отуместиа бъдна, слышаху бо яко великъ ес<и> пред гсмь и члкы. Палея Толк.², 183 об. 1477 г. ~ XIII в.

ОТУМЪТИ. Перестать мочь, оказаться не в состоянии, исчерпать возможности. И обръте Иова в тои бъдъ стражуща, три же другы присъдяща ему и бесъдующа и за великую страсть и за красную бесъду съдя с ними и послушая их, и уже отумъвшемь другомь, самъ послъд<ь> жь въсприатъ бесъду. (Иов. XLII, прибавл.) Библ. Генн. 1499 г.

ОТУМЪТИСЯ. Избавиться. Мнози... имъниа своего не щадяху требующимъ без лъности раздающе е, яко мнозъмь преже бывшимъ убогымъ послъже обагатъти отъ даемыа милости и отумътися имь отъ великаго неимъниа (ἀνακτήσασθαι αὐτῶν τὴν δυστυχίαν) (Ж. Ио. Злат.) ВМЧ, Ноябрь 13—15, 957. XVI в. ~ XV в.

**ОТУМЩВЕНИЕ** (**ОТУМЬЩВЕНИЕ**), c. То же, что **отумщение**. Вѣси все отумьщвение ихъ и вся помышлениа ихъ на мя (ἑκδίκησιν). (Пл. Иерем. III, 60) Библ. Генн. 1499 г.

ОТУМЩЕНИЕ (ОТУМЬЩЕНИЕ), с. Отмицение, возмездие. Отумьщение сы дързновению на Спса нашего (εισπραξις). Гр. Наз., 282. XI в. — Ср. отуместие, отумщвение.

**ОТУПЪТИ.** Потерять остроту ощущений, чувствительность. Кто ястъ черезъ

мъру тъ оръхи, тогда языкъ у него отупъетъ, и нескоро голосъ явится для горляного хрипления, и блевание творятъ. Леч. III, 84. XVIII в.  $\sim 1672$  г.

ОТУПОВАТИ (ОТЪУПЪВАТИ). Отчаяться. Упьванье отъупъвавьшиимъ (τῶν ἀπελπισμένων). Панд. Ант. (Амф.), 93. XI в.

ОТХАБИТИСЯ. Отказаться, уйти от кого-л.; покинуть, оставить кого-л. Аще кто покаялнаго начнеть имъти оща люта, или невъжю, да отпросится от него, инде покается, аще не пустить, не можеть отхабится от него. Правила, 117. XVI в.

ОТХАЖИВАТИ. 1. Многокр. к отходити (в знач. 1). А свъискимъ людем счастья не бывало, а пыталися к Фюнскои землъ и всегда без урону не отхаживали. Куранты<sup>2</sup>, 173. 1644 г. Отъ такова береженья отъ многихъ градовъ и посадовъ, супостаты вотще отхаживали. Устав ратных д. I, 137. XVII в.

2. То же, что отходити (в знач. 1). А говорять деи литовские люди, что деи королю отъ Смоленска прочь не отхаживать, и дъла деи изъ Литвы подъ Смоленескъ везутъ. АИ II, 354. 1610 г. А мнихов всякими различными муками мучити; а людей всех побити; а не взяв монастыря, прочь не отхаживати. Сказ. Авр. Палицына 1, 144. 1620 г.

ОТХВАТИТИ. Сорвать; оторвать. Тотъ Кондратей... грабежемъ съ меня з головы схватилъ шапку... да отъ шеи отхватилъ ожерелье жемчюжное, цена десять рублевъ. АХУ III, 101. 1631 г. И нача игры творити с детищи и кого хватит за руку или за ногу или за главу, то отхватит. Пов. о папе Григ., 182. XVII в.

ОТХЛЕНУТИ. Передохнуть; откашляться; отхаркнуть. Съмя хръново толчено и смъшано съ медомъ пръснымъ по подобию мазуни, и то приято, вельми пользуетъ тъмъ, кои не могутъ духомъ збиратися и не отхленутъ, и отъ того та болъзнь премънится. Леч. III, 32. XVIII в. ~ 1672 г.

ОТХЛЮНУТИСЯ. Отхаркаться, откашляться. Не могутъ отхлюнутися и задыхаются. Травник Любч., 98. XVII в. ~ 1534 г.

ОТХОДЪ, м. 1. Действие по глаг. отходити и отойти (в знач. 1). [Дева] разумъвъщи зълыя мысли и погыбель уноща того... изиде въ пустыню, и уноши отходомь своимь покои сътвори сърдъцю. Патерик Син., 284. XI в. И егда хотяху страньнии отъити, възвъстища уноши свои отходъ. (Ж. Феодос. Нест.) Усп. сб., 76. XII—XIII вв. || Возможность ухода. Кото-

рые къ Москвъ пойдутъ люди или съ Москвы къ Азову торгомъ пойдутъ русь, ино бы ихъ на дорозъ не топтали, ни нудили... приходъ и отходъ бы былъ. Крым. д. II, 232. 1516 г. Ходил я прямых вестей проведывать, есть ли отход и отпуск боготырем х Киеву... ездя(т) богатыри во Цареграде, а хвалятся перед царем, хотят ехать х Киеву. Сказ. о богатырях<sup>1</sup>, 366. XVII B.  $\sim$  XVI B.  $\parallel$  O заходе солнца. Мъсто, которое к западу слчному есть оттвореное... к та < ко > вому слнце позно приходитъ, и сколь скоро приидеть, тот час и опять отходитъ, или отдаляется, потому что на отходе своем тогды к нему приходит. Назиратель, 147. XVI в.

- 2. Временный уход, отлучка. А что дочи моя Овдотья въ отходъ и придетъ послъ моего живота дълу искати на братъ... то есми отказалъ дати дочере моей Овдотьи 4 мъры ржы. АХУ II, 81. 1568 г. Живет де она [женка Офимка] без отходу 4 годы у князя Иванова человека Лобанова-Ростовского. Д. холоп., 355. 1623 г.
- 3. Уход, бегство от кого-л., из-под чьейл. власти. И видя тъх нагайскихъ мурзъ и их улусных людеи шатость и отходъ улусные нши людишка, учало к намъ от нихъ быт<ь> непослушания и молва такая, что им твоя гедрва служба учинилас<ь> в тягость. Астрах. а., N 3065, 2. 1654 г.
- 4. Отступление, отход (войска). А въ воровскихъ таборъхъ литовские люди и воры... въ отходъ готовятся, тяжелые коши многие отпущають, а иные литовские люди и сами поъхали въ Литву. АИ II, 265. 1609 г. Били челомъ [дворяне], чтобъ въ обозъ не сидъть, а идти въ отходъ: въ обозъ де имъ сидъть противъ такихъ большихъ людей не мочно и не отсидъться. АМГ III, 204. 1660 г. — В знач. нареч. Отход**омъ.** Пойти (отойти) отходомъ отступить. А цесаревы люди в том городе билис<ь> мужественно и кончее отходом пошли в Вышегород. Куранты<sup>1</sup>, 142. 1631 г. И как францужские конеи со  $\cdot \tilde{p}$  · потеряли и онъ назад отходом к городу Турину отошли. Там же, 200. 1638 г.
- 5. Выход, выпуск. Водъ отходъ учинити ниже мелницы 15 саженъ. Псков. п. кн., 8. 1587 г. || Вывоз (товаров). А тъ пушечные запасы дълаютъ здъсь въ городъ Амбуркъ, и отходъ тъмъ запасомъ во всъ во государства изъ Амбурка. Рим. имп. д. II, 1053. 1614 г.
- 6. Уединение; отшельничество. И пойде ко отцу Веръсунофию, въ Савиной пустыни живущу во отходе. Вол. Пат.<sup>1</sup>, 22. XVI в.

И отхождааше на всю седмицу в кълию во отходъ. Ж. Авр. Чух., 499. XVII в. ~ XV в.

- 7. Уход из жизни, смерть, кончина. Их же отход от сюду неведом, их же сам господь зватай, и путь, и вожь... в царствие небесное. Ив. Гр. Посл., 183. 1573 г. Днесь приходить часъ времени отхода моего, а по преставлении моемъ вборзъ будеть поискъ о... сочтании втораго брака и о разлучении перваго от великаго князя Василия Ивановича всеа Руси къ вамъ во святая мъста. Паис. вып., 7. XVI—XVII вв. ~ XVI в.
- 8. Расход. А какъ ему старостъ годъ оттойдетъ, и ему старостъ во всем своемъ старощеньъ въ приходъ и въ отходъ въ церковной казнъ въ миръ отчетъ дать въ правду. АХУ I, 829. 1686 г.
- 9. Отмежевание. По великого господина святъйшего Иева, патриарха... грамотъ кравчей гулящей патриарховъ игуменъ Левонтьевичь Бълой да... приказщикъ Родионъ Чередовъ на спорное мъсто на пустошь на Розгоняй къ земляному отходу и къ суду ъздили. АЮБ I, 524. 1600 г.
- 10. Отдаленный земельный участок, угодье. Пашни худ<ой> земли 11 дес< (с<ятин>... сѣна въ отходѣ подъ Щетининымъ 10 коп<ен>. Кн. п. Моск. II, 310. XVI в. Сѣна тридцать копенъ, да въ отходѣ на рѣкѣ на Окѣ... триста копенъ. Кн. припр. Ряз., 83. 1616 г.
- 11. Отхожее место, нужник. Отход чищенъ дано десят<ь> алтынъ. Кн. прих.расх. Свир. м. N 25, 55. 1658 г. А межъ тъхъ избъ и чулана, гдъ часы стоятъ, сънишко, а въ сънишкахъ отходъ, а изъ отходу сиричь сводъ на стъну идетъ моча, и отъ того своду будетъ поруха. Оп. ветх. Моск. кремля, 4. 1667 г.

ОТХОДИТИ. 1. Уходить, удаляться откуда-л., покидать какое-л. место. Егда же ли пакы кого слышааше бесъдующа дъва ли или трие, съшедъше ся въкупъ, то же ту ударивъ своею рукою въ двъри ти, тако отхожааше, назнаменавъ тъмь свои приходъ. (Ж. Феодос. Нест.) Усп. сб., 91. XII—XIII вв. Недругу въ посмъхъ, что государевы ратные люди голодни въ ихъ земли приходятъ и отходятъ, на дорогъ погибаютъ безъ хлъбныхъ запасовъ. ДАИ Х,

- 393. 1683 г. О солнце. Мъсто, которое есть от востоку слица оттвореное... воздухъ имъетъ добрыи, потому что слнце, с утра всегда на него восходячи, воздухъ его чистит... и тако его вычистивше отходитъ. Назиратель, 147. XVI в. || Уходить на время, отлучаться. Члкъ, отъходя, остави домъ свои и въда рабомъ своимъ власть и комужьдо дъло свое... бъдите убо, не въсте бо, когда гъ дому придеть, вечеръ ли или полунощи или въ куроглашение (ἀποδημῶν). (Марк. XIII, 34) Остр. ев., 229 об. 1057 г. Чтобъ безъ его отпуску никуды они [стрельцы] не отходили. ДАИ V, 79. 1666 г. || Перен. Уходить, исчезать. Бых дйью жегом зноем, а студению нощию, и отхожаше сънъ от очию моею (ффіотато). (Быт. XXXI, 40) Библ. Генн. 1499 г.
- 2. Идти, направляться, отправляться куда-л. И егда мимо нощь ходитъ, тогда отходятъ къ ръцъ съ великимъ кричаниемъ, аки бъсни и умываются водою. Стоглав, 90. XVII в. ~ 1551 г. Онъмъ же [епископам] воставшимъ и приемшимъ благословение отъ святейшаго патриарха, и поклоньшеся отходятъ кийждо въ домы своя. АИ IV, 1. 1652 г. || Уходить, удаляться (в монастырь). Аще ли кто нищеты ради отходитъ в манастырь... то уж<е> не бжия дъля любви отходитъ. Изм., 40 об. XVI в. ~ XIV в. Не смирения ради Христова они въ монастыри отходятъ. (Росп. Троф.) Суб. Мат. IV, 295. 1666 г.
- 3. Отходить, отправляться, отбывать (о средствах передвижения). Корабли отъ Риги отходять въ розныя времена, а послъдние-де корабли отъ Риги пойдутъ въ сентябръ. АМГ III, 506. 1662 г. А как де буса приходит из Астарахани к тому пристанищу... приходят торговые люди с товары своими немедленно и изменяв товары и искупя буса отходит в скорые времена в Астарахань. Гр. Хив. Бух., 257. 1691 г.
- 4. Отступать, отходить с прежних позиций (о войске). И Афонас (и)ю с товарыщи от них [калмыцких людей] оберегатца накрепко и отходит (в) от них х кръпкимъ мъстамъ. Астрах. а., N 3005, 5. 1654 г. Как там с малыми людми появишся оскочат около и побъют, а отходить будет нужно. Пов. о Скандербеге, 23. XVII в.
- 5. Отступать, отклоняться от чего-л. А сее грамоты рушати у него не велѣлъ никому, и всѣмъ намѣстникомъ своимъ и мещерскимъ и волостелемъ и их тиуномъ велѣлъ не отходить о всемъ томъ, какъ въ сей грамотъ написано. (Коп. гр. кн. Ку-

гуш.) Тамб. арх. XXIV, 32. 1528 г. А кругъ церквей нынъ ходятъ и кругъ купели, какъ младенцовъ крестятъ, на шуюю страну... и то они отъ десницы, еже есть отъ бога, отходятъ ко шуйцъ [в изд. къ ошуйцъ], отцу своему дияволу. (Чел. Лаз.) Суб. Мат. IV, 245. XVIII в. ~ 1668 г. || С отрицанием. Быты приверженным к чему-л. Бъ же ощъ его поган(и)нъ и безочивъ, иже от служьбы идольскыя не отхожаше. (Муч. Вита и Модеста) Усп. сб., 221. XIII—XIII вв.

- 6. Отоеляться, обособляться. А которые московскихъ и городовыхъ посадскихъ людей дъти отходили от тяглыхъ людей, и писалися в стрелецкую службу, а у отца толко одинъ сынъ, или два, и тъхъ имати в тягло. Ул. Ал., 258 об. 1649 г.
- 7. Отделяться, отторгаться. Женщинам же ихъ лишние течения бывають и с великимъ трудом застановляются, такъ что многожды имъ плод преже времене отходитъ, ради различных ихъ болъзнеи. Назиратель, 145. XVI в.
- 8. Отчисляться, отниматься в чью-л. пользу. Аже кто переиметь чюжь холопь и дасть въсть господину его, то имати ему переемъ гри(вна); не ублюдеть ли, то платити ему 4 гри(вны), а пятая переемная ему, а будеть роба, то 5 гри(венъ), а шестая на переемъ отходить. Правда Рус. (пр.), 116. XIV в. ~ XII в. Сънокосцомъ де того съна отходитъ половина. Писц. д. I, 307. 1633 г. || Переходить в чью-л. собственность. Таковая недвижимыя вещи отчинныя отъ монастырей отходять къ роду ихъ. Стоглав, 159. XVII в. ~ 1551 г.
- 9. Отмежевывать (землю). И перешедъ черезъ старые рубежи, землю великого государя нашего его царьского величества панъ Шиманъ отходитъ и осваиваетъ. И то пригожее ль дъло. АИ II, 215. 1609 г.
- 10. Приходить в обычное, нормальное состояние, отходить, отогреваться. На Устюге... безпрестанно мерьзъ на морозъ босъ... какъ де от мороза тово в теплъ томъ станешь, батюшко, отходить, зъло-де тяшко в те поры бываетъ. Ав. Ж., 57. 1673 г.
- 11. Кончаться, прекращаться, подходить к концу (о каком-л. процессе). А какъ учалъ столъ отходити, и царь и великий князь велълъ приставомъ Замятнъ Горбатого съ товарыщи съ литовскимъ посланникомъ ъхати на станъ въ деревню. Польск. д. III, 556. 1567 г.
- 12. Кончаться, отходить, умирать. Убоимся смрти, яко умрети имам вси...

старыи ж<e $> да помышляют яко по маль отходять. Изм., 77. XVI в. <math>\sim$  XIV в.

◊ Отходити (отъ) жития, мира, (отъ) сего свъта; отходити къ владыць (господу), къ оному въку, въ путь — умирать. Не т(ъ)чию върою усъпъшимь пользу творить за ня бывающия милостыни, нъ еще оглашеныя и некрыщеныя отходяща жития. Изб. Св. 1076 г., 643. Отхожю къ влдцъ, гу нашему Ис Ху. Нест.) Усп. сб., (Ж. Феодос. XII—XIII BB. Се азъ состаръхся и преидох дни... и се азъ днсь отхожю в путь, яко же и вси иже на земли. Палея Толк.<sup>2</sup>, 277 об. 1477 г. ~ XIII в. (1205): Возлюбленнаа моя чада! се азъ отхожу отъ свъта сего маловремяннаго ко отцемъ своимъ. Ник. лет. Х, 49. Отходя сего свъта, жена моя княиня Оксънья приказала тое Маринку миъ отпустити на волю. Новг. каб. кн., 101. 1505 г. Князь отъ жития отходитъ. Кн. Степ., 489. XVI—XVII вв. ~ 1560 гг. Рече Михаилъ къ богу: Господи, пустилъ мя ко Аврааму, отходит бо отъ мира; азъ бо не смъхъ повъдати ему о его смерти, праведникъ бо есть. Смерть Авраама, 10. XVII в. ~ XIII в. И по малъ времени отходитъ ко оному въку и погребенъ бысть. Ч. Серг. Р. Аз., 63. 1654 г. Отходити московскимъ часомъ ваться обещаниями. О жельзныхъ мастерахъ многажды говорилъ Витцену; только онъ отъ меня отходилъ московскимъ часомъ. Петр, І, 236. 1698 г. Многожды я ему говорилъ, но онъ всегда отходилъ московскимъ часомъ. Там же, 239. —Ср. отхаживати.

ОТХОДИТИ<sup>2</sup>. Отслужить, отработать положенный срок. А в дачъ не хопопъ, ни по хлъбъ роботять, ни по придатъцъ, но оже не доходять года, то ворочати ему милость; отходить ли, то не виноватъ есть. Правда Рус. (пр.), 116. XIV в. ~ XII в.

ОТХОДИЧНЫЙ, прил. Склонный к уединению. Рече о горлици... отходичьна есть зило и в пустыни живеть (ἀνα-χωρητική ἐστιν). Физ., 318. XV в.

ОТХОДНАЯ, ж. То же, что отходная молитва (см. отходный). (1534): И тогда повель [великий князь] диаку своему... пьти... канунь на исходь души, и отходную повель собь говорити. Соф. II лет. 273. И повель священноиноку Андрью себь кадити и отходная пьти, и возълегь отъиде кь богу вь вычный покой. Ж. Ант. Римл., 270. XVI—XVII вв. ~ XVI в.

ОТХОДНИКЪ, м. Отшельник, пустын-

ник. Другыи же бяше чърноризьць отходьникъ... имъя и нъкоего ученика съ собою въ пустыни (ἀναχωρητής). Изб. Св. 1076 г., 515. Съ святители нашея земли и съ всъми священники и духовными человъкы, общежители же и пустынными отходникы, съ святыми старци и съ нашими бояры. (Посл. кн. Вас. ц. Конст.) РИБ VI, 578. 1452 г.

**ОТХОДНИЧЕСКИ,** нареч. Как отшельник. Отходничьскы смърено пребывати. Никон. Панд. сл. 6. Трул. 41.\*

ОТХОДНИЧИЙ, прил. Отшельничий. Видъвъ хлъвину отходничю (κέλλαν άναγωρητοῦ). (Ио. Леств.) Оп. II (2), 200. XIV в.

ОТХОДНЫЙ, прил. 1. Относящийся к отшельничеству. Отходьное сиречь, единочьское житие приимаета (ἀναχωρητικόν). (Ж. Феод. Студ.) Выг. сб., 141—142. XII в. Отходный пустынникъ — отшельник. Страна Ефиопия... въры же в нихъ различные, монастырей же и отходныхъ пустынниковъ премножае всъхъ. Козм. IV, 10. XVII в.

- 2. Уединенный, предназначенный для уединения. От(ъ) иде [Павел] вдале от монастыря во отходную келию. Ж. Павла Обн., 14. XVII в. ~ XVI в. По вся вечеры моляшеся богу во отходной храмине. Пов. Ульян. Осор., 281. XVII в.
- 3. Относящийся к кончине. (1035): Стый же Глебъ прииде въ срътние в крабици, чаа миръ слышати и целование от отца отходное и от брат<ь>и привещание. Переясл. лет., 39. Отходная молитва молитва, читаемая над умирающим. Овому от прозвитеръ кадилницею с фим<ь>яномъ покадити веляще, овому же млтву отходную промолвити. ВМЧ, Апр. 22—30, 1079. XVI в.
- 4. Предназначенный для отправления естественных нужд. Въ тъхъ же съняхъ чюланъ отходной съ дверми, чюланъ забранъ тесомъ въ бабки въ косякъ. Заб. Дом. быт, I, 579. 1682 г.
- 5. Относящийся к отходу войск, отступлению. На томъ отходномъ бою государю служили и билися. ДАИ III, 31. 1646 г. И мы Федка и Матюшка, видя, что мурза Килдейко, задержанъ... учали по вышеписаннымъ воинскимъ людемъ стрълять напротиво... шли отходнымъ боемъ, а лошадей вели за собою въ поводу. ДАИ X, 377. 1696 г.
- 6. Отходное мѣсто. а) Передача греч. то βουλευτήριον 'место, где заседает государственный совет'. И абие ц(ѣ)саревы полаты, и высокаа Краиняя, и отходное

мъсто, и Офласъ зажгоша. Флавий, Полон. Иерус. II, 180. XVI в. ~ XI в. 6) Передача греч. ф фуора 'место общественных собраний'. Приключи бо ся изгоръти четвероуголное мъсто отходное, и полаты, и книгохранителница. Флавий. Полон. Иерус. II, 204. XVI в. ~ XI в.

ОТХОЖДЕНИЕ, с. Уход. Таже разумъвши Анна замедление съжителя, нача тихо плакати и рыдати и глати: что бысть отхождение любезнаго моего или что замедление се даже доннъ? Якоже зрю, не добро есть. ВМЧ, Дек. 6—17, 778. XVI в.

 $\Diamond$  Къ богу (конечное) отхождение — кончина, смерть. Ко богу отхождение. Ж. Авр. Чух., 501 об. XVII в.  $\sim$  XV в. И разумъ [Сергий] конечное свое къ богу отхождение, призва братию. Пролог (П.), 18. 1677 г.

ОТХОЖЕЕ, с. 1. Плата служителям церкви за чтение над усопшим и другие обряды, совершаемые вне церкви (?). Великого государя жалованья годовые руги и за службы, да отхожева и понахидныхъ и на просвиры: архимандриту 7 рублевъ. ДАИ IX, 331. 1677 г.

2. Деньги, выдаваемые при отпуске на волю бывшим кабальным холопам. И по смерти моеи... людеи моих кабалных свободит<ь> на волю... и дат<ь> им отпускные за своими руками и дат<ь> им отхожева по два рубли. МДБП, 197. 1692 г.

**ОТХОЖЕНИЕ,** с. 1. Странствие, путешествие, пребывание на чужбине. Отъхожения (ἐκδημία). Гр. Наз., 35. XI в. Мъртвыихъ помыслъ спѣхъмь дійвъныимъ хваля ся въ глубоцѣи старости, прдбне, и отхожении приятъ ся, бл̃гдѣаниа вѣрою приемлущиимъ, Еумение, тя сѣятеля чс̃та чстыихъ учении (ἀποδημίαις). Мин. сент., 0151. 1096 г.

- 2. Уход, удаление; уединение. Пустынное отхожение и жительство любя. Ж. Зос. С.¹, 110. XVI—XVII вв. ~ XVIв.
- 3. Уход из жизни, смерть. Недугъмь убо вънезапу объдьрьжимъ сы и кънечьняя имъ<ти> мнъвъ, и вся ины мнихы призывая къ себе... себе на отхожение полагая бъ и како убо си сему отшедъшу поживуть опоручая (τὰ τῆς εκδημίας). (Ж. Феод. Студ.) Выг. сб., 187. XII в.

ОТХОЖИЙ, прил. 1. Отдельный, обособленный. Келья отхожея, передъ нею съни. Кн. п. Моск. I, 308. 1578 г. Роспись что згоръло хоромъ: горница с комнатаю... горница ж отхожея, двои съни. Южновеликорус. письм., 140. 1696 г. Приходитъ [Поток] в отхожую горницу, где жила жена ево. Пов. Мих. Пот., 52. XVII в.

2. Отдаленный, расположенный на значительном расстоянии от чего-л. Пожаловалъ есми тъмъ селомъ... Спаскаго архимандрита Еуфимьева монастыря... а против того села Городища... велълъ есми... у архимандрита съ братьею взяти ихъ монастырскихъ отхожие два села въ Костромскомъ увздв... въ роздачю въ помвстья. АИ I, 319. 1562 г. А взяли де ево подъ Азовымъ на отхожемъ караулъ, на урочищъ Якъ-Санды... отъ Азова въ полуднищахъ. Дон. д. V, 906. 1661 г. Отхожая пашня, пожня. А где отхожие пожни от сел или от деревень, ино поженному государю не городитися. Суд. Ив. III, 27. 1497 г. Дер<евня> Назарьева, а въ ней пашни паханые сер<едней> земли 40 четьи, да отхожие пашни на р<еке> на Клязмъ на поймъхъ 2 четв<ерти>. Кн. п. Моск. I, 90. XVI в. Пашни перелогомъ четыре четверти, да лѣсомъ поросло и съ отхожею пашнею, что въ бору, десять четвертей въ полъ. АЮБ II, 43. 1615 г. Отхожее съно — сено, собираемое на удаленных, отдельно расположенных землях, не входящих в тягловый надел (?). Съна по врагомъ 50 коп<ен>, да отхожего съна на лугу за Ростовомъ за Ингородкомъ 10 коп<ен>. Кн. п. Моск. II, 21. 1593 г. Съна пять копенъ, да отхожево у ростовскаго озера пожни Лубянки съна дватцать копенъ. Кн. п. Рост., 26. 1630 г.

ОТХОЛАЖИВАТИ. Охлаждать; уменьшать зной. Слично<и> знои вътры отхолаживаютъ. Козм., 399. 1670 г.

ОТХРАКНУТИ. От аркнуть. (1352): Аще кто отхракнеть [в Арх. 1 сп. XVI в.: отхранеть] кровью, то на 2 день или на 3 день умираше. Псков. лет., II, 100.

ОТХРАКОСТЬ, ж. Отхаркивание, откашливание. Комъдь... прията... отхракости легостно даеть. Травник Любч., 361. XVII в. ~ 1534 г.

**ОТЦАРСТВОВАТИ.** Кончить царствовать. Евасилиовсе — отцарствовало. Алф.<sup>1</sup>, 75. XVII в.

# ОТЦАУБИЙЦЬ см. отцеубийца

ОТЦВЪСТИ. Перестать цвести, закончить цветение. Члвкъ, яко трава, днье его, яко цвьтъ селныи, тако отцвътеть

(ἐξανθήσει). Псалт. Сим., пс. СІІ. 15, до 1280 г.\* Удивляется пророкъ человъку созданному, понеже яко земля, или яко трава разцвътетъ и паки отцвътетъ. Ав. Кн. толк., 432. XVII—XVIII вв.  $\sim$  1677 г.

ОТЦВИТАТИ. Отцветать, увядать; зд. перен. Не всхоть оць своих свытыи власти отцвитающия, якоже рыша книгы, но Мриину блгую и бог<0>хвалную часть избра, иже не отиметьс<я> от тебе. Посл. Льва, 4. XIV в. ~ XII в.

ОТЦЕДОСАДИТЕЛЬ, м. Отцеубийца. Обрътаемъся оцедосадителе и мтредосадителе (πατραλφαι). Панд. Ант. (Амф.), 93. XI в.

ОТЦЕЗАКОННИКЪ, м. Соблюдающий закон отщов. И зане бяхом благовазниви и отцезаконници [по др. сп.: отцемь законници], то в того мъсто исплъни ся языкъ нашь нищеты послъдняя и безакониа (ἀντὶ... τῶν πατρίων νόμων). Флавий. Полон. Иерус. I, 130. XVI в. ~ XI в.

ОТЦЕЛОВАТИ. Давая присягу (целуя крест), отсудить что-л. Межа ощеринская... да осяком же Игнатовским до Васил<ь>евские новины, что Истома Лукъянов отцеловал противъ Залисного. Пам. Ряз., 122. 1585 г.

ОТЦЕЛОВАТИСЯ. Освободиться от обвинения, присягой (целованием креста) заверив истинность своих показаний. А которой чюжоземец на чюжоземце чего взыщет, ино того воля, на ком ищут, хочет отцелуется, что в том не виноват, или у креста положит чего на нем ищут, и истец поцеловав крест, да возмет. Суд. Ив. III, 27. 1497 г. А кто на судъвъчьемъ крестьянстве запретца, и отцелуетца, а после тотъ крестьянинъ, в которомъ онъ отцелуетца, объявитца у него, и того крестьянина взявъ у него, отдать исцу со всъми животы. Ул. Ал., 108. 1649 г.

ОТЦЕЛЮБЕЦЪ (ОТЦЬЛЮБЕЦЬ), м. Любящий своего отца; почитающий родителей. Отцьлюбець же бывъ яко инъниктоже ( $\varphi$ ιλοπάτωρ). Флавий. Полон. Иерус. I, 64. XV в. ~ XI в. Филопатер — отцелюбец. Алф. 1, 241. XVII в. —Ср. отчелюбець.

ОТЦЕЛЮБИЕ (-ЬЕ), с. Любовь к своему отцу; почитание родителей. Да одольсть бъ надъ очелюбьемъ [вар. XVI в.: оцелюбием] и надъ всею любовию. Пч., 217. XIV—XV вв. ~ XIII в. —Ср. отчелюбие.

ОТЦЕЛЮБНЫЙ, прил. Содержащий сыновнюю любовь, почтительность. Прока помнимаго отца стым дхомъ поспъщаемая престая мятва поможет и не меня ради, но вашего ради отцелюбнаго желания. Ж. Ант. С. ц., 25. 1579 г.

#### ОТЦЕЛЮБЬЕ см. отцелюбие

ОТЦЕНИТИ. Оценить. И вы бы по тъмъ кабаламъ псковитину Ивану Лаптю дали ис Петрова живота Смитова, што у васъ взять отценя попряму, што чево стоитъ. Ревел. а. I, 158. 1568 г.

ОТЦЪПИТИСЯ. От делиться, от самониться. Что же еще мыслите, о, самосожженцы, насмертницы и своему спасению безвъстницы? не довольно ли вамъ показахомъ, яко зажигатели, губители и вашему животу и спасению тлители, всячески и отвсюду согласия церковнаго отцъпишася? Евфр. Отразит. пис., 102. 1691 г.

ОТЦЕПРЕДАННЪ, нареч. Как завещано отцами церкви. Но тако добре и отцепреданнъ сима двема перъстама исповъдуемъ единого господа нашего и владыку Исуса Христа. Г. Фирсов, 181. XVII в.

ОТЦЕПРЕДАННЫЙ, прил. Завещанный отщами церкви. Намъ же нужа належить... проповъдати... яже о... отцепреданномъ извъстномъ иноческомъ житии. М. Гр. I, 29. XVI—XVII вв. ~ XVI в. И поставляемыхъ по себъ... тяжкими связуютъ... клятвами... чтобы по нихъ... последователемъ... тоже творити, ниже слъду попуская людемъ давать держати древняго церковнаго отцепреданнаго благочестия. Ав. Кн. бес., 312. XVIII в. ~ 1675 г.

ОТЦЕПРЕДАТЕЛЬНЫЙ, прил. Завещанный отцами церкви. Отцепредателная осияниа яко мощно есть възмагаимъ и яже отъ тъхъ... изъявленная небесныхъ умовъ священноначальствиа, коль мощни есмы, узримъ ( $\pi$ ατρο $\pi$ αραδότους). (Дионисий Ареопаг.) ВМЧ, Окт. 1—3, 276. XVI в. ~ XV в.

ОТЦЕУБИЙЦА, [ОТЦЕУБИЙЦЬ] (ОТ-ЦЬУБИИЦЬ) и ОТЦАУБИИЦЬ, м. Отщеубийца. Кде узрю главу отцаубинца, да раздърю ю своима рукама (τὴν πατροκτόνον... κεφαλήν). Флавий. Полон. Иерус. I, 82. XV в. ~ XI в. Аще ты еси от(ь)ць, не мога убити сына отцьубинця, да измънивъ десници. Там же. Изищу же и дъда тамо ѝ матерь мою, и ц(ѣса)рства его скврну пръд очима положу, имже не осужденъ буду яко отцаубинць. Там же, 88. Растуча же дъти [ехидны] прогрызуть утробу мтри и излъзуть: оцеубинцъ бо суть и мтреубинцъ (патраλоїаі). Физ., 217. XV в. —Ср. отчегубитель, отчеубинць.

ОТЦЪЩАТИСЯ. Очищаться. Кріїньемь бо отцъщають с<я> [в ркп. отцъщаєть с<я>] гръси от ржства. (Паис. сб.) Буел. Христ., 516. XIV—XV вв.

#### ОТЦИНА см. отчина

ОТЦОВЪ, прил. к отецъ (в знач. 1). И деднею и отцовою молитвою. Смол. гр., 78. 1150 г. Аще что дѣти съгрѣшатъ оцовым и мтрним небрежением, и о тѣх грѣсѣх отвѣтъ дати самем в днъ страшна-г<0> суда. Дм., 58. XVI в. Девка Сашка крепка ему ж, Ивану, потому что она у него, Ивана, родилась в отцове и в матерне в кабальном холопстве. Д. холоп., 511. 1643 г.

ОТЦОВСКИЙ, прил. к отецъ (в знач. 1). А въ окладномъ спискъ написаны Фетко 10 лътъ, а Семейка 2 лътъ, помъстье за ними отцовское. Кн. п. Моск. I, 337. 1578 г. А которые люди учнутъ у себя холопей держати по отцовскимъ кабаламъ, а отцы ихъ померли, и тъхъ отцовскихъ людей от нихъ отпущати на волю. Ул. Ал., 276. 1649 г.

ОТЦОВЩИНА, ж. Отцовское наследие. И после отца моего осталис<ь> в земли схороненные денги в ызбе под покутомъ... и в том что Шип давал и про то дъла въдал что им капат<ь> в избъ моей и искать отцовщины не запирался. Ворон. столб., кор. 2, N 91. XVII в.

ОТЦТЪ см. оцетъ
ОТЦЫЩЕНЬЕ см. отчищение
ОТЦЬЛЮБЕЦЪ см. отцелюбецъ
ОТЦЬУБИИЦЬ см. отцеубийца
ОТЧАА- см. отчаяОТЧАВАТИСЯ см. отчаяватися

**ОТЧАДИЕ**, с. Порождение. Отчадие бо есть излагаемаго, якож<е> писание гπть (ἀπόγονος). Хрон. Г. Амарт., 90. XIII— XIV вв. ~ XI в.

ОТЧАИВАТИСЯ. Отчаиваться. Бью челом подданственно вшей княской млсти мнь об<ъ>явити во что его црское величество мое писмо ставит, а я не отчаиваюс, что вша княская млсть у его црского величества печаловалное слово заложить. Куранты<sup>2</sup>, 67. 1643 г.

# ОТЧАНИЕ см. отчаяние

ОТЧАСТИ, нареч. Отчасти, частично. (1406): Нѣкая потребная мнѣ отчасти писанием сѣм явити. Волог.-Перм. лет., 172. Гронографъ царствъ Греческаго и Болгарскаго, и Сербьскаго, Русскаго отчасти, письмо скоропись, книга въ полдесть. Арх. Стр. II, 912. 1635 г.

**ОТЧАСУ**, нареч. Час от часу. А исправленья съ королевские стороны въ неправдахъ ихъ николи не бывало, но отъчасу неправдъ ихъ и досадителствъ болши прибывало. ДАИ VI, 441. 1655 г.

ОТЧАЯВАТИСЯ (ОТЧАВАТИСЯ). От-

чаиваться, терять надежду. Отъчав<а>ють себе. Изб. Св. 1076 г., 580. Отчаваашеся дша своея. Кн. 12 прор. (Упырь), 75. XV в. ~1047 г. Тъмъ же и мы... не отчаваемся своего спасениа. Пов. о Царьграде, 26. XVI в. ~ XV в. Утро ся покаемъ, а не въдуще, доидемъ ли утренняго дни, да не отчаваемся, но на его же безчисленное благоутробие надъемся. Х. Тр. Короб., 23. XVII в. ~1594 г. Не отчаявайся. Истом. Букварь, 92 об. 1696 г.

ОТЧАЯНИЕ (ОТЧАА-, ОТЧА-, -НЬЕ), с. 1. Отчаяние, утрата надежды. Пакы расслабленъ ли бысть отъчаяниемь, пакы дньсь утръшнии пакы днь подвигу отдажь. Изб. Св. 1076 г., 246. Да не отъчаньимь горьше бывъше, присно на горьшее прътяжеми будуще отънудь вънъ добра и нрава блага падаемь (τῆ ἀπογνώσει). Гр. Наз., 77. XI B. (1261): Защитився отчаяньемь [вар.: отчаанием], акы твердымъ щитомъ. Ипат. лет., 853. Княз<ь> же великы Михаило въ отчаяние впад<е> не въдаше да бы что сътворилъ. Ж. Никит. Пер. 1, 38. XVI в. ~ XV в. Вы себъ мните, что я отчаян <ь>я ради сюды пришел. Куранты', 112. 1628 г. Отчаяние надежи. Отчаянием надежи ни единому во Пскове коснутися. Пов. прихож. на Псков<sup>2</sup>, 139. XVII B. ~ XVI B.

2. Передача греч. κατάγνωσις 'порицание, осуждение'. Нѣс<ть> отчаяния достоинъ (καταγνώσεως). Посл. Льва, 17. XV в. ~ XII в.

ОТЧАЯННО, нареч. С отчаянием, утратив надежду. Помысли согръщениа своя... сътуй, плачися, не отчаянно, но уповая на милость божию. (Посл. мт. Дан.) Сб. Друж., 100. XVI в.

ОТЧАЯННЫЙ (ОТЧАА-, -НЫЙ), прил. 1. Потерявший надежду. Рабъ нъкоего ергастырника ту близ суща лежаше отчаянъ и хотяаше умрети, ибо иже на погребение его все готовляху. Ж. Вас. Нов., 444. XVI в. ~ XIV в. Напечатали насъ отчаянными, а отчаянные, государь, именуются бъси; а намъ гръшнымъ до послъдняго издыхания Христосъ... отчаятися не повелъваетъ. (Чел. солов. ин.) Суб. Мат. III, 240. 1667 г. Страстию геда ншего Ийса Хрста... весъ родъ члвчь свободися, и того ради чрезъ то отчаяннымъ отвсюду надежда спсения блговъствуется. Сим. Пол. Бес., 59. XVIII в. ~ XVII в.

2. Безнадежный, не оставляющий надежды на благоприятный исход. И конечно отчаана та брань, понеже в троицком воинстве немного конных и не во (бронех). Сказ. Авр. Палицына<sup>1</sup>, 159. 1620 г. Война с свеискимъ отчаяна, там же и послы на съъздъ назначены. Куранты<sup>1</sup>, 131.1628 г.

ОТЧАЯНЬЕ см. отчаяние

**ОТЧАЯТЕЛЬНЫЙ**, прил. Исполненный отчаяния. Како убо нынъ глаголеши сицевыя отчаятельныя словеса? Юдифь, 118. 1674 г.

ОТЧАЯТИ (ОТЧАА-) 1. Потерять (терять) надежду на что-л. И паки второе омъвение чресъ естьство ли въ грѣсѣхъ погрузися не отчаи собе отинудь. Пролог (БАН<sup>2</sup>), 141 об. XIV в. Не надо всъми сдъ бъ месть творить, дабы ты не отчаялъ въскршения (ίνα μὴ ἀπογνῷς τὸν ἀνάστασιν). Пч., 49. XIV—XV вв. ~ XIII в. Многи отъ нихъ осташася, не хотяще обратитися къ въре Христове, и до конца отчаявше своего живота спасения. Каз. лет., 75. XVII в. ~ XVI в. И в тъ поры отчаявши ж мы животъ свой в Азове городе, в выручке своей безнадежны стали от человъкъ, толко себъ чаем помощи от вышняго бога. Аз. пов., 112. XVII в. Отчаяти надежа. пакы умрем и в гробъ ся полагаем, то не отчаем надежа паки дшвное, не купно бо дша наша создана быс<ть> с тълом. Палея Толк.<sup>1</sup>, 59. 1406 г. ~ XIII в. (1460): О пресвятый отче, утъшение скорбящимъ душамъ, надежа отчаяннымъ своего спасения. Львов. лет. І, 268.

- 2. Потерять надежду на благоприятный исход чего-л. Добрыи врачь есть, иже иметься лѣковати больных и отчаяныхъ всѣми врачи (ὑπὸ πάντων ἀπεγνωσμένους). Пч., 65. XIV—XV вв. ~ XIII в. Иустин мчникъ даетъ свѣдителство сие: Стыхъ тѣлеса и гроби мученикъ и демоновъ отгонятъ козни и недуговъ, от художества врачевска отчаяныхъ, приносятъ исцѣления. Сим. Пол. Бес., 267. XVIII в. ~ XVII в.
- 3. Повергнуть (повергать) в отчаяние. Гладу же нъкогда Волоцкую страну люту постигшу, и земодълцем во всъхъ предълехъ изнемогающимъ, и смертию элъ утъсняемомъ и отчааемомъ. Ж. Иос. Вол.<sup>2</sup>, 32. XVI в.
- 4. Впасть (впадать) в отчаяние. И ему по ево правде всякое споможение учинено будеть о чем ему нъчево отчаят<и>. Поруб. д., 41. 1662 г.
- 5. Не ожидать чего-л. Блго творите и дадите в заимъ, ничто же отчающе, и будеть многа мьзда ваша (μηδὲν ἀπελπίζοντες). (Лук. VI, 35) Пч., 344. XIV—XV вв. ~ XIII в. Тружающем бо ся д(ь)нь и нощь, в зорѣ одолѣет им сонъ, яко в тои час, отчающем [в сп. добавлено: имъ] рати, и вси стерегущей спят (ἄνεσίν τε τῶν δεινῶν

έδόκουν ἔχειν). Флавий. Полон. Иерус. I, 230. XVI в. ~ XI в.

ОТЧАЯТИСЯ (ОТЧАА-). 1. чего. Потерять (терять) надежду на что-л. И бъвътрила наполы раздра... и уже бяху [в корабле] отчаялися живота. Ч. Николы, IV, 2. XIV в. ~ XI в. (1230): Людмъ всъм отчаявшимъс<я> своего житья, мняще уж<е> кончину сущю. Лавр. лет., 455. (1392): [Преподобныи Сергий] пастухъ не тъкмо своему стаду, но всеи русскои земли... его же молитвами и мы гръшнии не отчаемься милости божиеи. Рог. лет., 163.

2. Впасть (впадать) в отчаяние. Сльзъ ли не имаши, нъ не отъчаи ся, въздыхаи же чясто и тяжько отъ вьсего срдця. Изб. Св. 1076 г., 222. Не отчайся, не отчайся, правду я скажу тебе, что будет так, Скандербеже. Пов. о Скандербеге, 40. XVII в.

ОТЧЕ см. отецъ

ОТЧЕГО, нареч. Отчего, по какой причине. Отчево зачался бой... того онъ... не видалъ. Дон. д. II, 730. 1645 г. Многих людеи допрашивал в Синбирском зимнимъ временем, отчего тот насад стал и кто ево остановил. Грамотки, 222. 1700 г.

**ОТЧЕГУБИТЕЛЬ (ОТЬЧЕ-)**, м. То же, что отцеубинца. [Зевс] прелюбодъиникъ есть и отроковиць тлъньникъ и очегубитель (πατραλοίας). Хрон.  $\Gamma$ . Амарт., 68. XIII—XIV вв.  $\sim$  XI в.

ОТЧЕИМЕНИТЫЙ (ОТЬЧЕ-), прил. Имеющий то же имя, что и отец. Отьче-именитый... великий князь Василий, царскоименитый сынь, иже оть царскоименитаго [по вар.] отьца родися, великаго князя Василия Дьмитриевича. Кн. Степ., 457. XVI—XVII вв. ~ 1560 гг.

ОТЧЕЛОВЪЧЕСКИЙ, прил. Исходящий от человека, созданный человеком. Да приимаемъ благопокорно праведнаа его прещениа и отчеловъчьскаа поучениа. М. Гр. Отв. соб., 89. 1537 г.

ОТЧЕЛЮБЕЦЪ (ОТЬЧЕЛЮБЕЦЬ), м. Любящий своего отца; почитающий родителей. Боголюбивый же отъчелюбець Всеволодъ много плакася и, спрятавъ честное тъло... отъца своего, его же возложьше на сани и повезоша въ Киевъ. Кн. Степ., 171. XVI—XVII вв. ~ 1560 гг. —Ср. отцелюбецъ.

ОТЧЕЛЮБИВЫЙ (ОТЬЧЕ-), прил. Любящий своего отца; почитающий родителей. Послъди же братья своея сий отычелюбивый великий князь Всеволодъ Ярославичь непремънно державъствова въ Киевъ. Кн. Степ., 174. XVI—XVII вв. ~ 1560 гг.

ОТЧЕЛЮБИЕ (-ЬЕ), с. Любовь к своему отцу; почитание родителей. Да одольеть бъ надъ очелюбьемъ и надъ всею любовию. Пч., 217. XIV—XV вв. ~ XIII в. —Ср. отцелюбие.

**ОТЧЕЛЮБНО**, нареч. С сыновней любовью. И сего ради ко царю Василию строптивно... бесъдоваше всегда... никако же отчелюбно совъщевающе со царемъ. Ин. Сказ., 125. XVII в.

ОТЧЕЛЮБЬЕ см. отчелюбие

ОТЧЕНЬКО, м., уменьш.-ласк. к отець. В качестве обращения. Со слезами исповъдалася [жена пана] мнъ: Помилуй же ты меня, отченко мой, не покинь меня в молитвахъ своихъ. (Ав. Ж.) Пустоз. сб.<sup>1</sup>, 146. 1675 г.

ОТЧЕПЕНЕЦЪ см. отщепенецъ

ОТЧЕРУГАТЕЛЬ (ОТЬЧЕ-), м. Том, кто непочтителен к отцу, кто смеется над отцом. Проклятый отродъ отъчеругателя Хама именемъ Невротъ гигантъ, создавый Вавилонъ. Кн. Степ., 175. XVI—XVII вв. ~ 1560 гг.

ОТЧЕСКИЙ см. отеческий ОТЧЕСТВИЕ см. отечествие ОТЧЕСТВО см. отечество

ОТЧЕСТИ<sup>1</sup>. Отчитать, окончить чтение. Егда же отчести евангелие, и едва его [бесноватого] разбудиша. Ж. Павла Обн., 76 об. XVII в. ~ XVI в.

ОТЧЕСТИ 1. От считать; считая, от мерить, от делить. А на ящахъ тѣ птицы не сидять, а водять дѣти такъ; какъ положить ящо и отщеть сажень да на ящо то смотрить прилежно, а на сторону не смотрить, ни мигнеть, да толко ей кто не помѣшаеть, и она выглядить цыпля. Х. Тр. Короб., 69.XVII в. ~ 1594 г. И Алексѣи... взял у Макара свои денги да из тѣхъ денег к Макару отчель да и далъ дватцать алтнъ. А. Свир. м., № 185, сст. 5. 1657 г.

2. Пересчитав, отдать; перечислить, отчислить. Государь... указалъ послати въ полки... на жалованье пъшимъ людемъ... 14800 рублей... [дьякам] велътъ тъ деньги... отчести цъловальникомъ тотчасъ, а отчетши, отпустить въ полки. АМГ I, 409. 1632 г. Гонцомъ сполна на третеи мцъ денги оточтены. Куранты<sup>2</sup>, 186. 1644 г.

**ОТЧЕСТИСЯ.** 1. Обособиться (обособляться), отделиться (отделяться) (при перечислении чего-л.). Каинову же роду... число отчтеся, даже ни с первыми чтется, ни от прочих исповъданъ есть (τοῦ ἀριθμοῦ τῶν πατέρων ἀποκρίνεται). Хрон.  $\Gamma$ . Амарт., 32. XIII—XIV вв.  $\sim$  XI в.

2. Рассчитаться с кем-л. посредством

учета затрат, сделанных в пользу этого лица. А что еси платил в Ордѣ за мою отчину, за Звенигород и за Галич два выхода... а о том ми с тобою розчестися, и чего ся не оточтус(ь), и мнѣ то тобѣ подняти тѣ выходы. Дух. и дог. гр., 77. 1433 г.

ОТЧЕТЬ, м. 1. Отчеть. Как выдас(ть) денги, да и отчеть дас(ть) государю в том, и опят<ь> емлеть. Дм., 50. XVI в. Подьячей Савка Сыдавновь збѣжаль и отчету въ государевыхъ денежныхъ зборѣхъ и въ дѣлахъ не далъ. Кн. зап. Моск. ст. III, 20. 1665 г.

2. Отсчет, подсчет. Сколко на которомъ дощаникъ какого хлъба гружено будетъ, и за чьимъ отчотомъ и отмъромъ, такову жъ роспись дать сыну боярскому Филипу Вакулину. ДАИ VIII, 73. 1678 г.

ОТЧЕТИТИСЯ. Отделиться, отстраниться. Англа зълааго отчетимъся (ἀποταξώμεθα). Панд. Ант. (Амф.), 92. XI в.

**ОТЧЕУБИИЦЬ** (**ОТЬЧ-**), м. То же, что отцеубийца. Оставивъще бо блгочетнаго и бжетвьнаго церя, мчтля и очеубиица отрочати воевати с нимь (πατραλοία). Хрон. Г. Амарт., 133. XIII—XIV вв.  $\sim$  XI в.

ОТЧИЗНА, ж. 1. То же, что отчина (в знач. 2). (1094): Онъ же [Владимир Мономах] сътвори съ нимъ миръ, и иде въ Переяславль, въ свою отчизну, а Олегъ съде въ Черниговъ. Твер. лет., 183. Лифлянтская земля от прародителеи нашыхъ исконо вечная отчызна наша. (Речь моск. гонца перед радой в кн. Лит.) В.А., 159. 1575 г.

2. Отвечество, родина. Чтоб вам за отчизну свою постояти, к нам бы поспешити к Люблину вскоре. Куранты<sup>1</sup>, 23. 1600 г. Маиа третияго дне ко отчизнъ изъ Венецыи поъхалъ есмь чрезъ Тридентъ (ku ojczyznie). Х. Рад., 222. 1628 г.

ОТЧИЙ (ОТЬЧИИ), прил. 1. Отцовский, отчий (ОТЬЧИИ), прил. 1. Отцовский, отчий; соответствует также знач. род. пад. сущ. отець (в знач. 1). (1125): Преставися Володимирь великыи, Кыевь... а сына его Мьстислава посадиша на столь отци [вар.: отнь]. Новг. І лет., 123. Еутухии... при Андриянь цсри... по. умертвии же очи крстися от ейспа. Пролог (Ф.), 1. XIII—XIV вв. Иж<е> биеть отца и мтрь, и от црькви да отлучится... писано бо ес<ть>: отчя клятва изсушит, а мтрня искоренит. Изм., 99. XVI в. ~ XIV в. (1434): Посла къ братьи своеи, сказываючи... отчю смерть. Ерм. лет., 148.

2. Относящийся к богу-отцу — первой ипостаси троицы; господний. Превъчьное слово отъче, въ образъ божии сыи и

съставивъ вьсе съзъдание отъ небтия въ бытие. Стихирарь, 2. XII в.

- 3. Относящийся к предкам. Ветхии законъ стънь благодати суть, и егда въ законъхъ отеческихъ непоступно пребываху, и того ради вся благая приимоваху отъ бога; а егда въ законъхъ отчихъ блудствоваху... злая бываютъ имъ. (Чел. Лаз.) Суб. Мат. IV, 252. XVIII в. ~ 1668 г.
- 4. Относящийся к основателю обители (?). И много лѣтъ трудихся о томъ и отъ добрѣ живущихъ тоя обители отцеи вопрошахъ. Ж. Иоас. К., 14 об. XVII в. ~ XVI в. —Ср. отний, отчинъ.

**ОТЧИМЪ**, м. 1. Отчим. (1159): Башкордъ... отчим Мьстиславль Володимирича; бѣ бо мати его бѣжала в Половци и шла за нь. Ипат. лет., 501. Аще ли же по иному племяни другъ съ другомъ растливаются, еже есть... отчимъ с падъчерицею, или братъ с женою братною... носы ихъ урѣзати (πατρῶος). Кн. законные, 75. XV в. ~ XII—XIII вв.

2. Патрон. Не послушьсть вуеть свободным на отчима или на сна его (ἀπελεύθερος κατὰ πάτρωνος). Кн. законные, 89. XV в. ~ XII—XIII вв.

ОТЧИНЪ (ОТЬЧИНЪ), прил. 1. То же, что отчий (в знач. 1). Выздвиже убииство на братию по отьчинъ смрыти. Ж. Бор. Глеб. (прол.), 99. XIV—XV вв.

2. Принадлежащий отцам церкви. Изложение отчино црквьнаго предания. Никон. Панд., сл. 29.\*

ОТЧИНА (ОТЦИНА, ОТЪЧИНА), ж. 1. Владение отца, которое наследует сын. Се купи Костянтине и его братья... у Климушъ у Михъева землю в Нижней Кехтъ половину отцинъ его, чимъ владълъ отець его. Гр. Новг. и Псков., 219. XV в. Отчинъ и купель не продавати. Указ. кн., 73. 1621 г. Прадъдина, дъдина — о родовом наследственном владении и родовом наследственном праве. А вашему, г(осподи)не, великому кн(я)жен(ь)ю с нашею прадъдиною, и дъдиною и от(чи)ною суд по старинъ. Дух. и дог. гр., 120. 1445 г. (1333): Сем же лътъ... прияща его [кн. лит. Наримонта] съ честью... и даша ему Ладогу и Оръховый... въ отцыну [вар.: вътчину] и в дъдъну, и его дътемъ. Новг. І лет., 331. (1200): Тое же осени приидоша новгородцы... къ великому Всеволоду... глаголюще: Отчина твоя и дъдина Новъгородъ Великий просить у тебе сына княжить Новугороду. Ник. лет. Х, 32. (1360): Тое же весны иде изъ орды на великое княжение князь суждальскыи Дмитреи Костянтиновичь, а не по отчинѣ, ни по дѣдинѣ, и въѣха въ Володимерь. Симеон. лет., 100. Мнози бо лихоимством погубили дша своя... и никто ж<е> бо не хвалися о дидинѣ и от отчинѣ, ни о обилии блгороднѣмъ, не можем бедным родомъ величатис<я>? Изм., 319. XVI в. ~ XIV в. || Владения бога-отца, царство небесное. Рече гъ: въ очинѣ мои многы обитѣли суть (ἐν τοῖς τοῦ πατρός μου). Изб. Св. 1073 г., 214 об.

2. Удел, удельное княжество. (1244): Батыи же почтивъ ихъ отъпусти съ честию, разсудивъ имъ комуждо свою отъчину. Рог. лет., 31. А киръ Михайла Всеволодовича Пронскаго посади на отца его отчинъ Пронску Всеволода Пронскаго. (Пов. о разор. Ряз.) Свед. и зам. І, 90. XVI в. ~ 1237 г. || О населении удельного княжества. (1425): А князь Юръи, слышавъ то [что едет Фотий] събра всю отчину свою и сръте его съ дътми своими и съ боляры, и съ лучьшими людьми своими, а чернь всю събравъ изъ градовъ своихъ и волостеи... и бысть ихъ многое множество. Симеон. лет., 168.

3. Законы, правила, обычаи отцов. (1327): Кончаша миръ въчныи съ псковичи по старинъ, по отчинъ и по дъдинъ. Псков. лет., II, 91. Коеи же странъ законы своя и отчина, а не приходить друга къ друзъи, по своег<0> обычая кождо законъ дръжит. Корм. Балаш., 367 об. XVI в.

4. Место рождения, родина; отечество. И то село есть святыхъ пророкъ, ту ся суть родили святии пророци и то ихъ есть отчина село то. Х. Дан. иг., 81. 1496 г. ~ 1113 г. По пленении же Труи вси ахеи раздъливше плън... поити хотяще въ своя очины, и корабли свои уготовивше (πατρίδας). Хрон. И. Малалы, V, 14. XV в. ~ XIII в. Да чтобы тыхъ бъдныхъ полоняныхъ людей на обоихъ сторонахъ бы отдалъ, чтобы всякой къ своей отчине, къ себъ приъхалъ. Швед. д., 27. 1557 г. А буде тъ мастеровые люди... похотятъ изъ государствъ нашихъ вхать во отчину свою, и имъ ъхать... будетъ волно. ДАИ Х, 313. 1683 г.

5. То же, что вотчина (в знач. 1); вид земельной собственности в противоположность поместью. При великом государъ царъ и великомъ князъ Иванъ Васильевичъ всеа Русии дано было къ тому
монастырю отчины: деревня Панкратовская, Ходинская то-жъ, пустошь Онкудиновская. Арх. Стр. II, 321. 1614 г. А будетъ
кто... восхощетъ отъ святыхъ мъстъ что
святотатствомъ отъяти... отъ недвижимыхъ

тъхъ вещей, еже есть отъ отчинъ, да отъиметъ отъ того господь богъ святую милость свою. ДАИ XI, 8. 1684 г. —Ср. отчизна.

ОТЧИНЕНЫЙ, прил. Открытый. А мьста то Босна-Сарай велика оно посадомь, а града туть окресть посаду ньсть... А мьста то Босна-Сарай велико оно средней мьры; отчиненая мьста то: стоить оно межь великими горами. Турц., 41, ок. 1675 г.

**ОТЧИНИТИ.** Открыть. Стража! отверзайте врата! Слышите жъ, стражие! Отчините жъ, глаголю вамъ, врата! Юдифь, 197. 1674 г.

ОТЧИНКА, ж., уменьш. к отчина (е знач. 5). Мужа моего Григорья въ животъ не стало... а осталась мужа моего отчина деревня Олешово... и господинъ Данилъ, митрополитъ всеа Руси, взялъ тое мужа моего отчинку себъ за свои казенные денги. АЮБ 1, 727. 1526 г. Купилъ есми... у Некраса Андръева сына Глъбова его отчинку пустошь Жабино. АЮБ II, 418. 1582 г.

ОТЧИННИКЪ, м. Тот, у кого есть юридическое право на владение вотчиной. Куды иные отчинники владиютъ корълъские дъти, туды владити игумену и всимъ старцамъ соловецкимъ в въки. Сев. гр., 132. 1484—1502 гг. И се дастъ Нестеръ Федоровъ отчину... в домъ святому Спасу... в въки. А которои выищетца отчинникъ тое отчинъ, и дастъ на неи шестъ сороковъ бълки в монастыръ. Там же, 146. XV в. —Ср. отчичъ.

ОТЧИННЫЙ, прил. 1. Владеющий по праву родового наследования. Всея сибирские земли и сиверные страны повелителя и государя отчиннаго земли лифлянские... грозное сие повельные съ великосильною заповедью да есть. ДТП II, 31. 1572 г. Мы Густафъ Адолфъ Свъиский, Готский, Вендийский избранный король и отчинный князь... объявляемъ тебъ Исидору митрополиту... наша королевская ласка. ДАИ II, 4. 1613 г.

2. Вотчинный. Которые боголюбцы давали въ монастыри святымъ церквамъ свои отчинные села... да ихъ имена допытався въ сенаники написати. Стоглав, 158. XVII в. ~1551 г. Сущии же тамо монаси, слуги и отчиннии хрестиане да повинуются во всемъ ему, яко архиерееви. Д. Иос. Колом., 157. 1676 г. Окольничеи... о тои ихъ [Федьки с братьями] стариннои отчиннои оброчнои поженки... билъ челомъ, а крепостеи никакихъ не положилъ; и про тое землю велено розыскать по крѣпостямъ. Гр. Дв. II, 273. 1691 г. —Ср. вотчинный.

ОТЧИТАТИ . От делять, объявлять чужим, неродственным. Отъ царскаго сродства его государя царя и великаго князя Михаила Федоровича всея Русии отчитають, дъда его... Ивана Васильевича... дъдомъ... писать не велять. СГГД III, 228. 1621 г. А Семенъ... и Иванъ... бьють челомъ на Евдокима Языкова съ братьями, что они не тъхъ Языковыхъ, и ихъ отчитають отъ себя, а сказывають, что не нашихъ де Языковыхъ и не родственники намъ. Переп. Безобразова, 36, 1687 г.

ОТЧИТАТИ. От считать. А что у тово жъ Блажки не дочтено ста пятидесять бълокъ, и бълку отчиталь Блажка самъ, и тутъ какому было недочету быть, коли онъ самъ отчиталъ? Польск. д. III, 755. 1570 г. И я в Братцкои к мясти твоеи писал о деньгахъ, и ты гедрь изволил ко мнъ писать, что де денги твои отчитаны были, котъл прислать. Грамотки, 162. XVII в.

**ОТЧИТАТИСЯ.** Отделяться, отрекаться от родства с кем-л. Какъ не стало денги ни полу днти, такъ не стало ни друга не полдруга, род и племя отчитаются, всъ друзи прочь отпираются. Горе Зл., 33. XVIII в. ~ XVII в.

**ОТЧИТИСЯ.** Потакать по-родственному. А которому посаднику състи на посадниство, ино тому... крстъ цъловати, на томъ что ему судитъ право... а судом не мстит<ь>ся ни на кого ж<е>, а судомъ не отчитис<ь>. Псков. суд. гр., 1. XVI в. ~ XV в.

ОТЧИЧЬ (ОТЧИЦЬ), м. 1. Владетель, государь (по праву родового наследования). (1410): Того же лъта князь Данилъй Борисовичь, Нижняго Новагорода отчиць старый, взя столный градъ Володимиръ. Новг. I лет., 398. (1402): A въ Смоленсцъ бысть въ то время мятежь и крамола, овии хотяху Витофта, а друзии отчича своего. Воскр. лет. VIII, 75. Мы надъемся, что папъ то гораздо въдомо, что короли Владиславъ и Александръ отчичи Полского королевства... отъ своихъ предковъ; а Русская земля отъ нашихъ предковъ, изъ старины, наша отчина. Польск. д. I, 354. 1503 г. Отчичь и дъдичь — наследственный владетель (в составе титулования). Иоаннъ божиею милостью единъ правой государь всея Руссии отчичь и дъдичь и инымъ многимъ землямъ... государь. СГГД V, 12. 1492 г.

2. Владелец вотчины, тот, кто располагает юридическими правами на владение вотчиной. А о торговли докладывалъ есмь Гаврила дьяка очица и велъл ми купити

и у гумнищи у Фомини наволоки участокъ. Гр. Дв., 38. XV в. И тому селу Хлябову жена моя и дъти мои отчичи, и мы то село Феодору ослободили купити, а намъ до того села дъла нътъ. АЮБ II, 343. 1511 г. —Ср. отчинникъ.

**ОТЧИЩАТИ.** 1. То же, что очищати (в знач. 1). Всякого отчищають древняго помрачения. Варл. Хут., 198. XVI— XVII вв.  $\sim$  XV в.

То же, что очищати (в знач. 4).
 А мнѣ Матвѣю его отчищат<ь> Васил<ь>я от всякия ту<р>бациѣ. Калуж. а., 61. 1687 г.

ОТЧИЩЕНИЕ (ОТЦЫЩЕНЬЕ), с. То же, что очищение (в знач. 3). А купил есми у нег<0> безвыкупно и безвыводно въ дертную а во отчищение тое подсеки язъ Клим во всем. (Купч. на подсеку на Визьюре) В.А., 130. 1556 г. А в отводе ево отцыщенье той своей подписке от всяких прежних крепостей и подписокъ и хлопот. А. соликам. II, 24 об. 1659 г. Во отводе и во отчищение той своей подписке яз Федот своими денгами и убытка к ним крестьяном не привести никотораго. Черд. столб. I, 11. 1680 г.

ОТЧУЖДАТИ. Отстранять, отлучать. Сице подобаеть и Никона чести и служения архиерейскаго не отчуждати, аще и безпрестолень будеть. Д. патр. Никона, 87. 1660 г. Отчуждаю ('Αλλοτριόω... Νοσφίζω... 'Εξίστημι). Влх. Словарь, 34. XVII в. —Ср. оттуждати, очуждати.

ОТЧУЖДЕНИЕ, с. Отстранение, отлучение. Злобъ ихъ не послъдуйте, дабы и Вамъ не коснутися тою же мерзостию запустъния и отъ всякия святыни отчуждения. Ав. Кн. бес., 321. XVIII в. ~ 1675 г.

ОТЧУЖДЕННЫЙ, прил. Отчужденный, чуждый. Тъх сотвориши отчюжденны (еоѕ facis alienos). Брун. Толк. Псалт., 104 об. XVII в. ~ 1535 г. Фил<арет>: всякого бъсовскаго мечтания премънены; Ник<он>: всякаго мечтания дияволя отчюжденный. (Слич. Служ.) Суб. Мат. VIII, 133, после 1656 г. Отчужденъ (ἀλλότριος). Влх. Словарь, 34. XVII в.

ОТЧУЖДИТИСЯ. 1. Лишиться. Ухищрения и высокоумия исполнихомся, сего ради отчуждихомся всякого радования духовнаго. (Мт. Кипр. посл. к Афан.) АИ I, 481. XVI в. ~ 1390—1405 гг. Потопляемый въ пиянствъ, не имать ни откуду помощи... и премудрости отчюждися. (Посл. мт. Дан. о житии) Сб. Друж., 88. XVI в.

2. Отойти, отдалиться. Заблудиша отъ церкве въ новопрозябшая сонмища, крещение отложиша... вкратцъ рекше, весма

отъ церкве и отъ бога отчюждишася. (Деян. соб.) Суб. Мат. II, 71. 1666 г. —Ср. отуждитися.

**ОТЧУЖДСТВОВАТИ.** Отстранять, от учать. Естъ обычай слнца... обаче не всей твари лучи си дарствуетъ, нощныя бо от себе птицы отчуждствуетъ. Сим. Пол. Орел рос., 28. 1667 г.

ОТЧУЖИТИ. Лишить. Сию землю псковскую не отчюжену быти от бийх даров. Пов. Псков. Печ. м., 549. XVI в. —Ср. ощужити.

**ОТЧУЖИТИСЯ.** Удивляться, изумляться. Отчюжитис<я> по истинѣ окааннаго учюженному исповѣданию (ϑαυμάζω). Посл. Льва, 16. XV в. ~ XII в.

#### ОТШААНИЕ см. отшаяние

ОТШАНЦОВАТИСЯ. Укрепиться, построив шанцы, окопы. А мая въ  $\tilde{\kappa}$  день съ Колончака пришли къ П рекопи и хотъли чинить надъ городомъ промыслъ и розъъзжали, гдъ бъ отшанцоваться и откуда... ратнымъ людямъ имать воду. СГГД IV, 600. 1689 г.

**ОТШАТИТИ.** Отбросить, оттеснить. Отъ острогу... тунгусовъ отшатили, и сына боярского выручили, и изъ казачьихъ дворишковъ ихъ тунгусовъ выгонили. ДАИ VII, 280. 1677 г.

ОТШАТИТИСЯ (ОТШЕТИТИСЯ). 1. Отступить, отойти; откатиться. И какъ они богдои отъ того нашего пушечного бою и отъ пролому отшатились прочь, и вътапоры выходили... казаки... на вылазку богдойскимъ людямъ за городъ. ДАИ III, 366. 1652 г.

2. Перен. Отшатнуться, прекратить отношения с кем-л. А буде боунтовские ясачные иноземцы... отшетились отъ изгони и налогъ прежнихъ служилыхъ людей, и тебъ бъ Савъ съ товарыщи тъхъ иноземцовъ сыскивать и призывать всякими мърами подъ его царского величества высокую руку. ДАИ VII, 137. 1676 г.

ОТШАЯНИЕ (ОТШААНИЕ), с. Уклонение, воздержание от чего-л. Которое же есть бъжание [от дьявола]? Отшаание лукавыхъ дълъ и помысль. ВМЧ, Сент. 1—13, 116. XVI в. —Ср. ошаянне.

ОТШАЯТИСЯ. Избегать чего-л.; воздерживаться от чего-л. (1168): И отъ свътлыа недъли... сыра, и млека, и яицъ и масла кравиаго отшаятися. Ник. лет. IX, 236. (1204): Поучяетъ же всъхъ прилежати милостыни и добрымъ дъломъ, и отъ злыхъ отшаятися, блуда и прелюбодъйства. Ник. лет. X, 46. —Ср. ошаятися.

ОТШЕЛЕЦЪ (ОТШЬЛЬЦЬ), м. Отшель-

ник. Единъ отъ срацинъ усѣкну отъшьльца (ἀναχωρητήν). Патерик Син., 60. XI в. —Ср. ошеленъ.

ОТШЕЛЬНИКЪ (ОТШЬЛНИКЪ), м. Отшельник. Отшьлникъ. Прол. XIII в., 247.\* И въ той горъ есть пещеры каменны, гдъ старцы живали, отшелники. Х. Вас. Познякова, 16. XVII в. ~ 1561 г. —Ср. ошельникъ.

**ОТШЕЛЬСТВИЕ**, с. То же, что отшельство. Отшельствиа. Георг. Ам. (по Син. сп.).\* Живущу ми во отшельствии. Ж. Зос. С.<sup>1</sup>, 82. XVI в.

ОТШЕЛЬСТВО, с. Отшельничество. Понеже три чины суть иночьства: 1-е, обще по всему житие; 2-е, отшелство... 3-е, особное каждаго житие въ манастыри, нужи ради. (Посл. мт. Фотия) РИБ VI, 394. XVI в. ∼ 1418 г. —Ср. отшельствие.

ОТШЕЛЬСТВОВАТИ. Удаляться. Не глаголаль бы Павель себе желати отити от тъла, дабы не отшелствовати от гсда. Сим. Пол. Бес., 100. XVIII в. ~ XVII в.

ОТШЕСТВИЕ (ОТОШЕСТВ-, OT-**ШЬСТВ-, ОТШЕСТЬ-, -ЬЕ)**, c. 1. yxod. удаление; тж. образно и перен. Приспъ отъшестью дьнъ (ἐκδημίας). Гр. Наз., 34. XI в. От единаг<о> дне... створи... тму, имже никако ж<е> о собъ не бяше, ни по сущию бо бъаше, нъ отшьствием свъта и лишением сущие приемлющи. Шестоднев Ио. екз.<sup>1</sup>, II, 321. XV—XVI вв. Въруи, яко не сущее что зло... и от ба быс ть, но отшествие от добра, яко ж<е> и тма свъта отшестьвие. Корм. Балаш., 341. XVI в. Послъ объдни укрухомъ роздача была, по отшествии изъ церкви государя царя. ДАИ V, 141. 1670 г. Я радъ свидать ся с тобою прежде отошествия твоево. Lud., 81. 1696 г. Отшествие къ богу, отъ жизни сея, отъсуду, съ сего свъта —  $o \delta$ уходе из жизни, о смерти. Сщное твое къ бу отшьствие възвелича ся провожениемь англъ (ἐκδημία). Мин. ноябрь, 435. 1097 г. По отъшьствии еже отъсуду (ἀποδημίαν). Панд. Ант. (Амф.), 93. XI в. Государя Василья въ животъ не стало... и онъ часа того... послалъ своего сына... Тимофея Васильевича... отца своего отшествие съ сего свъта сказати. Польск. д. II, 24. 1535 г. Безпотомство — безчадственое от жизни сея отшествие: егда кто безчаден умрет. Алф.3, 106. XVII B.

2. Уход из жизни, смерть. (1218): Се убо и язъ вижу свое отшествие скоро приближающеся, и сихъ дътей моихъ младыхъ сущихъ поручаю господину богу. Ник. лет. X, 80. И быс<ть> печальнъ о немь [умершем монахе] папа, яко не раздреши его преже отшьствия от опитьмья (πρό τοῦ ἐξελθεῖν... ἐκ τοῦ βίου τούτου). Пролог (март.), 10. XIII в.

3. Завершение, окончание. И по отшестви<и> литургии вышелъ Фролъ Скомраховъ из церкви. Фрол Скобеев (Покр.), -Ср. ошествие. 272. XVIII в. ~ XVII в.

ОТШЕСТВОВАНИЕ, с. Удаление, уход. Святый же Аверкий, глаголавъ со братиею его, яко хотящю ему в Римъ, и видъвъ вся скорьбяща и тяжько имъ бысть отшествование его. ВМЧ, Окт. 19-31, 1762. XVI B.

ОТШЕСТВЬЕ см. отшествие ОТШЕСТЬЕ см. отшествие

ОТШЕТИТИСЯ см. отшатитися

ОТШИБИТИ и ОТШИБНУТИ. 1. Отделить, отломить, отбить что-л. ударом. Подимъ камень [июдеянин Елеазар] великъ зъло, пусти на овынъ и отшибе главу его и съскочи съ забралъ и взя главу его (ἀποβρηξαι). Флавий. Полон. Иерус. І, 226. XVI в. ~ XI в. И вбѣгши онъ в олтарь удариль по той свъче рукою, что есть моча, и отшибъ от лица... иконы ту поставную свъчю. Чел. Ник. Пустосв., 7. 1660 г. Смотри, чтоб краевъ [тетради] не отшибитъ. Сим. Перепл. худ., 4. XVII—XVIII вв. ~ XVI-XVII BB.

- 2. Ушибить. Ударила его Ивашка деревом и отшибла у него руки невъдомо за что. Олон. a., карт. V, сст. 3. 1664 г. Прикладывати [серу с воском] кто ноготь сломитъ или отшибет. Травник, 113. XVII в.
- 3. Отбить, отбросить; тж. перен. Притчею кто по тому ядру ударить рукою, хотя ево отшибнуть прочь, и онъ себя самъ такою удою изымется. Устав ратных д. II, 150. XVII в. Так отшиби... всякую порчю... от раба бжия. Заговоры Олон., 494. XVII B.
- 4. Отбить, взять с боем. Взяли де ево [холопа] паны от матери 4-х лет; и у понов... жил 2 года, и отшибли ево казаки в Комаричах. Д. холоп., 361. 1623 г. Два корпоралства... несколко свъиских знамянъ отшибли, толко свъиские конные люди то увидъвъ на нихъ ударилис<ь> и людеи своихъ и знамена у недруговъ отбили. Куранты<sup>1</sup>, 170. 1636 г. А нед(руговы) люди за нашими идут вслъ(д) наблиске, чтоб имъ у наших людеи что отшибнут<ь>. Куранты<sup>2</sup>, 61. 1643 г. ---Ср. ошибити.

ОТШИБИТИСЯ. 1. Уйти в сторону. отдалиться; тж. перен. Аще постишися... покажи добрая дъла, убога видъвъ помилуи... блуда отшибися, да не точию ти уста постятся, но и очима не уязвляися на чюжая доброты. Изм., 215. XVI в. ~ XIV в. А Селенга ръка не правитъ течение свое къ китайскому пути, а отшибется далеко направо. Спафарий. Сибирь, 131. 1675 г.

2. Отлететь в сторону, ударившись обо что-л. И ударися то ядро по столпу сколзь от левого крылоса и сплы в стену, отшибесе в насвещник пред образом святыя Живоначальныя троица и наязви свещник, и отразися в левой крылос и развалися. Сказ. Авр. Палицына<sup>1</sup>, 150. 1620 г. —Ср. ошибитися.

#### ОТШИБНУТИ см. отшибити

ОТШУТИТИСЯ. Отделаться, отыграться. Отшютился тать спиною, что великою мздою. Сим. Послов., 153. XVII в.

ОТШЬЛ- см. отшел-

ОТШЬСТВ- см. отшеств-

ОТЩЕПЕНЕЦЪ (ОТЧЕПЕНЕЦЪ), м. Отступник; раскольник. Именуеть [Григорий] его [митрополита Иону] отщепенцемъ и отступникомъ. (Посл. рус. еп. VI, 633. XVI в. ~1459 г. лит.) РИБ (1438): [Монаха Григория, ученика митрополита Исидора, вместе с ним бежавшего из Москвы в Рим] яко отчепенца и противника, няти и въ темницу окованного указалъ бы всадити. Львов. лет. I, 255. Отщепенцы — отступницы от благочестивых соборов. Алф.<sup>1</sup>, 254 об. XVII в.

ОТЩЕПЕНСТВО, с. Отступничество, раскол. Отщепенство — отступление и раскол о вере. Алф. 1, 254. XVII в.

ОТШЕПИТИ. Отделить, отколоть. Аще кости будутъ отщеплены, и тъ кос-Травник Любч., 421. ти отпадаютъ. XVII в. ~ 1534 г.

ОТЩЕПИТИСЯ. Отделиться, отколоться; тж. перен. Отщепилась розга от лътарасли. Сим. Послов., 153. XVII в. За что ты здъсь отщепился [по вар.] правовърныхъ пекъ Христа... а и огнемъ палилъ? Ав. Кн. толк., 442. XVII—XVIII вв. ~ 1677 г. —Ср. отщипатися.

#### ОТЩЕСТИ см. отчести<sup>2</sup>

ОТЩЕТА, ж. Убыток, вред. Вельблудъ ихъ въсплашиша и осла, и побъже и сверже богы и сътьрошася трие отъ нихъ, а два остася... не бы слышало осля глас бельблюда и не бы ти было отщеты. (Откр. Авр.) П. отреч. І, 33. XIV B.

ОТЩЕТЕВАТИ, несов. к отщетити (в знач. 1). Паче ж<е> похулену быти, а не хулити, отщетитис<я>, а не отщетевати. Изм., 398. XVI в.  $\sim$  XIV в. В купли... подобаетъ не отщетевати брата... Такоже дълающихъ у насъ... не подобаетъ должнаго урока отщетевати. Нил. Сор. Пред., 6. XV—XVI вв.  $\sim$  XV в.

ОТЩЕТЕВАТИСЯ. 1. Лишаться. Великия благодати отщетевается Москва. Зин. Отен. Сл. ч. Ионы Новг., 330. XVI—XVII вв. ~ XVI в.

2. Подвергаться штрафу. А иже брака ради, еже есть преже брака даръ остаеть у мужа [после развода], ничтож<е> о семъ отщетъваяся ( $\pi\alpha$ рὰ τῷ ἀνδρὶ οὐδὲν... ζημιουμέν $\phi$ ). Кн. законные, 79. XV в.  $\sim$  XII—XII вв.

**ОТЩЕТИТЕЛЬ**, м. Тот, кто приносит вред, ущерб. О, зажигатели-отщетители! Евфр. Отразит. пис., 82. 1691 г.

ОТЩЕТИТИ. 1. Принести вред, ущерб кому-л.; ущемить кого-л. в чем-л. Кая бо польза члку, аще приобрящеть высь миръ, а себе погубить или отъщетить (ζημιωθῆ). (Лук. IX, 25) Остр. ев., 224. 1057 г. Паче похулену быти неже хулити, обидиму быти, а не обидъти, отъштетитися, а не отъштетити (апостереї сватов. Изб. Св. 1076 г., 469. Оправьдивъ осьляте цъну, да ни ты у обидънъ будеши, ни азъ отъщещенъ (ζημιωθώ). (Ж. Епиф. Кипрск.) Усп. "сб., 254. XII—XIII вв. Той же чернецъ, по научению дьяволю, отщетивъ свою душю и оставя пречестную обитель, отъиде... и нача умышляти, како бы ему желаемая получити. Пов. Кат.-Ростовского<sup>2</sup>, 569. XVII в.

2. Лишить. Аще же и по Иродову написанию достоинъ еси ц(ѣса)рствия, но сам ся еси его отщетиль своим беза кониемъ (ἀποκεχειροτονῆσ $\vartheta$ αι). Флавий. Полон. Иерус. 1, 128. XVI в.  $\sim$  XI в.

ОТЩЕТИТИСЯ. 1. Потерпеть убыток, получить вред, быть ущемленным в чем-л. Паче похулену быти неже хулити, обидиму быти, а не обидѣти, отъштетитися, а не отъшттити (ἀποστερεῖσθαι). Изб. Св. 1076 г., 469.

- 2. Лишиться чего-л. Аще обрящется сторож саду крадыи овощь того мѣста, егоже нялся стеречи, да отщетится наима своего и зѣло да биенъ будеть (στερείσθω). Кн. законные, 50. XV в. ~ XII—XIII вв. Книжныя мудрости знание подобно есть крушець златыхъ исканию: они бо гдѣ обрящуть жилу, бѣзъ лѣности копають, аще же облѣнятся, не малого богатства отщетятся. Евфр. Отразит. пис., 45. 1691 г.
- 3. Оказаться тщетным. Рци ж<е> ми, колика начат Саулъ уморити стго Двда,

колика и какова начинания ухитри; но понеж<е> защищаем бѣ от ба, весь свѣтъ его отщетис<я>. (Патерик Скит.) ВМЧ, Дек. 31, 2720. XVI в.  $\sim$  XIV в.

- 4. Отказаться, отречься, отступиться. Проклятыя своея въры не отщетитися. Пов. конч. ц. Мих., 4.1647 г. Едино учи токмо блюстися, еже не разрушати въру лестными словесы. Не тяжко побъждатися словомъ, но зло есть отщетитися божества. Г. Фирсов, 178. XVII в.
- 5. Утратиться. Написа же стыи... завътъ снови своему великому князю Дмитрию Ивановичю, яко да не отщетится ничтоже от обители тоя, но вся притяжания мнстырская и блгочиние да снабдъваются державнымъ его назирательствомъ. Пах. Ж. Алексея<sup>1</sup>, 137. XVII в. ~ 1459 г.

ОТЩИПАТИ. *Щипая, выдрать*. Каменье у меня тушу оттерло, поверху птицы щетины отщипали. Ерш Ершович, 155. XVIII в. ~ XVII в.

ОТЪВДЕНИЕ и ОТЪЯДЕНИЕ, с. Окончание еды. Отецъ же нашь Феодосие бѣаше сице запрѣтилъ вратарю, да по отъядении [в Усп. сб., 93. XII—XIII вв.: отъѣдении] обѣда не отвръзаетъ никому же вратъ. Патерик Печ., 31. XV в. ~ XIII в. Едоста же на сребренѣ блюдѣ, и по от<ъ>едении вземъ англъ блюдъ и заверже е в море. Пролог (Срз.), 136 об. XV в. Казаки же, сваря пишу, и начаша ясти. И по от(ъ)ядении затвориша врата на запор и мало приумолкнуша. Аз. пов. (сказ.)¹, 90. XVII в.

### ОТЪБЖДИЙ см. отъвзжий ОТЪБЖЖИВАТИ см. отъвзживати

**ОТЪЪЗДЪ,** м. 1. Отъезд, выезд. (1555): И царь и великий князь ихъ пожаловалъ... а въ свои имъ земли учинилъ отъъздъ и приъздъ доброволно. Львов. лет. II, 563. И съдят за столом по изволу, а индъ ставают из за третие ъствы, а индъ седят во весь столь, потому что без от<ъ>взду, и жених тестя и тещи не зовет, потому что тут со всъм ч>. Дм. (Свад.), 196. XVI—XVII вв. || Отьезд на время, отлучка. А которые бораши учнуть хорониться, или будутъ в тѣ поры въ отъъздъ, и ему велъно давать на поруки женъ ихъ и дътей, что имъ ъхати къ Москвъ со всъми животы. ААЭ III, 9. 1615 г. А будетъ в то время лучитца воеводамъ ис полковъ куды от<ъ>вздъ, и такия лошади приводить на явку в полки. Ул. Ал., 83. 1649 г.

2. Таможенная пошлина за выезд с това-

рами. Платил с себя приезду и отъезду 4 ал<тына>. Там. кн. І, 11. 1634 г. Да вондокурец Федор Прокопьев платил с себя отъезду вологоцкого 2 ал<тына> 4 д<еньги>. Там же, 27.

3. Отдаленное владение, угодье, место промысла, торговли. Въ отъезде въ заповъдныхъ поляхъ 40 дес<ятин>, и тоъ заповъдные земли Иванъ Муромцовъ съ братьею... въ помъстье не взяли. Кн. п. Моск. II. 1550. 1572 г. И живучи намъ на монастырскихъ службахъ и на промыслъхъ, и въ отъъздъ, и въ деревняхъ никоторому брату, ни служкъ своего никакого продажного товару у себя никому ничего и пьяного питья не держати. Арх. Стр. II, 62. 1605 г. Въ отъвздъ (ѣхати) — уезжать на промысловые угодья, на промысел. А будетъ я Федоръ и съ женою своею во дворъ у него хозяина своего Федота работать не станемъ, или въ отъ вездъ для его хозяйского промысла не поъду, или въ лавкъ сидъть за товары не стану... ему хозяину меня... смирять. АЮБ II, 35. 1686 г. А вамъ бы кречетовъ своихъ промъривать к дикому ъздить в отъъздъ подале а челигами всъми около Москвы промышлять. Пис. к Матюшкину, 31. XVIII в. ~ 1650 г. Отъѣздомъ торговати — вести торговлю в отдаленных местах. Торгуютъ многими товары, или отъвздомъ торгуютъ. Писц. д. І, 318. 1625 г.

4. Действие по глаг. отъвзжати (в знач. 2). А отвесть [проданную землю с селом] если ему [Михаилу] по старинв, а отводъ тое земли отъ Литани мостищемъ... А отъвзжалъ тое землю и переверты вертвлъ конюшей... Измайловъ, а у отъвзда были тое земли [перечень лиц]. А. Юш., 45. 1501 г.

ОТЪВЗДЕЦЪ, м., уменьш. к отъвздъ (в знач. 3). А се Дмитровъскиъ волости: Вышегород, Берендъева слобод(а), Лутосна съ отъвздъцем. Дух. и дог. гр., 34. 1389 г.

ОТЪВЗДКА, ж. Отьезо, отлучка. А на свое дъло коли отъездка приидеть, ино безъ мирьского въдома не отъежати. Арх. Стр. I, 650. 1588 г.

ОТЪБЗДНОЕ, с. Пошлина при отъезде. В Новодевичем мистре в болницу дано шеснатцат алтнъ четыре дити, от<ъ>ѣзного в том же мистръ дано хлопцамъ три алтна две дити. Кн. расх. Ивер. м. № 24, 25 об. 1664 г.

**ОТЪЪЗДНЫЙ,** прил. Отдаленный (о владении, угодье, месте промысла, торгов-

ли). А чимъ мя бл(а)г(о)с(ло)ви(лъ отець мои)... в городѣ Москвѣ и въ станѣхъ два жеребья... и Можаескъ с волостми и отъѣздными мѣсты, и (вел)иким княженьемъ. Дух. и дог. гр., 31. 1389 г. А тѣ порутчики на Москвѣ торгуют и сидятъ в лавках и промышляютъ от<ъ>ез<д>ным промыслом и мелничными откупами. МДБП, 230. 1692 г.

ОТЪВЗЖАТИ. 1. Уезжать, отьезжать, отбывать. (1212): Констянтинъ же слышавъ то, и воздвиже брови себъ со гнъвомъ... на всъхъ думцевъ, иже здумаща сия тако сотворити, и много волнение и смущение бысть о семъ, и многи людие сюду и сюду отъъзжаху мятущеся. Ник. лет. Х, 64. Таков же совет свой король поляку канцлеру оставляет, сам же король в Литву отъезжает. Пов. прихож. на Псков<sup>2</sup>, 162. XVII в. ~ XVI в. Данщики ѣздятъ на Керецкую волость прямою ль дорогою, или въ сторону, нарочно, для своей корысти, заъзжаютъ и назадъ въ Ковду отъъзжаютъ и буде Керецкая волость не на дорогь. АИ IV, 365. 1667 г. || Уезжать на время; отлучаться. Тово же<е> мсца приход денгам, как казначен от<ъ>ежял к Москве (с) светыми водамы. Кн. прих.раск. Волокол. м. N 4, 26. 1582 г. И в тъ числа в доме у отца моего меня не было а от<ъ>езжалъ я холопъ по обещанию своему молитца. Колл. Зинченко, N 144, сст. 22, 1695 г. Торговати отъвзжая, отъвзжаючи — то же, *что* отъѣздомъ торговати (см. отъъздъ). Во дв<оре> Ивашко Мосъевъ Завалинъ, торгуетъ отъъзжая. Кн. ст. Уст., 11. 1630 г. Торгуетъ отъъзжаючи, а въ Новъгороде лавки нътъ. А. закл., 118. 1640 г.

2. Отмежевывать, пропахивая межу сохой. А отвесть [проданную землю с селом] есми ему по старинъ... А отъъзжалъ тое землю и переверты вертълъ конюшей... Измайловъ. А. Юш., 45. 1501 г.

ОТЪЪЗЖЕЕ, с. То же, что отъ в з жа я по шлина (см. отъвзжий). А иные мелкие сборы, явчее и поголовщину... и полозовые и съ судовъ посаженные, и отъвзжие, и печатные, и въничное, и дровяное отставить. АИ V, 252. 1687 г.

ОТЪЪЗЖИВАТИ (ОТЪЪЖЖИВАТИ), несов. к отъъзжати (в знач. 1, 2). Не стерпел словес слышачи, зговорит Алеша Попович так: Как приедите х Киеву, такова тебе слова не гаваривать, познаешь от Киева дорогу не путем, и прочь уже тебе от Киева не отъезживать. Сказ. о богаты-

рях<sup>1</sup>, 369. 1682 г. ~ XVI в. От<ъ>- кал гне Иона влдка... круг Филипова кря к своимъ лугом, да и тот Филипов кор<ь>- высекли... [Владычные крестьяне] тако ркли: Иона гне влдко рязанскои... круг Филипова кря к своим лугом не от<ъ>- кжживал и Филипова кря не секал. Пам. Ряз., 35. 1555 г.

ОТЪЪЗЖИЙ (ОТЪЪЖДИЙ), прил. 1. Отвезжий, отдаленный (о владении, угодье, месте промысла и т.п.). Отделили есте мнѣ... Резан<ь> Старую с волостми и с от<ъ>ѣждими мѣсты. Пам. Ряз., 12. 1496 г. А в отъеждие станицы посылать для вестеи и про Кучюма царя и про нагайских людей проведывати литву, черкасов и казаков. Гр. Сиб. Милл. I, 365. 1595 г. А продалъ то свое повытье земли... съ луговыми и съ садовыми землями, съ отхожими и съ отъѣезжими пашнями. АЮБ II, 384. 1696 г.

- 2. Связанный с выездом куда-л. И наши службы городовые и от<ъ>взжие служити съ тое земли съ посадцкими съ черными съ тяглыми людми за одинъ и долготы. ям. новг., 281. 1589 г. Не хотя быти въ посаде, архиепископли крестьяне торгують въ лавкахъ всякими розными товары и отъъзжимъ торгомъ. Писц. д., 410. 1634 г. Государь... указалъ: атаману и казаком дать имъ наше жалованье приъждее и отъъждее и кормъ и отпустить не мъшкавъ на Воронежъ. Дон. д. III, 5. 1649 г. Отъвзжая сторожа, отъ взжий караулъ --дозор, пикет. На станехъ ставитись, укръпяся обозомъ, и отъъзжимъ сторожомъ от обозу по всъмъ сторонамъ велъти стоять. Кн. разряд. II, 50. 1616 г. Видълъ де онъ Иванъ изъ Дъвичья городка да съ отъъзжего караула въ степи трехъ человъкъ воинскихъ людей. ДАИ VII, 220. 1679 г. Отъвзжий купчина — купец, выезжающий торговать куда-л. Лав<ка>... Гришки Васильева Сулицына отъезжего купчины с Конюховы улицы, оброку 2 ал<тына>. Новг. лав. кн., 107. 1583 г.
- 3. Связанный с вывозом куда-л. Вдова... Клеунова да сынъ еѣ Баженко торгуетъ отъѣзжими товары въ Сибирь. Кн. ст. Уст., 2. 1630 г. Отъѣзжая пошлина таможенная пошлина с отвозимых товаров. И всего в той статье пошлин с Фалелея и с тем отъезжей и приезжей пошлины платил с меду... 20 р. 14 ал. Там. кн. I, 162. 1636 г. Всего... отъѣзжихъ въ Сибирь съ товаровъ пошлинъ 1609 рублевъ. ДАИ X, 370. 1683 г.
  - 4. Уехавший или собирающийся уехать.

(1609): И измѣны для у бояр конеи отняли и стрельцамъ дали выѣзжати против новгородцовъ, отъѣзжихъ боярынь в полаты пересажали и животы переписали. Псков. лет., II, 271. А съ калмыки отошло изъ-подъ Астарахани едисанскихъ мурзъ: Абла мурза Тинбаевъ... А въ племяни тѣмъ отъѣзжимъ мурзамъ едисанские жъ мурзы, которые въ Астарахани остались: Курмашъ мурза.АИ IV, 87. 1649 г.

5. Относящийся к межеванью с пропахиванием межи сохой. Отъвзжая к н ига — межевая книга. Выпис<ь> дал за воеводцкою печат<ь>ю и за своею рукою,
а кни<ги> отдвлнои писал орленин снь
боярскои Петрушка Тимофвевъ сынъ Збитаи. К свмъ от<ъ>езжим книгам николской поп Фетод руку прилажил. К свмъ
отдвлным книгам воскресенскои поп Никита руку приложил. Отказн. кн. южновеликорус. 241. 1636 г.

ОТЪЕМЪ, м. 1. Действие по глаг. отъяти (в знач. 1), отняти (в знач. 1). А что отоиму на болотъ у Матфъв в Максимовъ жару в Матфъвъ трети, ино Федору наплатить по своимъ пятымъ частемъ тымь же болотомъ. Гр. Новг. и Псков., 181. XV в. Въ дощанишномъ отъеме, что у меня дощаникъ отняли насилствомъ. АХУ III, 85. 1629 г. А будетъ я строительница Дорофея съ сестрами... тъ пустоши... отъимемъ или о тъхъ пустошахъ объ отъемъ учнемъ великому государю бити челомъ, и ей... взяти на насъ. АЮ, 194, 1679 г.

- 2. Снятие, съем. А у карабля, государь, и у яхты конаты и жельзные снасти день и ночь безь отъему, а стеречь... некому. ДАИ V, 239. 1668 г.
- 3. Плата за услуги при прохождении судном порога на реке (?). Как вздилъ в Новгород с рыбою дал на пороге от<ъ>ему 27 алтнъ. Кн. расх. Свир. м. N 6, 30 об. 1631 г.
- 4. Устройство для слива воды (?). Степанъ Васильевъ машты дълать; Якимъ моляръ да дьяконъ всякимъ водянымъ мельницамъ и отъемамъ. Петр, I, 187. 1697 г. —Ср. отымка.

#### ОТЪЕМЛЮ см. отымати

ОТЪЕМНЫЙ, прил. 1. Служащий для отливания воды. Въ портомойню 2 меденика, ковшъ отъемнои, ковшъ короткои, 6 корытъ. Заб. Дом. быт, I, 698. 1682 г.

2. Отворный. Отвемное вино — водка высшего качества. Подъ церковью въ полаткъ бочка возовая вина добраго

отъемнаго. В погребъ бочка вина простаго. Росп. им. Н. Ром., 63. 1659 г.

ОТЪЪСТИ (ОТЪЕСТИ). 1. Окончить еду. От<ъ>тамы и отпьемъ, а члвци, несыти и егда ину имут утробу пит<и>но а иную брашну. (Злат. цепь) Бусл. Христ., 486, ок. 1400 гг. И отъатши [вар.: от<ъ>едши] хлеба [старец] да Феодосей рече ему: Буди у нас, старець. Ж. Мих. Клоп.¹, 90. XVI—XVII вв. ~1479 г. А трапеза... рано была, часа за три до вечера отътали. Арс. Сух. Проскинитарий, 61. 1653 г.

- 2. Отъесть, отгрызть, откусить. Чертежъ... подпись мыши отъъли. Оп. черт., 21. 1668 г. Дьяконъ Тимофей... напився пьянъ, отъълъ у служки палецъ. Сл. и д. 1, 108. XVII в.
- 3. Уничтожить. Репникъ есть зелие вельми добро... вари его в воде и голову мыти, ино вси пархи от<ъ>естъ и вычиститъ. Травник, 139. XVII в.

**ОТЪЪХАНИЕ**, с. Отьезд. Лодвикъ же рече: Александръ! О бъда ми твое от<ъ>ъхание! Имъю у себя един драгий камен<ь>, его же ми дарова мти моя. Молю тя, приими его на воспоминание любви. Ист. семи мудр., 120. XVII в.

ОТЪЪХАТИ. 1. Отбыть, уехать. А купьцамъ нъмъцькымъ путь цисть... Новъгородъ привхати и отъвхати бес пакости. Гр. Новг. и Псков., 83. 1932 г. (1379): И начаща съъждатися Рустии полци и татарьскые и самъ князь великы Дмитреи ѣха наперед во сторожовомъ полку на поганого царя Теляка, на нареченнаго плотнаго дьявола Мамаа, таче по томъ не долго помедливъ отъъха въ великые полкы. Моск. лет., 203. И послъ тое службы отъъхалъ я на Донъ и на Дону гулялъ полнята года, а съ Дону я выъхалъ къ Москвъ. ДАЙ IV, 182. 1659 г. И бъ у него дщерь прекрасная... Стратиговна... а нихто не можетъ ея пояти, -- хто не привдеть, тоть не можеть оть ихъ царства живъ отъъхать. Девг. д., 163. XVIII в. ~ XI—XII вв. || Уехать на время, отлучиться. И безъ указу великихъ государей... Василья... никуда не отпускать, и быть ему Михайлу съ нимъ Васильемъ въ той деревнъ безъотступно и никуда не отъъхать. Д. Шакловит. IV, 585. 1689 г.

2. Удалиться, отвехать на какое-л. расстояние. (1266): И перебродися Двину, отъ ха от нее пять верьсть, ста шатры на бору чисту, а стражи постави на рец Двин ... жда по собъ погони. Моск. лет., 146. Прикащикъ крестьянъ отпустилъ съ обозомъ, а письма имъ не далъ, и они,

отъъхавъ отъ себя верстъ съ десять... приъхали совсъмъ назадъ. Переп. Безобразова, 21. 1687 г. || Отступить, отойти (о конных войсках). (1556): И приходили на нъмцы, и нъмцы ис пищалей и изъ пушекъ на полкы учали стрълять, и передовой полкъ дрогнулъ, и всъ отъъхали. Ник. лет. XIII, 261.

- 3. Отделиться, сменив суверена, подданство. Они сами [князья Воротынский и Бельский] дали присягу на томъ, что имъ отъ нихъ съ вотчинами не отъъхати. Польск. д. I, 51. 1490 г. Слухъ де имъ [калмыкам] доходитъ, что многие мелкие тайши отъъхали и поддалися подо многие большия владънья. ДАИ VI, 294. 1674 г.
- 4. Отмежевать, пропахав межу сохой. Ти есмь вельль отъвхати отъ переввсовь монастырские земли и пожень, какъ въ примъту стрвлить. АИ І, 139. 1484 г. Умврилъ въ деревне в Стукалове у Ивана да у Тимофъя у Есиповыхъ лишку 4 десятины мякоти да 3 десятины перелогу, отъехалъ тое землю Степану Софонову въ его дачю. Арз. а., 32. 1586 г. Церковные земли 20 четь и той земли половина отъвхало в Ливенской писцовой чертежъ. Гр. Крут. еп., 264. 1689 г.
- 5. Отрезать, преградить (дорогу) конным войском. (1554): И воеводы [московские] по тъмъ языкомъ воротилися къморю и тъ дорогы всъ отъъхали, куды было царю [астраханскому] въ Тюмень бъжати. Ник. лет. XIII, 243.

ОТЪИГРАТИСЯ см. отыгратися <sup>1</sup> ОТЪИМАТИ и произв. см. отымати и произв.

ОТЪИМУ см. отъяти ОТЪИСКАТИ и произв. см.отыскати и произв.

ОТЪНЧИТИ см. отончити
ОТЪСЪДЕШЬНИИ см. отсьдешьнии
ОТЪУПЪВАТИ см. отуповати
ОТЪЧИНА см. отчина
ОТЪЧЬСКЫ см. отечески
ОТЪШЕСТВ- см. отшеств-

ОТЪЯВИТИ. Предъявить в таможне товары для обложения пошлиной за право торговли где-л. А кто чего своего товару въ Оръшкъ... не продастъ, и тому тотъ свой товаръ, отъявя таможникомъ, везти ему волно кудъ хочетъ. ДАИ I, 165. 1563 г. Явилъ Трет<ь>якъ скотникъ д куницы є норок от<ъ>явил все в отвозъ. Там. кн. Тихв. м., N 1295, 16. 1637 г. А съ отъявки съ заморскихъ товаровъ у иноземцовъ, которыми товары у Архангелского города торговать не станутъ,

а отъявять тѣ товары къ Москвѣ или Московского государства въ городы... и съ тѣхъ заморскихъ товаровъ пошлинъ имать вполы торговые пошлины. ДАИ V, 181. 1667 г. —Ср. отъявитися.

ОТЪЯВИТИСЯ. 1. То же, что отъявити. И онъ Третьякъ... хочет на нас... писать ложно, что де бутто мы холопи твои поъхали не отъявясь, а мы, государь, тъ досталные товаренка... ему головъ и целовалнику отъявили на Устюге въ таможне. АХУ III, 151. 1633 г. И з деньгами, отъявяся, пошел к Вятке в чюжей лотке. Там. кн. I, 11. 1634 г.

2. Объявить, заявить о своем уходе. А которой казакъ сойдетъ не отъявясь, и тотъ человъкъ, у кого онъ жилъ не объявитъ же, и приказчику взяти на немъ пошлина монастырская и своя. ААЭ I, 210. 1633 г. ~ 1548 г.

ОТЪЯВКА, ж. Действие по глаг. отъявити. А я, Митка, варилъ пиво съ отъявкою, не тайно. АХУ III, 4. 1625 г. И ис того явленого товару у него в отъявке налицо не объявилося 13-ти соболей. Там. кн. I, 71. 1634 г. А съ отъявки съ заморскихъ товаровъ у иноземцев, которыми товары у Архангелского города торговать не станутъ, а отъявятъ тъ товары къ Москвъ или Московского государства въ городы... и съ тъхъ заморскихъ товаровъ пошлинъ имать вполы торговые пошлины. ДАИ V, 181. 1667 г. —Ср. явка, явчее.

ОТЪЯВЛИВАТИ, многокр. к отъявити. А изо Пскова товары свои возятъ, а въ таможнъ не отъявливаютъ и пошлинъ не платятъ. ДАИ V, 36. 1666 г.

ОТЪЯВОЧНАЯ, ж. Документ, в котором указаны товары, подлежащие продаже и за право продажи которых уплачена пошлина. И целовалники... пиво у меня осмотря перемъряли, а отъявошной моей не повърили... И я Митка на утро къ нимъ въ таможню съ отъявошной приходилъ, и они отъявошные у меня досмотрили. АХУ III, 4. 1625 г.

ОТЪЯВОЧНЫЙ, прил. Отъявочная книга — книга для записи в таможне товаров, предъявленных для продажи и облагаемых пошлиной. По отъявочной книгъ бълозерцы посадцкие люди явили двадцать пять тчановъ рыбъ. ДАИ VII, 314. 1678 г.

#### ОТЪЯДЕНИЕ см. отъѣдение

**ОТЪЯДЬ, ж.** Лекарство, противоядие. Велика от<ъ>ядь есть долготерпение (μέγα φάρμακον). Пал. 1494 г. (В.)\*.

ОТЪЯМНИКЪ, м. Колодезь отъя мникъ — специально устроенный при погребе отвод со срубом для стока воды. Да у того жъ винного погреба за стъною колодезь отъямникъ, а отъ того отъямника отводная труба водяная. АЮБ III, 190. 1668 г.

ОТЪЯТИ (ОТТЯТИ, ОТЯТИ), отъиму (отиму) и отоиму. 1. Взять силой, отнять, отобрать что-л.; лишить чего-л. Нѣс<ть> добро отяти хлъба от чада и поврещи (Сл. мт. Илар.) Мус.-Пушк. сб., 50. 1414 г. Еже бо съ собою злато ношаху на путь себъ, то и то повелъсте оттяти имь. (Ж. Ио. Злат.) ВМЧ, Ноябрь 13—15, 1110. XVI в. ~ XV в. Се убо правило обрученую двцю мужеви и потом от другаго восхищению бывшу повелъвает и итятто вдати прьвому обрученику. Корм. Балаш., 56 об. XVI в. Рече жь имъ мати ихъ... заклинаю вы... идите вы, угоните Амира царя и отоймите сестрицу свою. Девг. д., 149. XVIII XI—XII вв. || *Взять,* взять обратно. Гь житье ми дал бъ, похвалю его, а отяль не тужу, свое бо ес<ть> възялъ. Сл. и поуч. против языч., 71. XIV в. (1168): Он [Ростислав] же реч<е> еъ [Рогнеде]: не могу зде лечи, повезите мя Киеву, аще мя бъ отиметь на пути, то положите мя въ отни блгсвныи у стго Федора. Ипат. лет., 529. || Взять, отделив, выбрав из кого-, чего-л. Дивия же животныя сташа, дондеже прииде презвитеръ, отем же от нихъ два и... закла их. Пролог (Р.2), 7 об. XVI в. || Перехватить, перенять. (1342): Нъмцы же стояще подъ градомъ десять днии, и воду у гражанъ отъяша. Ник. лет. Х, 215. || Взять, вобрав в себя. в тот сокъ кладут яичной бълокъ и тотъ бълокъ черность всю с собою отемлетъ и станется особно, а сахаръ себъ от бълка отстаетъ и бывает бъл якоже сами видимъ. Козм., 176. 1670 г. || Спасти, отстоять от огня. (1192): Города [Владимира] половина згоръ, а дворъ княжь едва отъяша. Моск. лет., 95. | Упразднить. Въ послъдняя времена... обнажатъ красоту церковную, отъимутъ осмогласное пъние... Се нынъ не отняли ли осмогласное пъние, и въ то мъсто скиническое органное пъние ввели. (Росп. Троф.) Суб. Мат. IV, 297. 1666 г.

2. Удалить, убрать прочь; тж. образно и перен. Отъими отъ себе, по притъчи, льстива уста (περίελε). Изб. Св. 1076 г., 451. Внезапу быс<ть>, акы отъятъ покровъ. (Иак. Бор. Глеб.) Сильв. сб., 138. XIV в. Аще отимете от себѣ зависть и высокоумие, аки род процвѣтут кости моя во Ийли. Палея Толк.  $^2$ , 150 об. 1477 г.  $\sim$  XIII в.

- 3. Избавить, освободить от чего-л. Отьми ны и помози намъ (ἐξελοῦ ἡμᾶς). Иис. Нав. Х. 6, сп. XIV в.\* Яко ж<е> воева о́ць мои по вас... и оття вас от рукы мадиамля; вы ж<е> въстасте на дом о́ца моего днес<ь>(ἐξείλατο, ἐρρύσατο).(Суд. IX, 17—18) Библ. Генн. 1499 г. И оттять [господь] васъ отъ рукъ ихъ [моавитян] и предасть а (ἐξείλατο). ВМЧ, Сент. I—13, 59. XVI в.
- 4. Отделить, отъединить. И тъгда ребро [Адама] отя, понеже убо бъаше отъ ребра того изити извъту пръступления, мъню же отъ Еугы. Златостр., 14. XII в. Вниде въ храмъ идольскый и отятъ златую руку юдолу, и съкрушивъ ю, раздая нищимъ. Пролог (Срз.), 11 об. XV в.
- 5. Вычесть, отнять. Како от вящшаго числа меншее число отяти? Арифм., 3. XVII в.

ОТЪЯТИЕ (ОТТЯТ-, ОТЯТ-,  $\sim$ ЬЕ), c. Отнятие, лишение чего-л; тж. перен. Ушью отятье претьрьпъ радуя ся, Тараше славьныи. Мин. окт., 88. 1096 г. И шедъ въ монастырь пресвятыа богородица... пострыжеся. И съ отъятиемъ власовъ всякое помышление отръза и вдасть ся на болшаа подвигы. Ж. Авр. Смол., 26. XVI в. ~ XIII в. О преступльших без нужа или развъ к<а>тктто имѣниа или без беды ли что таковое (χωρίς ἀφαιρέσεως ὑπαρχόντων). Корм. Балаш., 49 об. XVI в. Ничтоже ино нощь, токмо свъта отъятие. Посл. Филоф., 39. XVI в. Воображенъ... символъ греческими писмены и глаголы без всякого прилога и отятия. Скрижаль, II, 857. 1656 г. || Отобрание, захват. Бъсове... иного поважають на клевету... а другаго на отъятие чюжаго имъния и на грабление учятъ. Сл. и поуч. против языч., 188. XVI в.

ОТЪЯТИСЯ (ОТЬЯТИСЯ). 1. Быть отнятым. Егда отъиметься отъ нихъ женихъ (ἀπαρθῆ). Панд. Ант. (Амф.) 198. ХІ в. Отьяся то помъстье у вдовы. Ж. Адр. П., 124. XVII в. ~ XVI—XVII вв.

2. Отняться, перестать действовать. Аще убо человъкъ при смерти, а языкъ отъимется отъ него, не годится стричи его. (Отв. мт. Кипр. иг. Афан.) РИБ VI, 256. XVI в. ~ до 1405 г. Отъя бо ся у нее нога. Дан. Пер. ч., 118. 1662 г. Отъяся свътъ — о потере зрения. Отъяся умъ — о потере рассудка. И отъяся умъ

его и свътъ его и раслабиша кости его и не можаше глти. Пролог (Срз.), 1. XV в.

- 3. Перестать существовать; утратиться, исчезнуть. И поиду<т> въ бѣдах... и от<ъ>имется почесть иерѣемъ... будут попове акы простии людие. (Сл. Меф. Пат.) П. отреч. II, 242. XV в. (1169): И вышедше новогородци побѣдиша суждалцевъ... И продаваху суждалца по двѣ ногатѣ и оттолѣ отъяся честь суждалскаа. Рог. лет., 22. Аще не горкая приложимъ лѣкованиа, струпи не отъимутся (τὰ τραύματα οὐκ ἀφαιρεθήσεται). (Маргарит) ВМЧ, Сент. 14—24, 1020. XVI в. ~ XV в.
- 4. Отделиться, сменив суверена, подданство. (1435): Князь Василеи Гюргевичь поеха из Новагорода з Городища на Заволочье [по вар.], и заволочани задашася за него, и крестъ к нему целоваса, а от Новагорода отъящася. Псков. лет., II, 131.
- 5. Избавиться от чего-л. Нужно есть и се блюсти в воздержании брашеннъм... не яко злобъ от<ъ>емлемся их... но сластных кровеи себе отвергше палящая уды плоти в мъру удручаемъ [в ркп.: удручаетъ]. Изм., 418. XVI в. ~ XIV в.

ОТЫГРАТИСЯ (ОТЪИГРАТИСЯ). Играя, резвясь, отбиться от общей массы; тж. образно. Явъ, яко уздъ его богомъ попущенъ бывши, возбранению ни отъ кого же ему не сущу, отъигра бо ся, яко жребецъ отъ стада, самовластиемъ от бога и царя. Врем. И. Тим., 341. XVII в.

ОТЫКАТИ<sup>1</sup>. Оты кати тычками — обозначить воткнутыми в землю колышками. Какъ станоставецъ всякую роту тычками отыкалъ и замътилъ, и тогда то будетъ... помъчено. Учен. ратн. строения, 181. 1647 г.

ОТЫКАТИ<sup>2</sup>. Затыкать чем-л. со всех сторон. Окончины обиваль [плотник] и отыкаль бумагою. Заб. Мат. I, 920. 1626 г.

ОТЫКАТИСЯ. Окружить себя заграждением из кольев, рогаток. Шелъ [Хованский с войском] не строемъ... не успъли и отыкатца, а конные выдали, побъжали. ДАИ III,257. 1659 г.

ОТЫМАНИЕ (ОТИМАНИЕ), с. Действие по глаг. отымати (в знач. 1). Мръзость гви сугубо отимание и мърило льстивно нъс<ть> от него приатно (в греч. δισσὸν στάθμιον). (Притч. XX, 23) Библ. Генн. 1499 г.

ОТЫМАТИ (ОТИМАТИ, ОТЪИМА-ТИ), отъемлю и отымаю. 1. Брать силой; отбирать, отнимать что-л., лишать чего-л. Которыи князь по моемъ княжении почьнеть хотъти отяти у стго Георгия, а бъ буди за тъмь... у него то отимаеть. (Гр. Мстисл.) Др. пам. 1, 177. 1130 г. (1071): И убиша [волхвы] многи жены, и имъниа ихъ отъимаху за ся. Ник. лет. IX, 97. || Перехватывать, перенимать. Якож «е> взяти хотя къи град, також «е> преже отимутъ воду и брашно. Изм., 213. XVI в. ~ XIV в.

2. Удалять, убирать прочь (тж. образно и перен.); устранять. Ходатаи блгыихь бывь вина, стаду отъимая тьму невидѣния. (ἐξαίρων). Мин. сент., 0169. 1096 г. И бяше пиво воды тоя дѣтелно отимающи жаждю. Палея Ист., 108. XV в. ~ XII в. А которои де приклад бывал к образу прчстые бдцы кузнь, серги и лапы и что нне новѣ прикладывают и то де все отымая кладут в короб<ь>ю для тог<о>, что де с тем образом ходы частые. Колл. Зинченко, N 1, сст. 1. 1614 г. Овдотья Ярыжкина... людей приворачивает, а у мужеи к женамъ серцо и ревность отымает. МДБП, 238. 1641 г.

3. Избавлять, освобождать от чего-л. Мчнкъ непорочьнъ, власть же имаши отимати гръхы (ἀφαιρεῖν). Мин. сент., 026. 1096 г.

4. Отделять, отъединять. Се рѣхъ: како то одино бесъ крове отимати? И наквапи, рече, ложкою исъ потиря, когда отимая. (Вопр. Кирика) РИБ VI, 28. 1282 г. ~ 1156 г. (1283): А трупья боярътъх повелъ по деревью извъшати, отимая голову и правую руку. Лавр. лет., 481.

ОТЫМАТИСЯ (ОТИМАТИСЯ, ОТЪИ-МАТИСЯ). 1. Отводить, уходить, сниматься с места. (1152): Стоящимъ же имъ [войску Юрия Владимировича] подъ городомъ [Черниговом] Ві днии, и въсть прииде к нимъ: идеть Изяславъ съ Вячеславомъ въ помочь черниговцемъ. Половци же убоявшеся того, почяща отиматися прочь. Переясл. лет., 68.

 Быть снятым, убранным прочь; тж. образно. Егда человъку отъимется покрывало страстей отъ очию смысла... авие възвышается смыслъ. Нил. Сор. Устав, 29. XV—XVI вв. ~ XV в.

3. Уклоняться от исполнения чего-л.; отделываться от чего-л. под каким-л. предлогом. Что, сыну, будеть церковьное и домовное у вась на рукахь, то бы еси все отдаль... а самъ бы еси быль къ намъ того часа, безъ всякого перевода, а не отъимаяся никимъ, ни которыми дълы. (Гр. мт. Ионы) РИБ VI, 604. XVI в. ~ ок. 1455 г. А не отыматца нам от сея каболы ни полетн(ою), ни изуст-

ною. ACBP III, 381. XVII в.  $\sim$  1487 г. Он де, Гаврила, в приказ в те поры не ехал, отымался немочью. Д. холоп., 529. 1649 г.

ОТЫМКА (ОТИМКА), ж. 1. Возврат, изъятие в пользу прежнего владельца. Се яз Онкудин... дал есми... на Соловки... вкладом дрвню в Вазеницах... а дал есми и в въки без выкупа и без отимки, нът до тое дрвни никому дъла. Кн. Солов. вотч. креп., 381 об. XVII в. ∼ 1558 г.

2. Снятие, съем. Вы бъ то свое полатное строенье крыли дранью на подставкахъ, чтобъ было легче тесу, для того, чтобъ въ пожарное время мочно было для отымки кровли сломать скорфе. СГГД IV. 391. 1681 г. —Ср. отъемъ.

ОТЫМЫВАТИ (ОТИМЫВАТИ). 1. Отнимать, отбирать. А того де приводного человъка онъ Никита на съъзжемъ дворъ не бивалъ, и 5 руб<лей> денегъ не отымывалъ. Д. съезж. дв., 35. 1695 г. Ево Семена он Еремъй не мучивал и не бивал и денег семи рублев с полтиною не отымывал. А. Кунгур. з. избы, 945. 1706 г.

2. Многокр. к отымати (в знач. 1). Архимарит Ермоген... сказал: владъютъ де они к Пыскорскому мнстрю... по жаловалной грамоте... а тъ урочища в той грамоте написаны имянно, а у усолцовъ у посадцкихъ людей насилством земли не отимывали. А. Пыскор. м., N 388, 124 об. 1650 г. Жалованые грамоты на такие заимочные земли им даваны и таких заимочных земель ни у кого не отымывано. Баг. Мат., 174. 1693 г.

ОТЫНИТИ. Огородить. (1238): Придоша безаконьнии [татары] и оступиша Торжекъ... и отыниша тыномъ всь около, якоже инии гради имаху. Новг.І лет., 250. Великого князя гумно отынено тыномъ, а на немъ 3 овины. Кн. п. Моск.ІІ, 360. XVI в.

ОТЫНЯТИ, несов. к отынити. Тълеса утопленыхъ или убиенныхъ... не сподобляюще... погребанию, но на поле извлекше ихъ отыняемъ колиемъ. М. Гр. III, 139. XVI—XVII вв. ~ XVI в.

ОТЫСКЪ, м. Поиск, разведка. Да что по отыску ж гостя Надъи Святешникова на Камъ рекъ... в горъ были признаки и в тъх подкопех... рудных признакъ не отискалос<ь>. Арх. Гамеля, N 59 (доп.), сст. 5. 1644—1646 гг. А мнъ, холопу твоему... для рудяныхъ отысковъ... велъно быть лътомъ в Ижемской слободки. Пам. старообр., 153. XVII в.

ОТЫСКАТИ (ОТЪИСКАТИ). 1. Отыс-

кать, найти что-л. Вельно мнь, холопу твоему, чинить имъ [стрельцам] споможенье, чтобъ имъ тое руды подлинно отъискать. А какъ дастъ богъ серебренную или иную какую руду отъищуть, и мнь, холопу твоему, тое руды опытъ... вельно прислать къ тебъ. (Чел. Голенищева) Шишонко. Перм. III, 755. 1663 г.

2. Выяснить, определить что-л. в ходе расследования. А случитца у нихъ на монастырской землъ душегубство, кто отъ своихъ рукъ утеряетца, или въ водъ утонетъ, или въ лъсъ съ древа убъетца... или водою принесетъ убитаго человъка а отыщутъ про то,что безхитростно учинилось и они того убитаго человъка явятъ воеводамъ. (Цар. гр. Возн. м.) Шишонко. Перм. II, 285. 1628 г.

ОТЫСКАТИСЯ (ОТИСКАТИСЯ). Найтись, обнаружиться. В тъх подкопех... рудных признакъ не отискалос<ь». Арх. Гамеля, N 59 (доп.), сст. 5. 1644—1646 гг. А велъно сыскивать всякие еретические дъла и заговоры и травы и коренье гдъ отыщетца в Перми Великой в Чердыни и в уъзде и прислать те еретические дъла к гедрю к Москвъ. Черд. столб. II, 3. 1654 г.

ОТЫСКИВАТИ (ОТИСКИВАТИ, ОТЪИСКИВАТИ). 1. Отыскивать, находить что-л. А в морскихъ проливах воды солоныя... надобно вожи, кто бы отискивал пресных вод колодези. Кн. Б. Чертежу (С.), 68. XVII в.

- 2. Стараться получить что-л., домогаться чего-л. И вашего королевского величества государству страхование, естли... салтанъ турской... учнетъ у обоихъ насъ... уступленые отъ коруны полской и отъ княжества литовского земли и городы отыскивать. ДАИ VI, 463. 1674 г.
- 3. Предъявлять иск, добиваться через суд возмещения понесенных убытков. (1556): Тако же тъхъ градовъ и волостей мужичия многие коварства содъяще и убивства ихъ людемъ; и какъ съъдутъ съ кормленей, и мужикы многими иски отъискивають, и много въ томъ кровопролитиа... и многые намъстникы... и старого своего стяжания избыша животовъ и вотчинъ. Львов. лет. II, 570. И впредь мнъ, Михайлу, и инымъ манастырскимъ слугамъ на нихъ того дъла не отыскивати. Арх. Стр. І, 437. 1560 г. И впредь намъ Игнашку и Архипку... другъ на друга... не бити челомъ, и убытковъ не отыскивать. А. черд., 148. 1695 г.

ОТЫСКНОЙ, прил. Найденный в ре-

зультате поиска, разведки. Подали... въ съъзжей избъ воеводъ Василью Григорьевичю Дикову отыскную руду... далъ де ему [стрельцу Федьке] ту руду... на Вайгачъ тундрячной самоядинъ. ДАИ V, 172. 1667 г.

ОТЫТИ см. отойти

ОТЫЧКА, ж. Затыкание (по внешней стороне, вокруг чего-л.). Въ государевы хоромы на отычку окончинъ два фунта 81 золотникъ бумаги хлопчатой. Заб. Дом. быт, I, 648. 1682 г.

ОТЬ см. оть<sup>3</sup>
ОТЬМНИТИ см. отемнити
ОТЬМНЯТИСЯ см. отемнятися
ОТЬМЬНЕНИЕ см. отемнение
ОТЬМЬНЪТИ см. отемньти
ОТЬН- см. отен- и отнОТЬНУДУ см. отнуду
ОТЬРНЪТИ см. отернъти
ОТЬЦ- см. отецОТЬЧ- см. отеч- и отчОТЬЧ- см. отеч- и отчОТЬЧ- см. отчеОТЬЧ- см. отчеОТЬЧ- см. отчеОТЬЧ- см. отче-

ОТЯГОВАТИ. Отвощать. Ни день бо ни нощь пръставше плачася, отягуемъ гръхомь. (Псалт.) Лавр., 30. XII в.

ОТЯГОТЪВАТИ. Отвощать, давить тяжестью. Не отяготъвает мя стопа създавшаго мя, освящають мя нозъсъздателевъ (ой  $\beta\alpha\rho\epsilon i$ ). ВМЧ, Сент. 1—13, 4. XVI в.

ОТЯГОТЪВАТИСЯ. Тяготиться чем-л. Связани же сущеи ученици любовию же другь къ другу и своя сердца сия укръпльше... не отяготъвайтеся, ниже гнъвайтеся, ниже малодушьствуйте, ненавидими и гоними. ВМЧ, Окт. 19—31, 1878. XVI в.

ОТЯГОТЪНИЕ (-ЬЕ), с. Доставление кому-л. тягости. Мы вамъ третьего дни отвъчивали противу вашихъ ръчей безо всякого отяготъния и грозъ. Швед. д., 95. 1561 г.

ОТЯГОТЪННЫЙ, прил. Тягостный. Третьего дни съ вами есмя говорили и государской отвътъ отъ васъ слышали и многие намъ ръчи отъ васъ были отяготънны. Швед. д., 94. 1561 г.

ОТЯГОТЪНЬЕ см. отяготъние

ОТЯГОТЪТИ. 1. Стать (становиться) тяжелым или тяжелее; тж. перен. Яко  $\widetilde{\text{днь}}$  и нощь отягот $\mathfrak t$  на мн $\mathfrak t$  рука твоа ( $\mathfrak t$ βαρύν $\mathfrak d$ η). (Псалт. XXXI, 4—5) Библ. Генн. 1499 г.

2. Стать отягощенным, обремененным чем-л. Отяготъхомъ паче силы (ἐβαρήθημεν). (2 Кор. I, 8) Панд. Ант. (Амф.), 93.

XI в. Старостию прѣклонься, и недугомъ отяготѣвъ. Палея Ист., 60. XV в. ~ XIII в. Рече сынъ ко отцу своему: Отце! отяготѣхъ тягостию; рцы ми слово вкратце, что лихая жена и что злоба ея. Беседа отца с сыном, 467. XVII в.

 То же,что отяготити. Гръхи наша отяготъша сердца наша. Пов. о Царьграде, 18. XVI в. ~ XV в.

ОТЯГОТИТИ. Ответить, обременить; тж. образно и перен. Паче силы отяготиша ны (ἐβαρήθημεν). Кор. 2. І. 8. Апост. посл. по сп. 1220 г.\* Тъло бо иже растлится отяготит дшю (adgravat). (Прем. Сол. ІХ, 15) Библ. Генн. 1499 г. Туне хлъба не изъядохом ни от кого ж<е>, но трудом и подвигомъ в нощи и дни дълающе, еже не отяготити никого ж<е> (ἐπιβαρῆσαι). (2 Фес. III, 8) ВМЧ, Апр. 22—30, 932. XVI в. Архимандритъ Герасимъ отяготилъ ихъ по окладу своему церковною данию. ДАИ XII, 353. 1690 г. — Ср. отяготъти.

ОТЯГОТИТИСЯ. 1. Стать тяжелым или тяжелее. Облакъ... иже погоненъ ес<ть> от лучь слнчных и теплотою того отяготится (adgravata). (Прем. Сол. II, 3) Библ. Генн. 1499 г.

2. Стать отягощенным, обремененным чем-л. Яко по пръмногу отяготихомся паче силы (ἐβαρήϑημεν). (2 Кор. І, 8) Библ. Генн. 1499 г. А аще обетшала и паки гръхми отяготилась, обновляйся паки святымъ поканиемъ. Ав. Кн. толк., 429. XVII—XVIII вв. ~ 1677 г.

ОТЯГОЧАТИ см. отягчати<sup>2</sup> ОТЯГУ см. отящи ОТЯГЧАВАТИ<sup>1</sup> и ОТЯГЧЕВАТИ<sup>1</sup>.

Обременять, отягощать чем-л. Аще кому промежу вас нужа будет люта, даваите убо взаим, но не отягчеваите лихьвою. Изм., 247. XVI в. ~XIV в. Тело отягчавая церковными труды. Ж. мт. Фил., 207. XVI—XVII вв. ~XVI в. Блаженныи Корнилие видѣ себе старостию прекланяема и недугомъ отягчаваема. Ж. Корн. Ком.. 201. XVII в. ~1589 г.

ОТЯГЧАВАТИ<sup>2</sup> и ОТЯГЧЕВАТИ<sup>2</sup> (ОТЯГЧИВАТИ). Тяжелеть, становиться тяжелым или тяжелее. Сице и мы сотворимъ и толико снѣдаимь, елико жити точию, а не елико отягчавати и разсѣдатися (βαρύνεσθαι). (Маргарит) ВМЧ, Сент. 14—24, 1036. XVI в. ~XV в. || Становиться более тяжким. Съни убо тяжьци и зъли въходяште отягъчивауть оть упивания. Изб. Св. 1076 г., 681.

ОТЯГЧАНИЕ, с. Суровость, стро-

гость. [Богъ] милость владущихъ на жестоко отягчание преложи. Зин. Отен. Сл. ч. Ионы Новг., 341. XVI—XVII вв. ~ XVI в.

ИОНЫ НОВГ., 341. XVI—XVII ВВ. ~ XVI В. ОТЯГЧАТИ (ОТЯГЪЧАТИ). 1. Отягощать, обременять чем-л.; тж. образно. Каменьмъ разумьныимъ утвъръдивъ си срдце камениемъ отягъчаемъ не превратися, блжне (βαρυνόμενος). Мин. ноябрь, 465. 1097 г. (1186): По малѣх днехъ Игоръ Святославичь, Олгов внук, утече у половець... прочихъ же начаша твердо держати и многыми желѣзы отягчати ихъ. Моск. лет., 92. И тако весь бысть Феодоръ... болѣзни облехчевая... тѣло убо свое отягчая црквными труды и службами. Ж. Феод. Едес., 29. XVI в.

2. Увеличивать тяжесть чего-л., делать более тяжким что-л.; тж. образно и перен. Племя же Даново, Иосифле отягьчаша руку свою на Амаръя и створиша я даньникы. Палея Толк. 342. 1406 г. ~ XIII в. Мы гръшнии не облегчаемъ бремене гръховнаго покаяниемъ... но паче отягчаемъ его, мерзъская и беззаконная дъла творяще. Х. Тр. Короб., 23. XVII в. ~ 1594 г.

3. Увеличивать (цену). И нача отягчати цѣну его [камня]. Купець же и до трею сотъ нача съ клятвою даяти ему. Пролог (БАН²), 10. XIV в.

ОТЯГЧАТИ<sup>2</sup> (ОТЯГЪЧАТИ, ОТЯГО-ЧАТИ). 1. Отяжелеть, стать тяжелым или тяжелее; тж. образно и перен. Рече гъ: блудъте себе, егъда отягъчають срдця вашя объъданиемь и пияньствъмь (βαρηθῶσιν). Изб. Св. 1076 г., 686. Очи учеников] [спящих отягочалѣ ихъ (βεβαρημένοι). (Матф. ХХVІ, 43) Юр. ев. Амф. (словарь), 21, до 1128 г. (1318): Дадите ми стулець, да почию и прииму покои ногамъ своимъ, бъсте бо оттягчали от многаго гръха. Моск. лет., 164. И отягча рука Иосифля на Аморъ, и бысть ему данникъ (ἐβαρύνθη ή χεὶρ... ἐπὶ τὸν 'Αμορραίον). (Суд. І, 35) ВМЧ, Сент. І—13, 63. XVI в. Что ради пишутся у креста Христова подножек десную страну под<ъ>емлющься горъ, а шуюю понизшуся долъ? О<твет>... А шуюю ногу того ради отягчи и подножку долу понизшусь, да невърующки в онь отягчают и снидут во ал. Алф.¹, 90. XVII в. || Стать (становиться) более тяжким. Не чюяще въ себъ отягчаемыя бользни. Ж. Пафн. Бор., 133. XVI-XVII BB. ~ XVI B.

2. Начать испытывать неудобства, тяжесть, неприятности от чего-л. От тяжелыхъ ранъ своих и от всяких осад-

ных лютых нуж... отягчали мы всъ. Аз. пов., 112. XVII в.

ОТЯГЧАТИСЯ. Испытывать тягостное чувство, находиться в угнетенном состоянии. Но не отягчайтеся... Нынъ восприимите мужество. Пов. ц. Дин.<sup>1</sup>, 374. XVII в. ~ XV—XVI вв.

## ОТЯГЧЕВАТИ см. отягчавати

ОТЯГЧЕНИЕ, с. Отвориение, твость. Мнъ... за отягчение пития в нощи нъкоей не спящу... изыдохъ ис кълия моея. Ж. Дан. Пер., 36. XVI в. (1534): И проявися болячка на нозъ той... И не бъ великому государю отъ болъзни той облегчениа, но зъло отягчение велие. Ник. лет. XIII, 75.

ОТЯГЧИВАТИ см. отягчавати<sup>2</sup>

ОТЯГЧИТИ (ОТЯГЪЧИТИ). 1. Отяготить; тж. образно и перен. Старостию преклонь ся и недугомь отягъченъ (τρυγωθείς) Мин. сент., 0124. 1096 г. Отягчену быти долгомь. (Новг. Корм.) Обозр. корм., 319. 1282 г. Привезоша... Григория Микина сна, ползалъ пять лътъ на колънехъ да и очима отягченъ бысть. Мак. Каляз., XVII в. ~ XVI в. Прекратим же слово о сем и да не отягчим твоих честных ушес. Посл. Стефана, 405. 1637 г. Паче мъры отягчилъ корабль бременемъ и не утвердивъ того всячески, посредъ волнъ влаятися оставиль. Г. Фирсов, 136. XVII в.

- 2. Лишить способности чувствовать, воспринимать что-л. Петръ же и сущая съ нимь бѣаху отягъчени сънъмь (ἦσαν βεβαρημένοι). (Лук. 1X, 32) Остр. ев., 283 об. 1057 г. Уши ваши отягчисте не слышати. Изм., 366 об. XVI в. ~ XIV в.
- Ожесточить. Почто отягчите срдце ваше (βαρύνετε)? (1 Цар. VI, 6) Библ. Генн. 1499 г.
- $\Diamond$  Отягчити мѣру кому-л. взять перевес над кем-л. Не(тишт)и ся съ члвкъмь силь(нъмь), еда како отягъчит(ь) т(и) мѣру (ἀντιστήση σου τὴν δλκήν). Изб. Св. 1076 г., 344.

ОТЯГЧИТИСЯ. 1. Отвяжелеть. Егда... тъло наше отягчится объядениемъ и пиянствомъ, не можемъ добръ заповъдей господнихъ въдъти. Прения кор. Вальд., 137. 1645 г.

2. Стать отягченным, обремененным чем-л., начать испытывать тяготы, заботы от чего-л. Горе иж<е> състигнутся от гръх своих и отягчатся от безаконии своих (obteguntur ab iniquitatibus suis). (3 Ездр. XVI, 78) Библ. Генн. 1499 г. Яко аще нъции коему любо четному дому... пусто село вдадят... не приимет пакости четный дом или людскихъ ради

долгов, или своеа коеа ради вины не отягчитьс<я>. Корм. Балаш., 209. XVI в.

- 3. Лишиться способности чувствовать, воспринимать что-л. Орель убо егда состарьется, и отягчатся очи ему, и бываеть слыпь, и возлытить на воздух. Сл. Дан. Зат., 103. XVII в. ~ XIII в. О ихже нечестие не вся по ряду изреку, да не слухь твои отягчится, сытости ради слова. Курб. Пис., 374. XVII в. ~ XVI в.
- 4. Ожесточиться, рассердиться на кого-л, (?); начать испытывать тягостное чувство обиды, обидеться на кого-л. (?). Да не отягчитеся на мя, яко дахъ вамъ толику скорбь и мучение, ибо и азъ печалихся о болъзни вашей. Ж. Ал. чел. бож., 498. 1660 г.
- 5. Стать больше, увеличиться (о цене). И сиа [жито] собирающе, не вскоре продаваху, но ожидающе, дондеже отягчится цена, и сугубо десяторицею прикуп хотяще восприяти. Сказ. Авр. Палицына<sup>1</sup>, 198. 1620 г.

ОТЯГЪ- см. отяг-

ОТЯЖАТИ<sup>1</sup>. 1. Нагрузить, навалить что-л. тяжелое; тж. образно и перен. (1068): Но вы отяжасте на мя словеса ваша, глще: суетенъ работаян бу. Лавр. лет., 169.

ОТЯЖАТИ<sup>2</sup>. Исполниться каким-л. тяжелым чувством. И отяжа гнѣвом Моисеи зѣло и реч<е> къ  $\tilde{r}$ у: не приими требъ их (ἐβαρυθύμησεν). (Чис. XVI, 15) Библ. Генн. 1499 г.

ОТЯЖЕЛЪТИ. Стать тяжелым, отяжелеть. А грузом... тъ суды подымали перед новыми судами мало потому что отяжелъли от воды. Якут. а., карт. 1, N 1, сст. 569. 1640 г. И от того [пиониева дерна в вине] отяжелъет такъ что не можетъ проговорить и двигнутца съ места. Леч. II, гл. 145. XVIII в. ∼ XVII—XVIII вв.

**ОТЯЖЕЛИТИ.** 1. Повесить, привесить ито-л. тяжелое. Лутче бы ему камень жерновный отяжеливь о шей его, ввергли бы его в море. Изм., 144 об. XVI в. ~ XIV в.

2. Чрезмерно отяготить, обременить. Оброкъ на нихъ... положити... какъ бы имъ платить было возможно и что бъ ихъ въ тяглъ не отяжелить. Писц. д. II, 68. 1628 г.

ОТЯЖЕЛИТИСЯ. Ответить, обременить себя чем-л. А будучи в Литовской земль ходить легкимъ дъломъ, безъкошей не отежеляся ничемъ, чтобъ имъ томъ мешканья не было. Кн. разряд. II, 57. 1616 г.

**ОТЯЖЕЛЯТИ.** Отягощать, обременять чем-л.; угнетать. Егда же отяжеляще

ихъ цръ египетскии и въ съзидание градом своим глиною и кирпичем покорилъ их, възваша къ го своему. (Юдифь V, 10) Библ. Генн. 1499 г.

## ОТЯЖЕНЪ см. отящи

**ОТЯЖИТИ.** Лишить способности чувствовать, воспринимать что-л. И ушеса своа отяжишя не услышати (ξβάρυναν). Захар. (Упыр. 62). XV в.  $\sim 1047$  г.\*

**ОТЯЖИТИСЯ**<sup>1</sup>. Отяжелеть, стать тяжелее. Яко же чяшиця мърилныя от тяжкыя мъры отяжившеся. (Ис. Сир. Поуч.) Оп. II (2), 175, XVI в.

**ОТЯЖИТИСЯ**<sup>2</sup>. Промедлить с чем-л.; затянуть, отложить дело. И отвъща [Иоанн] къ Феофилу сице: аще имать что кто на мя глаголати, даже досель нъсть разумълъ; аще кто глаголалъ есть на мя, ти хощеть да прииду и азъ, то иже суть врази мои, то вонъ я испустите и събора вашего, и азъ не отяжуся, но камо любо прииду на суд. (Ж. Ио. Злат.) ВМЧ, Ноябрь 13-15, 1030. XVI в.  $\sim$  XV в.

**ОТЯЖКА**, ж. Обтяжка. Указали взять... 22 аршина киндяку желтаго... на дъло тысячи ядеръ, на отяшку. Арх. бум. Петра, I, 144. 1694 г.

**ОТЯЖЧАВАТИ.** Увеличивать. Мьзды отяжьчавая ( $\beta\alpha\rho\dot{\nu}\nu\omega\nu$ ). Гр. Наз., 80. XI в.

ОТЯЖЧАВАЮЩИЙ, прил. Обремененный, отвеченный. И кождо в путь свой поидуть, и не съвратять путей своихъ, не отидуть: отяжьчявающей въ оружиихъ поидуть и въ стрелахъ ихъ падутся, и не скончаются (καταβαρυνόμενοι). (Иоиль. II, 8) ВМЧ, Окт. 19—31, 1549. XVI в.

**ОТЯЖЧАТИ**<sup>1</sup>. От верощать чем-л. Тъльно бо тъло от верочать  $\widetilde{\rho}$ шу ( $\beta$ αρύνει). Изб. Св. 1073 г., 20. От верочати бръменьмь тълесьнымь ( $\beta$ αρυνομένη). Там же, 17. Ты же паки подвизаше мя, осуждении от верочать верочать верочать верочать и верочать в

ОТЯЖЧАТИ $^2$ . 1. Отвяжелеть; тж. образно и перен. Тъмже да не ослаблю ни упущуся блгаго въздръжания, дшънымъ нъкымь отяжчавъ въздъръманиемь (νυσταγμῷ βαρυνθείς). Ж. Сав. Осв., 21. XIII в. И насытися и отяжъчя зъло (ὲβαρύνθης). (Иезек. XXVII, 25) Библ. Генн. 1499 г. Мысль, отяжчавши от страха бжиа и срама. (Ис. Сир. Поуч.) Оп. II (2), 175. XVI в.

2. Стать более тяжким, трудным, болезненным. Егда къто зъло творя и не стыдить ся о немь, отяжьчя бо ему стру(пы), (и въ) отъчаяние приходить уже (βαρεῖται τὸ τραῦμα). Изб. Св. 1076 г., 290.

ОТЯЖЧАТИСЯ. Иметь на себе "тяжелое ударение". Тако же и шу и оу разсуждение от древних прияхомъ, идъже ръчь отяжчается, или изостряется, тоу полагаху "оу" древнии писцы, яко приидоу, принесоу. Пролог (ст. печ.), 952. 1643 г.

**ОТЯЖЧИТИСЯ.** Сжесточиться. Отяжчися на Ийля и црствова в земли Едомстви (ξβαρυθύμησεν). (3 Цар. XI, 25) Библ. Генн. 1499 г.

**ОТЯЖЬ**, ж. (?).Ввърженъ быс<ть> въ отяжь оловяную. (Прол., Окт. 18) Вост. II, 43. XV в.

ОТЯЗАНИЕ, с. Вопрос. Не рачи къ отязанию отъвъщати, да ни сълъжеть (πρὸς τὴν πεῦσιν). (Сл. Ио. Злат.) Усп. сб., 422. XII—XIII вв.

ОТЯЗАТИ¹. Расспрашивать (расспросить). [Исцеленного Иакова] въ свои манастырь великыи Феодосъ приемъ, яже о нѣмь испытавъ и отязавъ, съведе и къ лаврѣ и помоли старьца прияти его (ἀνακρίνας). Ж. Сав. Осв., 221. XIII в. || Учинять допрос. Что имаши, съмѣреныи Иоане, сътворити или рещи, егда срящють тя въ лицѣ суровии они и немлствии мытари отязающии, къ коликомъ отвѣщати имаши. Сл. и поуч. против языч., 281. XV в.

ОТЯЗАТИ<sup>2</sup>. 1. Стаскивать (стащить) что-л. с кого-л.; лишать (лишить) чего-л. И понужена быста цсрмь пожрети идоломь, и не въсхотъвышю, отязаема пояса и ожерелия, и обнажена бывша ризъ своихъ и сана... и водима бъста посредъ град<а>ругаема. Пролог (Срз.), 63. XV в.

2. Натянуть (лук). И отязавъ лукъ единъ муж... устръли цря Иилева между въздуховъ подли щитъ (ѐνέτεινεν). (3 Цар. XXII, 34) Библ. Генн. 1499 г.

**ОТЯТИ** и произв. см. **отъяти** и произв.

ОТЯЩИ, отягу. Стянуть, связать. И въверженъ быс<ть> [Садоф] въ темницю и отяженъ быс<ть> вервию. Пролог (Ф.), 14 об. XIII—XIV вв.

ОУБОЖЪТИ и ОУБОЖАТИ. Стать бедным, нищим. Еда когда... украду оубожавъ и покленуся именемъ бжиимъ (πενηθείς). Пч.. 138. XIV—XV вв. ~ XIII в. Богатъ гъ млстию, оубожевъ нас дъля гръшных. Изм., 350 об. XVI в. ~ XIV в.

ОУБОЖИВАТИ. Становиться бедным, нищим. Архелаи же... погребеный объд многоустроеный народомъ подавъ, якоже обычай ес(ть) в жидох, от негоже мнози оубоживають, понеже много кормят неволею. Флавий. Полон. Иерус. I, 124. XVI в. ~ XI в.

ОУБОЖИТИ. 1. Сделать бедным, нищим. Такожде и бть... оного бо оубожиль, а тя обогатиль. Златостр., 124. XII в.

2. Унизить. Озлобять я и оубожать я (тапсі мосто от хіч выт. XV. 13. по сп. XIV в.\*

**ΟΥБΟЖИТИСЯ.** Стать нищим. Гнусится [по вар.] тебе оубоживыися насъради (δ δι ἡμᾶς πτωχεύσας). Пч., 300. XIV—XV вв.  $\sim$  XIII в.

ОФИЦИЕРЪ, м. Офицер. Какъ курфистра брандебурскаго официеры въ Смоленескъ приъдутъ, и ихъ велъно въ Смоленскъ принять съ честию и давъ имъ... корму противъ церсарскихъ официеровъ вполы. ДАИ XII, 45. 1696 г.

ОФРОСЪ, м. Передача греч. ὅρθρος 'заутреня' (?). Внегда же убо востати на пъние офросу, въста и прпдбныи. ВМЧ, Апр. 22—30, 715. XVI в.

ОХЪ, междом. Горе! Ох! И рьци съ стенаниемь: охъ мънъ. Изб. Св. 1076 г., 221. (1087): Тогда въздвигнувся Ярополкъ выторгну исъ себе саблю и реч<е> великимъ глсмъ: охъ, тот мя вороже погуби. Ипат. лет., 198. Преподобному игумену Космъ... царъ... Иванъ Васильевичъ... челомъ бьетъ. Увы мнъ гръшному! Горе мнъ окаянному! Охъ мнъ скверному! Кто есмь азъ на таковую высоту дерзати? АИ I, 372. 1578 г. —Ср. охти.

ОХАБЪ, м. Внутренняя стена крепости, примыкающая к воротам или наугольной башне и образующая вместе с внешней стеной род защитного коридора — захаб, который был своего рода ловушкой для неприятеля. Пять часов безпрестани по граду из норяду биша и выбиша у града городовыя стены... да Покровскую башню всю до земли, да (Свиной) наугольной башни охаб весь до земли. Пов. прихож. на Псков², 143. XVII в. ~ XVI в.

ОХАБЕНЕКЪ и ОХОБЕНЕКЪ, м., уменьш. к охабень<sup>2</sup>. А толмачю Якову... охабенекъ объяриненъ черленъ да кафтанъ. Рим. имп. д. I, 884. 1583 г. А сидъли бояре въ охобенкахъ въ объяринныхъ. Посольство Барятинского, 550. 1621 г.

ОХАБЕНЬ<sup>1</sup>, м. Предместье, часть города или крепости между внешней и внутренней городовыми стенами. (1410): И стояша подъ Марьинымъ городомъ 8 недъль, и взяша около его два охабня, а третьего вышнего не взяша города. Воскр. лет. VII, 85. (1448): Заложиша городокъ новъ, каменъ, охабень болши перваго. Лет. Авр., 192. (1482): И шедъ взяша градъ Вельядъ, два охабня, а съ

третьего окупъ взяша и много полону приведоша. Соф. II лет., 234.

ОХАБЕНЬ<sup>2</sup> и ОХОБЕНЬ (ОХОПЕНЬ), м. Мужская верхняя одежда, длинная, широкая, с крупными пуговицами, с длинными (до подола) откидными рукавами и прорехами у пройм для рук, с большим четырехугольным отложным ком, спускавшимся ниже лопаток. А взяли... охабень зуфь зелена, да двъ однорятки. Польск. д. I, 32. 1489 г. Будет лътом, положат охабни, а зимою шубы наголные. Дм. (Свад.), 187. XVI-XVII вв. И какъ де его опили, и тотъ де чумакъ снялъ съ него охопень да кафтанъ. Сл. и д. I, 468. 1637 г. Да приданова плат<ь>я охобен<ь> дорогилнои да шуба киндяшная на заицах, да охобен<ь> кумачно<и> холоднои. А. Лих. Рядная 1688 г.

ОХАБИТИ. Оставить, покинуть. (968): И послаша кияне къ Стославу глюще: ты, княже, чюжее земли вътще блюдеши, а свою ахабивъ; мало бо насъ печенъзи не взяща и мтрь твою и детии твоихъ. Переясл. лет., 14.

ОХАБИТИСЯ (ОХАПИТИСЯ). 1. Оставить, покинуть. (968): И послаша кияне къ Стославу, глще: ты, княже, чюжея земли ищеши и блюдеши, а своея ся охабивъ [в Соф. 1 лет.², 107. XV в.: си охапивъ], малы бо насъ не взяша печенъзи. Лавр. лет., 66. Тои въсхотъ Алумпиадъ, мтри Александровъ, посла къ неи нъкыя, иже ю могуть уклюдити, да ся охабить Филиппа, мужа своего, и идеть за него (кαταλεῖψαι Φίλιππον). Александрия, 26. XV в. ~ XII в.

- 2. Избежать (избегать); воздержаться (воздерживаться) от чего-л. Хотя ж(е) (чистъ пожити) пи(янь)ства (охаби)ть ся. Изб. Св. 1076 г., 684. Посъщю ба моего Вала [по вар.] судбами и аще речеть ми, поиду, аще ли речеть ми не охабюся. Палея Ист., 101. XV в. ~ XII в. || Уклониться от чего-л. Аще ли видить свою ниву нарастъшю тернию многа, то что створить? Не охабит ли ся таковаго дваниа! Колико бо лвтъ минуло, ни единого виждю пришедша къ мнъ и глаголюща: Како ми спастися? (Ep.), 180. XV  $B. \sim XI B.$ Феод. Печ.
- 3. Перестать, прекратить (что-л. делать). Ужасъ же ся от страха, охабися млтвы. (Прол. сент.) Др. пам. 1, 232. XIII в. Свершиста создание црквьное, древле охабльнъ (ἀμεληθείσαν). Хрон. Г. Амарт., 193. XIII—XIV вв. ~ XI в. Глаголет

бо в мирских притчах: не добро слово продолжное, но добро продолжена колбаса. Тъм же и азъ, мутноуменъ, охабихся; бояхся, господине, похуления твоего на мя, разумъ имъя. Сл. Дан. Зат., 72. XVII в. ~ XIII в.

4. Остеречься, поберечься. (1249): И быс<ть> бои великъ пред градомъ, оному же велѣвшу своимъ охабитися, да не язвени будуть вои его отъ гражанъ. Ипат. лет., 801.

**ΟΧΑБЛЯТИСЯ.** Воздерживаться. Охабляю же ся гπτи различныхъ брании и крамоль (ἐῷ δὲ λέγειν). Хрон. Γ. Амарт., 112. XIII—XVI вв.  $\sim$  XI в.

ОХАБНЕВЫЙ и ОХОБНЕВЫЙ, прил. к охабень<sup>2</sup> и охобень. Явилъ борисоглебецъ Максимъ Карповъ... · в · нашивки женские с кистми, · в · нашивки охабневых. Там. кн. Тихв. м., N 1341, 15. 1667 г. Закройщику Григорью Иванову... за 15 нашивокъ золотныхъ охобневыхъ, по 1 р. за нашивку. Арх. бум. Петра, I, 260. 1684 г.

ОХАБНИШКО, с., уничиж. к охабень<sup>2</sup>. Продал охабнишко княж Семеновское взял 25 алтын. Кн. прих. Кир. м., 2. 1567 г.

ОХАЖИВАТИ, многокр. Обходить в чем-л., чем-л., миновать. А меня, холопа твоего, одержала скудость и недостатки большие... а полковые твои государевы службы меня, холопа твоего, нигдъ не охаживали. Дон. д. II, 266. 1641 г.

ОХАЙКА, ж. — в знач. геогр. назв. Продали Онтону... въ Новоселскомъ стану, изъ порозжихъ изъ обводныхъ земель пустошъ Русиновку, пустошь Охайку на ръчкъ на Талицъ. АЮБ II, 426. 1646 г.

**ОХАНЪ** и произв. см. аханъ и произв.

ОХАНИЕ (-ЬЕ), с. Оханье, вздохи, жалобы. (1382): И бъаше видъти тогда въ гради плачь и рыдание... стенание многое, охание сътованное, печаль горкаа. Новг. IV лет., 335. Охъ, охъ, охъ, отовсюду ут в снившеися Марья оханье Евдокъя да прислали мнъ: а у меня и своего много. Кн. бес., 396. XVIII в. ~ 1675 г.

ОХАПАТИ. Обхватить (обхватывать) руками; взять, брать в руки, прижав к себе. Мъного же приплакаавъ и охапавъ стыя и трыпъливыя ихъ мощи, положи въ ложихъ очихъ (περιπτυξάμενος). Панд. Ант. (Амф.), 93. XI в. И егда что рукодълуетъ, отметаетъ его [крест] на гойтанъ за хребетъ и нечистыма рукама охапаетъ его. (Зап. Лаз.) Суб. Мат. IV, 221. 1666 г.

**ОХАПАТИСЯ.** От кого. Остерегаться, оберегаться кого-л. И тако прекративъ слово; ничто же страхованиемъ претивъ ми, руку на уста положи, охапаяся отъ мене въ нечеловъчныхъ коварствахъ. Пов. Хворостинина, 539. XVII в.

ОХАПИТИ. 1. Обнять. (1149): Отець же... и дядя... и братиа... видъша его [Андрея Юрьевича] пришедша къ нимъ жива, и охапивше его, отъ радости начаша плакати. Ник. лет. ІХ, 182. Зряще же на него [Иосифа] господина его жена и желаше насытитися красоты его... и напрасно его охапи руками своими... тои же отторгнуся отъ нея. Беседа отца с сыном, 466. XVII в.

2. Взять е охапку. А то де онъ Гаврило видаль, какъ изъ казны черной попъ Леонтей подъ мантиею, охапя, вынесъ въ келью свою, а что несъ, того онъ Гаврило не въдаетъ. (Расспр. речи) Суб. Мат. III, 404. XVII в.

ОХАПИТИСЯ . 1. О ком. чем. Обхватить руками; взять что-л. в руки, прижав к себе. Движеся утроба его [брата] и зъло хотяше охапитися о немь и лобзати. Палея Толк.<sup>2</sup>, 127. 1477 г. ~ XIII в. Она же... охапився о той ризъ Христовъ и на томъ мъстъ преставися. Арс. Сух. Проскинитарий, 110. 1653 г. Обвиться вокруг чего-л. И начатъ по малу она яко огнь разжигати сухими дровы... и яко прелукавая змия... охапившися о выи, шептати во уши царю. Каз. лет., 228. XVI—XVII вв. ~ XVI в. || Обнять кого-л. Охапися сынъ отца своего. Ж. Ал. Ош., 30. 1566 г. И мниха нъкоего обръте пустынное живуща житие, и сего тепле охапився и облобыза я. Варлаам и Иоасаф, 502. XVII в. ~ XII—XIII вв.

- 2. Быть объятым, охваченным каким-л. чувством. Царь Батый, лстив бо и немилосерд, приа дары, охапися лестию не воевати резанскиа земли. Пов. Ник. Зар. (Лих.), 288. XVI в. ~ XIV в.
- 3. Быстро собраться; подхватиться (?); спохватиться (?). Славоловитель же притворное свое мудрование о сихъ не отложи, паки ополчися, тридневы во градъ препустя, яко скоро охапився и спъшнъ, показуя людемъ, вослъдъ предпомянутаго изыде до Серпухова. Пов. о нек. брани, 310. XVII в. —Ср. охопитися<sup>2</sup>.

# ОХАПИТИСЯ см. охабитися

ОХАПКА, ж. Ноша, которую можно унести, обхватив руками. И тово де съна выпросил у него толка с охапку что дат<ь> лошеди. А. Ворон. приказн. избы, оп. 2, N 120, 3, 1689 г.

ОХАРАТКИ (ОХОРАТКИ), мн. Домашняя рухлядь, скарб. И я, приставъ Павелко, на дороги изъъхалъ въ еи деревни на Стюденики со всъми еи охаратки, а тимь охораткамъ роспись есть. ДТП IV, 436. 1651 г.

ОХАРАТЧИШКА (ОХОРАЧИШКА), мн., уменьш.-уничиж. к охаратки. Роспись охорачишъкамъ. Шапка мусская... сапоги красныи барановыи, штаны синии сермяжныи, чюлки новыи. А. Ивер. м. Росп. XVII в.

ОХАТИ. Охать, вздыхать. Сия рукодълия дълати не хощеть, а какъ мужъ еъ приидеть и она лежитъ... стонеть, востаетъ — охаетъ, и мужъ ея сия рече: жено, что и о чемъ скорбишъ? Беседа отца с сыном, 463. XVII в. Любо мнъ, что вы охаете: охъ, охъ, охъ, какъ спастися? Ав. Кн. бес., 417. XVIII в. ~ 1675 г.

#### ОХВАТИМЫИ см. охотимыи

ОХВАТИТИСЯ. 1. Хватиться, спохватиться (?). Ръх: аще, влдко, пустити свободна [наложницу], здъ, реч<е>, обычаи ес<ть> так. А горьзьдъе бы иного члвка выкупити, абы ся другаа не охватила. (Вопр. Кирика) Правила, 5. XVI в.

2. Схватиться, обхватить друг друга. Бои великие были, страшные: охватясь человъкъ съ человъкомъ за руки, ножами ръзались. Переп. Хован., 341. 1678 г.

## ОХВАТЛИВЫЙ см. охотливый

ОХВАТЫВАТИ. Брать, трогать рукой. А коли понесуть къ великому князю сорочьку и порты... и она мнѣ велѣла... тою водою смочивъ руку, да охватывати сорочьку и порты. АИ I, 192. 1525 г.

#### ОХВОСНЫЙ см. охвостный

ОХВОСТИЕ (-ЬЕ, ОХВОСЬЕ), с., собир. Плохо вывенный зерновой хлеб; тощее, не вполне налившееся хлебное зерно. Взяли 100 денегъ... за горохъ, за бобъ, за семя да за охвостье. Кн. расх. Завелич. ц., 3. 1531 г. И намъ... съ казначеемъ дълити по половинамъ всякое жито отъ цъла и до охвостия. А Уст. 1, 115. 1596 г. Продано морозобитного охвосъя... семъ четвертеи. (Кн. прих.-расх. Макаровской дер.) Арх. Он. 1661 г. —Ср. охоботье.

ОХВОСТНЫЙ (ОХВОСНЫЙ), прил. к охвостие. А колосомъ и подколоском и мекинами велът<ь> кормит<ь> гсдрвы лошади... чтоб та охвосная рож<ь>... даром не пропадала. Якут. а., карт. 5, N 25, сст. 2. 1645 г.

ОХВОСТОКЪ, м. Задняя часть туши животного, огузок. Дватцат<ь> восмь хвостов да двенатцат<ь> охвосткова семдесят

пят<ь> рублев два сорока соболей один с хвосты. Кн. прих.-расх. Каз. пр., I, 323. 1648 г.

**ОХВОСТЬЕ, ОХВОСЬЕ** см. **охвостие ОХВОТА** и произв. см. **охота** и произв.

ОХИДИКАТА, ж. Передача итальянского названия камня "кошачий глаз". Есть камение драгое, яхонты красные и лазоревые, хризолит зеленъ, томпаз жолтъ, иной камень охидиката называютъ (occhi di gatta). Козм., 392. 1670 г.

ОХИТИТИ. Привести в порядок, очистить. Намъ... огороды городити и во дворъ старые хоромы охитити. АХУ II, 93. 1573 г.

ОХИТНО, нареч. Чисто, опрятно. Охитно (Τακτικά... Εὐσχημόνως. Εὐτάκτως. Άγνῶς... Κοσμίως). Влх. Словарь, 610. XVII в.

ОХИТЬ, ж. Водити охить — приводить в порядок, очищать. Охить вожу ('Аμπελουργέω...' Αμπελον τέμνω... Ταφρεύω, κλαδεύω... ἄρδω... 'Ανακαθαίρω). Влх. Словарь, 43. XVII в.

ОХЛАДА, ж. Охлаждение, освежение; тж. образно. Вода творить собою охладу. Сим. Пол. Орел рос., 62. 1667 г. Аще что обрящеши къ ратному дълу пригодно, то пожалуй, приими тое малую каплю, истекшую отъ сухаго моего ума... великому государю донеси ю, да негли отъ малыя тоя капли ощутить великий государь некакую охладу. Пис. подметн., 34. 1700 г.

ОХЛАДИТИ. Освежсить. Безбожьнымы зноемь зълъ исъхъшю охлади. Мин. ноябрь, 489. 1097 г.

ОХЛАЖДЕНИЕ, с. Освежение. Ты бѣ жаждющиимъ утробъ охлаждение. Илар. Зак. Благ. (Приб. Тв. св. о., 248).\*

ОХЛАСТАТИ (ОХЛОСТАТИ). 1. В 3 ну 3-  $\partial$  ать. Яко же медвѣдь, тако тя есть охлоставъ, привязалъ (τῷ κορκόμῳ ἔχει σε δεδεμένον). (Ж. Андр. Юрод.) ВМЧ, Окт. 1—3, 94. XVI в.  $\sim$  XII в.

2. Обуздать, укротить. Охластань будеть языкь твои. (Златостр.) Вост. II, 43. XII в. Охластаи ухо свое, да не видиши глумящихься, да не уньзеть ти въ срдце похотная стръла. Ис. и Варн., 4. XIV—XV вв.

ОХЛАСТИТИ, охлащу. 1. Обуздать, укротить. Сильнъ охластити и въсе тѣло (χαλιναγωγῆσαι). Панд. Ант. (Амф.), 93. XI в.

2. Надеть намордник; завязать рот. Не охластиши вола връхуща (οὐ φιμώσεις βοῦν ἀλοῶντα). (Сильв. и Ант. вопр. 1 Кор. IX, 9) Оп. II (2), 154. 1512 г. ОХЛАСТИТИСЯ. Быть обузданным. Безднъ охластитися створивыи (φιμοῦσθαι). (Сильв. и Ант. вопр.) Оп. II (2), 151. 1512 г.

ОХЛАЩАТИ, охлащаю. Обуздывать, укрощать. Подобаеть бъгати чястыихъ женъскъ ръчьи, аште ли нужда будеть, то охлаштати очи (χαλινοῦν). Панд. Ант., 50. XI в.\* Тако есть воля бжиа добротворящи охлащати безумных члкъ невъжьство (φιμοῦν). (Панд. Ант.) ВМЧ, Дек. 24, 2130. XVI в. ~ XI в.

ОХЛЕБАНЪ, м. Приходский священник (ср. польск. pleban) (?). А убиша въ той день литвы и ляховъ: 5 воеводъ полскихъ... 4 каплана, 3 охлебана, 2 студента. Сказ. о Гр. Отрепьеве, 752. XVII в.

ОХЛѣБИТИ, охлѣблю. Напитать, накормить. Охлѣби мя съвитъкъмь. (ἐψώμισέ με). (Иез. III, 2. Парем.) Вост. II, 44. 1271 г.

ОХЛОПКИ, мн. Охлопки, очески. Синица молвит: я жонка разумная... и вас разсужу, воробъсй> молвит... не доведетца тебъ нас мужесй> судити, знасй> ты свосй> гръбень да охлопки. Сказ. о птицах, 93. XVII в. ~ XV—XVI вв. Вели себъ сдълати въ охлопкахъ свътильны. Устав ратных д. II, 164. XVII в.

ОХЛОПОКЪ, м. — В сост. имени собств. Поллука с получетвертью Охлопка Карга-польца. Гр. Кольск., 455. 1575 г.

ОХЛОПЬЕ, с. Охлопки, очески. Егда у кого будет понос, взять... крупнаго кошечья ворчанья 6 золотников, курочья высокаго гласу пол фунта, водяной струи, сметив по цыфирю на выкладку, ухватить без воды и разделить яко доброй шелк без ахлопья длинником на полдесятины. Как лечить иноземцев, 247. XVII в. ~ XVII в.

#### ОХЛОСТАТИ см. охластати

ОХЛУПЕНЬ (ОГЛУПЕНЬ), м. Конек крыши (в виде выдолбленного из дерева желоба, опрокинутого на гребень двухскатной крыши). Мнѣ Олексию храм холоднои спремить... охлупни положыт<ь>. Колл. Зинченко, N 76, сст. 1. 1655 г. И все тое работу доспели в совершение: и куричины врубили, и водопуски положили, покрыли драницами√тнеты, и оглупень наложили. Там. кн. III, 248. 1679 г. Четыре стѣны... съ кровлею до охлупня въ вышину жъ мѣрою всего по три сажени... печатныхъ. ДАИ Х, 313. 1683 г.

ОХЛУПНЫЙ, прил. Желобъ охлупный — то же, что охлупень. Конюшни... покрыть дранью скалою, по верху положить желобы охлупные. Арх. бум. Петра, I, 373. 1692 г.

ОХЛЯНУТИ, охляну. Ослабеть от жажды. Поидуть и не охлянуть (οὐ πεινάσουσιν). (Ис. XL, 31) Панд. Ант., 129. XII в.\* Не охляни убо никто посредѣ алканья стоя, никтоже устани посредѣ сы брани. (Ефр. Сир.) Вост. II, 44. XIV в.

ОХМЕЛИТИСЯ. Опохмелиться. С кабака пришодъ домои с похмълья валялсо: уже бо весь пропился, нечимъ стало охмелитися. Евфр. Отразит. пис., 79. 1691 г.

ОХМИСТРЪ (ОХМИСТЕРЪ), м. Знатное лицо, исполняющее обязанности блюстителя придворного этикета, гофмейстер (ср. польск. ochmistrz). (1509): Приидоша послы литовскые къ великому князю Василью Ивановичю... панъ Янъ Николаевичь... да маршалко ахмистръ королевской, панъ Войтъ Яновичь. Львов. лет. I, 383. Охмистеръ, а по московски бояринъ. Польск. д. III, 18. 1560 г. —Ср. вахмистръ.

ОХНУТИ. Охнуть. И онъ де, Федоръ, иную чарку выпьетъ вполы, а иную, прикушавъ, отдастъ, да и тутъ охнетъ, — и шаху деи то стало за кручину. Посольство Леонтьева, 238. 1618 г. И того жъдни... литвинъ Левка, затворясь въ амбаръ охнулъ, а они де стояли у дверей амбара, и вошли въ амбаръ, ажно де, государь, тотъ литвинъ Левка ножемъ себя покололъ. Сл. и д. 1, 412. 1638 г.

ОХОБЕНЕКЪ см. охабенекъ ОХОБЕНЬ см. охабень<sup>2</sup>

ОХОБНЕВЫЙ см. охабневый

ОХОБОТЬЕ, с., собир. Мякина. И тѣмъ [отходами с поварни] страдные лошади кормити, или чем подмешиваюч<и>, и невиници, и мякинные охобот<ь>е, или овсяной муки. Дм., 132. XVI в. За охоботье за продажное, за ржаное и за яровое, помъчено собрать... 19 рублей 24 алтына. АЮБ III, 369. 1623 г. Корму у насъ ничего нъть, животина стала мереть... и что было охоботье аржаное... Назаръ кормитъ лошадемъ. Переп. Хован., 390. 1682 г. —Ср. охвостие.

ОХОДЪ, м. 1. Уединение, отшельничество. Видъхъ же тогда и иного свята старца в Саватъевъ пустыни живуща въ оходъ. ВМЧ, Сент. 1—13, 556. XVI в.

- 2. Оходы, мн. О наружных половых органах (?). (986): Сии бо [мусульмане] омывають оходы своя, полиавъшеся водою, и въ ротъ въливають и по брадъ мажутся. Переясл. лет., 19. [То же Лавр. лет., 86]. Ядуще мрътвечину и оходы женъ подмавающе вкушають. (Пов. врем. лет) Там же, 4.
  - 3. Задний проход, прямая кишка. Умре,

занеже ему чрѣво оходомь не исхожаше (ἀπέθανε δυσεντερικῶς). Хрон. Г. Амарт., 406. XV в.  $\sim$  XI в. На тои травѣ садится, у кого оходъ выходитъ. Травник Любч., 83. XVII в.  $\sim$  1534 г. —Ср. отходъ.

**ОХОДЪ**<sup>2</sup>, м. Обиход, правила. Оходы лътняя. Нект. и Фед. Мин. чет. февр., 375, сп. XV в.\*

ОХОДИТИ, охожу и охожду. Уходить, отходить. Оходить отъ него (ἀποχωρεῖ). (Лук. ІХ, 39) Остр. ев., 102. 1057 г. И та въдова, до осмидесятъ и четырь лѣтъ, яже не охождааше отъ цркве (ἀφίστατο). (Лук. ІІ, 37) Там же, 265. И украдающи же таи стопы своя къ гробу, кропляяшете и хризмо(ю) и пакы охожашете, таящи ся, и далече стоящи тако (ἀπεχώρουν). (Сл. Григ. Антиох.) Усп. сб., 397. XII—XIII вв.

**ОХОЛОДАТИ.** Остыть. Аеръ, или воздухъ... скоро охолодает после западу солнечнаго. Назиратель, 116. XVI в.

ОХОЛОДИТИ. Остудить, охладить. [Цесарь, едучи на охоту] от солнечного... зною... разгорься, что умереть хотьль, толко бы искупался въ студеной водь... Толкование... сии речь искушение диаволское... не можеть быть въ покою, есть ли будеть охоложонь в водахъ сего свъта, а то прохлаждение есть объуморение дши. Рим. д., 85. 1688 г.

ОХОЛОЖЕНИЕ, с. Охлаждение. А при току надобно, чтобы было мѣсто... гдѣ бы мочно хлѣбъ класти ради охоложения. Назиратель, 458. XVI в.

**ОХОЛОПИТИ.** Сделать холопом. Аще... кто... в работу неповинных лукавством и насилием охолопит... прямо всъ вкупъ будут во адъ. Дм., 79. XVI в.

ОХОПЕНЬ см. охабень<sup>2</sup>

ОХОПИТИ. Уязвить. Аще ли въчнеши, то акы охопиши (δάκνεις). Златостр. сл. 6\*. Да не пакы охопит тя змиа. (Корм. Номок. гл. 80) Вост. II, 44. XVI в.

**ОХОПИТИСЯ** Укусить. Блюдыи пяты твоея, да не паки охопится змии, да не будеши страшен супостатнику. Корм. Балаш., 421. XVI в.

ОХОПИТИСЯ<sup>2</sup>. 1. Обнять. Видъвъши сна своего въ таковъи скърби суща, бъ бо уже лице его измънило ся отъ многааго его труда и въздържания, и, охопивъши ся емь, плакаше ся горко. (Ж. Феодос. Нест.) Усп. сб., 82. XII—XIII вв. Онъ же въставъ, охопися ихъ (περὶ τοὺς τραχήλους αὐτῶν ἐπιπεσῶν). ВМЧ, Окт. 19—31, 1792. XVI в.

2. Обняться. [Феодосий и Никон] оба вкупъ поклонишася, и тако паки охопистася... якоже много время не видъвшася.

Патерик Печ., 156. XV в.  $\sim$  XIII в. —Ср. охапитися<sup>1</sup>.

**ОХОПОВАТИ.** Обнимать. Обыступаху вся Адама, яко владыку раби, и окружаху и охоповаху родоначалника. Хроногр. 1512 г., 26.

ОХОРАТКИ см. охаратки ОХОРАЧИШКА см. охаратчишка

ОХОРОНИТИ. Похоронить. А мужъ... мой лежитъ не охороненъ четвертой месецъ. ДТП II, 879, ок. 1603 г.

OXOTA (OXBOTA), ж. 1. Выражение радости, ликование. Июдѣом быс<ть>просвѣщение и веселие, охвота и чсть (s'ās'ōn). (Есф. VIII, 16) Кн. Есфирь, 159. XIV—XV вв. ~ XI—XII вв. Охота. (Есф. VIII, 16) Оп. I, 55. 1499 г.

- 2. Желание, стремление. И прииде [Феодорит] болъзненными ногами съ таковымъ тщаниемъ и съ охотою. Курб. Ист., 330. XVII в. ~ XVI в. Отецъ мой работаетъ тебъ великому государю на бархатномъ дворъ... а мнъ холопу твоему есть великая охота къ живописному мастерству. Столб. ик., 465. 1670 г. Охота пуще неволи. Сим. Послов., 130. XVII в. Охотою, — по доброй воле, своею охотою добровольно. Женился сынъ мой... на дворовой жонкъ своею охотою. АЮБ II, 464. 1653 г. Во всъхъ окрестныхъ господарствахъ охотою займують, а въ неволю никто на себя кръпости не дастъ, а занявъ за што не платитъ? ДАИ V, 33. 1665 г.
- 3. Охота (как промысел и развлечение). А здѣсь нѣкто, врагъ, вмѣстилъ, что ты все ѣздишь въ поле съ охотою. Переп. Хован., 371. 1678 г. Он жа Афонасеи с людми своими и со крстьяны, ѣздя по полям гедря моево со псовою охотою и вес<ь> хлѣб толочит. А. Дедил. воев. избы, N 572. 1680 г. Во единъ убо день поидоша на поле гуляти и охотою на звери. Пов. о Дмитрии Римском, 57. XVIII в. ~ XVII в.
- 4. Охотничье хозяйство (участвующие в охоте люди и животные). Тебѣ [ловчему Афанасию Матюшкину] съ нашею государскою птичьею со всею охотою быти въ деревнѣ... и съ тою птичьею охотою ѣздить на поле по вся дни. ДАИ III, 254. 1656 г.

ОХОТА<sup>\*</sup>. В сост. безл. сказ. Есть желание, хочется. Кому охота жупела и огня, соединис(ь) с ними [никонианами] в преисподний адъ! (Ав. Ж.) Пустоз. сб. 1, 48. 1675 г.

ОХОТИВЫЙ (ОХВОТИВЫЙ), прил. Охотливый. — в сост. сказ. Охотник до чего-л., любящий делать что-л. Мы же внъ пустыни живуще и охвотиви есмы у мирь-

скыхъ взимати. Правила, 328. XIV в. (1175): Паче же на млстыню зъло охотивъ. Лавр. лет., 368. (1151): От рожения моег<0> не охвотивъ [сп. XVI—XVII вв.: охотивъ] есмь былъ на кровопролитье, но сего мя довелъ братъ мои. Ипат. лет., 437. Мнози охотивъи [вар.: охочии — 327. XIV—XV вв.], взимаа мзды, за чюжаа гръхы молитися, о своихъ не управя. Правила, 47. XVI в. —Ср. охочий.

[ОХОТИМЫЙ] (ОХВОТИМЫИ, ОХВАТИМЫИ), прил. Склонный, расположенный к чему-л.; готовый на что-л. Аще начнете имъти суетную надежду на безумныя и на брань охвотимыя [Флавий. Полон. Иерус. I, 30. XV в. ~ XI в.: охватимыя], то не печалника мя обрящете, но владыку и мучителя. Флавий. Полон. Иерус. (М.), 184. XVI в. ~ XI в.

ОХОТИТИСЯ. Проявлять охоту, желание делать что-л. Хоша де бы козаки пошли и на Хволынское море, на шаха, и великие де государи въ пеню того не поставятъ. И по тъмъ переговоркамъ многие охотятца итти. ДАИ XII, 307. 1686 г.

**ОХОТКА,** ж. Желание. Збыла охотки, какъ не стало у тиотки. Сим. Послов., 106. XVII в.

ОХОТЛИВЫЙ (ОХВАТЛИВЫЙ), прил. Охотливый. (1175): Кормитель бѣ чернцемъ, и чръницамъ и убогымъ, и всякому чину яко възлюбленный бяше отецъ; паче же на милостыню велми охватливь [Переясл. лет., 83: зѣло охотливъ], брашно свое и медъ по улицамъ на възѣхъ слати болнымъ. Твер. лет., 254.

охотникъ (**ОХВОТНИКЪ**), м. 1. Охотник, тот, кто добровольно берется за какое-л. дело. Велълъ ты, государь, мнъ... охвотниковъ сыскати... што имъ стояти на яму съ подводами подъ твои государевы скорыя гонцы. ДТП II, 136. 1585 г. И мы... велъли спрашиват <ь> ис торговых и ис промышленых людеи на илимские... пашенные мъста охотников в пашню изо лготы. Якут. а., карт. 3, N 13, сст. 32. 1641 г. Буде кто охотниковъ въ плотники... готовить будуть, и имъ не запрещать, а въ неволю никого не нудить. ДАИ V, 249. 1667 г. || Тот, кто добровольно поступал на военную службу (часто вместо другого лица за вознаграждение). С сотникомъ 100 ч<еловек> стръльцовъ, посадскихъ и всякихъ охотниковъ 445 ч<еловек>. Кн. разряд. II, 66. 1616 г.

2. Охотник, тот, кто занимается охотой. Ловчей бываетъ изъ дворянъ добрыхъ... И у него въ приказъ охотники изъ добрыхъ дътей боярскихъ, потомъ псари конные и пъшие. АИ II, 424. 1610—1613 гг. Звъриного промыслу охотникъ. Велъно, государь, выбравъ звъриного промыслу охотниковъ лутчихъ людей... послать Смоленского уъзду въ лъса... убить дву лосей. ДАИ V, 76. 1666 г. Ловчего пути охотникъ. Ловчего пути... охотниковъ и псарей. Кн. зап. Моск. ст. II, 35. 1636 г.

3. В сост. сказ. Охотник, любитель чего-л. [Юродивыи] плакать зѣло же быль охотникъ: и ходить и плачетъ. Ав. Ж., 57. 1673 г. Къ инному питию я не охотникъ. Lud., 76. 1696 г.

ОХОТНИЦКИЙ, прил. к охотникъ (в знач. 1). Отделили въ Обонъжскои пятине ямскому прикащику и охотникомъ... къ старой ихъ даче къ охотницкой землъ... 124 четв<ерти> въ поле. Кн. ям. новг., 1. 1587 г. Охотницкие полки конные и пъхотные подъ сии военныя времена на оборону... суть надобны. СГГД IV, 557. 1687 г.

ОХОТНИЧИЙ, прил. к охотникъ (в знач. 1). Да въ томъ же селѣ было охотничьихъ дворовъ 23 мѣста дворовыхъ. Кн. п. Моск. I, 334. 1578 г. За кр<е>сстьян заплачено за всю монастырскую вотчину... охотничихъ денег на Москвѣ в гсдрву казну 87 рублев. Кн. прих.-расх. Волокол. м. N 6, 128 об. 1588 г.

ОХОТНИЧИШКО (ВОХОТНИЧИШ-КО), м., уменьш.-уничиж. к охотникъ (в знач. 1). Божья воля сталась у насъ у вохотничишковъ: рожь не родилась. ДТП II, 386. 1602 г. Бьет челом... верхотурскои ямскои охотничишко Гришко Смокотнин. Якут. а., карт. 1, N 1, сст. 36. 1639 г.

ОХОТНО, нареч. 1. Охотно, с большим желанием. По нашеи жаловалнои грамоте... чтоб они охотнее товары в наше царство возили. Англ. д. (Ю.Т.), 149. 1574 г. И вперед его тдрвым жалован<ь>емъ потому ж велено обнадеживат<ь>, чтоб ему тъм шолковым дъломъ промышлят<ь> было охотнее. Астрах. а., 35. 1650 г. А ведает [кур] что лисицы кур едят зело охотно, того ради она и беседует доброхотно. Сказ. о куре и лисице, 209. XVIII в. ~ XVII в.

2. В сост. сказ. О желании, охоте к чему-л. Помъстья ихъ и вотчины... отдавать въ роздачу челобитчикомъ безпомъстнымъ, которые нынъ на государевъ службъ... не беглъцы жъ и не ослушники, чтобъ имъ и инымъ на нихъ смотря служить было охотно. Кн. зап. Моск. ст. III, 148. 1665 г.

ОХОТНЫЙ (ОХВОТНЫЙ), прил. 1. Веселый, благодушный. И выниде Аманъ въ днь весель и охвотномь ср $\overline{\chi}$ цемь ( $\underline{t}$  observed by  $\underline{t}$  occupe, 150. XIV—XV вв.  $\sim$  XI—XII вв. Охотном ср $\overline{\chi}$ цемь. (Есф. V, 9) Оп. I, 55, 1499 г.

- 2. Исполненный желания, готовности что-л. делать. Все жъ воинство православное... сердцы на отражение неприятелю запаляется, охотнымъ сердцемъ, не трепещущею десницею восхитивше оружие... течетъ. С. Медвед. Пис., 34. 1678 г. Облекутся же во остроумие охотное и податное ко учению, всегда прилъжно ушесы готовыми да слушаютъ. Гражд. об. дет., 53. XVII в. — в сост. сказ. Многие... казаки туда жъ пошли и нынъ дълаютъ струги въ тотъ же походъ... многие учали быть охотны и унять невозможно. ДАИ XII, 120. 1685 г. Молодыя люди [Московского государства] воинскахъ ратныхъ дълъ искательны... во всемъ к ратному стройству охотны и желателны. Косм. Арс., 17. XVII в.
- 3. Относящийся к охоте как промыслу. У тъхъ слобожанъ написано... за ихъ пошлинныхъ людей кормы и за ямские денги и за охотные и за бражные... оброку давати въ государеву цареву... казну. Кн. п. Моск. I, 314. 1578 г.
- ◊ Охотный полкъ — полк, состоящий из добровольно поступивших на военную службу людей. Полковникамъ же охотныхъ полковъ 7 человъкамъ по отласу. ДАИ XII, 367. 1691 г. Охотный рядъ торговый ряд, где продавали животных, птиц и предметы, относящиеся к охоте на них. Да х камидъйной же потъхе куплено въ охотномъ ряду... цесарскимъ музыкантомъ 10 чижей. Док. моск. театра, 52. 1676 г. Куплено... охотнаго ряду у торговыхъ людей птицъ воякихъ на 22 ал<тына> 4 д<еньги>, да сътей нитяныхъ на 13 ал<тын>. Арх. бум. Петра, I, 255. 1683 г.

ОХОЧИЙ (ОХВОЧИЙ), прил. 1. Имеющий охоту к чему-л., потребность в чем-л. И во крестьяне изъ волныхъ изо всяких чиновъ охочихъ гулящихъ добрыхъ людей на лготу призывать, а не воровъ и не бражников. ДАИ IV, 47. 1656 г. И тое землю отдавать въ оброкъ того жъ монастыря вотчиннымъ крестьяномъ и стороннимъ охочимъ людямъ. АИ V, 300. 1688 г. || Добровольно вызвавшийся участвовать в каком-л. опасном предприятии. (1342): И посла князя Юрья Витовтовичя съ псковичи охочими людми языка добывати къ Новому городку. Ник. лет. Х, 214. И они де отобрався охочие люди пошли на Волгу и съ Волги на море безъ въдома войскового атамана. ДАИ VI, 16. 1670 г.

- 2. Добровольно, по собственному желанию нанимающийся на государственную или военную службу. Посланы на работу охочие люди к горы дрвни Митинои. (Кн. прих.-расх.) Арх. Гамеля, N 256, 1 об. 1670 г. И указали великие государи... выбрать охочихъ 500 человъкъ и послать въ Енисейскъ... а великихъ государей жалованье на подъемъ дать имъ 50 рублевъ человъку да по пищалъ. ДАИ X, 240. 1683 г.
- 3. В знач. сущ. Охотник, тот, кто добровольно берется за какое-л. дело. А тот пянтовской участок отдать охочему исполу до указу. (Указ стар. Исаии попу Автоному) Арх. Он. 1671 г. Охочой как хочотъ. Сим. Послов., 130. XVII в.
- Принадлежащий охотникам, добровольцам. С охочих дощаниковъ. ДАИ VIII,
   1681 г. Взяли де его Казачьи Орды воинские люди въ полонъ у Ямыша озера съ охочихъ дощаниковъ, а съ нимъ рускихъ людей 60 человъкъ. ДАИ Х, 382. 1697 г.
- 5. В сост. сказ. Охочь, охотник до чего-л., любящий делать что-л. Мнози охочии, взимая мзды, за чужая гръхы молитися, а своих не управя. Правила, 327. XIV—XV вв. (1386): Охвочи битися. Новг. IV лет., 346. А до соболей и до иной мяхкои рухляди китайцы охочи добръ. Вед. о Кит. зем., 28. 1669 г. [Максим] бяше охочь единь храбровать. Девг. д., 144. XVIII в. ~ XI—XII вв.
- 6. Занимающийся охотой, содержащий охотничье хозяйство (?). Кизылбашской купецъ покупалъ [кречетов]... дорогою ценою у охочихъ бояръ и у боярскихъ детей. Посольство Жир.-Засекина, 54. 1600 г. —Ср. охотивый, охочный.

ОХОЧНЫЙ, прил. То же, что охочий (в знач. 2). Пока москвичи... отставять свою задорную войну противь нашего величества, и о миръ... к тому наше величество въкъ охоченъ бывалъ, съ нашимъ величествомъ станутъ договариваться. ДАИ II, 49. 1614 г.

ОХОЧО, нареч. Охотно, с удовольствием. Той арапъ шелъ съ нами въ монастырь, гдѣ, на подкрѣпление шерту своего, ялъ хлѣбъ съ солью охочо. Х. Рад., 84. 1628 г. И обѣ руцѣ радъ ти простираю, яко охочо тебѣ работаю. Сим. Пол. Блуд. с., 313. 1678 г.

ОХРА, ж. Охра. Останет злато едино, якож охра. Сим. Обих. книгоп., 16. XV в.

ОХРАБРИТИ. Сделать храбрым, ободрить. Дъвицу охрабри, толикои и чести сподоби, яко царя перскаго победи. Каз. лет., 448. XVI—XVII вв. ~ XVI в. Ото всего Московского государьства Кузмъ Минину

денгами и всякими запасы на ратные люди подмогали... и тъмъ ратныхъ людеи противъ полскихъ и литовскихъ людей воздвигли и охрабрили. ААЭ III, 6. 1613 г.

ОХРАБРИТИСЯ. Сделаться храбрым, ободриться. Охрабрився святыи з дружиною своею... немецъ изби. Ж. Ал. Нев., 39. XVI—XVII вв. ~ XIII в.

ОХРАБРЯТИСЯ, несов. к охрабритися. Овогда ополчашеся люди на нь, овогда онъ на нихъ охрабряяся божественными словесы... яко прю изощренными копиями вой прободаше. Пов. Хворостинина, 545. XVII в.

ОХРАКЪ, м. Харкание, мокрота; болезнь, сопровождающаяся этими явлениями. Дние зимнаго възвращения, растеть ж<е> в них охрак многъ s (зъло), тъмже... маслом сухом три свое тъло. Сбор. Троиц., 277.\* Аще... йметъ огнъ и кашелъ со ахраком сахару уварить и поставить на леду да истынетъ и то даи пить. Леч. II, гл. 111. XVIII в. ~ XVII—XVIII вв.

ОХРАНЕНИЕ, с. 1. Охрана. Государь... указаль о охранении того города Переяславля ратными людми... указъ чинить. Кн. зап. Моск. ст. IV, 356. 1679 г.

2. Сохранение. А во охранении то знамя въ Приказной полать. Псков. а., 254. 1699 г.

ОХРАЧНЫЙ, прил. Жила охрачная — название одного из кровеносных сосудов руки. Аще в котором человеке ужас или переполохъ, и тому пустити кровь из левые руки из жил<ы> охрачные над мизинцомъ. Леч. II, гл. 71. XVIII в. ~ XVII—XVIII вв.

ОХРИПЪ, м. Охриплость, хрипота. Оную жъ мокрицу варить в вине, и тем парить груди, от того охрипъ в гортане уимет. Леч. II, гл. 172. XVIII в. ~XVII— XVIII вв.

**ОХРИПНУТИ.** Охрипнуть. Архипъ с столчковъ охрипъ. Сим. Послов., 77. XVII в.

ОХРИТА, ж. Позор, надругательство. И есть страшное видъние святаго: возръ, и се князь нечистыхъ дъмонъ... держаше же огнь в руцъ своеи и съру и смолу, идяще ко гробу лишенаго онаго охриту сътворити тълу его и огнемъ сожещи, еже и погребению створися (дріацвоу катастії са собиа). (Ж. Андр. Юрод.) ВМЧ, Окт. 1—3, 135. XVI в. ХІІ в. Побъект надругательства, позора. Повелю духу нечисту да томъ часъ охриту тя сътворить всему граду (дріацвоу се тії πόλει катастії сехії.) (Ж. Андр. Юрод.) ВМЧ, Окт. 1—3, 128. XVI в. ХІІ в. —Ср. похрита.

ОХРОМАТИ. Захромать, охрометь.

Аще пастырь чрѣды по обычаю приемъ вола... и пригодится ему охря(мѣ)ти [в сп. XVI—XVII (?) вв.: охромати], или ослепнути, да кленется пастырь, яко не ухитрилъ есть ничтоже на нь (κλασθῆναι). Кн. законные, 48. XV в.  $\sim$  XII—XIII вв.

ОХРОМЪТИ. Захромать, охрометь. Иоанафана сна Сауля снь бь без ногу яко  $\tilde{\epsilon}$  льт. Егда быс<ть> приити възвышению Саулю... взять пъстуница отроча и бъжа и быс<ть> тщащис<я> еи на ошествие падши и охроме (εχωλάνϑη). (2 Цар. IV, 4) Библ. Генн. 1499 г. Мърин бола охрамъл и мы приводили конавала и он вырезовал выподак. Переп. частн. лиц, 27. 1694 г.

ОХРОМИТИ. Сделать хромым. Аще кто обрящеть волъ... в виноградъ... истраву творяще и не предасть животину осподареви ея... но убиеть или охромить, дасть волъ за волъ (κλάση). Кн. законные, 51. XV в. ~ XII—XIII вв. Слъпая любы ему же въ с<е>рдце ся влъпитъ, того охромитъ или ослъпитъ. Сим. Послов., 214. XVII—XVIII вв.

ОХРОМИТИСЯ. Захромать, охрометь. И догнаша мъста, на немже жельза пасыпана, охромишя ся кони, и не бы лзъ ни конемъ вынити, ни самъм. Флавий. Полон. Иерус. II, 52. XVI в. ~ XI в.

ОХРОМНУТИ (ОХРЪМНУТИ). Захромать, охрометь. Охръмъща отъ стьзъ своихъ за беспутие и непротлачение (χωλάναντας). Гр. Наз., 235. ХІ в. (1149): Много на воинство ихъ истомы прииде, и кони у нихъ охромоща. Ник. лет. IX, 179.

ОХРЯНУТИ (ОХЪРЯНУТИ). 1. Захромать, охрометь. Охърявшимъ от стезь своих (в др. сп. охръмоша; χωλάναντας). (Гр. Наз.) Оп. II (2), 80. XIV в.

 Ослабеть. Поидут и не охрянут (ου πεινάσουσιν). (Панд. Ант.) Вост. II, 44. XI в.

ОХРЯПА, ж. Хребтовая часть осетровой туши (?). Велено имъ на монастырскои обиходъ возити на годъ по шти тысечъ осетровъ... десять бочекъ охряпъ и пять бочекъ молокъ, пятьсотъ спинокъ и ботаговъ, двъсте тешъ белужьихъ. Гр. Дв. I, 917. 1624 г.

ОХТАЙ и произв. см. октай и произв. ОХТИ, междом. То же, что охъ. Агистъ молвитъ: охти, горе намъ гръшнымм спастися, а мы не можем спастися. Сказ. о птицах, 93. XVII в. ~ XV—XVI вв. Сама зговорит таково слово: Охти, яз, молода согрешила, от берегу отстала, а к другому не пристала. Был.,352. XVII—XVIII вв. —Ср. ахти.

ОХТОВРИЙ см. октоврий

## ОХТЯБРЬ см. октябрь

ОХУДАЛЫЙ, прил. Обедневший. На лготь за охудалыми крестьяны 4 обжи. ДАИ I, 279. 1611 г. Въ Вязьме на посаде тяглыхъ живущихъ... молотчихъ же охудалыхъ и бъдныхъ людей 177 дворовъ. Писц. д. I, 467. 1627 г.

◊ Охудалое тягло — тягло с предоставлением льгот обедневшим крестьянам. А в прошлые годы я холоп платил охудалое тягло... а ныне на мнѣ холопе правят. Олон. а., карт. 6, март. 8 1664 г.

ОХУДАТИ. 1. Обеднеть. И ис тог<о> списка [детей боярских из Ряжска] мертвыхъ и безвъсныхъ ті члвкъ да къ члвкъ охудало. Пам. Ряз., 66. 1579 г. И Микита, господине, охудал, а то... Близнино запустело. И Степан... то Близнино купил у Микиты пустошью. АСВР III, 143. XVII в. ~ 1499 г. Посадцкие многие люди охудали и одолжали, а иные отъ податей розбрелись. Кн. ст. Уст., 38. 1630 г.

2. Исхудать, отощать, ослабеть. Которые лошади были и добры, и они на Сомаре безъ корму охудали. Посольство Тихан., 272. 1613 г.

ОХУДЪВАТИ. 1. Уменьшаться. (1178): Уя и болезнь кръпка и охудъвающи силъ и отоимающи языкъ. Ипат. лет., 609. Остримъ же не охудъваеть самъ [камень] ни мърою, ни тъломъ (ἐλαττοῦται). ВМЧ, Сент. 1—13, 208. XVI в. || Оскудевать. Богъ же томяшеть ихъ напастью и нуждею иноплеменникъ, — и охудъвашеть Иизраиль в безумьи. ВМЧ, Сент. 1—13, 108. XVI в.

2. Худеть, слабеть. Моли же мати учащаго... да понъ от малых съменъ малаа брашна прииметь, понеже охудъвати тому от неядения (ταπεινοῦσθαι). (Ж. Феод. Сик.) ВМЧ, Апр. 22—30, 651. XVI в.

ОХУДЪЛЫЙ, прил. Имеющий жалкий вид. Лице его бечьстьно и охудъло паче вьсъхъ члъкъ (ἐκλεῖπον). Сл. Иппол. об антихр., 64. XII в.

ОХУДЪНИЕ, с. 1. Оскудение, уменьшение. Населныа бо языки погубиша, в самех же не бъ охудениа. Палея Толк.<sup>2</sup>, 246 об. 1477 г. ~ XIII в. И казнь приимуть вси живущии на землъ... и доброта горъ погибнеть, гради опустъють и буд<у>ть землъ непроходны охудъниемъ члвкъ (διὰ τὸ όλιγωθῆναι). (Сл. Меф. Пат.) П. отреч. II, 277. XV—XVI вв.

2. Принижение, умаление. Уничижение — охудение охулительно. Алф. 1, 236. XVII в.

**ОХУДЪТИ.** 1. Уменьшиться. Остримъ же [камень] по врачьбнъи ослъ... ни мърою,

ни тъломь не охудъе (ἐλαττοῦται). Изб. Св. 1073 г., 121 об. Толика лъта от него никако же не охудъе (οὐχ ἡλαττώθησαν). Патерик Син., 286. ХІ в. Видимъ по вся меща кончевающуся луну и охудъвшу. Шестоднев Ио. екз. 1, I, 299. ХV в. || Оскудеть, стать малочисленным. И печалью поживете, дондеже охудит гъ всъхъ вас и, егда же охудъете, и скончаетес<я>. Палея Толк. 2, 174. 1477 г. ~ XIII в. На ту деревню Пантелъйку дана лгота... того дъля, что та деревня охудъла. Кн. пер. Водск. пят. I, 15. 1500 г. И на мало время смирися Казань, укротися и охуде, и стоя(ше) пуста 40 лътъ. Каз. лет., 13. XVII в. ~ XVI в.

- 2. Похудеть, осунуться, ослабеть. Сам же от немощи охудъвъ, паче же и от труда... не возмож<е> тамо къ холму ити. (Ж. Феод. Сик.) ВМЧ, Апр. 22—30, 764. XVI в.
- 3. Обеднеть, оскудеть, ослабеть; тж. перен. Вижю тя, Акире, состарълся еси, умъ твои охудълъ еси. Пов. об Акире, 195. XV в. ~ XI—XII вв. Кто будет от тъхъ издълниковъ охудълъ, а и половины того из(дълного) серебра заплатити не взможет, и (с)ынъ мо(и)... тому велит отдати за мою д(у)шю въсе издълное серебро. Дух. и дог. гр., 178. 1451 г.
- 4. Исчезнуть, прекратиться. И охудьеть всякъ гръхъ (ἐκλείψει). (Зав. 12 парт.) П. отреч. I, 113. XIV в.

ОХУДИТИ. 1. Уменьшить, оскудить; сделать малочисленным. Пушту на вы дивьяя звъри, и изъдать вы и погубять скоты ваша, и охудять вы (δλιγοστούς ποιήσει). (Лев. ХХVI, 22) Изб. Св. 1073 г., 103. И печалью поживете, дондеже охудит гъв всъхъ вас, и, егда же охудъете, и скончаетес<я>. Палея Толк.², 174. 1477 г.~ XIII в.

- 2. Οслабить, уменьшить силу. Аще биеми есмъ от вънъшьнихъ, никако же подобаеть ны охудити разума еже къ нимъ приязнью ( $\dot{\epsilon}\lambda$ αττοῦν τῆς εὐνοίας τῆς πρὸς αὐτούς). Никон. Панд. сл. 26.\*
- 3. Принизить, низвести. Охужаемъ [Арий] отъ водяштиихъ его, охудити съ собою дрьзну и вештъ бжию (συνταπεινοῦν). Гр. Наз., 38. ХІ в. Ты же вяще его охуди своимъ тръпѣниемь (ἐξέτηξας). Жит. Агаф. Мин. чет. февр., 76, по сп. XV в.\*
- 4. Обеднить, обделить. Хвалю и славлю тя господи... яко сподобиль мя еси сицего съкровища въ области моего царьствия видъти, уже ничемже охужденъ есмъ. Ж. Леонт. Рост., 311. XVI в. ~ XII в. Благодарю тя, Христе оже мои, яко... ничемъ

не охуженъ есмъ отъ нихъ прародителей моихъ. Каз. лет., 168. XVII в. ~ XVI в.

**ОХУДОЖНОЕ**, с. То, что является предметом знания. Художьство и охудожьное, чувьство и чуемое (ἐπιστητόν). Изб. Св. 1073 г., 233.

ОХУЖАТИ. 1. Притеснять, чинить насилие. Охужаемъ [Арий] отъ водяштиихъ его [бесов?] (ταπεινούμενος). Гр. Наз., 38. XI в. Жена нѣкто, именемъ Свига, разбивающи губить вся грядущаа въ Фивы и охужает градъ (στενὸν τὴν πόλιν). Хрон. И. Малалы, II, 485. XV в. ~ XIII в.

- 2. Выказывать пренебрежение, презирать. О богатыхъ же заповъдаеть, да не охужають нищая богатии въ церквахъ. ВМЧ, Окт. 19—31, 1826. XVI в.
- 3. Обвинять, упрекать, Себъ злъ охужая. Жит. Паис. XVI в.\*
- 4. Смирять, обуздывать. Разумьный мнихъ потребы охужаеть плътьныя. Никон. Панд. сл. 36.\*

ОХУЖАТИСЯ. Изменяться в худшую сторону. (1247): Мучителемъ же единаче неослабно святому плоть раздробляющимъ, и крови лиющися, той же не ослабъ, ни охужаяся, дивляху же ся и сами тыя убийцы мужа тръпънию. Ник. лет. X, 243.

ОХУЖДАТИ (ОХУЖДЯТИ). 1. Уменьшать; делать малочисленным. Правьда възвышаеть языкъ, охуждяеть же пламена [вм. племена] грѣси (ἐλαττοῦσι δὲ φυλάς). Изб. Св. 1073 г., 103.

- 2. Уменьшаться, оскудевать. Луна охуждаеть. Стоглав, 12. XVI в.
- 3. Ослабевать (ослабеть), худеть (исхудать), тощать (отощать). Жребя охуждаше. Зос. С. ч., 192. 1624 г.
- 4. Принижать, считать хуже кого-, чего-л. Своего учителя, Мартина Лютора, не слушаеть и ложно его учение полагаеть, якобы рещи, сатана сатану охуждаеть. Прения кор. Вальд., 315. 1645 г. А нынъ... на греческой тъсной языкъ воспящаются, а свой охуждають. Чел. Савв., 36. 1662 г. Такожде и многие члвецы видяще себъ честно, аки пер<ь>емъ пестрымъ украшенных, начинаютъ напыщатися, иныя охуждающе. Сл. Евф., 19. XVII в.

ОХУЖДАТИСЯ. Ослабевать. И начат Ананиа охуждатися на бранех. Сказ. Авр. Палицына<sup>1</sup>, 176. 1620 г.

ОХУЖДЕНИЕ, с. Принижение, притеснение. Потлумление; охуждение или скорбь и утеснение. Алф.<sup>1</sup>, 187 об. XVII в.

ОХУЖДЯТИ см. охуждати

ОХУЛА, ж. и ОХУЛЪ, м. 1. Хула, неодобрение. И онъ на тебя жалуется и

великую охулу кладетъ. Переп. Хован., 327. 1682 г.

2. Признание чего-л. плохим, негодным. Я Иванъ Максимовъ сынъ Строгановъ... продалъ есми... соли двѣнадцать тысяч сапецъ... соли добрые сухие и безъ всякие охулы безъ подмѣсу. (Дог. зап.) Шишонко. Перм. II, 403. 1639 г. И я... имъ, гостемъ, продалъ сто тысячь пудъ пеньки... безо всякого охулу, какъ в записи с ними написано. Гебд., 65. 1661 г. Поставить в Перми Великой в Чердыни на чердынские кабаки двѣ тысячи вѣдръ вина самого дорогого пѣнного хлѣбного без пригару и безо всякие охулы. А. соликам., 1167. 1681 г.

ОХУЛИТЕЛЬНЫЙ, прил. Происходящий от порицания, хулы. Уничижение охудение охулительно. Алф.<sup>1</sup>, 236. XVII в.

ОХУЛИТИ. 1. Отнестись с презрением. Видьша дшю бе-зълоби чисту и посрамиша ся, видьша языкъ от сквърны чистъ... и умълъкоша. Пръидохомъ и охулихомъ я (εὐτελίσαμεν). (Сл. Ио. Злат.) Усп. сб., 451. XII—XIII вв.

2. Признать плохим, негодным. Охулити дъла. (Псалт.) Бусл. Мат., 23. 1296 г. || Опорочить, оскорбить. И никому бъ... нашего велеможнъйшего короля... не охулити, по ихъ царя и великого князя опалъ. АИ II, 186. 1609 г.

**ΟΧΥΛИΤИСЯ.** Подвергнуться поруганию. Образъ бжин охупися (καθυβρίσθη). Гр. Наз., 5. XI в.

ОХУЛКА, ж. Признание кого-, чего-л. плохим, негодным. А мелницъ де дълать опасно, чтобъ въ Пушкарскомъ приказъ охулки не было. ДАИ V, 394. 1668 г.

ОХУЛЬНИКЪ, м. Хулитель, богохульник. Охульникъ ли еси, можеши быти апостоломь (blasphemus). Златостр., 2.\*

ОХУЛЬНЫЙ, прил. Признанный недоброкачественным. Та икра худа и на немецкой бракъ не годится, и та охулная икра в дву бочках оставлена у Архангельсково города в важнъ. Кн. икрян. отд., 5. 1654 г. Я ж<е> холоп твои, ис Приказу болшие казны купил самои охулной арменскои икры. МДБП, 100. 1676 г.

**ΟΧУЛЯТИ.** I. *Хулить, порицать*. Не стыдиши ли ся, охуляя Омира (ψέγων). Пч. 170. XIV—XV вв. ~ XIII в.

2. Оскорблять. Мъртва ли видиши лежаща, ти хулити съмвеши?... Ово ли бо глеши: покои [ἀνάπαυσον — покоися] ги, ово ли пакы самъ охуляеши (ὑβρίζεις)? (Сл. Ио. Злат.) Усп. сб., 445. XII—XIII вв. Небрежеши оща своего охуляема (ὑβριζόμενον). Златостр., сл. 2.\* Въру и церковь...

охуляль старець расколникъ. ДАИ XII, 273. 1689 г.

3. Признавать плохим, негодным. Запасовъ многихъ... охуляя, не принималъ и отсылалъ. Д. патр. Никона, 339. 1676 г.

ОХУПАТИ. Обнимать. Охупаеть и лобызаеть. (Конст. Болг. Поуч.) Оп. II (2), 432. XII в.

ОХУПОВАТИ. Обнимать. Въскланяашеся и охуповааше рамена (κατεφίλει τοὺς ἄμους). (Жит. Ио. Дам.) Вост. II, 44. XVI в.

ОХЪРЯНУТИ см. охрянути

ОЦВИНТАРИЯ, ж. Название травы. Оцвинтария трава, а ростетъ по угожим мъстам... кустами... а ствол четвероугольнои. Росп. травам, 186 об. XVII в.

**ОЦЪДИТИ**, **оцъжу**. Сцедить, отцедить. Окринъ носить исьполнь воды, яже от руна оцъди. Мин. март. 1443 г.\*

ОЦѢЖАТИ. Отделять, процеживая. Оцѣжающей мышцю, а вельблудъ поглъщяюще (διυλίζοντες). (Матф. XXIII, 24. Четвероев. 1144 г.) Бусл. Мат., 15. [Ср. в Мст. ев., 185. XI—XII вв.: вожди слѣпий цѣдящий комаръ, а вельблудъ пожирающе; в (Ев. 1270 г.) Вост. I, 221: очищающе мышьцѣ, а вельблудъ поглъчающе].

ОЦЪЛЪ, м. и ОЦЪЛЪ, ж. Закаленное железо, сталь: тж. образно. Трыпънааго оцъла... цркы умнама очима зърящи ликуеть (άδάμαντα). Мин. Пут., 21 об. XI в. Та бо любы стъны твържьши и кръпльши оцъли. (Златостр.) Вост. II, 44. XII в. Пещь искушает оцъль въ каление (στόμωμα). (Сирах. XXXI, 30) Библ. Генн. 1499 г.

ОЦЪЛЪТИ. Исцелиться. Слъпии прозъръща, бъсънии оцълъща [в сп. XIV— XVII вв.: исцълъща]. (Ж. Ал. чел. бож.) Др. пам.<sup>1</sup>, 198, до 1200 г.

ОЦЪЛИЗНЬНЪТИ. Быть запущенным. Оцълизньнъвъша (κεχερσωμένα). (Ио. Леств.) Вост. II, 44. XII в. Донели же новъ връдъ и теплъ, добро цълити есть; връменьнаа бо и небръженая и оцълизнънъвъша бъдънъ исцъльна (κεχερσωμένα δυσίατα). Ио. Леств., 106. XII в.

ОЦЪЛОМУ ДРИТИ. Вразумить, наставить. И скотина безсловесна, вразумлена бывши божиим мановениемъ, възможе оцъломудрити старца многоразумна. М. Гр. Соч., 137. XVI в.

**ОЦЪЛОМУДРСТВОВАТИСЯ.** Прийти в разум, исцелиться от безумия. Да бывало христовою милостию [Федька бешеный] оцъломудрствуется недъли въ двъ, а въ три и исправится. Ав. Кн. обл., 591. XVIII в.  $\sim 1679$  г.

ОЦЪЛЬ см. оцълъ

**ОЦЪНИВАТИ.** Оценивать, назначать цену. Зжатого немолоченого хлеба ржы в кладе... да насевной ржаной озими переезда с полтретья и то не оценивано. А. Кунгур. 3. избы, 814. 1705 г.

ОЦЪНИТИ. Оценить, произвести оценку чего-л. Товаръ у нихъ оцънивъ возмутъ, да половины цъны дадутъ. СГГД V, 12. 1492 г. Оценена изба десятью алтыны. Арз. а., 133. 1613 г. Тое мое сенишко оценили на тобя гсдря за соболиную казну, а то гсдрь сенишко мое холопа твоег<о>, а не Степана Давыдова. МДБП, 63. 1642 г.

**ОЦЪНКА**, ж. 1. Оценка, определение цены чего-л. А по иркуцкой оцънкъ та камчишка два рубля. ДАИ X, 251. 1684 г.

2. Установленная цена. А буде по оценке на что купцов не будет и те животы отдать земским старостам с мирскими людми а денги взять на них. Кн. коп. соликам., 55. 1699 г.

**ОЦЪННЫЙ,** прил. 1. Относящийся к оценке, содержащий оценку (имущества). Тому онъ купетцкому животу память, что взяль у купцовь за ихъ руками и за печатми, да другую оцѣнную тому жъ животу память. Швед. д., 120. 1562 г.

2. В знач. сущ. Оцѣнная, ж. Документ об оценке имущества. Оцѣнную писалъ я Оска Красноперовъ своею рукою. А. кунгур., 87. 1686 г.

ОЦЪНЩИКОВЪ, прил. Принадлежащий лицу, производящему оценку чего-л. Се язъ Григорей зборщикъ... взялъ есми... съ Егорьевской земли... семнацать алтынъ и двъ деньги до счету въ службу государеву, въ покруту людямъ... и въ оцѣншиковъ рубль. АХУ III (Лодом.), 76. Отп. 1577 г.

ОЦЕПЪ см. очепъ

ОЦЪПЪВАТИ. Цепенеть, оцепеневать. Оцепевает языкъ. Пов. Мерк. Смол., 218. XVI в. ~ XV в.

ОЦЪПЪНЪВАТИ (ОЦЕПЕНЕВАТИ, ОЧИПЪНЪВАТИ). Цепенеть, оцепеневать. Скрежещеть зубы своими и оцъпънъваетъ (ξηραίνεται). Мр. IX. 18. Ев. 1383 г.\* (1380): Колъни ми изнемогають, а руцъ очипънивають. Новг. IV лет., 320. Но и язык оцепеневати будет немогуще скончати слова. Пов. Мерк. Смол. (Б.), 87. XVII в.

ОЦВПЪНЪТИ. Оцепенеть (оцепеневать). И скръжъщеть зубы своими и оцъпънъеть (ξηραίνεται). (Марк. IX, 18) Остр. ев., 133. 1057 г. —Ср. оцъпнъти.

ОЦѢПѢТИ (ОЧЕПѢТИ). Оцепенеть (оцепеневать). Скрьжеть зубы своими и оцѣпѣеть (ξηραίνεται). (Марк. IX, 18) Мст. ев., 174. XI—XII вв. Да престанут убо

жидове и да очепъеть языкь их, глщи лжю на истину. Палея Толк.<sup>2</sup>, 84 об. 1477 г. ~ XIII в. (1071): Кудесникъ же лежаще оцепъвъ и шибе имъ бъсъ. Радзив. лет., 104. —Ср. оцъпъти.

ОЦЪПИТИ (ОЧЕПИТИ). Обхватить, обвязать (цепью, веревкой). Онъ же [презвитер, впавший в блуд] шедъ скова уже железно и очепи о шьи своеи и конець ужа въдрузи въ стъну. Пролог (Ф.), 6 об. XIII—XIV вв. Скова себъ ужье желъзно, и оцъпи его о шеи своеи... и другои конець вънзе въ стъну. Изм., 371. XVI в. ~ XIV в. И язъ тебя велю, оцъпивши ужищомъ, да привести. Крым. д. II, 83. 1513 г.

ОЦЪПИТИ Сделать неподвижным, оцепенелым. Скудота же и недостатокъ требовании оцъпилъ ми тъло (τῶν ἀναγκαίων ἡ σπάνις κατέτηξέ μου τὸ σῶμα). Псалт. толк. Феодорит., 49. XV в. ~ XI в.\*

**ОЦЪПЛЯТИ**. Привязывать, обвязывать (цепью, веревкой). Ужемъ оцъпляютъ его за шею. Ж. Адр. П., 114. XVII в.  $\sim$  XVI в.

ОЦЪПЛЯТИ<sup>2</sup>. Делать неподвижным, оцепенелым. (1093): Половьцъ же приемьше градъ... и люди раздилиша и ведоша я у вежъ... мучими зимою и оцъпляемъ у алъчбъ и в жажъ, и в бъдъ. Ипат. лет., 216.

ОЦѢПНѢТИ. Оцепенеть (оцепеневать). Скрьжъчеть зубы и оцѣпнѣеть (ξηραίνεται). Мр. IX. 18. Четвероев. 1144 г.\* Вси опрягнуша на нь, язвити и хотяща, — и сташа оцѣпнѣвъше въ тъ час (μαργοὶ καὶ παντελῶς ἀναίσθητοι). Ж. Нифонта, 260. 1219 г. Слугы же от страха оцѣпнѣвше и во углѣхъ адовѣхъ крыющеся. (Вопр. и отв. Григ.) Климент Смолят., 169. XV в. —Ср. оцѣпѣнъти, оцѣпѣти.

ОЦѢСТИЛИЩЕ (ОЦИСТ-, ОЦЫСТ-) с. 1. Жертвенник, где приносится богу умилостивительное жертвоприношение для искупления греха; тж. перен. Гдѣ оцѣстилище, гдѣ чаша (ιλαστήριον). Златостр., сл. 8.\* Внутрь бо имать въ собѣ отца... внутрь жертвеника честную совесть, внутрь оцыстилище греховъ. Посл. к Ив. Гр., 75. 1547 г. Храмъ твои, бце, показася недугомъ дшевнымъ оцистилище и скорбящим радость нейзгланная. Требник, 328. XVI в.

2. Крышка ковчега завета (у древних иудеев). Кий кивоть есть у жидовь нынь, идеже оцыстилище ньсть, идьже ни помазание, ни завьта скрижали, ни святая святыхь... ни жертва... ни кадило, ниже ина творящая честень животь [вм.: кивоть] онь тогда (ιλαστήριον)? (Маргарит) ВМЧ, Сент.

14—24, 923. XVI в. ~ XV в. —Ср. очистилише.

**ОЦЪСТИЛО (ОЦЫСТ-)**, с. 1. Очистительное приношение. Утрь трѣбьникъ чистая съвѣсть, утрь оцѣстиле грѣховьное дховьныя сльзы ( $i\lambda\alpha\sigma$ tήριον τῶν ἀμαρτιῶν). Изб. Св. 1076 г., 495.

- 2. Жертвенник, где приносится богу умилостивительное жертвоприношение для искупления греха. Се же высота тръбника: от глубины начала въдолениа его къ оцъстилу великому се же поди двулакту, а от цъстила малааго къ цъстилу великому лакти четыре (ιλαστήριον). Иез. XLIII. 14. (Упыр.). XV в. ~ 1047 г.\*
- 3. Золотая доска, покрывавшая ковчег завета (у древних иудеев). И завъса и ковъчегъ и оцъстило (ίλαστήριον). Гр. Наз., 164. XI в. [Скиния] на въстокъ имяше препону и оцъстило (ίλαστήριον). Ио. екз. Бог., 260. XII—XIII вв. Внутрь же завъсы сънь глемаа стаа стыхъ и ковчегъ свъдительства и оцыстило, и превыше херувимъ славы, объсъняюще оцыстило (τὸ ἰλαστήριον). Козма Инд., 51. XVI в. ~ XII—XIII вв. —Ср. очистило.

[ОЦЪСТИТЕЛЬ] (ОЦИСТИТЕЛЬ), м. Искупитель. Приносимыя ти мотвы нами в неи [церкви]... от всъх людии твоих приими, яко оциститель единъ безгръшенъ. Требник, 426. XVI в. —Ср. очиститель.

оцъстити (оцист-, оцыст-). 1. Избавить, освободить от нечистоты, ненужного, вредного, лишнего и т.п., очистить; тж. перен. От плевелъ оцъстити. Никон. Панд. сл. 2.\* Едина осла ръжю жельзную оцъстить (апоорийсы). (Сл. Ио. Злат.) Усп. сб., 333. XII—XIII вв. Аще хощете град оцъстити от безаконныхъ члвкъ, рад<у>юся тому. Поуч. Серапиона Вл., 11. XIV в. ~ XIII в. || Начистить до блеска; перен. изготовить. Аще не обратитеся, то мечь свои оцѣстить (στιλβώσει). Златостр., сл. 23 (пс. VII, 12)\*. (1193): Аще не обратимся всъм сердцемь к нему... то [бог] оружье свое оцъстить. Лавр. лет., 410. Оружие свое на вы оцистить. Ж. Стеф. Перм. Епиф., 26. XV—XVI вв. ~ XV в. Аще ли не обратитеся, оружие свое на вы оцыстит и наострит, лукъ свои напряже и уготова (στιλβώσει). ВМЧ, Апр. 22-30, 1016. XVI в. 2. Простить (грех). Бже, оцъсти мънъ

грѣшьнику (ιλάσθητί μοι). (Лук. XVIII, 13) Остр. ев., 239 об. 1057 г. И прославихъ ба, оцистившаго грѣхъ мои. (Сл. о трех мнисех) П. отреч. II, 66. XIV в. Оцѣсти грѣхи наша, отпусти долгы душь наших. Кир. Тур. XIII, 114. XVI в. ~ XII в. Оцѣсти мя,  $\widetilde{\mathbf{6e}}$ , недостоинаго. Сл. и откр. св. ап., 6. XVI в.

- 3. Изгладить, вычеркнуть. Аще оставляеши имъ гръхы, то остави; аще ли ни, то мя оцъсти ис книгъ, яже напса (ἐξάλειψον). Панд. Ант. (Амф.), 93. XI в.
- 4. Искупить, загладить (грех). Аще акы и члвци съгръшисте, то покаите ся, оцъстите убо гръхы ваша. (Муч. Ирины) Усп. сб., 154. XII—XIII вв.
- 5. (?). И да взем жрець от чаша масла да възлъет жрець на руку лъвую и да оцистит пръстом своим десным в масло еже ес<ть>в руцъ лъвъи и да въскропит пръстом. (Лев. XIV, 15—16) Библ. Генн. 1499 г. —Ср. очистити.

ОЦЪСТИТИСЯ (ОЦИСТ-). 1. Очистииться, избавиться, освободиться от скверны (греха и т.п.). Оцѣштьше ся отъ грѣхъ (καθαρισθέντες). Изб. Св. 1076 г., 509. Луче бы было ныне показатися и оцѣститися (παιδευθῆναι καὶ καθαρθῆναι). Гр. Наз., 233. XI в. Оцѣстишяс<я> от грѣхов. Дм., 27. XVI в. И изгна [святой] отъ него бѣсы и опаливъ, яко вострепетати ему страхомъ великимъ... и къ тому оциститися отъ бѣса. Ж. Пафн. Бор., 138. XVI—XVII вв.  $\sim$  XVI в.

2. Быть прощенным, искупленным (о грехе). Обаче и мтре моея гръхъ да не оцъстить ся, и съ правьдьныими не напишю ся. (Сказ. Бор. Глеб.) Усп. сб., 50. XII— XIII вв. Аще оцъстить с<я> гръхъ от дому его ли темьяномь, ли жертвою (ἐξιλάσεται). Хрон. Г. Амарт., 122. XIII— XIV вв. ~ XI в. — Ср. очиститися.

ОЦЪСТНИКЪ, м. Искупитель. Единочадьна бо мя оцъстьника въ миръ посълалъ есть. Триод. цвет. XII в.\* Тъ оцъстникъ есть о д $\widetilde{\mathbf{u}}$ ахъ нашихъ ( $\mathbf{i}\lambda\alpha\sigma\mu\delta\varsigma$ ). (Ефр. Сир.) Вост. II, 44. XIV в. —Ср. очистникъ.

ОЦЕТЪ (ОТЦТЪ, ОЦЬТЪ) и ОЧЕТЪ, м. Кислота; уксус (ср. лат. acetum). Дашя ему пити оцьтъ (обсос). (Матф. XXVII, 34) Остр. ев., 189. 1057 г. Повелъ слузъ своему вольяти въ единъ мъхъ очетъ и гарусъ и масло древяное. Пролог (Срз.), 87 об. XV в. Хс бо намъ рече... заушенъ бых и распять, вас дъля, и золчи и отцта вкусих, и смрть приятъ. Изм., 377 об. XVI в. ~ XIV в. Оцетъ — уксусъ. Толк. речем<sup>3</sup>, 296. XVI в. Ядъ его бъ зелие съ солию ти со оцетом, пиво же — вода (окоос). ВМЧ, Апр. 22—30, 723. XVI в. — О сероводородистых испарениях. Изъ смолы, яже отъ [Мертвого] моря исходить, бываеть оцеть, съ смрадомъ того растлъвается хрущь губящии винничия. Проскинитарий Арс.

К., 54. 1679 г.

ОЦЕТНЫЙ (ОЦЬТЬНЫЙ) и ОЦТЯ-НЫЙ (ОЦЬТЯНЫИ), прил. 1. Смешанный с кислотой, уксусом. И даяху ему пити оцьтьно [ Мст. ев., 207. XI—XII вв.: оцьтяно] вино (ἐσμυρνισμένον οἶνον). (Марк. XV, 23) Остр. ев., 188. 1057 г.

2. В знач. сущ. **Оцьтяно**, с. Острая еда. Сетемара  $\tilde{n}$  млѣка не яждь... октября  $\tilde{n}$  не яждь оцьтяна (ὀξιφαγίας). Изб. Св. 1073 г., 251.

ОЦЕТСТВО (ОЦЬТЬСТВО), с. Острота, жезучесть. Кысъльство, оцьтьство, трыпость, горесть (όξύτης). Ио. екз. Бог., 193. XII—XIII вв.

ОЦѢЩАНИЕ, с. Очищение; искупление, прощение греха. Аще бо беззакония назриши, господи, кто постоить? Аще въздаси комуждо по дѣломъ, то кто спасется? Яко отъ тебе оцѣщание есть; яко отъ тебе милость и много избавление. (Сл. мт. Илар.) Пон. I, 77. XIV—XV вв. ~ XI в.

**ОЦЪЩАТИ (ОЦИЩ-, ОЦЫЩ-)**. 1. *Из*бавлять, освобождать от нечистоты, ненужного, вредного, лишнего и т.п., очишать: тж. перен. И яко съконьчаваху ся дние пира, посылаше [сыновей] Иовъ и оцъщаще я въстая утро (ἐκαθάριζεν). (Пам. Иова) Усп. сб., 160. XII—XIII вв. Вода огнь гасит, тако и млстыни оцыщает хръхи. Правила, 206. XV в. Слава ти... стыи Николае, иже не точию тълесныа недугы исцеляеши, но и дшевныа оцъщаеши. ВМЧ, Дек. 6—17, 673. XVI в. О пречестный отче... прокаженых оцыщаеши. Ж. Корн. Ком., 236 об. XVII в. ~ 1589 г. ∥ *На*чищать до блеска (оружие). Оружие не оцыщаемо — ржа изъестъ его, тако и члкъ не приемля бъд и напастей темну имать дшу. Изм., 187. XVI в. ~ XIV в.

2. Делать свободным от долгов, недоимок, залогов и т.п. при передаче прав собственности другому лицу. Пожни у меня, у Мит<ь>ки, въ кабалахъ и въ закладъ ни у кого нътъ, а у кого выляжетъ кабала... и мнъ, Митъ Изстомину, та пожня оцищати. Арх. Стр. I, 201. 1529 г. И мнъ... та своя продажа отъ купчихъ... и отъ всякихъ писмяныхъ кръпостей оцыщати своими денгами. АХУ II, 64. 1592 г. —Ср. очищати.

ОЦВЩАТИСЯ. 1. Страд. к оцъщати (в знач. 1). Крещеньемъ бо оцъщаеться гръси от рожества. Феод. Печ. (Ер.), 169. XIV—XV вв. ~ XI в. Дшевныя скверны покааниемъ и върою оцъщаются. Ж. Стеф. Перм. Епиф., 23. XV—XVI вв. ~ XV в.

2. Искупаться, прощаться (о грехах).

Съ млстнею грѣс<и> оцѣщаютьс<я>. Сл. и поуч. против языч., 234. XIV в. Милостинями и вѣрами оцѣштяются грѣси. (Сб.) Бусл. Христ., 155. XV в.

3. Избавлять, освобождать себя от нечистоты, ненужного, вредного, лишнего и т.п., очищаться; тж. перен. Яко ж<e> да помянувъ ся усрамляещи, и да не будеть тебъ к тому отвръсти устъ от лица бсчьстиа твоего, вънегда оцъщаещися по всему, едико сътворилъ еси (ἐν τῷ ἐξιλασκεσθαι). (Иезек. XVI, 63) Библ. Генн. 1499 г. —Ср. очищатися.

ОЦЪЩЕНИЕ (ОЦИЩ-, ОЦЫЩ-, -ЬЕ), с. 1. Избавление, освобождение от нечистоты, ненужного, вредного, лишнего, очищение; тж. перен. (1074): Бог дал еси намъ 40 дни сиа на оцъщение души и тълу. Моск. лет., 8. И - л. и - г. дни да съдит [роженица] в нечистотъ крови ея... и въ стилникъ да не влазит дондеже ся кончают дние оцищение ея (καθάρσεως). (Лев. XII, 4) Библ. Генн. 1499 г. Прокаженьным оцищение. Перен. мощ. мт. Петра, 47. XVI в. ~ XV в. Теплота мерная и не прижигающая творить оцыщение всякой мокротъ. Назиратель, 421. XVI в. Быша многая чюдеса и исцълениа от гроба святого... бесным оцыщение, слъпымъ прозръние. Ж. Серг. Нур., 118 об. XVII в. ~ 1584 г.

- 2. Искупление (греха). Вънегда будеть муцѣ врѣмя, а не оцѣщению (καθάρσεως). Гр. Наз., 233. XI в. Предълежить вы подвизание на оцищение грѣховъ и на жизнь вѣчную. Пролог (Срз.), 251 об. XV в.
- 3. Искупительная жертва; искупление. Оцѣщение кръвь мчнциская быс<ть>... без бѣды же истачающи всѣмъ источьникъ ицѣ<ле>ния (ιλαστήριον). Мин. ноябрь, 280. 1097 г. [Бог] посла сына своего оцыщение о гресех наших. Ерм.-Ер. Соч., 192. XVI в.
- 4. Милость, прощение. Оцищение намъ и оставление гръховъ слово бжие подасть (ιλασμόν). Мин. сент., 0112. 1096 г. Первъе суда пытаи о себъ, и в часъ посъщениа обрящеши оцъщение (εξιλασμόν). (Сирах. XVIII, 20) Библ. Генн. 1499 г. Сам на себе дивиши и на своя согръщениа и каешися и просиши оцъщение и исправление. (Посл. о кровопр.) Сб. Друж., 41. XVI в.
- 5. Золотая доска, покрывавшая ковчег завета (у древних иудеев). Да вложиши оцъщение на ковчегъ верху... и глю к тебъ свыше оцъщения межю двъма хъровимома, яже еста надъ ковчегомъ свъдъния (τὸ ἱλαστήριον). (Исх. XXV, 21) Пятикн., 79. XIV в.

- 6. Блеск начищенного, изготовленного к бою оружия. И абие узръ текущиихъ к шатьру блистание оружия и мечьное оцъщение и без милости прободено бысть чьстьное... тъло стго... Бориса. (Ж. Бор. Глеб.) Усп. сб., 48. XII—XIII вв.
- 7. Погашение долгов, недоимок, залогов и т.п. при передаче прав собственности на имущество другому лицу. А продал есми [амбар] в дернь без выкупа а в снимки и в оцыщен<ь>и тому амбару от купчих и от закладных... яз Андреи оцыщати своими ден<ь>гами. А. Кир.-Б. м., отд. 1, А, N 19. 1581 г. —Ср. очищение.

ОЦИСТ- см. оцѣст-ОЦИЩ- см. оцѣщ- и -очищ-ОЦОЛЬЕ см. очелье<sup>1</sup> ОЦТЯНЫЙ см. оцетный

ОЦЫНЖАЛЫЙ, прил. Страдающий цингою. Вельно имъ монастырьское судно по соль и по рыбу отпускать въ Астарахань по прежнему, а вина де они на томъ суднъ, для болныхъ и оцынжалыхъ людей... отпускать не смъютъ. АИ IV, 204. 1654 г.

ОЦЫНЖАТИ (ОЧИНЖАТИ). Заболеть цингой. И тебе 6, господине, велети в Томской город соль прислати, чтоб служивые люди... з безсолья не оцынжали. Гр. Сиб. Милл. II, 268. 1621 г. Ивашко Тарховъ съ товарыщи... одва голодною смертию не померли и многие оцинжали съ морского духу и съ дального нужного ходу, а дошли въ Индигирской острожекъ нынъшняго 159 году ноября въ 17 день. ДАИ III, 277. 1651 г. А иные, не мога такого великого граду претерпъвать, очинжали. АХУ I, 1316. 1696 г.

ОЦЫСТ- см. оцъст-ОЦЫЩ- см. оцъщ-ОЦЬТЪ см. оцетъ ОЦЬТЬНЫИ см. оцетный ОЦЬТЬСТВО см. оцетство

ОЦЬТЯНЫИ см. оцетный ОЧАГЪ, м. 1. Открытая выложенная камнем площадка для разведения огня с целью обогревания помещения или приготовления чего-л. на тагане или в подвесном котле. Дано Якушу Костину сну каменщику дълал въ естомне поварни три очаги дано ему 8 московок. Кн. прих.-расх. Тихв. м. N 1, 153. 1592 г. На томъ же гостинъ дворѣ очагъ, въ чемъ квасъ дѣловали; 4 столба съ связьми; печи нътъ. АМГ III, 23. 1660 г. || Жаровня (на рыболовном судне). К кизылбаскому послу на струги на очаги взято у каменщика... 200 кирписю сырцу. Астрах. а., N 1599. Ценовная 1644 г. || Камин. В однои [светлице] зделан очаг с трубою кирпичной. Кн. Тул. и Каш. зав., 116. 1690 г.

2. Особого устройства небольшая печь с вмазанным в нее котлом. Два котла меденых болших пивоварныхъ в очегах. Кн. пер. Псков. Печ. м., 172 об. 1639 г. Въ винокурнъ колодесь старой, съ очепомъ, да котелной очагъ ветхой. АЮБ III, 187. 1668 г.

ОЧАДЪЛЫЙ, прил. Закоптелый, почерневший. Бывши ж стъи службъ в год причастия стых таинъ... овъмъ лица бяше яко очадъла а другим яко огнена. Изм., 83. XVI в. ~ XIV в. Иоаннъ имяше очядълу ризу от службы пещныя (sordidis amiciebatur). Прох. Жит. Ио. Богосл. IV. XV—XVI вв.\*

ОЧАДЪТИ. Покрыться копотью, почернеть. Кожа наша яко и пещь очядъ (ἐπελιώθη). (Плач Иер. V, 10) Библ. Генн. 1499 г.

ОЧАПЪ и произв. см. очепъ и произв. ОЧАРОВАНИЕ, с. Колдовство. Γπа ему:  $\widetilde{\Gamma}$ и авва, моли за корабль, яко очарованиемь не съниде въ море (ἀπὸ μαγίας). Патерик Син., 151. XI в.

ОЧАРОВАТИ. Околдовать. Бѣ бо от зълобивъ мужь очарованъ корабль (incantata). Патерик Син., 150. XI в. Аще кто друга своего очаруеть ти да ся обратить в покаяние. Правила, 29. XIV—XV вв. Во Армении бѣ нѣкии волхвъ, именем Сергии. Имяше же у себе пса, волхвованием очарована. Алф. 1, 28 об. XVII в.

ОЧАРОВНЫЙ, прил. Способный околдовать. Очаровный же влъхвъ нечестивыи. Ж. Стеф. Перм. Епиф., 55. XV—XVI вв. ~ XV в.

ОЧАСТНЪ (ОЧЯСТНЪ), нареч. Отчасти, частично. Яко же еще нъсмы раби но снове, не и еще под закономъ, но под блёдтию есмь, не единако очястнъ работающе бгу боязнию, но всея жизни лъто сему възлагати должни (μερικῶς). (И. Дамаскин) ВМЧ, Дек. 1—5, 258. XVI в. ~ XII—XIII вв. —Ср. частныи.

**ОЧЕ**, союз. Если. Очи и далече будеши, то написаи. (Поуч. исп.) РИБ VI, 123. XIII в. —Ср. аще.

ОЧЕБОЛЬ и ОЧИБОЛЬ, м. Имеющий больные глаза. Бѣ нѣкто старьць очиболь въ скутѣ (ἀπὸ ὀμμάτων). Патерик Син., 268. XI в. Бѣдно бо есть правьда неправдьныимъ, яко же и очеболю слнце. (Ис. III, 10) Вост. II, 45. XV в.  $\sim$  1047 г.

**ОЧЕВИДИМО,** нареч. Лично, самолично (?). Не отчаиваюс<ь> вашего црского величества млстивого жалован<ь>я, которое мнѣ очевидимо в тѣ десет<ь> лѣт чинилос<ь> по ко<е> мѣста я здѣс<ь>. Куранты $^2$ , 50. 1643 г.

**ОЧЕВИДНО**, нареч. 1. Явно, видимо. Диаволъ же непрестанно ратоваше на преподобнаго и очевидно ему пакости дъяше. Пролог ( $\Pi$ .), 67. 1677 г.

2. Воочию, своими глазами. Больный же, зря очевидно ихъ [бесов], и ово ужасеся, ово же надъяся яко на силу божию и до конца все подробно исповъда иерею. Сав. Грудцын, 77. XVIII в. ~ XVII в.

ОЧЕВИДНЫЙ, прил. 1. Явный, очевидный; несомненный. А цысаревы пѣшие люди всѣ побиты и поиманы, а конные люди ношною порою ушли... и потому мочно знать всемогущаг<0> бга очевидную и чюдную млсть и помоч<ь> к намъ. Куранты<sup>1</sup>, 170. 1636 г.

2. Видевший что-л. воочию, своими глазами. Многие ему [посланнику] немало завидовали, которыи при мнѣ, очевидномъ свидѣтелѣ и переводникѣ чрезъ многие седмицы крѣпко стоялъ. Спафарий. Нов. дан., 46. 1675 г.

ОЧЕВИСТЪ, нареч. Лично, самолично. Подобаетъ, рече, приведеннымъ имъ быти здъ предъ насъ, да очевисте на нихъ клеветы будутъ. Курб. Ист., 263. XVII в. ~ XVI в.

ОЧЕВИСТНО и ОЧЕВИСТО, нареч. Самолично. Очевисто (αὐτοπροσώπως). (Кирил. Иерус. Огл.) Вост. II, 45. Како пишутся тыя [славенские письмена] скорописно добрѣ уставомъ зри всякъ очевистно. Истом. Лиц. букварь, 33. 1691 г.

ОЧЕВИСТНЫЙ, прил. Личный, происходящий в личном присутствии. Во уши [царю] шептали заочне на оныхъ святыхъ... Услышавши же сие [обвинения против них] Селивестръ и Алексъи начаша молити... да будетъ очевистное глаголание съ ними. Курб. Ист., 260. XVII в. ~ XVI в.

ОЧЕВИСТО см. очевистно

**ОЧЕЗРИТЕЛЬНЪ**, нареч. Зримо, воочию. Врази ласкосердцы льстивыми лицы явились и воемъ християнскимъ въ сущаго врага мѣсто предъ всѣми московскими народи очезрительне явились. Летописец, 140. 1700 г.

ОЧЕЛЕЙЦЕ и ОЧЕЛЕЙЦО, с. 1. То же, что очелье (в знач. 1, 2). У того же образа [богородицы] ожерелье и подъ вънцомъ очелейцо жемчужное. (Кн. Арх. Ор. Мал. V, 731) Мат. арх. сл. IV, 101. 1634 г. А на неи Мар<ь>ице что была, тово де она Малан<ь>ица не видала, толко де на неи кузовъ да три очелеица. Пам. Влад., 214. 1692 г.

ОЧЕЛОВЪЧЕНИЕ, с. Вочеловечение, воплощение. Не самъ убо дьяволъ будеть члвкъ по гню очлвчению, да не будеть, нъ родиться члвкъ отъ блуда и подъиметь все дъиство сотонино (ἐνανθρώπησιν). Ио. екз. Бог., 342. XII—XIII вв.

**ОЧЕЛОКЪ** (**ОЧОЛОКЪ**), м. 1. *То же,* ито очелье (в знач. 2). Очелки женские. А. кунгур., 162. 1689 г.

2. Часть конской сбруи. На муштукъ на очолкъ... яшма. Заб. Разр., 655. 1631 г. Конский нарядъ... 5 очолковъ бархатныхъ... 2 очолка шиты золотомъ. Росп. им. Н. Ром., 53. 1659 г.

ОЧЕЛЬШЪ, м. То же, что очелье (в знач. 1). Положил в дом чюдотворцу... старец Иона... икону Пречистые Богородицы... вънцы и цаты и оклад серебряной под золотом... 5 камешковъ красныхъ... очелыш<и> жемчюжные. Вкл. Ант., 48. 1661 г.

ОЧЕЛЬЕ (ОЦОЛЬЕ), с. 1. Украшение на иконе вокруг чела богородицы. Да кругъ оцолья у Пречистые 10 жемчюговъ на спнъхъ. Кн. п. Моск. I, 328. 1578 г. Образъ Пречистые... вънцы... басмяны, цаты и очелья золоты. Оп. им. Ив. Гр., 1. 1583 г.

2. Украшение из парчи или шелковой материи на женской головной повязке. Яв<ил>
костромитин Парфен... 150 рукавицы, 300 очелеи шитых. Там кн. Тихв. м. N 1269, 143. 1626 г. А на неи де двке толко тавару было очел<ь>я и сороки, а иново де ничево не видал у нев. Пам. Влад., 214. 1692 г. 400 очелей браных. Там. кн. Моск. II, 48. 1694 г. —Ср. очелейце, очелокъ, очелышъ.

ОЧЕЛЬЕ, с. Место вокруг печного чела, топки; проем в стене для печного отверстия. Дано [печнику] на печное очелья четыре денги. Кн. расх. Болд. м., 81. 1589 г. Въ Столовой полатъ, гдъ быть печи, очелье въ стънъ пробрать; а отъ того очелья вверхъ стъною труба вывесть. Заб. Мат. 1, 938. 1691 г. —Ср. очельникъ.

ОЧЕЛЬНИКЪ, м. То же, что очелье. Дали полпяты деньги за очельникъ у проскурницыны избы. Кн. расх. Завелич. ц., 1. 1531 г.

ОЧЕНЪ см. очень

ОЧЕНЬ (ОЧЕНЪ, ОЧУНЬ, ОЧЮНЬ), нареч. Очень, слишком. Владъние [в Линдау] потерял, потому что они имъ очюн<ь>мног<о> върили. Куранты¹, 128. 1628 г. Наше пиво оченъ житко (valde). Lud., 77. 1696 г. Пришол Филимон и стал в дверях с шелепом: не очунь де, братцы, шумите, и я здесь. Ерш Ершович, 162 (прим.). XVIII в. ∼ XVII в.

ОЧЕПЪ (ОЧЕПЬ), ОЧАПЪ и ОЦЕПЪ, м. Рычаг различного устройства из канатов и жердей (иногда обитых металлом) с противовесом. [Монастырский служка] везъ колоколное на очепь желъзо, да колоколной языкъ въ манастыръ. Кн. расх. Болд. м., 74. 1587 г. Очепъ с чево учюг забивают. Астрах. а., N 983, сст. 6. 1627 г. В творилах гребками известь мешали и воду оцепомъ наливали. Цар. ик., 17. 1642 г. У тово ж горна... над мехами коромысел деревянои висит на крюку железном, крюк положон на очап дубовои. Кн. Тул. и Каш. зав. 22. 1662 г. Канаты к тъм очепам дать новые ис Пушкарского приказу. Арх. Гамеля, N 240. Пам. 1663 г. Живутъ ступы пороховые разнымъ дъломъ на заплотъ: водою и колесомъ руками, и колесомъ ногами... а песты бьють, а иное песты на оцепахъ, а иное песты ручные. Устав ратных д. II, 214. XVII в. || Колодезный журавль. Въ винокурнъ колодесь старой, съ очепомъ. АЮБ III. 187. 1668 г.

ОЧЕПЪТИ см. оцъпъти ОЧЕПИТИ см. оцъпити<sup>1</sup>

ОЧЕПНЫЙ и ОЧАПНОЙ, прил. 1. Имеющий очеп. Очепный (очапный) колоколь — колокол, в который звонили с помощью очепа, раскачивая не язык, а само тело колоколь... другои колоколь очапнои. Гр. Дв. 1, 608. 1627 г. Колоколь болшой очепной благовъстной. Ряз. п. кн. II, 722. 1629 г. На колоколни два колокола очапныхъ болших, да под тъми два колокола середнихъ очапных. Кн. пер. Псков. Печ. м., 142. 1639 г.

2. Относящийся к очепу. У болшово Успенсково колокола матица железная цела... а толко де у колокола попортились одни очепные скобы. Арх. Гамеля. Сказ. 1651 г.

ОЧЕПЬ см. очепъ

**ОЧЕРВИТИ** (ОЧЬРВ-, очьрьв-, ОЧРЬВ-). 1. Обагрить (кровью). Ризу же бецъньную минискы облъче ся, своею кръвию си очьрьвивъ. Мин. сент., 0133. 1096 г. Бомудре Еладие очрьви своею кръвию и сщеньною освъти ризу бжствьную. Мин. Пут., 116. XI в. И якож<е> риза кровию очервлена, да не будетъ чиста, тако ни ты будеши (πεφυρμένον). Сл. Иппол. об антихр., 27. XII в. И тръстию крьстьною обагърениемь очьрвивъ своя пьрсты, окръвави. Стихирарь, 13. XII в. (1015): Каплями кровными стыми очервивша багряницю. Лавр. лет., 135.

2. Обагриться (кровью). Не бъ мъста,

идъже правовърныхъ кровми горы и холмы не полияшася, и удолия и дебри вся наполнишася, и водамъ естество, ими очервивъ, сгустися. Врем. И. Тим., 377. XVII в.

ОЧЕРВИТИСЯ (ОЧЬРВ-, ОЧРЬВ-). Обагриться (кровью). Мчнчскою... очьрвльши ся кръвию. Мин. ноябрь, 459. 1097 г. И оружия макидонская очервишася афинейскими кровми не моимъ хотвниемъ, но ихънеумъниемъ. Александрия, 278. XVI в. Земля вся Русии очръвися кровию, ръкама льющися отъ тълесъ. ВМЧ, Сент. 14—24, 1332. XVI в.

[ОЧЕРВЛЕНИВАТИ], ОЧЕРЛЕНИВАТИ, несов. к очервленити. Яко великия лужи дождевныя воды, кровь стояше по ниским местом и очерленеваше землю. Каз. ист., 156. XVII в. ~ XVI в.

ОЧЕРВЛЕНИЕ (ОЧЬРВ-, ОЧРЬВ-), с. Обагрение (кровью). Очьрвлениемь сво<е>я кръве себъ прапру<ду> очьрви. Мин. ноябрь, 335. 1097 г. Ни очрьвления, ни змии хаплющи на пути, престаа твоя стопы къ бту, въсхыти свою дшю от мира. (Сл. избр.) Климент Смолят., 177. XV в.

ОЧЕРВЛЕНИТИ. Обагрить (кровью). Выпросиль у бога свътлую Россию сатона, да же очервленить ю кровию мученическою. Ав. Ж., 52, 1673 г. Поля кровию его очервлениша. Ин. Сказ., 126. XVII в.

ОЧЕРВЛЕНИТИСЯ. Обагриться (кровью). Земля Рускаа очервленися кровию. Ж. Ал. Нев., 59. XVI—XVII вв. ~ XIII в. Царев луг кровию очервленишася. Каз. ист., 62. XVII в. ~ XVI в.

ОЧЕРВЛЯТИСЯ (ОЧРЬВ-). Обагряться (кровью). Являющю очрывлающься плъть,  $\widetilde{X}$ вю одежю отъ кръви на пречистѣмъ крстѣ его. ( $\beta$ αφεῖσαν). Толк. лит. Германа, 333. XII в.

ОЧЕРЕДНОЙ, прил. 1. Исполняющий какие-л. обязанности в порядке очередности. И на дворъ бы [в палате книгопечатания] кромъ очередных дъловых мастеровых людеи никто не начевал. Пам. наборщ., СХХІV. 1664 г.

2. Очередной, следующий в порядке очередности. Тъхъ стрелцовъ и казаковъ очередные половины указное число на нашу... службу... выслал. Ворон. Петр. а., 113. 1697 г.

ОЧЕРЕДЬ, ж. Очередь, очередность. Выбрали тъ судьи меня Петрушку... въ целовалники своимъ заговоромъ по кручинъ, не по промыслу моему и не по очереде моей. АХУ III, 15. 1626 г. Офонки Сабли пришла очеред<ь> в салдаты... и он Офонка... збъжал, в свое мъсто не нанял

и самъ не пошол. Арх. Толстого, N 41, сст. 3. Отп. 1665 г. Пришли переменит<ь>... дворовова члвка по очереди. Грамотки, 122. XVII в.

ОЧЕРЕСТИ и ОЧРЪСТИ, очерту (очръту). Очертить, обозначить чертой. Да очертеть два круга. (Иезек. I, 20) Кн. 12 прор. (Упырь). XV—XVI вв. ~ 1047 г. Повель убо Александръ очерести мъру градную (χωρογραφῆσαι τὸ περίμετρον). Александрия, 33. XV в. ~ XII в. Кругу бо очертенному не види, иже его нъ очръталъ. Шестоднев Ио. екз. 1, I, 292. XV—XVI вв. —Ср. очертити.

**ОЧЕРЕТЪ**, м. 1. Название тростникового растения. На тихъ островахъ ростетъ очеретъ великий и трави хорошие и древеса ростутъ. Козм. V, 57 об., н. XVIII в.

2. (?). Роспись имуществу пристава Алексъя Стрижова... Съдло, луки шиты волокою, тебен<ь>ки шиты пряденымъ золотомъ, очеретомъ и волокомъ. Д. Шакловит. I, 1254. 1690 г.

ОЧЕРЛЕНИВАТИ см. очервленивати ОЧЕРМНИТИ. Обагрить (кровью). Кръвьми чьстьными си, омочениемь, мучениче, очьр<м>нилъ еси себе багъряницю мъногоцѣньну. Стихирарь, 73. XII в. Кожа овча очермнены (ἡρυθροδανωμένα). (Исх. XXV, 5) Пятикн., 79. XIV в.

**ОЧЕРМНИТИСЯ.** Обагриться (кровью). От сего же града... все грады, веси, села кровию их очермняться. Артакс. действо, 214. 1672 г.

**ОЧЕРНЪНИЕ** (**ОЧРЪН-**), *с. Нечисто- та.* Нѣсть грѣха, ни очрънѣния (μελάνωσις).
Гр. Наз., 86. XI в.

ОЧЕРНЪТИ (ОЧЬРЬН-). Почернеть, потемнеть. Образъ лежащааго помышляю, нъ нынѣ его не вижю у него. Къде доброта лиця? Не се ли очьрьнѣ (μεμελάνωται)? (Сл. Ио. Злат.) Усп. сб., 448. XII—XIII вв. Очернѣло есть лице ихъ отъ дыма храмьнааго (μεμελανωμένοι τὸ πρόσωπον). (Вар. VI, 20) Библ. Генн. 1499 г. Велика есть о насътаина си [смерти] Бысть сеи ми любовныи, н́йѣ ж<е> его ужасаяся зрю... доброта бо лица очернѣ и очи яснии растекостеся. Изм., 108 об. XVI в. ~XIV в. Емлемъ цвѣтъ бобовыи, егда цвѣтетъ и доколѣ не очернѣетъ и не сгниетъ. Леч. III, 119. XVIII в. ~1672 г.

ОЧЕРНИТИ (ОЧЬРЬН-). 1. С∂елать черным, темным. Кто восхощетъ очернити власы. Травник Любч., 357. XVII в. ~ 1534 г. Ея же [псковской белой каменной стены] ни вся литовская земля очернити не может. Пов. прихож. на Псков², 139. XVII в. ~ XVI в.

Въ церкви возгнътоша огнь и очерниша ю дымомъ. Дам. Афон. гора, 25. 1701 г.

- 2. Перен. Очернить, запятнать. Очьрьнити блгольпия двъствьная свъта не тьрьпящи, своея доброты умръти изволи и живеши въ вък. Мин. сент., 0191. 1096 г.
- 3. Перевести в разряд "черных людей" (податного населения). Село Домнино съ деревнями... отдано въ монастырь... и спаской архимандритъ и его [Богдана] полдеревни Деревнищь очернилъ и всякие доходы на монастырь емлетъ. СГГД III, 334. 1633 г.

ОЧЕРНИТИСЯ (ОЧЬРН-, ОЧРЬН-).

1. Стать черным, потемнеть. Прикасаяися пькълъ очрьнить ся (μολυνθήσεται). Изб. Св. 1073 г., 182 об. Не зри, яко очернихъ ся, быстъ се, яко приближихся слнцу, еже призръ на мя... красота ми черность сия. Сим. Пол. Орел рос., 33. 1667 г.

2. Одеться в монашеское платье. Глаголемыя пустыньникы, иже очьрнышеся и главы не остризающе проходять грады (μελανειμονοῦντες). Ефр. Корм., 174. XII в.

ОЧЕРНЯТИ, несов. к очернити (в знач. 1). Тма черности сажныя никогда не объляеть, но... всегда очерняеть. Ав. Кн. бес., 309. XVIII в. ~ 1675 г.

**ОЧЕРНЯТИСЯ.** Становиться черным. Мертвая тълеса на слнцъ бывающа очерняются. Скрижаль, IV, 177. 1656 г.

**ОЧЕРСТВЪТИ.** Стать грубым (о коже). Такова мертвеца азъ никогда не видалъ... очи не упали... кожа скоро не очерствъла, сия панна жива есть. Рим. д., 30. 1688 г.

ОЧЕРТЪ, м. Очертание, обозначенная граница, предел чего-л. Стоитъ [Иерусалим]... на горахъ святыхъ... и взоръ видънию града во окладъ стънъ черты его четьвераугольной, стоитъ онъ во очертъ своемъ такъ... по высокай ровнай горъ. Турц., 2, ок. 1675 г. На восточной странъ брегу ръки той Египетской, по ровнаму мъсту, стоитъ основанъ во очертъ своемъ великъ посаднай той градъ Египетъ. Там же, 6.

ОЧЕРТАНИЕ, с. Проведение, обозначение границы, предела чего-л. И реч<е> ем<у> Соломон: не на потребу тя [Китовраса] приведох собъ, но на упросъ очертанию стая стхъ приведох тя по повелънию гено, яко не повелъно ми ес<ть> тесати камени желъзомъ. (Соломон и Китоврас) П. отреч. I, 256. 1477 г.

 шает далния страны и ближния, во очертании своем земля держит! Артакс. действо, 168. 1672 г.

ОЧЕРТАТИ (ОЧРЪТ-). 1. Провести черту, обозначить границы, пределы чего-л. Они же повълъниемъ цря Александра очерташа градъ въ длъготу от Драконта до Агофодемонъ ръкы. Александрия, 33. XV в. ~ XII в. И повелъ Олександръ очертати мъру градную. Хроногр. 1512 г., 191.

2. Очертить, обвести чертой. Кругу бо очертенному не види, иже его нъ очръталъ. Шестоднев Ио. екз. 1, 292. XV— XVI вв. Выспръ чела брови окружени и тонцы, яко очертани. Ерм.-Ер. Соч., 200. XVI в.

ОЧЕРТАТИСЯ (ОЧЬРЪТ-, ОЧРЪТ-).

1. Обозначаться чертой, ограничиваться. Не очьрътаеть ся о мъстъ бжие кланяние, нъ распростъръло ти ся всьсюду (οὐ περιγράφεται). (Сл. Ио. Злат.) Усп. сб., 423. XII—XIII вв.

2. Οπθεληπьς Α. Cu cyt<ь> ο υρυταιοιμες (οἱ ἀποδιορίζοντες ξαυτούς). (Αποςτ.) Οπ. II (1), 160. XV в.

**ОЧЕРТЕНИЕ** (ОЧРЬТ-), с. 1. Обозначенная граница, предел чего-л. И устави [святой] тому [нечистому духу] устав въ очертении стопъ... рек:.. Не изыдет здание се из дому сег<ο> (τη περιγραφη τῶν βημάτων αὐτοῦ). ВМЧ, Апр. 22—30, 741. XVI в.

2. Абрис, очертание, внешний облик. Наричеть бо ся видъ и очрьтение и образъ (тò σχῆμα). Изб. Св. 1073 г., 227 об.

ОЧЕРТИТИ. 1. Очертить, обвести чертой; начертить окружность, магический круг. И собра обоялник волшением своим вся живущя змия... во едину грамаду согна и всех чертою очерти, да не излезет из нея ни едина змия, и бесовским действом всех умори. Каз. ист., 47. XVII в. ∼ XVI в. Перекрестися де, будетъ съ ума сошелъ. Очерти себя ножемъ! АМГ I, 183. 1622 г. А коли живетъ на ком черная немочь падучая, тотъ часъ очертить да тою травою татарином бить чловека того нещадно и от того богъ милует. Леч. II, гл. 85. XVIII в. ~ XVII—XVIII вв.

2. Начертить, сделать чертеж чего-л. И я, чертежь острогу и какъ быть кръпямь очертя, послаль къ вамъ на Верхотурье. ДАИ VII, 346. 1678 г. —Ср. очерести.

## ОЧЕРТУ см. очерести

ОЧЕРЯБНУТИ. Оцарапать. А по досмотру на немъ Гришкъ раны: на головъ на лбу прорублено бердышемъ... да на поесницъ очерябнуто до крови. АЮБ I, 522. 1692 г.

**ОЧЕСА** см. око<sup>1</sup>

ОЧЕСАТИ (ОЧЪС-), очесаю и очещу. 1. Очищать (очистить), обирая, ощипывая. Многы суть сима садома отрасли, уже куужьдѣ съсѣдѣльныи [вм.: вьседѣльныи, πανγεωργός] помыслъ очиштая и очѣсая и оплѣтая (ἀποκνίζων). Изб. Св. 1073 г., 61. || Сдернуть, обобрать (ягоду). Вѣси, яко преже чесания сукаминънаго суть мъшиця глмыя комори, за кожею живуще... егда же очешють сукамины и излѣзуть (кνισθέντος τοῦ συκαμίνου). Физ., 383. XV—XVI вв.

2. Очищать (очистить) чесанием (лен). В кии час се повесмо аз очешу, а князь твои да приготовит ми... стан... киим сотчется полотно его. Пов. П. и Февронии (Скр.), 234. XVI в. Прядилщикъ Якимко... подрядился... пенки очесавъ опрясть... сорокъ тысячь веревокъ. Кн. прих.-расх. Холмог. арх. д. N 102, 98. 1694 г.

ОЧЕСКИ, мн. Очески. Велъно купить у Семибратовъ льняныхъ оческовъ. Переп. Хован., 454. 1682 г. Колмогорецъ Борисъ Васильевъ снъ Сорокинъ... купил... три куля кудели чесанои, четыре куля оческов кудел

 сыстановъ снъ Сорокинъ... купил... три куля кудели чесанои, четыре куля оческов кудел

 сыстановъ снъ сърокинъ... купил... три куля кудели чесанои, четыре куля оческов кудел

 сыстановъ сърокинъ... купил... три куля кудели чесанои, четыре куля оческов кудел

 сыстановъ сърокинът... сърокинът... купил... три куля кудели чесанои, четыре куля оческов кудел

 сърокинът... сърокинът... купил... три куля кудели чесанои, четыре куля оческов кудел

 сърокинът... сърокинът.

ОЧЕСНЫЙ (-ИЙ), прил. к око, очеса. Очесьныя ради немошти (тоо дрифатом). Изб. Св. 1073 г., 8. Акы зъниця очесьныъ. (Сл. Ио. Злат.) Усп. сб., 449. XII—XIII вв. (1083): И пакы окаянный въ съти впадаетъ, и ухваченъ бываютъ ему. Ник. лет. IX, 112.

**ОЧЕСО** см. око<sup>1</sup>

ОЧЕСТВОВАНИЕ, с. Почитание; уважение. Ги бе Авраамовъ и Исааковъ и Ийлевъ, отць наших, съхрани в векы сею волею срдца их и всегда въ очествовании твоем умъ тои пребывает (in venerationem tui). (1 Парал. XXIX, 18) Библ. Генн. 1499 г.

ОЧЕСТИСЯ. Обсчитаться. А принимал тот запас пятидесятникъ пѣших казаков Потап Баландин... и я холоп твои в том запасе четвертью не вѣдаю очелся, не вѣдаю они не доняли. Якут. а., карт. 1, N 1, сст. 342. 1640 г.

ОЧЕСТЛИВЫЙ, прил. Умеющий оказывать почести, вежливый. В Московскомь государствъ люди разумны, любовны, очестливы. Косм. Арс., 17. XVII в.

ОЧЕТЪ см. оцеть

ОЧЕШУ см. очесати

ОЧИ см. око

ОЧИБОЛЬ см. очеболь

**ОЧИВЪСТНЪ**, нареч. На глазах; явно, на виду у всех. Онъ же [старец] очивъстнъ

с двора изыде и подняся на воздуст к монастырю. Ж. Павла Обн., 93. XVII в.  $\sim$  XVI в.

ОЧИВЪСТО, нареч. Видимо, явно, очевидно. (1169): Яко ж<е> и быс<ть>, очивъсто бо бъ и мти бия избави я млстью своею, зане хрсьяне суть. Лавр. лет., 362. [То же — Моск. лет., 81].

ОЧИВЪСТЬ (ОЧИВИСТЬ), нареч.

1. Очевидно, явно. (1172): Заступи бо очивъсть от поганых стая бща и хрсьяньска мятва. Лавр. лет., 364. Явъ въ сих словесех проповъдаеть о рати и отвръгъ съкровение, очивисть пръдлагает пръд очима. (Ис. XIII, 20) Кн. 12 прор. (Упырь). XV—XVI вв. ~ 1047 г.\*

2. Своими глазами, воочию. Сущу ми въ мѣстѣ пустыньнѣ... нападе на мя мъножьство бѣсъ, и о землю мя разбиша... и къ тому нѣсмь видѣлъ очивѣсть дѣмона (αὐτοπροσώπως). (Пов. о ж. Епиф.) Усп. сб., 290. XII—XIII вв. Очивѣсть зритъ [инок], яко кѣлья его полна бяше отрочатъ. Ж. Дан. Пер., 52. XVI в. Не презрѣ господь моления его, но показа ему очивѣсть воскрешение мертвыхъ. ВМЧ, Окт. 19—31, 1797. XVI в.

ОЧИНЪТИ см. очунъти ОЧИНЖАТИ см. оцынжати

ОЧИНИТИ. 1. Устроить, создать. Хотяще вядка свътилникы ти сы очинити [по др. сп.: съчинити] и поставити я подъ твердью, сянцю и луну и звъзды множьтво бещисльно. Палея Толк. 1, 6. 1406 г. ~ XIII в.

2. Очинить. Чернилъ возьми у Григорья Львова да и перья ему вели очинить. Пис. к Матюшкину, 11. 1646 г.

ОЧИНО см. оченно

ОЧИПЪНЪВАТИ см. оцъпънъвати

ОЧИСТВОВАННЫЙ, прич. в знач. прил. Безгрешный (?). А уклоняющихся въ развращенная поведеть господь со творящими безаконие. И не буди се, господи, всъмъ православнымъ, паче же очиствованнымъ и премирныхъ жительству подобящеся. Курб. Пис., 380. XVII в. ~ XVI в.

ОЧИСТЪТИ. Стать чистым, избавиться (от греха). Не приучаи клятвъ устъ своихъ и именованиемь сто не обыкнися, кльнъи бо ся не очистъеть отъ гръха (ου μη καθαρισθη). Панд. Ант. XI в. 134.\*

ОЧИСТИЛИЩЕ, с. 1. Жертвенник, где приносится богу умилостивительное жертвоприношение для искупления греха. Моисей... постави два херувима златая от обою страну очистилищя, сиръчь жертвеника. Скрижаль, II, 632. 1656 г.

2. Очистилище божие — эпитет богородицы как заступницы, защитницы грешников перед богом. Приими, Захарие, сънь нескверную...свътильникъ богокованный, агницу словесную, очистилище божие... приснодъву отроковицу. (Чел. Ник. Пустосв.) Суб. Мат. 1V, 42. 1665 г. —Ср. оцъстилище.

ОЧИСТИЛО, с. Золотая доска, покрывавшая ковчег завета (у древних иудеев). Июдейство бо пръста и законъ отъиде и скрижали и очистило отъято бысть. (Сл. мт. Илар.) Пон. I, 63. XIV—XV вв. ∼ XI в. —Ср. оцъстило.

ОЧИСТИТЕЛЬ, м. Тот, кто прощает, милостивец. И взыщет лица моего и дълает покаяние... и азъ услышу от нбсе, и очиститель буду грѣхом ихъ (propitius ero). (2 Парал. VII, 14) Библ. Генн. 1499 г. [Гнев божий] очиститель бо грѣхом их [иудеев] бысть (propitius). Брун. Толк. Псалт., 350 об. XVII в. ~ 1535 г. —Ср. оцѣститель.

ОЧИСТИТЕЛЬНЫЙ, прил. Способствующий очищению. Длъжни есмы... ясти былия очстителныя. (Сб. Троиц) П. отреч. II, 399. XVI в.

ОЧИСТИТИ. 1. Избавить, освободить от нечистоты, ненужного, вредного, лишнего и т.п., очистить; тж. перен. Не емли въры врагомъ своимъ... и аште и съмърить ся... храни ся отъ него и будеши ему яко очиштено зьрцяло (ἐκμεμαγώς). Изб. Св. 1076 г., 398. (1175): Смыслъ бо очстивъ и умъ. Лавр. лет., 367. Христосъ прокаженаго очисти. Х. Дан. иг., 103. 1496 г. ~ 1113 г. Аще кто не очистить срдца его от злословия, то добрабесъдовати не может. Пролог (Срз.), 177 об. XV в. Не едину блгодать творит жельзу, но первое ржу ему очистит, таче дебело суще тончит е и тупо сущее поострит. Шестоднев Ио. екз.<sup>1</sup>, II, 342. XVII в. Промыслъ учинить и от разоренья тъ уъзды очистить, а себя и наших государевых ратных людей уберечь. Разин. восст., 36. 1670 г.

- 2. Простить грех. Блудьницю ону... яже заглади кроплями сльзъ напьсание зълы жизни и юже помиловавъ очисти. (Сл. Ио. Злат.) Усп. сб., 327. XII—XIII вв. Боже милостивый буди мне... очисти грехи моя. Пов. Тим. Влад.<sup>1</sup>, 122. XVII в. ~ XV—XVI вв.
- 3. Загладить, искупить (грех). Гсь бъ нашь... главу свою покланяеть рабу, очистити хотя гръхы наша. Пролог (Ф.), 26 об. XIII—XIV вв. (1015): Покаяньемь добрымь оч<и>стить гръхы. Ипат. лет., 116.
  - 4. Освободить занятое кем- или чем-л.

(1238): Тогда князь велики Ярославъ Всеволодичь очисти святыя церькви отъ трупиа мертвыхъ. Ник. лет. Х, 113. И ихъ бы [разбойников] съ моря согнати и дорога очистити. Англ. д., 10. 1582 г. Град Москву... воеводы и всякие ратные люди от полскихъ и отъ литовских людеи очистили. Нак. Зюзину, 30. 1613 г. На новомъ гостинъ дворъ... очистить палаты, а въ тъхъ палатахъ указалъ великий государъ построить аптеку. ДАИ VI, 208. 1672 г.

5. Сделать свободным от долгов, недоимок, залогов и т.п. при передаче прав собственности на имущество другому лииу. А гдъ будетъ тое деревни которои лоскутъ... въ закладъ... ино мнъ... выкупить... да мив очистить Федору та деревия чиста совсъмъ. АХУ II, 15. 1527 г. А где яз Иван Иванович Полевъ то село Пузырево заложил или в закуп дал или в ынои мистрь дал не по отца своего дхвнои или на то село Пузырево выляжеть крепость какая ни буди... и послъ мнъ Ивану Ивановичу Полеву от тех крепостеи очистити. Кн. Солов. вотч. креп., 4. XVII в. ~ 1553 г. И сидъть ему Ивану въ той кузницы за кузнешнымъ промысломъ... отсидя годъ тое кузницу очистить, наемные денги по срокамъ заплатить. АЮБ II, 805. 1693 г.

6. Подтвердить документально принадлежность кому-л. или причастность к чему-л. А в городъ послати ми своихъ намъстниковъ, а тебъ своего намъстьника, инъ очистять и холоповъ наших и сельчанъ по о(т)ца моего живот<ъ>. Дух. и дог. гр., 32. 1389 г. Кн(я)зь велики, выслушав доклад кн(я)жь Данилов... старца Кирила велъл обвинити, потому что Данило Блин тъх земель перед кн(я)зем Данилом по грамотам не очистил. ACBP II, 318. 1493 г. А къ расколству Нефедко Тарховъ, Ивашко Загребаевъ не приобщателны ль, - и мнъ бъ то очистить и роспросить накръпко, съ подлинной очисткою, сентября въ 21 день. ДАИ Х, 13. 1683 г. Крестьянинъ ихъ отвътчиковъ Мокушка Ивановъ в роспросе сказалъ... пришлые де крестьяня у нихъ есть Агапка Володимеровъ з братом Федкою и з дядею ихъ с Кускою Федоровым; а онъ де отвътчикъ исцовыхъ словъ не очистя сказал: такими де имяны у нихъ крестьяня есть, а кръпости на них не положил. А. гражд. распр. II, 627. 1683 г.

7. Помиловать (?). Очистиль колодниковъ съ 300 ч<еловек> съ марта мѣсяца. Петр, I, 638. 1697 г. —Ср. очистовати, оцѣстити.

ОЧИСТИТИСЯ, 1. Избавиться, осво-

бодиться от нечистоты, ненужного, вредного, лишнего и т.п.; стать чистым; тж. перен. Абие очисти ся отъ проказы (ἐκαθαρίσθη... ἡ λέπρα). (Ματφ. VIII, 3) Остр. ев., 61 об. 1057 г. Вьси събори и служьбы и праздыници и жырытвы о члвче, сего дъля бывауть, да ся очистить члвкъ отъ гръхъ своихъ (καθαρθή). Изб. Св. 1076 г., 493. (1074): Постъ · м·-тный, в няже дни, очистивъшися, дша празднуеть свътло на Вскрснье гсне. Лавр. лет., 184. Осквернавлящеся ты, и не очистися от нечистоты своея (μή καθαρισθής ἔτι). (Иезек. ХХІУ, 13) Библ. Генн. 1499 г. И взиде на лице его пъгота и много створивъ не може очиститися от нея. Пролог (Срз.), 190 об. XV B.

- 2. Быть искупленным. Ничим же не можеть очиститися таковыи гръхъ, точию огнемъ и инъми казньми тому же подобнымъ. Пов. напад. татар, 32. XVII в.
- 3. Стать свободным от кого-, чего-л., незанятым кем-, чем-л. Море не очистилося ледомъ. Ж. Зос. С.<sup>1</sup>, 90. XVI в. Смоленская дорога отъ полских и отъ литовскихъ людеи и отъ черкасъ очистится. ААЭ III, 358. 1633 г.
- 4. Оправдаться, отвести от себя обвинение, доказав свою непричастность к чему-л. И отвътчикъ на Данилу слался жъ, что у него меду не крадывалъ, а вынелъ у меня медъ и въ томъ меду я очистился, что купилъ у Федора Пилюгина. Ворон. а., 214. 1635 г. Владътеля Пылского города в ызмънномъ дъле велено перед королем его мястью поставит<ь>, и будет он от того очистится, многим то в подивлен<ь>ю и в размышлен<ь>ю будетъ. Куранты¹, 183. 1638 г. Всъмъ б<ы> имъ в винахъ своих очиститца без розыску. Белокур., 7. 1682 г. —Ср. оцъститися.

ОЧИСТКА, ж. 1. Действие по глаг. очистити (в знач. 1, 4). Чищено и мыто стънное письмо... на тое очистку стъннаго письма... пива 100 ведръ. Заб. Мат. I, 40. 1684 г. Построены, государь, башни съ верхнимъ и съ нижнимъ боемъ, да три вывода для очистки острогу. ДАИ V, 169. 1667 г. Перенашивали свайной лъсъ съ старыхъ мъстъ на новые мъста, для очистки, гдъ къ каменному строенью класть кирпичь. ДАИ VI, 123. 1671 г.

2. Погашение долгов, недоимок, залогов и т.п. при передаче прав собственности на имущество другому лицу. Костянтинъ... тотъ ленъ свой продалъ немчину Индрику Фенкину на готовую розласку, и ключъ тое коморы Индрику далъ, гдъ

тотъ его ленъ лежитъ и отпись в очистке на тотъ ленъ далъ же дей своею рукою. Ревел. а. І, 168. 1569 г. И крѣпость я... на тотъ свой дворъ впредь для владѣнья и для очистки того двора отдалъ ему Ивану. АЮБ ІІ, 743. 1698 г. || Письменное обязательство о погашении долга по имущественному обложению. А говорилъ де онъ Афонка ему Фомке, что в томъ платеже ему Фомке убытка никакова не доставить, и хотѣлъ ему дать очистку. Ворон. Петр. а., 70. 1696 г.

- 3. Документ об освобождении от платежей, обязательств. А которые уездные пюди положат какую очистку на те годы и у них очистки велели приимат<ь> и в росписях под стат<ь>ями и отписыват<ь> имянно... а кто очистокъ не положитъ и те денги впред<ь> довъдетца взять. А. Ивер. м. 1681 г. Збор по осми днгъ з двора в наем подвод кои возили... овес с села Трофимова по доимочнои кнге не взято... три рубли... тъ днти посорены по указу властелинскому... и в томъ им зборе дана нне очис<т>ка, что на них того збору впред<ь> не имати. Кн. прих.расх. Покр. м., 51. 1690 г.
- 4. Оправдание перед законом, доказательство невиновности. Вели, государь... того Фетьку, поимав, поставить в Холопье приказе для ради моей очистки. Д. холоп., 361. 1623 г. И буде есть листь [грамота богдыхана] со мною... тогда каковую они честь воздадуть и какие протори учинятся со мною тогда чрезь видъние того листа будеть имъ очистка предъ государемъ своимъ и предъ народомъ своимъ. Спафарий. Китай, 174. 1678 г.
- 5. Объяснение, разъяснение. Про пол четверь сохи, для чево недописано, и въ той другой своей росписи князь Иванъ очистки ничево не написалъ. Писц. д. 1, 450. 1626 г.
- 6. Проверка качества, пригодности к чему-л. И тому острогу съ земляного города со всъхъ шанцевъ и съ роскатовъ по объ стороны всъмъ острожнымъ прясламъ и выводамъ устроена очистка пушечною и мушкетною стръльбою. АМГ III, 49. 1660 г.
- 7. Подтверждение прав собственности, принадлежности кому-л. А въ которомъ мѣстѣ не межевано... учинить чертежъ со всякою очисткою... и чертежъ и книги прислать за руками. Гр. мен. Ш., 30. 1692 г.

**ОЧИСТНИКЪ**, *м. Искупитель*. Како остахомъ очистника [по др. сп.: оцъстника] дшамъ нашим и печалника тъломъ нашимъ.

Ж. Стеф. Перм. Епиф., 87. XV—XVI вв. ~ XV в. - Ср. оцѣстникъ.

ОЧИСТНЫЙ, прил. Очистная порука — поручительство, гарантирующее возмещение убытков пострадавшему со стороны освобождаемого лица (?). Да и о томъ бы заказъ учинить по слободамъ и по сотнямъ кръпкой, чтобъ ктожъ въ своихъ сотняхъ сотцкие и дъсятцкие въдали прежнихъ причинныхъ людей, которые въ приводахъ въ кражъ и въ какихъ воровствахъ были, а нынъ освобожены по очистнымъ порукамъ. ДАИ V, 4. 1665 г.

ОЧИСТОВАТИ. То же, что очистити (в знач. 1). Очистовано жилище съдътель, двце твари обрътъ тя, въсели ся, неплодьство ръша Елиса ве фино (кадаро́у). Мин. сент., 046. 1096 г. Землю же мьглы идольскыя очистова. (Мин. праздн.) Вост. II, 45. XII в. О господни священници, смотрите, каковымъ подобаеть намъ быти ходатаемъ, посылаемымъ къ царю царствующихъ о душахъ человъчьскыхъ, и каковымъ подобаеть быти очистованнымъ священничьскымъ нашимъ рукамъ, иже къ таковымъ божественымъ таинамъ прикасаемымъ. (Поуч. мт. Фотия) РИБ VI, 506. XVI в. ~ до 1431 г.

очистый. прил. Многоокий, имеющий глаза, много глаз; тж. перен. Очистъ (πολυόμματος). Влх. Словарь, 41. XVII в. Поля очисты, лъсы ушисты. Сим. Послов., 193. XVII—XVIII BB.

ОЧИСТЬ, ж. 1. Документ, подтверждающий погашение долга по имущественному обложению при передаче прав собственности на имущество другому лицу. Всъ хоромы проданые от того ото всего очищат <ь> и убытки и волокита с Трет <ь>яка Семеновича да сна его с Ывана Якушкина снят <ь> всъ сполна и взят <ь> на нас старцах, а которои нас старцов будет в лицех и на том дворовая очисть и убытки волокита взят<ь> всѣ сполна. Зап. кн. креп. а., 37. 1613 г.

2. Оправдательный документ, объяснение. И мы, государь, по того Осипа посылали для справки многижды, и онъ, государь, къ намъ на станъ не ъхалъ многое время и на тъ деревни и пустоши, которые противъ приправочныхъ книгъ и ево Осиповой ввозной грамоте имяны не сошлися, никакие очисти не положилъ. Писц. д. І, 473. XVII B.

ОЧИТИТИ. Узнать. (1096): И к Выреви бяху пришли Аепа и Бонякъ, хотъша взяти и, ко Ромну идох со Олгомь и з дътми на нь, и они очитивше бѣжаша. Лавр. лет., 250. Яко бъ близъ Антонии, очитивъ [по др. сп.: очюти ся] Савинъ и подвиже ся, и събравъ нощныя стража, вниде с нима в Капетолию (ώς πλησίον 'Αντώνιος ὢν ἀπηγγέλλετο). Φлавий, Ποлон. Иерус. II, 60. XVI в. ~ XI в. —Ср. очутити.

ОЧИТО, нареч. Зримо, воочию; на деле. Я познавъ очито доброувътливое къ себъ жалованье его царского величества... есмь готовъ... ъхати къ нему государю къ Москвъ. ДАИ III, 262. 1653 г.

ОЧИТЫЙ, прил. Имеющий глаза, имеющий зрение. Не рече, яко о сем разумеют вси, яко мои ученицы есте, аще мертвеца вставите аще ослабленыя встягнете или слепца очиты сотворите. Ерм.-Ер. Соч., 198. XVI в.

ОЧИЩАЛЬНЫЙ, прил. 1. Очистительный. Женъ, родившеи дътя, донели же (не) крещаеть родившенся отъ нея дитяти, дотоль не дають молитвы очищалныя. (Гр. мт. Фотия псков. дух.) РИБ VI, 416. XVI в. ~ 1419 г.

2. Относящийся к очистке имущества (выплате или погашению долгов). шальная грамота, запись. пожни, государь... которых на мнѣ ищут, сказывает грамота была очищальная ото всъх земел<ь>. А. сб. Лих., 215. 1551 г. К сеи очищальнои записи Гаврило руку приложил. Пам. Ряз., 108. 1555 г. Далъ, господине, Некрасъ въ манастырь вкладу на того Василья очищалную запись на его закладную вотчину на деревню Козино да на деревню Михалево во стъ рублехъ и въ десяти рублехъ, и тъ закладные деревни монастырю Некрасъ отказалъ. АЮБ I, 219. 1561 г.

ОЧИЩАТЕЛЬНЫЙ, прил. Очищающий. Меда глаголють врачевстии сынове... силу имъти... очищательну. М. Гр. I, 188. XVI—XVII BB. ~ XVI B.

ОЧИЩАТИ. 1. Избавлять, освобождать от нечистоты, ненужного, вредного, лишнего и т.п.; очищать; тж. перен. (В) вси, яко призываеши кн(я)зя очища(ю)ть храмы, и ты, аще желаеши ба своего въ домъ тълесьный въселити... очисти тъло постъмь. Изб. Св. 1076 г., 220. Крстло, еже очишаеть всь мирь от грвха (άποκαθαίρουσα). Апокал., 99. XIII в. (1074): Постное бо время очищаеть умъ чявку. Лавр. лет., 184. Крещение очищает нас от всех скверн, еже от младенства нашего сотворихом. Посл. Иос. Вол., 152. XVI в. Соломонъ море мъдное или сковороду или лохань учинилъ, въ которой ереи руки свои и ноги свои очищали. Наседка. Спис., 318. 1644 г.

2. Прощать (грех). Очищати людская со-

гръшениа да того ради гсь иереи быс<ть>. (Зав. 12 патр.) П. отреч. I, 163. 1477 г.

3. Освобождать занятое кем- или чем-л. Хождениемъ тъхъ катаргъ мочно... воровъ всякихъ съ моря очищать. ДАИ V, 405. 1668 г. Мишка Белозеровъ по наиму в соборнои цркви... очищалъ с лъсовъ щебень. Кн. прих.-расх. Холмог. арх. д. N 101, 12. 1688 г. Тотъ подьячий... говорилъ такия слова, чтобъ тотъ козакъ дворъ свой истцу очистилъ; и казакъ де сказалъ, что того двора очищать не будетъ... тебя де намъ съ двора не сжить. Сл. и д. II, 12. 1699 г. Алтынъ самъ ворота отпираетъ и пут<ь> очищаетъ. Сим. Послов., 75. XVII в.

4. Делать свободным от долгов, недоимок, залогов и т.п. при передаче прав собственности на имущество другому лицу. А выляжеть на ту землю какова кабала, или закладная грамота, или купчая, и намъ Тимофею... очищати, в очищень тъмъ купчимъ грамотамъ или закладнымъ. АЮ, 55. 1571 г. А буде кто... в тое дъвку учнетъ вступатца по какимнибудь кръпостямъ... и мнъ... та дъвка ото всякихъ кръпостей и ото всего очищать. АЮБ II, 450. 1682 г.

5. Оправдывать, защищая перед законом. А буде онъ, Михайло... учнетъ какую мѣшкоту чинить для своей корысти... и вы бъ, воеводы... очищая себя, про то на него, Михайла, писали къ намъ, великому государю. ДАИ V, 403. 1668 г. И они ясачные сборщики имали съ нихъ толко соболей по пяти... а отъ досталного ясаку отъ поноровки имали у тѣхъ якутовъ соболми, и лисицами, и быками... а въ доъздныхъ своихъ памятяхъ тѣхъ якутовъ очищали, что будто тѣ якуты скудны и бѣдны. ДАИ VII, 157. 1682 г. —Ср. отчищати, оцѣщати.

ОЧИЩАТИСЯ. 1. Избавляться, освобождаться от нечистоты, ненужного, вредного, лишнего и т.п., становиться чистым; тж. перен. Прокажении очищаються (кадаріζоνται). (Матф. XI, 5) Остр. ев., 267 об. 1057 г. Яко же бо злато во огни очищается, тако и члвкъ бользнию от гръхъ. Сл. и поуч. против языч., 123. XIV в. Рысь убо кровы козла дивиаго пиеть недугуя и очищается недуга (кадары тру убооу). Шестоднев Г. Пизида, 29. XV в.  $\sim$  1385 г. В нощи наипаче очищатися уму. Нил. Сор. Устав., 32. XV—XVI в.  $\sim$  XV в.

2. Искупляться (о грехе). (1238): Соломан же глаголеть: милостинею и върою очищаются греси. Моск. лет., 129. Мостню даваи... тою бо очищаются гръси. Дм. К. (Посл. Сильв.), 63. XVII в. ~ XVI в.

3. Оправдываться, подтверждая документально что-л., отводя от себя подозрения, обвинения и т.п. И мы для того очищаемся сею нашею грамотою и оправдаемся... что тъ бездълные наносы и оглашенье на насъ ложны и довести не кому, что мы в томъ правы и сами нарицаемся крестьяне. Англ. д., 252. 1597 г. А есть бы мужъ на Москвъ былъ и онъ бы въ твоемъ государевъ долгу очищатца сталъ. Мат. медиц., 882. 1676 г. И везчи нам извошиком посолских запасов... во пути... береч сь ото всего накръпко... и в отдачи посолских запасов очищатце нам извощиком самъм. А. Ивер. м. Порядная зап. 1684 г. -- Ср. оцъщатися.

ОЧИЩЕНИЕ (-ЬЕ), с. 1. Избавление, освобождение от нечистоты, ненужного, вредного, лишнего и т.п.; очищение; тж. перен. Тъ бо [Христосъ] очищение бяаше и не трѣбоваше очищения (αὐτοκάθαρσις... καθάρσεως). Γp. Has., 95. XI в. (1074): Бъ далъ есть намъ ·м. днии сию на очищенье дши. Лавр. лет., 184. И създавъ в тои веси град... жрътву сътворивъ отроковицею именемъ Парфенопи на очищение града (είς ἀποκαθαρισμόν). Хрон. И. Малалы, II, 476. XV в. ~ XIII в. Развъ сребра и злата... вся вещь... водным очищением очистится... еже не проидет сквозъ огнь да проидет сквозѣ воду (τῷ ὕδατι τοῦ άγνισμοῦ). (Чис. XXXI, 21—23) Библ. Генн. 1499 г. — О менструации у женщин. Не подобаеть женъ въ дни очищенья своего причащатися. Ряз. крм. 1284 г., л. 21\* [То же — Корм. Балаш., 9 об. XVI в.]. — Об очищении желудка, кишечника. Показахся ему [врачу]... онъ же добръ мя попыта потребное чреву на очищение вда ми. Ж. Вас. Нов., 312. XVI в. ~ XIV в. — О слабительном. Вечере же того дни не вкуси ничто и тако заутра пей очищение. Леч. II, гл. 113. XVIII B. ~ XVII -- XVIII BB.

- 2. Освобождение занятого кем- или чем-л. Дано было мн [кн. Д.П. Пожарскому]... за мою службишку и за кровь и за московское очищенье въ Ръзанскомъ уъздъ вотчина. Поместн. д., 10. 1628 г. О явлении чюдотворца Сергия Козмъ Минину и о собрании ратныхъ людей на очищение государству. Ч. Серг. Р. Аз., 30. 1654 г.
- 3. Погашение долгов, недоимок, залогов и т.п. при передаче прав собственности на имущество другому лицу. А где будут земли или пожни заложены тое деревни истаръ, и мнъ Миките... выкупати своими

ден(ь)гами те земли и пожни, а на Олексея очищати, в очищен<ь>и мы... А не станут ден(ь)ги на Юрьев д(е)нь... ино ся закладная... и дерная без выкупа. (Закл. каб.) АРГ, 263. 1525 г. А выляжетъ на ту землю какова кабала, или закладная грамота или купчая, и намъ Тимофею... очищати, въ очищеньъ тъмъ купчимъ грамотамъ или закладнымъ. АЮ, 55. 1571 г. || Поручительство, свидетельствование о выплатах и погашении дслга. А писалъ [купчую] дъякъ Иванъ Строкънъ, а у печати стоялъ самъ Климентъй Иванов... и во очищеньи самъ Климентъй Иванов... и во очищеньи самъ Климентъй Иванов... АЮБ II, 415. XV в.

4. Документальное подтверждение принадлежности кому-л. или причастности к чему-л. Выслати, намъ на съвздъ съ обе стороны для рубежемъ очищенья... людеи добрыхъ... и мы имъ тогды велимъ тъ дъла сыскивати и рубежи розъежати. Швед. д., 108. 1562 г. А буде я Якимъ у него Тимофъя въ тое свою дъвку [уступленную Якимом Тимофею] учну самъ вступатца или отъ роду своего и отъ племяни очищать не учну, и ему Тимофъю взять на мнъ Якимъ по сей поступной записи тъ убытки всъ сполна по его Тимофъевъ сказкъ. А порукою по мнъ Якимъ ручался въ той дъвкъ Малашкъ въ очищеньъ нижегородецъ посадцкой человъкъ Ондръянъ. АЮБ III, 20. 1686 г. Велълъ я [Борис Иванович Прозоровский]... протопоповское мъсто, и жилецкие дворы, которые на томъ мъсте поставлены, измърять и учинить чертежъ съ подлиннымъ очищениемъ. Чел. Новг. Розваж. м., 5. 1696 г.

5. Оправдательный документ, справка. И они де исцы против того... челобит<ь>я очищения себъ... не принесли... а естли бы де они против приводу своего были люди добрые и оне бы себъ принесли очистку. (Д. приказн. избы) Р., N 35. 1402 г. —Ср. отчищение, оцъщение.

ОЧИЩЕННЫЙ, прич. в знач. прил. 1. Очищенный, зачищенный (о верхушке дерева). Да съ покляпые ели на ель жа въ болоте, верхъ очищенъ, да съ очищеной верха ели на межу. Арх. Стр. I, 257. 1540 г.

2. Запись очищеная — документ об освобождении от долгов, недоимок и т.п. А мнъ... тъ старые кабалы и запись очищеную, что есми взяль у князя Василья, на очищеньъ класти. Арх. Стр. I, 433. 1559 г.

ОЧИЩЕНЬЕ см. очищение ОЧИЩИВАТИ (ОЦИЩИВАТИ), многокр. к очищати (в знач. 4); погашать долги, недоимки и т.п. при передаче прав собственности на имущество другому лицу. Аже кто почне вступатся или в землю, или в пожни, или в лѣсъ, или въ что ни хотя, а то очищивати Прокую з дѣтми и з братаномъ с Павломъ, а святому Спасу земля чиста. Гр. Новг. и Псков., 179. XV в. А оцищиват<ь> та земля Обросиму и Лаврентѣю Федору и его дѣтемъ. (Закладн.) АХУ III (Лодом), 1. XV в. А кому будетъ слово о тыхъ земляхъ, а то оцищивати Онашкѣ и Матфѣйку. Арх. Стр. I, 10. XV в.

ОЧКИ<sup>1</sup>, мн. Оптический прибор, очки. Яв<ил> Прокофей Мартем<ь>янов товару... 70 гребеней роговых, 4 очки с нагалищи. Там. кн. Тихв. м., N 1265, 3 об. 1626 г. Зубочиска да уховерка серебряные. Очки въ серебръ, ободки золочены, лагалище деревяное. Кн. пер. казны Ник., 110. 1658 г. Ходила я по лесу, збирала сморчки, да и то насилу видела и в очки. Сказ. о куре и лисице, 222. XVIII в. ~ XVII в.

ОЧКИ см. очко

ОЧКО, с. Украшение круглой формы; шарик, подвеска. Очка образовы. А. Уст. I, 92. 1592 г. Явилъ ярославец Матфъи Иванов снъ Дубакинъ... г. стопы бумаги, й коробочекъ очковъ, м дюжин картъ. Там. кн. Тихв. м., N 1334, 28 об. 1664 г.

ОЧКО<sup>\*</sup>, с. Круглый значок, точка. А се имена знамением... Съ двѣма очк<ома> Сб. Кир. Б. м., 33. XV в. Съ очкомъ (Стихирарь) Рум., 652. XVI в.

**ОЧКОВЫЙ**, *прил.* к очки<sup>1</sup>. Нагалище очковое цѣна 2 деньги. Тов. цен. росп., 84. 1649 г.

[ОЧНЪТИ]. Прийти в себя. И очнъща отъ страха того и смутишася. Каз. лет., 152. XVII в. ~ XVI в. —Ср. очунъти.

ОЧНО, нареч. В глаза. И похваляютца он Ермолеи да Петръ з брат<ь>и... на меня, Мартюшку, и на детишок моих боем и смертным убивством... очно и заочно. Арх. Толстого, N 102, сст. 2. Чел. 1684 г.

ОЧНОЙ см. очный<sup>1</sup>

ОЧНУТИСЯ. 1. Очнуться, прийти в сознание. Его ззади по затылку удариль такъ, что онъ упалъ на колѣни и того не вѣдалъ, какъ и каково ему было. И после того очнулся скоро. Дон. д. II, 739. 1645 г. И бывши ей мертвѣ на многи часы. И от того великаго мучения Соломония едва очнуся. Ж. Пр. Уст.<sup>1</sup>, 150. XVII в.

2. Пробудиться. Послѣ того сторожи от сна очьнулись. Пов. о Соломоне<sup>1</sup>, 156 об. XVII в. ~ XVI—XVII вв. Възявши Гвидона спящаго и въвергоша его въ море и с посте-

лию... Рыбникъ на море... увидълъ постелю... и... кричаль великимъ гласомъ... услышавше то Гвидонъ кричание, очнулся и узръвъ звъзды... дивился, гдъ бы онъ есть. Рим. д., 183. 1688 г.

очный (-ой), прил. 1. Прил. к око, очи; тж. соответствует род. пад. этих суш. Высе еже вы свътъ семь, похоты плотьная, и похоть очьная, гръдыни житийская (той оффадиой). Панд. Ант., 37. XI в.\* От очного взозрѣния и от обнажениа мышца... тажъ потомъ целованиа с лобзаниемъ и плоти съ срдцемъ раждешися слагахуся. (Пов. врем. лет) Переясл. лет., 3. Сокъ ж<е> его [камня] цълит очныя бользни, тъм же ицъляет водныа труд<ы>. Палея Толк.2, 220 об. 1477 г. ~ XIII в. В добротъ бо женьстъ мнози заблудишаяся... Двдъ его же бъ обръте по срдцу си и быс ть рабъ очному взору и двое зло створи. Правила, 190. XV в. Въка очныя. Травник Любч., 215. XVII в. ~ 1534 г.

2. Предназначенный для глаз. Дать... для очнаго лекарства полъ золотника водки очные. Мат. медиц., 599. 1647 г. Очный мастеръ — врач-окулист (?); мастер, изготовляющий очки (?). Посланы... къ стольнику... дохтуръ... да лекарь очной мастеръ окулистъ. Мат. медиц., 905. 1677 г.

3. Совершаемый при личном участии, в присутствии заинтересованных лиц. Очная ставка — очная ставка. И я вельль тьхь дьтей боярскихь съ нимъ, Ивашкомъ, съ очей на очи поставить и ихъ допросить, имали ль они ть его животы? И въ допрось на очной ставкъ сказали ть дьти боярские, что они денегъ съ него... не сымывали. АМГ II, 112. 1639 г.

ОЧНЫЙ<sup>2</sup>, прил. Измеряемый в оках (ср. окка — османская мера веса, равная трем фунтам). Фунтъ мыла очного греческаго цъна 2 гривны. Тов. цен. росп., 97. 1687 г.

ОЧОЛОКЪ см. очелокъ

ОЧРЕВАТАТИ и ОЧРЕВАТЪТИ. Забеременеть. Летнею порою ходила де она в лъсъ для грибов и неведомои де человък еъ изнасиловал блудным падением и с того де она времяни очреватела. Пам. Влад., 202. 1681 г. Въдомо мнъ учинилось, что де Иринка очреватала. АХУ I, 1229. 1696 г.

ОЧРЪН- см. очерн-

ОЧРЪТ- см. очерести и очерт-

ОЧРЬВ- см. очерв-

ОЧРЬН- см. очерн-

ОЧРЬТ- см. очерт-

ОЧУЖАТИ (ОЧЮЖ-). То же, что

очуждати. Не лѣпо несмысленых послушати глющих, яко в рѣкахъ и въ морѣ утопающая... не бжиимъ повелѣниемъ умираютъ... о собѣ таковая бывъша, а не бгомъ устроена очюжающихъ влдку всѣх бга своих твареи. Изм., 208 об. XVI в. ~ XIV в.

ОЧУЖДАТИ (ОЧЮЖД-). Делать чуждым, отстранять, отлучать. Еще же къ сему приложища, яко и отъ бога православныхъ не устыдъщася очюждати [вар. XVII в.: отчуждати]. Курб. Пис., 406. XVII в. ~ XIV в. —Ср. отчуждати, очужати.

ОЧУЖИТИ (ОЧЮЖ-) и ОЧУЖДИ-ТИ (ОЧЮЖД-). Сделать чуждым; отстранить, отлучить. И преступникъ к блаженному рече: непреподобне и боговъ милованиа очюжденне (ἀλλότριε)! ВМЧ, Окт. 19—31, 2080. XVI в. Бъ наипаче очюжилъ насъ всякои жертвъ (privavit nos omni sacrificio). Сам. Евр. Обличение, 188 об. XVIII в. ~ 1504 г.

**ОЧУНЪВАТИ.** Приходить в себя. Очунъваю (ἀνανήφω). Влх. Словарь, 445. XVII в.

ОЧУНЪТИ (ОЧЮН-, ОЧИН-). Прийти в себя, очнуться. А инии внутрь во граде казанцы... от страха силнаго грянутия омертвеша... и долго лежавше и очинеша от страха того, и смутишася и подвизашася яко пиянии. Каз. ист., 150. XVII в. ~ XVI в. И тот, гёдрь, Еналъи... меня, холопа твоег<0>, на дороге бил... и покинул меня замертва, и я, холоп твои, очюнев, опят<ь> побежал на Васил<ь>евои лошади. Якут. а., карт. 1, N 1, сст. 155. 1639 г. —Ср. очнъти, очунути.

ОЧУНЪТИСЯ (ОЧЮН-). Прийти в себя, очнуться. Едва очунъвся. Зос. С. чч., 206. 1624 г. — Ср. очунутися, очухнутися, очхнутися.

ОЧУННОЙ (ОЧЮН-), прил. (?). И мы видя его [Варлаама] сотониньское разжение любострастное... в любострастное житие и отпустили жити... А к вам есмя его не послали, воистину, потому не хотя себя кручинити, а вас волновати... А он мужик очюнной врет и сам себе не ведает что. Ив. Гр. Посл., 190. XVII в. ~ 1573 г.

ОЧУНУТИ (ОЧЮН-). То же, что очунъть. И он, Федотъ... убилъ меня, сироту, камьнемъ до умертьия... и я... очюнувъ насилу зъбрелъ в домишко свое. А. Ивер. м. Чел. Аарону 1704 г.

ОЧУНУТИСЯ (ОЧЮН-). То же, что очунътися. И покинули замертво, и язъ, государь, очюнулся да падши на лошадь да побъжаль къ слободъ. АХУ II, 131. 1590 г.

ОЧУНЬ см. очень

**ОЧУТИЕ** (**ОЧЮТ-**), с. Ощущение, чувство. Взя [Ева] от плода его и снъсть за скудость ума... и дасть мужеви своему, и сице отверзостася очи; гръховъное очютие отверзение очима именуеть има. Палея Толк. 1, 74. 1406 г. ~ XIII в.

ОЧУТИТИ (ОЧЮТ-). 1. Почувствовать, ощутить. Внезаапу же очютихътеплоту нъкаку, и отверзъ очи. (Ж. Андр. Юрод.) ВМЧ, Окт. 1—3, 99. XVI в. ~ XII в.

- 2. Услышать. (1097): И очюти [Василько] плачь и реч<е>: кдѣ се есмъ. Лавр. лет., 261. (1174): Убиша Володимири князя Андрея свои милостьници... спящю ему въ Боголюбьмь... придоша къ сѣньмъ, князю же очютивъше попадъ мечь и ста у двърий. Новг. 1 лет., 152.
- 3. Заметить, увидеть; обнаружить. В томь же часъ печалну ему сущу, очютивъ же печаль его рабъ бжии Никола: тои нощи пришедъ, оному же спящю, и повергъ двъ литръ злата. Ч. Николы, IV, 39. XIV в. ~ XI в. И иде [Даниил] къ змию. Змий же очютивъ его идяще к нему съ гнъвомь яко зину котя пожрети. Пролог (БАН²), 28 об. XIV в. Егда же приближишася [немцы], и очютиша я стражие, князь же Александръ оплъчися... и покриша озеро Чюдьское обои отъ множества вои. (Ж. Ал. Нев.) Псков. лет., II, 13, XV в.
- 4. Узнать, понять, распознать. (1175): И нача плакати над нимь [Андреем] Кузмище: гсне мои, како еси не очютиль сквърныхъ и нечстивыхъ... ворожьбитъ своихъ идущихъ к тобъ. Ипат. лет., 590. Молчите, еда когда бзи очютивше вас злъ пловуща отинудь погрузять вы (μὴ αἴσθωνται). Пч., 146. XIV—XV вв. ~ XIII в. Она же гордынею премудрости покровена сущи рече: чадо, да не очютить отець твой совъта твоего. ВМЧ, Окт. 1—3, 46. XVI в.

 $\Diamond$  Очутити себь — очнуться, прийтий в себя. Старець... очюти себь оть видьниа. Ж. Ал. Ош., 95. 1567 г. Пономарь очюти себе оть сна. Кн. Степ., 202. XVI— XVII вв.  $\sim$  1560 гг. —Ср. очитити.

ОЧУТИТИСЯ (ОЧЮТ-, ОЧЮД-).

1. Прийти в себя, очнуться. (1097): И от тоя нужа бысть, яко мертвъ... и сняща с Василька срачицю кроваву и даша и мыти попадьи... И очютися Василко и рече: гдъ се есмь? Соф. І лет.², 153. Очюдися [по др. сп.: очютися] и воспряни. Курб. Отв. II, 158. XVII в. ~ XVI в.

2. Пробудиться, проснуться. И реч<е>

[Китоврас]: ты еси вино веселяще срдца члкомъ, и выпить вся г кладязи и хотъ поспати мало — ражже ег<0> вино и успе твердо. Онъ же бояринъ пришед... и привяза и твердо. И очютився хоте изятися. (Соломон и Китоврас) П. отреч. I, 255. 1477 г. Она же очютися отъ сна и, шедъ, возвести, яже видъ. Кн. Степ., 593. XVI— XVII вв. ~ 1560 гг.

3. Оказаться, очутиться. И видъ палицю потчену на сред<и> ограда... и приступивъ, исторже ю, и очютися палица въруку его трестата. (Сказ. о Моис.) Лож. и отреч. кн., 44. 1494 г. Ездилъ не туды, куды отпрошався, а отпрошался в Борогонскои улус, а очюдился на Ябоге невъдомо по какове причине. Якут. а., карт. 2, N 6, сст. 3. 1639 г. Во мгновении ока въ томъ островъ очутишася. Брунцвик, 31. XVII в.

4. Стать, оказаться. И се ему глющю, очютися вънезапу бъдя (εὐρέθη). Ж. Нифонта, 268. 1219 г. Въставъ от сна своего, прияхъ ю и согръшихъ, она ж<е> ищезе от мене, азъ ж<е> гръшникъ очютихся. (Сл. о трех мнисех) П. отреч. II, 65. XIV—XV вв.

**ОЧУХНУТИСЯ** (**ОЧЮХ-**). *Прийти* в себя, очнуться. Началь [Аввакум] трубу закрывать и упаль на землю. Полежавь, очюхнулся. Пустоз. сб., 20. 1673 г.

ОЧХНУТИСЯ (ОЧЪХ-). 1. Прийти в себя, очнуться. И въ четвертым разъ зело раненъ повалился [Курбский]... и уже отъ великихъ ранъ не памятуя вяще. Очъхнувжеся уже потомъ, аки по мале године. Курб. Ист., 202. XVII в. ~ XVI в. Онъ же, очхняся, перъстомъ мнѣ на бѣса...показуетъ. Ав. Ж., 70. 1673 г.

2. Пробудиться, проснуться. Девица задремала... да и повалилась... спать, и три дни и три ночи, не пробудяся спала... и в четвертыи день очхнулась. Ав. Ж., 77. 1673 г. Уснул манием на лавке... а Николачюдотворец, икона, на руках моих очюдилась, и я очьхнулся. Пис. неизв., 35. 1685 г.

**ОЧЦЕ**, с. 1. Очко; глазок; ячейка. Очца, сота — трубочки сота медвеного. Алф. 1, 159 об. XVII в.

2. Украшение круглой формы, шарик, подвеска. Столпа два... и мрежинѣ двѣ на покровение обѣма вратома изваяныма сущима на столпу, и очець же бяше  $\hat{y}$  которѣиже мрѣжи (τὰς ῥόας). (3 Цар. VII, 41—42) Библ. Генн. 1499 г.

ОЧЪХ- см. очх-ОЧЬРВ- см. очерв-ОЧЬРН- см. очерн-ОЧЬРЪТ- см. очертОЧЬРЬВ- см. очерв-ОЧЬРЬН- см. очерн-ОЧЬСК- см. отеческ-

ОЧЬСТВО и произв. см. отечество и

произв.

ОЧЮДИТИСЯ см. очутитися

ОЧЮЖ- см. очуж-

ОЧЮН- см. очун-

ОЧЮНЬ см. очень

ОЧЮТ- см. очут-ОЧЮХ- см. очух-

ОЧЯСТНЪ см. очастиъ

ОШААТ- см. ошаят-

ОШАВАНИЕ, с. Воздержание. Въздържание... не от брашьнъ тъчью, нъ объдържьное, сиръчь ошавание всъхъ отреченыихъ (ἀποχή). Панд. Ант. XII в. 65.\*

# ОШАВАТИСЯ см. ошаяватися

ОШАРЕНИЕ, с. Окраска, цвет. Яже от вольны добропрапрудныя истъкана сущи, и еже и ставъ тѣмь образомь и тѣмь ошарениемь, и нетлѣньна быс<ть> и нераздираема доже и донынѣ (ὁ στήμων ὁμοειδὴς καὶ ὁμόχροος). Хрон. Г. Амарт., 406. XIII—XIV вв.  $\sim$  XI в.

ОШАРПАТИ. Обобрать, ободрать. Дорогою ѣдучи, тюменскихъ жителей Стенку Погадаева съ товарыщимъ они [тобольские служилые люди] ошарпали, овчины и оленины у нихъ взяли грабежемъ. ДАИ X, 22. 1687 г.

ОШАТРИТИСЯ. Стать шатрами; расположиться где-л., раскинув шатры. И събралъ их к рекъ иже речется Фиа, и ошатришас<я> тут тридневно (metati sumus). (2 Ездр. VIII, 43) Библ. Генн. 1499 г.

ОШАЯВАТИСЯ (ОШАВАТИСЯ). Воздерживаться, уклоняться от чего-л.; сторониться кого-, чего-л. Хотящии чистъ пожити, сего ошаваються (во 2-й редакции: ошаяваются; ἀπέχονται) и по правуму пути безблазньнъ ходять. Панд. Ант. XI в. 17\* Еретическихъ блядей и богопротивныхъ всячески ошаяватися и отметати ихъ. Спис. единогл. Аг., 58. XVII в. Бе бо нравом издетска кротка и молчалива, небуява, невеличава, от смеха и всякия игры ошаявашеся. Пов. Ульян. Осор., 285. XVII в.

ОШАЯНИЕ, с. Воздержание. Плоды покаяния суть сии: ошаяние и возбранение гръха. Скрижаль, VI, 150. 1659 г. —Ср. отшаяние.

ОШАЯТИСЯ (ОШААТИСЯ). Избегать чего-л., воздерживаться от чего-л. Злата и сребра... подобаетъ ошаятися намъ. Нил. Сор. Устав, 47. XV—XVI вв. ~ XV в. (966): Фока... толико убо печашеся душевною

красотою, яко отягчати тѣло свое... и трапезъ ошаятися мясоясътныхъ. Ник. лет. IX, 32. Начатъ же воздержатися зѣло, постомъ тѣло свое изнуряа, и во вся дни единою хлѣба причащашеся... дебелыя же пища весма ошаашеся; в нощи же нѣчто мало сна приимаше. (Ж. Серг. Р. Епиф.) ВМЧ, Сент. 25—30, 1412. XVI в. ~ 1418 г. От мирскых молвъ удаляяся и всего члческаго жития ошаяся. Ж. Павла Обн., 33. XVII в. ~ XVI в. —Ср. отшаятися.

ОШВАРИНА, ж. Шкварки. Печен(ь)... кашею с салною ошвариною начинити. Дм., 113. XVI в. [То же — Дм. К., 41. XVI—XVII вв.].

[ОШВИЙ, м.] Хвост. Суть же имъ овчя власаты без волны, молочны зъло, плоскы ошвии имуще (πλατείας οὐράς). Александрия, 108. XV в. ~ XII в. —Ср. ошибие.

**ОШВЫ**, мн. 1. Кусочки расшитой ткани, которыми обшивается одежда, род украшения. Проданы ошвы, шиты серебромъ да золотомъ. Кн. прих. Болд. м., 210. 1595 г.

2. Род фальшборта из досок, прибитых или приклепанных; вообще доски обшивки судна; то же, что нашвы. Я, гсдрь, порядил черноречан здълат сь тауска соляных... да насад... паускам по й с сажен и з лишними ошвами [в изд. ошибочно: ошвали] по оъ русблеи. Грамотки, 183. 1698 г.

ОШЕВНИ, мн. Широкие сани, розвальни, а также сани с высокой спинкой, обшитые изнутри лубом. Привез из Вязмы Иван Лапшин... купли 14-ры дровни, да 6 ошевни, да тритцат<ь> дуг. Кн. прихрасх. Волокол. м. N 1028, 101 об. 1576 г. А в анбаре... пятеры сани ошевни тритцат одне дровни. Кн. Ивер. м. IV, 13. 1679 г. —Ср. обшевни.

ОШЕЕКЪ, м. 1. Нашейный ремень в конской сбруе. Станиславу отданъ съ иными его подарки, ошеекъ на телятинъ. Польск. д. III, 756. 1570 г. Ошеек серебрян конскои въсу по смъте серебра гривенка. Кн. пер. Псков. Печ. м., 88 об. 1639 г.

2. Составной элемент защитных доспехов, расположенный в верхней части лат вокруг шеи воина. Шестьсот тритцать восмь ошеиковъ латныхъ цена по десяти денегъ итого тритцать одинъ рубль тритцать алтнъ. Кн. пер. Оруж. пал., 491 об. 1687 г.

**ОШЕЙКОВЫЙ,** прил. к ошеекъ. Наконечники ошейковые мѣдяные гладкие. Оп. им. Тат., 12. 1608 г.

ОШЕЙНИКЪ, м. 1. Воротник. Явилъ

вологжанин Никита... г ошенника бобровых. Там. кн. Тихв. м., N 1278, 17. 1670 г. А ис тъх житниц у крстьянина Офонки... вынесли... два перстня... да ощенник женскои шитои. А. Ивер. м. Расспр. речи, сст. 1. 1686 г.

2. Ошейник. Чѣпь желѣзная о дву ошейникахъ, сдѣлана на воровъ... вѣсу въ неи 13 гривенокъ. АМГ II, 270. 1650 г. Куплено въ хоромы... трои своры нитяныя... три ошейника ременные. Арх. бум. Петра, I, 250. 1683 г.

ОШЕЛЕЦЬ (ОШЬЛЬЦЬ), м. Отшельник. Шьдъ бо нѣкый отъсуду къ мужу ошьльцу сѣдяшту (ἀναχωρητήν). Изб. Св. 1076 г., 492. И вълѣзъша въ пещеру [Савва и Агапитъ], обрѣтоста ошельца нѣкоего. Ж. Сав. Осв., 109. XIII в. —Ср. отшелець.

ОШЕЛЬНИКЪ (ОШЬЛЬНИКЪ), м. Отшельник. Бѣ нѣкый ошьльникь въ пещерахъ иерданьскыйхъ (ἀναχωρητής). Патерик Син., 50. XI в. Повѣдаше намъ Иона пастухъ яко придохом к Николѣ ошелнику и удостихомъ в пещерѣ сѣдяще и обрѣтохомъ бѣлца нѣкоего пришедша к нему. Пролог. (Арх. 8), 6 об. XV в. —Ср. отшельникъ.

ОШЕЛЬСТВЕНЫЙ, прил. Относящийся к удалению от мира, отшельничеству. Ошельственое пребывание. Ж. Зос. С., 153. XVI в.

**ОШЕЛЬСТВИЕ**, *с. Уход от мира, отшельничество*. Ошелствие — удаление мирян в пустынях и уединениих. Алф. <sup>1</sup>, 162. XVII в.

ОШЕСТВИЕ (ОШЬСТВ-) И ОШЕСТИЕ (ОШЬСТ-), с. 1. Уход, удаление; тж. образно и перен. Ожидан будуштааго... отъгробьнааго ошьстия и въстания отъ мьртвыихъ (τὴν ἀπὸ τοῦ τάφου ἀναχώρησιν). Изб. Св. 1073 г., 43. Да особъствуеть на иномь мѣстѣ, донъдеже ошьствие сътворить епспъ (ἀποχώρησιν). Ефр. Корм., 224. XII в. Сего рад<и> к вамъ не прибъгохъ, яко блгоклятвьно и безъмолвьно створю ошествия своего (ὑποχώρησιν). Хрон. Г. Амарт., 349. XIII-XIV вв. ~ XI в. Цркы бо... ч<и>стоту бывающую приемлет и ошествие от мирских вещии (ἀναχώρησιν). Корм. Балаш., 65 об. XVI в. Ошествие мира сего об уходе из жизни, о смерти. (1382): Иже преже бъ великъ и чюденъ град... превзыдыи же вся грады в Русстви земли честью многою, в немъ бо князи и святителие живяста, по ошестии же мира сего полагахуся в немъ. Моск. лет., 209.

2. Уход из жизни, смерть. Виждь скъръбь

мою, дво... преже ошьствия утъху ми подажь. Мин. сент., 0235. 1096 г.

- 3. Завершение, окончание. По ошествии трапезы [священники] прчстый хлѣбъ въздвизають. Дм., 42. XVI в. Ошествие живота смерть, кончина. Яж<е> видълъ еси, не повѣждь никому ж, даже до кончины живота моего, по ошествии ж<е> живота моего, яко ж<е> хощеши, сътвори. (Патерик Скит.) ВМЧ, Дек. 31, 2817. XVI в. ~ XIV в.
- 4. Круговое движение, обход. Дша же мысльныими ошьстии на вьсе по власти простираеться (кіνήμασι). Изб. Св. 1073 г., 17. Обидоша град седмижды, в седмое ж въ ошествии въструбиша жерци трубами ( $\tau$  $\eta$  περιόδ $\phi$ ). (Иис. Нав. VI, 14—15) Библ. Генн. 1499 г. —Ср. отшествие.

ОШЕСТВОВАНИЕ, с. Передача греч. πορισμός 'добывание, получение.' Смерти бояйся... не празднуеть на ошествование пища (οὐκ ἀσχολεῖται εἰς πορισμὸν βρωμάτων). Варлаам и Иоасаф¹, 123. XVI в. ~ XII в.

ОШЕСТВОВАТИ. Обойти. И грады вся ошествовахъ и Ефратъ дошедъ. ВМЧ, Окт. 19—31, 1771, XVI в.

ОШЕСТИЕ см. оществие

ОШЕСТКИ (ОШЬСТ-, -КЫ), мн. Название языческого праздника, приуроченного к дню зимнего солнцестояния. Сице глемыя коляды и глемыя паствы и наречемая ошьстъкы [Корм. Балаш., 145. XVI в. — ошесткы] и въ първыи днъ марта мсца съвършаемое тържьство... отъяти хощемъ (та̀... βρουμάλια). Ефр. Корм., 183. XII в.

ОШЕСТОК, м. Печной шесток. И ты в тъ поры тои моеи рубашки ворот на ошостке у печи сожгла. МДБП, 239. 1641 г.

ОШИБЪ, м., ОШИБЪ, ж., ОШИБИЕ, с. Хвост. Имяху ошиби подобни скарпиямъ (οὐράς). Апокал., 44 об. XIII в. Левъ... ошибию... прикоснувъся къ лицю Агапищю и възбудивъ и отиде (τῆ οὐρᾶ). Ж. Сав. Осв., 107. XIII в. И си опииця [в ркп.: сии пииця] не имущи ошибия, такоже дияволъ не имыи конца. Физ., 378. XV в. Сиринъ животъ мртвенъ есть, а мося до чреслъ имать члвкъ сыи образомъ, а ошибь гусину. Там же, 242. О павъ повъдуетъ, яко взираяй на перие ошиба своего красное, начнетъ надыматися и гордо ходити. Мусик. грам. Дил., 39. 1681 г.

**ОШИБАТИСЯ.** Отстраняться. Ошибатися отъ идоль. (Прол., 13 июля) Вост. II, 45. XVI в.

ОШИБИЕ см. ошибъ

ОШИБИТИ. 1. Отделить, отломить,

отбить что-л. ударом. Кто будетъ виненъ и онъ [болван] ошибетъ руки (ему) прочь. Опис. Царьгр., 27. XVII в. ~ XIII—XIV вв. Ошибено перье, а тътеря улътела. Сим. Послов., 130. XVII в.

2. Ушибить. И голову у меня прошибъ, и лице полѣномъ ошибъ. АХУ II, 762. 1652 г. А по досмотру... на мертвомъ тѣлѣ боя и ранъ... на правой рукѣ на локти ошибено до крови, лѣвая рука въ локти переломлена, на спинѣ и на бокахъ все сине и багрово. АЮБ I, 629. 1693 г. —Ср. отшибити.

ОШИБИТИСЯ и ОШИНУТИСЯ. Отречься, отказаться, отстраниться от чего-л. И ошибися убо многыхъ своих умънии, блюдися (ὑπέρθες οὐν τὰ πολλά). Александрия, 6. XV в. ~ XII в. Пастуси суть учители... а виноградъ въра, а сущее въ виноградъ въръ человъци и погыбають лихыми учители... да аще тако творящии и не ошибутся проклятаго того моления... то достоини будуть огню негасимому. (Сл. нек. христолюб. ο кн.) Пон. III, 227. XIV—XV вв. Ошинувшеся [в сп. XVII—посрамившеся] (ἀνασφαλίσαντες). (Вопр. Сильв. и Ант.) Оп. II (2), 156. 1512 г. —Ср. ошибитися.

# ОШИБЬ см. ошибъ

ОШИВАЛЬНИКЪ, м. Тот, кто занимается общивкой чего-л. (?). Дв<ор> посацкого человъка Паньки Дементьева сына ошивалника. Яросл. п. кн., 182. 1646 г.

ОШИВАТИ. Обшивать, обтягивать чем-л. Купил Гвоздь Васил<ь>ев... двѣ кожи мехи ошиват<ь>. Кн. прих.-расх. Волокол. м. N 3, 104. 1580 г. А ядра взяв и ошивать, чтоб дух не выходил. Хоз. Мор. I, 35. 1659 г. —Ср. обшивати.

ОШИВКА, ж. 1. Обшивка. А на ошивку на четыре коробьи пошло двадцать три аршины сукна. ДАИ І, 193. 1585 г. Тулунбасъ мѣденъ... ошивка и подушка бархатная. (Росп. жал. польск. ротам) РИБ ІІ, 261. 1611 г.

2. Воротник; стоячий ворот женского платья. Роспис>ь> плат<ь>ю теплому и судамъ серебряным... круживо низаное, вошивки жемчюжные. А. Верхот. съезж. избы, карт. 13. 1667 г. Приданого... ларец слюдвеннои, а в нем кузни: ошивка шитая волоченым серебром, сътка золотная. Моск. а., N 95, сст. 1. 1692 г. Да дочерь свою благословляю Парасковью образомъживоначалные Троицы: да дочери жъмоей... чъпочка серебреная... два креста, ошишка [вм. ошивка?], шитая золотомъ, мъхъ бъ-

лей хребтовой. АЮБ I, 561. XVII в. —Ср.

#### ОШИНУТИСЯ см. ошибитися

ОШИТИ. І. Что. Обшить (по краю, вокруг). (1252): Кожюхъ же оловира грѣцького... круживы златыми плоскоми ошитъ. Ипат. лет., 814. || Обтянуть. В казенномъ же погребѣ 4 фляги пороховыхъ, ошитыхъ кожею и войлокомъ. АЮБ III, 181. 1647 г.

2. Во что. Зашить, поместив внутрь чего-л. На ня же гнѣваяся... инѣмъ главы отсѣче, а инѣхъ, в кожныа мѣхи ошивъ, в море погрузи. Хроногр. 1512 г., 302. (1575): Опалися царь Иван Васильевичь на архиепископа новгородцкаго Леонида, и взя к Москвѣ, и сан на немъ оборвал, и, в медвѣдно ошив, собаками затравил. Псков. лет., 11, 262. —Ср. обшити.

**ОШИТИСЯ.** Обернув вокруг себя что-л., скрепить швом. И оттоль не ходити имъ во овъчияхъ кожахъ ошившся. Каз. лет., 24. XVII в. ~ XVI в.

**ОШИТКИ,** мн. Вид подати с соляных варниц. А праведщики и доводщики [великого князя] поборов своих не беруть [с монастырских людей], ни пошлин у них не емлют никоторых, ни плодщок, ни ошитковъ, ни явленое им не надобъ. АСВР 1, 229. 1462—1466 г. 3 году на годъ по полтине денегъ на годъ да по шти пудъ соли московскихъ на годъ и за ошитки. Арх. Стр. I, 245. 1536 г.

ОШИТОКЪ, м. Разновидность медных пушек. Три пушечки мѣдные полковые небол<ь>шие на вертлюгах да пушка мѣдная, ошиток немецкои небол<ь>шои в станке, пушка мѣдная дробовка в станке же. Кн. отводн. Солов. м., 3. 1694 г. И всего... на всѣхъ башнях и в боиницах пушекъ мѣдных бол<ь>ших и малых и с ошитками ҡҳҡ пушекъ. Там же, 7. И всего... пушекъ мѣдных бол<ь>ших и малых и с ошитками ҡҳҡ пушки да желѣзных бол<ь>ших и малых и с ошитками ҡҳҡ пушки да желѣзных бол<ь>ших и малых солов. м. 1, 7 об. 1696 г.

ОШЛИЙ, прил. Ослиный. И обръте [Самсон] челюсть ошлю повержену и простерь руку и взя ю (ŏvou). (Суд. XV, 15) Библ. Генн. 1499 г. [То же — Вост. II, 46. XVI в.].

ОШМАРА, м. — в сост. имени собств. Устинка Кузмин сын Ошмара, пол-полчети. Хоз. Мор. II, 66. 1626 г.

**ОШНЯКЪ**, м. Вид военного судна. Да на ошнякъ на чердакъ готовили доски липовые... да въ Набережномъ саду на два карбуса дълами кровлю... и ставили на карбусъ чердакъ. Заб. Дом. быт, I, 623. 1683 г.
— Ср. шнека, шнякъ.

ОШОЛУДИВЪТИ (ОШУЛУДИВЪТИ). Ошелудиветь. Да вѣдомо тебѣ, государю, на Филипповѣ на конюшонномъ дворѣ про лошадеи... у насъ... всѣ ошулудивѣли и жеребятка малые. Переп. Хован., 395. 1682 г. Давно ли он ошолудивел, а то перво он и заспесивел. Сим. Послов., 215. XVII—XVIII вв.

ОШУЛУДИВЪТИ см. ошолудивъти ОШУРОКЪ, м. — В сост. имени собств. А на то послуси: вежицкие слуги Григорей Игнатьевъ сынъ Ошурокъ да Девятой Семеновъ сынъ. Арх. Стр. 1, 516. 1571 г.

ОШУТИ, ОШУТЬ (ОШЮТЬ), ОШУТЪ (ОШЮТЬ), нареч. Напрасно, без пользы. Ошютъ съкрыша мнѣ пагубу сѣти своея (б $\omega$ рє $\acute{\alpha}$ v). Псалт. толк. XI в. пс. XXXIV. 7.\* Ненавидящии мя ошуги ( $\acute{\alpha}$ ωрє $\acute{\alpha}$ v). (Псалт.) Лавр., 30. XII в. Колико приясте ошють, аще же ошють ( $\acute{\epsilon}$ ік $\acute{\eta}$ ). (Апост. толк.) Оп. II (1), 149. 1220 г.

**ОШУТИТИ.** Высмеять, представить кого-л. шутом. Или болезнь наведе богосозданному человеку, или паки тщеславуя ложью оскорбив или оклеветав, или осуди, или подсмея, или ошутив, — и се убо расторже любовь. Ерм.-Ер. Соч., 195. XVI в.

ОШУТЬ см. ошути

ошую (ОШЮЮ) И ошуюю ОШУЮЕ), нареч. и предлог. (ОШУЕЕ, Нареч. По левую сторону. Пучина морьская стѣною одесную и стѣною ошуюю имъ бысть. (Сл. Ио. Злат.) Усп. сб., 408. XII-XIII вв. (987): И показавааше ему одесную праведныя, въ веселии предъидоша в раи, ошуюе грѣшникы, идуща въ муку въчную. Володимеръ же, въздохнувъ, рече: Добро симъ одесную, горе же симъ ошюю. Соф. I лет.<sup>2</sup>, 63. Паки два столна створи мѣдяна... и постави... прямо церкви одесно и ошуее. Лет. Авр., 11. XVI в. ~ 1495 г. Подъ тою жъ колоколницею стоятъ 3 церкви: церковъ Воскресение Христово, а одесную храмъ Иякова... а ошую храмъ 40 мученикъ. Х. Тр. Короб., 24. XVII в. ~ 1594 г.

II. Предлог с род. пад. Слева от чего-л. Иоиль и елико съдяще одесную и ошуюю его, и егда услышаша глас стто дха, пръклониша колъна и въспъша бу. (Вид. Исайи) Усп. сб., 169. XII—XIII вв.

ОШЬЛ- см. ошел-ОШЬСТ- см. ошест-ОШЬСТВ- см. ошеств-ОШЮТЪ, ОШЮТЬ см. ошути ОШЮЮ см. ошую ОЩАУЛЪ см. ощеулъ ОЩЕ, нареч. 1. Больше. Още бо не глю вамъ раби, рече, вы друзи ми есте. (Сл. Ио. Злат.) Усп. сб., 464. XII—XIII вв.

2. Еще. Къ сему още приими въскръсения, судъ, отъдание (πρὸς τούτοις). Гр. Наз., 109. ХІ в. Бѣ же още некрщена (ἀκμήν). Патерик Син., 346. ХІ в.

ОЩЪПКОВЪ, прил. — В сост. имени собств. Къ сему списку... Коземка Ощепковъ руку приложилъ. АЮБ II, 3. 1678 г.

ОЩЪПОКЪ, м. Полено, от которого щепали лучину. Он, Ярасим, бранил меня сироту всякою неподобною бранью и безчестил и ощъпком лучиновым бил меня. А. Верхот. съезж. избы, карт. 4. 1649 г.

ОЩЪРА, м. — В сост. имени собств. (1455): А Иван Ощъра с коломенскою силою... стоял. Арханг. лет., 83. А жити у литовского гонца... москвичемъ: Верещагъ Бородину, Ивашку Вавилову, Ощеръ Орпеневу. Польск. д. III, 305. 1565 г.

ОЩЕУЛЪ (ОЩАУЛЪ), м. — В сост. имени собств. Взялъ на Иване на Лазоревъ рубль, да на печятчике на Иване на Ощауле рубль жа за то, что они из житницы хитрили монастырскои хлъб. Кн. прих.расх. Волокол. м. N 6, 24. 1588 г. Конюхи: Терешка Кузминъ, Васка Васильевъ, прозвище Ощеулъ. Д. Шакловит. IV, 349. XVII—XVIII вв.

ОЩИПАТИ. Ощипать, выщипать. А с-ынои [птицы] перье ощипал пущаще. (Сб. Рум.) Бусл. Христ., 705. XV в. Такожъ прокудливая жена... прехитро себя украшаетъ... и вежда своя ощипълетъ. Беседа отца с сыном, 464. XVII в.

**ОЩИТИТИ.** 1. Защитить. И бѣ поле страны тоя полно ячмени. Побѣгоша ж<е> людие от лица филистимум; сии сташя посреди поля и ощитиша  $e_{\Gamma}$ <0> (defendit). (1 Парал. XI, 13—14) Библ. Генн. 1499 г.

- 2. Обить щитами из досок. Три жъ куреня... на сохахъ ощичены и покрыты луб<ь>емъ. Баг. Мат., 44. 1665 г. Велѣть тому сторожу тоѣ печь от хором отнесть и построит<ь> на полом мѣсте не блиско хором и ощитит<ь> и накрыт<ь> луб<ь>ем. МДБП, 210. 1671 г.
- 3. Вооружить щитом. Pawężnik zolnierz. Воинъ ощищенъ. Щитом вооружен. Лекс. полоно-словен., 180 об. 1670 г.

ОЩРЕННЫЙ, прич. Заточенный, шлифованный. А то камен-етъ [сапфир] багрянъ есть... помазуемъ ощренными мъсты отоки, и напыщения цълитъ. Ав. Кн. обл., 609. XVIII в.  $\sim$  1679 г.

**ОЩУЖИТИ.** Удалить, лишить. Бесмртныя жизни ощужити (άλλοτριῶσαι). Жит.

Вас. Амас. 11. Мин. чет. апр. 639. XVI в.\*
—Ср. отчужити.

**ОЩУЖИТИСЯ.** Отчуждиться. Некъли, сего ощуживъшеся, възмогуть... кожиньнымихъ котыгъ съвлъщися. (Ио. Леств.) Вост. II, 46. XII в.

ОЩУПАТИ. Нащупать, найти ощупью или ощупьвая. Ехали с Ваги... колмогорцы Василеи Бабушкинъ с товарыщи, с ними... два мъшка пшеницы, кипа хмеля да в тои ж<е> кипе ощупали щупомъ дватцать ансыреи шолка. А. Холмог. там. избы, N 35. 1674 г. Ощупал Фрол щуку серед Волги

на дне. Сим. Послов., 130. XVII в.

ОЩУТИТИ (ОЩЮТИТИ). 1. Почувствовать, ощутить. Абие Йис ощущь вь ceб силу, ишьдъшу отъ него (interior). (Марк. V, 30) Остр. ев., 243 об. 1057 г. И се пакы вънезапу... идущем намь, ощутих блговоние нъкое. (Патерик Скит.) ВМЧ, Дек. 31, 2793. XVI в. ~ XIV в. (1407): Слъпый же ощути рукавъ ея въ руку свою... дръзну утерти рукавомъ ея слѣпотующая своя очеса, и абие прозръ. Ник. лет. XI, 201. И егда ощутиша грецы, иже на нихъ устремление Магметево. Кн. Степ., 495. XVI-XVII вв. ~ 1560 гг. || Почуять. Аще бы в дому у наю былъ песъ, и ощутивъ тя к дому приходяща... моглъ бы ми бреханиемъ... приходъ твой возвестити. Пов. П. и Февронии<sup>1</sup>, 41. XVII в.  $\sim$  XVI в.

- 2. Узнать, понять. Они же не разумѣша гла сего, бѣ бо прикръвенъ отъ нихъ, да не ощютять его (μὴ αἴσθωνται). (Лук. IX, 45) Мст. ев., 120. X1—XII вв. По времени же не малѣ... явѣ всѣмъ открыся, яко Июда нѣсть сынъ цревъ, но на морѣ обрѣтеся. Сие же Июда ощутивши, устыдеся зѣло и брата своего мнимаго сына црева тай убивъ. Сказ. о Иуде, 233. XVII в.
- 3. Заметить, обнаружить. Внегда же волкомь нахожение ощутять бывшее, вскорь... дреколми и камениемь себе въоружають (αἴσθωνται). (Маргарит) ВМЧ, Сент. 14—24, 866. XVI в. ~ XV в.
  - 4. Прийти в себя, очнуться; оправить-

ся (от болезни). (1553): И прииде къ своей царице Анастасии и новороженному своему сыну царевичю Дмитрею и жалуеть свою царицу, увъщаваеть благодарными словесы; ей же мало отъ болезни рожества своего ощутивши, здравствуеть государю. Львов. лет. II, 538.

ОЩУТИТИСЯ. Прийти в себя, очнуться. Аз же ощутився, хвалу въздав бтви. Иос. Вол. Сл. об., 137. XVI в. Поломонарь же ощюти себе от сна. Всевол. ч., 399. XVI в. Царь турской ощутися, яко от сна возбудися, и от того страху и ужасьти едва сяде на свой конь. Аз. пов. (сказ.)<sup>1</sup>, 111. XVII в.

ОЩУЩАТИ. 1. Чувствовать, ощущать. (1326): Безъ лѣности прохожаше грады и веси... ни труда убо ни болѣзней тѣлесныхъ ощущая. Ник. лет. Х, 192. Сице и о сихъ есть, иже отъ малыа сладости мнящагося имъ прибытка и лихоимства не ощущаютъ правосудиа божиа... и аще до сихъ исправятся и самого живота зломъ злѣ лишатся. (О св. церк.) Сб. Друж., 37. XVI в.

2. Замечать, видеть. Аще ли кого спяща ощущаше, рукою во врата ударяше. Прол. янв. 25 (В. 1, 363)\* Понамарь бъ... очима малу стезю с нуждею ощущая. Ж. Ионы мт., 28 об. XVI в.

ОЩУЩЕНИЕ (ОЩЮЩЕНИЕ), с. Осознание. Егда же придеть въ ощющение (в др. сп.: очютие) гърдаго грѣха, да плачетьс<я> (συναίσθησιν). (Каноны Уст. Корм.) Обозр. корм., прил., 56. XIII—XIV вв. Якоже Адама изгнавъ из рая, прямо раю всели его богъ, да яко чястое зрѣние обнавляа страсть, опаснѣйшее тому подасть испадения благыхь ощущение (αἴσθησιν). (Маргарит) ВМЧ, Сент. 14—24, 1053. XVI в. ~ XV в.

**ОЩЮТИТИ** и произв. см. **ощутити** и произв.

ОЮТРЕНЯЯ (-ЯА), мн. Частные, домашние дела. Оютреняа (ἰδιωτικά). (Ио. Злат. Ант.) Оп. II (2), 117. XVI в.

П



П. Буква русской азбуки, называемая "покой"; числовое значение — 80. Ты колицъмь дължьнъ еси? Онъ же рече: сътъмь мъръ пшеница. Гла ему: приими книгы твоя и напиши й (Лук. XVI, 7) Мст. ев., 133. XI—XII вв. В которых полкъх было по а члвкъ, и в тъх нне осталося всего по о и по й члвкъ. Куранты<sup>1</sup>, 208. 1639 г.

ПААНИЕ, с. Питье, поение. Ръкы текуще ни по вселенъи земли, ни на паание ψ(e)ловъком ниже животинам, но по земли изгарающи (οὐδὲ ποτόν). Флавий. Полон. Иерус. II, 216. XVI в.  $\sim$  XI в.

ПАБЪДИ, мн. Время, близкое к полудню. (1551): Да того же дни после объда в пабедех на Славкове улици в церкви святаго Дмитреа вси иконы поднялися, развие двери церковныя вынесли вонъ. Новг. II лет. 1, 180.

ПАБЪДОВАНИЕ, с. Прием пищи между обедом и ужином, полдник. Дълино, пабъдование. Алф. 1, 69. XVII в.

**ПАБЪДОВАТИ.** Принимать пищу в промежутке между обедом и ужином, полдничать. Дълинисуси, пабъдуют, или полъднюют. Алф. 1, 69. XVII в.

ПАБЕРЕГА, ж. Низкий берег реки (зд. как название урочища). Къ первому жеребью на пожнѣ Паберегѣ, съ низу Кондаса отъ ручья отъ межи Ивана Максимовича вверхъ по Кондасу до дву вязовъ по нижьному вязу, а съ вязу черезъ пожню Паберегу на ольховой кустъ... Ко второму жеребью на той же Паберегѣ отъ межи первого жеребья отъ нижного вязу и отъ ольхового куста вверхъ по Кондасу до источку. ДАИ II, 129. 1629 г.

ПАБЕРЕЖЬ, ж. Низкий берег реки, полоса земли вдоль берега. Да с верх Мезени реки з дву островков... и с пабережи до Русплеса с сенных покосов... Плеские волости за крестьяны... новоприбылого оброку и пошлин семь алтын. Кн. прих.-расх. Моск. 1, 83. 1620 г. В Матфъевы путищи на пабережи хвощника три сажени с пяд<ь>ю. Вер. кн. 11, 52. 1666 г.

ПАБЕРЕЖЬЕ, с. Низкий берег реки; луг, покос на берегу реки. А межа тои земли отъ нижнеи Чюхци до волочка, на волочки перевъсища, за волочкомъ внизъ пожонъки и пабережье, а въръхъ до веръхнои Цюхци. Гр. Дв. (доп.), 7. XV в.

**ПАБИРОКЪ**, м. Виноград, оставшийся на лозе после сбора; оборыши. Не лучии

ли пабирокъ Ефлемль, неже объманье Авиезере (ἐπιφυλλίς). Панд. Ант., 146. XI в. Пабирокъ Ефремль. (Панд. Ант.) ВМЧ, Дек. 24, 2018. XVI в. ~ XI в. —Ср. пабирь.

ПАБИРЬ, ж. То же, что пабирокъ. Яко тресты в жатву и яко пабирь в виноберь (ώς ἐπιφυλλίδα). (Гр. Наз. с толк. Ник. Ир.) Оп. II (2), 98. XVII в.

**ПАБРАДОКЪ,** м. Нижняя челюсть, нижняя сторона морды животного. И узъръхъ ему пабрадъкъ вьсь кръвавъ (τὴν γενειάδα). Патерик Син., 262. XI в.

[ПАБУСА, ж.] Род судна. (1366): Разбойници избиша татаръ множество... товаръ ихъ пограбиша, а съсуды ихъ, кербати, и лодьи, и учаны, и пабусы, и струги, то все посъкоша. (Троицк. лет.) Кар. ИГР, т. V, прим. 8.\* [Рог. лет., Моск. лет. — павозкы, Воскр. лет. — павоски, Симеон. лет. — паускы, Ник. лет. — паузки]. —Ср. буса, павозокъ.

ПАВЪ, м. 1. Павлин, pavo cristatus (ср. позднелат. pavus). Яко нѣкый видѣвъ пава удивится. Шестоднев Г. Пизида, 37. XV в. ~ 1385 г. Корабли црвы... отношаху оттуду злато и сребро и ебуръ и обезъяны и павы (раvos). (2 Парал. IX, 21) Библ. Генн. 1499 г. Приводящеся... павъ златокрилный. Хроногр. 1512 г., 26. Таос (гр.) — пав. Алф. 1, 223. XVII в.

2. Самец павлина. Цѣна птицамъ домовымъ... пава или павъ 2 рубли съ четвертью; лебедь домовой 2 рубли съ четвертью. Доп. Суд., 82. XVII в.

ПАВА, ж. 1. Павлин, pavo cristatus. Pawa. Ein Pfawe. Рус.-нем. сл., 1061. XVI в. Птицъ всякой природы, то есть павъ, куровъ, голубей и иныхъ, несказаемое множество. Козм., 394. 1670 г.

- 2. Самка павлина. Цѣна птицамъ домовымъ... пава или павъ 2 рубли съ четвертью. Доп. Суд., 82. XVII в.
- 3. В народно-поэтической речи птица, имеющая красоту павлина, но осознаваемая, по-видимому, как существо женского пола. Красна пава перьем, чесна жена мужемъ. Сим. Послов., 112. XVII в. Не пава птица воскликнула, красна двца слова промолвила. Переп. частн. лиц, 266. XVII—XVIII вв.

ПАВЕЛОНОКЪ, м. Павлин. Pavo павелонокъ Pfaue. Lud., 97. 1696 г.

ПАВЕЧЕРНИЙ и ПАВЕЧЕРНЫЙ, прил.

- 1. Относящийся к времени около захода солнца. И тако вься прилъжьно учааше молитися къ ту и не бесъдовати ни къ комуже по павечернии молитвъ. (Ж. Феодос. Нест.) Усп. сб., 91. X11—X111 вв. Да не лънимся... о службъ своей... И блюдъмъ годинъ заутръних и объдънных и павечерних. Феод. Печ. (Ер.), 179. XV в. ~ XI в. Наипаче же по павечернемъ правилъ не веляше никомуж(е) ни с къмъ бесъдовати. Ж. Дан. Пер., 45. XVI в.
- 2. Западный (?) А по другую сторону земля Бородавицынская, по врагу съ павечерную сторону, а съ полуденную сторону Архангельская земля. А. Уст. 1, 66. 1609 г.

ПАВЕЧЕРНИЦА, ж. 1. Повечерие (богослужение суточного круга, совершаемое после ужина, перед отходом ко сну). Тъгда павеч<е>рница пъти. Устав Тип., 21. XI— XII вв. Въходять братия на тряпезницю въ начятькъ десятаго чяс<а>... По въстании же ихъ от тряпезы и мало посъдъти клеплють павечерницю пръже захода слиця. Устав Студ.<sup>1</sup>, 9 об. XII в. Вечерню слушалъ [патриарх] въ соборной церкви Николая чюдотворца и павечерницу, послѣ павечерницы молебна слушалъ. ДАИ V, 130. 1667 г. Павечерница великая, малая — полный и краткий виды повечерия. Павечерницю же поють малую вънъ цркве [в пятницу первой недели поста]... Въ прочяя бо пяткы поста... великую павеч<е>рницю поють. Устав Студ.<sup>1</sup>, 10 об. XII в.

2. Вечеринка. Бестудная словеса и плясание, еже въ пиру, и на свадбахъ, и въ павечерницахъ, и на игрищахъ, и на улицахъ. Кир. Тур. (К.), 94. XVI в. —Ср. павечерня.

ПАВЕЧЕРНИЧНЫЙ (-ШН-), прил. Относящийся к повечерию. По скончании павечерничнаго пѣниа не подобаетъ о суетныхъ и тлѣнныхъ... глаголати. ВМЧ, Сент. 1—13, 528. XVI в. Изнемогъ в правилѣ своемъ... толко павечернишные псалмы... а болши тово ничево не стало. Ав. Ж., 47, 1673 г.

### ПАВЕЧЕРНЫЙ см. павечерний

ПАВЕЧЕРНЯ, ж. То же, что павечерница (в знач. 1). И потомъ начаша пъти павечерню. Х. Вас. Познякова, 42. XVII в.  $\sim$  1561 г.

ПАВЕЧЕРЬЕ, с. 1. Время захода солица или сумерки. (1408): И погнаша въ слъд нъмець, и сугнаша их на рубежи, уже на павечерьи. Псков. лет., II, 116.

2. Запад. А с камени [межа] вверхъ на павечерье по дорошке на ель. Волог. письм., 37. 1628 г.

**ПАВЗА,** ж. Ритмически упорядоченный перерыв в музыкальном звучании, пауза. Се же будет ти чрез павзы или вкупе прочии. Мусик. грам. Дил.<sup>1</sup>, 200. 1679 г.

**ПАВЗОВАТИ.** Останавливаться, делать паузу, молчать. Стаите, о мусы, время павзовати. Сим. Пол. Орел рос., 75. 1667 г.

**ПАВИВЕЦЪ,** м. В древнерусской певческой (столповой) нотации — название сочетания знаков (знамен) и соответствующего этому сочетанию мелодического оборота (попевки). Имена попъвкам на  $\widetilde{\mathbf{u}}$  гл $\widetilde{\mathbf{c}}$ ов... попъвки  $\widetilde{\mathbf{g}}$ -го г $\widetilde{\mathbf{n}}$ са... павивецъ. Азбука знам.  $\widetilde{\mathbf{u}}$ , 106. XVII в.

ПАВИЙ, прил. Павлиний. Псалъ есмь павьимь перомь. (Апост. Прип. писца) Оп. I, 293, 1307 г.

ПАВИНЪ или ПАВИНЫЙ, прил. Павлиний. Да... Ивану... прикащики мои дадутъ ковшъ серебрянъ да шубу соболью съ павинымъ перьемъ. (Пам. дух. гр. Мих. Горбат.) Влад. сб., 130. 1535 г. Не помысли красотъ женстеи: та бо красота опаш павина. Сл. Дан. Зат., 46. XVII в. ~ XII в.

ПАВЛИАНИСТЫ, мн. Название секты. В пятем свитцѣ вторыхъ книгъ ереси · e·: павлианисте... манихеи. (Епиф. о ерес.) Ряз. крм. 1284 г.\* Слуга его, Дьячиць словяи, егоже Леонъ цръ, измѣнь на лучшее о<т> скверненыя вѣры павлианистъ, постави и минсуратом (τῶν παυλικιανιστῶν). Хрон. Г. Амарт., 522. XV в. ~ XI в. —Ср. павликиане, павлияне.

## ПАВЛИКИАНЕ см. павликияне

ПАВЛИКИЯНЕ (-АНЕ), мн., ед. ч. павликиянинъ. Павликиане (секта, возникшая в Армении не позднее VII в. и после 870-х гг. распространившая свое влияние во Фракии, где она была известна до XII в.). Анхимандрит да не изгонить из манастыря никогоже, токмо еж<е> будет павликиянинъ. (Заповедь св. отец) Оп. II (2), 280. XIV—XV вв. В (та) лъта старъишина павликианомъ явися Костянтинъ именем, иже Силуяна себе имено(ва)вь (τῶν Παυλιкιάνων). Хрон. Г. Амарт., 459. XV в. ~ XI в. Павликияне ж<е> нарицаются иже от Павла Самосатскаг<0> приемше ерес<ь>. Корм. Балаш., 53. XVI в. Во осмомъ стъ по ржествъ Хрстовъ востаща еретици на востоцъ павликиане. Сим. Пол. Бес., 5. XVIII в. ~ XVII в. - Ср. павлианисты, павлияне.

ПАВЛИНЪ, м. 1. Павлин. Писать иконописцамъ въ книгахъ... птицъ павлиновъ. Заб. Дом. быт, 11, 178. 1664 г. Скотины: 7 коровъ болшихъ... 10 куръ индъйскихъ... 2 лебедя, гнъздо павлиновъ. Д. Шакловит. II, 723. 1690 г.

2. Название какого-то вида пушки. (1563): Ходил... царь... Иван Васильевичь на Литву под Полтескъ... в велицъи силъ и с нарядомъ, с пушками с болшими, с павлинами и со огнеными. Псков. лет., II, 243. —Ср. павъ, паунъ.

**ПАВЛИНИЙ,** прил. Павлиний. Носять на головахъ по одному перу павлинью. Спафарий. Китай, 260. 1678 г.

ПАВЛИНЫЙ, прил. Павлиний. А около ханова мѣста... сидѣли чиновные люди человѣкъ съ 300 съ перьями павлиными. Спафарий. Китай, 294. 1678 г.

ПАВЛИЯНЕ (ПАВЬЛИАНЕ, -ЯНЕ), мн. Секта, происхождение которой связывают с именем антиохийского епископаеретика Павла Самосатского (ум. ок. 272 г.). О павьлианѣхъ же... заповѣдь повелѣна есть хрьщати отъ начала (περὶ δὲ τῶν Παυλιανιστῶν). Ефр. Корм., 199. XII в. Павьлияне от Павьла Самосатусиискааго. Сь Павьлъ несущьна Хса просто извѣщаеть (Παυλιανισταί). Там же, 665. Павлияне, иже от Павла Самосатѣискаг<о>, смѣрено и низъко о Хѣ смысльше. Корм. Балаш., 467. XVI в. —Ср. павлианисты, павликиане.

ПАВЛИЯНСКИЙ, прил. к павлияне. От павлиянскиа ереси приходяще... да покрщаются второе, первое бо крщние не крщние. Корм. Балаш., 52 об. XVI в.

ПАВОДЫ, мн. Паводок, большое скопление воды в реке от ливней. В полою вешнею и в осенею воду и в паводы в летнею пору в лотках и на плотах возили [землю]. Кн. сбор. и расх. Дорогобуж., 203 об. 1696 г.

ПАВОЖЕНЬЕ, с. Перевозка грузов по мелководью в малых судах. А для павожен<ь я велено имати лотки у тистиких пашенных крестьян и у промышленных людеи. Якут. а., карт. 1, N 1, сст. 794, 1640 г.

ПАВОЗИТИ. 1. Возить. За ръчную павоску, что они дрова павозили из шалги к ръки на мйстырских т∙ конех... наиму имъ... прибавлено. Арх. Он., № 19, 123 об. 1660 г.

2. Перевозить (груз) по мелководью в небольших вспомогательных судах. На два пути наймовал павозок, сол<ь> везли в первои пут<ь> и в середнеи, и из лод<ь> и павозили, дал 6 алтын. Кн. расх. Корел. м. N 943, 15 об. 1587 г. И я, холопъ твои, приъхал к Ылимскому порогу и почал... з десятчаны павозит<ь> твои гедрвы хлъбные запасы, и выпавозил я... за порог девяносто четвертеи. Якут. а., карт. 1, N 1, сст. 342. 1640 г.

**ПАВОЗИТИСЯ.** Перевозить свой груз, идти с грузом по мелководью в неболь-

ших вспомогательных судах. Мы... воеводамъ говорили, чтобъ намъ дали павоски, на чомъ намъ до морского устъя доъхати и на меляхъ до моря павозитись. Посольство Тюфякина, 411. 1594 г. А на пороге запасы выгружали и павозилися в лотках версты с полторы. Якут. а., карт. 3, N 13, сст. 17. 1641 г. Вологжанин Максим... теми же людьми с судов на Двине павозился у Пайкинской мели павоском. Там. кн. II, 96. 1651 г. —Ср. паузитися.

ПАВОЗКА и ПАУЗКА, ж. 1. Павозка. Перевозка. За ръчную павоску, что они дрова павозили из шалги к ръки на мйстырских  $\tilde{\imath}$  конех... наиму имъ... прибавлено... И того за всю дровяную и сънную павозку зимним работникам наиму дано дватцеть восмь рублев. Арх. Он., N 19, 123 об. 1660 г.

2. Павозка и паузка. Разгрузка основного судна для прохождения участков мелководья и перевозка снятого груза на малых вспомогательных судах. И то... судно на дороге паузилось, где и не бывали пауски, потому... что они то свое... судно грузом перегрузили. Хоз. Мор. II, 152. 1650 г. Да он же на Опоке павозился павоском, наймовал для павоски в прибавку к судовым ярышкам 8 ч. работных. Там. кн. II, 95. 1651 г.

ПАВОЗНЫЙ, прил. Подлежащий перевозке. Он посылан был с позимными казаками по шалгамъ дров павозных забирать и избы ставить. Арх. Он., N 19, 104. 1658 г.

ПАВОЗОКЪ и ПАУЗОКЪ (ПАВУмалой осадкой, ЗОКЪ), м. Род судна с которое могло использоваться как вспомогательное, для разгрузки крупных судов на мелководье (на взморье — для связи с берегом), и как самостоятельное грузовое судно, что особенно касается паузков более крупного размера. А что... из лодеи, и ис павозков товар поиман, то ти все отъдати... по исправъ. Дух. и дог. гр., 26. 1375 г. И тъ их четыръ павозки с какимъ товаромъ ни буди... чтобы есте с техъ с четырех паузковъ не имали никоторых пошлин. ACBP I, 227. 1462—1466 гг. (1374): Лодьи, поромы и насады, павузкы и стругы, и прочая вся суды иссъкоша. Симеон. лет., 114. На два пути наймовал павозок, сол<ь> везли в первои пут<ь> и в середнеи, и из лод<ь> и павозили, дал 6 алтын. Кн. расх. Корел. м. N 943, 15 об. 1587 г. Купить... 200000 пудъ соли... и положить тов соль в 4 пауска по 50000 въ паузокъ. ДТП І, 1351. 1667 г. А паузок величиною, годрь, был ке с<ажен> новои. Грамотки, 223, ок. 1700 г. -- Ср. повозокъ. ПАВОЗОЧЕКЪ, м., уменьш. к павозокъ. Иван же Бетюков приплыл с Югу в крытом павозочке, явил южской волостной покупки ржи 150 мер да своих деревень ржы 60 мер. Там. кн. III, 117. 1677 г.

ПАВОЗОЧНЫЙ (-ШН-) и ПАУЗОЧ-НЫЙ, прил. 1. Относящийся к павозку, паузку. Учиниль тоть Семень Болтинь паузочному промыслу... убытку 550 рублевь. (Чел. архиеп. Астрах.) РИБ II, 524. 1633 г. Платил [приказчик]... с работных людей с судовых и с павозошных по шти денег с человека. Там. кн. II, 90. 1651 г. [Сени] сь исподи рублены въ паузочномъ денномъ лъсу. Заб. Дом. быт, I, 576. 1682 г.

2. В знач. сущ. Работник на павозке. Платил [приказчик]... с носника и с кормщика по гривне с человека, с ярыжных и с павозошных по шти денег с человека. Там. кн. II, 76. 1650 г.

ПАВОЗЧИКЪ (ПАВОТЧИКЪ, ПАВО-ЩЫКЪ), м. Тот, кто занимается перевозкой. Да павощыку Андрюшке за работу, что с кострищ к варнице павозил дрова... дано. (Кн. прих.-расх. Пертом. м.) Арх. Он. 1658 г. Исачку Трофимову за работу, что он дрова забирал на ръкъ на Кушреки у павотчиков... наиму дано двенатцать алтнъ. Арх. Он., N 19, 61 об. 1658 г.

ПАВОКЪ (ПОВОКЪ), м. Паук. Повок... spin. Псков. разгов. I, 70. 1607 г.

ПАВОЛОКА, ж. 1. Дорогая шелковая ткань. Тъгда Володимиръ повелъ метати людьмъ кунами же и скорою и паволокы, и узьрѣвъше людие, тамо обратишася. (Сказ. о ч. Бор. Глеб.) Усп. сб., 70. XII— XIII вв. (944): Вземъ у грекъ злато и паволоки и на вся воя и възратися въспять. Лавр. лет., 46. (1528): И пелены отъ паволокъ устрои, чюдно и лъпо видъти. Соф. II лет., 285. Паволока бо испестрена многими шолкы и красно лице являеть. Сл. Дан. Зат., 16. XVII в. ~ XII в. | Кусок такой ткани определенного размера. (945): Да на роту идуть... ти тогда взимають от насъ цъну свою... • в паволоцъ за чалядинъ. Лавр. лет., 49. || Вообще ценная ткань. А дълаютъ они... сукна и иныя добрыя паволоки. Козм., 28. 1670 г.

- 2. Покров, покрывало. Поставляеть ся столь пръд олтарьмь, и паволоць простьртъ, полагаеть ся крстъ на немъ. Устав Тип., 2. XI—XII вв. Кругъ того гроба паволока отласъ на золотъ травчатой, другая паволока жъ алтабасъ золотой, на нихъ шиты кресты. Кн. п. Уст., 49. 1683 г.
- 3. Одежда. И от плененаго злата и сребра и паволокы пущаше (ἐσθῆτας). Флавий.

Полон. Иерус. II, 198. XVI в. ~ XI в. —Ср. поволока.

ПАВОЛОЧИТЫЙ, прил. Сделанный из паволоки (ткани). Готовять ему и одръ, настъланъ перинъ паволочитыхъ. Сб. Тр., 4. XII—XIII вв. (907): И въспяща пре паволочитыть. Ипат. лет., 23. Аки паволочито изголовие, соломы наткано. Сл. Дан. Зат., 21. XVII в. ~ XII в.

ПАВОРОЗЪ, м. и ПАВОРОЗА, ж. 1. Петля из ремня или тесьмы на рукоятке оружия, надеваемая на руку во время боя. (1216): Князь Мстиславъ проъхавъ тъ-ж<ды> сквозъ полкы княжи Юрьевы... съкучи люди, бъ бо у него топоръ с паворозою на руцъ. Лавр. лет., прил., 498 [паворозомъ — Соф. I лет.<sup>2</sup>, 198, вар.].

- 2. Петелька, дужка для прикрепления серег. В соборнои цркви... в казнъ прикладную кузнь серебряную... переписали, и по досмотру на серебряных паворозах пятнацетеры лапы з жемчюги и с обышными вставками с розными. Колл. Зинченко, N 2, сст. 2. 1615 г.
- 3. Мн. Завязки (преимущ. о завязках женских головных уборов). Волосникъ золотной вязеной, ошивка шита золотомъ да серебромъ по червчатой тафть съ паворозы, паворозы тканы въ кружки. Заб. Дом. быт. II, 789. 1622 г. Да взяли... шапку женскую червъчату камчату, двои паворозы шелковых. Пам. Влад., 167. 1629 г. Пропало у него Сенки три нашивки женскихъ красныхъ, да паворозы отъ головодца. А. кунгур., 10. 1668 г. Даю за дочерью своею... приданого... пят<ь> подубрусников тафтяных с подзатылниками, павор<0>зы [р выносное] шолку шамаханского. Моск. а., N 95, сст. 1. 1692 г. —Ср. поворозъ.

ПАВОТЧИКЪ, ПАВОЩЫКЪ см. павозчикъ

ПАВУЗОКЪ см. павозокъ ПАВУЧИНА см. паучина

ПАВУШКА, ж., уменьш.-ласк. к пава. Аи не павушка по двору ходила, а не золото перо она ронила; ходила девица красная во чисто поля. Песни Квашн., 925. XVII в.

ПАВЬЛИАНЕ (-ЯНЕ) см. павлияне ПАГЪ, м. Ариевъ пагъ см. Ариевъ

ПАГЪ, м. Ариевъ пагъ см. Арие ПАГАН- см. поган-

ПАГОЛЕНОКЪ, м. Чулок без носка, облегающий голень до щиколоток. Врознь служебником выдано на паголенки вместо чюлков восминатцеть аршин ряднины. (Кн. прих.-расх. каз. пр.) Арх. Он. 1678 г.

ПАГУБА, ж. 1. Гибель, смерть, разрушение, уничтожение. Широкъ путь въводяи въ пагубу (είς τὴν ἀπώλειαν). (Матф. VII, 13) Остр. ев., 230 об. 1057 г. Нъ того въ пагубу въвьрыглъ еси (εὶς χάος). Мин. окт., 64. 1096 г. И быс<ть> умрших в пагубъ · Ді· тысущ (ἐν τῆ θραύσει). (Чис. XVI, 49—50). Библ. Генн. 1499 г. Нашедше стражей половецькихъ триста спящихъ... и овъхъ убо пагубъ предаша, овъхъ же живыхъ яша. Кн. Степ., 247. XVI—XVII вв. ~ 1560 гг. А съ ихъ грамматики точию книгамъ пагуба, а людемъ соблазна. Чел. Савв., 29. 1662 г. Въ пагубу быти — погибнуть. Сынове ихъ... гонезнуть, земля же будеть въ пагубу (εἰς ὅλεθρον). Изб. Св. 1073 г., 103.

- 2. Мор. Въстанеть бо языкъ на языкъ... и будуть пагубы и глади и труси по мъста (λοιμοί). (Матф. XXIV, 7) Остр. ев., 144. 1057 г. Когда имь кака любо казнь наидеть, или от князя пограбление, или в дому пакость, или болъзнь, или скоту их пагуба, то они текуть къ волъхвом. Сл. и поуч. против языч., 70. XIV в.
- 3. Несчастье, беда, бедствие. (1272): Загоръся на Варяжьскои улици... и вержеся огнь... в Неревьскый конець... И тако створися пагуба велика; олна на свътъ богъ и добрии люди уяща. (Син.) Новг. І лет. (Н.), 90. Сказывалъ Нероновъ царю три пагубы за церковной расколъ: моръ, мечь, разделение. Ав. Ж., 20. 1673 г.
- 4. Утрата, пропажа; убыток. Аже тиунъ услышить, латинескый гость пришель, послати ему люди с колы пъревъсти товаръ, а не удържати ему; аже удържить, у томь ся можеть учинити пагуба. Смол. гр., 23. 1229 г. А кто пакощами конь поръжеть или скотину, продажъ 12 гри-(венъ), а пагубу господину урокъ платити. Правда Рус. (пр.), 113. XIV в. ~ XII в. Лев же, поискавъ осла, и не обръте, възвратився въ лавру къ стому старцу, скорбенъ зъло и умилен о пагубъ осла. (Патерик Скит.) ВМЧ, Дек. 31, 2625. XVI в. ~ XIV в.
- 5. Отрава или средство, вызывающее выкидыш. О женахъ блудящиихъ и губящиихъ ражающаяся и тъщащася пагубы творити (φθόρια ποιεῖν). Ефр. Корм., 236. XII в.
- 6. Мрак, тьма, хаос. Отъ свъта отъгънавыи първородънааго пагубу (τὸ πρωτόγονον χάος). Ирм. Воскр., 106 об. XII в.

ПАГУБЛЕНИЕ, с. Погубление, гибель. (980): Се есть свътъ золъ, иже свъщевають на кровопролитье; то суть неистовии, иже приемше от князя или от госпдна своего честь ли дары, ти мыслять о главъ князя своего на пагубленье [Ипат. лет.: на погубление], горьше суть бъсовъ таковии. Лавр. лет., 77. (1407): А новгородци... приведоша собъ из Литвы князя Лугвеня,

а все то псковичем не на добро, но на болшее зло и на пагубление, хотя искоренити от основания град Псковъ. Псков. лет., II, 33. Великии государь, милосердуя о народе християнскомъ и не хотя душъ ихъ видети в пагублении клятвопреступном... посылал к нему [гетману] свои государевы милостивые грамоты. Днев. зап. ПТД, 44. 1659 г. —Ср. погубление, пагуба.

ПАГУБЛЕНЫЙ, npuл. (?). И мученикъ отвъща: слышахъ отъ Бога, яко пагубленый гнъвъ и огнь, с небесе сошедъ, поясти бога твоего и капище его пожже и вся сущая в немъ, и разори на земли ( $\vartheta$ εήλατος). ВМЧ, Окт. 19—31, 1621. XVI в.

ПАГУБНИКЪ, м. 1. Тот, кто несет гибель, губитель. Да сице убо стии добрыимъ члкомъ и блговърьныимъ звъзды суть и спсьници... а зълъмъ и безаконьныимъ пагубьници и мучению податьници (δλέθριοι). Изб. Св. 1073 г., 189 об. Внимайте, о самосожженцы-послушницы!.. не солгали ль пагубницы ваши? Евфр. Отразит. пис., 101. 1691 г.

2. Колдун, чародей. Ходящеи же къ пагубъникомъ или къ вълхвомъ (πρὸς γόητας). Ефр. корм., 618. XII в. Не подобаеть свщеникомъ или клирикомъ вълъхвомь и пагубъникомъ быти (ἐπαοιδούς). Там же, 274. Влъхвом быти или пагубником. Корм. Балаш., 78. XVI в.

ПАГУБНИЦА, ж. Заклинание. Вольное полагаемы [убийство] и таковое, яко творять жены многашьды, пагубьницамъ нѣкыимъ и узьницямъ на свою любъвь навести искушающася и придающе [по вар.] имъ чарования, омрачение творяща съмыслу (ἐπαοιδαῖς). Ефр. Корм., 472. XII в.

ПАГУБНИЧЕСКИЙ, прил. Относящийся к губителю, принадлежащий губителю. Тъ бо... гонителства... не устрашахуся... и началниковъ пестросъятелной пагубнической... прелести обличаху. Ав. Кн. бес., 326. XVIII в. ~ 1675 г.

ПАГУБНЫЙ, прил. 1. Несущий гибель, пагубный, опасный, вредоносный. Повъдатель апо<сто>ль славьнь, оритель идоль пагубьнь и богатитель нищиимь яви ся (кадаірєтης ξοάνων άπωλείας). Мин. Пут., 76. XI в. Пребывающая же въ тъхъ... и не отбъгающая пагубьныихъ тъхъ и елиньскыихъ начинании... отъ цркве отъмътати заповъдаемъ (τὰ ὀλέθρια... ἐπιτηδεύματα). Ефр. корм., 182. XII в. Сихъ же всехъ чъла свътомь бия лича знаменаються, имъже пагубнымъ англмъ страшьни являються (ὀλοθρευταῖς ἀγγέλοις). Апокал. (толк. на XIV, 1), 63. XIII в. Аще съядятся два пса,

единого осподарь притекъ, чюжего пса ударить ножемъ, или палицею... и от удара оного ослеплеть, или умреть, или ино что пагубно постражеть, осподареви цѣло отдасть (τι ἐπικίνδυνον). Кн. законные, 59. XV в. ~ XII—XIII вв. Потщися, государь, исторгнути злое ево и пагубное учение, дондеже конечная пагуба на насъ не прииде. Ав. Чел., 729. 1669 г. Сѣдалище пагу бъное — передача библейского (Псал. І. 1) выражения каθέδρα λοιμῶν, которое обычно переводилось как сѣдалище губитель. Еще не сѣдалища пагубънааго събъравъше (каθέδραν λοιμῶν). Гр. Наз., 209. XI в.

2. В знач. сущ. Губитель (зд. о дьяволе). Трьзубьць острости, мчнче... приобидълъ еси, въ нихъже попьравъ жала пагубънаго (та кє́ντρа τοῦ ἀλάστορος). Мин. окт., 144. 1096 г.

ПАГУБОГЛАГОЛИВЫЙ, прил. Распространяющий пагубное учение. Апостольское хождение исповъдають, проповъдь же апостольскую содержащихъ пагубоглаголивыми волками блядословять, элии. (О позн. ант. прел.) Суб. Мат. VI, 88. 1666 г.

ПАГУБОНОСНЫЙ, прил. Несущий гибель, гибельный. На первопрестолнаго сщенноначалника... в пагубоносное дши своея повреждение злокозненнъ роптати дерзают. Скрижаль, І, 14. 1656 г. Богомудрии отцы... пагубоносенъ... духоборныя ереси плевелъ... сожгоша. Д. патр. Никона, 96. 1660 г.

ПАГУБОУБИЙСТВЕНЫЙ, прил. Относящийся к убийству с далеко идущими пагубными последствиями для совершивших его (зд. — об убийстве носителя верховной власти). (1175): Се же быс<ть> вы пятницю на объднии свътъ лукавыи пагубоубиистывеныи... и свъщаша убииство на ночь. Ипат. лет., 585. И тако окаяннии... на своего же государя и кормителя пагубоубийственый совътъ совъщаша. Кн. Степ., 240. XVI — XVII вв. ~ 1560 гг.

ПАГУБСТВО, с. 1. Гибель. Предстанет бо ти напрасно все пагубъство... приидет ангел немилостив (вм. напрасно всепагубьство, αὶφνίδιος ὅλεθρος — так у цитируемого здесь Василия Великого). Ив. Гр. Посл., 171. XVII в.  $\sim$  1573 г.

2. Вред, бедствие. Нынъ же... раздъление бысть... московской зборной церкви съ киевскою церковью, и въ томъ раздълении православию великое пагубство бысть. (Соб. гр. еп.) РИБ VI, 629. XVI в. ~ 1459 г.

ПАДАЛЕЦЪ, м. собир. Падалица. Прислано... изъ Лопатинскихъ садовъ яблокъ падальцу старого саду. ДТП I, 1663. 1673 г.

ПАДАНИЕ, с. 1. Падение (физического тела), разрушение. Нѣсть падания плетинѣ, ни въпля въ стъгнахъ ихъ (ойк ἐστι κατάπτωμα φραγμοῦ). Изб. Св. 1073 г., 80. Градътвои от всякого труса и падания покажи неврѣдима (ἐκ πάσης σεισμοῦ καταπτώσεως). Мин. авг., 48. XI—XII вв. || Стремительное движение вниз, в "положение лежа" (прием при стрельбе). Къ стрѣльбѣ... нидерфал(о)мъ или паданиемъ... Приказатъ переднимъ шеренгамъ всѣмъ пасть, а задней прикладыватца и стрѣлять, а выстрѣля пасть... а набивать лежа. Петр, I, 353. 1700 г.

2. Гибель. Приде смрть на члвкы въ Мирьскую митрополью, и бяше скорбь и бользнь члвчю паданию. Ж. и ч. Николы, 59. XIV в. ~ XI в.

3. Снижение высокого уровня в чем-л.; (нравственное) падение, поражение, несчастье. Мирьскыйхъ управления падания суть чьрньцемъ, и чьрньчьская управления падания суть мирьскыимъ, яко же се решти, мирьскыйхъ суть управления богатьство, и слава... и доброчадие, и подобъная, въ няже пришьдъ чьрньць погыбнеть (птю́рата). Изб. Св. 1073 г., 41 об. И рече къ Марии матери его: Се сь лежить на падание и на въстание многыимъ въ Изли (είς πτώσιν). (Лук. II, 34) Мст. ев., 255. XI—XII вв. [на падание и на востание многым -Иос. Вол. Посл., 142. XVI в. ~ XV в.] Сътию увязают веселященся о падании блговърных (ἐπὶ πτώσει). (Сирах. XXVII, 32) Библ. Генн. 1499 г. || Прегрешение, ошибка, промах. Еже цълити вься от ярости падания (παραπτώματα). Ефр. Корм., 623. XII в. ◊ Гротъ падания — кубок несчастия (библейский образ: кубок с опьяняющим напитком символизирует карающий гнев бога). И гиъвъ противу... гръхомъ; чаша въ руць гни нарицаема, и гроть падания испиваемъ (καὶ κόνδυ πτώσεως ἐκπινόμενον). (Ис. LI, 17) Гр. Наз., 229. XI в. —Ср. падение.

ПАДАТЕЛЬНЫЙ, прил. Грозящий падением, пагубный. О сего мира падател<ь>ном кичении (in huius saeculi ruinosa jactantia). Брун. Толк. Псалт., 415 об. XVII в. ~ 1535 г.

ПАДАТИ. 1. Падать. Пьси вдять отв крупиць, падающиихь оть грапезы господии своихь (πιπτόντων). (Матф. XV, 27) Остр. ев., 88. 1057 г. Яко роса бжия съ нбсе падающи (πίπτουσα). Мин. ноябрь, 375. 1097 г. Толико бо стрвлъ и копии пущаемы на Тита... не уязви его ничтоже, но суетно все падаху и, мимо его летающе, не улучаху. Флавий. Полон. Иерус. II,

70. XVI в. ~ XI в. — В образном употр. У Газскаго митрополита выняли... домру, да иные тайные монастырские вещи... Согръшилъ, - простите; не мое то дъло: то въдаетъ онъ; своему владыке стоитъ или падаетъ [ср. Рим. XIV, 1]. Ав. Ж., 54. 1673 г. — О поражении оружием в битве, о смерти во время работы. Се, брате, въ супруга бяховъ, едину бразду тяжаща, и азъ на лъсъ падаю, свои днь съконьчавъ. (Пам. и ж. Мефод.) Усп. сб., 193. XII-XIII вв. (1105): И сразишяся полци обои... и бысть брань люта межи има, и падаху обои. Моск. лет., 26. Падати на колѣну, падати ниць, падати на земли (на лице земли), падати лицомъ до земли бросаться на колени, падать ниц. Приде къ нему прокаженъ моля и и на колъну падая (уоуuпатый). (Марк. I, 40) Остр. ев., 129. 1057 г. (1195): Людие... не можаху стояти, овии падаху ници, инии же трепетаху. Ипат. лет., 690. Падая на земли, много челом бьем. Посл. Стефана, 404. 1637 г. И на том тебе, государю, много челом бью, надая на лице земли. Посл. С. Шаховского Д. Пожарскому, 411. XVII в. Падая лицомъ до земли, челомъ бью. Петр, І, 494. 1694 г.

- 2. Попадать. И аще кто можаще утещи, внутрь гоняху мучителя Иоанана, но падаху [Вол. сп.—впадаше] в руцъ внъшняго Симона. Флавий. Полон. Иерус. (М.), 352. XVI в. ~ XI в.
- 3. Впадать (в какой-л. грех), совершать грехопадение. Съгръших... в лихомъ ядении или в пьяньствъ... падая въ блуды... въ клеветы и въ свады, въ плясания. Требник, 73. XVI в. (1553): Воини... кръпцъ биются... но многие слабые емлютъ съкровища казаньские... Царь же посылаетъ бояръ своихъ... забивати тъхъ, да не падаютъ на съкровищехъ. Ник. лет. XIII, 218. И въ томъ письмъ объявилось, что онъ блудомъ падалъ и наказанье ему учинено... во съъзжей избъ. Д. Иос. Колом., 85. 1676 г.
- 4. Лишаться прежней чести, достоинства, могущества. Азъ убо почтохъ васъ... и своя сны нарекохъ, вы же яко члци умираете и яко единъ отъ князъ падаете (πίπτετε). Псалт. Чуд. 1, 193. XI в.
- 5. Опадать (о цветах); выпадать (о волосах.). Цвътъ ради лъкарства надобно збирати, коли растворится, но до коих мъстъ не начнет падати. Назиратель, 498. XVI в. Отъ того помазания власы падають. Травник Любч., 121. XVII в. ~ 1534 г.
- 6. Садиться, опускаться. Бых аки пчела, падая по розным цвътом, совокупляя мед-

- веныи сотъ. Сл. Дан. Зат., 33. XVII в. ~ XII в. 7. Врываться, устремляться. Прииду
- людие от колѣна Веньяминова, искущи туждаго. Гснъ же храмины възбраняше имъ. Они же яко звѣрье дивии падаху [вар. впадаху] въ храмину (ἐπέβαινον τῆ οἰκία). Палея ист., 140. XV в. ~ XII в.
- 8. Нападать. Падаху другъ на друга въ множествъ вои (περιπίπτοντας). Александрия, 49. XV в.  $\sim$  XII в.
- 9. На кого. Предъявлять кому-л. претензии, преследовать кого-л. Аще кто взаим дас<т> кому, и поручника... о нем приимет, то не преж<е> воскоръ на сповъстника или на поручившас<я>... да не нападет... но да падает перво на вземшаго злато. Корм. Балаш., 531. XVI в. Ино лихорадство ты почалъ делати, что мимо лживых людей да на прямыхъ падаешь. Ив. Гр. Посл., 151. 1573 г.
- Поражать (о болезни). Человъку, на комъ падаютъ мокрые болячки. Травник Любч., 184. XVII в. ~ 1534 г.
- 11. Впадать (о реке). На Донскомъ проливе, гдъ Донъ падаетъ въ море, башню каменую, что поставили турские, взяли. Дон. д. I, 238. 1625 г.
- 12. Изменяться по падежам. Якоже имя всяко падает на пять падении, тако и числа падают на пять же падении. (Грамматичество) Рассужд. церк.-слав. яз., 707 (995). XVII в.
- 13. Делать мелодический ход (скачок) вверх или вниз при завершении музыкального оборота (в каденции). Басъ въ свойственныхъ падениахъ, или каденциахъ, вверхъ падаетъ на четвертую ноту, внизъ же на пятую; въ несвойственныхъ же падежахъ противно падаетъ вверхъ на пятую, въ доль на четвертую ноту. Мусик. грам. Дил., 113. 1681 г.

ПАДАТИСЯ. 1. Падать (тж. образно). Многажды видъхомъ борци падающася, а по паденьи вънчавъшася. Пч., 231. XIV-XV вв. ~ XIII в. Мужь мудръ безъ книгъ подобенъ есть оплоту безъ подпоръ: егда без вътра, то онъ стоитъ, а вътру пахнувшю на нь, то падаеться, не имый подъпора книжныхъ словесъ. Ис. и Варн., 16. XIV-XV вв. || Падать, будучи пораженным в бою. Падающихъ ся плачемъ оглашаеми (πιπτόντων). Γp. Has., 159. XI B. || Pacnaдаться, разрушаться. Тако створю, глть гсь, мъсту сему и живущимь на немь, да дано будеть граду сему (яко) падающемуся (ώς τὴν διαπίπτουσαν — ср. Иер. XIX, 12). Хрон. Г. Амарт., 277. XIII-XIV BB.  $\sim$  XI B.

- Впадать в грех, совершать ошибки.
   Аще бо и кождо нас падается, но по вся дни о душе да мыслит. Ив. Гр. Посл., 187. XVII в. ~ 1573 г.
- 3. Впадать в уныние, падать духом. Не печалуи, стража, но тъшися, въруя, и не падаися, недугуя (μὴ κατάπιπτε). (Посл. еп. Серап.) Оп. II (2), 278. XIV—XV вв.

ПАДЕЖЪ, м. и ПАДЕЖЬ, ж. 1. Падёж (скота). Лютые мразы, и земли бесплодие, и всякому животному скоту падежъ. Дм., 23. XVI в. И консково де падежу в том месте не бывает, а в Туринском де падеш живет ежелет. Гр. Сиб. Милл. II, 455. 1640 г. А запустъли [деревни]... отъ хлъбного... недороду и отъ скоцкого великого падежу. АХУ I, 1313. 1696 г.

- 2. Гибель. (1555): А людей нагайскыхъ на объ стороны многое множество побито: какъ и стала орда Нагайская, такой падежи надъ ними не бывало. Ник. лет. XIII, 249.
- Падение. Злоба сия не часть душевную, но всю ону тлить и помрачаеть и въ последний падежъ низводитъ. Г. Фирсов, 86. 1660 г.
- 4. Угар, убыль при переплавке металла. Съ плавежу сошло 41 гривна 39 золотниковъ, а падежу у того серебра 4 гривны 33 золотника. АЮБ II, 64. 1611 г.
- 5. Мелодическое завершение музыкальной фразы, каденция. Сице и во всъхъ, когда бассъ творитъ каденцию латински, славенски же падежъ. Мусик. грам. Дил. , 1679 г. И се буди ти во образъ бассовая падежъ. Там же. Противо грамматики мусикийстъй есть сия падежь конечная злая, когда бас творитъ падежь не на подобное себъ писмо. Там же, 96. Падежи суть сугубые, обыкновенные и необыкновенные. Падежи обыкновенныя сия суть, когда на тожде слово скончится, на которое началъ творить концертъ... Необыкновенные падежи сицъ суть, когда не на томъ же словъ скончалъ бъ, (съ) котораго началъ творити. Мусик. грам. Дил., 81. 1681 г.
- 6. Падеж (в грамматике); падежное окончание. Послъдующа же именемъ суть пять: роди, види, начертаниа, числа, падежи. (О восьми частях слова) Рассужд. церк.-слав. яз., 49 (337). XVI в. Что есть падежи?... Падежи наричются послъдняя писма всякаго имени, якоже се: члвкъ, жена, естество; и сие есть, яко члвку послъднее писмо еръ, а жена послъднее писмо имат азъ, естество имат послъднее писмо онъ, и та послъдняя имен писмена наричются падежи именем. (О восьми частях слова с

- толк.) Там же, 477 (765). XVII в. В родъхъ, в числъхъ, в падежехъ, во временъхъ, в лицъхъ, в наклоненияхъ. Пролог (ст. печ.), 951 об. 1643 г.
- Случай. Приведоша 60 тысящъ душъ, яже... разными падежми и приключенми помроша. Вел. Зерц.<sup>1</sup>, 2. XVII в.

ПАДЕЖНЫЙ, прил. 1. Относящийся к падежу (скота). От оспицы померло падежною смертию 61 овец и боранов. (Кн. прих.-расх. Кор. с.) Арх. Он. 1693 г. Скоцкою падежною смертию померла корова. (Кн. прих.-расх. Пол. у.) Арх. Он. 1696 г.

- 2. Павший (о животном). А нѣчто изъ тѣхъ одиннадцати лошадей... которые лошади падутъ или охромѣютъ, а въ тѣхъ падежныхъ и охромленыхъ лошадей у него Лариона возмутъ иные лошади, и тѣ лошади ихъ поповские. АЮ, 343. 1655 г. С монастырьской падежной коровы наймовано кожа снимать, дано 4 денги. (Кн. прихърасх. Мих. дер.) Арх. Он. 1675 г.
- 3. Относящийся к каденции. Правило именуемое латински каденциалное, славенски же падежное. Мусик. грам. Дил. 1, 92. 1679 г. Такожде падежное правило бываеть, егда въ возшествии гласи на падежь въ концертахъ подаютъ. Мусик. грам. Дил., 112. 1681 г.

ПАДЕЖЬ см. падежъ

ПАДЕНИЕ (-НЬЕ), с. 1. Падение (какого-л. предмета на землю); обрушение (напр., здания). Храмъ бо гнилъ присно падениемь ти прътить. Златостр., 29. XII в. Многажды видъхомъ борци падающася, а по паденьи вънчавъшася (μετὰ πολλὰ πτώματα). Пч., 231. XIV—XV вв. ~ XIII в. Сии наехав подсече стлъп шатерный... Полци же Александровы видеша падение шатра. Ж. Ал. Нев. (Бег.), 355. XVI в.

- 2. Крушение, поражение, ниспровержение. Се лежить сь на падение и на въсгание мъногомъ въ Изли (εὶς πτῶσιν). (Лук. II, 34) Остр. ев., 265. 1057 г. О др<у>зѣм англѣ, падение вавилоньское сказающимь (τὴν πτῶσιν). Апокал., 80. XIII в. И то, государь... писание напечатано христоименитой вѣрѣ на великое падение и на погибель. (Чел. Ник.) Суб. Мат. IV, 52. 1665 г. || Неудача, провал. Многие изъ китайцовъ крестились... поступайте въ томъ опасно и не шибко... дабы... оное святое дѣло не приизошло въ злѣйшее падение, какъ учинилось въ Епании. Петр, I, 254. 1698 г.
- 3. Гибель, смерть; мор, падёж. (1146): Идоша до [вм. по?] нихъ... до перевоза до Киевьского, съкуще я, а другыя во водъ избиваху, и многимъ падение быс<ть>..

Ипат. лет., 327. И за то божий гнъвъ приходить на християнство, овогда рати, иногда же глади, овогда падение человъкомъ и скотомъ, сиръчь смерть. АИ І, 169. 1501 г. (1550): И бои не быль нигдъ, развъ тъмъ изронъ великъ былъ людемъ, которые кормовъ добывали; и конское падение велико, и пищалниковъ многыхъ не было подъ Казанью, поворочалися. Новг. IV лет., 621. Падение человъкомъ и скотомъ, сииръчь смертная язва. Стоглав, 68. XVII в. ~ 1551 г. || Потери (в бою). Сошедшимася има подъ Торшкомъ градомъ, и ту составиша брань, и бысть падение много со обою страну отъ нъмецъ съ поляцы. Пов. Кат.-Ростовского<sup>1</sup>, 595. XVII в.

- 4. Нравственное падение, прегрешение. Скорби о гръсъхъ, въздыхаи о съблазнъхъ, печалуи и о падении своемъ да очистишися. Изб. Св. 1076 г., 174. Аще епископъ оставитъ епископию смирения ради, не хотя мирскихъ хлопотъ, а не падения ради коего гръховнаго, и идетъ въ монастыръ безмолвия ради, можеть ли въ томъ монастыръ служить и ставленниковъ ставитъ? Арс. Сух. Проскинитарий, 44. 1653 г.
- 5. Нападение. Спси насъ от бѣдъ и напастии и от вражия падения (τῆς τῶν ἐχθρῶν ἐπιδρομῆς; в сп. XII в. нападания). Мин. ноябрь, 487. 1097 г. От црҡве от<ъ>гналъ еси львьная падения (ἀπήλασας τὰς τῶν λεόντων ἐφόδους). Мин. июль, 17 об. XII в.
- 6. Мелодическое завершение музыкальной фразы, каденция. Басъ въ свойственныхъ падениахъ, или каденциахъ, вверхъ падаетъ на четвертую ноту, внизъ же на пятую. Мусик. грам. Дил., 113. 1681 г.
- 7. Падеж (в грамматике); падежная форма. Коеждо имя дълится на падении пять, еже суть сиа: права, родна, виновна, дателна, звателна. (Дамаскин. Грам.) ВМЧ, Дек. 1—5, 295. XVI в. ~ XV в. Глсъ бо, гляи Павлово или Петрово, падение родно есть. Дателно же ес<ть>, егда глемъ, даа Петру хлъбъ; сие убо Петру дателна есть. Там же, 302. Мудрость... имя есть нарицателное, рода женьскаго, числа единьственаго... падениа именователнаго. (Донатус) Рассужд. церк.-слав. яз., 537 (825). 1563 г. Еще же делится имя на падений пять... яже суть в гранесех сих воображени [следует таблица с заголовками: право, родно, дателно, виновно, звателно]. Алф. 1, 270. XVII в. Неправое падение косвенный падеж. Уряд... слова [т.е. глагола] с неправымъ/падениемъ (и) имени с неправым падениемъ. (Донатус) Рассужд. церк.-слав. яз., 603 (891). 1563 г.

- 8. Падежное окончание. И о падениех именъ, иже суть концы у всъхъ имен, падении же у всъх имен, сиръчь концов, пять. (Донатус) Рассужд. церк.-слав. яз., 528 (816). 1563 г.
- 9. Словоизменение, склонение. Отнихъименна ж<e> суть, елика от нѣчесого разньствующа падѣниемъ... наречение имат
  (τῆ πτώσει). (Дамаскин. Диал.) ВМЧ, Дек.
  1—5, 350. XVI в. ~ XV в. ◊ Стькляница
  падения то же, что гротъ падания
  (см. падание). И гнѣвъ по разуму грѣховьному находи, чаша въ руцѣ гни нарицаема и стькляница падения испиваема. Изб.
  Св. 1073 г., 105 об. —Ср. падание.

## ПАДЕНЬЕ см. падение

ПАДЕРА, ж. Сильная буря с вихрем, иногда с дождем или снегом. Онъ у моря и на реки и по островам дровъ збирали, что рознесло морскою падерою. (Кн. прих.расх. Кушрец. у.) Арх. Он., N 19, 129 об. 1658 г. Падерою кинуло лод<ь>ю на островъ противъ Николского мнстря. (Кн. город. закуп.) Арх. Он., N 157, 8. 1669 г.

ПАДЕРЕНОКЪ, м. Придача при покупке. А далъ онъ Ефимеи Скочку на томъ участке полсемы гривны денегъ да падеренка пудъ ржи. Гр. Дв. II, 339. 1693 г.

ПАДЕРНЫЙ, прил. к падера. Они посыланы были по ръки по Кушреки и по сторонним ръкам и по островом дровъ збират<ь>, что рознесло падерною водою. Арх. Он., N 19, 103 об. 1658 г.

#### ПАДИАКЪ см. падиякъ

ПАДИНА, ж. 1. Понижение, углубление. А с загородную стъну зубцы поднять выше, какъ понадобится, и покрыть ихъ каменными лещадьми, промежъ зубцовъ сдълать падины и покрыть лещадьми жь и залить смолою. Моск. кремль, 58. 1680 г.

2. Ниша (в стене). Да в тѣхъ же стенахъ столбы по сажени, а межъ ими падины по полторы сажени, а дѣлать в тѣхъ столбахъ ширинки гусятные з желобомъ или в падинъ, гдѣ лутче, а в тѣхъ падинахъ будутъ лещеди резные... а перемыкать тѣ падины гусятами. ДТП III, 771. 1666 г. Сдѣлано городовой стѣны... въ длину 21 сажень, а въ вышину четыре аршина, и пять падинъ съ столбовъ перемкнуто, и въ падинахъ сдѣланы боевые окна; а толщиною та городовая стѣна по верху и съ падинами 2 сажени, а кромъ падинъ въ боевыхъ окнахъ толщиною въ сажень. ДАИ VI, 147. 1673г.

ПАДИЧНЫЙ, прил. Состоящий из падали, отбросов (?). Они же и тоя вторыя его проповъди такоже не послушаша, но на своя темная прежная дъла спъюще, аки пси на падичную ядь, скоро якоже и прежде. Ж. Пр. Уст.<sup>1</sup>, 24. XVII в.

ПАДИЯКЪ (ПАДИАКЪ, ПАДЬЯКЪ), м. Иподъякон. Падиякомъ сщныя таины пытающемъ и диякомъ и попомъ (τοὺς ὑποδιακόνους). Ефр. корм., 153. XII в. Падьяка не мьне  $\cdot \widetilde{\mathbf{k}} \cdot \mathbf{n}$ ътъ поставляти (ὑποδιάκονος). Там же, 155. Призва своя си клирики и ризничнъи падиаки. Ж. Стеф. Перм. Епиф., 82. XV—XVI вв.  $\sim$  XV в. —Ср. иподъякъ, подъякъ.

ПАДИЯКОНЪ, м. Иподьякон. Дьякономъ же и падиякономъ — служити олтареви. Никон. Панд., 127. XIV в. ~ 1296 г. Пъвци и четци и падиякони. Там же. —Ср. иподъяконъ, подъяконъ.

ПАДКИЙ, прил. Имеющий пристрастиие к чему-л., падкий. (1570): Понеже безбожнии узнали своими гадании, что было им до конца разореным быти, того ради таковаго злаго еретика и прислаша к нему, понеже руские люди прелестни и падки на волхвование. Псков. лет., II, 262. — В сост. сказ. Медъ сладко, а муха падко. Сим. Послов., 120. XVII в.

ПАДНУТИ. Упасть. И падохъ на землю. И приатъ мя нъкто за руку и изведе мя отъ мъста, идъже бъ паднул. (О страд. Хр.) Лож. и отреч. кн., 100. XVI в.

ПАДНЫЙ, прил. Падная бользнь — эпилепсия. (1566): Простил духъсвятый падную бользнь, а та бользнь от родства, и Славны Юрьа бобровника Кожевина. Новг. II лет. 1, 156.

**ПАДОРОГА**, ж. *Непогода*. (1572): Да того же дни изутра была падорога велика, замятня, сн $^{1}$ г, а в об $^{1}$ дех было ведро. Новг. II лет.  $^{1}$ , 160.

ПАДРИНА, ж. Подстожье, подстилка под стог. Дал он Илья мив холопу твоему на поли своем на рекв Шивороне повыше Каменки на падринах свна, и я холоп твои... по то свно посылал сынишка своего. А. Дедил. воев. избы, N 364. 1677 г.

**ПАДУБОКЪ**, м. Разновидность дуба (?). От подгорълые березы к двема падубъком. АСВР II, 391. 1472 г. Меж пашнями тою же межею да на падубочек, а от падубка две ямы, а от падубка тою же межею на вязовой куст. А. феод. землевл.  $1, 35. XVII в. \sim 1537 г.$ 

ПАДУБОЧЕКЪ, м., уменьш.-ласк. к падубокъ. А у липки падубочек, да на дубъ на розсоховатои, (и межи) липки с падубочком и межи дуба разсоховатог(о) яма. АСВР I, 520. 1496—1505 гг. Меж пашнями тою же межею да на падубочек, а от падубка две ямы. А. феод. землевл. I, 35. XVI в.

ПАДУНЪ, м. 1. Проток (между двумя водоемами): приток, ручей (впадающий в реку). Да отъ их пожни на озеръ на Лосте и исток в ръцъ в Лостъ, и ис тово ж<е> озера падун(ы) ръчки малые в ту же ръку в Лосту. АСВР III, 288, ок. 1462—1480 гг. Се яз... дали в домъ всемлстивому Спсу... ръчку Сърью с устъя до вершины по объ стороны, и с малыми ръчками и с падунами, земли и лъса и рыбную ловлю. А. Пыскор. м., N 388, 102—103 об. 1629 г. И кто изъ нихъ сверхъ прежняго оброку болши наддастъ, тому тотъ печерской падунъ ръку Щугоръ и рыбные ловли и отдать. ДАИ VIII, 322. 1681 г.

- 2. Водопад, порог на реке. Прошли есмя межу... прямо на Тетеревиной мохъ, на островокъ, на Шали ръки падунъ, отъ падуна на Кополматку посереди Грихновы нивы. АЮ, 164. 1505 г.
- 3. (?). В онбаре два мосты и четвъры жерновы... мълютъ, пятые жерны на падуне поставлены. Кн. пер. Нил. Столб. II, 48 об. 49. 1647 г.

ПАДУНЕЦЪ, м., уменьш.-ласк. к падунъ (в знач. 1). Въ Онтропьевъ же слободъ съ прислонцовъ, съ падунцы и съ протоки на ръчкъ Варжъ съ Онтипки Ивановой оброку 10 алтынъ. АЮБ III, 170. 1648 г.

ПАДУНСКИЙ, прил. Относящийся к притоку, ручью, впадающему в реку. Межа той закладной земли... подлѣ Шакву рѣчку по-за рѣчкѣ по логу по обѣ стороны и съ падунами и до вверхъ вершинъ падунскихъ. (Отводн.) Шишонко. Перм. III, 300. 1652 г.

ПАДУЧАЯ, ж. Эпилепсия, падучая болезнь. И онъ Васка померъ, а жена ево после ево Васки зъбрела не своимъ разумомъ, была на ней падучая. Переп. Одоевск., 79. 1673 г.

ПАДУЧИЙ, прил. Впадающий, являющийся притоком. И вст озера отъ ръчки отъ Курмышки внизъ Сурою, источные и глухие, и роздерти, и заводи, и пески, и съ падучими ръками. ААЭ I, 7. 1520 гг. ~ 1393 г. Вслъли мы холопи твои... Лъне рекъ до вершины и падучим в нет сторонним рекам здълат<ь> чертеж. Якут. а., карт. 3, N 13, сст. 41—42. 1641 г. Падучее о зерко — озерко, связанное протоком с расположенным ниже на местности более крупным водоемом. С водъ, что подъмонастыремъ... с озера Колодливаго и с падучихъ озерокъ оброку и пошлинъ 21 алт. Кн. прих. Нижегор. II, 117. 1646 г.

💠 Падучая вода — отлив (на Бе-

лом море). Мнъ же... црън положившу на воду, умыслившу ми подле брегъ провадити по морю на мъсто то, идъже ми повълено... И внѣзапу дуну вѣтръ яръ от брега. Аз же вострепетах; еще же к сему падучая вода. И начях плыти в пучину на цренъ. Ж. Зос. С., 150. XVI в. Падучая бользнь (болесть), немочь, немощь, падучий недугъ — эпилепсия. И прибежали на дворъ, ажно црвичь Дмитреи лежить, набрушился самъ ножемъ в падучеи болъзни. СГГД II, 104. 1591 г. Тою болестию падучею. Травник Любч., 477. XVII в. ~ 1534 г. Отъ громоваго убиения въ головъ обморокъ, и отъ того родится падучая немочь. Мат. медиц., 1117. 1679 г. Трясновение - падучая немощь, на новы месяца бываемая. Алф. 233 об. XVII в. Воздручение, падучий черный недугъ. Там же, 45. Тресновен - падучим недугом одержим. Там же, 225 об. -Ср. падущий, падший, падный.

ПАДУЧИНА, ж. Протока. Отдълиль отъ... рыбныхъ ловель... и озеръ, и заводей, и падучинъ десятую долю, по росписи. АЮ, 177. 1618 г.

ПАДУШКА, ж. Паданец, опавший плод. Падушок яблочних... в пору бы обирати. Дм., 121. XVI в.

ПАДУЩИЙ, прил. Падущая бользнь (болесть), падущий недугъ — то же, что падучая бользнь (см. падучий). Бысть же на немь падущаа бользнь, и падъ, пъны точаше. Хроногр. 1512 г., 308. Падущая болесть. Травник Любч., 92. XVII в. ~ 1534 г. Отъ падущаго недуга. Там же, 117.

ПАДЧЕРИЦА, ж. Падчерица. Аще ли же по иному племяни другъ съ другомъ растливаются, еже естъ... отчимъ с падъчерицею, или братъ с женою братною (єїς προγονήν). Кн. законные, 75. XV в.  $\sim$  XII—XIII вв. Въ помъстъъ, что было бабки ево вдовино Аринино... да пасынка еъ Гришкино, да патчерицы еъ Оринкино помъстъе. Ряз. п. кн. II, 514. 1629 г.

ПАДЧЕРЯТА, мн. Неродные дети одного из супругов, которые приходятся родными другому. Да патчерята Власовы, Климець да сестра ево Федорица Малюта, на слободу. Арх. Стр. I, 148. 1518 г.

ПАДША, м. Царь, падишах (ср. узб. подшо, др.-тюрк. padša). (1533): И привезъ грамоту отъ Бабуръ падши, Индъискые земли государя; а писалъ Бабуръ падша, чтобъ великый государь былъ съ нимъ въ дружбе. Львов. лет. I, 414.

**ПАДШИЙ**, прил. Падшая болѣзнь — то же, что падучая болѣзнь (см.

падучий). Одержимъ бысть падшею бол $\pm$ знию. Ж. Евфр. С., 137. XVII в.  $\sim$  1558 г.

ю. ж. евфр. С., 137. AVII в. ~ 1338 г ПАДЬЯКЪ см. падиякъ

ПАЕВА, ж. Короб из березовой коры с круглым дном. Вынес драгун пол паевы берестяные хмеля. Столб. Шадр., 121. 1687 г.

ПАЕРИКЪ см. паерокъ

ПАЕРОКЪ, ПАЕРИКЪ, м. Надстрочный знак, обозначающий мягкость согласного, после которого исчез слабый редущированный. Ерикъ у полагается над де<бе>логласными рѣчми вмѣсто ера, в сицевых: вскую, в крѣпости... к жертвенику, и в подобных симъ. Паерикъ у полагаетъ к тонког лснымъ рѣчам вмѣсто ера, в сицевых: вонже днъ, польза бысть, дондеже, сонмище, и в подобныхъ симъ. Внимаи же не поставляти ерика вмѣсто паерка, и паерка вмѣсто ерика. (Грамматичество) Руссужд. церк.-слав. яз., 706 (994). XVII в.

ПАЕРЧИКЪ (ПАИРЧИКЪ), м. Надстрочный знак, помещаемый при согласной букве, после которой исчез исторический редуцированный. Егда же на концы [находится ер], тогда не составляет слога, но гласъ дебело въщати творитъ, яко члкъ, законъ... Ерь же выну на концы полагается и тонкимъ гласомь въщается, яко конь, кость... А паирчикъ над писмены (пишемыи) обоихъ силу иматъ, яко: множественныи, умалителныи. (Сила кн. письма) Рассужд, церк.-слав. яз., 429 (717). XVII в.

ПАЕСНЫЙ см. паюсный ПАЖЕТЬ см. пажить

ПАЖИРА, м. Пожиратель. Вълче и хыщьниче, пажиро дшамъ! (Муч. Еразма) Усп. сб., 214. XII—XIII вв.

**ПАЖИТНЫЙ**, прил. 1. Луговой. И яко пчела трудолюбивая отъ цвѣтовъ пажитныхъ, сице и сей отъ божественаго писаниа изыскуя. Хроногр. 1512 г., 339.

- 2. Пасущийся на пастбище. Звърь убо стадьное (θηρίον μὲν τὸν ἀγελαῖον) акы лѣсьно и пажитьно... разумѣеши (βοσκηματώδη). Изб. Св. 1073 г., 50 об.
- 3. Обильный травой, могущий служить пастбищем. И стадьникъ, и пастухъ съглядаеть мъста... пажитьная (ἐπίνομα). Гр. Наз., 126. X1 в.
- 4. Пажитно, в сост. сказ. безл. О наличии обильного корма. А по тому потоку водятся звъри... а тростие велие ростетъ по потоку тому, и туто имъ пажитно. Х. Тр. Короб., 43. XVII в.

ПАЖИТСТВОВАТИ. что. Поедать (что-л.), питаться (чем-л.). Зверем Левъ

страшень, Орель поверхствуеть, лвие половы часто пажитствуеть. Сим. Пол. Орел рос., 50. 1667 г.

ПАЖИТЬ, ж. и м. 1. Луг, пастбище. Азъ есмь двьрь овьцамъ... мъною аще къто вънидетъ, спсетъ ся... и пажить обрящетъ (νομήν). (Ио. Х, 9) Остр. ев., 36. 1057 г. Люди твоя паси на пажити животынъи [вар. XII в. живоносьнемь] (є ті уод дс ζωηφόρους). Мин. сент., 015. 1096 г. Процвьла еси... яко шипъкъ въ пажити (κοιλάσι). Мин. ноябрь, 304. 1097 г. Пажить створи, на немьже хотяше паствити ся стадо бословесныхъ овьць. (Ж. Феодос. Нест.) Усп. сб., 74. XII—XIII вв. Прозябая пажити скотомъ и траву на службу члком (хооточ). (Пс. СIII, 14) Библ. Генн. 1499 г. Пажить по чювственному - поле травное, потребно в пищу скотом. А по духовному - пажить толкуется святая церковь... И паки... во царствии божии... въчных благ наслаждение. Алф.<sup>2</sup>, 65 об. — 66. XVII в.

2. Пустошь. На пажети схожея изба ветха. Хоз. Мор. I, 157. 1667 г. Да в деревни Тыронове заводу: боярское гумно, на нем авин, на пажети 3 житницы. Там же, 162.

# ПАЖУШИНА см. пазушина

ПАЗЪ, м. 1. Паз. А въ тъхъ хоромехъ пазовыхъ досокъ изъ пазовъ ничего не имати. АЮБ II, 388. 1612 г. А борозда копать намъ глубина въ трехъ аршинную сажень, а въ бороздъ кластъ бревна съ пазами, во што тыновые бревна ставить. ДАИ Х, 132. 1682 г.

- 2. Углубление, ложбинка (?) на стволе дерева. Да от ручья на сломленой дуб на грани... да на дуб с пазом на грани. АСВР I, 383. XVI в. ~ 1485 г. А от дуба лѣсом к дубу с пазом, а на нем грань, а от дуба к дубу ж с пазом же, а на нем грань. Пам. Ряз., 107. XVII в. ~ 1549 г.
- 3. Солея повышенная часть пола в церкви перед алтарной частью. Бжствнии столпове и пазове нарекомии, якож<е> олтареве црквны загражають жрътвеницу (α' σολίαι). Хрон. Г. Амарт., 494. XV в. ~ XI в.

 $\Pi A 3 \mathbf{b}^2$  см. пасъ

ПАЗБА см. пастьба

ПАЗБИЩ-, ПАЗДБИЩ- см. пастбищ-ПАЗДЕРЪ, м. Солома. Сокры въ паздеръ лнянъ (ἐν τῆ λινοκαλάμη). Иис. Нав. II, 6.\*

ПАЗДЕРА, ж. М ѣ дь паздера — медная проволока (?). Носять гробы поволочены бархаты и украшены мѣдью-паздерою и оловомъ и стеклы. Х. Котова, 110. 1624 г.

ПАЗДЕРИЕ, с. Солома. Си ж<е> [Раав]

възведе я [двух соглядатаев] на храм и скръ [д.б. скры] я въ паздереи [ВМЧ, Сент. 1-13, 22, XVI в. — паздерии] лнянѣ, иж<е> бяше съвокуплено у нея (ἐν τῆ λινοκαλάμη). (Иис. Нав. II, 6) Библ. Генн. 1499 г. —Ср. поздерие.

ПАЗДЕРНЫЙ (ПАЗДОРНЫЙ), прил. Относящийся к соломе, кострике. Сего ради противу находу иноплеменникъ кръпость ихъ — акы прахъ паздорный [вар. 1620 г. паздерный] (ср. Ис. I, 31). (Еп. поуч.) РИБ VI, 855. XV в.

ПАЗДЕРНЫЙ, прил. М т д ь паздерная — медная проволока (?). Куплено м т ди паздерные на 10 де<нег>. Кн. прих.-расх. Кир. м., N 3, 56 об. 1582 г.

# ПАЗДОРНЫЙ см. паздерный

ПАЗДЬБА см. пастьба

ПАЗИОНЪ, м., ПАЗИОСЪ, м. Передача греческого названия драгоценного камня тоπάζιον, в котором то уже на греческой почве воспринималось как артикль среднего рода то́. Рядъ камык ὰ да будетъ сардиосъ, пазиосъ, марагдосъ (τοπάζιον). (Исх. XXVIII, 17) Пятикн., 82. XIV в. Вторыи пазионъ, добръ ж<е> паче анфракса камыка, ражаеть же ся в Пазъи градъ индъистъмь. Александрия, 153. XV в. —Ср. пазнии.

ПАЗИОСЪ см. пазионъ

ПАЗНЪГОТЬ, ПАЗНЪТИ см. пазноготь ПАЗНИИ, м. ПАЗНОНЪ, м. ПАНЗИИ,

м., ПАНЗИОНЪ (ПАНЬЗИОНЪ), м. То же, что пазионъ. Пазнон рьдръ же есть паче анъфракса камыка (πάζιον). Изб. Св. 1073 г., 121 об. Камыкъ паньзионъ, и обрътають и въ Панзъ градъ ииндиистъмь. Палея Толк.<sup>1</sup>, 274. 1406 г. ~ XIII в. Гдъ змарагдъ... гдъ пазнии (τοπάζιον). Шестоднев Ио. екз.<sup>1</sup>, VI, 555. XV—XVI вв. Сардии, панзии, змарагдъ. Там же, 651. XVII в.

ПАЗНИКЪ, м. Плоское, искривленное долото для выдалбливания пазов. Два пазника, да двъ оборотенки, да два тесника. Арх. Стр. I, 333. 1551 г. Смотрить... чтобъ у всякого работника было... по топору доброму острому... по лопатъ, да у дву человъкъ было кирка или пазникъ доброй же острой. АЮБ II, 534. 1697 г.

ПАЗНОГОТЬ (ПАЗНЪГОТЬ, ПАЗНО-ГЪТЬ, ПАЗНОКОТЬ), м. 1. Копыто. Жъртва тельца юна и тучьна, рогы издѣюшта и пазногъти ( $\chi$ ηλάς). Псалт. Чуд. 1, 115. XI в. Сему родися отъ стадъ кобыльихъ конь, пазнокти говяжьи имать разсохаты (βοείαις ἐν χηλαῖς... ὡπλισμένος). Хроногр, 1512 г., 228.

- 2. Коготь. Имъетъ [птица] на ногъ по три пазногти (рагпећtу). Брунцвик, 39. XVII в.
- 3. Нижняя часть ноги животного. Весь скоть надвое дѣля пазноготь [Библ. Генн. 1499 г. пазнокот<ь>] и копыто надвое (ὁπλὴν καὶ ὀνυχιστῆρας). (Лев. XI, 3) Пятикн., 97. XIV в. А кобелямъ прозвищо: кобель жолть, Смердъ, грудь и пазнѣтти белы, а конецъ хвоста бѣло; кобель чюбаръ... пазнѣти бѣлы, Дуракъ. Посольство Тюфякина, 391. 1597 г.

ПАЗНОГЪТЬ, ПАЗНОКОТЬ см. пазноготь

#### ПАЗНОНЪ см. пазнии

ПАЗНОХТОКЪ, м. Крайний сустав пальца (?). Стол<ь> бы чстнъ был яз, раб бжии... своима ногтима и своима малыми пазнохтки от ннѣ и до въку. Заговоры Олон., 502. XVII в.

ПАЗОВОЙ, прил. Укрепленный в пазах. А в тъхъ хоромехъ пазовыхъ досокъ изъ пазовъ ничего не имати. АЮБ II, 388. 1612 г. Пазовой запасъ, нарядъ внутреннее оборудование помещения и двора, закрепленное в пазах. А на дворъ хоромъ: изба, да клътка наземная... да погребъ яма, да хлъвъ подлъ избы, и со всъмъ хоромнымъ пазовымъ нарядомъ, съ заборы и съ кровлей. АЮБ II, 398. 1622 г. Продалъ есми... лавку свою с полатями и с погребомъ каменнымъ... и со всъмъ лавочнымъ и погребнымъ пазовымъ запасомъ, что в пазу ни есть. Кн. Поганкина, 13. 1651 г. Со всъмъ того двора пазовымъ запасомъ. Чел. Новг. Розваж. м., 8. 1696 г.

ПАЗУХА, ж. 1. Подмышка, грудь (обычно дв.); бок. И бяху погружени ови до пояса, ови до пазуху, ови до шия (εως στήθους). (Х. богор.) Др. пам., 207. XII в. Повели да ведуть ю подъ сопогы и ставльше воду привяжють ю близь колесе у круга, яко досязати стъпицамъ колесьныимъ пазуху ея, и пущенъ водъ вырытя ся коло уморить ю. (Муч. Ирины) Усп. сб., 150. XII-XIII вв. (980): Яко полъзе въ двери, и подъяста и два варяга мечьми подъ пазусъ... и тако убъенъ быс<ть> Ярополкъ. Лавр. лет., 78. Пулаи и подъ пазуху копиемъ npoбoдъ [по вар.] съсѣче ( $\delta$ ιὰ τῆς μασχάλης). Χρόн. Γ. Αмарт., 522. XV в. ~ XI в. Приимъ копие, бодущее в пазуху твою, сокрушилъ еси вся оружиа силныхъ. Мол. Порф., 21. 1505 г. [С]окъ тое травы... заживляетъ болячку... коя бывает на малых отроцъх, что у них пръетъ под пазухами и меж стегнъ. Травник Любч., 636. XVII в. ~

- 2. Место у груди, на руках, на коленях, в объятиях у кого-л. Слово, еже оча пазухы не оставль, въ утробу дѣвичю въсель ся (τῶν... κόλπων). (Сл. Ио. Дамаскина) Усп. сб., 297. XII—XIII вв. Но аще которая девица снабдить четь оца своего, то и отшедъши изъ пазухы оца своего, любима имь бываеть. Палея Толк.<sup>1</sup>, 92. 1406 г. ~ XIII в. Фермуфь же съдяще ошюю его, отроча же съдяше въ пазусъ ея, и велможи съдяху окрестъ его. (Сказ. о Моисее) Лож. и отреч. кн., 40. 1494 г. Инех же от сосцу и от пазуху матерню отторгающе, о землю... разбиваху. Сказ. Авр. Палицына<sup>1</sup>, 123. 1620 г. Пазуха Авраамля — место загробного блаженства праведников. Отъвърьзе вы ся породьныи раи, показа вы ся пазуха Авраамля (ὁ κόλπος τοῦ ᾿Αβραάμ). (Сл. Ио. Злат.) Усп. сб., 451. XII—XIII вв. Прибъгнути въ пазуху (чью-л.) — прибегнуть под защиту кого-л. Рече же с лютымъ гнъвомъ и изувърившися очима зрящи на дъмона: и еще ли ту сей злодъю посинилце? и изыди ис твари моего сына, понеже в пазуху мою есть прибъглъ (ѐμαῖς ἀγκάλαις). (Ж. Андр. Юрод.) ВМЧ, Окт. 1—3, 133. XVI в. ~ XII в.
- Полость. образующаяся между грудью и полами одежды над поясом; пола одежды, прикрывающая грудь. Изьмъ ис пазухы узълъ дасть ему рекы: И се имаши три съта златикъ (ἐκ τοῦ κόλπου). Патерик Син., 375. XI в. Начьрьпаимъ ся убо... съ горы сънесенааго богатьства несытами пазухами (ἀπλήστοις κόλποις). (Сл. Ио. Злат.) Усп. сб., 390. XII—XIII вв. Приде... въ манастырь, имыи подъ пазухою съкръвено стое евнглие. (Ж. Феодос. Нест.) Там же, 106. И вложивъ руку за пазуху свою и выня дщицю (ἔνδον τοῦ κόλπου). Александрия, 8. XV в. ~ XII в. Отрок же взем влагалище из-за пазухи своя... и выняв из него грамоту... и вдаст ему. Пов. Тим. Влад.<sup>1</sup>, 122. XVII в. ~ XV—XVI вв. Да было у нея въ пазухе 5 рублевъ денегъ, и те онъ денги у нея исъ пазухи выхватилъ. АХУ III, 24. 1626 г.
- 4. *Нутро, недра*. О всех нас пьющих кабацкая пазуха веселися. Праздник каб., 72. XVII в.
- 5. Пространство между нижней частью свода и стеной или между нижними частями двух сводов. Връхъ црквьный ес<ть>кретъ глава геня, главу бо црквную держит Хс, шию апели, а пазухи иеуглисти, а поясъ праздници. Корм. Балаш., 299 об. XVI в. И подъ кровлею большею отъ сводовъ сдълать стропильца малыя на пазухахъ для водныхъ спусковъ. Заб. Мат. I, 38. 1684 г.

И поникадиломъ поверхъ сводовъ сдълать кръпи на пазухахъ, чтобъ поникадилы были на пазушныхъ кръпяхъ, а не на сводахъ и не на перемычкахъ. Там же.

- 6. Ниша или чулан. Въ соборной церкви, аще... и снесенъ съ мъста амбонъ и въ то мъсто рундукъ поставленъ, но судомъ божиимъ тотъ старый амбонъ и доднесь невредимъ въ церковной пазухъ стоитъ. (Чел. Ник. Пустосв.) Суб. Мат. IV, 141. 1665 г.
- 7. Залив, вдающаяся в сушу часть моря, озера, болота. Годъ ражанию придеть, другыя [рыбы] от другыхъ пазухъ морьскыхъ въставша... въ съверьское море грядуть плавуща. Шестоднев Ио. екз. 1, V, 310. XV—XVI вв. И отъ Горнецкого монастыря земли межа: съ чистого мху до трестоватои пазухи, отъ пазухи трестоватои до мху до трестоватого. Кн. ям. новг., 117. 1601 г.
- 8. (?). На той же на лѣвой странѣ горѣ у терема великаго сошита пазуха златомъ, злата же вышло 4 капи. Х. Ант. Новг., 9. XVI в.  $\sim$  1200 г.
- Възложити пазуху свою (на кого-л.) — взять под свою защиту, под свое покровительство. Азъ есмь Руфь, да възложи пазуху свою на рабу твою, яко ужика ты еси мнъ (τὸ πτερύγιον). (Руф. III, 9) Библ. Генн. 1499 г. Подъ пазухою находиться в непосредственной близости, под боком. Да тому велми дивуемся, что таковая землица невелика, велми угодна, у таковаго великаго у силнаго царя под пазухою, а в недружбе, а он ей долготерпит и кручину от них великую приимает. Ив. Пересветов, 183. XVII в. ~ Подъ пазухами XVI B. (чьими-л.) — быть под защитой, под покровительством кого-л. Въми же подъ твоими пазухами суще, яко добръ живемъ (ὑπὸ τὰς σὰς ἀγκάλας). Αлександрия, 73. XV B. ~ XII B.

ПАЗУШИНА (ПАЖУШИНА), ж. 1. То же, что пазуха (в знач. 5). Да середнего своду на башнъ пазушины обалилось въ длину три аршина безъ чети, а въ ширину въ аршинь... Надъ воротами на всходъ пазушина обрушилась, своду кирпичей съ десять, а мосту бревенъ съ пятьдесятъ нътъ. Оп. ветх. Моск. кремля, 8, 9. 1667 г.

- 2. Уелубление, ниша. А третья стѣна... 57 саж., а около города 200 саж., городень въ ней 65 городень да 65 пазушинъ. Кн. п. Моск. II, 1538. 1572 г.
- 3. Залив, бухта. Пажушинѣ Галатцкой, сирѣчь илменю всему, кроваву быти. Пов. о Царьграде, 14. XVI в. ~ XV в. Но да и езерныя зборы и меншая, якоже и составы

водныя нарече, зане подобна суть к великому збору, аще и худа суть, яко и пазушины образ [в сп. XV—XVI вв. — пазушныи образъ]. Шестоднев Ио. екз. <sup>1</sup> III, 369. XVII в.

ПАЗУШИНИЦА, ж. Верхняя одежда. Облещися достоини [в др. сп. достоино] на(дъ) брони пазушиници, а на печаль умъ (τῷ μὲν θώρακι χιτῶνα). Пч., 253. XIV—XV вв.  $\sim$  XIII в.

**ПАЗУШНЫЙ,** прил. 1. Относящийся к груди, боку. Муж жень своей долженую любовь да отдает и чтит ея якож<е> ребро пазушное. Требник, 37. XVI в.

- 2. Находящийся за пазухой. Жена пазушная змея. Сим. Послов., 214. XVII— XVIII вв.
- 3. Относящийся к пазухам сводов. Сдълать кръпи на пазухахъ, чтобъ поникадилы были на пазушныхъ кръпяхъ. Заб. Мат. 1, 38. 1683 г.
- 4. (?). Роспись государеву хамовному двору:... своды [в палате] пазушные от мосту вверх вышина 2 саж. 3 вершка. Кн. стр. Кадаш. сл., 49. 1656 г.
- 5. Относящийся к заливу, имеющий форму залива. И море ж<е> едино ся наречет, от негож<е> великыа пучины морскыа цъпятся, образующе акы пазушными мъсты въ земли. Шестоднев Ио. екз. 1, 111, 328. XV—XVI вв. Акы пазушныи образъ. Там же, 350.

ПАИВАНЬЕ, с. Паяние. Починиваны два оловеника мнстрьских и от них от паиван<ь>я и от починки за олово дано десет<ь> днгъ. Кн. прих.-расх. Покр. м., 184 об. 1690 г.

ПАИВАТИ, многокр.к поити. Напередъ того лошади паивали на ръкъ, а въ колодезъ вода дурна, лошеди не пьютъ. Польск. д. III, 193. 1563 г. И многихъ людей язъ Микитка на поварнъ никого виномъ не паивалъ, и по дворамъ вина никуде не розваживалъ. АХУ III, 109. 1632 г.

ПАИНА, ж. Вид веревочной снасти (?). Для мангазейского ходу... послано на Верхотурье судовые снасти... 150 веревокъ на ножки, 30 паинъ, 30 поясовъ. (Наказ) РИБ II, 834. 1603 г. Судовыхъ запасовъ... 200 сажен на вожжи, по 20 сажен на кочъ, 200 сажен на паины, по 20 сажен на кочъ, 1000 сажен бе-

ПАИНКА, ж. Участок, часть, доля. Да куплена жъ паинка въ той же деревнъ Козловкъ паханые земли и съ сънными покосы... и на ту паинку деревни Козловки... взяты были закладные кръпости. АХУ 1, 995. 1690 г.

чевъ. Якут. а., карт. 1, N 1, сст. 129. 1639 г.

# ПАИРЧИКЪ см. паерчикъ

# ПАИСНЫЙ см. паюсный

ПАЙ, м. 1. Часть, доля, пай. В Таудацкихъ де водах он... с ними был въ дву паях. Астрах. а., № 975, сст. 14. Дело, 1627 г. С сенново крстьянсково покосу с пустово паю талтнъ. Смета денежн. дох., 27. 1639 г. А лысковцы... которые с казачишками монастырь грабили, з дувану свои паи оставили в домѣхъ своих. Разин. восст., 138. 1671 г.

2. Сходка для дележа добычи. И того де живота ему Костке на паю досталос<ь> два креста серебряных женских, да он же Костка купил на паю шапку попову да столовую скатерть да женскую сорочку. Олон. а., карт. VI, сст. 15—16. 1661 г.

ПАЙ<sup>2</sup>, м. Деталь убранства конской узды. 7 уздъ, 2 узды уфимския съ паями, четыре плетеныя, цъна 1 р. 16 алт. 4 ден. Арх. Курак. IV, 88. 1699 г.

ПАЙКА, ж. Действие по глаг. паяти. Паяны двъ трубы ветчаныя, от паики доно и за олова три алтына две денги. Там. кн. южн., 77. 1647 г. Въ новые брусяные двъ мыленки къ спускамъ на дъло свинцовыхъ досокъ 100 пудъ свинцу да на пайку полчетверта пуда олова. Заб. Дом. быт, I, 713. 1684 г.

ПАЙЩИКЪ, м. Тот, кто имеет долю в каком-л. имуществе, предприятии. Билъ челомъ села Козминского прикащикомъ... костромитинъ Иванъ... Чичаговъ на Рождественскихъ крестьянъ на Селивана Матвеева да на сына его, да на поповъ и на всъхъ пайщиковъ, кои владъютъ на пустоши Пестрихинъ пашнею. АЮ, 106. 1665 г. И руские люди учали болши того дават<ь> и тот шолкъ имъ продан, а какова прибыл<ь> имъ у того шолку будет, и в томъ онъ Кашпир паищикъ с ними не хочет быт<ь>. Куранты<sup>3</sup>, 91. 1646 г. Ямьщикъ в дороге паищикъ. Сим. Послов., 161. XVII в.

ПАКЪ см. паки

# ПАКАСТНИКЪ см. пакостникъ

ПАКЕТЬ, м. Пакет. Чтобъ сносили свои писма къ одному человъку и къ намъ бы посланы были въ одномъ пакетъ; а то всякъ приноситъ на почтовой дворъ по малой самой грамоткъ, а иные и болше, порознь, и у нихъ на мнъ берутъ заплату, какъ съ болшихъ, такъ и съ малыхъ, ровную, и въ томъ многой мнъ убытокъ. Петр, I, 633, 1697 г.

ПАКЕТИКЪ, м., уменьш. к пакетъ. А писмо, государь, барона Боршторфа имянно въ пакетикъ... посылалъ. Петр, I, 812. 1700 г.

ПАКИ (ПАКЫ), ПАКЪ, нареч. и частица. І. Нареч. 1. Назад, обратно. (911): Аще вывържена лодья будет вътромъ великом на землю чюжю и обрящються тамо аще кто идеть иже от нас руси, да снабьдъти лодью с рухломъ своимъ и отсылати пакы на землю крстьяньску, да проводимъ ю сквозъ всяко страшно мъсто. Ипат. лет., 26. С вором же вси сущии, сиа увидевше, и отидошя паки в Колугу. Сказ. Авр. Палицына, 209. 1620 г. || В ответ. Възведи очи милостивьно на съдяя въ наготъ, и зимою съкърчивъщааго ся, понуди естьство свое прикрыти одеждею лежаштею у (тебе), и гь дасть ти пак(ы) съторицею жизнь въчьную. Изб. Св. 1076 г., 226.

- Опять, снова. Пакы же Петръ отъвьржеся, и абие куръ възгласи (πάλιν). (Ио. XVIII, 27) Остр. ев., 179. 1057 г. (1479): Бысть вода велика и снесе ледъ... и всякыя запасы и хоромы, и потомъ пакы померже, и ста ръка. Псков. лет., 58. Паки же возмемъ слово, отъ идъже стахомъ и начатое положихомъ, паки же бывшая по ряду да напишемъ. Врем. И. Тим., 338. XVII в. || В другой раз, в другом месте. И пакы ходя стыи Нифонть видъ члвка съдяща объдающа. (Ж. Нифонта) Выг. сб., 90. XII в. Слыши же и паки глща: Бгъ ж<е> ншъ на нбси и на земли вся, елика восхоть, и сотвори. ВМЧ, Апр. 22-30, 1039. XVI в.
- 3. Как прежде, по-прежнему; при наличии отрицания больше (не). Егда въвъкъ отъринеть тъ и не приложити [вм. -ть] благоволити пакы (ёті). (Пс. LXXVI, 8) Псалт. Чуд. 160. ХІ в. Оскудъвъши же и не имущи, кто бы ся ею попекы пакы, пуста сущи родители, постиже ся въ блудъ. Патерик Син., 346. ХІ в. Дша бо, яже единоу пръложивши себе бъй въроу и въ мнозъ искусъ приемши въкусъ дъиства его, пакы собоу не печется. Сл. Ис. Сирина, 362. 1416 г. Тако ж и по рожествъ пакы пречистая дъвою пребысть; идъже бо хощеть богъ, побъжается естества чинъ. (Сказ. о Моисее) Лож. и отреч. кн., 45. 1494 г.
- 4. Прежде, в прошлом. Рука хрьстителева, хрьстивъшия пакы Хса на водахъ иерданьскыйхъ, пръиде нынъ къ Цсрьскуму граду божьствъныимь повелъниемь; сю дъньсь въсприимъмъ вьси съ върою и чистою съвъстию. Мин. янв. 1, 89 об. XII в.
- Потом, затем. По сихъ же придоша печенѣзи, паки идоша угри чернии мимо Киевъ. (Пов. врем. лет) Лавр. лет., 12. (1160): И бысть образъ еа [луны], яко

сукно черно, и пакы бысть яко кровава, и потом бысть яко двъ лици имущи, едино зелено, а другое желто. Моск. лет., 70.

- 6. Еще, вдобавок. Пакы инъхъ таковыхъ приимъ скачеть (ἔτι ἄλλους). Хрон.  $\Gamma$ . Амарт., 79. XIII—XIV вв.  $\sim$  XI в.
- 7. (И) напротив, (и) наоборот. Кый есть грѣхъ тяжий вьсѣхъ грѣхъ? Отвѣт: Аште, яко же рече аполъ, боле вьсего есть добрая любы, разумѣй, яко пакы боле вьсего есть злая ненависть братьня и немилосрьдье и немилостыни. Изб. Св. 1076 г., 525. Блгволить же съ вѣрьный невѣрьная жити или пакы невѣрьный съ вѣрьною (τὸ ἐμπαλιν). Ефр. корм., 189. XII в. Не тщися на злое, ни пакы лѣнися на блгое. Менандр, 11. XIV—XV вв. Аще ли кому буду запретилъ или невниманиемъ, или паки благословною виною. АИ I, 331. 1563 г.
- 8. В свою очередь. Блаженому Феодосию... много указавъшю ему о любъви брата, и оному пакы многу вину износящю на брата своего. (Ж. Феодос. Нест.) Усп. сб., 123. XII—XIII вв. (1263): Поча думати Товтивилъ, хотя убити Треняту, а Тренята собъ думашеть на Товтивила пакъ. Ипат. лет., 861. Азъ паки его королевскому величеству свое примъры приносихъ, показуя его королевскому величеству, яко безопасно есть... сей путь преходити (z drugiej strony). Х. Рад., 8. 1628 г.
- II. Частица. 1. Соединительная. Также, кроме того, еще. Пакы подобьно есть црствие нбсьное неводу (πάλιν). (Матф. XIII, 47) Остр. ев., 227. 1057 г. Многашьды же пакы, егда възвъстяхуть приходъ тому блаженаго, тоже тако тъ ишьдь, того сървташе радуя ся. (Ж. Феодос. Нест.) Усп. сб., 124. XII—XIII вв. (1230): Инии простая чадь ръзаху люди живыя и ядяху, а инии мьртвая мяса... ядяху... а инии пакы злии человъци почаша добрыхъ людии домы зажигати, кде чююче рожь. Новг. І лет., 237. А не было съ ними ни сына моего, ни брата, ни пакъ кого иныхъ нашихъ именныхъ людей. Крым. д. П. 506. 1518 г.
- 2. Частица, указывающая на соотнесенность высказывания с рядом предшествующих однородных по смыслу высказываний. Не на томъ ли юрту отець твой... былъ у царя въ Ордъ, съ великимъ княземъ вмъстъ, и на пошлинъ стояли? Не тъ же ли пакъ царевичи и великие князи у сего царя Седи-яхмата, которыи тогды и у того царя были да то же дъло дълали? АИ I, 80. XVI в. ~ 1447 г.

Коли нашъ родъ былъ на Мещеръ, толды нашихъ смълъ ли кто смотрить на Мешеру?... И толко то по старинъ не будетъ, и то всегды быти воеваной Мещеръ... А то пакъ слыхано ли, что бесерменину... бесерменина въ полонъ взяти? Ино наши люди и бесерменью въ полонъ поимали въ Мещеръ. Крым. д. II, 378. 1517 г. И судьа вспросил митрополичих христиан...: А у вас на те селища на Алтыново и на Дубровку есть ли каков довод, что те селища - митрополичи Борисоглебского монастыря?... И судьа вспросил игумена Елинарха, да Григорья... да Гриди Кудрявцева: Вы пак знаете ли, чья то земля Алтыновская и Дубровка? А. феод. землевл. I, 116. XVI в. ~ 1462—1505 гг.

- 3. Соединительная. И, же. Трудили ся дъбрии людие... аж бы миро былъ и дъ въка. Урядили пакъ миръ, како было любо руси и всъму латинескому языку, кто то у Русе гостить. Смол. гр., 21. 1229 г. Лъсы пакы и истуканныя посъче [ц. Иосия] (etiam). (2 Парал. XXXIV, 4) Библ. Генн. 1499 г.
- 4. Противительная. Однако, же, тем не менее, с другой стороны. Не възмогоста прогнъвати ся на нь, видяста бо правьдьна суща человъка бжия, ни пакы же послушаста того. (Ж. Феодос. Нест.) Усп. сб., 121. XII—XIII вв. Послушаите, братие, съ въсяцъмь прилежаниемь, испълнь бо есть пользы слово се въсъмъ послушающимъ. Молю же вы, о възлюблении, да не зазърите пакы грубости моеи. Там же, 73.
- 5. Тогда, в таком случае (в главном предложении при наличии придаточного условного). А матери которыи еи сынъ будеть добръ, перваго ли мужа, другаго ли, тому дасть [вар. 1493 г. то пакы дасть тому] свое. Правда Рус. (пр.), 314. XV в. ~ XII в. Не моей еси въры, но руския; нынъ жъ въдомо ти буди, купче: отгадай ми, купче, загадку... Аще ли не отгадаешь ни единыя загадки, и ты паки пребывай въ моей въръ, и язъ тебъ воздамъ великую честь. Пов. о Басарге<sup>1</sup>, 348. 1689 г. ~ XVI в.
- 6. Усилительная. Более того, даже. Се бо житие  $\tilde{H} \cdot \pi h T$  или  $\tilde{\xi} \cdot$  или паки и до  $\tilde{p} \cdot$  лh T поживещи. Изм., 109. XVI в.  $\sim$  XIV в. Мнози бо дружатся со мною... а при напасти аки врази обрh T таки помагающе подразити нози мои. Сл. Дан. Зат., 9. XVII в.  $\sim$  XII в. Паки рещи лучше сказать. Многымь преступлениемь безумных в ли, пакы рещи, от всякого зла и

забъвения (μᾶλλον εἰπεῖν). Хрон. Г. Амарт., 105. XIII—XIV вв.~ XI в.

🛇 Алюбо... паки ли, или... или пакъ — или... или же. (1148): И реч<е> имъ... гадаите на нь, брат<ь>е, како на нь поити. А любо с ним миръ възмемъ, пакы ли с ним ратью кончаимы. Ипат. лет., 370. Или срокъ межи собою возмутъ, или пакъ миръ свершеной учинятъ. Рим. имп. д. I, 252. 1518 г. Паки ли (или паки)... а (и, то и без соотносительной частицы) — если же... то. Поиди... домовь, свободне еси; паки ли не идеши, а послу н<a> тя ябьтьникъ. Берест. гр. VII, N 421. XII в. Оже кто робу повержеть насильемь, не соромить, то за обиду гривна; пакы ли соромить, собъ свободна. Гр. Новг. и Псков., 56. 1263 г. ~ до 1199 г. Аще будеть коневыи тать, выдати князю на потокъ; паки ли будеть клътныи тать, то 3 грив(ны) платити ему. Правда Рус. (пр.), XIV в. ~ XII в. И вы... тому управу даите... или паки тому управъ не дадите, и мы своего брата новгородца Петра не мечеть [вм. мечемь, wille... nicht vorwerppen). Гр. Новг. и Псков., 117. 1441 г. (1149): Пакы ли самъмъ не мочьно поити будет, а полкы своя пустять... с воеводами своими. Ипат. лет., 384. Паки ли или же, в противном случае. Аже холопъ крадеть кого любо, то господину выкупати и любо выдати и, с кимь будеть кралъ, а женъ и дътемъ не надобъ, но оже буд(у)ть с нимь крали и хоронили, то всъхъ выдати, паки ли а выкупаеть господинъ. Правда Рус. (пр.), 117. XIV в. ~ XII в. (1151): Хочемъ головы своя сложити за тя, пакы ли а чсть твою налъсти. Ипат. лет., 437.

ПАКИБЫТЕЙСКИЙ см. пакибытийский ПАКИБЫТИЕ (ПАКЫ-, -ЬЕ), с. Новое рождение, духовное обновление, будущая жизнь (в религиозном понимании, связанном с учением о воскресении). Вы, шьдъшеи по мънъ въ пакыбытие, егда сядеть сынь чловъчьскый на пръстолъ славы своея, сядете и вы на дъвою на десяте пръстолу, судяще объма на десяте кольнома излевома (έν τῆ παλιγγενεσία) (Матф. XIX, 28) Остр. ев., 59. 1057 г. ·ã·-я недля сущи въ начало створения, й-я же въ пакыбытье есть (èv тῆ παλιγγενεσία). Хрон. Г. Амарт., 218. ХІІІ-XIV вв. ~ XI в. Якоже изначала бът единаго человъка сотвори, такожде и в пакибытии παλιγγενεσία). Скрижаль, IV, 31. 1656 г. пакибытия — о крещении. Баня

Не достоитъ ти есть, царю, совокупитися со иновърною отроковицею, и како ти есть мошно ввести въ соборную и апостольскую церковь, не омывъ ю банею пакибытия? Пов. Кат.-Ростовского<sup>2</sup>, 656. XVII в. — Ср. пакипорождение, пакипорожение, пакирожество.

ПАКИБЫТИЙНЫЙ (ПАКЫ-), прил. к пакибытие. И показа ему ръку чсту воды животныя свътлу яко крусталь... [Толкование:] Ръку мънить исходящюю на семь житии исъ цркве пакыбытийное крщение стмь дхмь дъемо (τῆς παλιγγενεσίας). Апокал., 103. XIII в.

ПАКИБЫТИЙСКИЙ (ПАКИБЫТЕЙ-СКИЙ, ПАКЫ-), прил. к пакибытие. Баня пакибытийская — то же, что баня пакибытия. Баня пакыбытииская (λουτρῷ ἀναγεννήσεως). Мин. сент., 0192. 1096 г. И по бани пакибытейстей не отъемлется покаания приобрътение. (Толк. мол.) Пон. III, 134. XVI в.

ПАКИБЫТЬЕ см. пакибытие

ПАКИПОРОЖДЕНИЕ, с. То же, что пакибытие. Таина се есть великыя таины назнаменание и прѣдварение в сихъ водах начертаемо члческо пакипорождение. Сл. Кир. Тур., 71. 1522 г. ~ XII в. Баня пакипорождения — о крещении. Хотящих породитис<я> банею пакипорождениа. (Ж. Стеф. Перм. Епиф.) ВМЧ, Апр. 22-30, 1051. XVI в. ~ XV в.

ПАКИПОРОЖЕНИЕ (ПАКЫ-, -ЬЕ), с. То же, что пакибытие. Разумви же свыть еванглия проповыдание и крыщениемь пакыпорожение (ἀναγέννησιν). (Похв. о Лазаре) Усп. сб.,371. XII—XIII в. Баня пакипорожения, купыль пакипорожения — о крещении. Купель пакыпороженья сны своя в нетлывье облачить. (Сл. Илар.) Мус.-Пушк. сб., 41. 1414 г. Многою млостию своею породивыи вас банею пакипорож <е>ниа (ср. Тит. III, 5—6 — διὰ λουτροῦ παλιγγενεσίας). (Ж. Стеф. Перм. Епиф.) ВМЧ, Апр. 22—30, 1051. XVI в. ~ XV в.

ПАКИПРИШЕСТВИЕ (ПАКЫПРИ-ШЬСТВИЕ, -ЬЕ), с. Второе пришествие. Яко чающе свѣтоявления вътораго пакыпришьствия (τῆς δευτέρας παρουσίας). Толк. лит. Германа, 331. XII в. Вътораго и славьнаго пакыпришествья (ἐνδόξου παρουσίας). Служ. Варл. XII в. 14.\*

ПАКИРОЖДЕНИЕ (ПАКЫ-), с. Баня пакирождения — о крещении. Баню пакырождения (παλιγγενεσίας). Гр. Наз., 75. XI в. Богъ даровалъ... сына, которому желаете, дабы къ... Христу банею

пакирождения съ ползою приведенъ былъ. Петр, 1, 235. 1698 г.

ПАКИРОЖЕСТВО (ПАКЫРОЖЬСТВО), с. То же, что пакибытие ( $3\partial$ . о крещении). И начатъкъ иного житъя будеть нъ[ήμῖν, нам] пакырожьство (ή παλιγγενεσία). Ио. екз. Бог., 246. XII—XIII вв.

ПАКЛЕНОКЪ, м. Паклен. От тог<0> кленка на пакленакъ, на немъ гран<ь>, от пакленка но ясен<ь>. Отказн. кн. южновеликорус., 189. 1636 г.

ПАКЛЕНКОВЫЙ, прил. к пакленокъ. А на прогоннаи дароги стоит пен<ь> пакленков, на немъ гран<ь». Отказн. кн. южновеликорус., 190. 1636 г.

ПАКЛЯ, ж. Пакля. И продаль колыванскому торговому человьку... чистого лну сто берковескь, да пакли лняные трепаные сто берковескь. Ревел. а. I, 253. 1654 г. Явил Семен Пъселников... мстуд лну сырцу... то пуд пакли. Там. кн. Тихв. м., N 1483, 38 об. 1698 г.

ПАКОЛЬНЫЙ, прил. к пакля. В Нижнем, гедрь, на зимовом дворе лежит в анбаре на в<ь>юхах пряжа... и приступу к неи нътъ. Опиши, гедрь, о тои паколнои пряже. Грамотки, 227, ок. 1700 г.

ПАКОСТВО (ПАКОСЬСТВО), с. 1. Причинение ущерба, вреда. А посатцкихъ и уъздныхъ велъно было выслать для переему литовскихъ людей, какъ они пойдутъ изо псковскихъ мъстъ; и то ево нерадъньемъ учинено ими для ево пакоства, и за то ему государевъ указъ будетъ впредь. Кн. зап. Моск. ст. III, 174. 1665 г.

2. Установление ограничений для ко-го-л., чинение препятствий. Многомъ у него юннымъ мнихомъ в манастыри учащемся, не яко симъ без пакосъства живущим, но много съблюдение и удержание имъ. Ж. Иос. Вол.<sup>2</sup>, 36. XVI в.

ПАКОСТВОВАТИ (ПАКОСТЬСТВ-). Причинять вред, беды, разрушения; чинить насилие; досаждать. И тако пакы блаженый приде въ манастырь свой, яко храбъръ сильнъ побъдивъ зълыя дхы, пакостьствующа въ области его. (Ж. Феодос. Нест.) Усп. сб., 115. XII-XIII вв. [пакоствующа — Патерик XV в. ~ XIII в.]. Грабит онъ, пакоствуе, лихоимьствуе, нь есть егда млсть подасть (плеочектеї). Златостр.<sup>1</sup>, 66 об. 1474 г. Якоже молеве в ризахъ и чръвие в древъ, тако мужу скорбь пакоствуеть срдце (βλάπτει καρδίαν). (Притч. ХХV, 21) Библ. Генн. 1499 г. Ругающеся и подражающе и дразняще и пакостьствующе. Ж. Стеф. Перм. Епиф., 31. XV--XVI вв. ~ XV в. Доколе стужают великому твоему благородству граворонове сии... докуду седатые пакоствуют нам повсюду? Сказ. Авр. Палицына<sup>1</sup>, 131. 1620 г.

ПАКОСТИВЫЙ, прил. 1. Склонный к ссорам, спорам; драчливый. Не пияничиви, цѣли умомъ суще, не блидиви [так в ркп.] въ винѣ, не пакостивы (μὴ πλήκτας). Гр. Наз., 154. XI в. Аще кто пакостивъ и на(пра)сно отрѣваеть  $\widetilde{\text{стх}}$ ъ... глас (в греч. нареч.:  $\mathring{\epsilon}$ рιστικ $\widetilde{\omega}$ ς). Хрон. Г. Амарт., 308. XIII—XIV вв.  $\sim$  XI в.

- 2. Поврежденный умом, безумный. Островы разграбляемы и море мучимо и ино, еликоже бѣаше явѣ пакостивыя воины и воеводъ (ἐμπλήκτου... στρατιᾶς καὶ στρατηγίας). Гр. Наз., 47. XI в.
- 3. Подверженный бедствию, разрушениям. Поткнув [вар.] жезлъ свои, иж<е> в руку си принесе, на пакостивое мѣсто брега (διεφθορότα). ВМЧ, Ноябрь 16—17, 2681. XVI в. —Ср. пакостливый.

ПАКОСТИТЕЛЬНЫЙ, прил. Причиняющий вред. Но и въ бездушныхъ тожде обрящеши въ обылияхъ [вм. въ былияхъ] и въ земленой грѣзи, сребро и злато, сумпорь и иная таковая, яже отъ земля изимая, зря силы полезны и пакостителны (βλαπτικάς). (Дионисий Ареопаг.) ВМЧ, Окт. 1—3, 559. XVI в. ~ XV в.

ПАКОСТИТИ. 1. Причинять вред, зло; доставлять неприятности, досаждать; наносить обиду. Много хрьстияномъ пакостивыи цсрь... лютою съмьртию дшу издригну (λυμηνάμενος). (Ж. Феод. Студ.) Выг. сб., 150. XII в. Гяа ему старечь: Егда пакостять ти мысли злыя? Пролог (Ф.), 28 об. XIII-XIV вв. Дъян пакости дши члвчь пакостить дши своеи. (Енох) Мерило Пр., 72. XIV в. Въ то время умножись языкъ литовъски. И начаща пакостити во области Александровъ, ъздя нача избивати. Сказ. Ал. Нев., 9. XV в. ~ XIII в. Онъ же [Исаакий], не хотя славы человъчьския, нача уродство творити и пакостити нача: эво игумену, ово же братии, ово мирьскимъ человъкомъ. Патерик Печ., XV в. ~ XIII в. Уже ли ти пакостити, ни развращати въры. Ж. Стеф. Перм. Епиф., 57. XV--XVI вв. ~ XV в.

2. Мешать, препятствовать; удерживать. И ниединъже его [собирающегося уйти в монастырь] пакостити имать образъ къ своего съмотрения съконъчанию (παρεμποδίσοι). Ефр. корм., 174. XII в. А како услышить волочьскый тивунъ, ожо гость немечьскый съ смолняны приехалъ на волокъ, послати ему члвка своего въ

борзѣ къ волочаномъ, ать перевезуть немецьскии гость и смолняны с товаромь, а никтоже иметь имъ пакостити, зане в тои пакости велика пагуба бываеть от погани смолняномъ и немцомъ. Смол. гр., 37. 1270— 1277 гг. Но паче и пакостити тому не являтися (ἐμποδίζειν αὐτῷ μὴ φαίνεσϑαι). Козма Инд., 66. XVI в.  $\sim$  XII—XIII вв.

3. Пачкать. Да турки въ своихъ мечетяхъ чисто хранятъ; да и въ церквахъ христианскихъ отнюдь турчинъ не станетъ пакостить, знаетъ, что то мѣсто молебное. Арс. Сух. Проскинитарий, 58. 1653 г.

ПАКОСТИТИСЯ. 1. Страд. к пакостити (в знач. 1). Егда есмы были дѣти, родители предаша ны кормилцемъ и учителю на призрѣние, да быхомъ не пакостилися ни от кого же (πρὸς τὸ μἣ βλάπτεσθαι). Пч., 356. XIV—XV вв.  $\sim$  XIII в.

ПАКОСТЛИВЫЙ, прил. То же, что пакостивый (в знач. 1). Подобаеть еп(и)ск(о)пу непорочну быти... не пьяници, не пакостиву [вар. XV—XVII вв.: не пакостливу], кротку. (1 Тим. III, 3) Козма Пресв.  $^{1}$ , 315. 1492 г.  $\sim$  XI в.

ПАКОСТНИКЪ (ПАКАС-), м. І. Тот, кто причиняет зло, вред, чинит насилие; мучитель. Зълъ наставникъ [антихрист], истовенъ пакостьникъ, дрѣвле клеветникъ (ἀληθῶς βλαβερός). Апокал., 62 об. XIII в. Иже нечстивыи пакостьникъ тацъми лютами ранами... не успъ ничьсоже, ты же вяще его охуди своимь тръпъниемь (τύραν-Мин. чет. февр., 75. XV в. О всей той Турской земль ясна изъявляю, яково есть оно царства велика... и грады ихъ какъ завутся... и какия онъ тъ люди есть... пакосниковъ поганьскихъ, и немилосердыхъ турскихъ людей. Турц., 1, ок. 1675 г.

2. Тот, кто действует против кого-, чего-л.; противник. Разъгнъвавъ же ся убо Кунтианъ, повелъ ю по сесцема бивъши отръзати. Стая же Агафии рече: Нечстивыи буи и богу пакостниче! Не стыдиши ли ся женьску полу се дъяти? (Муч. Агафии) Мин. чет. февр., 75. XV в. [Стрельцы] уже въ 3 разъ 19 лътъ бунтовали, и во(и)стинно тол<ь>ко пакасники, а не воины были. Петр, I, 381. 1700 г.

ПАКОСТНИЦА, ж. Перевод греч. τυραννίς 'государство с тираническим образом правления'. Мнози... яко безмяствии чящи и пакостница несыты, бес конца съвладують похотия, любиимѣние... убивания, расколение (τυραννίδες ἀκόρεστοι). Александрия, 112. XV в.  $\sim$  XII в.

ПАКОСТНОВАЗНИВЫЙ прил. Злосчастный. (1535): Въста отъ нихъ мятежь, отъ пакостновазнивыхъ и гордоумныхъ и ложныхъ. Ник. лет. XIII, 85.

ПАКОСТНОВАНИЕ, с. Причинение зла, неприятностей. Многажды недуженъ и нездравъ умомъ пакости дъеть врачеви, и не отступаеть от него за пакостнование, нъ былия приносить, не гнъваа ся на пекущаго. Златостр. 1, 161 об. 1474 г.

пакостновредный, прил. Вредный, губительный. Иосифъ архиепископъ Коломенский... многъ студъ на святую церковъ нанесе, понеже пастырь сый оноя и духовный врачь имянуяся, вмъсто врачевания цълителнаго пакостновредною недугующыя человъки страстми умертви лечбою. Д. Иос. Колом., 152. 1676 г.

ПАКОСТНЫЙ, прил. 1. Вредный, губительный. Недугъ пакостьный раждають (ἀργαλεώτατα). Панд. Ант. (Амф.), 94. X1 в. Брашно пакостьно не възможно деръжати въ чревъ (βλαβερόν καὶ δυσχεραινόμενον). Пч., 61. XIV—XV вв. ~ XIII в. Пакостна есть велми нутру. Травник Любч., 213 об. XVII в. ~ 1534 г. Еже мнози отъ христианъ ненавидять и отмещуть, яко пакостно и навѣтно и отъ бога разлучающо. Мусик. грам. Дил., 24. 1681 г. — В сост. сказ. Вредно. Чадо, нелъпо есть, паче же пакостьно, сичевъи лавръ без брады имъти кого (ἐπιβλαβές). Ж. Сав. Осв., 137. ХІІІ в. Аще мъру болящеи преступит, пакостно ему Травник Любч., 221 XVII в. ~ 1534 г. || Вредящий, препятствующий чему-л. Горка бо бъ [вода] родомь и бъдно пити ея, и на чадоплодьствия пакостьна (ἐμπόδιον). Хрон. Г. Амарт., 181. XIII—XIV вв. ~ XI в.

- 2. Πρил. κ пакость в знач. 5 (соответствует род. падежу сущ. пакость). Грубъ разумъюще о ест<ьст>въ пакостьъм (περὶ τὴν φύσιν τῶν πειρασμῶν). (Ж. Ио. Злат.) ВМЧ, Ноябрь 13-15, 1102. XVI в. ~ XV в.
- 3. Пакостное, с. и пакостная., мн. Неприятность; беда, тяжелое испытание. Много бо е случаущееся правьдивыимъ пакостьное (πειρατήρια). Изб. Св. 1073 г., 67 об. И аще тако имаши небрещи их, могут всегда пакостная устрояти нам. Сказ. Авр. Палицына<sup>1</sup>, 131. 1620 г.
- 4. Связанный с тяжелой, неприятной необходимостью. Уготовавъшая масло бес печали бъаху... а уродивыя пакостьна

връмене дожьдаша (тῆς ἀνάγκης καιρόν). (Сл. Ио. Злат.) Усп. сб., 322. XII—XIII вв.

5. Испытывающий вред, поврежденный. И стр $\pm$ лы и всяко оружие... то скакаху не прошибающе кром $\pm$ , ничимже пакостни суще вои (какоύμενοι). Флавий. Полон. Иерус. I, 192. XVI в.  $\sim$  XI в.

ПАКОСТОВАТИ. Причинять вред, зло; досаждать. Довълъна казнъ... пакостовавъшихъ убояние и еже ожидати се прияти, его же су достоини (τῶν λελυπηκότων). Гр. Наз., 211. ХІ в. Пакостующе [бесы] лютѣ клюсятем... и мимоходящимь члком (ἀδικοῦντα). (Ж. Феод. Сик.) ВМЧ, Апр. 22—30. 694. XVI в. Не пакостовати странникомъ (μὴ παρενοχλεῖν). (Деян. XV, 19. Меф. Пат.) Оп. II (2), 27. XVI в.

ПАКОСТОВАТИСЯ, страд.  $\kappa$  пакостовати. Не мьните... яко младенищь сии съгръши и пакостуеться от бъса, но се насъ ради случися и нашего ради обращения (ὀχλεῖται). Мин. чет. февр., 164.  $\chi$ V в.

ПАКОСТЬ, ж. 1. Зло, вред, ущерб. Да не... на слъньчьныи свътъ больнама очима възирающте и въ мощьнвемь пакость приимуть (κινδυνεύσωσιν). Изб. Св. 1073 г., 221. Аште имамъ члвка въръна ти ми пакость сътворить (θλίφαντά με). Изб. Св. 1076 г., 533. Бъаше же ръка находящи по вься лъта и пакость творяаше граду. (Муч. Христофора) Усп. сб., 187. XII—XIII вв. Велицъ сущи пещи и зъло разгоръвъшися уноша и старьць, върою укръпивъся... въскочи въ пещь и въземъ ризы изиде бес пакости (άβλαβής). Ж. Сав. Осв., 25. XIII в. Городьскыъ и торговы всякая м фрила и спуды, изв фсы, ставила от бога тако искони уставлено пискупу блюсти без пакости, ни умалити, ни умножити. Княж. уст., 24. XIVв. ~ XII в. От оскомины пакость зубомъ. Пч., 1. XIV—XV вв. ~ XIII в. Аще кто обрящеть вола пакость творяща, и не предасть его осподарю его, яко пакости своея хотя искати на нем, но уши урѣжеть ему или ослепить... не прииметь его осподарь его, но инъ въмъсто того (πραιδεύοντα). Кн. законные, 53. XV в. ~ XII—XIII вв. (907): Аще приидуть Русь бес купли, да не взимают мъсячины; да запрътить князь людем своим приходящимъ Руси здъ, да не творят пакости в селъхъ и въ странъ нашеи. Ипат. лет., 22. Понеже все святии отци духом святым познали, что им от сел пакость душевная будет — того ради и не держали их. Васс. Патр., 196. XVI в. Учинилъ у меня... въ дому

пакость большую, учиниль дѣвку мою.. брюхату. Мат. медиц., 719. 1658 г. || О бесновании (болезни, вызываемой демонами). Мнози же и бѣсящеи ся к нему в гору прихождяаху и от пакости бѣсовьскыя свободь бывааху. Мин. чет. февр., 130. XV в.

- 2. Поругание. Тогда запльвашя лице ему и пакости ему дѣяшя (ἐκολάφισαν αὐτόν). (Матф. XXVI, 67) Остр. ев., 163. 1057 г. Отроци же по вься вечеры пакости ему дѣяху ругающеся; они же пьхахуть его ногами, друзии же заушахуть, инии же пакы... възливаху на нь помыя (ἔθλιβον). Ж. Ал. Чел. бож., 467. XII в.
- 3. Беспокойство; то, что тяготит, докучает. Много ли пакостии творяше авва Георгии... да поиму и къ старьцю ( $\eta$ νόχλει). Патерик Син., 229. XI в. Онѣмъ же... разумѣвъшемъ, яко отити хощеть мъногыя ради пакости приходящихъ... моляху Епифана, да бы не ошълъ ( $\frac{3}{6}\chi\lambda\eta\sigma$ IV). (Ж. Епиф. Кипрск.) Усп. сб., 258. XII—XIII вв.
- 4. Препятствие, помеха. [Лев] бес пакости правьдьнуму путь сътвори (ἀνεμπόδιστον). Патерик Син., 289. XI в. Или немощи ради старости, или многыими инѣми пакостьми изнести не могуть (ἐμποδισμοῖς). Ефр. корм., 454. XII в. Латинескому есть вълно у Смольнеске которыи товаръ хъчьть купити бес пакости. Смол. гр., 23. 1229 г. И грѣси мои пакости ми быша ко исцелению. ВМЧ, Окт. 19—31, 1636. XVI в.
- 5. Тяжелое испытание; беда. счастье. А иже отъ любъве съгръщаяи, ти ни пакостьми, ни врѣменьмь на покаязнь приходя, бес цъльбы имать (петрабий). Изб. Св. 1073 г., 58. Юже от нъкоя пакости полящь удържавъ огнь... вънутрыняя же вся попаляше (ἀπό τινος περιπετείας). (Ж. Феод. Студ.) Выг. сб., 357. XII в. (1406): А всего полону взя 11 тысящь... опрочь съченых; а под городомъ Вороначем наметаша ратницы мертвых дътеи двъ лодии. Не бывала такова пакость яко же и Пъсковъ сталъ. Псков. лет., І, 28. Во трудъхъ, во бдъниихъ уединеннъй потребъ, въ недузъхъ и въ пакостъхъ, и сердечномъ сокрушении. Пов. С. Шаховского, 842. XVII в.
- 6. Нечистота, мерзость. Прииде же окаянный сотона ко Адаму и измаза его каломъ и тиною и возгрями... Господь же, снемъ съ него пакости сотонины... очисти его аки зерцало от всъхъ сквернъ. (Сказ. об Адаме) Лож. и отреч. кн., 13. XVII в.

ПАКОСТЬСТВОВАТИ см. пакоствовати

ПАКОСЬСТВО см. пакоство

ПАКОЩАМИ, нареч. Злонамеренно. А кто пакощами конь поръжеть или скотину, продажь 12 гри(венъ), а пагубу господину урокъ платити. Правда Рус. (пр.), 113. XIV в. ~ XII в.

ПАКЫ, ПАКЫ- см. паки, паки-

ПАКЫРОЖЬСТВО, см. пакирожество ПАЛЪ, м. 1. Повреждение огнем, сгорание. Чрево бес пала палими отроци образують първии отроковица (ἀφλέκτως). Ирм. Воскр., 28 об. XII в.

2. Подсека с сожженным лесом. В Мандрогах пал прятали, издержали наиму рубль и 27 алтнъ. Кн. расх. Свир. м. N 6, 41. 1615—31 гг. Пал орали. Там же, 129 об. Орамой земли полоска на палу с нижного конца 35 сажанъ, а поперек 13. Вер. кн. II, 213. 1677 г.

ПАЛАКАТАСЪ, м. В древнерусской певческой нотации — название условной сжатой записи знаков (знамен) с фитой (⊕) и соответствующего этой записи развернутого мелодического оборота. Здъ ж<е> об<ъ>явление начнем совершеных строк, в розводных фитах знаменных и путевых. Се ж<е> обрътаются во всъх осмих гласъх. Глас ·ã·. Палакатас. Азбука знам. 5, 13. XVII в.

ПАЛАКЕРЩИКЪ, м. Служитель, очищающий отхожие места. Палакерщикомъ... что они чистили въ богадъльнъ подъ Борисовскими полаты, отъ чищенья 6 руб. 20 алт. дано. Заб. Мат. I, 936. 1657 г. Палакерщикомъ... отъ чищенья полатныхъ отходовъ. Там же, 1111. 1662 г.

ПАЛАКЕРЬ (ПАЛАКЪРЬ), ж. Отхожее место. Все куплено в скорнячную избу на лавки и на вокна и на двери и на мостъ и к палакъри. Кн. прихрасх. Каз. пр., 10. 1613 г. — Ср. паракель.

ПАЛАНЪ, м. Жерех (ср. диалектное — р. Шексна — палан 'жерех'). И вамъ бы у тъхъ записныхъ рыбныхъ ловцовъ принимать уловная рыба на обиходъ великого государя, осетры... щуки головные и подголовные, паланы, и сазаны, лещи и лещики, сиги и окуни, и язи. ДАИ VI, 377. 1675 г.

ПАЛАТА и произв. см. полата и произв. ПАЛАТИ. 1. Пылать. Въ палающии пламень васъ въ(в)ръглъ есть (εἰς παφλάζουσαν φλόγα). Мин. ноябрь, 315. 1097 г. (1074): Разгоръся пещь, бъ бо утла, и нача палати пламень утлизнами. Лавр. лет., 196. Огнь палаемъ угаситься

водою (φλογιζόμενον). Пч., 73. XIV— XV вв. ~ XIII в. Устремлениа ратнаа палаху паче пламене. Флавий. Полон. Иерус. II, 168. XVI в. ~ XI в. Река жъ та огненна отъ востока возмется... пламень же палая до небесныя высоты. Евфр. Отразит. пис., 64. 1691 г.

2. Сверкать. Въ руках же держаше камен < ь> по подобию перуна палающа, рубинами и каръбукулем украшен. Сл. и поуч. против языч., 296. XVII в. — Ср. полати<sup>2</sup>, полъти, пылати.

ПАЛАТИ<sup>2</sup> см. полати<sup>1</sup>

ПАЛАТИНАТСТВО (ПАЛАТЫН-), с. Палатинат, пфальцерафство; в Польше — воеводство. П<а>ну Высогурскому дано Белское воеводство, а палатынатство его пану Собескому отдано. Куранты<sup>1</sup>, 182. 1638 г.

ПАЛАТИНСКИЙ, прил. Принадлежащий палатину, пфальцграфу. Курфистръ Баирскои куписког<0> регимента 4 роты да палатинского полку 6 ротъ салдат отпустил. Куранты<sup>4</sup>, 133. 1649 г.

ПАЛАТИНУСЪ, м. Пфальцграф (ср. лат. palatinus); в Венгрии — вице-король; в Польше — воевода. А венгров не могли к (тому) уговорит<ь>, чтоб они через рубе(ж шли), хотя имъ полатинус и по(волил). Куранты², 19. 1643 г. Угорскои палатинус из Презбурха поднялся и пошел в Сталиц. Там же, 218.

ПАЛАТЫНАТСТВО см. палатинатетво ПАЛАУМ- см. палоум-

ПАЛАЦЪ, м. Дворец. Палацъ (польск.) дворъ с пресвътлыми храминами, чертог жениха. Алф. 1, 174. XVII в.

ПАЛАЧНИКЪ, м. Палач (?). Что мнъ съ симъ висельникомъ дълати... той бо палачникъ мя къ дереву привязалъ. Юдифь, 160. 1674 г.

ПАЛАЧЬ (ПОЛАЧЬ), м. Палач. Диомии, полачи. Диоминъ, полачей. Речь тонкосл. греч.<sup>2</sup>, 204—205. XVI в. Убиенъ бысть нареченный царемъ Федоръ Борисовичь... палачи его удавиша повълениемъ князя Василия Голицына съ товарыщи. Сказ. о Гр. Отрепьеве, 731. XVII в.

ПАЛАШЪ (ПОЛАШЬ), м. Холодное оружие с широким прямым клинком, поздняя разновидность меча. Полашь литовской, да кортишко, да 13 сабель. Оп. им. Тат., 15. 1608 г. А вмъсто сабель деревянныя палаши носятъ. Козм., 446. 1670 г.

ПАЛАШНИКЪ, м. Воин, вооруженный палашом. Всъмъ мушкътеромъ быти, не алебардщикомъ, и не полашникомъ. Учен. ратн. строения, 130 об. 1647 г. ПАЛЕЖЪ, м. Пожар. [Дьявол] устраяя палежи [в ркп.: положи] въ церкви у ковчега, идеже мучениче тѣло лежить, и внегда пожаръ палежю движеся... Людемъ же собравшимся и стекшимъ, идеже палежь горяше (ἐμπρησμός). ВМЧ, Окт. 19—31, 1906—1907. XVI в. Демонъ... горящыя геенны знаетъ палежы. Сим. Пол. Бес., 166 об. XVII в. ~ XVII в.

ПАЛЕЙНЫЙ, прил. Очи палейные — название книги, то же, что палейныя кир Феодора. Сия книги бытия нбси земли, и всякои твари. (Сб.) Рум., 513. XVI в.

ПАЛЕЙСКИЙ, прил. Ветхозаветный. Оттудѣ быст<ь> бӂиа лѣпота, и еж<е> сут<ь> жрътвеница, стаа стых, и служба все житие палеиское за конодатель (ἡ λατρεία πᾶσα καὶ ἡ πολιτεία τῆς παλαιᾶς νομοθεσίας). Хрон.  $\Gamma$ . Амарт., 456. XV в.  $\sim$  XI в.

ПАЛЕМКА, ж. Инструмент для нанесения левкаса на иконную доску. Левкасити палемкою дважды. Сим. Обих. книгоп., 118. XVII в. Взявъ палемку, тъм же левкасом отглаживат<ь>, затират<ь> наглатко, промачивая и водою. Там же, 216. —Ср. пальма<sup>1</sup>, пальма<sup>2</sup>.

ПАЛЕНИЕ, с. 1. Действие по глаг. палити (в знач. 1), сжигание. Палениемь страс<ти>и, мчнче, твъръдыихъ ти подвигъ търновьное (без)б<0>жие лу(ка)въно попали ся (τῆ πυρπολήσει). Мин. ноябрь, 339. 1097 г. Огнь чстнъе суще образовании, зане... ругается имъ палении своими. (Откр. Авр.) П. отреч. I, 37. XIV в. Дски... неприкосновенны палению огня. Зин. Отен. Просл. Ник., 82. XVI—XVII вв. ~ XVI в.

- 2. Зной, жар. Не тръпяште паления (τὸν φλογμόν). Панд. Ант. (Амф.), 94. XI в. От многия и крайния теплоты много вино ефиопляне пити не терпят, от крайняго же паления и яри сут<ь> 3ъло и горцы (ζέσεως). Скрижаль, IV, 177. 1656 г.
- 3. Обжиг. Поташу в них паленья 175-го и нынешнего 176-го году 331 бочка. Хоз. Мор. 1, 193, 1667 г.

ПАЛЕНИЦА, ж. (?). А мы, сироты твои, слъпи и уязвени есмы, якоже голубь в отторгъ или в паленицу и яко в съть и увязоша ногами. Пис. подметн., 43, ок. 1700 г.

ПАЛЕОЛАВРИТЪ, м. Монах Ветхой лавры в Палестине близ Вифлеема (ср. греч. παλαιολαυρίτης). [Календарная рубрика на 19 апреля]: Памя(τ)<ь> πρπ(д)бна-

a(r) < o > o ua наше(r) < o > Uoaна Палеолаври(r) < a > 0. Мст. ев., 263. XI—XII вв.

# ПАЛЕСНЫЙ см. палечный

ПАЛЕСТИНЫ, мн. С определением. Местность, край. На роздачу митрополитомъ и архиепископомъ и прилучившимся греческихъ палестинъ архиереомъ и бояромъ и окольничимъ... наряжено 30 вътвей. Заб. Мат. 1, 90. 1684 г.

ПАЛЕЦЪ, м. 1. Палец. (1066): Реч<е> котопанъ: княже, хочю на тя пити. Оному же рекши: пии. Он же испивъ половину, а половину дасть князю пити, дотиснувъся палцемь в чашю, бъ бо имъя под ногтемъ растворенье смртное, и вдасть князю. Лавр. лет., 166. Птица строфокамилъ... не добръ великъ и не добръ красенъ, ноги голы, не добръ красны, объ одномъ пальцѣ великомъ, а другой палецъ съ внъшней стороны невеликъ. Apc. Cyx. Проскинитарий, 34. 1653 г. Большой палецъ — большой палец. Большей палецъ да два нижнии перста воедино совокупивъ, а верхний перстъ съ середнимъ совокупивъ простеръ и мало нагнувъ. тако благословити святителемъ и иеръомъ. Стоглав, 64. XVII в. ~ 1551 г. шой палецъ — мизинец. На меншом пальце два персня золотых. Посольство Елчина, 355. 1640 г. Мизинный палецъ см. мизинный.

- 2. Большой палец. Палецъ точию два состава имать. М. Гр. I, 130. XVI— XVII вв. ~ XVI в. Мелетий два перста совокупльши, и къ тъмъ двумъ третий перстъ, зовомый палецъ, пригнулъ... Той перстъ палецъ низокъ, и къ тъмъ двъма перстамъ, ко указательному и къ великосреднему, не пригибается. В. чел. Ник. Пустосв., 228. 1665 г.
- 3. Бытовая мера длины, равная толщине большого пальца руки; с конца XVII в. техническая мера, дюйм. Трава водяная жируха... а листь шириною в палець, а длиною в четверть аршина. Росп. травам, 196 об. XVII в. Доски... по палцу толщиною. Петр, 1, 56. 1696 г.
- 4. Зуб в зубчатом колесе; лопасть мельничного колеса. Середь валу колесо деревяное с пальцы деревяными. Кн. Тул. и Каш. зав., 8. 1647 г. Дано за работу мелнику Артюшке, что починил воденое коло, побил новые досщатые палцы и за направку иных мелничных снастеи. Кн. сбор. и расх. Дорогобуж., 341 об. 1696 г.
- Короткий стержень, вставленный торцом в стену или другую опору. [Бортное] знамя соха с палцомъ да с сошкою.

Ряз. ст. Мещ. 1680 г. ~ 1597 г. Въ чердакъ на ръшетины и на палцы и къ столчаку на стойки и на ръшетины жъ 80 бревенъ трехсаженныхъ. Заб. Дом. быт, 1, 585. 1625 г. А с мосту вели и рубили в замокъ четыре стъны да поперечных пустили палцовъ двъ стъны длиною в сажен<ь>, а тъ палцы рубили до верхнего мосту и над тъми палцы пропустили перевязи и мостъ намостили. Кн. расх. Холмог. арх. д. N 108, 68 об. 1696 г.

ПАЛЕЧНЫЙ (-ШН-, -СН-), прил. 1. Относящийся к большому пальцу. Двенацеть перснъй серебряныхъ золоченыхъ, въ пъти перснахъ ставкы изунбрудъ зеленые, а въ д(в)ухъ персняхъ ставкы жемчюжные, а въ трехъ перснахъ ставкы лазоревые, да два персни палесные, а ставкы въ нихъ виниса красная. АХУ III, 116. 1632 г.

Зубчатый, лопастный (о колесе).
 А грѣхомъ колеса побьютца, водяное и палешное... и намъ всѣ то, усолцам и старцамъ, пополам подѣлывати.
 А. Пыскор.
 м., N 388, 29—29 об. XVII в. ~ 1593 г.
 На том же валу... колесо деревяное палечное.
 Кн. Тул. и Каш. зав., 23. 1662 г.

ПАЛЕЯ (ПАЛЪЯ), ж. 1. Ветхий завет (ср. греч. ή παλαιά — субстантивированная форма от ή παλαιά διαθήκη). Вторыи законъ въ палеи пишеть. (Прав. мт. Иоанна) РИБ VI, 14. XIV в.  $\sim$  1089 г. Палѣя проповѣдаеть (ή παλαιά). Хрон. Г. Амарт., 354. XIII—XIV вв.  $\sim$  XI в. Обрѣтох же нѣгдѣ, еже въ главизнѣ книжнѣи пишется, въ словесѣхъ стго Феодорита "Толкование еже от палеи", яко въ проповѣдь апслъскую послушаша слова бжиа и вѣроваша и крстишася языци. Ж. Стеф. Перм. Епиф., 67. XV—XVI вв.  $\sim$  XV в.

- 2. Общедоступное изложение ветхозаветной истории; объяснение Ветхого завета. Книг<ы> бытьискыя рекомая палья со бомь начинаемь. Палея Толк.<sup>3</sup>, 1. XIV в. Книга глаголемая палея, сирьчь бытиа от Адама родоначалника. Рум., 420. XVII в.
- 3. Древняя святыня; место, где она находится. Отъ Иерусалима верстъ съ пятнадцать до монастыря святаго Саввы Освященнаго; въ томъ монастыръ церковь...

и та де церковь развалилася... а что быль притворь и палея, идъже гробъ святаго Саввы, и то мъсто нынъ за монастыремъ стало. Арс. Сух. Проскинитарий, 195. 1653 г.

ПАЛИКАДИЛ- см. паникадил-

ПАЛИМВАКХИЙ, м. В стихосложении — стопа, обратная вакхию (ср. греч. παλιμβάκχειος). Палимвакхий — краткий слог по двою долгою. Απφ.<sup>1</sup>, 174. XVII в.

ПАЛИОНИЙ, м. Плащ, накидка (также для сна). Имъхъ же палионии, и продахъ и (παλλίον). Патерик Син., 200. XI в.

ПАЛИТЕЛЬ, м. Тот, кто палит огнем, жаром. Именование убо серафимовъ глють они, иже евреискии свъдять, яко знаменуеть палители, сиръчь огнь, иже палит или согръваеть. Скрижаль, II, 64. 1656 г.

ПАЛИТЕЛЬНЫЙ, прил. Палящий. Даемъ огнь яко палителенъ, зане палить, и просвътителенъ, зане просвъщаетъ, и согръваетъ студеныя. Скрижаль, 11, 36. 1656 г.

ПАЛИТИ. 1. Жечь, уничтожать огнем. Паля льстьное трьние (φλέγων τῆς πλάνης τὴν ἄκανθαν). Мин. Пут., 74 об. XI в. (1480): Поидоша нѣмцы ко озеру, жгучи и паляче Псковскую волость. Псков. лет., I, 77.

- 2. Опаливать (огнем очищать тушу). Палить свинья накормить семья. Сим. Послов., 135. XVII в.
- 3. Поражать (о молнии). Молниа палить, птици растерзають. Ч. Николы, I, 91. XVI в. ~ XI в.
- 4. Печь (о солнце). Егда прилучашеся знои великъ от слнца, идяще къ приморию и съдяще на камьни, палимъ огньмь вьсь днъ (εμπυριζόμενος). Ж. Нифонта, 302. 1219 г. То бывает в теплых странахъ, гдъ... мърно слнце палитъ и гръетъ. Назиратель, 324. XVI в.
- 5. Гореть. Тя купину законьнику Мосъю палиму нежегому явъ пръже възвъсти (φλεγομένη). Мин. Пут., 52. XI в. Внидевъ оба въ огнь палящь. Ж. Стеф. Перм. Епиф., 53. XV—XVI вв. ~ XV в.
- 6. Дышать огнем (о вулкане). Страшное оно видъние, якоже ужаснутися людемъ и убоятися зило, горъ палящи и дыму яко исъ пещи горяща (τοῦ ὅρους φλεγομένου). Козма Инд., 82. XVI в. ~ XII—XIII вв.
- 7. Причинять жгучую боль. Окаянный же онъ... отъ огня зло палимъ, взыска перста омоченна въ водъ, да прохладитъ мало поне языкъ. Сильв. Посл., 36, ок. 1553 г. Та же вода огнь палящий тушит,

егда плат в той воде обмочим и к палящему уду прилагаем. Леч. V, 132. XVI— XVII вв.

- 8. Распалять, томить. Идохъ къ неи, хотя похоть мою съконьчати... Похоти палящи мя (καταφλεγούσης με). Патерик Син., 58. XI в. Аще воздержатися хощеши, первие свъщаися с мужем своимъ... аще ли ты воздержишися, а онъ помыслом палимъ есть, которыи тебъ успъх есть. Изм., 244. XVI в. ~ XIV в. Мы же тех желанием палимы стражем, и устужающаго несть. Иос. Вол. Посл., 156. XVI в.
- 9. Стрелять (из огнестрельного оружия). По три ночи из огненых нарядовъ палили. Куранты<sup>4</sup>, 118. 1649 г. Пошли все орды турецкия и почали перво палити из ломовых пушек, потом изо всего снаряду по граду стреляти. Аз. пов. (сказ.)<sup>1</sup>, 97. XVII в.

**ПАЛИТИСЯ**, *страд.*  $\kappa$  палити. Смажатися (польск.) — палитися. Алф. 200 об. XVII в.

ПАЛИЦА<sup>1</sup>, ж. 1. Посох, палка, дубина, булава. Паличею, стыи, от ба ти даною, люди твоя паси на пажити животьнъи (ἐν τῆ ῥάβδῳ). Мин. сент., 015. 1096 г. Палицами непръстаньно биема, радующи ся, мчнце стрпце (ῥάβδοις). Там же, 0161. Не успевшу ему скоро от сна воспрянути и возложити на себя пансыря, ни шелома, ни палицы железныя, ни меча похватити в руку свою. Каз. ист., 70. XVI в. Палицею бросить — богатырство оказать. Сим. Послов., 191. XVII—XVIII вв.

- 2. Жезл, символ облеченности сакральной властью. Мосеова палица чьстьны крстъ твои прообразоваще, спсе. Мин. сент.. 0121. 1096 г. [Египетский волхв] облачаашеся въ одежду прор<0>ческую, имъяше въ руцъ своеи палицю евелову, и ставъ, призываще мнимыя богы своя, влъхвуя, и въдушныя духы И преисподняя бѣсы (βάβδον έβελινήν 'палочку из эбенового дерева'). Александрия, 6. XV в. ~ XII в. Нося пред собою крыж и палицу сребряну, криж же нося во крста мъсто, являа латынскую въру, а палицу нося — гордость и буиство латыньское. Исидоров соб., 98. XVI в.
  - 3. Принадлежность архиерейского об-

лачения — ромбовидный расшитый плат, носимый на правом бедре, наподобие оружия; с XVI в. — также награда, даваемая архимандритам. Погонатионъ, по нашему же палица. Арс. Сух. Проскинитарий, 253. 1653 г. Палица о самаряныни, святые шиты золотомъ по червчетому отласу. Д. Иос. Колом., 14. 1675 г. —Ср. полица.

- 4. Дощечка(?) [Пустынник] не остави въ манастыри своемь, умирая, ни двърии, ни двърьць, ни сфекла, ни кандила, ни палица... вся даяше просящимъ (οὐ πίνακα). Патерик Син., 293. XI в.
- 5. Элемент бортного знамени, владельческого знака на борти в виде прямой черты. Коса да внизу двъ палицы. Ряз. п. кн. II, 447. XVI в. Знамя четыре палицы да два куцыря . Кн. п. Путивл., 12 об. 1629 г.
- 6. Род гребла, которым насыпанный хлеб срезывался в уровень с краями (ЖМНП, апрель 1894, 388). (1458): Псковичи... палицю привишили к позобенью. Псков. лет., II, 143. (1463): Федор Никифоровичь отняль у ползобенья палицу. Там же, 151.

ПАЛИЦА<sup>2</sup> см. полица ПАЛИЧА см. палица<sup>1</sup> ПАЛИЧИЕ см. паличье

ПАЛИЧНИКЪ, м. 1. Страж порядка, вооруженный палкой. Посълаша воеводы паличникы (τοὺς ῥαβδούχους). (Деян. XVI, 35) Апост. Христ., 39. XII в. Папа, объещая въ Римъ, аще не поклонимъ будетъ отъ срѣтающихъ [в изд.: срѣшающихъ] его, ничтоже радитъ ему биемыхъ бываемыхъ ихъ отъ паличниковъ своихъ. М. Гр. Посл. Ив. Гр., 83. XVII—XVIII вв. ~ XVI в.

2. Воин, вооруженный палицей. Воиньство отъ мидянъ и ото асирианъ и отъ халдъянъ, и отъ персъ паличньки [вар.: паличники] и парфяне (ἐκ Περσῶν, Βακτρίους 'бактрийцев', что принято за производное от βακτηρία 'палка'). Хроногр. 1512 г., 304.

ПАЛИЧНЫЙ<sup>1</sup>, прил. Палочный. Па-

личьныя раны терп $^*$ лъ еси ( $\dot{\rho}\alpha\beta\delta\iota\sigma\mu$ ούς). Мин. март, 101. XIII в.

ПАЛИЧНЫЙ<sup>2</sup>, прил. Относящийся к пальцу (ср. польск. paliczny). На томъ островъ есть червокъ, величиною с паличной составъ, имъетъ у себъ четыре крила, тотъ червь свътится в нощи что искры сияюще. Козм., 178, 1670 г.

#### ПАЛИЧНЫЙ см. поличный

ПАЛИЧЬЕ (-ИЕ), с., собир. к палица (в знач. 1). Бъена быс<ть>... Минодора, и паличьемь гольни ея скрушиша, и та молящися умре. Пролог (Ф.), 4 об. XIII—XIV вв. Изведоша его воины из града на секателное место со всеми его варвары и побиша их паличьем всех. Каз. ист., 94. XVI в. Паличиемъ голени сихъ сокрушиша. Врем. И. Тим., 385. XVII в.

ПАЛКА, ж. 1. Посох; палка. Усънувъ, видъ блженаго Феодосия, палъку свою дающю [вм. дающа] ему и глюща: възъми сию палъку и ходи съ нею, и оному възъмъшю почю отступление болести. (Ж. Феодос. Нест.) Усп. сб., 133. XII—XIII вв. Оружие у нихъ [ацтеков] бывало палки древяные, длина три аршина, на концы толсто аки булава... тъмъ на войнах бивалися. Козм., 401. 1670 г.

2. Знак в виде прямой или слегка изогнутой черты, употреблявшийся в древнерусских (столповой и путевой) нотациях; он имел переменное музыкальное значение. А се имена знамением... палка. Сб. Кир.-Б. м., 33. XV в. Имена знамению столповому... палка. Имена знам. столп., 208 об. XV в. Палка такожде во всъх гласъх по различию многих лицъ поется различно. Азбука знам., 16. 1668 г. Палкрыжемъ, свътлая, свътлая — знак в виде черты, дополненный другими знаками, указывающими на те или иные оттенки звучания. Имена знамени путнаго... палка, с крыжемъ, свътлая, тресвътлая. Азбука знам.<sup>6</sup>, 63 об. XVII в. — Палкою, как нареч. В виде прямой или слегка изогнутой черты. Явил курченин Митроха... кобылу гнъду... на лъвомъ окороку петно палкою, на лъваи же лапатки петно палкою ж. Там. кн. южн., 141. 1627 г.

ПАЛКУХИ, мн. Жердовник для сушки рыбы и рыболовных снастей. Палкухи и все становищное строение. Гр. Кольск., 550. 1692 г.

ПАЛОМНИКЪ, м. 1. Богомолец, побывавший в Иерусалиме и у др. особо почитаемых святынь Ближнего Востока и Руси. А се ц(е)рк(о)вныъ люди: игуменъ, попъ, дьяконъ, дѣти ихъ, попадия и кто въ клиросѣ, игуменья, чернець, черница, проскурница, паломникъ, лѣчець, прощеникъ, зад(у)шьныи ч(е)л(о)в(е)къ, стороникъ, слѣпець, хромець. Княж. уставы, 24. XIV в. ~ XII в. (1283): [Баскак Ахмат] изби бояръ и повелѣ паломници тѣ пустити, а порты повелѣ даяти паломником избитых бояръ, река имъ: вы есте гости а паломници, ходите по землям, тако молвите: хто иметь держати споръ с своимъ баскаком, тако ему будет. Лавр. лет.. 481.

2. Сочинение, описывающее паломничество. Паломникъ Даниила мниха, сказание о пути, иже есть къ Иерусалиму, и о градъхъ, и о самомъ градъ Иерусалимъ, и о мъстъхъ честныхъ, иже около града. Х. Дан. иг., 1. 1496 г. ~1113 г. Книга паломникъ, зъ богомъ починаемъ. Сказание мъстъ святыхъ во Царъградъ. Х. Ант. Новг., 1. XVI в. ~ 1200 г.

ПАЛОУМЪ (ПОЛА-), м. Полоумный человек. (1554): Такые ж палоумы ростовские князи Лобановы и Приимковы. Львов. лет. II, 546 [Лебед. лет., 226 — полаумы].

ПАЛОУМНЫЙ (ПАЛА-), прил. Полоумный. (1371): Рязанцы же, сурови суще человъци, свиръпи и высокоумни, палаумные людища. Воскр. лет., 18. (1372): Рязанци же люди сурови, сверъпы... помыслиша въ высокоумии своемь палоумныя и безумныа людища. Ник. лет. XI, 16.

ПАЛОУМОВЪ (ПАЛА-), прил. к палоумъ. А пишешься Палемонова роду, ино то палаумова роду, потому что пришел на гедрство, да не умелъ его под собою держать, сам в холопи попал. Переп. Гр., 233. XVII в. ~ 1577 г.

ПАЛОУМСТВО, с. Полоумие. (1554): Князь Семенъ и самъ сказалъ, что все то отъ палоумства говорилъ. Львов. лет. II, 546 [Лебед. лет., 226 — малаумства].

ПАЛОЧНИКЪ, м. Растение сем. осоковых (typha palustris). Палочникъ есть трава, а ростет на болотах на зыбучихъ... а цвът его желтъ, и какъ поспъет, и онъ будет чернъ, яко бархотъ черной. Росп. травам, 204 об. XVII в. Есть трава палочникъ, что на верху ростутъ черныя палочки, а ростетъ подлъ озеръ. Леч. III, 14. XVIII в. ~ 1672 г.

ПАЛОЧНИКОВЪ, прил. к палочникъ. Корень палошниковъ добръ къ посъку, или ужъ ужалитъ, или змъя. Леч. III, 14. XVIII в.  $\sim 1672$  г.

ПАЛОЧНЫЙ, прил. к палка. На палош-

номъ караулѣ (ср. нем. Stabswache) поставлены всѣхъ трехъ полковъ сержанты, да с ними по капралу, да по одиннат-цати человѣкъ салдатъ. Петр, I, 684. 1698 г.

ПАЛСЪГРАФЪ (-ХРАВЪ) и произв. см. пальцграфъ и произв.

ПАЛТАСЪ и произв. см. палтусъ и произв.

ПАЛТИЦА, ж. Луна в фазе, когда видима половина ее диска. [Луна] бывает растущи и худъющи и истощившися и палтицею. Шестоднев Ио. екз.<sup>1</sup>, IV, 570 а. XVII в. ~ XIII в.

**ПАЛТОСЪ** и произв. см. **палтусъ** и произв.

ПАЛТУСЪ (-АСЪ, -ОСЪ), м. Рыба палтус. Купил... пят<ь> палтасов... тритцат<ь> тресок. Кн. расх. Корел. м. N 935, 58 об. 1560 г. Да взял старец Яким... на Колмогорах у Иванка у важанина рыбы палтосов на... 7 гривен. Кн. прих.pacx. Ант. M. N 1, 156 об. 1583 г. деи они [кольские поморы] Торгуютъ съ датцкими и съ аглинскими нѣмцы, продають деи имъ рыбу палтусъ и троску сухую. ДАИ І, 213. 1590 г. Лопари промышляють льтомь на морь, удять треску и палтусъ, тъмъ и кормятца. ДАИ XI, 5. 1684 г.

ПАЛТУСИЙ (-АСИЙ), прил. Относящийся к палтусу. Далъ Федоръ... палтасьихъ денегъ 5 алт<ын>. АХУ I, 16. 1613 г. Тритцать девять пуд раног палтусьих. Кн. прих.-расх. Холмог. арх. д. N 102, 71. 1694 г.

ПАЛТУСИНА (-АСИНА, -ОСИНА), ж. Палтусина. Купил запасу на Колмогорах рыбы палтасины на полтора рубли без десъти московок. Кн. прих.-расх. Ант. м. N 1, 20 об. 1575 г. Рыбы с ними пошло двъсти двадцать пять пуд палтосины соленой, пятьдесять один пуд палтусины сухои. Кн. прих.-расх. Холмог. арх. д. N 102, 71. 1694 г.

ПАЛТУЧИЙ, прил. Относящийся к палтусу. Отпускъ промышленых людей в домовой мурманской вешней рыбной палтучей и тросковой промыселъ. Кн. расх. Холмог. арх. д. N 107, 71. 1695 г.

ПАЛТЫШЪ, м. Идол, являвшийся племенным божком хантов и атрибутом власти кодских князцов Алачевых в XVI— XVII вв. У брата его [у князца Игичея Алачева] былъ по ихъ въръ палтышъ болванъ, чъмъ онъ княжилъ и кетскими остяки владълъ, и тотъ палтышъ, как брата его не стало, взятъ на Березовъ въ казну, и нынъ на Березовъ въ нашей казнѣ, и намъ бы его [Онжу Юрьева] пожаловати, вмѣсто брата его князя Игичея Алачева, княженьемъ и велѣти тотъ брата его палтышъ отдати. СГГД II, 315. 1606 г.

ПАЛУБЪ (ПОЛУБЪ), м. Крытая повозка (ср. польск. рачив). Ъдучи к Москве куплено в селъ Бездне у мещанина Кирилки Петрова два замка сничных к палубам. Кн.расх. Ивер. м. N 24, 89. 1664 г. Великому государю бьетъ челомъ газской митрополитъ: о жалованьъ на отпускъ... о палубъ казенномъ обитомъ кожею. ДАИ VI, 215. 1672 г. 3 полуба зимние, и въ томъ числъ два покрыты кожами, а третие рогожею. Цъна всъмъ 20 алт<ын>. Д. Шакловит. IV, 175. 1690 г.

ПАЛУБЫ, мн. Перекрытие корпуса судна. Разбитой карабль сталь на каменной косѣ въ водѣ по верхние палубы. Ст. сп. Милосл., 122. 1642 г. —Ср. полубы.

ПАЛУТА, ж. Связка сушеных смокв. Взя... кошницю гроздиа и  $\stackrel{\frown}{c}$  палутъ (διακοσίας παλάθας). (I Цар. XXV, 18) Библ. Генн. 1499 г.

#### ПАЛЦЪГРАФЪ см. пальцграфъ

ПАЛЫЙ, прил. Издохший, павший. Диякъ Дмитрей Алябьевъ взялъ въ... казну... за государевы за палые за две пошади... денегъ шесть рублевъ. Арх. Стр. I, 709. 1594 г. Привезено... съ пасеки палыхъ пчолъ сухие вощины 87 пудъ. ДТП I, 1317. 1667 г.

ПАЛЬМА<sup>1</sup>, ж. Пальма; пальмовая ветвь. Изры же на нем [храме] палмы (sculpsit in ea palmas). (2 Парал. III, 5) Библ. Генн. 1499 г. Старцу Генадию... дано 13 алт. 2 ден., красилъ халдейские 2 шапки да 2 татаура, 4 пальмы [для театра]. Заб. Мат. I, 55. 1628 г.

ПАЛЬМА<sup>2</sup>, ж. Нож на древке. В правои богъ [так в ркп.] колото четыре раны палмою. Якут. а., карт. 2, N 6, сст. 2. 1639 г. Роздали они, Гаврилко съ товарищи... своего товару: онъ, Гаврилко, 30 огнивъ, 2 топора... Оска Ивановъ 4 пальмы якуцкого дъла. ДАИ XII, 100. 1685 г.

ПАЛЬМА<sup>3</sup>, ж. Выжженное место в лесу (?). От елцы прямо на палму на березу на рубеж, а на заднемъ лугу полоса. А. Кир.-Б. м., отд. I, A, N 2. 1523 г.

ПАЛЬМОВЫЙ, прил. Относящийся к пальме. Отрасли древа краснъшшаго, отрасли мъртова и вътви палмови (на поле: финиковы). (Неем. VIII, 15; в Вульгате — гато раlmarum) Библ. Генн. 1499 г. Како лъпотное есть древо палмовое, не всякъ въсть. Х. Рад., 136. 1628 г.

ПАЛЬНИКЪ, м. 1. Выжженный участок

срубленного леса, подготовленный под засев. Поле палникъ с<ередней> 3<емли> шесть саж. Вер. кн. II, 4, 1677 г.

2. Принадлежность артиллерийского орудия, предназначенная для зажигания порохового заряда при выстреле. 20 крышакъ на запалахъ пушечныхъ, 20 палниковъ, 20 фтулок, 20 возжи. Кн. зап. Моск. ст. IV, 482. 1679 г.

ПАЛЬЦГРАФЪ (ПАЛСЪ-, ПАЛЦЪ-, ПФАЛЦЪ-, -ХРАВЪ), м. Пфальиграф (ср. Pfalzgraf). Ни самому ни иным кѣмъ а палцъграфу самому. Куранты<sup>1</sup>, 57. 1621 г. Господин енерал пфалцъграфъ нъсколко днеи въ Вюрцъбурхе... побыл. Куранты⁴, 95. 1649 г. Всею землею палсъхрава арцуха Карла к Свъискому королевству присвоили и свъискую королеву за того палсъхрава арцуха Карла изгоже, 99. Палиграфу Ринворили. Там скому... наше царскаго величества любителное поздравление. Петр, І, 219, 1697 г.—Ср. палатинусъ.

ПАЛЬЦГРАФОВЪ (ПАЛСЪ-), прил. Относящийся к пфальцграфу. Отцъ его... немецкую и палсъграфову земли потерял. Куранты<sup>1</sup>, 92. 1627 г.

ПАЛЬЦГРАФСКИЙ (ПФАЛЬЦЪ-), прил. Относящийся к пфальцграфу. Палцъграфское высококняжеское пресветлость велълъ. Куранты<sup>4</sup>, 135. 1649 г. Зачали о пфалцъграфском дъле. Там же, 149—150.

ПАЛЬЦЕВЫЙ (-ОВЫЙ), прил. к палець (в знач. 3). У пальцовой поперечной мъры. Устав ратных д. I, 218. XVII в.

ПАЛЬЧИВЫЙ, прил. Запальчивый, гневливый. Цри после цря Ивана Васил<ь>евича обираны на цсрство и на нихъ были иманы писма, что имъ быть не жестоким и не пал<ь>чивым, без суда и без вины никого не казнити. Котош. 1, 139. 1667 г.

ПАЛЬЧИКЪ, м. Элемент рельефа местности. Тъ двъ пожни у нас ввопчъ да четыре лоскута закладные на заръчном пальчике. Черд. столб. II, 3. 1626 г.

ПАЛЬЯ, ж. Озерная рыба семейства лососевых. Ловят в осень лососи и сиги и пальи. Кн. п. Обон. пят., 124. 1563 г. Ловять на тъхъ тоняхъ... пальи и сиги. АЮБ II, 252. 1671 г.

**ПАЛЯТИ.** Жечь, сжигать. Паула, паляюща яко (о)гня сильно ереси (ὡς πῦρ φλέγοντα). Мин. ноябрь, 307. 1097 г.

ПАМЕТЬ см. память

ПАМОРОЧНО, в сост. сказ. 1. Пасмурно (вследствие ненастной погоды). (1408): Того же лъта бяше паморочно зъло и

дождевно велми и поводь всюду. Ник. лет. XI, 202.

2. Сумрачно, темно (вследствие затмения солнца). (1185): Бысть знамение въ солнци... мѣсяца мана 1 день, въ 11 часъ дни: бысть паморочно велми, болѣ часа дни солнце померче, и звѣзды видѣти. Твер. лет., 272.

ПАМОРОЧНЫЙ, прил. 1. Пасмурный, мрачный. Земля бо их всегда паморочна ес<ть> и полна змиевъ и всякого гада. Александрия, 195. XV в.

2. В знач. сущ. Паморочное, с. Сумерки. (1476): Февраля 25... исходящу первому часу дни, небо пооблачившуся и солнцу не осиавшу еще, начатъ темнъти, и толико бысть темно, якоже въ паморочное, въ 2 часъ нощи, и мало тако побывъ, начаша быти свътли облаци съ полуденья, и потомъ бысть свътло, якоже и преже. Симеон. лет., 252.

ПАМПЕРЪ, м. Фантастическая птица. Есть у нас птица пампер, тое птици кости ръжуть всакъ камен<ь> и желъзо. Сказ. Инд. царстве, 72. XV в. ~ XIII— XIV вв. — Ср. пантирь.

ПАМЯТАТИ (ПОМЯТ-). Помнить (ср. польск. ратістає). А которыи шкоды дъются намъ отъ него съ его земли, того не помятаетъ. Польск. д. 1, 12. 1488 г.

ПАМЯТИВЕЦЪ, м. Тот, кто хорошо помнит. И было есть, и о томь многы памятивца послыхы имамь (μνήμονας). Афан. Алекс. сл. на ариан, 227. 1489 г.

ПАМЯТИВЫЙ, прил. Помнящий. Да ся явимъ благословени и памятиви (μνήμονας). Панд. Ант. (Амф.), 94. XI в. Бѣаше... лживъ, человѣконенавистливъ, памятивъ злу (μνησίκακος). (Ж. Андр. Юрод.) ВМЧ, Окт. 1—3, 136. XVI в.  $\sim$  XII в.

ПАМЯТИЕ (-ЬЕ), с. Память, воспоминание. Памятье мое паче меда сладько (μνημόσυνόν μου). Панд. Ант. (Амф.), 94. XI в. Памятие умьръшиимъ вѣрьно (μνημόσυνα). Триодь постн. 10 об. XII в.

ПАМЯТИНЫ, мн. 1. Житийный текст для чтения в календарный день памяти. Памятины вписаны  $c(вя)\tau(o)$ го сего имѣхъ въ ковчезѣхъ (τὰ ὑπομνήματα). ВМЧ, Дек. 6-17, 977. XVI в.

2. Напоминание; памятливость. Тии же крѣпии на зло створше памятины и паучины немощнѣйша на извержение, отвѣщаша на блаженнаго Иоанна (δπομνήματα). ВМЧ, Ноябръ 13-15, 1031. XVI в.

**ПАМЯТИТИ. 1.** Помнить. Егда от винного потоплениа въстануть: не памятят что створиша (non meminerunt). (2 Ездр. III, 23) Библ. Генн. 1499 г. (1562): А веснъ вода была велика в реках, и не памятят люди таковои поводи. Псков. лет., II. 243.

2. Вспомнить, догадаться. (1074): Он же не разумѣ бѣсовьскаго дѣиства, ни памяти прекрститися, выступя и поклонися якы Хсу бѣсовьску дѣиству. Лавр. лет., 192.

ПАМЯТИШКО, с., уничиж. к память (в знач. 9). Долгу на мнѣ, на Михайлѣ, нѣтъ ничево... и я ни на комъ нечево не пытаю, и будетъ на ково мои памятишка объявитца, и по них ни на комъ ничево не имати. Перс. д., 604. 1621 г.

ПАМЯТКА, ж. 1. Память. И государь нашъ васъ жалуетъ своимъ жалованьемъ, а держали бы есте себъ то его жалованье на памятку. Рим. имп. д. I, 703. 1577 г.

2. Документ, фиксирующий что-л. на память. Сеи памятки никому не показывайте, а грамотку всъмъ добрымъ людемъ показывайте. Переп. Хован., 461. 1679 г.

ПАМЯТЛИВО, нареч. Держа в памяти нужную последовательность действий. Стръльцомъ говорити и ихъ на то привести, чтобъ памятливо, безстрашно и неробливо стрълять. Устав ратных д. II, 135. XVII в.

ПАМЯТЛИВЫЙ, прил. Имеющий хорошую память. Иж<е> родится мужескъ пол, варовит будет, паметлив, книжникъ, ръснотивъ. Лунник, 165. XV в. Ваша милость подобно не памятливы, альбо хощетъ отъ насъ нъяковое вытягнути писание и дати пану Игнатию на ругание нашеи церкве... Того у насъ не обрящеши. Курб. Пис., 441. XVII в. ~ XVI в.

ПАМЯТНИКЪ, м. Памятная запись, свидетельство. Егда въ время стр<а>сти и бывшему трусу (καθ' ον καιρόν τοῦ πάθους καὶ τοῦ γενομένου σεισμοῦ 'οτносительно времени страсти и бывшего землетрясения") въ мнозъхъ бо обрътениихъ быша елиньстии памятници (έν πολλοίς μὲν εὑρέϑησαν Έλληνικοῖς ὑπομνήμασιν 'во многих греческих свидетельствах обнаружили'), яко трусъ быс ть великъ и тма. Хрон. Г. Амарт., 219. XIII—XIV вв. ~XI в. Намъ... до архимарита Иева... дъла нътъ во всякихъ земскихъ податъхъ по розрубнымъ спискомъ и по паметникомъ и по кабаламъ съ тъхъ полуторы деревни за прошлые годы. А. Уст. І, 71. 1553 г.

ПАМЯТНО, нареч. 1. Ничего не забыв. [Ключник] счетъ отдас<т> подлино и прямо и памятно, ино того за его службу жаловати. Дм., 133. XVI в. Кречетъ сибирской молодикъ Свертяй добылъ каршака подъ Майковымъ болотомъ... а добывалъ добро опасно и памятно и ставки были крутые. Пис. к Матюшкину, 83, после 1662 г.

2. Сознательно, осмысленно. Да и причастиль [умирающего] священникъ свой, и принялъ памятна и въ разумъ, и приемше... сталъ тишеть. Пис. к Одоевскому, 229. 1653 г.

ПАМЯТНЫЙ, прил. 1. Сохраняемый в памяти. Колико множьство бысть чловѣкъ по земл<и>, и вьси бес памяти бышя; едини же памятьни бышя, и прослушя на небеси и на земли. Изб. Св. 1076 г., 161. Службу вашю учинимъ во вѣкы паметну. АИ II, 229. 1609 г.

- 2. Относящийся к памяти. Сие и мы сътворимъ, в долготу простръное слово съкратимъ и въ памятнъмъ положимъ хранилищи (τῆ τῆς μνήμης... φυλακῆ). (Маргарит) ВМЧ, Сент. 14—24, 1005. XVI в.  $\sim$  XV в.
- 3. Памятливый, с хорошей памятью. Кто бережен и памятен, и радит о своем дълъ... пожаловати ъствою и пит<и>емъ. Дм., 135. XVI в. Япанские люди многосмышлены, доброобразны, памятны, нищих и убогих нът. Козм., 388. 1670 г.
- 4. Предназначенный для фиксации сведений, которые надлежит помнить. Тетрат<ь> памятная черная росходная. Арх. Он. N 4, 52. 1657 г. О изыскателе того нового свъта о Христофоре Колюмбе подобаетъ... похвалное слово изрещи и в памятные книги написать. Козм., 447. 1670 г.
- 5. (?). Памятная часть какая-то часть туши животного, подаваемая на стол. Роспись кушанью... Баранина росольная, грудинка или памятная часть. Голова баранья въ ухъ. Росп. кушанью Мор., 33. 1661 г.

ПАМЯТОВАЛЬНЫЙ, прил. 1. Достопамятный. Богъ, который даетъ одоление своимъ избраннымъ, победилъ умышленье папино и короля Ишпанскаго и далъ паметовалное одоленье королевне (most memorable). Англ. д., 418. 1602 г.

2. Фиксирующий сведения, которые нужно знать и помнить. Коментарие — книги памятовалныя. Алф. 117 об. XVII в. —Ср. памятованный.

ПАМЯТОВАННЫЙ, прич. То же, что памятовальный (в знач. 2). Коментарии сут<ь> книгы памятованыи. (Есф. XII, 4, толк.) Бусл. Мат., 52. 1499 г. Мнимосимо...

памятованное поминание. Алф. $^{1}$ , 141 об. XVII в.

ПАМЯТОВАТИ. 1. Помнить. И что есмя какъ твое дъло дълали, то твой посолъ Костянтинъ видълъ, и спросишь его, и онъ ти скажеть, а ныньча твой хльбъ соль памятуемъ. Крым. д. II, 38. 1508 г. О чем ты прислан, то и памятуи. Дм., 95. XVI в. И памятуя... кръпкую дружбу и любовь... хотять держати свою государеву дружбу и любовь и совътную ссылку по прежнему. Рус.-швед. д. І, 7. 1648 г. || Не забывать, не обходить вниманием. А которые в сенех, или на дворъ съдять, тъх всъх накормити и напоити, и в столъ памятовати, ъсти и пити всъм тъм высылати. Дм., 48. XVI в. || Помнить свою жизнь, осознавать свое существование. От отца своего и от матери остался мал, в Бълском погосте на Мсты реки, и кормился с малу, как начал памятоват <ь>, пас овец да коров переходя. А. Ивер. м., сст. 2. Распр. речи 1686 г.

2. Напоминать. Бью челом и памятую им почасту, чтоб они к тебѣ добры были. Грамотки, 16. 1662 г. С победы угорские нынеча не возношайся — волно богу и поднять, и опустить. А мне того не памятуй, тем меня к себе не привлечеши. Пов. о Скандербеге, 21. XVII в. —Ср. памятствовати.

ПАМЯТОВАТИСЯ, страд. к памятовати (в знач. 1); сохраняться в памяти. Иустинианъ царь... церковь божию сотвори и вся сокровища истощи на украшение ея — и не зъло памятуется, а ты, царю, гноеви хранителницю сотвори и сего ради памятьстьвоватися глаголеши. Хроногр. 1512 г., 348. —Ср. памятствоватися.

ПАМЯТОЗЛОБИЕ, с. Злопамятность. Яко аще поношенъ будеть кто или постражеть, элѣ молчить и не подасться к памятозлобию по смѣреномудрию же. (Посл. о кровопр.) Сб. Друж., 42. XVI в. Жители того государства... жестокого памятозлобия. Козм., 378. 1670 г.

ПАМЯТОЗЛОБНЫЙ, прил. Злопамятный. Колицъмъ възможещи отвъщати къ клеветнымъ ли... или к памятозлобным. Сл. и поуч. против языч., 284. XIV—XV вв.

ПАМЯТОЗЛОБСТВОВАТИ. Помнить зло, не забывать нанесенной обиды. Иосифъ... не памятозлобьствова оймъ вашимъ, но паче тающемъ гладомъ и жаждею, тъхъ пръпита. ВМЧ, Дек. 6—17, 786. XVI в.

ПАМЯТОПИСЕЦЪ, м. Тот, кто записывает достопамятные события. И повель внити памятописую (ὑπομνηματογράφον). Александрия, 103. XV в. ~ XII в. Памятописецъ великия цркве Константинъ.

Скрижаль, II, 755. 1656 г. —Ср. памятописчий.

ПАМЯТОПИСЧИЙ, м. То же, что памятописець. Иоах Асафовь памятописьчи (ὑπομνηματογράφος). Ис. XXXVI. 3. (Упыр.) XV—XVI вв.  $\sim$  1047 г.\*

ПАМЯТОСЛОВИЕ, с. Записки в память о ком-л. Дерзнухъ написати малое сие памятословие. Ж. Ант. С., 201. XVII в. ~ 1578 г.

ПАМЯТСТВО, с. То, что служит к напоминанию. О Григорь Косагов в, что день — памятство доносится; и всею палатою на то изволяют в, чтоб в его перем в нить. Переп. Хован., 375. XVII в. Бил челом я Степану Богдановичю; рекся млстиво и знакомцу ево Мартыну Федоровичу Суворову писмецо я дал о памятстве; о том извол > ты просить млсти у Степана Богдановича. Грамотки, 102. XVII—XVIII вв.

ПАМЯТСТВОВАННЫЙ, прил. 1. Помнящий о ком-, чем-л. И яко памятствованъ быс<ть> ту всъмь сращемъ своим, даль тому бъ млсть пред Салманазаром цремь (memor fuit domini). (Тов. I, 13) Библ. Генн. 1499 г.

2. Упомянутый. Егда... таможника в нищеть видяще иже от кольна его... даль тому памятствованну тягость сребра (memoratum). (Тов. I, 16—17) Библ. Генн. 1499 г.

ПАМЯТСТВОВАТИ. 1. Упомянуть. Върою Иосифъ, умирая, о исхожении сномъ Излевомъ памятьствова и о костъхъ своихъ заповъда (ἐμνημόνευσεν). (Евр. XI, 22) Апост. Христ., 234. XII в.

Помнить. Имѣя же выну въ памяти своеи страшныи день судныи и иныя памятствовати о томъ и боятися того поучая.
 Ж. Авр. Смол., 106. XVI в. ~ XIII в. Блгодъяния всегда памятствовати. Гражд. об. дет., 53. XVII в. —Ср. памятовати.

ПАМЯТСТВОВАТИСЯ, страд. к памятствовати (в знач. 2); сохраняться в памяти. Иустинианъ царь... церковь божию сотвори и вся сокровища истощи на украшение ея — и не зъло памятуется, а ты, царю, гноеви хранителницю сотвори и сего ради памятьстьвоватися глаголеши. Хроногр. 1512 г., 348. —Ср. памятоватися.

ПАМЯТУХЪ, м. Тот, кто помнит кого-, что-л. Аще ли ж<е> старца ста житие не писано будет, а самовидци и памятухи его аще будут преставилис<ь>, то кая потреба толикую и таковую плъзу в забытии положити. Ж. Серг. Р. Епиф.², 4. XVI в. ~ 1418 г. А въ которомъ году тотъ валъ сдъланъ, тому паметуховъ нетъ. АИ III, 384. 1643 г.

ПАМЯТЦА, ж., уменьш. к память (в знач. 9). Подалъ посолъ памятцу, писана

татарскимъ писмомъ. Посольство Барятинского, 529. 1621 г. K Захар<ь>ю же из Амстрадама памятца о товарех же, о меди, о свинцу, да лист печатнои вестовои. Куранты<sup>3</sup>, 88. 1645 г. Писал яз в Сент Елис, чтобы он ожидал от меня переводные памятцы в три ндли во сте в девяносте фунтех... а всякои фунтъ по два рубли. Там же, 99. 1646 г. И послалъ он Колай памятцу латинскую. Спафарий. Китай, 254. 1678 г. Памятца духовная, изустная — о завещании. Пишу собъ сию духовную памятцу целымъ умомъ и разумомъ, кому мнѣ что дати и у кого мнѣ что взяти. Арх. Стр. І, 488. 1568 г. А у сей изусные паметцы седълъ отецъ мой духовной, богородицкой священникъ Микита Переславцовъ. Арх. Стр. І, 503. 1570 г.

ПАМЯТЬ (ПАМЕТЬ), ж. 1. Способность сохранять и воспроизводить в сознании какие-л. сведения, события, впечатления; отдел сознания, сохраняющий полученные сведения. Такожде же и въскраиняя плъти [об органах осязания] чуеть, съ памятью же и съ помыслъмь (σύν τῆ μνήμη). Ио. екз. Бог., 194. XII—XIII вв. Все бы то было в памяти, что государю сказати. Дм., 50. XVI в. Моя память не добра, трудно мнъ изъ устъ учиться (Memoria mea, Mein Gedächtnis). Lud., 67. 1696 г. На чьей-л. пачью-л. память мяти, въ который проотрезке времени, на стирается способность помнить. (1187): быс<ть> зима зла вел-На ту осень ми, такои же в нашю память не бывала николиже. Ипат. лет., 653. Не бывала... ми такова скорбь и жалость на моей памяти, да чаю и впередъ не будетъ. Посольство Тюфякина, 436. 1599 г. Ростъ былъ ярового во всякомъ мъстъ доброй, въ человъческую паметь такого росту не помним. Рус.-швед. д. І, 10. 1641 г. На памяти имъти, носити — помнить. Тружашеся... рукама своима, на памяти имъя Двяьское оно полмьское слово: Вижь съмървние мое и трудъ мои (μεμνημένος). Ж. Сав. Осв., 23. XIII в. Мысляше во страсъ о том часъ смертнъмь, быв носяй се на памяти стго Илариона слово. Сл. и поуч. против языч., 281. XIV в. Брать на память --запоминать. Помни, сыну мой, науку мою и бери слова мои на память себе. Пов. о Скандербеге, 51. XVII в. На (прочесть) — наизусть, не смотря в текст. Или стихи нъкия на памет <ь> прочтетъ. Гражд. об. дет., 55. XVII в. Держать памяти — помнить. Думаю аз... что вы держите в памяти своей, которым обычаем турки овладели много земель християнских. Пов. о Скандербеге, 15. XVII в. Не въ память быти — не сохраниться в памяти. А во имя образы которые иконнику даны, и у Кондрат<ь>я того не в памят<ь>. А. Кир.-Б. м., отд. I, Г N 104, 1656 г. Приводить въ память кому-л. что-л. — напоминать. И оне говорили ему, чтоб держал слово как христианину, так и поганину, приводячи ему в память Владислава, короля угорского, как не устоял на слове своем и что учинил бог над ним. Пов. о Скандербеге, 38. XVII в.

- 2. Сознание, разум. Чюдо... о иступившем ума. Человък нъкто Леонтей именем... Сему Леонтию случися по дъйству вражию: смятеся умомь своимъ и изступити ему памяти своея. Ж. Серг. Нур., 135. XVII в. ~ 1584 г. На объде я едше... подавился другая мнъ смерть! С полчаса не дышалъ... не вижу ужъ и людей, и памяти не стало. (Aв. Ж.) Пустоз. сб.<sup>1</sup>, 75. 1675 г. памяти (быть) — без сознания. У него бользнь старая въ головь отъ мокротъ, и отъ того онъ былъ безъ памяти. Мат. медиц., 757. XVII в. Безъ памяти пьянъ, упиться безъ памяти — о тяжелом опьянении. Мртваго проводя, не упиль ли ся еси без памяти [вопрос на исповеди]. Требник, 58. XVI в. Жена моя спала пьяна бес памяти. А. Свир. м., N 182, сст. 5. 1656 г.
- 3. Сохранение и воспроизведение в сознании (индивидуальном или коллективном) каких-л. сведений, образов; воспоминание (о ком-, чем-л.). Идеже аще проповъдано будеть евангелие се въ вьсемь миръ, възглеть ся и еже сътвори си Гженщина, умастившая благовониями голову Христа] въ память ея (εἰς μνημόσυνον). (Ματφ. ΧΧVΙ, 13) Остр. ев., 153. 1057 г. (1231): Мы же на пръднее възвратимъся, на горкую и бѣдную память тоя весны. Новг. 1 лет. (Н.), 70. (1247): Створен же бысть король мъдным лиянием... и водруженъ на том столпъ на видъние и на память роду человъческому. Моск. лет., 141. Помышляи души своеи выну полезная, памят<ь> же всегда тебѣ да будет смертная. Шк. благочиние, 92. XVII в. — исчезнуть, Безъ памяти быти не оставив по себе памяти, быть забытым. Отъ (А)дама праоця нашего до сего нашего въка колико множьство бысть человъкъ по земл(и), и вьси бес памяти бышя. Изб. Св. 1076 г., 161. Блажен(н)ыя памяти -- часть титулатуры умерших высокопоставленных лиц (в христианском мире). О дни, въ нь же е погребенъ, и о мъстъ блаженыя памяти придбынаго оца на-

шего Епифана писмены сими моими укажю. (Посл. Сав.) Усп. сб., 294. XII—XIII вв. Намъ, государю своему прироженному, служите... какъ и отцу нашему, блаженныя памяти государю царю и великому князю Ивану Васильевичю. Ин. сказ., 27—28. XVII в. Преподобныя памяти — то же, но о лицах духовного звания. Жалова цёрь Аръкадъ прпдбыныя памяти оця нашего Епифана. (Посл. Сав.). Усп. сб., 296. XII—XIII вв.

- 4. Благосклонное воспоминание, милость. Радуитеся, чяда, възопите къ бту, будеть бо вамъ от наведшааго память ( $\mu$ vɛí $\alpha$ ). (Вар. IV, 28) Библ. Генн. 1499 г. Таковыи неизмолимъ суд обрящетъ, бес памяти [без милости Пон. III, 29] въчную муку. Изм., 177. XVI в.  $\sim$  XIV в.
- 5. Поминовение (умершего); день, в который оно совершается (обычно — именины поминаемого). А раздъляющим сьде твое богатьство ниединояже ти памяти творять. (Сл. о богаче) Свед. и зам. 1, 32. XII в. Да по князъ Юрьъ же Ивановичъ кормити имъ въ монастыръ въ году два корма болшихъ: на преставление княжъ Юрьево августа въ третьи день, да на память его апръля въ дватцать третьи день. АЮБ I, 83. 1555 г. Которые боголюбцы учнуть давати... монастыремъ... села и купли и денги... по своихъ душахъ и по своихъ родителехъ въ въчной поминокъ... имъ по нихъ... годовые памяти творити, на их памяти соборне понахиды пъти и объдни служити. Стоглав, 159. XVII в. ~ 1551 г. || Заупокойная церковная служба (обедня или панихи- $\partial a$ ). И по $\pm$ халъ государь съ Казенного двора къ Вознесенью въ Дъвичь монастырь къ памяти по матери своей великие княгини Елены. Польск. д. III, 665. 1570 г.
- 6. День церковного воспоминания о каком-л. событии; праздник в честь святого, церковная служба в честь святого. Въ  $\widetilde{a}$  нед<ѣлю> по пасцѣ, на невѣрие Фомино, си же и въ память ему. Остр. ев., 10 об. 1057 г. Въ ·кт пам<я>т<ь> великаго труса и стго мчнка Дьмитриа (ἀνάμνησις τοῦ μεγάλου σεισμοῦ καὶ μνήμη τοῦ άγίου μάρτυρος Δημητρίου). Мин. окт., 179. 1096 г. Придъте съгласьно, върьнии, въпросьную память священика въсхвалимъ Дионисия, и Кюприяна [греч. τὴν ἐτήσιον μνήμην 'ежегодную память' переводчик, видимо, ошибочно прочитал как αιτήσεων μνήμην]. Стихирарь, 26 об. XII в. Их же [преподобных] памяти творяще [вар.: чтуще] и житиа их почитающе, хвалимъ творца... Акы звъзды сиающе въ памятех своих,

- просвъщають душа наша. Феод. Печ. (Ер.), 177. XV в. ~ XI в. О чада, не упивайтеся в постъ... апсли бо не повелъли стых праздновати памяти в постъ, а вы болъ стых памяти своим утробамъ честъ творите. Изм., 333. XVI в. ~ XIV в. Да сподобитъ насъ всесилный богъ... достигнути... цълбоноснаго гроба преподобнаго чюдотворца Сергия и лътнюю его память духовнъ торжествовати. Переп. Мих. Фед., 79. 1620 г.
- 7. Напоминание. Имаши многы заповъдии памяти: благодъяния не минуи ( $\hat{\upsilon}\pi\acute{o}\mu\nu\eta$ - $\mu\alpha$ ). Гр. Наз., 96. XI в.
- 8. Повествование, напоминающее о ком-, чем-л. В той же день память, рекше, повъсть о мучении святаго... мученика и чюдотворца Артемия. ВМЧ, Окт. 19—31, 1573. XVI в. И нынъ память ея в лътописцахъ тамошнихъ чтемъ. Козм., 226. 1670 г. || Письменная фиксация того, что не должно быть забыто. Аще водою погыбнеть члчьскый род, то каменный стлпъ пребудеть, и яже на немъ написана память будеть послъднимъ (τὰ ἐν αὐτῆ ἐγγεγραμμένα... τοῖς... ἀνθρώποις γινώσκεται). Хрон. И. Малалы, І, 10. XV в. ~ XIII в.
- 9. Общее название письменных сообщений, деловых записей, документов различного характера (обычно применявшихся при сношениях не подчиненных друг другу учреждений и лиц). Да послалъ есми къ вамъ же память тъмъ ръчемъ, что вамъ говорилъ на пути королевъ посолъ, и одинова взочнутся тъ ръчи у короля, ино бы вамъ было по чему отвъчати. Рим. имп. д. І, 50. 1490 г. Приставъ Федоръ Нагой память литвина Бориски Андреева на Ивана Зубатого принесъ въ четырехъ рублехъ... и мы на Иванкъ на Зубатомъ по той памяти денги четыре рубли доправя послали къ вамъ. Польск. д. III, 759. 1570 г. Память Трет<ь>яку Картмазову да под<ь>ячему Саве Семенову. Прибрати имъ на Псковскую дорогу въ ямскую слободу 70 чел. охотниковъ, а держати имъ по четыре мерины. Кн. ям. новг., 198. 1586 г. Как вору стали заводить втайне крестъ целовать межи себя и памети метать по улицамь, и я съ паметь <ю> воровскою изымаль попа. Д. Моск. пом. пр., 67. 1611 г. Посыланъ былъ въ тюрму... Яковъ Шулгинъ по отпискамъ... воеводы князь Григор<ь>я Барятинсково за Григор<ь>ево безчестье... что онъ... къ воеводе ко князю Григор<ь>ю... писалъ памятми, а не отписками. Росп. наказаний Тобол., 21. 1640 г.

Послалъ я съ Саратова внизъ Волгою ръкою до урочища до Дубовки ръчки... за воровскими казаками саратовца Леонтья Климова съ... служилыми людьми. И... Леонтей Климовъ... ис съ той посылки на Саратовъ привхаль, а въ съвзжей, государь, избъ мнъ... подалъ доъзду своего память за рукою. А въ той... ево доъздной памяти написано [следует пересказ отчета Климова]. Дон. д. V, 533. 1659 г. А на хоромы, государь, купцовъ нътъ... сказывалъ и на Пушечномъ дворъ, либо купятъ; и у многихъ воротъ памяти прибиты. Переп. Xoван., 385, 1677 г. Бъглая память документ, объявляющий о розыске беглеца. А збѣжал де он [стрелец Васька] во ·РМӨ·-м году о Петрове дни и бъглая памят <ь> на нег<0> за головиною рукою в приказ дана. МДБП, 260. 1642 г. Вънечная память см. вънечный. Владънная память см. владънный. Высыльная память см. высыльный. Данная память см. данный. Договорная память — документ, оформляющий договор. Прежний игуменъ съ братиею дали имъ [крестьянам] въ миръ договорную память, что имъ платить съ своихъ деревень всякие наши государевы денежные доходы и мирские поборы... и нынешний де того монастыря игуменъ Андроникъ противъ договорной памяти съ ними крестьяны денежныхъ доходовъ не платитъ и челобитьемъ своимъ споритъ. А. Уст. II, 84. 1690 г. Довздная память — документ, удостоверяющий, что посланное должностное лицо было в месте назначения (он мог передаваться из рук в руки или оставляться в условленном месте), тж. отчет о поездке (см. выше). А другой чертеж велели зделать... всяким полевым призначным урочищам, и до которых урочищ ездят из Белагорода станицы, и кладут доездные памяти. Кн. Б. Чертежу (С.), 50. XVII в. И доъздить мив до Коптюги, и въ которомъ приходъ въ кое число молебствуютъ, и отъ священниковъ привезть доъздные памяти на его Елфимово имя и на Усть-Выми ему отдать архиерейской указъ и довзды нынвшняго... году. АЮБ II, 732. 1689 г. Духовная память см. духовный. Заемная память см. заемный. Зазывная память см. зазывный. Заручная память — документ, на котором лицо, взявшее на себя обязательство, поставило свою подпись. Собрать имъ на рыбныхъ ловцахъ, по записнымъ государева рыбного двора книгамъ и по заручнымъ памятемъ, государева оброчная рыба, судоки и щуки, прош-

лыхъ промысловъ. АЮБ II, 704. 1679 г. Изустная память — духовная грамота (завещание) частного лица. Се язъ Дмитрей Корнильевъ сынъ Батъ пишу есми собъ изустную память своимъ цълымъ умомъ и разумомъ, кому мнѣ что дати и у кого что взяти... А у изустной памяти сидълъ отецъ мой духовной Иванъ Петровъ да люди добрые Хаврогорские волости Василей... да Марко... да Ондронъ Овдъевъ сынъ. Изустную память писалъ Хаврогорские волости иванской диячекъ Оска Мартемьяновъ сынъ Попова... У сей духовной отецъ духовной Иванъ попъ сидълъ и руку приложилъ. АХУ II, 248, 250. 1617 г. Кормовая память см. кормовой. Купчая память — документ, которым оформляется акт купли-продажи. Се азъ... черной попъ Корнилей, да бълой попъ Василей... да старецъ Киприянъ, да старецъ Кононъ и вся братья... продали есмя дворъ монастырской въ слободкъ галичинину Федоту... А жить тому Федоту на томъ дворъ волно и дътемъ его, въ томъ мы ему Федоту на тотъ дворъ и купчую память дали. АЮБ II, 401. 1659 г. Наказная, новоявленная, объльная, гальная, оброчная, осмотренная, отводная, отказная, отпускная, пеповънечная, рехожая. подорожная, покладная, поступная, похоронная, почеревная, правая, приемная, приставная, проъзжая, прохожая, сборчая, складная, сорокоустная, ссылочная, судимая, сыскная, указная, управная, цѣновная, ямская память см. наказный, новоявленный и т.д.

10. Копия с документа или выписка из него. Память з духовной. Во имя отца и сына и светаго духа. Се язъ, рабъ божий Петръ Матвъевъ сынъ Игнатьевичя, пишу собъ духовную грамоту своимъ целымъ умомъ при своемъ животъ. Арх. Стр. I, 174. 1524 г. Ко всъмъ крестьяномъ съ сего нашего великихъ государей указу послалъ память и велълъ такожъ прочитать по многие воскресные дни, чтобъ имъ сей нашъ великихъ государей указъ былъ всъмъ въдомъ. АХУ I, 1000. 1690 г.

11. Мн. Название какой-то части (мозгов?) птицы, подаваемой на стол. Жаравли подъ зваромъ подъ бѣлымъ подъ медвянымъ, дается на шесть блюдъ: два папоротка на два блюда, два ходила на два блюда, схабы да душка — блюдо, памяти — блюдо. Заб. Дом. быт, II, 696. XVII в. —Ср. памятная часть в ст. памятный.

#### ПАМЯТЬЕ см. памятие

ПАНЪ, м. 1. Пан (вельможа, дворянин, вообще человек, принадлежащий к привилегированному слою общества в ПольскоЛитовском государстве; ср. польск. рап); в качестве титула — господин. А при томъ выбраньи были: стрыйко нашь князь Швитрикгайло, братъ нашь князь Олександро Володимеровичь... панъ Ондрей Немировичь, панъ Ондрей Исаковичь, намъстникъ полотскый, панъ Юрша, староста брясловльскый, панъ Михало, каньцелерь, и иныи многыи наши князи и панове. (Гр. Каз. мт. Ионе) РИБ VI, 566. XVI в. ~ 1451 г. Литовского княжества посолъ панъ Кохлевичъ. Куранты<sup>1</sup>, 186. 1638 г.

- 2. Барин, помещик. Хрестьянинъ пьянъ то сам себъ панъ. Сим. Послов., 200. XVII—XVIII вв.
- 3. О поляках и выходцах из Польши, Литвы, западнорусских земель. Да в Дмитров жо... приезжают торговати сведенцы смолняне, паны московские. А. Сим. м., 107. 1549 г. Воевали нас... в прошлам РЗІ-году ис под Коломны паны и черкасы и юртовския татаровъ. Пам. Влад., 150. 1613 г. Такожде и всъмъ воромъ и разбойникомъ слухъ сий во ушеса вниде. Ту же въ нихъ бысть Московского государства служилой панъ, именемъ Савастьянъ, и слышавъ сия, рече. Ин. сказ., 107. XVII в.

ПАНАГИАРЬ (ПАНАГИЯРЪ), м. Сосуд или блюдо, на которое кладется просфора, посвященная богородице (ср. греч. παναγιάριον). Панагиарь, г<реч>., блюдце, на немже панагия хранится. Алф. 1, 168 об. XVII в. Панагияръ серебряной. Заб. Мет. пр., 57. XVII в.

ПАНАГИЯ (ПОНАГЪЯ, ПОНАГИЯ), ж. 1. Посвященный богородице — отсюда, по только ей принадлежащему эпитету παναγία 'пресвятая' — хлебец (просфора), который раздавали участникам трапезы (в монастырях, мирских домах, в царском дворце). А что ми пишете о вечерни и понагии... преже объда святый хлъбець богородици... выняти и по вечерянии, пъвше обычная, святыя богородици хлѣбець въздвизати... и священники сами отъ него ядять и прочимъ дають. (Посл. мт. Фотия) Макарий. ИРЦ IV, 380. XV—XVI вв. ~ 1419 г. А в суботу пятую совершилъ панагию, сиръчь испекъ просвиру, и, дъйствовавъ, посвятиль ю, и посль причастия с укропомъ мѣдвянымъ потребилъ. Ав. Зап. XV, 722. 1671 г.

2. Сосуд для посвященной богородице

просфоры, который мог быть оформлен либо как настольный, либо как медальон для ношения на груди; обычно на донной поверхности было изображение Богоматери Знамения (иначе — Воплощения), а изнутри крышки — Троица рублевского типа. Этот сосуд мог использоваться для хранения мощей. Въ лъто • 5 -ное • -сотное  $\widetilde{M}\widetilde{\Lambda}$  -е... створена быс $\overline{\mathsf{T}}$ ь> понагия си. (Надпись на панагии) Древности, I, 86; рис. N 56. 1436 г. [на рисунке - сосуд крышкой на подставке с поддоном]. А патриархъ хлъба не раздробляетъ; но токмо поднесетъ къ нему экклисиархъ панагию съ хлѣбомъ... и патриархъ двѣма персты ущипнетъ крошку... а екклисиархъ несетъ хлъбъ къ прочимъ ко всъмъ къ мирянамъ приходящимъ. Арс. Сух. Проскинитарий, 281. 1653 г. Панагия старая съ мощми, обложена золотомъ... а въ панагии выръзанъ на перелефти образъ пресвятыя богородицы Воплощения... у той же панагии чъпь золотая. Заб. Мет. пр., 70. XVII в.

3. Знак архиерейского достоинства — нагрудный медальон, оформленный либо как сосуд для просфоры (см. выше), либо как мощевик, либо как иконка "под хрусталем". Понагъя серебреная, а на ней писано Тро<и>ца Живоначал<ь>ная под хрусталем, с камешки и з жемчюжки. Кн. пер. Псков. Печ. м., 7 об. 1639 г. Да отъ чюдотворной иконы... снялъ одну понагъю золотую и учалъ носить на себъ. Вып. обыск. Ст., 43. 1660 г. Лъта \$РОО повелъниемъ... Иоасафа патриарха Московскаго и всеа Росии здълана сия понагъя. (Надпись на панагии) Древности, I, 166, рис. N 108 [изображен мощевик]. 1671 г.

ПАНАГИЯРЪ см. панагиарь

ПАНАРЕТОСЪ (ПАНАРТЪ, ПОНА-РОТЪ), м. Передача встречающегося в греческой патристике неканонического наименования двух библейских книг: Премудрости Соломона и Премудрости Иисуса сына Сирахова (ή Πανάρετος от греч. ή πανάρετος σοφία, т.е. 'всесовершенная мудрость'). А Панаретос, рекъще Мудрость Соломоня и Мудрость Сирахова, добры убо суть и лѣпотьны, нъ не въчитаються, ни су лежалы въ кивотъ (ή δὲ Πανάρετος). Изб. Св. 1073 г., 252 об. А Панартъ, се же есть Премудрость Соломоня и Премудрость Иисва... блговольнъ же и добръ, нъ не въчитаетеся ни лежясте въ кивотъ (ή δὲ Πανάρετος), Ho. eks. For., 314. XII— XIII вв. [ВМЧ, Дек. 1—5, 253 — Понаротъ].

**ПАНАРИИ,** мн. Название сочинения Епифания Кипрского (ср. греч. πανάριον 'ларец с лекарствами'). Бъгаита вьсея ереси яко звъри съ ядъмь съмьрьтьнъмь, о нихъ же и написаниемь пръдахъ вамъ въ книгахъ нарицяемыихъ «Панарии» (ἐν τοῖς... Παναρίοις). (Пов. о ж. Епиф.) Усп. сб., 290. XII—XIII вв.

ПАНАРТЪ см. Панаретосъ

ПАНАФИД-, ПАНАХИД- см. панихид-ПАНВИЦА, ж. Чаша, блюдо. Да створиши... панвицы его (φιάλας). Исх. XXVII, 3\*[в Пятикн. XIV в. — опаница] —Ср. паница, опаница.

ПАНДЕКТА. Книга, имеющая характер энциклопедического справочника (ср. греч. δ πανδέκτης 'вместилище всего', лат. рапфеста). Долгъ нашъ кончавъ... пандекта бгодохновеннаго писания пустихъ вашему бголюбию (τὸν Πανδέκτην). (Панд. Ант.) Оп. II (2), 259. XIV—XV вв. Прпдобныи Никон от всъх книгъ приимая помалу, и состави книгу, и нарече ея гречески пандекта, а руски всеприятна. Алф. 1, 169. XVII в.

ПАНДОХИЙ, м. Постоялый двор, гостиница. И ставши ж<е> в пандохии свое жилище, собравши же своя вся, хотяше пребывати с ним всегда ( $\tau \tilde{\phi} \pi \alpha \nu \delta \alpha \chi \epsilon i \phi$ ). ВМЧ, Апр. 22—30, 673. XVI в.

#### ПАНЕВА см. понева

ПАНЕМЪ, м. Название месяца в еврейском календаре. И се быс(ть) въ  $\tilde{\mathbf{a}}$  дьнь панема мѣсяца, иже ес(ть) иулии ( $\pi$ ανέμου). Флавий. Полон. Иерус. II, 134. XVI в.  $\sim$  XI в.

ПАНЕНОКЪ, м. Юноша белорус, поляк или литовец. И будучи де въ бъгахъ тотъ паненокъ Сидорко женатъ на ихъ же монастырской бъглой крестьянкъ. А. гражд. распр. II, 450. 1685 г. Тотарам Мартинку да Ортюшки да Родки паненку дано по рублю члку. (Кн. прих.-расх. мон. казн.). Арх. Он. 1658 г.

ПАНЗИИ, ПАНЗИОНЪ см. пазнии ПАНИГУРЬ, м. День церковного праздника. Егда имяше онъ панигурь стхъ мчкъ, поятъ клиросъ свои и рече имъ: въ слъдъ мене идъте (πανήγυριν). Патерик Син., 350. XI в.

ПАНИКАДИЛО (ПАЛИ-, ПАНИКАН-ДИЛО, ПОЛИ-, ПОНЕКАДИЛО) с. Церковная или дворцовая люстра, имеющая много восковых свечей или лампад, питаемых деревянным маслом (греч. τὸ πολυκάν-δηλον): (1066): Приде Всъславъ и възя Новъгородъ... и колоколы съима у святыя Софие. О, велика бяше бъда въ час тыи; и понекадила съима. Новг. І лет. (Н), 17. Тог<о>мира взем вливають в паникодило и зажгають. Сказ. Инд. царстве, 73. XV в. ~ XIII—XIV вв. Паникандила суть воини

стрегущеи гроба пригвожденаго. Корм. Балаш., 299 об. XVI в. Надъ самымъ святыимъ гробомъ господнимъ горитъ 43 паникадила [по др. сп. XVII в.: кандила]. Х. Вас. Познякова, 33. XVII в. ~ 1561 г. В Грановитой же полате против государева мъста поликадило было серебряное. Днев. зап. ПТД, 77. 1660 г. Гдъ мнстрь и црков згоритъ, а построитъ нъчем... сосуды серебряные и оловяные, и паникадила. Котош. 1, 86. 1667 г.

ПАНИКАДИЛЬНЫЙ (ПАЛИ-, ПО-НИ-), прил. Относящийся к паникадилу. (1419): Чепь поникадилную, что во лбѣ, всю порвало. Новг. І лет. (Н.), 411. Дѣлал к рукам паникадилным обоимы желѣзные. Кн. прих.-расх. Спасск. ц., 13 об. 1612 г. Два яйца строфокомиловыхъ паликадилные обложены мѣдью. Кн. пер. казны Ник., 16. 1658 г. Паникадильнымъ мастерамъ... питья и корму на 14 руб. Расх. росп. жал., 19. 1681 г.

ПАНИКАДИЛЬЦЕ (ПАЛИ-, ПОЛИ-, -ЦО), с. 1. Уменьш. к паникадило.  $\cdot \tilde{S} \cdot$  паникадилець малых. Там. кн. Тихв. м., N 1297, 21 об. 1648 г. Кадила и поликадила... поликадилцо мѣдное о четырехъ перахъ. Кн. пер. казны Ник., 16. 1658 г. Перед образом паликадилцо малое мѣдное о четырех перах спускное, в паликадилце яблочко стеколчатое, кисть шолковая. Кн. пер. Свир. м. N 37, 5. 1660 г.

2. Курильница. А по лѣвую сторону хана была паникадильцо, и въ немъ горѣли духи разные. Спафарий. Китай, 296. 1678 г.

ПАНИКАДИЛЬЩИКЪ, м. Паникадильный мастер. Велено дать Моисъю часовнику... паникадильщика Степку Барму къ водозводному дълу. ДТП I, 1292. 1667 г.

ПАНИКАНДИЛО см. паникадило ПАНИХИДА (ПАНА-, ПАНУ-, ПА-НЮ-, ПОНА-, ПАНАФИДА), ж. Панихида, заупокойное богослужение (ср. греч. ή παννυχίς 'богослужение, продолжающееся всю ночь'). О панюхидъ. Да бываеть же панухида. Устав Тип., 21 об. XI-XII вв. Н(а)ших родителеи поминати по вся дни на объднях и на понахидах. АРГ, 284. 1527 г. Никону священнику даль десять денегь, пълъ панихиды. Кн. расх. Обн. м., 5. 1570 г. А после молебна панахиду поютъ... по старцъ Иосифъ соборомъ. Столов. обих. Волокол. м., 8. 1591 г. Отпъвают по цръ панафиду, и потом на властеи и на бояр и на попов в црском дому бывает столъ... и изоидется на црское погребение денег... блиско тог<о>, что на год придет з гсдрства казны. Котош. 1, 36. 1667 г.

ПАНИХИДКА, ж., уменьш.-ласк. к панихида. Да тех жо дънег дано у Троицы в Сергиеве мнётръ на понахидки на четыръ службы рубль да на свечи двъ гривны. АРГ, 111. 1513 г.

ПАНИХИДНЫЙ (ПАНАХИД-, ПАНА-ФИД-), прил. Относящийся к панихидам. Панафидной приказ, а в немъ сидит дьякъ, а въдомо в том приказе поминание по мертвых прежнихъ великих кнзех и цръх росииских и црцах и црвичах и црвнах, и которого дни прилучитца по ком творити память на Москвъ и в городъх и в мнстръхъ, по црквам указы посылаются ис тог<о> приказу. Котош. 1, 130. 1667 г. Панахидныхъ дълъ дьяку Степану Савину сукно. Расх. росп. жал., 18. 1681 г.

ПАНИЦА, ж. Чаша, миска. Глагола старець Павлу: събери паницею медъ, да не како отъ него оставищи. ВМЧ, Сент. 1—13, 534. XVI в. —Ср. панвица, опаница.

ПАННА, ж. Панна (титулование девушки из привилегированных слоев общества в Польше). Для препровождения кънамъ ея панны Марины, будущей жены нашей. СГГД II, 160. 1604 г. И дочь бы свою панну Марину за насъ далъ. ААЭ II, 113. 1606 г.

ПАННА, ж. Болванка, чушка (олова). Два пуда двадцать восмъ фунтовъ зеленои мъди, панна оловяная дватцать пят<ь> фунтовъ. Там. кн. Тихв. м., N 1490, 33 об. 1699 г.

ПАНОВЪ, м. То же, что паны. По семь преданъ быс<ть> Терентию епарху, от него же въ пановъ ражьженъ въсаженъ быс<ть>. Пролог (март), 6. XIII в.

ПАНОВСКИЙ, прил. к пань (в знач. 1). Пановские дъти — разряд служилых людей в Польско-Литовском государстве, соответствующий боярским детям Московской Руси. Воеводы великаго князя... одольша воеводы... многихъ князей и пановь и дътей паньскихъ [вар.: пановьскихъ] побиша. Кн. Степ., 575. XVI—XVII вв. ~ 1560 гг. —Ср. панский.

ПАНОВЬ см. паны

ПАНОКЪ, м. О молодом поляке или белорусе. Бил челом я сирота твои Васка... на него Митрофана в поступънои в купленом панке в Ывашке. МДБП, 78. 1668 г.

ПАНСКИЙ, прил. 1. Панский (относящийся к панам, высшему слою польсколитовского феодального общества). Да отпущати тъхъ людей по своим селамъ и деревнямъ, и выпрашивая ихъ писати велъти... въ книги... которые изъ королевскихъ селъ, и которые изъ владычныхъ селъ и изъ панскихъ, и которые изъ черныхъ дере-

вень, или изъ помъщиковыхъ селъ и деревень. АИ І. 324. 1563 г. (1563): А имъниа ихъ и казны королевскиа и паньскиа и гостины, злата и сребра много на великого князя взяли. Псков. лет., II, 244. А мы сироты твои платили тъ пошлины в казну... да панскова разаренния с адиноцети сох без трети... сахи... Грех ради наших воевали нас... ис под Коломны паны и черкасы и юртовския татаровъ. Пам. Влад., 150. 1613 г. дъти — разряд служилых Панские людей в Польско-Литовском государстве, соответствующий боярским детям в Московской Руси. Многихъ князей и пановъ и дътей паньскихъ побиша. Кн. Степ., 575. XVI—XVII в. ~ 1560 гг.

2. Относящиеся к прижившимся в Москве выходцам из Польши, Литвы или западнорусских земель (?). У паньские хамовные избы крылцо стало с лъсомъ и з дъломъ : ді· алтын. МДБП, 158. 1634 г.

ПАНСТВО, с. 1. Владения. И твоимъ посломъ брата нашего... приъхати къ намъ... и въ панства твои по сей нашей грамотъ отойти доброволно. Польск. д. III, 147. 1563 г. Вы же любимыя мои и храбрыя воя... кииждо по своимъ отчинамъ и панствамъ укръпляйте тълеса своя и мышца. Пов. прихож. на Псков., 8. XVII в. ~ XVI в.

2. Пост кастеляна (наместника, правителя города и его области). Того для ему король и панство Троцкое и староство Берестейское даль. Польск. д. III, 803. 1571 г.

3. Собир. Паны, панство. Королевичъ и панство приговорятъ противъ твоихъ государевыхъ ратныхъ людей биться. АМГ I, 349. 1632 г.

ПАНСТВОВАТИ. Жить на положении панов. Имущии жены и хотяще с ними во Пскове панствовати, сии же со своими паньеми и з детьми во Псков да приуготовляютца. Пов. прихож. на Псков<sup>2</sup>, 130. XVII в. ~ XVI в.

ПАНСЫРИШКО, с., уменьш.-уничиж. к пансырь. Пансыришко лютцкое цвна 20 алтынъ. Оп. им. Тат., 32. 1608 г.

пансырникъ, м. Воин, одетый в панцирь. Да в тъх жа ворах было копейщиков и пансырников гораздо много. Разин. восст., 74. 1670 г. И даетъ имъ тысечу люду пансырнику. ДАИ XII, 252. 1688 г. —Ср. пансырнишникъ.

ПАНСЫРНИШНИКЪ, м. То же, что пансырникъ. Побито полского войска съ сорокъ тысячь человъкъ знатной шляхты и добрыхъ пансырнишниковъ. ДАИ XI, 148. 1684 г.

ПАНСЫРНЫЙ, прил. Относящийся к

панцирю, панцирям. Камки золотной къ ожерелью къ пансырному. Кн. прих.-расх. Каз. пр., 160. 1614 г. Посланы въ Астарахань... робята... для ученья булатныхъ сабелныхъ полосъ и пансырного дъла. АИ IV, 292. 1660 г.

ПАНСЫРСКИЙ, прил. Относящийся к панцирю. Кон<ь>... у княз<ь> Ивана наступиль на пансырское ожерелье копытомъ. Уруслан, 108. XVII в.

ПАНСЫРЬ и ПАНЦЫРЬ, м. Сходный по форме с кольчугой доспех из мелких металлических колец с особым типом крепления колец (на шип) и отковкой проволоки, идущей на изготовление колец, до эллиптического сечения (ср. нем. Panzer, польск. pancerz); тж. как общее название кольчатых и иных защитных доспехов. Щиты и копиа и шоломы и пансыри (loricas). (2 Парал. XXVI, 14) Библ. Генн. 1499 г. Въ пансыръхъ колчатых (in loricis concatenatis). (1 Мак. VI, 35) Бусл. Мат., 52. 1499 г. Пансырь нъмецкой, тонкое кольцо. Оруж. Бор. Год., 36. 1589 г. Въ липовом сундукъ: пансырь мелетиской с мишенми... 32 пансыря простых и в том числъ 4 колчюги, 6 рукавовъ пансырныхъ. Оп. им. Матв., 16. 1682 г. - ў панцырей колчатыхъ старыхъ. Кн. окл. сиб. гор., 223 об. XVII в.

ПАНТЕЛЬ, м. или ж. Один из инструментов стекловарного ремесла (?). Въ томъ же анбаръ... снастей: четверы щипцы,13 трубокъ, 7 пантелей, 3 полки желъзныхъ, которыми стекла мъшаютъ. Заб. Дом. быт, I, 558. 1686 г.

#### ПАНТЕРЪ см. пантирь

ПАНТИРЬ, ПАНТЕРЪ, м. Пантера. Имъ ж<е> азъ есмь акы пантирь (ώς πανθήρ). [Толкование]: Пантир<ь>, се же есть звѣрь тоя земля, нравом акы львъ. (Осия, V, 14) Кн. 12 прор. (Упырь), 13. XV—XVI вв.  $\sim$  1047 г. И ту ражаеться и пантеръ звѣрь, иже бѣ подобенъ волку. Хроногр. 1512 г., 210. —Ср. панфиръ.

ПАНТЮХА, ж. Вид деревянной чаши. 2 лукошка, 5 чаш пантюх, блюдоставець, корыто рыбное. А. Кир.-Б. м., отд. 1, Г N 104. 1656 г.

### ПАНУХИДА см. панихида

**ПАНФЕОНЪ**, м. Пантеон (ср. греч. πάνθειον). Панфеонъ — церквище идольское. Алф.  $^{1}$ , 173. XVII в.

ПАНФИЛЪ, м. Драгоценный камень. В тои ръцъ емлют камен<ь> драгы акифъ, санфиръ, панфилъ, изъмарфат. Сказ. Инд. царстве, 72. XV в. ~ XIII—XIV вв.

ПАНФИРЪ, м. Пантера. Панфиръ и мешька. (Феоф. Толк. ев.) Оп. II (1), 139. XVI в. —Ср. пантирь.

ПАНФИРОВЪ, npuл. κ панфиръ. О животъ панфировъ (περὶ πάνθηρος). Физ., 264. XV в.

## ПАНЦЫРЬ см. пансырь

ПАНЧОХИ, мн. Род суконных чулок. Явил [С. Шелехов]... три половинки сукна аглитцкова, сорок косъ, тринатцот<ь> панчох литовских, два десятка дужин картъ. Там. кн. южн., 205. 1642 г. Панчохи куплены дъякону Иоакиму, дано четыре алтна. Кн. Ивер. м. II, 65. 1669 г.

ПАНЩИНА, ж. Поместье (в Польско-Литовском государстве). Изъ Усвяцкихъ волостей изъ Григорьевы панщины Киркорова съ деревни съ Турнова крестьяне Федька Мишихинъ съ товарищи приходили въ великаго государя нашего землю. АМГ 1, 234. 1628 г. Челобитье... псковского помъщика Луки Неклюдова... на зарубежскихъ воровъ Голынсково панщины, что пришодъ украли у крестьянъ ихъ двъ кобылы. Псков. а., 105. 1653 г.

ПАНЫ, род. п. панъве, ж. и [ПАНОВЬ], ж. Жаровня для жертвоприношений и пыток (ср. нем. Pfanne 'сковорода'). Панъве пламеньныя не очютивъ, имяще бо прохлажающа... единочадааго (ἐσχάρας). Мин. июнь, 77. XII в. Повелъста пилы остры поставити и паньви и коловрати, и претирати ю на уды и възметати на паньви. ВМЧ, Сент. 14—24, 1225. XVI в. —Ср. опаны, пановъ.

## ПАНЬЗИОНЪ см. пазнии

ПАНЬЯ, ж. 1. Женщина, принадлежащая к привилегированному слою общества в Польско-Литовском государстве. А състи въ тапканъ у княжны паниамъ, одной ли, двъма ли, болшимъ, а инымъ не быти. Польск. д. , 167. 1495 г. Сии съ своими паньями и зъ дътьми во Псковъ да приуготовляются. Пов. прихож. на Псков, 8. XVII в. ~ XVI в.

2. Женщина белоруска или полька. Выдал коровницы Степахи паньи на кресты и на иглы... два алтына. (Кн. прих.-расх. Макаров. дер.) Арх. Он. 1661 г.

## ПАНЮХИДА см. панихида ПАНЯВИЦА см. понявица

ПАПА, м. 1. Почетный титул священника, епископа. Показаща же и книгы папы Фараньскаго, съвъдътелствующая, яко

же (τὰ γράμματα τοῦ Φαρὰν μαρτυροῦντα, т.е. титул отсутствует). Патерик Син., 214. XI в. Приидоша въ царствующий градъ Москву... святъйщий папа и патриархъ великаго града Александрии. Зап. Луговского, 11. 1666 г. Лъта 7067 гсдрь цръ и вел<икии> кнзь Иванъ Васильевичь всеа Русии при блговернои прцы и вел<икои> к<нягинъ Анастасии и при црвчехъ Иване, Феодоре и при стеишемъ папе и патриархе Макарии посылаль во Црьгородъ... архидьякона Генадия да гостя Василия Познякова. (Копенг. сб.) Свед. и зам. II, 355. XVII в. Папа римский — глава католической церкви. (1441): И нача поминати папу римьскаго въ службъ. Новг. І лет. (Н.), 421.

2. Папа римский. Приидоша к нему послы от папы из великаго Рима. Ж.Ал. Нев. (Мал.), 192. XVI в. ~ XIII в. В прошлом понедъльникъ из утра ран(о) папа съ кардиналы въ црков<ъ> Святаг<о> Исуса пришел... молебен пъти и с час тут в церкве побылъ. Куранты<sup>1</sup>, 46. 1620 г.

ПАПАГАЛЪ, м. Попугай. Да и поминки подалъ великой княгинъ птицу папагалъ. Римск. имп. д. I, 30. 1490 г.

ПАПАЖЪ, м. То же, что папежъ. (898): Се же слышавъ папажь римьскый похули тъхъ. Переясл. лет., 7.

ПАПАРТЪ, м. Папороток, малое крылышко, второй сустав крыла. Мы [ангелы] не бъси водили тебя. Смотри: у насъ папарты; бъси де не имъютъ тово. Ав. Ж., 78. 1673 г.

[ПАПЕГА]. Попугай. Въ храмъ же томъ висяше птищь, нарицаемый пстакъ, нъции же его папега глаголють, подобить же ся гласомъ своимъ всякому глаголу. Хроногр. 1512 г., 352.

ПАПЕЖЪ, м. Папа, глава римской церкви. Обрътение мощи чстъныхъ стаго Климента папежа Римьска. Остр. ев., 263 об. 1057 г. Стааго Анастасиа повъсть сщеньна о папежи римьстъмь Григории (περὶ τοῦ πάπα). Ефр. корм., 641. XII в. Иже послъ того Фармоса быль папа благочестивый Стефань Седмый и того Фармоса папежа изъ гроба и выкопать повелълъ. Чел. Авр., 56. 1670 г. —Ср. папажь.

ПАПЕЖАНИНЪ (ПАПЪЖАН-, ПАПЕ-ЖЕН-, ПОПЪЖАН-), м. Католик. Государи, которые не любят папы римского и всъхъ папежанъ. Англ. д., 414. 1601 г. Папъжане короля... с подданнымъ остудили. Куранты<sup>1</sup>, 113. 1628 г. Еще слышели, что аглинскои король учинился папежениномъ... тоже и болшая половина агличан стали попъжанами. Куранты<sup>4</sup>, 90. 1649 г. Н<ы>нъ ж<е>... впадше в римскую и в латинскую ересь, и нарицаются они върою папежана. Козм., 4. 1670 г.

ПАПЕЖЕВЪ, npuл.  $\kappa$  папежъ. И папежово имя нача поминати въ святъй нашей съборнъй апостольстъй церкви. АИ I, 118. XVI в.  $\sim 1459$  г.

# ПАПЕЖЕНИНЪ см. папежанинъ ПАПЕЖЕСТВО см. папежство

ПАПЕЖНИКЪ, м. Католик. Въ заклании Агньца божия воду... съ виномъ и съ хлъбомъ... предлагаемъ, иже не по чину Аронову пръсный, якоже вы съ папежники еретичествуете, но по чину Мелхиседекову. Наседка. Спис., 331. 1644 г. Тутошние жители папежницы явилися, туркомъ предатели и царству ихъ навътники. Спафарий. Нов. дан., 54. 1695 г.

ПАПЕЖСКИЙ (ПАПИЖСКИЙ), прил. 1. Относящийся к папе римскому, папский. Цесаревы люди везде о денгах шумят и уж починают папежские и езовитцкие земли грабят. Куранты<sup>1</sup>, 104. 1628 г. И король по слову папежскому писал к Скандербегу. Пов. о Скандербеге, 18. XVII в.

- 2. Католический. Они пришли помогати королю полскому и уставливать папежскую въру. Англ. д., 277. 1599 г. Вор Гришка Отрепъев... в Росиискомъ гсдртве учалъ было заводить внов<ь> въру папижскую и греческия цркви передълывать в костелы лятцкие. Котош. 1, 17. 1667 г. И отъ того времени приняли греки три папежския законы: первое обливатися во святомъ крещении. (Чел. Лаз.) Суб. Мат. IV, 250. XVIII в. ~ 1668 г.
- 3. Относящийся к католикам. Чтоб с папежан денежные пени имати и чтоб указ учинити как оберегатися ото всяких папежских умысловъ. Куранты<sup>4</sup>, 70. 1648 г.

ПАПЕЖСТВО (ПАПЕЖЕСТВО), с. 1. Сан папы римского. Ис тъх кардиналовъ и на папъжство избираютъ. Козм., 133. 1670 г. — В составе титулования папы римского. (1438): Да прошу твое папежество, да послеши къ нимъ въ мое мъсто митрополита. Львов. лет. I, 254.

- 2. Власть (или владения) папы римского (?). (1469): А листы своя папа дал Ивану Фрязину таковы, что посломъ великого князя ходити доброволно два года по всъм землям, которыи под его папежство присягают, до Рима. Моск. лет., 281.
- 3. Римско-католическое вероисповедание. Самъ собою умыслиль, чтобъ христиане православнии не превращалися на папежство. Спафарий. Нов. дан., 54. 1695 г.

ПАПЕРКА (ПОПЕРКА), ж. Бумажная пластинка или пакетик для украшений. Тритцать золотников шелку красного, пятнатцат<ь> поперок петличекь шелковых серебром. Там. кн. Смол. II, 307. 1673—1679 гг.

ПАПЕРСТЬ и ПАПЕРСЬ, ж. Нагрудный ремень (часть сбруи верховой лошади). Узда и паперсь. Посольство Васильчикова, 130. 1594 г. Узда съ пахви и съ паперстью. ДАИ Х, 372. 1683 г.

ПАПЕРТЪ (ПАПОРТЪ, ПАПРОТЪ, ПАПЬРТЪ), м. и ПАПЕРТЬ (ПАПРЪТЬ, ПАПРЬТЬ, ПАПЬРТЬ), м. и ж. 1. Паперть (входное помещение храма, иногда — крыльцо, портик). Въ папьртъ црквьныи. Устав Тип., 12 об. XI—XII вв. Одръ поставляють внутрь папьрти прямо церьскыхъ двьрии. Новг. корм., 1280 г., 612\*. Изиде же пакы въ папьртъ и... въведе и въ црквь (είς τὸν νάρθηκα). Ж. Ал. Чел. бож., 465. XII в. Съдяще въ папортъ црквнъмь въ храмъ стго Марка. Никон. Панд., 124 об. XIV в. Внутрь папръти фана (intra ambitum). 2 Mak. I, 15.\* В едину отъ нощии, спящу понамареви въ папръти церковнъмъ, и видъ въ церкви свъщи о себъ възгоръвшася. Ж. Ал. Нев., 27. XVI в. ~ XIII в. И повель я вести в паперть црковныи. ВМЧ, Дек. 6—17. 942. XVI в. Здълали въ вотчинъ у церкви паперть новую. Кн. расх. Болд. м., 57. 1589 г. У тое ж цркви двъ паперти деревяные. Кн. пер. Свир. м. N 37, 3. 1660 г. У каменныхъ дватцати семи церквей, кромъ предъловъ, главы и кровли и деревяные паперти и крыльцы... сгоръли. ДАИ XII, 386. 1696 г.

- 2. Передняя (в доме). И излѣзе Аодъ в паперть и затвори двери входници (εἰς τὴν προστάδα). (Суд. III, 23) Библ. Генн. 1499 г. [в сп. XVI в. въ папротъ. Срз. II, 878].
- 3. Двор (внешний или внутренний). Въ папъртъ въхода моего сътворите ему хыжицю (εἰς τὸν νάρθηκα τῆς εἰσόδου μου). Ж. Ал. Чел. бож. 467. XII в.

ПАПЕРТНЫЙ, прил. Относящийся к паперти. Папертьная же двери, иже на манастырь на лѣвой странѣ, замкнуты да бываютъ всегда. ВМЧ, Сент. 1—13, 589. XVI в. Вышель я на крылцо папертное. АХУ III, 337. 1666 г.

#### ПАПЕРТЬ см. папертъ

ПАПЕРЬ (ПОПЕРЬ), ж., Бумага [ср. словен. рарст (род. п. раретја), старосербохорв. рарет, роріг из греч. πάπυρος или παπύριον]. Аще ли имет пропадати на папери, и ты приложи комиди. Сим. Обих. книгоп.,

17. XV в. Лиха поперь, да не помочи еи ничим. (Сб., приписка) Оп. II (3), 766. XVI в.

ПАПИЖСКИЙ см. папежский

ПАПИНЪ, прил. к папа (в знач. 2). (1204): Фрязи же и вси воеводы ихъ... цсрева велъния забыща и папина. Новг. харат. лет., 66. Грамоты папы римского, что привезъ отъ папина посла изъ Литвы. ААЭ І, 349. XVI—XVII вв. ~1576—1584 гг. А шпанскимъ по папине поноровке во Итал<ь>янскои землъ на францужан нъкое одолъние было. Куранты³, 145. 1646 г.

ПАПИРЪ, м. Фитиль. Аще без времене жъжеть папиръ, ли створить розлиянье от кандила (τὰ παπύρια). Феод. Студ. Ост. (Варс. корм.). XIV в.\*

ПАПОВЪ, прил. к напа (в знач. 2). Римьскых церкви епископь не бысть, ци намъстникь паповь. ВМЧ, Ноябрь 13—15, 1023. XVI в.

ПАПОЛОМЪ, м. и ПАПОЛОМА, ж. Погребальное покрывало (из греч. πάπλωμα). Върху же мъртвъца простираетъ с<я> два паполома. Новг. корм., 612. 1280 г. И вынесъ одръ устроеныи погръбанию, простретъ върху его паполому. Там же. Си ночь съ вечера одъвахуть мя, рече, чръною паполомою на кроваты тисовъ. Сл. о п. Иг., 23.

[ПАПОРЗИ], мн. (?). Папорзи подъ шеломы Латинскими. Сл. о п. Иг., 32. —Ср. паворозъ. См. тж. Словаръ Сл. о п. Иг. IV, 55—56, VI, 231.

ПАПОРОТОКЪ, м. Второй сустав крыла птицы. Папоротки на два блюда. Заб. Дом. быт, II, 696. XVII в.

ПАПОРОТЬ, ж. Папоротник. (1471): Дубиа младое и ясень и папороть вся мразь призноби. Псков. лет., II, 180. Папороть бессердечная — название растения. Трава есть папороть безсердечная, ростеть на востокъ, имать ея сквозь серебро и носить при себе, никаковъ человекъ не может на него зла мыслит<ь>. Леч. II, гл. 87. XVIII вв. ~ XVII—XVIII вв.

ПАПОРТЪ см. папертъ

ПАПОШНИКЪ, м. Белый домашний хлеб, булка. Подавано столового кушенья... 7 папошниковъ муки крупичетой. Кн. расх. кушаньям Адр., 276. 1699 г.

ПАПРОТЪ, ПАПРЪТЬ, ПАПРЬТЬ см. папертъ

ПАПСКИЙ, прил. Папский. А вени(цей)скии послы к Минъстеру не(ма)лыми людми пришли... и папских послов еже<день> (ожи)дают. Куранты<sup>2</sup>, 83. 1643 г.

ПАПУНЕЦЪ, м. Попугай (?). Папунецъ пестра птица есть, завивающи гиъздо, изводитъ птенца своя и приноситъ пищу имъ и хранитъ тако; егда вземлется и поидутъ хранити себе, тогда родителие ихъ внидутъ во гнъздо и изметнутъ вся своя перия и будутъ яко млади. Копенг. сбор. XVII в.\*

ПАПУША, ж. Связка, пучок табачных листьев. А грабежомъ взяли... табаку шестьсотъ папуш. А. Разр. ш., оп. 1, N 56, 7. 1698 г.

ПАПЫЛЕВЫЙ, прил. Папылевая мазь (нем. Pappelsalbe, лат. unguentum populeum) — мазь, сваренная из тополиных почек и сала. Въ Киевъ въ казнъ великихъ государей царей и великихъ князей Иоанна Алексъевича, Петра Алексъевича... всякихъ лекарствъ... въ остаткъ налицо... Мазей.... Папылевой 2 фунта 87 золотниковъ. ДАИ X, 95. 1682 г.

## ПАПЬРТЪ, ПАПЬРТЬ см. папертъ

ПАРЪ, м. 1. Пар, испарения. Незнаемы звъри паръ огненъ дыхающи (vaporem). (Прем. Сол. XI, 19) Библ. Генн. 1499 г. Собрати младенци... и, заклавъ ихъ, источити кровъ въ сосуды, и еще паръ ей испущающи въ тръбищи римстъмъ, и въ неи измытися царю и здраву быти. Прения кор. Вальд., 150. 1645 г. Паръ, кой отъ желутка вступитъ в главу. Травник Любч., 222. XVII в. ~ 1534 г. Та трава растетъ отъ пару земленого, земленая же пара духомъ собою гнусна. Там же, 218.

- 2. Горячий влажный воздух; тепло, жар. В Гиляни душьно велми да парищо лихо, да въ Шамахѣи паръ лихъ. Х. Афан. Никит., 386. XVI в. ~ 1472 г. Ходила в баину, да не мылас<ь>, для тово что вода холодна была да пару мало было. А. Свир. м., № 129, сст. 6. 1651 г. Тою мастию болящии, сидѣвъ в сухом пару, помажет гораздо мѣста прокаженные и потом... растопимъ сало козие, паки тѣ мѣста натрет и выидет ис пару, и ляжет на постели, доколе сухо станетъ по всему тѣлу. Травник Любч., 465 об. XVII в. ~ 1534 г.
- 3. Прогревание во влажной среде, пропаривание. Цвътъ же романовы травы варенъ в водъ, и в томъ поставляемъ ноги, и тако различную немочь телесную ножнымъ паромъ вытянет. Травник Любч., 199 об. — 200. XVII в. ~ 1534 г.
- 4. Пашня, отдыхающая один вегетационный период, используемый для внесения органических удобрений и перепахивания. Намъ пять лътъ... съти и орати, и съно косити, и гной на землю возити, и пары парити. АХУ II, 61. 1560 г. Земля у крестьян ево под рож под пар пущена. Арх. Телстого, N 37, сст. 37. Судн. д. 1661 г. Тройной паръ трижды пере-

паханный пар. Пришли половники на Федотовской жеребей насъяной, и къ парамътройнымъ. АХУ II, 953. 1634 г.

5. Копчение или провяливание рыбы на солнце, на огне; рыба, обработанная таким способом. Всяких рыб спины даютца после паров. Дм., 147. XVI в. На предназначение выловленной рыбы для копчения или провяливания на солнце, на огне. Принес память сушиленной подъячей... купил он свъжие рыбы на паръ и в ухи 20 щюк да 40 лещовъ да 8 менков. Кн. прих.-расх. Соф. дома, 58 об. 1593-1600 гг. [Из росписи продовольствия для иностранного посла: На блюдо икры паюсные, а иногды свъжие, стерлядь на паръ, лещь на паръ, стерлядь верченая, уха щучья. Рим. имп. д. II, 66. 1595 г. Щука на поръ, 1 живая, другая мерзлая. Росп. кушанью Мор., 34. 1661 г.

◊ И въ пару не знати чего-л. нет и следа, не осталось чего-л. (?). А што... за мною золотой осмыгривеной, ино, господине, золотого в моихъ в протравахъ и в пару не знати. Ревел. а. I, 54. XVI в.

ПАРА<sup>1</sup>, ж. 1. Пар, испарения. Недужьна... пара удобѣ разливаеться по въздуху (ἀτμίς). Гр. Наз., 127: ХІ в. Съсудъ воды... подъгнѣщивають огнь подъ нь, и долго варимь, парою вода та исходитъ. Палея Толк. 1.2. 1406 г. ~ ХІІІ в. (1275): Дѣти нашѣ видѣлѣ, оже рать стоить за горою: пара идеть ис конѣи... И... ехавше, осмотрѣша, оже нѣтуть рати, но паря идяшеть со истоковъ текущихъ из горъ, зане морозѣ бяхуть велицѣ. Ипат. лет., 873. Изъ горы идетъ пара, а какъ руку приложить, и рука не терпитъ много времени, и издалека духъ вони слышать отъ тои пары нефтяной. ДАИ Х, 327. 1683 г.

- 2. Дыхание. Дҳъ же посылаемъ и творяи... не пара устьная есть расходящися, якоже не плътьныи удъ уста бҳия (οὐκ ασθμα ἐστὶ τὸ λυόμενον). Ио. екз. Бог., 49. XII—XIII вв. || Дыхание как носитель жизни; животная теплота. Сие же смеху подлежит, еже человеком якоже скотом быти; аще ли же тако, то уже в человецех пара, а душа несть. Переп. Гр. Курб., 39. XVII в. ~ 1564 г.
- 3. Жар (при лихорадке). Даемъ ту воду пити, егда биение трясавичное престанетъ, а тъло станет ни горяче, ни студено, а в то время, егда его биетъ студеностию, или его в пару кинетъ, тогда ему пити не даваи ни воды ни вина. Травник Любч., 151. XVII в. ~ 1534 г.
  - 4. Дым. Съниде бо г<0>с<под>ь верху

горы, схожаше же дымъ яко пара пещная (ср. Исх. XIX, I8 —  $\dot{\omega}_{\varsigma}$  калу $\dot{\omega}_{\varsigma}$  каціуоυ; в Пятикн., 74, XIV в. — въсхожаще же дымъ, яко дымъ пещи). Палея Толк. 2, 213. 1477 г.  $\sim$  XIII в.

ПАРА<sup>2</sup>, ж. Два предмета, соответствующие один другому, составляющие комплект. Тотъ дътина... взялъ... бъльихъ шубки двъ, соболеи пары тры, вершков собольихъ осмъ паръ. Южновеликорус. письм., 184-185. 1570 г. Послал (я) к вашеи княжскои млсти пару пист(о)леи. Куранты<sup>2</sup>, 71. 1643 г. 238 паръ и одинъ камень ручныхъ жерновъ. ДАИ Х, 99. 1682 г. По досмотру 31 пара чюлков маленьких красных и белых. Там. кн. Моск. І, 77. 1694 г. Пара платья -- костюм (верхняя и нижняя части). Ц<а>рского величества при дворъ веде(т)ц(а), что... при приманние слуг своих жалова<нь>е оказуют и пару плат<ь>я (из) бархоту или отласу новому слуге подорят. Куранты<sup>2</sup>, 170, 1643 г.

ПАРАДА, ж. Место развода караулов (ср. польск. parada). С розвернутыми знамены вмѣстъ на сторожевое мъсто, которое имянуетъ парада, сходится. Учен. ратн. строения, 205 об. 1647 г.

ПАРАДОКСЫ, мн. Название одного из сочинений Цицерона (Paradoxa Stoicorum). От премудрые книги Цыцероновы [по вар.], глаголемыя Парадоксы. Курб. Отв. II, 137. XVII в. ~ XVI в.

ПАРАЕКЛИСИАРХЪ, м. Церковный причетник, зажигающий свечи и лампады, прислуживающий в алтаре и звонящий на колокольне (ср. греч. παρεκκλησιάρχης). У неяже видъние се параеклисиярхъ сей видитъ. Ж. Ал. Нев., 104. 1594 г. ~ XIII в. Приходить параеклисиархъ, хотя звонити заутренюю. ВМЧ, Сент. 1—13, 297. XVI в. Параеклисиарх — пономарь большой. Алф. 1, 170. XVII в. —Ср. парекклисиархъ.

ПАРАЗИТЪ (ПАРАСИТЪ, ПАРОЗИТЪ, ПОРАЗИТЪ), м. Сотрапезник, нахлебник, прихлебатель (ср. лат. parasitus из греч. παράσιτος). А парозитовъ, или тунеядцовъ, сирѣчь подобѣдовъ или товарищеи трапезамъ... не токмо тогда не дарованно, но и отгоняемо. Курб. Ист., 172. XVII в. ~ XVI в. Навѣтники презлыя и поразиты прелукавыя и блазни. Там же, 317. Параситы — трапезолизатели, еже есть похлебующеи. Алф. 1, 173. XVII в.

ПАРАЗИТСКИ, нареч. Так, как свойственно паразитам, тунеядцам. На съъздохъ со жарты и шутками, поразитски словеса священные отъ божественныхъ книгъ хва-

таючи... на церковъ... хуление рыгати. Курб. Пис., 441. XVII в. ~ XVI в.

ПАРАКЕЛЬ, ж. 1. Откожее место. И тъ нъмцы церкви разорили... а на церковныхъ мъстехъ паракели поставили. Ревел. а. I, 115. 1558 г. Иподтроние — паракъль. Алф. 1, 101 об. XVII в.

2. О естественной надобности. Гла старець учнку своему: Шед, смотри, где хощеть спати пианаа она, иже посръди двора лежащиа. Он же смотрив, сказа ему, яко идеж<е> сътворяють паракель, потръбу тълесную (τὸ παρακέλι). (Патерик Скит.) ВМЧ, Дек. 31, 2634. XVI в. ~ XIV в. —Ср. палакерь.

ПАРАКИМОМЕНЪ, м. Спальник (придворный, ведающий царской спальней и ночью в ней дежурящий). Повель [Леон] паракимомену своему, ему же имя Самона... испытати еже о блженнъмъ, кто есть (τῷ παρακοιμωμένῳ). Ж. Вас. Нов., 352. XVI в.  $\sim$  XIV в.

ПАРАКИТА, ж. Разновидность попугая (ср. ст.-англ. paraquito, parakito, parakeeto, parakita). Маленький попугайчикъ, словетъ паракита, кой данъ 12 ефимковъ, занемогъ и померъ. Заб. Дом. быт, I, 246. 1654 г. —Ср. парекътъ.

ПАРАКЛИСЪ и ПАРАКЛИСИСЪ, м. Молебен (ср. греч. ή παράκλησις). Молебенъ, по грецку параклисъ. Арс. Сух. Проскинитарий, 283. 1653 г. Параклисъ поютъ во вторникъ да въ четвертокъ, а въ недълю и въ прочие дни отнюдь не поютъ молебновъ ни въ постъ, ни въ мясоъдъ. Там же, 286. Тако вездъ параклисисъ поютъ: въ началъ ирмосовъ не поютъ, окромъ девятой пъсни, катавасии ирмосовъ не поютъ же, окромъ восьмой пъсни. Там же, 286. —Ср. параклитъ (в знач. 3).

ПАРАКЛИСИОНЪ, м. и ПАРАКЛИ-СИ, ПАРАКЛИСИНЪ, м. Небольшая церковь; часовня (ср. новогреч. τὸ παρεκκλήσιον). Позади святаго жертвенника... есть параклисионъ арменовъ съ кандилами. Проскинитарий Арс. К., 22. 1686 г. Тамо близъ параклиси всесвятыя богородици; въ томъ мъстъ стояша дъва съ наперстникомъ Иоанномъ и зряху Христа повъщена. Там же. Гофти имутъ параклисинъ къ западной странъ святого гроба. Там же, 31.

ПАРАКЛИСИСЪ см. параклисъ

ПАРАКЛИТЪ, м. 1. Теологически многозначное слово, в Новом завете встречающееся только у Иоанна, где имеет значение 'заступник' (на эсхатологическом суде на небесах); древнейшие переводчики предпочитали оставлять его без пе-

ревода. Впоследствии в церковной литературе оно нередко передавалось как утѣшитель и считалось наименованием третьего лица Троицы. Егда же придеть параклить, его же азъ посълю вамъ отъ отьца, духъ истиньныи, иже отъ оца исходить (δ παράκλητος). (Ио. XV, 26) Остр. ев., 22 об. 1057 г. Ты еси бтъ щедрыи всякого утешениа, утѣшая нас на всякъ час утѣшением стго твоего дха утѣшителя, параклита. ВМЧ, Апр. 22—30, 1044. XVI в.

- 2. В столповой и путевой нотациях название древнейшего знака, который в знаменной строке всегда стоит на первом месте. А параклить в началь стиха и строкы якож<е> свътлый крюк в<о>згласит единако. Стихирарь (Тр.-Серг.), 383 об. XVI в. Первое знамя параклить поется во всъх осми гласъх. Азбука знам., 10. 1668 г.
- 3. То же, что параклисъ. И тутъ пѣли параклитъ богородицѣ, а двѣ свѣчи возжгли у той киотки у камени, и кадили ладаномъ. Арс. Сух. Проскинитарий, 37. 1653 г.

ПАРАКЛИТОВЪ, прил. к параклитъ (в знач. 1) Сто сияние параклитово (ελλαμψιν τοῦ παρακλήτου). Мин. Пут., 113. XI в. Укрѣпляемъ силою параклитовою престояше судящуму безаконьно. Мин. ноябрь, 341. 1097 г.

ПАРАЛИЖЪ, м., ПАРАЛИЖЬ, ж., ПАРАЛИЖЬ, ж., ПАРАЛИЗЪ, м. Паралич (ср. ст.-польск. paraliż, paraliz). Старымъ людем, коли уже приходитъ пятдесят лѣтъ, обще парализ, сирѣчь разслабление. Назиратель, 145. XVI в. И то вино... велми пристоитъ ко всякимъ недугомъ нутренымъ студенымъ... сирѣчь... къ епиленсию и к парализу и ко тортуре. Травник Любч., 403 об. XVII в. ~ 1534 г. У него жъ болѣзнь цынготная съ паралижью, и въ тѣхъ болѣзнехъ бываетъ безпамятенъ. Мат. медиц., 1146. 1679 г. Желчь журавлева... ползуетъ от паралижа. Леч. II, гл. 70. XVIII в. ~ XVII—XVIII вв.

ПАРАЛИПОМЕНЪ, м. (?). Отвержеся Рим, и испаде папа Формос от веры... И совещаста святейший вселенский патриарх Кир Ларие и боголюбивый царь Костянтин, глаголемый Манамах, с советом вселенскаго събора четырех патриарх и сущих под ними митрополит и епископ, даже и до нижаих чинов... и извергоста папино имя ис паралипомена церковных престол четырех патриарх вселенских. Сказ. кн. Влад. 1, 163. XVI в.

ПАРАЛИПОМЕНА, мн. 1. То же, что паралипоменонь. Прьвыя Паралипомена и въторыя едины кънигы (παραλειπόμενον). Изб. Св. 1073 г., 252.

2. Название одной из отреченных книг. Паралипомена, что орла слали в Вавилонъ ко Еремию. (Сказ. о книг. истин. и ложн.) Калайд. Ио. екз., 209. XVII в.

ПАРАЛИПОМЕНОНЪ, м. Две книги в Ветхом завете, содержащие дополнение к книгам Царств. Въ книзъ Давреяминь иже ес<ть> Паралипоменонъ. Библ. Генн. 1499 г., 234. Паралипоменоны — останцы Црствъ, повъдающая о бывших дъяниих при первых родовъ црех. Алф. 1, 168 об. XVII в. —Ср. паралипомена.

ПАРАЛИЧНЫЙ, прил. Относящийся к параличу. Пятой годъ руками и ногами не владъетъ... и весь отъ параличные болъзни одряхлълъ. Мат. медиц., 1109. 1679 г. У Михайла Бестужева болъзни параличная и нутреная грыжа. Там же, 1152.

ПАРАМАНЪ см. парамандъ

ПАРАМАНДЪ, ПАРАМАНТЪ, ПАРА-МАНЪ, м. Четырехугольный плат с изображением креста и других знаков страдания Христа, носимый монахами на груди и плечах (ср. греч. παραμάντιον, παραμάνδυον). Вдаша ему крстъ и парамантъ и схиму. Ж. Серг. Р. Епиф.<sup>2</sup>, 106. XVI в. ~ 1418 г. Парамандъ же щит спасительный. Иос. Вол. Просветитель, 437. XVI в. А надъ стихаремъ параманда со крестомъ... нъту ни у котораго патриарха. Арс. Сух. Проскинитарий, 254. 1653 г. Казначей... принялъ... ящикъ съ восковыми свъчами. Параманъ. Д. патр. Никона, 395. 1676 г. —Ср. парамандия, парамандь, парамонъ, пароманатка, переманатка.

ПАРАМАНДИЯ, ж. или ПАРАМАН-ДИЙ (ПАРЕМАНТ-), м. То же, что парамандь. И се увъдавъ братъ его, и пославъ с молбою къ игумену... прося собъ на благословение креста, иже у паремантии [вар. XV в. — у парамандии, XVI в. — въ парамандии] его. Патерик Печ., 85. XV в. ~ XIII в.

ПАРАМАНДЬ, ж. или м. То же, что парамандь. Крсть и парамандь и схыму. Ж. Серг. Р. Епиф. 1, 43. XV—XVI вв. ~ 1418 г. Потом полагаеть ему порамандь, гля: брат ншь имрк приемлет параманьдь. Требник, 113. XVI в.

ПАРАМАНТЪ см. парамандъ

11АРАМОНЪ, м. То же, что парамандъ. И платье черное на мнѣ ободралъ... и крестъ съ парамономъ сорвалъ, иноческий чинъ опозорилъ. АХУ III, 129. 1632 г. И парамон с нево велѣлъ снят<ъ>, и он де Перфиреи [сказал:] за иноческое обѣщание

за парамонъ де умру, а живъ де с себя снят<ь> парамонъ не дам. Якут. а., карт. 6, N 10, сст. 27. 1645 г.

ПАРАМОНАРИИ, ж. (?). Бъ жена ту, парамонарии, яже отвръзенъ убо очи имущи и ничсож<е> видящи. ВМЧ, Апр. 22—30, 815. XVI в.

ПАРАМОНАРЬ, м. Церковный причетник, зажигающий свечи, прислуживающий в алтаре и звонящий на колокольне; пономарь (ср. греч. παραμονάρι(ο)ς). Си же видъвъ парамонарь прослави ба. (Ж. Феодос. Нест.) Усп. сб., 111. XII—XIII вв. И разумъвъ парамонарь, яко видъние видъ. ВМЧ, Дек. 31, 2526. XVI в.

### ПАРАСИТЪ см. паразитъ

ПАРАСКЕУГИЯ (ПАРАСКЕУГИ, ПАРАСКОВГИЯ), ж. Пятница [от греч. ή παρασκευή 'приготовление (к субботе, к еврейской Пасхе)'], день почитавшийся в христианскую эпоху как день страданий Христа. За параскеугию июдейску [Мст. ев., 210 — пятъка дъля июдъйска]. (Ио. XIX, 42) Остр. ев., 195. 1057 г. Бъ же параскеуги пасхъ [Мст. ев., 205 — пятъкъ пасхы]. (Ио. XIX, 14) Там же, 220. Родителя моя, чтяше та день — парасковгию съ страхомъ и съ любовию многою, к тому родившися азъ, симъ образомъ нарекоста имя мое — Парасковгию. ВМЧ, Окт. 19—21, 1975. XVI в.

[ПАРГАМИДА] (ПОРГАМИД-), ж. То же, что паргаминъ. Книга Синодик писменои... переплетен в поргамиде зеленои. Кн. Оруж. пал., 48 об. 1680 г.

ПАРГАМИНЪ (ПАРГАМЕНЪ), м. Пергамен (ср. ст.-польск. pargamin). Провзжая... грамота... писана на паргаминъ съ золотыми буквами. АЮБ III, 86. 1675 г. [Грамота] на село Ивановское, на паргаменъ. Д. Шакловит. IV, 222. 1690 г. Великого государя грамота писана на паргаминъ. Петр I, 608. 1698 г. —Ср. паргамида.

ПАРГАМИННЫЙ, прил. Пергаменный. Золотописцу, что он писалъ... на паргаминномъ листу заставицу... за работу два рубли. Кн. Патр. каз. пр., N 122, 153. 1687 г.

ПАРДАЛЪ, м. Леопард, барс, гепард. Звърообразие тому налагають, лвово тому и всякого звъря свойство излагають, и пардала то быти ръша и медвъдицю губителну (πάρδαλιν). (Дионисий Ареопаг.) ВМЧ, Окт. 1—3, 293. XVI в.  $\sim$  XV в.

## ПАРДОСЪ см. пардусъ

ПАРДУЖИЙ, прил. к пардусь. По руской земли прострошася половци, аки пардуже гнѣздо. Сл. о п. Иг., 25. ПАРДУСЪ и ПАРДОСЪ, м. Барс, леопард, гепард. Непокаавъшиимъся акы кожю мурина непръложьну сътяжавъшиимъ и
пьстроту пардуса (ποικίλματα παρδάλεως).
Ефр. корм., 580. XII в. (964): Легъко ходя,
аки пардусъ, воины многи творяше. Лавр.
лет., 63. Послании же от насъ слы несуть к тебъ злато... слоновъ  $\tilde{\epsilon}$ , паръдусъ
кротъкыхъ  $\tilde{\tau}$ , песъ члвъкоядецъ  $\tilde{n}$ · (παρδάλεις). Александрия, 89. XV в. ~ XII в. По
тому потоку водятся звъри лютыя, осли, и
пардуси, и серны, и свиньи. X. Тр. Короб.,
43. XVII в.

ПАРДУСИЦА, ж. Самка барса, леопарда. От асириискых бо лвиць и от арменскых пардусиць етероцвътущее (παρδάλεως). Хрон. Г. Амарт., 491. XV в. ~ XI в.

ПАРДУСНИКЪ, м. Ловчий, ведающий охотой с прирученными гепардами. Менгутемирово слово... со колникомъ и пардусникомъ, буроложникомъ и всѣмъ пошлинникомъ. Хан. ярл., 110. XVI в. ~ ок. 1270 г.

ПАРДУШИЙ, npuл.  $\kappa$  пардусъ. Александрови же въпрашающу, какы суть кожа, ими же суть попята древа, рѣша ему: львовы и пардуши ( $\pi$ αρδάλεων). Александрия, 87. XV в.  $\sim$  XII в.

ПАРЪЗЪ, м. Заноза. Паръзу велику въньзъшуся въ ногу единому льву и боженыи того изьмь, ногу же кръпко повязавъ и здраву зъдъла. Прол. март. 16. Анин.\* [Ср.: Трости велицъи вонзимся въ ногу единому лву. (Житие Анина чудотворца, 13 марта) Пролог (ст. печ.)<sup>1</sup>, 48. 1677 г.].

ПАРЕКЪТЪ, м. Разновидность попугая (ср. ст.-франц. perroquet, paroquet). Купить за моремъ въ Галанской землъ всякихъ заморскихъ птицъ, попугаевъ, парекътовъ, снигирей ученыхъ, гусей индъйскихъ. ДАИ VI, 102. 1675 г. —Ср. паракита.

ПАРЕККЛИСИАРСКИЙ, прил. к парекклисиархъ. Искушают же его сице: первъе заставляют его стряпати въ степени парекклисиарьстемъ. М. Гр. Неизд. IV, 198. XVI в.

ПАРЕККЛИСИАРХЪ, м. То же, что параеклисиархъ. Парекклисиархъ же ест<ь> старець молодой грамотъ гораздъ. М. Гр. Неизд. IV, 198. XVI в.

#### ПАРЕМАНТ- см. парамандия

ПАРЕМЕЙНИКЪ, м. Книга, содержащая места, избранные из священного писания, читаемые в определенные праздники. Книга Паремейник писмяная в полдесть. Кн. пер. Свир. м. N 15, 32. 1646 г.

**ПАРЕМИЙНЫЙ,** *прил.*  $\kappa$  паремия (в знач. 3). И ожидаетъ чтения паремийнаго. Чин. Иоакима<sup>2</sup>, 63. 1676 г.

ПАРЕМИЯ (ПАРЕМЬЯ, ПАРЬМЬЯ) и ПАРИМИЯ, ПАРМИЯ (ПАРМИА), ж. 1. Нравоучительное произведение. Паремия — гречески паремиею нарицается слово, имущее в себе учение, и моление, и утешение, и притчи, и пророчество. Алф. 1, 174 об. XVII в. Паримия Соломоня — Притчи Соломона, одна из книг Ветхого завета. Псалътырь, Паримия Соломоня, Еклисиястъ сего же (Пαροιμίαι). Ио. екз. Бог., 314. XII—XIII вв.

- 2. Избранные тексты из священного писания, читаемые на богослужении по определенным дням. Пармиа. От пр<о>р<о>ч<ьства> Исаии чът<ение>. Триодь цветн., 45 об. XI—XII вв. Три парьмиа д<ь>невныя. Там же, 47. Парьмьа. От пр<о>р<о>ч<ьства> Захарина чът<ение>. Там же, 44 об. И яко начяща чести паремии тоя суботы великиа. Х. Дан. иг., 133. 1496 г. ~ 1113 г. И служатъ литургию Василиеву, по обычаю, великимъ соборомъ; а паремий всѣхъ не чли. Арс. Сух. Проскинитарий, 88. 1653 г.
- 3. Книга, содержащая тексты из священного писания, читаемые на богослужении в определенные дни. Парьмью писаль азъ. Парем. 1271 г.\* Книга паремья. Кн. п. Моск. 1, 322. 1578 г.

ПАРЕНЕКЪ, м., уменьш.-ласк. к парень. Поп Афонасей — взятъ у него въ сына мъсто паренекъ Климко 18 лътъ. Яросл. п. кн., 92. 1646 г. —Ср. парнекъ.

ПАРЕНЕЦЪ, м. Лукъ паренецъ — мелкий лук, высушенный на солнце или в овине. Куплено в Кузминску про монастырской обиход паренцу луку да росады. Кн. прих.-расх. Бог. м., 111. 1689 г.

ПАРЕНИЕ, с. Действие по глаг. парити ('парить, летать'). Парение непрестаньное по аеру. (Откр. Авр.) П. отреч. I, 53. XIV в. Любезни и желателни... удержание языка отъ губителныхъ, и собрание мыслей отъ парениа и плѣнениа. Сл. мт. Дан., 58. XVI в. Парение (ума) — обношение повсюду. Алф. 172 об. XVII в.

ПАРЕНИНА, ж. 1. Паровое поле (т.е. поле, отдыхающее один вегетационный период, используемый для внесения органических удобрений и перепахивания). Ослободил есмь ему пахати церковную землю... и с нынешнею парениною. А. феод. землевл. I, 141. XVI в. ~ 1478 г. И язъ велълъ... паренины пахать и ржи посееть. Переп. Одоевск., 51. 1684 г.

2. Режим, связанный с восстановлением плодородия поля, улучшением структуры почвы (использование поля в качестве выгона, перепахивание, внесение удобрений и т.п.). Поле нне в паренине. А. Верхот. съезж. избы, карт. 3. 1649 г. Сеяли мы на год ячменю четверть да под паренину оставалось на осмину. (Чел. Ив. Игнатьева) Арх. Он. 1664 г. —Ср. парина.

ПАРЕНИННЫЙ, прил. к паренина. Отъ паренинного поля отъ воротецъ дорогою. Арз. а., 6. 1587 г. А паренинные поля намъ ко ржаному съву друг другу отчистити. Кн. ям. новг., 36. 1589 г.

ПАРЕНИНСКИЙ, прил. к паренина. Поворотили налево поперег взножки... да горою ж возле паренинское поле. А. Сим. м., 84. XVII в. ~ 1543 г.

ПАРЕНЬ, м. 1. Юноша, парень. Дал парню на две недели найму алтын, сидел на тони. Кн. расх. Корел. м. N 935, 70 об. 1559 г. У парня дагадки, а у дъвки смыслъ. Сим. Послов., 145. XVII в.

2. Мальчик. Явил... парня, тотарское имя Давлет... по четвертому году. Астрах. а., N 2234, сст. 14. 1651 г. Продалъ... парня своего Атмамътка, отъ роду пяти лътъ. АЮБ II, 449. 1672 г.

ПАРЕНЬЕ, с. 1. Действие по глаг. парити<sup>2</sup> (в знач. 3). Да каменья куплено для паренья кринок и иныхъ судовъ. Кн. прих.расх. Холмог. арх. д. N 102, 76. 1694 г.

2. Действие по глаг. паритися (в знач. 1) Тою мастию помазуемся в мылне послѣ паренья. Травник Любч., 87 об. XVII в. ~ 1534 г.

ПАРИВАТИСЯ, многокр. к паритися; в сочетании с не означает категорическое отрицание даже однократного действия по глаголу паритися. И съ Алферьемъ въ мыльнъ не паривался. АМГ I, 279. 1629 г. Он де Офонка в бане у нево николи не паривался. МДБП, 265. 1643 г.

## ПАРИМИЯ см. паремия

ПАРИНА, ж. То же, что паренина (в знач. 2). И въ тои пустоши ему Семену подъ парину въ нынешнямъ во 132 году пашня пахати ко 133 году рожъ съяти. Кн. ям. новг., 180. 1624 г.

ПАРИТЕЛЬНЫЙ, прил. Относящийся к парению, полету. Мандия убо, якоже есть простеръта, являет парителное подражание, сиръчь крила аггльская. Скрижаль, II, 137. 1656 г.

ПАРИТИ . Лететь, летать, носиться, парить. Видъхъ же и дъва врана бес труда паряща на лице его и крилома своима затръпающа ему лице (πετομένους). Патерик Син., 180. XI в. И дано быс<ть> женъ объ криле орла великаго, да парить въ пустыню въ мъсто свое (ίνα πέτηται). Апо-

кал., 57. XIII в. Птищи же орли высоче парят (πέτονται). (Иов. V, 7) Библ. Генн. 1499 г. Узръ... воду малу... и над нею паряше мщица и комары и паукъ множство. Ж. Никит. Пер.  $^1$ , 36. XVI в.  $\sim$  XV в. (1460): Возвъяниемъ вихра, паряща по аеру. Соф. II лет., 182. Жень толпы и дъвичестии лицы, яко галицы и горлицы, на смерть паряху. Евфр. Отразит. пис., 28. 1691 г. Да паритъ умъ твой горъ к богу. Ав. Кн. толк., 532. XVII—XVIII вв.  $\sim$  1677 г.

ПАРИТИ 1. Подвергать действию жара во влажной среде, парить. А коли пиво затирают... или хмел<ь> парят... дозирати самому. Дм., 123. XVI в. Морковь парена подъ чеснокомъ во уксусъ. ДАИ I, 223. 1590 г. Мочно изъ той травы сидъть водки и въ горячемъ винъ паря хлъбать. ДАИ VI, 362. 1674 г. || Подвергать (металл) термической обработке в присутствии ртути. Положи в горшечикъ, в чемъ золото парятъ. Чин. мастерству, 195 об. XVII в.

- 2. Прогревать (с лечебной целью) теплой водой, горячим влажным воздухом, наложением припарок. Пешеходы от утомления парять тою травою ноги, и то ползует ногамь. Травник Любч., 90. XVII в. ~ 1534 г. Та трава варити и парити груди, поможет. Травник, 129. XVII в. 40 дней хлъба и ничтожъ не ядохомъ, токмо воду теплую хлъбали, рты парили и горла. Ав. Зап. XV, 719. 1671 г.
- 3. Кипятком выводить запах из деревянной или глиняной посуды, очищать ее. Куплено... въников парит<ь> тчаны и бочки. Пам. Влад., 90. 1673 г.
- 4. Ошпаривать. И оною водою нача псы парить, аки варомъ. Козм., 81. 1670 г.
- 5. Сидеть на яйцах, высиживать (птенцов). Яйцо куречье взяти свъжее в лъте, какъ куры парят чиплята... и въ яицо влить золотникъ ртути, и замазать сърою, да положит<ь> под курицу в началъ какъ станет парити. Сим. Обих. книгоп., 122. XVII в.
- 6. Восстанавливать плодородие, улучшать качество почвы внесением удобрений и перепахиванием, оставляя для этого поле незасеянным на один вегетационный период. А та земля Сидору сеять и орать и парит<ь>. Гр. Дв. (доп.), 15. 1720 гг. ∼ XV в. А в кои годъ язъ... в том острову стану парити, и мнѣ Офонасью з братьею в тотъ годъ хлѣба не давати. Гр. Дв. 1, 525. 1617 г. Пареное поле паровое поле. И привели писцовъ... к пареному полю к монастырскому, да туто ставъ сказали. А. гражд. распр. 1, 82. 1541 г.

ПАРИТИСЯ. 1. Париться, прогревать

свое тело в горячем воздухе парной бани (обычно хлеща себя распаренным в горячей воде веником). Аще кто имъетъ в себъ мокростную болесть, то да емлет тое... траву и парится тою травою в мылнъ, окладывая по разсужению. Травник Любч., 181 об. XVII в. ~ 1534 г. Да съ нимъ же парились тъ женки, съ которыми онъ воровалъ. АМГ 1, 278. 1629 г. В банъ парится и измывается начисто. Ав. Кн. толк., 541. XVII—XVIII вв. ~ 1677 г.

2. Испускать пар. Отъ мертва бо парящися кровь не течет убо, отъ господня же тълесе, яко жива и животворящя... течаху кровь, глаголю, и вода. (Чел. Ник. Пустосв.) Суб. Мат. IV, 58. 1665 г.

ПАРИЩЕ (ПАРИЩО), с. Сильный жар, зной. А въ Гиляни душьно велми да парищо лихо. Х. Афан. Никит., 24. XV— XVI вв. ~ 1472 г.

ПАРКА<sup>1</sup>, ж. Зимняя верхняя одежда северных народов, сшитая из оленьих, песцовых или иных шкур мехом наружу. Парка оленья добрая цѣна полтина. Тов. цен. росп., 74. 1678 г. ~ 1649 г. Мучюлканъ парку съ него снялъ да и палкою де его добилъ. ДДИ VII, 281. 1678 г. —Ср. перка.

ПАРКА<sup>2</sup>, ж., уменьш.-ласк. к пара<sup>2</sup>. Купил двъ парки соболеи, дал два рубля на четырех соболех. Кн. прих.-расх. Корн. м., 7. 1577 г. Вели мнъ купить каменья, парку лаловъ сережныхъ хорошихъ, да парку жъ изумрудовъ сережныхъ хорошихъ. Переп. Хован., 372. XVII в.

ПАРКАЛЕНЪ, м. Тонкая, прочная хлопчатобумажная ткань (ср. голл. perkaline 'перкаль'). Отпущены... • ўк. косяков бъленых паркаленов. Куранты<sup>4</sup>, 211. 1650 г.

ПАРЛАМЕНТЪ (ПЕРЛАМЕНТЪ), м. Парламент (ср. лат. parlamentum). Слышал я, что компанъя достали грамоту у парламента ко кесарскому величеству... Западная сторона не вся за парламентом, а король в городе Оптонъ. Куранты<sup>3</sup>, 95. 1646 г. Апръль 1698 года. Во 2 день. Были въ перламентъ. Пох. журн., 11. 1698 г.

ПАРЛАМЕНТОВЪ, прил. к парламентъ. А будет недоразумъние у воинскихъ людех и имъ подлинно платеж будет с покорствомъ какъ до тово, какъ еще в парламентовых полатахъ и не чтены были. Куранты<sup>3</sup>, 160. 1648 г. Воиско, которое под моимъ владъниемь, по парламентову указу идет к Шкотскои землъ. Куранты<sup>4</sup>, 207. 1650 г.

ПАРЛАМЕНТСКИЙ, прил. Припадлежащий парламенту. Здалъ все королевское воиско в западнои сторонъ и та сторона не вся чиста парламентска; королевич Карлусъ побежалъ на Эилские островы. Куранты<sup>3</sup>, 96. 1646 г. К пристанищу еще двенадцат<ь аглинских парламентскихъ великих караблеи ждут. Куранты<sup>4</sup>, 191. 1650 г.

ПАРМИА см. паремия

ПАРМИЙСКИЙ, прил. Имеющий отношение к Притчам (Пароціїа) — одной из книг Ветхого завета. Вся дховьныя книгы на  $\tilde{\tau}$  части... даны суть...  $\tilde{\mathfrak{B}}$  части... учаны суть...  $\tilde{\mathfrak{B}}$  ченымъ обычаемъ ( $\tilde{\tau}$   $\tilde{$ 

#### ПАРМИЯ см. паремия

ПАРНЕКЪ, м. Мальчик. Родила... якутцкая дъвка парнека, а тот парнек моего прижитку. Якут. а., карт. 2, N 24, сст. 10. 1641 г. —Ср. паренекъ.

ПАРНЕЧЕКЪ и ПАРНЕЧИКЪ, м. Мальчик. Вели, гсдрь, того сродича моег<0> Михаилова парнечика... окрестит<ь>. Якут. а., карт. 3, N 23, сст. 68. 1642 г. Явил в таможенной избъ терской конной стрелец... парнечка, тотарское имя не знает, потому что маленек. Астрах. а., N 2234, сст. 14. 1651 г.

ПАРНИЦА, ж. Сооружение, где распаривают древесину для гнутья полозьев, дуг и т.п. У тог<о>... заимища бывала парница на берегу. Пам. Ряз., 25. 1530 г. —Ср. парня.

ПАРНИШКО, м., уменьш.-уничиж. к парень. Тое дъвченку Аринку за парнишка моего Анашку по совъту без выводу отдали. Гр. Крут. еп., 360. 1697 г. —Ср. парнюшка.

ПАРНОЙ, прил. 1. Дающий испарение; содержащий (горячий) пар. Уимет кипление парное горшечное. Травник Любч., 216. XVII в. ~ 1534 г. У мужа у ведуна есть баина парная. Заговоры Олон., 484. XVII в.

- 2. Теплый, имеющий температуру живого тела. Стоить близь гроба бий тепла и парна кровь... Знамение в вертьпь: млеко парно стыа бий у перси, стоить и до сего дни. Х. Арс. Сел., 217. XVI в. ~ XIV в.
- 3. Прошедший специальную термическую обработку. Исподние науголники прорезные, позлащены парнымъ золотомъ. Сим. Перепл. худ., 151. 1690 г.

ПАРНЮГА, м. В знач. прозвища. Бьеть челомъ... Марьица Михаилова дочь Труфанова на Андрюшку Колоколницына, прозвищемъ на Парнюгу. АХУ III, 113. 1632 г.

ПАРНЮШКА, м., маск. к парень. Парнюшка добренек, мочно во всъм ему върит<ь>. Грамотки, 200. 1698 г. ПАРНЯ, ж. То же, что парница. Симановские ловцы... выделали на том же острову вь их деревье тритцать лоток, да ватагу на том острову и парню поставили. А. Сим. м., 134. 1559 г.

ПАРОБОКЪ, м. 1. Мальчик-слуга; молодой слуга, молодой член двора феодального владетеля. (1175): Пришедшимъ имъ к ложници, идеже божный князь Андръи лежить, и рече одинъ, стоя у двърии: гсне, гсне! И князь рече: кто е си ты> [испр. по Моск. лет.]? И онъ же реч<е>: Прокопья. И рече князь: О паробьче, не Прокопья. Ипат. лет., 586 [Моск. лет., 84: и бяше с ним кощъи единъ малъ дътескъ... Князь рече дътьску своему]. (1230): И биша Иванка паробчи посадници. Новг. харат. лет., 226. Прислалъ еси къ намъ своего паробка Индрика зъ грамотою. Швед. д., 82. 1561 г. А будетъ о чемъ Захарья спросить посоль, о которомь о посолскомь дъле, и ему отказати: Я у гдря паробокъ молодой - мнъ о такихъ о большихъ дълехъ говорити не пригоже. Англ. д., 75. 1583 г.

2. Мальчик, юноша (из непривилегированного сословия). А паропкы да девочкы ходят нагы до 7 лътъ. Х. Афан. Никит., 14. XV—XVI вв. ~ 1472 г. Ушак Елизаров сын Хвостова поставил паропка Онаньицу Захаркова сына ноугородца да своего холопа Емельянка, да дочь его девочку Офросиньицу, а сказал, что он на той девочке женитца. АСВР III, 422. 1598 г. ~ 1470—1490 гг.

ПАРОБОЧЕКЪ, ПАРОБЧИКЪ, м., уменьш.-ласк. к паробокъ (зд. о юноше). И поехал [Уруслан]... против богатыря к мосту: ажно по конец мосту стоит паробочек молод добре. И Уруслан напустил на коне против паробочка с копьем, а поробчик напустил против Уруслана... И паробчик Уруслана ударил, отца своег<0>. Уруслан, 127. XVII в.

ПАРОВИКЪ, м. Неполноценный (плохо обожженный?) кирпич. И отвезть намъ наемщикомъ тотъ весь кирпичь въ обжегъ накрасно без паровику на 3 срока нынъшняго 207 году. А кунгур., 289. 1699 г.

ПАРОВОЙ, прил. 1. Провяленный па солнце, на огне или копченый. Привез с Москвы... на 20 алтын паровых селдеи. Кн. прих.-расх. Волокол. м. N 1028, 66. 1576 г. Явилъ... Иванъ Никитин снъ Власов рыбы ў паровые вялые лодоги. Там. кн. Тихв. м., N 1352, 29 об. 1669 г. Стерлядь паровая изъ живыхъ. Стерлядь паровая свъжая. Кн. расх. кушаньям Адр., 271. 1699 г.

- 2. Пригодный для указанной обработки (о рыбе). Послать въ Чудовъ монастырь рыбы... 30 стерлядей поровыхъ... 35 стерлядей ушныхъ (будетъ мелкихъ стерлядей не будетъ, и послать покрупняе, а счетомъ того менши, чтобы ухъ достало во всъ блюда)... 22 леща на паровую стать и росолныхъ. Столов. росп., 37. 1662 г. Куплено... живые рыбы: 2 щуки, паровая да колодка, лещъ да шершъперъ. Заб. Мат. 1, 323. 1697 г.
- 3. Оставленный незасеянным (о пахотной земле) с целью внесения органических удобрений и тщательного перепахивания. А межа промежъ ихъ земли въ нынешномъ поровомъ полѣ 4 столбы дубовыхъ. на нихъ грани. Арз. а., 92. 1593 г. Всего паровой пашни дано въ наймы деветь десетинъ. АЮБ 11, 296. 1623 г. Михаило Максимовъ... рогатую скотину с порового поля загналъ. Грамотки, 280. 1700 г. Паровые гряды — огородные грядки, подостланные преющей смесью конского навоза и соломы, а сверху прикрываемые (в холодную погоду) рогожей. На дыни паровые гряды готовити. Дм., 120. XVI в.
- 4. Выращиваемый на утепленных грядах. Купить цыновокъ пятдесятъ огурцы паровые покрывать и дыни. Переп. Безобразова, 48. 1687 г.
- 5. Находящийся в воспроизводственном возрасте (?). Да свиней: боровъ посаженъ кормиться на убой, трое свиней болшихъ паровыхъ, двое поросятъ корытниковъ. Кн. посев. Мор., 3. 1661 г.

ПАРОВЩИКЪ, м. (?). Дворы... Дмитрейка Васильева паровщикъ. Кн. пер. Моск. II, 101. 1669 г.

ПАРОДНИКЪ, м. Виноградная гроздь, оставшаяся на лозе после сбора урожая. Растлъша въси пародници их (διέφθαρται πᾶσα ἡ ἐπιφυλλίς αὐτῶν). (Кирил. Иерус. Оглаш., Софон. III, 7) Вост. II, 47.

ПАРОДОКЪ, м. 1. Недозрелый (кислый) виноград. Ощи озобаща пародъкы, а зубомь чядъ ихъ оскомины бышя (ощи ка). (Иезек. XVIII, 2). Библ. Генн. 1499 г.  $\sim$  1047 г. Иже снъсть пародки [на поле: незрълая], того зубы оскоминятся (τοὺς ομφακας). Скрижаль, IV, 81. 1656 г. Пародок — ягода недозрелая. Алф. 172. XVII в.

2. Виноградная гроздь, оставшаяся на лозе после сбора урожая. У лють мънь, яко быхъ акы събираяи сламу на жятвь и акы пародъкъ въ имании, не бывшю грозну, яко ясти пръвоплодныя ( $\xi$ πιφυλλίδα). (Мих. VII, I) Кн. прор.  $^1$ , 30. XV—XVI вв.  $\sim$  1047 г.

ПАРОДОЧНЫЙ, прил. к пародокъ

(в знач. 2). Сионъ акы нива разореться, и Ермъ, акы куща пудьча будеть... плачюща же ся и ермию (τὴν ἐρημίαν) исправляющиихъ, яко же едъва нѣкъде трьстию остати или пародъчьнъимь зръномъ (ἐπιφυλλίδα). Гр. Наз., 149. XI в.

## ПАРОЗИТЪ см. паразитъ

ПАРОКЪ, м., уменьш. к паръ (в знач. 2); легкий пар. Жару короста не любитъ, а парокъей надобе. Сим. Послов., 103. XVII в.

## ПАРОМЪ см. поромъ

ПАРОМАНАТКА, ж. То же, что парамандь, парамандий. И се [смерть кн. Святоши] увъдъвъ, брать его Изяславъ присла, моля ся и кланяя игумену, прося на благословенье хрестьца, иже у пароманаткы ношаше. Патерик Печ., 185. XV в. ~ XIII в.

ПАРОХИАНИНЪ, м., парохиане, мн. Прихожанин (ср. ст.-польск. parochjanin). Парохиане святаго Илария принесоша умершаго въ церковь. Вел. Зерц. <sup>1</sup>, 78. XVII в.

ПАРПЬЯНЪ (ПОРПИЯНЪ), м. Сорт сукна. Однорядка парпьянъ зеленъ. (Пам. дух. гр.) Влад. сб., 130. 1535 г. Кафтан сукно порпиян черчат... подпушен бязью. Кн. пер. им. Бор. Год., 20 об. 1588 г. Е аршин сукна парпьяну. Там. кн. Тихв. м. N 1297, 21 об. 1648 г.

ПАРІІЬЯННЫЙ, прил. к парпьянь. Сундук дубовой, а в нем... хвостъ соболей, лоскуток парпъянной. Якут. а., карт. 5, N 8, сст. 3. 1643 г. Вершокъ парпъянной цѣна рубль съ полтиной. Тов. цен. росп., 80. 1649 г.

## ПАРСИОНА см. персона

ПАРСЕНТЪ, ПЕРЬСЕНТЪ, м. Название византийской личной охраны, эскорта (ср. греч. τὸ πραίσεντον, лат. praesens militia). Левъ же поятъ два зятя... и постави оба воеводъ перьсента и патракия (στρατηλάτας πραισέντου). Хрон. И. Малалы, XIV, 19. XVI в. ~ XIII в. Феодоритъ... стратилатъ сы парсенту (στρατηλάτης ὢν πραισέντου). Там же, XV, 6.

# ПАРСОНА, ПАРСУНА см. персона ПАРСУННЫЙ см. персоный

ПАРТАЗАНЪ, м. Копье с длинным древком и двумя серповидными отрогами, протазан (ср. нем. Partisane). А капитаны имъючи пики в руках, а порутчики партазаны. Учен. ратн. строения, 218. 1647 г. — Ср. протазанъ.

ПАРТАЗАННИКЪ (ПОРТОЗАННИКЪ), м. Воин почетной стражи, вооруженный протазаном. Завтра поидут отселе портозанники и конные люди х ко [так в изд.] Пскову. Куранты<sup>2</sup>, 66. 1643 г. Его княжеской милости слугъ: порутчика Дътло Фанисена... партазанника Анца Кноха. Дон. д. II, 737. 1645 г. —Ср. партазанщикъ, протазанникъ.

ПАРТАЗАНЩИКЪ, м. То же, что партазанникъ. Его королевского величества... проводил полкъ пъшие салдаты з знамянами и з барабанами и партазанщики, а корол<ь> шол пъшъ. Куранты<sup>4</sup>, 82. 1649 г. —Ср. протазанщикъ.

ПАРТЕСЪ, м. и ПАРТЕСЫ, мн. Ноты, партитура хорового произведения, составленного по западноевропейской гармонической системе (ср. ст. польск. рагtes, рагtesy). Ъздилъ онъ... въ Киевъ по старца по Иосифа Загвойского, который пъть учитъ по партесамъ. Рассп. певчего, 33. 1656 г. Да выбрати бъ вамъ изъ братьи по партесу пъвцовъ добрыхъ и красногласныхъ. АИ IV, 252. 1657 г. Славили воспеваки, и после славленья пъли ирмосы и псалмы с партеса. Днев. зап. ПТД, 120. 1661 г.

ПАРТЕСНЫЙ (НОРТЕСНЫЙ), прил. к партесь. Вельно Киевскаго Печерского монастыря старцу Иосифу Загвойскому для началства къ партесному пьнию быть къ тебъ государю къ Москвъ. Отп. Волкон., 31. 1656 г. И он Тимофъи... учил сына еъ... и выучил ево... портесному пънию концертов з дватцать. МДБП, 289. 1688 г. Попу Ивану, что онь домовымъ пъвчимъ дьякомъ и подъякомъ писалъ пъвческие новые партесные переводы, рубль. Заб. Мат. I, 1044. 1690 г.

ПАРТЕСЫ см. партесь

ПАРУНЬЯ, ж. Наседка. Паруния (κλωσσαρᾶ). Влх. Словарь, 331. XVII в.

ПАРУСЪ, м. 1. Парус. (907): И повелъ Олегъ воемъ своимъ колеса издълати и воставляти на колеса корабля. И бывшю покосну вътру, въспя парусы [Ипат. лет., 21: пръ] с поля и идяше къ граду. Радзив. лет., 15. Бежали есмя парусом. Х. Афан. Никит., 34, XVI в. ~ 1472 г. А на под<ъ>емъ мы холопи твои дали тъм служилым людемъ... на нарты и на нартеные парусы и на собаки и для судовых снастеи... дватцат<ь> шесть рублев. Якут. а., карт. 1, N 1, сст. 314. 1639 г. На тоть же стругь куплено восмь рогожъ на парусъ. Кн. прих.расх. Синб., 92. 1667 г. На возах парусами вздять [в Китае] скорве коннои взды. Козм., 359. 1670 г. Всѣми парусы, во парусы подняв все паруса, не уменьшая площади парусов. Повхали отъ Галиполя послѣ полудни добрымъ путемъ во всъ парусы впрямь. Арс. Сух. Проскинитарий, 18. 1653 г. Въ 25 день поъхали тихонько, вътру не было до полудня, а съ полудня шли добрымъ вътромъ всъми парусы къ Митилину городу. Там же, 20.

- 2. Покрытие мельничного крыла. От бури ветрянои изломало у мел<ь>ницы парусы, у шестерни стамики и у кольса пал<ь>цы; нанял плотника Васил<ь>я Косача парусы зделат<ь> и шестерня и кольсо починить. Арх. Он. N 61, 16 об. 1662 г.
- 3. Полотнище из парусины как предмет противопожарного снаряжения (полотница набрасывали на защищаемое от огня здание и поливали их водой). Съ насъ же сиротъ вашихъ емлютъ на Земской дворъ, во всякую пожарную рухлядь, парусы, и крюки, и трубы мъдные... и бочки и ведра. АИ III, 91. 1622 г. Воры мечют [дрова через вал], а из города жгутъ, а в которых мъстех огонь былъ великъ, и из города де завъснли парусами и заливали водою. Разин. восст., 110. 1670 г.
- 4. Заслон от ветра или палатка из парусины. И приходя он Семион в парус к соболиному розбору и прошал у меня Петра из гедрвы казны своих соболеи. Якут. а., карт. 6, N 5, сст. 115. 1646 г.

ПАРУСЕЦЪ, м., уменьш. к парусъ (в знач. 1). Дал старец Иевъ соловецкой вкладом шубу песцевую... да лохан<ь> мъдную, да парусец невелик подержан за три рубли. Кн. прих.-расх. Ант. м. N 1, 66. 1581 г.

ПАРУСИНА, ж. Плотная ткань из пеньки, парусина. Сто пят<ь>десят аршин холсту парусины. Якут. а., карт. 3, № 9, сст. 104. 1641 г.

ПАРУСНЫЙ, прил. 1. Относящийся к судовому парусу, парусам. Нитеи парусныхъ 4 мотка. А. Кир.-Б. м., отд. 1, Г N 104. 1656 г. Сто дватцать восмь локотъ холста парусного на домовые мурманские суды. Кн. расх. Холмог. арх. д. N 108, 71. 1696 г. Парусное погодье, парусная погода — благоприятная для плавания под парусами погода. А отъ Алдана де въ верхъ по великой ръкъ Ленъ итти греблею до великие Байкалские проливы красного моря недъль съ двадцать и болщи, а парусною погодою перебъжить въ двъ недъли. (Нак. Головину) РИБ II, 963. 1638 г. Июля въ 25-й день было парусное погодье. Спафарий. Сибирь, 94. 1675 г.

2. Относящийся к противопожарным парусам. А съ того, государь, дворишка я богомолецъ твой дѣлалъ Земляной городъ, и поворотные и посаженные денги, и парусные и мостовые денги давалъ. АИ III, 117. 1645 г.

ПАРУСОКЪ, м. Вид декоративного

кубка (?). Парусокъ на поддонъ, весь золоченъ, на немъ мужикъ. Д. Шакловит. IV, 216. 1686 г.

ПАРХИ, мн. Струпья, короста под волосами (результат кожной болезни). Вари его в воде, и голову мыти, ино вси пархи от<ъ>естъ и вычиститъ. Травник, 139. XVII в.

ПАРЧА (ПО-), ж. 1. Ткань, материя (ср. перс. парче 'ткань', 'кусок'). Изъ бълые парчи астараханской... красили киндяки и кумачи розными краски въ Астарахани. ДАИ V, 77. 1666 г. Куплено... 10 ар<шинъ> материи шелковой... а та парча великому г<осуда>рю на озямъ. Арх. бум. Петра, I, 298. 1691 г. Купецкие люди приезжают с товароми в Астарахань, со всякими порчами. Гр. Хив. Бух., 269. 1700 г. | Штука ткани. С... купецких людей, которые станут приезжать из Хивы и из Бухар в Астарахань с товарами, взять с них вместо денег пошлины... з 20-ти парчей по 1-й парчи в казну великому государю. Гр. Хив. Бух., 269. 1700 г.

2. Ткань с нитями пряденого золота и серебра в утке. Велено выписать ис купецкихъ книгъ... по чему они персидцкие товары покупали порознь ценою зарбафы, отласы, камки, парчи золотные и серебреные, бархаты гладкие и волнистые, кисеи. ДТП 1, 1318. 1667 г. || Штука такой ткани. Явил борисоглебецъ Захареи Козминъ... - д.-ры сосуды црковные, пудъ ладону, е. парчеи. Там. кн. Тихв. м., N 1360, 34. 1671 г.

ПАРЧАТЫЙ, прил. Парчевый. Двои ризы... полотняные, у однихъ оплеч<ь>я парчатые, у других бархатънные. Кн. коп. Ивер. м., 70 об. 1653 г.

ПАРШИВЫЙ, прил. Покрытый паршой; шелудивый. От одной овцы паршивой все стадо пострадат<ь> можетъ. Сим. Послов., 191. XVII—XVIII вв.

#### ПАРЬМЬЯ см. паремия

ПАСЪ (ПАЗЪ), м. 1. Паспорт, документ на право проезда и провоза товаров (ср. швед. разя). Вачера [так в изд.] не успели пазу взят<ь>, а сей ден<ь> пятница заповеданая... <за>утра, нечто бог изволит, совсем отпустим шкуту. Пис. рус. купцов, 32. 1660 г. Генерала Миколая Бовмана съ Москвы отпустить за море, въ Дацкую землю, и свою великого государя грамоту и пасъ дати ему изъ Посолского приказу. ДАИ V, 91. 1670 г. Тот де живот весь, что в скаске... вес он, Гаврилка, ис Стекольна, и в пазу де стекольском тот весь живот написан имянно, и тот де пас ныне в

Канцах в таможне, и на тот пас он, Гаврилка, шлетца. Рус.-швед. отн. III, 161. 1684 г.

2. Удостоверение, свидетельство. Да онъ же Давыдъ писалъ себя карабелнымъ капитаномъ, не имъючи на тотъ чинъ у себя пасу. ДАИ V, 265. 1669 г.

ПАСЪ, м. Мера длины, равная двойному шагу (ср. лат. passus). Долгота узчины тоъ [Магелланова пролива] рк пасовъ, или, какъ иные сказывають, оъ верстъ (СХХ passuum millia in longitudine оссираt, vel secundum alios LXXVI milliaria 120 тысяч двойных шагов в длину, или, по другим данным, 76 милъ; действ. длина пролива — 550 км.). Козм., 441. 1670 г.

ПАСАМАНЪ, м. Род тесьмы (ср. польск. разатап 'галун, позумент'). Четыре штуки пасаманов жичковыхъ... четыре штуки посаманов шелковых з золотомъ малои руки, четыре штуки посаманов шелковых з золотомъ болшеи руки. Там. кн. Смол. II, 209, 294. 1673—1679 гг.

ПАСАТИ. Препоясывать (ср. польск. pasać). Пасати мечемъ — посвящать в рыцари. (1149): Ту пасаше Болеславъ сны боярьскы мечемъ многы. Ипат. лет., 386.

[ПАСАТИСЯ]. Передача греч.  $\beta$ бокю в знач. 'вести аскетический образ жизни, питаясь травой' (у Иоанна Мосха). В славянском тексте смешивается с глаголами спасатися — спастися (ср. Патерик Син., 151: спсъи ся —  $\beta$ ооко́µєvоς). Глаше авва Мина... о авва Софронии пастусъ, яко у Мрьтваго моря пасаше ся [позднее перед словом над строкой написано c], сътворивъ нагъ  $\tilde{o}$  лътъ, ъды зелие ( $\tilde{\epsilon}$  $\beta$ оок $\tilde{\epsilon}$ ). Патерик Син., 257. XI в.

#### ПАСБА см. пастьба

ПАСЕБЪ (ПО-), м. Пастьба. Дали мастеру... и за посебъ пастуху всего дватцать алтынъ з гривною. Кн. расх. Болд. м., 45. 1585 г. Паслъ пастух мнстрьские коровы, дал наиму от пасебу дватцет<ь> семь алтнъ. Кн. прих.-расх. Прил. м. N 88, 6 об. 1620 г. Пастухом... от пасбу осмину ржи, пасли они мнстрскую скотину. Пам. Влад., 44. 1689 г.

ПАСЕБНОЕ, с. Плата пастуху. Дал от лошадъи пасебного четыре алтна. Кн. расх. Корел. м. N 937, 77. 1563 г.

ПАСЕБНЫЙ, прил. Относящийся к пастьбе. Коровью пастуху Фомки Прокопьеву в лѣтной пасебной наем... дано... полосмины ячменю. (Кн. прих.-расх. Бир. с.) Арх. Он. 1692 г.

ПАСВКА (ПАСЕКА), ж. Вырубленное место в лесу, где стоят ульи; пчельник

вне двора. На государевъ землъ городы... поставили, и слободы устроили, и пасъки завели. ААЭ III, 302. 1632 г. [Путивльские бортники] сверхъ верхового меду завели себъ въ бортныхъ ухожьяхъ пчелиные пасеки ульевъ по 500 и болши. Баг. Мат., 20. 1653 г. И обрътаются на тъхъ мъстъхъ люди для пасекъ и для ловли звъриной живущие. ДАИ XII, 350. 1690 г.

ПАСЕНИЕ, с. 1. Пастьба. И паствы скотомъ наймуют для тучного и здраваго скотинного тамошнего пасения. Козм., 227. 1670 г. Плачено Мосею Ананьину за коров<ь>е пасение, что пас мнетръских коров... восмъ алтнъ. Арх. Он., N 233, 5 об. 1674 г.

2. Управление, руководство. Имже во древняа лѣта мятежем, а не въ законь пасениемь, да молимь твое преподобьство, дабы сошед образъ и уставь божественый Ефесьстъй церкви предалъ, многа лѣта бе строа бывши и безакониемь томлени (греч. иначе: φύρδην οῖ τε ϑεσμοί, καὶ ἡμεῖς ἐποιμάνϑημεν). (Ж. Ио. Злат.) ВМЧ, Ноябрь 13—15, 985. XVI в. ~ XV в. Оттолъ убо оскудъ пасение июдейское (regimen). Длр., 213. XVIII в. ~ 1501 г.

ПАСѢЧНИКЪ (ПАСЕЧ-), м. Работник на пасеке. Велел... пасечникам пчелу во мшеники поставить. Южновеликорус. письм., 216. 1676 г. Да челядниковъ ихъ и овчарей и пасечниковъ сорокъ одинъ человъкъ. Баг. Мат., 91. 1680 г.

ПАСЪЧНЫЙ (ПАСЕЧ-), прил. к пасъка. Жители в тъ ихъ лъсные и пасечные угодья ходятъ самовольно. Баг. Мат., 138. 1686 г.

ПАСКА, ж. Перевязь, ремешок (для прикрепления сабли; ср. польск. диал. paska). 35 пасокъ сабельных. Там. кн. Смол. I, 643 об. 1673—1679 гг. [в Там. кн. Смол. III, 381, 1676—1679 гг. — тритцат<ь> пять пасекъ сабелных].

ПАСКА см. пасха ПАСКАЛИЯ, -ЬЯ см. пасхалия ПАСМАРНО см. пасмурный

ПАСМО, с. Связанная прядь льняных или пеньковых ниток мерной длины, являющаяся товарной единицей счета. Нового доходу денегъ четыре гривны... двъ овчины, сорокъ пасмъ пряжи. Кн. пер. Водск. пят. 11, 239. 1500 г. Фунтъ нитей, а въ немъ 50 пасьмъ, цъна полтина. Тов. цен. росп., 85. 1649 г. Пряжи 360 пасм, а весу в той пряже без мешка пуд 30 гривенок. Хоз. Мор. II, 205. 1660 г.

ПАСМОРНЫЙ см. пасмурный ПАСМУРЪ, м. Пасмурная погода, об-

лачность. Παςмуръ (νέφος σκοτεινόν, ζόφος, νέφωσις). Βπχ. Словарь, 427. XVII в.

ПАСМУРНЫЙ (ПАСМОРН-, ПАС-МАРН-), прил. 1. Пасмурный. И тот день был пасморен. Днев. зап. ПТД, 8. 1657 г. Егда дождь и тепло велие, или пасмурное время з дождем продолжающим, тогда церков и окна затворяти. Сим. Обих. книгоп., 196. XVII в.

2. Пасмарно, в сост. сказ. *Пасмурно*. И в тот день с утра было пасмарно. Днев. зап. ПТД, 13. 1657 г.

ПАСНЫЙ , прил. Полосовой (ср. польск. раз 'полоса'). Каменщикомъ... для укръпления банной печи на связь, да на поваренной двери 4 пуда желъза насного. ДАИ XI, 56. 1684 г.

ПАСНЫЙ см. пастный

ПАСОКА, ж. Сукровица. [Тело] мѣстами багряно и лазорево и изъ тѣхъ мѣстъ идетъ пасока. Мат. медиц., 1119. 1679 г.

ПАСОМЫЙ, прил. Домашний (о скоте). Ядущии гаврана или врана... или коня, или осля, или от дивых или от пасомых, елика нечиста нарече 6 %ии законъ... да покается лѣта  $\tilde{\chi}$ . (Дуб. сб.) Свед. и зам. II, 315. XVI в.

ПАСОЧНЫЙ, прил. Употребляемый во время празднования пасхи. Въ недълю пасхъ, въ началъ трапезы келарь раздаетъ хлъбъ пасоченъ съ яицы печенъ и сыръ. ДАИ I, 220. 1590 г.

ПАСТАВНИКЪ см. пастовникъ ПАСТАРИЕ см. пастырь ПАСТАРНАКЪ см. пастернакъ

ПАСТБИЩЕ (ПАЗБИЩЕ, ПАЗДБИ-ЩО), с. Пастбище. А пашни у тяглыхъ дворовъ пашутъ ниву въ пазбище на цареве и великого князя земле. Кн. пер. Шелон. пят. II, 328. XVIII в. ~ 1551 г. Да у Нечая-жъ у Бутурлина паздбищо въ Зуевскомъ. Там же, 445. 1571 г. Подлъ городцкое пастбище. Псков. п. кн., 2. 1587 г. И гсдрвых лошадей в пазбище в дву пригонах заборы починил же. Арх. Толстого, N 152, сст. 48. 1699 г. —Ср. паствище.

ПАСТБИЩНЫЙ (ПАЗБИЩНЫЙ), прил. к пастбище. Пож<ня> того жъ Трофимка... въ теребахъ въ Корѣловѣ межъ Мартынковы нивы ямщиковы и межь прогонные улицы пазбищные и ясвея. Псков. п. кн., 229. 1587 г. А плотина той мельницы приведена къ Дворцовому берегу пазбищной пустоши Марьинскому лугу. (Кн. п. Алекс. слоб.) Влад. сб., 174. 1677 г.

ПАСТВА, ж. 1. Пастьба, пасение (тж. образно). Призъвавъ Стефана... учааше и еже о паствъ стааго того стада. (Ж. Феодос.

Нест.) Усп, сб., 128. XII—XIII вв. От лошадинои паствы дано ті алтнь. А. Тихв. м., оп. 1, карт. 2, N 228. 1647 г. || Пастушество (как род занятий). Авель убо... творяше паству млека ради и волны. (Сказ. об Адаме) Лож. и отреч. кн., 9. 1494 г.

- 2. Перен. Управление, попечение, руководство. Помолися о снъ твоемь, блговърнъмь каганъ нашемь Георгии... стати с тобою непостыдно пръд пръстоломъ вседръжителя ба и за трудъ паствы людии его приати... вънець славы нетлънныа. Сл. Илар.<sup>2</sup>, 100. XV в. ~ XI в. И послъ де подружия своего жилъ [вдовый дьякон] благочинно... и въ чистотъ подъ паствою отца своего духовнаго. Арх. Стр. II, 51. 1605 г. Бывшу ми... въ Троицкомъ Киржатцкомъ монастыръ, иже подъ паствою того же болшого Сергиева монастыря. Ч. Серг. Р. Аз., 85. 1654 г. Изволила ты писать, что предала меня в паству матери божией; и, такова пастыря имъючи, почто печаловать? Петр. І. 15. 1693 г.
- 3. Пастбище (угодья для пастьбы скота); выгон, огороженное место для пастьбы скота. Придохомъ обитатъ въ земли твоеи, нѣс<ть> бо паствы скоту рабъ твоихъ (оὐ γάρ ἐστιν νομή). (Быт. XLVII, 4) Пятикн., 52. XIV в. Зане водѣ и паствѣ скуднѣ сущи, отиде Амеръ на ину пажить (νоμῆς). Хрон. Г. Амарт., 509. XV в. ~ XI в. А тѣҳъ селъ пожни, и страдная земля, и паства, а то по селамъ. Гр. Новг. и Псков., 170. XVII в. ~ 1435 г. У нашие деревни Холмовские паственые городъ розсѣкли... а выпустили у насъ исъ паствы деветеро коней... и пашни, господине, у насъ въ паствѣ называютъ своими. АХУ II, 570. 1606 г.
- 4. Епархия, монастырь по отношению к епископу, игумену. Иж<е> кто мних паствы вашея... преставится от житиа сего. Синодик Ниж. Печ. м. 1, 6. 1552 г. Они же архиереи во своихъ паствахъ велятъ служить по новымъ Служебникамъ съ великимъ запрещениемъ. (Росп. Лаз.) Суб. Мат. IV, 181. 1666 г.
- 5. Стадо, преим. овцы (тж. образно). Не мьнѣхъ тъчьно суще... паствъ старъишиньствовати или стаду, или за дшами чловъчами стояти (ποίμνης ἀρχεῖν ἢ βουκολίου). Гр. Наз., 126. ХІ в. Събъраша съборъ да не погыбъшая овъца въ породъ затворять, нъ да пастуха убивъше паству ражденуть (τὸ ποίμνιον). (Сл. Ио. Злат.) Усп. сб., 316. ХІІ—ХІІІ вв. На томъ мѣстъ во время пречистаго рождества Христова пастырие бяху въ ночь и стражаху паству свою. Арс. Сух. Проскинитарий, 173. 1653 г.

- 6. Верующие по отношению к своему епископу, священнику. Непрестанно попечение имъяше о паствъ своей [мт. Алексей], вся люди уча слову бжию. Пах. Ж. Алексея¹, 154. XVII в. ~ 1459 г. И ты и протчии... священницы... о паствах своих небрежете. Гр. Сиб. Милл. II, 278. 1622 г.
- 7. Паствы, мн. Перевод греч. та вота (мн. к вото́, 'пасущееся животное', преим. 'овца'), подменившего в сознании средневековых комментаторов исторически достоверное вота, восходящее к лат. vota (dies votorum), для обозначения праздничных пиров и обрядов в первых числах января. Сице глемыя коляды и глемыя паствы и наричемая ошьстькы... отъяти хощемъ (вота́). Ефр. корм., 183. XII в. То же Корм. Балаш., 145. XVI в.

ПАСТВЕННЫЙ (ПАСТВЕНЫЙ), прил. Служащий пастбищем, предназначенный или пригодный для пастьбы скота. У нашие деревни Холмовские паственые городь розсъкли... а выпустили у насъ исъ паствы деветеро коней пашенныхъ. АХУ II, 570. 1606 г. А паственные, государь, земли, гдъ скоту для выходу, у той деревни нътъ. АХУ II, 402. 1650 г.

ПАСТВИНА, ж. 1. Пастбище (тж. образно). Хву пастухъ бывъ стаду, на паствины животьныя настави пръмудрууму учению ти, отгнавъ Ариа, яко вълъка некротъка (ἐπὶ νομὰς εὐζώους). Мин. ноябрь, 446. 1097 г. И земля ж<е> обросла бяше плодом и приготовала пищю - д.-роногому быти, понеже напреди паствину ему уготова. Палея Толк. 1, 46. 1406 г. ~ XIII в. Поле равно и красно, то бо зоветца Святая паствина. X. Ионы Мал., 23. 1652 г. || Огороженное пастбище (зд. образно). Собъритесь, о Христе растерзанные агнцы, восприимите крыла голубина и прилътите во Христову паствину. Евфр. Отразит. пис., 5. 1691 г. II Прибежище (?). О Прокопие чюдныи, ходатаи буди и молебникъ о рабъхъ своихъ ко гсу и паствина буди всему црству Руския страны, тихо даруи немятежно житие рабомъ твоимъ. Пр. Уст. ч., 56. XVII в.

- 2. Пасение, пастьба; разведение (скота). Дасть же ему палицю паствинь, и предавь ему овьца и ограду, и отиде (ῥάβδον τῆς ἐπιστήμης τοῦ ποιμνίου). Ж. Нифонта, 363. 1219 г. Земли не пашуть, но питаются паствиною воловь и овощиемь земным. Алф.  $^1$ , 41 об. XVII в.
- 3. Стадо (тж. образно). Пасъшааго паствины его [Христовы] прѣмудро (αὐτοῦ τὸ ποίμνιον). Мин. апр., 39 об. XI—XII вв.

Μοлящюся ему за паствину свою (υπέρ τῆς ποίμνης). Ж. Нифонта, 367. 1219 г.

ПАСТВИННЫЙ (ПАСТВИНЬНЫЙ, ПАСТВИНЬНЫЙ, ПАСТВИНЫЙ), прил. 1. Предназначенный для пастьбы, пастушеский. Пасеть паствиною палицею, тяжькою и жельзною [вм. тяжьку и жельзну?] положивь (ποιμανεῖ τῷ ποιμαντικῆ ῥάβδφ, τὴν βαρεῖαν καὶ σιδηρᾶν καταθέμενος). Гр. Наз., 208. XI в.

- 2. Пригодный или предназначенный для пастбища. Гь пасеть мя и ничьсоже мене лишить, въ мѣстѣ паствиньнѣ ту мя въсели (εἰς τόπον χλόης). (Псалт. XXII, 2) Лавр., 30. XII в. Аще мѣсто паствинно вдах в наим и от сущих на нем зелии злых вредятся или изомрут овца, аще убо вдах вѣдыи, здравыя и живыя дати повинен есмь. Корм. Балаш., 533 об. XVI в.
- 3. Являющийся пастбищем или богатый пастбищами. Аки изъ горы паствинныя съ высоты престолу вашего низшедша, во страны православно<го> Росийскаго царства внити изволила еста, еже соглядати стада Христова. Д. патр. Никона, 274. 1666 г.

ПАСТВИТЕЛЬ, м. Тот, кто пасет, оберегает животных на пастбище. Злочестиваго патриарха камениемь биаху, наимника наричюще, а не пастыря, волка, а не паствителя. Хроногр. 1512 г., 318.

ПАСТВИТЕЛЬНОЕ, с. Свойство пастии, заботиться о стаде, охранять его. Жезль же, егоже держить архиерей, являет власть стаго дха и укрыпителное людей и паствителное, и еже наставити мощи и наказати непокоривыя. Скрижаль, II, 111. 1656 г.

ПАСТВИТИ. 1. Пасти (тж. образно). Идоша... братья Иосифова паствить скота оща своего. Палея Толк. 3, 105 об. XIV в. В том [городе] бъ отрокъ... именем гусарь, ибо... наимашеся паствити гуси. Изм., 384 об. XVI в. ~ XIV в. Дивья за буяном кони паствити. Сл. Дан. Зат., 18. XVII в. ~ XII в. Съ радостию же его приими... яко... свъдаетъ право паствити и управливати порученное ему богомъ стадо. (Гр. патр. Луки Андр. Богол.) РИБ VI, 67. XVII в. ~ 1160 г.

- 2. Управлять (в религиозном, духовном, церковном отношении). (1485): Приеде в Великии Новъгород... владыка Генадии... на престолъ святого великого Софея паствити люди божиа. Псков. лет., II, 66. И по семъ разумъвъ свое къ богу отхождение, призвавъ священномонаха Александра и братию и... преда его имъ паствити я. Пролог (П.), 30. 1677 г.
- 3. Скармливать, стравливать, давать скоту съедать растущую траву или хлебные злаки. Аще попасеть кто ниву или ви-

ноград и оставить скоть свои и паствит ниву чюжую, да вдасть гсну нивы, елико же будеть испасено жита его. Корм. Балаш., 503. XVI в.

ПАСТВИТИСЯ. 1. Пастись (зд. образно); перен. питаться, кормиться. Испърва мъсто назнаменавъ и блословивъ пажить створи, на немъже хотяше паствитися стадо бословесьныхъ овьць. (Ж. Феодос. Нест.) Усп. сб., 74. XII—XIII вв. Хотъхъ, владыко, привести твоеи державе новыя люди... и устроити овчата твоего божественнаго стада и взогнати на твою... пажитъ, идеже паствятся душа словесныхъ твоихъ. Каз. лет., 440. XVI—XVII вв. ~ XVI в. Попы паствятся над мертвымъ, а клопы над живым. Сим. Послов., 132. XVII в.

2. Наслаждаться. В мирь сего наслаждении паствятся (in mundi istius voluptate pascuntur). Брун. Толк. Псалт., 47. XVII в.  $\sim$  1535 г.

ПАСТВИЦА, ж. Небольшое стадо. Проклята винница твоя... и жита земля твоея, и стада волъ твоих, и паствица овецъ твоих. Палея Толк. 2, 240 об. 1477 г.  $\sim$  XIII в. [то же — ВМЧ, Сент. 1—13, 237. XVI в.; ср. Втз. XXVIII, 19.: τὰ ποίμνια τῶν προβάτων σου].

ПАСТВИЩЕ, с. Пастбище. (1521): И первое почаша мерети на Петровскои улицы... и князь Михаило Кислица велъл улицу Петровскую заперети с обею концов, а сам князь побеже на Руху в паствище. Псков. лет., I, 102.

ПАСТВО, с. Пастушество. Живутъ сии на горахъ дивиихъ и в поляхъ пустыхъ, не имуть бо ни градовъ, ни жилищь, ни землю дълаютъ, но паствомъ и ловомъ и овощиемъ питаються. Хроногр. 1512 г., 257.

ПАСТВОВАТИ. 1. Пасти (т.ж. образно). Вы же приносите и бу и намъ добрѣе паствовати, въ мѣстѣ злачьнѣ въселеваеми и на водѣ покоя питаеми (τὸ καλῶς ποιμαίνεσϑαι). Гр. Наз., 284. ХІ в. Да якоже пастырь добрыи, вся свѣдыи паствы и когда на коеи пажити ему паствовати стадо. Ж. Авр. Смол., 87. XVII в.  $\sim$  XIII в.

2. Управлять. (1177): Еже послушныхъ паствити [вар.: паствовати] ово кротостию и тихостию, ово же страхомъ и лютостию. Ник. лет. X, 2.

ПАСТВОВАТИСЯ. Быть пасомым, управляемым. Словесное стадо Христово отъ пастыря верховнаго добръ паствуется. Д. патр. Никона, 91. 1660 г.

ПАСТЕЛА, см. пастила

ПАСТЕЛА (ПОСТЕЛА), ж. В древнерусской певческой (столповой) нотации —

знаков (знамен) и название сочетания соответствующего этому сочетанию мелодического оборота (попевки). Имена попъвкам. Рымза... Постела. Азбука знам.3, 1001 об. 1604 г. Книга глемая кокизы, сииръчь ключь столповому знамени... глас  $\cdot \tilde{\mathbf{g}} \cdot \dots$  пастела тоже пастела. Азбука знам.<sup>2</sup>, 396. XVII в. Пастела съ паукомъ разновидность пастелы, в графической записи которой имеется знак "паук" (♥), изменяющий соответственно и мелодию попевки. Имена строкамъ како которая зовется и как поется... Глас - д.... Пастела с пауком. Азбука знам. 1, 5 об. XVII в. —Ср. патела.

ПАСТЕРЪ см. пасторъ

ПАСТЕРНАКЪ (ПАСТАРНАКЪ, ПАС-ТЫРНАКЪ, ПОСТАРНАКЪ, ПОСТЕРнакъ, посторнакъ, пусторнакъ), м. Пастернак (ср. польск. pasternak). Постернак есть зелие добро... уздравливает селезеню немощную. Леч. V, 524 об. XVI-XVII вв. И моркови, и посторнаку, и репы. Петлин, 291. 1618 г. Куплено семени огурцовог<0>, росады, пастарнаку. Кн. Ивер. м. II, 110. 1669 г. А наших ръпы, моркосвеклы... пастырнаку... множество. ви, Козм., 400. 1670 г. Постарнакъ есть трава, а садят его полские люди в огородъх. Росп. травам, 189 об. XVII в. Пастернакъ есть то же зелие, тотъ же родъ, что морковь. Леч. III, 34. XVIII в. ~ 1672 г. Пусторнакъ есть зелие; тотъ же морковь. А другие называютъ пусторнакъ морковью дикой. Леч. II, гл. 22. XVIII в. ~ XVII—XVIII вв.

ПАСТЕРНАКОВЪ (ПОСТЕРНАКОВЪ), прил. Относящийся к пастернаку, принадлежащий пастернаку. Также семя постернаково... уздравливает, кого змиа уяст. Леч. V, 524 об. XVI—XVII вв.

ПАСТИ, паду. 1. Упасть (падать) (тж. образно); пасть, быть поверженным (тж. перен.). Изиде съя съять съмене своего, и егда съяаще, ово паде при пути... а другое паде на камене ( $\xi \pi \varepsilon \sigma \varepsilon$ ). (Лук. VIII, 5—6) Остр. ев., 94 об. 1057 г. Да рыдаеть бо, рече, соснь, имьже паде бъръ (πέπτωκε). (Зах. XI, 2) Изб. Св. 1073 г., 106 об. Овъ же вельми възвышаеть ся, да и падеть лютье. Там же, 113. (1400): Съ святьи Троици крестъ буря сломила, и пад на землю, и весь разбися. Псков. лет., II, 109. Аще ли случитца пасти, абие въскочив, и стани паки в добром подвизе. Иос. Вол. Посл., 147. XVI в. Въ башнъ сводъ худъ и на сводъ розсълина болшая вдоль и кирпичь падетъ. ДАИ III, 10. 1646 г. Съмърять, съколь далече бомба (на опыту) пала. Петр,

- I, 10. 1688 г. Пасти на земли о словах — пропасть без пользы. Блюди словесъ его, не дажь ниединому словеси его пасти на земли. Изб. Св. 1076 г., 179. И не паде от всъх словесъ ег<о> на земли ниединъ  $\tilde{\Gamma}$ πъ (οὐκ ἔπεσεν... ἐπὶ τὴν  $\tilde{\gamma}$ ῆν). (1 Цар. III, 19) Библ. Генн. 1499 г. || Выпасть (об осадках). И сия имата имъти область затворити нбо да не падеть дъжгь на землю (ίνα μή βρέχη ὑετός). Апокал., 50. XIII в. || Обрушиться (о постройке). (1417): Поставиша костеръ на Крому... в Петрово говъние кончаща, а въ богородичино говъние паде о полудни. Псков. лет., II, 36. | Перен. Потерпеть поражение, лишиться силы, могущества. Паде Вавулонъ великыи, и бысть жилище бъсомъ (ёлеое). Сл. Иппол. об антихр., 56. XII в. Два убо Рима падоша, третий же стоит, а четвертому не быти. Пов. о начале Москвы<sup>1</sup>, 229. XVII в. ~ XVI--XVII вв.
- 2. Лечь тяжким, внезапным бременем. Что се есть гнъвъ, падшии на насъ? (О страд. Хр.) Лож. и отреч. кн., 100. XVII в. Кровь (чья-л.) падеть (на ком-л.) об ответственности за чью-л. пролитую кровь. (1480): Владыка Васиянъ... глаголаше: вся кровь на тебъ падеть христианьская, что ты, выдавъ ихъ, бъжишь прочь. Львов. лет. I, 345.
- 3. Выпасть при метании жеребия, достаться. (983): И ръша старци и боляре... мечемъ жребии на отрока и дъвицю, на него же падеть, того заръжемъ бмъ. Лавр. лет., 82. И падеть земля ихъ въ причястие вамъ (πεσεῖται). (Иезек. XLVII, 14) Библ. Генн. 1499 г. ~ XI в. Учинимъ мы межъ собою жеребия, на котораго падетъ жребии, тому и вынемъ очи. Рим. д., 278. 1688 г.
- 4. Пасть (падать) мертвым; погибнуть, умереть. И падоша вси мечьмь (ἔπεσαν). Изб. Св. 1073 г., 100. (971): И реч<е> Стославъ воемъ своимъ: уже намъ сде пасти; потягнемъ мужьски, братья и дружино. Лавр. лет., 69. (1128): И тако другымъ падъшимъ от глада, трупие по улицямъ и по търгу и по путьмъ и всюду. (Син.) Новг. I лет. (H.), 22. Мнози воскресоша и паки падоша, якоже Лазарь и телеса святых. (Сл. Ио. Злат.) ВМЧ, Ноябрь 13-15, 1151. XVI в. ~ XV в. (1478): А поити под стъну ино со обою сторону головы начнут пасти, кровъ литися. Псков. лет., II, 214. - О гибели лошадей, скота. У Шеменкина конь пале. Берест. гр. II, N 20. XIV в. И отъ тяжепыхъ де кладей на Верхотурскомъ волоку, на крутыхъ подъемахъ, лошади надсажаютца и падутъ. ДАИ IV, 269.

- 5. Броситься, стремительно опуститься, тж. опуститься на колени. Падъ убо рабъ тъ кланвашеся ему (πεσῶν). (Матф. XVIII, 26) Остр. ев., 75. 1057 г. Ефимьянъ, въскочивъ с престола... и текъ паде на персехъ праведнаго и честнаго тъла его и любезно цъловаше. Ж. Ал. Чел. бож., 481. XIV-XV вв. Он же видев его... позна его... и объем паде на выю отроку, целуя его. Пов. Тим. Влад.<sup>1</sup>, 122. XVII в. ~ XV— XVI вв. Пасти на лици своемь пасть нии. И въстахъ и изидохъ на поле. и се ту слава гня стояше... и падохъ на лици своемъ (πίπτω ἐπὶ πρόσωπόν μου). (Иезек. III, 23) Библ. Генн. 1499 г. ~ XI в. Пасти Βъ ноги - упасть в ноги, перен. проявить покорность. Мы наборзе хотимъ послати посланника къ ливонцомъ и повелимъ у нихъ выслушати — хотятъ ли они нынеча въ ноги пасти и учинити, какъ имъ достойно есть. Швед. д., 76. 1560 г. Пасти на ногу (на нозѣ) кого-, кому-л., пасти при ногу, къ ногамъ (ногама), предъ ногами чьими-л. упасть к ногам (выражая покорность, мольбу, почтительность и т.п.), тж. перен. И пад на ногу его, моляше и... блгословение дати тому. ВМЧ, Апр. 22—30, 768. XVI в. Купецъ же онъ, падъ к ногама святаго, прошаше благословения от него. Ж. Ант. Римл., 265. XVI—XVII вв. ~ XVI в. Поп же... абие прииде к ней, пад при ногу ея, прося прощения. Пов. Ульян. Осор., 280. XVII в. И паде к цысарю... на нозе, плача и прося млсти. Ист. семи мудр., 272 об. XVII в. Докучникъ вашего жалованья... Петрушка Го<л>одного, падъ предъ ногами вашими, обрадовался, вашего здоровья слышачи, со слезами много челомъ бью. Переп. Хован., 326. XVII в.
- 6. Совершить грех, преступление. Раздрушая дългая прегръшения падъшаго, чстая, члвчскаго тълъньна сущьства (τῆς συμπεσούσης... οὐσίας). Мин. ноябрь, 455. 1097 г. (1299): А злии человъци падоша на грабежи: что въ церквахъ, все разграбиша, бога не боячеся. (Син.) Новг. І лет. (Н.), 90. И разжегся царь мыслию и паде с сестрою своею Мариею, и от того зачась у нея во утробе. Пов. о папе Григ., 182. XVII—XVIII вв. ~ XVII в.
- 7. Низойти. И паде на мнѣ дхъ, и рече ко мнѣ (ἔπεσεν). (Иезек. XI, 5) Библ. Генн. 1499 г. ~ XI в. Аще и пророцы пророчествовали, обаче... и они не от своихъ разумов, но егда стый дхъ на нихъ паде, тогда яко чрез иступление глаху. Спафарий. О сивиллах, 4 об. 1672 г.

- 8. На кого, на что. Поразить (поражать). Аще же члвчьска страсть падеть нань... забываеть яже писал и ины глсы... приносить (εὶ δέ τι κατὰ ἄνθρωπον πάθη). Пч., 405. XIV—XV вв. ~ XIII в. Егда падеть огнь на храмъ бъ дръвяныихъ... жерци ихъ пробъгнуть и уцълъють, а они яко слъмена изгорять (ἐμπέση). (Вар. VI [Посл. Иерем.], 54) Библ. Генн. 1499 г. ~ XI в. Есть еще пшеница... имъетъ колос голыи... падетъ на ню ржа скорве, нежели на остистую. Назиратель, 464. XVI в. Лучше убо ти и безбъдно будеть... аще безъ огня... божественныя тайны отъ вътра изсущатся, но... неотходно блюди и призирай... да не падеть на ня плъснь. ДАИ V, 464. 1667 г.
- 9. Впасть (в какое-л. состояние). Соломон [Прем. Сол. XVII, 20]: Мужь, ворочаяся языкомъ, падеть въ зло (ἐμπεσεῖται εἰς κακά). Пч., 228. XIV—XV вв. ~ XIII в. Жена зовома Лукина паде в лютъ недугь. Ж. Серг. Нур., 134. XVII в. ~ 1584 г. И Соломанъ царь ростужился и въ кручину палъ. (Пов. о Соломоне) Лож. и отреч. кн., 67. XVII в.
- 10. Впадать, иметь сток куда-л. Озора истоками падуть въ Яренгу ръку. Гр. Дв., 140. XV в. Изъ того бояраку вышла поточинка и пала въ Вязму ръку. АЮБ III, 145. 1688 г.
- 11. Вытекать, брать начало откуда-л. На ручью, што падеть ис Поршнева озерка. Гр. Кольск., 450. 1563 г. Пожаловали... в тоть Сиискои монастырь... рыбные промыслы в Мезенскомъ увзде рвчку Сояну с ыстоки и с озеры, ис которыхъ та рвчка пала. Гр. Дв. II, 126. 1681 г.
- 12. Вскочить, сесть (например, на лошадь). А князь Миронъ де ушелъ раненъ, а съ нимъ 60 человъкъ казаковъ, падчи на оленей. (Наказ) РИБ II, 815. 1601 г. И я... убояся от них смрти... пад на лошад<ь> да побежал. Колл. Бередникова, N 8. 1642 г.
- 13. Броситься плашмя на землю, принять "положение лежа" (прием при стрельбе). Приказать переднимъ шеренгамъ всъмъ пасть, а задней прикладыватца и стрълять. Петр, 1, 353. 1700 г.
- 14. Напасть. Послѣди же блъгаръ ему бывшу и в заставѣх падшу, всѣх изби обрѣтшимся ту (εἰς τὸ στρατόπεδον αὐτῶν εμπεσών). Хрон. Г. Амарт., 556. XV в.  $\sim$  XI в. Вѣсти носятся, что ншъ воевода... изневести пал на бискупа Бременского датцкого короля сна и побили у него  $\tilde{A}$  ч $\tilde{B}$ къ. Куранты $^2$ , 208. 1644 г.
  - 15. Осесть (выпасть в осадок). А золото

падетъ у сткляницы внутръ [глосса: на днъ], из сребра выдетъ и будетъ какъ песокъ. Чин мастерству, 191. XVII в.

16. Оказаться, получиться. И посажено на овин гедрвы ржи на опыт лутчие с острова сто десят<ь> снопов, умолоту пало восмынацет<ь> пуд в припускную в пудовую кад<ь>. Якут. а., карт. 5, N 37, сст. 2. 1645 г.

17. Попасть, очутиться. Како убо может пакы смысль изыти и удалитися от дивнаго и бжствна видъниа оного и пасти во инои вещи. Сл. Ис. Сирина, 393. XV—XVI вв. Пасти подъ снъгъ — уйти под снег, остаться несобранным (об урожае). (1420): Всякое жито под снъгъ паде, нъкому жати, люди померли. Волог.-Перм. лет., 182.

18. Установиться, образоваться. А кой часъ, государь, путь падеть, и я тотчасъ буду къ Москвъ. Пис. к Безобразову, 8. 1681 г. —,Ср. падати.

ПАСТИ<sup>2</sup>, пасу. 1. Пасти (скот), тж. образно. Бѣ же далече отъ нею стадо свинии мъного пасомо (βоσкоμένη). (Матф. VIII, 30) Остр. ев., 65 об. 1057 г. Паси овьця моя (βόσκε). (Ио. XXI, 17) Там же, 53. И пакы пѣния англьская слышааху мимоходящии же путьмь гостие, ини же ловы дѣюще и пасуще. (Сказ. Бор. Глеб.) Усп. сб., 54. XII—XIII вв. Да на тѣ ж луга для береговли, чтоб пешие не ходили... и животинныхъ стад не пасли, взять сторожеи. Арх. Толстого, N 152, сст. 3. 1698 г.

- 2. Управлять, руководить, иметь в своем ведении кого-, что-л. Продаша ю на прелюбодъяние [по вар.], заповъдающе пасущему ея пояти ю и приносити от нея по вся дни златиць три (τῷ ταύτας νέμοντι). Хрон. Г. Амарт., 328. XIII—XIV вв. ~ XI в. Учащи ея чествовати свекровь, възлюбити мужа, пасти очьство (regere familiam). (Тов. X, 12—13) Библ. Генн. 1499 г. Преподобный... пасе паству свою многое время. Пов. о папе Григ., 185. XVII—XVIII вв. ~ XVII в.
- 3. Подстерегать. Игорь къ Дону вои ведеть: уже бо беды его пасетъ птиць. Сл. о п. Иг., 9.
- 4. Заботиться, беречь, хранить. И тако господу богу пасущу род исраильтеский, из Египта изведшу их рукою крепкою и мышцею высокою. Ив. Гр. Посл., 199. XVII в. ~ 1577 г. || Сохранять в себе, лелеять. Хранить законъ снъ премудръ, а иже пасеть несытость, досаждает ощу своему (ποιμαίνει ἀσωτίαν). (Притч. XXVIII, 7) Библ. Генн. 1499 г.
  - 5. Готовить, запасать. Да те ж сторожи

кроют Пречистую соборную церковь, а лес на ту церковь пасут Санничская волость. А. феод. землевл. I, 153. XVII в. ~ 1510 г. (1541): Царь же велел всем людем тары делати и градобитные приступы пасти. Пискар, лет., 46. Служилымъ людемъ сказать, чтобъ они къ нашей государевъ службъ... лошади кормили и запасы пасли. ДАИ VI, 253, 1673 г.

6. Портить пастьбой скота, травить. (1213): Стояче же у города много пакости сътвориша, села пожгоша, скотъ поимашя, жито пасошя. Переясл. лет., 111.

ПАСТИЙ, прил. Занимающийся пастьбой скота. Въ дому нѣкоего вельможи римскаго бысть отроча пастье великие простоты и незлобия. Вел. Зерц. 1, 4. XVII в.

ПАСТИЛА (ПАСТЕЛА, ПОСТЕЛА, ПОСТЕЛА, ПОСТИЛА), ж. Сладкое изделие из промертых фруктов, уваренных до густоты на меду или на сахаре (ср. польск. pastyła). Двъ пастилы трубы. АИ І, 328. 1563 г. О постелъ яблочной. А яблочные пастелы дълати, яблока в четвертнои сытъ... парит<ь> долго. Да протерши сквозъ сито, да положыт<ь> патоки доволно, а паря... уминати, как будет густо, класти на доску, подмазав доску патокою. Дм., 160. XVI в. Четыре постилы калиновые. Кн. посев. Мор., 9. 1661 г.

ПАСТИЛЬНЫЙ (ПОСТИЛЬНЫЙ), прил. к пастила. В селѣ Великом к пастил<ь>ному дѣлу против гсдрва указу всякои завод и ягоды и работников изготовили... И вам бы... к тому постил<ь>ному дѣлу в село Великое из вас одного члвка прислат<ь>. Арх. Толстого, N 93, сст. 10—11. 1680 г.

ПАСТИСЯ, падуся. 1. Упасть, пасть, быть поверженным (тж. образно). Нъсть бо дивьно члвчьску естьству низьпадати къ земльныимъ, нъ еже падъщи ся не въстати. Изб. Св. 1076 г., 245. Падеся Вилъ, съкрушися Дагонъ (ёлеое). (Ис. XLVI, 1) Гр. Наз., 208. XI в. И у того гроба есть кандило: палося съ масломъ на мраморъ и не разбилося. X. Ант. Новг., 6. XVI в. ~ 1200 г. Пастися въ ноги кому-л. — упасть к ногам. И царевна Минчигрия палась Бовъ в ноги. Бова, 49. XVII в. || Обрушиться, разрушиться. И възвъящя вътри и нападошя на храмину ту и не паде ся, основана бо бъ на камене (οὐκ ἔπεσε). (Матф. VII, 25) Остр. ев., 61. 1057 г. (1623): А иные грады палися от труса и от огня, а инде от воды. Псков. лет., II, 280. | Потерпеть поражение, лишиться чести, достоинства, могущества. Кумири ихъ... пастися имуть Спасомъ рожденыимъ от дѣвиця Мариа въ яслехъ. (Биогр. свед. об Иерем.) Библ. Генн., 559. 1499 г.

- 2. Споткнуться. Убогый възгла и вси ръшя: что се ес<ть>? Аще падется, пакы порутят и (καν προσκόψη). (Сирах. XIII, 29) Библ. Генн. 1499 г.
- 3. Пасть мертвым, погибнуть. (1234): Данилови же рекшу: не[?] подобаеть воину устремившуся на брань или побъду прияти или пастися от ратных. Ипат. лет., 773. И первыи азъ въсхожю на стъны... аще ли падуся пред кончаниа дъла, ты въжь мя, яко не съгръших, но изволих смърть за тя! Флавий. Полон. Иерус. (М.), 401. XVI в. ~ XI в.
- 4. Совершить грехопадение, впасть в грех, совратиться с пути истинного. Падыи ся, двая, Адамъ въстаеть бловоление(мь)... ба. Мин. окт., 109. 1096 г. Многие изъ Тарска, изъ Тюмени... бѣжали къ нему старцу Данилу въ пустыню... а иные... возвратилися... а иные... палися въ пустынѣ. ДАИ VIII, 216. 1679 г. Пастися грѣхомъ. Слава ти, показавшему свѣтило всему миру и падшимся грѣхом скорое въстание, стыи Николае. Ч. Николы, I, 88. XVI в. ~ XI в.
- 5. На что или на чем. Польститься на что-л., соблазниться чем-л., наброситься на что-л. (1563): А стръпцы царевы и великого князя, и боярские люди, и казаки в острог вошли и палися на полотцких животъх и с ляхи учали битися. Лебед. лет., 310. Шахъ Басовы... ратные люди пались на животъ и на ясырь, и въ тъ де поры грузинской Теймуразъ... зъ дидьянскими людьми отнялъ у нихъ передъ въ тъсныхъ мъстъхъ, въ щеляхъ, и шахъ Басовыхъ... ратныхъ людей... побили всъхъ на голову. Посольство Брехова, 354. 1614 г.
- 6. Впасть (в какое-л., состояние). О блажении и преподобнии святители!.. Сам бо Исус Христос, яко фюникы доброплодьны... избърал вы есть и в церквах дому своего посадил... на възведение падъшимъся в ересь. Кир. Тур. XV, 348. XIII в ~ XII в.

ПАСТИСЯ<sup>2</sup>, пасуся. 1. Пастись, жировать. Супрузи воловьнии ораху и осьлиця пасяху ся и ѣдяху. (Пам. Иова) Усп. сб., 161. XII—XIII вв. И пасѣашеся въ лютости своеи [лев], и грады ихъ пусты постави (ἐνέμετο). (Иезек. XIX, 7) Библ. Генн. 1499 г. ~ XI в. Поля... гдѣ животина пасется. Назиратель, 322. XVI в. [Волк] приде... ко ослу, на поли пасущемуся<я>. Сл. Евф., 18. XVII в.

 Скитаться, кочевать. Сне же ваши будут пасущес<я> в пустыни сеи · м · лът... дондеж<е> потребятся телеса их в пустыни (ξσονται νεμόμενοι). (Чис. XIV, 33) Библ. Генн. 1499 г. А трухъменьские люди не имъютъ онъ у себя селъ, такъ онъ безъ селъ скотомъ въ поляхъ пасутъся: разъсыпаны онъ по всему полю въ шатрахъ сидятъ. Турц., 15, ок. 1675 г.

- 3. Чего. Опасаться. И на их татаръ не ити и не изгонити их, не пастися им от нас никоторог(о) лиха. Дух. и дог. гр., 141. 1447 г. (1478): А что есте били челомъ мнъ великому князю, чтобы вывода изъ новгородские земли не было... и мы тъмъ свою отчину жалуемъ, вывода бы не паслися. Воскр. лет. VIII, 193. ∥ О чем. Тревожиться, беспокоиться. Василей и Илья, не паситеся вы о том, что Алпу и Уметю не бывать на великого князя Украины. Крым. д. II, 500. 1518 г.
- 4. Чем. Запасаться. А такой сполохъ и урядъ къ тому надобенъ... чтобъ мочно видити и смътити притчею въ томъ какие недостатки явятся, и тъмъ бы и пастися. Устав ратных д. I, 63. XVII в.
- 5. Быть управляемым, пасомым. Самоилъ... служа в то время и судя ислю, люди же не разумъвше, не воляху пастися от праведнаго Самоила, но нуждаахуся моляще ба за цря (ποιμαίνεσθαι ὑπὸ τοῦ δικαίου Σαμουήλ). Палея ист., 148. XV в. ~ XII в. Четыре церкви патриаршские и началные, подъ коихъ правиломъ въ духовныхъ наипаче пасется высокость ваша со всѣми своими людми. Рим. имп. д. I, 367. 1518 г. Не престану... моляся, яко да сподобитъ насъ на лѣта довольна пастися отъ твоего преподобия. М. Гр. II, 359. XVI—XVII вв. ~ XVI в.
- Храниться. Дароносицы... и въ нихъ божественныя тайны, которые пасутся ради причастия болныхъ людей. АХУ II, 485. 1695 г.

[ПАСТНЫЙ] (ПАСНЫЙ), прил. Относящийся к ловушке, западне, называемой пасть. Учинили заповедь на три годы... что намъ въ празникъ въ воскресение Христово дъла не дълати никакова черъного, ни угодья... не угодовати, ни пасново, ни силовово, ни бълки не лесовати... ни путика внове пасново, ни силово(во) въ воскресение, не ставити. Арх. Стр. 1, 672—673. 1590 г.

ПАСТОВНИКЪ (ПАСТАВНИКЪ), м. Пастовники нарекли поля не точию, гдъ животина пасется, но и луги, гдъ съно косят и збирают... тако ж и паставниковъ не надобеть орати, ниже садовъ (compascuum). Назиратель, 322. XVI в.

ПАСТОВНЫЙ, прил. Эпитет пустынника Пимена Рувского (от греч. βοσκός 'пастух' и 'аскет, питающийся травой'). Повъда авва Агафонникъ... и рече: идохъ въ Руву ко отцу Пимину пастовному (τῷ ἀββῷ Ποιμένι τῷ βοσκῷ). Сильв. Посл., 32, ок. 1553 г.

ПАСТОРЪ (ПАСТЕРЪ), м. Протестантский священник. Офонка Онисимовъ сказалъ: взяли де его въ полонъ литовские люди при царъ Васильъ... въру держалъ нъметцкую, у пастора нъметцкого исповъдывался. (Распр. речи). РИБ II, 645. 1624 г. Пастеръ, а по руски попъ. Кн. зап. Моск. ст. II, 193. 1639 г. А писемъ... никому и нигдъ не подавывалъ, а подавалъ де по кирхамъ пасторамъ, также и дохтуру Захарью. ДАИ XII, 342. 1689 г.

ПАСТОФОРИЙ, м. Сокровищница в храме. Бдите и съхраните [драгоценные сосуды], дондеж<е> въздадите... въ Иерспимъ въ пастофории дому ба нашего (in pastophorio). (2 Ездр. VIII, 58) Библ. Генн. 1499 г. Създаша же к тому д сыны высокы, да бе-страха биют ся с них, връху пастофориа, идеже единъ от иереи стоя по обычаю трубяше салпинки от вечера (ὑπὲρ τὴν κορυφὴν... τῶν παστοφορίων). Флавий. Полон. Иерус. II, 54. XVI в. ~ XI в.

ПАСТУРЬ, м. Пастух. И будеть едино стадо и единъ пастырь (εῖς ποιμήν). (Ио. X, 16) Остр. ев., 214 об. 1057 г. [пастурь — Юр. ев. Амф. (словарь), 21, до 1128 г.]. —Ср. пастухь, пастырь.

ПАСТУХЪ, м. 1. Пастух. И пастуси бѣаху въ тои же странѣ бъдяще и стрѣгуще стражу нощьную (ποιμένες). (Лук. II, 8) Остр. ев., 250. 1057 г. Насонку, теляч<ь>ю полѣтному пастуху, дано ему 10 ал<тын> 10 де<нег>. Кн. расх. Свир. м. N 6, 213. 1615—1631 гг. Скотинное рогатое стадо боярина Тихана Никитича приказщикъ... угналъ у пустуха. Грамотки, 279. 1700 г.

2. Образно и перен. О правителе, предводителе; о руководителе религиозной общины; применительно к христианской эпопастухъ Христова стада, Христовы (Христовъ) церкви, слои т.п. Епспомъ и весныхъ овецъ пастухомъ (Хва) ста(да) словесьныхъ овьць главу свою покланяи. Изб. Св. 1076 г., 267. И бысть пастухъ Христовъ цьркъви, уча словесьныя овьца. Стихирарь, 96 об. XII в. Прьвое апо сто>лы, въторое прркы, третие пастухы и учителя (ποιμένας). Ио. екз. Бог., 300. XII—XIII вв. И бяще [Сава] игуменъ имъ и наставникъ и пастухъ (ποιμήν). Ж. Сав. Осв., 75. XIII в. И бысть слово гсне... Сну члчь! Прорьцися о пастусьхь ийзлевьхь (ἐπὶ τοὺς ποιμένας τοῦ Τσραήλ). (Иезек. XXXIV, 1) Библ. Генн. 1499 г. ~ XI в. (1313): Петръ, митрополитъ всеа Руси, духовныи пастухъ, вкупъ съ княземъ съ великимъ поиде въ Орду. Симеон. лет., 87. Си же пишемь вамъ пастухом, рекше игуменом и учителем Хсва стада. Синодик Ниж. Печ. м. I, 6—6 об. 1552 г.

3. Вожак (стада). Фисилогъ рече о дивнимъ ослъ, яко стаду постухъ есть (δτι ἔστιν ἀγελάρχης). Физ., 214. XV в.—Ср. пастурь, пастырь.

ПАСТУШЕСКИЙ (ПАСТУШЬСК-), прил. 1. Пастушеский. Ираклъ... видѣ пса пастушьска ядуща нарицаемую коньхилу (πоιμενικὸν κύνα). Хрон. И. Малалы, II, 472. XV в. ~ XIII в. Се глеть адонаи гъс се азъ на пастухы, и възищю овьць своихъ от руку пастушьску. (Иезек. XXXIV, 10) Библ. Генн. 1499 г. ~ XI в.

2. Пастырский, священнический. А о жъзлъ сице разумъваю и о образъ его: овъ подъпирати ся въдъ, а другъи пастушьскъи и учительскъи, словесьныя овьця обращающии (τὴν δὲ ποιμαντικήν). Наз., 261. XI в. Многа убо... неустроение [в др. сп. — въ святыхъ] церквахъ, ово сице държаща, ово инако, несъгласия многа и грубости, или неустроениемь пастушьскымь, или обычаемь неразумия. (Прав. мт. Кирилла) РИБ VI, 85. 1282 г. ~ 1274 г. - Пастушьскы, нареч. Как пастух. Вы же приносите и бу и намъ добръе паствовати... послѣдующе зовущю пастушьскы и свободьскы двьрьми (διὰ τῆς  $\vartheta$ ύρας), щужему же не послѣдующе прѣлазящю дворъ (поιμενικῶς). Γp. Has., 284. XI в.

ПАСТУШЕСТВО (ПАСТУШЬСТВО), с. 1. Пастушеская деятельность, пастушеское искусство. Хвалю... и пастушьство мужа, отъ негоже разбогать ( $\tau$ ήν τε ποιμαντικήν). Гр. Наз., 67. XI в.

2. Пастырская деятельность (духовного лица). Тогда же протодиакон свиток чтет, и потом под<ь>яци поют кѣпанту — се ж<е> являет протодияконе великое стлское пастушество, свитокь ж<е> непрестанное его учение к людям. Корм. Балаш., 320. XVI в.

ПАСТУШИЙ, прил. 1. Как замена род. п. суш. пастухъ (в знач. 1). Пастуха, пастухов. Ни пастухъ же, рече, съвършенъ бѣ, нъ послухъ пастушь, по агняштиихъ ся гряды (ποιμένος). Псалт. Чуд.  $^1$ , 176. XI в. Уена есть зверь... иже уподобляет глас свой человечию и превыкает имена пастушии. Алф.  $^1$ , 235.  $^{'}$ XVII в.

2. Как замена род п. суш. пастухъ (в знач. 2). Пастыря, руководителя, попечителя. О колику и какову недоумъванную скорбь и тугу имяху тогда наши оди с<вя>тии, иже и прокляти бывше отъ еретикъ, яко къ сему и безгодная пастуша смрть. Посл. Льва, 18. XV в. ~ XII в.

ПАСТУШНЫЙ, прил. 1. Пастушеский. Юдоль же сельну страну ии элитьскую глеть, яко пусту бывьшу и пастушьныя тьгда куштя приимъшу (ποιμενικάς). Псалт. Чуд. 1, 58. ХІ в. Ераклии... видь грича пастушнаго ядуща глемую коньхылию [по вар.] (ποιμενικόν κύνα). Хрон. Г. Амарт., 37. ХІІІ— XІV вв. ~ ХІ в.

2. Занимающийся пастьбой (?). Дано по памѣтии [так!] Гавриловъские слободы пастушным конюхом кобыл<и>чьи конюшни... Офрему с товарыщи... по осмине овса. Пам. Влад., 38. 1659 г.

ПАСТУШНЯ, ж. 1. Пастьба. Дано за пастушню за быковую... полтина денег. Кн. прих.-расх. Волокол. м. N 1028, 81, 1576 г.

2. Плата за пастьбу. Дал от лошадей пастушни и лошадем купил корму, всего 8 алтнъ. Кн. прих.-расх. Волокол. м. N 7, 77 об. 1589 г.

ПАСТУШОКЪ, м., уменьш.-ласк. к пастухъ (в знач. 1). Потомъ и самъ за ними, яко пастушокъ, Христовы овечки в овчарникъ погони. Ав. Кн. толк., 539. XVII—XVIII вв.  $\sim$  1677 г. —Ср. пастушьць.

ПАСТУШЬС- см. пастушес-

[ПАСТУШЬЦЬ], м. Пастушок. Мы бо акы дътьца или пастушьци тънъкою тръстьцею свиримъ (κατὰ τὰ παιδία τὰ ποιμενικά, quasi pastorales pueri). (Златостр.) Вост. II, 48. XII в. —Ср. пастушокъ.

ПАСТЫРЕВЪ, прил. 1. Относящийся к пастуху, свойственный ему. Яко уница любящи пастыреву бжьствьную доброту, възываше: Къде пасеши, женише, къде живеши, рьци ми, желаю видъти тя пръвеликую доброту и полю всюду (τοῦ ποιμένος). Мин. янв., 95 об. XI—XII вв.

2. Относящийся к пастырю, ему свойственный или принадлежащий. Подобает тебь, митрополиту, поучать и на истиннай путь наставлять тъх людей, кои люди неистовое творят, в пъние сидят и лежать, и тотъ гръхъ взыщется на твоей пастыревай душъ. Посольство Елчина, 361. 1640 г.

[ПАСТЫРЕКЪ], м., уменьш. к пастырь (в знач. 3). Тои же Ламъх бъ слъпь, и ловы творяше с пастыркомь ход<я>, и нъкогда ему ходящю по пустынямь... и водяще и пастырь. Палея Толк.<sup>2</sup>, 57. 1477 г. ~ XIII в.

ПАСТЫРЕНАЧАЛЬНИКЪ, м. Глава церковных пастырей. Въпия своему пастыреначальн<ик>у Ху (ποιμενάρχη). Мин. окт., 6. 1096 г. Цркви побъдьны пастъреначальнику (τῷ ποιμενάρχη). Мин. февр., 30 об. XI—XII вв. Вдовствуя бяше соборная церкви... не имуще истиннаго пастыреначальника митрополита 18 лътъ. Кн. Степ., 459. XVI—XVII вв. ~ 1560 гг. Да предпоставиши непорочное стадо твое пастыреначалнику Ийсу. Скрижаль, III, 642. 1656 г.

ПАСТЫРЕНАЧАЛЬСТВИЕ, с. Вверенное пастырю руководство. Нъгогда ж(е) с наказаниемъ любезно бесъду предлагаше настоятелю обители своея, дабы... тихостию и безлобием и любовию духовною исправляти пастыреначал<ь>ствие и немощи немощных носити. Ж, Дан. Пер., 69. XVI в.

ПАСТЫРЕПОДОБНЫЙ, прил. Подобающий церковному пастырю, священнику. Воровъ, и пьяницъ, и блудниковъ... избираютъ во причетъ к себъ... Ниже знаку являютъ в себъ пастыреподобнаго образа за неистовство неподобныхъ дълъ ихъ. Ав. Кн. бес., 313. XVIII в. ~ 1675 г.

## ПАСТЫРНАКЪ см. пастернакъ

ПАСТЫРНЫЙ, прил. Пастушеский; пастырский. Мясть [к согрешившему] по достоянию измърити, всяко бо слово бви и пастырное приимшу чстльство, прелщешееся овча възвести и уязвеное от змия ицълити. Корм. Балаш., 153 об. XVI в.

ПАСТЫРСКИЙ, прил. Пастушеский; пастырьский. Въздание пастырьско (πρὸς ποιμαντικήν). Мин. окт., 7. 1096 г. Емуж<е> поручено есть пастырское в $\overline{n}$ дчество. Корм. Балаш., 154. XVI в. И сия рекъ, даде ему жезль пастырский и поручи ограду и паству всю (pάβδον τῆς επιστήμης τοῦ ποιμνίου). Ж. Нифонта, 523. XVII—XVIII вв. — Пастырьскы, нареч. Как пастух, пастырь. Шетание м $\overline{n}$ тля дръзновениемь пастырьскы вельгласьно пострамиль еси (ποιμαντικ $\overline{n}$ ). Мин. янв., 116 об. XI—XII вв.

ПАСТЫРСТВО, с. 1. Деятельность пастыря, управление, попечение, руководство. Никто бо отъ святыхъ празденъ бъ, но в трудъхъ и потъхъ... пребывающе... скорбящихъ утъшающе и иная многаа дъланиа благословнъ подобающаа пастырству и учительству. Сл. мт. Дан., 69. XVI в. Утвердите... чтобы всякое дъло и всякие обычаи строилися по бозъ въ нашемъ царствии... при вашемъ святительскомъ пастырствъ. Стоглав, 25. XVII в. ~ 1551 г. [Патриарх Никон] блотщаливый словенскаго стада Хрстова, пастырству своему врученнаго, пастырь.

Скрижаль, I, 8. 1656 г. Просиль тоя святыя обители настоятеля и братию, да соблаговолять ему подъ пастырствомъ въ той богоспасаемой оградъ... жити. АЮБ II, 732. 1691 г.

2. В составе титулования патриарха Никона (с мест. наше). Въ прошломъ де во 164 году били челомъ они нашему пастырству, чтобъ намъ ихъ подъ свою архипастырскую руку принять. АИ IV, 257. 1658 г.

ПАСТЫРСТВОВАТИ. Быть главой, правителем. Бога безначального... утвердившого насъ скифетръ держати православия и пастырствовати словеснымъ его овцамъ устроивша... мы великий государь царь... Федоръ Ивановичь всеа Русии. Посольство Васильчикова, 3. 1588—1594 гг. Жезл железный пастырствуяй возвладеет (ποιμαίνουσα). Спафарий. О сивиллах<sup>1</sup>, 68. 1672 г.

ПАСТЫРЬ (ПАСТАР-), м. 1. Пастух (тж. образно). И съберуться прѣдъ нимь вьси языци и разлучить я другъ отъ друга, яко же пастырь разлучаеть овьця отъ козьлищь (ὁ ποιμήν). (Матф. XXV, 32) Остр. ев., 120 об. 1057 г. Азъ есмь пастырь добрыи... и дшу мою полагаю за овьця (ὁ ποιμὴν ὁ καλός). (Ио. X, 14) Там же, 214.

- 2. Образно и перен. Пастырь, попечитель (часто — о руководителе религиозной общины). Въ тъ же годъ бъ чрьноризьць Аврамии, иже послъже быс ть архиепстъ въ Ефесъ, добръ и кротъкъ пастырь, зьдаще манастырь свои (ποιμήν). Патерик Син., 170. XI в. Вы — господа пастарие, да и мы, мир — християне, живаначалную троицю от апостол... прияхом. Иос. Вол. Посл., 139. XVI в. ~ XV—XVI вв. И возмутишася нагаи, аки птичья стада, отставше вожа своего и пастыря. Каз. ист., 60. XVI в. Изволила ты писать, что предала меня в паству матери божией; и, такова пастыря имѣючи, почто печаловать? Петр, I, 15. 1693 г. Пастырь блудницамъ *— со*держатель публичного дома. Приде бо уноша нъкыи... зъло блгочтивъ къ пастыреви блудницамъ и дасть ему златникъ  $\cdot \tilde{e} \cdot$ , гля: остави ми сию отроковицю до утрия (πρὸς τὸν πορνοβοσκόν). Хрон. Г. Амарт., 328. XIII—XIV вв. ~ XI в.
- 3. Поводырь. Тои же Ламъх бъ слъпъ, и ловы творяще с пастыркомь ход<я>, и нъкогда ему ходящю по пустынямь и блатом и водяще и пастырь. Палея Толк.², 57. 1477 г. ~ XIII в. —Ср. пастурь, пастухъ.

ПАСТЬ, ж. Ловушка, западня. Святому Спасу Прокуи с сыномъ своимъ съ Орис-

томъ... поля, и заполки, и пожни, и хмелни(ки, и ло)вища... и съно(жати, и гоне)бныи лъсъ, и пасти, где ни есть ихъ слъда. Гр. Новг. и Псков., 178. XVI в. ~ XV в. Ходила лиса курят красть, да попала в пасть. Сим. Послов., 149. XVII в.

ПАСТЬБА (ПАЗБА, ПАЗДЬБА, ПАС-БА), ж. Пастьба, выпас. Дати на выпускъ въ паздьбы для ямскихъ лошадей... лугъ. Кн. ям. новг., 272. 1586—1589 гг. Утерялась у него лошадь его грацкого пятна за пасбою ихъ. АЮБ II, 89. 1671 г. Дано пастухом от пазбы мнстрьскои... скотины... полосмины ржи. Пам. Влад., 71. 1699 г.

ПАСХА (ПАСКА), ж. 1. Весенний религиозный праздник у евреев в память избавления от египетского рабства (ср. греч. πάσχα из арам. phasha 'переход'). И близъ бъ пасха июдеиска (то πάσχα). (Ио. II, 13) Остр. ев., 8 об. 1057 г. Въ пръвыи мсць · ді· днь меца будеть вамъ паска празникъ · 3. днии опръснокы ядятся. (Иезек. XLV, 21) Библ. Генн. 1499 г. Сие бъ пасха и заклание агньца, воспоминание заклания овчяте оного и крове, яже сохрани переврейская в Египтъ. Скриворожденная жаль, II, 209. 1656 г. — Как неизм. сущ. ср. рода. Прилучи же ся по стъмь пасха пистику пущену быти въ Костянтинь градъ (μετά τὸ ἄγιον πάσχα). Патерик Син., 146. XI B.

- 2. Пасхальная трапеза у евреев жертвенный агнец с горькими травами и пресный хлеб. Къде хощеши уготоваемъ тебѣъсти пасху (τὸ πάσχα)? (Матф. XXVI, 17) Остр. ев., 156 об. 1057 г.
- 3. Пасхальный (жертвенный) агнец. Приде же днь опръснъкъ въ нь же подобьно бъ жърти пасху ( $\vartheta$ ύє $\sigma$  $\vartheta$ αι τὸ πάσχα). (Лук. XXII, 7) Мст. ев., 165. XI—XII вв. И пасха наша заколенъ будеть за ны Хсъ (τὸ πάσχα). (Сл. Ио. Злат.) Усп. сб., 393. XII—XIII вв.
- 4. Христианский праздник пасхи (в память воскресения Христа). Ищи нед<влю>
  а по пасцв. Остр. ев., 209. 1057 г. Язъ взялъ у нихъ на лготу двенатцатую доль обжи пустого съ великодни пасхи Христовы 104-го году. Арх. Стр. I., 719. 1596 г.
- 5. Обрядовое кушанье, изготовляемое по православному обычаю ко дню пасхи и освящаемое в церкви. Мятва над паскою, над сыры и яица. Требник, 433. XVI в. А вышедчи изъ полону, въ церковь хаживаль и ко кресту и къ евангилию ходилъ... и святою водою крапливался, и пасху ъдалъ. (Распр. речи) РИБ II, 641. 1624 г.
  - 6. Страстная неделя. Иже до конца

отъ болезни изнемогъ, и во дни святыя пасхи да ястъ масло и да пиетъ вино. Сб. Кир.-Б. м., 11. XV в.

ПАСХАЛЕЙНЫЙ, прил. Относящийся к пасхалии. Пасхалейный ключь см. ключь.

ПАСХАЛИЯ (ПАСКАЛИЯ, ПАС-КАЛЬЯ, ПАСХАЛЬЯ), ж. Таблица для определения времени пасхи. Да потому паскалия и лунник учинено коловратно. Геннадий, 391. XV в. И азъ написалъ вамъ ту паскалью на двадцать лѣтъ, что ко мнѣ митрополитъ прислалъ, да и ту свою пасхалью на седмъдесятъ лѣтъ, что есми послалъ митрополиту на Москву. (Гр. новг. архиеп. Генн.) РИБ VI, 803. XVI в. ~ 1492 г. Книга въ четъ Собрание розныхъ словъ и о осмочастии и Пасхалии, толста. АЮБ III, 183. 1685 г.

ПАСХОВНЫЙ, прил. Относящийся к пасхе (в знач. 4). Въкусивъ плътию съмрьти, гй, пръложи съмрьтьную горесть на сладость сластию пасховьною добръ. Триодь Моис. К., 193 об. XII—XIII вв.

ПАСХОВЫЙ, прил. Пасхальный. Пасховыя. (Афан. Алекс. Сл. на ариан) Оп. II (2), 37. XV в.

ПАСЫНОКЪ, м. 1. Пасынок. (1243): Явися знаменье... отъ иконы святого Спаса надъ гробомь княгыниномь... юже уби свои пасынокъ. (Син.) Новг. І лет. (Н.), 79. Мачиха пасынку на двое волю дала: нагъ ходи, либо без рубашки. Сим. Послов., 187. XVII—XVIII вв.

2. Княжеский дружинник. (1177): Он же приъха Ростову, совокупивъ ростовци и боляре, гридьбу и пасынкы и всю дружину. Лавр. лет., 380.

ПАСЫНОЧНЫЙ, прил. Относящийся к деревянной детали, называемой посынком (откосу столба или верхнему колену мачты — стеньге). 10 гвоздей пасыночныхъ костылеи, да 13 гвоздей ломаных. А. Кир.-Б.м., отд. 1, Г № 104. 1656 г. 2 напар<ь>и пасыночных, 2 напар<ь>и донных, 3 спицы сращивалных. Там же.

ПАСЫНЪЧЬ, прил. Пасынъча бесъда — название места в Киеве. (945): Хёяную Русь водиша ротъ в цркви сто Ильи, яже есть надъ ручаемъ конець Пасынъчъ бесъды. Лавр. лет., 54.

ПАТАКА см. патока ПАТАЛЬ см. петаль

ПАТЕЛА, ж. То же, что пастела<sup>2</sup>. Имена строкамъ како которая зовется и как поется... Глас  $\widetilde{A}$ ... Патела. Азбука знам.<sup>1</sup>, 6. XVII в.

ПАТЕРЪ, м. Католический священник.

монах. В Португалскую землю... приъхал послом от короля конгоског<0> патер Бонавентура капучин о дховномъ дъле. Куранты<sup>4</sup>, 200. 1650 г.

ПАТЕРИКЪ, м. 1. Общее название сборников дидактических новелл об аскетических подвигах христианских монахов (святых отцов), а также собраний их нравоνчительных изречений (ср. греч. πατερικόν). Отъ патерика. Рече старьць: не премудряи млтвы своея многыи(ми) словесы. Изб. Св. 1076 г., 618. (1059): Антоний Печерьскии и Феодосии заложили церковь Святыя Богородица в Печерском монастыри. В патерицъ писано о них. Арханг. лет., 42. Патерик — отечник. Алф. 169 об. XVII в. Патерикъ египетский, печерский, скитский — названия сборников. Патерикъ скитцкой въ десть на бумазъ, волоченъ кожею, да патерикъ печерьской, въ полдесть. АЮБ II, 636. XVI в. Лапсаикъ -патерик египетский. Алф. 126 об. XVII в.

Название иконы. Икона вторая патерик, на ней же писан рай на востоцъ, в нем же съдяще Авраам, и Исаак, и Иаков, и 12 патриарх. Отв. дос., 404 об. XVII в.

ПАТЕРКИ, мн. Бусы (ср. белор. пацерки из польск. paciorki). Четыре тысячи ниток патерок. Там. кн. Смол. 1, 326. 1673— 1679 гг. —Ср. патырки.

ПАТКА, ж. Утка (ср. срб.-хрв. патка). Утръи же днь вземь Иесей заяца, пяткы [сп. XVI—XVII вв.: паткы], гускы, курята и птица многородных и Двда сна своего и иде къ црю Саулу (греч. иначе: πτηνῶν πολυειδη γένη). Палея ист., 151. XV в. ~ XII в.

ПАТОГИ, мн. Батоги (ср. ст.-польск. patog). Да тово ж... Горску... за ево воровство бито патоги. (Чел. А. Бермацкого) МДБП, 49. 1633 г. Тот Петровъ члвкъ Горска... в моем дъле бит патоги. Там же, 51. —Ср. батогъ.

ПАТОКА (ПАТАКА), ж. 1. Самый чистый мед, отделяемый от воска без применения огня и пресса, самотеком (тж. медъ патока). Куплено... меду 35 пуд с воском да 6 пуд без чети патоки. Кн. прих.-расх. Волокол. м. N 2, 149-149 об. 1574 г. А бълои мед сытити, выбирати патока бълая чистая, да убит<ь> патока мутов<ь>ю гораздо, чтоб не было кус<ь>я медового мълково. Дм., 153. XVI в. Явилъ Иванъ... кє пуд меду патоки. Там. кн. Тихв. м. N 1296, 26. 1648 г. Лукъ... сырои толченои да с патокою смъщанъ... болесть всякую и-стомах<а> выведетъ. Травник Любч., 219 об. XVII в. ~ 1534 г. Патока свороборинная, фьялкова — аптечные препараты из меда и цветов. Вельти имъ дати въ Обтъкарской приказъ въ патоку фьялкову шесть гривенъ патаки чистой. Мат. медиц., 6. 1630 г. Патаки свороборинной 3 склянки. ДАИ VI, 323. 1673 г.

2. О соке винограда и тутовых ягод (для пояснения библейского выражения кровь гроздиа и морва). Слономъ показащя кровь патоку гроздиа и морва къ поострению ихъ на брань (sanguinem uvae et mori). (1 Мак. V1, 34) Бусл. Христ., 172. 1499 г.

ПАТОЧИНА, ж. Ручей, протока по заболоченной местности: понижение, вкотором скапливается вода, со слабым течением или без стока. Да и розвели от Селяниново < и > зем(л)и... из болота в паточину, да из паточины на пен(ь) на дубовои, да со пни в паточину, да из паточины в болото; и на тъх дубъхъ... грани поклали. АСВР II, 413. 1491 г. Идущу же ему чрезъ паточину нъкую по глемымъ мосцамъ. Ж. Варл. П., 28 об. XVI-XVII вв. ~ 1589 г. Учали межъ озерцами волочить запасы въ павозкахъ... а провадили повозки отъ озера до озера паточинами, тянули по водъ бродячи... а тъ между озерцами паточины... отъ озера до озера по верстъ и меньши. (Отп. тобол. воев.) РИБ II, 1090. 1623 г. Дано... за Окою рекою в Стрелице по обе стороны озерка Миткина в сенные покосы на козбу осоку, паточину и хвощъ; а оброку... с тово хвощу и с осоки платить по пяти алтынъ. Кн. п. Нижегор., 317. 1621 г. А от россохъ на низъ которые де ръчки и паточины выпали с объ стороны в Лысву ръчку, тъмъ де ръчкамъ и паточинамъ свои имяна. А. Пыскор, м., N 388, 246. 1671 г. А от Дмитреевскои же земли в длину подле пожню... паточина, а в неи лъсъ ивнякъ небольшой, мфрою того мфста тритцать одна сажень. Гр. Дв. II, 131. 1681 г.

ПАТОЧКА, ж., уменьш.-ласк. к патока (о хмельном напитке из меда?). Из одное бочки пят<ь> оловоников меду нацидят... да... мушкатцу в мешочке, а гвоздики в другом, а в трет<ь>ем в мешечке всяких блговонных зелеи... в оловяники послати... а вишне<во>го морсу и малиноваго в два оловяника, а въ инои паточки готово<и>, ино в одночас<ь>е шесть медов про гость. Дм., 123. XVI в.

ПАТОЧНЫЙ (-ШН-), прил. Сделанный из самотечного меда (патоки) или с добавлением такого меда. Паточнои мед сытити — взяти в пятеро патоки, а розсытити водою льть тепло... а вару положыти на три пуда мъра хмелю, да дрожжима

наквасити. Дм., 153. XVI в. А на трапезъ... оладьи съ медомъ, квасъ паточной. Столов. обих. Волокол. м., 8. XVI в. Крушка меду вишневого, полведра меду паточново. Перс. д., 25. 1615 г.

ПАТРАКИЙ (-КЫЙ) и ПАТРЕКИЙ (-КЪЙ), м. То же, что патрикий. (941): Фока же патрекии съ макидоны, Федоръ же стратилать съ фраки... обидоша Русь около. (Пов. врем. лет) Лавр. лет., 44. И се слышавъ, Зинонъ ятъ патракия Пелагиа... и... повелъ стрещи (τὸν πατρίκιον). Хрон. И. Малалы, XV, 12. XVI в. ~XIII в. И оклеветаша и, яко же единъ естъ патракыи Куросъ, и извръженъ быс<ть> изъ сана. Там же, XIV, 12. (900): Бысть же тогда царь Роман и посла патрекъя Феофана с воины на Русь. Арханг. лет., 22.

ПАТРАКИЙСКИЙ, прил. к патракий. И се слышавъ, Зинонъ ятъ патракия Пелагиа... въ патракиискыи санъ въступивша (εἰς τὴν τοῦ πατρικίου ἀξίαν). Хрон. И. Малалы, XV, 12. XVI в.  $\sim$  XIII в. Повелѣвь, да не влазять в саны патракийскыа емноси. Там же, XIV, 12.

ПАТРАКИЯ, ж. Жена патрикия. И пришедъше [народ] къ Улианъ, нарочитъи патракии, въпияху мужа ея ради Ареовнонда цря нарицающе Румомъ (τῆς πατρικίας). Хрон. И. Малалы, XVI, 15. XVI в. ~ XIII в.

ПАТРАКЫЙ см. патракий

ПАТРАХЪЛЕНАЯ см. патрахильный ПАТРАХЕЛЬ, ПАТРАХЪЛЬ см. патрахиль

ПАТРАХЕЛЬНЫЙ, ПАТРАХЪЛЬ-НЫЙ см. патрахильный

ПАТРАХИЛЕЦЪ, м., уменьш. к патрахиль. Другой потрахиль отласной, зеленой... патрахилецъ малой, отлас травчатой. Вкл. Ант., 63. 1664 г.

ПАТРАХИЛЬ (ПОТРОФИЛЬ, ПОТ-РОХИЛЬ), ПАТРАХЕЛЬ (ПАТРАХЪЛЬ, ПОТРАХЕЛЬ), ПЕТРАХИЛЬ, ж. Часть облачения священника в виде длинной полосы ткани, надеваемой на шею под ризу; епитрахиль. По облечении въ новую свиту... и въ четительскый патрахиль... облекуть и вырху въ фелонь. Новг. корм., 612 об. 1282 г. И сверхъ саку положили на него другой патрахель. Х. Вас. Познякова, 16. XVII в. ~ 1561 г. Патрахиль священническая гарусъ черьвчять. АЮБ III, 394. 1567 г. Патрахъль низана жемчугомъ по вишневому бархату. Росп. им. Н. Ром., 56. 1657 г. И святъйшие патриархи... облачились... въ потрахели. Зап. Луговского, 40. 1667 г. Села Борщавого исъ церкви архистратига Михаила... ризы, стихори, потрофиль, поручьи, поесы... и всякою церковною утварь побрали. Баг. Мат., 86. 1680 г. Патрахиль держати — букв. иметь право облачаться в епитрахиль, необходимую принадлежность священника при совершении богослужевных действий, перен. иметь право, будучи вдовцом, совершать богослужение и отправлять требы. Велелъ ему дать свою патрахѣлную грамоту... патрахѣль держати, завтрени и вечерни, молебны пъти. АЮ, 415. 1621 г. Вели, государь, мнъ дать свою светительскую потрохилную грамоту, потрохиль держать и божественную литоргею служить. Гр. Крут. еп., 47. 1679 г.

♦ Взяти кого-л. на свой рахиль - гарантировать кому-л. свою защиту, покровительство (что подразумевало совершение в церкви определенного символического обряда). (1445): Отче! Чтобы еси шель въ свою епископию, въ градъ Муромъ, и взялъ бы еси дъти великого князя на свой патрахъль... Владыка же Иона... съвръщивъ молебнаа и взятъ ихъ исъ пелены у Пречистые на свой патрахъль. и поиде съ ними къ князю Дмитрию въ Переславль. Воскр. лет. VIII, 117-118 [возми на свой патрахиль — Ж. Ионы мт., XVI в.; петрахиль — Симеон. лет., 199]. —Ср. епитрахиль.

ПАТРАХИЛЬНОЕ, с. Вознаграждение священнослужителю. Дано свщнку Варфоломѣю патрахилног<0> с марта по ноябрь 22 алтна 2 мос<ковки>. Кн. прих.-расх. Тихв. м. N 1, 2 об. 1592 г.

ПАТРАХИЛЬНЫЙ (ПОТРАХИЛЬ-НЫЙ, ПОТРОХИЛЬНЫЙ) и ПАТРА-ХЕЛЬНЫЙ (ПАТРАХЪЛЬНЫЙ, ПАТ-РЕХЕЛЬНЫЙ), прил. Патрахильная (грамота) — документ, разрешающий овдовевшему священнику совершать богослужения (обычно с некоторыми ограничениями) и отправлять требы. А которые ть вдовые попы и дияконы объщаются чистоту хранити и на крылосъ стояти, и тъмъ попомъ и диякономъ имати у святителей благословеныя патрахъльныя и уларныя грамоты кръпости для и бережения. Стоглав, 171. XVII в. ~ 1551 г. Дать ему патрахѣленая на два года, третей годъ служить литоргия. Гр. Крут. еп., 43. 1662 г. Вели, государь, мнъ дать свою светительскую потрохилную грамоту, потрохиль держать и божественную литоргею служить. Там же, 47. 1679 г. Даны были мн четыре потрахильныя грамоты погодно. Там же, 48. Билъ челомъ я... о патрахелной грамотъ... велено мнъ... дать патрехелною грамоту. Там же. И азъ, смиренный Иовъ... митрополитъ... велълъ дати ему нашу благословенную патрахилную граммату, съ службою впредь годъ... И онъ въ тотъ годъ божественную литоргию да служитъ и прочая пресвитерская да дъйствуетъ во святъй... церквъ. АЮ, 416. 1699 г. —Ср. епитрахильная.

ПАТРЕАРХЪ и произв. см. патриархъ и произв.

ПАТРЕАРЬСК- см. патриаршеск-ПАТРЕКЪЙ, ПАТРЕКИЙ см. патракий ПАТРЕХЕЛЬНЫЙ см. патрахильный ПАТРИАРХЪ (ПАТРЕАРХЪ, ПАТ-РИАРЪХЪ, ПОТРИАРХЪ), м. І. Глава рода, племени, праотец, родоначальник. Видъвъ радуещи ся англыскыя чины, патриархъ и прпдбныхъ страдальць (πατοιαρχῶν). Мин. ноябрь, 487. 1097 г. Яко же и великыи патриаръхъ Авраамъ, прадъдъ Хвъ, върою пръсельникъ бывъ и пришьльць въ земли тужеи, другъ бжии нарече ся. (Сл. похв. Кир. и Мефод.) Усп. сб., 202. XII-XIII вв. Патриарх - отцем начальник. Патриархи 12 роди Иаков... 12 сынов, и от коегождо сына пойде свое колено племене, и коеждо племя тех двунадесяти своего себе отца имяще патриарха. Алф. 169 об. XVII в.

2. Патриарх, высший начальник духовенства какой-л. области. Глааху о томь же архиепискупъ Илии илмстъ и о архиепискупъ антиохиистъ Флавианъ... въ единъ же дынь пустиста оба патриарха другъ къ другу глаголюшта (οι πατριάργαι). Патерик Син., 78. XI в. (1147): Не есть того в законъ, яко ставити епспомъ митрополита безъ патриарха, но ставить патриархъ митрополита. Ипат. лет., 341 [безо патреарха — Моск. лет., 39]. А иные [тяглые люди], сшедчи, живутъ за потриархомъ. Писц. д. II, 1644 г. (1682): А на погребение царское на выносе преже несоща крест запрестольной... затем шол патриарх Иоаким со властьми и со освещенным собором. Зап. прик. людей, 449. Вселенский патриархъ см. вселенский.

ПАТРИАРХИЯ, ж. 1. Кафедральный собор, где совершает богослужение патриарх; резиденция патриарха. Списавъ, подавали имъ уставъ божественыя службы... такоже и синодикъ правый, истинный, который чтуть въ Царигородъ, въ Софьи святой, въ патриархии. (Гр. мт. Кипр.) РИБ VI, 239. XVI в. ~ 1395 г. И Анастасий иконоборець не патриархъ ли же былъ, егоже святая мученица Феодосия дъвица со

инъми инокинями, введши въ патриархию, камениемъ бияху? (Чел. Ник. Пустосв.) Суб. Мат. IV, 162. 1665 г.

- 2. Область, на которую распространяется духовная власть патриарха. (1204): Ему самому дасть писание патриархъ во всей своей патриархии, камо ни идеть, ту служити. Ник. лет. X, 44.
- 3. Территория, непосредственно подведомственная патриарху в церковно-административном отношении (т.е. не включающая епархии митрополитов, архиепископов и епископов); патриаршая область. Святъйшии вселенстии патриарси... повелъша всего государства Росийскаго, въ нашей патриархии и во всъхъ епархияхъ, въ пополнение учинити архиереовъ. АИ IV, 543. 1675 г. —Ср. патриаршество.

ПАТРИАРХОВЪ, прил. к патриархъ (в знач. 2). Възнесохомъ же его въ гостиницю, идеже болие полагаеми суть въ патриарховъ въ стъмь градъ (в греч. иначе: εν τῷ νοσοκομείῷ τοῦ πατριάρχου). Патерик Син., 93. XI в. Аще бы въпрашаетъ тя, глаголя: что есть патриархово именование, отвъщай ему: патри толкуется отцемь, а еже архъ начяло сказуется, якоже быти патриархъ, еже есть всъмъ отцемъ начяло малиншимъ и великымъ. (О мантии патр.) Сб. Друж., 35. XVI в. Патриарховъ дворъ см. дворъ.

ПАТРИАРШЕСКИЙ (ПАТРЕАРЬСК-, ПАТРИАРШЬСК-), прил. 1. Относящийся к библейскому праотцу (праотцам). Съ правъдъными вънутръ бжия бжъствъныя славы въселивъ ся... видиши патриаршьскыя ликы, пролжене ( $\pi$ ατριαρχῶν τὰς χορείας). Мин. окт., 11. 1096 г. Дша патриаршьска и велика (ψυχὴ  $\pi$ ατριαρχική). Гр. Наз., 262. XI в. И тако възможемъ причтитис<я> къ стму лику и патреарьскому сонму, радующес<я> стати одесную ба гса ншего. (0 12 пятн.) П. отреч. II, 335. XVI в.

2. Относящийся к патриарху (главе духовенства какой-л. области); патриаршеский. Тѣмь и бъ... отьчьскы мудрости измъкнеть тя, измъкнувъ прѣже от церьска града, по томь и прѣстолу патриаръшьску, ему же не бѣ достоинъ (греч. иначе: ἐκ τοῦ ϑρόνου τῆς ἀρχιερωσύνης). (Беседа Кир. Алекс.) Усп. сб., 439. XII—XIII вв. Иеремия патриархъ... будучи въ Царѣ-градѣ прислалъ соборное дѣяние за своими патриаршескими и многихъ архиереовъ руками. (Чел. Серг.) Суб. Мат. IV, 301 (примеч.) 1682 г.

ПАТРИАРШЕСТВО (ПАТРИАРШЬ-

СТВО), с. 1. Высшая церковная власть; сан патриарха, должность патриарха. (1376): Прииде из Ерусалима архимандритъ именемъ Нифонтъ... на Русь... и пакы събравъ милостыни отъиде, и ста тъмъ на патриаршьство иерусалимъское. Моск. лет., 192. (1620): Сяде на патриаршество Филаретъ митрополитъ. Арханг. лет. (кон.), 40. И потомъ [посетил Сергиев монастырь] святъйшии вселенскии Иеръмия патриархъ Царяграда, иже и патриаршества саномъ украсилъ престолъ росиискии, поставилъ на Москвъ въ патриархи преосвященнаго мит-Иова. Ч. Серг. рополита P. A3., 3. 1654 г. || Время пребывания в должности патриарха. И чтобъ въ божественной литургии дъйствовали попрежнему надъ седьмию просвирами, какъ всѣ патриархи до Никонова патриаршества служили. (Чел. Серг.) Суб. Мат. IV, 302. 1682 г.

2. Территория, непосредственно подведомственная патриарху в церковноадминистративном отношении (т.е. не включающая епархии митрополитов, архиепископов и епископов). Се язъ, смиренный Иевъ, патриархъ Московский и всеа Русий... благословилъ есми игумена Германа, что служилъ... въ Пъсношскомъ монастыръ, въ Дмитровскомъ увзде, въ напатриаршестве... на игуменство къ церкви пречистыя богородицы... Рожества и преподобнаго отца Савы Сторожевскаго, что въ Звенигородцкомъ уъзде, въ свое жъ патриаршество во общий монастырь. Арх. Стр. I, 679. 1592 г. Пожаловали есмя... святъйшему патриарху Филарету... которые у него отца нашего... въ его великого государя патриаршествъ... монастыри... и храмы... и мы... велъли въдать, и росправу межъ ими чинить, и пошлины имать по уложенью... патриарху Филарету Никитичу Московскому и всеа Русии. AAЭ III, 232. 1625 г. — Ср. патриархия.

ПАТРИАРШЕСТВОВАТИ. Быть патриархом. Прииде [Никон] вторицею кресту предносиму, аки патриаршествуяй, а не смиреннымъ образомъ. ПСЗ I, 653. 1666 г.

ПАТРИАРШИЙ (ПАТРЕ-, ПОТРЕ-, ПОТРИАРШИЙ), прил. Относящийся к патриарху, принадлежащий ему. (1156): Патриархъ же присла к нему грамоты, блажа и и причитая къ стмъ его, он же боле кръпляшетьс<я> послушивая грамотъ патриаршь. Ипат. лет., 484 [грамоту патреаршу. Моск. лет., 61]. Которыя слободы на Москвъ патриарши, и митрополичи, и владычни, и монастырския... и тъ всъ

слободы со всѣми людми... взяти за  $r \in \mathbb{Z}$ ря в тягло. Ул. Ал., 251. 1649 г. Патриарший дворъсм. дворъ.

ПАТРИАРШЬСК- см. патриаршеск-ПАТРИАРШЬСТВО см. патриаршество ПАТРИАРЪХЪ см. патриархъ

ПАТРИКЪ, м. То же, что патрикий. И проръзавше среду ея [старой рогожи], възложиша на шию его [св. Андрея] вмъсто одежа... зрящии же глаголаху смъющеся ему: добръ подъкладъ лежить на твоемъ ослъ, похабе. Он же глаголаше... в добрърюи хожю (καλὸν σαγὴν φορῶ), патрика

ему: добръ подъкладъ лежить на твоемъ ослѣ, похабе. Он же глаголаше... в добрѣ рюи хожю (καλὸν σαγὴν φορῶ), патрика бо мя есть сътворилъ владыка (πατρίκιον). (Ж. Андр. Юрод.) ВМЧ, Окт. 1—3, 93. XVI в. ~ XII в. Принужден же чюдотворивыи оцъ прехвалным мужем Доментизиолъмъ патрикомъ и куропалатом, радости и веселию бывшу велику в дому его, отиде от них. (Ж. Феод. Сик.) ВМЧ, Апрель 22—30, 789. XVI в.

## ПАТРИКЕИ см. патрикий

ПАТРИКИЕВЪ, прил. к патрикий. Случися ему уснути и видъ нъкоего, носяща патрикиевъ образъ... и грядуща отъ притвора. ВМЧ, Окт. 19—31, 1643. XVI в.

ПАТРИКИЙ (-КЕИ, -КЫИ), м. Патрикий — один из высших чинов в Византии (из лат. patricius 'патриций'). Стааго Василия, отъ посълания, еже къ Кесариу патрикиу (πρὸς Καισάριον πατρίκιον). Изб. Св. 1073 г., 53. (920): И абие посла Романъ царь патрикыя Феофана съ вои на Русь. Новг. І лет., 6. Сии бяаше от Рима, сынъ Еуфимиана патрикеа и матере Аглаиды, богатыхъ зъло и благородныхъ. Ж. Ал. Чел. бож., 513. XVI в. —Ср. патракий, патрикъ.

НАТРИЧЕСТВО (ПАТРИЧЬСТВО), с. Сан патрикия. Аще будеть патрикии еще сыи под властию очею купно егда причиметь свършение патричьства [Корм. Балаш., 543, XVI в.: патричества] подъ властию быти оща своего избавиться. Мерило Пр., 566. XIV в.

**ПАТРОНЪ**<sup>1</sup>, м. Заступник, покровитель (ср. польск. patron). Избрахъ мнѣ... за особливаго патрона и опекуна... крестителя господня Иоанна. Шерем., 1582. XVIII в. ~ 1699 г.

ПАТРОНЪ<sup>2</sup>, м. Оболочка для пушечного и ружейного заряда вместе с самим зарядом. Здълать желъзные же кованыя пушки... ис которыхъ готовыми кожеными патронами возможно на всякую минуту 10 разъ выстрълить. Петр, I, 284. 1699 г. Мушкетъ къ заряду... Вынимай патронъ.

Скуси патронъ. Клади въ дуло. Там же, 348. 1700 г.

ПАТРУБОКЪ, м. Короткая трубка, служащая для соединения каких-л, деталей. Да восмь заступов худых и добрых да чепь с нашеиникомъ, патрубокъ, шесть подпилков да свердло. Росп. сп. Смол., 410. 1665 г.

ПАТЫРКИ, мн. Бусы или четки. Дати ми Колтых Ракову за ормякъ опашень мухоярецъ пуговицы хрустальны съ жемчуги да за патырки, за кральки съ жемчуги цъну, что Колтыря скажетъ. (Пам. дух. грам.) Влад. сб., 129. 1535 г. —Ср. патерки.

#### ПАТЫРЬ см. потиръ

ПАУЖИНЪ, м. Прием пищи между обедом и ужином, полдник, время такого приема пищи. И дралися съ утра до паужина. ДАИ VII, 280. 1678 г. А работникамъ давайте время на завтроки, и на объды и на паужины. АЮБ II, 705. 1679 г.

ПАУЗИНА, ж. Жердь (?). Да на передбаня куплено восмъдесят бревен и з должницами, лотаки, паузины, дано 4 а<лтына>. Кн. оцен. Вяз., 73 об.—74. 1653 г.

ПАУЗИТИСЯ. Перегружаться из-за мелководья на паузки. [Судно] на дороге с моею рыбою на мелких водах паузилось многижда. Хоз. Мор. II, 152. 1650 г.—Ср. павозитися.

**ПАУЗОКЪ** и произв. см. **павозокъ** и произв.

ПАУКЪ, м. 1. Паук. А живаго паука, завязав в плате, навяжи человеку на шею. Леч. V, 486. XVI—XVII вв. Агапеа. Паукъ. Spinne. Lud.,96. 1696 г. От верху церковнаго, всем зрящим, паук по нити своей спустися. Вел. Зерц. 3, 400. XVII в.

- 2. *Овод*. Узръ... мъсто удолно и в нем воду малу... и над нею паряше мшыца и комары и паукъ множество. Ж. Никит. Пер. 1, 36. XVI в. ~ XV в. Отведоща... его въ чащу лъса и привязаща его нага къ древу, отъидоща. И надолзе паукомъ и комаромъ и мшицамъ ядуще его. Ч. Серг. Р. Аз., 56. 1654 г.
- 3. (?). Апулия... Въ той же землѣ есть звърь паукъ нареченной, котораго злой ядъ мусийскими писками и бубнами отгоняютъ. Козм. II, 496. XVII в. ~ XVI—XVII вв.
- 4. В древнерусской певческой (столповой) нотации название одного из древнейших знаков (знамен), ставившегося обычно в конце некоторых попевок и имевшего распев из пяти звуков. Знамение петия краснаго... паукъ, паук же, паук

великыи. Имена знам. столп., 219 об. XV в. Ино сказание о знамени и о еже в немъ различии; которое знамя како поется и которое с которымъ согласуются... О пауках. Паук един малый 

, а другий болший 

, поются же во гласъх различно. Азбука знам., 18. 1668 г. —Ср. павокъ, паутъ.

ПАУЛИНСТВОВАТИ. Быть последо-

ПАУЛИНСТВОВАТИ. Быть последователем ереси Павла Самосатского (III в. н.э.). О паулиньствовавъшиихъ, таче же прибъгъшемъ къ съборьнъй цркви, уставъ положенъ быс<ть>: пакы крьштеномъ имъ быти вьсячьскы (περὶ τῶν παυλιανισάντων). Ефр. корм., 92. XII в. [то же — Корм. Балаш., 52 об. XVI в.].

ПАУНЪ, м. Павлин. Паунъ имать бо златѣющая и черна и бѣла едино подлежащимъ тѣломъ есть (ὁ ταώς). (Дионисий Ареопаг.) ВМЧ, Окт. 1—3, 611. XVI в.  $\sim$  XV в. —Ср. пауне.

ПАУНЕ. Павлин (ср. греч. παούνι из лат. pavo). Пауне тъщеславуеть. (Диоптра Фил.) Оп. II (2), 460. XV в.

**ПАУТЪ**, *м. Овод*. На снъдение комаромъ и мшицамъ и паутомъ. Ж. Кир. Б., 29. XVII в.  $\sim$  XVI в. —Ср. паукъ.

ПАУТИНА (ПОЎТИНА), ж. Паутина. Церковь держати чисто, безъ пороха и поутины [РИБ VI, 106, по сп. 1282 г.: паучинъ], паче же олтарь. АИ I, 162. XVI в. ~ XIII в. —Ср. паучина.

ПАУЧАТИСЯ. Тянуться, как паутина (?). Лѣта наша яко паучина паучаахуся, д̂ние лѣтъ нашихъ в них же седмъдесят лѣт, аще ли ж<е> в силах — осмъдесят лѣт, и множае их — труд и болѣзнь (τὰ ἔτη ἡμῶν ὡς ἀράχνην [вар.: ὡσεὶ ἀράχνη] ἐμελέτων). (Псал. LXXXIX, 9—10) Библ. Генн. 1499 г. (1460): Лѣта же наша яко паучина паучахуся съ трудомъ и болѣзнию въ животѣ нашемъ. Соф. II лет., 183. Прежде сего печатали о краткомъ житии человѣка: лѣта наша, яко паучина паучахуся, а нынѣ печатаютъ: поучахуся. Чел. Савв., 33. 1662 г.

ПАУЧИЙ (ПАЮЧ-, ПАЯЧ-), прил. Относящийся  $\kappa$  пауку. Но обаче яко красна [вар.: кросна] пауча ткуть таковыхъ пишюще (ιστὸν ἀράχνης). Хрон. Г. Амарт., 52. XIII—XIV в. ~ XI в. Поставъ паучь — о паутине. Възбъдънуемъ гонести, яко же и въпадъшая мухы въ поставъ паучь (ἐν τῷ ἱστῷ τῆς ἀράχνης). Панд. Ант., 44. XI в.\* Поставъ паучь ткуть (в др. сп. паячь — ἱστὸν ἀράχνης). Ис. LIX. 5 (Упыр.) XV в. ~ 1047 г.\* [ср. Кн. прор., 161: поставъ паючь].

ПАУЧИНА (ПАВУЧИНА, ПАЮЧИНА, ПОУЧИНА), ж. 1. Паутина. Вся житиискаа яко стъня и паучину уминуеть (ώς σκιὰν καὶ ἀράχνην). Панд. Ант. (Амф.), 94. XI в. Къде суть иже тя ласкааху? Не вьсе ли бъ стъньмь и мимоиде и хуже паючины. (Сл. о бог. и Лаз.) Свед. и зам. I, 31. XII в. Знамения же быша фивеемъ о злых, хотящих быти на них: Димитрено бо сщение паучина бъ покрыла (τῆς Δήμητρος ἱερὸν ἀράχνη περιεκάλυψε). Александрия, 29. XV в. ~ XII в. Вся акы павучина разимахуся. Златостр. 1, 55. 1474 г. Еллинская соблазны яко паучины раздираются. Чел. Авр., 75. 1670 г.

2. Перен. О пустяковой болтовне. Таковыя накыя движеть паучины [дьявол], ихъже убо принести къ житию ничьсоже неключимо [в греч. βоμβύκια 'маленькие насекомые', перен. 'бесполезная болтовня']. Ефр. корм., 548. XII в.

ПАУЧИННЫЙ (-НЬНЫЙ), прил. Паутинный (т.е. тонкий, слабый). Поминающе стаго и како живяше въ нихъ исповъдающе, и какы претърпъ труды въ таковъмь паучиньнъмь телеси (ἐν οὕτω ἀραχνώδει σαρκίω). (Ж. Феод. Студ.) Выг. сб., 356. XII в.

## ПАУЧИННЫЙ<sup>2</sup> см. паучиный

ПАУЧИНЫЙ (-ННЫЙ), прил. 1. Паучиный, паучий. Приведени будут... пред твои суд и да послушествуют еже съвъщають ны и да увъдят искушением, яко поставь паучины < и > τκуτь (ώς ἱστὸν άράγνης). Псалт. толк. Феодорит., 9, XV в. Его же [хагана] прещении и бъщение... скоро раздрушилъ есть, аки паучино ткание. Сл. на победу, 120. 1541 г. Такоже и тебе, велеумну мужу... не требе наше грубое и неполезное плетение, и да не въменится, аки паучинное прядение. Посл. Стефана, 404. 1637 г. Мурусоми есть змин, иже испущают из себе шолк, аки паучинная тенета. Алф.<sup>2</sup>, 50 об. XVII в.

2. Относящийся к оводу, произведенный оводом. [Траву] прикладываемъ ко ужалению змиину и паучинному тако же. Травник Любч., 382. XVII в. ~ 1534 г. Тъм же сокомъ помазуемъ укушение паучинное. Там же, 485 об.

ПАУЧНОСЛАВНЫЙ, прил. Имеющий недобрую славу паука. О тщеславии... Пресквернаго же оного... томителя... въщаниемъ паучнославную сию умори пиявицу. Г. Фирсов, 85. XVII в.

**ПАУЧНОТОЧНЫЙ,** прил. Относящийся к паутине. Мнъ же обаче полезнъе еже умлъкнути, нежели паучноточная прости-

рати прядениа. Ж. Стеф. Перм. Епиф., 111. XV-XVI вв. ~ XV в.

ПАУЧНЫЙ, прил. 1. Относящийся к пауку. Якоже паучьныя нити, вражия вседъиства... бомощьно раздыраста (ἀράχνης). Мин. ноябрь, 316. 1097 г.

2. Перен. *Тонкий, хрупкий, слабый.* Къто бо еже въ зимъ ознобление паучьнаго его телесе (τοῦ ἀραγνώδους... σαρκίου). (Ж. Феод. Студ.) Выг. сб., 328. XII B.

ПАФЪ, м. Шёлк сырец. А шолк де сырец имянуемой паф купят на их деньги по 2 руб. Гр. Хив. Бух., 336. 1671 г.

ПАФИЯЛКОВЫЙ (ПАХВИЯЛКО-ВЫЙ), прил. Отливающий фиолетовым цветом. Нашли в горах руду краску на ф<ь>ялковой, цвътъ и пахвиялковой (в лат. иначе: inventa est... vena ferax gemmae violaceo perlucentis colore, amethysti nomen sortitae, quod usque ad vini colorem accedens prius quam id degustet in violam desinat). Козм., 163. 1670 г.

ПАХЪ1, м. 1. Область между бедром и нижней частью живота. (1417): А болъзень бысть такова: прежде же яко рогатиною ударитъ за лопатку... и разболится... железа же неединаче: иному на шеи, другому на стегнъ, овому подъ пазухою и подъ скулою и за лопаткою и въ паху. Новг. IV лет., 115. Мерин... карь... у правои ноги в паху белинка. Там. кн. Тихв. м., N 1326, 17 об. 1662 г. Федосъи Павловъ застръленъ изъ пищали въ пахъ навылетъ. ДАИ Х, 442. 1683 г.

2. Мн. Брюшная часть шкуры животного. А се княз<ь>... бл(а)г(о)с(ло)вил своег(о) зятя, кн(я)зя Осифа: икону золоту... да шубу пахи рыс(ь)и с оксамитом. Дух. и дог. гр., 312, ок. 1486 г.

**ПАХЪ**<sup>2</sup>, м. Запах. (1558): И выпилъ сосудъ зелиа и сталъ ничемъже вреженъ, точию потъ велий изыде изъ него, брада же и зубы выпадоша, а зелье изыде изъ него пахомъ ис подъ ребръ, и просветися лице его, яко лице ангилу. Львов. лет. II, 601. [Цветок услаждает] обоняние своимъ пахомъ сладким. Истом. Букварь, 52 об. 1696 г.

ПАХАЛО, с. Веер, опахало (зд. о рисунке на ткани). Да у него жъ куплено бархатъ, по червчатой землъ пахала большие серебрянные въ кореньяхъ золото съ зеленомъ шолкомъ. Д. Моск. пр. о мятежах, 65. 1651 г. —Ср. опахало.

ПАХАЛЬНИКЪ, м. Опахало, употребляемое при богослужении. Въда же Епифанъ иному дияку пахальн(и)къ (тò ριπιστήριον). (Ж. Епиф. Кипр.) Усп. сб., 268. XII--XIII BB.

ПАХАЛЬЦЕ, с., уменьш. к пахало (о рисунке на ткани). Шуба, камка зелена мелкотрава, по ней пахалцы. Выходы цар., 42. 1636 г.

ПАХАНИЕ1, с. Действие по глаг. пахати1, вспахивание (земли). Пашни монастырьские крестьянского десятинного паханья въ полъ 60 четьи. Кн. п. Моск. І. 810. 1593 г. Належащее к дрвнъ... время к паханию блюди. Забчиц<sup>1</sup>, 40. XVII в.

 $\Pi AXAHUE^2$ , с. 1. Махание, размахивание. Многажды бо или вътръником или понявою пашюще, а тиху сущю въздуху... вътръ створим от паханиа. Шестоднев Ио. екз.<sup>1</sup>, I, 315. XVI в.

2. Подметание или обметание (напр. сажи со стен). Роману трапезнику отъ церкви и отъ трапезы отъ мытья и отъ паханья далъ гривну. АХУ I, 51. 1620 г.

ПАХАНЫЙ, прил. 1. Паханый (о земле), в отличие от целины, залежи и т.п. Пустошъ Попова да пустошъ Бобрики, а в них пашни пахоные земли 12 четьи в поле. ACBP III, 79. XVII в. ~ 1498 г. А по мъре тое паханые и непаханые земли 5 десятинъ. Кн. ям. новг., 19. 1588 г. Пашни паханой пять вытей безъ третника, а впустъ выть съ полчетью и полполнолтретьи выти... перелогу. АИ V, 257. 1689 г.

2. Бывший в употреблении при вспахивании (о хомуте). Да на погребицъ... 7 хомутовъ паханыхъ. Д. Шакловит. IV, 384. 1689 г.

ПАХАРЬ, м. Пахарь, земледелец; пользователь (земли). Пашеная з(емля) поспъла, а пахареи мало. Куранты<sup>2</sup>, 25. 1643 г. Сказали пашня олонецких же крстьянъ, а пахоремъ имян не сказали. А. Свир. м., N 124, сст. 1. Росп. 1651 г. Пахарь (фротήр). Влх. Словарь, 31. XVII в.

ПАХАТА см. пахота

ПАХАТИ<sup>1</sup>. 1. Пахать, обрабатывать (землю). (946): Ол<ь>га... посла къ граду гля... вси люди яшас<я> по дань, пашють [Лавр. лет., 58: дълають] нивы своя и земли, а вы хощете гладомъ измрети. (Пов. врем. лет) Переясл. лет., 12. А послъ Гриди осталися его діти... а ту жо землю пашутъ Лаптевскую опослъ отца другой годъ. А. гражд. распр. I, 31. XV в. И вы б, все крестьяне, которые в тех деревнях живут... пашню на них пахали и оброк им платили. А. феод. землевл. II, 328. 1564 г. || Иметь в пользовании (землю). Купилъ есмь... у Микулиныхъ дътей... ихъ отчину деревню Воронино... да и тотъ жеребей, что у нихъ пахала мати ихъ Марья. АЮБ II, 341. 1511 г. А полосминки... того ж участку пахать ис пятого снопа. Кн. отводн. Ивер. м., 69. 1668 г.

2. Возделывать, выращивать (какую-л. сельскохозяйственную культуру). Прямою своею силою... и првдными труды... пашут [земледельцы] хльб и всякое обилие. Дм., 82. XVI в. Имъ [железом] землю оремъ и хльбъ пашемъ. Травник Любч., 685. XVII в. ~ 1534 г. Обмолочено... сорок девят<ь> сотниц пятдесят снопов ржи тъми же крестьяны, которые ту рож<ь> пахали, а вымолочено... семьдесят четыре чети. Пам. Влад., 31. 1613 г. Позадь дворишка... пашутъ лукъ и чеснокъ. Кн. пер. Рост., 7. XVIII в. ~ XVII в.

ПАХАТИ<sup>2</sup>. 1. Махать, размахивать. Многажды бо или вътръником или понявою пашюще, а тиху сущю въздуху, поженем и ти въставивше вътръ створим от паханиа. Шестоднев Ио. екз.<sup>1</sup>, I, 315. XVI в. Ти плескаху [Иоанну Златоусту] возводяще глас горъ, ово окроиницами пашюще, ово же скуты срачными... вопиюще и глаголюще: поистинъ достоинъ еси стола сего, третийнадесять апостоле! (Ж. Ио. Злат.) ВМЧ, Ноябрь 13—15, 4017. XVI в. ~ XV в.

- 2. Полыхать. Ис тучи выступи кровавыя оболока, а из нихъ пашють синие молньи. Задон., 26. 1470 г. ~ XIV в. (1581): Суть рустии воини силнии: егда стръляютъ изъ луковъ своихъ, тогда огнь пашетъ [в сп. XVIII в.: пышетъ], и дымъ великъ исходитъ. Строг. лет., 16. XVII в.
- 3. Мести, обметать, подметать. Тъ же мужие при Лвъ царъ пахали улицы. Опис. Царьгр., 26. XVII в. ~ XIII—XIV вв. Метловъ куплено кел<ь>и пахат<ь> на 2 де<ньги>. Кн. прих.-расх. Свир. м. N 21, 72 об. 1657 г. Того же дни на мелницы в шущиле сажу пахали найму дано два алтына. Кн. расх. Свир. м. N 25, 80 об.—81. 1658 г.

ПАХАТИСЯ<sup>1</sup>. Обрабатываться, возделываться (о земле). И тѣхъ ямскихъ земель дозирали, пашутца ли и косятца или нѣтъ. Кн. ям. новг., 179. 1624 г.

ПАХАТИСЯ<sup>2</sup>. Развеваться. Того стараго Владимира не льзѣ бѣ пригвоздити 
къ горамъ Киевскимъ: сего бо нынѣ сташа 
стязи Рюриковы, а друзии Давидовы; 
нъ розно ся [исправлено из рози нося 
акад. Д.С. Лихачевым] имъ хоботы пашутъ. Сл. о п. Иг., 37. Звенить слава 
по всеи земли Руссьскои, чюдно стязи

стоять у Дону великого, пашутся хоригови берчати. Задон., 22. 1470 г. ~ XIV в. Еловци ж шеломов их, аки поломя огняное пашетца. Пов. Мам. побоище, 23. XVI в.

ПАХАТНЫЙ см. пахотный

**ПАХВИ** $^{1}$ , мн. Подмышки. [Перстень] положи на самый четвертый палецъ, укротятъ пухлину подъ пахвями (sub ascellis). Скотт, 91. XVIII в.  $\sim$  1670 г.

ПАХВИ<sup>2</sup> см. похви

ПАХВИЯЛКОВЫЙ см. пафиялковый ПАХВЫ см. похви

ПАХИВАТИ. 1. Многокр. к пахати (в знач. 1). Из старины... кашивали и пахивали за Осетром Носовую поляну. Пам. Ряз., 17. XVIII в. ~ 1506 г. По ръкъ Хопру и по Медвъдицъ отнюдь пашни не пахивали и никакого хлъба не съвали. ДАИ XII, 124. 1685 г.

2. Многокр. к пахати (в знач. 2). А противъ той деревни островъ же великой, и на томъ островъ изъ той деревни хлъбъ пахивали. Спафарий. Сибиръ, 91. 1675 г.

ПАХИРЬ, м. Сосуд, чаша. Стражи... церковнии выняша изь кладязя пахирь, и познаша каликы рускыя. Греци же не яша въры, рус(ь) же ръша: нашь пахирь [вар.: чаша] есть, мы купахомся и изронихом на Иерданъ. Х. Стеф. Новг., 52. XVI в. ~ XIV в.

ПАХЛИНКИ, мн. (?). Велѣно взять изъ Приказу Большие казны на починку 8 слюденыхъ окончинъ... на 13 круговъ цѣльныхъ большихъ мѣрою по полсема вершка кругъ, да на боковые и на пахлинки и на углы, всего вѣсомъ 10 фунтовъ, головной. Заб. Дом. быт, 1, 635. 1694 г.

ПАХНУТИ<sup>1</sup>. Издавать какой-л. запах, пахнуть. А благоухание въ той церкви безчисленно хорошо, что и сказать нельзя — какой духъ, пахнетъ сладко. Арс. Сух. Проскинитарий, 198. 1653 г. Домъ пахнетъ дымомъ, а гробъ ладаном. Сим. Послов., 94. XVII в. || Перен. Быть похожим на что-л. Ну, другъ старой, а святъй троицъ врагъ новой, вот тебъ цълая бесъда Златоустаго! Разжуй-ко, чемъ пахнетъ? Ав. Кн. обл., 595. XVIII в. ~ 1679 г.

ПАХНУТИ<sup>2</sup>. Повеять, пахнуть. Мужь мудръ безъ книгъ подобенъ есть оплоту безъ подпоръ: егда без вътра, то онъ стоитъ, а вътру пахнувшю на нь, то падаеться. Ис. и Варн., 16. XIV—XV вв. Аще кто не умъя книгъ мдруетъ, таковыи подобенъ оплоту без подпоръ стоящу... аще на нь гръховныи пахнет вътръ, падет не имыи подпора словес книжных. Изм., 132. XVI в. ~ XIV в.

ПАХОЛЕЦЪ (ПОХОЛЕЦЪ), м. Слуга (ср. польск. pacholec). Перевхаль на твое государево имя въ Мосальскъ изъ Литвы... полякъ, князь Микулай Мосальской, съ похольцомъ своимъ съ Мартынкомъ. АМГ I, 390. 1632 г.

ПАХОЛИКЪ (ПОХОЛИКЪ), м. Слуга (ср. польск. pacholik). Будетъ привдетъ литва или поляки обычные люди и ихъ похолики, и на заставахъ ихъ, обычныхъ людей, принимать не велѣно. АМГ I, 358. 1632 г. И самого онаго храбраго мужа... Алексъя Адашева пахоликъ [на поле: слуга]... поималъ. Курб. Ист., 252. XVII в. ~ XVI B.

ПАХОЛОКЪ (ПОХОЛОКЪ), м. 1. Паюноша, подросток (ср. польск. pachołek). А людеи слуг ребят и пахолковъ безчетно, оприченно рядовых салдат, которых от того бою в поле нелзя было смътит<ь> живых и побитых. Куранты<sup>2</sup>, 207. 1644 г.

2. Слуга, оруженосец, тж. обозный служитель, рядовой из непривилегированного сословия (ср. польск. pacholek). Да писалъ ты ко миъ, чтобъ миъ пропустить въ Литву твоихъ пахолковъ, и я тотчасъ твоихъ пахолковъ пропустилъ... да и провожатыхъ и грамоты проъзжие далъ. АИ II, 150. 1609 г. Съ литовскими людми бой был, и на томъ бою многихъ литовскихъ людей побили... и русскихъ пахолковъ взяли... Мацкаго сотни. АМГ I, 96. 1614 г. 3a литовскихъ людей за пахолковъ пашенныхъ мужиковъ за 10 человъкъ, что... даны ис тюрьмы въ холопство казанскимъ татаромъ... 20 р. взято, по 2 р. за пахолка. Кн. прих-расх. Моск., 292. 1615 г. Панья... заставили коморника своего... королевский листъ тайно честь, а они де, похолки, стояли у дверей и слышали. АМГ I, 349. 1632 г. Государь... велълъ Домашевскаго да Шапку отослать на Яковлевъ дворъ Боборыкина, да съ Домашевскимъ одного пахолка его, а иныхъ въ ссылку... да имъ же обоимъ по малому пахолку. АМГ II, 428. 1655 г. —Ср. пахолопокъ.

ПАХОЛОПОКЪ, м. То же, что пахолокъ (в знач. 2). Въ селъ Турбаевъ... стоятъ паны и пахолопки, и кресьяномъ, государь, корму по государеву наказу везти не велятъ. (Чел. Лжедм. Можайск. у.) РИБ II, 222. 1610 г.

**ПАХОЛЬСКИЙ**, npuл. (?). Ссыл<ь>ные.. литовские люди на Верхотурье присланы... пахотные мужики: Васка Мадцвевъ... Стенка Игнатов, Куска Микитин... мещане... пахолки... пахолской мужикъ Павлик Иванов. Росп. ссыл. Тобол., 56. 1654-1662 гг.

ПАХОМЫЙ, прич. Возделываемый под посев. Земли у нас пахомые и переложные и сънные покосы вместе не подълены. А. черд.<sup>1</sup>, 242. 1645 г. Подписал я Степан ему Фотию землю свою пахомое мъсто на Цыдвъ погостъ. Там же. 243. 1678 г.

ПАХОНЪ, м. Название месяца по древнеегипетскому календарю. Мсци по evгупьтънем  $\tilde{\mathbf{a}}$  фармуфи,  $\tilde{\mathbf{b}}$  пахонъ ( $\pi \alpha \chi \tilde{\omega} v$ ). Изб. Св. 1073 г., 251 об. Възиде же [Христос] пахона  $\widetilde{\mathfrak{I}}$  въ чясь  $\widetilde{\mathfrak{G}}$  дьни. Там же, 247 об.

ПАХОРЬ см. пахарь

ПАХОТА (ПАХАТА, ПОХОТА), ж. 1. Обработка (земли), использование ее под сельскохозяйственные культуры, распашка. И вы бъ тъхъ крестьянъ... назадъ на пустыя мъста не выводили, а писали бы естя тъ пустыя мъста въ пусто и про нихъ обыскивали о пахотъ по нашему наказу. (Цар. гр.) РИБ II, 41. 1559 г. Отдано судниковскому крстьянину Ивану Лазореву... пол-  $\tilde{r}$  рубли, что взято было на немъ пъни в монастырских в огуменникох в пахате да в хмелнике. Кн. прих.расх. Волокол. м. N 7, 65. 1589 г. Взято найму... за пустошь за Подолы сорокъ алтынъ за пахоту. Кн. прих. Болд. м., 222. 1599 г. Дозирали... которая ихъ [ямских охотников] земля дана въ пахоту и на сенные покосы. Кн. ям. новг., 82. 1600 г. И в пахоту изъ снопа кому дано. Там же, 89. 1600 г. || Пахотные работы. Весною спрегъ онъ... для похоты воловъ и на тъх... волахъ похал. (Д. Приказн. избы) Р. N 13. 1696 г.

- 2. Вспаханная земля; пахотный участок, нива, поле. Подалъ явку Осипъ... Насакинъ... на Бориса... Съкирина, что онъ... землею владветь насилствомь, и съ своей пахоты съ Суковъ, по договору, противо записи снопа не даетъ. АЮБ II, 91-92. 1649 г. И намъ великимъ гедремъ... велъть имъ дать под пашню земли и под сенные покосы к прежнимъ ихъ даннымъ пахатам прибавку. А. Верхот. съезж. избы, карт. N 32. Указ 30 ноября 1685 г. А вельли... съ монастырьской плужной пахоты крестьяномъ хлѣбъ ржаной и яровой жать. АИ V, 300. 1688 г.
- 3. Пахотные земли, запашка. А оброку у него съ тов пустоши смвтя по пахоти... взято 10 алтынъ. Кн. ям. новг., 180. Пашни паханые, что пашутъ 1624 г. на монастырь, 33 десятины... да крестьянские пахоты 9 десятинъ. (Вып. из писц.

кн.) Тамб. арх. XXI, прил., 15. 1640 г. Отъ... Чюсовской слободы на западъ къ Кунгуру дубровные мъста подъ березникомъ, пахоты отъ слободы смежно на 5 верстъ. ДАИ X, 319, ок. 1693 г.

4. С опред. О хлебе, произведенном на землях указанной местной приуроченности (тж. аппозитивно). Пелымскимъ служивымъ людемъ дали наше хлъбное жалованье... рожью и овсомъ и ячменемъ изъ пелымские пахоты. (Цар. гр.) РИБ II, 139. 1597 г. А на веснъ, какъ ледъ скроетца, и ты бъ государевы хлъбные запасы съ Тагила, тагилскую пахоту, и по нарядумуку ржаную, отпустилъ въ Тоболескъ. ДАИ VIII, 70. 1680 г.

ПАХОТНИКЪ, м. Тот, кто занимается земледелием, пашет землю. А что въ дер<евне> на Шолохове съяли крестьяне... ржы и что на Софъйской стороны на новодаточной земли съяно у пахотниковъ ржы... изъ тое ржы намъ, что укажутъ государевы дъяки взяти. Кн. ям. новг., 29. 1589 г. Выдълной снопъ по нашему указу положенъ на всякихъ пахотниковъ, опричь нашихъ служилыхъ людей. (Цар. гр.) РИБ II, 398. 1622 г. А которые крестьяне написаны были въ первомъ выборе, и те крестьяне семьянистые, дети у нихъ пахатники. Переп. Одоевск., 49. 1650 г.

ПАХОТНЫЙ (ПАХАТНЫЙ), прил. 1. Относящийся к пашне, возделываемый. (1460): Но вся богъ соблюде цълы отъ смерти, ничъмъ неврежены, развие храмовъ разрушеныхъ... а пахотное жито съмена на лици поля со землею смяте. Соф. II лет., 183. А съ пахотныя земли со всякого насъяного хлъба пятой снопъ. АЮБ II, 59. 1684 г. Лѣсъ пахотный -- лес, годный для расчистки под пашню или выросший на старой пашне. И повели... от берез да от елки лесом пахотным. А. феод. землевл. I, 219. XVI в. ~ 1502 г. || Предназначенный для пахоты. [Казаки] служатъ на пахатныхъ лошадъхъ... а иные на службу ходятъ пъши. Кн. зап. Моск. ст. II, 33. 1637 г.

2. Занимающийся хлебопашеством, имеющий пашни. Въ Ипатцкомъ монастыръ и въ монастырскихъ вотчинахъ въ пахотныхъ селехъ кладей немолоченого хлъба... нътъ. А. Ипат. м., 2. 1659 г. Изъ Устюжского и Усол<ь>ского уъездовъ пахотные многие крестьяне въ прошлыхъ годъхъ, покиня свои тяглые жеребъи впустъ, выъхали сибирскихъ городовъ въ уъзды. АИ IV, 475. 1671 г. Приъхавъ въ тое Шкла-

вонскую землю провѣдать... какие въ ней люди — служилые ль, или купецкие, или пахатные, и которыхъ чиновъ бол<ь>ши. Петр, І, 199. 1697 г. — О служилых людях — наделенный пашней вместо так называемого хлебного жалования, т.е. натуральных выдач хлебом. Рядовых пахатныхъ козаков — 1096. Баг. Мат., 37. 1662 г. Бьет челом холоп твои дѣдиловскои жилои пахотнои стрелец Игнатка Маслениковъ. А. Дедил. воев. избы, N 501. 1678 г. Да въ селѣ Теткинъ живутъ за ними [помещиками] призванные пахатные черкасы да кръпостныхъ крестьянъ 15 дворовъ. Баг. Мат., 118. 1685 г.

ПАХТА, ж. Утес на берегу моря. А угодья к тъмъ лукомъ: тоня под пахтою, тоня под другою пахтою фефиловская. Гр. Кольск., 499. 1675 г.

ПАЧЕ, нареч. 1. Больше, сильнее. Видъвъ же Пилатъ, яко ничесоже успъеть, нъ паче мълъва бываеть... умы руцъ пръдъ народъмь (μαλλον). (Матф. XXVII, 24) Остр. ев., 198. 1057 г. (1150): Изяславъ же исполчився поиде к ним, а Юрьи еще не хотяще битися, но ожидаще Володимера Галичского. Изяславъ же паче почать приступати. Моск. лет., 52. От нея же аки точатъся источницы на животъ нашъ, и от огня исходятъ тегылыя воды, овы же паче, овы же равно. Пролог (ст. печ.), 26 об. 1643 г. Кольма паче, паче см. кольма, кольми. кольми Паче зѣло, много паче, множе паче — гораздо более. И пръдъидущеи пръщааху ему да умлъчить, онъ же паче зъло въпияаще (πολλώ μάλλον). (Лук. XVI, 39) Остр. ев., 112. 1057 г. (1177): Аще бо простымъ не попущаетъ господь богъ... во обидънии быти, много паче священнымъ и божественнымъ своимъ не попущаетъ быти. Ник. лет. Х, 5. обидѣнии (1408): Не токмо о телесныхъ, но и множе паче о духовныхъ. Львов. лет. I, 227. Паче И паче — весьма, в высшей степени. Дръвле осуженъ есть тыи же Екутии, и того бестудьное немълчание о строении и спсении црквынъемь паче и паче вьсьде сварьливо есть (μᾶλλον καὶ μᾶλλον). Ефр. корм., 367. XII в.

2. Более, более чем (при сравнении). Коль сладъка словеса твоя паче меда устомъ моимъ. Изб. Св. 1076 г., 155. Поставленъ быс<ть> епспмь и въсия на добродътель... паче слнца. Пролог (Ф.), 19. XIII—XIV вв. Бога за нихъ молите, аки сами за себя и паче себя. Беседа Вал., 2. XVII в. ~XVI в. И какъ кто изъ

нихъ будетъ на Донъ, и онъ рѣкою всею возмутитъ и великимъ государемъ бол<ь>шую грубость принесетъ, паче Стенки Разина. ДАИ XII, 199. 1688 г. Паче всего, паче всѣхъ — более всего. Аште хочеши мучьныя болѣзни гонезнути, то никого же не оклеветаи ни осужаи; о томь бо божьство паче вьсего гнѣваеть ся. Изб. Св. 1076 г., 294. Добродѣтель смертообразно всяко бещьствуеть, паче же всѣх цѣломудрие сего ндрава имѣеть (πολὺ δὲ διαφερόντως). Пч., 31. XIV—XV вв. ~ XIII в.

- 3. Предпочтительнее, лучше. Законъ устъ твоихъ паче тысяштя злата и сребра. Изб. Св. 1076 г., 155. Чьсо дѣльма Мосинии людие скинии окрстъ кланяхуся, икону и образъ имуще нбсныхъ, паче же всея твари (μᾶλλον δέ). Ио. екз. Бог., 302. XII—XIII вв. Паче... неже, нежели больше... чем, лучше... чем. И възлюбищя члвци паче тьму, неже свътъ (μᾶλλον... η). (Ио. III, 19) Остр. ев., 12 об. 1057 г. Аще и единъ кусъ хлъба обрѣташе<ся> у него, и то пред звѣрем онъмь помѣташе и изволи... алкати паче, нежели звѣря оног<о> оскръбити. Ж. Серг. Р. Епиф.², 56. XVI в. ~ 1418 г.
- 4. Особенно, в особенности (также с частицей же). Добро (ес)ть, братие, поч(ет)ан(ь)е книж(ьн)ое, паче вьсякому хрьстьян(у). Изб. Св. 1076 г., 151. Отинудь запръщаше же въ церкви не глаголати, паче же на литургии. Ж. Авр. Смол., 8. XVI в. ~ XIII в. У чего здес<ь> не у дъла нам жит<ь> и проедатца и паче же в бесчестье великом быт<ь>. Грамотки, 172. ок. 1679 г.
- 5. Выше, превыше; в знач. предлога сверх, свыше. Уневъщения написають ся божьствыни образи паче ума прижития твоего, чистая (ὑπὲρ νοῦν). Мин. ноябрь, 428. 1097 г. Роди тя паче естьства плътию, высъхъ зижителя (ὑπερφυῶς, т.е. сверхъестественно'). Ирм. Воскр., 139 об. XII в. Круса же... смрти предас < ть>, чюжихъ и паче силы желающему, и себе и своя си погуби за многую несытость (ὑπὲρ δύναμιν). Хрон. Г. Амарт., 39. XIII--XIV вв. ~ XI в. Наньречениа же при бозъ неприлична, яко лжуща; паче бо сихъ (υπέρ γάρ ταύτας) богъ, яко не сый сущьство, но паче сущьства (ὑπὲρ οὐσίαν). (Дионисий Ареопаг.) ВМЧ, Окт. 1—3, 287. XVI d. ~ XV в. Пач<е> надежа роди ся ему сынъ. Ж. Дан. Пер., 54. XVI в.
- В знач. предлога. Кроме, помимо. Не бо може никтоже иного основания положити паче лежащаго, нъ на томь зиждямъ

въру държаще ся его. Златостр., 98. XII в. Аще къто паче цркве особь събираеться и пръобидя црквь црквьная хощеть творити... да будеть проклять (παρὰ τὴν ἐκκλησίαν). Ефр. Корм., 246. XII в.

7. В знач. предлога. Вопреки, против. Чюдесъ мъножьстъмь прославляя господь паче правьды усъченую ти... главу (ὑπὲρ δικαιοσύνης). Мин. янв. 1, 90. XII в. Есть же и другы грѣхь содомьскы, еже сь женоу лежати и въ афедронь блудити, еже есть паче естьства. (Прав.о вер. в гады) Правила, 114. XIV в. Аще святитель паче воли божии отлучить кого, не послѣдуетъ ему божественный судъ. (Чел. Лаз.) Суб. Мат. IV, 237. XVIII в. ~ 1668 г.

ПАЧЕЕСТЕСТВЕННЫЙ, прил. Сверхъествественный, не ожидаемый по обычному порядку вещей. Из неплодьнаго корене прозябла еси и ис корене зълобьныи търънъ пачеестъствъныимъ ти бжъствъныимъ рожьствъмь усѣче (τῷ ὑπὲρ φύσιν... βλαστῷ). Мин. сент., 064. 1096 г. Бысть же во время, в неж(е) посѣти всемилосердый богъ премногыми своими пач(е)естественными даровании достояние свое — православие росийского царствия. Ж. Дан. Пер., 54. XVI в.

ПАЧЕЛЕНОКЪ, м. Незначительный член, сустав (?). Въчный бе, отжени недугъ... отъ членовъ, от пачеленокъ. (Лж. мол.) П. Отреч. II, 358. 1476 г.

ПАЧЕРОДНЫЙ, прил. Наиболее общий, универсальный. Нарицають убо суштее пачеродныи родь. Родъ бо наричуть еже можеть по различьныимъ глатися видомъ, видъ же есть подъчиняемое по<дъ>родъ, родъ убо пачеродьныи есть (γένος γενικώτατον). Изб. Св. 1073 г., 227.

ПАЧЕСИ и ПАЧЕСЫ, мн. Пачеси (волокна льна, отделяющиеся при втором чесании щеткой). А одинакая жонка и дъвка на гедря ленъ прядутъ, а изреби и пачеси на себя. Дм., 87. XVI в. Изгреби и пачесы. Дм. В., 92. XVII в.

ПАЧЕСИНА, ж. Холст из пачесей. Купил старец Илья... 318 локот точива пачесины и гребенины. Кн. расх. Свир. м. N 5, 42. 1615—1631 гг.

ПАЧЕСЫ см. пачеси

ПАЧЕУМНЫЙ, прил. 1. Непостижимый, недоступный человеческому пониманию. Исповъдающе божия съмърения [вм. съмотръния, οἰκονομίας] пачеумьну таину... гърдость мучительну божии... исповъдьници попьрали суть (τὸ ὑπὲρ νοῦν μυστήριον). Мин. ноябрь, 379. XII в.

2. В знач. сущ. ср. рода. *То, что не-*

постижимо разумом. Научая тя Хсъ нбснымъ... апле Луко, и ученика являеть проповъдателя пачеумьна [ожидалось бы: пачеумьныхъ], мудре (кήрика σοφоν τῶν ὑπὲρ νοῦν). Мин. окт., 128. 1096 г.

ПАЧИЙ, ПАЧЧИЙ см. пачший

[ПАЧШИЙ], прил. Лучший. Совершити доброи... договор о покое по тому какъ ть гсда полномочные от сего владъние к паччеи службе и надежности Соединенных Недерлянских земел<ь>... будут вѣдати. Куранты<sup>3</sup>, 178. 1648 г. А для пачего изполнения и доволения Мекеленбурхского дому и тому дому дати два прикащиства... на веки. Куранты⁴, 47. 1648 г.

ПАША, м. Паша (военачальник и правитель области в Османской империи, ср. тур. раза). А въ Трепизони же ми шубашь да паша много зла ми учиниша. Х. Афан. Никит., 29. XV—XVI вв. ~ 1472 г. Яко излучися срътение съ воиномъ нъкоего пашы, который изъ Египта идяще (sędziaka). X. Рад., 28. 1628 г. И провъдыванте подлинно, не учинит ли крымскои хан отвороту, проводя пашен за Бог реку к Днестру. Грамотки, 137. 1677 г.

ПАШАНКА, ПАШЕНКА, ПАШОНКА, ж. Название мелкой рыбешки, вылавливаемой в реке Паше. Явилъ Ондръи Ведерников свъжие рыбы ун плотиц... · c· пашонки вялои. Там. кн. Тихв. м., N 1307, 37, 1656 г. Явил с Паши от Рожства Андръи Евтефьев рыбы с товарыщи - д. тысечи безо ста пашенки. Там же, N 1337, 71 об. 1665 г. Еще приявил ар пашанки. Там же, N 1355, 4. 1670 г.

ПАШАТНЫЙ, прил. Пахотный. Межа от салдатцкой пашатной земли и сенных покосов... на роскопаной курган. Южно-

великорус. письм., 68. 1657 г.

ПАШЕВЪ, прил. Относящийся к паше. И какъ вышелъ атаманъ, и рекъ слуге пашеву: скажы паше своему, заутра принесу ему драгия дары. Аз. пов. (сказ.), 144. XVII в. И видъ дщер<ь> пашеву зело лъпу. Иерей потурчившийся, 163. XVII B.

ПАШЕЛЬНЫЙ, прил. Пахотный. А земли, государь, намъ пашелнаи, ни луговъ, ни какого угодья не отвелъ. Писц. д. І, 1618 г. — Ср. пашенный.

ПАШЕНКА1, ж., уменьш.-ласк. к пашня. И ту, господине, пашенку на двъ четверти пахалъ у меня монастырской хрестьянинъ Ивашко Онисимовъ. А. гражд. распр. 1, 4. 1505 г. А давалъ оброку съ пашенки и съ поженокъ... девять алтынъ и двъ денги. Арх. Стр. 1, 319. 1551 г.

ПАШЕНКА<sup>2</sup> см. пашанка

ПАШЕННЫЙ (ПАШОННЫЙ), прил. 1. Относящийся к пашне, пахоте, хлебопашеству. Пустошь Дупелца: пашонные земли на 3 коробъи. Кн. пер. Шелон. пят. І, 42. 1498 г. А какъ я поселюсь на крестьянской участокъ и примусь за пашню, и мнъ... съ своево крестьянсково участка... дъло ево помъщитцкое пашенное и гуменное и дворовое дълати и оброкъ ево платити. А. тяг. I. 52. 1649 г. А пълалъ бы еси острогъ... хотмышаны всякихъ чиновъ людьми межъ пашеннаго времени, чтобъ острогъ со всякими крѣпостьми устроить, а хотмышаномъ бы отъ пашни не отбыть. АМГ II, 264. 1650 г. Дается твоя великого государя ссуда всякая пашенная. ДАИ Х, 205. 1682 г. || Предназначенный для пахоты. А живота моего осталось на Бълъозеръ, въ старой моей вотчинъ... всякая подворенная рухледь... и пашенная снасть. АЮ, 456. 1570 г. Пашенных тритцат<ь> одна лошад <ь>. Южновеликорус. письм., 87. Дуброва пашенная 1669 r. дуброва. Ласъ пашенный см. льсъ.

2. Занимающийся хлебопашеством, имеющий пашни. А хрестьянскихъ дворовъ пашенныхъ 129, а людей въ нихъ 145 человъкъ, а непашенныхъ дворовъ и съ поповымъ дворомъ 11 дворовъ, а людей въ нихъ 11 человъкъ. Кн. пер. Дерев. пят. І, 467, ок. 1495 г. Тягалися Переславля Рязанског<0> крстьяне посадцкие Игнатко Парфеновъ снъ, да Панка Савин... и во всъх посадцких людеи пашенных мъсто со влдчними крстьяны. Пам. Ряз., 35. 1555 г. А крестьянину пашенному и непашенному безчестья рубль. ААЭ III, 75, 1614 г. Велѣно... Тоболского розряду въ пашенныхъ городъхъ, на Верхотурьъ, въ Туринскомъ, на Тюмени, на Пелымъ... призывать въ новой острогъ на Исеть ръку... во крестьяне гулящихъ и иныхъ вол<ь>ныхъ охочихъ добрыхъ людей. АИ IV, 126. 1649 г. А избы у пашенныхъ бухарцовъ глиняны. Спафарий. Сибирь, 42. 1675 г. — Наделенный пашней вместо так называемого хлебного жалованья (о служилых людях). На Дъдиловъ... велъно быть Осипу Иванову сыну Съкерину, а съ нимъ: жилыхъ 130 ч<еловек>... пашенныхъ стръл<ь>цовъ 50 ч<еловек>. Д. сторож. службы, 44. 1616 г. Всего в Харьковскомъ ућезде побито и в полонъ взято пашенныхъ черкасъ и женъ ихъ и детей семдесятъ четыре человъка. Баг. Мат., 91. 1680 г. —Ср. пахотный, пашный.

ПАШЕНЬЕ, с. Пашня. За Ондрвемъ за

Микитинымъ сыномъ Мяснова старое его помъстье... да за нимъ же слободка безъ пашенья на р<еке> на Упъ... И всего за Ондръемъ... с<ело> да слободка безпашенная. Кн. п. Моск. II, 1112. 1589 г.

пашество, с. Звание и должность паши. Царь же и паши ему сказывали: что тебѣ съ такими погаными людьми мѣшаться, мы де тебѣ пашество дадимъ. Арс. Сух. Проскинитарий, 65. 1653 г.

ПАШИЛЕЦЪ, м. Тот, кто пашет взятую в наем землю. А хто въ тъхъ пустошахъ... пашню пахалъ и сена косилъ и тимъ всимъ старымъ пашил<ь>цамъ по тъмъ пустошамъ... хлъбъ свой... сняти. Кн. ям. новг., 103. 1600 г. И вышеписанные посацкие люди, Спскаго Нередицкого мнстря дрвни Пчевы пашилцы, сказали... пашем де мы Спскаго Нередицкого мнстря землю и владъемъ де мы всякими угодъи истари по ручей. Ск. пчев. паш., 57. 1693 г.—Ср. пашникъ<sup>1</sup>.

ПАШИНЪ, прил. Принадлежащий паше, относящийся к паше. Пришли... на помочь въ осадъ съ Синанъ пашинымъ сыномъ съ Белербегомъ съ Булдинскимъ пашою двадцать тысячь турокъ. Рим. имп. д. II, 342. 1596 г. Тутъ же на горъ близко пашина двора былъ дворъ Иосифа прекрасного. Арс. Сух. Проскинитарий, 38. 1653 г.

ПАШИНА, ж. Кожа паховой части брюха животных. Да Кожевного ряду Дениску Иванову за кожу за 4 пашины 22 ал<тына>. Кн. прих.-расх. Моск., 557. 1617 г.

### ПАШНИЙ см. пашный

ПАШНИКЪ<sup>1</sup>, м. Тот, кто пашет взятую в наем землю. Преставился пашникъ, осталося у нег<0> пят<ь> алтын денег. Кн. прих. Корел. м. N 944, 19. 1584 г. А нынъ по дозору пашетъ тое пустошь Андръя Дубровского крестьянинъ Матюшка съ товарыщы изъ снопа... а по сказки того пашника Матюшки, пашетъ де онъ въ тое пустоши двъ доли. АЮБ II, 62. 1684 г. —Ср. пашилецъ.

ПАШНИКЪ<sup>2</sup>, м. Язычок мягкого нёба (?). Пашникъ и душникъ, гортань же и языкъ (γαργαρέονα). (Диоптр. Филип.) Оп. II (2), 460. XV в.

ПАШНИШКО, с. и ПАШНИШКА, ж., уменьш.-уничиж. к пашня. А которое деи пашнишко есть около монастыря, ино деи въ вешнее время вода поимаетъ. АИ I, 354. 1574 г. А мы, государь, людишка одинакие, скудны и бедны, и пашнишко, государь, без нас запустела. Хоз. Мор. II,

228. 1660 г. А свои пашнишки запустили, потому что съять нечъмъ. Переп. Хован., 382, ок. 1682 г.

ПАШНЫЙ (-НИЙ), прил. 1. То же, что пашенный (в знач. 1). А пашняя земля сошлась съ Большинскою землею по старой огородъ. А. Уст. I, 172. 1526 г. Да лошадей пашныхъ шестнатцать. Арх. Стр. I, 468. 1567 г.

2. То же, что пашенный (в знач. 2). И при старомъ [письме] убыло пашныхъ людей три человъка. Кн. пер. Водск. пят. II, 33. 1500 г.

ПАШНЯ, ж. 1. Пахота, пахотные работы. Да им же для пашни и возки через ленскои волокъ твоихъ гсдрвых хлъбныхъ запасов дали... по две лошади члвку. Якут. а., карт. 3, N 13, сст. 9. 1641 г. Дрвни Селца з старосты... со крстьяны имати б вамъ в мнстрьскую казну вмъсто пашни и жнитва и молотбы и всякого издълья... оброку з десяти вытеи днгъ по пятидесят рублевъ на год. Пам. Влад., 234. 1674 г.

2. Вспаханное поле, земля, годная под пашню. А налеве земля, пашня и луги, за рекою за Москвою, Воиславского села. Дух. и дог. гр., 381. 1504 г. По объ стороны ръки Дону пашни паханыя, и перелогомъ, и дикого поля доброю землею четыряста чети въ полъ. Дон. д. IV, 821. 1625 г. Десятинная пашня-казенная пашня, которую возделывали в порядке феодальной повинности за пользование собственным участком так называемые государевы пашенные крестьяне, а также крестьяне дворцовых волостей (соотношение собственного участка и участка десятинной пашни было не 9:1, а 6:1, 4:1). Велено... наугородцкие ямские слободы московские дороги охотникомъ окологородная десятинная пашня и обежные земли... межъ ими поверстати и росписати тъ земли и сънные покосы и угод<ь>я за ними всъмъ поровну. Кн. ям. новг., 21. XVI в. Да... велълъ я... посмотръть, чтобъ въ Албазинскомъ всякихъ чиновъ люди хлъбъ съели 'передъ прежнимъ съ прибылью, а пашенные бы крестьяне десятинную пашню пахали и хльбъ свели не испустя времяни. ДАИ Х, 253. 1685 г. Послать, сослать пашню -- сослать в Сибирь для возделывания десятинной пашни. Сосланъ съ Москвы въ сылку въ Сибирь въ Кузнецкой въ пашню, за воровство... Гришка Волчонковъ. ДАИ VIII, 24. 1678 г. Вмъсто смертной казни учиня имъ торговую казнь...

послать ихъ въ Иркутско въ пашню. ДАИ XII, 348. 1690 г.

ПАШОНКА см. пашанка ПАШОННЫЙ см. пашенный

ПАШПОРТЪ, м. Паспорт (документ на выезд из места постоянного проживания, в особенности за границу; ср. польск. разгрогі). А о пашпортахъ писалъ ты, а въ которую землю, того нътъ. Петр, I, 27. 1694 г.

ПАЩЕКА, ж. Пасть (ср. ст.-польск. paszczeka). И поиде яко левъ кровоядецъ, рыкая, розиня лютую пащеку на пожрении християны. Курб. Ист., 286. XVII в. ~ XVI в.

ПАЮСЪ (ПАЮЗЪ), м. 1. Икряной мешочек крупной рыбы, а также пленка из него как материал, заменяющий слюду (в силу своей прозрачности). Два паюса на окончины дал девят<ь> денег. Кн. расх. Корел. м. N 936, 7 об. 1551 г. Да бумаги десть, да паюсу на фонар<ь>. Кн. прих.-расх. Волокол. м. N 4, 151 об. 1581—1582 гг. Куплено... 3 паюса сомовьихъ... къ земляному онбару на окончины. Кн. прих.-расх. Синб., 227. 1663 г.

- 2. Сосуд из икряного мешочка рыбы как торговая мера некоторых продуктов. Купил [казначей] паюс сала ворван<ь>я. Кн. прих.-расх. Корн. м., 37. 1577 г. Явилъ... Харитон Семенов... т паюза сала ворванья. Там. кн. Тихв. м., N 1342, 3. 1667 г.
- 3. (?). В плат полотнян чистои положимъ [лечебный камень] или в паюсъ телячеи недъланои, и то аще носимо будетъ под лъвою пазухою... тако же и старои недугъ отгонитъ. Травник Любч., 674. XVII в. ~ 1534 г.

ПАЮСНЫЙ (ПАЕСНЫЙ, ПАИС-НЫЙ), прил. 1. Сделанный из пленки рыбьего икряного мешочка. С Москвы прислал Алексъи Данилович Басманов на паюсные окончины полтину. Кн. прих. Кир. м., 8 об. 1568 г. Чардакъ дубовъ... а въ немъ 25 окончинъ паисныхъ бол<ь>шихъ, ветхи. Кн. п. Моск. I, 304-305. 1578 г. Куплено десятокъ окончинъ паесныхъ. Кн. расх. Болд. м., 147. 1600 г. Паюсная икра — один из лучших сортов черной икры. В великие говъина в столь вству дают... икра паюсная, икра осетрия осенная. Дм., 151. XVI в. Икра зернистая съ лукомъ. Икра паюсная съ оръховымъ масломъ. Кн. расх. кушаньям Адр., 233. 1699 г.

2. (?). 5 кожъ паюсныхъ. Д. Шакловит. IV, 159. XVII в.

ПАЮЧ- см. пауч-

ПАЯЛЬНИКЪ (ПОЯЛ-), м. Паяльник (инструмент для паяния). Поялникъ, да утюгъ. Д. патр. Никона, 390. 1676 г.

ПАЯЛЬЩИКЪ (ПОЯЛЬЩИКЪ), м. Тот, кто занимается паянием. Зговорил паял<ь>шиковъ церковь желѣзом крыт<ь> и олтар<ь> и киоты около цркви их оловом, а нашим желѣзом и горѣлое желѣзо отбѣливать. Кн. Ивер. м. II, 99. 1669 г. Давано поял<ь>щикомъ поденного корму, какъ были у магистра для поянья латъ. Док. моск. театра, 12. 1673 г.

ПАЯНЬЕ (ПОЯНЬЕ), с. Действие по глаг. паяти. Взяль... къ стекольчатымъ окончинамъ къ окошкамъ на починку къ оловянному и къ свиничному поянью сала гривенку. Заб. Мат. I, б. 1627 г. Давано поял<ь>щикомъ поденного корму, какъ были у магистра для поянья латъ... по 2 алтына человъку на день. Док. моск. театра, 12. 1673 г.

ПАЯТИ (ПОЯТИ). Паять. Прислат<ь> к нам двух чявкъ нарочитых... на соборнои цркве кровля поят<ь> из наиму. А. Кир.-Б.м., отд. 1, Г N 122. 1658 г. [ср. еще прич. паяна в соответствии с греч. торбот і 'кованая': паяна от единого злата чиста (Исх. ХХV, 36) Пятикн., 79 об. вместо ожидаемого ваяна з результате, видимо, механической замены в на п; ср. свътило... ваяно (торбот і у... т і у λυχνίαν) там же в стихе 31]. || Опаивать (обивать, соединяя металлические части припоем). Два орла паяны бълымъ жельзомъ. Заб. Дом. быт, 1, 486. 1681 г.

ПАЯЧ-см. пауч-

ПЪВАНИЕ, с. Пение. песнь, напев. Цѣвьница быс<ть> нбсная, гусли же, всякы къ себе привлѣча разумъ повѣстьми своими и красьными ти пѣвании (μελφδήμασιν). Мин. окт., 9. 1096 г. Пищаль дҳвна яви ся, пѣваниемь вѣщающи от ба (μελφδήματα). Там же, 130.

НЪВАТИ, 1. Петь, играть на струнном инструменте; петь, играя при этом на музыкальном инструменте. Бжствьными сиянии свою дщу озаривъ, Феофане, страс<ти>и сласти(и) въздъръжания опалилъ еси огньмь, пъвая: въ истину въспоимъ пѣс<нь> Христови (μελφδῶν). Мин. окт., 79. 1096 г. Пъвающи [в знач. сущ. ж. р.] не примъшаися, егда како увязнеши в начинаниихъ ся (μετὰ ψαλλούσης). IX, 3—4) Библ. Генн. 1499 г. Приведи пъвець. И быс<ть>, егда пъваше пъвець (ἔψαλλεν ὁ ψάλλων). (4 Цар. III, 14-15) Там же.

2. Воспевать, прославлять. Паче естьст-

ва и слова и ума изящьное мужьство твое непръстаньно пъваемъ (άδόμενα). Мин. ноябрь, 474. 1097 г. Мы же, християне, въ тройцы пъваемаго бога свътомъ неизреченнымъ и непостижимымъ исповъдуемъ. (Чел. Ник. Пустосв.) Суб. Мат. IV, 22. 1665 г.

3. Служить, совершать (богослужение), делать это многократно. Литовские же гайдуки, егда услыша по пролому от християнских священников молебная певаема... камением многим на то место метаху и сими християн уражаху. Пов. прихож. на Псков², 157. XVII в. ~ XVI в. И в Казани... утрени и часы пъвалъ и трапезу благословлялъ. Гр. Крут. еп., 151. 1698 г.

ПЕВГЪ, ПЕВГИЙ (ПЕУГ-, ПЕУК-), ПЕВКЪ, м. и ПЪВГА, ж., тж. неизм. ПЕВГИ и вин. п. певъге. Вид средиземноморской сосны (ср. греч. πεύκη, новогреч. πεύκο). Прчстое дрѣво чьстьнаго ти крста яви великыи Иса(и)я купарисъмь и пеугьмь (и) кедрьмь. Мин. сент., 0132. 1096 г. Яко певъге истиньную любъвь приносяще (ώς πεύκην). Триодь пости., 189 об. XII в. На певги и кедръ и кюпарисъ распятъ ся насъ ради (εν πεύκη). Там же, 198. И дастъ Хирам Соломону кедры и пеукиа и все хотвние его створи. Цар. V, 10) Библ Генн. 1499 г. Потом основа [Соломон] ствны храму и... устрои, яко съдержати древом внутрьуду храму, страны ж<е> пеугием (ἐν πλευραῖς πευκίναις). (3 Цар. VI, 15) Библ. Генн. 1499 г. Прорастоша · т. древа — кипарис и певгъ и кедръ, и от тог<о> древа учинен быс<ть> костъ, на нем же распят быс<ть> Хсъ. Покл., 55. 1531 г. Даде Сифу англъ гень три пруты — певги, къдръ, кипарис. (Адам) П. отреч. І, 9. XVI в. Проркъ Исана показует, от котораго древа бъ крсть и глеть: в кипариссъ и певкъ и кедръ. Скрижаль, II, 783. 1656 г. — *О дереве, напоминающем* этот вид. А лісь всякой, что въ Сибири, да въ прибавку дубъ и пъвга, и кипарисъ, и тавалга. Вед. о Кит. зем., 27. 1669 г.

ПЕВГИНОВЫЙ, ПЕВЛИНОВЫЙ, прил. Относящийся к певгу (средиземноморскому виду сосны) (ср. греч. тебкічос). И да усъкну ти древа кедрова и пеулина. (3 Цар. V, 8—9) Библ. Генн. 1499 г. Хирам цръ турскый помагаше Соломону древы кедрыскыми и древы пеугиновыми, златом и всъм хотънием его (èv ξύλοις πευκίνοις). (3 Цар. IX, 11) Там же.

**ПЕВГОВЫЙ,** прил. Относящийся к певгу (средиземноморскому виду сосны). На государя темьян не делан для того, что темьянных мастеров нет и запасов, муки ладанные и певговые коры, в привозе не было. Кн. прих.-расх. Моск., 9. 1620 г.

ПЪВЕЦЪ, м. 1. Тот, кто поет; тот, кто играет на музыкальном инструменть или поет и играет одновременно. (1137): Поставленъ бы скопечь Мануило епспомъ Смоленеску, пъвечь гораздыи, иже бъ пришель изъ грекъ. Ипат. лет., 300. Пъвцелюбьци цсрве много пъвець творять (πολλούς μουσικούς). Пч., 423. XIV вв. ~ XIII в. Приведи ми пъвець. И быс<ть> егда пѣваше пѣвець ( $\delta$   $\psi\alpha\lambda\lambda\omega\nu$ ). (4 Цар. III, 14—15) Библ. Генн. 1499 г. Около же его [креста] стояху пъвци... и... пъснь нъчто сладку распятаго дъля (μελφδισταί... μέλος τι ήδύ... ύπέψαλλον). (Ж. Андр. Юрод.) ВМЧ, Окт. 1-3, 104. XVI в. ~ XII в. Поставлю всякую утъху... певцы и гутцы и скомароси. Стар. муж.<sup>2</sup>, 243 об. XVII в. — О специальной категории служителей иерусалимского храма (левитах), которые исполняли религиозные песнопения, сопровождая их игрой на музыкальных инструментах. Рече ж<е> Двдъ начал<ь>ником левитом: да поставять от братии своих пъвцовъ въ арганъх мусикынскых (сапtores). (1 Парал. XV, 16) Библ. Генн. 1499 г. И абие вси иереи и слугы господня... и гудци и пъвци и съ арганы припадающе моляху ся людем, съхранили священную красоту (ὑμνωδοί). Флавий. Полон. Иерус. I, 168. XVI в. ~ XI в. — Эпитет царя Давида. Пъвыць (глаголеть): се очи гни на бояштиихъся его (ψαλμωδός). Панд. Ант., 27. XI в.\* (1230): Да и здѣ наполнится писанье пѣвца: дивенъ бъ въ стых своихъ. Лавр. лет., 456.

- дивенъ бъ въ стых своихъ. Лавр. лет., 456.

  2. Церковнослужитель, исполняющий молитвенные песнопения при богослужении (в ранний период начинающий пение и управляющий им). Мсца октомбря въ а днъ стго апла Анания и стго Романа пъвьца. Мин. окт., 1. 1096 г. Еще же ни прочимъ клирикомъ повелъваемъ хрстити, и еже суть дъякони урарни, ли четци, ли пъвци, ли слугы (ψάλταις). Хрон. Г. Амарт., 317. XIII—XIV вв. ~ XI в.
- 3. Тот, кто воспевает, прославляет кого-, что-л. Пѣ(вь)ча [вар. XII в.: пѣвьця] своя просвѣти(и), бжии архистратиже. Мин. сент., 052. 1096 г. Христосъ прииде, богатьныя дары пѣвьцемъ десницею подая (σοῖς ὑμνψδοῖς). Триодь постн., 81. XII в.
- 4. Индивидуальное название артиллерийского (крепостного) орудия. Пищаль

мъденая Пъвецъ, а къ ней 200 ядеръ желъзныхъ. Псков. а., 22 1627 г. Как въ прошломъ во 184 году пушечного дъла мастеры лили во Псковъ пищаль Певца, и въ тъхъ старыхъ печахъ мъдь въ литье ушла въ землю. ДАИ XII, 17. 1688 г.

## ПЪВЕЧЬСКИЙ см. пъвческий

ПЪВИЦА, ж. 1. Певица (исполнительница песен, песнопений). И весь Июда и Иерслимъ плакаху его, Еремиа наипаче, ему же всъ пъвцы и пъвици даже до настоящаго дне тужениа на Иосию отвъщавают (cantrices). (2 Парал. XXXV, 24—25) Библ. Генн. 1499 г.

- Воспевающий кого-, что-л. И створихъ собъ пъвца и пъвица (ἀδούσας). Хрон.
   Г. Амарт., 147. XIII—XIV вв. ~ XI в.
- 3. Разновидность артиллерийского орудия. Пищаль пъвица, въсу въ ней сорокъ контаревъ. Устав ратных д. II, 18. XVII в. Четыре пищали трипли каноны, они же именуются пъвицы, въсу въ нихъ по пятидесятъ контаревъ, стръляютъ ядро желъзное по пятидесятъ фунтовъ. Устав ратных д. I, 101. XVII в.

### ПЕВКЪ см. певгъ

[ПѢВКЪ, м.]  $\Pi$ тица. И покры лице земное трупиемъ и поля кровию очервлена, снѣдь пѣвкомъ парящимъ и звѣремъ (греч. иначе: καταστορέσας ώς κορμοὺς πεύκης νεκρῶν σωρείαν). Хроногр. 1512 г., 301.

# ПЕВЛИНОВЫЙ см. певгиновый

[ПѢВНИТЫЙ], прил. Певчий (?). На томъ острову нашли тол<ь>ко много певнитыхъ птицъ. (О странах дик. люд.) Сбор. Копенг. XVII в.\*

ПѢВНИЦА, ж. Псалтирь (струнный музыкальный инструмент). И имя брату его Иовалъ, сеи бѣаше показавы пѣвницю и гусли (ψαλτήριον). (Быт. IV, 21) Библ. Генн. 1499 г.

### ПЪВНОЙ см. пивной

ПЪВЦЕЛЮБЕЦЪ, м. Любитель пения и музыки, покровитель певцов. Пъвцелюбьци цсрве много пъвець творять, а книголюбьци много книжьникъ имъютъ (οι φιλόμουσοι). Пч., 423. XIV—XV вв. ~ XIII в.

ПЪВЦОВЫЙ, прил. Относящийся к пищали (крепостному орудию) под названием "Певец". За симъ прописано количество ядеръ... гранатныхъ, тощихъ, пъвцовыхъ. ДАИ Х, 429. 1683 г.

П**ъвческий** (П**ъвечьск**-), прил. Относящийся к певцам, певчим. И Флавиянъ Аньтиохиискый надвое пъвечьскыя [вар. XV—XVI вв.: пъвчьскыя] ликы раздълилъ... двдьскы научи пъти пъние преже всъхъ (τῶν ψαλλόντων). Хрон. Г. Амарт.,

358. XIII—XIV вв. ~ XI в. Патриархъ ходилъ къ пъвческимъ полатамъ. Заб. Мат. I, 394. 1690 г.

ПЪВЧЕСКЫ (ПЪВЬЧЕСКЫ, ПЪВЬЧЬ-СКЫ), нареч. 1. В певческой манере. Утрьнее пътие, рекше: слава въ вышнихъ бу, пъвьчьскы... поетьс<я>. (Уст., 20) Оп. III (1), 244. XII в.

2. Передача греч. ψαλμικῶς 'κак в псалме'. Рукама въсплещѣмъ пѣвьч<ь>скы: въскрьсе Χъ нашъ (ψαλμικῶς). Триодь цв., 137 об. XI—XII вв.

ПЪВЧИЙ, прил. 1. Поющий, являющийся певцом; певчий (о птицах). Иные какие есть птицы дикие, пъвчихъ и непъвчихъ. (Росп. покупок) Гебд., 48. 1660 г. Пъвчая птица преже погибаетъ. Сим. Послов., 192. XVII—XVIII вв. П в вчий дьякъ, подьякъ (поддьякъ) церковном хоре (мипірополичьем, великокняжеском и т.п.). (1534): И повелъ тогда диякомъ его любимымъ пъвчимъ болшои станицы стати во дверехъ у комнаты, и начаща пъти "Святыи боже" болшую. Новг. IV лет., 564. Дал пъвчим под<ь>яком четырем станицам дватцат<ь> алтын з гривною. Кн. прих.-расх. Корн. м., 11. 1577 г.

- 2. В знач. сущ. То же, что пвичий дьякъ. Да къ патриарху жъ [антиохийскому Макарию] посыланы были великаго государя крестовыхъ пвичихъ г станицы. СГГД IV, 219. 1668 г. Роспись патриархова чину поддьякономъ и пвичимъ дьякомъ и поддьякомъ: поддьяконовъ 2 человъка, пъвчихъ 1 станицы 5 человъкъ, поддьяковъ 1 станицы 5 человъкъ, поддьяковъ 1 станицы 5 человъкъ... поддьяковъ 6 станицы 2 человъка. И всего подьяконовъ и пъвчихъ и подьяковъ 37 человъкъ. ДТП III, 54. 1669 г.
- 3. Предназначенный для пения. Ратные люди взяли книг... ирьмосы певчие. Кн. пер. Мураш., 84. 1671 г. Книга пъвчая знамянного роспъву. Опис. Холмог. ц., 44 об. 1696 г.
- 4. Относящийся к церковной службе, к отправлению богослужения. А пашуть церковную пашню церковники: два попы, да дьяконъ, да дьячокъ, да пономарь. А та имъ дана пашня въ пъвшие руги мъсто. Кн. пер. Шелон. пят. II, 585. 1576 г.

### ПЪВШИЙ см. пъвчий

**ПЪВЬЧЕСКЫ, ПЪВЬЧЬСКЫ** см. пъвческы

**ПЕГА**, ж. Пятно, крапина на коже (ср. ст.-польск. piega). Также натолкаи ее

с пресным медом — выгоняет пеги или лишаи телесныи. Леч. V, 491. XVI—XVII вв.

ПЕГАНЫЙ, прил. Пегий. Продан мерин пеганой старой взято десять алтын. (Кн. прих.-расх. мон. казн.) Арх. Он. 1671 г. Продана лошад<ь> пъганая, цъны взято три рубли. (Кн. прих.-расх. мон. казн.) Арх. Он. 1681 г.

ПЪГВА, ПИГВА, ж. Айва (ср. польск. pigwa). Пъгвы, яблока которых нарицают мацаны, или кацетулы, а в руских странах такие овощи не обрътаются. Назиратель, 137. XVI в. И гдъ есть страна теплаго или мърнаго воздуху, тамо мощно есть садити помогранаты, пигвы и иные древеса. Там же, 450.

ПЪГИЙ, прил. 1. Пегий, двухцветный, крапчатый, рябой. А с(ы)ну моему, князю Петру: поясъ золот с каменьем пъгии. Дух. и дог. гр., 36. 1389 г. [Кони] пъзии [по вар.] же и различнии кръпкое и силное [по вар.] ромъиское црствие являют [по вар.] (οί δὲ ψαροί). Хрон. Г. Амарт., 298. XIII—XIV вв. ~ XI в. Египтяне... всъх же паче чтяху пъгаго вола, имушаго много пестринъ. Хроногр. 1512 г., 31. Poletela... pega pöstra kuritz (bunte hene). Псков. разгов. II, 459. 1607 г. Въ буръ пъгъ, въ воронъ пъгъ, въ гнъдъ пъгъ, въ рыжъ пъгъ, въ саврасъ и др. — бурый, вороной и т.д. пъгъ с большими белыми пятнами. Конь в гнедъ пъгъ. Заб. Дом. быт, II, 852. 1577 г. Въ 8 день купилъ меринъ в буръ пъгъ. Кн. расх. Болд. м., 55. 1585 г. Конь въ саврасъ пъгъ. Оп. им. Тат., 26. 1608 г. Кобыла в вороне пъга. Там. кн. Тихв. м., N 1267, 7. 1628 г. Меринъ в рыжѣ пъгъ. Д. Шакловит. IV, 335. 1686 г.

ПВГИНА (ПИГИНА), ж. 1. Белое или светлое пятно на темной шерсти животного; светлая прядь в гриве. Меринъ... в гнъде пъгъ, грива нарозмет... пъгины по объма сторонам в гриве бълые... по лопатке вниз пъгина, вдол<ь> другая. Там. кн. Тихв. м., N 1326, 3. 1662 г. Мерин воронъ с пигинами. Там же, N 1331, 15. 1663 г.

2. Пятна (пятно) на коже (у человека). Такоже у кого пегина на лице... и темъ помазуи лице, изыдутъ пегины. Леч. II, гл. 46. XVIII в. ~ XVII—XVIII вв.

ПЪГИНКА (ПИГИНКА), ж., уменьш.ласк. к пъгина (в знач. 1). Мерин ворон... на верхнеи губы белинка, на правои лопатки пигинка. Там. кн. Тихв. м., N 1311, 12. 1657 г. ПѣГОВАНИЕ, с. Уход, забота. Да что убо тацѣмъ отъ врачьбы будеть користь, а не паче бѣдьнѣе отъкланяюштимъся отъ правааго слова на плътьное пѣгование. Изб. Св. 1073 г., 114.

ПЪГОВАТИ. Кого. Заботиться о ком-л. Горьчаишемъ искусишися томителемъ зъло акы своего тя пъговавъшу пръжде и горькыя свобаждявъшу работы (περιέποντος). Изб. Св. 1073 г., 37.

ПЪГОВАТО. В сост. сказ. безл. Неровно, пятнами. Тщателно с ыконы олифа оскобливать, снимать в равность, чтобъ не пъговато, единако на всей иконы было. Сим. Обих. книгоп., 200. XVII в.

ПБГОТА, ж. 1. Проказа. И узъръ Епифанъ, яко на челъ ему бяше пъгота, бяше же явлено въсъмъ, яко повинънъ бяше диякъ гръху ( $\dot{\eta}$  λέπρα). (Ж. Епиф. Кипр.) Усп. сб., 268. XII—XIII вв. Възыде же на лице его пъгота, и много творивъ, не може очиститися отъ неа ( $\lambda$ έπρα). ВМЧ, Ноябръ 13—15, 923. XVI в.

2. Мн. Бугорки на коже, струпья (при проказе). Пъготивыимъ пъготы акы лопатою словесьмь събрыса (χαλαζώματα). (Сл. Ио. Злат.) Усп. сб., 318. XII—XIII вв.

ПЪГОТИВЫЙ (ПИГОТИВЫЙ), прил. 1. Покрытый проказой. Сътвори ему лице пъготиво [вар. XVI в.: пиготиво]... и пръбывааше пъготивь [вар. XVI в.: пиготивъ] (ἐπέβαλεν αὐτῷ λέπραν ἐν τῷ προσώπῳ... διέμενε λεπρός). Шестоднев. Ио. екз. 1, II, 298. XV в.

2: В знач. сущ. Пѣготивый, м. Прокаженный. Пѣготивыимъ пѣготы акы лопатою словесьмь събрыса (λεπρῶν). (Сл. Ио. Злат.) Усп. сб., 318. XII—XIII вв. Егда мя видиши пеготивыя чистяща, тогда творца мя естеству нарци. Сл. Кир. Тур., 71. 1522 г. ~ XII в.

**ПЕДАГОГЪ,** м. Воспитатель, наставник (ср. греч. παιδαγωγός). Педагог — дядька, или пестун отрочате. Алф.  $^1$ , 145 об. XVII в.

ПЕДАГОГОНЪ, м. Мужской половой орган. Множае паче подобаше имъ отръзати дътородныя уды, педагогонъ, афедронъ [в изд.: афеоронъ] скопски. М. Гр. Посл. Ив. Гр., 83. XVII—XVIII вв. ~ XVI в.

ПЕДИАДА, ж. Пустыня. И убоявъся... Агапитъ, еда расъеться въ другыя ересьская злобь, съвътомь Илия архиепспа повелъниемь изгъна я от новаго манастыря. Иже отгнании отидоша въ педиаду (εἰς τὴν πεδιάδα). Ж. Сав. Осв., 187. XIII в. То же: ВМЧ, Дек. 1—5, 484. XVI в. ~ XIII в.

ПЪЖИНА, ж. 1. Пятно, пятна дру-

гого цвета (на шерсти животного). Купилъ меринъ буръ бълоногъ съ пъжиною, семи лътъ. Кн. расх. Болд. м., 55. 1589 г. Продал... коненка пега, на каре белые пежины, ноги все белы. Там. кн. I, 267. 1636 г. Конь бълъ с пъжинами. Кн. расх. Ивер. м. N 24, 26. 1664 г.

2. Пятно, пятна на коже (у человека). А собою онъ молодъ... на лице у него пъжина... лицомъ русъ. Новг. каб. кн., 257. 1594 г. У которых от вътрости пъжины или от нечистоты на лице бываютъ, коли помажетъ, вскоре згонитъ. Леч. II, гл. 218. XVIII в. ~ XVII—XVIII вв.

ПЪЖИНКА, ж., уменьш.-ласк. к пъжина (в знач. 1). Купил лошад<ь>... на правой лопатке пъжинки невелички. Кн. там. Тур. остр., 152 об. 1626 г.

ПЕЙТРУГЪ, м. Форель. Есть туть рыб всяких множество, то есть пейтруги, а морские алоса славная рыба (fluviatili truta, seu salari). Козм., 383. 1670 г.

ПЕКЪ, м. Жар, зной. Что убо сице ми глть старець, от пека ми пришедшу, безъ рассуждения несладку ми воду повелъваетъ пити? Ж. Паис., 241. XVI в.

ПЕКА, ж. Жар, зной. (1377): А издять (оть) пеки ростягав(ся), бъ бо имъ варно. Твер. лет., 437.

ПЕКАЛЬНИЦА, ж. То же, что пекарница. Добре послужища въ пекарьници [вар. по сп. XV и XVI вв. — въ пекалници]. Патерик Печ., 120. XV в. ~ XIII в.

ПЪКАНДА (ПИКАНДА), ж. и ПЪ-КАНДО, с. Шестидольный размер такта. Такожде и пъканда имать шесть чвертокъ единощи связанныхъ въ полтактъ, въ цъломъ же тактъ 12. Мусик. грам. Дил., 149. 1681 г. Егда приходитъ въ конецъ пъкандо, понеже грядетъ знамение таковое... тамо въ пикандъ на версъ бысть того ради, ибо бысть 6 чвертокъ связанныхъ въ полтактъ. Там же.

ПЕКАРНИЦА, ж. Пекарня. Иже добре послужиша въ пекарьници, за многа лъта честно и непорочно съвръшивше свою службу. Патерик Печ., 120. XV в. ~ XIII в. —Ср. пекальница.

ПЕКАРНЫЙ, прил. Относящийся к печению хлеба. С ним же нъкто прииде мирянин, именемъ Гаврилъ, пекаръныя служьбы проходя, яко же вторыи Ефросинъ. Дан. Пер. ч., 89. 1662 г.

ПЕКАРНЯ, ж. Пекарня. О пекарнь под<0>баеть въдети. (Устав церк.) Оп. перг. ркп. БАН, 196. 1422—1425 гг. Служители в пекарне и въ поварни тружающиися. Ж. Ант. С. ц., 67. 1579 г. На Мокрин-

ском же майдане заводу... изба пекарня с пристеном, что на работников хлебы пекут. Хоз. Мор. I, 192. 1667 г.

ПЕКАРСКИЙ, прил. Относящийся к пекарю. В монастыре жъ келья игуменская, келья пекарская, келья казначейская. Ряз. п. кн. (вып.), 195. 1628 г.

ПЕКАТИ. Печь (об обычном, повторяющемся, многократном действии). Тотъ Ондрюшка у Живого мосту прежъ сево пекалъ пироги. Дон. д. II, 673. 1644 г. Еи и наперед сево грибы дохтуриха давывала и она де в мыленке пекала. МДБП, 287. 1671 г.

ПЕКЕЛЬНЫЙ, прил. Адский, дьявольский (ср. польск. piekielny). Тем же аз малоумный не возмогу изрещи про пианство: поле пекел<ь>ное. Праздник каб., 73. XVII в.

НЕКЛЪ (ПЕКОЛЪ, ПЬКЛЪ, ПЬКЪЛЪ), м. 1. Смола. Прикасаяися пькълъ очрьниться и приобъщаяися зълу подобънъ ему буде (πίσσης). (Сирах. III, 1) Изб. Св. 1073 г., 182 об. И подъкуриша ю пькломъ, сърою и оловомъ, еже и не вреди ея. Пролог (Срз.), 5 об. XV в. Повелъ Андръанъ сняти ю с лъсы и възложити на сковраду и вълиати пеколъ и воскъ и масло древяное и яспалтъ. ВМЧ, Сент. 14—24, 1236. XVI в.

2. Ад. Хотя мален < b > ко оплошися: тотчасъ ограбятъ [никониане] донага и сволокутъ ризу святаго крещения, такъ сталъ игралище бъсомъ и не попалъ никуды, тол < b > ко развъ въ пеклъ огненный. Ав. Кн. толк., 463. XVII — XVIII вв. ~ 1677 г. А по латынски адъ наричется пеклъ. Алф. 4, 40 об. XVII в.

ПЕКЛЕНИЦА (ПЕКЛЬНИЦА), ж. Пекарня. Въ пекльницахъ, идеже пекуть хлѣбы. Новг. крм., 320. 1280 г.\* (1409): Постави владыка Иоанъ... пекленицю камену. Новг. І лет., 397. Заповѣдь повелѣваетъ въ ту · € і· дний [перед пасхой и после нее] свобождения [от работ] и въ пекленицахъ, идѣже пекутся хлѣбы, работати и продати. Стоглав, 188. XVII в. ~ 1551 г. — Ср. пекляница.

ПЕКЛО<sup>1</sup>, с. Ад. Пекло (ἄδης). Влх. Словарь, 14. XVII в. Забыль бѣсь небо, упаль он в пекло. Сим. Послов., 107. XVII в.

ПЕКЛО<sup>2</sup>, с. Деревянная лопата для сажания в печь и вынимания хлеба. Старець Ияковь... купил пекло хлѣбное, дал 4 де<ньги>. Кн. прих.-расх. Свир. м. N 21, 75 об. 1657 г.

ПЕКЛЬНИЦА см. пекленица

ПЕКЛЯНИЦА, ж. То же, что пекленица. Еще и въ пекляницю часто вхожаше и с пекущими часто работаше. Патерик Печ., 33. XV в. ~ XIII в.

ПЕКМЕЗЪ, м. Бекмес (вываренный до густоты меда виноградный сок, ср. тур. ректез). А турки из винограда ж<е> дълаютъ нъкое питье, пектез называют, сладчае меда. Козм., 300. 1670 г.

ПЕКОЛЪ см. пеклъ ПЕКОЛЬНА см. пекольня

ПЕКОЛЬНИЦА, ж. Пекарня. (1462): Прощенъ бысть чернецъ... Наумъ, иже служа въ томъ же монастыри въ поварни, въ пекол<ь>ници. Симеон. лет., 214. Прииде же въ пекольницу, иже есть хлѣбня. Кн. Степ., 506. XVI—XVII вв. ~ 1560 гг.

ПЕКОЛЬНЯ, ПЕКОЛЬНА, ж. Пекарня. (1563): Къльи жъ того монастыря полоцкие люди до государского приходу пожгли, а осталася едина монастырская братъская пеколна. Лебед. лет., 308. В съни перед пеколню... паде ядро. Там же.

**ПЕКУША**, ж. Удод. Пекуша... Wedehoppe. Псков. разгов. II, 48. 1607 г.

ПЕЛЕВА, ж. Отходы при обмолоте зерна, шелуха, части колоса, измельченные молотьбой, мякина. Продавати имъ з гсдрвых гумен от молод<ь>бы гсдрва хлѣба... ржи и овса ухобот<ь>е и колос и пелеву и мякины и солому. А. Верхот. съезж. избы, карт. 24. Пам. 1677 г. А солому велѣлъ устроить въ ометы, а ухоботья и мекину и пелеву въ мекиницы. Д. Шакловит. II, 632. 1689 г. —Ср. плава, плева, полова.

ПЕЛЕДА, ж. Пристройка перед овином. Да того же числа осмотрили на овине крстьянина Мишки Левонтьева; насажен овин овса да перед овином в пеледе ржи снопов с сорок да овса снопов с сотню в пеледе ж у того овина. Пам. Влад., 104. 1687 г.

ПЕЛЕДЬ, ж. Пелядь, рыба сиговой породы (Coregonus peled). Въ столъ... подавали окуни росольные, пеледъ росольная. Столов. кн. патр. Фил. II, 86. 1624 г. Афонасей Лукьянов явил продать... 700 рыбы пеледей и чиров свежих. Там. кн. II, 411. 1652 г.

ПЕЛЕКАНЪ, м. Пеликан (ср. греч. πελεκάν). Пелекан — неясыть. Алф. 1,176 об. XVII в. —Ср. пеликанъ.

ПЕЛЕНА, ж. 1. Четырехугольное полотнище из ткани, служащее покровом, покрывалом, одеждой, украшением. Попови достоить, котяче погружати в водъ, руцъ собъ завити, а(ть) не омочиться опястье, такоже и пелена. (Вопр. Кирика) РИБ VI, 33. 1282 г. ~ 1156 г. Иж<е>, с нарочитых кумировъ соимавъ пелены, и помета отрочищу своему, именем Матфѣину. И сотвори в них гаща и онуща и ногавища. (Ж. Стеф. Перм. Епиф.) ВМЧ, Апр. 22—30, 1032. XVI в. ~ XV в. И ея же царския пелены богоотецъ Давыдъ царски вообрази, глаголя... въ ряснахъ златыхъ одъянна и преиспрещренна. (Чел. Ник. Пустосв.) Суб. Мат. IV, 40. 1665 г.

- 2. Четырехугольный плат, полотнище, употребляемое для украшения икон, подстилания под предметы богослужебной утвари, покрывания жертвенника и престола в церкви и т.п. (1231): Сщный епспъ Кирилъ украси стую црквь стыя иконами многоцѣньнами... предполы, рекше пелены. Лавр. лет., 458. (1637): В монастыре святого Николы чюдотворца престоль весь около и двъ пелены, спреди престола золотная, а с востока к престолу стояла выносныя богородица образ, и пелена к престолу згоръла вся. Псков. лет., 11, 284. На молебив государь пожаловалъ евангелие бол<ь>шое дорого... да и пелену, что подъ евангелие подстилати. ДАИ V, 133. I668 r.
- Съходя Съпасъ роду Пеленка. чловъчьску<у>му, въсприя пеленъ повитие. Стихирарь, 97. XII в. Огненными пеленами повиваху его [пророка Илию] и пламы огненныя даяху ему ясти. (Чел. Ник.) Суб. Мат. IV, 46. 1665 г. Въ пеленахъ (матерняхъ) — в пеленках, в младенчестве. Въ пеленаахъ, оче, мтрняхъ (ѐ ξ άγκαλῶν...μητρικῶν). Мин. Пут., 97. ХІ в. (1287): Се ми быс<ть> аки от своее княгинъ рожена, взялъ бо есмь ю от своее мтри в пеленахъ и воскормилъ. Ипат. лет., 901. Отъ (самыхъ) (матернихъ, дътскихъ) - c пеленок, т.е. с младенчества, перен. с первых лет существования. Сквырыну страстии от пеленъ възненавидъвъши (ἀπὸ σπαργάνων). Мин. сент., 0209. 1096 г. Оць нашь Сергие... от самых пеленъ бу остися. Сл. похв. Серг. Р. Епиф., 141. XV в. Вселение Христово быль еси отъ матернихъ пеленъ, святителю Филиппе. Г. Фирсов, 4. XVII в. Яже [церковь] отъ юныя версты своея, еще отъ пеленъ дътскихъ, много пострада отъ противоратника диявола. ДАИ V, 439. 1667 г. Преже пеленъ до рождения. Тезоименъ бо бъ онъ богозрителю Иеремиови... иже освященном<у>

преже пеленъ во чревъ. Врем. И. Тим., 450. XVII в.

4. Ткань, которой обвертывались в древности тела умерших. Бездушьный... въста съ пеленами и хожааше (σὺν τοῖς σπαργάνοις). Триодь постн., 308. XII в. И опрятающе тъло мертво суще живоноснаго Исуса, овъ пеленами обвивающе, овъ столитреными араматы мажюще. Курб. Пис., 383. XVII в. ~ XVI в.

ПЕЛЕНИЦА, ж. Пеленка. И обрѣте камыкъ на песцѣ и на томъ камыкѣ измы младенца и пеленицы измы и поверже. Х. г. Вас., 7. XVI в. ~ 1466 г. Въ пеленицахъ — в пеленках, в младенческом возрасте. (1553): Сынъ твой, государь нашъ, ещо въ пеленицахъ. Царств. кн., 524.

ПЕЛЕНИЧНИКЪ, м. Грудной ребенок, младенец. (1553): И бысть мятежъ великъ и шумъ и ръчи многия въ всъхъ боярехъ, а не хотятъ пеленичнику служити. Царств. кн., 524.

ПЕЛЕНКА, ж. 1. Пеленка. Будетъ поляки и литва надъ вами силу возмутъ, не пощадятъ... ни дътемъ боярскимъ, ни гостемъ... ни дътенкамъ въ пеленкъхъ. СГГД II, 347. 1609 г. Мать ево Марфутка сошла к отцу своему... к попу Григор<ь>ю Щукину, а ево де Петрушку принесла с собою в пеленках. Пам. Влад., 217. 1693 г.

2. (?). Да купил [старец Иаков] пеленки, дал 5 алтынъ, сосланы на тоню на Шишкову. Кн. прих.-расх. Тихв. м. N 1, 161 об. — 162. 1592 г.

ПЕЛЕНОЧНИКЪ, м. Мастер, изготовляющий пелены, пеленки (?). И то пустое мъсто дано подъ дворъ... Богданку Пиминову да Михейку Никифорову пеленочникомъ, молотчимъ. Новг. п. кн. II, 42. 1586 г.

ПЕЛЕНСИЯ, ж. То же, что епилепсия. Кружало уринное, кое цвѣтом свинцоватым, а собою густо, знамянует полексию или пеленсию. Предисл. ур., 175. XVII в. [ср.: къ епиленсию. Травник Любч., 403 об. XVII в. ~ 1534 г.; недугуютъ епиленсиею. Там же, 580 об.; отъ падучей немочи, или эпеленсия. Леч. III, 147. XVIII в. ~ 1672 г.].

ПЕЛЕНСТВОВАТИСЯ. Повиться пеленами. Пеленствовася (ἐσπαργανώθη). (Кирил. Иерус. Огл.) Оп. II (2), 67. XVII в.

**ПЕЛЕНЬ,** м. То же, что пелынь. И дасть ему нѣчто снѣсти горьчае пеленя. Пролог (Срз.), 58. XVв.

ПЕЛЕПЕЛЪ см. пелепелы ПЕЛЕПЕЛЕЧНЫЙ см. пелепеличный ПЕЛЕПЕЛИНЫЙ, прил. Перепелиный. Круговъ пелепелиныхъ 30, дудочекъ утиныхъ 30, дудочекъ пелепелиныхъ 30. Ст. о сокол. охоте, 358—359. 1652 г.

ПЕЛЕПЕЛИЦА, ж. Перепелка. О алекторъхъ и пелепелицъ. Эзоп, 249 об. XVII в. Мясо борание молодое... куропати, пелепелици — тии суть легкаго стравления. Леч. V, 457 об. XVI—XVII в.

ПЕЛЕПЕЛИЧИНЪ, прил. Относящийся к перепелке. Бяше же пелепеличина клетка злата висящи у връха (ортогорофейоу). Александрия, 99. XV в. ~ XII в.

ПЕЛЕПЕЛИЧНЫЙ (-ЛЕЧН-, -ШН-), прил. Свойственный перепелке, такой, как у перепелки. Дша еси моя, милая... пелепелечныя твои кости. Сказ. мол. дев.<sup>2</sup>, 85. XVII в. [пелепелишныя — Сказ. мол. дев.<sup>1</sup>, 17. XVIII в. ~ XVII в.].

ПЕЛЕПЕЛКА и ПЕРЕПЕЛКА, ж. Перепелка. Пелепелка молвит: о вы журавли... не превозносися. Сказ. о птицах, 93. XVII в. ~ XV—XVI вв. Сплачетца мала птичка, бълая пелепелка. Песни Р. Джемса, 5. 1620 г. Соturnix, перепелка. Lud., 96. 1696 г.

ПЕЛЕПЕЛКИ, мн. Мелкие металлические украшения: блестки, бляшки, резные фигурки. Отнесъ диякъ Жданъ Шиповъ сто золотниковъ пелепелковъ бѣлыхъ, 200 золотниковъ пелепелковъ золоченыхъ, по 5 Заб. Быт цариц, 643. алт. золотникъ. 1625 г. И за новые пелепелки, что у халдейскихъ шапокъ на проволокъ [дано]... рубль. Заб. Мат. І, 60. 1641 г. Иноземецъ Петръ Балсырь делалъ вновь и починивалъ 20 цвътовъ нарядныхъ... на дъло тъхъ цвътовъ и на починку пошло товару... полтораста пучковъ пелепелокъ по 2 алт<ына> за десятокъ. Заб. Дом. быт, I, 718. 1685 г. —Ср. пеле-

ПЕЛЕПЕЛОВЫЙ, прил. Перепелиный. Пелепеловое темное мясо, имъж<е> насыщают би. (Паис. сб.) Сл. и поуч. против языч., 23. XIV—XV вв. [в первоначальном переводе: Пелопово (т.е. Пелопса') мясотворение — Πέλοπος κρεουργίαν (Гр. Наз., 3. XI в.); вар. XV в. — Пелепово мясотворые; в цитируемом тексте — попытка осмыслить непонятный или испорченный текст].

пелепелочки, мн., уменьш. к пелепелки. Пелепелочекъ серебреныхъ золочены съ четверть гривенки. Заб. Быт цариц, 610. 1611 г.

ПЕЛЕПЕЛОЧНЫЙ и ПЕРЕПЕЛОЧ-НЫЙ, прил. Относящийся к перепелке. Куплено къ пелепелочнымъ клъткамъ 12 колецъ съ пробойцы. Заб. Дом. быт, I, 685. 1667 г. Клътка перепелочная, резная, писана золотомъ и серебромъ сусалнымъ. Оп. им. Матв., 17. 1677 г.

ПЕЛЕПЕЛЫ (ед. ч. пелепель), ПЕРЕ-ПЕЛЫ, ПЕРЕПЕРЫ, мн. Металлические украшения; блестки, бляшки, резные фигурки. А в казнъ моен сажен(ь)я... три переперы кичные серебряны золочоны съ яхонты и с плохим камен(ь)ем. Дух. и дог. гр., 410. 1521 г. За стекло хрустальное, что взято въ царицыно серебряное зеркало, 13 алт. 3 д.; да отъ того стекла отъ вставливанья на пелепелъ часовнику Мосъю Терентьеву 4 алт. Заб. Быт цариц, 693. 1624 г. На чюлки нашито 2... аршина кружива серебреного съ пелепелы. Там же, 652. 1628 г. Ко государю царю... взято было наряду: крестъ, шапка с перепелы... диадима вторая, плат<ь>е бархатъ турской... шапка с пелепелы, диадима третья. Кн. гос. нар., 91. 1643 г. Вошвы по отласу червчатому дълано... травы... промежъ травъ пелепелы, у пелепель въ закръпкъ по 3 зернышка жемчюжныхъ. Заб. Быт цариц, 678. 1649 г. Да шесть рясь жемчюжныхь на концахъ пелепелы. Заб. Дом. быт, I, 657. XVII в. -- Ср. переперъ.

ПЕЛЕСОВАТЫЙ, прил. Неоднородный по цвету, фактуре (?). Единою бо обретес<я> у них сукъно едино злотворно... яко и пелесовато, егож<е> и вся братиа негодующе и гнушахуся его. Ж. Серг. Р. Епиф. <sup>2</sup>, 93. XVI в. ~ 1418 г.

ПЕЛЕСТНЫЙ, прил. Относящийся к пелести (в знач. 2). За пелестное вышеписанное дъло ему Тимошке рубль дано. Кн. прих.-расх. Холмог. арх. д. N 101, 71 об. 1692 г.

ПЕЛЕСТЬ, ж. 1. То же, что пелюсть. Чарка серебрена гладкая, въ чаркъ и пелесть золочена, въ вънцъ подпись. Заб. Разр., 666. 1631 г. Ковшъ деревянной каповой, пелесть и носок оправлен серебром, пелесть отломлена. Якут. а., карт. 5, № 8, сст. 2. 1643 г.

2. Устройство у печи для обжига кирпича. У нее [у печи] на пелести четыре окна. Кн. прих.-расх. Холмог. арх. д. N 103, 128 об. 1687 г. Тимошка... нанять быль здълать у архиерейских кирпичных сараевъ кругъ печи пелесть учинить. Кн.прих.-расх. Холмог. арх. д. N 101, 71. 1692 г. —Ср. лепесть.

ПЕЛЕСЫЙ (ПЕЛЪСЫЙ), прил. 1. Пестрый. И разлучи [Лаван]... козлы пестрыя и бълыя... и все еже пелъсо во овцах

и вдасть в руцъ сниъ своимъ (фатоу). (Быт. XXX, 35) Пятикн., 32. XIV в. И разлучи оттудъ всяку овцю пелъсую въ овцах [Пятикн., 31 об. — вся овца пестрыя в овьцахъ] и всю бълу и пестрое в козах, да будет ми мьзда (πᾶν πρόβατον φαιόν). (Быт. ХХХ, 31-32) Библ. Генн. 1499 г. И ти приношаху кождо дары своа и съсуды златы и ризы пелъсы и приодъниа и коня (в греч. иначе: інатібной, отактуй каї ήδύσματα καὶ ἵππους). (3 Цар. Χ. 24-25) Там же. Что родится во овцах и в козах и въ волех бъло и пестро, то буди миъ, а что родится бе-знамяни и пелесо, буди твоим сновом. Палея ист. сокр., 26. XVI B.

2. Серый (?). Мозгъ же убо иноразлично есть, не яко дша, ни яко срдце свое слогы и образъ имуще, акы бъло и пелъсо своимъ видомъ и разнозрачно, и слоевато, тонкою плъвою обложено. Палея Толк.<sup>1</sup>, 91. 1406 г. ~ XIII в.

## ПЕЛИГРИМЪ см. пилигримъ

**ПЕЛИКАНЪ,** м. Пеликан (как название корабля, ср. нем. Pelikan). Карабль Пеликан, а на нем  $\cdot \widetilde{\kappa s} \cdot$  пушек. Куранты<sup>2</sup>, 200. 1644 г. —Ср.пелеканъ.

**ПЕЛУШНЯ,** ж. Амбар для соломы и половы. Отведено... гумно с овинами и с пелушнею. (Отв. Бир. с.) Арх. Он. 1687 г.

**ПЕЛЫ,** мн. Полова, мякина. (1128): И ядяху люди листъ липовъ, кору березову, инии молиць истълъкше, мятуце съ пелъми и съ соломою. Новг. І лет. (Н.), 22. Мякины / Пелы — Kaff. Псков, разгов. І, 64. 1607 г.

### ПЕЛЫНЪ см. пелынь

ПЕЛЫННЫЙ, прил. Относящийся к полыни. Имя звъздъ глться еспинфъ... [Толкование:] Звъзду мънить дьявола съ нбсъ спадъша... асфинфомь же горъсти пелыньтьи прикладываеть и (греч. иначе: τήν διά τοῦ ἀψινθίου δηλουμένην πικρίαν). Апокал., 42. XIII в. Масла пелынного τ золотников. Кн. прих.-расх. Холомог. арх. д. N 102, 84 об. 1694 г. —Ср. полынный.

ПЕЛЬІНОКЪ, м. Настойка на горьких травах. абсент. Апсиньфось [греч. αψινθος], пельнокъ, рекше горесть пельни подобна. Алф. 45. XVII в. [то же — Азб., 28. 1654 г.]

ПЕЛЫНЬ и ПЕЛЫНЪ, м. 1. Полынь. И злому корению и зелию даете на землю вкоренятися и паки, аки злому горкому пелыню, распложатися? Новая пов., 210. XVII в.

2. Горький напиток, настоянный на

полыни. Испити ти есть уто бжиих судьбъ пелынъ (τὸ ἀψίνθιον). Изб. Св. 1073 г., 68 об. Та бо красота, аки мед на языце, а опосле горшие пелыни. Сл. Дан. Зат., 46. XVII в. ~ XII в. — Ср. пелень, полынь.

ПЕЛЬКА, ж. или ПЕЛЬКИ, мн. Верхняя часть груди у горла. А исподнее платье [у женщин в Персии] кафтаны уски и пел<ь>ки наги, а по грудямъ и около шъи и по челу низанъ жемчюгъ на нитяхъ. Х. Котова, 113. 1624 г. Ухватить за пельки — схватить за одежду у ворота. И Якушка... догнав иво Якова Кучина... и ухватил за пелки и повалил иво Якова Кучина наземъ. А. Ворон. приказн. избы, оп. 3, N 1, 3. 1677 г.

ПЕЛЬКИШИ, ПЕЛЬКИЩИ, мн. Серьги. Судное дъло... за украденые пелкиши и за котел и за топор. Росп. сп. Черд., N 3, 42. 1680 г. Судное дъло... за пелкищи серебряные в двадцати алтынех. Там же, N 8, 34 об. 1686 г.

ПЪЛЬНЫЙ, прил. Связанный с музыкой, пением. Мусика же именуема от мусы гласа пъл<ь>ного. Мусик. согл., 1 об. XVII в.

# ПЕЛЮЗДКА см. пелюстка ПЕЛЮСКА см. пелюстка

ПЕЛЮСТКА (ПЕЛЮЗДКА, ПЕЛЮС-КА), ж., уменьш. к пелюсть. Чарка винная чеканена, вся золочена, въ мишени лаликъ на пелюсткъ тмазеленъ. Оп. им. Тат., 35. 1608 г. Чарка круглая золочена съ двъмя пелюздки, чарка золочена съ одною пелюскою. Выходы цар., 379. 1662 г.

**ПЕЛЮСТОЧКА,** ж., уменьш.-ласк. к пелюсть. 2 чарки медвяныя булатныя, пелюсточки серебряныя. Росп. им. Н. Ром., 45. 1656 г.

ПЕЛЮСТЬ, ж. Плоская, в виде лопасти, ручка сосуда. Тридцать корцовъ серебряные бълы гладки, пелюсти у нихъ плоски долги... а по пелюстямъ сверху отъ корца и на концахъ пелюсти ръзаны травы золочены. Оп. им. Ив. Гр., 45. 1583 г. Ковшъ бълой, вънецъ и спуски... и пелюсть золочены. Росп. им. Н. Ром., 61. 1656 г. —Ср. лепесть, пелесть.

ПЪНА, ж. и мн. 1. Пена (на поверхности жидкости). Непреклоннии путьници стьзя узъкыя и острыя были есте, напастии множьство яко пъны морьскыя отръюще (ώς ἀφρούς θαλαττίους). Мин. окт., 87. 1096 г. Путь морескъ, волнуя ся пънами. Ирм. (К.), 68. XII—XIII вв. Упование нечестиваго... яко пъна мягка, иже от буря растръжется (spuma). (Прем. Сол. V, 14) Библ. Генн. 1499 г. Вземъ кубокъ

полонъ отравного зелья, и верху кубокъ исполнено пѣною. Х. Тр. Короб., 52. XVII в. ~ 1594 г. А земля-де отъ пѣны моръския: ангели-де по морю пѣну собрали и отъ тово богъ сдѣлалъ землю. Ав. Сотв. мира, 660. 1672 г.

2. Густая, беловатая, с пузырями слюна, появляющаяся обычно при сильном возбуждении и при определенных заболеваниях. Призьри на сынъ мои... се дхъемлеть и, и вънезаапу въпиеть и пружаеться съ пънами (цета форой). (Лук. ІХ, 39) Остр. ев., 102. 1057 г. И началъ [шаман] скакать и плясать, и бъсовъпризывать, и, много кричавъ, о землю ударилъся, и пъна изо рта пошла. Ав. Ж., 34. 1673 г.

### ПЕНДИКОСТИЕ см. пентикостие

ПЕНДИТЪ, м. То же, что епендитъ. Симонъ же Петръ слышавъ, яко гъ есть, пендитъмь [ср. Остр. ев. 209 об.: епендитъмь] пръпоясавъ ся, бѣ бо нагъ, и въвърже ся въ море (τὸν ἐπενδύτην). (Ио. XXI, 7) Мст. ев., 287. XI—XII вв.

### ПЪНЪЖНИКЪ см. пъняжникъ

ПЕНЕЗНЫЙ, прил. 1. Ценою в пенязь (ср. ст.-польск. pieniądz 'мелкая монета'). Кормъ даваль по двадцати колачей пенезныхь, да по сороку хлъбовъ. Польск. д. II, 454. 1554 г.

2. Служащий за деньги (ср. ст.-польск. ріепіе́гілу). А нынѣ Жигимонтъ Августъ король на обереганье въ Угорскую землю посылаетъ сиратцкого воеводу Войтеха Лаского со всѣми пенезными людми, которые съ нимъ изъ найму на войну ходятъ. Польск. д. III, 803. 1571 г.

ПЕНЕЗЬ см. пънязь

ПЕНЕКЪ<sup>1</sup>, м. 1. Уменьш. к пень; то же, что пень. От березы да на середи пожни к трем пенком к дубовым сеченым. А. феод. землевл. I, 259. XVI в. ~ 1499 г. Кур... почел спущатца к лисице на землю... с куста на кустик, с пенка на пенек. Сказ. о куре и лисице, 192. XVII в. ~ XVII в. ~ XVII в.

2. Обрезанный сверху ствол молодого

деревца, к которому прививается побег культурного сорта (ср. ст.-польск. pieniek). Лучшее и подлиннъишее прививания в самои пенекъ, нежели в которую лъторасль. Назиратель, 379. XVI в.

- 3. Молодое, тонкое деревцо, которое подлежит прививке (ср. ст.-польск. рісniek). А сад... я огородил и пеньков посадил 120. Хоз. Мор. І, 146. 1652 г. Сад я... яблоновой завел и огородил и пеньки пометал, и пеньки... принялись, а черенков... надобе з 200. Там же.
- 4. Мн. Зародыши перьев на теле птицы. Птица строфокамилъ... около хвоста голо, изръдка пенки. Арс. Сух. Проскинитарий, 35. 1653 г.

ПЕНЕКЪ<sup>2</sup>, м. То же, что пенька. Вологжанин Матвъй Ермолин плыл в дощанике с товаром... вез пенек. Там. кн. I, 114. 1634 г. За гвоздье, и за пенекъ, и за прядено неводное... шесть сотъ шездесять одинь рубль. ДАИ VII, 327. 1676 г.

ПЕНЕЧНЫЙ, прил. Относящийся к Взято у Михайла у Карпова пенечныхъ задатку пятьдесять рублевъ денегъ. Кн. прих. Болд. м., 193. 1595 г. И тое икру отдал я, холонъ твои, в долгъ же в подряд пенечнои, и тъ подрядчики тое мнъ пен<ь>ки против записи ничего не поставили. МДБП, 100. 1676 г.

ПЕНИЕ см. пенье

ПЪНИЕ (ПЪНЬЕ), с. 1. Музыка, пение. И яко гряды приближися къ дому, слыша пъния и ликы (συμφωνίας). (Лук. XV, 25) Остр. ев., 119. 1057 г. Пъние языку по естьству дается. О молитве С. Н. Б., 407. XV в. Призовете гудца Филимона да погудет, и пънии утолить костьяны пожрети. Пролог (Срз.), 169 об. XV в. По тропаръ ектению "Господи помилуй" пъниемъ не пѣли, но говорили говоромъ. ДАИ V, 121. 1668 г. | Исполнение религиозных песнопений как составная часть церковной службы. Флавиянъ Антиохийский патриархъ... во церкви на два лика пѣние пѣти повелъ. Предисл. осмогл. пен., 21, ок. 1652 г. Демественное пѣние — вид древнерусского церковного пения, отличавшегося богатой мелодикой и обилием музыкальных украшений. Отъ нихъ же [греческих певцов] начатъ быти въ рустей земли анггелоподобное пъние, изрядное осьмогласие, наипаче же и трисоставное сладкогласование и самое прекрасное демесьтвеное пъние въ похвалу и славу богу. Кн. Степ., 171. XVI—XVII вв. ~1560 гг. пъние — см. наръчный. Наръчное

Трисвятое пѣние — Трисвятое (молитва). Подобаеть ли игуменомъ... трисвятое пъние пъти во олтари стоя, а вонъ не выходя? (Вопр. Феогн.) РИБ VI, 133. XVI в. ~ 1276 г. || Песнопение. Пъвцы пояху пъниа странна и несказанна. Х. Игн. См., 15. XVI в. ~ 1405 г.

- 2. Восхваление, прославление. О тебъ пѣнье мое въину (ὕμνησις). Панд. Ант. (Амф.), 120. XI в. И въложи въ уста моя пъснь нову - пъние бга нашего (бичоч τῶ θεῶ ἡμῶν). (Πcan. XXXIX, 4) Библ. Генн. 1499 г. И кое же слово довлъетъ къ пънию чюдесъ твоихъ. Пролог (П.), 62. 1677 г. || Предмет восхваления. Апсломъ пъние, проркомъ сбытие [о богоматери]. Требник, 139. XVI в.
- 3. Богослужение, церковная служба. (1169): Цркви всъ в Володимери (повелъ) затворити и ключь црквныв взя, и не быс<ть> ни звоненья, ни пѣнья по всему граду. Лавр. лет., 355. В прошломъ... году... построиль я в той вотчинь каменную церковь, а деревянная церковь стоить нынъ без пъния. Гр. Крут. еп., 6. 1692 г. Молебное пъние — молебен. Людне же во граде во всю нощь без сна пребываху... священники по святым божиим церквам молебная пения ко всемилостивому богу приношаху. Пов. избавл. Уст., 385. XVII в. || Совершение (богослужения). (1406): Загорълося во время пъния объднии от Оксеньтия Баибороды. Псков. лет., І. 28.
- 4. Книга псалмов, Псалтырь. Заповъдаемъ высякого привести хотящааго на епископьскый санъ высе пѣние вѣдѣти (πάντα τὸν ψαλτῆρα). Εφρ. κορΜ., 207. XII B.
- 5. Тж. мн. Библейская книга Песней. Соломонъ паки своа написа Притчи же и Пъниа и Еклисиастъ (та "Аоµата). Козма Инд., 136. XVI в. ~ XII---XIII вв. Книга Пъние Соломоне. Росп. кн. Фил., 2. 1632 г. Пъние пъний восхваление (ассоциируемое с библейской книгой Песнь Песней). Пъние пъния ликъствующе купьно принесъмъ Ху (фона фоµаточ). Мин. апр., 80. XI-XII вв.

ПЪНИТИСЯ. 1. Пениться, покрываться пенди. Ни ратаи бо без въры прочрьтетъ земьную бразду, ни купьць малу древу свою дшю пънящися морьстъ широтъ предаеть (τῷ μαινομένῳ τῆς θαλάσσης πελάγει). Ио. екз. Бог., 252. XII—XIII вв. То же: (Дамаскин. Бог.) ВМЧ, Дек. 1-5, 228. XVI в. ~ XII—XIII вв. Идольскые иеръи... рвша ему, купель сътворивше, исполнити кръви дъти младыхъ и, въ теплъ кръви пънящися [по вар.] пок(у)павшюся ему,

сдраву быти (ἀφρίζοντι). Хрон. Г. Амарт., 331. XIII—XIV вв. ~ XI в.

2. Испускать пену. Море своя вълъны съпрятая на шьствие влдцѣ готовляаше ся, а онѣхъ срдце убоичьныихъ усты пѣняаше ся (διὰ στόματος ἤφριζε). (Сл. Ио. Злат.) Усп. сб., 332. XII—XIII вв. Нечистымъ поражени, возбѣсяся и пѣняся, молятся духомь. Евфр. Отразит. пис., 10. 1691 г.

ПЪНКА<sup>1</sup> (ПЕНКА), ж. 1. Плотная пленка на поверхности жидкости, пенка. Доливати масла по мъре, сурику четверть фунта, да белил, да варити, и как пънка взоидет, то поспъла [олифа]. Сим. Обих. книгоп., 105. XVII в.

- 2. Минеральные отложения (горячего источника). На стругу коробья новгородцкая... а въ ней... миткали бълые, пенки колодезя горячево, въ платку завязано. Перс. д., 585. 1621 г.

Пѣнка<sup>2</sup>, ж. Вид судна на Балтийском море (ср. нем. Pinke 'вид грузового судна'). Въ Перновъ нашихъ поморскихъ судовъ нътъ, а есть въ Перновъ любскихъ гостей, которые пришли съ торгомъ, три пънки, а садится на пънку человъкъ по сороку и до пятидесятъ человъкъ. Рим. имп. д. I, 624. 1576 г.

ПЕННИКЪ, м. Место, покрытое невыкорчеванными пнями. А другая поженка на нижномъ пенники, а в межахъ сверху съ Рожественскою землею. Гр. Кевр. и Мез., 620. 1663 г. А против прошлых годов в припашных землях в посъвъ ржи в селъ Долгом и в пенниках и в подсъках ма чет<ь>. (Кир.-Б. м. N 751) Кн. с.-х., 233. 1664 г.

ПЕННЫЙ (ПЪННЫЙ), прил. 1. Связанный с денежным штрафом, принудительным изъятием чего-л. в казну. Поимают опроче того в пеном дълъ, в каком ни есть, срок ему дат(ь) суд(ь)ю за собою поставить. ACBP III, 28. XVI в. ~ 1456-1461 гг. И тому, сколко у таможенного... головы у Данила Обросьева воеводскихъ дьячьихъ... пенныхъ запасовъ... въ нашу казну возмете... присылали къ намъ къ Москвъ росписи. АИ III, 341. 1635 г. А тое пенную мягкую рухледь, которую таможенной голова учнетъ къ намъ посылати, отпускали бъ есте съ Верхотурья... къ Москвъ съ нашею съ верхотурскою ясачною казною вмъстъ. Там же. Пенные деньги — деньги, взимаемые в качестве штрафа. А учнутъ рыбные ловцы рыбу... таити, а огкупщикомъ десятую рыбу учнутъ давати не сполна... откупщикомъ... на тъхъ рыбныхъ ловцехъ имати пени по два рубля на человъке... да тъ пенные ден<ь>ги привозити къ Москве. Арх. Стр. I, 582. 1582 г.

- 2. Провинившийся, подлежащий наказанию. А чтобъ ѣхали къ войску всякие люди пенные и не пенные, а пеня имъ отдана. Дон. д. 1, 810. 1638 г. А кто у насъ объявится въ какомъ воровствѣ, и тѣмъ пеннымъ людемъ, по винѣ смотря, по полскому нашему указу, свой указъбываетъ. ДАИ XII, 217. 1683 г.
- 3. Содержащий обвинения, претензии (?). А его величество корол<ь> против парламенских пѣнных грамот которые они розослали на кардинала Мацарина и велѣл свои королевские грамоты розослать. Куранты<sup>4</sup>, 81. 1649 г.
- 4. (?). А платять они съ тов вотчины наши подати... за городовое, и за пенное, и за ямчюжное дъло. АИ II, 104. 1607 г.

ПЕННЫЙ<sup>2</sup> см. пѣнный<sup>2</sup>

ПЪННЫЙ¹, прил. Пѣнное вино — очищенное хлебное вино. А по нихъ собираютъ поручные записи в том, что имъ поставит<ь> на срокъ... все сполна вином добрым пѣнным, а не пригорѣлым. Котош¹, 89. 1667 г. Велѣно... выкуритъ тысечю ведръ вина самого доброго пѣнного, безъ пригару, и прислатъ къ Москвѣ. ДАИ VII, 276. 1677 г.

[ПЪННЫЙ] (ПЕННЫЙ), прил. Спермацетовый (?). На дъло тъхъ цвътовъ и на починку пошло товару 25 дюжинъ бълыхъ пенныхъ цвътовъ по 20 алт. за дюжину, 2 дюжины шолковыхъ цвътовъ по 20 алт. за дюжину. Заб. Дом. быт, I, 718. 1683 г.

**ПЪННЫЙ**<sup>3</sup>, прил. Звучный, певучий. Видите убо и пъньныя гусли... спасающа вся, иже хотять густи в ня. Жит. Екат. 12\*.

ПЪННЫЙ см. пенный 1

ПѢНОВАТЫЙ, прил. Имеющий на поверхности пену. Запасное ж<е> чернило вари в кислых же штех. Чтоб были зело кислы. Бывает же сие пѣновато. Сымаа ж<е> п(ѣну) с верха суши. Сим. Обих. книгоп., 38. XVI—XVII вв.

[ПЕНСИОНАРИЙ] (ПЕНСОАНАРИЙ), ПЕНЬСИОНАРИСЪ, м. Одно из высших должностных лиц в Нидерландах в XV—XVIII вв. (ср. голл. pensionaris, лат. pensionarius). Договор учинити с тремя гёдри:

перво з гедрем пенсоанарием облаадателя иперского о Голдърскои землъ, а положено то дъло на бендинскомъ гедре. Куранты<sup>1</sup>, 22. 1600 г. Да ево ж<е> величества... новую тамгу установил, а велъл имать со ста по пяти с приъзжихъ и с своихъ подданных и для того из Амборха пеньсионарисъ [в ркп.: пеньсионариса] х королю посланъ. Куранты<sup>3</sup>, 79. 1646 г.

# ПЕНСОАНАРИЙ см. пенсионарий

ПЕНСЬ, м. Пенс (ср. англ. репсе). А за тотъ было товаръ за аглинской платить было пошлинъ въ аглинской землъ 114 пундъ и 3 шилингъ и 4 пенсь, а русскихъ денегъ 171 рубль и 8 алтынъ 2 ден<ь>ги. Англ. д., 219. 1586 г.

ПЕНТАМЕТЕРЪ, м. Пентаметр — в античном стихосложении — дактилический стих, состоящий из пяти стоп. Пентаметер — пятомерительный. Алф. 177. XVII в.

ПЕНТАТЕВХЪ (ПЕНТАТЕУХЪ, ПЕНТАТЕХЪ, ПЕНТАТЪВЪХЪ), м. 1. Традиционно объединяемая группа из пяти книг в составе Ветхого завета.  $\cdot \overrightarrow{BI} \cdot$  пророкъ, Исаия, Иеремия, Иезекиль и Данилъ — четвърътыи пентатеухъ (тетарт  $\pi$  теутатерусу. Изб. Св. 1073 г., 252 об.

2. Первые пять книг Ветхого завета, Пятикнижие (тж. Пентатевхъ Монсъевъ). Насаряне... писания же пентатъвъха не Мосъовамъ быти проповъдають (тῆς πεντατεύχου). Ефр. Корм., 652. XII в. Приимъше пентатехъ Мосъовъ, рекъше кънигы ветъхааго завъта (πεντάτευχον). Там же, 649 [пентатех Моисиовъ — Корм. Балаш., 445. XVI в.]. Яко же быти нарочитыимъ книгамъ сице — пяти законъныимъ: Бытье, Исходъ, Служительскы, Чисмена, Вторыи законъ. Се пентатеухъ и законъ положение (πεντάτευχος). Ио. екз. Бог., 313. XII—XIII вв.

ПЕНТАФЕЛОВЪ, прил. Пентафелова трава — название растения. Да емлет... пентафеловы травы... по горсти или двъ. Травник Любч., 295 об. XVII в. ~ 1534 г.

ПЕНТИКОСТИЕ (ПЕНДИКОСТИЕ), с. и ПЕНТИКОСТИЯ, ж. 1. Пятьдесят. Седморица бо въ себъ сълагаема пораждаеть пентикостию (τὸν πεντήκοντά). Гр. Наз., 271. ХІ в.

2. Ветхозаветный праздник пятидесятницы. Вопрошаетъ Николай о бывшемъ схожении въ пентикостию всесвятаго духа. М. Гр. I, 221. XVI—XVII вв. ~ XVI в. И въ пентикостии день низъиде духъ святый на апостолы въ видѣ огненныхъ языков. Проскинитарий Арс. К., 8. 1686 г.

3. Христианский праздник пятидесятницы (сошествие святого духа), троицын день. И по десяти дьнъ въшьстья... праздьникъ великъ да будеть вамъ, въ тъ бо третии часъ посъла въ ны гъ даръ стааго дха, и яко отъпраздьнуете пентикостию... алчъте (тру пеутркостуру). Изб. Св. 1073 г., 196. (1157): Несторъ епископъ Ростовский... не веляще... мяса ясти... отъ свътлыа недъли и до пентикостиа. Ник. лет. IX, 211. —Ср. пянтикостие, пянтикостия.

ПЕНТИКОСТИЙНЫЙ (ПЕНТИ-КОСТИИНЪ), прил. Относящийся к пятидесятнице. Наитие пръстааго  $\tilde{\chi}$ ха, бывъшее въ дьнь пентикостиинъ ( $\tau$  $\tilde{\eta}$  $\zeta$ пєντεκοστ $\tilde{\eta}$  $\zeta$ ). Псалт. Чуд. 1, 97. XI в.

ПЕНТИКОСТИЯ см. пентикостие ПЕНТИКОСТНЫЙ, прил. Относящийся к пятидесятнице. Въ пентикостинь [вар. XV в. — пентикостьныи] дынь въ ньже пръставго дха благодъть на аплы наиде (τῆς πεντεκοστῆς). Псалт. Чуд. 105. XI в.

ПЕНЦЕ, с., собир. Пни (находящиеся на меже и являющиеся межевыми знаками). Приказал ты людям и крестьяням своим перепахать межу писцовую и грани пожеч<ь> и пенце выламать и ямы заровнять. Грамотки, 45. XVII в.

ПЕНЬ (ПЬНЬ), м. 1. Пень. И ту есть домь Затхѣевъ, и пень древа того и донынѣ стоитъ, нань же бяше: възлѣзлъ, хотя видѣти Христоса. Х. Дан. иг., 50. 1496 г. ~ 1113 г. И нынѣ тѣхъ двухъ березъ нѣтъ, бурею сломило, толко стоятъ пни, и тѣ обгорѣли. АЮБ І, 481. 1679 г. — Пнемъ (срезать ухо у лошади) — (срезать) наполовину. Лошедъ... лѣвое же ухо срѣзано пнемъ. Вкл. Нижегор., 53. 1674 г.

- 2. Ствол (ср. польск. ріей 'ствол'). И тако дерево в высоту ростеть, а не в толстоту что<бы> пень розрастался. Назиратель, 228. XVI в.
- 3. Участок вырубленного леса, вырубка. Скажу... что есмя, господине, ставился на пен<ь> на Марнаволокъ, а бревна ималъ на Лухто островъ. Палеостр. гр., 148. 1537 г. Пенъ и колода. Даю за все за то два села съ обильемь и съ лошадьми и съ борътью, и съ малыми селищи, и пьнь и колода одерьнь святому Гергью... А Воинову сынови Анъдръю даю Самуиловьское село, и пьнь и ...ду [утрачены две буквы; предпол. чтение М.Н. Тихомирова воду]. Дух.

Климента, 8, до 1270 г. **◊** Въ пень (порубить) — рубить (порубить) беспощадно (ср. польск. w pień wyciąć). Тъхъ дауровъ въ пень порубили всъхъ съ головы на голову. ДАИ III, 360. 1652 г. (Велъно) ихъ братью, псковскихъ стръл<ь>цовъ, рубить во Пско(въ въ пень). Псков. а., 186. 1682 г. —Ср. пенекъ<sup>1</sup>.

ПЕНЬЕ (-ИЕ), с., собир. 1. Пни. Окрстъ ж<е> цокви часто колоды и пение повсюду обръташес<я>. Ж. Серг. Р. Епиф..<sup>2</sup> 64. XVI в. ~ 1418 г. И мы... велѣли тое дорогу осмотръть и... вычистить... и съ дороги пенье и кочки ссъскать. ДАИ VI, 365. 1675 r.

2. Место, покрытое пнями (участок вырубленного леса). А отвод тем землям... по путище по старое, да по съсновое пенье. ACBP II. 35. 1428-1434 гг. А передъ тобою лъсъ съченъ ново и не посохлъ, на томъ, господине, пенье стоишь. А. гражд. распр. I, 15. 1505 г.

ПЪНЬЕ см. пъние

ПЕНЬКА, ж. Пенька. Взято с монастырских крестьян за пен<ь>ку восмьдесятъ три рубли. Кн. прих. Болд. м. N 145, 7. 1598 г. Подряжался я, холоп твои, у торгового московского иноземца у Ивана Еремъева... под пенекъ под тысячю пуд... и я... тое пенку, что было ему отдат<ь>, купилъ... и он Иванъ у меня тое пенки не принял... потому что пенка стала быть дешева. МДБП, 99. 1676 г. - Ср. пенекъ<sup>2</sup>

ПЕНЬКОВЫЙ<sup>1</sup>, прил. Сделанный из пеньки. Куплено холстина пенковая, дана десять денегъ. Кн. расх. Болд. м., 97. 1591 г. Покупать... къ морскимъ рыбнымъ промысломъ пенку и пряжу и веревки пенковые и лычные. ДАИ Х, 302. 1683 г. Пеньковое съмя — конопляное семя. Отпустил с Вологды монастырскихъ товаровъ... двъ четверти съмени пен<ь>кового. (Кн. рыбн. продажи) Арх. Он. 1667 г.

ПЕНЬКОВЫЙ<sup>2</sup>, прил. Относящийся пеньку, обрезанному сверху стволу подвоя. Роздерши пенекъ, всадити лѣторасль в середку прямо, чтобы... кожа лъторасли к пен<ь>ковои кожи прилегла. Назиратель, 397. XVI в.

ПЕНЬСИОНАРИСЪ см. пенсионарий ПЕНЬЧИШКА, ж., уменьш.-уничиж. к пенька. А которая у насъ у Касимовскихъ посадскихъ людей сборная небольшая пен<ь>чишка есть у человъкъ у дву и у трехъ, и та пен<ь>чишка не трепаная. Д. Моск. пр. о мятежах, 283. 1662 г.

ПЕНЯ, ж. 1. Выговор, укор, упрек.

Присылалъ къ датцкому королю литовской король Батуръ посланника своего съ пенями и съ грозами, что онъ стоялъ противъ короля. Рим. имп. д. I, 763. 1578 г. А къ Юрью... Татищеву указали есмя отписати... съ пеняма, что они дълали зъ Гасевскимъ не крѣпостью, не по нашему наказу. Переп. Мих. Фед., 49. 1619 г. А что, государь, пишешь ко мив с пенями, что я къ тебъ не пишу грамотокъ, и я воистинно пишу къ тебъ грамотки. Пис. к Голицыну, Х, 30. 1689 г.

2. Нарекание, обвинение. И за какую вину въ село намъ вхати?... А будетъ король нъкоторую опалу на насъ положилъ, и онъ бы намъ велълъ сказати, а мы по ся мъста на себя никоторые пени не въдаемъ. Швед. д., 142. 1567 г. А на пословъ пеня положена напрасно, будто то ихъ пеня, что они по твою жену приъхали. Там же, 231. 1572 г. Данило Филиповъ пришелъ въ приказъ и сталъ меня... бранить и за бороду драть... а пени на собя никакие... не въдаю. ДАИ IV, 11. 1655 г.

3. Ссора, тяжба. А пеня гдъ зацнется, ту ея коньцати. Гр. Новг. и Псков., 82. 1392 г. А где на порубежъи с которое... стороны вчыниться татьба, или порубъ, или грабежъ, или голову убъють, или иная какова пеня вчынитъца, ино о послы послати исправы [в изд.: и справы] просити трежды на обе стороне. Там же, 134. XVI в. ~1474 г.

4. Наказание. А которого обинит боярин не по суду и грамоту правую на него сь диаком дасть, ино та грамота не в грамоту, а взятое отдати назад, а боярину и диаку в том пени нет, а исцем суд с головы. Суд. Ив. III, 21. 1497 г. Съгръшающимъ пъня проходить (poena). (Прем. Сол. XIV, 31) Библ. Генн. 1499 г. А въ томъ, что у меня было много подъ моею властью товару — невърка на меня великая; и язъ оттого блюдуся повъшанья, мнъ и меншая пеня будетъ тюрма. Англ. д., 234. 1585 г.

Возмещение ущерба, штраф. Тъ кони и товары иманы въ пенъ царьского величества у арменьи и у грековъ. Польск. д. III, 758. 1570 г. За невысылку тъхъ ямскихъ и полоненичныхъ денегъ доправить пени двадцать рублевъ. Ворон. а., 297. 1688 г. Подъ пенею — *под* угрозой лишения чего-л. А мъденыхъ денегъ тамъ или мешаныхъ... нихто не возитъ под пенею всъхъ животовъ своихъ (pod utraceniem). Основ. Царьгр., 44. XVII в.

ПЪНЯЖЕКЪ, м. Монетка (ср. польск.

ріепіа́2ек). Да твоеи же ясности в чемъ служити могу, подарки д́ховные... посылаю: крстъ хрустал<ь>нои, образъ сил<ь>наго воеводы... чотки и корол<ь>ковъ с пѣняжкоми с великими прощами. СГГД II, 219. 1605 г.

ПЪНЯЖНИКЪ (ПЪНЪЖНИКЪ), м. Меняла. И въниде Ис въ Иерусалимъ и обръте въ цркви... пъняжъникы съдящя (τοὺς κερματιστάς). (Ио. II, 14) Остр. ев., 8 об. 1057 г. (1389): Ниже... та церковь, въ нюже вниде... Иисусъ Христосъ и обръте... пънъжникы [вар.: пъняжники] съдящаа. Ник. лет. XI, 107. —Ср. пънязникъ.

ПЪНЯЖНЫЙ, прил. Денежный. А иже злѣ и нерадивѣ пасущихъ е [словесное стадо] и безъ милости всяческими пѣняжными истизании и непрестанными работами, окаиваетъ... еже есть безконечнымъ мукамъ предаетъ ихъ. М. Гр. II, 227. XVI—XVII вв. ~ XVI в.

ПЪНЯЗЪ см. пънязь

ПЪНЯЗНИКЪ, м. То же, что пъняжникъ. Азъ... погръбый талантъ свой в земли... добръе бы створилъ, дабы възвратилъ сребро мое добрым пенязником, и поспъшным и дътельным, иже быша ми въздълали съ лихвою. Феод. Печ. (Ер.), 181. XV в. ~ XI в. [ср. Матф. XXV, 27: τοῖς τραπεζίταις, Остр. ев., 85 — тръжъникомъ].

(ПЕНЕЗЬ, ПЪНЯЗЪ, ПЕпънязь **НЯЗЬ, ПИНЯЗЬ**), м. и (редко) ж. 1. Римский денарий; западноевропейская монета, восходящая к римскому денарию (ст.-нем. pfenni(n)g, швед. penning); монета вообще; мелкая монета; мн. тж. деньги. Съвъщавъ же съ дълатели по пънязу на дьнь, посъла я въ виноградъ свои (ἐκ δηναρίου). (Ματφ. XX, 2) Остр. ев., 268. 1057 г. Не пять ли пътиць цвниться пънязема дъвъма (ἀσσαρίων δύο). (Лук. XII, 6) Там же, 235. Йс... тържьникомъ расыпа пѣнязя (τὸ κέρμα, вар.: τὰ κέρματα). (Ио. II, 15) Там же, 9. Платити за голову ·ї· гривенъ серебра, а за гривну серебра по -д. гривны кунами или пенязи. Смол. гр., 36. 1277 г. ~ 1229 г. А мастеру, какъ вы даеле от дъла, и мы по томъ же пънязъ дадимъ. Гр. Новг. и Псков., 108, ок. 1435 г. Драхминь, еже есть пънязь... Бяше же и пънязь, едино рещи сребро (τὸ μιλιαρίσιον). Козма Инд., 234. XVI в. ~ XII—XIII вв. А кто коли заклад положит в пънезех... а по томъ времяне имет пънязи отдавати, а своего заклада проситъ, и он запрется его закладу... ино то<и> суд какъ зблюдению. Псков.

суд. гр., 13. XVI в. ~ XV в. Многая числомъ и едино же видомъ златица и сребрьници и пънязи, вид бо единъ: или злато, или міздь, или сребро (ої δβολοί). (Дионисий Ареопаг.) ВМЧ, Окт. 1-3, 609. XVI в. ~ XV в. А иные пенязи дълаютъ у нашего государя изъ чистаго серебра, и тъхъ даютъ за ренской золотой по двадцати. Прус. д., 56. 1518 г. (1409): Того же лъта во Псковъ отложиша кунами торговати, и оттолъ начаша пънязями торговати. Псков. лет., І, 32. (1471): Или товари или пинязи забавлени. Псков. лет., II, 174. Нуждею и насил<ь>ствомт нечестивии изганяютъ [патриарховъ], или и пенезей ради многихъ, яже турцы отт нихъ просятъ. Д. патр. Никона, 73. 1660 г. Пънязь. Пъняземъ наричетъ не токмо мъдницу, но и златницу, сребреницу. Пънязъ бо и цата, едино есть иностранъски бо и цата, или пънязъ. А по рускы сребреница или златница. Алф.5, 308 об. XVII в.

2. Польская мелкая монета (ср. польск. pieniadz). А въ Дорогобужъ напередъ того имали по грошу съ воза, а нынъ... прибавили по пенязю съ воза. Польск. д. 1, 9. 1488 г. Великий цысарю, служу я тебъ много лътъ, а за то еще не имывал выслуги ни единыя пенези. Ист. семи мудр., 196. XVII в.

ПЕНЯТИ. Жаловаться, сетовать на кого-л., пенять кому-л. И тебъ было пенять на своего брата Ирика да на его думцовъ, которые съ нимъ то дъло дълали ложно. ДТП II, 37. XVIII в. ~ 1573 г. Грамотка писана от брата... а в неи написано: пеняетъ брату Петру Марселису, что ему не дал паю шестые доли... в торговле. Куранты³, 15. 1645 г.

### ПЕОНИЙ см. пионий

ПЕПЕЛЪ, м. Пепел, зола, прах (тж. образно). Угль съкрывъ въ пепелъ (èv σποδώ). Изб. Св. 1073 г., 238. Изменися доброта ея [Рязани], и отиде слава ея, и не бе в ней ничто благо видети — токмо дым и пепел, а церкви все погореша. Пов. Ник. Зар. (Лих.) $^{1}$ , 15. XVI в.  $\sim$  XIV в. Въмъ о себъ, яко... земля есмь и пенелъ, земныхъ и прилежу. Ав. Кн. обл., 578. XVIII в.∼1679 г. Пепелъ пережигать в золу дерево и траву (для производства поташа). Изс Перхинские и свно косили, и пепель жгли. Арх. Стр. І, 192. 1526 г. За тъ днги работали оне в лесе у мыл<ь>ника у Мамонка — на мыло пепел жгли. Кн. Ивер. м. II, 200. 1668 г. —Ср. попелъ.

ПЕПЕЛЕСЫЙ, прил. Пестрый, поло-

сатый (?). А се потом вижу третей корабль не златом украшен, но разными пестротами, — красно, и бѣло, и сине, и черно, и пепелесо, — его же умъ человѣчь не вмѣсти<т> красоты его и доброты. Ав. Ж., 10. 1673 г. [то же — Пустоз. сб., 19. 1675 г.]. —Ср. пелесый.

**ПЕПЕЛИСТЫЙ,** прил. Пепельного цвета. Мраморъ же пепелисть есть, но самаго столпа камень аки бы сърочервлень быль (popielasty). Х. Рад., 156. 1628 г. Стъны же вездъ суть съ пепелистового [так в изд.] съ сърого мармурового камени (popielastego). Там же, 104.

**ПЕПЕЛИЩЕ**, с. Место пожара, пепелище. Сказывал... воровские де казаки збираютца на Саратовском пепелище. Астрах. а., N 109, сст. 3. 1614 г. Судьи... велели ершу итти на прежнее жилище на свое пепелище, где было дворище. Ерш Ершович, 160. XVIII в. ~ XVII в.

ПЕПЕЛЬНИКЪ, м. Торговец золой. Дано на оброк на Лукине улицы пусто-го двора Сеньки пепельника... Иванку Васильеву сумочнику, оброку 5 ал<тын>.. Новг. лав. кн., 159. 1583 г. В полдворъ тягломъ Овдъйко пепел<ь>никъ, молотчей человъкъ. Новг. п. кн. I, 71. 1584 г.

ПЕПЕЛЬНЫЙ, прил. Относящийся к пеплу, золе. Пряжено в жару пепел<ь>номъ. Травник Любч., 401. XVII в. ~ 1534 г. ∥ Состоящий из пепла. Помянися, что сътворилъ есмь Содому и Гомору, которым земля лежит въ смолах глинных и в холмъх пепел<ь>ных (іп... aggeribus cinerum). (3 Ездр. II, 9) Библ. Генн. 1499 г.

ПЕПЕРЪ (ПЪПЬРЪ, ПЬПЬРЪ), ПЕ-ПЕРЬ (ПЬПЬРЬ), м. Перец. Ривифиная уха... съ пьпьрьмь. (Уст.) Оп III (1), 259, п. 1193 г. И въ рекомъм Мале, иде ж<е> пъпьръ бываетъ (τὸ πέπερι). (Козма Инд.) Вост. II, 135. XVI в. Идеже пьпьръ ражаетьс<я>. Пьпьръ же тако собирають. (Хроногр.) Вост. II, 136. XVI в. —Ср. перъ.

ПЕПРЯНЫЙ (ПЪПЬРЯНЫЙ), прил. Перечный. Древо пепряное (τοῦ πεπέρεως). Козм. Инд.\* Изъ Аптекарского приказу взяти къ мирному составлению по 8 фунтовъ дивиего меду, пепряного корня. АИ III, 473. 1631 г. || Настоянный на перце. Питие же многое: медъ и квасъ, вино, медъчистый, пъпъряныи. (Сл. о бог. и Лаз.) Свед. и зам. I, 30. XII в.

ПЕРЪ, м. Перец. И дошедъ близъ нарицаемымъ Висады, идъже перъ събирають... Перъ тако беруть от дубичиа, дубичиа бо суть пластоглава (τὸ πέπερι συνάγουσι). Александрия, 108. XV в. ~ XII в.

ПЕРВЪЕ (ПЕРВЪИ, ПЕРВИЕ, ПРЬпьрвъе, ПЬРЬВЪЕ) 1. Сначала, прежде, раньше. Съвязашя и [Христа] и ведошя и къ Аннъ пьрвъе [в Мст. ев., 202 — преже], бъ бо тьсть Каияфѣ (πρῶτον). (Ио. XVIII, 13) Остр. ев., 177 об. 1057 г. И такому явитися диву, якоже николи же прывъе (πρότερον). Гр. Наз., 204. XI в. Видъ сусъкъ тъ, иже бъ пъръвъе тъщь и млтвами придбънааго ойя... пълънъ сущь мукы. (Ж. Феодос. Нест.) Усп. сб., 116, XII—XIII вв. А обвоженье руки правои первъи на правое плече, а потомъ... на лѣвое значитъ, иже въ судный день справедливыи на правицы бога будутъ стояти, а гръшницы на лъвицы. Г. Фирсов, 170. 1660 г. Како подобаетъ ясти дътищу яице? - Первъе подобаетъ хлъбъ долгими кусками наръзати, по семъ скорлупу единъмъ закроемъ вскрыти. Гражд. об. дет., 49. XVII в. || Прежде других. Се повъсти времяньных лът, откуду есть пошла Руская земя, кто въ Киевъ нача первъе княжит<и> и откуду Руская земля стала есть. (Пов. врем. лет) Лавр. лет., 1-2.

2. В знач. предлога. Прежде, до. А которые... наша братья ходили въ Козылбаши первея насъ... имъ, государь, твоево царьского жалованья... прибавлено. Перс. д., 568. 1621 г. Первъе всего. — *прежеде* всего, в первую очередь (по важности и по времени). Первъе всего сию заповъдь извъстно должни есмы вси крестианъ держати. (Поуч. Луки) Р. дост. I, 7. XVI в. И на отпуске Елисавет королевнинъ посолской диякъ далъ мнѣ писмо, и язъ то писмо первие всего, какъ есми былъ у тебя, подалъ тебъ. Англ. д., 270.1599 г. Первъе даже прежде чем. Първъе даже не слышиши, не отъвъштяваи (πρίν). Изб. Св. 1076 г., 396. Первъе неже — прежде чем. Лѣпо ли есть, егда что отрѣжетъ служаи неже первѣе подастъ, простирати или талерь подавати? Гражд. об. дет., 49. XVII в.

ПЕРВЪЙ (ж. р. первъйши) и ПЕР-ВЪЙШИЙ, прил. ср. ст. 1. Бывший прежде, первый (по времени), старший. Сь бъ егоже ръхъ "грядыи по мънъ пръдъ мъною бысть, яко първъи мене бъ" (пр $\tilde{\omega}$ тоς). (Ио. I, 15) Остр. ев., 3. 1057 г. Поятая же оставъшюуму по времени отъ жены... по семь абие приити къ нему първъишии, блудъ сътвори ( $\tilde{\tau}$ ην протέр $\alpha$ ν). Ефр. корм., 198. XII в.

2. Первейший, важнейший. Кая есть заповъдь преже всъхъ (ποία ἐστιν ἐντολὴ πρώτη πάντων)? Ісь же гла ему, яко пьрвѣиши заповѣдь есть всѣхъ (ὅτι πρώτη ἐστίν): "...възлюбиши га ба своего всѣмь срдцмь своимь...", си първѣиши всѣхъ заповѣдии (αὕτη πρώτη ἐντολή). (Марк. XII, 28—30) Мст. ев., 153-154. XI—XII вв. Радуи ся... цьсаремъ първѣе (βασιλέων πρώτιστε 'из царей первейший', в зват. п.). Мин. май, 124 об. XII в. И херовимъ больши, и святыихъ първѣииши [о богородице] (τὴν ἀγιόπρωτον). Триодъ постн., 158 об. XII в. Суть розные обычаи прививания... но... се первѣишая и общеишая есть наука, чтобы пенекъ былъ росколотои поперегъ. Назиратель, 383. XVI в.

3. В знач. сущ. Первъйшая, мн. Часть (от плодов, приплода скота, земельных участков), которая отделяется в дар божеству, прежде чем остальное будет разрешено для потребления. Егда же начнете землю раздълити въ жребьи, отлучити пръвъишая гу осщенно от земля: длъготу кс. тысящь, ширину десят<ь>тысящъ (primitias). (Иезек. XLV, 1) Библ. Генн. 1499 г. Принесоша первъишая снве Ийтеви пшеници, вина и олъя (primitias). (2 Парал. XXXI, 5) Там же.

ПЕРВЪНЕЦЪ (ПЕРВЕН-, ПРЪВЕН-, ПРЬВЪНЬЦЬ, ПЬРВЪНЬЦЬ), м. 1. Первенец, по архаическому праву привилегированный ребенок в семье. Исплънишяся дьние родити еи, и роди снъ свои първъньць (τὸν πρωτότοκον). (Лук. ΙΙ, 7) Остр. ев., 250. 1057 г. Роди же добрая Ареанди пръвенець мужескъ полъ. Хрон. И. Малалы, XIV, 20. XVI в. ~ XIII в. Изиде ж<e> снъ пръвенець черменъ вес<ь> (ὁ υίός ὁ πρωτότοкос). (Быт. XXV, 25) Библ. Генн. 1499 г. || В знач. собир. Перворожденные дети мужского пола, первенцы. И реч<е> гъ к Моисию: съглядаи весь первънець снвъ Излвъ от мсца единого... и выше... И сгляда Моисии весь первънець снвъ Излвъ, и быс<ть> число ихъ  $\cdot \widetilde{\kappa B} \cdot$  тысящи ( $\pi \tilde{\alpha} v$ прютотокоч). (Чис. III, 40, 42) Пятикн., первѣнецъ, XIV в. Церковь соборъ первънецъ - в богословии сообщество богоизбранных (ср. Евр. XII, 23, а также Евр. XII, 16, где нравственное превосходство образно уподобляется первородству). Славьни мчнци, въ цркви прывъжити съподобисте ся  $(\tau \dot{\eta} v \ \tau \widetilde{\omega} v$ πρωτοτόκων εκκλησίαν οίκειν). Мин. Пут., ХІв. Идъже соборъ первенець въ радости неизречениъй, идъже источницы приснотекущаго живота истекаютъ... тамо ты, о блаженне, ликоствуеши. Г. Фирсов. 100. 1660 г. Сатанинъ

нецъ — первый из детей сатаны (особо сильный бранный эпитет). Воздвигоша рать велию, еж<е> ити воевати град Тюмень, готову имуще помощь сатанина первенца Кучашка. Пов. напад. татар, 30. XVII в.

2. Первый ягненок, родившийся в стаде. Авель привед<е>... отъ первънець ото овець его (ἀπὸ τῶν πρωτοτόκων τῶν προβάτων). (Быт. IV, 4) Пятикн., 4. XIV в. Авель бо пръвънца богу освяти. Рог. лет., 4. XV в.

3. Первый в каком-л. отношении. Якоже бысть прывънець въ мънозъ братии (πρωτότοκος εν πολλοῖς άδελφοῖς; ср. Рим. VIII, 29), такоже и прывъньць быти отъ мрьтвьихъ съподобивъся (πρωτότοκος εκ νεκρών). Гр. Наз., 74. XI в. Дъвьствении лици и иночъстии състави, свой крест терпъниемь понесъще, первънцю Христу от земля на небо послъдують. Кир. XIV B. ~ XII B. Xcy Tvp. XIII, 417. быти бжии силь и бжии премдрости, образу же бга невидимаго, прывенца же всеи твари (ср. Колос. І, 15: πρωτότοκος πάσης κτίσεως). BMH, Anp. 22-30, 985. XVI в. —Ср. первъснецъ.

ПЕРВЪНЕЧЕСТВО см. первънчество ПЕРВЪНЕЧНЫЙ (ПРЬВЪНЬЧЬН-, ПРЬВЕНЕЧН-), прил. Относящийся к первенцам, являющийся первенцем. Приношу... Ху добродария жрьтву, даръ злата чистъе... прывъньчьнъихъ [в знач. сущ.] чистъи, годъи бу паче тельця юна (πρωτοτόκων ἀπαρχῆς ἱερώτερον). Гр. Наз., 176. XI в. Первънечная церковь — то же, что церковь первънецъ (см. первънецъ). Зряше... прывенечную црквь на нбсъхъ. Жит. Паис. XVI в.\*

ПЕРВЪНЕЧСТВО см. первънчество

ПЕРВЪНСКИЙ (-ЬСКЫИ), прил. Относящийся к первенцам. Первънская церковь — то же, что церковь первънецъ). Първъньскую цьркъвь възрастилъ еси (притотоки  $\xi$ кк $\lambda$ ησίαν). Мин. февр., 90 об. XI—XII вв.

ПЕРВЪНСТВИЕ (ПЕРВЕН-), с. То жее, что первънство (в знач. 2). И от их [Петра и Павла] стола первенствие папы нарицахус<я>, всъми патриархи и епискпы старъйшинствуя много лът. Козм., 8. 1670 г.

первънство (первен-, пръвън-, пьрвън-), с. 1. Первородство. Ияковъ... въ връмя рождения за пяту ся дръжя братню яви ся, какому есть быти ему и възяти добромь пръльщениимь и пръвъсньство

[вар. пръвънство] (πρωτοτοκίων). Кн. 12 прор. (Упырь), 26. XV—XVI вв. ~ 1047 г.

2. Первенство, старшинство, главенство. Бтъ... своею кровию избави члка от прелести дияволи... и диявола побъди, и члка в первенство устроивъ, и вышшя агтлъ почте. Луцид., 61. XVII в. ~ XVI в. Первенство (ήγεμονία). Влх. Словарь, 539. XVII в.

Преимущество, превосходное качество. Просвъщение ми испроси, похваляюща ти чьстьная пьрвънства (τὰ σεπτὰ προτερήματα). Мин. июль, 49. XII в.

ПЕРВЪНСТВОВАТИ (ПЕРВЕН-). Первенствовать, быть первым. Всячьская о всъхъ первънствуя (τὰ πάντα ἐν πᾶσι πρωτεύων). Служ. Варл., 5. XII—XIII вв.\* Кое есть начало, и первенствует ли нощь или днь? Скрижаль, V, 55—56. 1656 г.

ПЕРВЪНЧЕСТВО (ПЕРВЪНЕЧЕСТВО, ПЕРВЕНЕЧСТВО, прьвенчество, ПЬРВЪНЬЧЬСТВО) c. Первородство, старшинство. Исаву видимому рывынующи, душе, отъда льстьцю своему пьрвыя доброты пьрвъньчьство (τὰ τοῦ πρώτου κάλλους πρωτοτοκία). Триодь постн., 234. XII в. Отдажь днес<ь> первенечство свое мнѣ (τὰ πρωτοτόκιά σου ἐμοί). (Быт. ХХУ, 1499 г. Библ. Генн. Ияковъ же лестью взять такоже брата своего Исава пръвенчество и благословенье. (Сказ. о Моисее) Лож. и отреч. кн., 40. XV в. Исавово бо многоядение первенчество погуби. и быс ть рабъ меншему брату. Изм., 198. XVI в. ~ XIV в. Послѣдния первымъ коликую честь отдаяху... держаху положенное отъ древнихъ... и яко мизиныя первороднымь первънечество соблюдаху. Евфр. Отразит. пис., 3, 1691 г.

ПЕРВЪНЬШИЙ (ПРЬВЪН-), прил. Прежний, прошлый. Трце (τρίτον) отврыть ся бгоуби<и>>цемъ  $\tilde{\Gamma}$ а яко чловъка проста, никакоже съгръшилъ еси прывъньшаго ти бословия. Петре: проповъдалъ еси того  $\tilde{C}$ на бжия и  $\tilde{\chi}$ ха (τῆς προτέρας σου θεολογίας). Мин. янв., 55 об. XI—XII вв.

ПЕРВЪСНЕЦЪ (ПЬРВЪСНЬЦЬ, ПРЬВЪСНЬЦЬ), м. То же, что первънець (в знач. 1). И плачеться прывъсныць своихъ помыслъ и дъании Егуптъ (τὰ πρωτότοκα). Гр. Наз., 258. ХІ в. Проклят члкъ иж<е> постави град на первъсньци своем (ἐν τῷ πρωτοτόκῳ αὐτοῦ). (Иис. Нав. VI, 25) Библ. Генн. 1499 г.

ПЕРВЪСНИТИ. Наделить правами первородства. Аще будета мужю  $\cdot \tilde{\mathbf{B}} \cdot$  жень,  $\cdot \tilde{\mathbf{a}} \cdot$  ему люба, а  $\cdot \tilde{\mathbf{B}} \cdot$  нелюба, ти будеть

первънець от небрегомица... не възможеть первъснити любимыя сна, презръвъ сна небрегомица ( $\pi$ р $\omega$ тоток $\epsilon$  $\delta$  $\sigma$  $\alpha$  $\iota$ ). (Втз. XXI, 16). Пятикн., 148 об. XIV в.

ПЕРВЪСНЫЙ (ПРЬВЪСН-), прил. Родившийся первым, первородный. Аще сама чяда пръвъсная дамь за бечьстиа моа и за гръхы дшя моея. Мих. VI, 7, толк. (Упыр.)\* И реч<е> гъ Моисею: съглядаи вся первънца снвъ Ийлевъ от мсца единаго... И съгляда Моисеи, яко ж<е> заповъда гъ ему, все пръвъсное в снохъ Ийлевых (яйх яроштотокоо). (Чис. III, 40, 42) Библ. Генн. 1499 г.

ПЕРВЪСНЬСТВО, с. Первородство. Ияковъ бо и въ връмя рождения за пяту ся дръжя братню яви ся, какому есть быти ему и възяти добромь пръльщениимь и пръвъсньство (πρωτοτοκίων). Кн. 12 прор. (Упырь), 26. XV—XVI вв.

**ПЕРВЪШНЫЙ** (**ПЬРЬВЪШЬН-**), *прил.* Самый первый. Такому бо бѣ лѣпо быти пьрывѣшьнууму (τὸν ἀπ' ἀρχῆς). Гр. Наз., 251. XI в.

ПЕРВИЕ см. первъе

ПЕРВИНА (ПЬРВИНА), ж. Первоначальное состояние. Бѣсомъ на пьрвину устроение (εἰς τὸ ἀρχαῖον, in priorem statum). (Кормч.) Вост. II, 136. XIII — XIV вв.

ПЕРВНИЙ и ПЕРВНЫЙ (ПЕРЬВН-, ПРЪВЬН-, ПЬРЬВЬН-), прил. 1. Первый. Да прывьнее ему имя кажеть, яко есть... а въторое дъиство (πρότερον). Ио. екз. Бог. 90. XII—XIII вв.

2. Старейший, старший. Первыняя, яже прямо намъ сде създана быс<ть> цркы (ὁ πρότερος ναός). (Кирил. Иерус. Огл.) Вост. II, 116. XIII или XVII вв.

3. Прежний, предыдущий. Приходя же на створенье и бытье члку... особь о немъ створи, хотяше бо и явити якоже честнъи есть всея тоя твари первыняя. Шестоднев Ио. екз.<sup>1</sup>, VI, 529. XV в. Твари перьвняя. Там же, 563. XVIв. — По первному — поначалу. Кто не въсть, како цвьтяше по пърьвынуму [ВМЧ, Дек. 1—5, 275 — по пръвому] излитьскъ народъ (ката то дрхаїоч). Ио. екз. Бог., 373. XII—XIII вв.

ПЕРВО (ПРЬВО, ПЬРВО), нареч. и предлог. І. Нареч. 1. В первый раз, впервые. Се же пьрво разумѣваеть свое стыдѣние и отъ ба съкрываеться (πρῶτον). Гр. Наз., 251. ХІ в. Дши стыхъ... по смерти плоти... возлѣтаютъ въ руцѣ бга оща... Той путь от Хрста перво отверстъ и уготованъ быти. Сим. Пол. Бес., 116. XVIII в. ~ XVII в.

- 2. С самого начала. Добродътели въсприятъ съвръшеную, блгы(и)хъ първо възлюбивъ, и того нынъ блистании сияя възываше (то протоу). Мин. ноябрь, 361. 1097 г.
- 3. Раньше, прежде; сначала, сперва. Силно множьство людей сѣдѣло перво [по другим спискам первѣе] по горѣ той и нынѣ же есть пусто. Х. Дан. иг., 72. 1496 г. ~ 1113 г. (1404): Бысть моръ во Пскове... мряху прьво [вар.: перво] малыа дѣти, потом старыа и младыа мужескъ полъ и женескъ. Псков. лет., II, 111. И почали перво палити из ломовых пушек, потом изо всего снаряду по граду палити. Аз. пов. (сказ.)¹, 97. XVII в. || Первым, прежде других. Прьвѣньць есть първо родивыися (о πρῶτος γεννηθείς). Ио. екз. Бог., 291. XII—XIII вв.
- 4. Во-первых. То они дълаютъ лукаво: перво для того, чтобъ ихъ монаршеского милостивого сподобитися жалованья, второе для того, чтобъ ихъ того злого неистовства прежде времяни не постерегли и не отомстили. ДАИ XI, 165. 1684 г.
- II. Предлог с род. пад. 1. Впереди (кого-л.). И разлучи Иаков жены своя и дъти и рабыни коеждо по чину их и сам поиде перво их противу Исава брата своего (ср. Быт. XXXIII, 3: ἔμπροσθεν αὐτῶν). Палея ист. сокр., 31. XVI в.
- 2. Раньше, прежде (кого-, чего-л.). Купиле есомъ перво Максима Ъщерски уездъ. Берест. гр. IV, 62, N 178. XIV в. (1343): А вы, новогородцы, братья наша, поедьтъ наборзъ, загоните Псковъ перво нъмецъ, оже нъмци не загонять. Псков. лет., II, 98. А мы де и перво таво тое шубу у старицы у Олены до тое кражи знали. Пам. обор. Смол., 101. 1610 г.

ПЕРВОБОРЕЦЪ, м. Первый в сражении, состязании. И бъ чюдно видъти позорище... дияволъ побъждается, нашему же первоборцу и храборнику [мт. Филиппу] вънцы исплетаются. Г. Фирсов, 45. XVII в.

ПЕРВОБРАЧНЫЙ, прил. 1. Относящийся к первому браку. Бысть же ему сыновъ три... два отъ первобрачныя его царицы Анастасии. Пов. Кат.-Ростовского<sup>2</sup>, 629. XVII в.

2. В знач. суш. Вступающий в первый брак. [Священник] именуетъ напредь первобрачнаго имя и потомъ двоебрачнаго. Стоглав, 54. XVII в. ~ 1551 г.

ПЕРВОБЫТНЫЙ (ПРЬВОБЫТЬН-), прил. І. Первоначальный. Вѣдѣ и инъ свѣтъ, имьже отъгънася прьвобытьнаа тьма (τὸ ἀρχέγονον σκότος). Гр. Наз., 76. XI в. Християньский же родъ повсюду да избавленъ

будетъ отъ томительства иноплеменныхъ агарянъ и возвысится рогъ православныхъ на первобытное пространьство. Кн. Степ., 670. XVI—XVII вв. ~ 1560 гг.

2. Первообразный (о "виде" имени). Видъ же именъ дѣлится в сиа: в первобытно и дѣиствено и повѣстно и рододатно; первобытно есть се: всякъ человѣкъ, не бо от иного приятся. (О восьми частях слова) Рассужд. церк.-слав. яз., 337 (625). XVI в.

ПЕРВОВАТИ (ПРЬВОВАТИ). Первенствовать, быть первым (по значению). Оному убо худуму достоиновати и прьвовати... намъ же послъдьновати (πρωτεύειν). Панд. Ант., 119. XI в.\*

ПЕРВОВЕРХОВНЫЙ, прил. Первый, главный между верховными. Кто Петру оставление дарова и первоверховнаго апслов сотвори, не покаяние ли. Скрижаль, VI, 152. 1656 г.

ПЕРВОВЕСЕНЬЕ, с. Начало весны. А богъ дастъ на первовеснье [первовес<е>>нье?] съ своею ратью посла твоего отпустимъ. Крым. д. I, 550. 1504 г.

ПЕРВОВЪЧНЫЙ (ПЬРВО-), прил. Предвечный, существовавший, по богословскому учению, до сотворения времени. Дьньсь бъдить Июда пръдати fã, първовъчнаго спса миру (τὸν πρὸ τῶν αἰώνων σωτῆρα). Триодь цветн., 31. XI—XII вв. Яко богъ първовъчьнъ сы, отъ дъвы рожь ся (πρὸ αἰώνων ὑπάρχων). Ирм. (К.), 166. XII—XIII вв.

ПЕРВОВЗЛЪГАНИЕ, с. То же, что первовозлежание. Первовзлътания на вечрях. (Марк. XII, 39) Еванг. (Воскр.), 327. XIV в.

ПЕРВОВОЗЛЕЖАНИЕ (ПЬРВОВЗЛЕ-ЖАНЬЕ), с. Возлежание на первых, т.е. почетных, местах. Първовзлежянъя [Мст. ев., 154 — вышьняя възлежения] на вечеряхъ (πρωτοκλισίας). (Марк. XII, 39) Еванг. (Воскр.), 326. 1144 г. Первовъзлежания на вечеряхъ. Там же, 327. 1383 г. —Ср. первовзлъгание, перволъгание.

ПЕРВОГОДНЪ, нареч. В первое время, первоначально. (1399): И зъло хитръ поновиша и убълиша церковь, и бъ видъти изрядно украшение, якоже и древле первогоднъ свершение и убъление имъющи. Симеон. лет., 144.

ПЕРВОДАТНЫЙ, прил. Изначально данный. Перво небесныхъ умовъ священноначалие... свершеннодъйствуется, всякого убо сънижения несмъсно, перваго же свъта исполнено и перводатнаго разума и художества причастни навершаемо (протобоτου γνώσεως). (Дионисий Ареопаг.) ВМЧ, Окт. 1—3, 321. XVI в. ~ XV в.

**ПЕРВОДЪЛАТЕЛЬ**, м. Зодчий, строитель. Въ третьее же лъто црства Невродова послаша къ нему стове Афетови мужа мдра [вм. мудры] и хытрьца и перводълателя, и приидоша на въстокъ к Муниту Ноеву сту, и создаша ему храм (ἀρχιτέκτονας). (Сл. Меф. Пат.) П. отреч. II, 229. XV в.

ПЕРВОДЪЛЬНЫЙ, прил. Изначальный, первичный. Въ перводълнъй силъ богоначалного благолъпиа (ἐν πρωτουργῷ δυνάμει). (Дионисий Ареопаг.) ВМЧ, Окт. 1—3, 316. XVI в. ~ XV в. —Ср. перводътельный.

**ПЕРВОДЪТЕЛЬНЫЙ** (ПЬРЬВО-), прил. То же, что перводъльный. Пьрьводътельныя луча приимовавъ от самого вышьняго (πρωτουργούς ἀκτίνας). Мин. окт., 60. 1096 г. Въ еврейскомъ языцъ херувими толкуются множество разума, являетъ же разумное ихъ... и зрителное и приятелное высочайшаго свътодаяния в силѣ перводътелной. Скрижаль, II, 524. 1656 г.

ПЕРВОДЪЯНИЕ, с. Почин, первый шаг в каком-л. действии. Гсь създа мя [премудрость] в начатокъ путии своихъ [Притч. VIII, 22]... T<олкование>:... Начало же всякого пути  $\hat{Xc}$  есть... яко же инде глава ся нарицаеть црквнаа, якож<е> тъ есть и перводъаниемъ всякъ путь вводящии в раи. Климент Смолят., 180. XV в.  $\sim$  XII в.

ПЕРВОЕ (ПРЬВОЕ, ПЬРВОЕ, ПЬРЬ-ВОЕ), нареч. 1. Вначале, сначала, прежде, прежде всего. Нъ отъ чтоо [вм. чьсо] пьрвое начьну казати тя, сну мои, чьто ти пьрвъе явлю? Изб. Св. 1076 г., 160. Се азъ посылаю вы яко агньца посредъ вълкъ... и въ нь же домъ вънидете първое глъте: миръ дому сему (πρῶτον). (Лук. Х, 3-5) Мст. ев., 221. XI-XII вв. Купьно же дша и плъть сътворена, не ову пьрьвое, ову же послъже, по Еригеньсцъи бляди (οὐ τὸ μὲν πρότερον, τὸ δὲ ὕστερον). Иο. екз. Бог., 176. XII—XIII вв. Всякой бы члкъ у доброго гдря первое наученъ страху бжию, потом всякои добродътели. Дм., 70. XVI в. Гетманъ Станиславъ Желковскои о томъ первое в Црве Заимище острожковскимъ сидълцомъ целовалъ крстъ, а потомъ бояромъ. СГГД II, 429. 1610 г.

2. В знач. предлога с род. пад. Прежде (кого-л.). Тужаше дияволь, хотя видъти сна първое оца умирающа. Златостр., 114. XII в. (1585): Начат [Борис Годунов] боярския великия роды изводити... первое

всъх утуши съном князя Ивана Петровича Шуискаго. Псков. лет., II, 264.

- 3. Прежде других, первым. Агньца на жъртву първое принесе и въньць страстии първое въсприятъ. Стихирарь, 4 об. XII в. (1348): И по семъ Ондръи с полочаны... без въсти повоеваще неколико селъ Вороночскои волости; сеи первое нача воину. Псков. лет., II, 99.
- 4. Впервые, в первый раз. (968): Придоша печеньзи на Руску землю первое, а Стославь бяше Переяславци. Лавр. лет., 65. 181 году октября въ 15 день... на домовомъ подворъъ, первое преосвященный архиепископъ въ сакосъ облачился. АИ IV, 501. 1672 г.
- 5. Bo-первых. Първое ( $\pi \rho \tilde{\omega} \tau \sigma v$ ) убо, якоже самъ въси, вся дховьныя книгы на  $\widetilde{\Gamma}$  части от б $\widetilde{\kappa}$ ии б $\widetilde{\Pi}$ гдти даны суть... яко пьрвое (ώς τὴν μὲν πρώτην) подобають учити имъ от закона,  $\cdot \tilde{\mathbf{B}} \cdot -\mathbf{e}$  ( $\tau \dot{\eta} \mathbf{v}$   $\delta \dot{\mathbf{e}}$   $\delta \epsilon \upsilon \tau \dot{\mathbf{e}} -\mathbf{e}$ ραν) живущимъ въ бπ σдати, π -ee (την δὲ τρίτην) еже δῆχηνην ς βερμενιρο. Αποкал., 6. XIII в. Аще Иевъ и говорилъ такъ, да онъ праведенъ, непороченъ, а се и писания не разумълъ, внъ закона, во странъ варварстъй... А я первое гръшенъ, второе — на законъ почиваю и писаниемъ отвсюду подкрепляемъ. Ав. Ж., 23. 1673 г. первое — только что, до этого (ср. топерво). И то слышавь Феофиль откры лице свое, иже то первое тихо вопрошаше и кротцъ, то в часъ ся наду весь и лице измени (πρὸ ῥοπῆς... μετὰ τὴν р́оπήν). (Ж. Ио. Злат.) ВМЧ, Ноябрь 13—15, 996. XVI в.  $\sim$  XV в.

ПЕРВОЖЕНЕЦЪ, м. Тот, кто женится первый раз. А коли лучитца монастырскому крестьянину у кого женитися, первоженцу или двоеженцу, и отъ знамени даютъ митрополичью десятилнику съ первоженца алтынъ, а съ двоеженца два алтына. АИ I, 184. XVII в. ~ 1518 г.

**ПЕРВОЖИТЕЛИ**, мн. Лучшие, знатнейшие жители. Лъпо и намъ есть возгласити... разверзи, Бълъграде, двери твоя, и поястъ огнь кедры твоя, сиръчь высокиа и первожителя твоя. Хроногр. 1512 г., 434.

ПЕРВОЗВАННЫЙ (ПЬРВОЗЪВА-НЫИ), прил. Первый по времени призвания. Яко апломъ първозъваныи и вселенъи учителю, влдку всъхъ, Андреа, моли миръ вселенъи даровати (πρωτόκλητος). Мин. ноябръ, 493. 1097 г. Тамо же и Вифсаида, отъ нея же святии апостоли Петръ верховный и братъ его Андрей первозванный. X. Вас. Познякова, 62. XVII в. ~ 1561 г.

ПЕРВОЗДАННИКЪ, м. Тот, кто создан прежде всех других. Въскрсивыи съ собою Адама пръвозданнаго и прочаа пръвозданникы, иже по немъ умрша. (Климент еп.) Вост. II, 115. XVI в.

ПЕРВОЗДАНЫЙ (ПРЬВО-, ПЬРВО-, ПЬРЬВОЗДАН-) и ПЕРВОЗДАННЫЙ, прил. В богословской космогонии — не имеющий предшественников и являющийся результатом акта божественного творения. · КЕ· маръта мъсяца... еже есть прьвозьданыи днь, въ не же вьсе се отъ небытия въ бытие пръведъ бъ. Изб. Св. 1073 г., 249 об. Избавляеми... узъ съмъртьныихъ и от клятвы пьрвозьданаго Адама, тя бцу мудрующе зовемъ (τοῦ πρωτοπλάστου 'Αδάμ). Мин. ноябрь, 403. 1097 г. Първороженую тьму бездьныя прогънавы и пьрвозьданыи свътъ въсиявъ миру (τὸ πρωτόκτιστον φῶς). Ирм. (К.), 232. XII—XIII вв. Радуи ся, Марие бце, ся же ради приде еже пъръвозъдануму [в знач. сущ. — об Адаме] съзьдатель (ὁ τοῦ πρωτοπλάστου πλάστης). (Беседа Кир. Алекс.) Усп. сб., 435. XII—XIII вв. Въ древнихъ бо временъхъ первозданный человъкъ Адамъ и жена его Ева видъща себе по преступлении наги, само естество научи ихъ... покрытися листвиемъ. ДАИ V, 471. 1667 г.

### ПЕРВОЗИМИЕ см. первозимье

ПЕРВОЗИМНЫЙ, прил. Относящийся к наналу зимы. А помощи дати тому граду не возмогохомъ, для далечаишаго путя, первые ради первозимные дороги. Курб. Ист., 235. XVII в. ~ XVI в.

ПЕРВОЗИМЬЕ (-ИЕ), с. Начало зимы. И пребыхомъ въ тои землѣ ажъ до самого первозимия. Курб. Ист., 235. XVII в. ~ XVI в. И торговые де и промышленые люди своими промыслы, зимою, съ самого съ первозимья да до весны, сѣкутъ кулемникъ. ДАИ III, 214. 1649 г.

ПЕРВОЗЛОДЪЙ, м. Главный злодей (о сатане). Поимъ гви... разрушъшуму първозлодъя врага. Триодъ цв., 76 об. XI—XII вв.

ПЕРВОЛЪГАНИЕ (-ЛЕГАНИЕ), с. То же, что первовозлежание. Любяще бо первосъдание въ вечерахъ и перволегание и зватися отъ человъковъ равви. Д. патр. Никона, 83. 1660 г.

ПЕРВОЛЕДЬЕ, с. Первый лед. А ловять тое рыбную ловлю... въ осенинахъ съ Покрова святей богородицы до перволедья двъма же неводы, и сътми. Псков. п. кн., 89. 1587 г.

ПЕРВОЛЮБЕЦЪ, м. Честолюбец, охотник быть первым. Не прикоснути ся чьсти и волити въ послъдьнихъ быти ему же тольми чтяшеть ся, ельма же являти ся първолюбъцемъ (οι φιλόπρωτοι). (Ж. Феод. Студ.) Выг. сб., 186. XII в.

ПЕРВОМАТИ (ПЬРЬВО-), ж. Праматерь. Явъ Еугы пъръвомтре сами себе красите любъвью (тῆς προμήτορος). Мин. сент.. 0143. 1096 г.

ПЕРВОМУЧЕНИКЪ (ПРЬВО-), м. Первый по времени христианский мученик (ср. греч. & πρωτομάρτυς). Страс<ть> стаго прьвомчка Стефана. Остр. ев., 252. 1057 г. (1404): Бысть знамение в лунь... на память первомученика Стефана. Псков. лет., I, 27. При томъ камени убили июдъи первомученика Стефана. Х. Вас. Познякова, 57. XVII в. ~ 1561 г. —Ср. первострадалець, первострадальникъ.

ПЕРВОМУЧЕНИЦА (ПЬРВО-, ПЬРЬВО-), ж. Первая по времени христианская мученица. Мчния въньцьмь украси ся... яко пьрвомчнца (πρωτόαθλος). Мин. сент., 0188. 1096 г. Огню пръдана быс<ть>чстая твоя пьрьвомчнця (πρωτομάρτυς). Там же. (1365): Рать нъмецкая прииде ко Пскову на память святыя первомученици Феклы. Псков. лет., 1, 23.

ПЕРВОНАДЕСЯТЫЙ, числит. Одиннадцатый. В знач. сущ. ср. рода — одиннадцатое (пункт перечисления). Десятое — чтоб отставит<ь> подати у пристанищь карабелныхь, первонадесятое — чтоб быть в городе Габердосерсъгале приказу такову чтобы городом никакие жалобы не творили. Куранты³, 123. 1646 г.

ПЕРВОНАМЪСТНИКЪ, м. Первый по времени или по значению наместник. Яко първонамъстънику славъну [об апостоле Петре] (προέδρω). Мин. июнь. 210. XII в.

ПЕРВОНАМЪСТЬЕ (ПРЬВО-), с. Епископский престол. Петра чьстьнаго намъстьникъ, и прьвонамъстьемь его об<ог>-ащь ся [о папе Льве] (τὴν προεδρείαν). Мин. февр., 10 об. XI—XII вв.

ПЕРВОНАСТОЛЬНИКЪ (ПРЬВО-, ПЬРВО-), м. Глава церкви, епископ. Стыи бяженыи папа, римлянъ прьвонастольникъ (πάπας Λέων Εκκλησίας ' Ρωμαίων πρόεδρος). Патерик Син., 241. XI в. При Нектарии първонастольницъ сего црству<ю>щааго града (τοῦ προέδρου). Ефр. корм., 142. XII в.

ПЕРВОНА ЧАЛИЕ, с. Верховная власть. По сихъ и братаничь его... преставися къ богу... державу же свою, великий градъ Переяславль, по завъщанию своему пору-

чи... сему блаженному великому князю Данилу. И тако по бозъ первоначалие русьскаго скипетровластия бесъ крамолы прикладашеся ему. Кн. Степ., 297. XVI— XVII вв.  $\sim 1560$  гг.

ПЕРВОНАЧАЛЬНИКЪ (ПРЬВО-), м. 1. Основоположник, зачинатель. Самъ же преподобныи поминаше житие первоначалника иноческому житию великаго Антония. Ж. Авр. Чух., 500. XVII в. ~ XV в.

2. Наставник, настоятель. Да аще кому приключится яко человъку съгръщити в нощи или в дни томъ... подобаетъ... сътворити метание на нозъ пръвоначялнику. ВМЧ, Сент. 1—13, 528. XVI в.

ПЕРВОНАЧАЛЬНЫЙ (ПРЬВО-, ПЬРприл. 1. Первоначальный, первозданный. Къ първоначальнууму възвратимъ ся отьчьству [в рай] (πρὸς την άρχαίαν πατρίδα). Триодь постн., 123 об. XII в. Есть в томъ гедртвъ [Австрии] ръки и озера многие. Первоначалная ръка Дунай исперва бывала граница того гедртва, а нт посреди течет. Козм., 116. 1670 г. Дуная с библейской [отождествление (Быт. II, 11) рекой Фисон см. Шестоднев Ио. екз.<sup>1</sup>, VI, 429]. || Первый по времени. Великыи пръвоначальныи постъ есть... По семъ божествении же апостоли и ко успению божии матере предаша постъ. (Поуч. мт. Фотия) РИБ VI, 514. XVI в. ~ 1431 г. ∥ Прежний. И чтоб гсдрь вшъ Якубъ корол<ь> первоначалную свою... дружбу... к великому годрю ншему нне показал, против полского Жигимонта короля помоч<ь> учинил. Нак. Зюзину, 95 об. XVII в.

- 2. Старший, главный. Первоначального во граде Пскове великого гетмана князя Василья Федоровича... пред тобою поставим. Пов. прихож. на Псков.  $^2$ , 146. XVII в.  $\sim$  XVI в.
- 3. В знач. сущ. О настоятеле монастыря. Обрълъ есмь здъ первоначалнаго, отца Понпеия Колумну (znalaz/em tu priorem, patrem Pompejum Columnam). Х. Рад., 221, 249. 1628 г.

первоначальство, с. Верховная власть. Тако и сей державный... кротостию нрава утвержашеся и о державномъ первоначальствъ не услажашеся. Кн. Степ., 297. XVI—XVII вв. ~ 1560 гг.

ПЕРВОНАЧАЛЬСТВУЮЩИЙ, прил. Обладающий верховной властью. Ят же бысть первоначальствующий в князех нагайских Урус астораханскими вои. Сказ. Авр. Палицына<sup>1</sup>, 109. 1620 г. [Всеволод] учинися царствия руского наслъдникъ истинный корень, плодитель первоначаль-

ствующимъ рускимъ самодержцамъ. Гриб. Ист., 16. 1669 г.

ПЕРВООБРАЗИЕ (ПРЬВО-), с. 1. Первоначальный вид. Стыи же архиереи... не лишаеть члка оного проувъдъния своего, но яко бтомъ посылаемъ паки тому является в первообразии подобия своего. Пах. Ж. Моис., XCI. XVII в.  $\sim$  XV в.

2. Образец. Да покажеть бърание добльшая, и будуть мужьства прывообразия (ἀρχέτυπα). Изб. Св. 1073 г., 168. Вся святыя... яко нъкое первообразие предлагая, ревность всякую подая хотящимъ подобитися онъхъ добродътелемъ. Г. Фирсов, 23. XVII в.

ПЕРВООБРАЗНО (ПЬРВО-), нареч. Сначала, сперва. Кромъ же реченыихъ извътъ начинающе обитълии своихъ исходити, първообразьно же неволею затваряти въ реченъмъ затворъ, посемь же постъмь и инъми жестокопръбывании съмърити я (πρωτοτύπως). Ефр. корм., 173. XII в.

ПЕРВООБРАЗНОЕ (ПРЪВО-, ПРЬВО-, **ПЬРВО-**), с. 1. Прообраз, образец, оригинал. Нъ и тако [с затратой труда, времени и материала] творяи члкъ подражяеть творьобразъ прьвообразьное (тò ця, акы άρχέτυπον). Изб. Св. 1073 г., 131 об. Иконьное [в ркп. — исконьное] чьтение къ пьрвообразьнууму минуеть (πρός τὸ πρωτότυπον). Ио. екз. Бог., 306. XII—XIII вв. Аще и неизмънное и отнюдь подобное имать образъ къ первообразному, но существо глаголеть различно быти: овъ бо убо бездушенъ, ово же одушевленно (πρός τὸ άρχέτυπον). (Дионисий Ареопаг.) ВМЧ, Окт. 1—3, 668. XVI в. ~ XV в. Да оныя [иконы] лъпо, честно, со достойнымъ украшениемъ, искуснымъ разсмотромъ художества пишемы будуть, во еже бы всякаго возраста върнымъ, благоговъйная очеса си на ня возводящимъ, къ сокрушению сердца, ко слезамъ покаяния, къ любви божии и святыхъ его угодниковъ... возбуждатися и, предстояще имъ, мнъти бы на небеси стояти себе предъ лицы самыхъ первообразныхъ. ААЭ IV, 225. 1669 г. Честь священником достойную воздавай и в домъ свой блгословления ради призывай. Честь ихъ первообразное, си есть на бга, восходитъ. Азб. наказ., 108. XVII в.

2. Первоначальный вид. Ничто же бо ино тако душу очищаеть и въ пръвообразное приводить, якоже пустыня и безмолвие. ВМЧ, Окт. 4—18, 1028. XVI в.

ПЕРВООБРАЗНЫЙ (ПЬРВО-), прил. 1. Первообразный, первоначальный. Источь-

никъ живота и бесъмрьтьства, образъ първообразъныя доброты (τὸ ἐκμαγεῖον τοῦ ἀρχετύπου κάλλους). Гр. Наз., 252. XI в. Свое во плоти житие яко образъ нѣкии первообразенъ положи... научитеся, рече, отъ мене.  $\Gamma$ . Фирсов, 88. XVII в.

2. Являющийся оригиналом. Кланяюся и чьту... икону престыя біда и всѣмъ чьстьнымъ бжиимъ рабомъ иконы... дшевьнѣи очи въперя къ първообразномь лицемь, и не до шара, ни до писания ставляи си ума. Сб. Тр., 184. XII—XIII вв. Якоже печатий изъображения много причяствують первообразной печати (τῆς ἀρχετύπου σφραγίδος). (Диониский Ареопаг.) ВМЧ, Окт. 1—3, 418. XVI в. ~ XV в.

ПЕРВООТЦЫ (ПЬРЬВО-), мн. Основоположники христианской традиции. [Первоучители славян Кирилл и Мефодий] быста... недвижима стълпа основана на твъръдъмь камене въръ, послъдъствовавъща пърьвооцемъ и патриархомъ. (Сл. похв. Кир. и Мефод.) Усп. сб., 202. XII—XIII вв.

ПЕРВОПАСТУХЪ (ПЬРВО-), м. Глава пастырей. Добродътель же Маркела пьрвопастуха чьту (τοῦ (ποιμενάρχου). Триодь постн., 43 об. XII в. —Ср. первопастырь.

ПЕРВОПАСТЫРЬ (ПЬРВО-), м. То же, что первопастухь. Укръпль  $\tilde{X}$ ъ помышления, <К>рискенте премудре, въ Галилъистъи тя Халкидонии първопастыря, яко ученика си, б $\tilde{n}$ гочьстивьно яви ( $\tilde{\tau}$  $\tilde{\eta}$ ς  $\tilde{\epsilon}$ v Гαλλία σε Καρχηδόνος ἀρχιποίμενα). Мин. июль, 140 об. XII в. Добродътель же Маркела първопастыря чъту ( $\tilde{\tau}$ 00 ποιμενάρχου). Триодъ Моис. К., 25. XII—XIII вв. Павелъ же с небесе званный и еуангелисти вси первопастырю Христу безразложно подпадоша и словомь его огнянымь душа своя плъниша. Евфр. Отразит. пис., 2. 1691 г.

**ПЕРВОПЛОДСТВИЕ**, с. Первые плоды. Каин же́, безчестивно собѣ принося от первоплодствиа, бту же вторых, тѣм же и отверженъ [по вар.] быс<ть> (ἀπονέμων τὰ πρωτογεννήματα). Хрон. Г. Амарт., 31. XV в.  $\sim$  XI в. —Ср. первоплодство.

**ПЕРВОПЛОДСТВО** (**ПРЬВО-**), с. То же, что первоплодствие. Каинъ бо себъ пръвъе отъ пръвоплодства, богу же въ вторыхъ. Рог. лет., 4. XV в.

ПЕРВОПОЛКОНА ЧАЛЬНИКЪ, м. Первый, главный начальник над полками. Бояринъ роду Ростовского и первой полкомъ начальникъ и воевода князъ Михайло Петровичь Катыревъ... отъидоша ко царствующему граду Москвѣ, понеже убо той боляринъ и первополконачалникъ и воевода предреченный князъ Михайло

Петровичь извъсто въдаше. Пов. Кат.-Ростовского<sup>1</sup>, 576. XVII в.

ПЕРВОПОСТНИКЪ, м. Первый среди постников. [Надписание служб на 30 октября]: Зиновиѣ и стаг<о> Паула великаго пъръвопостъника (τοῦ μεγάλου πρωτονηστευτοῦ). Мин. окт., 212. 1096 г.

ПЕРВОПРЕДСТАТЕЛЬНЫЙ, прил. Первый из предстоящих (впереди стоящих). Первопредстателнии и превышнии сщенноначалницы, к трисиятелному непостижимаго бжства свъту приближающеся... нишшыя сщенноначалники просвъщаютъ. Скрижаль, I, 1—2. 1656 г.

ПЕРВОПРЕСТОЛЬНИКЪ (ПЬРВО-), м. Первенствующий иерарх. Въ първыихъ твоихъ приобъщися (добрыихъ) Газъскый градъ, того бо явися и първопрестольникъ и стль спсния сщноявленъ (πρωτόθρονος). Мин. ноябрь, 434. 1097 г. Царь... указалъ съъхатися въ патриаршу крестовую полату... для избрания первопрестолника Московского государьства соборныя и апостолския церкви. ДАИ VI, 235. 1672 г. —Ср. первостольникъ.

ПЕРВОПРЕСТОЛЬНЫЙ (ПЬРЬВО-), прил. 1. Занимающий первенствующий епископский престол. Придъте, пьрьвопрестольна вси... Иякова, яко Хва стля и проповъдьника... величаемъ (τὸν πρωτό-θρονον). Мин. окт., 167. 1096 г. Да... инъ благонравный первопрестолный чиноначалникъ въ правилное чиноначалствуемыхъ правление благодатию духа всесвятаго избранъ будетъ, о семъ праведно разсудимъ. Д. патр. Никона, 103. 1660 г.

2. В знач. сущ. Первенствующий иерарх. И виде стольный... град Владимир погаными взят... и... великаго князя Георгиа Всеволодича убита и с первопрестольниим тогдашним, иже нареченным митрополитом Антонием. Каз. ист., 45. XVI в. [Каз. лет., 4 по сп. XVII в. — первопрестолникомъ]. —Ср. первостольный.

**ПЕРВОПРЕСТОЛЬСТВО,** с. Главенство. Да слышять иудеи исправлениа нашя и первопрестольство церковное. Отъ колицъхъ ратована бысть церковь? Но никогдаже побъжена бысть  $(\tau \dot{\eta} v \pi \rho o \epsilon \delta \rho (\alpha v)$ . (Маргарит) ВМЧ, Сент. 14—24, 985. XVI в.

ПЕРВОПРЕСТОЛЬСТВОВАТИ. Возглавлять церковную иерархию. Первопрестольствующу же тогда великия Росиискыя церкви святейшему митрополиту Фотею... явися дивный сей Михаил. Ж. Мих. Клоп., 144. 1537 г.

ПЕРВОРЕТИЙ, м. Октябрь (пере-

работанное на основе народной этимологии греч. название октября υπερβερεταίος). Написаша же ся сия... перворетия мъсяца отъ въка лъта 7000 двусотаго. Евфр. Отразит. пис., 107. 1691 г.

первореченый, прил. Названный ранее. О первореченыхъ стрстехъ. Ефр. Сир. 1377 г. л. 24.\*

ПЕРВОРОДЕЦЬ (ПРЬВО-), м. Первый в каком-л. ряду (приблизительный перевод греч.  $\delta$  άρχηγός' предводитель"). Праздънуемъ... въстаньный днь, въ ньже нашь  $\tilde{\Gamma}$ ь Исъ, жизньный прьвородьць и спсъ, въ объщаную причасть въведе ( $\delta$  τῆς ζωῆς άρχηγός). Ио. екз. Бог., 331. XII—XIII вв. —Ср. первънець.

ПЕРВОРОДИТЕЛЬ (ПЬРЬВО-), м. Прародитель. Ядовить языкь зълии врази имуще и тя похуляще, сихъ пърьвородителя свобожьшаго... въровавъшая въ тя, спсе, заклаше (τοὺς προγεννήτορας). Мин. окт., 170. 1096 г.

**ПЕРВОРОДИТЕЛЬНЫЙ** (ПЬРВО-), прил. Прародительский. Раздрѣшаеться осужение пьрвородительное (προγονική). Мин. ноябрь, 423. 1097 г.

ПЕРВОРОДНЫЙ (ПРЪВО-, ПРЬВО-, ПЬРВО-), прил. 1. Первородный, относящийся к первенцам, первым плодам (тж. в знач. сущ.). Принесе жрътву прьвородь-**ΗЫΧЪ ΤΒΟΝΧЪ (τῶν πρῶτον γεννημάτων σου**; Лев. II,  $14 - \pi \rho \omega \tau o \gamma \epsilon v \eta \mu \acute{\alpha} \tau \omega v$ ). Панд. Ант. (Амф.), 114. XI в. Авель принесе... от прьвородных [вар. XIV в.: первънець] овець ero (τῶν πρωτοτόκων τῶν προβάτων). (Быт. IV, 4) Кн. Бытия, 22. XV в. И принесе къ члку бжию первородный хльбъ ячный ік и сыры (πρωτογενημάτων είκοσι ἄρτους κριθίνους καὶ παλάθας). (4 Цар. IV, 42) Библ. Генн. 1499 г. Дарий... отдалъ все наслъдие свое сну первородному. Рим. д., 126. 1688 г.

- 2. Обладающий наибольшей полнотой сыновних прав, наибольшей близостью к отцу соответственно представлениям о первом сыне в архаическом семейном и сакральном праве. А кто жъ суть друзи божии? Развъ святии избрании первородные, ихъже совершенныя духи праведныхъ на небесъхъ. Курб. Пис., 448. XVII в. ~ XVI в. Церковь первородныхъ то же, что церковь первънецъ (см. первънецъ). Идеже лици мчнкъ и блаженыхъ воиньства и вся пръворо(дь)ныхъ веселиться цркы (скклоба том прототоком). Мин. ноябрь, 283. 1097 г.
- 3. Первозданный. Сътвори богъ великое свътило солнце, и даде око дни, свътил-

никъ озарь отъ свъта пръвороднаго, сиати повсюду подъ твръдию. Рог. лет., 1. XV в.

- 4. В знач. сущ. Сатана. Отъ свъта отъгънавыи пьрвородьнааго пагубу (τὸ πρωτόγονον χάος 'изначальный, первородный хаос'). Ирм. Воскр., 106 об. XII в.
- ♦ Первородная недъля (?). [В календарной рубрике на 5 ноября] И нед<ъля> прывородыная. Ева<н>г<елие> от Лук<ы>... богатуму и Лазар<ю>. Остр. ев., 240 об. 1057 г. [Мст. ев., 234: Нед<ъля> пръже тобо обогатъм<ь> и о Лазори еуа<н>г<елие>].

ПЕРВОРОЖДЕНИЕ, с. Богословский термин, выражающий общность происхождения всех людей от одних прародителей. Да оцъстить ся пакы въ нихъ порождениемь еже привлъкоша пръворождением (ἐκ τῆς ἀρχαιογονίας). Изб. Св. 1073 г., 176 об.

ПЕРВОРОЖДЕНЫЙ (-ННЫЙ, ПРЬ-ВОРОЖДЕНЫИ), прил. Родившийся, появившийся на свет первым; в знач. сущ. м. и с. первородный сын, первенец. Свътъ же бы прьворожденаа (πρωτόγονος) заповъдь дана прьворожденуму (τῷ πρωτογόνω). Гр. Наз., 76. XI в. Якоже Моисей сотвори во Египтъ: помаза кровию агньца крестообразно во храминахъ... отъ губителя избавляяй перворожденная. Ав. Кн. бес., 262. XVIII в. ~ 1675 г.

ПЕРВОРОЖЕНЫЙ (-ННЫЙ, ПЬР-ВО-), прил. 1. Родившийся, появившийся на свет первым; в знач. сущ. первородный сын, первенец. Пырворожено (прототокоу) слово отъ отыца безначальнааго, сына пырворожена (прототокоо́µє vov) из матере неискусьныя браку величаемъ. Ирм. Воскр., 85. XII в. И наречеся первороженому имя Фаресъ. (Зав. 12 патр.) П. отреч. I, 119. XIV в. (1553): Дарова тебъ господь богъ ис чреслъ твоихъ первороженна сына родити отъ твоей царицы. Львов. лет. II, 537.

2. Изначальный (в космогоническом смысле). Първороженую тьму бездьныя прогнавы и първозъданыи свътъ въсиявъмиру (τὸ ἀρχέγονον σκότος, что в др. месте этого памятника, с. 278, переведено как зачалобытьную тьму). Ирм. (К.), 232. XII—XIII вв.

ПЕРВОСБИРАТЕЛЬ (-СЪБИР-), м. Тот, кто является объединяющим началом. Знаменай, яко бога нарече первосъбирателя (ἀρχισυνάγωγον). (Дионисий Ареопаг.) ВМЧ, Окт. 1—3, 592. XVI в. ~ XV в.

ПЕРВОСВЯТИТЕЛЬ (ПЬРВО-), л

- 1. Первосвященник (у древних евреев). Въ иудеисцъи църкъви не всъмъ мъсто въходьно бяаше, нъ многа и различьна отълучена мъста, ово же първостителу единому... ово же стителемъ, ово же иудеомъ, ово же пришъльцемъ (δ μὲν ἀρχιερεῖ μόνφ). Изб. Св. 1073 г., 49 об.
- 2. Главный между святителями, т.е. архиереями (зд. о митрополите). Повелъние... отъ первосвятителя. Ж. Дан. Пер., 5. XVI в.

ПЕРВОСВЯТИТЕЛЬСТВО, с. 1. Сан первосвященника (у древних евреев). К нему [Моисею] и Аарону неистовнѣ нѣции о первосвятительствѣ и языконачальствѣ любопряхуся (ὑπὲρ ἀρχιερωσύνης). (Дионисий Ареопаг.) ВМЧ, Окт. 1—3, 751. XVI в. ~ XV в.

2. Сан первого среди архиереев (3д. в составе обращения к митрополиту). Припадохъ... ко твоему первосвятительству. Стоглав, 19. XVII в. ~ 1551 г.

ПЕРВОСВЯЩЕННИКЪ (ПРЬВОСВЯ-ЩЕНИКЪ), м. 1. Первосвященник (у древних евреев). По того ж<е> апостола Павла словеси [Евр. V, 1], всякъ первосвященникъ от человъкъ приемлем, за человъки поставляется на службу во еже къ богу (ἀρχιερεύς). Д. Иос. Колом., 151. 1676 г.

2. Протоиерей. Митрополит... повель архиепископу и епископомь, архимандритом и игуменом, и прывосвящеником и священикомъ приити. Перен. мощ. мт. Петра, 36 об. XVI в. ~ XV в.

ПЕРВОСЪДАЛЬНИКЪ, м. Глава церкви, епископ. Обръте, преставлься, древнее блаженьство, Игнатие, первосъдалниче Новаго Рима. ВМЧ, Окт. 19—31, 1832. XVI в. Никейский первосъдалникъ сый первое Петръ, рыболовцу състрадалець бывъ, умрый. ВМЧ, Сент. 1—13, 631. XVI в.

ПЕРВОСЪДАНИЕ (ПЕРЬВО-, ПЬР-ВО-), с. 1. Сидение на главном, почетном месте. Горе вамъ... лицемъри, яко любите първосъдания на съборищихъ (τὴν πρωτοκαθεδρίαν). (Лук. XI, 43) Мст. ев. 239. XI—XII вв. Любяше бо первосъдание въ вечерахъ [вм. вечеряхъ]. Д. патр. Никона, 83. 1660 г.

2. Главенство, пребывание в первом ряду церковной иерархии. Не бои ся убо, Петре, не оставихъ тя първосѣдания съ ученикы моими (τῆς προκαθεδρίας). (Сл. Ио. Злат.) Усп. сб., 406. XII—XIII вв. Приидѣте, азъ вы покою, идъж<е> глсъ празнующих непрестано... идъж<е> тмы а̀гтлъ, первенець собори, апостол и прорҡъ первосѣдание,

патриярхъ и мчнкъ лицы. Изм., 291. XVI в. ~ XIV в.

шаяся с хотящимь прияти епспьское перь-

3. Высокий пост, престол. Распустив-

восъдание [Ефр. корм., 177 — епспьское намъстие] по поставленьи его да внидеть въ манастырь (πρὸς ἐπισκοπῆς προεδρίαν). Ряз. корм., 154. 1284 г. (1409): Даша ему и многославныи Володимерь, еже есть столь земля Русскыа и градъ пречистые богоматери, въ неи князи велиции русстии первосъдание и столъ земля Русскыя приемлють. Симеон. лет., 157.

ПЕРВОСЪДАТЕЛЬСТВОВАТИ. Председательствовать. И собору убо бывшу, на немъ же первосъдательствующу великому государю святъйшему Никону патриарху. (Соб. деян.) Суб. Мат. I, 128. 1656 г.

ПЕРВОСЪДНИЦА, ж. Старейшина (о женщине). Ес<ть>... един обычай еж<е> старыя ж<е> жены во црквах поставляти, сиа первосъдница именовати, да имъют старшинство в женах въ црквь входящих, яко учтльница им поставлены суща на блгочстие. Корм. Балаш., 74 об. XVI в.

ПЕРВОСЛОВЕСИЕ (ПРЬВО-), с. Начало речи, первая речь в суде. Правьдьникъ себъ клеветьникъ въ прывословесьи (εν πρωτολογία). (Притч. XVIII, 17—18) Панд. Ант. (Амф.), 114. XI в. —Ср. первословие.

ПЕРВОСЛОВЕСНЫЙ (ПРЬВО-), прил. Повествующий о старых временах, исторический. Еусевиево отъ пръвословесьныя повъсти ( $\xi \kappa$  τῆς ἀρχαιολογικῆς ἱστορίας). Изб. Св. 1073 г., 126, 204.

ПЕРВОСЛОВИЕ, с. 1. Повествование о древности, историческое повествование. Яко же Иосифъ въ послѣдьниихъ июдѣискааго пръвословия показа (ἀρχαιολογίας). Изб. Св. 1073 г., 178.

2. Начало речи, первая речь. Тъмже и мнози началомъ и первословиемь прельщаеми, и ничтоже отъ будущихъ предзряще, в погибель себе (тоїς прооції оіс). (Маргарит) ВМЧ, Сент. 14—24, 1097. XVI в. ~ XV в. И праведенъ, иже самъ себе унижая въ первословии (Притч. XVIII, 17—18). (Посл. о кровопр.) Сб. Друж., 42. XVI в. —Ср. первословесие.

ПЕРВОСОБРАТЕЛЬНЫЙ (-СЪБР-), прил. В высшей степени способный объединять, примирять. Приидъте божественый первосъбрателный миръ... да въсхвалимъ (ἀρχισυνάγωγον εἰρήνην). (Дионисий Ареопаг.) ВМЧ, Окт. 1—3, 591. XVI в. ~ XV в. --Ср. первосбиратель.

ПЕРВОСОВЪТИЕ, с. Роль ближайшего советника или первый, прежний замысел, заговор (?). Образъ своего си тайноумысла, якоже кончины Ростригины, помышляя, и о семъ тождество своимъ первосовътиемъ другое свое содъяти сточное тайнодъйствие. Врем. И. Тим., 392. XVII в.

ПЕРВОСОВЪТНИКЪ (ПРЪВО-), м. Первый советник. Пръвосовътник цревъ не оставляет его на бран<ь> устремитис<я>, аще миром мощно ес<ть> уткмение быти. (Сб.) Оп. II(2), 641. XV в. А се переводъ съ нъметцкие грамоты ко государю... отъ Максимилиянова арцыкнязя аустръйского первосовътника, отъ Карла Сернтейна. Рим. имп. д. I, 1124. 1589 г. Того же месяца в 29 день польские и литовские люди и с первосоветники своими, русскими богомерскими отступники, всячески размышляюще... тако совет составляют. Сказ. Авр. Палицына<sup>1</sup>, 134. 1620 г.

ПЕРВОСОЛЬНИКЪ, м. Протомандатор, начальник курьеров византийского императора или высших сановников Византийского государства. Олексии друнгарь... не възъмогъ весма въступити на дромонтьстъмь степени, пад в мори съ своимъ первосолником, утопе (πρωτομανδάτωρι). Хрон. Г. Амарт., 555. XV в. ~ XI в.

ПЕРВОСОПНИЦА (ПРЪВО-), ж. Молитва перед сном (?). Пъти ж<е> подобает... вечерняа..., потом нефимон... потом пъти пръвосопница и молитися бгу. (Дуб. сб.) Свед. и зам. II, 310. XVI в.

ПЕРВОСТАВЛЕННЫЙ, прил. Впервые построенный. А что онъ Никонъ... въ Архангельской церкви Чудова монастыря въ предълъ благовъщенской престолъ выпомалъ: и тотъ, государь, престолъ въ первоставленной церкви былъ. (Чел. Ник.) Суб. Мат. IV, 140. 1665 г.

**ПЕРВОСТВОРЕНЫЙ**, прил. Сотворенный первым. И въста [Христос] въ  $\cdot$  къ  $\cdot$  фамеофа мсца, рекше марта, первостворенаго мсца, от евръи глемыи нисанъ (τοῦ πρωτοκτίστου μηνός). Хрон. Г. Амарт., 217. XIII—XIV в.  $\sim$  XI в.

ПЕРВОСТНЪ, нареч. В первую очередь. Приближнъ и первостнъ или вторичьстнъ и умненнъ (πρώτως). (Дионисий Ареопаг.) ВМЧ, Окт. 1—3, 348. XVI в.  $\sim$  XV в.

ПЕРВОСТОЛИЕ, с. Высокий, первый по значению сан. Любяи же рабы своа бть... стому и блаженному мужу прилогь створи пач<е» первых блгдти и управлении ради того еже в житии паственое того почет первостолие (τῆ ποιμαντικη αὐτὸν τιμήσας προεδρία 'почтив его пастырским

первым саном'). ВМЧ, Апр. 22—30, 709. XVI в.

ПЕРВОСТОЛЬНИКЪ (ПРЬВО-), м. То же, что первопрестольникъ. Не о прывостольницьхъ убо црквыныихъ рече (περὶ τῶν προέδρων). Изб. Св. 1073 г., 187. Рофинъ... съписа рекъше стго Афанасия... Александрыскааго града прывостольника бывъша (τῆς δὲ μεγάλης τῶν 'Αλεξανδρέων προεδρεύσαντος πόλεως). Патерик Син., 328. XI в. Первостол<ь>никъ и игуменъ, Иеванъ именемъ. ВМЧ, Апр. 22—30, 824, XVI в.

ПЕРВОСТОЛЬНЫЙ, прил. То же, что первопрестольный. Бжетвьный Наркисе... великъ Афиномъ быс<ть> пьрвостольный садарь садовъ красьныхъ, боблжене (πρόεδρος). Мин. окт., 222. XII в. Крита велии гражанине, пръвостольнъ же ему, сте (πρωτόθρονος). Мин. авг., 88. XI—XII вв.

**ПЕРВОСТОЯНИЕ**, с. Пребывание на первом, на главном месте. Идеже нынѣ патриаръше прыв<0>стояние (τῶν πατριαρχῶν προεδρεῖαι). Мин. февр., 11 об. XI—XII вв.

ПЕРВОСТОЯННИКЪ (ПЬРВО-), м. Занимающий первое, главное место. Първостояньникъ [вар. XII в.: първостольникъ] лика апслъскаго Петръ (πρωτοστάτης). Мин. ноябръ, 452. 1097 г.

ПЕРВОСТРАДАЛЕЦЪ (ПЬРВО-), м. То же, что первомученикъ. Подобъници първострадальца, Авъктъ съ Тавр(ион)ъмъ (τοῦ πρωτάθλου). Мин. ноябрь, 314. 1097 г.

**ПЕРВОСТРАДАЛЬНИКЪ** (ПЬРВО-), м. То же, что первомученикъ. Камении тя, яко първострадальника, въ истину побиша (τὸν πρώταθλον). Мин. ноябръ, 482. 1097 г.

ПЕРВОСЪБРАТЕЛЬНЫЙ см. первособрательный

**ПЕРВОТВОРЕННЫЙ** (**ПРЪВО**-), *прил. Первозданный*. От пръвотвореннаго Адама до... бжственаго Устияна (ἀπὸ τοῦ 'Αδάμ). Хрон. И. Малалы, XVIII, 27. XVI в.  $\sim$  XIII в.

**ПЕРВОТЕЛОКЪ,** м. Животное, отелившееся один раз. Продана коровка первотелокъ. Арх. Он., N 230, 4. 1674 г.

ПЕРВОУМЕРШИЕ, мн. Умершие раньше. На погыбъние врага и на обновление първоумършимъ пришълъ еси на животъ възывая. Триодъ цв., 50 об. XI—XII вв. Мнози бы бъси претворилися в первоумерших зракъ. Изм., 147. XVI в. ~ XIV в.

ПЕРВОЦАРСТВУЮЩИЙ, прил. Царствовавший раньше, прежде. Млтвами, ги, стыхъ праоць и праведных патриархъ и первоцръствующихъ царии, и стыхъ твоихъ

проркъ и прорчиць, Христе, боже нашъ, помилуи насъ. ВМЧ, Дек. 6—17, 1070. XVI в.

**ПЕРВОЧАДНЫЙ,** прил. Первородный. Первочядна расыпаеть ся тьма (πρωτόγονον). Гр. Наз., 257. XI в.

ПЕРВОЧИННЫЙ, прил. Бывший сначала, сперва. Хаосъ естество небеси и земли слиянно, или толкуется дубрава, глемо есть первочинное существо. Луцид., 42. XVII в. ~ XVI в.

**ПЕРВОЯВЛЕННЫЙ**, прил. Явившийся первым. Събрася убо нами, яко еже убо старъйшая... богоначалиа свътоданиямъ очищается... Съкровеннъйшимъ... явленъйшим же, яко перводатнымъ и первоявленнымъ (πρωτοφανεῖ). (Дионисий Ареопаг.) ВМЧ, Окт. 1—3, 342. XVI в. ~ XV в.

ПЕРВСТВО, с. Предшествование во времени. Како можете исповъдати таинъство святыя троицы... идъже нъсть ни первьства, ниже послъдства... и ниже болшества, ниже меншества во оного составъ. Г. Фирсов, 173. XVII в.

**ПЕРВСТВОВАТИ**. 1. Предшествовать.  $\widetilde{\Pi}$ нь первствуеть нощи... Свъть первствуеть тмъ (προτερεύει). Скрижаль, IV, 72—73. 1656 г.

2. Первенствовать. Множество учителей, въ христианехъ первыствующихъ. М. Гр. I, 278. XVI—XVII вв. ~ XVI в.

[ПЕРВЦИ] (ПРЪВЬЦИ, ПРЬВЬЦИ), нареч. 1. В первый раз, впервые. И се прывыци познаваеть свои студъ (прютом). Гр. Наз., 116.-XI в.

- 2. Сперва, прежде всего. Пръвьци же съмышляеть антлскыя силы и небесныя (протоу). Гр. Наз., 114. XI в.
- 3. Непосредственно. Зане о бът сущя и прывыци отъ ба сияемы (τὰ πρῶτα). Гр. Наз., 114. XI в.

ПЕРВЫЙ (ПРЪВ-, ПРЬВ-, ПЬРВ-), прил., тж. числ. порядк. 1. Предшествующий всем другим, начальный в каком-л. ряду (тж. в знач. сущ.). И начяшя въкупъ отърицати ся вьси; прывыи рече: село купихъ... другы рече: супругъ воловьныихъ купихъ (ὁ πρῶτος). (Лук. XIV, 18) Остр. ев., 107. 1057 г. Клятву пьрьвую (τὴν πρώην, вар. πρώτην) потребиши и съмьрьти осужение пьрывыя прабабы (τῆς πάλαι προμήτορος). Мин. сент., 0207. 1096 г. На лъствицю лъзыи не можеть пръди на высотъ стати, нъ на пьрвыя степени подобаеть въступати. Златостр., 64. XII в. Буд(у)ть ли дъти, то что первов жены, то то возмуть двти матере своея. Правда Рус. (пр.), 114. XIV в. ~ XII в. У лъвой руки отъ палца на первомъ перстъ пять рубчиковъ. АЮБ II, 33. 1683 г. На Савки Елизар<ь>ева первую половину не въскоре доправ<ь>... а другую половину доправ <ь> на нем Савке в великои пос(т). Грамотки, 77. 1696 г. || Первый в числовом ряду (в календарных датах). Велено мне быть на Москве... со ста девяносто седьмаго году августа с перваго числа да по нившнеи по РЧО год декабря по двадесят > пятое число. Грамотки, 275. 1690 г. || Открывающий новый хозяйственный или транспортный сезон. А быти имъ подъ Смоленскомъ до лътнево до перваго пути до травы. Кн. разряд. II, 2. 1615 г. А смътныхъ... списковъ въ Селенгинскомъ нътъ... посланы будутъ въ Енисейскъ по первой полой водъ, какъ скроетца море. ДАИ X, 242. 1684 г. || Cospesший, собранный ранее других. Да будет хлъбъ единъ квашенъ, да ся испечет первых жит гу и да принесете хлѣбы (πρωτογενημάτων). (Лев. ХХІІІ, 17) Библ. Генн. 1499 г.

- 2. В знач. сущ. Первое, с. а) То, что является первым, предшествует остальному. Тъх всяких плодов первое к цркви бжие принести, ино сщнки остят. Дм., 121. XVI в. б) Первый пункт (при перечислении). Роспись вкратцъ, что измънили... Первое святый престоль, второе антимисы, третие анбонъ. (Чел. Лаз.) Суб. Мат. IV, 233. XVIII в. ~ 1668 г.
- 3. Древний, прежний. Единъ е нареченъ, рекутъ, бъ истиньнъ, ощь въ първыихъ и въ новыихъ письменьхъ (εν τε τοῖς ἀρχαιοτέροις καὶ τοῖς νέοις γράμμασιν). Изб. Св. 1073 г., б. Възърите на първыя роды и видите, кто въровавъ гви постыдъся или кто пребы въ страсъ его и оставленъ быстъ. Изб. Св. 1076 г., 318. Помянути же въ първъемь лѣтъ оща наша судивъшемъ (εν τῷ προάγοντι χρόνῳ). Ефр. корм., 290. XII в. Древле преже, или в первая времена. Алф. 61 об. XVII в. || Ветхозаветный. Бес пала палими отроци... първии (от τῆς παλαιᾶς πυρπολούμενοι νέοι). Ирм. Воскр., 28 об. XII в.
- 4. Старший, первенствующий (тж. в знач. сущ.). Будуть послъдьнии първии, и първии послъдьнии (πρῶτοι). (Матф. ХХ, 16). Остр. ев., 269. 1057 г. Пъръваго пастыря Хса братъ бывъ... мчния не устыдълъ ся еси, Иякове славъне (τοῦ ἀρχιποίμενος Χριστοῦ). Мин. окт., 164. 1096 г. В то же время иже бѣ пръвый у князя въ болярехъ, имянемь Иоанъ. Патерик Печ., 23. XV в. ~ XIII в. Нбсных воинствъ первыи воеводы... оградите нас покровомъ невещественыя ващея славы. Требник, 255. XVI в. Францужской посолъ Куртъ Десизил изъ пер-

выхъ началныхъ бояръ Францужскихъ земель. Гебд., 72. 1661 г.

5. Лучший, богатейший. Рече же оць рабомъ своимъ: изнесъте одежду пръвую и облъцъте и, и дадите прыстень на руку ero (τὴν στολὴν τὴν πρώτην). (Πνκ. XV, 22) Остр. ев., 118 об. 1057 г. Дажь миру своему мирьно лъто и млости твоея пьрывыя, ρμ (καὶ τὰ ἐλέη σου τὰ πλούσια, κύριε). Мин. сент., 014, 1096 г. Въ первыхъ вначале, сперва, прежде всего. Иеръи молят: В первых помяни ги стля нашего... Тогда же протодиа кон свиток чтет. Корм. Балаш., 320. XVI в. Первый образъ — первообраз. Се же бъ само бжие слово... источьникъ живота и бесъмрьтия, обличие прь-**Βααγο οδρα3α** (τὸ ἐκμαγεῖον τοῦ ἀρχετύπου κάλλους). Гр. Наз., 117. XI в. Иконьная чьсть къ прьвууму образу преступаеть (ἐπὶ τὸν πρωτότυπον). Ио. екз. Бог., 302. XII—XIII вв. По первому — как прежде, по-прежнему. Брада же и зубы выпадоша... И просвътися лице его... брада же израсте по первому. Кн. Степ., 665. XVI—XVII вв. ~ 1560 гг.

ПЕРВЫЙНАДЕСЯТЬ, числ. порядк. 1. Одиннадцатый. На отвъть, въ первый надесять день мнъ даной, похотъль есми твоей ясности въдомо учинити. Рим. имп. д. I, 294. 1518 г. Шлетца ль онъ на г<осуда>ревъ указъ на Уложенье, какъ о бъглыхъ крестьянехъ в первойнадесять главъ напечатано? А. гражд. распр. II, 623. 1692 г.

2. В знач. сущ. Первоенадесять. Одиннадцатый пункт (при перечислении). Роспись вкратцѣ, что измѣнили... преданая святыми отцы во святую церковь. Первое — святый престолъ, второе — антимисы... первоенадесять — у мантей здѣлали колоколцы. (Чел. Лаз.) Суб. Мат. IV, 234. XVIII в. ~ 1668 г.

ПЕРГА, ж. Недозрелые и подсушенные (или жареные) хлебные зерна. И да створить жрець память ея от перги масломъ древянымъ (ἀπὸ τῶν χίδρων). (Лев. II, 16) Пятикн., 92 об. XIV в. Принесеши требу верхъ житъ, гу нову испряжену пергу сътворену гу. (Лев. II, 14) Библ. Генн. 1499 г.

ПЕРДАЛО, с. Задний проход. Гдѣ было ъдало, тутъ будетъ пердало. Сим. Послов., 180. XVII—XVIII вв.

**ПЕРДЕЖЪ**, *м. Испускание газов*. Furtz — пердежъ. Нем.-рус. словаръ<sup>1</sup>, 198. XVII— XVIII вв.

**ПЕРДЪТИ.** Испускать газы из кишечника. Изваженъ пердъть не может терпъть, хоша бзнет, а свое возмет. Сим. Послов.,

110. XVII в. Пердю (πέρδω). Влх. Словарь, 329. XVII в.

**ПЕРДИКА.** ж. Куропатка (ср. н.-греч. πέρδικα). Пердикы бо, ловца видъвше, дътемъ запръщаютъ и велятъ хранитися (πέρδικες). Пч., 219. XIV—XV вв. ~ XIII в.

ПЕРДУНЪ, м. Как прозвище. Займище Васки Дементьева, прозвище Пердуна. Кн. п. Моск. II, 5. XVI в.

ПЕРЕАРЫВАТИ (ПЕРЕАРИВАТИ). Вспахивая, разрушать, уничтожать границу земельного владения. Они въ пашне межи переарываютъ и съна перекашиваютъ силно лутчие мъста. АХУ III, 210.1638 г. И въ останошномъ срочномъ лътъ... празговая четверть со своею ему тяглою пашенною землею межъ не одиначить и не переаривати ихъ, владить своею, а празговая всегда бы была особъ. АХУ III (Лодом.), 260. 1677 г. —Ср. переорывати.

ПЕРЕБАЯТИ. Переманить. Да А<ндрей> же Есиповъ перебаяль къ себъ въ дворъ епифанскаго пъшаго стръльца Гаврилка. Сл. и д. I, 302. 1623 г.

ПЕРЕБЪГЪ, м. Переход (судна); пространство, которое следует преодолеть. И она [буса] нижними досками и дномъ худа и гнила, а пут<ь> морской и перебегъ далнои. Астрах. а., N 2571. Отп. 1653 г. А буса на морской ход не годитца... а пут<ь> морской и перебегъ далной. Астрах. а., N 2931. Отп. 1654 г.

ПЕРЕБЪГАТИ. 1. Пересекать (водное пространство), двигаясь на судне под парусом. А Байкаль озеро перебъгають дни въ три. Чертеж Сиб., 4. 1672 г.

2. Скрытно, поспешно переходить (куда-л.), перебегать. А цесаревы люди... папежские и езовитцкие земли грабят, да цесаревых люди много на ншу сторону перебегают. Куранты<sup>1</sup>, 104. 1628 г. —Ср. пребътати.

ПЕРЕБЪГЛЫЙ, прил. Бежавший (от господина) с переходом границы государства, со сменой подданства. Высокие урядники... желают также и жалобам лифлянские шляхты и иных мъстъ конца о своих перебъглых крстьянех. Куранты<sup>1</sup>, 163. 1649 г.

# перебъгнути и перебъжати.

1. Перебежсать, бегом пересечь что-л. (1435): И оттоле поиде князь Василеи на Устюгь, и тамь на Устюзь хотьли его убити, на порании Велика дни, на заутрени, и бысть ему въсть; онъ же единъ перебеже межи коръ Сухону, на Дымкову сторону, а кто не поспълъ людеи его за нимъ, и устюжане тъхъ побили. Ерм. лет., 148.

- 2. Спасаясь бегством, переправиться (через водную преграду). (1224): Тъгда же Мьстиславъ Мьстислалиць переже перебегъ Днѣпрь, отръя отъ берега лодье, да не идуть татари по нихъ, а самъ одва убежа. (Син.) Новг. І лет. (Н.), 63. (1150): Гюрги... перебъже за Днъпръ и съ снми своими, и бъжа в городокъ въ Вострьскии. Ипат. лет., 396.
- 3. Двигаясь с большой скоростью, совершить переход на судне. А отъ Алдана де въ верхъ по великой ръкъ Ленъ итти греблею до великие Байкалские проливы... недъль съ двадцать и болши, а парусною погодою перебъжитъ въ двъ недъли. (Нак. Головину) РИБ II, 963. 1638 г.
- 4. Поспешно или тайно перейти какую-л. (реальную или условную) границу, сменить местопребывание, меняя при этом подданство, принадлежность к той или иной из противоборствующих сторон, тому или иному владельцу, господину. (1159): И вошла бяще засада Ярославля в городъ, и начаща с<я> бити кръпко засадници из города, а смерди скачют чересъ заборола къ Иванови, и перебъже их т. Ипат. лет., 497. И Федор... литовских людей побил, а взял у них четыре человека живых: Ивашка Филипова... да Гришку; и скозал Гришка, что он перебежал в Литву ис Почапа. Ив. Гр. Посл. III, 430. XVII в. ~ 1580 г. И был де он в полону у Мончакъ таишина калмыченина у Зоргула и от того де Зоргула перебежал он к Сююнчь мурзѣ Адулову (в у)лусы пѣш. Астрах. а., N 2853, сст. 4, Распр. речи, 1654 г. —Ср. пребъгнути.

ПЕРЕБЪЖЧИКЪ (ПЕРЕБЪЩИКЪ), м. Тот. кто перешел на службу к противнику, сменил подданство, тайно покинув свою страну. А на началном караблъбыло триста члвкъ да сорокъ пушекъ мъденых, а приказной у них был перебъщикъ родом галанец. Куранты<sup>1</sup>, 86. 1627 г. А о перебъжчикахъ договорились, на объстороны [переходить] волно. АИ IV, 28% 1659 г.

ПЕРЕБЪСИТИСЯ. Заболеть бешенством (о многих). Покажи милость, што у васъ здълалась надъ баярами; и померли, и перебъсились. Петр. I, 202. 1697 г.

ПЕРЕБЪЩИКЪ см. перебъжчикъ

ПЕРЕБЗДЪТЬ. Превзойти в испускании газов из кищечника. Что свиньи не перебздъть, то и ево не переговорить. Сим. Послов., 156. XVII в.

ПЕРЕБИВАТИ. 1. Измельчать, разрыхлять (многократным) битьем. Того жь дни ярыжнымъ от беребивки [так в изд.] ото лну, что перебивали на левкасномъ дворъ, десят<ь> денег. Цар. ик., 26. XVII в.

2. Сооружать, сколачивать что-л., перегораживая что-л. поперек. Перебивати взъ—забивать ез от одного берега реки до другого. И въ тъ поры по Двинъръкъ язы были перебиваны черезъ всю Двину ръку съ литовскими людьми пополамъ. АМГ 1, 233. 1628 г.

ПЕРЕБИВАТИСЯ. Перебиваться, преодолевать нужду, с трудом находить выход из тяжелого положения. Нынѣ ужъей 27 годовъ, — девицею, бѣдная моя, на Мезени, с меншими сестрами перебиваяся кое-какъ, плачючи, живутъ. Ав. Ж., 28. 1673 г. С прочими скитающеся, наги и боси, по горам и по острому камению, травою и корением перебивалис<ь>. (Ав. Ж.) Пустоз. сб. ¹, 34. 1675 г. И за днгами, гсдрь, у нас в Нижнем твои гсдрскои промыслъстал, кое-какъ, гсдрь, за денежною неизправою перебиваемся. Грамотки, 201. 1698 г.

ПЕРЕБИВКА, ж. Действие по глаг. перебивати (в знач. 1). Того жь дни ярыжнымъ от беребивки [так в изд.] ото лну, что перебивали на левкасномъ дворъ, десят<ь> денег. Цар. ик., 26. XVII в.

ПЕРЕБИРАНИЕ (-ЬЕ), с. Действие по глаг. перебирати (в знач. 2). Отъ тъхъ лавокъ и отъ сарая отъ дъла и отъ перилъ отъ перебиранья... сорокъ рублевъ трицеть алтынъ. АЮБ III, 378, 1686 г.

ПЕРЕБИРАТИ. 1. Пересматривать, отбирая годное, лучшее; беря в руки одно за другим, сортировать; перебирать. А всег<0> [запасу] пересматривати, и перебирати, и пересушивати, и лучшее в дал<ь> блюсти, а што портитца, то наперед изводит <ь>. Дм., 127. XVI в. И не въдаетъ что въ томъ ящикъ, какие письма есть, потому что де онъ его не перебиралъ. (Допрос) Суб. Мат. I, 404. 1665 г. И я, гедрни, клади овсяные розбирала, сухие снопы отбирав, клала в клади малые... а снопы гнилые отбирала себе... а как, гедрни, клади перебирали... и со мною приказано быть мистръскимъ слугам Алъксею Дитятеву да Федору Попцову. Пам. Влад., 228. 1688 г. Буду яз так людей перебирать, как Гедеон, коли бился со алмалики. Пов. о Скандербеге, 23. XVII в.

2. Разобрав (деревянную постройку), снова собирать, заменяя ветхие части. [Плотники] перебирали... по земляному валу стоячей острогъ. ДАИ III, 168. 1649 г. И я, богомолецъ твой, ту церковъ разобралъ и перебираю, и к тои церкви олтаръ круглай прирубаю. Гр. Крут. еп., 169. 1698 г.

- 3. Брать больше, чем следует. Сверхъ оброку съ нихъ крестьянъ въ монастырь въ работники и въ плотники, и въ подводы, и въ столовые запасы перебирали. АИ IV, 302. 1661 г.
- 4. Вычерпывать (ср. польск. przebierać). Колодезная иногда вода прочищается во своих источниках, а то тогды, коли ее часто черпают и перебирают, и тако истекаютчи недолго стоит на своем мѣсте. Назиратель, 129. XVI в. —Ср. пребирати.

ПЕРЕБИРАТИСЯ. Перебираться, переходить (куда-л.). А у литовскихъ и у рускихъ людей промежъ себя рознь великая, и руские де люди изъ воровскихъ таборъ къ Москвъ и къ рускимъ людемъ въ таборы перебираются. АИ II, 334. 1610 г. Бушухту ханъ де съ своими силами стоитъ вверхъ по Онону... а перебираетца де на Колюрунъ къ Далаю, и тутъ хочетъ стояти. ДАИ X, 268. 1691 г.

ПЕРЕБИТИ. 1. Избить (всех, многих). «Дв»оръ разграбили, да и людъи пъръбили, пъръкололи. Берест. гр. VII, 88, N 496. XV в. Того моего боярина Юрья конюшаго самого убили въ улогъ, а дворянъ моихъ перебили, а били, сказываютъ, на смертъ; но милостию пречистыя, всъ, далъ богъ, живы. (Посл. мт. Ионы) РИБ VI, 573. XVI в. ~ ок. 1451 г. Обида шуянъ Петра Шигина, Курицына Митки: какъ ъхали на Тихиновскую ярманку... на дороге перебил [Петр Кашинцев] и в приказ без поличнева привел. Пам. Влад., 204. 1682 г.

- 2. Сильно побить, избить. Я вас всех пьянее был, пришед домов, жену свою перебил, детей своих розгонял. Праздник каб., 55. XVII в.
- 3. Ударом (ударами) переломить (переломать); перебить. Азъ велю ловцем вашим рукы и ногы перебить. Ж. Мих. Клоп. 1, 94. XVI—XVII вв. ~ 1479 г. И на приступъ... изранили меня... изъ дробовой пушки по лъвой рукъ, руку перебили. Дон. д. V, 945. 1662 г. Плетью обуха не перебить. Сим. Послов., 132. XVII в. ръку — продолбить реч-Перебити ной лед от берега до берега (напр., для проводки судов по проделанной в ненадежном весеннем льду полосе открытой воды). И онъ Кузма въ Астарахани пробылъ февраля съ 24 числа марта по 4 число, потому что Волга ръка не прошла и лошадей перевезть было нелзя; и мы холопи твои приказали, для поспъщенья и перевозу черезъ Волгу ръку, пробивать ледъ въ судахъ, и отъ погоды, государь, Волги ръки перебить не дало и переъхать было

- ему Кузмъ и лошадей черезъ Волгу перевезть... не мочно. ДАИ VIII, 2. 1678 г.
- 4. Прервать чью-л. речь. Назаретской сталь было пъть: слава тебъ, боже нашъ... и патриархъ перебилъ у него и велълъ пъть: помилуй мя, боже. Арс. Сух. Проскинитарий, 74. 1653 г.
- 5. Перегородить чем-л. прибитым. А свъту... мало: одно, господине, окъно, ино и то перебито въ двъ рядъ [вм. вдвърядъ] желъзомъ. Ревел. а. I, 78. 1484—1504 гг.
- 6. Перегораживая, забить, вбить что-л. Озерко Издрано... съ одну сторону Воронацкого увзда, а зъ другую сторону Ржевской увздъ, и покамъста Воронацкой увздъ, и туто перебито колье. Псков. п. кн., 342. 1587 г.
- 7. Удалить ударами (многое), посбивать. Вели, государь, архимарита счесть в колоколах да в чепях весом, что он ис колокол много меди иззвонил, и с чепей много железа перебил, кладучи на нас, богомольцев твоих. Калязин. чел., 69. XVIII в. ~ XVII в.
- 8. Испортить ударами (целиком, полностью). Ис колокол меди много вызвонили и железные языки перебили, и три доски исколотили. Калязин. чел., 65. XVIII в.  $\sim$  XVII в.
- 9. Грызя, повредить, перепортить (о грызунах). И мука изгорчала, а сухари хорь перебиль. АМГ III, 342. 1661 г.
- 10. Взбить, разрыхлить битьем (целиком, полностью). Шерстобоиного ряду торговои члвкъ Гришка Микифоров х колоколным обрасцамъ два пуда шерсти перебиль, дат<ь> за дело дватцать шесть алтнъ четыре денги. Арх. Гамеля, N 226. 1656 г.
- 11. Угрожая силой, заставить переправиться. Калга... нагайскихъ мурзъ всъхъ со всъми улусы перебилъ черезъ Донъ на Крымскую сторону. А приходили де съ калгою для того ратныхъ людей тысечъ зъ 10. Дон. д. I, 516. 1636 г. —Ср. пребити.

ПЕРЕБИТИСЯ. 1. Получить телесные повреждения от ударов, толчков или при падении (о многих). Поехали посланники... из Рачи города и ехали дорогою нужною, через горы каменные. И сами посланники перебились с гор, и лошадей, и выоки многие по горам розбило и ростерялись. Посольство Толочанова, 59. 1651 г.

2. Прийти в негодность от длительного использования, связанного с толчками, трением и т.п. (о предмете, состоящем из ряда однородных частей). А межъ тъхъ городовъ идетъ Великая ръка, и тотъ

городовой мостъ... весь перебился, и не построя того мосту въпредъ быть невозможно. Город. оп. Опочки, 186. 1691 г.

3. Двигаясь с трудом, преодолеть (ка-кое-л. пространство). Ъздили дороги отвъдывати; и мы, государь, день ъхали, а пяти версть, государь, не могли перебитися, снъгь, государь, доброму коню по тебенекъ. Крым. д. II, 89. 1512 г. И кое-какъ перебилися волок, да подъ сосною и жит<ь> стали. (Ав. Ж.) Пустоз. сб. 1, 33. 1675 г.

**ПЕРЕБЛЕВАТИСЯ.** Перепачкаться рвотой. Яз тебя пьяние был, весь переблевался. Праздник каб., 63. XVII в.

перебоина. ж. Место в реке, где встречаются два противоположные течения, вследствие чего образуется яма (ср. соврем. ворон. перебойня). Межа... съ ногайской стороны черезъ перебоину да на верхнею взголовь Подгорного озерко, да къ степи на два дуба. Ворон. п. кн., 138. 1615 г. [Межа] с ногаиския стороны Дону через перебо<и>ну на верхнею зголов<ь> Подгорнова озера к степи... с устъя пряма за Дон на крымскую сторону. Отказн. кн. южновеликорус., 84. 1640 г.

**ПЕРЕБОЙКА**, ж. Деталь сливного устройства плотины. Сливъ дубовой... передъ сливомъ перебойка дубовая. Заб. Дом. быт, I, 527. 1687 г.

ПЕРЕБОЙНЫЙ, прил. Колоколь перебойный — колокол при часовом механизме, отбивающий время. Да на Николь чюдотворць на Зараскомы 5 колоколовь да часы боевыя болшия съ перечасьемы, а на часых 2 колокола перебойныхы. Кн. п. Моск. I, 301. 1578 г.

ПЕРЕБОРЪ, м. 1. Действие по глаг. перебрати (в знач. 1). Салдаты великогурские пошли на великого гсдря службу и до Вегоруксы шли, и я им, гсдри, перебор учинил в Вегоруской вясти. Олон. а., карт. VI, сст. 18. 1662 г.

- 2. Превышение установленного объема сбора платежей. Они отъ хлъбного недороду и... сверхъ годового оброку и порядной записи... наметного перебору и отъ государевыхъ всякихъ великихъ податей объдняли. АИ IV, 302. 1661 г. || То, что взято, взыскано сверх положенного, установленного. Велъно взять на крестьянишкахъ наших... ямскихъ денегъ 29 рублевъ. И онъ, Иванъ, съ нашихъ крестьянъ взялъ себъ, сверхъ... государевыхъ денегъ перебору двадцать восмь рублевъ. Псков. а., 384. 1638 г.
- 3. Порог, поперечная мель на реке, перекат. А межа... по Яйвъ вверхъ до Жи-

гулева перебора. ДАИ II, 98. 1629 г. Покосы... третей противъ перебору и противъ поженки Лучки Скорнякова. Кн. п. Хлын., 200. 1638 г. А та Иорданъ ръка идетъ она межъ горами зъло быстра переборамъ, плясами. Турц., 4. 1675 г. — ср. пребора.

ПЕРЕБОРЕЦЪ, м., уменьш. к переборъ (в знач. 3). Межа... по елямъ и по переборцу вверхъ по реки. Гр. Дв. II, 40. 1654 г.

ПЕРЕБОРИСТЫЙ, прил. Имеющий пороги, перекаты. Пышма ръка мелка и перебориста. ДАИ VII, 362. 1680 г. Реки мелки и перебористы. Ерш Ершович, 155. XVIII в. ~ XVII в.

ПЕРЕБОРКА, ж. Действие по глаг. перебрати (в знач. 1). Дал робятом на ндлю от кирпичи от переборки наиму семь алтын. Кн. прих.-расх. Прил. м. N 10, 18 об. 1605 г.

ПЕРЕБОРНЫЙ, прил. Взятый, взысканный сверх положенного, установленного. И тъ переборные денги лишние велите, государи, на немъ, Степанъ, доправить; а что лишнихъ переборныхъ денегъ онъ, Степанъ, перебралъ... будетъ роспись. Псков. а., 403. 1688 г.

ПЕРЕБОРОНИТИ. Взборонить еще раз, переборонить. А паренины ратаи взорють и впервые цезлино [вм. целизну], кормять ихъ... и бороноволоковъ по тому жъ; а перемешають землю ратаи и бороноволоки переборонять, кормять ихъ: хлъбъ братцкой... да по чаше перевары, а бороноволокамъ квасъ братцкъ. Кн. расх. Кир.-Б. м., 12. 1624 г.

ПЕРЕБОРОТИ. Одолеть, победить в борьбе. (980): Видиши ли, колько воин у брат<а> твоего, нама ихъ не перебороти [по вар. XV в.]. Лавр. лет., 77. Überringen — перебороть. Нем.-рус. словарь 1, 511. XVII— XVIII вв.

ПЕРЕБРАСЫВАТИСЯ. Перебрасываться (чем-л.). Писма онъ, князь Василей, къ татаромъ какия бросать велълъ ли... Такъ же татаровя противъ того къ нему, князь Василью, писма бросали жъ ли, и кто тъ писма поднималъ... и для какого умыслу онъ съ татаровями такъ писмами перебрасывались? Д. Шакловит. III, 983. 1689 г.

ПЕРЕБРАТИ. 1. Пересмотреть, отбирая годное, лучшее; перебрать. (1146): Пришедшю же Стославу в Колтескъ городокъ, и ту присла ему Гюргии в помочь тысячю бренидьець, дружины бълозерьское, Стославъ же перебравъ дружину, и хотъ тахати съ бълозерьци на Дъдвичю. Ипат.

лет., 338. А уксус, и огуречнои росол и лимоннои... все бы цежено в ситцѣ, и огурцы и лимоны, и сливы очищены и перебраны. Дм., 51. XVI в. (1558): Кошь з запасы оставиль выше пороговъ на Мастырскомъ острову, а детей боярскихъ перебравъ, которые потомилися, отпустиль къ царю... а у собя оставиль немногихъ людей, детей боарскихъ да казаковъ и стрельцовъ. Львов. лет. II, 595. Тое траву велѣно перебрать начисто. Мат. медиц., 274. 1663 г.

- 2. Разобрать и собрать заново с целью заменить ветхие части. Да будет которые избы, и анбары, и заборы... поделати и перебрати мочно... и вы б те избы и онбары велели поделати... и заборы велели перебрати. Гр. Сиб. Милл. I, 457. 1627 г. Плотники... въ горницахъ потолки перебрали. Пис. к Безобразову, 16. 1680 г.
- 3. Взять, собрать сверх оговоренного, надлежащего. А сбирають тъхъ всъхъ пошлинъ по 41 рублю съ полтиною, а что переберутъ, то емлютъ на монастырь, а чего недоберутъ, и то доправливаю(тъ) на нихъ на довотчикъхъ. Кн. п. Моск. II, 35. 1594 г. И всего взялъ Троянъ на Ваерову роту 1355 золотыхъ 3 денги и перебралъ лишка 76 золотыхъ 25 грошей. (Росп. жал. польск. ротам) РИБ II, 257. 1611 г.

ПЕРЕБРАТИСЯ. 1. Переправиться (через что-л.). (1185): Лучьшии коньници переберутьс<я>, а самѣми какъ ны бъ дасть. Ипат. лет., 640. Да писал к намъ околничей н(а)шъ и воевода Богданъ Хитрово, что... мостъ через реку Березу здѣлал, и с н(а)ш(и)ми ратными людми через реку перебрался. Пис. Ал. Мих., 35. 1655 г.

2. Переместиться, перебраться (куда-л.). А мы, перебрався на выоки, пойдемъ сего дня числа въ Царево Займище, а грязи непроходимые, и того ради дъла божия не оставимъ. Гр. Ал. Мих., 239. 1648 г.

ПЕРЕБРЕСТИ. 1. Переправиться вброд. (1149): Гюргеви же с Володимером... пришедшю вборзъх к Зарубу, и перебредоша чересъ Днъпръ. Лавр. лет., 332. (1185): И то рекъ перебреде Донъць и тако приида ко Осколу. Ипат. лет., 638. В то время вода была мала, и мы перебрели в брод. Посольство Толочанова, 74. 1652 г.

- 2. Передвигаясь пешком, с трудом преодолеть (какое-л. пространство). Стали волочитца... Волокъ веръстъ со сто: насилу, бъдные, и перебрели. (Ав. Ж.) Пустоз. сб.<sup>1</sup>, 33. 1675 г.
- 3. Перейти, переехать, перебраться (куда-л., к кому-л.). И на томъ бою насъ по-

били и переранили и въ полонъ поимали. А я, холопъ твой, въ тѣ поры съ того бою ушол и перебрелъ къ тебѣ, ко государю, къ Москвѣ. Дон. д. II, 698. 1643 г. Та моя женишко, побояся въ той чюжой деревнѣ жить отъ воровства, перебрела жить въ то ваше государево село Братошино. ДАИ III, 460. 1654 г. —Ср. пребрести.

ПЕРЕБРОДИТИ. Переправляться (переправиться) вброд. (1367): И пришедши рать нѣмечкая... и перебродивъ за Великую рѣку и пришедъ къ городу ко Пьскову. (Ком.) Новг. І лет. (Н.), 369. А едучи перебродили тое рвчку во многих местех с большою нужею. Посольство Толочанова, 120. 1651 г. Та дорога околична, и многие по ней... объезды, и речки крутоберегия... и грязи топкия, и без мостов де перебродить невозможно. Гр. Хив. Бух., 264. 1697 г. —Ср. пребродити.

ПЕРЕБРОДИТИ<sup>2</sup>. Стать крепким, готовым к употреблению после брожения (о напитке). Verjähren — перебродило... пиво. Нем.-рус. словарь<sup>1</sup>, 529. XVII—XVIII вв.

ПЕРЕБРОДИТИСЯ. Переправиться вброд. (1224): Тъгъда же Мьстислав перебродяся Днъпрь, пръиде въ 1000 вои на сторожи татарьскыя. (Син.) Новг. І лет., (Н.), 63. (1096): Стополкъ же и Володимеръ поидоста на нь по сеи сторонъ Днъпра, и придоста къ Зарубу (и ту) перебродистася. Лавр. лет., 231. (1341): А Ольгердъ князъ и Кестутии князъ повелъ своимъ литовникомъ и псковичемъ бродитися за Великую ръку... и они перебродившеся и ставше станми на Камнъ. Псков. лет., I, 19. —Ср. пребродитися.

ПЕРЕБРОСИТИ. Перекинуть. А ръка Мутная невелика, черезъ мошно перебросить каменемъ. (Отписка) РИБ II, 1089. 1623 г. Überwerffen — перебросить. Нем.-рус. словаръ<sup>1</sup>, 514. XVII—XVIII вв.

ПЕРЕБЫВАНИЕ, с. Жизнь, образ жизни. Въ м(ан)астыря до(мы ст)ы(ихъ п)о- (труж)яи ся, вижь (ж)итие и устрои, чинъ и уставъ, видъвъ бо перебывание ихъ, окаеши с(в)ое житие и управиши ся отътолъ. Изб. Св. 1076 г., 269. —Ср. пребывание.

ПЕРЕБЫВАТИ. 1. Находиться в каком-л. состоянии; пребывать. Любяи дъло бес печали перебываеть. Изб. Св. 1076 г., 286.

2. Побывать, оказаться (где-л., у кого-л.) в разное время. И как совершитца дѣло, и то богъ вѣдат промеж королем и тѣмъ вѣдомым члвком и промеж думными, многие стат<ь>и перебывали и еще бы-

вают, и время здѣс<ь> шаткое, и невѣсть куды поидетъ. Куранты<sup>3</sup>, 15. 1645 г. —Ср. пребывати.

ПЕРЕБЫЛОЕ, с. Плата за пользование жильем, взимаемая землевладельцем с работника, проживающего некоторое время на территории вотчины и оставившего ее. Да Посник же принес 11 алтын 2 д., взял на Ядръеве на Федоре перебылово, жил один год. Кн. прих.-расх. Волокол. м. N 3, 3 об. 1580 г. —Ср. перебыль.

ПЕРЕБЫЛЬ, ж. То же, что перебылое. Да ис тои ж<е> древни вышел Нестерко, взято на нем перебыли [в ркп. беребыли] 11 алтын 2 д., жил два года за полувороты. Кн. прих.-расх. Волокол. м. N 3. 3 об. 1580 г.

ПЕРЕБЫТИ. 1. Остаться (оставаться) в обычном, нормальном состоянии. (1146): И совокупи Всеволодь братью свою на Радосыни, и сложи путь с Бориша дни на Володимера, и нарече оба Изяслава оставити дома, и перебы нъколико и разболься велми, и везоша и Вышегороду, и тамо скончася. Лавр. лет., 313.

2. Побыть (где-л.) какое-л. ограниченное время. (1149): И оттуда поиде къ Луческу и ту перебы три дни. Ипат. лет., 386. (1154): Поеди съмо ко мнъ, перебуди же у мене Киевъ, доколъже придет Ростиславъ, а тогда рядъ вси учинимъ. Там же, 470. —Ср. пребыти.

ПЕРЕВАБИТИ. 1. Прельстить. И мучими бывше, исповъдавъше, яко переваби ихъ Александръ на лежание и бысть с ними. Флавий. Полон. Иерус. I, 80. XV в. ~ XI в. Адама и Еву переваби диаволъ (ἠπάτησεν). (X. Зосимы к рахм.) П. отреч. II, 84. 1654 г.

2. От чего. Прельщая чем-л., отвратить (от чего-л.). Посулы дая имъ, инако бо не можаше кого перевабити от въры крстианьскиа. Ж. Стеф. Перм. Епиф., 39. XV—XVI в. ~ XV в. —Ср. превабити.

ПЕРЕВАЖИВАТИ, многокр. к переводити. И Михаль отвечял: Яз, господине, того жытия с Максимом и с Селиваном не переважывал и у него того жытия не списывал. М. Гр. Судн. сп., 101. 1525 г.

ПЕРЕВАЖИВАТИ . Перезывать, переманивать. Ne perevaszivai... Leyde locke [nicht] de koplude. (Не переваживай/отведи от ёво товару купцов; коли мой товар купчинам не любо, купчины сами от моёво товару отходят/отойдут). Псков. разгов. I, 361; II, 330. 1607 г. А сами де мурзы остались для тово, которые отъ нихъ тотаровя кочюютъ за Кубою, и они де ихъ

къ себъ изъ-за реки переваживаютъ. Дон. д. II. 741. 1645 г.

ПЕРЕВАЛЪ, м. 1. (?). Къ тому жъ, монастырю рыбные ловли съ ногайской стороны озерко Плоское съ верхомъ и съ немержими и с заморными ръками... да озерко Бълое съ перевалы до Игнатовой поляны. Ворон. п. кн., 132. 1615 г.

2. Повальная болезнь. Бысть в Вастей волости переваль на люди, немогоша убо мнози. Ж. Варл. П. 36, XVI—XVII вв. ~ 1589 г.

ПЕРЕВАЛИТИ. Перевалить, перекинуть. И меня они поимавъ через колоду перевалили и связали. А. Белоз. съезж. избы, карт. 11. 1667 г. Umbwaltzen — перевалить. Нем.-рус. словарь , 558. XVII—XVIII вв.

ПЕРЕВАЛКА, ж. Перевалка (груза). На Вологде стояли в Крюку у Андръяна Кирилова 6 дней за рыбной перевалкою. (Кн. прих.-расх. иер. Дамаскина) Арх. Он. 1668 г.

**ПЕРЕВАРА**, ж. 1. Количество меда или пива, изготовляемое за одну варку. (996): Творяше праздникъ варя · т̄ · переваръ меду. Ипат. лет., 109.

- 2. Крепкое пиво; в XIV—XV вв. о пиве, которое изготовлялось (в порядке повинности) для феодала и его слуг в установленные дни их приезда. Язъ ему отвъчалъ: не реклъ ми Есифъ варити перевары ни на кого. Онъ прислалъ къ Федось <и>: вари ты пивъ — съдишь на безатьщинъ, не варишь жито. Берест. гр. I, 26, N 3. XIV в. И тъ села въдаетъ игуменъ и старци... приказщикъ мои къ нимъ не въежжаетъ, ни переваръ не пиетъ, ни пошлинъ не емлетъ. Гр. Новг. и Псков., 282. 1470 г. Да со всее волости на Якима варили двъ перевары... а сѣно и овесъ травилъ у нихъ безурочно. А коли Якимъ къ нимъ въ волость не приъдеть, и они ему давали за тъ перевары и за поклонное по полутора рубля ноугородцкихъ. Кн. пер. Дерев. пят. І, 441, ок. 1495 г. А нового дохода съ объихъ деревень 8 денегъ, а изъ хлъба пятина, бочка перевары 20 въдеръ... ставецъ масла, 2 горсти лну. Там же, 276. Меды всякие и сыченая перевара и всякое лутчее пит<ь>е в опришенном погребъ за замком. Дм., XVI в. А перемешають землю ратаи и бороноволоки переборонять, кормять ихъ: хльбъ братцкой... да по чашь перевары, а бороноволокамъ квасъ братцкъ. Кн. расх. Кир.-Б. м., 12. XVII в.
- 3. Место, где варили пиво для феодала и его слуг, приезжающих для сбора дани

и суда; группа деревень, жители которых принимали участие в содержании приехавших: позднее (в коние XV и в XVI в.) податной округ. А коли ми буд(е)ть слати свои данщики в город и на перевары... а тобъ свои данщики слати с моими данщики вмъстъ. Дух. и дог. гр., 20. 1367 г. Дохода шло владыцъ съ четырехъ переваръ съ двора подъ двънадцати денегъ. Кн. пер. Водск. пят. III, 178. 1500 г. Да въ той же переваръ въ деревнъ въ Коблолъ были сокольники, а шло съ нихъ намъстнику [г. Корелы] два сокола, а нынъ тъ хрестьяне сокольники приписаны въ перевару; и имъ намъстнику соколовъ не платити, тянути имъ въ перевару въ Соральскую съ хрестьяны въ великого князя дань и въ намъстничи пошлины во всъ. Там же, 131. Двор Шерепа Микулина из Порецкой перевары, а в нем дворник Захарка. Кн. п. Торопец., 278. 1541 г. —Ср. переварка, превара.

ПЕРЕВАРЕНИЕ, с. Кипячение. Переварения воды исправляет воду... потому что отвариваная вода не столь пыщит брюхо и скоръе сходитъ на низ. Назиратель, 127. XVI в.

ПЕРЕВАРИВАНЫЙ (-ОЙ), прич. в знач. прил. То же, что переварный (в знач. 2). А въ трапезъ къ объду: икра одна красная или черная да калачи по чети... да квасъ ячной перевариваной, тако же и во всъ недъли великаго поста. Столов. обих. Волокол. м., 14. XVI в.

ПЕРЕВАРИВАТИ. Кипятить, проваривать. Вода ледоватая... вредит тъмъ людем которые в составъхъ болъзни терпят, таково ж и в жилах, а перевариваная не столь уже врежает. Назиратель, 133. XVI в. А сера та которая изъ моря, пестра, сърые пестрины да желтые, и купцы ихъ земель мудростью переваривают ея [в издошибочно: ся], и станетъ чиста. Х. Тр. Короб., 46. XVII в. ~ 1594 г. —Ср. переварити.

ПЕРЕВАРИТИ. 1. Прокипятить (ср. польск. przewarzyć). Коли таковая [дождевая] вода перевареная будеть, должае мошно еъ удержати от загнилости. Назиратель, 128. XVI в.

2. Испортить долгой варкой, переварить. Не подобаеть... глати: се гнило, или кисло... сыро, переварено. Дм., 44. XVI в. Рыбы много купихъ... Но въмъ, яко безъмене не сотворять якоже годъ: овую пережарять, иную переварять и пересолять. Вел. Зерц. 2, 62. XVII в.

3. С помощью кипятка уничтожить

всех, многих (зд.: насекомых). Много веть я мурашей-техъ передавил... а иных варом переварил. Ж. Епиф., 187. 1673 г. —Ср. переваривати.

**ПЕРЕВАРИТИСЯ.** Перевариться. D(as) fleisch hat sich | verkocht — сие мясо переварилося. Hem.-pyc. словарь 1, 530. XVII— XVIII вв.

ПЕРЕВАРКА, ж. уменьш. к перевара (в знач. 2). Да вишневого морсу и в переварку в оловяничек да подас<т>, ино два пива. Дм., 123. XVI в. А коли одинакои члкъ, а не богатои, а запасистои, держит про гость пивце в запасъ, переварки на мартъ сварив ячные и подсытив, а обычное пивце ес<ть> же. Там же, 122.

ПЕРЕВАРНЫЙ (-ОЙ), прил. 1. Относящийся к переваре (в знач. 2). А нового дохода денгами съ 21 обжи и за даръ за переварной 7 гривенъ и пол-3 денги. Кн. пер. Дерев. пят. I, 206, ок. 1495 г.

2. Переваренный вторично, после приобретения крепости, с добавлением меда (?). Да житног<0> переварнаг<0> квасу 1200 ведрь. Кн. прих. Волокол. м. N 1031, 8. 1592 г. Шесть варь пива, в томъ числъ четыре вари переварного, а двъ вари простог<0». Кн. прих.-расх. Холмог. арх. д. N 102, 79. 1694 г. Лучши бы было для постныхъ же дней... пшонная бы каша да кисель с патокою, да пиво б подделное мартовское, да переварной бы мед. Калязин. чел., 67. XVIII в. ~ XVII в. —Ср. перевариваный.

ПЕРЕВАРСКИЙ, прил. к перевара (в знач. 3). В Збудской же переваре даны на льготу в переварских деревнях в черных места дворовые пусты городцким людем. Кн. п. Торопец., 304. 1541 г.

ПЕРЕВЪВАТИ. Продувать. Всякий ток надобно, чтобы быль на малеи горе, любо такъ устроеный, чтобы мочно его вътру перевъвати. Назиратель, 459. XVI в. А коли будет время сухое тогды прямо носят ее [солому] до стодолы в стоги такъ, чтобы вътру мочно перевъвати ее, а дождъ не перемочил бы. Там же, 471.

ПЕРЕВЪДАТИ. 1. Превзойти знанием. Перевъдалъ мя Стефанъ... азъ же... надъяхъся своими клюками переклюкати его. Ж. Стеф. Перм. Епиф., 54. XV—XVI вв. ~ XV в.

2. Узнать, выяснить, открыть, разгадать. Переведать... Vorfahren. Псков. разгов. I, 177; II, 120. 1607 г.

**ПЕРЕВЪДАТИСЯ.** Посчитаться, померяться силами, сразиться. Жигимонтъ король... воеводу своего... со всъми съ своими людми... послалъ на наши украйны... И наши воеводы, вземъ бога на помочь противъ недруга нашего людей, пошли и котятъ съ ними дѣло дѣлати, сколко имъ богъ поможетъ, и доколѣ перевѣдаются наши воеводы съ недруга нашего людми, и дотолѣ Жигмонтовымъ королевымъ посломъ у насъ быти непригожъ. Рим. имп. д. I, 250. 1518 г. И цесаревы воиска... к помянутому Мюнделгеиму пришли, чтоб с недругами по ихъ мысли еще одинова перевѣдатца. Куранты³, 153, 1646 г.

ПЕРЕВЕДЕНЕЦЪ, м. Крестьянин, переведенный с одной земли на другую; переселенец. Места и гостины дворы переведенцов иногородцов, которые с посацкими людьми не тянут ни во что. Кн. п. Казани, 13. 1568 г. После марового поветрея в Кадашевской слободе выморошные... дворы сел Брейтова и Черкасова переведенцов... новопришлыми людьми наполнить. А. Кадаш. сл., 136. 1697 г.

ПЕРЕВЕДЕНИЕ, с. Действие по глаг. перевести (в знач. 3). Да ис того ж<е> Степанова приказу послано на Терек на переведен<ь>я девяносто одинъ члвкъ. Астрах. а., N 1746, сст. 3. Дело 1645 г. Изъ Казани казанские и тетюшские солдаты въ Синбирскъ 236 человъкъ съ женами и съ дътми для переведения на въчное житъе въ новопостроенной городъ Сызранъ присланы. ДАИ Х, 401. 1684 г. —Ср. превъдение.

ПЕРЕВЪДЫВАТИСЯ, несов. к перевъдатися. И только де пойдетъ турской на шаха самъ, и шахъ съ нимъ хочетъ перевъдыватца, а только де силы его не будетъ противъ турсково стоять. Перс. д., 133. 1616 г.

ПЕРЕВЕЗТИ (ПЕРЕВЕЗТЬ, ПЬРЕВЬЗ-ТИ). 1. Переправить через реку на судне. (1149): Изяславъ же посла по насадъ свои, и что с ним дружины влъзе в насадъ, с тъми же и перевезоша и [Ростислава]. Ипат. лет., 372. И нагайские мурзы... къ Азову пришли, и... казаки перевезли ихъ на Нагайскую сторону [через Дон]. Дон. д. IV, 74. 1649 г.

2. Везя, переместить с одного места на другое. Тиуну на вълъцъ дати рукавицъ, аж бы товаръ пъревъзлъ без държания. Смол. гр., 24. 1229 г. Литовского гонца Федора Скумина изъ Вязмы велъли перевезти въ Дорогобужъ. Польск. д. III, 604. 1569 г. Ту баню и банные сънцы перевезу и поставлю на новом обрубъ. Кн.коп. соликам., 27 об. 1690 г. Велъно изъ дворцовыхъ... селъ перевезть въ Залъсской клъбныхъ всякихъ запасовъ 1722 чети. Арх. бум. Петра, I, 372. 1692 г. —Ср. превезти.

ПЕРЕВЕЗТИСЯ (ПЕРЕВЕЗТЬСЯ). 1. Переправиться через реку, водное пространство. (1016): Се слышавше новгородци ръша Ярославу: яко заутра перевеземъся на ня [по вар.]; аще кто не поидеть с нами, сами потнемъ (его). Лавр. лет., 142. Встрътити имъ литовскихъ пословъ на Дорогомиловъ, какъ послы, перевезчися ръку, взъъдутъ на гору. Польск. д. II, 386. 1553 г. Свъискои воевода... пошол в Колдегин со всею своею силою, а с нимъ везут болши р судов, на чемъ ему перевесться в Фиюнскую землю. Куранты<sup>2</sup>, 153. 1644 г. И того жъ числа перевезся за Аргуню ръку и пошелъ въ путь. ДАИ Х, 276. 1694 г.

2. Переехать (с грузом, имуществом) с одного места на другое; перевезтись. Съвхаль съ твхъ своихъ варницъ со всвмъ селитрянымъ заводомъ, съ котлы и со всвмъ статкомъ перевезеся въ Бългородъ. АМГ I, 175. 1622 г. Дано бъглому софъйскому крстъянину... дватцеть пять алтын за провозъ, что он из бегов из Ыверской вотчинъ со всъмъ перевесся самъ в Софъискую вотчину на старой участокъ. Кн. расх. Ивер. м. N 43, 28. 1668 г. —Ср. превезтися.

ПЕРЕВЕЗТЬ(СЯ) см. перевезти(ся) ПЕРЕВЕЗЬ см. перевязь

ПЕРЕВЪНЧАТИ. Обвенчать, перевенчать. И тебъ бъ ихъ допросить по духовности от правила святыхъ отецъ и апостолъ и роспрося перевенчать. Гр. Крут. еп., 307. 1693 г.

### ПЕРЕВЕРЖЕСЯ см.перевръщися

ПЕРЕВЕРНУТИ. 1. Перевернуть, перевертить. Verdrehen — перевертуть, перевертет(ь). Нем.-рус. словарь 1, 520. XVII—XVIII вв. Umbgewandt — перевертуто. Там же, 555.

- 2. Перен. Обратить, подтолкнуть к чему-л. Послъ того дьяволъ перевернулъ ево на ину мысль мудровать. Прения кор. Вальд., 319. 1645 г.
- 3. Перен. Произвольно представить, истолковать что-л. Perevörnul... Ich hebbe... auerwesen: auerbracht. (Я ево довёл/ уличил/обличил/ перевёрнул перед судьею, что он мнѣ только виновате). Псков. разгов. I, 371, II, 341. 1607 г. И о крещении [Матвей немчин] паки перевернуль. Наседка. Спис., 318. 1644 г.
- 4. Перен. Изменить свое мнение, решение. И, то де услышавь, на Москвъ тоть часъ перевернули, и изново постановили съ королемъ договоръ, убояся тоя войны. Арс. Сух. Ст. сп., 312. 1651 г.

ПЕРЕВЕРНУТИСЯ. 1. Обратиться к чему-л. Да потомъ опять Матвъй нъмчинъ

перевернулся на ветхой законъ. Наседка. Спис., 318. 1644 г.

2. Сменить убеждения, взгляды. А не тъхъ, глаголю, пастырей слушать, иже и такъ и сякъ готовы на одномъ часу перевернутца. Ав. Кн. толк., 467. 1677 г.

ПЕРЕВЕРСТАТИ. Установить новый оклад (служилому человеку), новый размер обложения. Онтонию архиепископу самому тѣ церкви велѣно переверстать и данью обложити по приходу. (Тархан. гр. Мих. Фед.) РИБ ІІ, 412. 1623 г. Переверстань на Москвѣ, въ Приказѣ Казанского Дворца, Левъ Михайловъ сынъ Алааевъ; великаго государя жалованья учинен ему окладъ, съ прежнимъ его помѣстнымъ и денежнымъ окладомъ, помѣстнаго 700 четей, денегъ 37 рублевъ. Пенз. дес., 128. 1696 г.

ПЕРЕВЕРСТЫВАТИ, несов. к переверстати. И стараго верстанья новиковъ, которые верстаны напередъ сего помъстными и денежными оклады, вновь не переверстывать. ПСЗ I, 274. 1649 г.

ПЕРЕВЕРТА, ж. Вид межевого знака (только в пределах бывшего Рязанского княжества). А рубеж Переславлю с Рязан(ь)ю... от верху Лубянои по перевертам к Тыс<ь>и, а от Тыс<ь>и по Щучеи верхъ, а от Щуч<ь>ей по перевертам к Ис(ь)и. Дух. и дог. гр., 338. 1496 г. Да... по Нахабиъ ж вверьх к липе к новои перевертъ... да от липы от новои переверты к вязу к переверть, позад<ь> Гусевых дрвнищь черес лъс по перевертам... и на усть Щорку по обе стороны у Осетра двъ переверты на дубе да на липе. Там же, 17. 1506 г. Недошедъ Шевердина стоитъ на полугоръ дубъ, а на немъ грань и переверта. Ряз. п. кн. II, 432. 1569 г. Переверты вертъти — ставить межевые знаки, называемые перевертами. А отвод тое земли... прямо по дуброве по перевертом... А отъежал тое землю и переверты вертел конюшей Никита Ивановичь Измайлов. ACBP III, 388. XVIII в. ~ 1501 г. - Ср. перевертка, переверть.

ПЕРЕВЕРТЪТИ. 1. Перекрупить. Verdrehen — перевернуть, перевертет(ь). Нем.рус. словарь<sup>1</sup>, 520. XVII—XVIII вв.

2. Перен. Скрутить, сломить (о многих). А то бы беззаконники-те тотчасъ праведныхъ-тъхъ перевертъли; да Христосъ волити и имъ вовсе не дастъ. Ав. Кн. толк., 499. XVII—XVIII в. ~ 1677 г.

ПЕРЕВЕРТКА, ж. 1. То же, что переверта (?). У тъхъ дву дорогъ у перевертки яма. Ряз. п. кн. III, 1264. 1629 г.

2. Произвольное истолкование. И еще же Матвъй привелъ иную перевертку, 4-й указ...

иже крещение банею водною въ словъ. Прения кор. Вальд., 321. 1645 г.

3. Название определенного сочетания знаков (знамен) в древнерусской певческой нотации. Имена попъвкам... Бол<ь>шая перевертка. Азбука знам.³, 1002. 1604 г. Имена строкамъ како которая зовется и как поется... Глас · r·... перевертка двоечелная. Азбука знам.¹, 5. XVII в.

ПЕРЕВЕРТНАЯ, ж. Название определенного сочетания знаков (знамен) в древнерусской певческой нотации. Имена строкамъ како которая зовется и как поется... Глас й... перевертная. Азбука знам.<sup>1</sup>, 10 об. XVII в.

ПЕРЕВЕРТНЫЙ, прил. Пистоль перевертная — пистоль, имеющая один замок и два (иногда три и больше) ствола, вращающихся вокруг горизонтальной оси. Петръ Алексъевичь... указалъ взнесть къ себъ великому государю въ хоромы: саадакъ калмыцкой... пару пистолей перевертныхъ, набалдашники желъзные. Арх. бум. Петра, I, 74, 1686 г.

ПЕРЕВЕРТЫВАТИСЯ. Менять убеждения; зд. менять веру. Российские люди... не перевертывалися для свадебъ, ни въ какие въры не перекрещивалися. Прения кор. Вальд., 305. 1645 г.

**ПЕРЕВЕРТЬ**, ж. То же, что переверта. Да по переверти на озерко. Ряз. п. кн. II, 456. 1597 г.

ПЕРЕВЕРШИВАТИ. После пересмотра выносить по делу иное решение. А которые такие жъ дъла вершены до сего великого государя указу и боярского приговору, и тъмъ быть такъ, какъ вершены, и впредь ихъ не вщинать и не перевершивать. ДАИ VIII, 339. 1681 г. А которые дъла вершены при отцъ нашемъ... и тъхъ дълъ всчинать и перевершивать не велъно. АЮБ I, 411. 1698 г.

ПЕРЕВЪСЪ, м. 1. Действие по глаг. перевъсити. Въ зелейномъ погребу — въ пятинадцати бочкахъ по перевъсу городового прикасщика Поспъла Ломакова... 114 пудъ и 21 гривенка зелей. Псков. а., 430. 1631 г. А колки на Опочки наряду и ядеръ и всякихъ пушечныхъ запасовъ по переписки и въ государевъ казнъ зелья и свинцу по перевъсу и то писано въ сей росписи. Оп. артил. Опоч., 52. 1654 г.

2. Излишек, избыток (при взвешивании). Überschwanck Nehmen — перевес(ъ) взять. Нем.-рус. словарь<sup>1</sup>, 512. XVII—XVIII вв.

**ПЕРЕВЪСЪ**, м. и **ПЕРЕВЪСА**, ж. Устройство для ловли птиц при взлете; место, где такое устройство устанавлива-

лось. Аже кто украдеть въ чьемъ перевъсъ ястрябъ или соколъ, то продажѣ 3 гри(вны). Правда Рус. (пр.), 113. XIV в. ~ XII в. [Там же, 131. XIII в. ~ XII в. — въ чееи перевесе]. Пожаловалъ... село Никольское... з бобровыми гоны и со вспуды и перевъсы. Переп. Одоевск., 121. 1692 г. Или кто у кого перевъсы подсъкъ и сътъ перевъсную украдетъ, и на томъ виноватомъ взяти исцу 6 рублевъ денегъ. Доп. Суд., 81. XVII в.

#### ПЕРЕВЪСИЕ см. перевъсье

ПЕРЕВЪСИТИ. Взвесить все, многое или повторно, заново. Какъ селитряному варенью минуться, и мы тое селитру вельли... на варницъхъ перевъсить... и, всыпавъ въ боченки, запечатать. АМГ I, 175. 1622 г. И велъть зелье и свинецъ перевъсить, а хлебные запасы перемърить передъ собою. АИ IV, 342. 1665 г. —Ср. превъсити.

ПЕРЕВЪСИЩНЫЙ (-ЧНЫЙ), прил. к перевъсище (в знач. 1). За ними жъ пожни Питяевские... внизъ до перевъсища, хвостъ перевъсичнои старого оброку и с новою наддачею и с пошлинами шесть алтынъ двъ деньги. Гр. Дв. II, 332. 1693 г.

ПЕРЕВЪСИЩЕ и ПЕРЕВЪСЬИЩЕ, с. Место, где развешивались сети для ловли диких птиц. (947): Ловища ея [кн. Ольги] суть по всеи земли... и по Днъпру перевъсища и по Деснъ. (Пов. врем. лет) Лавр. лет., 60. А далъ есмь... Арестовское село... и съ озеры, и съ бобры, и съ перевъсьищи. АСВР III, 351, ок. 1371 г. Дал есми село Остромерское... с поли и с пожнями... и с перевъсищи и со вспуды и с озеры. Пам. Ряз., 102. 1535 г. Островокъ Питяевскои внизъ и до перевесищъ рыбные ловли, старого оброку три алтына двъ денги. Гр. Дв. II, 332. 1693 г.

ПЕРЕВЪСКА, ж. Действие по глаг. перевъсити. И у зелейной казны у перевъски и у всякихъ пушечныхъ запасовъ у переписки... велъно быть со мною холопомътвоимъ. Д. Моск. пр. о мятежах, II, 22. 1648 г.

ПЕРЕВЪСНИКЪ, м. Тот, кто ловит птиц и зверей с помощью перевеса. Отъ великого князя Ивана Васильевича всеа Русии, въ Каргополской уѣздъ, княземъ и дѣтемъ боярскимъ... и псаремъ и осочникомъ и перевѣсникомъ, и бортникомъ и рыболовемъ. ДАИ І, 32. 1539 г. Пожаловал... то подымное за рекою за Клязмою збирати... со псарей и с перевѣсников и с помочниковъ и со осочников. (Жал. гр. ц. Усп. во Влад.) В.А., 122. 1550 г.

ПЕРЕВЪСНЫЙ, прил. Относящийся к

устройству для ловли птиц. Иже кто под(ъ)тнеть вервь перевъсную, продаж(и) грив(на). Правда Рус. (пр.), 196. XIV— XV вв. ~ XII в. Съсъкли, господине, у насъ, не въдаемъ кто, сосну съ кольцомъ перевъсную, поводенъ на нее мы въшали на утки. Арх. Стр. II, 42. 1604 г. Сътъ перевъсная — сеть для ловли птиц при взлете. Или кто у кого перевъсы подсъкъ и съть перевъсную украдетъ, и на томъ виноватомъ взяти исцу 6 рублевъ денегъ. Доп. Суд., 81. XVII в.

ПЕРЕВЕСТИ (ПЕРЕВЕСТЬ). 1. Отвести в другое место (кого-, что-л.). (1150): Стони [Ростислав] Турпъе у Днъпра и поимавъ ъ переведе ъ Переяславлю. Ипат. лет., 398. (1460): И нынъ тако же въ малъ часъ переведе [господь] черезъ градъ великую тучю, и того нужнъ вълнуемаго на ны вихра укроти. Львов. лет. I, 270.

- 2. Переместить (что-л.), перенести (ку-да-л.). А переведена Обышкинская сторожа въ Комолшинские ровни для того, что государьскому дѣлу тутъ прибыльнѣе, а сторожемъ бережнѣе. АМГ I, 28. 1577 г. Кабакъ из Нѣноксы велѣли есмя перевесть инде, для того что в монастырьскихъ вотчинахъ нигдѣ кабаковъ нѣтъ. Гр. Дв. I, 894. 1615 г.
- 3. Перевести (кого-л.), назначив иное место службы, проживания и т.п. А ныне де васъ королевна приказала перевесть въ село въ Улючь и велъла вамъ дати дворъ стояти лутче и пространнее тово двора, на коемъ вы ныне етоите. Англ. д., 25. 1582 г. И по семъ того Якима учинили казначеемъ въ Симоновъ монастыръ и помалъ перевели его въ келари къ Спасу на Новой. (Посл. Фед. Ив.) Суб. Мат. VI, 228. 1666 г. А ис Керенскои моеи вотчины... крстьян велъть перевесть попрежнему в Кадомскую вотчину. МДБП, 193. 1678 г.
- 4. Протянуть, промедлить. (1196): Ты же како ми ся еси объчалъ всъсти на коня и помочи ми, ты же еси то лъто и зиму перевелъ, а нынъча еси всълъ, то како ми еси помоглъ? Ипат. лет., 701. А гдъ учинится розбои, или наъздъ, или татба ис твоеи отчины на моих люд<е>и велико-г<о> кнзя, и о том суда вопчег<о> не ждати, отслати нам своих суд<е>и, да велъти учинити исправа без перевода, а не даси мнъ исправы или суд<ъ>и твои судом переведут, и мнъ свое отняти, а то не в ызмъну. Пам. Ряз., 85. 1434 г.
- 5. Отложить что-л. на время, отсрочить. А которые люди учнут бити челомъ о переводъ [уплаты долга], и имъ деньги пе-

ревесть и на другой мбцъ, а больши имъ того в ысцовых искъхъ сроку не давать. Ул. Ал., 165. 1649 г.

- 6. О переводе долга с одного лица на другое, а тж. о передаче другому лицу права получения долга. А нятци вы мои, которые у вас сидять, тъ вы отъпустити слободны... А на которые будете кобалы поимали или серебро перевели, а то вы с них все свести. Дух. и дог. гр., 88. 1434 г. Perevest... Ich will dv auerwisen. (Мнъ тебе перевесть/отогнуть на иново человъка, у ково тебъ взять, что тебъ от меня не дошло). Псков. разгов. І, 348; ІІ. 314. 1607 г. А что о томъ долгу, что арцухъ Фридрих... у короля датцкого заняль и наперед сего на Люпскомъ миру цесарскому величеству корол(ь) датцкои перевел, а цесарское величество тот долгъ ѓенералу Тилю подарил. Куранты⁴, 51, 1648 г.
- 7. Передать (текст) средствами другого языка. И сице единъ инокъ... и азбуку сложилъ, и грамоту сотворилъ, и книги перевель, в малых льтех. ВМЧ, Апр. 22-30, 1065. XVI в. И они насъ о томъ просили, чтобъ мы ръчей своихъ списокъ дали, и они велять перевести на нъмецкой языкъ. Ст. сп. рос. послов., 53. 1564 г. По указу богдохана то писмо на рускую грамоту переведено. ДАИ X, 237. 1684 г. || Расшифровать (тайнопись). А въ тъхъ листъхъ [польских] три листа писаны цифиремъ и перевести тъхъ листовъ у насъ было некому, да и польскаго переводчика у насъ нътъ, переводить польскаго письма некому. АМГ І, 467. 1633 г.
- 8. Приравнять (денежную единицу) к единицам какой-л. иной денежной системы. Шпанские денги дукатъ въ русские денги перевесть, а судитъ русскихъ денегъ 16 алтынъ 3 денги. Англ. д., 217. 1586 г.
- 9. Истребить, уничтожить. А на погребъхъ твои царьские обиходы и братцкие перевели, воровски, бражничая сами. АИ II, 286. 1609 г. И тебъ бъ государю корень ихъ перевесть, чтобъ отнюдь изънихъ взнику не было. ДАИ XII, 199. 1688 г. —Ср. превести.

**ПЕРЕВЕСТИСЯ.** Исчезнуть, перевестись. Въ Польше и въ Литвъ лучшие роды перевелись. АМГ I, 420. 1632 г.

## ·ПЕРЕВЕСТЬ, см. перевести

ПЕРЕВЕСТЬ, ж. То же, что перевъть. Сие бо тако случается везде ко иноверным перевесть держащим. Каз. ист., 159. XVI в.

**ПЕРЕВЪСЬЕ** (-ИЕ), с. Угодье для ловли птиц при взлете (перевесами). Даю свое село Рожек... с луги, и съ лъсы, и съ перевѣсии, и с ловищи. Дух. и дог. гр., 223. 1473 г. Да грамота государская на перевѣсье, что у Москвы р<еки>. Кн. п. Моск. I, 323. 1578 г. Продалъ есми... землю свою... и съ путики, и съ перевѣсьи и съ рыбными ловищы. АЮБ II, 431. 1652 г.

# ПЕРЕВЪСЬИЩЕ см. перевъсище

ПЕРЕВЪТЪ, м. 1. Тайное известие. (1255): Идущю Олександру съ многыми полкы... сръте и Ратишка с перевътомь: поступай, княже, брат твои Ярославъ побъглъ. Новг. І лет. (Н.), 80 [то же: Моск. лет., 142]. Перевътъ держати, имъти к кому-л. — быть в тайных сношениях с противником. (1167): Новгородьци же того не бережаху, и убиша Захарию посадника, и Неревина... яко творяхуть е переветъ дрьжаще къ Святославу. Новг. І лет., 147. (1151): Гюрги же убоявся киянъ, зане имъютъ перевътъ ко Изяславу. Лавр. лет., 330. И повеле царь князь великий приставнику воеводе у царя казанскаго вопросити, аще кто к нему или х казанцем от воевод или от вои московских перевет держал и грамоты посылаше. Каз. ист., 159. XVI B.

2. Измена. (1268): Юры князь вда плечи, или перевѣтъ былъ в немь, то бог вѣсть. Новг. І лет., 288. (1513): Позва владыка [смоленский] государя своего хлѣба есть, великого князя Василья Ивановича, и хотѣл над ними перевѣтъ сотворити, и доброхоты сказаша великому князю, и князь великии сосла его к Москвѣ. Псков. лет., 11, 259. || Засада. И в Лакыни перевѣту бывшю всю силу свою погуби непроходимымъ мѣстомъ от множества вельблуд (ἐνέδρας... γενομένης). Флавий. Полон. Иерус. І, 12. XV в. ЗХІ в. —Ср. перевесть².

ПЕРЕВЪТНИКЪ, м. Том, кто тайно сносится с противником. (1241): Поиде князь Олександръ на нъмци на городъ Копорью... и взя городъ... а вожанъ и чюдцю перевътникы извъша. Новг. І лет. (Н.), 78. А крим<с>кому татю... и перевътнику и зажигалнику тъмъ живота не дати. Псков. суд. гр., 1 об. XVI в. ~ XV в. Нъмець изби... перевътниковъ же вожанъ и чюдьцу обвъсити осуди. Кн. Степ., 285. XVI—XVII вв. ~ 1560 гг.

ПЕРЕВЪТНЫЙ, прил. Относящийся к тайным сношениям с противником (обычно перевътная грамота). (1453): Того же лъта князь великии Свитригаило выня грамоты перевътныя у митрополита Герасима, и окова его желъзы. Псков. лет., I, 43. (1513): И нача князь Михаило Глинскои перевъть держати, и человека его

изымаша с перевѣтными грамотами королю. Псков. лет., II, 260.

ПЕРЕВЪТСТВО, с. Действие, выгодное врагу. И съвокуплеше ся вси июдеи на сънемъ, обличяху перевътьство их [восстающих против римлян] и проявишя их яко ти сут<ь> творци всъм зломъ древле и нынъ... Да аще извъсто будет римляном ръчь их, то исполним ся всякоя напасти. Флавий. Полон. Иерус. II, 246. XVI в. ~ XI в. —Ср. превътство.

ПЕРЕВЪШАТИ. Подвергнуть казни через повешение, перевешать (всех, многих), (1483): Князь же великии хотъ ихъ перевъшати, они же при конци начяша прощатися другъ со другомъ. Ерм. лет., 183. И тъ взятые воры пытаны и кажнены многие, и перевъшаны, и четвертованы. АИ IV, 472. 1671 г.

ПЕРЕВЪШИВАТИ, несов. к перевъщати. А достальныхъ всъхъ тута перевъшали, а живыхъ никого не пущали; гдъ ихъ не поемлете, тута ихъ и перевъшивайте. А. Юш., 260. 1589 г.

ПЕРЕВЪШИВАТИ<sup>2</sup>, несов. к перевъсити. И тот запас перевъшиван и по росписи того запасу было полторы тысячи пуд муки ржанои да шесть пуд масла коров<ь>я. Якут. а., карт. 1, N 1, сст. 436. 1640 г. А которые иноземцы руские покупные всякие товары привезутъ къ Архангелскому городу... и для пошлинъ которые въсчие товары мочно привъсить, и тъ перевъшивать. ДАИ V, 204. 1667 г.

ПЕРЕВИВАТИ, несов. к перевити. 15 кистей шолковы, золотомъ перевиваны. Кн. п. Моск. I, 325. 1578 г. 35 стрълъ... по концамъ перевиваны золотомъ. Оп. им. Матв., 15. 1677 г.

ПЕРЕВИВКА, ж. 1. Перевивка, навивка чего-л. заново. Приказали дать из мастерские полаты... на дело парусных полотен к 15-ти станам... на перевивку берд 6 алт. 4 ден. А. Кадаш. сл., 69. 1693 г.

2. То, что перевито; витой узор. Восемь столбовъ витыхъ, по перевивкъ обложить горбылемъ флемованымъ. Заб. Дом. быт, I, 616. 1689 г.

ПЕРЕВИВНОЙ, прил. Витой. Вельно къ дву трубамъ прибрать муштуки мъдные въ ряду, и у тъхъ трубъ перевивныя кольна и яблока, и муштуки... позолотить. Арх. бум. Петра, I, 156. 1697 г.

ПЕРЕВИТИ. Обвить чем-л., перевить. 20 стрълъ черкаскихъ... уши рыбей зубъ, подъ ушми перевито золотомъ. Оруж. Бор. Год., 24. 1589 г. Обушикъ каменной, насаженъ на деревъ, дерево оклеено бархатомъ,

перевито серебромъ. Плат. Ал. Мих., 72. 1676 г. || Завязать, обернуть чем-л. У кого корчит руки или ноги, перья квасить, тою гущею мазать гораздо и перевить платом. Цветник, 139. XVII в.

ПЕРЕВИТЬ, ж. Тонкая, крученая проволока, соединяющая между собой оправленные металлом концы креста. Кресть аспидень зелень... въ перевитяхъ у устець шесть жемчуговъ. Оп. им. Ив. Гр., 6. 1583 г.

шесть жемчуговъ. Оп. им. Ив. Гр., 6. 1583 г. ПЕРЕВОДЪ, м. 1. Передача официальным путем прав на что-л.; передача во владение. А поруки, господине, и перевода по мнѣ въ деньгехъ нѣтъ. А. Юш., 111. 1530 г. На преж помянутои первои срокъ двенатцат сот тысечь цесарских ефимков по переводу настоятелямъ добрыми цесарственными денгами платити. Куранты<sup>4</sup>, 57. 1648 г.

- 2. Пересмотр, изменение решения. Погонъ имати како то пошло, а на томъ ти кнже на всъмъ ксъ цъловати бес перевода при нашихъ послъхъ, а мы ти ся гне кнже кланяемъ. Гр. новг., 238. 1265 г. А рубежъ ти, княже, дати правыи безъ перевода межю отчиною своею и Новгородъскою всею волостью. Гр. Новг. и Псков., 28. 1327 г. || Замена одного другим. И тъ де якуты, за соболиною скудостью, многие приносятъ въ ясакъ за соболи лисицами красными... а иные де якуты даютъ казакамъ кормомъ въ переводъ. ДАИ VIII, 3. 1678 г.
- 3. Отлагательство, промедление. А самъ бы еси былъ къ намъ того часа, безъ всякого перевода. (Гр. митр. Ионы) РИБ VI, 604. XVI в. ~ок. 1455 г. А чтобъ однолично тѣ всѣ 1000 фузей... привезть къ Москвѣ... въ Оружейную полату октября к 1 числу 204 году безо всякого переводу. Арх. бум. Петра, I, 152. 1695 г.
- 4. Передача текста средствами друго-го языка. Споспешници же в переводе Максиму толмачи латиньския Власий и Дмитрей. Зап. на ркп. Воскр. м., 278. 1545 г. Взятъ... Афонька Федоровъ Байдонъ въ новой Селенгинской острогъ для великихъ государевыхъ дълъ, для толмачества тунгуского и братцкого языку и мугалского переводу. ДАИ V, 52. 1666 г.
- 5. Текст, переведенный с одного языка на другой. Ящикъ 101. А въ немъ... грамота Садакиреева жъсъ Девлекилдеемъ, съ переводомъ. ААЭ I, 343. XVI—XVII вв. ~ 1575—1584 гг. Велълъ перевесть статьи съ латинского на богдайской языкъ... и какъ переведутъ велълъ тотчасъ съ тъми переводы за собою ититъ вверхъ въ приказъ. Спафарий. Китай, 264. 1678 г.

- 6. Выражение, передача количества в других единицах счета. А гривенок в кентинаре в полутарех стъх литрех ске гривенок. А се же ин перевод, а инде пишется в кентинари  $\widehat{p_K}$  литр, а литра в полпята рубли московскую. Алф. 2, 33 об. —34. XVII в.
- 7. Образец. Великая княгиня Мария Ильична указала... написать вновь дейсусъ и праздники, и пророки, и праотцы противътого переводу, какъ дейсусъ написанъ въ Успенскомъ большомъ соборъ. Заб. ик., 51. 1664 г. Онъ ж<е> Иванъ дълалъ из домовой ветошной мъди три котлика с кровлями на турской перевод. Кн. расх. Холмог. арх. д. N 107, 41 об. 1695 г.
- 8. Способ, манера, образ действия. Мнози въ нихъ [грамотниках] сыщутся и начнутъ быти въ крылосъхъ, по ихъ разуму, гораздые пъвцы, собою начнутъ претворити въ пънии свой переводъ, кождо ихъ начнетъ квалити свое пъние, а ни объ одномъ переводъ ихъ свъдетелство не бывало, да и не будетъ, и такие многие переводы и неподобные статьи и царемъ и великимъ княземъ достоитъ пъние скръпити одинъ переводъ, а не многия. Беседа Вал.², 15. XVI в. [На полях:] Ниж<е> глав<а> мд. лис<т> рлючным переводом пи(сано). Козм., 97. 1670 г.
- 9. Вариант, разновидность чего-л. Книги инъ перевод во вес<ь> годъ столовые вству подают в госпожинъ мяс<о>вдъ. Дм., 160. XVI в. (1453): Иной переводъ. Повъсть вкратцѣ о взятии Констянтиня же града. Ник. лет. XII, 97.
- 10. Список, снимок, копия. Перевод Васиана старца кнзя правила по гранем. (Корм.) Рум., 313. XVI в. Дарья Семенова пришед к нему Тимофъю в дом жену ево Орину Евсъв<в>>еву убила и бранила, и переводы нотного пъния подрала. МДБП, 289. 1688 г. Завъщаваю, ежебы иконы... заповъдали писати по древнимъ переводамъ греческихъ ображений, како видимъ и чюдотворныя иконы древних писемъ. Подлинник ик., 2. XVII в.
- 11. То же, что переводина. (1230): Щркви стат<0> Михаила каменая рассъдес<я> на двое и пад перевод с кровлею
  г·-х комаръ. Лавр. лет., 454. А с нижнего
  мосту ту конюшню внутри рубили верхнего
  мосту до переводов сажен<ь> трехаршинную. Кн. расх. Холмог. арх. д. N 108,
  68 об. 1696 г.
- 12. В церковном пении вариант распева на тот же текст. Московским же пѣнием иже Христианинов перевод именуется в том же лицѣ и гласѣ поется сия сложития своим розводом, понеже старый Христианинов

перевод во многих лицах и розводах и попевках со усольским мастеропънием имъет различие. Азбука знам., 15. 1668 г. —Ср. перевожение, преводъ.

ПЕРЕВОДИНА, ж. Перекладина, брус, на которые настилается пол или подшивается потолок. Над башнею кровля шатромь, въ переводины 6-ти сажонь, въ отрубъ 7-ми вершковъ. Псков. а., 370. 1696 г. Твой государевъ кабакъ декабря съ 17 числа отъ ръки Ловати весь потонулъ... а въ омшаникъ нынъ твое государево продажное питье стоитъ на переводинахъ подъ потолкомъ. ДАИ III, 97. 1647 г. А въ верхъ надобно на связи и на переводины дубового... лъсу 35 деревъ. ДАИ XII, 11. 1684 г. —Ср. переводъ (в знач. 11).

ПЕРЕВОДИТИ. 1. Перемещать кого-, что-л. из одного места в другое. Переводить... Auersetten. Псков. разгов. I, 181; II, 122. 1607 г. Он ж<е> Ивашко переводилъ з деревянои колоколны на каменную ж колоколню три колокола. Кн. прих.расх. Холмог. арх. д. N 103, 24 об. 1685 г. || Переселять. A Хабаров велить мне себя переводити в ыной монастырь: и яз ему не ходатай скверному житию. Ив. Гр. Посл., 191. XVII в. ~ 1573 г. А с Москвы въ городы по старинъ и из городовъ к Москвъ. и из города в городъ ихъ посадскихъ тяглыхъ людей не переводить. Ул. Ал., 257. 1649 г. || Перемещать по служебной лестнице. И безъ грамотъ однолично изъ чину въ чинъ никакихъ людей не переводить, чтобъ въ службахъ... людемъ нестройства не было. ДАИ VII, 347. 1677 г. || Сваливать вину на другого. А иной говоритъ: богъ-де ево судитъ, упоилъ до пьяна... А безпрестанно тово ищетъ и желаетъ на людей переводить, а самъ гдъ былъ? Ав. Сотв. мира, 672. 1672 г.

- 2. Перемещать деньги из одной страны в другую посредством покупки документа, дающего право на их получение. Конте де Торино радъетъ добръ о том, чтоб ему воиско в добромъ урядстве пр(и)весть и для того много денег из Фр(ан)цужскои земли переводят. Куранты<sup>2</sup>, 112. 1644 г.
- 3. Откладывать, медлить. Грамоту... посылаль еси къ намъ, чтобы намъ ити на Менли-Гирея царя, мы много лѣтъ твоимъ дѣломъ переводили, а нынѣ... на Менли-Гирея идемъ безпереводно. Крым. д. I, 354. 1501 г.
- 4. Переносить дело (в суде) для пересмотра. А о чем суд(ь)и н(а)ши сопрутся, ъдут на третии, кого себъ изберут. А судом вопчим не переводити; а кто имет перево-

дити, правыи у тог(о) возмет, а то ему не в-ызмъну. Дух. и дог. гр., 30. 1381 г.

- 5. Передавать текст средствами другого языка; переводить. Книгы писаше, с русскых переводя на пермыскиа. Ж. Стеф. Перм. Епиф., 58. XV—XVI вв. ~ XV в. Извести же о себе, яко и грамоте полыской горазд и переводити писание добре свесть. Сказ. Авр. Палицына<sup>1</sup>, 173. 1620 г.
- 6. Истреблять, уничтожать. Стенка Разинъ... со многихъ пытокъ и съ огня сказалъ: приъзжалъ къ Синбирску старецъ отъ него, Никона, и говорилъ ему, чтобъ ему итти вверхъ Волгою, а онъ, Никонъ, въ свою сторону пойдетъ для того, что ему тошно отъ бояръ, да бояре же переводятъ государские съмена. Д. патр. Никона, 347. 1676 г. А мелкой никакой рыбы на нашъ в<еликого> г<осуда>ря обиходъ и на себя рыбнымъ ловцомъ ловитъ и тъмъ рыбъ плоду переводитъ не велълъ. ДАИ VII, 177. 1677 г.
- 7. Обманывать, проводить. (1228): Данило<ви> бо творящус<я> миръ сотворити с ними, переводя ими и ъха в ляхы по помощь. Ипат. лет., 753.
- 8. Перегонять, выпаривать (для очищения). Distilieren — переводить вотку. Нем.-рус. словарь 1, 129. XVII—XVIII вв. —Ср. преводити.

ПЕРЕВОДКА, ж. Название определенного сочетания знаков (знамен) в древнерусской певческой нотации, а также название знака (знамени), указывающего на плавный переход от одной мелодии к другой. Имена путнаго знамени, иже не обрътаются в столповомъ... переводка, непостоянная, ключевая. Азбука знам. 3, 1012 об. 1604 г. Переводка у поется в розводах непремънно от низа к высоте борзотечнъво два же гласоступания. Азбука знам., 11—12. 1668 г.

ПЕРЕВОДНИКЪ, м. Переводчик. Не наслъдуют греческому учению и блговолию, иже за о переводников (translatores). (1 Ездры, предисл. Иеронима) Библ. Генн. 1499 г., 282. И по нихъ бы мудрые переводницы такоже не солгали и перевели и коим бы ни буди языкомъ положили сицевую ръчь. Посл. о хабува, 422, ок. 1610 г. Многие ему [посланнику] не мала завидовали, который при мнъ, очевидномъ свидътелъ и переводникъ, чрезъ многие седмицы кръпко стоялъ. Спафарий. Нов. дан., 46. 1675 г.

**ПЕРЕВОДНИЧЕСКИЙ**, прил. к переводникъ. Но дабы чину переводническому довольство сотворилъ, едино точию прося-

щи купно съ клевреты, иже со мною пребываютъ, къ услугъ царскаго величества объщавшимися. Спафарий. Нов. дан., 47. 1675 г.

ПЕРЕВОДНО, нареч. С помощью, путем перевода (денег, обязательств и т.п.). Да ваша княжская млсть вельл к себь прислат<ь> повара и конского учителя, и трубача, и я при(шлю)... толко б ваша княжская млсть денги прислал или обнадежили меня переводно. Куранты<sup>2</sup>, 69. 1643 г.

ПЕРЕВОДНОЙ, прил. 1. Относящийся к официальной передаче обязательств или прав на что-л. А кто будеть дан на поруце, или кабалы на них, или серебро переведено, и тобъ, г(о)с(поди)не, порука, и кабалы, и переводное серебро с нихъ свести. Дух. и дог. гр., 114. 1442 г. Довелось мив взять сиротв на брате своемъ Иване пять рублевъ денегъ, а тъ денги перевелъ онъ попъ на себя... и после того дълу нашего тъхъ денегъ переводныхъ мнъ сиротъ не почалъ платить. АХУ III, 302. 1659 г. Переводная грамота (грамотка), переводное письмо — документ на получение денег, присланных из другого места. А свъискои началнои комисариюс Олександръ Эскии повхалъ из Амборхъ в Стетинъ, а с ним великая казна, а сказывают, болши к золотых, окромъ переводных грамотъ платежу свъискому воиску. Куранты<sup>2</sup>, 81. 1643 г. Сего времени я пришол от гедъ датцкихъ послов и с ними говорил о переводно(й) грамотке, которую я в прошломъ году у нихъ в трех тысечах рублехъ взялъ. Там же, 210. 1644 г. Ждутъ от него [короля] и из Московия о наемных денгах переводных писемъ. Там же, 114. Переводная запись — документ на получение долга, недоимки в следующий год. Оброчных денег... на прошлои сто первои год двенатцать алтынъ без московки, а доняти еще по переводнои записи четыре рубли и дватцать шесть алтнъ с московкою. Кн. прих.-расх. Соф. дома, 28. 1600 г. Дали [старосты] переводную запись олонецкому посадцкому человъку... въ томъ, что... велъно ему... за взятьемъ на прошлые годы, шесть рублевъ тринадцать алтынъ собрать. АЮБ I, 727. 1690 г.

2. В знач. сущ. Переводное, с. Долг. недоимка за прошлый год. Дано переводного приказному Ивану Иосифову пять рублевъ. Кн. прих.-расх. Бог. м., 219. 1688 г. А въ оцищеньи и въ снимке той другонатцатой выти варници и росолу язъ, Обрезонъ, и Былца, да язъ, Ярофей... и отъ кабалъ, и от закладныхъ, и от записей, и отъ переводныхъ. Арх. Стр. I, 306. 1550 г.

3. Переведенный с какого-л. языка. И Федоръ взялъ у толмача у Елизара съ върущие грамоты переводной списокъ подалъ королевне. Англ. д., 31. 1582 г. Переводилъ сие переводное письмо цысарского языку толмачь Густавъ Ланъ. Ворон. а., 307. 1698 г.

ПЕРЕВОДЧИКЪ, м. Переводчик (в основном для письменных текстов). Не ведаю, в греческой книге так писано, или убо недоумения ради языка так оставил переводчик, или ветхости ради книги, с которые переводил. Зап. на ркп. Воскр. м., 278. 1545 г. Подал... переводчикъ Михаила Сахарниковъ грамотку неметцкимъ писмомъ... и мы холопи твои тое грамотку велъли ему переводчику Михаилу перевесть. Куранты<sup>4</sup>, 208. 1650 г.

ПЕРЕВОДЧИКОВЪ, прил. Принадлежащий переводчику. А была та грамотка обернута и запечатана в перевотчикове в Матвъевои грамотке Венгера. Куранты<sup>2</sup>, 254. 1644 г.

ПЕРЕВОЖЕНИЕ, с. То же, что переводъ (в знач. 5). Въспрошают евреевъ: и тъм доктором перевожение мое или въздают или оболгоют въру (translationi meae). (1 Ездры, предисл. Иеронима) Библ. Генн. 1499 г. —Ср. превожение.

ПЕРЕВОЗЪ (ПЕРЬВОЗЪ), м. 1. Действие по глаг. перевозити (в знач. 1, 2). А другую пятдесятъ человъкъ... готовили бъесте съ пищалми конныхъ къ перьвозомъ въвойну на Пелымского. ДАИ I, 230. 1592 г. И тъм [кораблям] заказано росходитца для перевозу ратныхъ людеи в Цесарскую землю в помочь к своимъ людем конных и пъшихъ перевозит<и>... Куранты³, 121. 1646 г. Перевощику за перевоз дано тр. де. Пам. Влад., 148. 1689 г.

2. Место на реке, где перевозятся с одного берега на другой; пристань, где стоят суда для перевоза. Ини же не свъдуще рекоша, яко Кии есть перевозникъ быль, у Киева бо бяше перевозъ тогда с оноя стороны Днъпр<а>, тъмь гяху: на перевозъ на Киевъ. (Пов. врем. лет) Лавр. лет., 9. (1151): Стославъ же пригна къ перевозу ко Деснъ и ту бы<сть> ему въсть. Ипат. лет., 440. Да пустош<ь> к рекъ къ Свапъ у Тотарског<о> перевозу повыше устья ръчки Крупца. Отказн. кн. южновеликорус., 263. 1621 г.

3. Плата за перевоз через реку, пошлина

за право пользования перевозом. На Копысе полюд<ь>я четыри гривны, а перевоза четыри гривны. Смол. гр., 76. XVI в. ~ 1150 г. И королевы намѣстники и приказные люди на тѣхъ государя нашего торговыхъ людехъ емлютъ многие лишние пошлины, мыта, и тамги и перевозы. Польск. д. II, 182. 1542 г. С тѣх лошедеи дано перевозу два алтына. Пам. Влад., 116. 1697 г. —Ср. превозъ.

ПЕРЕВОЗЕННЫЙ, прил. Работающий на перевозе, перевозне. И они де откупщики... на ихъ Макарьевскомъ перевозе... заводять третеи кабакъ сверхъ ншго гсдрва указу подле часовни и чюдотворцовы иконы и подле кълеи перевозенных их старцов. Арх. М. Ж. м., N 1/78. 1666 г.

ПЕРЕВОЗИТИ. 1. Переправлять через реку на судне. (1150): Кияне же мнози поъхаща в насадех къ Гюргеви, а друзии почаща в насадех дружину ег<0> перевозити на сю сторону. Ипат. лет., 402. И ты бъ велълъ, на Костромъ, въ торгу кликати не по одинъ день, чтобъ опричь монастырского Еупатцкого монастыря перевозу, на ръкъ на Костромъ судовъ не держали и костромичь и всякихъ приъзжихъ людей не перевозили никто. АИ 1, 337. 1565 г.

2. Везя, перемещать с одного места на другое. Велели им перевозить соль и всякую цренную соляную снасть на Верхотурье. Гр. Сиб. Милл. II, 192. 1606 г. И ты пожалуи по первому зимнему пути, чтоб тот запас из Ылимска перевозить за Лѣнскои волокъ вь якуцкои отпускъ. Грамотки, 158. XVII—XVIII вв. —Ср. превозити.

ПЕРЕВОЗИТИСЯ. 1. Переправиться через реку (о многих). (1016): И разумъ Ярославъ, яко въ нощь велить съцися; и томъ вечере перевозися Ярославъ съ вои на другый полъ Дънъпра. Новг. І лет., 83. А пришли тъ оба воиска вмъсте мая ў е число и пошли наскоро под Лавинген, и перевозилис<ь> через Дунаи реку. Куранты³, 190. 1648 г.

2. Переезжать (с грузом, имуществом) с одного места на другое; перевозиться. А перевозится де онъ Кондратеи в то время з двора боярина Кирила Полуехтовича Нарышкина... на постоялои двор. МДБП, 227. 1677 г. —Ср. превозитися.

ПЕРЕВОЗКА, ж. Действие по глаг. перевозити (в знач. 2). Куплена изба на таможню, дана семъ рублев, от перевоски дано рубль. Там. кн. южн., 193. 1629 г. А буде, гёдрь, да не угодъно из Нижнег<0> тъ коломенки въсти и мы поверстаем и в Нижнем, каково с Царицына перевозка до Паншина. Грамотки, 202. 1698 г.

## ПЕРЕВОЗНА см. перевозня

ПЕРЕВОЗНИКЪ, м. То же, что перевозчикъ. (1388): Начаша людий лупити, а перевозниковъ бити отъ брега. Новг. І лет., 374. Перевозники углечскии въ Прилучскихъ деревнях побора не емлють. АСВР І, 150. 1447—1455 гг. У перевозника у Федки... взята была перевозна для воски к тому вышепомянутому печьному строению лѣсу. Кн. прих.-расх. Холмог. арх. д. N 103. 1687 г. —Ср. превозникъ.

ПЕРЕВОЗНИКОВЪ, прил. Принадлежащий перевозчику. Даны на оброк на Холопьи улице пустые пожарные места Поздейка Суроженина... да место Клишовское перевозниково, да Васюка тимовника. Рус.бел. св. I, 13. 1583 г.

ПЕРЕВОЗНИЦА, ж. Название определенного сочетания знаков (знамен) в древнерусской певческой нотации. Иноя фиты и узлы прибавошныя... перевозница. Азбука знам.<sup>2</sup>, 406 об., XVII в.

ПЕРЕВОЗНОЕ, с. Плата за перевоз через реку; пошлина за право пользования перевозом. На дрова и на лучину и на свечи салные и чрез ръку Волхов на перевозное изошло врознь 26 алтын пять денег. (Кн. новгор. посылки) Арх. Он. 1686 г. На дороге пришла ему быстра река, за рекою перевощики, а просять у него перевозного. Горе Зл., 41. XVIII в. ~ XVII в.

ПЕРЕВОЗНЫЙ, прил. 1. Такой, на котором перевозят; предназначенный для перевозки чего-л. А про свъиское воиско слышат<ь>, что... велено итти под город Колдигин и болшои наряд и суды перевозные, поставлены на колесах, туты ж повезли. Куранты<sup>2</sup>, 152. 1644 г.

- 2. Относящийся к месту на реке, где перевозятся на судах с одного берега на другой. А о перевозной рыбной ловль и о проъзжихъ пошлинахъ, чтобъ съ рыбы оброку и головныхъ пошлинъ по городомъ не платить... о томъ писали мы къ Москвъ къ государю отписку. (Пам. Сузд. м.) Влад. сб., 139. 1631 г. А ныне в пономарех у Рождества на манастырском перевозном дворъ живет крестьянин Сенка Иванов Жегин серебряник. Яросл. п. кн., 223. 1646 г.
- 3. Относящийся к пошлине за перевоз через реку. И на кружечном дворъ и у трех перевозов збират < b> великихъ гсдреи пошлинную и питеиную и перевозную днжную казну против их великихъ гсдреи указу. Арх. Толстого, N 103, сст. 2. Выбор 1684 г. Перевозные деньги пошлина за право перевоза через реку, а также доход с содержания перевоза. Да у Якова

ж<е> взято перевозных денег 19 алтын 3 денги. Кн. прих.-расх. Волокол. м. N 1028, 45 об. 1576 г. Принято с перевозу, что на рекъ Нерли у перивощиковъ села Бголюбова... откупных перевозных днтъ в уплату шесть рублевъ. Пам. Влад., 114. 1697 г.

4. Такой, через который переправляются на судах (о реке). А отъ Науна до царства плавежная ръка, а имя Сарамуринъ, да ръка за стъною перевозная, а имя ей Незнаемая. ДАИ VI, 42. 1670 г.

ПЕРЕВОЗНЯ и ПЕРЕВОЗНА, ж. Большая лодка с помостом для переправы. Хозяйского товару... пятнацат<ь> бочек с рыбою с тъшею да три завозни, да подчалок, да пъревозня, два струга да двъ лотки. Астрах. а., N 697. Чел. 1623 г. Карбас троенабойныи да перевозня старые издержались. (Кн. прих.-расх. Кор. с.) Арх. Он. 1685 г. У перевозника у Федки... взята была перевозна для воски к тому вышепомянутому печьному строению лъсу. Кн. прих.-расх. Холмог. арх. д. N 103. 128 об. 1687 г.

ПЕРЕВОЗЧИКЪ (ПЕРЕВОЗЩИКЪ, ПЕ-РЕВОЩИКЪ), м. Тот, кто перевозит на судне людей и грузы с одного берега на другой, а также содержит перевоз и собирает плату за перевоз через реку. И по мытомъ мытчики и по ръкамъ перевощики и мостовщики... мыта съ нихъ... и перевозовъ и мостовщины, ни иныхъ никоторыхъ пошлинъ не емлють. АЮБ I, 128. 1543 г. По вашему, гсдри, указу на перевозщиках на Михаиле с товарыщи перевозные деньги правил. Грамотки, 301. 1676 г.

ПЕРЕВОЙ, м. То, чем перевивается, перевязывается что-л., обвязка. К солянымъ заводомъ, что на Девичье поле, работникомъ за работу и на покупку перевоевъ и на двъ сажени дровъ, дватцать рублевъ. ДТП III, 905. 1667 г.

ПЕРЕВОЛА, ж. Название определенного сочетания знаков (знамен) в древнерусской певческой нотации. Ключ знаменнои... имена попъвкам... перевола свътлая. Азбука знам.<sup>3</sup>, 1003 об. 1604 г.

ПЕРЕВОЛАЧИВАТИ. Медлить, затягивая дело. И вы ден тое ругу даете въ Казани переволачивая года въ два въ три. АИ I, 354. 1574 г.

ПЕРЕВОЛОКА, ж. 1. Пространство между реками, через которое перетаскивают суда для дальнейшего плавания или перевозят товары сухим путем. Пожня против переволоки за Мологою у Медны. АРГ, 190, ок. 1520 г. Пришли воеводы на переволоку, что г Дону с Волги, июля въ 29 день. Лет. Норм., 77. XVII в.

- 2. Перетаскивание судов через волок. А переволочиться де имъ съ Яика на Самарскихъ вершинахъ, а переволоки будет день. АИ III, 25. 1614 г.
- 3. Перевязь, обвязка; проволока (?). Да увежи ево сверхъ того нахрестъ желѣзною переволокою. Воин. кн., 25. 1610 г.
- 4. Название определенного сочетания знаков (знамен) в древнерусской певческой нотации. Имена попъвкам... переволока. Азбука знам.<sup>3</sup>, 1001 об. 1604 г. Переволока с заводом. Азбука знам.<sup>1</sup>, 42 об. XVII в.

ПЕРЕВОЛОЧИ. 1. Переправить, перетащить суда и грузы через волок; переволочь. А волоком итти и кочи таскать версты с полторы, а переволокши с волоку спустится кочами в Земную реку. Гр. Сиб. Милл. II, 232. 1616 г. Казаки... переволокли суды чрезъ казачей ерекъ, пришли на Донъ. ДАИ XII, 290. 1685 г.

2. Промедлить, затягивая дело. И государь вашъ какъ бы доброго дъла и похочеть, и послъ того переволокши съ полгода или съ годъ, пришлетъ посла или посланника. Польск. д. III, 129. 1563 г. —Ср. переволочити.

ПЕРЕВОЛОЧИСЯ. Переправить, перетащить свои суда и грузы через волок. А волокомъ итти и кочи таскать версты съ полторы, а переволокшися волокъ, спуститца кочами въ Зеленую ръку и итти на низъ четыре днища. (Расспр. речи) РИБ II, 1051. 1616 г.

ПЕРЕВОЛОЧИТИ. 1. Перетаскать (на нартах). И они, гсдрь, ... ту мою свежую рыбу к себѣ въ ясашное зимов<ь>е на нартах переволочили. Якут. а., карт. 4, N 12, сст. 5. 1642 г.

- 2. Перетащить через волок. Онъ Никифорко Бобровской свои хлъбные запасы и рускые товары переволочили черезъ гору на Ковыму ръку. ДАИ V, 336. 1668 г.
- 3. Просрочить. Ne perevolotzi... Vorthue my de tytt nicht. (Не переволочи мнъ пору да заплати мои деньги, как я с тобой срок положил). Псков. разгов. I, 403; II, 377. 1607 г.

ПЕРЕВОЛОЧИТИСЯ. Переправить свои суда и грузы через волок. А нереволочиться де имъ съ Яика на Самарскихъ вершинахъ. АИ III, 25. 1614 г. —Ср. переволочися.

ПЕРЕВОЛОЧКА, ж. Проволочка, промедление. И кормъ бы есте велъли давати изъ нижегородцкихъ изо всякихъ доходовъ безъ переволочки. Посольство Брехова, 408. 1618 г.

ПЕРЕВОРЪ, м и ПЕРЕВОРА, ж. Попе-

речная черта в бортном знамени. А знамя въ томъ ухожеи соха, роги вверхъ и внизъ, по сторонамъ переворы. Ст. Ш, 193. XVI в. А знамя в том ухож<ь>ю куцер с перевором Л.Кн. п. Путивл., 101 об. 1629 г. Да к сел<ь>цу к Селне придано бортные ухож<ь>и, знамя гран<ь>, в грани два тны, да знамя гран<ь> с переворою. Отказн. кн. южновеликорус., 122. 1636 г. —Ср. преворъ, преворъ, преворъ.

ПЕРЕВОРАЧИВАНИЕ, с. Изменение, переиначивание. Всему тому, еже здъсь говорено, безо всякаго лукавственнаго переворачивания, вредительного разтолкования и разширения конечно послъдовати. Петр, I, 309. 1699 г.

ПЕРЕВОРАЧИВАТИ и ПЕРЕВОРОЧИ-ВАТИ. 1. Несов. к переворотити (в знач. 1). Таковая нива бывает и дълается песчаная, соленая и дикая, которая имъ болши бывает ораниемъ переворачиваная, тъм больши высыхаетъ. Назиратель, 325. XVI в. Вода быстрая, переворачиваетъ барку вверхъ боками и дномъ. Ав. Ж., 25. 1673 г.

2. Переменять, переиначивать. Perevorotzivaies... Worumb vorkerstu my myn wordt. (Так яз тебъ не говорил; очём ты моёго слово переворачиваешь?). Псков. разгов. I, 327; II, 291. 1607 г. А никониянамъ, врагамъ божиимъ, не подобаше бы того переворачивать предания церковнаго праваго. (Посл. Фед. Ив.) Суб. Мат. VI, 172. 1666 г.

ПЕРЕВОРАШИВАТИ. Вороша, разгребая, перевертывать что-л. легкое; переворашивать. Да Омелке с товарыщы что онъ ленъ розвъшивали и переворашивали и стерегли ночь и оттого шесть денег. Цар. ик., 27. XVII в. || Перекладывая, привести в беспорядок. И пришедъ къ нимъ къ столу Степановъ поваренной дътина пьянъ, и учалъ у нихъ карты переворашивати. Рим. имп. д. II, 1076. 1614 г.

ПЕРЕВОРОНКА, ж. Птица чибис. Переворонка... Кішун. Псков. разгов. І, 69; ІІ. 48. 1607 г.

ПЕРЕВОРОТИТИ. 1. Повернуть (другой стороной, на другую сторону); перевернуть. А ныне тот анбар переворочен лицем к Ивану Предотечи на Опоки. Новг. лав. кн., 53. 1583 г. А лежалъ [патриарх] на боку на лъвомъ, и переворотили его на спину. Пис. к Матюшкину, 164. 1652 г.

2. Дать иной ход, иное направление (делу). Ино то дъло ссталось не по тому: переворотиль его Багатырь царевичь и Од-Рохманъ князь. Крым. д. II, 501. 1518 г.

**ПЕРЕВОРОТКА, ж.** Поворот вокруг оси; поворот назад, в обратную сторо-

ну (?). Во второй главь указують тебь... почему всьмь повороткамь и перевороткамь быти исполненымь. Учен. ратн. строения, 7. 1647 г.

ПЕРЕВОРОЧАТИ. Изменять, переиначивать. Которымъ младенцамъ отцы их да матери имена дают, тѣ люди крещены ли? И Андръй епископъ сказал: и тѣх де у нас младенцовъ крестятъ, а имян не переварачают, Посольство Елчина, 345. 1640 г.

ПЕРЕВОРОЧИВАТИ см. переворачиати

## ПЕРЕВОЩИКЪ см. перевозчикъ

**ПЕРЕВРЕЩИСЯ.** 1. Переброситься. (1340): И перевержеся огнь чресъ Волхово, на ону сторону. Новг. I лет., 337.

2. Перелезть. (1345): И князь великый Евнутий перевержеся чресь стѣну и бѣжа въ Смоленскъ. Новг. 1 лет., 345.

ПЕРЕВЫКАТИ. Перенимать, подражать чему-л. Уена есть звърь дикий, иже уподобляет глас свои человъчию, и перевыкает имена пастушии. Алф.<sup>2</sup>, 88 об. XVII в.

ПЕРЕВЯЗАНЫЙ, прич. в знач. прил. Имеющий полосу шерсти другого цвета (о шкуре животного). Явил кобылу гнеду, грива направо с отмътомъ, десяти лътъ, лъвое ухо красно и белънко перъвязоно. Там. кн. южн., 87. 1619 г.

ПЕРЕВЯЗАТИ. 1. Скрепляя, обвязать вокруг, со всех сторон. И встретити его [московского царя], изшедше со младенцы своими... самым им руце свои железы и ужие перевязавше. Каз. ист., 203. XVI в. || Скрепить, связать (вместе), соединить. Регечезгат... binden. (Я свои бълки перевязать хочу в сороку). Псков. разгов. I, 462; II, 440. 1607 г.

2. Связать, лишив свободы движения (всех, многих). И мы, государь, имъ отказали, что никакъ намъ въ монастырь не взживати, велитъ насъ король повести, перевязавъ, и то въдаетъ король. Ст. сп. рос. послов, 62. 1564 г. Взяли его Ондрюшку съ товарыщи, осминадцать человъкъ, въ полонъ, и перевязавъ ихъ привели къ себъ въ улусы. АИ IV, 392. 1672 г. —Ср. превязати.

ПЕРЕВЯЗКА, ж. 1. Девичий головной убор в виде полосы из ткани вокруг головы, завязывающийся сзади. А въ коробъе... было... шесть перевязокъ, шолкомъ шиты, да простыхъ четыре, да подубрусника четыре кинъдяшные. АХУ III, 153. 1633 г. Кафтан тафтянои холоднои, перевяска низанная жемчюжная с камен<ь>емъ. А. Верхот. съезж. избы, карт. 16. 1670 г.

- 2. Поперечная полоса на шкуре животного. Купил... мерин игрен <ь>, грива направа, на правом ухе две перевяски, восми лът. Там. кн. южн., 17. 1646 г.
- 3. Название сочетания знаков (знамен) в древнерусской певческой нотации и соответствующей этому сочетанию мелодии. =∞=□x перевяска. (Ж. Златоуст.) Сб. Кир.-Б. м., 33. XV в. Сице зѣмнои и двоечелнои, и перестрѣлнои, и перевяске и кобыле и протчимъ, иже имены зовутся, мы же убозии вѣмы, занеже отчасти слыхали и певали. Посл. о хабува, 422, ок. 1610 г.

ПЕРЕВЯЗНЫЙ, прил. 1. Служащий для перевязывания. Аршинъ тесьмы шолковой тканой въ кружки поясной и перевязной цъна 4 гривны. Тов. цен. росп., 86. 1649 г.

2. В знач. сущ. Перевязное, с. Вид пошлины за ловлю рыбы с помощью перевязи. А съ тенета и перевязного и исъ того всего доходу емлютъ попы тое жъ церкви, которой у тое церкви служитъ. Псков. п. кн., 94. 1587 г.

ПЕРЕВЯЗОЧКА, ж., уменьш. к перевязка (в знач. 1). Царевнѣ Аннѣ скроена на перевязочку низаную жемчужную с каменьи логалище. Заб. Быт цариц, 689. 1651 г.

**ПЕРЕВЯЗОЧНИКЪ**, м. Тот, кто изготавливает перевязи (?). Во дв<оре> Ондрюшка перевязошник. Яросл. п. кн., 330. 1668 г.

ПЕРЕВЯЗЧЕНКА, ж., уменьш.-уничиж. к перевязка (в знач. 1). Выняли у него Афонки передъ избою въ сънцахъ двъ перевязки женскихъ, одна новая красная... подкинули его Афонку двъма перевязченками, да мошнею, да платомъ. А. кунгур., 75. 1686 г.

ПЕРЕВЯЗЫВАТИ. 1. Завязывать, связывать повторно. Я холопъ твой многие возы ѣдучи дорогою купорилъ и вязи починивалъ и перевязывалъ. АХУ III, 311. 1659 г.

2. Скреплять, связывая вместе. Еще плетень бываеть... коли меж два колы ровно и вмъсте вставленые кладутъ шесты вдоль единъ на другои, веревками перевязываючи. Назиратель, 446. XVI в.

ПЕРЕВЯЗЬ (ПЕРЕВЕЗЬ), ж. 1. Широкий ремень с прикрепленными к нему деревянными или металлическими цилиндриками для пороха и пуль ("зарядцами"); носился через левое плечо. Перевязем доведется быти на три или на четыре перъста шириною, а на ней одиннатцать зарядцовъ... Да у банделира, сиръчь у перевязи, быти кожаному мешечьку, во что пульки и сало, и пыжи, и иное надобие, чѣмъ мушкѣт чистить, класти. Учен. ратн. строения, 45 об. 1647 г. Карабинъ съ крюкомъ и съ перевезью, пара пистолей. АЮБ I, 362. 1688 г.

- 2. Носимая через плечо украшенная полоса ткани (иногда золотая цепь, нашитая на ткань) как предмет парадного убранства при торжественных выходах государей. К такой перевязи иногда подвешивались фляжка, натруска и т.п., служившие в таком случае футляром для часов. А сам курфирстъ верхом з дворяны, всъ в желтых плат<ь> (ях) и перевезях, и пер<ь>е жолтое ж на шляпах. Куранты, 45. 1620 г. Перевезь золота колчета съ бълымъ финифтомъ, безо фляшки, подложена отласомъ червчатымъ. (Выходы госуд.) Саввантов, 164. 1653 г. Перевезь алмазная съ амагилью золотою. Там же. Перевезь золота звенчата, звена литые, да звена чъпи съ алмазы и съ яхонты червчатыми; фляшка хрусталная с каменьи жъ. Там же, 1675 г.
- 3. Крепление, связь в деревянных постройках. А тѣ палцы рубили до верхнего мосту, и над тѣми палцы пропустили перевязи и мостъ намостили. Кн. расх. Холмог. арх. д. N 108, 68 об. 1696 г.

ПЕРЕГАЖИВАТИ. Пережидать некоторое время. Да потом подвохрит<ь> · в·ж<ды>, перегаживая, вохрою немъцкою. Сим. Обих. книгоп., 160. XVII—XVIII вв.

ПЕРЕГАНИВАТИ, несов. к перегнати. Всяких чиновъ торговые люди покупную свою всякую скотину... черезъ Коломенку ръчку переганивали по мосту. ДАИ XII, 340. 1688 г.

ПЕРЕГАТИТИ. Сделать настил или плотину для переезда через мелкую реку. (1180): И стояша межи собою недълю обаполъ Дрьюти... и перегатиша Дрьють, хотяче ехати ко Двдви. Ипат. лет., 621.

ПЕРЕГИБЪ, м. Название определенного сочетания знаков (знамен) в древнерусской певческой нотации. Попъвки перваго гласу... перегиб. Азбука знам. 5, 19 об. XVII в. —Ср. перегибка.

ПЕРЕГИБКА, ж. То же, что перегибъ. Книга глемая кокизы сииръчь ключь столповому знамени... Гласъ · в· ... се словетъ перегибка. Азбука знам.<sup>2</sup>, 395. XVII в.

ПЕРЕГИБЬЮ, нареч. С прогибом (?). 11 пугвицъ серебряны, золочены черезъ грань, съ розными финифты, середки перегибью. Плат. Мих. Фед., 49. 1629 г. 15 пуг-

вицъ серебряны, золочены, сънчаты; закрепки перегибью. Там же, 53.

ПЕРЕГИНЯ (ПЕРЕГЫНЯ), ж. Труднопроходимое, малодоступное место. Самъ же [Иулиянъ] шествоваше по перегинъ 
пютъи, водимъ персяниномь, прельстившаго и. Перьсянину же внезапу изъбъгъшю, 
остави скоро и ослушливаго и глухаго блудяща с вои и скорбящимъ от пустыня и о 
не(до)статцъ брашьнъмь (διὰ  $\gamma$ ῆς... δυσβάτου). Хрон. Г. Амарт., 363. XIII—XIV вв.  $\sim$  XI в. Рекъ сущиимъ въ перегыни Острыя 
горы нищиимъ (в греч. иначе: ἐν τῷ ὄρει 
τῆς Ὁξίας). (Ж. Авкс. 34) Мин. чет. февр., 
167. XV в.

ПЕРЕГЛЯДЫВАТИ. Осматривать все, многое, пересматривать. Роспис<ь> Сенкинымъ животом Губоревымъ... в гумне хлъба: двъ кладушки проса да трет<ь>я кладушка ечменоя, да гречиха вмъсте кладено; житы переглядывали дети боярския Худяк Павлов с товарыщи. А. Ворон. губн. стар., N 7, 26. 1644 г.

ПЕРЕГНАТИ. Принудить перейти в другое место; перегнать. Был он Дмитрей посылан на ниу службу на Крымскую степь в Мочаки на урочише Теренузекъ перегнат<ь> из за Волги с крымские стороны на нагайскую сторону... нагайскихъ мурзъ и их улусных людей. Астрах. а., N 1552, сст. 1. Гр. 1644 г. И конские табуны черезъ Волгу перегнали, и стерегутъ ихъ у Волги. Дон. д. V, 930. 1661 г.

ПЕРЕГНИТИ. 1. Сгнить, разрушиться, утратить целость от гниения. (1288): И нача болми немочи... зуби исподнии выгниша вси и челюсть бороднаа перегни. Ипат. лет., 916. Видячи, что бревно худо, перегнило, и мы де то бревно разломавъруками и зубами, и подкопались подъстъну. АМГ I, 303. 1630 г.

2. Погнить, испортиться (обо всем, многом). И в те корабли поклали муку и ячмень и повезли в Кафу, сказывают, продавати, а иной запас перегнил и лежит не в береженье. Ст. сп. Новосильцева, 98. XVI в. Да взять бы... з дыму по 3 яйца свежих, а не гнилых, и беречь их накрепко, чтоб не перегнили. Хоз. Мор. II, 142. 1650 г.

**ПЕРЕГНУТИ** (ПЕРЕГЪНУТИ). 1. Согнуть, сложить. Възьмь врывь и на трое

перегънувъ ударихъ и тришьды (τριπλώσας). Патерик Син., 262. XI в. А подпись на другой сторонъ [грамоты] перегнувъ. А се грамота опасная. Польск. д. III, 147. 1563 г.

2. Перевернуть (лист). Ищи зади, перегънувъ листа дъва. Остр. ев., 265 об. 1057 г. —Ср. прегнути.

ПЕРЕГОВАРИВАТИ. 1. Говорить между собой о чем-л. И переговаривающим меж собою не быс<ть> ничтоже меж ими. Пов. Симеона сузд. Флор. соб.², 346. XVII в. ~ XV в. Слышалъ де я на базарѣ, люди переговариваютъ, что голова Василий Павловъ купилъ бабу татарку ворожейку. АМГ I, 305. 1630 г. А опосле тѣх речеи сказали сестре Параскови, что де они меж собою переговаривали, хоти де возмет грамоту гсдрву, и мы де ево отошлемъ от манастыря. Грамотки, 66. 1651 г.

- 2. Вести переговоры. Свъиские полномочные для великихъ причинъ о подписке [мирного договора] переговаривать стали... а католитцкие настоятели такъ съ евангилитскими разговор держали... чтоб имъ поволно мысль свою говорити. Куранты<sup>4</sup>, 66. 1648 г.
- 3. Говорить еще раз, повторяя или изменяя сказанное прежде. А государь великой которое слово молыть, тово слова не переговариваеть. Швед. д., 271. 1574 г. || Заново обсуждать что-л. И о празговых погодных денгах, как в сих записех писано, не переговариват<ь>. Колл. Зинченко, N 23, сст. 2. Зап. 1629 г. Переговаривати дѣло заново вести судебное разбирательство. И тѣмъ всѣмъ дѣламъ быть по тому, какъ тѣ дѣла вершены до сего гсдрева указу, а вновь тѣхъ дѣлъ не всчинать и не переговаривать. Ул. Ал., 173. 1649 г.
- 4. Пересказывать, передавать услышанное. Глупой слуга, толке пришед из людеи все переговаривает, тотъ и в людех про домашнее все говоритъ. Дм., 98. XVI в. ∥ Сплетничать. А з гостъями бѣседа бы была о рукодѣльи... а не пересмѣиваися и не переговаривала бы ни о комъ ничево. Дм. К. (Посл. Сильв.), 64. XVII в. ~ XVI в.

ПЕРЕГОВАРИВАТИСЯ. Вести переговоры, договариваться о чем-л. А кто на кого возметь грамоту судную, а будеть ему дъло до судьи или до истца, ино ему переговариваться с ними мъсяцъ. ААЭ I, 71. 1471 г.

ПЕРЕГОВОРЫ, м. 1. Разговор с кем-л.; молва, толки. Слышел де он в переговорехь от тех руских торговыхъ людей, что вперед ихъ юргенской цар<ь> хочет своимъ людемъ роздать за жалованье вмъсто поло-

нениковъ. Астрах. а., N 1966, сст. 5. Распр. речи. 1646 г. А про тебя, гедрь, здес<ь> в переговоре окромъ всякого добра худог<о> ни от кого нът. Грамотки, 149. 1677 г. || Предмет разговора; сообщение, известие. Письмяной же голова... велълъ спросить посланцовъ: есть ли съ нимъ иной переговоръ отъ царя? ДАИ X, 249. 1684 г.

- 2. Переговоры. Тако же х карабелному каравану к адмиралом... отписать... чтобы... ни города, ни дворов, ни караблеи, ни нарядовъ, ни единого, которое может воинским обычаем взято быт<ь> и то тотчсъ после тог<о>, какъ мир записан будет, безо всякого переговору отдану быт<ь>. Куранты<sup>3</sup>, 35. 1645 г. И мало время спустя приехали ко Азову два полковника на переговор, и стали нам говорить, чтобы здали Азов град. Аз. пов. (сказ.)<sup>1</sup>, 94. XVII в.
- 3. Пересказ чьих-л. слов, передача услышанного где-л.; сплетня. Толке гёдрь и гёдрня у слуг своих любят переговоры и клевету и осужение, и пересмъхи, и всякую ложь, тотъ гёдрь и гёдрня сами себъ и дому своему и дътем и слугам враги. Дм., 98. XVI в.
- 4. Название определенного сочетания знаков (знамен) в древнерусской певческой нотации. Путик с переговором. Др. муз. ркп. (Браж.), 205. XVII в.

ПЕРЕГОВОРИТИ, 1. Переговорить с кем-л., обменяться мнениями, обсудить что-л. А в чем которая жонка и дъвка согрѣшит и не послушает... и какову пакость учинит, и в том о всем с мужем переговорити и каково кому наказание учинити. Дм., 103. XVI в. Млстивои мои гедрь Иванъ Никитичь, о чем мы с тобою говорили и ты, пожалуи, облехчись к намъ и мы с тобою обо всемъ переговоримъ и обо всемъ учинимъ доброе. Грамотки, 109. XVII-XVIII вв. | Многократно обсудить что-л. в ходе бесед, разговоров. И нынъ съ тобою съ братомъ съ своимъ не осталося тъхъ речей, которые межи насъ не пересказаны и не переговорены. Крым. д. II, 383. 1517 г.

2. Провести переговоры. Преж помянутои граф годну Контарини мимовздомъ на дороге встрвчю попадет... и для францужсково миру с нимъ переговорит. Куранты<sup>4</sup>, 170. 1649 г. На томъ де бою они измънники говорили, чтобъ болши того не битись и съ ними переговорить, и на переговоръ де были у нихъ слова, чтоб великий государъ къ нимъ... милость свою показалъ. (Чел. чусов. прик.) Шишонко. Перм. V (1), 15. 1682 г.

- 3. Повторить сказанное прежде с некоторыми изменениями. И Катерина мнъ сказала: пошол де мои мужъ еще поутру в Шаменичи... и я еи сказала: я де твоего мужа Маркела и недавно видела на улицы перед объдомъ, и Катерина опят<ь> переговорила: пошол де мои муж в Шаменичи после полднеи. А. Свир. м., N 120, сст. 2. Допрос 1650 г.
- 4. Пересказать, передать услышанное. И умной снъ или слуга въжливой сам воротитца и, въжливо колпак соймя, у гедря или гедрня спросит о всем, переговорит, что ему наказ<а>но. Дм., 95. XVI в.
- 5. Повторить плохое о ком-л.; насплетничать. Аще кто накормит и напоит и одарит, после обесчестит... или осудит и пересмъет, или за очи переговорит... и тотъ стол или пиръ... людем на позор и на гнъв. Дм., 48. XVI в. Пригоже... внимати то [беседу] в прок себъ, а не пересмъхати ни в коем и не переговорити ни о ком. Дм., 102. XVI в.
- 6. Сказать лишнее. А на которого послуха истецъ послется, и послухъ не станетъ или ставъ на судъ не договоритъ в ты ж<е> речи, или переговоритъ, ино тотъ послух не в послухъ. Псков. суд. гр., 3 об. XVI в. ~ XV в.
- 7. Одолеть в споре. Надобе тебѣ вперед беречися, чтоб тебѣ не дати себя прелстити и переговорит<ь>, какъ наперед сего учинил. Куранты³, 20. 1645 г. Да гдѣ блудня-та ваша переговорить! Не подобаеть с вами, поганцами, намъ, вѣрнымъ, и говорить много. Ав. Кн. бес., 414. XVIII в. ~ 1675 г.

ПЕРЕГОВОРИТИСЯ. Провести переговоры, договориться о чем-л. А которая дъла учиняться межи нами, и намъ отослати своихъ бояръ, ини переговорятьс(я). А о чемъ сопруться, ини ъдуть на третии, кого собъ исберуть. Дух. и дог. гр., 39. 1390 г.

ПЕРЕГОВОРКА, ж. 1. Разговор, беседа. Выше Царицына... перевозятца черезъ ръку Волгу невъдомо какие люди, а на переговоркъ де тъ люди ему Федкъ сказались донские казаки. ДАИ VII, 237. 1677 г.

2. Переговоры. Когда прилучитца съ ними ворами у казаковъ быть переговоркъ, вашъ... указъ сказать всъмъ въ слухъ. ДАИ XII, 239. 1688 г. Ужа прислали к намъ казакамъ под Азовъ город для переговорки толмачей своих туретцких. Аз. пов., 186. XVII—XVIII вв. ~ XVII в.

переговорчивый, прил. Склонный повторять услышанное, обсуждать слова и поступки других. А будеть учнешь быти... клеветливь, наносливь, переговор-

чивъ... быть сослану на Лену. Урядник, 104. 1656 г.

ПЕРЕГОЛОСЬЕ, с. (?). Была рѣчь у Феодосьи в переголосье. Сим. Послов., 83. XVII в. —Ср. преголосье.

ПЕРЕГОНЪ, м. 1, Излишняя гоньба. А ихъ небереженьемъ съ перегоновъ и съ недокормки тѣ у нихъ двѣ лошеди въ нынешнемъ въ 102-мъ году пали. Арх. Стр. 1, 709. 1594 г. || Ямская гоньба сверх установленной повинности. И будетъ тѣ ямъщики в тѣ годы по своимъ книгам перегоняли и перегоны у ямъщиков есть, и вы б тѣм ямъщиком счетчи по их книгам тѣ перегоны дали по ншему наказу. Ив. Гр. новг. гр., 454. 1556 г.

2. Отрезок пути, на котором казенных ездоков перевозили на подводах, предоставляемых населением в порядке ямской повинности. На Кайгородокъ, съ Москвы въ Сибирь и изъ Сибири къ Москвъ, наши воеводы... и сибирские служивые люди ъздятъ безпрестани, а перегоны велики, до Перми и до Соли Камской полтретьяста верстъ. ААЭ III, 80. 1614 г.

ПЕРЕГОНИТИ. Переправляться (через реку) на лошадях. (1183): Половецький же кнзь Кобякъ, мнъвъ толко руси, возвратися и погна во слъдъ ихъ; идущим же имъ по нихъ, узръша полци рустъи, начаша ся стръляти е ръку, и начаша межи собою перегонити, и быс<ть> имъ того на долзъ. Ипат. лет., 632.

ПЕРЕГОНЯТИ. 1. Гнать с одной стороны чего-л. на другую; переправляться (через реку). (1150): Изяславли же стрълци перегоняхуть чересъ ръку на ону сторону и галичане на сю. Ипат. лет., 411.

- 2. Вино перегоняти изготовлять вино путем перегонки. Тол<ь>ко говорил боло я Титу... чтоб вино не переганял. Грамотки, 226. XVII—XVIII вв.
- 3. Превысить установленную повинность ямской гоньбы, переработать лишнее. И будет тъ ямъщики в тъ годы по своимъ книгам перегоняли и перегоны у ямъщиков есть и вы б тъм ямъщиком счетчи по их книгам тъ перегоны дали по ншему наказу. А будет тъ ямъщики нших денег не загоняли и вы б на тъх ямъщикъх незагоны в ншу казну взяли. Ив. Гр. новг. гр., 454, 1556 г.

ПЕРЕГОРАЖИВАТИ. Перегораживать реку; сделать ез, закол поперек реки. Гдъ глубина 40 или 50 сажен, и рыболове около тоя глубины перегораживают бревны долгими. Козм., 319. 1670 г.

ПЕРЕГОРЪЛЫЙ, прил. Указывающий на сильный жар в теле больного (?). Урина же цвътомъ зелена... знаменует перегорълую смертную волгость... Урина же черная бывает от перегорълово горячества, кое изнурит естественную теплость чл́ческую. Травник Любч., 724 об. — 725. XVII в. ∼ 1534 г.

**ПЕРЕГОРЪТИ.** 1. Прогореть, превратиться в угли. А дровъ в кълию принести и в печь положити... и какъ перегорят кочергою разворошити. Пред. старца, 562. XVII в.

2. Разрушиться от жара (о металле). (1571): Москва згоръла вся... Во государевыхъ полатахъ... прутье желъзное толстое, что кладено кръпости для на свяски, перегоръли и переломалися отъ жару. Ник. лет. XIII, 301.

ПЕРЕГОРОДА, ж. 1. Изгородь, ограждение. Отъ сосны на яму, съ ямы на перегороду въ лъсъ прямо. АЮБ III, 124. 1468 г. А отъ сирыя березы по перегороде к березе жя, а на неи грани. АРГ, 141. 1517 г. Да отъ деревни Змейкина пополамъ болота и поставлена перегорода вновь, и лугъ къ деревнъ Змъйкину отъ болота отгороженъ. АЮБ I, 523. 1693 г.

- 2. Перегородка, переборка (в помещении). Ходилъ въ ту полату, гдъ богородица жила со Иисусомъ... А богородице было мъсто учрежено, опроче перегорожено, а перегорода деревянная решетка. Х. Вас. Гаг., 18. 1637 г. Построить анбаръ каменной болшой... а въ немъ перегороды на разные клади. ДАИ Х, 319. 1668 г.
- 3. Перенесение границ чего-л.; передел. А поидем половники вон из дрвни, рож<ь>ю на землѣ оставити посияно, перемена полная и пары троены и перегорода полная ж. Колл. Зинченко, N 16, сст. 1. 1626 г.
- 4. Действие по глаг. перегородити (в знач. 1). И межи собою въ сосъдствъ бои и драки великие въ протравахъ, и въ перекосехъ, и въ перегородъхъ, и въ межахъ. А. Кашин. I, 10. 1629 г.

ПЕРЕГОРОДИТИ. 1. Перегородить (что-л.). Аже межю перетнеть бортъную, или ролеиную разореть, или дворную тыномъ перегородить межю, то 12 гри(венъ) продажи. Правда Рус. (пр.), 112. XIV в. ~ XII в. Задние съни перегородить на двое. Заб. Мат. I, 531. 1669 г.

- 2. Неперех. Устроить заграждение. И амморейские жители в том уском мъсте от моря до моря перегородили, поставили каменую стъну от недругов своих. Алф.<sup>3</sup>, 82. XVII в.
- 3. От породить перегородкой. Ходилъ въ ту полату, гдѣ богородица жила со Иисусомъ... А богородице было мѣсто учрежено, опроче перегорожено, а перегорода деревянная решетка. Х. Вас. Гаг., 18. 1637 г. Ср. прегородити, преградити.

ПЕРЕГОРОДИЩЕ, с. Место, где была изгородь. Да отъ... дорожки старымъ перегородищемъ до Коведяевские земли. АЮБ II, 486. 1509 г.

ПЕРЕГОРОДКА, ж. 1. Изгородь, ограда. И повель по межь... и привель со ржи да поперекь ржи да на перегородку да во врагь и сталь на селище на Лаптевь. А. гражд. распр. I, 30. XV в.

- 2. Перегородка, переборка. Алтарь отгорожень перегородкою небольшою. Арс. Сух. Проскинитарий, 50. 1653 г.
- 3. Действие по глаг. перегородити (в знач. 1). А просять де тѣ плотники... отъ перекрышки жъ худыхъ мѣстъ на трапезѣ и отъ перегородки въ предѣлѣ и съ алтаремъ... 21 рубль. (Указн. пам.) Тамб. арх. ХХІІІ, 112. 1667 г. —Ср. переградка.

ПЕРЕГРАБИТИ. Ограбить всех, многих. Навхавъ, людей нашихъ слугъ княжихъ... многихъ до смерти побили, а иныхъ переимали и переграбили. Польск. д. 1, 5. 1487 г. Курфирстъ... приказал из деревен<ъ в городы вывозитца, чтоб цесаревы люди их не переграбили. Куранты 1, 129. 1628 г.

ПЕРЕГРАДА, ж. 1. То, что ограничивает, отделяет какое-л. открытое пространство (стена, вал, ограда и т.п.). А корол<ь> шол пѣшъ, а за ним и перед нимъ шли шляхтичи и дворяня многие без шляпъ... и говорили с ним во всю дорогу идучи до переграды и до коморы, гдѣ начевалъ. Куранты<sup>4</sup>, 82. 1649 г. Да близъ той церкви учинены великие земляные ограды... и въ тѣхъ де оградехъ переграды земляные, а въ нихъ держатъ корованныхъ коней табуны. ДАИ Х, 292. 1699 г.

- 2. Стенка, перегородка внутри помещения. Вельно... въ олтаръ сдълати перегради, забрати досками. Заб. Мат. I, 8. 1627 г. Мърою внутрь тоя великия церкве, отъ запада отъ самой стъны по середкъ до переграды греческой церкви, 13 саженъ и шесть малыхъ четъ. Арс. Сух. Проскинитарий, 141. 1653 г.
- 3. Каменная стена в царском дворце, отделявшая крыльцо от площадки на лест-

ницу во внутренние покои. А шахъ въ то время сидълъ подъ навъсомъ на ковръхъ, а переграды у шаха не было. Посольство Васильчикова, 87. 1590 г. И июня в 9 день Микифор и Алексей на отпуске у г<осударя> ц<аря>... были у руки за переградою. Посольство Толочанова, 115. 1651 г. И того жъ числа... изъ тъхъ круживъ золотыхъ и серебряныхъ къ великому государю въ Верхъ взнесено и отдано за переградою думному дворянину... Лопухину 6 мъстъ. ДАИ VI, 100. 1674 г. —Ср. перегорода, преграда, предграда.

ПЕРЕГРАДКА, ж. Стенка, перегородка внутри помещения. И под полатами розобрат <ь > своды и поперешные переградки до столбовъ. Кн. прих.-расх. Холмог. арх. д. N 103, 178 об. 1687 г. Да въ ту жъ избу на дъло переградки 4 бруса полуторныхъ сосновыхъ. Арх. бум. Петра, I, 358. 1691 г.

ПЕРЕГРАДНЫЙ, прил. Относящийся к стене, перегородке. Вельно въ соборной церкви... въ олтаръ сдълати перегради [так в изд.], забрати досками и учинити двои двери и на тъхъ переградныхъ доскахъ и на двоихъ дверехъ писати золотомъ. Заб. Мат. I, 8. 1627 г.

ПЕРЕГРЕСТИ. Гребя веслами, переплыть. За вътромъ большимъ море насилу перегребли. Спафарий. Сибирь, 117. 1675 г. Съ мелнишного лугу до Ангары ръки ъхалъ на вершнихъ лошадяхъ, а перегребъ Ангару, въ лодкъ плыли подлъ берегу до възвозу. ДАИ X, 246. 1684 г. —Ср. перегрестися.

ПЕРЕГРЕСТИСЯ. То же, что перегрести. (1436): Вятчяня же, перегребшися за Волгу, сташа. Арханг. лет., 260 об. Погода окинула на море, и мы гребми перегреблись: не болно о томъ мъсте широко. Ав. Ж., 41. 1673 г.

ПЕРЕГРУЗИТИ. 1. Перенести (груз) с одного судна на другое. А какъ изъ лодьи известь въ струги перегрузять, и ты бъ въ тое лодью велълъ нагрузить... бревенъ. АЮБ II, 697. 1673 г. А казну здъсь перегрузили въ пауски. Петр, I, 30. 1695 г.

2. Нагрузить чрезмерно, больше, чем нужно. Судно на дороге паузилось, где и не бывали пауски, потому, государь, что... судно грузом перегрузили. Хоз. Мор. II, 152. 1650 г.

ПЕРЕГРУЗИТИСЯ. Переместиться со своим грузом на другое судно. А съ Двины, государи, я, холопъ вашъ, перегрузився въ лодьи, пойду моремъ въ Пустоозерской острогъ. Д. Шакловит. III, 1286. 1691 г.

Перегрузились въ паузокъ и намърены итить въ путь завтре. Петр, 1, 31. 1695 г.

ПЕРЕГРУЗКА, ж. Действие по глаг. перегрузити (в знач. 1). И проъзжихъ пошлинъ... и съ паусковъ, которые емлютъ для перегруски мелкихъ водъ, и съ людей... имать не велъти. АХУ 11, 373. 1642 г.

**ПЕРЕГРЯЗНИТИСЯ.** Сильно загрязниться, перепачкаться. Какъ намъ шахова в<еличества> очи видети, не бывъ на подворье, а мы запылились и перегрезнились? Посольство Барятинского, 382. 1619 г.

ПЕРЕГУБИТИ. Погубить всех, многих. И вы не меньше ихъ наклочили бъдытой, людеи-тъхъ перегубили, мняся службу приносити богу. Ав. Кн. бес., 337. XVIII в. ~ 1675 г. Нашихъ враговъ перерубили и перегубили и позорныя смерти многимъ давали. Новая пов., 190. XVII в.

ПЕРЕГЪБЪ, м. Накидка из дорогой украшенной ткани в виде плаща, закреплявшаяся на плече брошью. (945): И понесоша я [деревлянских послов] в лодьи, они же седяху в перегъбех, въ великихъ сустугахъ гордящеся и принесоша я на дворъ к Ользъ. (Пов. врем. лет) Лавр. лет., 56 [Радзив. лет., 28 об. — в перегъбех; Арханг. лет., 24 — в перегъбъх; Твер. лет., 58 — въ перегъбъхъ].

# ПЕРЕГЪНУТИ см. перегнути ПЕРЕГЫНЯ см. перегиня

ПЕРЕДЪ<sup>1</sup>, м. 1. Передняя часть, передняя сторона чего-л. Тъмъ обрасцомъ здълают возокъ на двух колесахъ низскихъ... и здълают такъ, что передъ онаго возка... нижаишии будетъ. Назиратель, 470. XVI в. А мърою та моя Прохорова лавка, по переду — полшеста аршина. Кн. Поганкина, 10. 1640 г. 62 переда латныхъ, 15 латъ. АМГ III, 408. 1661 г.

- 2. Мн. Часть обуви, охватывающая подъем и переднюю часть ступни. Купил кожу на переды белую дал 7 алтын. Кн. прих.-расх. Ант. м. N 1, 20 об. 1575 г. Кожи съ нихъ [рыб] снимаютъ... а въ кожахъ переды и подошвы шьютъ. (Сказ. о Моис.) Лож. и отреч. кн., 50. 1602 г. Устюжской покупки... пятеры башмаки телятинные, мужские и женские, пятеры переды котовые. Там. кн. III, 111. 1676 г.
- 3. мн. Полы одежды. Скроенъ... опошень... въ длину по передамъ опричь запасу аршинъ, въ плечахъ ширина полъаршина. Арх. бум. Петра, I, 200. 1673 г. [Кафтан] исподъ горностаевой, по передамъ опушка пластины собольи. Плат. Фед. Ал., 96. 1682 г.
  - 4. Пространство, лежащее впереди;

путь вперед. Шахъ Басовы де ратные люди пались на животъ и на ясырь, и въ тѣ де поры грузинской Теймуразъ... и зъ дидьянскими людьми отнялъ у нихъ передъ въ тѣсныхъ мъстехъ, въ щеляхъ, и шахъ Басовыхъ де загонныхъ ратныхъ людей... на выходе исъ кабаковъ побили всѣхъ на голову. Посольство Брехова, 354. 1614 г.

ПЕРЕДЪ (ПЕРЕДО), предлог с вин. и твор. пад. А. С вин. пад. Употребляется пространственных и при обозначении объектно-пространственных ний, указывает на расположение одного объекта относительного другого (соотв. 'впереди, напротив'), на движение к предмету, лицу, обращение к лицу (соотв. 'к, у'). А почнутъ твои искати перед нас или наши перед тебе, или пред наши намъстници, или перед волостели, хоженог(о) в городъ алтын, а на правду два. Дух и дог. гр., 28. XV в. ~ 1375 г. Велѣно вамъ еказати государево жалованье ъства, и мы передъ васъ государскую вству ставимъ. Польск. д. III, 633. 1570 г. Мушкетъ на плечо. Мушкетъ передъ себя. Мушкетъ на караулъ. Петр, I, 347. 1700 г. Передъ кого-л. явитися, прийти — предстать перед кем-л. Учинят им срок [явиться] перед моих намъстников перед двинских. ACBP III, 22. 1470-е гг. ~ 1397 г. А чъм сопрутся их боаре, они идут перед мою кн(я)г(и)ню, и кн(я)г(и)ни моя на которог(о) с(ы)на помолвит и обвинит, и ты, брате... на том то доправи. Дух. и дог. гр., 45. XV в. ~ ок. 1402 г. Пришли передъ земскихъ дьяковъ и передъ губныхъ цъловалниковъ Федор... да съ своей женой съ Матреною... а сказали: бьют челомъ въ службу... Пустошкину. АЮБ II, 129. 1600 г. А какъ Гвидонъ в третии перед старосту пришель, вельль его такъ староста гораздно бить, что наполы мертвъ былъ. Рим. д., 145. 1688 г. себя (поставити, привести, взяти) — взять к себе под наблюденье, привести на глаза. (1284): Таже сташа и повелъща передъ себя привести бояръ Олговыхъ; бѣ же покованы бояре въ желѣзехъ нѣмецкихъ по два. Ник. лет. Х, 163. И после суда мы велели вас с усольцы поставить перед себя [так в ркп.] с очей на очи. Мат. ист. Вым. и Выч. з., 441. XVII в. с 1582 г.

Б. С твор. пад. 1. Употребляется при обозначении пространственных и объектно-пространственных отношений, указывает на расположение одного объекта относительно другого (соотв. 'впереди', 'напротив), на действие одного лица в присутствии, на глазах другого (соотв. 'при') (1150): Пустиша сторожи перед собою, а сама поидоста по них. Ипат. лет., 411. И гдъ бы нибудь увидълъ облачокъ из земли исходящии мигаючися перед очима... тамо есть неглубоко вода. Назиратель, 172. XVI в. А на дворъ хором изба столовая, а перед нею съни да клъть, да назади другая изба, а перед нею сени. Пам. Влад., 6. 1612 г. И ис тех пищалей велено в Томском для опыту выстрелить хоти по одинова перед воеводы, крепкие ли те пищали вперед будут. Гр. Сиб. Милл. II, 325. 1625 г. Передъ кем-л. ставити, поставити - отдавать на чей-л. суд, под чье-л. наблюдение. Я Ивана ялъ, постави и пъредъ людьми, како ти взмолвить. Берест. гр., VII, 96, N 502. XII в. Аже будеть, рече, татьба велика, а не уложать ее отаи, нъ сильну прю съставять передъ княземь и передъ людьми, то не достоить того ставити дьякономь. (Вопр. Кирика) РИБ VI, 46. 1282 г. ~ 1136 г. А хто ся скажетъ манастырю серебром не виноват... а тех бы есте ставили передо мною, перед великим князем. ACBP II, 185. XVI B. ~ 1488— 1490 гг.

2. Употребляется при обозначении временных отношений: а) Раньше, прежде, до кого-, чего-л. (1270): Дмитрии же отречеся, тако река: не хочю взяти стола передъ стрыемь своемь. Новг. І лет., 293. (1152): Ростиславь же изыде исъ Смоленьска и упереди перед Юрьемъ к Любечю. Моск. лет., 57. Послом о томъ въдомо учинит<ъ>, чтоб они послы перед собою прислали к нему хану гонца. Астрах. а., N 2691, сст. 1. Отп. 1653 г. б) Незадолго до чего-л. (1124): Мъсяця августа въ 11 день, передъ вечернею, почя убывати солнця. Новг. І лет., 123. (1148): Стражие переаславстии пригнаша въ Переаславль, князю же Мстиславу Изяславичу еще лежащу на одръ своемъ, яко передъ свътом бъ. Ник. лет. IX, 177. Пришелъ де тотъ карабль съ Руси за пять денъ передъ вашимъ привздомъ. Англ. д.,

22. 1581 г. Передъ смертию образумилъся. Ав. Ж., 72. 1673 г.

3. Употребляется при обозначении объектных отношений при указании на направленность действия к кому-л., отнесенность к кому-л. действия, положения. (1183): И се приъхаща от полку того 5 человъкъ и ударища челом перед княземъ великим Всеволодомъ. Моск. лет., 90. Сидимъ въ тюрмахъ, гдъ злодъи сидятъ, и вины своее передъ государемъ никоторые не въдаемъ. Польск. д. III, 415. 1566 г. A poбятъ держите в рукахъ, чтобъ передъ вами были въжливы. Пис. к Матюшкину, 27. 1650 г. || При обозначении предназначенности для кого-, чего-л. А не будетъ у моей княгини отрода, ино моя вотчина передъ богомъ и передъ моимъ государемъ... чтобы государь мой съ моей вотчины душу помянулъ. СГГД I, 420. 1523 г. В тъ поры ненадобно корму промышляти [коням], коли мякины перед собою готовые имъют. Назиратель, 472. XVI в. А что к нему принесли... даровъ, и то все велълъ взяти передъ собою. Х. Тр. Короб., 79. XVII в. № 1594 г. || При указании на сравнение кого-, чего-л. с кем-, чем-л. другим (соотв. 'в сравнении, по сравнению с). На всв девять знаменъ передъ ихъ передъ старымъ оброкомъ Иванъ наддалъ другую пять пудъ медъ. АЮБ II, 558. 1533 г. Логин... мельницу Донскую испортил, и молоть стала перед старым вполы и меньше. Хоз. Мор. II, 137. 1650 г. Соболиная... ясачная казна... многою воеводскою... корыстью, передъ прошлыми годами гораздо учала малиться. АИ V, 471. 1697 г. —Ср. переди, переже; предъ<sup>2</sup>, прежде, преже<sup>2</sup>.

ПЕРЕДАВАНИЕ, с. Передача чего-л. кому-л.; действие, соотв. глаг. передати (в знач. 1). Überantwortung, Überliefferung — передавание, вручяние. Нем.-рус. словарь 1, 506. XVII—XVIII вв.

ПЕРЕДАВАТИ. 1. Отдать постепенно, в несколько приемов (все, многое, всех, многих). Сверхъ всего хвалю я тебя за радън<ь>е твое, что ты совът шляхетной... розорил... а достальных шляхетных людей на поруки передавал. Куранты<sup>1</sup>, 111. 1628 г. Пропили и проворовали монастырскую казну по ево, архимаритовъ, потачкъ и передавали въ посулы ему жъ, архимариту со учениками. (Чел. солов. ин.) Суб. Мат. III, 50. 1666 г.

2. Предлагать, давать больше (чем кто-л.) Überbieten — цъну передавать. Нем.-рус. словарь , 506. XVII—XVIII вв.

ПЕРЕДАВИТИ. 1. Повредить, давя,

сжимая. Пелагия Лазарева жена сказала: Вчера ночи Иван Юрьев пришел ко мнѣ ночью в ызбу, горло у него передавлено и рука лѣвая досажена, а являл на Архипа Борисова, буто ево Архипа с женою своею застал и он де меня и давил. А. Свир. м., N 179, сст. 3. 1656 г.

- 2. Передавить, раздавить (всех, мносих). И розряднаго де подъячего Григорья... я упродаль; а васъ де [челобитчиков] я, что червей, передавлю безъ государева въдома. АМГ I, 261. 1629 г.
- 3. Передушить, задушить (всех, многих). По Мурате сынъ его Магомет 3-й, тот 18 братовъ своих велълъ передавить. Козм., 305. 1670 г.

**ПЕРЕДАНБАРЬЕ**, с. Сени перед амбаром. А в том анбаре вверху жыра, а в нижнем одна жыра с переданбарьем. (Опись стр. Подпорож. вол.) Арх. Он. 1660 г.

ПЕРЕДАТИ. 1. Отдать, передать из рук в руки; отдать во владение. (1181): Тъ первое Трыполь переда Олговичемъ. Ипат. лет., 624. Передал есми я, Семен, колуженину посадцкому человъку... купленое свое дворовое мъсто в Колуге на посаде. Калуж. а., 72. XVII в. || Отдать в чье-л. распоряжение, под чью-л. власть; тж. перен. А я з женою и со всъм своимъ дом(о)м и з друз<ь>ями желаемъ вашеи (княже)скои мясти постоянного доброго пребыван<ь>я и передаемъ себя в вщу княжскую мясть. Куранты², 69. 1643 г.

- 2. Передать, дать через кого-л. И шерть намъ то передалъ на царевъ дворъ... на томъ, что ему съ нами заодинъ у царя... дъло дълати, а отъ короля ему отстати. Крым. д. II, 273. 1516 г. Иногда пришлют кусок мясца... иногда мучки и овсеца... пудик передастъ. (Ав. Ж.) Пустоз. сб. 1, 34. 1675 г.
- 3. Сдать (город). (1229): И объеха Даниль городъ и собравъ землю Галичкую ста на четыръ части окрстъ его... и объсъде в силъ тяжьсцъ; онем же изнемогошимъ, передаша градъ. Ипат. лет.,759. (1290): Можемъ головы свои за тя сложити, а не передадимъ города. Там же, 934.
- 4. Дать больше, чем следует. А овса передано по чети безъ полуосмины человъку; итого 13 четей безъ полуосмины овса; и тотъ передаточной овесъ зачтенъ имъ за недодаточную рожь. Дон. д. I, 7. 1594 г. Übergegeben, zu Viehl gegeben лишнее дано, передано. Нем.-рус. словарь 508. XVII—XVIII вв. —Ср. предати.

**ПЕРЕДАТИСЯ.** 1. Сдаться. (1209): И приде къ Проньску и рече: передайте ми

ся... и отъя у нихъ воду, и они передашася. Новг. І лет., 190. (1240): Они же послушавше злого свъта его, передашася и сами избити быша. Ипат. лет., 786.

- 2. Примкнуть к одной из противоборствующих сторон. И много тысячь людеи х королю передадутца и корол<ь> тѣмъ обычаем бы скоро своег<о> владѣния доступил. Куранты<sup>4</sup>, 186. 1650 г. И тако в тех понизовых городех... ево вора, Стенку, отгнаша и многих православных крестьян, которые к нему передались, всякими розными муками смерти предаша. Зап. прик. людей, 446. 1671 г.
- 3. Перейти на сторону противника. (1186): Всеволод же услышав полонену жену и з дътми, и бояре его и дружина вся и имънье всъх взято, а братъ передался, и печаленъ бысть вельми... и поча воеватися с ними [враждебными князьями]. Моск. лет., 93. А въ Запорожъъ де живутъ черкасы люди непостоянные и худые: какъ увидятъ неприятельской приходъ, и они многие измъняютъ и передаютца изъ Запорожья въ Очаковъ, а з Дону въ Озовъ. Дон. д. V, 254. 1657 г. —Ср. предатися.

ПЕРЕДАТОЧНЫЙ, прил. 1. Данный сверх установленного количества. А овса передано по чети безъ полуосмины человъку, итого 13 четей безъ полуосмины овса, тотъ передаточной овесъ зачтенъ имъ за недодаточную рожь. Дон. д. I, 7. 1594 г. Велъть иконописное начатое писание въ совершенство привесть тъмъ Крестного монастыря живописцомъ... чтобъ въ лишнихъ передаточныхъ подрядахъ и въ подъемахъ изъ далнихъ мъстъ... казнъ лишнихъ передаточныхъ убытковъ и въ строении остановки не было. ДАИ Х, 309. 1683 г.

2. Передаваемый из рук в руки (в застолье) (?). Два воронка передаточные съ кровлями и съ поддонами, и съ ручки, золоченые. Заб. Мет. пр., 84. XVII в.

ПЕРЕДАЧА, ж. 1. Большая чаша, служившая для охлаждения вина льдом и других надобностей, с ручками и крышкой. Передача чеканная (серебряная) съ двѣмя рукоятьми съ крышкою. Заб. Мет. пр., 78. XVII в. Въ полатѣ кн<язя> Васильевы жены княгини Овдотьи... Двѣ подушки шиты нѣмецкимъ швомъ розными шелками. Передача мѣдная, на подволокѣ и у стѣнъ 200 кожъ золоченыхъ. Заб. Дом. быт, I, 557. XVII в.

2. Действие по глаг. передати (в знач. 4). Припасы... покупать по росписи... а денги давать по оцѣнкѣ безъ передачи. ДАИ V, 251. 1669 г. И чтобъ они въ куренъѣ того

вина в<еликому> г<осуда>рю учинили прибыль... и въ росходъхъ передачи нигдъ ничего не учинили. ДАИ VII, 276. 1677 г.

[ПЕРЕДАЧНЫЙ (-ШН-)], прил. Относящийся к сосуду, чаше (передаче). Въ хоромы царевны Марии Ал<ексеевны> дълали скамью липовую... да скамью передашную, выш<иною> въ три чети, а въ ней три полки липовые. Заб. Дом. быт, I, 624. 1684 г.

ПЕРЕДАЯТИСЯ. Сдаться, отдаться под чью-л. власть. (1170): Мъстиславу же городи передаяхуся, и выведе городъ Шумескъ... и ины многы городы повоевавъ и пожегъ, въз<в>ратися въ свояси. Моск. лет., 82. —Ср. предаятися.

ПЕРЕДБАННИКЪ, м. Помещение перед баней, предбанник. В бане печь кирпишная... в передбаннике кровать дощатая. Кн. Тул. и Каш. зав., 116. 1690 г. —Ср. передбанье.

ПЕРЕДБАННЫЙ, прил. Предназначенный для предбанника. Подал челобитную он Иван об оддаче к нему Ивану под построй... торговой бани и с передбаньем и караульной избы и передбанного и избного мъст. Кн. коп. соликам., 28 об. 1696 г.

ПЕРЕДБАНЬЕ, с. То же, что передбанникъ. Баня бревенная елевая с передбан<ь>емъ. Астрах. а., N 983, сст. 5. Росп. 1627 г. Позади хором баня с передбаньем. А. Кадаш. сл., 241. 1683 г.

ПЕРЕДБУДУЩИЙ, прич. Будущий, предстоящий. И по томъ, что у его црского вели(чества) для передбудущие радости... въдомо об<ъ>явилос<ь>, и я про такие въсти скол<ь> скоро мнъ (объявилось) вамъ въдомо учинил. Куранты<sup>2</sup>, 106. 1644 г. — Ср. предбудущий.

ПЕРЕДВАИВАТИ, несов. к. передвоити. И ренское и вино горячее передваиваетъ. (Отп. Сав. арх. Варф.) Суб. Мат. III, 69. 1666 г.

ПЕРЕДВИГАТИ, несов. к передвинути. Желобъ нынча доспълъ ново и на межникъ, и того желоба не передвигати. АХУ II, 839. 1616 г. —Ср. предвигати.

**ПЕРЕДВИЖКА**, ж. Передвижка, перемещение. Поставить на твердое мъсто без передвишки. Сим. Обих. книгоп., 203. XVII ъ.

ПЕРЕДВИЖНЫЙ, прил. Такой, который возможно подвинуть, переместить; зд. свободно висящий (о пуговицах) (?). Нашито по портищу пугвиць шолковыхъ вишневыхъ передвижныхъ на снуркахъ. Заб. Дом. быт, II, 668. 1682 г.

**ПЕРЕДВИНУТИ.** Переместить, передвинуть. И двор годрь онъ ставят на нашу

землю и съвъ травят и дорогу передвинули насилством. А. Свир. м., N 78, сст. 2. 1670 г.

ПЕРЕДВИНУТИСЯ. Переместиться (о войске). И на том было договорено, что совътным табором с тъхъ мъстъ, гдъ нне стоятъ, передвинутца к Лавингу, которое мъсто гораздо укреплено. Куранты<sup>3</sup>, 148. 1646 г.

ПЕРЕДВОИТИ. Подвергнуть вторичной перегонке. А вина про пословъ велъли передвоити. Рим. имп. д. II, 833. 1604 г. Да как поташ весь отпустите... и вино пересидите и передвоите по указу, и вам бы... ехать бы ко мне. Хоз. Мор. II, 193. 1659 г.

ПЕРЕДВОЙКА, ж. Действие по глаг. передвоити. Июля 20 на передвойку дано  $4\frac{1}{2}$  ведра вина, вышло двойного 2 ведра. Заб. Дом. быт, I, 540. 1677 г.

ПЕРЕДГОРОДИЕ (-ЬЕ), с. Предместье. (1151): Вышедшим же переяславьским пѣшимъ битъся, многы избиша ратнии и передъгородье пожгоша. Лавр. лет., 335. (1151): Третии же днъ ѣхаша по обычаю бится и пѣшцѣ выринушася на нѣ из города, и тако наѣхавъше много избиша пѣшьцѣ и передъгородие пожгоша. Ипат. лет., 442.

ПЕРЕДЪЛЪ, м. 1. Переработка, переделка (монетного металла). И всего въ
семъ въ 1-мъ передълъ въ приносъ въ плавежъ у торговыхъ людей серебра 2500 ефимковъ любскихъ, 140 ефимковъ ръялскихъ.
АЮБ II, 64. 1610 г. А на золоченье того
иконостаса и на иконы золотые червонные,
сколко будетъ надобно, также и отъ передълу тъхъ золотыхъ сусалного дъла мастеромъ... и тому у золотописца у Карпа
Золотарева взять за его рукою роспись.
ДАИ XII, 346. 1689 г.

- 2. Пошлина, взимаемая за переработку соли. А пудъ, и подъемъ, и помърное и передълъ солянои казачеи в Турчасовскомъ уъзде, на рекъ на Онъге, у Петра стго на пороге... имати. СГГД II, 140. 1598 г.
- 3. Партия товара, изготовленная переработанная в один прием (?). Да у царевского двора в полате селитры бочка 5 пуд без гривенки в большой контарь в старую ж переделку; да... нового переделу ручного зелья бочка, а в ней 10 пуд большой контарь. Кн. п. Казани, 3. XVII в. ~ 1568 г. 12 шапок дешовших, передиль гребеней роговых. Там. кн. Тихв. м., N 1265, 53 об.-54. 1626 г.

ПЕРЕДЪЛЪ<sup>2</sup>, м. 1. Действие по глаг.

передълити. Племянникамъ з дядьями передълъ въ помъстьяхъ давать ли или тъмъ помъстьямъ быть за ними по прежнему роздълу. Указ. кн., 132. 1645 г. И впредъ намъ... о передълъ о тъхъ вышеписанныхъ крестьянъ, что достались брату нашему Феодору, великому государю не бити челомъ. АЮБ II, 742. 1697 г.

- 2. Граница, межа. Да через селище через переделы прямо по ямам к лесу. А. феод. землевл. I, 192. XVII в. ~ XV в. А земль бортнои и селу уъздъ от города по Гостошинскои передъл к Губошину. Пам. Ряз., 102. 1535 г.
- 3. Область, страна, округ. Многажды ръчи и мятежъ былъ промежи двъма владыкама рязаньскимъ и сарайскимъ про передълъ тъ и послалъ былъ язъ къ вамъ игумена своего, да разсмотритъ по правдъ, чий передълъ будетъ. (Гр. мт. Феогноста) РИБ VI, 164. 1353 г. || перен. Владение. А инии передъла дъля земнаг<0> биются и тяжются. Изм., 65 об. XVI в. ~ XIV в.
- 4. Отвеленная перегородкой часть помещения. А межъ мостовъ, что на воротехъ, перерублено на 2 передъла, въ одномъ передълъ лъсница, всходъ на башню, а въ другомъ передълъ стоитъ зелье пушечное и пищальное. Кн. п. Моск. II, 1590. XVI в. Второй стругъ запасной... вымощенъ весь тесомъ же, да въ немъ же чердачного строенья въ четыре передъла. Передний чердакъ длина мърою двъ сажени безъ вершка. Ворон. а., 286. 1681 г. —Ср. предълъ.

ПЕРЕДЪЛАТИ. 1. Сделать заново; переделать. И сколь скоро онъ (е)во дохтуров ликъ достал и онъ велълъ тот его ликъ напечатат<ь>, и дохтур бы к нему отписал, подобен ли ему тот ликъ или нът, или будет инако... и он бы к нему подлиннои свои ликъ и росказанье прислалъ, и онъ велитъ на своих проторъх то передълат<ь>. Куранты³, 40. 1645 г. Перед избою мостъ починили и двер<ь> передълали. Пам. Влад., 91. 1673 г.

- 2. Изготовить что-л. другое из имеющегося в распоряжении. И тъ мъры велъли есмя изъ городовъ собрати къ Москвъ, а на Москвъ велъли ихъ передълать протывъ московскихъ же новыхъ мъръ. Арх. Стр. II, 631. 1624 г. Куплены двъ шубы... и тъ шубы передъланы на одъяло. Кн. расх. Холмог. арх. д. N 107, 132 об. 1695 г.
- 3. Обработать, переработать (определенное количество чего-л.). Потрохи, голова, уши... печен<ь> жонки передълают, да кашею... начинити. Дм., 45. XVI в. И того овса вадцкими крстьяны передълано в кру-

пы триста девяносто одна чет<ь>и. Кн. сметн. поташ. пром., 7 об. 1689 г.

- 4. Разделить перегородкой. Кладенецъ Иова праведнаго, камененъ передъланъ на двое. Х. Вас. Познякова, 56. XVII в. ~ 1561 г. Папертъ около церъкви велика, во церкви на двое передълано какъ теплая церковъ. Х. Тр. Короб., 78. XVII в. ~ 1594 г. Поставленъ на винокурни погреб в чемъ вино ставит<ъ>... да тот же погреб передълонъ досками и рошоткою. Там. кн. южн., 242. 1647 г.
- 5. Подделать все, многое (?). Да он же де бутто Еуфим... гсдрву соболиную и всякую казну перекрал и дела передълал и отписки черные переписалъ. Якут. а., карт. 6, N 2, сст. 3. 1643 г. —Ср. предълати.

ПЕРЕДЪЛЕЦЪ, м. 1. Уменьш. к передълъ<sup>2</sup> (в знач. 2). Отъ вяза къ Глъбову передъльцу, а отъ Глъбова передъльца вверхъ. Ряз. п. кн. II, 432. 1568 г. Отъ ръчки по передълецъ по Медвъжью поляну. (Гр. ц. Мих. Фед.) РИБ II, 405. 1623 г.

2. Уменьш. к передълъ<sup>2</sup> (в знач. 4). А надъ самъмъ гробомъ господнимъ стоитъ передълецъ въ той же церкви каменъ. Х. Тр. Короб., 9. XVII в. ~ 1594 г. —Ср. предълецъ.

ПЕРЕДЪЛИВАТИ, несов. к передълити (в знач. 2). Ондръй Юрьевъ сынъ Косицкой да Данило да Максимъ Богдановы дъти Косицкого подълили межъ собя полюбовно людей своихъ полныхъ, и докладныхъ, и кабалныхъ... А кто учнетъ впередъ передъливать и государю бити челомъ, и на томъ сто рублевъ. А. креп. новг., 69. 1593 г. А сесь намъ дълъ любъ и во въки и дътемъ нашимъ и снова не передъливати. АЮБ I, 679. 1682 г.

ПЕРЕДЪЛИВАТИСЯ. Разделять что-л. между собой заново. Статки отца своего благословление и свои пожитки... поделили на два паи... и дътям нашим и мнучатам [так в изд.] после сего делу не передъливатца. Столб. Шавк., 221. 1682 г.

ПЕРЕДЪЛИТИ. 1. Поделить, разделить. Вельно то Тимофиево помъстие Мокшиева... отказати и передълити Микить Юрьеву сыну да Ивану Бушуеву сыну Макшиевымъ... А роздълити имъ то помъстие живущее и пустое вельно передълити самимъ межъ собою полюбовно. АЮБ II, 169. 1638 т.

2. Разделить заново. иначе. Вели, государь, то свое царьское жалованье, а мужа моего выслугу, помъстейцо, съ темъ Григорьемъ переделить, добрую и худую землю пополамъ. Д. Моск. пом. пр., 16. 1611 г. —Ср. предълити.

ПЕРЕДВЛКА<sup>1</sup>, ж. 1. Действие по глаг. передълати (в знач. 1). У игуменской къл<ь>и съни передълывал... и вся переделка сънная да у клети стало въ 17 алтын. Кн. прих.-расх. Спасск. ц., 15. 1612 г. От дъла тъх котловъ и от передълки старого котлика дано ему Ивану найму рубль. Кн. прих.-расх. Холмог. арх. д. № 102, 96 об. 1694 г.

2. Переработка какого-л. сырья. А которые... купивъ ту соль в Каргополе учнутъ передълывати, и тъмъ приъзжимъ людемъ, иногородцомъ всъмъ имати в Каргополе казаковъ у таможниковъ, а отъ передълки имати у приъзжихъ людеи у иногородцовъ с рогожи соли по денге на гсдря. СГГД II, 141. 1598 г. И тъхъ у нихъ [кузнецов] снастей въ приемъ дълного желъза и въ передълку пошло... 308 пудъ 1 фунтъ. ДАИ VI, 121. 1674 г.

ПЕРЕДЪЛКА<sup>2</sup>, ж. Мера объема. У царского старого двора в мечети... три контари з гирями, один подымает в старую переделку 33 пуды, а в новую переделку 32 пуда... селитры 62 пуда с четью на вывес в новую переделку. Кн. п. Қазани, 2. XVII в. ~ 1568 г.

ПЕРЕДЪЛКА см. переденка

ПЕРЕДЪЛЫВАНИЕ, с. Переделывание, переработка. Того ж дни кузнецомъ... за дватцат<ь> за два мешка за угол<ь>я дватцать девят<ь> алтын две денги... для передълыван<ь>я старова лефкасного гвоздья что попорчены были от стън набиван<ь>я. Цар. ик., 73. 1643 г.

ПЕРЕДЪЛЫВАТИ. 1. Переделывать, изменяя что-л., или делать заново, повторно. Послы проделаютца, ино на них за то опалу кладут, а что зделают, тово никак не переделывают. Ив. Гр. Посл., 217. XVI в. У игуменскои къл<ь>и съни купил вер<е>тья передълывал. купил, и вся переделка сънная да у клети стало въ 17 алтын. Кн. прих.-расх. Спасск. ц., 15. 1612 г. || Пересматривать (договор, решение, установление). Розправу по цесарскимъ и всякого мъста уставамъ и по уложен<ь>ю чинити, чтоб вперед тъхъ дълъ не передѣлыват<ь>. Куранты⁴, 40. 1648 г. И для чево въ росиискомъ государствъ староутверженную святыми знаменосцы въру и чинъ переменять и послъ ихъ передълывать вновь? (Чел. Серг.) Суб. Мат. IV, 312. 1682 г.

2. Изготовлять что-л. из старого, из имеющегося в распоряжении. (1534): Велъли передълывати старые денгы на новой чеканъ. Ник. лет. XIII, 84. [То же.: Львов. лет. II, 429; Лет. Норм., 33; Пискар. лет., 3].

3. Перерабатывать какое-л. сырье. А которые... привдуть в Каргополе соли купити... да купивъ ту соль в Каргополе учнуть передвлывати, и твмъ привзжимъ людемъ иногородцомъ всвмъ имати в Каргополе казаковъ у таможниковъ, а отъ передвлки имати у привзжихъ людеи у иногородцовъ с рогожи соли по денге на гсдря. СГГД II, 141. 1598 г.

ПЕРЕДЪЛЬНЫЙ, прил. Переработанный, переплавленный. Да на Тульскихъ заводъхъ наряду... 61 пудъ 20 гривенокъ тонкого передълного гвоздяного желъза. ДАИ V, 392. 1668 г.

ПЕРЕДЪЛЬНЫЙ<sup>2</sup>, прил. Относящийся к разделу, делению. Къ симъ передълнымъ книгамъ... попъ Фаддъй руку приложилъ. АЮБ II, 175. 1638 г. Передъльная грамота — документъ разрешающий или закрепляющий раздел или повторный передел земельных владений. Вели, государъ, то... помъстейцо съ темъ Григорьемъ переделитъ, добрую и худую землю пополамъ, и вели мнъ датъ свою царьскую передельную грамоту. Д. Моск. пом. пр., 16. 1611 г.

**ПЕРЕДЪЛЬНЯ**, ж. Место, где ремонтируют суда (?). У струговых подрятчиков у черноречан дълали на переделне и тъх стругов вода не сняла, такои воды малои и не помнят. Грамотки, 240. XVII—XVIII вв.

ПЕРЕДЪЛЬЩИКОВЪ, притяж. прил. Относящийся к лицу, производящему раздел и передел поместий. Да те переделные кнти за руками понятыхъ людеи и за переделщиковою... прислали к намъ в. г. к Москве. А. Брян. приказн. избы, N 13, 5. 1695 г.

ПЕРЕДЪЛЯТИ. Разделять, делить на части. После обставляти вверхъ колиемъ толстым и высокимъ со объихъ сторонъ плетня, такъ чтобы на верху единъ колъ [в ркп. ошибочно: кого; ср. польск. kół] другого дотыкался и крестообразно переделялъ, и тамо на верхъ накласти терния толсто. Назиратель, 445. XVI в. —Ср. предъляти.

ПЕРЕДЕНКА и ПЕРЕДЪЛКА<sup>3</sup>, ж. Украшенная низаньем передняя налобная часть кики. Да приданова платья и кузни и низонья... восмь персней серебреныхъ и вызолочены, да переделка низаная, ошивка шитая. Сгов. рядн. зап., 4. XVII в. Треухъ соболей, верхъ низаной жемчужной; передълка низанная жемчужная; двои зарукавья низаные жемчужные. (Рядн. зап.) Тамб. арх. XX, 47. 1689 г. Переденка съ бурминскими плашки, цъна десять рублевъ шесть алтынъ

четыре денги, зарукавье жемчюжное, цѣна десять рублевъ, переденка жемчюжная. AЮБ III, 313. 1696 г.

**ПЕРЕДЕРГИВАТИ.** Дергая, перемещать, передвигать что-л. Дураков передълываютъ — из фуфали в шелупину передергиваютъ. Сим. Послов., 212. XVII—XVIII вв.

ПЕРЕДЕЦЪ, уменьш. к передъ (в знач. 4). Лътник соф<ь>инскои, желт, камчат, во швы шиты золотом и сер<е>бром на бълои землъ с передцы с плетеными да шубка. Строг. столб., 1577 г.

ПЕРЕДИ (ПЕРЕДЪ), нареч. и предлог. 1. Нареч. 1. Впереди, перед кем-, чем-л. (1097): И рече Василко: не могу, брате, остати, уже есмь повелъл товаромъ поити переди. Ипат. лет., 238. Въруемъ в поткы и в дятла, и в вороны и в синици, коли гдъ хощемь пойти, котораа переди пограет, то станемъ послушающе, правая или лъвая. Сл. и поуч. против языч., 68. XIV в.

- 2. Прежде, раньше; до чего-л. А се по-конъ вирныи... а вирнику 60 гривенъ и 10 ръзанъ и 12 въверици, а переди [в др. сп. XV в.: передъ] гривна. Правда Рус. (кр.), 81. XV в. ~ XI в. Емли у него молитву, и дарокъ ему даи, якоже и переди, а со мною исправление държи отаи. (Вопр. Кирика) РИБ VI, 61. XIII в. ~ 1156 г. [то же: Корм. Балаш., 289 об. XVI в.]. (1283): О нем же передъ сказахомъ. Ипат. лет., 892.
- II. Предлог с род. пад. 1 Употребляется при обозначении пространственных отношений: впереди. (1136): Ехалъ еси съ пълку переди всъхъ. Новг. I лет., 129.
- 2. Употребляется при обозначении временных отношений: прежде, раньше; до кого-, чего-л. (1194): Томъ же лътъ и Ладога погоре, переди Новагорода, а потомь и Руса погоръ. Новг. І лет., 169. (1096): Сими бо словесы варих тя переди его же, почаяхъ от тебе смъреньем и покаяньем. (Поуч. Влад. Мон.) Лавр. лет., 253. —Ср. передъ², переже; предъ², предъ, прежде, преже².

## ПЕРЕДИВЗЖИЙ, см. передъвзжий

ПЕРЕДИТИСЯ. (?). А чт(о) про дацкого короля про наимыванье ратныхъ людеи здъс<ь> во Гданске... передитца, потому полские сенато(ры) и владътели мъста имъ не указывают, гдъ имъ наимывати и збирать. Куранты<sup>2</sup>, 168. 1644 г.

#### ПЕРЕДК- см. перетк-

ПЕРЕДКЛЕТЬЕ, с. Помещение перед клетью (нежилой постройкой для хранения имущества). Да поварня, да клѣтка съ передклѣтьемъ. Арз. а., 310. 1607 г.

ПЕРЕДМЪРЪ, м. Вид подати. И се даю стъи бци епскиу десятину от всъх данеи смоленских, что ся в них сходит истых кун, кромъ продажи и кромъ виры и кромъ полюдья у вержавлянех, у великих, ⊙ погостъ, а в тех погостех платит кто ж свою дан и передмъръ истужници по силъ, кто что мога. Смол. гр., 75. XVI в. ~ 1150 г. А в тых погостех во всех сходится дани осмъ сот гривен, а передмъра сто гривен. Княж. уставы, 141. XVI в.

ПЕРЕДМОСТЬЕ, с. Помост для въезда во второй ярус дома. Амбаръ да дну подклътахъ и съ передмостьемъ. Арх. Стр. I, 558. 1578 г. Двор: изба на змостье, перед избою съни и передмостье. А. Верхот. съезж. избы, карт. N 44. Росп. имущ. 1698 г. —Ср. предмостье.

ПЕРЕДМЫЛЕНЬЕ, с. Предбанник. Да мылнишко дву саж<ен> съ углы, передмыленье сажени. Кн. п. Моск. I, 311. 1578 г. Да изба, да мылня съ передмыленьемъ. Арх. Стр. I, 573. 1579 г.

ПЕРЕДНЕВАТИ. Провести день на одном месте (во время похода, путеществия). А до Можайска ему идучи передневати и не въ одномъ мъстъ для того, чтобъ ему съ литовскими послы не съъхатися. Польск. д. III, 183—184. 1563 г. А присылщиком своим велет<ь> после себя днъ передневат<ь> и ъхат<ь> в Нижной. Грамотки, 248. XVII—XVIII вв. —Ср. предневат

ПЕРЕДНЕЕ, с. 1. мн. То, что впереди. Апостол пишет: древняя мимо идоша, а вся быша новая, и поучает задних забывати, а на передняя подвизатися (ср. Филипп. III. 13 τὰ μὲν ὁπίσω ἐπιλανθανόμενος τοῖς δὲ ἔμπροσθεν ἐπεκτεινόμενος). Иос. Вол. Посл., 139. XVI в.  $\sim$  XV—XVI вв.

2. То, что ближе к началу (текста). Церковнаго пъния не исправляють и говорять де голоса въ три и четыре... А иное де говорять переднее опослъ, а послъднее напредъ. Спис. единогл. Аг., 60. XVII в.

ПЕРЕДНИЙ, прил. 1. Передний (противоположный заднему). (1149): И ять бъ подним [кн. Андреем] конь двъма копы, а третьемъ в передню луку съдла. Моск. лет., 47. Поперешнику въ переднемъ концъ сорокъ четыре сажени, а въ заднемъ концъ пятьдесятъ четыре сажени. ДАИ VI, 76. 1670 г. Иманъ ясакъ... лисицы безъ переднихъ лапъ. АИ V, 108. 1681 г. || Находящийся в передней, лицевой части двора, строения. Архиепискупы и епискупы... выдутъ с нареченнымъ передними дверми, и возведутъ его на митрополичь дворъ. СГГД II, 69.

1581 г. | Находящийся, действующий в авангарде (о военных силах). (1191): Въто же лъто ходи князь Ярославъ на Лукы... поя съ собою новъгородьць передьнюю дружину. Новг. І лет., 164. А сами вземъ бога на помощь, пошли прамо на нихъ, да переднихъ людей у нихъ побили. Прус. д., 160. 1519 г.

- 2. В знач. сущ. Передний, м. Тот, кто идет впереди. Передни<й> идет(ь), а заднии что наидет(ь), не дълиться с п(е)редним, а п(е)редни<й> делиться з задним. Княж. уставы, 209. XVI в. Предний заднему дорога. Сим. Послов., 204. XVII—XVIII вв.
- 3. Прежний. (1229): А симъ повеле, къто сде живетъ, како уставили переднии князи, тако платите дань. Новг. І лет., 230. Ино то царь братъ нашъ дълаешь гораздо, что на своей правдъ кръпко стоишь и нашу переднюю дружбу къ себъ помятуешь. Крым. д. II, 255. 1516 г.
- 4. Будущий, предстоящий. А впередние годы с росолу дань платит<ь> старцемъ, а за прошлые годы с росолу дани старцемъ не платити. Кн. Солов. вотч. креп., 352 об. XVI—XVII вв. ~ 1552 г.

ПЕРЕДНИКЪ, м. 1. Передник. 15 паръ чюлковъ... 10 передниковъ розныхъ же цвътовъ киндячные. Док. моск. театра, 45. 1675 г. Fürtuch — передникъ. Нем.-рус. словарь<sup>1</sup>, 197. XVII—XVIII вв.

2. Деталь одежды (саккоса). Сакось объяринной по серебряной земль по объяри полосы кльтками золотные въ срединахъ кресты и херувимы золотные, а оплечье и передникъ и зарукавья и подольникъ и бока обложено бархатомъ краснымъ, а по бархату положены кружива, по оплечью

и по переднику и по рукавамъ въ два ряда. Заб. Мат. I, 961. 1627 г.

3. Часть конской упряжи. Куплен хомут с передникомъ. Кн. прих.-расх. Бог. м., 237. 1689 г. Хомутъ, клещи писаны по золоту, гужи и передникъ и припрежъ общиты бархатомъ таусиннымъ. Заб. Мат. I, 1183. 1691 г.

ПЕРЕДНИЦА, ж. Передняя часть экипажа. А състи въ тапканъ противу княжны княгинъ Семеновъ... А паньъ другой състи противу Михайловы жены на другой сторонъ; а Скуратовъ женъ състи за хребтомъ въ передницъ. Польск. д. I, 167. 1495 г.

ПЕРЕДНИЧЬ, м. Тот, кто идет впереди остальных. Посла на нихъ дикия половцы и яша нъколико передничь. Кар. И. Г. Р. т. II. пр. 297.\*

ПЕРЕДНЯЯ, ж. Первая (передняя) комната в доме, дворце. Адмирал Витевиттесонъ... без указу и без велѣнья в верхъ в переднюю шол и княз<ь>... велѣл ему вытти тихонко без шуму. Куранты⁴, 182. 1650 г. И святѣйший патриархъ со архиереи, и бояре, и окольничие... вышли на крыльцо, что передъ переднею. С. Медведев. Зап., 3. XVII в.

ПЕРЕДО см. передъ

**ПЕРЕДОВИКЪ,** м. 1. Передник. Передовикъ ловецкой, ветхъ, осмеры рукавицы ловецкихъ. Д. патр. Никона, 399. 1676 г.

2. Часть конской упряжи. Купил... греблицу, да передовикъ, да рукавицы, да пятеры оглобли. Кн. расх. Кир. м. N 2, 600. 1568 г. Три попоны красные суконные, подложены крашениною, а третья подложена холстомъ, 5-ть простынь съ передовиками, 12 простынь безъ передовиковъ. Заб. Мат. I, 1182. 1691 г. —Ср. передникъ.

ПЕРЕДОВНЫЙ, прил. То же, что передовой (в знач. 1). А сказывалися де им колматцкие люди: мы де люди передовные, за нами де люди большие идут. Гр. Сиб. Милл. II, 398. 1632 г.

ПЕРЕДОВОЙ, прил. 1. Находящийся, действующий в авангарде (о военных силах). (1152): Володимерко де дадяше рати внити въ свою землю и сръте ихъ, и изыма нъколико сторожей передовыхъ полковъ королевыхъ. Ник. лет. ІХ, 191. А от князя Дмитрея Михайловича передовые люди от Нижнево в Ярославль и на Кострому приидошя. Сказ. Авр. Палицына<sup>1</sup>, 219. 1620 г. А на чемъ тъм передовымъ казаком с Воронежа ъхать на Донъ, дано имъ... на лошадиную покупку по десяти рублевъ человъку. Ворон. Петр. а., 55. 1697 г.

2. В знач. сущ. То же, что передовщикъ

(в знач. 3). Да по се число нането у меня · і чі́твкъ кормщиков и з завозенными да · і чі́твкъ передовых, гнат<ь> передовым по судну, кажетца людцы добренки. Грамотки, 198. XVII—XVIII вв. —Ср. передовный.

ПЕРЕДОВЫЙ, прил. Предназначенный для изготовления передов (о коже). Да дълал Первуша телятнику передовую надвое да боранец. Кн. прих.-расх. Ант. м. N 1, 258 об. 1589 г. · ЕІ· юхтеи кож бълых валовых, · ВІ· кож передовых. Там. кн. Тихв. м. N 1366, 32 об. 1672 г.

ПЕРЕДОВЩИКЪ, м. 1. Тот, кого высылают вперед с какой-л. целью. Видъли они... въ степи невъдомо какихъ воинскихъ людей; передовщики де идутъ въ мъстахъ въ трехъ ста по два и по три человъка. Дон. д. IV, 939. 1655 г.

2. Старший охотник на соболином промысле, руководитель промысловой артели. А въ томъ де зимовъъ было промышленыхъ людей восмъ человъкъ, передовщикъ Сенка Дура съ товарыщи. ДАЙ VII, 30. 1676 г. Кто изъ нихъ на Олекмъ промышленые люди для соболиного промыслу лътовать и промышлять не остались ли... и изъ которой ватаги и у которого передовщика, и ему Григорью изъ той ватаги посылать по два человъка. ДАЙ VIII, 6. 1679 г.

3. Носовой или старший из работников на судах. Всякихъ купецкихъ людей сътоваромъ въ проъздахъ не задерживать... и всякихъ работныхъ людей передовщиковъ и кормщиковъ и извощиковъ на городъхъ наймовать безъ въдома воеводскаго всякому вольно было. СГГД IV, 193. 1667 г. Ходил он на государеве синбирском насаде в наймахъ в передовщиках. Разин. восст., 133. 1670 г. —Ср. передовой (в знач. 2).

ПЕРЕДОЪЗЖИЙ см.передъвзжий

ПЕРЕДОКЪ, м. 1. Передняя часть туши животных. Ноября в  $\widetilde{\Theta}$  день отнеслъ новгородцкого приказу под<ь>ячему Александру Феофанову часть говядины, передокъ баранины. Кн. расх. Хлын. II, 10. 1680 г. Куплена... боранины передокъ у Якова. Кн. изд. Тот., 26. 1692 г.

2. Мн. Верхняя часть головок у сапог и башмаков. Скроены башмаки въ сафьянъ жолтомъ... нашито на передки 2 в<ершка> бархату алово. Заб. Быт цариц, 688. 1660 г. Подъ двои сапоги... подошвы... да ко Лвовымъ пришвамъ къ борановымъ передки да поднаряды да подошвы. АЮБ III, 262. 1662 г.

3. Въ передкахъ — впредь, на

будущее. А по новому писму та деревня писана вся за Иваномъ за Даниловымъ, а Митъ... написана въ передкахъ Иванова половина. Кн. пер. Шелон. пят. I, 109. 1498 г. —Ср. передъ.

**ПЕРЕДОМЪ**, нареч. Впереди, перед кем-, чем-л. И они про то не вѣдают для того что они шли дорогаю передом. А. Ворон. приказн. избы, оп. 1, N 77, 4. 1696 г.

ПЕРЕДОРЩИКЪ, м. Вм. тередорщикъ 'печатник' (см.). Кормлены книгъ печатного двора наборшиковъ и передоршиковъ и батышиковъ всего 148 человъкъ. Кн. расх. кушаньям Адр., 180, 1699 г.

ПЕРЕДПЕЧНЫЙ, прил. Находящийся перед печью. А загорълось у той соборной церкви въ паперти подлъ западные двери передпечная казенка. ДАИ XII, 405. 1699 г.

ПЕРЕДРАЖНИВАТИ и ПЕРЕДРАЗ-НИВАТИ. Копируя кого-л., изображать его в смешном виде; умышленно раздражать, сердить. Peredraszivaies... Worumb bespottestu my? (Чему ты меня передраж-<н>иваешь/переносишь? Яз тебъ не дурень). Псков. разгов. I, 254; II, 213. 1607 г. Verspotten — передразневат(ь), дразнить. Нем.-рус. словарь<sup>1</sup>, 543. XVII—XVIII вв.

ПЕРЕДРАТИ. Разодрать, изорвать все, многое. И неводы ималь у крестьянишекь нашихъ силно, и неводы погноиль и передраль. Псков. а., 380. 1639 г. А писма де, которые у него [Наума] были, велъль онъ, Стенка, передрать. ДАИ Х, 472. 1683 г. —Ср. предрати.

ПЕРЕДРАТИСЯ. Передраться. У гръшныхъ же поминание не тако, но наварятъ на поминки вина и пива и напьются пьяни и передерутся. Ав. Кн. толк., 507. XVII—XVIII вв. ~ 1677 г.

ПЕРЕДСЪНЦЕ, с. То же, что передсънье. Подлъ монастыря конюшей дворъ... А на немъ изба съ передсънцомъ, крыта дранью. Кн. описн. Бог. м., 269, 1673—1687 гг.

ПЕРЕДСЪНЬЕ, с. Помещение перед сенями. А въ слободъ дв<ор> ямской, а на дв<ор>> 2 избы поземные съ передсъньемъ. Кн. п. Моск. I, 653. 1598 г. А строения в нем изба, а перед избою передсънье с лъствицею, а на передсенье чюлан. (Отвод. Кор, с.) Арх. Он. 1688 г. —Ср. передсънце, предсънце.

ПЕРЕДУМАТИ. Обдумать, обсудить снова. (1469): А воеводы судовые рати нелюбье держат промеж себя, друг под другом ити не хочет; и передумав, да поставили себъ воеводу от середних бояр Ивана Дмитреевичя Руна. Арханг. лет., 87.

Передумать... Auerdenken. Псков. разгов. I, 181: II. 122, 1607 г.

ПЕРЕДЦОВЫЙ, прил. к передцы. А что жемчюгу и камен(ь)я на том калпакъ, и тот жемчюг и камен(ь)е дочери (мо)еи приданое Аннино, и то внукъ моеи Овдот(ь)е ожерелеиной жемчюгъ, и передцевои и з запястьем. Дух. и дог. гр., 349, ок. 1503 г. Да у спорка у передцового 30 пуговокъ серебряныхъ позолочены з жемчюжки. Оп. им. кн. Мстисл., 2. XVII в.

ПЕРЕДЦЫ, мн. Украшенные вышивкой и низаньем куски ткани, которые нашивались или вшивались в передней части женской одежды (к вороту, рукавам). Да от(ец)ь пожаловал дал дочери своеи... ожерел(ь) в запястье великим жемчюгом низано. Дух. и дог. гр., 312, ок. 1486 г. Да ожерелье женское на черной тясмъ дълано серебромъ волочонымъ, да передцы да запястье серебромъ шиты да золотомъ. ДАИ 1, 76. 1556 г. Лътник... вошвы шиты золотом и серебром на бълои землъ с передцы с плетеными. Строг. столб. 1577 г.

ПЕРЕДЧИШКА, мн., уменьш.-уничиж. к передцы. Передчишка шиты шолки цвътными по червчатой тафтъ. Оп. им. кн. Мстисл., 5. XVII в.

ПЕРЕДЪЪЗЖИЙ, ПЕРЕДИЪЗЖИЙ и ПЕРЕДОЪЗЖИЙ, прил. Находящийся, действующий в авангарде (о военных). А сказывати такимъ передъъзжимъ людемъ съ вечера, чтобъ имъ въстно было, какъ лошади кормити, и на подъемъ готовымъ быти. Устав ратных д. I, 65. XVII в. Воинской маршалокъ всегда бываетъ у передоъзжихъ людей, а которые сего дни бываютъ съ маршалкомъ въ передиъзжихъ, а на завтръе въ послъднихъ въ конныхъ и пъшихъ людъхъ. Там же, 67.

**ПЕРЕДЫЗБЬЕ**, с. Сени у избы. А на том моем проданом дворе хором изба земляная с передызбьем, двор в городбъ. Астрах. а., N 2730. Купч. 1653 г.

### ПЕРЕЪЖЖИЙ см. перевзжий

**ПЕРЕЪЗДЪ,** м. 1. Поездка из одного места в другое. Писмо изготовилъ, занемоглось мнъ гораздо, и я выслалъ царю на переездъ с сыномъ своимъ духовнымъ, съ Феодором Юродивымъ. Ав. Ж., 50. 1673 г.

2. Путь, преодолеваемый во время поездки. А отъ Обышкинской сторожи до Болыклъйской сторожи переъзду верстъ съ 30-ть полднища добрая. Д. сторож. служ., 17. 1571 г. Верхоленской острожекъ и околные пашенные волости къ Балаганскому острожку близко жъ, переъзду станишною ъздою два днища и менше. ДАИ V, 380. 1668 г. А городъ... называютъ Книнъ, а отъ Царяграда переъзду на лошадъ дней на двадцать. ДАИ X, 142. 1683 г.

- 3. Переправа через реку. Отъ перевзду съ мосту и съ перевозу съ поромовъ со всякихъ торговыхъ провзжихъ людей собрано 233 рубли 19 алтынъ. ДАИ Х, 94. 1682 г. || Место, приспосабленное для переправы через реку. По которымъ рекам струги ходят... по таким ръкам мелницъ и прудов и плотинъ и никаких перевздовъ внов съ делат съ не велено. Пам. Влад., 210. 1688 г.
- 4. Дозорный разьезд, путь дозорного разьезда. А перевзжати имъ направо до рвчки до Пшеви, а налво до рвчки до Раковны, а перевзду верстъ съ десять или съ пятнадцать. АМГ I, 10. 1571 г. 8-я сторожа на Пшевскомъ курганъ противъ Новосили; а сторожемъ на ней стояти изъ Новосили четыремъ человъкомъ безъ перевзду. Д. сторож. службы, 11. 1571 г.
- 5. Мера пашенных земельных угодий. Посъяти намъ исполшикомъ вешнего съву ярового всякого хлъба 10 переъздовъ сороковыхъ. А. кунгур., 130. 1687 г. Благословляю сына своего Никифора отца своего Кондратья станками, пашенными землями и сънными покосы: на починкъ полоса три переъзда. А. черд., 142. 1694 г.

ПЕРЕЪЗДИТИ. 1. Потратить какое-л. время на поездку; проездить. (1096): А и-Щерьнигова до Кыева нестишь тэдих ко оцю, днемъ есмъ перетэдилъ до вечерни. (Поуч. Влад. Мон.) Лавр. лет., 250.

2. Совершая поездки, побывать всюду. А нам по всем селам четырем чявком не перевздит <ь>. Арх. Толстого, N 93, сст. 13. Отп. 1680 г.

ПЕРЕЪЗДНЫЙ (-ОЙ), прил. Служащий для переезда через что-л. И онъ де... по той челобитной противъ челобитья того Фадюшки под мелницу ниже той слободы переъздного мосту около ръчки Уреня онъ, Исай, отвелъ. Кн. прих.-расх. Синб., 117. 1667 г.

ПЕРЕЪЗДЧИКЪ (ПЕРЕЪЗЖИКЪ, ПЕ-РЕЪЗЩИКЪ, ПЕРЕЪЩИКЪ), м. Тот, кто перебежал или выехал в чужую землю, государство. Нынъ присланъ онъ [челобитчикъ] къ Москвъ въ провожатыхъ съ переъздчиками. Столб. Печ. пр., 80. 1613 г. А которые будетъ литовские люди или запорожские черкасы учнутъ приъзжать въ Вязму на государево имя... и имъ тъхъ переъзжиковъ... о всякихъ въстехъ роспрашивати подлинно. АИ III, 172. 1622 г. Про турскихъ и про крымскихъ людей провъдавати всякими мероми, а полонениковъ рускихъ и всякихъ и переъщиковъ намъ, государь, холопемъ твоимъ, розпращивать накръпка. Дон. д. II, 19. 1640 г. А будетъ кто... учнетъ измъною ис полковъ переъзжати в неприятелския полки... и такова переъзщика казнити смертию. Ул. Ал., 81. 1649 г. —Ср. преъзщикъ.

ПЕРЕЪЗЖАТИ. 1. Преодолевать какое-л. пространство (на средствах передвижения). А когда лучитца... рускимъ людемъ или отъ него Дундукъ хана тайши... быть посланцомъ и чтобъ де переъзжали безъ опасения. ДАИ X, 295. 1691 г.

- 2. Переезжать на чем-л. из одного места в другое. Въ вечеру отсель [из города] переъзжали въ мелкихъ судахъ на корабли и на яхты, и ночевали. Пох. журн., 1. 1698 г.
- 3. Пересекать что-л. во время езды. А какъ они ѣхали [казаки] з Дону степью... и на дорогѣ де нигдѣ никакихъ людей не видали и шляховъ нигдѣ не переѣзжали. Дон. д. IV, 18. 1648 г. А Днѣпръ де ставиться почелъ, и въ иныхъ мѣстѣхъ переѣзжаютъ. АМГ III, 250. 1660 г.
- 4. Нарушать границу земельного владения. И те, господине, Ивановы дети с своес земли с Ежовские переежжаа за межу, тот лес секут у нас сильно и землю митрополич<ь>ю осваивают. А. феод. землевл. I, 139. XVII в. ~ 1499 г.
- 5. Перебегать из неприятельского государства, лагеря и т.п., приняв сторону противника. Мнози же тако мятуще всем Росийским государьством не дважды кто, но и пять крат и десять в Тушино и к Москве переежжаху. Сказ. Авр. Палицына<sup>1</sup>, 119. 1620 г. А будетъ кто... учнетъ измъною ис полковъ переъзжати в неприятелския полки... и сыщется про то допряма, и такова переъзщика казнити смертию. Ул. Ал., 81. 1649 г.
- 6. Разъезжать дозором по определенной местности. А сторожемъ стояти изъ Новосиля да изъ Дъдилова шти человъкамъ... а переъзжати имъ налъво черезъ дорогу до Княжего лъсу... верстъ съ десять. Д. сторож. службы, 10. 1571 г. 7-я сторожа... а сторожемъ на ней стояти изъ Новосили четыремъ человъкомъ, а переъзжати имъ направо до ръчки до Пщеви, а налъво до ръчки до Раковны. АМГ I, 10. 1571 г.
- 7. Переезжать с места на место (меняя жительство). Доводчику у нихъ изъ стану въ станъ не переъзжати, койждо въдаетъ свой станъ. ААЭ I, 152. 1536 г. А же-

на деи Борискова живетъ въ Володимере и въ Суздале, переезжая. А. подмоск., 200. 1611 г. А началного де у нихъ владътеля Левонтьем зовут, а живет по слободамъ, переезжая. Посольство Елчина, 267. 1640 г.

ПЕРЕЪЗЖИВАТИ, многокр. к переъзжати (в знач. 3). Того не ведают они, где Алей кочует, и сакмы де мы нигде воинских людей не переезживали. Гр. Сиб. Милл. II, 190. 1605 г. Въ степи ратныхъ никакихъ людей не видали и сакмы никакой не переъзживали. Дон. д. V, 133. 1656 г.

ПЕРЕЪЗЖИЙ (ПЕРЕЪЖЖИЙ), прил. 1. Служащий для переправы через что-л.; наплавной (о мосте). На переъзжие мосты 100 бревенъ елевыхъ 5-ти саженъ. Арх. бум. Петра, I, 345. 1685 г. Черезъ сливъ мостъ переъзжий бревенчатой. Заб. Дом. быт, I, 531. 1687 г.

- 2. Перебежавший или выехавший в чужую землю, государство. Посылалъ я... перевзжихъ черкасъ Алекса Мисевря да Гриция Семенова тайнымъ обычаемъ для проввдыванья всякихъ въстей. Дон. д. IV, 361. 1650 г. || Перебежавший на сторону противника. Того мужика прислалъ съ Волуйки Михайло Лодыженской въ Посолской Приказъ и съ перевзжимъ съ татариномъ, который отсталъ отъ пословъ. АЮБ III, 323. 1622 г. И мы, холопи твои, тово перевзжева турченина про въсти роспрашивали. Дон. д. V, 344. 1658 г.
- 3. Перевзжая четверть мера пашенных земельных угодий. [Пожни] четверть Паловая да другая перевжжая четверть Отрогь, а межи твмъ четвертемъ по старымъ межамъ. АХУ II, 52. 1553 г.

ПЕРЕЂЗЖИКЪ, ПЕРЕЂЗЩИКЪ см. переђздчикъ

ПЕРЕЕМЪ, м. 1. Перехват, задержание кого-л. в пути. А посатцкихъ и уъздныхъ велъно было выслать для переему литовскихъ людей, какъ они пойдутъ изо псковскихъ мъстъ. Кн. зап. Моск. ст. III, 174. 1665 г. На переемъ см. напереемъ.

2. Награда за нахождение, поимку и возвращение кого-, чего-л. владельцу. Аже кто переиметь чюжь холопъ и дасть въсть господину его, то имати ему переемъ гри(вна). Правда Рус. (пр.), 116. | XIV в. ~ XII в. И бусу дей на моръ розбило... А товаръ дей пришибло к берегу... и поималъ дей тотъ весь товаръ вашъ земской человъкъ Кавлъй за десять верстъ отъ Матыюза. И вы бы тотъ товаръ велъли отдати, а переемъ... взяти по старинъ. Ревел. а. I, 31. 1525 г. Августа въ 22 де<нь>ушол с

подвор<ь>я кон<ь>, и тог<о> коня поимали на Москвъ в Бълом городе, дано переиму десят а $\widetilde{\text{л}}$ тнъ 2 де. Кн. Ивер. м. II, 23. 1669 г.

- 3. Полоса суши, затопленная водой (?). Сънныхъ покосовъ въ поляхъ по заполоскамъ восмь копенъ... да отъ мосту по ръки внизъ до перейму тритцать девять копенъ. АЮБ II, 57. 1684 г.
- 4. Перехват, сужение, перетяжка. Шапка отласъ золотной, а на ней круживо жемчюжное съ переимами съжемчюжными. Арх. Стр. II, 204. 1611 г. Мерин в чале рыжъ... во лбу звъздина с переимом, девяти лътъ. Там. кн. Тихв. м., N 1335, 12 об. 1664 г.
- 5. Взимание чего-л. сверх меры, больше должного. И буде что по крестьянскому прежнему окладу и по волостнымъ книгамъ и по сборщиковымъ отписямъ со 188 году передъ новымъ окладомъ и счетомъ на нихъ монастырцахъ объявятся въ переемъ какихъ денегъ, и тъ переемныя деньги и лишния велъно зачесть въ такие жъ росходы съ ихъ монастырскихъ дворовь, что по счету взять доведутся. А. Уст. II, 106. 1695 г.

ПЕРЕЕМНЫЙ, прил. 1. Относящийся к поимке, являющийся платой за поимку. Аже кто переиметь чюжь холопъ и дасть въсть господину его, то имати ему переемъ гри(вна); не ублюдеть ли, то платити ему 4 гри(вны), а пятая переемная ему. Правда Рус. (пр.), 116. XIV в. ~ XII в.

2. Взятый в большем количестве, чем следует. А Усолского увзду... крестьяне... съ черныхъ посадцкихъ дворовъ и... з деревенъ лишка переняли дватцать пять рублевъ и семъ алтынъ и две денги, и тъ переемные деньги... зачтены Коряжемского монастыря за слободки. Арх. Стр. I, 669. 1590 г. А въ памяти де своей къ нимъ написали, чтобъ имъ монастырцомъ прежнихъ переемныхъ денегъ, что они переимали по одиннадцати рублевъ на годъ лишка напрасно, и тъхъ бы де переемныхъ денегъ и убытковъ за прошлые годы на нихъ не спрашивать. АХУ I, 1052. 1692 г.

ПЕРЕВСТИ. 1. Съесть (все, многое), Живемь долго, и дъла ся государские не дълаютъ, а хлъба деи государева намъ не переъсти и меду не перепити. Польск. д. III, 635. 1570 г. А запасу у нихъ нътъ: что ты привезъ, и тотъ запасъ переъли, и они хотятъ з Донца брести розно. А. Юш., 263. XVII в. ~ 1589 г.

 Испортить, повредить, грызя или протачивая (о насекомых, грызунах); изъесть. И заечины и овчины взялъ овчинникъ Ромашко Гавриловъ всего за 17 алтынъ и двъ денги, потому что переъли заечины и овчины всъ мыши. Оп. им. Тат., 6. 1608 г. Книгъ... безъ числа много, драгоцънныхъ книгъ, а много и погнило, и моль переъла. Арс. Сух. Проскинитарий, 164. 1653 г.

3. Перекусать (все, многое). А на црвче бывала бользнь падучая, да не в великое говънье у дочери его [воспитателя] руки переълъ... какъ на него бользнь придеть, и црвча какъ станутъ держать, и онъ втъпоры ъсть в нецывенье, за што попадетца. (Сл. о убиен. ц. Дм.) СГГД II, 108. 1591 г.

ПЕРЕЪХАТИ. 1. Переехать (преодолеть, пересечь какое-л. пространство, преграду, рубеж и т.п.). (1311): Ходиша новгородци воиною на нъмецькую землю за море... и переъхавше море, взяща первое Купецьскую ръку. Новг. І лет., 312. Пришли ко царю и великому князю крымские въсти, что перевхали станичники 15 сокмъ на Муравскомъ шляху. Польск. д. III, 660. 1570 г. И дорогою де въ степи переплавливали дважды ръку Ишимъ, однажды переплавливали на плотахъ, а въ другой рядъ переъхали въ бродъ. ДАИ Х, 386. 1696 г. И проехавъ сквозь городъ, стали за городомъ, сего числа переъхали 6 миль. Пох. журн., 18. 1697 г. По утру... переъхали чрезъ Курляндский рубежъ и приъхали къ ръкъ Экову. Там же, 8. || Переехать (на чужую территорию), меняя подданство, место службы. А какъ де калмыки переходили Донъ ръку, и отъ тъхъ де калмытцкихъ людей перевхали въ войско 6 человькъ едисан-Дон. д. IV, 3. 1648 г. скихъ татаръ. Перевхати на государево имя см.

2. Проехать во многих местах, повсюду. Ныне мы... коней наших ногами переехали все ваши дороги, и пеши ходили... из Литвы и в Литву. Ив. Гр. Посл., 211. XVI в. —Ср. превхати.

## ПЕРЕЪЩИКЪ см. перевздчикъ

**ПЕРЕЖАРИТИ.** Испортить долгим жарением; пережарить. Рыбы много купихъ... Но въмъ, яко безъ мене не сотворятъ якоже годъ: овую пережарятъ, иную переварятъ и пересолятъ. Вел. Зерц.<sup>2</sup>, 62. XVII в.

ПЕРЕЖАСТВИТИСЯ. Перепугаться. Суть ины рыбы наричаемы фокы, и есть нравъ и обычаи ихъ, егда чада ихъ пережастьвятся, то пакы въ мтрню утробу въмъкнутся; тачи убо нрави суть злыхъ члвкъ. Пал. XIV в. л. 13.\* —Ср. прежаствитися.

**ПЕРЕЖАТИ.** Нарушить межу во время жатвы. <Орами>ця [?], гне, пережата че-

росъ межѣ детьеѣ моихъ и жонъ. Жона моя зобижона. Ба дѣля, гне, оборони. Берест. гр. VII, 69, N 474. XIV—XV вв. —Ср. пережатися.

ПЕРЕЖАТИСЯ. То же, что пережати. Иван пережался с своево загона через межу на ево Дѣевъ загон и пожал ево рож<ь>. Южновеликорус. письм., 57. 1695 г.

ПЕРЕЖДАТИ. Промедлить с каким-л. делом или решением, ожидая более благо-приятных условий; переждать. (1149): Андръева же дружина приъдяче к нему жаловахуть: что твориши, кйже? и поеди, кйже, прочь... Андръи же не послуша ихъ, но възложи надежю на бъ, пережда до свъта, видивъ же Андръи и бъжавши половци до свъта вси. Ипат. лет., 389. (1161): Мало веремя переждавше [новгородцы] и створше въче на Стослава, переступивше хрстьное цълование. Там же, 510. —Ср. преждати.

ПЕРЕЖЕ (ПЕРЕЖЪ, ПЕРЕЖИ, ПЬРЕ-ЖЕ), нареч. и предлог. І. Нареч. 1. Прежде, раньше. Яко же хотъшя зълъ жити, да смотря бъ переже въсхыти я (προήρπασεν). Изб. Св. 1076 г., 507. Аже латинескый члвкъ учинить насилие свободнь жене, а будътъ пъреже на неи не былъ сорома, за то платити гривьнъ · є · серебра. Смол. гр., 22. 1229 г. А братъ твой старвиший... посылаль къ тебъ пережи своего боярина, а опять своихъ дътей боярьскихъ къ тобъ посылалъ. АИ I, 80. XVI в. ~ 1447 г. А сему настоящему договору подкреплену и подтвержену быть... в два мсца времяни, а будет то подтверженье переж придетъ, и с того времени перестати всъмъ недружнымъ дъламъ. Куранты<sup>3</sup>, 175. 1648 г.

- 2. Сначала, в первую очередь. Иже закупенъ уведеть что, то господинъ в немъ: но иже и гдѣ налѣзуть, то переже господинъ его заплатить конь или ино что взялъ будеть, а ему холопъ обелны. Правда Рус. (пр.), 382. XV в. ~ XII в. А шкоцк(ие) люди всѣ пришли в Аглинскую землю, а пр(и)ступат<ь> имъ переж к Неикастелю. Куранты², 102. 1644 г.
- Впредь, в будущем. (1150): Изяславъ же... бяше реклъ: переже [в сп. XVI и XVII вв.: преж] въ обидъ не могу быти. Ипат. лет., 395.
- II. Предлог. С род. пад. Употребляется при обозначении временных отношений: прежде, раньше, до (кого-, чего-л.). Его же око не видь, ни ухо слышя, ни на срдце члвку переже прихода Хва не възиду. Изб. Св. 1076 г., 497. Да говориль, государь, мнь Аппакъ: переже тебя приъхали отъ великого князя татарове Чюра съ товари-

щи. Крым. д.II, 271. 1516 г. Какъ... свъиские полномочные и люди придутъ после или переж срошново времяни ндлю или двъ или три, и ихъ бы приняли и мъсто им дали. Куранты<sup>3</sup>, 32. 1645 г. —Ср. передъ<sup>2</sup>, переди; предъ<sup>2</sup>, предъ, прежде, преже<sup>2</sup>.

ПЕРЕЖЕНИТИ. Переженить. А ты [Аввакум] откладываешь [борьбу], говоря: дѣти малы, жена молода, разориться не хощется... Ну, дѣти переженишь, и жену-ту утѣшишь. А за тѣмъ что? Ав. Кн. бес., 253. XVIII в. ~ 1675 г.

**ПЕРЕЖЕЧИ.** 1 Уничтожить огнем (все, многое). Хоромы роспродаль, а иные пережегь. АЮБ I, 225. 1561 г. А лошади у нихъ поималь и тельги пережегь. Дон. д. V, 766. 1660 г.

- 2. Предать пытке огнем, казни через сожжение (всех, многих). Да мучили их многыми розными муками да и пережгли всъхъ. Речи посла цес., 50. 1490 г. А иных онъ, воевода Афонасей Пашков, пережег огнем и перебил кнутьемъ до смерти, якоже и меня мучил. Ав. Чел., 726. 1663 г.
- 3. Испортить, позволив перепреть, слежаться. Зделать 30 чети толокна да 30 чети круп овсяных, и толокно б и крупы было самое доброе и не перезжено. Хоз. Мор. I, 35. 1659 г. А пшеницу велеть вычистить начисто, и чтоб смолоть мелко и стройно, чтоб не пережечь. Хоз. Мор. II, 194. 1659 г.
- 4. Сильно натопить, накалить. Видъхъ бани древены, и пережьгуть я рамяно, совлокуться и будуть нази. (Пов. врем. лет) Лавр. лет., 8. (946): Они же пережьгоша мовницю, и влъзоша древляне и начаша мытися. Ипат. лет., 45. —Ср. прежещи.

## ПЕРЕЖИ см. переже

ПЕРЕЖИВКА, ж. Затруднение, беспокойство, переживание. И для кабацкого сбору посланы были на Верхотурье изъ Тоболска дъти боярские и подьячие, и тъ дъти боярские и подьячие съ Верхотурскими воеводы были во вражде и въ переживкъ. АИ III, 188. 1623 г. И для сбору присылали изъ Тоболска худыхъ тамошнихъ людей, и у тъхъ всегда съ Верхотурскими воеводы переживки были. Там же.

ПЕРЕЖИГАЛЬНИЦА, ж. Место обжига. Глину мыли в волости у пережигал<ь>ницы. Арх. Гамеля, N 261, 5 об. 1672 г.

ПЕРЕЖИГАНИЕ, с. Действие по глаг. пережигати. Анбар... для пережиганья чугунново железа. Кн. Тул. и Каш. зав., 32. 1662 г.

ПЕРЕЖИГАТИ. Обжиганием превра-

щать в пыль, порошок; перерабатывать действием огня. И на городище тое руду пережигают на кладеных дровах. Арх. Гамеля, N 234, 15 об. 1663 г. 2 горна большие с проходными трубами, а в них пережигали чюгунное железо. Кн. Тул. и Каш. зав., 21. 1662 г.

ПЕРЕЖИТИ. 1. Прожить где-л. дольше положенного срока. Того ж дни взята на Митъ на Чермном полтина за то, что он пережил за сроком в Бужаровъ на Ключъ. Кн. прих.-расх. Волокол. м. N 3, 62 об. 1580 г.

2. Вынести, пережить (что-л.). И нашему дому два или три тежелые годы были, тол<ь>ко надобе все терпѣньемъ пережит<ь>. Куранты³, 18. 1645 г. —Ср. прежити.

ПЕРЕЖНИЙ (-НЫЙ), прил. 1. Передний (противоположный заднему). И вшелъ на пережний конець корабля и въверже и в море. Пролог (Срз.), 103. XV в. Дворовое мъсто и съ полосой и съ пережнимъ огородомъ. АЮБ II, 398. 1622 г.

2. Имевший место в прошлом; прежний. И те места отданы... в новой оброк воротнику Фунику, а наддал перед пережным оброком 2 ал. Новг. лав. кн., 152. 1583 г. Peresneu... Na dem vorigen kope werstu se nicht vorkopen. (Тебъ пережнею цъну не продать ёво: перво товар был дорого<й> да нынъча опал). Псков. разгов. I, 281; II, 240. 1607 г. —Ср. прежний.

ПЕРЕЗВАТИ. 1. Зазвать кого-л. к себе на жительство, службу из другого владенья; переманить. А к тому кого еще людий перезовет архимандрит из зарубежья во отчину нашю... а темь по тому же не емлють на них ничего же. АСВР III, 152. 1361—1365 гг. Стенка де Разинъ... ясауловъ по стругамъ посылалъ и казанскихъ стрълцовъ перезвали къ себъ одиннадцать человъкъ. ДАИ VI, 19. 1670 г.

2. Позвав, вернуть кого-л. на прежнее место. (1358): Князь велики Иванъ Ивановичь... прииде изо Орды, и перезва къ себъ паки дву бояриновъ своихъ, иже отъъхали были отъ него на Рязань. Ник. лет. X, 230.

ПЕРЕЗИМОВАТИ. Прожить где-л. зиму; перезимовать. Пошли з донскихъ городков на Торские озера для работы, чтоб им перезимовать, а весною де хотъли онъ итить по городом в домы свои. Разин. восст., 117. 1670 г. А его де Филипа взялъ къ себъ, неволею, съ женою и съ дътми, и держалъ зиму, а перезимовавъ, по веснъ, повезъ его Филипа за море. АИ IV, 418. 1672 г. —Ср. презимовати.

ПЕРЕЗИРАТИ, несов. к перезръти

(в знач. 1). И язъ, государь, и пересталъ царю говорити того дъля: о чемъ, государь, царевимъ людемъ твоя рать перезирати. Крым. д. I, 119. 1491 г.

ПЕРЕЗОРЪ, м. Зръти перезора — смотреть, что получится, выжидать. (1218): И поидоша ониполовици и до дътии въ бръняхъ, акы на рать, а неревляне такоже; а загородьци не въсташа ни по сихъ, ни по сихъ, нъ зряху перезора. Новг. I лет., 208.

ПЕРЕЗРЪТИ (ПЕРЕЗРИТИ). 1. Обозреть все, целиком. (1103): И поидоша полци половецьстии, аки борове, и не бъ перезрити ихъ, и Русь поидоша противу имъ. Ипат. лет., 254. So köndte er doch sein Elendt nicht Übersehen — хоти бы кто на вишнои башне гледел(ъ), не могъ бы свою печял(ъ) озръть, перезръть. Нем.-рус. словаръ<sup>1</sup>, 513. XVII—XVIII вв.

2. Пренебречь чем-л., счесть не стоящим внимания; презреть. (1150): А язъ пакы своея дъдины и отчины не могу перезръти, но любо голову свою сложю, пакы ли очину свою нальзу. Ипат. лет., 409. —Ср. пръръти.

ПЕРЕЗЫВЪ, м. Действие по глаг. перезывати. А до нихъ росколщиковъ тъ наши... посылщики о переговоркъ и о перезывъ доъхать не посмъли, потому что они росколщики иныхъ нашихъ посылщиковъ побили до смерти. ДАИ XII, 279. 1690 г.

ПЕРЕЗЫВАТИ. Зазывать, переманивать кого-л. А жилцов нам друг у друга не перезывати. Строг. столб. 1583 г. Годитца ли великимъ государемъ християнскимъ... въ воинское время подданныхъ къ себъ перезывать. ДАИ VI, 452. 1674 г.

ПЕРЕЗЯБНУТИ. 1. Сильно замерзнуть, промерзнуть. Пришла стужа, а кел<ь>я худая, перезяб живучи, велите, гсдри, меня взят<ь> к Москве. Грамотки, 304. XVII—XVIII вв.

2. Замерзнуть до смерти (о всех, многих). Литовские люди... людей лутчихъ и середнихъ посикли много, и по лесомъ бъгая перезябло много же. Писц. д. I, 518. XVI в.

ПЕРЕИМАТИ и ПЕРЕНИМАТИ. 1. Перехватывать, задерживать. (1165): Князь Андръи посла на нихъ [новгородцев] полкъ свои 1000 и -500 рати; они же начашя переимати на Белеозеръ, и начашя ся бити. Псков. лет., II, 19. (1315): Изыдоша [новгородцы] со княземъ Офонасьемъ к Торжьку и пребыша ту 6 недъль, въсти переимаючи. Моск. лет., 160. И ево [архимандрита] совътники... тъ наши челобитные перенимаютъ и выкупаютъ... а къ тебъ, великому государю,

не допустять. (Чел. солов. инок.) Суб. Мат. III, 65. 1666 г.

- 2. Преграждать, перекрывать (путь). А мнѣ, великому князю Казимиру... на всихъ путехъ во всеи Новгородскои волости пути не переимати гостя никакоже. Гр. Новг. и Псков., 115. 1440—1447 г.
- 3. Перебивать (чью-л. речь). Ne peregimai... Valle my nicht indt wortt. (Не переимай ты моёго слова, дай мнъ сговорить). Псков. разгов. I, 201; II, 143. 1607 г.
- 4. Брать лишнее, сверх положенного. И передъ старымъ Ерема недоимаетъ одиннатцати возъ дровъ, а переимаетъ рубль и пятнатцать денегъ. Кн. пер. Водск. пят. І, 27. 1500 г. А Вятцкие де подможные денги дълятъ они чердынцы себъ по сошному писму, а не пополамъ, не противъ ямской гонбы, а на всякой годъ перенимаютъ они чердынцы у нихъ усолцовъ по пятидесятъ по семи рублевъ по 30 алтынъ съ полуденгою на годъ. ДАИ IV, 245. 1661 г.
- Перенимать, усваивать. А наши владыки нынъ у нихъ [греков] переимаютъ новыя чины и уставы. Чел. Авр., 58. 1670 г.

ПЕРЕИМАТИ 1. Перехватать (всех, многих), захватить (все, многое) в несколько приемов. Прииде же на нь [Ярослава]... Святославъ Всеволодичь... и дружину его переима, и поима все имъние Ярославле. Моск. лет., 83. И тъ дей корабли на море и съ товары переимали вашего государя свъйского государя... воинские люди и свели в Колывань. Ревел. a. I, 154. 1567 г. Был я холоп твои на твоеи црскои службе в Нагаи... и нас, годрь, в улусе переимали и переграбили многих. Астрах. а., N 1387, сст. 4. Чел. 1634 г. А в Шкотскую Съверную землю пришол францужской маркисъ... и того с людми его переимали и сюды привезли. Куранты⁴, 196. 1650 г.

2. Перехватить во время движения (многое, многих поодиночке). (1125): Бяше буря велика съ громомь и градомь... стада

скотины истопи въ Волховъ, а другыя одва переимаща живы. Новг. І лет., 123.

3. Преградить проход по чему-л. или подступы к чему-л. (во многих местах). (1157): Бысть котора зла въ людьхъ, и въсташа на князя Мьстислава... търговый же полъ сташа въ оружии по немъ; и съвадишася братья, и мостъ переимаша на Вълхове. Новг. I лет., 142.

ПЕРЕИМАТИСЯ и ПЕРЕНИМАТИСЯ. Перебираться, переезжать. А велъти ему ъхати съ посланникомъ изъ Можайска переиматися на Дмитровъ, а отъ Дмитрова мимо Троицу Сергвевъ манастырь. Польск. д. III, 133. 1563 г. Волские казаки... хотятъ итти съ Яика на Иргиские вершины, а переиматься хотять съ Иргискихъ вершинъ на Волгу. АИ III, 33. 1614 г. А шли напрямо большимъ моремъ, переимаяся черезъ губы морские, а на губахъ мъстами глубоко, а въ иныхъ мъстъхъ мелко въ сажень. (Расспр. речи) РИБ II, 1088. 1622 г. Везоша Аввакума около Москвы в Калужския ворота, через реку, по Даниловскому мосту, по-за Симонову монастыру, и Спаса-Новаго монастыря и Андроникова по-за слободам, по полям, з дороги на дорогу перенимаяся. Ав. Зап. XII, 710. XVII в. -- Ср. преиматися.

ПЕРЕИМКА, ж. 1. Взимание сверх должного. Дано Семену Гаврилову пол-2 рубли без гривны, что он здилался с выхотцы с Козмицкими крстьяны да з Болашковскими, что посылали по нег<0> и по крстьян пристава в переимке. Кн. прих.расх. Волокол. м. N 2, 129 об. 1574 г.

2. Подражание. Переимка (μίμησις). Влх. Словарь, 408. XVII в.

ПЕРЕИМОЧНЫЙ, прил. Взятый сверх меры, сверх должного. А что Вяжицкому игумену Варламу дано... денегъ лишку... а зачли ему за тъ переимочные денги. (Царск. гр. Новг. воев.) РИБ II, 489. 1627 г.

ПЕРЕИМЧИВЫЙ, прил. Способный к усвоению чего-л. и охотно учащийся; переимчивый. Жители томашние ко всякому дълу переимчивы. Козм., 167. 1670 г. Gelehrig — переимчивъ. Нем.-рус. словаръ<sup>1</sup>, 212. XVII—XVIII вв.

ПЕРЕИНАЧИВАТИСЯ (ПЕРЕИНОЧЕ-ВАТИСЯ), несов.  $\kappa$  переиначитися. Переиночеваюся ( $\mu$ εταβάλλο $\mu$ αι). Влх. Словарь, 33. XVII в.

ПЕРЕИНАЧИТИ (ПЕРЕИНОЧИТИ). Сделать иным, изменить. Учинилос<ь>, что недруг свое умышлен<ь>е и поход переиночил и переменил, и правым своим крылом налево поворотилъ. Куранты<sup>1</sup>, 175. 1637 г.

**ПЕРЕИНАЧИТИСЯ.** Стать иным, измениться. И послъ, государь, того недълю спустя переиначилось наше дъло инако. Переп. Хован., 367. 1682 г.

ПЕРЕИНОЧ- см. переинач-

ПЕРЕИСКАТИ. Поискать везде, обыскать все, всюду. Приехав им в новой город на Тару пересмотрить и переискати у князя Ондрея у Елецкого... и у всех детей боярских на их дворех сибирские мяхкие всякие рухляди... а у ково что найдут, и тое все рухляди переписати имянно. Гр. Сиб. Милл. I, 366. XVII в. ∼ 1595 г. И вамъ бы переискать во всехъ писмахъ тое отписки. Переп. Одоевск., 57. 1684 г.

ПЕРЕИСКИВАТИ. Переискивати дѣло — предъявлять новый иск по ранее заведенному судебному делу. И тому он, Петръ, ихъ воровству за ту их измѣну учиня указ, и того же дѣла стал внов<ь>переискивати и зводит<и> измѣну на нас холопеи и сирот твоихъ. Якут. а., карт. 6, N 10, сст. 21. 1645 г.

**ПЕРЕЙМА**, ж. Низменный перешеек, узкий пролив между озерами. А в другои конецъ межа в Чюпу ѣдучи противъ островка переима, вода понимаетъ, то и межа. Гр. Кольск., 474. 1609 г.

ПЕРЕЙТИ (ПЕРЕЙТИТЬ). 1. Переступить через что-л.; перейти. А сыпат<ь> [пепел] велъла [ворожея] не для лихова дъла, для того, как тот пепел гедрь или гедрня црца переидет, ч<ь>е в тъ поры будет челобит<ь>е, и то де дъло здълаетца. МДБП, 240. 1638 г. И велълъ [Карлус] тъмъ зельемъ пересыпать путь, гдъ ходитъ г<осударь>. какъ де онъ перейдетъ, такъ де и скончается. Сл. и д. II, 12. 1699 г.

2. Переправиться через что-л.; пересечь что-л. (пешком, на конях, судах). (1144): И повелѣ имъ Всеволодъ чинити гати комуждо своему полку, и заутра переидоша ръку. Ипат. лет., 315. (1153): Изяславъ же переиде к ним черес ръку Осетръ. Моск. лет., 58. (1374): И перешед [татары] за Волгу, суды всъ исъсекоша, а сами поидоша к Вяткъ на конихъ. Там же, 189. А отог<о> пни дорожкою до дороги... да перешед дорогу прямо через околицу. Пам. Ряз., 93. 1680-е гг. ~ XVI в. ∥ Миновать что-л.; пройти сквозь или мимо чего-л. И какъ горы перешедъ итъти две дни степью до рѣки Куры. Х. Котова, 83. 1624 г. Перейти за межу. а) Нарушить границу земельного владения. И тою де землею... пашутъ и съна ставятъ в Важескомъ уъзде, перешедъ за межу, Колмогорского уѣзду... крестьяне своимъ насильствомъ безданно и безоброчно. Гр. Важ., 755. 1673 г. б) Перейти через, за черту земельного владения (отойти к другому владельцу). [Искать в суде] бортные передълки, что нашие Великовские вотчины передълались, въ монастырскую вотчину перешли за межу. АЮБ II, 455. 1599 г.

- 3. Переместиться из одного места в другое. Фролко перешелъ съ Волги на Данъ [так в изд.], а съ нимъ воровскихъ казаковъ перешло со ста человъкъ. Ворон. а., 241. 1670 г. || Перебраться, переселиться на другое место жительства, место службы. Взято на мамошинском крстьянине на Степанке Исакове полтина денег; что он перешол из деревни з Буланина в село в Мамошино. Кн. прих.-расх. Волокол. м. N 1028, 28 об. 1574 г. Попъ Емельянъ бьетъ челомъ, чтобъ ево преосвященный митрополитъ пожаловалъ... велълъ ему из села Бобынина в село Никольское... перейтить и дать перехожую грамоту. Гр. Крут. еп., 50. 1683 г.
- 4. Распространиться на что-л., перекинуться (об огне). (1562): Загоръся въ Псковъ у Новаго креста... и на Запсковье перешло, и Запсковье и Застънье выгоръ. Псков. лет., II, 242.
- 5. Примкнуть, перейти к кому-л. другому. А которые были у насъ людишка наши, и тъ на Дону насъ ограбя до-нага, перешли х казакомъ. Дон. д. IV, 288. 1649 г.
- 6. Достаться во владение, перейти в собственность. Межъ тово ихъ с<ель>ц<а> Перекали и с<ела> Городища... иные никакие вотчинные и помъстные земли не перешли и ничъмъ не вмъшались, сидять смежно съ одново. Ряз. п. кн. II, 591. 1629 г. Берет с манастыря конями и рублями, буде не узнаетца... того и думному и д<ь>яком не бывало, что ему перешло. Пам. Влад., 276. XVII в.
- 7. Перенестись на следующий срок (о недоплате). У Воилы ў гривень по ї целои полоть почты и четвереть пшенице, а лоньскых в намо недоплатило й ногато... перешло по семцине наме кроме поцте. Берест. гр. V, 38, N 218. XIII в.
- 8. Превысить установленную меру, сумму; оказаться излишком. А въ пустъ сошного пис<ь>ма соха безъ трети и полполполтрети сохи, и перешло за сошнымъ пис<ь>момъ въ пустъ 4 четв<ерти> безъ полутретника. Кн. п. Моск. II, 8. XVI в. И перешло у него, сверхъ нашего великого государя указу, вотчинные дачи въ селъ Можарахъ семь сотъ четвертей въ полъ, а въ дву потомужъ. ДАИ V, 388. 1688 г.

**ПЕРЕКЪ**, м. Перечень, итог. А убыткамъ нашихъ перекъ будетъ въ челобитной поставленъ. АЮ, 94. 1604 г.

ПЕРЕКЪ<sup>2</sup>, нареч. Поперек. (1185): Хотъ же [Игорь] ъхати полемъ перекъ, возлъ Сулу. Ипат. лет., 637. Въ перекъ — в ширину, поперек. А тако продалъ [села и дворища]... и со лъсы, зъ дубровами и съ пасиками, и со всъми границями, и в доложь и у перекъ [в изд. слитно]. А. юж. и зап. Рос. I, 3. 1400 г. По перекъ — см. поперекъ<sup>1</sup>. — Ср. перекы, преки.

ПЕРЕКАЛИВАТИ. Снова закаливать в огне. Дълал Ферапонтовскои кузнец Ивашко Пухта 200 кос горбуш перекаливал пожарных дано от дъла 16 алтнъ 4 де. Кн. расх. Кир. м. N 381, 30 об. 1606 г.

ПЕРЕКАЛЬЕ, с. Промежуток, перешеек между озерами. А с верхнего конца по перекалью по старымъ межамъ. Гр. Дв. І, 184. 1570 г. Правая сторона по перекал<ь>ю по поточек, что поперег дороги, и по поточек, что в селе течет, а за перекал<ь>емъ и за поповым жереб<ь>емъ левои жеребеекъ. Пам. Влад., 22.

ПЕРЕКАШИВАТИ. Косить чужое, перейдя границу сенокосного угодья. А учнуть... братья за ту межу перекашывати или грани сѣчи, ино на мнѣ... взяти... десять рублевъ. АЮ, 174. 1532 г. Они въ пашне межи переарываютъ и сѣно перекашиваютъ силно лутчие мѣста. АХУ III, 210. 1638 г.

ПЕРЕКВАСИТИ. Положить дрожжей больше, чем нужно, заквасить излишне. <С уть же и иныя три хльбы: единь чрез мъру квашенъ и соленъ, другои же недоквашенъ и недосоленъ, третии ж <е > не переквашен и не пересолен, тотъ сущесьтвен есть. Травник Любч., 531. XVII в. ~ 1534 г.

ПЕРЕКВАШЕНЫЙ, прич. в знач. прил. Кислый, перекисший (с большим количеством дрожжей). Хлъб же уквашеныи, а не соленыи и не перепеклыи, таковыи работающим людемъ наилутчии... Хлъб же добръ переквашенои и добръ осоленыи не тучит члка и не дает силы, того для, что соленая сила всю мокроту высушает в немъ. Назиратель, 481. XVI в.

ПЕРЕКИДАТИ. Закинуть, покидать (зд. о сетях). Помоляся бта взявъ двъ съти, в протоке перекидал, на утро пришел,

ано мнѣ бгъ далъ шесть язеи да двѣ щуки. (Ав. Ж.) Пустоз. сб.<sup>1</sup>, 102. 1675 г.

ПЕРЕКИДЫВАТИ, несов. к перекинути (в знач. 1). Какъ они... сидъли въ осаде, и къ нимъ турские люди перекидывали на стрелахъ многие свои грамоты. Дон. д. II, 349. 1642 г.

ПЕРЕКИНУТИ. Перекинуть через что-л. В тъхъ мъстех таково тъсно горы сходятся, что Ренъ каменемъ мочно перекинуть. Козм., 114. 1670 г. — О быстром распространении пожара на далеко стоящие строения при ветре. (1649): А за городом, за Чертольскими вороты слободы выгоръли до Земляного города. А в Китаи перекинуло с Неглинского мосту, и выгоръл кружечнои двор. Псков. лет., II, 289.

ПЕРЕКИНУТИСЯ. 1. Быстро перейти, переехать через что-л. А отъ Еголдаева городища бежать до Ливенъ полъ-2 дни о дву конь наскоро, а бежать межъ дорогъ Муравской и Калмиюской, и перекинутца черезъ Муравскую дорогу... гдѣ будетъ мочно и бежать к Ливнамъ. Баг. Мат., 4. XVI в.

- 2. Опрокинуться, перевернуться. Понеслось одно утя шилохвостъ... какъ ее мякнетъ по шев, такъ она десятью перекинулась да ушла пъша въ воду. ААЭ IV, 141. 1657 г.
- 3. Перебежать, перейти на сторону противника. Не дошедъ Ислямъ городка, у перевозу перекинулся въ Крымъ черкашенинъ. Дон. д. V, 252. 1657 г. К Стенке де Разину перекинулся переметчикъ из города и сказал, что хотят у него струги отбить. Разин. восст., 111. 1670 г.

ПЕРЕКИПЪТИ. Хорошо прокипеть или кипеть слишком долго. Versied (en) — перекипъть. Нем. - рус. словарь 1, 543. XVII — XVIII вв.

ПЕРЕКИСНУТИ. Скиснуть совсем, прокиснуть (обо всем количестве). И у него архимарита на то и смыслу нет, у нас знающих людей не спросится, сам во нраве своем один живет, а з горя один хлеб жует, весь мед перекис, а сам воду пьет. Калязин. чел., 121. XVIII в. ~ XVII в.

ПЕРЕКЛАДЪ, м. То же, что перекладина. На правои странъ [церкви] стыя ясли, и ту ес<ть> переклад, порожек положенъ у яслеи. Х. Варс., 11. XVII в. ~ 1456 г. И на тъ ворота надобно въ стъны и въ щиты и на ръшотки на брусовые затворные ворота и на переклады надобно по смътъ соснового болшого...

льсу 100 деревъ. ДАИ XII, 9. 1684 г. -- Ср. прекладъ<sup>1</sup>.

ПЕРЕКЛАДИНА, ж. Брус, доска, закрепленные поперек чего-л. или между чем-л.; перекладина. Вошед в калитку взял тое перекладину вьедисанском остроге с своего двора с повети. Астрах. а., N 2932, сст. 1. Распр. речи 1654 г. Вмъсто ветхих перекладен клалъ новые слеги. Кн. расх. Холмог. арх. д. N 107, 177 об. 1695 г. —Ср. перекладъ, перекладъя.

ПЕРЕКЛАДКА, ж. 1. Перекладывание (чего-л. куда-л.). И ис тъх ломаных бочек поташ перекладыван в купленые в новые в дубовые бочки, и в перекладкъ тово поташу прибыла бочка. Кн. поташн. отд., 25. 1654 г.

- 2. Перекладка (печи). На монастырьском дворе в горницы и в подызбиць две печи перекладывали, на перекладку к тем печам купили они кирпичю пять сот. (Кн. прих.-расх. мон. казн.) Арх. Он. 1665 г.
- 3. Название определенного сочетания знаков (знамен) в древнерусской певческой нотации. Имена строкамъ како которая зовется и как поется... Глас  $\hat{\gamma}$  выплавка, перекладка. Азбука знам. , 9. XVII в.

ПЕРЕКЛАДНОЕ, с. То же, что перекладная куна. А се наклади... писцю 10 кунъ, перекладнаго 5 кунъ, на мъхъ двъ ногатъ. Правда Рус. (пр.), 112. XIV в. ~ XII в. [Там же, 195, сп. XIV в.: прикладного].

ПЕРЕКЛАДНОЙ (-ЫЙ), прил. 1. Относящийся к перекладине. (1551): Да и во(ро)тъ святыхъ половина кровли згоръла, да и брусъ перекладной перегорълъ. Новг. II лет., 80.

2. Перекладная куна — вид поборав пользу вирника, связанный с его переездом с места на место. А се покони вирнии были при Ярославъ... вирнику 8 гривенъ, а 10 кунъ перекладьная, а метелнику 12 векши. Правда Рус. (пр.), 124. 1282 г. ~ XII в. Перекладная пошлина — плата за перекладывание товара при смене средства передвижения (?). Да он же, Фетька, платил перекладные пошлины 2 р. 30 ал. Там. кн., II, 444. 1651 г.

ПЕРЕКЛАДНЯ, ж. То же, что перекладина. И противъ сей помъты велъно тъ ръшетки сдълать: вереи ставить и лежни дубовые и перекладни сосновые. Заб. Дом. быт, I, 626. 1685 г.

**ПЕРЕКЛАДЫВАТИ.** 1. Перекладывать (в другое место или в другом порядке).

Регекladivais... Worumb lechstu myne wahre van ander wan? (Очём ты мой товар роскладываешь/перекладываешь? Ты купивши, тогды ты его роскладывай; пусть товар нынвча лежит в кучу). Псков. разгов. 1, 319; 11, 282. 1607 г. И ис твх ломаных бочек поташ перекладыван в купленые в новые в дубовые бочки. Кн. поташн. отд., 24. 1654 г. Тот тес перекладываль с мъста на мъсто холмогорецъ Федка Пономаревъ. Кн. прих.-расх. Холмог. арх. д. N 101, 70. 1691 г.

- 2. Производить заново кладку (чего-л.). А в новои де год буде сол<ь> варит<ь>, ино де надобе мѣсто под цыреном перекладыват<ь> все снова, и камен<ь>я де нетут<ь>. Якут. а., карт. 7, N 12, сст. 19. 1646 г. [Павел Поварницын] перекладывалъ на воеводцкомъ дворъ в передней горницъ печь. Кн. расх. Хлын., 4. 1678 г.
- 3. Изменять, переиначивать. Мы жъ старое предание держимъ... старого предания креста Христова не перекладываемъ. Арс. Сух. Прен., 347. 1650 г. Тъ московские люди въдомые воры... имяна себъ перекладываютъ и называется Шуйскимъ. ДАИ VI, 420. 1651 г.

ПЕРЕКЛАСТИ. Положить на другое место, переложить. И тот кирпич... переклали на новое мъсто на вымостки. Колл. Зинченко, N 80, сст. 1. 1659 г. Съ другой яхты рухлядь переклали на одну, и та яхта пошла далъ. Пох. журн., 16. 1698 г.

ПЕРЕКЛАСТИСЯ. Переместиться с грузом из одного места в другое. И Юрьи, государь, Стромиловъ переклатчися исътъхъ судовъ... въ тъ струги, пошолъ изъ Нижнево съ Кизылбашскимъ гонцомъ. Посольство Звенигородского, 326. 1596 г.

ПЕРЕКЛЕИТИ. Склеить в "столбцы" (все, многое). А дозорные дела всякие потому жъ описати имянно жъ и переклеити въ столпы, да тъ столпы закрепити своими жъ руками. Писц. д. II, 403. 1644 г. Взять ихъ [выписи] въ земскую избу и старостамъ и счетчикомъ противъ записныхъ черныхъ таможенныхъ книгъ справить, а справя переклъить и головъ и счетчикомъ по склейкамъ тъ выписи закръпить. АЮБ I, 313. 1680 г.

ПЕРЕКЛЕПАТИ. Заклепать заново. Дано наряднику старцу Герасиму в Лояницах топор переклепал денегъ два алтна. Кн. расх. Свир. м. N 60, 23 об. 1665 г.

ПЕРЕКЛЕПАТИСЯ. Перессориться, ложно обвинив, оклеветав друг друга. Никифор де Рышков в то число ув анбаре быль и ево, Ларку, остановил

и скозал де яму, что у вас де пропала пропажа и меж де себя переклепалис<ь». Южновеликорус. письм., 283. 1698 г.

ПЕРЕКЛИКАТИ. Сделать перекличку. Д(ь) яком нашим... отпустить их за рубеж, а товар их вельти пересмотръти, а их перекликати по имяном на лицо. Счет. д. Олф. с Гол., 13. 1583 г. А что не все плотники присланы и тебъ, которые плотники у васъ в Новегороде, и техъ плотниковъ перекликат<ь> для того, что большего того от вас в отпуске к намъ не явилос<ь>. А. Ивер. м. Отписка XVII в.

ПЕРЕКЛИКАТИСЯ. Выкликать, звать друг друга, подавать друг другу голос. Послаль я изъ Охоцкого острожку толмача Игнашку Олферьева да съ нимъ шесть человъкъ казаковъ на разговоръ съ ними тунгусами, а велълъ съ ними перекликатца и разговаривать. ДАИ VII, 279. 1677 г. Пришли того аманата родники къ зимовью... и отшедъ отъ зимовья съ служилыми людми перекликались. ДАИ X, 352. 1686 г.

ПЕРЕКЛИКИВАТИ, несов. к перекликати. А смотрили деи тех янычан и перекликивали по имяном по книгам во Царегороде. Ст. сп. Новосильцева, 84. 1570 г.

ПЕРЕКЛИЧИЕ, с. Название определенного сочетания знаков (знамен) в древнерусской певческой нотации. Имена попъвкам... перекличие. Азбука знам.<sup>3</sup>, 1001 об. 1604 г. Ключь столповому знамени... Глас ·§·... Сие перекличие. Азбука знам.<sup>2</sup>, 397. XVII в.

ПЕРЕКЛИЧКА, ж. 1. Действие по глаг. перекликатися. И послъ де того учинили де перекличку, и на перекличкъ онъ, Гуръ, съ товарыщи учинили переговоръ и сказались люди государевы, а они де сказались люди калмыцкого Бушухту хана. ДАИ Х, 374. 1696 г.

2. Название определенного сочетания знаков (знамен) в древнерусской певческой нотации. Перекличка с тряскою. Перекличка с хамилою. Др. муз. ркп. (Браж.), 205. XVII в.

ПЕРЕКЛИЧЬ, ж. Название определенного сочетания знаков (знамен) в древнерусской певческой нотации. Стрела с перекличью своею попевкою. Др. муз. ркп. (Браж.), 207. XVII в.

ПЕРЕКЛОНИТИСЯ. Наклониться над чем-л., через что-л. А турком дал чрез меч острый горлом переклонитися и шерт пити, а меч наведен. Ив. Пересветов., 154. XVII в. —Ср. преклонитися.

ПЕРЕКЛЮКАТИ. Превзойти кого-л. в хитрости; перехитрить. (955): Она же реч<е>: како хочеши мя пояти, крсть [в сп. XV в.: крестивъ] мя самъ и нарекъ мя тъщерью?... И реч<е> цръ: переклюкала мя еси Ольга и дасть еи дары многи, злато и сребро. (Пов. врем. лет) Лавр. лет., 61. Пакы... нападе на нь крамола, тъмъ и того переклюкавъ [Хрон. Г. Амарт., 349 — преклюкавъ] добрымъ бъжан<ь>емъ (τοῦτον τροπωσάμεωος διὰ τῆς καλῆς φυγῆς). (Георг. Ам.) Свед. и зам. I, 24. XIV-XV вв. Перевъдал мя Стефанъ...аз же... надъяхся своими клюками переклюкати его. Ж. Стеф. Перм. Епиф., 54. XV-XVI вв. ~ XV в. —Ср. пръклюкати.

ПЕРЕКНЯНЫЙ, прил. Из дерева гофер (гофер — род крепкого, смолистого дерева, кипариса: ср. Миклошич: пръкнѣнъ — ех assere factus). Ковчегъ от древъ перекнянъ [ср. др.-евр. 'aṣēi — gofer] четверѣань (ἑκ ξύλων τετραγώνων). Быт. VI, 14 по сп. XIV в.\*

ПЕРЕКОВЪ, м. Действие по глаг. перековати (в знач. 1). И то все прежнее осталое желъзо и прикупное в тот црковнои дострои издержано в связи и в засовы... и запоры и на прут<ь>е на перековы. Колл. Зинченко, N 94, сст. 2. 1671 г.

ПЕРЕКОВАТИ. 1. Выковать заново или ковкой переделать во что-л. другое. (1537): Да тогды же резаныя денги перековаша, да коваша копеики денги. Псков. лет., 11, 229. Что осталых же было жельзных снастеи ломовь и кърокь и молотковь и то перековано в гвоздье во всякое в болшее. Колл. Зинченко, N 94, сст. 2 об. 1671 г.

2. Заковать в кандалы (всех, многих). А Ивашку и Фетку и Якушку прислали 6 к нам к Москве з детьми боярскими и с россыльщики, а велели их вести перековав, чтоб з дороги не ушли. Ив. Гр. Посл. III, 430. XVII в. ~1580 г. И ты 6 тъх воров... велълъ сыскат<ъ> и перековав за кръпким караулом с провожатыми отослал к Соли Камскои. Строг. столб. 1683 г. —Ср. прековати¹.

ПЕРЕКОВЫВАТИ, несов. к перековати (в знач. 1). Кузнец Юшко вологжанин... молоты перековывал, дал от того 12 алтын. Кн. прих.-расх. Ант. м. N 1, 226. 1588 г. А тотъ откупъщикъ ефимки иноземския перековываетъ на денги цесарские. Основ. царъгр., 442. XVII в.

ПЕРЕКОКОВЫВАТИ. Превосходить кукованием. Ношная кукушка денную перекоковываетъ. Сим. Послов., 128. XVII в.

ПЕРЕКОЛАЧИВАТИ. Колотить повторно или чрезмерно. Всю книгу по дили по ₹ тетратей выколотив, паки зачать сначала, первыя двъ тетрати отложа и не переколачивать, но по нихъ сущия... взят<ь> и колотит<ь>. Сим. Перепл. худ., 5. XVI—XVII вв.

ПЕРЕКОЛОТИ. 1. Расколоть на части (все, многое). Князь Ингварь Ингоревичь... преиде во градъ Резань, видя... градъ разоренъ, земля пуста... святыхъ образы ободраны и переколаты. Пов. Никол. обр., 18. XVI в. ~ XIV в. А старые всъ верховые деревянные мъры изъ рядовъ и съ площади и гдъ есть, собравъ... при посадцкихъ людъхъ переколоть намелко. ДАИ VIII, 110. 1681 г.

2. Нанести раны или умертвить колющим оружием (всех, многих). «Дв>оръ разграбили, да и людъи пъръбили, пъръкололи. Берест. гр. VII, 88, N 496. XV в. Багатырь царевичь на тъхъ князей хвалился, иныхъ деи переколю, а иныхъ пересъку. Крым. д. II, 502. 1518 г. И всего де ихъ товарыщевъ от нъмецъ переколото шпагами и посъчены 9 человъкъ лежатъ при смерти. Дон. д. II, 727. 1645 г.

ПЕРЕКОЛОТИТИ. Переколотить (все, многое). А паче же которыхъ тетратей коренья изкривилися, и тыя искусненко изправить и рукою держа, на наковальи молотомъ приоколотит<ь>... И егда всъхъ тетратеи переколотит коренья по единки, и тогда скласть ихъ какъ надобно быти. Сим. Перепл. худ., 4. XVI—XVII вв.

**ПЕРЕКОЛУПАТИ.** Ковыряя, разделить на части. Есть де въ тюрьмѣ бревенья мостовыя земныя гнилыя, и мы де одно бревно переколупали надвое щипками. АМГ I, 302. 1630 г.

ПЕРЕКОПЪ, м. 1. Ров с валом поперек чего-л. Хощеш<ь> ли дворъ имъти на какои горъ, котории бы рвом и перекопом осыпаным и водою не моглъ окружити, обираи мъсто такое, чтобы было со всъхъ сторонъ каменною горою окруженное. Назиратель, 157. XVI в. Инии [работники] копаху на рубеже перъкопъ глубокъ, усыпая валъ, которыи обводитъ имъли около стены града. Мелюзина, 103. XVII—XVIII вв. ~ 1677 г.

2. Канал, соединяющий две реки или два водоема. Дал есми ко всемилостивому Спасу в монастырь, в Нижегородц<к>ом уезде, въ Гороховской волости, перекоп, что перекопал Юрьи стольникъ, да озеро Нефру. АСВР II, 522. XIX в. ~ 1458 г. Да перекопъ изъ Бълого оз<ера> въ Ве-

ликое оз<еро>. Кн. п. Моск. II, 329. 1540 г. Перекопъ, который отворяютъ... въ длину имъетъ болши тридесяти лакотъ, доволно широкъ. Х. Рад., 133. 1628 г.

3. Насыпь, вал (?). Да на правой сторонъ Иртыша ръчка, повыше юрта... да повыше того юрта съ версту ръчка Колпухова; а стоятъ юрты на перекопяхъ, а подъ перекопомъ озеро, а на верху перекопа маленький перекопъ. Спафарий. Сибирь, 38. 1675 г. —Ср. перекопа, перекопъ.

ПЕРЕКОПА, ж. Канава, небольшой канал для отвода воды в низком месте, перекоп. На ниве подгорнои надобеть имъти в середке великую борозду или перекопу какую... чтобы такъ могла [вм. могло] стекати насилство воды из гор спадающее. Назиратель, 346. XVI в.

ПЕРЕКОПАНЬ, ж. Ров, прокопанный для соединения одной реки с другой. Да что княз< b> Иван Борисович<br/>
копал Нерль ръку да учинил глушицю, и яз и ту глушицю и перекопан<br/>
великому Сп<a>су. ACBP II, 493, ок. 1451—1462 гг.

ПЕРЕКОПАТИ. 1. Сделать перекоп, ров для отвода воды из реки при выпрямлении русла. Да что княз<ь> Иван Борисович<ь> перекопал Нерль ръку, да учинил глушицю и яз и ту глушицю и перекопан<ь> дал Великому Сп<а>су, архимандриту с братьею, ловят себъ рыбу. АСВР II, 493, ок. 1451—1462 гг.

2. Выкопать поперек чего-л. ров, канаву для заграждения. И имъ то измърити, сколко сажень меж тъми враги порозжево мъста и надобеть ли иво перекопать или не надобеть. Баг. Мат., 8. 1600 г. Учинилъ на томъ мъстъ кръпости большие, проливу вкось перекопалъ. Дон. д. IV, 397. 1650 г. Казаки болшую курмышъскую дорогу всю перекопали и учинили великой ров. Разин. восст., 152. 1670 г.

ПЕРЕКОПНЫЙ, прил. Относящийся к перекопу (в знач. 2). А межъ домовъ улицы ръчки, а иные воды перекопные; а ръка болшая скрозъ посаду прошла. Рим. имп. д. I, 876. 1583 г. Дали на оброкъ Архангельского монастыря архимандриту Андреяну съ братьею половину перекопного Якимовского наволока. А. Уст. I, 158. 1575 г.

ПЕРЕКОПОВЫЙ, прил. Как геогр. назв. Пожня Перекопавая 50 копенъ, пожня Танища 150 копенъ. Ряз. п. кн. II, 629. 1629 г.

ПЕРЕКОПЫВАТИ. 1. Копать заново.

Да им же мастером дал полтину, что яму перъкопывали колоколничную. Кн. прих.-расх. Спасск. ц., 112 об. 1613 г. || Вкапывать что-л. заново. (1571): Да того же дни государь велъль прибавити улици и столпы перекопывати, на новыхъ мъстъхъ ставити. Новг. II лет., 104.

2. Вскапывая, уничтожать, разрушать что-л. Ноября въ 6 день высылали на подкопъ перекопывати. Ноября въ 9 день была вылазка зарушивать подкопу. АИ II, 212. 1609 г. Твоим государевымъ крестьяном... от того черного попа... утеснение и обиды и убойства сказывают чинятца, в земляном дъле многие межницы перекопывает и грани посекает. Белокур. I, 137. 1624 г.

3. Выкапывать, прокапывать ров, канал через какое-л. пространство. Отъ того города к морю перекопываны рвы глубоки и наполнены воды. Козм., 230.1670 г.

ПЕРЕКОПЬ, ж. Канал, соединяющий два водоема или служащий для выпрямления русла реки. Язъ кнзь великии Олегъ Иванович придал есмь стъи бдци на Солодшу Савицкои остров с Холкавсою лукою перекопью з бортными ухожьи. Пам. Ряз., 81. XVII в. ~ 1390—1401 гг. Отъ устья тъх ръкъ перекопь в окиянъ море за десять миль, какъ Тверпию городу, и к Бруксели, и к Мехлинии, и к Миделбурку городамъ провздъ всякими судны с разными товары. Козм., 216. 1670 г. — В сост. геогр. назв. Приидоша на улусы съдящая люди... на Кошькарлы да на когол<ь>никъ за пятьнадесять верстъ отъ Перекопи. Кн. Степ., 673. XIV — XVII вв. ~ 1560 гг. А тебъ бъ послати тотчсъ на Вяцкую перекопь ратныхъ людей. Астрах. a., N 172. 1614 г. Калга-царевичь стоитъ на сей сторонъ Перекопи, а самъ де Крымской царь въ Бакчисарав. Дон. д. IV, 559. 1652 г. - Ср. перекопъ, перекопа.

**ПЕРЕКОРЪ,** м. Спор. соперничество. Перекоръ (ζήλωμα). Влх. Словарь, 601. XVII в.

ПЕРЕКОРМИТИ. Привлечь на свою сторону, снабжая пищей; прикормить. (1279): Голодь быс<ть> по всеи землѣ... посем же ятвязѣ прислаша послы своя к Володимирови тако рекуче... гсне, не помори насъ, но перекорми ны собѣ, пошли гсне, к намъ жито свое продаятъ. Ипат. лет., 879. А въ смутное де время Астарахань перекормилъ и пшено къ нимъ посылалъ, а о томъ никоторыми дѣлы не помыслилъ, что мнѣ Астарахань взяти и Астараханью завладѣти. Посольство Барятинского, 435. 1619 г. —Ср. прекормити.

ПЕРЕКОРМЛЕНИЕ, с. Прокормление. (1552): А съ нарядомъ государь отпустилъ боярина... Морозова, да и многие свои запасы послалъ на перекормление воиньству. Львов. лет. II, 494. —Ср. прекормление.

ПЕРЕКОРОКЪ, м. (?).И нам де сказал Тимоха Иванов, вот де какия будет люди под лошедми упадовают и ис перекорка в перекорак перебегают и мы пошли их искат<ь>. А. Дедил. воев. избы, N 30. 1661 г.

ПЕРЕКОСЪ<sup>1</sup>, м. Действие по глаг. нерекосити. И межи собою въ сосъдствъ бои и драки великие въ протравахъ, и въ перекосехъ, и въ перегородъхъ, и въ межахъ. А. Кашин. I, 10. 1629 г. Дрвии Доброхотова Герасиму Макарову заменено пят<ъ алтын, что они отнесли Миките Козлову в перекосе, что у них перекосили в лугу. Пам. Влад., 109. 1687 г.

ПЕРЕКОСЪ<sup>2</sup>, м. Название определенной записи знаков (знамен) с фитой в древнерусской певческой нотации. Ины фиты и узлы прибавошныя... перекосъ. Азбука знам.<sup>2</sup>, 406 об. XVII в.

ПЕРЕКОСИТИ. Перейти за межу при косьбе. А друг у друга межу переорет или перекосит на одином полъ, вины боранъ. АСВР III, 21. 1470 г. ~ 1397 г. Дрвни Доброхотова Герасиму Макарову заменено пят<ъ> алтын, что они отнесли Миките Козлову в перекосе, что у них перекосили в лугу. Пам. Влад., 109. 1687 г.

ПЕРЕКОСНЫЙ (ПЕРЕКОСТНЫЙ), прил. Относящийся к перекосу Подпорожской волости с Никитки Екимова с перекосного сена взято 4 алтына. (Кн. прих.-расх. мон. казн.) Арх. Он. 1678 г. Перекосный боранъ — штраф за выкашивание чужого луга, за переход межи при косьбе. Имати съ выти... присудныхъ пошлинъ съ рубля по десяти денегъ, а межной или перекосной боранъ алтынъ. ААЭ I, 435. 1593 г. А межной или перекостной боранъ алтынъ. Кн. расх. Кир.-Б. м., 18. XVII в. ~ 1593 г.

ПЕРЕКОЧЕВАТИ. Перекочевать. Аюкай и Соломсерень и иные тайши перекочевали съ нагорной стороны на луговую сторону. ДАИ VIII, 2. 1678 г. Бушухту ханъ... перекочевалъ на Курюлюнъ и кочевалъ вверхъ по Курюлюну. ДАИ X, 374. 1696 г.

перекрасити. Покрасить заново; перекрасить в другой цвет. А холсты выморошные, что в тех коробьях, велеть перекрасить в лазоревую краску. Хоз.

Mop. II, 231. 1660 г. Verfärben — перекрасить. Нем.-рус. словарь<sup>1</sup>, 522. XVII— XVIII вв

ПЕРЕКРАСТИ. 1. Украсть краденое. Онъ у татя у гулящего человъка... тат<ь>бу перекралъ. Росп. наказаний Тобол., 35. 1653 г. Тать у татя перекралъ утятя. Сим. Послов., 143. XVII в.

2. Перекрасть, украсть (все, многое). Да он же бутто Еуфим с под<ь>ячим и с целовалники гедрву соболиную и всякую казну перекрал и дела передълал. Якут. а., карт. 6, N 2. сст. 3. 1643 г. —Ср. прекрасти.

ПЕРЕКРЪПИТИ. 1. Укрепить заново. Первое — город сь ба с весны перекръпити, чтоб в огород ни собаки, ни свин сь и, и всякои животинъ, ни куром, взоити не было. Дм., 119. XVI в.

2. Починить (все, многое). На тоть запас ветшаные суды пригожаютьс<я>, толке были в запась и перекръплены. Дм., 124. XVI в. И котлы, и сковороды, и горьшки... у ключника то бы было пересмотрено, чтоб было все по числу и перекръплено и вымыто и в суши. Дм. К., 47. XVI—XVII вв.

**ПЕРЕКРЪПКА, ж.** Прикрепление (чегол.) на новое место. И того ж числа отнесено в государеву в мастерскую платно шестово наряду для перекрепки на кружево зерен. Кн. гос. нар., 99. 1649 г.

ПЕРЕКРЪПЛИВАТИ, несов. к перекръпити. (в знач. 1). Или тын попортился, или город<ь>ба... все то... перекръпливати, кое поветшало. Дм., 137. XVI в.

ПЕРЕКРЕСТЪ, м. Тот, кто будучи крещеным, окрестился еще раз. Онъ же Иванъ безъ указу вел<икого> гос<ударя> отдалъ... село Пъвневъ з жители... родственнику своему перекресту Семену Бугаенку. Баг. Мат., 164. 1692 г.

ПЕРЕКРЕСТИТИ. 1. Осенить крестным знамением; перекрестить. Зря на образ бжии перекрестя лице свое сказала: тъми де денгами она ему не виновата. А. Кир.-Б. м., отд. 1, Г N 197. 1665 г. Патриархъ, перекрестя рукою трижды новорожденнаго младенца, говоритъ... молитвы. Чиновн. Иоакима II, 52. 1676 г.

- 2. Совершить обряд крещения повторно, еще раз. Ему [графу Вольдемару] не надобе вдругоряд<ь> се(бя) перекрестити дати, потому что... хто одиново во имя ст(ой) троицы крещонъ и тому втораго кр<ещения> не надобе. Куранты², 179. 1644 г.
  - 3. Совершить обряд крещения над все-

ми, многими. Поп Перфиреи, дважды приходя в приказ, говорил при том князце Лаще и при иных якутах: перекрестим де в остроге всъх баб якуцких и якутов без указу. Якут. а., карт. 6, N 5, сст. 146. 1646 г. —Ср. прекрестити.

ПЕРЕКРЕСТИТИСЯ. Осенить себя крестным знамением; перекреститься. Да мятву Исову проговоря да перекрестяс<я>... начати всякое дѣло, ино тому бжия мясть поспѣшесътвуетъ. Дм. К., 17. XVI—XVII вв. И выслушав у послов речи и взозря на образ пречистые богородицы перекрестился. Посольство Толочанова, 136. 1652 г. —Ср. прекреститися.

ПЕРЕКРЕСТОКЪ (ПЕРЕХРЕСТОКЪ), м. 1. Перекрестюю. Да Спасскимъ перехресткомъ на лѣво къ городу лавки Спаского монастыря. Кн. п. Моск. I, 317. 1578 г. Рядъ котелной: лавки каменные отъ третьяго перекрестка по Николской крестецъ. АЮБ I, 21. 1694 г.

- 2. Предмет в виде фигуры из двух пересекающихся планок, брусков и т.п. Кузнецу Ивашку Савелеву, что дѣлалъ в чюланѣ к окнамъ желѣзные перехрестки для бережи листовог<0> золота, от дѣла шесть алтын. Цар. ик., 42. 1645 г. Катка осминникъ, а подо дномъ перехрестокъ желѣзной. АЮБ III, 188. 1668 г.
- 3. Крестообразный узор на чем-л. У образа двѣ цаты серебряны золочены, одна гладка съ перехрестками, а другая сканна. Оп. им. Ив. Гр., 5. 1583 г. А ему царю Александру принесли шапку бархатную, вынизана жемчюги с каменьем, с перекрестки. Посольство Толочанова, 65. 1651 г. Ср. перекрестье.

ПЕРЕКРЕСТЬЕ (ПЕРЕХРЕСТЬЕ), с. 1. То же, что перекрестокъ (в знач. 2). А въ томъ желъзъ сдълать къ... келейкамъ къ окошкамъ желъзные перехрстье да 12 спицъ желъзныхъ. Заб. Мат. I, 918. 1626 г. Внутри сиона ободъ и поддонъ мъдные, а вверху обручъ, и перекресье, и стерьжень желъзные. Заб. Мет. пр., 54. XVII в.

2. Знак креста (?). У Святьй Троицы пишутъ перекрестие, ови у среднего, а иные у всъхъ трехъ. А въ старыхъ письмахъ и въ греческихъ подписываютъ: Святая Троица, а перекрестья не пишутъ ни у единаго. Стоглав, 79. XVII в. ~ 1551 г.

ПЕРЕКРЕЩИВАТИСЯ. Будучи крещеным, окреститься еще раз. Наши российские люди держали въру во крещении непоколебимо... и не перекрещивалися. Прения кор. Вальд., 305. 1645 г.

ПЕРЕКРИВИТИ. Перекривить. Гръх ес<ть> перекрививши лице и очи подняв на ког<о>. Дуб. сб. XVI в. Уст. епит. 121\*. —Ср. прекривити.

ПЕРЕКРОИТИ. Раскроить (все, многое). От своих трудов што удѣлаетъ [жена]... полотен и усчин, и холъстов... и то у нее на домашнеи обиход перекроено и перешито. Дм., 89. XVI в.

ПЕРЕКРОЙ, м. Начало ущерба луны в первые дни после полнолуния. Се суть образи луньнии четыре: ·ã·-е новое глють-с<я>, мѣсячьныи наричють, ·ã·-е перекрои, ·г̂--е обоямо горбаво, ·д̂--е свѣтло. Новг. корм., 566. 1282 г. Кровь мсца млада и ветха, и перекроя. Заговоры Олон., 510. XVII в.

ПЕРЕКРОЙНЫЙ, прил. к перекрой. Рябы и тетерьки, веселися по всякъ день, по всякъ часъ, утра рано, вечера поздно, въ ветхъ мъсяци, въ новцъ и въ меженныхъ дняхъ перекройных. (Великорус. заклин.) Мат. арх. сл. IV, 91.

ПЕРЕКРУТИТИ. Перекрутити зелье — превратить пороховые лепешки в зерна. Велено в Нижнем Новъгороде зел<ь е перекрутит<ь пушкарям. Арх. Толстого, N 52, сст. 15. 1670 г. Да на пушечном же дворъ не перекрученого зелья... 29 пудъ. Кн. пер. Новг., 35. 1699 г.

ПЕРЕКРУТКА, ж. Действие по глаг. перекрутити. Порохъ... которой де былъ пушечной, тотъ де многой же безъ перекрутки къ стръльбъ не годится. АМГ III, 74. 1660 г. Которое подмоченое и отсырълое зелье у нихъ зелейныхъ мастеровъ бываетъ въ перекруткъ, и у такова зелья у 10 пудъ бываетъ убыли по пуду и болши. ДАИ XII, 22. 1692 г.

ПЕРЕКРУТЧИКЪ, м. Тот, кто изготовляет порох. Дв<ор> Зеленные палаты перекрутчика Антипки Ильина с. Живого. Кн. п. Ряз., 60. 1696 г.

ПЕРЕКРУЧИВАТИ, несов. к перекрутити. Перекручивали зел<ь>я пол-18 фунта. Кн. расх. Кир. м. N 381, 28. 1606 г. Велено в Нижнем Новъгороде зел<ь>е перекрутит<ь>пушкарям или сыскав такихъ людеи которые б умъли зел<ь>е перекручивать. Арх. Толстого, N 52, сст. 15. Пам. 1670 г.

ПЕРЕКРЫВАТИ, несов. к перекрыти. Плотники коръляне Калинка с товарищи перекрывали игуменскую къл<ь>ю. Кн. прих.-расх. Кир. м., 15. 1581 г. Перекрываны поташные барки для тово, что у Архангелсково города под поташ добрых кръпких порозжых анбаровъ весною не было. Кн. поташн. отд., 25. 1654 г.

ПЕРЕКРЫВКА, ж. Действие по глаг. перекрывати, перекрыти. Перекрывали на Сухонъ на берегу анбаръ, дано от перекрывки десет «ь» денег. Кн.прих.-расх. Прил. м. N 88, 13. 1621 г.

ПЕРЕКРЫТИ. Покрыть кровлею заново или повторно; перекрыть. Наняли плотника... избу перекрыти дворнику. Кн. расх. Болд. м., 68. 1589 г. Мнф Олексию храм холоднои спремить... и на папертф кровля вся перекрыт<ь>. Колл. Зинченко, N 76. 1655 г.

ПЕРЕКРЫШКА, ж. Действие по глаг. перекрывати, перекрыти. Да ему ж дано от поварни от перекрышки 28 алтнъ 2 де. Кн. расх. Свир. м. N 6, 193. 1631 г. А просятъ дет тъ плотники... отъ предъльные кровель и отъ перекрышки жъ худыхъ мъсть на трапезъ... 21 рубль. (Указн. пам.) Тамб. арх. ХХІІІ, 112. 1667 г.

ПЕРЕКУИВАТИ. Выковывать заново; ковкой переделывать во что-л. другое. Кузнец... ковал 97 гвоздей... да старое перекуивал пятники и петли и гвоздые. (Кн. прих.-расх. мон. казн.) Арх. Он. 1683 г.

ПЕРЕКУПЪ, м. Действие по глаг. перекупити. Или рыбные прасолы учнут перекуп чинити и наддачю наднимат<ь> болшую не против указу, и тъмъ учюжщикомъ и ловцом и прасоломъ от гедря цря... быти в великой опале и в казни. Астрах. а., N 772, сст. 4. Наказ 1623 г. А какъ въ лътную пору учнутъ юртовские татаровя изъ городовъ своихъ на исады привозить арбузы и дыни на продажу, и руские бъ люди... не перекупались, чтобъ они тъмъ своимъ перекупомъ арбузовъ и дыней не здораживали. ДАИ XI, 65. 1684 г. Безъ перекупу — то же, перекупки. Велѣли ему что безъ Олешкъ... слюду ломать и мъдную руду изъ горъ копать и мъдь плавить, безъ перекупу на своихъ проторъхъ, поволно. ДАИ IV, 151. 1658 г. — Ср. прекупъ.

ПЕРЕКУПАТИ. 1. Покупать для перепродажи. Perekupat... De eyne wyll dem anderen de wahre vnderkopen. (Много люди о моём товаръ спираютси, да друг у друга хочет товар перекупать; кабы яз то вперёд въдал, яз бы цъны к своёму товару прибавил). Псков. разгов. I, 365; II, 335. 1607 г. А будетъ кого в обыскъхъ одобрять, и его по обыском дати на чистую поруку... что ему впредь не красти... и татиныя и розбойныя рухляди не перекупати. Ул. Ал., 304. 1649 г. Толмачи з двора сосланы, п<отому> ч<то> видели отъ нихъ воровство великое и они пере-

купаютъ весь товаръ... у всѣхъ иноземцовъ, что приходятъ въ Китай. Спафарий. Китай, 279. 1678 г.

2. Предлагая более высокую цену, покупать что-л., перебивая покупку у другого покупателя. Perekupaies... Vnd du kumpst vnd vnderkoffst my de wahre. (Очём ты у меня поперёк торгуешь? Я вперёд тебе тот товар торговал, да ты пришёдши да товар у меня перекупаешь). Псков. разгов. I, 317; II, 279. 1607 г.

ПЕРЕКУПАТИСЯ. Предлагая более высокую цену, покупать что-л., перебивая покупку у другого покупателя. Передъ дьяки... да передъ Леонтьемъ Юрьева монастыря келарь Афонасей перекупаяся съ Троецкимъ игуменомъ съ Нифонтомъ... о той тонъ, наддавали надъ тъмъ оброкомъ и надъ наддачею рубль московской. ААЭ I, 301. 1564 г. А какъ въ лътную пору учнутъ юртовские татаровя изъ городовъ своихъ на исады привозить арбузы и дыни на продажу, и руские бъ люди... не перекупались, чтобъ они тъмъ своимъ перекупомъ арбузовъ и дыней не здораживали. ДАИ XI, 65. 1684 г.

ПЕРЕКУПИТИ. Предложив более высокую цену, перекупиты, перебив покупку у кого-л. Взято на Савъ... Зеленомъ оброку съ озера Полтинина да съ озера Хлюстовна на нынъшней 183 годъ... десять алтынъ 2 денги, по(то)му что тъхъ озеръ у него Савъ никто не перекупилъ. АЮБ II, 106. 1675 г. А нынъ, государь, онъ, Федотка той пустоши мой пай у меня, сироты твоего, перекупилъ, и мнъ, сироты твоему, нынъ стало дровишекъ взять негде. Переп. Одоевск., 101. 1684 г. —Ср. перекупитися.

ПЕРЕКУПИТИСЯ. То же, что перекупити. Десятник Ивашко Кислои в Нарыме у остека собаку пестру купил... и мы де тоъ собаку у остека торговали и он де Ивашко у них перекупился. Якут. а., карт. 1, N 1, сст. 284. 1639 г.

ПЕРЕКУПКА, ж. Действие по глаг. перекупити. Тот учюг с протоки и с свяски сентября съ 1-го числа 134-г<о> году до перекупки велено держать в откупу ему ж Гришке Елизар<ь>еву. Астрах. а., N 975, Дело 1627 А на ко-3-4. Γ. сст. торыхъ посацкихъ И уѣездныхъ людъхъ, которые положены оброчные денги съ лавокъ и съ мелницъ, и съ иныхъ оброчныхъ статей и платять они тъ денги изъ воли своей по перекупкъ, и тъ денги имать съ нихъ съ тъхъ оброчныхъ статей по-прежнему. ДАИ XII, 305. 1686 г. Безъ перекупки — без права продавиа передать товар, оброчное угодье, откупное предприятие другому покупателю, предложившему более высокую цену. Да на монастырское строенье дано государева жалованья на оброкъ рыбноя ловля ръка Сосна безъ перекупки. Во-204. 1629 г. Приимать ему рон. а., корени ревеню [аптекарю] изъ нашие великого государя казны на пять лътъ по сту по пятидесятъ пудъ на годъ безъ перекупки, а платить ему... ефимками. ДАИ VIII, 51. 1681 г. На перекупку, ΒЪ перекупкъ - на перепродажу, в перепродажу. Ноября в 12 день тотьмянин Кирило Иванов явил рубль денег на перекупку, платил 5 д. Там. кн. I, 500. 1634 г. У него же, Андрея, в перекупке и в продаже воску 5 п., цена 25 р., платил пошлины по 4 д. с рубля. Там. кн. II, 276. 1652 г.

ПЕРЕКУПНОЙ, прил. Купленный для перепродажи. Коли посылают своих старцов... съ манастырьским житом и солию или с-ыною монастырьскою рухлядию, а не с перекупным товаром... ино им не надобъ... ни тамга, ни въсчее, ни побережное, ни ины в никоторы в пошлины. ACBP II, 134. 1471—1475 гг. И тобъ бъ у тъхъ людей тунгускую перекупную мягкую рухлядь записывать, а тъхъ людей, за поруками, отпущать. АИ IV, 70. 1649 г. Перекупной оброкъ — оброк, выплачиваемый прежним владельцем за заложенное угодье. А у нихъ-де монастырские всякие угодья купленые и в денегъ мъсто; и от такихъ-де купныхъ оброковъ чинитца имъ великая обида и продажа и утесненье, и монастырю оскудънье. Гр. Дв. II, 8. 1651 г. Перекупная пошлина — пошлина, взимавшаяся с оптовой закупки (для перепродажи). А которые... люди учнутъ товары покупать на скупъ у всякихъ людей, и тъ бы люди тъ свои товары объявливали въ таможнъ, а имать съ тъхъ съ товаровъ на государя перекупная пошлина сь рубля по алтыну. ДАИ II, 157. 1639 г.

ПЕРЕКУПЩИКЪ, м. Тот, кто перекупает что-л. у другого, предложив более высокую цену. И ты б Кирилова мнстря властем ннешнеи 169 год на тъх пожнях велъл съно косить и оброк заплатить... для того, что тъ луги и пожни не пролежали в пусте, а иных перекупщиков никого нът. А. Кир.-Б. м., отд. 1, Г N 156. 1661 г. А будетъ после сроку на тъ воды перекупщика не будетъ, и имъ...

тъми водами и впредь владъть ис такова жъ оброку. Кн. прих.-расх. Синб., 135. 1667 г.

перекупь, ж. Безъ перекупи — то же, что безъ перекупки. Велъно ему Олешкъ... ломати тое слюду безъ перекупи на своихъ проторяхъ поволно. ДАИ V, 96. 1666 г.

ПЕРЕКУСАТИ. Искусать. Государю генералиссиму въ обителехъ ево... низко и по достоинству сотворилъ [поклонение], и за то подарокъ ево отвезъ, и отпустилъменя съ болною головою и перекусаною щекою. Петр, I, 638. 1697 г.

ПЕРЕКУСИТИ. Поесть немного, слегка. Хлопотъ полонъ ротъ, а перекусить нъчево. Сим. Послов., 148. XVII в. Днесь пьян, бывает и богат вельми, а как проспитца, перекусить нечего. Праздник каб., 52. XVII в.

ПЕРЕКЫ, нареч. Наперерез, навстречу. (1147): Поидоша [половци] имъ [князьям] перекы, не перестигоша ихъ до Всеволожа, уже бо бъ... ушли бяху мимо Всеволожь. Ипат. лет., 358. (1196): Ярославъ и вси Олговичи... поъхаща ко Смоленьску изъъздом, се же слышавъ Рюрикъ и посла изо Вручего перекы к нему со крстъными грамотами. Там же, 693. Въ перекы. (1157): Увъдавъ же Изяславъ, оже пославъ опять Гюрги Суждалю, и посла въ перекы е(му) мужи своя и поя и к собъ Чернигову. Ипат. лет., 488. —Ср. перекъ<sup>2</sup>, преки.

ПЕРЕЛАГАТИ. Переводить с одного языка на другой. Поставляще [новокрещенных]... в... пъвцы, пътие имъ перепъваа и перелагаа. Ж. Стеф. Перм. Епиф., 34. XV—XVI вв. ~ XV в. —Ср. прелагати.

ПЕРЕЛАЖЕНИЕ, с. Перелезание через что-л. Нъкие же обсажают [виноградники, нивы, огороды] тернием... тое добръ боронитъ от перелажения людскаго. Назиратель, 441. XVI в. —Ср. перелазъ.

ПЕРЕЛАЗЪ, м. 1. Переправа вброд через реку; место, пригодное или приспособленное для такой переправы. А городити, господине, архимандриту верхняа глушица поперег истока к Боголюбским берегом повыше перелаза. А. феод. землевл. І. 183. 1499 г. А через всю реку Упу поперегъ на 20 саженях подъланы бревны плавные, а в них бито гвоздые дубовые частые для перелазу воинских людей, а опущены тъ бревны в воду на четыре пяди, чтоб тъх бревен в водъ не знат<ь>было. Арх. Гамеля, N 39, 94. Вып. разр. кн. 1638 г. Подъъзжали [воинские

люди, татары] отъ болшихъ людей осматривать перелазовъ, гдъ перелъзть ръку Осколъ. ДАИ VII, 216. 1678 г.

2. Перелезание через что-л. На верхъ [плетня] накласти терния, толсто, чтобы возбраняло перелазовъ. Назиратель, 445. XVI в. —Ср. перелъзъ.

ПЕРЕЛАЗИТИ. Переправляться (через реку). А на Семи татаровя перелазили Семъ реку ниже Курска. Кн. Б. Чертежу (С.), 102. 1627 г. Воинские люди Каму ръку перелазятъ. АИ IV, 337. 1664 г. —Ср. прелазити.

ПЕРЕЛАЗКА, ж. Особого рода перелет, манера полета, (?). Удивительна же и утъшительна и челига кречатья добыча. Угодительна потъшна дермлиговая перелазка и добыча. Урядник, 91. 1656 г.

ПЕРЕЛАЗНЫЙ, прил. Относящийся к переправе через реку. Да и в ыных мъстех по рекъ Терку вверхъ и на низ перелазныхъ мъстъ велъть высмотрит<ь>. Астрах. а., N 3020, сст. 12. Отп. 1654 г.

ПЕРЕЛАИВАТИСЯ. Перебраниваться, переругиваться. А с тобою перелаиватися и на сем свете того горее и нет, и буде похошь перелаиватися, и ты себе найди таковаго же страдника, каков еси сам страдник, да с ним перелаивайся. Ив. Гр. Посл., 160. XVIII в. ~1573 г.

# ПЕРЕЛАМАТИ см. переломати

ПЕРЕЛАЯТИ. Обругать грубыми словами (всех, многих). Тотъ Богданъ Ходневъ тъхъ донскихъ казаковъ перебилъ и - перелаялъ. Дон. д. I, 266. 1626 г.

**ПЕРЕЛЕВТ-** и произв. см. перелефти произв.

ПЕРЕЛЕЖАТИ. 1. Пролежать где-л. какое-л. время. Яж<ь> хлѣб, которои нощь перележитъ. Травник Любч., 737. XVII в. ~ 1534 г.

2. Пробыть, провести где-л. время (о войске). (1111): И перележаща [кн. Владимир с полками] нощь ту и завътра въ среду поидоша к Сугрову. Ипат. лет., 266. И мы, государь, холопи, твои... подъ улусы ихъ [ногайцев] не ходили, всю зиму дома перележали для того, чтобъ они обротились подъ твою государеву высокую руку. Дон. д. I, 696. 1638 г. —Ср. прележати.

ПЕРЕДЪЗЪ, м. То же, что перелазъ (в знач. 2). По ръкъ по Соснъ на бродъхъ на пяти перелъзахъ въ водъ побить сваи и честикъ дубовой. ААЭ III, 411. 1637 г.

ПЕРЕЛЪЗАТИ, несов. к перелъзти (в знач. 1). Проъхали ръку велику, раздълилась на шестьнадесять источниковъ, и всъхъ

ихъ перелъзали въ бродъ. Арс. Сух. Проскинитарий, 104. 1653 г.

ПЕРЕЛЪЗТИ. 1. Переправиться (через реку). Многая рать на Дуванскомъ первозъ перелъзла. Крым. д. II, 516. 1518 г. А татаровя де перелезли реку Дон с ногайской стороны на крымскую сторону. Разин. восст. II, 13. 1670 г.

- 2. Перейти, пересечь (межу, границу). И кто будет перельзь черезь старой рубежь, ино тому судь и обыскъ. Польск. д. І, 122. 1494 г. И сена косять три годы, перелесши за межю силно. Арх. Стр. 1, 227. 1534 г. Нъмцы за рубежъ перелезли во многихъ мъстъхъ, и многи пакости подълали. Лет. Норм., 91. XVII в.
- 3. Преодолеть какое-л. препятствие (изгородь, овраг и т.п.). (1074): И ръша ему [старец ученику], яко по утрени сен [Михаль] перелъзе чрес ограду за манастырь. Моск. лет., 11. Велено... на засекахъ досмотрит<ь>... за которыми крепостми без завалу лесново и без земляново валу татаром перелъсти не мочно. Арх. Гамеля, N 39, 1—2. Вып. разр. кн. 1638 г. —Ср. прелъзти.

ПЕРЕЛЪСОКЪ, м. Перелесок. (1501): Грабиша на поле на Полузоровскомъ перелъске великого князя пословъ. Львов. лет. І, 372. И те де люди, съехав с тово поля, прикрались в перелесок. Гр. Сиб. Милл. II, 451. 1638 г.

ПЕРЕЛЕСТИТИ см. перельстити ПЕРЕЛЕСТНИКЪ (ПЕРЕЛИСНИКЪ), м. Обманщик, мошенник. Перелисник, Perelistnik, Vorreder. Псков. разгов. I, 42; II, 27. 1607 г.

ПЕРЕЛЕСТЬ, ж. Хитрость, обман. (1387): Тогда же князя Андръя яли в Полотьску перелестию. Псков. лет., I, 24. (1395): Того же лъта князь литовскои Витовътъ Кестуитьевичь взя Смоленескъ перелестью, и свои намъстники посади. Псков. лет., II, 108. —Ср. прелесть.

ПЕРЕЛЪСЬЕ, с. Поляна между участ-ками леса. Се купи... землю юрмолскую с притеребомъ в нижнемъ кону... и середняя часть до перелъсья до великихъ ивъ. Гр. Новг. и Псков., 274. XVII в. ~ XV в. Яз кйзь великии Иванъ Федоровичь придал есмь уъздъ к Феодоровскому селу... вверхъ по Олешне по долгии кормежи перелъс<ь>я на дуброву к вершку. Пам. Ряз., 83. XVII в. ~ 1427—1456 гг.

ПЕРЕЛЕТЪ, м. 1. Полет птицы за один взлет. Лъса болшие, глухие и в перелетъ птица никакая не перелетитъ. Пис. к Матюшкину, 30. 1650 г.

2. Перебежчик. Полския же и литовския люди и воры казаки тъмъ перелетомъ ни въчемъ ни въроваху и, яко волца надо псами, играху. Сказ. Авр. Палицына, 502. 1620—1630 гг.

ПЕРЕЛЪТЪ, м. Дрова-перелѣтъ — дрова, пролежавшие лето, хорошо высохшие. Полинница дров куплена перелету, дано рубль 6 ал. 4 д. Там. кн. II, 607. 1654 г.

ПЕРЕЛЕТЪТИ. Преодолеть какое-л. пространство в полете, прыжке. (1151): Реч<е> Изяславъ... то ти не крилати суть, а перелетъвше за Днъпръ сядуть же, и оже ся уже поворотить от насъ, а тогда како ны бъ дасть. Ипат. лет., 428. Аки крылат, конь его реку перелете. Каз. ист., 70. XVI в. Лъса болшие, глухие и в перелетъ птица никакая не перелетитъ. Пис. к Матюшкину, 30. 1650 г. —Ср. прелетъти.

**ПЕРЕЛЪТОВАТИ.** Прожить, просуществовать год. Перелътоваю (ἀποπληρῶ τὸ ἔτος). Влх. Словарь, 451. XVII в.

**ПЕРЕЛЕФТЪ, ПЕРЕЛЕФТА** см. перелефть

перелефтный (перелевтный), прил. к перелефть. Панагъя перелевтная в золотъ. Кн. пер. казны Ник., 4. 1658 г. Сто семь черенковъ ножевыхъ перелефтныхъ. АИ V, 421. 1694 г.

ПЕРЕЛЕФТЬ (ПЕРЕЛЕВТЬ), ПЕРЕЛЕФТА, ж. и ПЕРЕЛЕФТЪ (ПЕРЕЛЕВТЪ), м. 1. Полудрагоценный камень, разновидность халцедона. Икона празники в(л)ад(ы)чни, ръзана на перелефти. Дух и дог. гр., 301, ок. 1486 г. Перстен(ь) с перелефтою золот. Там же, 352. 1503 г. Перстен</b>
перелефтою золот. Там же, 352. 1503 г. Перстен
серебрянои золочен с перелевтью. Кн. прих.-расх. Ант. м. N 1, 287. 1586 г. Перстень серебрянъ, вставка перелефть велика ръзная. Росп. им. Н. Ром., 42. 1659 г. Ножъ, черенъ бълой перелевтъ. Д. Шакловит. IV, 215. 1690 г.

2. Название определенной записи знаков (знамен) с фитой в древнерусской певческой нотации. Ины фиты и узлы прибавошныя... перелевть. Азбука знам.<sup>2</sup>, 406 об. XVII в.

ПЕРЕЛИВЪ, м. и ПЕРЕЛИВА, ж. Пролив. И какъ есмя перешли переливу и свейские воеводы прислали къ намъ. двухъ приставовъ Индрика да толмача Гаврилка. Ст. сп. рос. послов, 63. 1564 г. Государя нашего гонецъ стоялъ у морского перелива долго время, а вътеръ ему былъ встръчю. Швед. д., 250. 1573 г.

ПЕРЕЛИВАТИ. 1. Переливать (во чтол.). В творилах известь мешали гребками и ис творил воду в указные чсы переменяли и воду... из Москвы реки в творила переливали. Цар. ик., 49. 1644 г.

2. Изготовлять литьем заново (коло-кола, деньги и т.п.). (1146): Начаша переливати старыи денги, а новыи ковати в ту же мъру. Новг. І лет., 427. Купили семнатцать пудовъ мъди колоколные въ прибавку къ благовъстному колоколу, какъ ево переливали на Москвъ государевы колоколные литцы. Кн. расх. Болд. м., 64. 1589 г. —Ср. преливати.

ПЕРЕЛИВКА, ж. Действие по глаг. переливати (в знач. 3). Велѣно къ прежней дачѣ на пушечное дѣло мнѣ... выдать... десять рублевъ, а болши того давать не велѣно, потому что будто я... въ переливкѣ тое пищали учинилъ многое омедление. ДАИ XII, 17. 1688 г. Тимофеи Никифоровичъ Безобразовъ далъ вкладу на переливку въ колоколъ денегъ 50 ру<блей>. Вкл. Серп., 326. XVIII в. ~ 1632 г.

ПЕРЕЛИСНИКЪ см. перелестникъ

ПЕРЕЛИСТАТЬ. Перевернуть лист (книги, тетради), открыть (книгу, тетрадь). Auffblättern — перелистать. Нем.-рус. словарь<sup>1</sup>, 48. XVII—XVIII вв.

ПЕРЕЛИТИ. 1. Облить, залить (всех, многих). И востав по<и>де [жена] и запяс<я> за скатерть и опровърже всю еству и пит<ь>е, и госте<й> перелила. Ист. семи мудр., 63. XVII в.

2. Изготовить литьем заново (расплавив старое, поврежденное). (1407): Того же льта разлиявшеся колоколы, переливь, выше первыхь сотворивь я. Волог.-Перм. лет., 174. А пушки, которые в поле от стрел<ь>бы изпорчены были, вельно ссызново перелит<ь>. Куранты<sup>4</sup>, 96. 1649 г.

ПЕРЕЛОВИТИ. 1. Поймать (всех, многих), переловить. Я, холопъ вашъ... тѣхъ воровъ измѣнниковъ... переловилъ и привезъ къ вамъ великимъ государемъ. Арх. бум. Петра, 1, 104. 1689 г. И они богоотступники, переловя ихъ, нашихъ посылщиковъ побили дрючьемъ до смерти. ДАИ XII, 279. 1690 г.

2. Перейти пределы рыболовного угодья (при ловле рыбы). А на суседьсьтве кто не добръ... или землю переоралъ или лугъ перекосилъ, или ловлю рыбную переловилъ... а они, гсдри, о томъ не возбраняют... прямо всъ вкупъ будутъ во адъ. Дм. К., 24. XVI—XVII вв.

**ПЕРЕЛОГЪ,** м. Перелог. А в томъ есмя ему заложили... перелогъ, а с верь-

хново конца с карьзиными землями в межахъ. Гр. Дв. (доп.), 20. XV в. Да три мъсты дворовых крестьянских, пашни паханныя и пърелоги и дикова поля сорок чети. Отказн. кн. южновеликорус., 203. 1626 г. Да пашни жъ паханые и перелога девятнадцать десятинъ. ДАИ IV, 265. 1662 г.

ПЕРЕЛОЖЕКЪ, м., уменьш. к перелогъ. Далъ есмъ в домъ святому Николи въ Чюхченему... в опцихи треть и у дву мъстехъ перелошки с Калитиною чадью в межахъ. Гр. Новг. и Псков., 216. XV в. На круче переложек водою отмыло и в тягло положит<ь> нечево. Вер. кн. II, 5 об. 1677 г.

ПЕРЕЛОЖИНА, ж. Участок земли, оставленный без обработки на несколько лет. Пожня и переложины и причисти... пят<ь> саж<ень>. Вер. кн. II, 7. 1677 г.

ПЕРЕЛОЖИТИ<sup>1</sup>. 1. Положить в другое место; переложить. А лучитца [слуге] у кого в подвории быти... никакие вещи... переложити без повелѣния... не вынести без блсвния. Дм., 96. XVI в. А снуру къ гамалейкъ привязано по мъръ 3 аршина, а достальные 9 аршинъ переложены въ Оружейную Большую казну. Арх. бум. Петра, I, 37. 1683 г.

- 2. Принять иное, новое решение; положить, решить что-л. И послушаеть въ томъ царица... ино на се лѣто на московскую украйну наша рать не будеть, а не послушаетъ царица, ино у царя переложено на се лѣто рать своя на московскую украйну послати. Крым. д. II, 368. 1517 г.
- 3. Переделать, перестроить; устроить по-новому. (1482): Много бо церквей князь великый... з годъ не велълъ свящати... доколе переложить на одно. Но вси священникы... по митрополите глаголаху, а по великомъ князе мало ихъ. Львов. лет. I, 348. Имя переложити изменить имя. А велъно его въ православную християнскую въру крестить, и имя переложить. (Распр. речи) РИБ II, 604. 1624 г. —Ср. преложити.

ПЕРЕЛОЖИТИ<sup>2</sup>. Превращать в перелог. Пахати Василью четверть плуга по старымъ межамъ, да переложить земли. АЮ, 295. 1608 г. Приказать... чтобъ они крестьяне... пахали бы свои пашни... чтобъ ихъ пашни не переложили. Кн. п. Углич. (доп.), 21. 1664 г.

ПЕРЕЛОЖНЫЙ, прил. к перелогъ. А сошного писма въ паханой пашнъ полпол-

полтрети сохи да въ переложной пашнъ соха. Кн. п. Моск. I, 13. 1573 г. Отвесть ему Ивану пашню за рекою — за Руднею в степи, ево ж Иванову роспашную землю, что он Иван распахивал переложную землю кавылу. Хоз. Мор. I, 18. 1648 г. ПЕРЕЛОЙ, м. Как геогр. назв. Пожня

Перекоповая 50 копенъ... пожня Перелой 30 копенъ. Ряз. п. кн. II, 629. 1629 г. ПЕРЕЛОМЪ, м. 1. Место, где что-л. переломлено, проломлено. Да та же доска х кормъ за сажен<ь> переломляна и збивана скобами, и скобы тому перелому ничево не помогли. Якут. а., карт. 1, N 1, сст. 45. 1639 г. || Костный перелом/(?). Вода постернакова... старой пере-лом/(?).

лом заживляет и немочь выведет, аще тем

часто мочим старой перелом. Леч. V,

- 140 об. XVI—XVII вв.

  2. Название различных болезненных состояний. Нападе бользнь оку, еже обычною рьчию переломъ нарицается. Ж. Пафн. Бор., 131. XVI—XVII вв. ~ XVI в. А годна та трава: будеть... нутряная застойная бользнь переломъ, моча нейдеть. ДАИ VI, 361. 1674 г.
- 3. То же, что переломная трава (см. переломный) (?). Аще в очи пущаемъ переломъ вътрянои и переломъ сладкои, тогда ту немощъ из очеи выведет. Травник Любч., 526. XVII в. ~ 1534 г.

ПЕРЕЛОМАТИ и ПЕРЕЛАМАТИ. 1. Переломать; поломать многое или во многих местах. Наряду городового 3 пищали затинных, 9 ручниц малых, станки и приклад переламаны, да ствол ручничной разорван. Мат. ист. Вым. и Выч. з., 468. 1600 г. И казали [казаки] неметцкие 2 шпаги переломаны, что де нъмцы ихъ тъми шпагами ихъ казаковъ кололи и съкли. Дон. д. II, 727. 1645 г. Ока льдом пошла да л<ь>дом и затерло, и струга волею бжиею с причалками оторвало и переломало моного [так в ркп.]. Грамотки, 191. XVII—XVIII вв.

2. Перен Переделать, перестроить (прежний порядок). А то з дуракомъ ладу не было, все переломалъ на свой ладъ, и сына божия попралъ. Ав. Кн.толк., 469. XVII—XVIII вв. ~ 1677 г.

ПЕРЕЛОМАТИСЯ. Переломаться. (1571): А во государевыхъ полатахъ... прутье желъзное толстое, что кладено кръпости для на свяски, перегоръли и переломалися отъ жару. Ник. лет. XIII, 301. 6 пищалей... въ пожаръ переломались. Кн. зап. Моск. ст. II, 52. 1637 г.

ПЕРЕЛОМИТИ. 1. Переломить.

будетъ деи холопъ мой заворовалъ сабою, и язъ деи ему переломлю ногу и ребро ему выломлю. Арх. Стр. II, 424. 1616 г. Да въ башнъ четыре связи переломленыхъ, только связей концы знать. Оп. ветх. Моск. кремля, 15. 1667 г.

Оп. ветх. Моск. кремля, 15. 1667 г. 2. Одолеть, осилить; сломить. Ведаю, что силы его Амуратовы переломити не могу, потому что много всего у них. Пов. о Скандербеге, 16. XVII в. Сколько было королей и царей... которых мы наказали и упорную их силу переломили [в др. сп. XVII в.: укоротили, перемогли], а того вора не накажем. Там же, 23. —Ср. преломити.

ПЕРЕЛОМИТИСЯ. Переломиться. А не гдрь на той мел<ь>ниченки у воденого колеса переломился валъ. А. Разр. ш., оп. 1, N 56, 3. 1698 г. —Ср. преломитися.

ПЕРЕЛОМНЫЙ, прил. Переломная трава — трава, снимающая явления спазма, закупорки сосудов. Латыньским языком агримонка или ферариа минор... а по русьски переломная трава, понеже та трава к перелому пристоит и живит. Леч. V, 71 об. XVI—XVII вв. —Ср. переломъ.

**ПЕРЕЛУКИЙ,** прил. Имеющий кривизну (?). Волосом руса, очи серы, нос перелук. Новг. каб. кн. I, 9. 1603 г.

ПЕРЕЛУКОВАТЫЙ, прил. Обладающий некоторой кривизной (?). Въ лице плоскъ, носъ перелуковатъ, лътъ въ дватцать. Новг. каб. кн. I, 349.1603 г. Въ лицъ Федка Никитинъ смуглъ, кругло лицо, щадровитъ и изпряма перелуковатъ, глаза черны. АЮБ II, 31. 1665 г.

ПЕРЕЛУЧЬ см. наперелучь

ПЕРЕЛЬСТИТИ (ПЕРЕЛЕСТИТИ). Обмануть, перехитрить. (1146): Улѣбъ тысячкои же Иванъ Воитишичь и Лазорь
Саковьскыи... скупиша около себя Кияны
и свѣщашася, како бы имъ узъмощи перельстити кнзя своего. Ипат. лет.. 325.
Ne perelesti... Vorraedt my nicht. (Не перелести меня в своём товаръ да не возьми
прийма/надойма от меня на своём товаръ
через закон; продай как судит). Псков. разгов. I, 422; II, 400. 1607 г. —Ср. прельстити.

ПЕРЕМАГАТИСЯ см. перемогатися ПЕРЕМАЗАТИ. Перепачкать; зд. перен. У еретиков у всъхъ женьская слабость: якоже блудница всякова осквернити желаетъ, тако и отступникъ Никонъ... всъхъ тщится перемазатъ сквернами любодъяния своего. Ав. Кн. толк., 433. XVII—XVIII вв. ~ 1677 г.

ПЕРЕМАНАТКА (ПЕРЕМОНАТКА), ж. Четырехугольный плат с изображением креста и других знаков страдания Христа, носимый монахами на груди и плечах. Како у васъ стоить на митрополицѣ мѣстѣ чернець въ монатьи святительской и въ клобуцѣ, и перемонатка святительская на немь, и посохъ въ рукахъ? (Гр. мт. Кипр. Серг. Р.) РИБ VI, 180. XV в. ~1378 г. А томъ старцѣ Ананьи манатьи и переманатки нѣтъ. АМГ I, 192. 1623 г. —Ср. параманъ, парамандъ, пар

ПЕРЕМАНАТОЧНЫЙ, прил. к переманатка. А запечаталь язь игумень сю грамоту своею печатью крестцемь переманаточнымь. АЮБ II, 338. 1461 г. 100 крстов переманатошних 6 де

ПЕРЕМАНДЪ, м. То же, что переманатка. По сему образу печьрньцю малая манътка [в сп. XIV в.: переманд], да не на пърсъх, ни на лици, нъ за плечима ветхый закон държить. Кир. Тур. XII, 359. 1282 г. ~ XII в. —Ср. парамандъ.

ПЕРЕМАНИВАТИ. Оттагивать время заверениями, обещаниями. Срокъ той кабалъ прошелъ давно, а онъ Фома мнъ тъхъ денегъ не платитъ послъ сроку и многое время переманиваетъ со дни на день. АЮБ III, 492. 1693 г. И онъ гость не пожаловалъ, кромъ того, что на словахъ переманивалъ ссудить денгами, со дни на день упрашивался, а маня тъмъ, и отказалъ и денегъ у себя не сказалъ. АХУ I, 1292. 1696 г.

ПЕРЕМАНИТИ. Протянуть время заверениями, обещаниями. А то знатно, что послы литовские все говорять о съвзде, чтобы мало переманити, и съ людми ся пособрати, и съ ляхи постановление учинити. СГГД I, 548. 1566 г. Миръ фъранцуской разорвалъся почитай... Тол<ь>ко французы переманнили въремя. Петр, I, 188. 1697 г.

переманка, ж. Намеренное промедление, оттягивание времени. Достоить не небречь тыхъ или въ переманку сътавить съловъ... но въсъю крепостию радъть. Петр, I, 444. 1701 г.

ПЕРЕМАРАТИ (ПЕРЕМОРАТИ). Загрязнить, испачкать все, многое или все целиком. И жить есть где, да... негде. Аще и есть где, да сести нельзе: стул будет увалять и ноги обе переморат<ь>. Стих о жизни патр. певчих, 425. XVII в. Überschmieren — перемарать. Нем.-рус. словарь 1, 512. XVII—XVIII вв.

ПЕРЕМАСТЕРИТИСЯ. Полоснуть себя ножом, зарезаться. Азъ бо и самь, аще узрю мучителей... то ножемь самь ся по чреву надвое перемастерюся, а живъ имь в руки отнюдь да не дамся. Евфр. Отразит. пис., 23. 1691 г.

ПЕРЕМАЩИВАТИ, несов. к перемостити (в знач. 2). Дълали коръляне в трапезы мостъ перемащивали, дал наиму 4 алтын<а>. Кн. прих.-расх. Ант. м. N 1, 156 об. 1583 г.

ПЕРЕМЕДЛИТИ. Заставить подождать. Peremedlu... Ich wyll dy beden lahten. (Я тебъ перемедлю — отвъстье дам). Псков. разгов. I, 206; II, 151. 1607 г. — Ср. премедлити.

ПЕРЕМЕДЛЯТИ, несов. к перемедлити. Peremedleiu... Ich will dyner van dage touen. (Я тебе сегодне перемедляю, да завтро к тебъ буду). Псков. разгов. I, 380; II, 351. 1607 г.

ПЕРЕМЕЖАТИСЯ, несов. к перемежитися. Исъ тъхъ житницъ николи не перемъжаетца пшеница и ячмень, потому что мъсто хлъбородно. Х. Вас. Гаг., 20. 1637 г.

ПЕРЕМЕЖЕВЫВАТИ. Заново размечать межи. Да онъ жа... многие земли, которые князь Михайло Волконской мъжъвалъ, безъ мъня, холопа твоево перемъжъвывали. Писц. д. II, 131. 1629 г.

ПЕРЕМЕЖИТИСЯ. Временно исчезнуть, перевестись, оскудеть. (1516): Того же лъта, мъсяца сентября, перемежилося хлъба на Москвъ: ржи негде было купити. Новг. IV лет., 540.

ПЕРЕМЕЖКА (ПЕРЕМЕШКА), ж. Перерыв, остановка в чем-л. А после де тово во весь день стрельба была изъ ружья и ис пушекъ съ перемешкою. Дон. д. II, 233. 1641 г. Февраля въ 27 день в пятокъ был день теплъ, а снъгъ шол с перемъшкою. Днев. зап. ПТД, 4. 1657 г. День былъ красенъ и дождь съ перемежкою, въ ночи тако жъ. Пох. журн., 16. 1698 г.

ПЕРЕМЪНА, ж. 1. Действие по глаг. перемънити (в знач. 1); замена, смена. А какъ... договоръ о мирномъ постановеньъ будеть, и мы изъ Великого Новагорода въ Ладогу пришлемъ тъмъ московскимъ стръльцомъ на перемъну стръльцовъ тотчасъ. Арх. Стр. II, 216. 1611 г. А когда де бываетъ въ Сибиръ перемъна воеводамъ, и приказнымъ, и служилымъ людемъ... и въ тъ де годы исходитъ у нихъ рублевъ по 3000 и болши. ДАИ Х, 410. 1683 г. Куплено... к воротамъ вмъсто старых замковъ в перемъну два замка. Кн.

расх. Холмог. арх. д. N 107, 65. 1695 г. || Время, момент осуществления смены чего-л. И живут де у них те ясатчики, не съезжая, от перемены до перемены. Гр. Сиб. Милл. II, 191. 1606 г. || Период, промежуток времени, после которого должна произойти смена работающих, служащих. Указалъ государь мнъ быти на своей государевъ службъ въ Тоболску въ другую перемъну болшимъ дьячишкомъ. Переп. Т. Вас., 21. 1650 г.

2. Что-л. служащее для замены, подмены. Даль сукмань новой сукманной, рукавицы верхницы барановые, все съ перемъною. А. Уст. II, 210. 1668 г. Две перемены наволок подушных. Росп. прид., 129. XVIII в. ~ XVII в.

3. Кто-л., сменяющий другого (других) по истечении определенного промежутка времени (на работе, службе). А быть Семейкъ съ служилыми людми на Олексив ръкъ въ острожкъ... покамъста изъ Енисъйского перемъну пришлютъ. ДАИ II, 162. 1639 г. Танбовские стрълцы... сказали: были де они на старожи въ Танбовскомъ уъздъ... и пришла де имъ перемѣна и они де съ той сторожи поъхали въ Танбовъ. Ворон. а., 248. 1670 г. || Группа, комплект, команда работников на судне, сменяющих друг друга. Промышленые люди ходят из Якуцково острогу по пятидесят члвкъ на порозжем дощаникъ на три перъмены, ходят днем и ноч<ь>ю, идут безпрестанно, и скоряя гсдрь пяти ндль под Волок Ленскои не поспевают. Якут. а., карт. 3, N 6, сст. 53-54. 1641 г.

4. Чередование, перемена. И тогда раздели бог век человека ради на времена и лета, на месяци и на дни и часы, и да разумеет человек времен перемену и чтет своея жизни конец. Геннадий. Посл. Прох., 312. XVI в. ~ 1487 г. Противо Каномы пожни с каномскими крстьяны в мнстрь косят пополам погодно переменяючи, бит<ь> челом стлю, чтоб подълит<ь> та пожня и впред<ь> бы владът<ь> кому ж своеи половинои без перемъны. А. Свир. м., N 249, сст. 2. 1664 г. На перемѣнахъ, на пο перемѣнамъ, - поочередно, чередуясь. А самому воеводе... быти в новом городе на Таре с великим береженьем, чтоб на городе и на остроге по сторожам и по караулам были стокрепкие казаки и стрельцы, по переменам, пешие. Гр. Сиб. Милл. I, 365. 1595 г. [Ап. Павел и Иоанн Златоуст] повелѣваютъ по единому въ церкви глаголати, аще и два, и три, и на перемѣны, мы же гласа въ два и въ три, и въ четыре, и паче сего, и въ пять, и въ шесть, и больши. Сл. Шестака, 71. 1652 г. И чтутъ евангелие всѣ на перемѣнахъ на пять статей. (Росп. Лаз.) Суб. Мат. IV, 186. 1666 г.

- 5. Изменение, преобразование. Лучшее и подлиннъишее прививания в самои пенекъ, нежели в которую лъторасль, ибо скоръишая бываетъ перемъна во всем древеси, нежели в которои его части. Назиратель, 379. XVI в. И ясакъ давати без перемъны по вся годы. Спис. Сиб., 70.
- XVII в.

  6. Одно из трех полей, засеваемых попеременно; отдельная, огороженная полоса пашни; огород (?). А поидем половники вон из дрвни, рож<ь> на землѣ оставити посияно перемена полная и пары троены и перегорода полная ж. Колл. Зинченко, № 16, сст. 1. 1626 г. На острову на малом в плетию 31 мѣра, да на малом же острову тое ж перемѣны 31 ж мѣра. Вер. кн. II, 86 об. 1651 г. У Жданка жъ въ дворнеи перемѣне гуменнои покосъ девять саженъ. Гр. Дв. II, 251. 1691 г.
- 7. Обмен. Пашы же реша к царю: Послушай нашего слова, да не будут казаки казнены. Отдадим их во Азов на перемену нашим турецким людям. Аз. пов.(сказ.)<sup>1</sup>, 99. XVII в. —Ср. премѣна.

ПЕРЕМЪНЕНИЕ, с. 1. Действие по глаг. перемънити (в знач. 1, 2). Пересажениям же или переменениям мъста древеса и травы переменяют свои образ. Назиратель, 261.XVI в. И подсокольничий... молытъ: Начальные, время отдыхновения птицамъ, и намъ перемънению платья и часъ объда. Урядник, 110. 1656 г. И быти сей нашей великихъ государей... грамотъ впредь постоянно и неподвижно, безо всякого перемънения и нарушения. ДАИ X,

2. Преобразование, превращение. То есть и различнои обычаи укорочения древес лесныхъ и переменения в домашние. Назиратель, 253. XVI в. —Ср. премѣнение.

304. 1683 г.

ПЕРЕМЪНИВАТИ, несов. к перемънити (в знач. 4). А которые де крестьяне... имена свои перемъниваютъ и дъти отцовъ своихъ отпираются, и тъхъ бы крестьянскихъ дътей указали мы во крестьянствъ пытать. АИ IV, 67. 1649 г. Имени де и прозвище он себе не переменивал. Д. холоп., 518. 1630 г.

ПЕРЕМЪНИТИ. 1. Заменить кого-,

что-л. другим. [Жене подобает] за столом състи и лучшее плат<ь>е переменити. Дм., 101. XVI в. А в Крыму де не цар<ь> новои... а прежнеи крымскои цар<ь> умер

ли или переменен, того они не въдают. Астрах. а., N 2992, сст. 2. Отп. 1654 г. Проъхали городъ Вурцомъ, перемънили

лошадей. Пох. журн., 23. 1698 г. || Подменить одно другим. И тъ де соболи,

которые дали служилые люди, онъ Николай перемънилъ и въ то число поднесъ богдохану свои худые соболи. ДАИ VII, 325. 1677 г. 2. Удалить, отстранить, освободить

от чего-л. Съквернители... мечемъ усъчени будуть; аще ли же стражаи менше двунадесять лъту будеть, тогда худость възраста его таковая казни перемънить и (ἀπαλλάττει). Кн. законные, 57. XV в. ~

XII—XIII вв.

3. Сделать иным; переделать, изменить (что-л.). (1497): Онъ же и тамо своего нрава не перемени, но съ насильствомъ живяше. Львов. лет. І, 364. А то удумали со дьяволомъ книги перепечатать, вся переменить. Ав. Ж., 66. 1673 г. || Изменить, ослабить или усилить (гнет, власть). А перемънить б(ог)ъ Орду, дъти мои не имуть давати выхода в Орду. Дух. и дог. гр., 36. 1389 г. А что будеш<ь> ты, кнзь велики Юрьи Дмитреевич, ото<и>мал мъста татарьская и мордовская, аци переменит бгъ татары та мъста тобъ и есть. Пам. Ряз., 85. 1434 г. Перемънити

слово — изменить прежде данное обе-

*щание.* Доброй бы он был человек, ежели

бы он слово свое не переменил, когда

бы дал мне денег взаймы. Ист. о голом,

21. XVIII в. ~ XVII в. —Ср. премѣнити. ПЕРЕМѢНИТИСЯ. 1. Замениться, смениться другим. А услышитъ Иванча, что царь перемѣнился... будетъ не Менли-Гирей на царствъ, и Иванчъ ся воротити назадъ. Крым. д. I, 16. 1479 г. После писцовъ во многия годы вотчины и поместья за многими вотчиныки и помещики переменилися. Ул. Ал., 171 об. 1649 г.

2. Заменить себя кем-л. другим; найти, осуществить замену. И твоей государевы службы служить стало... нельзя, а перемвниться мнв неквмъ, сынишка у меня нвтъ. АМГ II, 236. 1648 г. [Если] тъ исцы и отввтчики сами будутъ меньши дватцати лвтъ... а переменитца имъ будетъ нвкимъ, и темъ исцомъ и отввтчикомъ поневоле крстъ целовать. Ул. Ал., 184 об. 1649 г.

 Прекратиться, окончиться (сменившись чем-л. другим). И тако [при плотном верхнем слое] плодность земли... внутри останется, а переменится то таковымъ поровняниям земли. Назиратель, 316. XVI в. И может быт<ь>, что от ево жестоково теснен<ь>я время его переменитца и никакое мучител<ь>ство может долго устояти, какъ в латынскои пословице говорят. Куранты<sup>1</sup>, 96. 1627 г.

4. Сделаться иным, измениться. На заръвътръ перемънился, и поъхали протокомъ на большое море. Арс. Сух. Проскинитарий, 25. 1653 г. А питья толко бъ въ ведра перемъривать и изъ бочекъ въ иные бочки перекладывать, и питья бы всъ перепортились и укусъ бы у питей перемънился. ДАИ VI, 88. 1670 г. || Преобразоваться, превратиться во что-л. другое. Кормъ в составы приведенныи тамо [в воде] застановляет и припаяется, чтобы ся послъ в плот<ь> деревяную либо травную переменилъ. Назиратель, 272. XVI в. —Ср. премънитися.

ПЕРЕМЪНКА, ж. По перемънкамъ — попеременно, поочередно. А въ аманатъхъ тебъ въ Верхолънскомъ Брацкомъ острогъ быть съ братомъ по перемънкамъ, погодно. ДАИ III, 33. 1645 г.

ПЕРЕМЪННЫЙ, прил. 1. Сменяющий один другого; сменяемый, переменный. Бився крепко, всквозе полки все руския пробився, а на переменных своих конех удачных в Крим убежа, Каз. ист., 70. XVI в. Графством тъмъ владели многие перемънные гедри. Козм., 231. 1670 г. Платье на себъ носятъ часто перемънное, и от того помощь от повътрия морового бываетъ. Там же, 372.

- 2. Приобретенный в порядке обмена. За вышеписанные новые кунганы и за сковородки мѣдныя... 5 р. 23 ал. 2 д., за перемѣнные за 4 кунгана къ старымъ додано по 11 ал. 4 д. къ кунгану. Арх. бум. Петра, I, 296. 1690 г.
- 3. Способный легко изменяться, переменчивый. Въ Московскомъ гсдрствъ воздух жестокъ перемъненъ. Козм., 266. 1670 г. Какъ единъ богъ на небе, такъ и богдыханово слово едино и не перемънно. Спафарий. Китай, 328. 1678 г. Unstetig wetter переменное въдро. Нем.-рус. словаръ<sup>1</sup>, 577. XVII—XVIII вв.
- (?). Взяль есми розрубъ... съ верви по полчетверты деньги въ увѣсочныи деньги и подъ перемѣнную судейскую. АХУ III (Лодом.), 125. 1587 г. —Ср. премѣнный.

ПЕРЕМЪНЩИКЪ, м. Тот, кто заменяет кого-л. Да копейщикомъ же и рейтаромъ велѣно сказать твой великого государя указъ, чтобъ они на твою государеву службу ѣхали сами, а вмѣсто себя наемщиковъ и перемѣнщиковъ не посылали. ДАИ VII, 98. 1681 г.

ПЕРЕМЪНЯТИ. 1. Заменять кого-, что-л. другим. Та же вода огнь палящий тушит, егда плат в тои воде обмочим и к палящему уду прилагаем и переменяем. Леч. V, 132. XVI—XVII вв. А самимъ имъ тою своею поминочною мягкою рухлядью не корыстоватца, и великого государя изъ казны добрыхъ соболей и иной мягкой рухляди на свою мягкую рухлядь не перемѣняти. ДАИ IV, 218. 1660 г. Стали на почтовомъ дворъ и кушали и лошадей перемѣняли. Пох. журн., 20. 1698 г. Перемѣнять зипуновъ — добывать новое пуны, богатство повторными набегами, постоянным разбоем. А съ турскими людьми ссоры не чинити имъ нельзѣ, потому что только имъ съ ними ссоры не чинить и на нихъ не ходить, и имъ кормитца нъчемъ и зипуновъ переменять будетъ нъгдъ. И прежъ сего они съ ними ссору чинили и тъмъ кормились и зипуны переменяли. Дон. д. II, 761. 1646 г.

- Сменять, смещать. А Олексей, государь, Еропкин розбирал служилых людей и оставливал у себя и переменял не против твоего великого государя указу. Разин. восст. II, 47. 1670 г. А намъстникъ нашъ тиуна и доводчиковъ у нихъ до году не перемѣняетъ. AAЭ I, 152. 1536 г. || Чередовать, чередоваться. А доход с тое волостки идет по годом переменяя - царя великого князя год, а владыце год. Кн. п. Обон. пят., 59. 1563 г. И сидет <ь> нам [Борису Левонтьеву Юрью Ондрвеву] на том откупном кабаке и в таможне самим переменяючи и... хитрости над гедрвою зборною казною не учинит<ь>. МДБП, 162. 1651 г.
- 3. Делать иным, переделывать, изменять. Мы Ловис... корол<ь> францужской, даем клятву... на томъ, что нам ваши всякие поволности даваные и старинные обычаи не переменяти и не отнимати, и не убавливати. Куранты<sup>1</sup>, 102. 1628 г. Кой что захватиль, тоть то и потащиль: иной за сердце - то ухватилъ, еже есть престолъ святый четверостолпый перемѣняль, и пятый столпь в срединь учиниль. бес., 367. XVIII в. ~ 1675 г. || Преобразовывать, превращать во что-л. Помагранаты ж и мигдалы и иные нъкие дерева добрымъ строениемъ земли пере-

меняют свою горесть въ сладость. Назиратель, 262. XVI в. —Ср. премъняти.

ПЕРЕМЪНЯТИСЯ. 1. Заменяться, сменяться другим. А великие княжны дътемъ боярскимъ сидъти безъ мъстъ въ лавкъ и въ скамъъ, перемъняяся отъ тъхъ дътей боярскихъ, которые съ бояры посланы. Польск. д. І, 169. 1495 г. А какъ похотятъ Калъйского станку крестьяне впередъ Николскихъ старостъ переменяти... или сами Николские старосты похотять переменятца... и Калъйского бъ станку всъ крестьяне старостъ впередъ выбирали межъ себя. Арх. Стр. I, 715. 1595 г. И что еще в то время дълалося, сказывал... и какъ государства и государи переменялися и что во многих сот лътехъ... в восточных землях дълалося. Агасфер, 225. 1663 г. || Чередоваться, регулярно сменять друг друга. А з братомъ язъ Власьи съ Костянтиномъ ту пожню косити по половинамъ, перемъняясь. Арх. Стр. I, 197. 1529 г. И жити у посла и ночевать, переменяясь по днемъ, Григорью да дьяку. Посольство Барятинского, 512. 1621 г.

- 2. Изменяться, делаться иным. И учалъ де говорити сердитуя гораздо и въ лицъ учалъ перемънятца. Перс. д., 577. 1621 г. Токмо от многих лътъ какъ все извыкло на свъте перемъняется, такожде и тот город от прежняго перемънился. Козм., 59. 1670 г.
- 3. Проявлять изменчивость, непостоянство. Аще у члвка очи мигают часто, у того члвка ума нът, ум его семо и овама переменяется. Росп. травам, 211 об. XVII в. Ср. премънятися.

ПЕРЕМЪРЪ, м. Действие по глаг. перемърити (в знач. 1, 2). И у хлъбныхъ запасовъ у перемъру велъно быти со мною холопомъ твоимъ. Д. Моск. пр. о мятежах, II, 22. 1648 г. Да у кого именемъ сколко пудъ соли по перемъру будетъ, и тому всему отмъру роспись, за своими руками, привезти въ Астараханъ. АИ IV, 517. 1674 г. Чтоб от многих перемеров вина вашей великих гҳрей казнъ лишней истери... не учинилос<ь>. Кн. коп. Дв. там. избы, 47. 1682 г.

ПЕРЕМЕРЕТИ. Умереть (о всех, многих); перемереть. Доселе многия страны Кирилов препитывал и в гладныя времена, а ныне и самех вас в хлебное время толико бы не Шереметев перекормил, и вам бы всем з голоду перемерети. Ив. Гр. Посл., 178. XVII в. ~ 1573 г. Не де у нас съно не кошено, скотина де вся перемрет, и годрю ясаку будет добыт<ь>

нъчемъ. Якут. а., карт.6, N 2, сст. 11. 1643 г.

ПЕРЕМЪРИВАТИ, несов. к перемърити. А питья толко бъ въ ведра перемъривать и изъ бочекъ въ иные бочки перекладывать. ДАИ VI, 88. 1670 г.

ПЕРЕМЪРИТИ. 1. Измерить повторно. [Рожь] (п)еремиръ и овесъ тако же. Берест. гр. V1, N 358, 51. XIV в. Въ слободахъ перемърить десятины, потому что умалены, и учинить въ мърную сажень. ДАИ V, 333. 1668 г. Житницы худы, мосты испроломались, рожь течетъ сквозъ мосты, и стъны во многихъ мъстахъ и верхняя кровля сгнила, ржи отъ того учинилась поруха немалая, и тое ржи перемърить безъ указу не смъю. АМГ I, 253. 1674 г.

- 2. Измерить по-иному, с иной целью. Дворовые мъста... перемърити въ десятины и въ четвертную пашню. Кн. ям. новг., 19. XVI в. И вы бъ велъли... земли перемърить въ десятины, и тъмъ землямъ межи порознь. АИ V, 50. 1678 г.
- 3. Измерить все, многое. И скол<ь>ке чег<0> на погребъ поставлено... и все б то сочнено [так!] и перемърено, что вполне и не вполне, и перемъчено и записано. Дм., 128. XVI в. А перечетчи, государь, твою государеву денежную казну...и перемъря всякие хлъбные запасы, и тому всему велъти бы... учинить книги. Д. Моск. пр. о мятежах, II, 23. 1648 г. —Ср. премърити.

ПЕРЕМЪРНЫЙ, прил. Относящийся к заново измеренному. Перемърные к ниги. И по перемърнымъ книгамъ перемърщиковъ Ивана Рокотова да Степана Ногина съ товарыщи того дворцового хлъба во Псковъ... 14604 чети съ осминою. Псков. а., 88. 1644 г. Перемърный чертежъ. И тому Розважскому монастырю, и протопоповскому мъсту, и жилецкимъ дворамъ перемърную роспись и чертежъ... къ Москве послалъ. Чел. Новг. Розваж. м., 6. 1696 г.

ПЕРЕМЪРЩИКЪ (ПЕРЕМЪРШИКЪ), м. Тот, кто производит перемер. И по перемернымъ книгамъ перемерщиковъ Ивана Рокотова да Степана Ногина съ товарыщи того дворцового хлъба во Псковъ... 14604 чети съ осминою. Псков. а., 88. 1644 г.

ПЕРЕМЪРЯТИ, несов. к. перемърити (в знач. 1, 2). Черевъ из него вышло в одну пору три аршина, а в другую... пять аршинъ. Неможетъ, а кишки перемъряетъ. Ав. Ж., 56. 1673 г. Да отпиши,

гєдрь, пожалуи, мочно ли нам на Юнге без челобитнои в анбаръ в солянои итти и перемерят<ь>. Грамотки, 183. XVII— XVIII вв.

ПЕРЕМЕСТЕРЪ, м. (?). Отъ Дмитрея Федоровича Пушкина в Колывань, переместеру и ратманамъ и посадникомъ и полатникомъ и всъмъ колыванцомъ. Ревел. а., 125. 1559 г.

ПЕРЕМЪСТИТИ. Изменить чье-л. местопребывание, перевести в другое место. И ты его въ Казань не отпустилъ, ни пакъ еси государя нашего слова принялъ, недруга его Шагъ-Влияра съ того мѣста свелъ, да въ другое мѣсто перемѣстилъ. Крым. д. II, 520. 1518 г. Въ монастыри старые во общие перемѣстити ихъ [иноков] какъ имъ мочно жити, а на соблазнъ въ миру бы не скиталися. Стоглав, 174. XVII в. ~ 1551 г.

**ПЕРЕМЕТЪ**<sup>1</sup>, м. Рыболовная снасть, состоящая из веревки или жерди с привязанными крючками, опускавшаяся на дно реки или озера, а также длинная ставная сеть, которой перегораживали заливы озер и морей, устья рек. А рыба в них [озерах] всяка белая, а ловят сетьми и переметы, и нероты и неводы. Кн. п. Торопец., 341. 1541 г. А на те они деньги купили на печерской рыбной промысел соли и переметов и холсту. Там. кн. II, 496. 1655 г. Сеть переметъ. 30 сажен перемету ретких сътей да частых сетей десят <ь> сажен и с матицею. Кн. прих. Корел. м. N 945, 5. 1584 г. Дал вкладом... невод да сътей поплавныхъ переметовъ 150 сажен, да карбасъ. Вкл. Ант., 38. 1643 г. Удный переметъ. А иную мълкую всякую рыбу ловить намъ ловцомъ себе переметными межи и удными переметы и всякими ловлеми. А. Белоз. съезж. избы, карт. N 9, 1662 г. В сушиле... три удные перемъты, что взяты у рыбных ловцовъ. Оп. Белоз. рыбн. дв., 9 об. 1683 г.

### ПЕРЕМЕТЪ<sup>2</sup> см. переметь

ПЕРЕМЕТАТИ. 1. Перекинуть, перебросить (через что-л.). А тетеревину
принесли ему бяхут на пиръ, и повель
владыка переметати чрес тын. (Вопр. Кирика) Правила, 14. XVI в. ~ 1130—1156 гг.
[то же — Корм. Балаш., 284. XVI в].
|| Перекинуться (об огне). (1454): Загоръся
в конци Боловинском от Прокофьи намъстника, и погоръ 4 части града; от Плоского всхода по старую стену и по Враговку переметаша къ Глухому костру.
Псков. лет., II, 49. Переметати мостъ.
а) Поднять навесной мост. (1151): В то же

веремя Борисъ пьяшеть в Бъльгородъ на съньници съ дружиною своею... даче бы не мытникъ устереглъ и моста не переметалъ, то яли быша; и тако полци, приъхавъше к мостку, кликнуша, въ трубы въструбиша. Ипат. лет., 415. б) Перекинуть, навести мост для переправы. Тъмъ телъгамъ подобаетъ преже всъхъ въ походъхъ итти... а какъ придется ко врагомъ или боеракомъ, черезъ которые вскоре переъхати нельзъ, и на такия враги такие мосты переметати, что бъ коннымъ и пъшимъ людямъ мочно вскоръ переъхати. Устав ратных д. II, 39. XVII в.

2. Раскидать, разметать что-л. (1466): Загорълося в Кузнецькой улице... а горъло возле ровъ от Великои ръки по Лужкеи костеръ, дотолъ богъ ублюде... в томъ мъсте перемъташа хоромы. Псков. лет., I, 73. И они, Василеи да Прокопеи, вышетчи переметали озорничеством тъ дрова против моих ворот. Грамотки, 58. XVII—XVIII вв. || Растащить, раскидать что-л. горящее, помешав распространению огня. (1480): И горъ ночь ту всю и четыре часы дни, едва сам князь великии со многими людьми переметали и угасили. Волог.-Перм. лет., Переметати мостъ — разобрать, разрушить мост. (1218): И побъгоша на онъ полъ, а друзии въ коньць, и мостъ переметаша, и переехаша ониполовици въ лодьяхъ. Новг. І лет., 208. Поиде же князь великий к Москвъ, а резанци пакость дъющи мосты переметали на рекахъ. Хроногр. 1512 г., 415. -- Ср. преметати.

ПЕРЕМЕТАТИСЯ. 1. Перекинуться (о пожаре). (1459): Горъ до объда, и милостию святыа троица переметася от Торгу, от святого Спаса в<0>3ле Торговскы и Боловинскы конец до церкви святого Георгия да до Куклине лавици. Псков. лет., II, 144.

2. Принимая различные обличья, исчерпать все возможные состояния. И Уруслан держит еъ крепко, и как девка всем переметалас<я> и не могла ничем перекинутися, и девка молвит Уруслану: чего, государь, хочеш<ь>? Уруслан, 114. XVII в.

ПЕРЕМЕТИНА, ж. Жердь для скрепления, укрепления чего-л. Да подлѣ рву были надолбы двойные с поперечьными и с косыми переметины в дубовомъ лесу. А. Ворон. приказн. избы, оп. 3, N 640, 2. XVII в.

ПЕРЕМЪТИТИ. Приметить, заметить все, многое. И скол<ь>ке чег<о> на погребъ поставлено... и все б то... перемърено, что вполне и не вполне, и пе-

ремъчено и записано. Дм., 128. XVI в. Peremetit... Ich wyll de wahre auerslaen: auertellen wouehle ich der wahre bym talle hebbe. (Мнъ товар перемътить/перечесть, колько у меня товару числом). Псков. разгов. 1, 279; II, 238. 1607 г.

ПЕРЕМЕТИЩЕ, с. Место на реке, где устанавливался перемет (см. переметь). Яз кнзь великии Иванъ Феодоровичь придал есмь уъздъ к Феодоровскому селу... от верхъ Боянова колодезя к Минкину переметищу, от Минкина переметища к Фетининои могиле. Пам. Ряз., 82. XVII в. ~ 1427—1456 гг.

ПЕРЕМЕТКА, ж. Нотный знак. Переметка. (Стихир.) Рум., 654. XVII в.

ПЕРЕМЕТНИКЪ, м. То же, что переметчикъ. Да вы жъ намъ отъ брата нашего говорили въ посольствъ о переметникъхъ, чтобъ намъ вернути ихъ назадъ. Польск. д. III, 551. 1567 г.

ПЕРЕМЕТНЫЙ, прил. 1. Относящийся  $\kappa$  перемету<sup>1</sup>. (1584): Татарину жъ Янышу... ловящу рыбу и наживляющу переметъ, и видевъ, у брега шатающесь, человъческие ноги и накинувъ петлъю переметною веревку, за ноги извлече на брегъ. Ремиз. лет., 345. Переметная лодка — лодка для ловли рыбы с помощью сети-перемета (?). Которые Бълозерцы... похотять въ Бъльозеръ и въ ръкахъ на себя рыбу ловить... лодками кереводными и переметными и тагасными, и челнами... и они бъ являлися на Бълъозеръ на государевъ рыбномъ дворъ. ДАИ VII, 184. 1680 г. Переметная мережа —рыболовная снасть, состоящая из одной или нескольких мереж, укрепленных на перетянутой от берега до берега веревке или жерди (см. также мережа). А иную мълкую всякую рыбу ловить намъ ловцомъ себе переметными мережи и удными переметы. А. Белоз. съезж. избы, карт. N 9. Зап. 1662 г. Переметная сеть — длинная ставная сеть, которой перегораживали заливы озер и морей, устья рек для лова сельди, семги и других рыб. А рыбу в осень и весне ловят поледную... неводы, а лете котцы и переметными сетми и мердами. Кн. п. Обон. пят., 113. 1563 г. Переметная нога веревочная снасть на судне (для крепления мачт к бортам и для других целей). Семен Скрепцов дал в домъ Пречстои и Николы чюдотворцу... восмь ногъ да нога переметная. Кн. прих. Корел. м. N 939, 1571 г. 2 буровца, лом надломлен,

въкша желъзная у переметные ноги. А. Кир.-Б. м., отд. 1, Г N 104. 1656 г.

2. Перекладной. Переметная скамья — скамья с перекидывающейся спинкой, что давало возможность садиться на скамью то с одной, то с другой стороны. Обивали сукномъ... переметную скамью; да въ Верхнюю Печатную полату на книги дълали шафъ. Заб. Дом. быт, I, 622. 1683 г. Сумки (сумы) переметные — две сумки, два мешка, соединенные вместе для перекидки через седло или через плечо. Полтретьяцать гвоздей тесовыхъ, да сумки переметные, да десять брусовъ. Арх. Стр. I, 333. 1551 г. Да принесли въ юрту Посничко с товарыщи сумы переметные руские. Якут. а., карт. 3, N 14, сст. 55. 1641 г. Сумки переметныя цѣна 7 гривенъ. Тов. цен. росп., 71. 1649 г.

ПЕРЕМЕТЧИКЪ, м. Изменник, перешедший на сторону врага; перебежчик. И как к вам ся наша грамота придет, и вы б того переметчика да кучанка Старова, да Гришку повесели. Ив. Гр. Посл. III, 430. XVII в. ~ 1580 г. К Стенке де Разину перекинулся переметчикъ из города и сказал, что хотят у него струги отбить. Разин. восст., 111. 1670 г. —Ср. переметникъ.

ПЕРЕМЕТЫВАТИ. 1. Перекидывать, перебрасывать через что-л.; тж. безл. По роспросу... языковъ, которые иманы были на выласкахъ, и коихъ подкопами къ намъ въ городъ живыхъ переметывало. Дон. д. II, 287, 1642 г.

2. Повторно складывать, сметывать (сено). Дано найму переметывали сѣна зорот в огородах 6 алтнъ. Кн. прих.-расх. Тихв. м. N 1, 178. 1592 г. Да салдаты на дворѣ пособили: два человѣка сѣна перемѣтыват<ь> наиму дано 6 де. Кн. прих.-расх. Свир. м. N 21, 75 об. 1657 г.

переметь, ж. и переметь, м. Вид судна (?). И тоть, государь, Абазъ шаховь посоль... сталь вверхъ по Терку рѣкѣ на перемѣте, отъ Терскова города пятнатцать версть. Перс. д., 645. 1620 г.Съ посолскаго двора ѣхать имъ посломъ... морскою проливою въ перемети до жидовских вороть, а какъ приѣдуть къ жидовскимъ воротамъ, и имъ де вышедъ изъ перемета и сѣдчи на лошади ѣхати на емиревъ дворъ... Имъ мимо посолского обычая въ переметѣхъ къ нему [визирю] ѣхать непригоже... И имъ вышедъ изъ переметей сѣдчи на лошади ѣхать. Ст. сп. Милосл., 32—33. 1642 г.

ПЕРЕМЪШАТИ. 1. Переворошить, по-

мешать. Подобает его [портящееся зерно] розсыпати по земли тонко и перемѣшати, чтобы перестудило и переходилося. Назиратель, 472. XVI в.

- 2. Переставить части чего-л. в беспорядке, перепутать. Книга Царственная в лицех, писменая, неполна, в тетратех перемъшена и драна. А. Моск. печ. дв., 21. 1649 г.
- 3. Вспахать повторно (землю). А паренины ратаи взорютъ... кормятъ ихъ и квасу даютъ... а перемещаютъ землю ратаи и бороноволоки переборонять, кормять ихъ: хльбъ братцкой да рыбки одной. Кн. расх. Кир.-Б. м., 12. XVII в.

## ПЕРЕМЪШКА см. перемъжка

ПЕРЕМЪШКАТИ. Переждать. А въ тъ три годы [перемирия] его цесарское величество хочетъ перемъшкать. Рим. имп. д. І, 1274. 1594 г.

ПЕРЕМИНАТИ. Мять, переворачивая, вороша (все, многое). Переминаеть... Vnder-Псков. разгов. I, 172; II, 118. 1607 r. Pereminaies... Worumb vnderwinstu dy myner wahre? (Очём ты мой товар переминаешь, коли ты ево не купишь?). Там же, І. 294; ІІ.255, 1607 г.

ПЕРЕМИНОВАТИСЯ. Окончиться, прекратиться. А как дурные вести переминуются, и яз тех служилых людей, не задержав, тотчас пришлю в Туринской острогъ. Гр. Сиб. Милл. II, 401. 1632 г.

ПЕРЕМИРИЕ (-ЬЕ), с. 1. Договор о прекращении военных действий на какой-л. срок; перемирие. И также бъ намъ [послам]... радити, чтобъ межи государя нашего и короля миръ въчный или перемирье могло сстатись. Польск.д. II, 23. 1535 г. Межъ... свъйскимъ королемъ Густавомъ... и королемъ полскимъ Жигимонтомъ... учинено и установлено перемирье на шесть лътъ. ДАИ VI, 447. 1656 г. Взяти перемирие заключить перемирие.(1395): Прииде князь велики Василеи Дмитреевичь къ Смоленску и взя град Дмитровець и поиде к Вязмѣ и взяща под Вязмою перемирье с тестем своимъ с Витовтом. Рост. лет., 306. (1535): Приидоша [шведские послы]... бити челом о том, чтоб государь пожаловал велел своей отчине Великому Новугороду и Пскову взяти перемирье по тому же, как было при отце его. Пискар. лет., 29.

2. Время, на которое распространяется договор о прекращении военных действий. (1409): Тоя же зимы немци препустивъ по перемирьи на третеи день... прииде на землю Псковскую повоева многы волости псковскыя. Псков. лет., II, 35. А въ которыхъ будеть ноугородцкихъ пригородкъхъ торговымъ людемъ и порубежнымъ учинились обиды отъ литовскихъ людей въ нынъшнее перемирье, и вы бъ... велъли бъ есте тъ ихъ обиды... написати на списокъ. ДАИ I, 134. 1555 г. И были олбаняне в миру с турки немало время. И за тем перемирием пришедчи турки повоивали украины олбанские. Пов. о Скан-38. XVII в. -Ср. премирие.

ПЕРЕМИРНЫЙ, прил. Относящийся к перемирию, времени перемирия. (1556): Приходиша из Выбора свъя к Оръшку бусах с нарядомъ, чрез перемирные лѣта; а стояли 2 недели. Псков.лет., II, 234. И король полский... отъ царствующаго града отступи и мирное поставление на двадесять лъть утверди. Въ третие лъто перемирные годины царь и великий князь отъиде къ богу. Пов. Кат.-Ростовского, 562. Перемирная В. грамота, запись — документ о заключении или продолжении перемирия на какой-л. срок. А что ся будет учинилося межи насъ в перемирье обида... то отправити и по первои грамоте по перемирнои. Дух. и дог. гр., 55. XV в. ~ 1402 г. На сей перемирной грамоте мы, великого государя... послы... цъловали есмя крестъ, и печати свои къ сей перемирной записи привъсили. Посольство Тюфякина, 377. 1597 г. Перемирный договоръ, перемирное — то же, что пепостановление ремирие (в знач. 1). На сей перемирной грамоте мы, великого государя... послы... цъловали есмя крестъ, и печати свои къ сей перемирной записи привъсили на томъ, что... то перемирное постановление держати кръпко. Посольство Тюфякина, 377. 1597 г. И твои государевы осадные головы... задоръ чинятъ и той перемирной договоръ до твоего государева... указу межъ городовъ нарушиваютъ. АМГ I, 101. 1614 г. —Ср. премирный¹.

#### ПЕРЕМИРЬЕ см. перемирие

ПЕРЕМКНУТИ. Соединить перемычкой (о деталях постройки). Внизу на Сытномъ и на Кормовомъ дворцахъ... сдълать столповъ сколко доведетца и съ тъхъ столповъ перемкнуть перететивья, и съ тѣхъ перететивей свесть своды надъ проъзжими вороты. Заб. Дом. быт, І, 591. 1681 г. И двери у той печи двои починили и перететивья перемькнули. Кн. прих.-расх. Холмог. арх. д. N 103, 127 об. 1687 г.

несов. к перемочи. ПЕРЕМОГАТИ, (1216): А брату Костянтину молвилъ: перемогаи насъ, тобъ вся земля. Новг. IV лет., 189. Царская мудрость и щедрость николи не оскудевает, и силу неприятельскую перемогает. Ив. Пересветов, 346. XVII в. ~ XVI в. — Ср. премогати.

ПЕРЕМОГАТИСЯ (ПЕРЕМАГАТИ-СЯ). 1. Длительно, с трудом бороться, стараться одолеть. (1140): Бяху бо тогда налегли половци на русь, и тому стояшеть [Мстислав] бьяся с ними ся перемагаяся. Ипат. лет., 303. (1268): Намъ с вами миръ, перемогаитеся с колыванци и съ раковорци, а мы к нимъ не приставаемъ. (Син.) Новг. І лет. (Н), 86. А татьба, и розбой, и насильство въ Китаехъ бываетъ же у нихъ, и судъ судятъ волокитно, и съ поманкою, и посулами перемагаютца. Вед. о Кит. зем., 30. 1669 г.

2. Жить в нужде, перебиваться. А я, господине, живу прося у бога милости, кое как перемогаюсь. АИ II, 288. 1609 г. — Ср. премогатися.

ПЕРЕМОИНА, ж. Размытая отмель, перешеек, проток между озерами (?). Одна пожня... на ръкъ на Черми блиско водочерпи, кулижка невелика по перемоину хъ Калинину лугу. Псков. п. кн., 237. 1587 г.

ПЕРЕМОКИ, мн. Дожди, осадки, талая вода (?). А в Кашинскомъ увезде... рож<ь> добра и яровые всходы, потому в мае перемоки были хорошие. Грамотки, 22. XVII—XVIII вв.

ПЕРЕМОКЛЫЙ, прич. в знач. прил. Намокнувший и подсохший (о земле) (?). Ведреная пора недобра ко оранию земль, потому что в ту пору земля спечется... но наилучшее время орания есть, коли будеть земля в пору перемоклая и не имъет столь лишние мокроты, чтобы скибы могли держатися. Назиратель, 317. XVI в.

ПЕРЕМОЛАЧИВАТИ. Молотить, обмолачивать вторично, повторно. Да молотили... овес на твоем государеве гумне, и после... тот же овес перемолачивали твои государевы кресьяне. А. хоз. Мор. I, 172. 1651 г.

ПЕРЕМОЛВИВАТИ. Приходить в смятение, беспокойство (о толпе, народе). (1240): И прииде [Батый] къ городу Кълдяжну и постави пороковъ 12 и не може разбити стѣнъ городныхъ. И нача перемолвивати люди. Они же послушавше злаго совѣта его и передашася. Соф. І лет. 176. — Ср. перемолвливати.

ПЕРЕМОЛВИТИСЯ. 1. Переговорить, поговорить, обсудить что-л. между собой. А ци о (каковъ дълъ) межи собе сопрутся, ъхати имъ на третии, кого собъ

изберуть, тамо ѣхавъ, перемолвятся. Дух. и дог. гр., 20, ок. 1367 г.

2. Оказаться в положении того, кому повторяют сказанное прежде. Митрополить Алексии коли къ Цариграду поидеть... чтобы его не переимали [по вар.], ни силы бы ему ни учинили никакие... Сякъ есмы молвили. А кто паки силу учинить и онъ на великой пошлинъ перемолвится. Такъ молвя, нишененую [так в изд.] грамоту дали есмы. Хан. ярл., 105. XVI в. ~ 1354 г.

ПЕРЕМОЛВЛИВАТИ (ПЕРЕМОЛЪВ-ЛИВАТИ). Приходить в смятение, беспокойство (о толпе, народе). (1240): И прииде [Батый] къ городу Кълодяжну и постави пороковъ 12 и не може разбити стънъ городныхъ. И нача перемолвивати [в др. сп. XV—XVI вв.: перемолъвливати] люди. Они же послушавше злаго совъта его и передашася и сами изъбъени быша. Соф. I лет. 176. — Ср. перемолвивати.

ПЕРЕМОЛОТИ. Перемолоть; тж. перен. Внимай-ко гораздо и слушай, что пророкъ говорить со апостоломъ, что жорновъ, дурака в муку перемелетъ, тогда узнаетъ... какъ скакать по холмамъ. Ав. Ж., 175. 1673 г. А Василевскои покупнои хлъб перемолол и с сякова числа стану класть на подводы и к млсти твоеи, гсдрь, пошлю. Грамотки, 221. XVII—XVIII вв.

ПЕРЕМОЛОТИТИ. Обмолотить (все, многое). Хлѣба, гсне перемолотили кретеяне. Берест. гр. VI, 40, N 352. XV в. Подобаетъ таково ж, чтобы при току было блиско прикрытое мѣсто или стодола, гдѣбы мочно хлѣбъ во время дожду переносити, хотя и вполы перемолоченый. Назиратель, 458. XVI в. Перемолотятъ дѣти яровое, даетъ имъ келарь боранъ въ гумно, а перемолотятъ рожь, ино имъ боранъ же. Кн. расх. Кир.-Б. м., 13. XVII в. Да околотковъ сто дватцеть сотницъ перемолочено, а вымолочено ис тех околотков сорокъ две четверти без полуосмины. Пам. Влад., 70. 1699 г.

ПЕРЕМОЛЧАТИ. Промолчать, не говорить (в ответ). Peremoltzi... Vorswych my dut eine wordtt. (Пожалуй перемолчи ты мнъ одно слово). Псков. разгов. I, 239; II, 194. 1607 г. —Ср.премолчати.

ПЕРЕМОЛЪВЛИВАТИ см. перемолвливати

ПЕРЕМОНАТКА см. ПЕРЕМАНАТКА ПЕРЕМОРАТИ см. перемарати

**ПЕРЕМОРИТИ.** Уморить (голодом) всех, многих. Такову ли дружбу государь твой нашимъ государемъ учинилъ царю и

царевичу и царици, что насъ поимавъ, кони кормити да переморити велълъ. Крым. д. II, 87. 1512 г. Насъ переморитъ, а ихъ не перекормитъ. Ж. Иос. Вол. 1, 50. XVI в.

ПЕРЕМОРОЗИТИ. 1. Заморозить все, многое. Да взять бы... со всех... крестьян з дыму по 3 яйца свежих, а не гнилых, и беречь их накрепко, чтоб не перегнили, и, переморозя, привесть ко мне. Хоз. Мор. II, 142. 1650 г.

2. Заморозить совсем, очень сильно. Перестращали [воры] и перепужали и переморозили... и домишко мои вконец разорили. Смол. а., N 7843. 1687 г.

ПЕРЕМОСТИТИ. 1. Сделать мост (через реку). И прииде [Александр] ко Ефратьстей ръцъ, и ту перемостивъ, преиде съ вои. Хроногр. 1512 г., 197.

2. Переделать настил, намостить заново. Перемостилъ мостъ на воеводцкомъ дворъ въ поваренной избъ. Кн. расх. Хлын., 89. 1679 г. —Ср. премостити.

ПЕРЕМОЧИ. Одолеть, осилить. От сна бо въставъ не на молбу умъ прилагаеши, но како бы кого озлобит<и>, лжами перемочи ког<о>. Поуч. Серапиона Вл., 15. XIV в. ~XIII в. (1216): А брату князю Костянтину молви: Перемога насъ, тобъ вся земля. Лавр. лет., 469. (1541): А злыа люди разбегошася, и бысть тишина, но на немного, и паки намъстницы перемогоша, а то было добро велми по всей земли. Псков. лет., II, 230. Добро худа переможетъ. Сим. Послов., 97. XVII в. — Ср. премочи, премощи.

ПЕРЕМОЧИТИ. Намочить все, многое. А коли будет время сухое, тогды прямо носят ее [солому] до стодолы в стоги такъ, чтобы вътру мочно перевъвати ее, а дождь не перемочил бы. Назиратель, 471. XVI в. А того имъ [наборщикам] досматриват(ь) накрепко, чтоб... бумага в клади была бы стройна и не перемочена. Пам. наборщ., СХХІІІ. 1664 г.

ПЕРЕМУДРИТИ. 1. Оказаться умнее; перехитрить. Бывали люди у меня, горя, и мудряя тебя и досужае, и я их, горе, перемудрило, учинися имъ злочастие великое. Горе 3л., 13. XVIII в. ~ XVII в.

2. Чрезмерно осложнить что-л. Überkünsteln — перемудрить. Нем.-рус. словарь<sup>1</sup>, 510. XVII—XVIII вв. —Ср. премудрити.

ПЕРЕМУЧИТИ. Подвергнуть мучениям всех, многих. А которые, государь, старцы прибраны были у игуменя у Ксенефонта, и онъ тихъ старцовъ всихъ на желизехъ перемучили и вонъ повыженули. пова крстьянина убили до смерти, а досталных перебили и переграбили, а топер де ево ж крстьян хочет напрасно перемучит<ь> пыткою. Арх. Толстого, N 37, сст. 20. Судн. д. 1661 г. —Ср. премучити.

Арх. Стр. I, 687. 1592 г. Ево ж де Оси-

ПЕРЕМЧАТИ. Быстро перевезти через какое-л. престранство. И днем одным перемчали девяносто веръстъ, еле живъ дотащился до Москвы. (Ав. Ж.) Пустоз. сб., 47. 1675 г.

ПЕРЕМШИТИ. Заново законопатить мхом. У Ръшеточныхъ воротъ караулня надобно снова перемшить, да двери худы. ДАИ VIII, 252. 1679 г. У тюрмы караульня ветха и дировата, надобно перемшить. Там же, 253.

**ПЕРЕМЫВАТИ**, несов.к перемыти. Къ празднику Успения... чищены и перемываны суды серебреные. Заб. Мат. I, 1114. 1669 г.

ПЕРЕМЫКАТИ, несов. к перемкнути. А перемыкать тъ падины гусятами, да по перемычкъ огнуть воломъ четвертнымъ и выверстать рядъ. Заб. Дом. быт, I, 587. 1666 г.

ПЕРЕМЫСЛИТИ. Осмыслить, обдумать, заранее или заново; предусмотреть. Peremuislet... Ich modtt my bedenken: besinnen. (Надобь мнъ смыслить/перемыслить, кабы мнъ не промолвиться/промахнуться — за товар просить). Псков. разгов. 1, 284; 11, 243. 1607 г. —Ср. премыслити.

ПЕРЕМЫТИ. Перемыть, перестирать все, многое. Столъ и блюда, и ставцы, и лошки... воды согръвъ из утра, перемыти и вытерьти, и высушить. Дм. К., 36. XVI—XVII вв. А будетъ которые люди въ выморочныхъ мъстъхъ платья и коробей не перемоютъ и изъ дворовъ въ иные дворы не перейдутъ... и тъмъ людемъ за то быти кажненымъ смертью. АИ IV, 249. 1657 г.

ПЕРЕМЫЧКА, ж. 1. Дугообразный свод, арка в каменных строениях. Сдълать надъ выходными погребными выходы на перемычкъ полатка, чтобъ подъ нею былъ проъздъ. АЮБ II, 779. 1686 г. Построены... каменные болшие анбары з двойными жит<ь>ями сводами на перемычках и укръплены желъзными связми. Кн. пер. Новг., 41. 1699 г.

2. (?). И сколко чево налицо переписано... две попоны новые, три рогожи новые, адны перемычки зимние новые. А. Ивер. м., сст. 1, 8. Росп. 1665 г.

**ПЕРЕМЯТИ.** 1. Измять целиком или все, многое. [Платье] бы было... уверчено и укладено, и не перемято. Дм., 94. XVI в.

2. Размять целиком, сделать мягкой, однородной массой. Семени набито две четверти с полуосминою... а лен послан и подняв перемять, а намято лну дватцать восмь кербеи, и лен мятои отдан в мнстрьское сушило. Пам. Влад., 63. 1697 г.

ПЕРЕНАШИВАТИ. 1. Многокр. к переносити (в знач. 1). А тъх деи кубов и труб он, Бориско, из поварни в ызбушку на пен<ь> не перенашивал и на пен<ь> не кладывал. А. Белоз. съезж. избы, карт. 2. 1613 г. А ныне де тъ арганы въ переноскахъ попорчены, какъ они перенашиваны ис села Преображенского къ Москве многожды. Док. моск. театра, 76. 1676 г.

2. Переставлять, передвигать постройки; переводить населенное место. И послъ суда Третьякъ ту деревню перенесъ на монастырскую землю за Дороватой ручей. И Третьякъ сказалъ, что тое деревни за ручей не перенашивалъ. А. гражд. распр. I, 81. 1541 г.

переневъдати. Перехитрить когол., оставив в неведении. Яко вы младоумни есте... того ради вас онъ, игуменъ, переневъда своимъ коварствомъ. Ж. Стеф. Перм. Епиф., 42. XV—XVI вв. ~ XV в.

ПЕРЕНЕСЕНИЕ, с. 1. Действие по глаг. перенести (в знач. 1). Перенесение чьстьныя рукы стаго прчя. Уст. XII в. 101.\* Сие же дъла, которые здъсь суть выписаные, прямо подобают древеси сажению, идъ же бывает вмъсте и с корением перенесение. Назиратель, 369. XVI в.

2. То же, что перенось (в знач. 3). По перенесьнии умыються попове. Служ. Варл. XII в. 13.\* —Ср. пренесение.

ПЕРЕНЕСТИ (ПЕРЕНЕСТЬ). 1. Неся, переместить; перенести. (1091): Перенесоша [в сп. XV в.: пренесоша] игумена Печеръскаго Федоса въ манастырь ис Печеръ. Новг. 1 лет., 118. И казну матери нашея перенесли в Большую казну... а иное же и собе разделиша. Ив. Гр. Посл., 33. XVII в. ~ 1564 г. Услышавъше то коморникъ абие перенесъ ложе на другой дворъ. Рим. д., 123. 1688 г.

- 2. Переместить через что-л., преодолев препятствие. Караван из Московского гдрства... в Галанскую земли пришли... их дюнкерковские разбоиные к(ораб)ли ждали на море... толко их бгъ перенес здорово. Куранты<sup>2</sup>, 78. 1643 г.
- 3. Переставить, передвинуть (постройку). (1207): Поставиша церковь святаго Лукы на Лубянъй улици, перенесъще съ Колъня. Новг. І лет., 189. Науголную башню отъ ръки подмыло водою, и тое башню перенесли

и поставили по другую сторону острогу. ДАИ VII, 348. 1679 г. Тое земскую баню со старого мирского мѣста перенесть на мое анбарное Семеновское мѣсто Кузнецова. Кн. коп. соликам., 27 об. 1690 г.

- 4. Изменить местонахождение чегол.; перевести из одного места в другое. (1152): [Юрий Долгорукий] градъ Переаславль отъ Клешина и созда болши стараго. Ник. лет. IX, Вельти бъ тъ поповские дворы... для пространства монастырскаго от демонастыря перенесть И имъ нашу грамоту. Гр. Крут. еп., 17. 1679 г.

ПЕРЕНЕСТИСЯ (-СЬ), страд. к перенести (в знач. 4). Село Доибуж над <0>зером над Вережюнем, а ныне перенеслись на новое место по конец озера Вережюня. Кн. п. Торопец., 312. 1541 г.

## ПЕРЕНЕСТЬ см. перенести

ПЕРЕНИЗЫВАТИ. Нанизывать заново или полностью. Золотошвет старцу Мисаилу на золотникъ шелку бтлаго 6 ден. перенизывалъ къ чудотворному образу... рясы жемчужные. Заб. Мат. 1, 15. 1628 г.

**ПЕРЕННЫЙ,** прил. Предназначенный для пера, перьевой. З наволочки перенные, гребеничные, ветчаны. Оп. им. Тат., 7. 1608 г.

ПЕРЕНОВИТИ. Обновить (все, многое). А егда будеть второе пришествие его, тогда всю переновить сию видимую тварь, сирьчь переполощеть негасимымъ огнемъ, и будеть небо ново, и земля нова. Ав. Сотв. мира, 664. 1672 г. —Ср. преновити.

ПЕРЕНОВИТИСЯ. Стать новым в каком-л. отношении, обновиться. А буде которые у тобя вести переновятца, и тобе б к нам писать. Гр. Сиб. Милл. II, 248. 1619 г. А что де въ выписи помянутая пожня Щура Курчева, и тъ де пожни въ давные лъта за помъщика переновились, А. гражд. распр. II, 824. 1698 г. —Ср. преновитися.

ПЕРЕНОВЛЯТИ. Заменять что-л. новым; обновлять. А молвил [французский король]... даем клятву свою... на томъ, что нам... ваши всякие поволности даваные и старинные обычаи не переменяти... и тѣх никоторые не переновляти никоторыми мѣры. Куранты<sup>1</sup>, 102. 1628 гг. —Ср. преновляти.

ПЕРЕНОЙ (-ЫЙ), прил. (?). В тех же избах... стол переной, столовые ноги с доской. (Отв. Кор. с.) Арх. Он. 1665 г. —Ср. перити.

ПЕРЕНОСЪ, м. 1. Перенесение чего-л. с одного места на другое. Гумну не подобаетъ далеко от дворца стояти, но блиско, тут же на видънию, ради скораго до дому переносу всякого хлъба. Назиратель, 457. XVI в.

- 2. Перемещение постройки. По указу преосвященнаго митрополита о переносъ старые церкви и о поставновлении вновь в сельцъ Орлъ дать благословенная грамота. Гр. Крут. еп., 6. 1692 г.
- 3. Перенесение святых даров с жертвенника на престол во время литургии. Мηтва по перенось отаи (ἀπόθεσιν). Служ. Варл. XII в. 13.\* (1389): И преже всъхъ шествова царь предъ святыми царскими дверми въ переносъ, свъщу възжену въ руцъ держа. Ник. лет. XI, 103. И сталъ со мною на крылось пъть в литорьгию во время переноса и досадилъ мнъ. Ав. Ж., 75. 1673 г. || "Святые дары" (хлеб и вино), переносимые во время литургии. И какъ понесли переносъ, и патриархъ... вышедъ изъ олтаря... и поклонится тълу Христову ниско. X. Тр. Короб., 57. XVII в. ~ 1594 г. И какъ священникъ пошелъ изъ алтаря съ переносомъ... тъ гулящие люди Демка и Першка закричали. ДАИ Х, 12. 1674 г. || Молитва, которую поют во время переноса святых даров; пение во время переноса. Аллилуия поюще на амбонъ; подьяцы держать скрыжали во Моисвовыхъ мъсто, а переносу поютъ скопцы, а подьяцы прежде, и потомъ поетъ чернецъ един; и тогда дары господня понесуть много поповъ и дия коновъ. Х. Ант. Новг., 12. XVI в. ~1200 г.
- 4. Отлагательство, отсрочка. Подданным мимо гсдреи своих никому не бити челомь, толко на томь, что быти в Цесареве области началному дворовому суду на угожемь мъсте, гдъ сверхь того о переносе бити челом уставлену. Куранты<sup>4</sup>, 40. 1648 г.
- 5. Название растения. Переносъ трава, собою мала и темна, цвътъ воронъ, а какъ отцвътеть, то съ стручками, въ ней съмечки. Леч. III, 7. XVIII в. ~ 1672 г. —Ср. преносъ.

ПЕРЕНОСИТИ. 1. Неся, перемещать в другое место. Подобаетъ таково ж, чтобы при току было блиско прикрытое мъсто или стодола, гдъ бы мочно хлъбъ во время дожду переносити. Назиратель, 458. XVI в. — тж. безл. А перенять было того

пожару никоими мъры невозможно, потому что въ безмърной скорости во многихъ мъстъхъ [огонь] вихромъ переносило, и загоралось чрезъ многия улицы и дворы. ДАИ XII, 387. 1696 г.

- 2. Переставлять, передвигать (постройку). Церкви пустынные переносити въмонастыри же или на погосты. Стоглав, 174. XVII в. ~ 1551 г. Охотцкой острожекъ водою подмыло, а отъ Охоты ръки до проъзжие башни четыре сажени, переносить Охотцкой острожекъ нъкъмъ. ДАИ XI, 157. 1684 г.
- 3. Высмеивать (кого-л.); сплетничать, насмехаясь. Переносить... bespotten. Псков. разгов. I, 179; II, 121. 1607 г. Ne perenoszi... Bespotte my nichtt. (Не переноситы меня). Там же, I, 199; II, 140.

ПЕРЕНОСИТИСЯ, страд. к переносити (в знач. 1). Во всъхъ трехъ литоргияхъ, въ Васильевъ и въ Златоустовъ, и въ прежесвященной едино тъло царя всъхъ... переносится. (Чел. Ник.) Суб. Мат. 1V, 60. 1665 г.

ПЕРЕНОСИЦА, ж. Переносица. И учали меня холопа твоего бить смертным боемъ вилами и переносицу мнъ перешибли. А. Пр. адм. д., кор. 2, N 37, 8. 1682 г. —Ср. переносье.

ПЕРЕНОСКА, ж. Перемещение постройки с одного места на другое. А они де острог и дворишки свои перенесли на новое место, и от той острожной и подворной переноске вконец погибли. Гр. Сиб. Милл. II, 393. 1632 г. Перенес он Василеи двъ свои соляные варницы... и о переноскъ варницы на тъ два варничные порозжия места... вели, гсдръ, дать свою гсдрв(у) грамоту. МДБП, 103. 1679 г. —Ср. переносъ.

ПЕРЕНОСНЫЙ, прил. 1. Такой, который можно перенести с места на место; переносной. По сторонамъ же [пробоя во пъду] поставить переносные вороты... и блоки привязать болшие... и тянуть... большие корабли. Петр, I, 225. 1697 г.

2. Относящийся к перемещению, переводу на другое место. Перепущены крстьяне Фетка да Офонка да Якимко из Коломеньского погосту из дрвни Залучья с сво-

ими тяглыми участки, полчетверты осминки для их скудости снято и положено в пусте... а на переносное тягло лготы не дано. Кн. отводн. Ивер. м., 47 об. 1668 г.

- 3. Относящийся к перенесению святых даров. Мол<итва> переносная въ таину. Служ. Варл. XII в. л. 9.\*.
- √ Переносное дѣло дело, переданное для рассмотрения в другой приказ.
  Изъ переносного дѣла въ Новгородцкомъ
  Приказѣ выписано. ДАИ Х, 409. 1683 г.

переносье у носа мажутъ желтою краскою. Х. Котова, 114. 1624 г. —Ср. переносица.

ПЕРЕНОЧЕВАТИ. Переночевать. А какъ Кудаяръ къ тебѣ приѣдетъ, и ты бъ одное ночи не далъ имъ у себя переночевати, часа того бы еси ко мнѣ отпустилъ. Крым. д. II, 505. 1518 г. Даси намъ во своемъ дому и гдѣ будетъ пригоже переначевать. Рим. д., 65. 1688 г.

ПЕРЕНОЩЕВАТИ. Пережить ночь. Да въ тъхъ же книгахъ напечатано, креста на себъ носити не велъно, а хто де носитъ крестъ, и тотъ де не надъется нощи перенощевать или дня передневать. (Росп. Лаз.) Суб. Мат. IV, 191. 1666 г. — Ср. пренощевати.

ПЕРЕНОЩЕСТВОВАТИ. Провести где-л. ночь. Тамо и многомилостивый господь бъ переноществуя въ молитвахъ восходя на востоки горы. Проскинитарий Арс. К., 44. 1686 г.

**ПЕРЕНЮХАТИ.** Понюхать во многих местах повсюду. А в вечеръ... вездъ переходит<и> и пересмотрити и перенюхат<и>, гдъ огня бы не было и не уронили. Дм., 142. XVI в.

#### ПЕРЕНЯТИ см. переяти

ПЕРЕНЯТИСЯ. 1. Перейти, переехать с одного места на другое; перебраться. И ты бъ съ посломъ перенялся на ту дорогу, а поворотилъ бы еси съ Новгородцкие дороги направо отъ Красные сосны. Рим. имп. д. II, 454. 1597 г.

- 2. На кого-л. Быть кем-л. принятым от кого-л., откуда-л. (для ведения дел). Pereneltzi... Ich hebbe dy vp dem mahne auerwesen suhe du vp ehme. (Яз тебе на того человъка перевел; ты перенялси на него). Псков. разгов. І, 278; ІІ, 237. 1607 г.
- 3. Прекратиться, окончиться. И сказывали де [посадские люди]... что в Ругодиве и в Ыванегороде поветрее перенялось с Николина дни. Рус.-швед. отн. II, 64. 1630 г.

**ПЕРЕОБИДЪТИ.** Нанести обиду, оскорбить действием или причинив матери-

альный ущерб. (1148): И приде къ Изяславу Киеву, поклонився ему реч<е>: оць мя переобидилъ и волости ми не далъ. Ипат. лет., 367. Аже господинъ переобид(и)ть закупа, а увид(и)ть куцу его илли [так в изд.] старицю, то то ему все воротити, а за обиду платити ему 60 кунъ. Правда Рус. (пр.), 111. XVI в. ~ XII в. —Ср. преобидъти.

ПЕРЕОБЛАЧАТИСЯ. Переодеваться. А после погребения святъйшие патриархи пошли в церковь, что на Чюдовскихъ воротех, переоблачатца. Днев.зап. ПТД, 256. 1668 г.

ПЕРЕОБРАЧИВАТИ, несов. к переоброчити. И какъ они тоъ Кимпавну распашутъ, и мирскимъ бы людямъ у нихъ тоъ Кимпавны не переобрачивать. Гр. Кевр. и Мез., 612. 1636 г. А оброкъ с тои половины Кучина наволока велено вамъ платить то же, что платилъ Ивашко Галушинъ с племянники, без наддачи и впредъ не переобрачивая. Гр. Дв. II, 385. 1695 г.

ПЕРЕОБРОКЪ, м. Отдавати въ переоброкъ — снова отдавать в оброк (на новый срок или на иных условиях). А какъ они тое землю станутъ роспахивать, и тое земли въ переоброкъ не отдавать. ДАИ IX, 7. 1676 г.

ПЕРЕОБРОТЧИКЪ (ПЕРЕОБРО-ЧИКЪ), м. Тот, кто берет на оброк какую-л. статью дохода на новых условиях или на новый срок. На ту землю переобротчика никого не сыскалось. Гр. Важ., 755. 1673 г. А послъ урочныхъ лътъ платить имъ оброкъ, по чему кто договоръ учинитъ и владъть до иныхъ переоброчиковъ, а какъ будутъ иные переоброчики, и тъ заводы цънить инаковымъ обротчикамъ. Кн.п. Углич. (доп.), 22. 1664 г.

ПЕРЕОБРОЧИТИ. Взять (после когол.) на оброк на новый срок или на
иных условиях. Въ нынъшнемъ де во 139 году переоброчилъ у нихъ тое Волонгу
ръку и съ рыбными ловлями и съ звъриными промыслы и со всякими угодьи, по
своему ложному челобитью, канинской самоединъ Семейка Вотъевъ. ААЭ III, 280.
1631 г. А иныя нихто тъхъ государевыхъ
оброчныхъ угодей у тъхъ сильныхъ и богатыхъ людей середние и молотчие крестьяне переоброчить не смъютъ. Писц. д. II,
384. 1641 г.

ПЕРЕОБРОЧКА, ж. Пересмотр срока или условий прежнего оброка. Которыя пустыя земли и мельницы и всякия угодья за разными оброки на денежномъ или на хлъбномъ оброкъ многие годы безъ переоброчки и тъ угодья переоброчить,

кто оброку дастъ болше, и отдавать въ оброкъ на годъ и на два и на три. Кн. п. Углич. (доп.), 22. 1664 г. Отдавати на переоброчку — снова отдавати на переоброчку — снова отдавать в оброк (на новый срок или на иных условиях). И оброчными сънными покосы, лугами и островами владъть имъ изъ прежняго оброку, а вновь на переоброчку сънныхъ покосовъ и всякихъ угодии стороннимъ людемъ отдавать ничего не велъно. А. Уст. II, 60. 1681 г. А на переоброчку тои ево тяглые земли отдавать не велено, потому что онъ Сенька на ту купленую землю положилъ на себя оброкъ и тягло. Гр. Дв. II, 247. 1690 г.

ПЕРЕОБРОЧНЫЙ, прил. 1. Такой, который был отдан на оброк на новый срок или на иных условиях. Съ переоброчные земли, что у Николы на Пабережье у Третьячка Кушалова съ товарыщи оброку 2 ал. 3 д. Кн. прих.-расх. Моск., 167. 1615 г. Въ Окологородномъ же стану съ переоброчныхъ поженъ съ Варламка Бошка оброку рубль 4 де. АЮБ III, 164. 1648 г.

2. Относящийся к записи переоброка. Переоброчная грамота, книга. По переоброчнымъ книгамъ нынешняго... году велено дати ново въ откупъ, кабаки въ селѣ въ Подрѣлье... вятченину Сергѣйку Горошникову. Кн. прих.-расх. Моск., 228. 1615 г. По переоброчнымъ грамотамъ. Кн. ст. Уст. Железоп. 1669 г. ~ 1567 г.

ПЕРЕОДЪТИСЯ. Сменить одежду; переодеться. И в тѣ тонцы его курфистская млсть со многими дворяны в ыные потѣшные платья переодѣлися, и в шестом чсу ночи... в мужич<ь>е плат<ь>е розных цветов на тонецъ пришли. Куранты<sup>1</sup>, 54. 1621 г.

ПЕРЕОПОЧИНУТИ. Отдохнуть (какое-л. время); передохнуть. (1552): И тако прииде въ Новгородъ въ Нижний, и переопочинувъ въ своей отчинъ... два дни и поиде Волгою до Балахны въ судъхъ, Соф. II лет., 314.

ПЕРЕОРА, ж. Действие по глаг. переорати (в знач. 1). Мы у нихъ... межы подорали, и мы съ ними... помирилися въ той переоръ на межахъ; а что мы межы уорали, и мы имъ то назадъ оторали. АХУ II, 806. 1587 г.

ПЕРЕОРАТИ. 1. Вспахивая, разрушить, уничтожить границу земельного владения. А иже межу переореть любо перетесь, то за обиду 12 гривнѣ. Правда Рус. (кр.), 72. XV в. ~ XI в. А хто у кого межу переореть или перекосить, и намъстники наши и ихъ тиуни возмуть на винова-

томъ за боранъ восмъ денегъ. Арх. Стр. I, 75. 1488 г.

- 2. Вспахать, перепахать (полностью). И та нам земля в мнстрь отдати парена и переорана двою плугом. Колл. Зинченко, N 23, сст. 1. Зап. 1629 г.
- 3. Вспахать чужое (о земельном угодье). Аще кто... чюжую ниву попашет... и землю переорет и лугъ покосит... прямо всъ вкупъ будут во адъ. Дм., 79. XVI в. А на суседьстве кто не добръ... или землю переоралъ или лугъ перекосилъ, или ловлю рыбную переловилъ... а они, гсдри, о томъ не возбраняют... прямо всъ вкупъ будутъ во адъ. Дм. К., 24. XVI—XVII вв. Он Семен у суседей общую дорогу переорал. (Кн. прих.-расх.). Арх. Он. 1686 г.

ПЕРЕОРЫВАТИ. 1. Несов. к переорати (в знач. 1). А кто станетъ... въ коемъ мѣстѣ межи переоривать и перекашивать и мнѣ Ананьи... извѣщати. А. тяг. 1, 69. 1683 г.

2. Вспахивать заново, повторно. Ниву сырую совътуют трожды или четырежды переорывати, сказуючи, что за всякимъ ораниемъ прибывает едина корысть къ плодоносию. Назиратель, 318. XVI в. —Ср. переарывати.

ПЕРЕОСУЖАТИ. Пересуживать, сплетничать. И спросят о чем про кого, и учнут ума пытати, ино отвъчати, не въдаю... и сама ненадобном не спрашиваю, ни о княинях, ни о боярынях, ни о сусъдах не переосужаю. Дм., 102. XVI в.

ПЕРЕПАДАТИ.. Выпадать понемногу, с промежутками (о дожде, снеге). До наших паусков все ведро было, а пауски пришли, стали перепадат<ь> дожди, везде помеха. Грамотки, 235. XVII—XVIII вв.

ПЕРЕПАДЫВАТИ, несов. к перепадати. И посль того великимъ постомъ станутъ снъги перепадывать, ночью падетъ, а днемъ стаетъ. Х. Котова, 111. 1624 г. И почали, государь, ныне дожди перепадывать... велеть ли косить или поноровить для того... что трава худа, дождями вобьет в землю. Хоз. Мор. I, 79. 1652 г.

ПЕРЕПАЛЗЫВАТИ. Ползком преодолевать какое-л. пространство. Муж ис Кведлинбурха был рослаблен руками и ногами  $\tilde{\kappa}$  лът так что насилу с мъста на мъсто перепалзывал и много лът о клюках волочился. Куранты<sup>3</sup>, 142. 1646 г.

ПЕРЕПАРИТИ. Распарить полностью, до мягкости. Пришол Малай да парень, да ерша перепарил, пришла Ульяна да ерша перемяла. Ерш Ершович, 19. XVIII в. ~ XVII в.

ПЕРЕПАСТИ. Случайно достаться, перепасть. Какова ли, государь, въсть перепадеть отъ нашего государя или отъ иныхъ земель, и язъ тобя, государя своего, безъвъсти не иму держати. Крым. д. II, 672. 1521 г.

ПЕРЕПАСТИСЯ. Испугаться, встревожиться, переполошиться. Мужичокъ, перепався, челомъ да челомъ: государь, прости. Евфр. Отразит. пис., 23. 1691 г. Громъ не грянет, мужик не спрянет: не перепадетца. Сим. Послов., 215. XVII—XVIII вв.

ПЕРЕПАУЖИВАТИСЯ. Переносить груз или часть груза с больших судов в паузки. И имъ ярыжнымъ судно хозяйское съ костей и съ мълей снимати, и въ воду съ рычаги лазити, и перепауживатись, и по паузки ъздити. АЮ, 330. 1642 г.

ПЕРЕПАУЗКА, ж. Переноска груза или части груза с больших судов в паузки; время, место такой перегрузки. [Судно] с моею рыбою на мелких водах паузилось многижда, и на перепаусках тою мою рыбу на сонце и на жару сушило. Хоз. Мор. II, 152. 1650 г.

ПЕРЕПАХАТИ. 1. Вспахивая, разрушить, уничтожить границу земельного владения. Ондръй да Федоръ... завладъли... ихъ пашенною многою землею... перепахавъ старые межи въ межусобное время. Ряз. п. кн. II, 591, 1629 г. Да ведомо тебъ, гсдръ, буди, Иван Одинцов бил челом великим гсдрем... бутъто приказал ты людям и крестьяням своим перепахать межу писцовую и грани пожеч<ь>. Грамотки, 45. XVII—XVIII вв.

- 2. Вспахать целиком, полностью. Перегородку поставиль по нашей земль силно, и пашенную, господине, у нась землю перепахаль и къ собъ въ поле вгородиль. АЮ, 30. 1518 г. Umbflügen. перепахать. Нем.-рус. словарь 1, 557. XVII—XVIII вв.
- 3. Вспахать заново, повторно. А къ новому году земли у насъ стали не перепаханы на другой рядъ, не успели. ДАИ X, 205. 1682 г.
- 4. Вспахать чужое (о земельном угодье). А перепашу яз Гораска з братом и с племянники за ту межу или лѣс пересеку, ино на мнѣ... по сеи записи взять пятьдесят рублев. Пам. Ряз., 101. XVII в. ∼ 1534 г. А ямскои земли перепахалъ за межу на четверикъ на ржаной. Кн. ям. новг., 174. 1624 г.

ПЕРЕПАХИВАТИ, несов. к перепахати (в знач. 1, 2). А как землю станут пере-

пахивать и полковник станет сам смотрить. Хоз. Мор. II, 167. 1651 г. А земли, гсдрь, вспахано под рож<ь> двенатцат десятин... а которые нши братья тое землю подымали облогь и в другои ряд не перепахивали. Грамотки, 138. XVII—XVIII вв.

ПЕРЕПАШКА, ж. Действие по глаг. перепахати (в знач. 3, 4). И мы не ходя на суд меж собя полюбовно помирилис<ь> и в мнстре игумену Аврамию з брат<ь>ею в землянои перапашки добили челом. А. Свир. м., N 42. сст. 3, Зап. 1631 г. Бьють намъ челомъ... въ лесномъ владънье, и въ межевыхъ перепашкахъ и въ поженныхъ покосехъ. Писц. д. I, 275. 1624 г.

ПЕРЕПАШНОЙ, прил. Вспаханный далее межи, на чужом участке. По ужину на тои перепашнои земли 30 сноповъ. Кн. ям. новг., 174. 1624 г.

ПЕРЕПАШЬ, ж. Действие по глаг. перепахати. (в знач. 1). А которые волосные крестьяне межъ себя искали другъ на друге сверхъ... межевыхъ перепашей и поженныхъ перекосовъ какихъ убытковъ... и въ тъхъ убыткахъ передъ вами судъ напередъ сего былъ... и вы-бъ по тъмъ прежнимъ суднымъ спискомъ рублевую пошлину... велъли доправить тотчасъ. Писц. д. 1, 276, 1624 г.

**ПЕРЕПАЯТИ.** Запаять снова или полностью, наглухо. Труба мѣдная перепаять. Мат. медиц. I, 6. 1630 г.

ПЕРЕПЪВАТИ. Воспроизводить мелодию, обучая пению; упрощать мелодию при обучении (?). Поставляше [новокрещенных]... в... пъвцы, пътие имъ перепъваа и перелагаа. Ж. Стеф. Перм. Епиф., 34. XV—XVI вв. ~ XV в.

**ПЕРЕПЕКАНИЕ**, с. Действие по глаг. перепекати. Того для прирожения, что бережное постановляет листь от овощу отподал, чтобы онь тому слуному перепеканию къ стравлению лишние мокроты не мешалъ. Назиратель, 230. XVI в.

**ПЕРЕПЕКАТИ.** Высушивать жаром. Но обаче и овощь такъ же требует таково жару, которои бы в нем перепекал и травиль лишнюю его мокроту. Назиратель, 230. XVI в.

ПЕРЕПЕКЛЫЙ, прил. Пропеченный. А свѣжии хлѣбъ и добрѣ перепеклыи лутчи есть своея ради мѣрности, что не добрѣ сухии, не добрѣ липкии и мокротныи. Назиратель, 480. XVI в.

ПЕРЕПЕЛКА см. пелепелка
ПЕРЕПЕЛОЧНЫЙ см. пелепелочный
ПЕРЕПЕЛЫ см. пелепелы

ПЕРЕПЕРЪ, м. Монета (ср. греч. πέρ-

пєроу, πέρπυρον из ὑπέρπυρος 'ярче огня'). И повелѣлъ звати всѣхъ поповъ и давати имъ по переперу. Х. Ант. Новг., 68. XVI в. ~ 1200 г. Аще ж<е>... посланъ бывъ во иныя области позвати на суд... боле единог<о> перепера не взяти ничто ж<е>. Корм. Балаш., 203 об. XVI в. —Ср. перепиръ.

## ПЕРЕПЕРЫ см. пелепелы

ПЕРЕПЕСТРИТИ. Сделать пестрым, красочным. Не успъеть ти ничтоже,  $\widetilde{\mathbf{q}}$ рю Александре, сии власти, ни злату множество, ни мнози слонове, ни одежа перепестрена (ποικίλη). Александрия, 119. XV в. ~ XII в.

ПЕРЕПЕЧА и ПЕРЕПЕЧЬ. ж. Род кулича, каравая, праздничного пирога. А въ трапезъ въ понедъльникъ (пасхальной недели] перепечи привозные пшеничные и бълые и ржаные. Столов. Обих. Волокол. м., 18. XVI в. Купил на празникъ на великъ днь двъ перепечи, дал пять алтнъ. Кн. прих.-расх. Прил. м. N 88, 12 об. 1621 г. Дано села Гавриловского дворнику Якушке Тимофъеву в годовую дачю осмина да на перепечи ему ж дано полосмины ржи. Пам. Влад., 71. 1699 г. — В сост. имени собств. Купилъ есмь... у Юрья у Борисова сына Перепечина его отчину... чъмъ его благословиль дъдъ его Иванъ Перепеча Мартемьяновъ сынъ Посулщикова. АЮБ II, 356. 1526 г. --Ср. перепечка.

ПЕРЕПЕЧАТАТИ. 1. Опечатать (все, многое). И рухлядь всю их перепечатать в онбарех. Рус.-бел. св. I, 31. 1593 г. И пришедъ въ Спасский монастырь... и церкви де до его бискупова приъзда перепечатали. АМГ I, 334. 1631 г. По ево жъ де Иванову челобитью у бывшаго сотника Якова Кирилова и перепечатаны животы, и поставлена у него сторожа на дворъ. Баг. Мат., 165. 1692 г.

2. Напечатать заново; перепечатать. А ту удумали со дьяволомъ книги перепечатать, вся переменить, — крестъ на церкви и на просвирахъ переменить. Ав. Ж., 66. 1673 г.

ПЕРЕПЕЧАТАТИСЯ. Покрыть себя отпечатками чего-л. Нынь они самоволны себя ему [дьяволу] вручили и перепечаталися его скверною печатью по всымь удомы своимы. Ав. Кн. бес., 312. XVIII в. ~ 1675 г.

ПЕРЕПЕЧАТНЫЙ, прил. Пошлина перепечатная — пошлина, взимаемая за повторное приложение печати к документу. А мы холопи твои о(тъ) тое помесные грамоты дали твои государевы пошлины четвертные и печатные, как нам было

дано преж сего то поместья, а нынѣ (?) (п)ечатных пошлин просят других... Не вели, государь, с нас взять своих государевых пошлин других от грамоты перепечатных. Столб. Печ. пр., 159. 1613° г.

ПЕРЕПЕЧИ. Хорошо пропечь (ср. польск. przepiec). Хлъб же пшенный егда великии бывает не может здоровъ быти... Мякишь же в таковом великомъ хлъбе бывает недобръ перепеченыи ради своеи толстости. Назиратель, 477. XVI в.

ПЕРЕПЕЧИНЪ, притяж. прил. В сост. имени собств. А писалъ княя великого дьякъ Власеи Перепечинъ. Пам. Ряз., 83. XVII в. ~ .1427—1456 гг. Купилъ есмь... у Юрья у Борисова сына Перепечина его отчину... чъмъ его благословилъ дъдъ его Иванъ Перепеча Мартемьяновъ сынъ Посулщикова. АЮБ II, 356. 1526 г.

ПЕРЕПЕЧИСЯ. Пропечься (ср. польск. przepiec się). Мякиш же не может добръ перепечися, того для что корки с верху скоро запеклые и твердые не пускают огня в нутре. Назиратель, 478. XVI в.

ПЕРЕПЕЧКА, ж. уменьш. к перепеча. А у мъста на столъ скатерть, и судки, колачик<и>>, перепечка на блюдъ. Дм. (Свад.), 195. XVI—XVII вв. Лъсти с печки для перепечки. Сим. Послов., 118. XVII в.

## ПЕРЕПЕЧЬ см. перепеча

ПЕРЕПИВАТИ. Пить вместе с кем-л. в его (их) честь; подносить питье. (945): И повель [Ольга] тризно сотворити, и сотворища, и по сем съде пити и с древляны. И повель Олга отроком своим служити пред ними, а сами да не пиют... И яко упишася древляне, и повель Олга отроком своим, да перепивают древляном, а сама отиде кромь их, и повель същи их. Арханг. лет., 25. [Лавр. лет., 57 и Ипат. лет., 46 — пити на ня; Львов. лет., 56 — препивати на ня]. —Ср. препивати.

ПЕРЕПИСАТИ. 1. Описать все, многое; перечислить. (1610): А подо Псковом часто приходять новгородцы с нъмцами... и многие шкоты чинятся от нихь псковичем... и всего зла их не мочно переписати за множество. Псков. лет., II, 275. Того всего немочно переписати, что те злодеи людем починили — сам ты ведаешь. Пов. о Скандербеге, 39. XVII в.

2. Сделать опись (имущества, товара и т.п.). Ивановъ животъ пересмотрити и переписати и опять запечатати. Крым. д. II, 371. 1517 г. А что де у него Тимофея есть нъ какова плат<ь>я, и то б плат<ь>евсть нъ какова плат<ь> в приказную избу и переписат<ь>. МДБП, 289. 1688 г.

- 3. Записать, зачислить в другое место. По твоему годрву указу велено меня холопа твоего переписат > из Максимова приказу Демидовича Матюшкина въ Яковлевъ приказ Лукича Ушакова. Астрах. а., N 1894. ест. 1. Д. по чел. 1646 г. По ево челобит > ю переписан он тихон > ко в пушкари въ Ывашково мъсто Васил > ева. Кн. денежн.
- жалов. Тюмен., 15 об. 1659 г.

  4. Написать заново, по-иному. Той же царь Корльи вземъ грамоту во гробъ у святаго пророка Данила и переписалъ ю философьски, кому же быти царемъ во Царъградъ, дондеже и стоитъ Царьградъ. Х. Ант. Новг., 8. XVI в. ~ 1200 г. И великий государь пожаловалъ бы ихъ [монахов], велълъ тъ ихъ жалованныя грамоты переписать, и которые ихъ монастырьские угодья... прибыли послъ тъхъ старыхъ грамотъ, велълъ бы то все вписать и дать имъ жалованную новую грамоту. ДАИ VI, 383. 1675 г.
- 5. Списать с написанного, сделать копию. Да подал греченин Христофор писмо
  архимарита Амфилофия [так в изд.] и то
  писмо переписано, потому что писано невнятно. Куранты<sup>4</sup>, 146. 1649 г. А которые...
  дѣла у старыхъ съѣзжия избы подьячихъ
  были, и тѣ дела мы сироты набело переписали до денегъ, до взятья за опалные животы. АХУ III, 270. 1654 г. || Расшифровать. Прислана выписка о Волошанинѣ цыфирью, которую переписавъ, послалъ къ милости твоей. Петр, I, 690.
  1698 г.
- Написать лишнее. Оже ся гдъ буду описалъ, или переписалъ, или не дописалъ: чтите, исправливая бога дъля, а не клените. Лавр. л. запись 1377 г.\*
- 7. Ошибиться при письме, написать ошибочно. Ne perepiszi ty. Vorschriff dy nichtt. (Не перепиши ты). Псков. разгов. I, 203; II, 145. 1607 г. —Ср. преписати.

ПЕРЕПИСАТИСЯ. Записаться в другое место; переписаться. Андрей Андреевъ сынъ Смолковъ, переписался по Атемару во 150-мъ году, а помъстной окладъ ему 200 четей, денегъ съ городомъ 7 рублевъ. Пенз, дес., 191. 1670 г. —Ср. преписатися.

ПЕРЕПИСКА, ж. 1. Действие по глаг. переписати (в знач. 4). А будет в котором городе посацкие и уезные волосные крестьяня... учнут писать в своих сказках двора два или три и болше в один двор и жилые дворы пустыми писать, или учнут людей таить, а по сыску и по переписке про то сыщетца... и за утаеново за всякого человека и за утаеной за всякой двор...

имати по сту рублев. Зак. а., 214. 1646 г. И он Иван в те... остроги и слободы для меры земель и для переписки крестьян.,, ездил. Гр. Башк., 99. 1696 г.

- 2. Действие по глаг. переписати (в знач, 5). И дворяне, государь, и дѣти боярские отъ насъ, холопей твоихъ, переписываются изъ полку въ полкъ и намъ, холопемъ твоимъ, послать для какого твоего государева дѣла дворянъ и дѣтей боярскихъ не умѣть за ихъ перепискою. АМГ I, 149. 1618 г.
- 3. Обмен письмами, письменные снощения. А въ нашей грамотъ... писано... А не такъ, какъ ты (пишешь не дъломъ), плутаешь и умничаешь... не внявъ въ разумъ; и такими своими бездъльными переписками нашему дълу дълаешь мотчанье. Дон. д. IV, 123. 1649 г.

ПЕРЕПИСНОЙ, прил. 1. Относящийся к переписи (в знач. 1). И в переписном

списке написано: в Московском уезде во Жданском стану в сельце в Скитове пашни боярские и крестьянские тритцать четвертей в поле. А. феод. землевл. IV, 215. 1568 г. И тому хлъбу, которой нынъ въ увздв въ кладъхъ переписную роспись... прислалъ за своею рукою. Ворон. а., 65. 1668 г. Переписные книги государственные книги, в которые заносцлись результаты переписи. По выписи с переписных кнгъ карачевскои губнои староста Волокита Иевлев...прописную землю отказал карачевцу Григор<ь>ю Петрову сну Исакову. Отказн. кн. южновеликорус., 125. 1640 г. Роспись перечневая, сколько по переписнымъ книгамъ... взято в полонъ рускихъ людей и черкасъ. Баг. Мат., 157. 1691 г. Переписное дbло —  $m\rho$ же, что перепись (в знач. 1). Того жъ дни дано съвзжего двора переписныхъ двлъ сторожу... двадцать алтынъ. Кн. расх. Хлын., 7. 1678 г. А к столнику ко князю Ивану Лвову к переписному дълу отослал иного под<ь>ячего доброго. Ворон. Петр. а., 20. 1697 г.

2. Внесенный в список, записанный. И всего въ Воцкои и Обонижскои пятине переписныхъ монастырскихъ земелъ... въ живущи полъ-4 обжи. Кн. ям. новг., 94. 1600 г. Арсений молвилъ: а вашихъ сколько будетъ людей? И епископъ говорилъ: у Рустемъхана де переписныхъ людей грузинскихъ двадцатъ четыре тысячи. Арс. Сух. Проскититарий, 108. 1653 г.

ПЕРЕПИСОВАТИ, несов. к переписати (в знач. 1). Почиташе сты а книгы, овогды же переписоваше. Ж. Стеф. Перм. Епиф.,

58. XV—XVI вв. ~ XV в.И ту челобитную отдалъ переписовать дьячку Ивану Данилову. (Отп. Сав. арх. Варф.) Суб. Мат. III, 72. 1666 г.

ПЕРЕПИСЧИКЪ (ПЕРЕПИЩИКЪ), м. Тот, кто производит опись, перепись кого-, чего-л. Да какъ съ Яика переписчикъ Яицкому городовому каменому дълу роспись къ нимъ въ Астарахань привезетъ, и боярину и воеводамъ... о томъ отписати ко государю. АИ IV, 136. 1650 г. А по переписнымъ де книгамъ прошлого 186 году перепищика Алексъя Давыдова, тъхъ уъздныхъ крестьянъ... 918 дворишковъ. ДАИ Х, 199. 1682 г.

ПЕРЕПИСЧИКОВЪ (ПЕРЕПИЩИ-КОВЪ), притяж. прил. Принадлежащий переписчику. И переписные книги за поповою и за диаконовою и за стороннихъ людей и за перепищиковою рукою прислалъ къ намъ къ Москве. А. Ром. сл., 21. 1620 г.

ПЕРЕПИСЫВАТИ. 1. Делать опись (имущества, владений, товара и т.п.). Также и в их судне монастырском рыбы их монастырские не переписывают, хто ни буди мой писец великого князя, ни иного чего. АСВР II, 498. XIX в. ~ 1462—1464 гг. Переписывал по зимнеи стороны тони, хто которои владеет тонею. Вер. кн. II, 237. 1622 г. А переписывать товары ихъ, съ которыми они поъдутъ къ Москвъ и печатать въ Тоболску. ДАИ X, 372. 1696 г.

- 2. Писать заново, по-иному. И здѣ се, осподо... <ру>кописание лживыя, а перепъсысысывають [так в ркп.] вашь не требуи. Берест. гр. V, 137, N 307. XV в.
- 3. Списывать с написанного, делать копию. А переписывана та книга съ иныхъ книгъ при великомъ князъ Даниилъ. (Пис. Фед. Ив.) Суб. Мат. VI, 12. 1666 г. И тъ распросные ръчи велъть на заставъ переписывать на новую бумагу. Баг. Мат., 151°. 1688 г.
- 4. Осуществлять подворную перепись населения. По годреву указу за всякими вотчинники и за помъщики крестьянъ и бобылей переписывали стольники и дворяне московские. Ул. Ал., 177. 1649 г.

ПЕРЕПИСЫВАТИСЯ, несов. к переписатися. И дворяне, государь, и дъти боярские отъ насъ, холопей твоихъ, переписываются изъ полку въ полкъ. АМГ I, 149. 1618 г.

ПЕРЕПИСЬ, ж. 1. Опись (имущества, товара и т.п.). Посылалъ я... подьячего для переписи, и по перепискъ для оценки, и по оцънкъ для продажи (въ) пошлинные денги, а достолного для отказу въ ис-

цевъ искъ Посолского приказу переводчика. АЮБ II, 628. 1699 г.

- Подворная опись для учета населения. И перед царем и великим князем подьячей Ивашко Дмитреев переписи своей положил список. А. феод. землевл. IV, 215. 1568 г.
- 3. Список, перечень кого-, чего-л. (1510): На крыльце стоя князь Петръ Васильевич по переписи почал кликати бояр и купцов [по вар.] псковских. Псков. лет., I, 95. Дъло спорное... Да перепись суднымъ дъламъ и очнымъ ставкамъ 178 году и приводнымъ запискамъ. АЮБ II, 194. 1670 г.

ПЕРЕПИТИ. Выпить все, многое. И мы деи нынъ живемъ на Москвъ пятую недълю... а дъла ся государские не дълаютъ, а хлъба деи государева намъ не переъсти и меду не перепити. Польск. д. III, 635. 1570 г.

ПЕРЕПИТИСЯ. Чрезмерно напиться; перепиться. И реч<е> Китоврасъ: чему мя не зоветь цръ Соломон? и ръкош<а>: перепился ес<ть> веч<е>ръ. (Соломон и Китоврас) П. Отреч. I, 255. 1477 г. Въ городъмужики были пьяни, въ шинкахъ перепилисе. Псков. а., 442. 1665 г.

ПЕРЕПИЩИК- см. переписчик-

ПЕРЕПЛАВИТИ. 1. Переработать плавкой (о руде). Великии годры... указал присылные пустоозерские мъдные руды переплавит «ъ> полпуда. Арх. Толстого, N 52, сст. 17. 1670 г.

2. Переплавить (металл) заново для очистки, для получения более высоких сортов. Переплавлона серебра... Gelutterd suluer. Псков. разгов. I, 119; II, 84. 1607 г. Serebra pereplafilona... Geluttert suluer. (Яз тебъ за товар дам серебра переплавлёна без смъсу). Там же, I, 341; II, 307.

ПЕРЕПЛАВИТИСЯ. Плывя, переправиться на другую сторону чего-л. Переплавился на сю сторону Перекопи салтанъ, а съ нимъ татаръ двадцать тысячъ. Ворон. а., 91. 1673 г.

ПЕРЕПЛАВКА, ж. Выплавка металла (из руды). Дано серебреником за переплавку от серебра кт ал<тын> А. Тихв. м., карт. 2. Расх. зап. 1635 г. По переплавкъ гречанина Александра Левандиана той руды изъ четырехъ фунтовъ вышло ползолотника серебра. ДАИ Х, 334. 1697 г.

ПЕРЕПЛАВЛИВАТИ<sup>1</sup>. Переплывать (реку), переправляться. А шли де они отъ Тоболска степью, никакихъ людей не видали, и дорогою де въ степи переплавливали дважды ръку Ишимъ, однажды пере-

26. 1662 г.

плавливали на плотахъ, а въ другой рядъ переъхали въ бродъ. ДАИ X, 386. 1696 г.

ПЕРЕПЛАВЛИВАТИ<sup>2</sup>. Выплавлять металл из руды и вторичных продуктов плавки. И на Москве то железо переплавливали и то железо добро, будет из него сталь. Гр. Сиб. Милл. II, 325. 1625 г. Да переплавливали из горну каржевину, родилос<ь> пуд желѣза. Якут. а., карт. 7, N 14, сст. 60. 1645 г. Ис чюгунново железа переплавливают крицы... а крицу розсекают на 4 статьи и тянут... в сажонное прутовое железо. Кн. Тул. и Каш. зав..

ПЕРЕПЛАВЛИВАТИСЯ, несов. к переплавитися. При хали къръкъ Винду и переплавливались на плотахъ. Пох. журн., 9. 1697 г.

ПЕРЕПЛАКАТИ. Поплакать какое-л. время; перетерпеть, плача. Горе смиренному з гордыми жить! Не имать покоя души своей и тълеси, безпрестанно в ропотъ и в волнахъ: иное догоняетъ его и до слезъ, а онъ переплакавъ, и забывъ досаду ихъ, паки печется объ нихъ. Ав. Кн. толк., 482. XVII—XVIII вв. ~ 1677 г.

ПЕРЕПЛАТИТИ. 1. Заплатить больше положенного; переплатить. И будеть Косинская и Гаенския сохи крестьяне за нихъ за чердынцовъ, за посадскихъ и за уъздныхъ людей переплатили лишния денги... и вы бъ имъ велъли межъ себя выбрать счетчиковъ, добрыхъ посадскихъ и уъздныхъ людей... и въ томъ ихъ... велъли счесть. АИ ІІІ, 458. 1621 г. По двум кабалам за нее, Феклу, переплатил я, сирота твой, своих денег 79 руб. с полтиною, и по се время мне, сироте, она, Фекла... тех переплатных денег... не платит. Хоз. Мор. ІІ, 191. 1659 г.

2. Уплатить, выплатить постепенно (все, полностью). А нам, гсдрь, однемъ нарочитымъ людем твоего боярского аброку и гсдрва не перепълатит<ь>, как разбредутца [крестьяне] от болшаго провежу. Переп. частн. лиц, 199. XVII в.

переплатный, прил. Переплаченный, истраченный сверх должного. Переплатили за усолцовъ по розводу лишекъ, и тъ ихъ мирские переплатные всякие росходы... велъно на усолцахъ доправить. ААЭ III, 184. 1622 г. А убытки, государь, нашы писаны будутъ в-ысковой челобитной, а переплатные деньги нашы книги имянуютъ. АХУ III, 135. 1632 г. И по... боярскому приговору тъ имъ переплатные стрълецкие денги... зачтены. ДАИ Х, 405. 1683 г.

ПЕРЕПЛАЧИВАТИ, несов. к перепла-

тити. Мы крестьяне переплачиваемъ за нихъ за Григорья съ товарыщи во твои, государь, во всякие митрополичьи доходы на всякой годъ рублевъ по тритцати. АХУ III, 135. 1632 г.

ПЕРЕПЛАЧИВАТИ<sup>2</sup>, несов. к переплотити. Помостъ къ воротемъ переплачивалъ и у всъхъ оконъ затворки перечерчивалъ. АХУ II, 1028. 1682 г.

**ПЕРЕПЛЪВАТИ.** Сплюнуть что-л. (?). Zerspeyen — переплъват(ь). Нем.-рус. словарь<sup>1</sup>, 650. XVII—XVIII вв.

ПЕРЕПЛЕСТИ (ПЕРЕПЛЕСТЬ). 1. Скрепить листы книги, переплести; сделать переплет (часто с золочением обреза. обтяжкой крышек, изготовлением оклада и застежек). Книга прологъ, въ десть, съ сентября до марта, на 6 мъсяцъ, переплетена въ двъ книги. Оп. Сольвыч. соб., 43. 1579 г. Преже сего была сия [книга] в затылку, переплел ея архимарит Христофор своима рукама трудолюбныма. Ио. Леств. 126, надпись XVI в. Из црцыных хором крстовои дьяк... принес кнгу псалтыр<ь> с следованиемъ починит<ь> и переплесть изнова, и переплетчику... на приклад на доски и на боран и на золота и на клеи и на нити... дано десят <ь> алтнъ. Кн. Моск. печ. дв., N 30, 39 об. 1637 г. За переплет годрвы патриарши киги еугльских бесъд по обръзу золотом переплетена переплетчику... рубль шесть алтнъ. Там же, N 55, 455 об. 1657 г. Кнга каконник [так в ркп.] и житие прпдбнаго Варлама... переплетена в коже бълои. Кн. Оруж. пал., 151, ок. 1669 г. Переплести въ затылокъ — oбтянуть каким-л. покрытием корешок книги и не более половины прилегающих к нему переплетных крышек. Книга лътописецъ, писанъ скорописью, переплетенъ въ затылокъ. Оп. им. Ив. Гр., 7. 1583 г.

2. Сделать плетеную оправу, оплести. Щотка переплетена мѣдью, зеркало стенное в черных рамах. Оп. Сторож. м., 109 об. 1689 г.

ПЕРЕПЛЕТЪ (ПЕРЕПЛОТЪ), м.

1. Действие по глаг. переплести (в знач. 1). Переплетчику отъ приходной да отъ росходной книги отъ переплету... 7 ал<тын>дано. Кн. прих.-расх. Моск., 253. 1614 г. Поп Стефан за переплот кнги восмъ алтын две днги взял и росписался. Столб. Оруж. пал., N 28392, 1 об. 1691 г. От переплета от четырех книгъ по обръзу золотом, от книги по шти алтынъ по четыре денги. Док. печ. кн., 113. 1694 г.

2. Переплет книги (часто с обтянутыми крышками, окладом, застежками к ним, или в виде мягкой обложки из кожи или ткани подобно конверту). Пожаловал есми... еуглие кожное в простом переплете. (Приписка к еванг.). Карский, 114. 1498 г. Переплетчикомъ... от пятинатцати кнгъ служебников... в простомъ переплете за дъло и за приклад по шти алтнъ по четыре денги от кнги. Кн. Моск. печ. дв., N 10, 67 об. —68. 1630 г. Взята нне в приказъ книшка скорописная в восмушку в переплете. МДБП, 221. 1676 г. Купить на Москвъ мъди дощатои на застешки книжному переплету полъпуда. А. Ивер. м., Памятка 1692—1699 гг. Переплетъ аглицкий, немецкий (по-немецки) ит.п. -наименования переплетов по местным особенностям изготовления. Да книги: Апостолъ въ десть, а письмо доброе, и переплетъ по-нъмецки. Сим. Мат. XVI Книга библия въ аглицкихъ во пяти переплетахъ, вълосинъ коришневои. Опис. кн. Пр. книг. д., 217 (XXVII). 1679 г. Куплена библея немецкого переплету, дана восмь рублевъ. Столб. Оруж. пал., N 18040, 1. 1679 г.

◇ Переплетъ (въ) затылокъ — переплет с покрытием, доходящим не более, чем до половины ширины переплетных крышек. Да четыре соборника: два поволочены кожею сполна, а два в затылок переплет. Оп. кн. Ник. Коряж. м., 3. 1615 г. Да четыредесятница Злтоустъ, переплетъ затылокъ. Там же, 3 об.

ПЕРЕПЛЕТАНЬЕ, с. Действие по глаг. переплетати. Взято на двъ книги приставных памятеи да на купчую книгу на переплетанье сафьянъ. Столб. Оруж. пал., N 26177, 1. 1688 г. —Ср. переплетъ (в знач. 1), переплетъ (в знач. 1).

ПЕРЕПЛЕТАТИ, несов. к переплести (в знач. 1). А переплѣтале книги сии Еремии дьякъ и поволочилъ. Сб., 98 об. XIII в. Да ему ж дал четыре алтыны, переплетал еуанглие. Кн. прих.-расх. Ант. м. N 1, 70. 1578 г. Переплетал я холоп твои напрестолное греческое евангилие александрѣиские бумаги и по обрѣзу золотил. Столб. Оруж. пал., N 10612, 1. 1666 г. Дано мнстрскому слугѣ Никитѣ Родионову шестъ днгъ за товар, переплѣталъ он в кожу мнстрские кнги. Кн. прих.-расх. Покр. м., 118 об. 1690 г.

переплетенный, прич. в знач. прил. Скрепленный, вставленный в переплет (о книге). Книжному переплетчику... переплетал книгу минъю чет<ь>ю... за переплетку дано ему полтину и та переплетеная книга отдана в соборъ ключарю

Ивану. Кн. Патр. каз. пр., N 1, 71. 1626 г. Ис приему Ивашка Неустроева переплетеные кнги в казну принял казначъи старец Паисии Сиискои. Там же, N 102, 250. 1680 г.

ПЕРЕПЛЕТИНА, ж. Решетка, рама, образованные расположенными крест-накрест перекладинами. Дано Василью Пашкецову пять алтынъ: сковалъ въ тюремные окна переплетины. Кн. расх. Хлын., 2. 1678 г. Дано Федору Кожевину осмнадцать алтынъ... переплетины у окна прибилъ. Там же, 79. 1679 г.

ПЕРЕПЛЕТКА, ж. 1. Действие по глаг. переплести (в знач. 1), переплестии. Дано... от чатырех книг от переплетки и от дъла 12 алтнъ денег. Кн. прих.-расх. Волокол. м. N 7, 70. 1589 г. Переплетали двъ книги, от переплетки дано дватцать одинъ алтынъ четыре денги. Кн. прих.-расх. Бог. м., 240. 1688 г.

- 2. Обложка книги, переплет. Книга нъмецкая на бумагъ... оболочено кожею красною, переплетка на ременъ. Оп. им. Ив. Гр., 7. 1583 г. Книга... переплетка новая. Росп. кн. Фил., 5. 1632 г. Переплетка новая. питовская наименование переплетка по местным особенностям изготовления. Книга Златаустъ постной и цветной, въдесть, на бумаге, переплетка литовская. Три библии печатные, въ кожахъ, переплетка литовская. Сим. Перепл. худ., 120. 1614 г.
- Корешок книги (?). Отъ верхние цки переплетка и исподняя цка поволочено отласомъ. Сим. Перепл. худ., 116. 1595 г.
- 4. Повторное плетение чего-л. расплетенного. Купил солодяной овин на переплетку вервеи волосяных на восмь денег. Кн. прих.-расх. Прил. м. N 45, 22 об. 1609 г. —Ср. переплетъ.

ПЕРЕПЛЕТНЫЙ, прил. 1. Относящийся к переплетному делу. Купил целовалникъ Яков Власов в переплетную избу... четыре окончины слюдных. Кн. Моск. печ. дв., N 18, 13. 1633 г. Крстового дьяка Иванове женъ Тимофъева... за книжные переплетные снасти... пять рублевъ. Кн. Патр. каз. пр., N 43, 412. 1657 г.

2. Скрепленный, вставленный в переплет, переплетенный (о книге). Целовалникъ Божен Пушников... купил пят<ь>
боранов красных на кнги переплетные по
семи алтын боран. Кн. Моск. печ. дв., N 33,
380 об. 1640 г. И по той... великого государя грамотъ сыскъ и отказные книги
присланы ль, того невъдомо, и по справкъ
въ Приказъ Казаньского дворца въ Керен-

скихъ въ переплетныхъ книгахъ не явилось. АЮБ І. 409. 1698 г.

3. Соединенный плетением, сплетенный. Явиль новгородець Ефтефъи Герасимовъ ка батмана чесноку, пять батмановъ переплетного чесноку. Там. кн. Тихв. м., N 1332, 8. 1664 г. —Ср. переплетенный.

ПЕРЕПЛЕТНЯ, ж. Переплетная мастерская. Да в одинокои горнице, что была переплетня, здѣлал [плотник] казенку... гдѣ сидѣти книжново печатново азбучново дѣла Васпл<ь>ю Бурцову. Кн. Моск. печ. дв., N 15, 13 об. 1633 г. Каменщику... да ярыжному... что в переплетне намостили мостъ кирпичом, дано им по осми днгъ члвку. Там же, N 19, 18 об. 1634 г.

ПЕРЕПЛЕТЧИЙ, м. То же, что переплетчикъ. Целовалникъ Божен Пушников купил пятдесят листов золата двоиного переплетчимъ на кнги, дано пятнадцат алтнъ. Кн. Моск. печ. дв., N 33, 391. 1640 г.

ПЕРЕПЛЕТЧИКЪ (ПЕРЕПЛЕТЩИКЪ), м. Переплетчик. Се язъ, Федоровъ сынъ, переплетчикъ, продалъ есма сию книгу Потребникъ старцу Сергъю иконописцу. Сим. Мат. 1571 г. Переплетчику Ивашку Дурсе что он переплетал евангил<ь>е напрестолное... и оболокал саф<ь>яном купленым, за доски и за вервицы и за застешки и за переплет десят алтнъ. Кн. Моск. печ. дв., N 5, 155. 1627 г. Переплетчику села Шульгина дьячку Мартыну Трофимову от переплету росходных книг... 8 алт. 2 д. Кн. Тул. и Каш. зав., 75. 1664 г. Переплетщик Андръи Гаврилов за переплет денях сорок алтын взял. Столб. Оруж. пал., N 26882, 1 об. 1689 г. Переплетчикъ книжкнижного дѣла. Гсдрю црю и великому кнзю Михаилу Федоровичу... бьет челом книжнои переплетчикъ Петрушка Алексвев. Столб. Оруж. пал., N 3273, 4. 1644 г. Книжного дъла переплетчику Никифору Гаврилову... за кожю яловичную красную и за доски дубовые и за клеи мездриннои и за нити по уговору [дано] за дъло два рублик восмь алтнъ. Там же, N 17563, 1. 1678 r.

ПЕРЕПЛЕТЬ, ж. (?). Да купил сътеи к неводамъ да кож на переплети, да ремен<ь>я, да голянищь на ловецкие сапоги. Кн. прих.-расх. Тихв. м. № 1, 73 об. 1592 г.

## ПЕРЕПЛОТЪ см. переплетъ

ПЕРЕПЛОТИТИ. Заново сколотить, собрать, скрепить (деревянное строение). И тое избу намъ переплатить сопча всъми четырмя жеребъи и поставить у него жъ Якова на дворъ. АЮБ I, 673. 1644 г.

ПЕРЕПЛУТЪ, м. Древнерусское языческое божество; покровитель мореходов (?). И словеньскый языкъ [кланяется] виламъ и мокошьи, дивъ... упиремь и берегынямъ, и переплуту и верьтячеся пьютъ ему въ розъхъ. Пон. III, 233. XIV в. Дружий върують въ Стриба и Дажьба и Переплута, иже вертячеся и пиють ему въ розъ, инии върують въ сны. Сл. и поуч. против языч., 35. XVI в.

ПЕРЕПЛЫВА, ж. Место или приспособление, через которое сливается лишняя жидкость. Überguβ, Überlauff — переплыва. Нем.-рус. словарь<sup>1</sup>, 508. XVII— XVIII вв.

ПЕРЕПЛЫТИ. 1. Переплыть. И переплывь рачку, побежали вверхъ Дономъ камышомъ. Дон. д. II, 232. 1641 г. И онъ отъ такъ татаръ раку переплылъ на одной лошади, а другая лошадь у него въ ракъ урвалась и переплыла къ татаромъ. Дон. д. IV, 497. 1650 г.

2. Перен. Перелиться (через край), убежать (о кипящей жидкости). Überlauffen, Übersied(en) — переплыло, через(ъ) перекипъло. Нем.-рус. словарь<sup>1</sup>, 510. XVII— XVIII вв. —Ср. преплыти.

ПЕРЕПОИТИ. Напоить допьяна (всех, многих). И, перепоя астраханскихъ людей... астраханскихъ всъхъ было ему [шах Абасу] людей побити. Посольство Брехова, 352. 1614 г. (1607): И как оне [мятежники] пришли в Осипов монастырь, и тут их, оманом перепоя, старец Деонисей Голицын велел тобити. Пискар. лет., 131.

ПЕРЕПОЙ, м. Обряд подношения заздравной чаши (ср. польск. рггеріє — пить за чье-л. здоровье; подносить для питья; укр. перепій — обрядовое выпивание за здоровье молодых). Иевъ патриархъ къ патриарху Иеремею послаль съ перепоемъ своего дворянина Андрея Федоровича Мануйлова. (Отр. зап. о поставл. патр. Иова) РИБ ІІ, 324. 1589 г. К венчанью перепой и скляница от новобрашныя. Дм. (Свад.), 199. XVI—XVII вв.

ПЕРЕПОЛЕЙЦО, с. (?). А съ той съ послъдней грани прямо къ ръчкъ Погановки въ степь, концемъ въ дикое поле на переполейцо. (Вып. писц. кн.) Тамб. арх. XXI, 16. 1640 г. —Ср. переполянье.

ПЕРЕПОЛНИТИ. Переполнить. Корабль переполнен погрязнет. Паис. сб. 132. XV—XVI вв.\*

ПЕРЕПОЛОСКАТИ. Выполоскать все, многое. Суды бы всякие... перемыт<ь> и переполоскать. Дм. К., 48. XVI—XVII вв. — Образно. Об очистительной силе огня.

А егда будеть второе пришествие его, тогда всю переновить сию видимую тварь, сирѣчь переполощеть негасимымь огнемъ. Ав. Сотв. мира, 663. 1672 г. В огонь же в красной внидите и поиграйте: тоть васъ свѣтовь переполощеть добрѣ. Евфр. Отразит. пис., 87. 1691 г.

ПЕРЕПОЛОХЪ, м. Внезапная общая тревога, смятение, испуг; переполох. (1386): И потомъ бысть переполохъ великъ Новугороду. Новг. IV лет., 345. Отдохнитетко отъ страха, почийте отъ переполоха. Евфр. Отразит. пис., 6. 1691 г.

ПЕРЕПОЛОШИТИ. Внезапно вызвать общую тревогу, смятение, испуг; переполошить. А самъ съ другыя страны кликну и переполоши я. Александрия, 173. XV в. ~ XII в.

переполье, с. То же, что дикое поле (?). А от того дуба, промеж липяшков, на переполье... а пошло то дикое поле ковыла до Мокшанских вершин. Кн. стр. Пензы, 43. 1665 г. Съна въ полянъ и за ръками... выше Касимова перелазу противъ переполья малого пятьсотъ копенъ. (Копия цар. гр. в Козлов) Тамб. арх. ХХУ, 71. 1686 г.

ПЕРЕПОЛЯНКА, ж., уменьш. к переполянье (?). Тот Чорнои лъс за ръкою за Тешею с полянкоми и с переполянкоми и с сенными покосы... отказали боярину кнзю Борису Михаиловичю Лыкову. А. нижегор., N 4712. 1618 г.

ПЕРЕПОЛЯНЬЕ, с. Полянка, окруженная лесом. Отъ устья Оскола... до переполянья, гдъ татарской перелазъ, верста. Баг. Мат., 81. 1680 г. —Ср. переполейцо.

ПЕРЕПОНА, ж. 1. Грудобрющная преграда. Хе стый црю отжени всякъ недугъ от раба твоего, имрк и от дши его... от селезени, от перепоны. (Мол. от всех недугов) П. отреч. II, 359. XVI в.

2. Завеса. Буди ти, члвче, мира сего куща всякоя понявы и перепоны съпрятающися скорфе. (Новг. корм.) Обозр. корм., 110. 1282 г. —Ср. препона.

ПЕРЕПОНКА, ж. Тонкая, упругая пленка, являющаяся перегородкой или оболочкой в живом организме; перепонка. Печен<ь>... перепонкою обертев, изжарити на сковородъ. Дм., 113. XVI в. — Как назврастения. Есть трава перепонка, ростеть по огородамъ и по старымъ пахот<ь>ямъ, ростъ, что елочка, листочки долгоньки, маленьки, гладеньки, цвътъ на ней, что пъстунки. Леч. III, 12. XVIII в. ~ 1672 г.

ПЕРЕПОРЪ, м. или ПЕРЕПОРА, ж. Спор, пререкание, распря (?). Будетъ у нихъ

[карпоралов] на перепоръхъ, и отъ того скоро межь урядники таиная недружба учинится. Учен. ратн. строения, 40 об. 1647 г.

ПЕРЕПОРАЖНИВАТИ. Переливать что-л., опоражнивая занятый сосуд. Перепоражниваю (μεταχέω). Влж. Словарь, 403. XVII в.

ПЕРЕПОРОТИ, Выпороть, высечь всех, многих. Хотел их в горы продать или, перепоров, в море пометать. Посольство Мышецкого, 78. 1642 г. А будеть вашимъ небрежениемъ... [соколы] умрутъ... сокольниковъ всъхъ велю кнутомъ перепороть, а есть ли убережете, и васъ милостиво пожалую. Пис. к Матюцкину, 28. 1650 г.

ПЕРЕПОРТИТИ. 1. Испортить, повредить все, многое. Различно перепорчена есть [писания Ио. Дамаскина] отъ преписующихъ. М. Гр. III, 63. XVI—XVII вв. ~ XVI в. 6 коврижокъ роскрошилисъ и мыши перепортили. Оп.им. Тат., 18. 1608 г. А ехать бы на них [меринах] велеть бережно, чтоб их в возах не перепортить. Хоз. Мор. II, 149. 1650 г.

2. Напустить порчу на всех, многих. И тех волшебников сыщик пытан и с пытки они, волшебных делах говорили, что многих посадцких людеи жон их перепортили, напущали кликотную и ломотную скорбь. Пам. Влад., 185. 1659 г.

3. Испортить окончательно, совсем, полностью. И будучи на томъ дворъ, робяты, которые училися комедии, въ дву избахъ печи перепортили и окончины все розломали безъ остатку. Док. моск. театра, 46. 1675 г.

ПЕРЕПОРТИТИСЯ. Перепортиться. А питья толко бъ въ ведра перемъривать и изъ бочекъ въ иные бочки перекладывать, и питья бы всъ перепортились. ДАЙ VI, 88. 1670 г.

перепоручиватися. Вновь давать поручную запись. И я, холоп твой, после разбору по твоей государевай грамоте перепоручивался на отсрочной срок. Д. холоп., 467. 1632 г.

ПЕРЕПОРУЧИТИ. Взять вновь поручную запись. Въ 26 день перепоручили Герасима на отсрочной срокъ по государевъ жаловалной грамотъ въ Шихмановъ дълъ Косаткина. Кн. расх. Болд. м., 50. 1586 г. Приставил я... ис Приказу холопья суда Приказу Казанского дворца под<ь>ячего... ко вдове Авдот<ь>е в неустоике по ряднои записи... и по неи вдве Авдот<ь>и собрана поручная запись к суду, и она вдва и по се число к суду не ставитца, волочит и убытчитъ... Велите,

гсдри, порутчиков ея перепоручит<ь> и ее Авдот<ь>ю к суду поставить. МДБП, 110. 1683 г.

перепоручное, с. Пошлина за оформление новой поручной записи. Послано к Москве к Семейке, по памети по ево розходной 4 рубли 12 алтын, давал ть денги от грамоть и от печатей и от перепоручног со. Кн. прих.-расх. Волокол. м. N 2, 123. 1574 г.

ПЕРЕПОЧИТИ. Отдохнуть какое-л. время; передохнуть. (1151): Поиди же въ свои Суждаль, аже Городъка дъля молвиши то за сии мсць за одинъ перепочивъ поиди же въ свои Суждаль. Ипат. лет., 443. (1172): Поъдьмы въ свою волость, мало перепочивше, опять възвратимъся. Там же, 549. —Ср. препочити.

ПЕРЕПОЧИНИТИ. Починить все, многое. Да монастырьскихъ блюдъ оловянныхъ... пятьдесятъ три блюда, да избытыхъ блюдъ перепочиненыхъ... семъ блюдецъ. Арх. Стр. II, 968. 1638 г. Пушки пересмотръны и очищены, и мушкеты горълые перепочинены. ДАИ VI, 226. 1672 г.

ПЕРЕПОЯСАТИ. Надеть пояс; перепоясать. И напереть шли два немецкие полковники, а за ними силы двенатцать тысячь в пансырях и в колчюгах, перепоясаныи поясы златыми. Аз. пов. (сказ.)<sup>1</sup>, 94. XVII в. —Ср. препоясати.

ПЕРЕПОЯСКА, ж. Полоса в виде пояса, пояс. (1567): Явися знаменье... два месяца на небеси, в нощи, и ударилися вмъсте [по вар.] и одинъ у другого хвостъ отшибъ, и тотъ месяць отшибенои хвостъ приволок к себъ, и знати стало на месяцы том какъ перепояска. Псков. лет., II, 249. Кубокъ на поддонъ безъ кровли, межъ кубка и поддона мужикъ... у мужика волосы и перепояска позолочены. Д. Шакловит. IV, 33. 1682 г.

ПЕРЕПРАВА, ж. 1. Действие по глаг. переправити (в знач. 1). Увъдомеся мы о переправъ вашей черезъ Донъ. Петр, 1, 33, 1695 г.

- 2. Место, где переправляются на другой берег; переправа. А та переправа от Танбова с версту. Разин. восст., 75. 1670 г. А межъ тъми болшими ръками... болшихъ и малыхъ бродовыхъ ръкъ и нужныхъ переправъ 17. ДАИ Х, 392. 1683 г.
- 3. Изменение, переделка при правке. Еще, возлюбленне, разсуди новых книгъ неподобную переправу. (Вып. Лаз.) Суб. Мат. IV, 219. 1666 г.
- 4. Действие по глаг. переправити (в знач. 3). Обручникам от винных и от пивных бочекъ

от переправы и от починки и за обручи дано  $\widetilde{\Theta}$  ру<блеи>. Пам. Влад., 91. 1672 г. — Ср. преправа.

ПЕРЕПРАВИТИ. 1. Перевезти, переправить через реку. (1150): [Изяслав] переправи полкы свои чересъ мостъ. Ипат. лет., 415. (1151): Почаша правити лодьи своъ, около пъска, подлъ свою сторону, и тако переправиша лодъъ своъ вси, около пъска, а сами поъхаща подлъ нъ берегомъ. Там же, 425.

- 2. Внести изменения (в текст) при правке. По взятии Царя града отъ турка, латинницы книги греческия всѣ выкупили, у себя переправя, печатали по греческии. Арс. Сух. Прен., 338. 1650 г. А осмеры книги, иже написалъ папа Климентъ, чтемъ ихъ, а за право ихъ не имѣемъ, понеже во многихъ мѣстѣхъ еретики переправили на свой чинъ. Арс. Сух. Проскинитарий, 47. 1653 г. || Вносить изменения (в текст) с корыстной целью, подделывать. Будетъ кто учнетъ... приказные писма переправливати мимо гсдрва указу, и того казнити смертию же. Ул. Ал., 73 об. 1649 г.
- 3. Исправить поврежденное или устаревшее. А будеть у нихъ, ѣдучи, гдѣ тѣ государевы поминки помокнутъ, и... тѣ государевы поминки розпечатати всъмъ вмъсте и пересуща и переправя при себъ, устроить по-прежнему. Посольство Жир.-Засекина, 54. 1600 г. Старые под тъми сараи столбы переправить и вновь гдѣ доведетца столбы поставить. Кн. прих.-расх. Холмог. арх. д. N 103, 506. 1685 г.

ПЕРЕПРАВИТИСЯ. Перебраться через реку; переправиться. (1150): Подъ Ушескомъ... переправишас<я> все полци Изяславли чересъ Ушю. Ипат. лет., 411. А по томъ бою, переправилось тъ казаки черезъ Волгу. ДАИ Х, 469. 1683 г.

ПЕРЕПРАВКА, ж. 1. Отправка, перевозка (?). Посланъ съ кречаты кречетникъ Богданъ Тоболинъ... да для писма подъячей Иванъ Курбатовъ, да къ соболемъ для переправки четыре человъки соболниковъ. Рим. имп. д. II, 235. 1595 г.

2. Действие по глаг. переправити (в знач. 3). Гостиной сотни Федору Ульянову на переправку и на постройку поташныхъ и смолчюжныхъ бочекъ и мастеровымъ людемъ и приставомъ на кормъ 90 рублевъ. ДАИ XII, 384. 1696 г. А о ружъъ... не опасайся, для того, что зъло хорошо и цъло и переправки не хощетъ, развъ дорогою испортитца. Петр, I, 20. 1694 г. —Ср. переправление.

ПЕРЕПРАВЛЕНИЕ, с. Действие по

глаг. переправити (в знач. 3). И что есть худое въ церкви? Вся права суть разумъвающимъ истинну, а переправления не требуетъ. (Вып. Лаз.) Суб. Мат. IV, 220. 1666 г. —Ср. переправка.

ПЕРЕПРАВЛИВАТИ. 1. Перевозить, переплавлять (через реку). А въ грамоте досмотрить и его роспросить: для чего переправливанъ? Да о томъ отписать ко государю. Перс. д., 635. 1621 г.

- 2. Вносить изменения (в текст) при правке. И послъ государева указу Помъстного приказу дьяки Миколай Новокщеновъ да Гарасимъ Мартемьяновъ сей государевъ приговоръ записали были не такъ, какъ было въ приговоръ на соборъ о земляхъ написано, и многие статъи переправливали не дъломъ. АЮБ III, 35. 1620 г. И многое справщики переправливаютъ въ книгахъ своими худыми догадками, а не отъ писания взявъ. Чел. Савв., 45. 1662 г.
- 3. Исправлять поврежденное или устаревшее. Переправлеван тын на винокурни и плетен от ръчки Елца плетен<ь>. Там. кн. южн., 79. 1647 г. Да на Потъшномъ дворъ... переправливали старой дубовой кирпичной полъ. Заб. Дом. быт, I, 624. 1684 г.

ПЕРЕПРАВЛИВАТИСЯ, несов. к переправитися. Велъть... тъ мосты... здълать тотчасъ... чтобъ тъми мостами... переправливатца мочно было въ скорости. Кн. зап. Моск. ст. IV, 404. 1679 г. Приъхали... къ городу къ Митавъ, и переправливались же въ лодьяхъ чрезъ тое жъ ръку Экову, и ночевали. Пох. журн., 8. 1697 г.

ПЕРЕПРЕЛЫЙ, прил. Поврежденный прением, подопревший. Где дуб толкут и мелють, пыли того дубу взявь, к болячкамь ножнымь и гноиницамь и к перепрелымь местам присыпат<ь> 3 голодною слиною. Леч. II, гл. 80. XVIII в. ~ XVII— XVIII вв.

ПЕРЕПРЪТИ . Перепреть. И пашенные крестьяне били челом государю, что де им под рожь залог ко 149-му году орать поздо, потому что не перепреет и рожь не родитца. Гр. Сиб. Милл. II, 471. 1640 г.

ПЕРЕПРЪТИ (ПЬРЬПРЕТИ)<sup>2</sup>. Одержать верх в тяжбе, споре. Латинину не пьрыпрети русина, аже не будъть послуха русина, а другого немчина у Ризъ и на Гочкомъ березъ. Смол. гр., 22. 1229 г. Вышли въ задние двери да пошли на лъвую сторону къ Грановитой полатъ. Перепрълъ въ то время Дионисий архимандритъ Николской, а сперва было пошли по-преж-

нему, вышедши изъ церкви на правую сторону. ДАИ V, 106. 1667 г. —Ср. пре-прати.

ПЕРЕПРОВАДИТИ. Перевезти, переправить. (1295): А товара ючного не устигли перепровадити, и отима княз<ь> Андрви товаръ. Лавр. лет., 483. А будетъ Нъпръ сталъ, и Абды-Рахманъ бы меня велѣлъ ръку перепровадити по леду поздорову и безпошлинно. Крым. д. II, 270. 1516 г. Да онъ аманатъ съ родниками своими хочетъ въ новой годъ государеву казну, кость моржевой зубъ, перепровадить на оленяхъ за Камень на Ковыму рѣку. ДАИ IV, 10. Образно. Всяко-то богъ ихъ 1655 г. перепровадить въкъ сей суетный и присвоить к себъ. Ав. Ж., 53. 1673 г. - Ср. препровадити.

ПЕРЕПРОВАДИТИСЯ. Переправиться, переправаяться. (1295): Дмитрии великый княз < >> поиде въ очину свою мимо Торжекъ. Аньдръй княз < >> перея его на броду, самъ княз < >> перепровадился чересъръку, а товара ючного не устигли перепровадити. Лавр. лет., 483. И пришедчи [Скандербег] с тылу, их [турок] приноровил к тесному месту — такову, что турки сседали с коней и перепровадились чрез те места. Пов. о Скандербеге, 34. XVII в.

ПЕРЕПРОВОДИТИ. Препроводить, переправить. (1150): И поиде Изяславъ к Бълугороду и перепроводи полкы свое и угорьские полкы до свъта черес мостъ; сам же Изяславъ... иде къ Киеву. Моск. лет., 49. А приказали есмя... чтобы твоего человъка Ивана на корабль посадили и море велъли перепроводити къ Любку. СГГД V, 5. 1488 г. —Ср. препроводити.

ПЕРЕПРОДАТИ. Продать все, многое. (1175): Ярославъ же слышавь, яко стоитъ Киевь безъ князя, поваблень Ростиславичи, и прииха опять къ Киеву на гнъвъ, и замысли тяготу велику на кианы, и перепрода весь Киевь отъ мала и до велика... и попрода игумени и чръньцы. Твер. лет., 250.

ПЕРЕПРОПАСТИ. Погибнуть, перепасть (о конях). И самимъ намъ, государь, корму не дадутъ, ни государьской 
грамоты слушаютъ, кони наши перепропали зъ голоду. Крым. д. II, 88. 1512 г. Даваны 
были кони старые и жеребята молодые... 
съ нужи многие у насъ перепропали. ДАИ X, 
204. 1682 г.

**ПЕРЕПРОСИТИ.** Выпросить, получить обратно. А што былъ еси взялъ подо мною Ржову, буда со мною не в любви, и я тебе и великого князя перепросил,

с тобою взял любов(ь), и ты ся Ржовы мне отъступилъ. Дух. и дог. гр., 163.  $\times$  1449 г.

ПЕРЕПРУДКА, ж. Действие по глаг. перепруживати. Маия й де перепруживано Елец ръчьку повыше мелницы... и от тои перепрудки стало изошло денег... четыре рубля деветнатцат алтын. Там. кн. южн., 78. 1647 г.

ПЕРЕПРУЖИВАТИ. Делать запруду, перегораживать запрудой. Маня й де перепруживано Елец рѣчьку повыше мелницы и пустили ту воду мима мелницу, чтоб мочно плотину прудит<ь>. Там. кн. южн., 79. 1647 г.

**ПЕРЕПРЯСТИ.** Спрясть все, полностью, перепрясть. А поставы, государыня, перепряли, и кужельницы, и загребенницы перепряли 6, всѣ поставили, и зачинаютъткать Переп. Хован., 403, до 1682 г.

[ПЕРЕПРЯТИ, мн.] (?). Того ж<e> дни куплено у Фетки у Наумова двъ кожи на перепряти. Кн. прих.-расх. Соф. дома, 3 об. 1600 г. Купил старец казначей... 5 кожиц на перепряти 30 алтъ. Кн. расх. Свир. м. N 6, 113 об. 1631 г.

ПЕРЕПУЖАТИ. Сильно напугать; перепугать. Перестращали [воры] и перепужали и переморозили... и домишко мои вконец разорили. Смол. а., 7843. 1687 г. Так вы отъ учителей тъхъ своихъ сихъ перепужены до конца. Евфр. Отразит. пис., 6. 1691 г.

ПЕРЕПУЖАТИСЯ. Перепугаться, изумиться, очень удивиться (?). Erstaunen — перепужятся. Нем.-рус. словарь<sup>1</sup>, 166. XVII— XVIII вв.

ПЕРЕПУСКЪ, м. 1. Разложение жидкостей путем нагревания, для получения очищенного продукта; перегонка. А вино курити самому ж<е> неотступно быти... а у перепуска потому ж, и кръпчяя беречи, да смечят <ь>, по колку ис котла а раки первои и друго<и> послѣду уточят, а у перепуска потому ж, смечят<ь>, колке ис котла укурит первог <0> и среднего и последняго. Дм., 124. XVI в. Взяты въ Оптекарской приказъ [можжевеловые ягоды] для перепуску масла и спирта. Мат. медиц., 143. 1651 г. А исъ того вина перепущено на двойное вино 13 ведръ... Работнымъ людемъ отъ перепуску двойного вина за работу дано алтынъ. АХУ II, 1033. 1683 г.

2. (?). Купил чолнъ возит перепуски через реку Волгу. Кн. круж. дв. Ржев., 329 об. 1677 г. —Ср. перепускание.

**ПЕРЕПУСКАНИЕ,** с. То же, что перепускъ (в знач. 1). Дати... водкамъ на перепусканье двадцать мъховъ уголья. Мат. медиц., 6. 1630 г.

ПЕРЕПУСКАТИ. 1. Позволять пройти, проехать; пропускать. И столнику и воеводамъ... беречи всякими мърами накръпко с Нагайские стороны для войны татар и никаких людеи на Крымскую сторону не перепускати. Астрах. а., N 1148, сст. 33. Наказ 1629 г. И за Волгу бъ ихъ калмыцкихъ людей однолично не перепускать. АИ IV, 110. 1649 г.

- 2. Позволять переезжать на другое место, отпускать. А во Итал<ь>янъскои землъ мир... учинен и арцухъ Флоренскои... своих людеи перепускает королю шпанскому. Куранты<sup>2</sup>, 181. 1644 г.
- 3. Распускать, растворять. И всего имъ [иконникам] корму два рубли один алтынъ четыре денги, ... перепускают краски для стъннова писма. Цар. ик., 51. 1642 г.
- Подвергать перегонке. Анбар дощаной... а делают в нем серу горячую и зелье и нефть перепускают. Кн. п. Казани,
   XVII в. ~ 1568 г. Въ алхимисской казенкѣ, гдѣ перепускаютъ всякие водки и масла, намостить кирпичомъ съ известью. Мат. медиц., 131. 1646 г.
- 5. Переплавлять (руду для изготовления металла). (1596): Явился некий человек во граде Твери: перепускаше руду золотую и серебряную. Пискар. лет., 94. Тотъ песокъ перепускаютъ во огни, и бываетъ чистое золото. Козм., 48. 1670 г. —Ср. перепущати, препускати.

ПЕРЕПУСКНОЙ, прил. 1. Книги перепускные — книги, фиксирующие переход крестьян с одного земельного надела на другой. Книги перепускные крестьянские с жеребья на жеребей. Арх. Красно-Холм. м., 4. 1587 г.

- 2. Связанный с перегонкой; предназначенный для перегонки. Да къ печкамъ перепускнымъ велъти сдълать двадцать семь прутовъ желъзныхъ. Мат. медиц., 39. 1633 г. Новой аптеки... перепускному и огородному работнику, и травникамъ 9 человъкамъ по окладу и за хлъбъ 116 руб. Расх. росп. жал., 16. 1681 г.
- 3. Полученный путем перегонки. У казаль государь послать къ шаху... 100 въдръвина нарядного розныхъ цвътовъ, тройново, 100 въдръ исъ Казани перепускново, 12 кречетовъ. Посольство Леонтьева, 721. 1616 г. Масла... кропового 12 сулеекъ... мушкатного перепускного 4 сулейки. ДАИ VI, 323. 1673 г. || Очищенный путем перегонки. Принято у келаря старца Анофръя перепускного пуд воску. Кн. прихрасх. Ант. м. N 3, 76. 1646 г. Роспись заражно перепускного заражно перепускного заражно перепускного пуд воску. Кн. прихрасх. Ант. м. N 3, 76. 1646 г. Роспись заражно перепускного пуд воску.

пасовъ... 5 бочекъ бѣлилъ, перепускной извести... 10 фунтовъ патоки перепускной. Столб. ик., 485. 1673 г.

- 4. Очищенный плавкой, высшего качества (о металле). У всъх [богатырей] пряжи булатные красного булату перепускнаго. Сказ. о богатырях, 7. XVII в. ~ XVI в. || Изготовленный из очищенного металла высшего качества (?). У кнзъ Ивана Федоровича Щербатого денегъ и судов серебряных... двъ яндовы, четыре кумчана, два въка, кубокъ перепускнои, пят<ь> оловяников. А. Верхот. съезж. избы, карт. N 16. Росп. 20 апр. 1670 г.
- 5. Предназначенный для выплавки металла. Изначала порох дълать заведен, и часы предивныя, и всякия руды перепускныя, и иныя всякия прехитрыя дъла все в Германии. Козм., 44. 1670 г.

ПЕРЕПУСТИТИ. 1. Позволить пройти или проехать (через что-л.); пропустить. (1459): Пришедше же татаромъ къ берегу и не перепусти ихъ князь великии, отбися отъ нихъ. Симеон. лет., 212. Приходили къ вашему королевину величеству Крымского хана послы, а перепустилъ ихъ черезъ свои земли Янъ Казимеръ, король полский. ДАИ VI, 418. 1651 г. Какъ бываетъ что льды перепустятъ, и до того камени парусомъ добъгаютъ объ одно лъто; а какъ льды не пустятъ и по 3 года доходятъ. Чертеж Сиб., 8. 1672 г.

- 2. Допустить к какому-л. месту, занятию; отпустить. Взята с нов о элянского крстьянина с Васил в с Куска полтина денег, перепустили ег о на Шемякинскую долю. Кн. прих.-расх. Волокол. м. N 3, 60 об. 1580 г. Того попа Огапита вели перепустить в вотчинку мою в слоботку Петровскую к цркви Воскресению Хрстову и перехожую пожаловат в дать. Грамотки, 288. XVII—XVIII вв. || Позволить чему-л. распространиться. И вы б от поветрия берегли по первому нашему наказу, чтобы однолишно поветрия не перепустить во здоровые места. Гр. о борьбе с чумой, 267. 1571 г.
- 3. Позволить произойти чему-л.; допустить. Почнетъ же братъ нашъ дочерь нашу нудити къ римскому закону, ино бы ему было въдомо: того намъ не перепустити, за то намъ стояти, сколко намъ богъ пособитъ. Польск. д. I, 406. 1503 г.
- 4. Дать пройти, истечь какому-л. промежутку времени. (900): И возвратишася русь во свояси без успъха, по том же лъте перепустя, и на третьее лъто приидоша в Киив. Арханг. лет., 22. || Пропустить

какой-л. момент, дать пройти большему количеству времени, чем должно. И я де, Немнякъ, ноне с великимъ страхомъ приъхал в острог к брату ото всъх, а срок де перепустили переменит<ь> брата. Якут. а., карт. 6, N 5, сст. 72. 1645 г.

- 5. Пустить, выпустить слишком мно-го (крови). А Федоръ Ильичъ неможетъ въ Москвѣ; металъ руду да перепустилъ и лежитъ отъ того, и нынѣ стало легче. Переп. Безобразова, 30. 1687 г.
- 6. Передать, отдать, уступить. (1140): Всеволодъ же не хотя перепустити Новагорода Володимеричемъ. Лавр. лет., 308. Свътъ Михаила Потокъ Ивановичь, перепусти мнъ тое дъвицу красную. Пов. Мих. Пот., 52. XVII в. || Сбыть, продать. А говорилъ де ему Семенъ, чтобъ онъ ему перепустилъ по своей ценъ двъ сабли булатные. Перс. д., 59. 1615 г. И ннъ о том у тебя млсти просили... попомни свое обещание, тот двор нам в Софъискои дом, какъ тебъ гсдну годно по ценъ перепусти, а ценою какъ ты гсднъ пожалуеш<ь». Грамотки, 286. 1653 г.
- 7. Распустить, растворить. А краски бъ всякие приготовить заранъе же и перетереть и водою ихъ перепустить. Заб. Ик., 60. 1666 г.
- 8. Подвергнуть перегонке; изготовить путем перегонки. Вода перепущена ис того съмени. Травник Любч., 122. XVII в. ~ 1534 г. А исъ того вина перепущено на двойное вино 13 ведръ. И въ то двоеное вино пошло анису 4 фунта. АХУ II, 1033. 1682 г. —Ср. препустити.

ПЕРЕПУТЬЕ, с. Остановка в пути, место, куда заходят по пути. И онъ меня звалъ къ себъ на перепутье до мъста Скверневицъ, и приставу говорилъ, чтобъ со мною заъхалъ. Рим. имп. д. I, 932. 1585 г. Шла де она Марьица изъ гостей отъ подъячего отъ Стефана Ильина со вдовою Варварицею, а онъ де Дмитрей созвалъ ихъ на перепутье, потому что де она Марьица на него Дмитрея работывала. ДАИ XI, 38. 1684 г. —Ср. препутье.

ПЕРЕПУХНУТИ. Опухнуть (о всех, многих). Нъмцы де съ Самойломъ и съ Еганомъ нужны въ хлъбныхъ запасъхъ, и многие пъшие перепухли, ъдятъ кобылятину. АМГ I, 116. 1614 г. И у нихъ де многие з бессолицы будучи оцынжали и перепухли. Дон. д. IV, 674. 1653 г.

ПЕРЕПУШНОЙ, прил. Перепушная краска — растворенная, распущенная краска (?). Покупаны луб<ь>я на-

крыват<ь> перепушные краски. Цар. ик., 52. 1617—1645 гг.

ПЕРЕПУЩАТИ. 1. Позволять переехать, отпускать. Да у Ионы ж<е> взято 22 алтына, перепущал крстьян из волости в волость. Кн. прих.-расх. Волокол. м. N 1028, 32. 1576 г.

2. Подвергать перегонке; изготовлять путем перегонки. Саму же ту траву внутръ приемлемъ или из нея вотку перепущаемъ. Травник Любч., 181. XVII в. ~ 1534 г. А верхнии горшекъ в которомъ тъ щепки мозже<в>елова древа, не добръ бы осыпанъ был землею, чтобы болшая половина того горшка наруже, тъмъ обычаемъ, какъ и деготь перепущаютъ, и потомъ около того горшка жаръ уголнои обсыпли. Там же, 378 об. Архимандритъ Варфоломей... русское двойное вино нарочно про себя перепущать велитъ. (Чел. солов. инок.) Суб. Мат. III, 48. 1666 г. Дълат < ь > ис тое мъди... сковородки круглые с кровлями, в которых перепущат <ь> духи и всякие лекарства на продажу. Арх. Толстого, N 62, сст. 8. Пам. 1671 г. —Ср. перепускати, препушати.

ПЕРЕПУЩЕННЫЙ, прич. в знач. прил. Очищенный путем перегонки. Сварити... тритцать восмь пудъ емчуги добрые, перепущеные, опричь дерева, которая бъ емчуга пригодилась къ ручному зелью. Арх. Стр. I, 589. 1582 г. Да изволь, государь, прислать вару перепущеннаго, а у насъ вару нътъ ни зерна. Переп. Безобразова, 49. 1687 г.

ПЕРЕПУЩИКЪ, м. Том, кто производит перегонку. Новые аптеки перепущику Оброськъ Емельянову... дано 7 рублевъ. Мат. медиц., 1242. 1680 г.

ПЕРЕПЫТАВАТИ см. перепытывати ПЕРЕПЫТАТИ. 1. Расспросить тидательно обо всем, о многом. Самому гёдрю [подобает] перепытати у ключника подлинно, кол<ько> чего съъдено и испито. Дм., 54. XVI в. Гёдрю [подобает]... перепытати, кол<ь>ко чево есть и всъму ли есть мъра и счетъ. Дм. К., 56. XVI—XVII вв.

2. Расспросить всех, многих; разузнать, разведать. (1343): И еще не отпустя гоньца своего, послаша перепытати къ Изборску: оже псковичи под Изборском стоят опочивающе. Псков. лет., II, 26.

ПЕРЕПЫТЫВАТИ и ПЕРЕПЫТА-ВАТИ. Разузнавать, разведывать. (1341): А князь Ольгердъ и Кестутии осташася взади с своими литовники и со псковичи в малъ дружинъ, и поъхаща въ Грамъское болото, и начаща перепытывати немецькоя рати. Псков. лет., I, 19. [То же — Моск. лет., 174; в Псков. лет., 11, 25 — перепытавати].

ПЕРЕПЯТНАТИ. 1. Поставить клеймо (на всех, многих). Тъ... лошади перепятнати... казеннымъ пятномъ. Кн. ям. новг., 121. 1600 г. Тъ наши соболишка, перепятнав таможенным пятном, велъл роспечатати. Сл. мангаз., 317. 1637 г.

2. Нарисовать заново, изменяя нарисованное (?); перерисовать что-л., скопировать (?). Umbzeichnen — перепетнать. Нем.-рус. словарь<sup>1</sup>, 558. XVII—XVIII вв.

ПЕРЕРАНИТИ. Нанести раны всем, многим. И насъ, холопей твоихъ, многихъ на тъхъ дълъхъ переранили, а иныхъ побили. АИ II, 281. 1609 г. И побили боярскихъ людей и лошадей многихъ, а иныхъ переранили. ДАИ X, 23. 1682 г.

ПЕРЕРВА, ж. Место, где вода прорвала перешеек, разделяющий два русла или водоема. Къ дурому [вм. другому?] вязу, что стоить у перервы на березѣ. АЮ, 436. XVI в. ~ 1472 г. | А розвод тои земле от реки от Молахчи в перерву да в поток, а потоком поперек болота... осеком во враг. АРГ, 299. 1527 г. Придали за рѣкою за Волгою на лѣсу пустое раменье у рѣки у Волги по перерву. А. гражд. распр. I, 214. 1562 г. Пожня... противу Пенковской перервы. Кн. п. Балахн., 119. XVIII в. ~ 1676 г.

ПЕРЕРВАТИ. 1. Разорвать (на две части); перервать. (1553): И се внезапу второй подкопъ градцкую стъну грознъе перваго сотвори, и множество граждянъ на высотъ являхуся, овъмъ на полы перерванымъ, а инимъ же нозъ и руцъ оторвани. Львов. лет. II, 528. Въ островской пожаръ... отъ жару растопелась пищаль мъдная полуторная, 2 пищали сороковыхъ перервало поперегъ. Псков. а., 464. 1667 г.

2. Поранить разрывом. Раненъ я... изъ мушкета возлѣ уха въ лѣвую щоку, а въ правую вышло, небо выломило, язык перервало, зубы выломило. АЮБ III, 479. 1659 г. А по осмотру обѣ щоки переломлены, и кости, и зубы выломаны, языкъ перерванъ. АЮБ II, 702. 1679 г. —Ср. прервати.

ПЕРЕРВАТИСЯ. 1. Разорваться (на две части); перерваться. (1547): Начаша его съ тайника спущати, обязавъ ужищемъ, на възрубъ къ ръкъ Москвъ; и перервася ужище, и разбися митрополитъ. Ник. лет. XIII, 153.

- 2. Порваться, изорваться (целиком, полностью). И вервь треплетны скоро не перервутся (ой... ἀπορραγήσεται). (Еккл. IV, 12) Библ. Генн. 1499 г.
  - 3. Изорвать на себе все, многое (об

одежде) (?). И которые отъ ближнихъ были со мною [возле умирающего], всъ перервались плачучи. Пис. к Никону, 174. 1652 г. —Ср. прерватися.

ПЕРЕРЕДЬЕ, с. (?). Шапка отласная съ перередьемъ и съ круживомъ женчюжнымъ. А. черд., 139. 1665 г.

ПЕРЕРЪЗАТИ. 1. Разрезать (на две части); перерезать. И тотъ Андрюшка Колоколницынъ въ ночѣ пришелъ к-ызбъ и залошку переръзалъ и лъзъ в-ызбу силно. АХУ III, 114. 1632 г. Взят<ь> щепка, выколупит<ь>, да переръзат<ь> напол. Заговоры Олон., 489. XVII в.

- 2. Поранить разрезом. (1097): И приступи торчинъ... именем Беренди, овчюхъ Стополкъ, держа ножь, и хотя ударити в око и грѣшися ока, и перерѣза ему лице, и ес<ть> рана та Василкѣ и нынѣ. Лавр. лет., 262. Марта т дн явил курченин... кобылу в ковуре рыжу, лысу... праваи глаз ожиган, левое ухо перерезана, леты сросла. Там. кн. южн., 117. 1624 г.
- 3. Убить, зарезать всех, многих. Воли мнѣ нѣтъ да силы, перерѣзалъ бы, что Илья пророкъ студныхъ и мерскихъ жерцовъ всѣхъ что собакъ. Ав. Кн. толк., 458. XVII—XVIII вв. ~ 1677 г. (1550): И царь зазвал к себе многих князей и уланов лутчих казанских на пир да побил и перерезал 70 человек лутчих. Пискар. лет., 66.

ПЕРЕРЪЗАТИСЯ. Устроить драку с применением режущих орудий; перерезаться. И напився пьяни идучи от нево Семена меж себя тъ казаки переръзалис<ь>. А. Ворон. губн. стар., N 24, 30. 1647 г.

ПЕРЕРЪЗНЫЙ (-СН-), прил. Расположенный поперек чего-л., наперерез чему-л. А тою дорогою до перересного гостинца з Луцка до Олыки. Княж. уставы, 175. 1630 г. ~ 1383 г.

ПЕРЕРЖАВЪТИ. Покрыться ржавчиной (обо всем, многом или целиком, полностью); перержаветь. Тое же формы 103 слова сталных перержавели, пробивают ими материцы; впред<ь> к дѣлу не годятся. А. Моск. печ. дв., 15. 1649 г. И ружья мало, безъ замковъ... и то все перержавѣло. ДАИ VII, 351. 1679 г. И то ружье все перержавѣло. ДАИ X, 229. 1682 г.

**ПЕРЕРОСЛЫЙ**, прил. в знач. сущ. Более взрослый, чем нужно, слишком взрос-

лый для чего-л.; переросший. О слезы, слезы! теките по бъдныхъ, о недорослыхъ и перерослыхъ, старцохъ и младенцохъ. Евфр. Отразит. пис., 53. 1691 г.

ПЕРЕРОСТИ. Перерасти, стать выше чего-л. Естли б на горохъ не мороз, он бы давно через тынъ перерослъ. Сим. Послов., 182. XVII—XVIII вв.

**ПЕРЕРОСТИТИ.** Дать прорасти всему, многому. А мы, государь, ячмень весь и сѣмянной весь переростили на солодъ, для того, государь, что солоду на пиво мало противъ твоего письма. Переп. Безобразова, 55. 1687 г.

**ПЕРЕРУБЪ,** м. 1. Следы изменения рубленого межевого знака. Да на выходе ко Пчевскому полю на межъ отъ поля сосна, а на сосни крестъ да въ трехъ мъстехъ перерубъ. Кн. ям. новг., 138. 1601 г.

2. Внутренняя стена в деревянном строении, разделяющая его надвое; бревенчатая перегородка. Да противъ избы подклъть с перерубомъ без верху. Гр. Дв. I, 206. 1576 г. У того же гостина двора от реки к воротам зделан анбар с перерубом. Там. кн. II, 157. 1651 г. Въ перерубъ (перегородити). Промежъ новой и старой дворянской горницы построены вновь съни, съ исподи рублены въ паузочномъ денномъ лъсу... перегорожены въ перерубъ на двое тъмъ же паузочнымъ деннымъ лъсомъ. Заб. Дом. быт, I, 577. 1684 г.

**ПЕРЕРУБАТИ.** Производить разверстку вновь, иначе. И для тягости ежегодъ государевы подати и земские протори перерубаютъ. Писц. д. 1, 519. 1627 г.

**ПЕРЕРУБЕЖИЕ** (-**bE**), с. Граница. (1368): Яко подвелъ рать в таю, донде же приближися близь перерубежиа литовьскаго. Рог. лет., 88. [В Симеон. лет., 108—перерубежья].

ПЕРЕРУБИТИ. 1. Изрубить все, многое. И они де дъти боярские и стрелцы подсмотря их калмытцких людей и тъ салы у них перерубили ночью. Астрах. а., N 2779, сст. 1. Отп. 1653 г. || Поубивать всех, многих рубящим оружием. А город де Карсунь взят, и воевода з женою и з детьми, и подьячих и затинщиков и пушкарей 30 человек побиты и перерублены на смерть. Разин. восст. II, 69. 1670 г.

- 2. Рубя, сделать заново, иначе. Ино нынеча... митрополиту тое гривки и тех дву стожков сступаюся, и ты грани переруби. А. феод. землевл. I, 165. XVII в. ~ XVI в.
- Разрубить (на две части); перерубить.
   затылка перерублена шея до кости. Мат. медиц., 1015. 1678 г.

- 4. Сделать бревенчатую перегородку. Зубовскимъ погорелым крстьяном... дана избушка из села, ветчана, перерублена. Кн. прих.-расх. Волокол. м. N 6, 179 об. 1588 г. И тъ кельи перерубить на двое. Заб. Дом. быт, I. 602. 1682 г.
- 5. Вырубить проемы, выемки в чем-л., прорубить (?). Подряжены плотники сдълать на Виноградной плотинъ анбаръ, внизу однъ стъны 11 сажень с лишкомъ, другия стъны 6 саж. На дву стънахъ перерубить въ дву мъстъхъ, гдъ быть колесамъ. Заб. Дом. быт, I, 587. 1666 г. —Ср. прерубити.

ПЕРЕРУБНОЙ, прил. Пограничный (о лесе) (?). Списанье границы Витебские... съ Олемны рѣки рубежами землеными на перерубной боръ. Польск. д. III, 656 1570 г.

ПЕРЕРУКАВИЕ (-ЬЕ), с. Украшение низанье на рукаве. И положиша на него драгоцѣнные порты съ драгимъ златомъ аравитьскимъ, а перерукавие съ драгимъ магнитомъ. Девг. д., 160. XVIII в. ~ XI— XII вв. Роспис<ь>, что з дьяком Григор<ь>емъ Ждановымъ привезено в Сибир<ь> плат<ь>я... двое перерукав<ь>е низано жемчюгомъ с камен<ь>емъ, ожерел<ь>е женское. А.Верхот. съезж. избы, карт. 12. 1667 г.

ПЕРЕРУЧИТИ. Переручити зелье — то же, что перекрутити зелье. 10 пудъ старово зелья, мастеръ... переручилъ 20 пудъ. Кн. зап. Моск. ст. II, 44. 1636 г.

**ПЕРЕРЫВЪ**, м. Место, где что-л. перервалось; разрыв. Сабля... верхней долъ съ перерывомъ. Оруж. Бор. Год., 29. 1589 г.

ПЕРЕРЫВАТИСЯ: Не перерываяся — непрерывно. И мы его, не издержавъ ни часу, къ тебъ съ добрыми въстми отпустимъ, чтобы люди наши межъ нами не перерываяся ъздили. Крым. д. II, 510. 1518 г.

ПЕРЕРЫВКА, ж. Временное прекращение чего-л.; перерыв. Миръ въ образъ перемирья, отъ дня подписания инструментовъ безо всякой перерывки до сроку тритцати лътъ. Петр, I, 369. 1700 г.

ПЕРЕРЯДИТИ. 1. Изменить условия достигнутого соглашения, договора. Да будетъ... послъ меня иной игуменъ, ино ему тому жо Романа не перерядити до его живота. АХУ II, 37. 1544 г.

2. Заново приготовить, снарядить. Ажъ буде они [пушки] ржавы или мокры будуть, тако жъ только ихъ накръпко перерядить. Устав ратных д. I, 198. XVII в.

ПЕРЕСАДЪ, м. и ПЕРЕСАДА, ж.

Чрезмерное напряжение сил, надсада. И сътое гоньбы, домой пришедъ, съ пересаду палъ у охотника... меринъ гнѣдъ. ДТП II, 320. 1595 г. И отъ тѣхъ де ихъ тежелыхъ возовъ ихъ ямские лошади многие съ пересады падаютъ. А. Ром. сл., 29. 1619 г. И на степи, государъ... съ пересады у меня конь палъ. Дон. д. I, 859. 1639 г.

[ПЕРЕСАДАТИСЯ]. Надорваться, надсадиться. И съ тое деи далние гон<ь>бы подводамъ ихъ нужа великая, пересадаютца и безножаютъ. Кн. ям. новг., 248. 1588 г.

ПЕРЕСАДИТИ. 1. Переместить, посадить, поместить, кого-л. на другое место. Umbsetzen — пересадить. Нем.-рус. словарь<sup>1</sup>, 557. XVII—XVIII вв. Народынъ-Салтанъ... конечно былъ бы взятъ, толко дятко ево, пересадя на свою лошадь, упустилъ; а самъ, противъ гонителей ево ставъ и бився... дабы тъмъ временемъ... онъ ушелъ. Петр, I, 71. 1696 г.

- 2. Выкопав, посадить в другое место (о растении). Нъкоторые дерева не переменяются, хотя и будут и пересаженые. Назиратель, 263. XVI в. [Капуста белая] болши родится и ширится, коли пересаждена будет на иное мъсто с того, гдъ съяна была. Там же, 500.
- 3. Перевести в другое помещение (о сидельце, служащем). Купленои мои крепоснои малои Илюшка Костянтиновъ... сидъл в лавке в москотилном ряду... и я, холопъ твои, пересадил ево Илюшку в другую лавченку. МДБП, 84. 1671 г.
- 4. Надорвать, надсадить. А пересадить лошадь или инымъ небрежением испортить, и тое лошадь оцънять чемъ, то на немъ взяти. Кн. расх. Кир.-Б.м., 14. XVII в.

**ПЕРЕСАДНИТИСЯ.** Надорваться, надсадиться. Которые... лошеди были, и те лошеди многие от дальние дороги и от жаров и от голоду померли, а достальные пересаднилися. Посольство Мышецкого, 124. 1641 г.

ПЕРЕСАЖАТИ. 1. Посадить куда-л. всех, многих; пересажать. Онъ де съ работники своими хотълъ многихъ тутъ же въ селитряной котелъ въ варъ пересажать. АМГ 1, 175. 1622 г.

2. Выкопав, сажать в другое место (о растении). И коли бы хотълъ нъкоторое дерево пересажати лесное или домашнее, подобает прилъжно беречи и намътит<ь>, которым бокомъ или стороною оное стояло на полудне или к востоку, чтобы пересажаючи не промишенилъся, но чтобы его таково оборотилъ и в землъ постановилъ, какъ преже сего стояло. Назиратель, 367.

XVI в. Umbflantzen — пересажять. Нем.рус. словарь<sup>1</sup>, 557. XVII—XVIII вв.

3. Подвергнуть заключению всех, многих. (1608): И измѣны для у бояр конеи отняли... а от<ъ>ѣзжихъ боярынь в полаты пересажали и животы переписали. Псков. лет., II, 271. И паша де ихъ пересажалъ въ тюрьму. Арс. Сух. Проскинитарий, 41. 1653 г. —Ср. пресажати.

ПЕРЕСАЖЕНИЕ и ПЕРЕСАЖДЕ-НИЕ, с. Пересадка (о растении). Коли будетъ сад добръ огороженъ, мощно есть быти почкамъ, саженымъ в нем на мъсте сицевомъ, гдъ бы уже подлинно имъли пребывати без втораго пересажения. Назиратель, 367. XVI в. Другая капуста черная есть, которая имъетъ листъ немного кудрявыи. Сия хотя таково ж пересаждение требуетъ, что и первая, но качановъ не имъетъ. Там же, 500.

**ПЕРЕСЪВЪ,** м. Пересев. Озимей выполоскало водой и того пересевал ячменем, а ячменю высеял на пересевы две четверти. (Кн. прих.-расх. Макар. дер.) Арх. Он. 1664 г.

ПЕРЕСЪДЪ, м. Перехват судна, абордажная высадка на чужое судно (?). И онъ... крымской царевичь, по обе стороны Дону переседъ учинилъ, а хотелъ... темъ переседомъ насъ... побить. Дон. д. I, 511. 1636 г. Приходили къ намъ подъ Войска азовские и улусные многие люди на Донъ для пересъду и языка. Дон. д. V, 683. 1660 г. — Пересъдомъ, в знач. нареч. И азовские люди и черкесы темрюцкие пересъдомъ въ Донцъ многихъ насъ побили, и переранили, и поимали. Дон. д. III, 772. 1647 г. Воевода Михайло Опухтинъ, выъхавъ на Донъ въ мелкихъ судахъ и пересъдомъ съ своими дворовыми людми станичного атамана Ивана Розмочћева убилъ до смерти. ДАИ XI, 264. 1685 г. —Ср. пресъдъ.

ПЕРЕСЪДАНИЕ (-ЬЕ), с. Перемена лошади всадником. Да какъ гонецъ сойдетъ съ лошади для пересъданья, и Федору въ ту пору съ лошади сойти жъ и молыти цесареву гонцу ръчь толмачемъ. Рим. имп. д. II, 815. 1604 г.

ПЕРЕСЪДЪТИ. 1. Переждать. (1086): Ярополкъ же съде Володимери и пересъдев мало дни, иде Звенигороду. Лавр. лет., 206. [То же: Радзив. лет., 119; в Ипат. лет., 197 — пересъдивъ].

2. То же, что пересидъти. Да ис того ж запасу пересъжено виннои згон послъдок ис кубов з белкомъ, вышло вина восмъдесят четыре ведра. Пам. Влад., 93. 1674 г.

ПЕРЕСЪДЛАТИ. Переседлать. И были

наготовѣ, и лошади были пересѣдланы. Польск. д. III, 378. 1566 г. Тот князь Иван и игумен Василей, стакався с Мундаровым сыном с Айдемирем мурзою и сево уздени, переседлали лошади свои и выюки на лошади навьюча, хотели... ехать в Мундарову Кабарду. Посольство Толочанова, 34. 1652 г.

ПЕРЕСЪКА, ж. Перелесок. Въ ночъ приходили, государь, въ деревнишко мое въ Семенову пересъку жетчи дворишко мое тотъ Титъ съ товарищи. АХУ III, 127. 1632 г.

ПЕРЕСЪКАТИ, несов. к пересъчи (в знач. 1). А не пересъкая слитков и прут<ь>я [серебряных] цълых не емли, оману бойся. Торг. кн., 11. XVII в. ~ XVI в. Тъ доски пересъкали на двое, сдълали ступени къ лъстницъ. Заб. Мат. I, 922. 1626 г. —Ср. пресъкати.

ПЕРЕСЕЛИТИСЯ. Поменять место жительства; переселиться. Слоботка Гремячея, что переселилася изъ деревни Вертячей. Ворон. п. кн., 119. 1615 г. А мы... убъжали... из руси<й>скаго царьства и переселися здес в пустых мъстах. Аз. пов., 190. XVII—XVIII BB.∼XVII B. ∏epeceлитися въ въчные, оные кровы умереть. Князь Иванъ Дмитриевичь отъ тяжкия своея раны... переселися въ въчные кровы по чину Адамову, идъже и всъмъ намъ по времени быти. Петр, І, 14. 1691 г. Въдомо тебѣ буди, Парасков<ь>юшка, матка нша Ульяна Ивановна переселилася во оные кровы, и ты, пожалуи, поминаи своими родительми. Грамотки, 236. XVII—XVIII вв. —Ср. пресълитися.

ПЕРЕСЕРДИЕ, с. Огорчение, досада. (1148): И до сыти ми пересердия учинила еста, нын<е> же всего того не поминаю. Ипат. лет., 366.

ПЕРЕСЪСТИ. Сесть в засаду у чего-л. Пришли изъ Литвы немалые люди... всякихъ чиновъ твоихъ государевыхъ людей громятъ и рубятъ; и Донъ реку пересъли. Дон. д. II, 550. 1644 г. —Ср. пресъсти.

ПЕРЕСЪСТИСЯ. 1. Пересесть, переменить место. А другыи валяется в калу, блюа, хоче ся пересъсти. (Феод. Печ. Сл. о троп.) Бусл. Христ., 692. XV в. И блюа хощетъ пересъстися. (Поуч. о пьянстве) Свед. и зам. II, 324. XVI в.

2. Дать трещину, мопнуть, разорваться. В тои час надувся Анаданъ аки кнея и пересъдес<я> на полы. Пов. об. Акире, 233. XV в. ~XI—XII вв.

**ПЕРЕСЪЧИ.** 1. Переколоть, перерубить, расколоть, разрубить все, многое. И взяли тут, что было у недругов приго-

товлено: плывучеи мостъ на судах и много иных ратных запасов, и тот мостъ и всякие запасы пересъкли и перепортили. Куранты<sup>1</sup>, 175. 1637 г. Дано наемным работникомъ... пятьнатцет<ь> алтын, пересъкли онъ тритцет<ь> возов дров. Кн. расх. Ивер. м. N 43, 5, 1668 г.

- 2. Зарубить всех, многих. (1445): Приидоша свъя мурманъ безвъстно... повоевавъ и пожгоша, и людей пересъкоша, а иных в полонъ поведоша. Новг. І лет., 426. Мишка Бажънов на заимище перекашивает по многие годы и у крстьян моих многую скотину пересък и подсък. Грамотки, 43. 1641 г.
- 3. Пересечь, перерубить (надвое, на части). Голова пересѣчена, да въ крылоцахъ двъ раны топоровые. АХУ II, 831. 1606 г. Слитки пересечешь и внутри таково жъ будетъ, а не пересѣкая слитковъ и прутьевъ, никакъ цѣлыхъ не емли, обману бойся. Торг. кн. (С.), 117. XVI—XVII вв. Сына его Талыка убили досмерти, наругаяся надъ нимъ пересѣкли его натрое. ДАИ V, 375. 1667 г. || Умертвить рубящим, секущим орудием. (1408): И сътвори ему [царевичу] спону проводъникы его, приведъ его на торгъ, а не на царя, его же и пересѣчи повелъ. Ерм. лет., 143.
- 4. Вырубить, посечь чужое (о лесном угодье). А перепашу яз Гораска з братом и с племянники за ту межу или лъс пересеку, ино на мнъ на Горасиме... взять пятьдесят рублев. Пам. Ряз., 101. XVII в. ~ 1534 г. —Ср. пресъчи.

ПЕРЕСЪЧИСЯ. Поранить себя или друг друга секущим оружием. И стрелцы... тъхъ моихъ измънниковъ въ мегновении ока изсъкли на малые части, мало де сами не пересъклися съкучи ихъ. Ин. Сказ., 79. XVII в. [То же — Пискар. лет., 121].

ПЕРЕСЪЧКА, ж. Действие по глаг. пересъчи (в знач. 1). От пересъчки тъх бревенъ на сваи и от востренья и от скобленья тъх свай... дано дватцать пять алтынъ. Кн. расх. Холмог. арх. д. N 107, 180. 1695 г.

ПЕРЕСИДЪТИ. Подвергнуть перегонке, переработать в процессе винокурения. Книги курские збору върнова таможенного и кобацкого галовы Степана Страхова с таварыщи... что пересидъли [вина], збору в новои год перед прошлымъ сто петдесят пятым годомъ. Там. кн. южн., 243. 1647 г. Да как поташ весь отпустите... и вино пересидите и передвоити по указу, и вам бы... ехать бы ко мне. Хоз. Мор. II, 193. 1659 г. И велъли тъмъ цъловальникомъ тотъ гнилой хлъбъ для опыту пересидъть въ вино. АМГ III, 77. 1660 г. - Ср. пересъдъти.

ПЕРЕСИЖИВАНЬЕ, с. Действие по глаг. пересидъти. Къ празднику... для пересиживанья вина куплено 15 зол<отников> гвоздики, бадьяну, кардамону по тому жъ, да фунтъ анису. Заб. Мат. I, 322, 1697 г.

ПЕРЕСКАЗАТИ. 1. Сообщить кому-л. услышанное; пересказать. То все мужу пересказати на упокое. Дм., 102. XVI в.

2. Высказать, рассказать все, многое. И нынъ съ тобою съ братомъ съ своимъ не осталося тъхъ ръчей, которые межи насъ не пересказаны и не переговорены. Крым. д. 11, 383. 1517 г.

ПЕРЕСКАКИВАТИ. Перепрыгивать, перескакивать. Петушок призаслушался. Стал сь ветки на ветку перескакивать. Сказ. о куре и лисице, 200. XVIII в. ~ XVII в.

ПЕРЕСКОБЛИТИ. Соскоблить, сострогать что-л. Überhobeln — скоблить, через(ъ) перескоблить. Нем.-рус. словарь<sup>1</sup>, 509. XVII—XVIII вв.

ПЕРЕСКОКЪ<sup>1</sup>, м. Перебежчик; предатель. (1149): И быс<ть> полудне и побъже перескокъ от Гюргя ис полку. Ипат. лет., 381. Нъкто перескокъ прииде къ нему (τῷ προδότη). Пч., 72. XIV—XV вв. ~ XIII в. —Ср. прескокъ.

ПЕРЕСКОКЪ<sup>2</sup>, м. Название определенного сочетания знаков (знамен) в древнерусской певческой нотации. Имена попъвкам... перескокъ. Азбука знам.<sup>3</sup>, 1002. 1604 г. Перескок. (Стихирарь) Рум., 654. XVII в.

ПЕРЕСКОКНУТИ. Перепрыгнуть, перескочить: однокр. к перескочити. Überhüpffen — перескокнуть. Нем.-рус. словарь<sup>1</sup>, 509. XVII—XVIII вв. Überschpringen — перескокнуть. Там же, 513.

ПЕРЕСКОЧИТИ. Перепрыгнуть; перескочить. И ухвативь копье свое и попре въ ръку концемъ, и перескочи чрезъ ръку. Девг. д., 162. XVIII в. ~ XI—XII вв. Хотя от смерти избавитца... через городовую стъну перескочили... → лошадеи да много добычи покинули. Куранты¹, 193. 1638 г. —Ср. прескочити.

ПЕРЕСКОЧНИКЪ, м. Перебежчик. Мятежници же, приведше родныя перескочникы, казахут имъ, кака зла приаша прибъгающе к римляном (τῶν αὐτομόλων). Флавий. Полон. Иерус. II, 114. XVI в.  $\sim$  XI в.

ПЕРЕСКРЕБАТИ. Подчищая, исправлять написанное. И стат(ь)и в них черные, и переправливаны, и перескребаны. Сл. мангаз., 317. 1636 г.

ПЕРЕСЛАТИ. Получить и отправить

дальше; переслать. А фра(н)цужские мирные договоры... присланы в Ма... а не будут пересланы в Гагу. Куранты<sup>2</sup>, 76. 1643 г. Überschicken — переслать. Нем.-рус. словарь<sup>1</sup>, 512. XVII—XVIII вв.

ПЕРЕСЛАТИСЯ. Послать весть, сообщить о чем-л. (в письме, с посыльным). Што ты, свътъ, меня забыла, не перешлешься ни про што. Переп. Хован., 419. XVII в. —Ср. пересылатися.

ПЕРЕСЛЪПНУТИ. Ослепнуть (о всех, многих). У боярони куры всъ переслъпли и мереть стали. Ав. Ж., 32. 1673 г.

ПЕРЕСЛУЖИТИ. Прослужить больше установленного срока. И язъ староста у него взялъ въ тъ ратние за перестойку, что онъ переслужили за срокомъ... пять рублевъ. АЮ, 228. 1590 г.

ПЕРЕСЛУЖҚА ж. Плата за службу сверх установленного срока. Дано переслушки иванегородцкимъ посошнымъ с обжи по 9 алтнъ. Кн. прих.-расх. Тихв. м. N 1, 159 об. 1592 г.

ПЕРЕСЛУШАТИ. Выслушать все, многое или всех, многих; переслушать. Есть въ Курску плутенъ много, и всъхъ ихъ не возможно переслушать. Переп. Хован., 315. XVII в. Abhoren — переслушеть. Нем.рус. словарь 1, 15. XVII—XVIII вв.

ПЕРЕСЛЫШИВАТИ. Слушать все, многие разговоры; прислушиваться (с целью собрать сведения). Да переслъшиван о Таньи, цобъ не блодила цого зря. Берест. гр. III, 64, N 129. XIV—XV вв.

ПЕРЕСМАТРИВАТИ. 1. Пересматривать, осматривать все, многое или всех, многих. А всег<0> [запасу] пересматривати и перебирати и пересушивати. Дм., 127. XVI в. И какъ турки пришли, осматривали по чуланамъ, мъсты вскрывали, и рухлядь всякую пересматривали. Арс. Сух. Проскинитарий, 7. 1653 г. || Прочитывать, просматривая; знакомиться с содержанием. И тъ пис<ь>ма за печат<ь>ю думного дьяка Данила Полянского не пересматриваны. МДБП, 217. 1676 г.

2. Делать смотр, перепись (войску). А началнои ратнои воевода... людеи своих пересматривал и хочет итти в бискупъство Бременское. Куранты<sup>2</sup>, 160. 1644 г.

ПЕРЕСМЪИВАТИСЯ. Пересмеиваться. З гостьями бъседа бы была о рукодъльи и о домашнеи порядне..., а не пересмъиваися [вар.: пересмъивалася] и не переговаривала бы ни о комъ ничево. Дм. К. (Посл. Сильв.), 64. XVII в.

ПЕРЕСМЪХЪ, м. Действие по глаг. пересмъхати. Толке годрь и годрня у слуг

своих любят переговоры... осужение, и пересмъхи... тотъ гсдрь и гсдрня сами себъ... враги. Дм., 98. XVI в. —Ср. посмъхъ.

ПЕРЕСМЪХАТИ. Осмеивать, высмеивать. Внимати [подобает] то впрок себъ, а не пересмъхати ни в коем и не переговорити ни о ком. Дм., 102. XVI в.

ПЕРЕСМЪШНЫЙ, прил. Относящийся к высмеиванию, содержащий пересмешки. С слугами бы гедрня пустошних ръчей, ни пересмъшных, ни безлъпичных, ни соромских отнюд не говорила. Дм., 93. XVI в. [Подобает жене] дурных и пересмъшных и блудных речей не слушати. Там же, 101.

ПЕРЕСМЪЯТИ. Высмеять, насмеяться. Аще кто накормит и напоит, и одарит, после обесчестит, излает или осудит и пересмъет, или за очи переговорит, или мъстом обесчестит... и тотъ стол или пиръ бъсом на утъху. Дм., 49. XVI в. Умныи и разсудныи гсдръ и гсдрни... лукавых речеи о людех не переговаривают и не осужают... и не пересмъют, а про них хто осужает и укоряет или просмъхает... от сего возвращати. Там же, 99.

**ПЕРЕСМЪЯТИСЯ.** То же, что пересмъяти. Пересмеятце... belachen. Псков. разгов. I, 180; II, 122. 1607 г.

**ПЕРЕСМОЖИТИ.** Превзойти силой, осилить, одолеть. Überlegen sein — пересможити. Нем.-рус. словарь<sup>1</sup>, 510. XVII— XVIII вв.

ПЕРЕСМОРКАТИ. Перен. Очернить, запятнать клеветой всех; многих. Да многих людей обедничеством своим изпродал и по дворам пустил, а иных людей пересморкал. Ерш Ершович¹, 11. XVIII в. ~ XVII в.

ПЕРЕСМОТРЪ, м. Действие по глаг. пересмотръти (в знач. 1). По пересмотру тъх стрелцов в нътех два члвка. Астрах. а., N 82. Отп. 1614 г. Посылка Федора Хрущева для пересмотру и переписки во Брянску. ДТП 1, 538. 1683 г.

ПЕРЕСМОТРЪТИ. 1. Пересмотреть, осмотреть все, многое или всех, многих. Цобы еси моего москотья моего пересмотреле дадбы хорь не попортиль. Берест. гр. VII, 18, N 413. XIV—XV вв. В кои любо днь пересмотрети самому гсдрю всяког<0> пит<и>я и ѣствы и всяког<0> обиходу. Дм., 133. XVI в. А пересмотря всѣхъ людей и товарные таи и хлѣбные запасы налицо, ѣхать ему на бусѣ за море. АИ V, 266. 1687 г. ∥ Ознакомиться с чем-л., проглядывая, прочитывая; просмотреть. И тъ грамоты диакъ Ондрей Васильевъ пересмотря и въ которыхъ писано о здоровъѣ,

и тъ къ нимъ грамоты розосланы. Польск. д. III, 335. 1566 г. Въдомо есть... и про то, хто б хотълъ мои писма и их писма пересмотръти и розсудити, ино мочно знать, от кого переж воина зачелас<ь>, от меня л<ь> или от нихъ. Куранты 4, 83. 1649 г. || Сделать смотр, перепись (войску, населению). Дътей боарскихъ по списку пересмотрити и подълити ихъ, смотря на лице, по половинамъ, добрыхъ и середнихъ. Польск. д. III, 345. 1566 г. И харъковцовъ городовые службы служилыхъ и жилецкихъ людей... по спискамъ пересмотръть всъхъ на лицо. Баг. Мат., 149. 1688 г.

- 2. Осмотреть тщательно. (1552): И гдъ нелзъ турамъ быти, и государь, пересмотря мъсто, повелъ диаку своем Ивану Выродкову промежь туръ тынъ ставити. Ник. лет. XIII, 208. || Перен. Позаботиться, обеспечить что-л. А приъхавъ къ рубежю пересмотрити, чтобъ съ посломъ... иныхъ людей... не было. Рим. имп. д. I, 1413. 1594 г.
- 3. Обдумать, обсудить заново для изменения; рассмотреть. Господа послы... вмъсте съезжалися и отвъты имъли и договорные дела пересмотръли и кончали. Куранты<sup>4</sup>, 96. 1649 г.

ПЕРЕСМЯГНУТИ. Обветреть, стать жестким, растрескавшимся от ветра или жара. Зевается мне с великих недоедков, и губы мои пересмягли. Сказ. о голом, 34. XVII в. ~ XVII в. —Ср. пресмягнути.

ПЕРЕСН- см. перечн-, перечень

[ПЕРЕСОВЪ, м.] Брус, несущая балка, перекладина. Пересови [в кровле] сльже кедри, въспори наши кипариси (δοκοί). (Песн. песн. І, 16) Вост. ІІ, 130. XVI в. [В болг. ред. XIV—XV вв. (ПП, 10): грядыи домовъ наю кедри, стропнаа стелѣ наю кипариси].

ПЕРЕСОВНЫЙ, прил. Пересовные кольца — кольца, на которых передвигается по жердочке занавеска, разделяющая крестьянскую избу на два помещения. Цъпь варчая, два свътцы, два колца пересовных желъзных же. (Отв. Кор. с.) Арх. Он. 1688 г.

**ПЕРЕСОЛЪ**, м. Пересол. Недосолъ на столъ, а пересолъ на спинъ. Сим. Послов., 128. XVII в.

ПЕРЕСОЛИТИ. Положить в кушанье слишком много соли; пересолить. Повари безумны сут<ь>, иже, пересоливъше брашно, и рекуть, много бо соли у нас есть. (άλμυρά... πεποιηκέναι). Пч., 364. XIV— XV вв. ~ XIII в. Хлъбъ... не переквашенъ и не пересоленъ. Травник Любч., 531. XVII в. ~

1534 г. Versaltzen — пересолить. Нем.-рус. словарь<sup>1</sup>, 540. XVII—XVIII вв.

ПЕРЕСОРОМОТИТИ. Осрамить всех, многих. Людей великого князя... [изменни-ки] переимали и пересоромотили. АИ I, 512. 1471 г.

ПЕРЕСОХА, ж. Пересохшее русло реки, ручья. По Богословской рубежь, по нижнюю пересоху, что впаль въ Прость ръку. Ряз. п. кн. II, 485. 1597 г. Архимандрить Павелъ... отставя писцовую межу, отмежеваль отъ старой Оки реки, а не от Прости Оки реки пересохою. Док. Солотч. м., 39. 1686 г.

ПЕРЕСОХНУТИ. 1. Стать очень сухим, сильно высохнуть; пересохнуть. Регеsochlo... De halβ is my vordrogedtt (Дай дух пива спить, горло у меня пересохло). Псков. разгов. I, 250; II, 208. 1607 г. Ни папа, глава церкви, ни вы, греки, источникъ всѣмъ, а естъли и былъ, толко ныне пересохъ и сами жаждою стражете. Арс. Сух. Прен., 340. 1650 г.

2. Хорошо высохнуть, просушиться. Подобаетъ стѣны [в житницах] помазати глиною з гусчею масла деревяного... примѣшавши сухого... смоковнаго листия, деревяного масла вмѣсто мякинъ; а после, коли оно пересохнетъ, в тѣ поры хлѣбъ прятати подобает в тѣ житницы. Назиратель, 460. XVI в. —Ср. пересыхати.

ПЕРЕСОШКА, ж., уменьш. к пересоха. Архимандритъ Павелъ... положилъ межу от старой Оки реки пересошкою, и отдалъ онъ... монастырской нашей земли многое число напрасно. Док. Солотч. м., 39. 1686 г.

ПЕРЕСПА, ж. Плотина, насыпь, вал. (1146): И поидоша Новугороду и пришедше сташа [у — по сп. XVI—XVII вв.] переспы. Ипат. лет., 331.

**ПЕРЕСПАТИ.** Переночевать. Не смъяше вънити переспати. Никон. Панд. сл. 25. XII—XIV вв.\* —Ср. преспати.

ПЕРЕСПЕКТИВНЫЙ, прил. Относящийся к картине, перспективно изображающей предметы. Живописцу Петру Энглесу къ переспективному писму на росходы изъ Галицкие чети 10 рублевъ. Док. моск. театра, 15. 1673 г.

ПЕРЕСПЪТИ. Исполнившись, совершившись, окончиться, прекратиться. Въскричавъ ж<е» Исавъ великимь глмъ не получивъ отиде, токмо оружиемь своимь живу быти ему [Иакову] объща. И мысляще ж<е» Исавъ убити брат<а» своег<о» Иякова, аще переспъють дние оца моег<о». Палея Толк.², 100. 1477 г. ~ XIII в.

ПЕРЕСПИРЪ. м. и ПЕРЕСПИРЬ,

стены в праздничные дни, а также кусок (единица измерения) такой ткани. Яв<ил>... · в· переспири, · д· аршина миткалю. Там. кн. Тихв. м., N 1346, 13. 1668 г. Переспиръ цъна рубль 10 ал., киндякъ уской гилянской, цъна рубль 10 ал. Тов. цен. росп., 77. 1649 г. На четыре платы два переспиря. Заб. Мат. I, 32. 1669 г.

м. и ж. Узорная ткань, которой украшали

ПЕРЕСПИРЕВЫЙ, прил. Похожий, напоминающий переспирь, изготовленный наподобие переспиря. Явил... 240 киндяков переспиревы< х> 8 дараг кашанских. Там. кн. Моск. I, 64. 1694 г. —Ср. переспирный.

**ПЕРЕСПИРНЫЙ**, прил. 1. Изготовленный из переспиря. Восмеры переспири, двънатцат<ь> рубах переспирныхъ шиты шелком. Якут. а., карт. 4, N 5, сст. 80. 1642 г.

2. То же, что переспиревый. Киндякъ переспирной полинчатой и валковой. Тов. цен. росп., 77. 1649 г.

ПЕРЕСПИРЬ см. переспиръ

ПЕРЕСРАЧИВАТИ, несов. к пересрочити. И в том дѣле Трофимко выслушав челобитную и с сроку на срок пересрачивал. Олон. а., карт. 6, сст. 12. 1664 г.

ПЕРЕСРОЧИТИ. Назначить другой срок по истечении прежнего; отсрочить. А будетъ служба, и нам тотъ срокъ пересрочити на иной срокъ. Арх. Стр. І, 138. 1509 г. А будетъ до тъхъ сроковъ застижетъ государева служба или до тъхъ сроковъ того ея прожиточьного помъстъя справить не успъю, и намъ тъ сроки пересрочить. АЮБ III, 290. 1668 г.

ПЕРЕСРОЧКА, ж. Перенос дела на другой срок, отсрочка. И будет, гсдрь, чаеш<ь>, что соперник твои завтря о пересрочкъ не заупрямитца, о том ко мнъ сего ж числа пожалуи ведомасть. Грамотки, 33. XVII—XVIII вв.

ПЕРЕСТАВАТИ. 1. Прекращать какое-л. действие, выйти из какого-л. состояния. Кто кров <ь> жилную пускав и потом переставает, и времянем протянет, тот впадает в великую болесть. Травник Любч., 738. XVII в. ~ 1534 г. А пособи нѣту: казаки розоряти не переставают, а зде их в город пущают, а говорят оне, что оне присланы всех лютериянов побит <ь>. Куранты<sup>1</sup>, 30. 1620 г. Переставатъ, перестану, пересталъ. Lub., 69. 1696 г.

2. Прекращаться, заканчиваться. А коли единые с нихъ [условий выращивания] не станетъ, умножение и овощь древеси онаго будетъ переставати. Назиратель, 270. XVI в. —Ср. преставати. **ПЕРЕСТАВАНИЕ**, с. Действие по глаг. переставати. Ablaβung, auffhörung — переставание. Нем.-рус. словарь<sup>1</sup>, 16. XVII— XVIII вв.

ПЕРЕСТАВИТИ. 1. Поставить на другое место. Perestaff... Sette de kanne wech (Переставь кружка, добро не росшибетс<я>). Псков. разгов. I, 232; II, 186. 1607 г. || Передвинуть, отодвинуть что-л. А которои нас взочнеть в тъх землях инои дъл или межи переставит... ино на том заставы по сеи записи пят<ь> рублев московская. Кн. Солов. вотч. креп., 409. XVII в. ~1572 г. 2. Поставить иначе, заново или пере-

Кн. Солов. вотч. креп., 409. XVII в. ~1572 г. 2. Поставить иначе, заново или перенести на другое место (о постройках). Да попецалуся о мнв: перостави свникъ. Уцини ми добро. Берест. гр. V, 110, N 283. XVI в. А бани велвть имъ изъ острогу вынесть и переставить на простое мвсто. АИ V, 231. 1685 г. || Перевести на другое место (о населенном пункте). И ту, господине, деревню переставили с того места на то место, где нынеча стоит великий Никола. А. феод. землевл. I, 233. XVII в. ~1501 г. (1576): Василь городъ переставленъ, а убавлено его снизу, по горв учиненъ. Львов. лет. II, 575.

3. Изменить, переменить. А кто сие мое слово переставить, ино судить ему богъ и святый мученикъ Георгии. Гр. Новг. и Псков., 139. XVII—XVIII вв. ~ 1125—1137 гг. А кто имъ учинитъ в году инои срокъ, переставитъ жаловальную граммату... ино имъ тотъ срокъ не в срокъ. Сев. гр., 133. 1491 г. И что де придумаетъ Иштерекъ князъ, а они его государева повелънья Иштерекова княжова не переставятъ. Ст. сп. Вражского, 10. 1611 г. Тотъ обычай переставитъ и ханъ самъ не можетъ. Спафарий. Китай, 224. 1678 г. —Ср. преставити.

ПЕРЕСТАВИТИСЯ. Скончаться, умереть. (1157): Той же веснъ переставися Гюрги князь Кыевъ. Новг. І лет., 142. В ннешнем годрь... году переставился у меня холопа твоего брат мои. Астрах. а., N 2350. Чел. 1654 г. —Ср. преставитися.

ПЕРЕСТАВКА, ж. Действие по глаг. переставити (в знач. 2). И будучи у них всяким людем прихожим ворожил костьми... приходили к нему о пропажех и о переставках избных и о дворовых. Пам. Влад., 161. 1626 г. Подълоны на гостине дваръ сънцы перед избою... от дъла дано от переставки и от крышки дватцать шесть алтынъ четыре денги. Там. кн. южн., 242. 1647 г.

ПЕРЕСТАВЛЕНИЕ, с. Свъту пере-

ставление — конец мира, светопреставление. Мнѣ своя голова лутче всего свѣту: естьли моей головы не будеть, то мнѣ и свѣту будеть переставленье. Переп. Хован., 309. XVII в. —Ср. преставление.

ПЕРЕСТАВЛИВАТИ. 1. Ставить иначе, заново или переносить на другое место (о постройках). Чо еси, гне, велълъ намъ перест<а>вливати дворъ? Берест. гр. IV, 38, N 157. XV в. А учнуть люди лавки свои перставливати ближе к лесу, и Ивану и Олексъю с людьми же вмъсте и своя лавка в рядъ же переставливати. Гр. Дв. І, 331. 1593 г. Перебирали на Куростровъ у домового кирпичного сарая прясло и на перебраномъ пряслъ подводили на столбы под кровлю слъгу и переставливали столбы. Кн. прих.-расх. Холмог. N 103, 64 об. 1686 г. || Переводить на другое место (о поселении). И мы, господине, служивым людем велели острог ставити за Толью рекою на угожем месте... наперед бы не переставливать. Гр. Сиб. Милл. I, 453. 1620 г. A какъ, государь, Тюмень городъ переставливать, и башни, и городовые стъны... отъ береговъ сдвинуть даль, и городь будеть старого городу мърою менши. ДАИ IV, 96. 1658 г.

2. Несов. к переставити (в знач. 3). Язъ приказу государева не переставливаю. Рим. имп. д. I, 398. 1518 г. И всъе земли Литовские справъ и поволностей во всякихъ вашихъ поведенияхъ переставливати и убавливати ни въ чемъ не хотимъ. СГГД V, 158. 1576 г.

ПЕРЕСТАВЛИВАТИСЯ. Переносить свои жилые постройки на другое место. А братъ мой Григорей послъ дъловыхъ дворомъ и избою въ свое поле переставливался. АХУ II, 841. 1615 г.

ПЕРЕСТАВЫВАТИ, многокр. к переставати (в знач. 1). И ты хочеш<ь> тых всих мест доступати, которые от великого князства Литовского к Московскому государству отлучени, а на том тобе не переставывать и неуспелося будеть, чого ныне доступити, и то и вперед не уйдет. Ив. Гр. Посл., 230. 1581 г.

**ПЕРЕСТАНЬ**, ж. Бесъ перестани см. бесперестани

ПЕРЕСТАРЪЛЫЙ, прил. Устаревший, старый. Veraltet, so alt word(en) Ist — перестаръл(ъ), что остарълос(ь). Нем.-рус. словарь<sup>1</sup>, 515. XVII—XVIII вв. —Ср. престарълый.

ПЕРЕСТАРЪТИСЯ. Стать слишком старым, негодным по старости. И богъ дастъ мнъ здоровье, приъхавъ переберу,

которыя будеть продать, а то онѣ [лошади] всѣ перестарѣются же, себѣ оставлю съ нужу свою. Переп. Хован., 306. XVII в. —Ср. престарѣтися.

ПЕРЕСТАТИ. 1. Прекратить (прекращать) делать что-л.; перестать (переставать). Вифлянские земли нам не перестать доступать, докудова нам ее бог даст. Ив. Гр. Посл., 149. 1573 г. Ншъ корол<ь> со францужским союз учинили, а иное и для того, чтоб корол<ь>... перестал бы вас подданных своих, которые колвинскои въры, теснит<ь>. Куранты¹, 101. 1628 г. И отъ того времени рудного мъдного дъла промыслъ и плавленье покинуто и промышлять перестали. ДАИ VI, 156. 1671 г.

2. Прекратиться, закончиться, остановиться, исчезнуть. А пищу вамъ се слово того дъля, чтобы не перестала память родителии нашихъ и наша и свъча бы не угасла. Дух. и дог. гр., 14. 1353 г. Колотье бываетъ, аки шил<ь>ное колотье... от непроходимаго вътра афендрономъ. И от того приятия [настоя] отворится то залегание, и вътръ проходит, и тако колотье перестанетъ. Травник. Любч., 235 об. XVII в. ~ 1534 г. А какъ въвхали въ протокъ, перестали волны. Арс. Сух. Проскинитарий, 10. 1653 г. А какъ каменное дъло въ морозы перестанетъ, и вы бъ имъ кормовыхъ денегъ давать не велѣли. ДАИ VI, 132. 1672 г. — Безл. Прекратиться. И вы б отписали подлинне на борзе: уж ли на Костроме, на посаде и в уезде от поветрея тишает, и сколь давно, и с которова дни перестало тишеть? Ив. Гр. Посл. III, 429. XVII в. ~ 1571 г. —Ср. престати.

**ПЕРЕСТЕЛИТИ.** Постелить заново, иначе или постелить еще раз. Перестелу постълу. Sterno lectum. Lud., 69. 1696 г.

ПЕРЕСТЕРЕГАТИ. Тщательно охранять что-л. А нынъ бъ вамъ перестерегать того, чтобъ мирное постановленье ничимъ нарушено не было. АИ III, 78. 1619 г.

ПЕРЕСТИЛКА, ж. 1. Повторная настилка (полов). Велъно купить... на перестилку половъ 700 кирпичю дубоваго. Заб. Дом. быт, I, 633. 1693 г.

2. Подстилка (?). Бумаги [куплено] на перестилку къ дверямъ, дано рубль. АХУ II, 1247. 1687 г.

ПЕРЕСТИЧИ. Захватить врасплох, внезапно; перехватить кого-л. в пути. (1147): Поидоша [половци] имъ [князьям] перекы, не перестигоша ихъ до Всеволожа,

уже бо бъ... ушли бяху мимо Всеволожь. Ипат. лет., 358.

ПЕРЕСТОЙ, м. То же, что перестойка. Взяль есми... розрубь съ Егорьевской земли... въ перестой ратнихъ и посошныхъ людей за три недъли. АХУ III (Лодом.), 98. 1583 г. Взяль есми розрубъ... въ боярскые розходы... да и въ перестой ратнихъ казаковъ, что настояли у морской у пристани. Там же, 104. 1584 г.

ПЕРЕСТОЙКА, ж. Служба сверх установленного срока. И язъ, староста, у него взялъ въ те ратние за перестойку, что оне переслужили за срокомъ... пять рублевъ. Арх. Стр. I, 669. 1590 г. —Ср. перестой.

ПЕРЕСТОЙНЫЙ, прил. Относящийся к службе сверх установленного срока. А на перестойные мъсяцы, которые они были на нашей службъ вълъли бъ есте имъ дати наемныя денги посадскимъ и сошнымъ людемъ, кто съ которой сохи былъ на нашей службъ, счетчися по записямъ. АИ II, 352. 1610 г.

ПЕРЕСТОЯТИ. 1. Простоять какое-л. время; перестоять. (1184): Перестоявь ту 2 йни, поиде на третии йнь к Великому городу. Лавр. лет., 389. Наутрее буря была велик(ая) и невозможно было дълу сстатц(а) для морского волнованья, и еще тот йнь тут перестояли, а на ноч<ь> дал гсдь тишин<у>. Куранты², 200. 1644 г. А если бъ перестоять подъ Перекопью хотя бъ еще одинъ день, и нашихъ бы... ратныхъ людей вывесть безъ упадка невозможно бъ было. ПСЗ III, 20. 1689 г.

- 2. Кого. Победить, одолеть. (1177): Поъди, княже, к нему насъ перестоявъ [в сп. XV в.: переступивъ]. Лавр. лет., 381. (997): Коли можете перестояти нас, аще стоите за î лът что можете сотворите, имъемъ бо кормлю от земли. Радзив. лет., 72. [То же Ипат. лет., 113].
- 3. Прослужить больше установленного срока. Или которые сторожи товарищевъ своихъ на сторожахъ на срокъ перемъняти не посмъють, а сторожи въ ихнее нераденье на сторожахъ лишние дни перестоятъ... и за лишнее стоянье... денги правити... на осадныхъ головахъ. Д. сторож. службы, 29. XVI в. —Ср. престояти<sup>2</sup>.

**ПЕРЕСТРАСТИЕ**, с. Боязнь, страх. Bangigkeit, angst — перестрастие, ужесть, пужяние, страшение, тоскование. Нем.-рус. словарь<sup>1</sup>, 70. XVII—XVIII вв.

ПЕРЕСТРАШИТИ. Устращить угрозами, испугать. (1152): Не смъща выти из города, зане бяхуть перестращени. Ипат. лет., 457. [То же — Моск. лет., 57; Переясл. лет., 68; перестрашани — Радзив. лет., 195.] —Ср. престрашити.

ПЕРЕСТРАЩАТИ. Перепугать, напугать. Перестращали [воры] и перепужали и переморозили... и домишко мои вконец разорили. Смол. а., 7843. 1687 г.

ПЕРЕСТРЪЛЪ, м. Мера расстояния, равная полету стрелы; с сер. XVII в. приравнивалась к расстоянию, пролетаемому снарядом огнестрельного оружия. (1135): И яко приближися Игорь к полкомъ своимъ и переъхаща поперекъ и ту яща [половци Игоря], единъ перестрълъ одале от полку своего. Ипат. лет., 642. Не далече доброго стрълца перестрълъ ту стоить столпъ правовърнаго царя Констянтина. Х. Стеф. Новг. XVI в. ~ XIV в. Велѣно ему [конюху] встрътить посла съ лошадью отъ города перестръла за два. Англ. д., 397. 1601 г. Острова такъ близко самаго Гамбурга, что въ перестрълъ изъ фузей. Арх. Курак. І, 230. 1708 г. Перестрѣлъ великий, малый. Ту ест<ь> монастырь Иверьскы на правъ съ два перестръла великии. X. Грефения, 14. XV в. ~ 1370 г. От Вифлеемьскыя же церкви... на встокъ, с малъ перестрил, была церковь святаго Николы. Там же, 13. Перестраль лучный. И поидоша [татары] налево внизъ, возле Казань реку, берегомъ, аки три перестрълы лучныхъ. Курб. Ист., 201. XVII в. ~ XVI в. Ср. перестрълище, престрълъ.

ПЕРЕСТРЪЛИТИ. 1. Стреляя, достичь другого края чего-л. стрелой или пулей, ядром. Отъ Чернаго моря протокъ въ Бълое море, якоже ръка великая; мню, яко изъ самопала добраго перестрълить. Арс. Сух. Проскинитарий, 10. 1653 г. Затонъ великой, якобы версты на двъ и больше длиною, а поперегъ изъ пищали перестрълить. Там же, 11.

2. Простремить, перебить выстрелом. Коли онъ [король] служилъ желнырскую службу, и у него въ тѣ поры нога изъ рушницы перестрѣлена. Рим. имп. д. I, 934. 1585 г.

ПЕРЕСТРЪЛИЩЕ, с. То же, что перестрълъ. Всторонь того монастыря, зъ два перестрълища [в сп. XVII в.: перестръла], зовесь монастырь, Аполикаптии. X. Зос., 7. XVI в. ~ 1422 г. —Ср. престрълъ.

ПЕРЕСТРЪЛЯТИ. Убить выстрелами всех, многих; перестрелять. Воинские люди деревни, села и починки... выграбили, а иных тутошних жилцовъ насмерть перестреляли. Куранты<sup>1</sup>, 62. 1621 г. И они [крестьяне] въ роспросе и с пытке на помъщиков своих... говарили, что де по их

велѣнью крстьянина убили и иных крстьян ис пищалей и из луков перестряляли и ранили. Грамотки, 142. XVII—XVIII вв.

ПЕРЕСТРИЧИ. Совершить обряд пострига над всеми, многими. И патриархъмолвилъ: перестригу я и всъхъ ихъ, дай мнъмало сроку. Арс. Сух. Проскинитарий 70. 1653 г.

ПЕРЕСТРОИТИ. Управиться со все-

ине гестронти. Управиться со всеми, многими. Люди голодные, лишо станут бит(ь), ано и умретъ... Шесть сотъ ч(е)л(о)вѣкъ было, всѣхъ так-то перестроилъ. (Ав. Ж.) Пустоз. сб. 1, 33. 1675 г.

ПЕРЕСТРОИТИ<sup>2</sup>. 1. Построить заново на месте прежнего или переделать старое. Verbauwen, fut(urum) — перестроить. Нем.-рус. словарь<sup>1</sup>, 516. XVII—XVIII вв.

2. Загородить что-л. постройкой. Verban(n)en — перестроена. Нем.-рус. словарь¹, 516. XVII—XVIII вв.

ПЕРЕСТРОИТИСЯ. Израсходовать на строительство слишком много денег, материалов; истратиться при постройке. Verbauwen, durch bauwen sich in armuth stecken — перестроится, строениемъ въ скудост(ь) се въсти. Нем.-рус. словарь<sup>1</sup>, 516. XVII—XVIII вв.

ПЕРЕСТРОЙКА, ж. Действие по глаг. перестроити<sup>2</sup> (в знач. 1). Отъ перестройки кровли что надъ анбаромъ что рѣжутъ иконостасъ, плотникомъ за работу 3 алт. 2 ден. Заб. Мат. I, 322. 1697 г.

ПЕРЕСТРОМОВЪ, прил. Перестромово корение (?). Та трава собою есть остра... корен<ь> же еѣ долог и суковат... а кто тот корень во рте жует, у того мокрость вытянет из мозгу, яко же и дѣиствует перестромово корение. Травник Любч., 119 об. XVII в. ~ 1534 г.

ПЕРЕСТРЯПАТИ. Переждать, промедлить (какой-л. срок). (1127): Изяслав же перестряпъ два дни у Логожьска, иде пакы (И)зяславлю къ стрыема своима. Лавр. лет., 298. [То же — Ипат. лет., 292; Моск. лет., 30; Радзив. лет., 161 об. — перестряпавъ]. (1197): То слышавъ великый князь Всеволодъ, оже Дъдвъ полкъ побъженъ и сватъ ему ятъ, и от Рюрика ръчь слышавъ, ту зиму перестряпъ, на лъто всъде на конь про свата своего и подъ Рюрикомъ твердя Кыевъ. Лавр. лет., 413. [То же — Радзив. лет., 242].

ПЕРЕСТУДИТИ. Охладить, остудить. А кто захочеть долго содержати хлѣбъ в зерне, от порчи подобает того беречи, чтобы в кучи лежачи не загрѣлся от каковаго тепла внутреннаго, и аще бы то случилося,

тогды подобает его розсыпати по земли тонко и перемъшати, чтобы перестудило и переходилося. Назиратель, 473. XVI в.

ПЕРЕСТУЖЕНИЕ, с. Охлаждение. А при току надобно, чтобы было мъсто немного вызшео... гдъ бы мочно хлъбъ класти ради охоложения и перестужения. Назиратель, 458. XVI в.

ПЕРЕСТУПЪ, м. Название растения

Bryonia alba. Переступ есть зелие дивпно

[так в изд.], а есть горячо и сухо. Хто бы его порану с пресным медом пил, уздоровливает селезню немоцную. Леч. IV, 58. XVII в. ~ XV в. Переступъ есть зелие дивно... варити его с пресным мъдом и пити ино уздравливает селезеню. Травник, 148 об. XVII в. Переступъ есть зелие дивного гарячего прирожения и сухаго, и кто его с преснымъ медомъ пьетъ порану, уздравитъ селезенную болезнь. Леч. II, гл. 66. XVIII в. ~ XVII—XVIII вв.

ПЕРЕСТУПЪ, м. Безъ переступа — не останавливаясь, не прекращаясь. (997): Володимеру шедшю к Новугороду по върхъние воъ, на печенъгы, бъ бо рать велика бес пересту [так в изд.; по вар. XVI—XVII вв.: переступа]. Ипат. лет., 112. [Лавр. лет., 127 — бес перестани].

ПЕРЕСТУПЪ, м. Название определенного сочетания знаков (знамен) в древнерусской певческой нотации. Имена строкамъ како которая зовется и как поется... Глас д... переступ. Азбука знам. , 5 об. XVII в.

ПЕРЕСТУПАТИ. 1. Нарушать (договор, правило, клятву и т.п.). Кто иметь переступати правила си... да будуть прокляти. Церк. устав Влад., 24. XIII в. ~ XI в. (1170): Аще ли се преднии имъ князи велъли крестъ преступати... и цъловавши крестъ внукомъ ихъ и правнуком их переступати. Моск. лет., 82. Переступати правду. А хто порушит правду, и они [государи] тех укоряют и хулят и нигде правды не переступают. Ив. Гр. Посл., 217. 1581 г.

2. Перен. Вторгаться, вступать в чужие владения. И казаковъ ваших велите им смирити и великии заказъ чинити, что николи они на Черное море не ходити и вперед тъмъ на гсдрвы земли не переступати. Куранты<sup>4</sup>, 88. 1649 г.

3. Переступать (с ноги на ногу). А в църъкви ни с къмъ не бъседовати... ни с ноги на ногу не переступати [по вар.] Дм. В., 82. XVII—XVIII в. —Ср. преступати.

**ПЕРЕСТУПИТИ.** 1. Перешагнув через что-л., оказаться по другую его сторону;

переступить; тж. перен., образно Двичей стыд до порогу, какъ переступила так и забыла. Сим. Послов., 93. XVII в. Переступити кого-л. мертвыхъ — победить, одолеть. (1177): Поеди, княже, к нему, яко ни въ что же имамы животъ свои за твою обиду, и не даи ны бгъ ни единому възвратитися, аще ны от бга не будеть помощи, нас переступивъ мртвыхъ. Переясл. лет., 89. Переступити (черезъ) рубежи перейти, нарушить границу. А гдъ будутъ съ которые стороны... рубежы переступлены, и ты бы на тые дъла сослалъ своих боаръ. Польск. д. І, 147. 1494 г. А о томъ, что вы говорили... будто государь нашъ вельль переступити черезь старые рубежи, того ни отъ роду въ правде не доведетъ нихто. Швед. д., 33. 1557 г.

2. Нарушить (договор, правило, кляти т.п.). Кто переступить си правила... да будуть прокляти. Церк. устав Влад., 24. XIII в. ~ XI в. (1168): Половци всегда с нами роту взимающе переступають, а крестьяны на всяко льто ведуть въ вежи свое. Моск. лет., 77. А хто сю грамоту переступить, на того богъ и святый Спасъ. Гр. Новг. и Псков., 166. 1688 г. ~ 1389— 1415 гг. А хто сию духовную порушит и брата моего Мартемьяна указъ переступитъ... съ тъма... судимся въ день страшнаго суда. АХУ II, 81. 1568 г. Переступити правду — поступить несправедливо, нечестно, нарушив договор, обещание и т.п. А и в бесерменских государьствах не ведетца, чтоб роту и правду переступити. Ив. Гр. Посл., 217. 1581 г.

- 3. Перен. Перейти, вступить (в чужую веру и т.п.) Будет нѣкоторои княз<ь> или инои замскои господин, или церковнои застоятел<ь> вперед на другую сторону въ их вѣри переступит... и тому владѣтелю волно своего дворовово проповедника своеи вѣры... про себя держати волно. Куранты<sup>4</sup>, 33. 1648 г.
- 4. Пропустить намеренно или ошибившись (букву, текст). А гдъ будеть переступлено или описано ся, или с другомъ гля или въ помыслъ: исправльше, поите, а не клънъте. (Служ. Ио. Злат.) Воскр. библ, 10. 1380 г. Оныя ж притчи аз, переводчик, зде переступил. Леч. V, 189 об. XVI—XVII вв.
- 5. Сделать шаг на месте; переступить (с ноги на ногу). Übertreten Über etw(as) d(en) fuβ setzen переступить ногой. Нем.-рус. словарь , 513. XVII—XVIII вв. —Ср. преступити .

ПЕРЕСТУПКИ, мн. Название соче-

тания знаков (знамен) в древнерусской певческой нотации. Удивительная с переступками. Др. муз. ркп. (Браж.)., 208. XVII в.

ПЕРЕСТУПЛЕНИЕ, с. Нарушение правил, проступок. Übertrettung — переступление. Нем.-рус. словарь<sup>1</sup>, 513. XVII— XVIII вв. —Ср. преступление.

ПЕРЕСТУПНО, нареч. Сверхом, с лишком, с избытком. Куплена стопа оловяная, въсу въ ней пять гривенокъ переступно, да горшечикъ медяной съ покрышкою, весу въ немъ две гривенки переступно. Кн. расх. Болд. м., 146. 1599 г.

ПЕРЕСУДЪ, м. 1. Повторное судебное разбирательство, пересмотр дела в том же суде или в высшей судебной инстанции. Ни одиному жу русину не дати пересуда у Ризъ, ни на Гочкомь березъ. Тако латинескому у Рускои зѣмли не дати пересуда никому же. Которое орудие доконьчано будьть... пъредъ судиями и пъредъ добрыми людми, боль того не починати. Смол. гр., 23. 1229 г. Вели, гсдрь, нам дати свою гсдрву грамоту, чтоб... на посаде земские старосты и целовалники в приказех не судимы были по прежнему, а в воеводцкои в денежнои посылке и в судных делах в пересуде и посадцких же людеи в непослушан<ь>е в мирском дъле вели, гсдрь, свои црьскои указ учинити. Пам. Влад., 158. 1622 г. А пошлинъ со всякихъ судныхъ дълъ имати съ рубля по гривнъ, а съ пересуду и правого десятка по семи алтынъ по двъ денги. ДАИ IV, 48. 1656 г.

2. Пошлина за пересмотр дела в суде (в пользу судьи, наместника или княжьего тиуна). Аще ли иному человъку будеть сь ними судъ то обчии судъ, а присудъ и пересудъ наполы. Церк. устав Влад., 24. XVI в. ~ XI в. А женъ своей княгинъ Оленъ далъ есмь свою треть тамги Московьские и восмничее, и гостиное, и въсчее, и пудовое, и пересудъ, и серебреное литье, и всъ пошлины московские. СГГД I, 75. 1410 г. И на тъхъ судьяхъ взяти исцовъ искъ втрое, и отдати исцу, да и пошлины, и пересудъ и правой десятокъ, взяти на гедря. Ул. Ал., 94. 1649 г.

ПЕРЕСУДИТИСЯ. Недоброжелательно обсудить поведение друг друга, осудить. Все мы, братие, пересудилис<ь>, о себѣ ничего не усудили: кому ра<и>, кому мука, кому црство нбесное. Сказ. о птицах, 94. XVII в. ~ XV—XVI вв.

**ПЕРЕСУДЧИКЪ** (ПЕРЕСУДШИКЪ), м. Тот, кто взимает пошлину за пересуд. А пересудчиком пересуд имати на винова-

том две гривны, а менши рубля пересуда нет. Суд. Ив. III, 28. 1497 г. Велел есми своим приставом, недельщиком и пересудшиком, тех его людей и христиан, селчан и деревенщиков давати на поруки в всяких делах. А. феод. землевл. I, 144. XVII в. ~ 1526 г.

ПЕРЕСУЖАТИ. 1. Повторно судить, пересматривать решение по судебному делу. А которои посадникъ слъзет степени своей... а иному насъд его судове не пересужати. Псков. суд. гр., 1 об. XVI в. ∼ XV в.

2. Недоброжелательно обсуждать чье-л. поведение; пересуживать. Ни о княиняхъ, ни о боярынях, ни о сусъдах не пересужаю. Дм. К., 32. XVI—XVII вв.

ПЕРЕСУШИВАТИ, несов. к пересушити (в знач. 1, 2). А всег<0> [запасу] пересматривати и перебирати и пересушивати, и лучшее в дал<ь> блюсти, а што портитца, то наперед изводит<ь>. Дм., 127. XVI в. Да у каменного жъ дѣла на гостинѣ дворѣ пересушивано подмо клого кирпичю прошлыхъ лѣтъ. ДАИ VI, 126. 1671 г. Пересушивалъ государеву пороховую казну. Кн. расх. Хлын., 84. 1679 г.

ПЕРЕСУШИТИ. 1. Посушить все, многое; пересушить. Имать куры добрые и старые... И те б куры велеть пластать и, натирая с солью, пересушить. Хоз. Мор. II, 142. 1650 г. А будеть у нихъ, ѣдучи, гдѣ тѣ государевы поминки помокнутъ, и... тѣ государевы поминки розпечатати... и пересуша и переправя при себѣ, устроить по прежнему. Посольство Жир.-Засекина, 54. 1601 г.

2. Хорошо высушить, просушить. Обваривши ячмень или жито добрѣ в воде, а послѣ пересушити его любо над огнемъ припряжити такъ, чтобы мочно столочи его, что муку. Назиратель, 490. XVI в. А которои гсдрь, и моклои хлѣб, и тот пересуша в дѣло идет. Грамотки, 226. XVII—XVIII в. —Ср. пресушити.

ПЕРЕСУШКА, ж. Действие по глаг. пересушити (в знач. 2). А за такую зелейную убыль на нихъ мастерахъ ничего не правятъ и той убыли имъ въ вину не ставятъ, потому что въ перекруткъ и въ пересушкъ отъ того зелья бываетъ болшая пыль и вътромъ и вихромъ разноситъ. ТАИ XII, 22. 1692 г.

ПЕРЕСЫКАТИ. Перекатывать, переделывать (свечи). Подъловалъ къ Николъ Чюдотворцу въ вотчину же свъчю болшую мъстную, а пересыкали еъ всеъ изнова. Кн. расх. Болд. м., 53. 1586 г.

ПЕРЕСЫЛАНИЕ, с. Взаимная пере-

писка, письменные сношения. Заставите и насъ и нашихъ върныхъ подданныхъ въ чювствъ пребыти о всъхъ такихъ дружелюбныхъ знаковъ, какъ по обычаю бываютъ между християнскихъ государствъ къ сохранению совершеннаго и пребывателнаго пересылания. ДАИ Х, 43. 1682 г.

ПЕРЕСЫЛАТИСЯ. Сноситься через посыльных. И Максимка де велълъ имъ спускатца у города, потому что де онъ о томъ съ полковникомъ пересылался и будто полковникъ велълъ ему спускатца у города. ДАИ Х, 437. 1683 г. И тъмъ цъловалникомъ... противъ приему тоъ муку отдать на Дону въ цълости, а того ему, Микитъ, смотрить и беречь накръпко и съ Коротояцкимъ воеводою пересылатца почасту. Ворон. а., 144. 1689 г. —Ср. переслатися.

ПЕРЕСЫЛКА, ж. Сношения через специально посылаемых лиц (переговоры, переписка). И сие розговоры и пересылки во · ві· -м числѣ зачалися, а въ · ді· числѣ скончалися. Куранты¹, 67. 1648 г. У него князь Василья съ крымскимъ ханомъ... какия были пересылки, писменныя или на словахъ... и онъ, Венедихтъ Андреевичь, по тѣмъ пересылкамъ ѣздилъ ли.Д. Шакловит. III, 978. 1689 г.

ПЕРЕСЫЛОЧНЫЙ, прил. Являющийся предметом пересылки, передаваемый через посланных. Чаю... от его црского величества хто послан будет, с към бы мн(е)... договоритца, какъ впред<ь> быт<ь> об моих пер(е)сылочных писмах, потому чт(о) нне гонцомъ провздъ в Ливонскои землв страховит. Куранты<sup>2</sup>, 126. 1644 г. Да не токмо что въ печатныхъ книгахъ или въ пересылочныхъ порубежныхъ листъхъ такие злости починены, но и... въ подтверженной грамотъ... его царского величества имянованье писано безчестно. ДАИ VI, 433. 1653 г. Съ крымскими и съ турскими война хотя и бываетъ, а трактатовъ и постановения не бываетъ, чинитца успокоение черезъ пересылочные грамоты. Котош., 71. 1667 г.

ПЕРЕСЫЛЬНЫЙ, прил. Являющийся предметом пересылки. Да полской шляхтичъ Митка Поплавской привоженъ къ пыткъ, въ приемъ у Панки Негребецкого въ Полшу пересылныхъ писемъ. Д. Шакловит. I, 155. 1689 г.

ПЕРЕСЫПАТИ 1. Пересыпать, засыпать (чем-л.). И тъ де и иныя мъста водою смываетъ и пескомъ пересыпаетъ Двиною ръкою и Сухоною. А. Уст. II, 7. 1650 г.

2. Перемещать (что-л., сыпучее), ссыпать

в другое место. И вновь въ иныхъ мъстахъ подлъ и противъ тъ же ихъ монастырския земли и пожни пересыпаетъ и садитъ. А. Уст. II, 7. 1650 г.

ПЕРЕСЫПАТИ<sup>2</sup>. 1. Пересы́пать, засы́пать по слоям (чем-л.). Половину [лимонов] осолить, а другую натерть на сахарь, искрошивши, всыпать въ бутыли, а нутрь изрѣзать и пересыпать сахаромъ же въ ставики. Петр. 1, 26, 1694 г.

2. Преградить, пересечь чем-л. насыпанным. Даль де онъ Карлусь намь зелья и вельль тьмь зельемь пересыпать путь, гдь ходить г<осударь>: какь де онъ перейдеть, такь де и скончается. Сл. и д. II, 12. 1698 г. [там же, 15 — то зелье, какь будеть онъ г<осударь> идти, на переходъ посыпать черезь дорогу].

ПЕРЕСЫПКА, ж. Пересыпка (из одного места в другое). А для пересыпки тъхъ хлъбных запасов велъть десятником весть с собою в город на Воронеж рогожные четвертинные добрые кули. А. Ворон. приказн. избы, оп. 3, N 214, 14,1678 г.

[ПЕРЕСЫТЬ, ж.] (?). (946): И по Мьсте устави погосты и дань и оброкы и ловища ея и сии часъ и по Лузъ и по земли и пересыти и знамениа и мъста и погосты. Переясл. лет., 12.

ПЕРЕСЫХАТИ. Пересыхать. А в Тюменку пала рѣка Терекъ въ болшую воду, а коли вода невелика, и то мѣсто пересыхаетъ. Х. Котова, 78. 1624 г. А река в Гиляне летомъ пересыхает, и вода в неи живет горка и солона. Астрах. а., N 2931. Отп. 1654 г. —Ср. пересохнути.

ПЕРЕТАСКАТИ. Перетаскать. И онъ де [полуполковник] нарубилъ дубового лъсу, хотълъ строить кръпь, и, нарубя лъсъ, положилъ просто, кораулу не поставилъ, и тотъ де лъсъ проклятые кузминцы къ себъ въ городокъ ночью перетаскали весь. ДАИ XII, 252. 1689 г.

ПЕРЕТАЩИТИ. Перетащить. А отставали де казаки... для того, что нанимали, на чемъ имъ переъхатъ и лодки перетащить степью до Царицына, подводы. ДАИ X, 436. 1683 г.

ПЕРЕТВОРЕНИЕ, с. Переложение, пересказ. На утрынии чьт(е)ть с(я) м(у)ч(е)ние его, иже феураря м(ѣ)с(я)ця, его же вы перетворении написанное. Устав Студ.<sup>2</sup>, 71. XII в.

ПЕРЕТЕРЕБОВАТИ. Вмешиваться в чужие дела, хлопотать без надобности. (983): Аще суть бэй, то единого себе послють ба, да поимуть сна моего, а вы

чему перетеребуете имъ. Ипат. лет., 70. —Ср. претребовати.

ПЕРЕТЕРЕТЬ см. перетерти ПЕРЕТЕРПЪЛИВЫЙ см. перетерпливый

ПЕРЕТЕРПЪТИ. Вынести, стерпеть, перетерпеть. Демидка, да Оверка, да Гришка... Алферья Засъцкаго передъ мыльнею связали и покинули въ мыльнъ связана, и побъжали за рубежъ, не перетерпя Алферьева насильства. АМГ I, 282. 1629 г. А я, Конка, живучи у них... денег в землъ и инде нигдъ не нахоживалъ, и, не мога перетерпът<ь> муки, посулил им дать десят<ь> рублеи. А. Белоз. съезж. избы, карт. 11. 1661 г.

ПЕРЕТЕРПЛИВЫЙ или ПЕРЕТЕРПЪЛИВЫЙ, прил. Излишне уступчивый, легко примиряющийся со всем (?). Паче всего ненавиж<ь> стороника перетерплива. Сл. Дан. Зат., 34. XVII в. ~ XII в. [перетерпелива — Сл. Дан. Зат. 289. XVII в.]. —Ср. претерпъливый.

ПЕРЕТЕРТИ [и ПЕРЕТЕРЕТЬ?]. 1. Перепилить. А для взносу, что болшие и середние рамы во двери не прошли, перетерты и построены здвижными. Док. моск. театра, 30. 1673 г. И тотъ образъ взяли они погании съ Руси и перетерли на полы пилою. Аз. пов. (особ.), 31. XVII в.

2. Трением размельчить, растереть. А краски бъ всякие приготовить заранъе же и перетереть и водою ихъ перепустить. 3аб. Ик., 60. 1666 г.

ПЕРЕТЕРЯТИ. 1. Перебить, погубить (всех, многих). (1485): И нынѣча нашь царевичь... зазвавши насъ к себѣ на пиръ, хотѣлъ насъ перетѣряти, и мы в поле убѣжали. Ерм. лет., 185.

2. Потерять (что-л.) в несколько приемов, одно за другим. Одному невотчику на всъхъ озерах сидъть не поспъть, что не в одном мъсте сети перетерять. Пам. Влад., 223. 1644 г.

**ПЕРЕТЕСЪ**, м. (?). А иже межу переореть, любо перетесъ, то за обиду 12 гривнъ. Правда Рус. (кр.), 72. XV в.  $\sim$  XI в.

ПЕРЕТЕТИВЬЕ, с. Арка (криволинейное перекрытие пролетов между опорами в каменных сооружениях, проемов для ворот, дверей, окон). Они [мастер и помощники] были у дъла, какъ дълали въ соборъ у Пречистые богородицы въ храмъ перететивье и своды. Заб. Разр., 390. 1624 г. И сдълано той башни въ вышину... 2 сажени съ четвертью, и своды и перететивья над вороты перемкнуты. ДАИ VI, 146. 1673 г. Во олтаръ ж перететивья по краемъ росписаны ярью и суриком. Опис. Холмог. ц., 25 об. 1696 г.

**ПЕРЕТИ**. Съ души перети — вызывать отвращение, тошноту. Загадки гадки, а отгадки з дши прутъ. Сим. Послов., 106. XVII в.

ПЕРЕТИРАТИ. 1. Перетирать (обтирать все или многое). Жельзо чистити в квасех... держати в том квасу десет<ь> дней на пече, перетирати пескомъ да лудити. Чин мастерству, 186. XVII в.

2. Пилить, перерезать пилой. А мостити въ верьхние полаты толстыми перетиранными досками, и доски сплотити плотны. Устав ратных д. II, 5. XVII в. —Ср. перетерти, претирати.

ПЕРЕТКА (ПЕРЕДКА), ж. Избушка. Да у тъхъ же ловцовъ стоятъ у озера на берегу 3 передки, а живутъ въ нихъ, приъзжая съ озера, въ осенинахъ и зимою, какъ у нихъ рыбъ ловъ. Псков. п. кн., 106. 1587 г. —Ср. перть.

ПЕРЕТКАТИ (ПЕРЕДК-). Заткать по основе цветным утком. Плоток бумагою передканы краи. А. Пр. адм. д., кор. 4, N 58, 3. 1700 г. ПЕРЕТОЛКОВАТИ. Перевести. Аще

вопросиши... кто вы есть грамоту сотвориль и книги перетолковал, то... отвъщають, рекуще: стыи Констянтинъ философъ, нарицаемыи Кирилъ, тои намъграмоту сотворилъ и книгы преложилъ съ греческаго языка на русскыи. Ж. Стеф. Перм. Епиф., 73. XV—XVI в. ~ XV в.

ПЕРЕТОЛМАЧИТИ. Перевести. А они мнози философи... едва азбуку уставили, а  $\tilde{o}$  мужъ мудрецъ преложение преложили, перетолмачили, книгы от жидовьска на греческый языкъ преведоста. Ж. Стеф. Перм. Епиф., 72. XV—XVI вв. ~ XV в.

**ПЕРЕТОЛЧИ.** Перетолочь. А что сыры, государыня, съ бабъ иманы, и они перетолчены. Переп. Хован., 423. XVII в.

**ПЕРЕТОНЪ**, м. Сужение, перехват. Да съ осины да на березу, да съ березы съ перетономъ да на ель на дорогу. А. гражд. распр. II, 471. 1686 г.

ПЕРЕТОННЫЙ, прил. Имеющий перехват в качестве отличительного признака. А противъ старой межевой выписи... старыхъ граней — осины и перетонной березы — не сыскали, потому что... лъсъ посъченъ и позженъ и перепаханъ. А. гражд. распр. II, 474. 1686 г.

ПЕРЕТОНУТИ. Перетонуть. Язъ... мостъ велълъ розломать, и они... переплыли ръку вплавь, а многие люди пъшие тутъ перетонули. Рим. имп. д. II, 89. 1594 г.

Взято... живыхъ четырнадцать человъкъ, а побито и перетонуло многое число. Петр, I, 38. 1695 г.

ПЕРЕТОНЬЕ, с. Узкая полоса земной

поверхности, отличающаяся от лежащих по обеим сторонам от нее однородных между собой элементов ландшафта. Да отъ той виловатой березы черезъ сушу, да промежъ нивъ перетоньемъ, а... на томъ перетонъв старыхъ граней... не сыскали, потому что на томъ перетонъв всякой лъсъ посъченъ и позженъ и перепаханъ, и на томъ перетонъв вмъсто старинныхъ граней на камени насъчена гранъ: книжное слово люди. А. гражд. распр. II, 474. 1686 г.

ПЕРЕТОПИТИ. Перетопить (подвергнуть перетопис). А про себя сало, и ты перетопиши на год с вологою. Дм., 113. XVI в.

ПЕРЕТОПИТИ<sup>2</sup>. Утопить (многое, многих) порознь, перетопить. Многихъ людей до смерти побили и перетопили. Польск. д. I, 23. 1489 г. И те воровские козаки... лошадей со выюками и с тележенки отбили, а иныя, государь, лошеди и запас перетопили. Разин. восст. II, 180. 1670 г.

ПЕРЕТОРГОВЫВАТИ. Заниматься перепродажей. А промыслишком кормлюсь переторговываю съестными товары, переходя на Москве по рядом. А. Кадаш. сл., 123. 1675 г.

ПЕРЕТОРЖКА, ж. Процесс торга, когда договариваются о цене. И по переторшкъ межъ собою наддали они на тое мельницу и с прежнимъ окладомъ всего 5 рублевъ 21 алтынъ 4 денги. Кн. прих.расх. Синб., 114. 1667 г.

**ПЕРЕТОЧИНА**, ж. Протока, ручей. Дворъ попов через переточину. Смол. а.  $^3$ , оп. 1, N 1/1459. 1687 г.

ПЕРЕТРАВИТИ. Испортить, погубить (многое, многих). Да сабакаю, гсдрь, он своею бешаною у мел<ь>ника перетравил всю живатину. Переп. Безобразова<sup>1</sup>, 121, до 1689 г.

ПЕРЪТРУМЪ см. пиретрумъ

ПЕРЕТРУНЪ, м. То же, что пиретрумъ. Корицы фунтъ, перетруну 5 золотниковъ. АИ III, 473. 1633 г.

ПЕРЕТРЯСАТИ. Перетрясать. И тъ соболи почели досматриват<ь> и перетрясат<ь>, чтоб тъ соболи не слежалис<ь> и мол<ь> бы их не из<ъ>ълъ. Моск. а., N 18, сст. 39. Судн. д. 1653 г. —Ср. перетрясывати.

**ПЕРЕТРЯСТИ.** Встряхивая, пересмотреть все с целью удаления или извлече-

ния чего-л. И во храму подволока старая перетрести и вставка вставит <ь>. Колл. Зинченко, N 76, сст. 1. 1655 г.

ПЕРЕТРЯСЫВАТИ. То же, что перетрясати. Соломка под лошади слати и подгребати, по вся дни перетрясывати. Дм. К., 54. XVI—XVII вв. Тог<о> всег<о> в лъте пересматривати и перетрясывати. Дм., 142. XVI в.

ПЕРЕТУГА, ж. Чрезмерная натуга. Скорбенъ миленкой былъ с перетуги великия: черевъ из него вышло в одну пору три аршина, а в другую пору пять аршинъ. Ав. Ж., 56. 1673 г.

ПЕРЕТУРЧИТИ. Обратить (всех, многих) в турецкую (т.е. мусульманскую) веру. Не правая их въра, вели имъ свою турскую въру держати... И рече ему царь: язъбы до вечера ихъ перетурчилъ. Х. Тр. Короб., 48. XVII в. ~ 1594 г.

ПЕРЕТЫКА, ж. Средние (посреди звена) колья в изгороди. А огород городити с перетыками. Колл. Зинченко, N 16, сст. 2. 1626 г. А прясла ставить съ перетыкою. АХУ II, 952. 1634 г. Кол<ь>е и вицы еловые с отногою и с перетыкою. Колл. Зинченко, N 99, сст. 2. 1676 г.

ПЕРЕТЫНИТИ. Перегородить (тыном). Оже межу перетнеть борътную, или ролеиную межу [по вар.] разореть, или дворную межу тыномъ перетынить, то 12 гривенъ продажи. (Устав. Влад. Мон.) Соф. I лет.<sup>2</sup>, 99. XV в. ~ XII в.

ПЕРЕТЯГАТИ<sup>1</sup>. Перетаскивать, перетягивать волоком (в другое место). Хотять брать пушки и мелкое ружье и всякие боевые припасы, а собрався... итить имъ воровскимъ казакомъ ръкою Лавлею и перетягать судна степью на ръку Волгу. ДАИ X, 8. 1682 г.

ПЕРЕТЯГАТИ<sup>2</sup>. Одержать верх в споре. Тщатся онъ не истину сыскать, но только бы перетягать и многословесиемъ своимъ истину замять. Арс. Сух. Прен., 337. 1650 г.

ПЕРЕТЯНУТИСЯ. Протвнуться на большое расстояние. Отъ Ковымского нижнего зимовья ходу на нартахъ черезъ хребетъ шесть недъль, а водяного пути нътъ, потому что хребетъ перетянулся въ море. ДАИ VI, 407. 1675 г.

ПЕРЕТЯТИ. Перерубить, перерезать. Аже перетнеть вырвы въ перевесь, то 3 гривне продаже, а за вырвы гривна кунъ. Правда Рус. (пр.), 131. XIV в. ~ XII в. (1149): Изяславъ же то слышавъ повелъ половцина перетяти. Ипат. лет., 379 —Ср. претяти.

ПЕРЕУВЪЧИТИ. Изувечить (всех, многих). Плотники у нихъ дощеники кроютъ, и онъ, вольныя люди, напивася пьяны, тъхъ плотниковъ бьютъ, и всъхъ переувъчили. Дон. д. II, 822. 1646 г. Станичного атамана Ивана Розмочъева убилъ до смерти и станичниковъ переувъчилъ напрасно. ДАИ XI, 264. 1685 г.

ПЕРЕУЗЬ, ж. Переузь морская — пролив. А в Дацкой земле приехали на переуз<ь> морскую на Зунт в городок в Нелшенер сентября в 20 день. Ст. сп. Скобельцына, 311. 1573 г. —Ср. переуль.

ПЕРЕУЙТИ. Уйти поодиночке или малыми группами. Свели у нихъ з двора пошедь ихъ воровские люди; и они де... за тъми людьми гонялись. И тъ де воры, бъгая, учали межъ собою свистать и переушли. Дон. д. IV, 264. 1658 г.

ПЕРЕУЛОКЪ, м. Переулок. Въ Шюрминъ переулкъ два двора волостелиныхъ. ААЭ I, 288. 1562 г. Изъ той улицы направо переулокъ. Арс. Сух. Проскинитарий, 138. 1653 г. Идучи Мироносицким переулкомъ на луг на правои сторонъ. Пам. Влад., 134. 1692 г.

ПЕРЕУЛОЧЕКЪ, м., уменьш.-ласк. к переулокъ. Во дворъ Васка Ларионовъ, горшечникъ, дл<ина двору> 21 саж<ень>... да въ переулочкъ ево жъ огорода дл<ина>... 3 саж<ени>... Кн. ст. Уст., 13. 1630 г. А ворота ево дъяконовъ переставлены въ переулочекъ къ конюшнямъ... князя... Лъвова. Заб. Мат. II, 86. 1657 г.

ПЕРЕУЛОЧНЫЙ, прил. Относящийся к переулку. А торговати ему въ той лавкъ переулошнымъ товаромъ. Заб. Мат. II, 1150. 1626 г. Дали даную думному дьяку Гарасиму Дохтурову на переулочную землю, что межъ стараго его и прикупного дворовъ. АЮБ I, 463. 1667 г.

[ПЕРЕУЛЬ], ж. Переуль морская — залив, пролив. Да в том коче или в судах велеть им тою великою рекою ехать, до коих мест пригоже, а смотреть того и проведывать подлинно: прямо ли река, или море или переуль морская. Гр. Сиб. Милл. II, 251. 1619 г. —Ср. переузь.

ПЕРЕУСТАТИ. Устать (о многих). Покупивъ къ прежнимъ въ прибавку лошадей, потому что на которыхъ я холопъ 
вашъ брълъ до Варшавы, отъ великихъ 
жаровъ и песковъ переустали и попадали. 
ДАИ XI, 148. 1684 г.

ПЕРЕУЧИВАТИ. Переучивать. Тотъ Никонъ, бывый патриархъ... учалъ... въру и чинъ церковный и богоуставное християнское благочестие уставливати вновь, и всю землю переучивать. (Чел. Ник.) Суб. Мат. IV. 161. 1660 г.

ПЕРЕХАЖИВАТИ, многокр к перейти, переходити. Донские казаки... черезъ Донъ съ Нагайской стороны на Крымскую сторону и съ Крымской на Нагайскую сторону... перехаживали. Дон. д. IV, 5. 1648 г. Калмыцкой Лаузанъ тайша прикочевалъ блиско Волги на нагайской сторонъ, а на крымскую сторону Волги не перехаживали. Дон. д. I, 27. 1655 г.

ПЕРЕХВАТЪ, м. Мелодический элемент из трех звуков, модифицирующий окончание некоторых попевок. Имена попъвкам на восмъ гласов. Попъвки перваго гласу... с перехватом грунка. Азбука знам. 5, 18 об. XVII в. Имена попъвкам на 'й глсов... кулизма с перехватом. Азбука знам. 1, 98. XVII в.

ПЕРЕХВАТАТИ. Перехватать. Послали де вы к Москве трех мнихов... и на сторожу нашу наехали, и сторожи наши их перехватали, и дву казнили, а третиего к царику послали. Сказ. Авр. Палицына<sup>1</sup>, 185. 1620 г. Въ нынѣшнемъ де во 197 году... ходили съ Дону... донские казаки гулебщики на рѣку Куму, и тѣхъ де... казаковъ перехватали воры и расколники, которые, бѣжавъ съ Дону, и живутъ по той рѣкѣ Кумѣ. ДАИ XII, 246. 1688 г. —Ср. прехватати<sup>2</sup>.

ПЕРЕХВАТИТИ. 1. Перехватить, завладеть чем-л. предназначенным для другого, принадлежащим другому. (1164): Леонъ епспъ не по правдъ поставися Суждалю, Нестеру пспу Сужьдальскому живущю, перехвативъ Нестеровъ столъ. Лавр. лет., 352. И ты изволь... с теми челобитными послать не мешковъ, для того что вамъ земля нужна и инные бы кто не перехватили. Грамотки, 48. XVII—XVIII вв.

2. Опережсая другого, начать говорить. Азъже... нача "Достойно" говорити. Онъже у мене перехватилъ со усердиемъ великимъ, и тако кончали отпустъ. Ав. Зап. XI, 707. 1667 г. —Ср. прехватити.

ПЕРЕХВАТОЧНЫЙ, прил. Относящийся к краткосрочному займу денег. На немъ Матфев искалъ судомъ... посадцкой человъкъ Петръ Реутовъ по перехваточной заемной памяти десяти рублевъ денегъ. АЮ, 337. 1678 г. —Ср. наперехватку.

**ПЕРЕХОДЪ**, м. 1. Действие по глаг. переходити<sup>1</sup>; переход (через какое-л. пространство, преграду, водный рубеж). Баиерские люди... черезъ тотъ мостъ наряд свои... перепровадили... и тутъ хотят имъ [противнику] переход помешати. Куранты<sup>3</sup>, 180.

1648 г. А переход де от их владенья до Александра царя через горы не нужной, можно итить на лошадех и со вьюки. Посольство Толочанова, 120. 1652 г. Подъ Астарахань кочевать на старые свои кочевья гораздно де, государь, онъ... жадають, только де, государь, нынъ наставаетъ зимнея время, боятца де на переходъ погрому отъ калмыкъ. Дон.д. IV, 881. 1654 г.

- 2. Место, где можно перейти реку; устройство, по которому можно перейти реку. И в томъ писмѣ писано, чтоб ему [кардиналу] вымыслит<ь>, какъ бы через Рин реку переход здѣлать. Куранты¹, 191. 1638 г. На помоч<ь> к свѣиским людем чешские мужики пришли и скорым обычаем нашли переход через реку Элбу и пришли ззади на цесаревых людѣи. Куранты¹, 214. 1639 г. || Возможность перейти реку. И тут они укрепляютца и мостъ разламали, чтоб переходу не было. Куранты³, 194. 1648 г.
- 3. Место, по которому нужно пройти, по которому обычно ходят, чтобы попасть из одного места, здания в другое. То зелье, какъ будетъ онъ г<осударь> идти, на переходъ посыпать черезъ дорогу. Сл. и д. II, 15. 1699 г.
- 4. Избыток, превышение по отношению к какой-л. мере, количеству. И тотъ переходъ данъ ему же въ помъстье. Кн. припр. Ряз. 104. XVI в. Сошного письма въ живущемъ полсохи да въ переходъ 5 ч. пашни... сошного письма въ живущемъ полтрети... сохи и перешло за сошнымъ письмомъ 3 ч. Ряз. п. кн. I, 41. XVI в. Взято с насъ, сиротъ твоихъ, за стрелецкой хлѣбъ десять мериновъ, а даны, государь, у насъ тъ мерины сорокъ рублевъ... и въ прошлыхъ, государь, годъхъ за тотъ стрълецкой хлъбъ имано с насъ... денгами... тринатцать рублевъ... и переходу, государь, передъ прежними годами в лошадяхъ двадцать семь рублевъ. Переп. Одоевского, 110. 1684 г. -Ср. преходъ¹.

ПЕРЕХОДЕЦЪ, м. Тот, кто перешел из чужих владений, из мест иного административного подчинения. (1540): Привезоща старцы, переходцы съ иныя земли, образъ святаго Николы. Псков. І лет., 303. Да для прибылей же великихъ государей переписать казанскихъ переходцовъ и посадить на пашню. ДАИ V, 333. 1668 г. —Ср. переходчикъ.

ПЕРЕХОДИТИ. 1. Переходить (из одного места в другое), меняя местопребывание, административную принадлежность, подданство, место службы и т.п. Впредь намъ Ортемью и Семену

жити за государемъ своимъ... и во крестьянство и въ бобыльство ни на которую землю ни за монастыри, ни за церкви, ни за помъщики никудъ не переходити. А. тяг. I, 5. 1627 г. A бъгаючи отъ него тотъ его человъкъ Федотка съ женою своею и съ дътьми живетъ въ Воронежскомъ увздв въ селв Излегоши за розными помъщики, переходя. Ворон. а., 24. 1640 г. Мы тъхъ воровскихъ забротчиков... повъсили, чтобъ, государь, впредь инымъ воромъ... неповадно было такъ воровать и съ такимъ воровствомъ на Донъ къ намъ переходить. Дон.д. V, 658. 1660 г. Да в тъхъ же усольяхъ живутъ прихожие люди из ихъ же Соловецкого монастыря вотчины из ыныхъ волостеи и работаютъ из наиму, съкутъ дрова и соль варятъ лътъ по пяти и десяти, переходя и з женами и з летми. Гр. Кольск., 537. 1684 г.

- 2. Переходить на другой берег реки. И тут нашли мостъ, которои был от недругов покинут, и они опять изготовили... а на другои ден<ь>... рано все воиско учали переходит <ь>. Куранты<sup>1</sup>, 169. 1636 г. Да близъ же тъхъ горъ... идетъ ръка... велми быстра; лошадь по той ръкъ не переходитъ, токмо велбуды, да и то внизъ по водъ, а поперекъ не перейдетъ никакой скотъ, ни человъкъ. Х. Вас. Гаг., 5. 1637 г. Калмыцкие люди съ Крымской стороны перешли на Нагайскую сторону черезъ Волгу ниже Черново Яру, а переходили з большою нужею, потому что ледъ былъ худъ, и для животины переходили тихо. Дон. д. IV, 3. 1648 г.
- 3. Через что. Перелетать (о ядрах). Та церьковъ стоит в Азове городе внизу к морю возле самой стъны цела, ничъмъ не вредима, а ядра всъ по верху через ту церьковъ переходят. Аз. пов., 198. XVII—XVIII вв. ~ XVII в.
- 4. Совершать переход, преодолевать какое-л. расстояние. А иза Астрохани на Русь к Москвъ ходъ есть же, ходять степью по луговои сторонъ и по нагорнеи в станицахъ конми весною и лътомъ, и зимою, а переходятъ отъ Астрохани и до Москвы недъль в семь и осмь. Х. Котова, 75. 1624 г. —Ср. перейти, преходити.

ПЕРЕХОДИТИ<sup>2</sup>. Совершая обход, побывать во многих местах. А в вечере по тому же вездъ переходити и пересмотрити и перенюхать, гдъ огня бы не уронили на погребъ и на ледникъ. Дм. К., 56. XVI—XVII вв.

ПЕРЕХОДНЫЙ, прил. 1. Предназначенный для перехода через реку. И тут у недруговых людеи был переходнои изпорченои мость. Куранты<sup>1</sup>, 175. 1637 г.

- 2. Относящийся к крытому ходу, галерее. Сторожемъ Судного и Казенного приказов и переходному всъмъ пол-3 рыбы. ДАИ VII, 159. 1677 г.
- 3. Составляющий излишек по отношению к надлежащему количеству. И перебраль лишка 111 золотыхъ 20 грошей, и тъ переходные золотые у него взяты. (Росп. жал. польск. ротам) РИБ II, 258. 1612 г. А Ивану против Петровы переходные земли, что подъ крестьянскими дворами, отмърити земли въ длину двадцать восмь саженъ два аршина. ДАИ II, 108. 1629 г.

ПЕРЕХОДЧИВЫЙ, прил. Преходящий, непостоянный. Всякое время переходчиво. Сим. Послов., 84. XVII в. Время переходчиво, да злыдни вобчие. Там же, 178.

ПЕРЕХОДЧИКЪ, м. То же, что переходецъ (?) И июля жъ въ 13 день, тайша Бинтуахай Зайсанъ съ племянники черезъ переходчиковъ сказали... И тъмъ ихъ переходчикамъ Иванъ Уваровъ съ товарыщи говорили... И пришедчи отъ тайшей, тъ переходчики говорили. ДАИ X, 288, 289. 1698 г.

ПЕРЕХОДЫ, мн. 1. Крытый ход, соединяющий здания, помещения. (1152): Володимиръ поиде к божници къ стму Спсу на вечернюю и якоже бы на переходъх до божници, и ту види Петра ядуща. Ипат. лет., 462. Дворъ княжъ Ивановской Мстиславского, а на немъ... горница съ комнотою на подклътъхъ... да изъ комноты переходы на столбъхъ къ мылнъ. Кн. п. Моск. II, 1539. 1572 г. Отъ Тайницкихъ воротъ къ отводной башнъ у переходовъ сводъ каменой бълой проломился. ДАИ III, 4. 1646 г.

2. Хоры (открытая галерея, балкон в верхней части церковного здания). Какъ они вошли въ костелъ, и ихъ взвели на переходы и поставили на переходъхъ мало не надъ цесаремъ, надъ самымъ престоломъ... Да взошли къ нимъ на переходы, гдѣ они... стояли, дъяки, да цымбалники да трубники съ трубами, да по цымбаломъ и по трубамъ дъяки пѣли. Рим. имп. д. I, 681. 1576 г.

ПЕРЕХОЖИЙ, прил. 1. Переходящий из одного места в другое. Зговорят калики, перехожие люди: С тобою нам, Илья Муромец, спору не будет. Дают с себя платья калики перехожие калическое. Сказ. о богатырях<sup>1</sup>, 366. 1682 г.

 Связанный с переходом на новое место. Дана перехожая [документ] Доровской волости покровскому попу, что онъ перешель оть той церкви на Устюгь въ Архангельской монастырь; перехожихъ пошлинъ взято 8 алт. 2 д. АХУ II, 1075. 1682 г. Перехожий баранъ — пошлина за переход крестьянина в другую деревню. А кто перейдетъ изъ села въ село или изъ деревни въ деревню, перехожий баранъ взять съ объ стороны одну 2 алтына 1 денга. АЮ, 356. XVII в. Перехожая грив-— пошлина в размере новгородской гривны, взимаемая в архиерейскую казну со священников и дьяконов при переходе их в другую церковь. А которые попы и дьяконы... отъ церкви къ церкве прейдутъ, и они свои грамоты десятинникомъ являютъ и перехожие гривны платятъ. Стоглав, 148. XVII в. ~ 1551 г. Перехожая паграмота - письменное разрешение архиерея на переход священника или дьякона в другую церковь, епархию. Попъ Кондратъ бъетъ челомъ, чтобъ его преосвященный митрополить пожаловаль, велълъ ему отъ той церкви перейти в свою область, в Козельской увздъ, в село Никольское, к церкви Казанские пречистые богородицы и велълъ бы ему дать перехожую грамоту. Гр. Крут. еп., 43. 1662 г. Построена... церковь божия во имя архистратига Михаила, и по моему челобитью дана мнъ, богомольцу твоему, перехожая

3. В знач. сущ. Перехожая, ж. То же, что перехожая память, грамота. Имати... съ перехожие и съ новоявленой и с похоронной по 3 алтына по 2 деньги. Кн. расх. Кир.-Б. м., 16. XVII в. Да въ томъ же ящикъ была ставленая его и перехожая его, а ящикъ де стоялъ у него дъякона въ дому старца Денисия. (Допр. речи) Суб. Мат. I, 404. 1665 г.

память к той новопостроенной церкви.

Там же, 13. 1698 г.

4. Излишний по отношению к надлежащему или установленному количеству. А сошного писма в живущемъ соха съ третью, да перехожие пашни въ живущемъ 11 четьи съ осм<иною>; а въ пустъ сошного пис<ь>ма соха безъ трети... и перешло за сошнымъ писмомъ въ пустъ 4 четв. безъ полутретника. Кн. п. Моск. II, 8. 1545 г. Да в Парфеньеве лугу шестьдесять копень... и перешло у нихь за мерою сена тритцать копень, оброку с перехожева сена пять алтынъ пять ден<е>гъ. Кн. п. Хлын., 7. 1629 г. Съ монастырьскихъ вотчинъ взять на нашу великого государя службу даточныхъ конныхъ людей, съ крестьянскихъ и съ бобыльскихъ съ пятидесят<ъ> дворовъ по конному человѣку... а съ перехожихъ дворовъ денгами, по рублю съ двора. АИ IV, 294. 1660 г. Вели, государь, тъ перехожие наши деньги, что перешли в лошадяхъ за стрелецкой хлъбъ... заверстать въ иные поборы. Переп. Одоевск.. 110. 1684 г.

♦ Перехожие деньги — в терминологическом употреблении — деньги, которые платил землевладелец (или тяглая община) с дворов или земель, остававшихся ("перехожих") сверх числа, кратного по отношению к тому, с которого брался один даточный человек. А се с нас указано датошныя люди з 10-ти дворов по человеку; и с тебя доведетца датошных 4 человека да перехожих денег 17 руб. Д. холоп., 506. 1643 г.

ПЕРЕХОТЪТИ. Сильно захотеть. Якож<е> перехотъ водъ... и выпитъ вся тъ кладязи. (Соломон и Китоврас) П. отреч. I, 254. 1477 г. ~ XIII в. И приде перехотъвъ водъ и приникъ, и видъ вино. (Пов. о Соломоне) Лож. и отреч. кн., 51. 1494 г. —Ср. прехотъти.

**ПЕРЕХОТЬЕ**, *с. Любовник*. Си убо злая жена перехотье имущи перьца (φίλον ξχουσα δικόλογον). Χ. Ио. Бог., 6 об. 1419 г.

ПЕРЕХРЕСТ- см. перекрест-

ПЕРЕЦЪ, м. Перец. Перець же... събирають от дубецья... перець ж<е> великъ ражается, и егдаж<е> съзрѣеть, испѣкается от слнца и погубляет в собѣ плод, вися. Александрия, 195. XV в. Заморских товаров будет в привозе к городу много, а перцу де и краски... из индѣиские земли пришло много. Куранты³, 86. 1645 г.

ПЕРЕЦЪ см. прецъ

ПЕРЕЦЪДИТИ. Процедить. Отруби пшеничные... смѣшавши в водѣ, а после перецедивши, что кислые шти, и ѣдячи, сицевые шти очищают... перси и легкое члческое. Назиратель, 473. XVI в.

ПЕРЕЦЪНИВАТИ. Оценивать одно за другим (все, многое). И велъть у нихъ товары переписывати и перецънивати прямою цъною, безъ прибавки, какъ что купятъ. АИ IV, 117. 1649 г.

ПЕРЕЦЫНЖАТИ. Заболеть цингой (о всех, многих). И многие, гсдрь, нша брат<ь>я служилые люди с тое нужи и бъдности перецынжали и перепухли. Якут. а., карт. 1, N 1, сст. 908. 1640 г. Съ соляной морской воды перецынжали. ДАИ III, 281. 1651 г.

**ПЕРЕЧАСНЫЙ** (ПЕРЕЧАСТНЫЙ), прил. Относящийся к отбиванию четвер-

тей часа в механических часах. Часовнику... 5 ал. 2 д. Дълалъ на Фроловскихъ воротъхъ у часовъ шестерню да подъемъ перечасной. Кн. прих.-расх. Каз. пр., 119. 1614 г. К перечастным молотамъ проволоки фунтъ. Кн. прих.-расх. Холмог. арх. д. N 103, 23. 1685 г. Куплено... 8 колоколовъ перечасныхъ, въсу въ нихъ 16 пудъ. Арх. бум. Петра, I, 282. 1687 г. —Ср. перебойный.

ПЕРЕЧАСЬЕ, с. Звон, которым отмечались четверти часа в башенных и напольных часах. Часы боевыя болшия съ перечасьемъ. Кн. п. Моск. І, 301. 1578 г. Часы боевые, стоячие, съ бои, и съ перечасьи... бьютъ передъ часы перечасья во многие колоколы, какъ бы поють многими гласы... а стоятъ тъ часы въ костелъ. АИ ІІ, 33. 1600 г. У часов колокол бол<ь>шой боевой да два колокол<ь>чика малых, во што перечас<ь>е бьютъ. Кн. пер. Псков. Печ. м., 142. 1639 г.

ПЕРЕЧЕНЕКЪ, м. 1. Уменьш. к перечень (в знач. 3). Наурузъ скорлатной... на проръхах по два переченка золоты съ олмазцы. Оп. им. Ив. Гр., 30. 1583 г. Да т узды ездовые нахтермяны, на них набиваны переченки мъдены золочены. Кн. пер. им. Бор. Год., 110 об. 1588 г.

2. Уменьш. к перечень (в знач. 4). А се переченек того ж села Пушкина [следует краткая выписка из писцового описания, имеющая характер сводки основных данных, в начале которой идет перечисление старых деревень, в конце — список деревень, прибывших после описания]. А. феод. землевл. I, 55. XVI в.

ПЕРЕЧЕНКА (ПЕРЕШЕНКА), ж., уменьш.-ласк. к перечница. А въ воронкъ солоночка да перешенка серебряныя жъ, вънцы и поддоны золочены. Росп. им. Н. Ром., 125. 1659 г. Переченка, достоканчикъ, котликъ. Заб. Дом. быт, I, 673. 1674 г.

ПЕРЕЧЕНЬ, м. 1. Поперечная граница участка земли. Полоса вдоль отъ межи до межи шестдесятъ саженъ, а перечень тое полосы отъ Кондаса увалъ, перелогъ, а съ другую сторону борозда копанецъ. ДАИ II, 226. 1629 г.

2. Как суш. ж. рода? Изгородь между полями. Денисью городити отъ улицы городныя до пересного огорода. Афонасью городити... до третьяго поля до пересни. А. Уст. I, 128. 1555 г. Денисью досталося верхнево поля съ усть улицы городныя городити до пересни, да пересни городити половина ко двору отъ того жъ огорода. Там же, 130.

- 3. Какой-то элемент в наборе металлических украшений (поперечная планка?). Ошеекъ на телятинъ, плащи и перечни серебряны золочены. Польск. д. III, 756. 1570 г.
- 4. Выписка; сводка основных данных, содержащая итоговые цифры (применительно к писцовым и переписным книгам — указание количества деревень, угодий, людей в каком-л. владении и суммы платежей, которые с них должны взиматься; такая сводка могла включать и перечисление населенных пунктов). А подлинно дворы, и во дворъхъ люди по имяномъ, и пашня, и съно, и лъсъ, и перечень, и сошное письмо и окладъ его писанъ въ Окологородномъ стану. Ряз. п. кн. І, 265. 1598 г. Списав с ясачных книг перечни, сколько в которой волости ясачных людей и почему платили государева ясаку. Гр. Сиб. Милл. II, 244. 1618 г. А тъ кнти ценовные писал... Мишка Синицын, а смъчал тое гедрву казну и сводил в перечни по стат<ь>ям и по годом, и в болшеи перечен < ь > сводил... Бажен Балъзин. Якут. а., карт. 6, N 5, сст. 107. 1646 г. Перечень изъ нъмецкихъ въстей. ДАИ XI, 103. 1684 г. Выписать перечень (из чего-л.) — сделать сводку, выписку. А какъ из городовъ обыски пришлють, и ис тахъ обысковъ для вершения судного дъла велъть выписать на перечень и по обыскомъ судные дъла потому же вершити вскоръ. Ул. Ал., 99. 1649 г. -Перечнемъ, как нареч. Только по основным пунктам, коротко. И тол<ь>ко о всемъ о томъ пространно говорит<ь>, и то долго протянетца, сего ради я учну перечнем говорит <ь>, и то малыми речми. Куранты<sup>1</sup>, 113. 1628 г. А перечнемъ сказат <ь>, что иново нелзя и описат <ь> или росказат <ь>, очевидные дела оказуют. Куранты<sup>3</sup>, 134. 1646 г.
- 5. Сумма, итог; суммарная стоимость ряда предметов. На Семени на Мар<ь>ини взяли пошлины 4 алтын<ы> 4 д.; преставился старец Арефа, осталос<ь> денег, взяли в казну, 4 рубли. Перечень 113 руб. 24 ал. пол 5 де. Кн. прих.-расх. Ант. м. N 1, 130. 1583 г. А живота моего... тотъ воръ Гриша укралъ 3 рубля денегъ, да двои серьги серебряные, закладные, да шубу овчарную, немного подержана, да 40 локоть простыни, да рубаху лляную женскую верхницу, да 2 плата головные новые, а перечень, государь, будетъ животу моему въ исковой челобитной. АХУ II, 698. 1630 г.

А грабежемъ съ меня сироты сорвалъ мошенку зъ денгами, а въ мошенкъ денегъ полтина перечнемъ. Там же, 781. 1674 г.

6. Перечень, список. Перечень перемирным статьям, на которых статьях мыслять евангилицкие князи... с цесаревыми договор учинит<ь>[следует перечень из 30 пунктов]. Куранты<sup>3</sup>, 50. 1645 г.

ПЕРЕЧЕРЧИВАТИ. Переделывать, работая "чертой" — инструментом, позволяющим достигнуть плотной пригонки досок, бревен и т.п. друг к другу. У всъхъ оконъ затворки перечерчивалъ... плотникъ Артемей. АХУ II, 1028. 1682 г.

**ПЕРЕЧЕСЪ**, м. Повреждение кожи излишним чесанием. Жена бо злообразна подобна перечесу: сюда свербит, сюдъ болитъ. Сл. Дан. Зат., 69. XVII в. ~ XIII в.

ПЕРЕЧЕСТИ. Перечесть, пересчитать. И какъ я холопъ твой твою государеву денежную казну перечту, и зелейную казну перевъшу и всякие пушечные запасы перепишу, и тому всему учиню книги. Д. Моск. пр. о мятежах, II, 23. 1648 г. А пришедъ на украйну, имъ Афонасью съ товарищи нагайскихъ и едисанскихъ и юртовскихъ татаръ ордабазарные ихъ лошади перечесть по росписи. АЙ IV, 217. 1654 г.

ПЕРЕЧИНА, ж. Название урочища (?). А отъ ямы пришедъ к полю к перечине по вешнюю пойму к деревнъ к архимандриче Ануфрейцова, да пошли по перечине по конецъ пашни лугомъ. А. гражд. распр. I, 89. 1542 г.

ПЕРЕЧИНИВАТИ. Переиначивать, изменять. Однова, сыне, игумен-от ти имет (ся) жаловати на которую братию, которые... не имут его слушати, а по воле его не ходят, а мое житьице, грешна человека, имут перечинивати, и азъ... тобе... много молюся о том, чтобы еси, господине, тому не попустил быти. АСВР II, 278. XV в. —Ср. перечинити.

ПЕРЕЧИНИТИ. 1. Изменить, переиначить. То все въдаетъ митрополитъ или кому прикажетъ, да не будетъ ничто же перечинено, или порушено. СГГД II, 9. XVI в. 2. Переделать из старого, отремонтировать. А сънникъ и конюшня и сънница въ заметъ перечинено съ старого двора, а крыты хоромы новые. АЮБ II, 576. 1510 г. И какъ ихъ перебрать, и перечинить и вновь покрыть, и на тъ всъ онбары на всю подълку надобно денегъ десять рублевъ. ДАИ V, 434. 1669 г.

ПЕРЕЧИТАТИ. Пересчитывать. А тол<ь> ко де в Казани у торговых людей на астраханских судъх рыба вся выгружати и перечитати еъ в число и сол<ь> перевъшивати в пуды, и торговым де людем за тъм в Казани будет бол<ь>шое стоян<ь>е и мешкота. Астрах. а., N 1148, сст. 112. Наказ 1629 г. Какъ иноземцы... похотятъ тъ свои... товары отпускать въ свои государства, и у нихъ тъ русские товары противъ московскихъ и городовыхъ таможенныхъ выписей досматривать накръпко и перечитать и перевъшивать. ДАИ XII, 26. 1685 г. —Ср. перечести.

ПЕРЕЧИТИ. 1. Противоречить, спорить, пререкаться. Аще вси послушьствующей тоя же чсти и имовърия будуть, и аще перечать промежи себе, не болшъй странъ въровати, но въдущимъ вещи и мнъниа (ἐναντιωθῶσιν). Кн. законные, 88. XV в. ~ XII—XIII вв. А куды келарь и старцы пошлютъ служебника на службу... и архимариту благословляти безъ ропоту; а съ келаремъ и съ казначъемъ и старцы соборными не перечити ему ни о которыхъ службахъ монастырскихъ. АЮБ III, 27. 1584 г.

2. На кого. Укорять, упрекать (кого-л.). Царь же князь великий о здраве вопроси его и о воеводах, тако же и о всем воинстве, переча на него, яко не добро еси правил царьство. Каз. ист., 112. XVI в.

ПЕРЕЧИТИСЯ. Спорить, пререкаться. Възгнъщение гнъвное человъкомъ сице есть: елико боле перечится, толико абие увъта требует; якоже... огнь егда паче горить, то паче распаляется. (Сл. Ио. Злат.) ВМЧ, Сент. 14—24, 1254. XVIв. ~ XIVв.

ПЕРЕЧНЕВАТО, нареч. По пунктам, с указанием цифровых данных. Ты ко мне писал, что хлеб... отдал весь... только ты пишешь добре вракавато и не перечневато, и то ты делаешь негораздо, и впредь бы тебе... писать... явственно, перечневато и правдиво. Хоз. Мор. II, 225. 1660 г.

ПЕРЕЧНЕВОЙ, прил. Краткий, сообщающий только основное. Перечневые въсти из Амбурха. Куранты<sup>1</sup>, 226. 1631 г. Книги перечневые съ писцовыхъ книгъ Ефремовского уъзду помъстнымъ землямъ.

АЮБ II, 253. 1692 г. Перечневая выписка, роспись, перечневой списокъ — различного рода краткие сводки основных данных. Съ тъхъ книгъ велъли сдълати перечневой списокъ, колко какого хльба сноповь выдълять и что умолоту того хлѣба будетъ. АИ III, 160. 1622 г. Дъло спорное житного двора подъячего Ивана Иванова съ подьячимъ съ Иваномъ Микитинымъ во многихъ доводныхъ дълахъ, и съ очной ставки перечневая выписка. АЮБ II, 194. 1670 г. И сколко, государь... въ Съвску твоихъ великого госу-

443. 1679 г. ПЕРЕЧНИКЪ, м. Тот, кто торгует перцем. 15 фунтовъ перцу... 14 фунтовъ взяль перечникъ Офонка по 5 алтынъ фунтъ. Оп. им. Тат., 17. 1608 г. Данилка

красилникъ руку приложилъ... Иванъ переч-

даря всякихъ чиновъ конныхъ ратныхъ людей въ приъздъ, о томъ къ тебъ, велико-

му государю, писаль и перечневую роспись

въ Розрядъ послалъ. Кн. зап. Моск. ст. IV,

никъ. ДАИ І, 285. 1611 г. перечниковъ, прил. к перечникъ.

Се язъ Александра Иванова дочь, Кириловская жена перечникова, продала есми... мужа своего Кириловское лавочное мъсто. АЮБ II, 437. 1612 г.

ПЕРЕЧНИЦА (-CH-, -ШН-), Перечница. А что мои суды серебряные, тритцат(ь) блюд... да уксусница, да перечница, да солонка... и г(о)с(у)д(а)рь бы мои, кн(я) зь велики, тъ суды велъл провъсит(и). Дух. и дог. гр., 352. 1503 г. А что... в моем дому четыре оловяники, бушерма... укъсусници, и пересници, и солоници, и котлы... и то мои прикащики моим дътем поделят всъм трем по жереб(ь)емь. АРГ, 176. 1519 г. Ловеникъ, солонка, перешница. ДАИ VI,

ПЕРЕЧНЫЙ (-ШН-), прил. Относящийся к перцу. Купили... фунтъ перцу 8 ал., ситцо перечное 2 ал. Кн. прих.-расх. Ант. м. N 1, 163 об. 1584 г. А те жернова отданы в келарскую подкеларнику старцу Ианикею для перечного молотья. (Кн. прих.расх. мон. казн.) Арх. Он. 1666 г. Двъ меленки перешных. Там. кн. Тихв. м., N 1491, 27. 1699 r.

105. 1676 г.

ПЕРЕЧНЫЙ" (-СНЫЙ, -СНИЙ, -ШНИЙ), прил. Поперечный. -шный, А отъ заполние нашие межи перешние къ ръкъ къ Киемъ. Арх. Стр. І, 168. 1520 г. Да на три осины з гранми до пересние межи. Там же, 166. Денисью городити отъ улицы городныя до пересного огорода. А. Уст. I, 128. 1555 г. За мовницею логь весь Ефимовъ до огорода до перешного. Там же, 265, 1556 г.

ПЕРЕШВА. ж. Перекладина, брус, на который настилается палуба. Да он же Тимошка з братом добыли к тому кочу двъ тесницы на перешвы. Кн. расх. Холмог. арх. д. N 108, 49. 1696 г.

ПЕРЕШЕНКА см. переченка

ПЕРЕШЕНЬЕ, с. Противодействие, помеха. Мнъ здъсе не мочно никаково товару продать на готовые денги, а здъсе по вся дни перешенье великое. Англ. д., 239. 1584 г. [ПЕРЕШИБИТИ, ПЕРЕШИБНУТИ].

1. Перешибить, перебить. Андрея Клобукова шибали каменьемъ и носъ перешибли. Польск. д. III, 714. 1570 г. Лицомъ смуглъ, поперекъ носа перешибено. Новг. каб. кн. II, 6. 1597 г. И ударилъ въ голову дубиною и по рукъ, и тъмъ ударомъ руку перешибъ. АХУ І, 709. 1686 г.

2. Превзойти. И тъ его [Александра

Македонского] ратныя люди таковы... научены были ратному строю, что они всъх ратнаго учения мастеровъ перешибли. Учен. ратн. строения, 23. 1647 г. —Cp. зашибнути, отшибити, отшибнути, расшибити, розшити.

ПЕРЕШИВАТИ. Перешивать. Да Колупай шапку перешивал, нашивка и пух 4 алтна 4 де. Кн. расх. Свир. м. N 6, 58 об. 1631 г.

ПЕРЕШИТИ. Использовать, израсходовать на изготовление каких-л. швейных изделий. Што удълаетъ... полотен и усчин и холъстов... и то у нее на домашнеи обиход перекроено и перешито. Дм., 89. XVI в. А что, государи, давали... вкладчики по родителехъ своихъ на ризы и на стихари... бархоты и камки и отласы, и то онъ, намъстникъ, все побралъ изъ ризницы, перешилъ на свои короткия киевския ризы... а московския ризы и стихари поставилъ ни во что, не велитъ ни попомъ ни дьякономъ ни ризъ ни стихарей вздъвать. ДАИ Х. 53. 1682 г.

ПЕРЕШКОДА, ж. Помеха, препятствие (ср. польск. przeszkoda, укр. перешкода). Однако чтобъ всъ мъщане про себя, а не на продажу, безо всякие отъ уряду и посполства перешкоды, красное питье и вино въ домахъ своихъ держали. АИ IV, 228. 1654 г.

ПЕРЕШКОДИТИ. Помешать, воспрепятствовать чему-л. (ср. польск. przeskodzić, укр. перешкодити). И онъ де, государь, майоръ... послалъ съ тою въстью къ гетману къ Павлу Сапъгъ, чтобъ онъ ъхалъ въ Оршаву и тое бъ ихъ раду перешкодилъ,

чтобъ король съ тобою великимъ государемъ войну не подымалъ. ДАИ IV, 138. 1658 г.

### ПЕРЕШН- см. перечн-

ПЕРЕЩЕПНЫЙ, прил. Сделанный из определенного вида ткани ("перещепины"?). Явилъ тихвинецъ Гаврило Матандинъ... два полога перещепныхъ, два полога убрусных шитыхъ. Там. кн. Тихв. м., N 1483, 6. 1698 г. Восмъ скатертеи перещепных. Там же.

**ПЕРЕЩЕПЫВАТИСЯ.** Расчленяться, рассекаться. И отъ Софии рядомъ пошелъ холмъ, яко гребень, и тотъ гребень перещепывается долинами. Арс. Сух. Проскинитарий, 16. 1653 г.

ПЕРЕЯ, ж. Деталь кузнечного меха. Роспись кужгорским всяким снастем рудо-копнаго горнаго дъла... кузнишная меховая перея держаная. Арх. Гамеля, N 59, сст. 1, 3. 1646 г.

ПЕРЕЯМЪ, м. В древнерусской певческой (столповой) нотации — название условной сжатой записи знаков (знамен) с фитой (Ө) и соответствующего этой записи развернутого мелодического оборота (фитной мелодии). Ины фиты и узлы прибавошныя... переямъ. Азбука знам.², 406 об. XVII в.

ПЕРЕЯСТИ. Съесть (о действии, распространенном во времени и относящемся ко многим предметам). А не переядять потроховь осен<ь>ю, ино в рождественской мясоед пригодитца. Дм. К., 41. XVI—XVII вв.

ПЕРЕЯТИ и ПЕРЕНЯТИ, перейму. 1. Перехватить, остановить, задержать. Аже кто переиметь чюжь холопъ и дасть въсть господину его, то имати ему переемъ гри(вна). Правда Рус. (пр.), 116. XIV в. ~ XII в. (1594): Боярской человек еде лошедей поити, и оторвася у него конь, и он ста вопити: Переймите конь. Пискар. лет., 93. И велълъ... тъхъ мугалскихъ людей, на Китоъ переявъ, привесть къ Иркуцкому острогу. ДАИ XI, 232. 1684 г.

2. Перекрыть, преградить, создать препятствие для чего-л. (988): Кладязи яже суть за тобою от въстока, ис того вода идеть по трубъ. Копавъ, переими. Лавр. лет., 109. И посла за ними... казаньцевъ... похваляющихся... не боятися Руси и переняти пути. Каз. лет., 299. XVI—XVII вв. ~ XVI в. Поставити острогъ... и укръпити всякими кръпостми, чтобъ тъмъ острогомъ воинской приходъ переняти. ДАИ VIII, 154. 1679 г. А что де онъ... у тои мелницы будто здълаютъ на плотинъ ворота, и при тъхъ воротъх будет отмел<ь>е, и струговои ход переиметъ. Пам. Влад., 210. 1688 г. ∥ Двигаясь наперерез или навстречу, обнаружить, пересечь, раскрыть что-л. С подкопы литовскими наши руские слухи сошлися... тако же иной подкопъ подъ Покровскую башню переняша. Пов. прихож. на Псков, 39. XVII в. ~ XVI в. Переняти дорогу — выйти на дорогу, по которой прошел или должен пройти преследуемый, противник; установить контроль над дорогой, перекрыть дорогу. (1169): И переяща берендъеве дорогу половецьскую и поидоша по них. Лавр. лет., 359. В городцком уезде воры дороги все переняли и учинили во всех местех по дорогам крепости и засеки и заставы крепкие... ратных людей не пропускают. Разин. восст. II, 112. 1670 г. Переняти пожаръ — остановить распространение пожара. А перенять было того пожару никоими мѣры невозможно, потому что въ безмърной скорости во многихъ мъстъхъ вихромъ переносило, и загоралось чрезъ многия улицы и дворы. ДАИ XII, 387. 1696 г.

- 3. Прервать (чью-л. речь). Перенялъ слово мое, перико логос му. Речь тонкосл. греч., 21. XV—XVI вв.
- 4. Взять (у другого), принять (от кого-л.), унаследовать. (977): И въщедъ Ярополкъ въ градъ Ольговъ, перея власть его. Лавр. лет., 75. (1149): Выжену Изяслава, а волость его всю переиму. Ипат. лет., 388. Егда сниду во истлъние, волшество мое переиме<ть> инъ. Ж. Стеф. Перм. Епиф., 53. XV—XVI вв. ~ XV в. (1393): И пришед взя град их столны славныи Терновъ... и вся люди их покори под ся и землю ту перея за ся. Моск. лет., 221. И нынъча язъ послалъ съ вашею братьею, съ попомъ Харитономъ и его товарищи, антимисовъ 60; а въ троецький клиросъ переимите тъи антимисы, а держите ихъ по старой пошлинъ. (Гр. мт. Кипр.) РИБ VI, 239. XVI в. ~ 1395 г. Переяти, переняти на СЯ, на себя переложить на себя, принять на себя, взять на себя что-л. (обычно обреженительное, связанное с ответственностью). (1078): Не реч<е>... "се кромъ мене", но на ся перея печаль братию. Лавр. лет., 203. А будетъ они того на себя не переймутъ и скажутъ, что имъ тое нашие казны [зачеркнуто: бес провожатыхъ] отвести не мочно, и за то не имутца, а похотятъ будетъ сами ъхать на Донъ бес казны, и ты бъ ихъ на Донъ отпустилъ. Дон. д. II, 100. 1641 г. Естьли ты въ гражь то дало себа

поставишъ, и онъ [патриарх] тебя въ томъ розрешилъ и простилъ и тотъ грѣхъ съ твоей души на себя перенялъ. Арс. Сух. Ст. сп., 320. 1651 г. Переяти, переняти вѣсть, вѣдомость — получить известиие. (1150): Кнзъ твои гдѣ? — Ото за городомъ первыи лѣсъ, ту перея вѣсть на тя, ту же и ста. Ипат. лет., 411. И къ намъ, государъ, по се время вѣсти отъ нихъ никакой не бывало... печалуемъ нынѣ всѣмъ монастыремъ, что вѣдомости отъ нихъ прямой по се время переняти не можемъ. (Отп. келаря) Суб. Мат. III, 182. 1667 г.

- 5. Перенять, заимствовать. И вам бы велеть... смотреть... чтоб оне, крестьяня, то видели, как станут то семя жать и молотить и прятать, и то б им перенять. Хоз. Мор. II, 168. 1651 г. Святительские посохи... сдълаль [патриарх Никон]... со змииными головами: и то онъ Никонъ перенялъ отъ римскихъ папежевъ. (Чел. Серг.) Суб. Мат. IV, 306. 1682 г.
- 6. Взять лишнего (по сравнению с чем-л.). И при старомъ доходъ недоиметъ [помещик] 9-ти борановъ... а переиметъ полдевяты гривны и 2 денги, шестеро сыровъ. Кн. пер. Водск. пят. І, 298. 1500 г. Всего тъхъ денег въ приходе у Кирила было 380 руб. 22 алтына, и в томъ числъ перенято противъ целовальничей росписи 4 руб. 4 денги. ДТП III, 1605. 1668 г.
- 7. Убрать. Въ грязное погодие у крилца солома переняти грязная, а иная класти. Дм., 106. XVI в. —Ср. переимати, перенимати.

ПЕРИЛО, с. и ПЕРИЛА, ПЕРИЛЫ, мн. Невысокая ограда (обычно по краю лестницы, моста и т.п.); перила. И рундукъ съ периломъ на башню ходити подъ верхними дверьми здълали. Арх. Стр. II, 886. 1634 г. Мостъ каменной черезъ ровъ, по сторонамъ каменные же перила, резные и золоченые. Козм., 385. 1670 г. А по стънъ жъ въ городъ перилы забираны. ДАИ ІХ, 248. 1676 г.

ПЕРИЛЬНИЦА, ж. Дощечка для сборки перил (?). Плотникомъ... отъ тъхъ лавокъ... отъ дъла и отъ перилъ отъ перебиранья и за перилницы и за потоки и за курицы, и всего станетъ сорокъ рублевъ трицеть алтынъ. АЮБ III, 378. 1686 г.

ПЕРИЛЬНЫЙ, прил. Относящийся к перилам. Купилъ дватцать досокъ дубовыхъ перилныхъ. Кн. расх. Болд. м., 76. 1589 г. || Имеющий перила. И идетъ въ задние хоромы переходами перильными. Урядник, 109. 1656 г.

ПЕРИЛЬЦО, с. и ПЕРИЛЬЦА, мн.

Невысокая оградка. А на переходы вшедъ съла [императрица]... а дочь цесарева вдова и малые дочери стояли въперилцъхъ и на стулъхъ присиживали. Рим. имп. д. I, 680. 1576 г. Противъ тъхъ гробовъ на середкъ камень мраморъ бълый, около его перильцо желъзное. Арс. Сух. Проскинитарий, 162. 1653 г.

ПЕРИНА, ж. Перина. Готовять же ему и одръ настъланъ перинъ паволочитыхъ. (Сл. о богатом и Лаз.) Др. пам.<sup>1</sup>, 202. XII—XIII вв. Бредетъ Катерина к себъ на перину. Сим. Послов., 81. XVII в.

**ПЕРИНИШКО**, с., уничиж. к перина. Въ повалушъ запечаталъ перинишко да медвъдно. Перс. д., 603. 1620 г.

**ПЕРИНКА**, ж., уменьш. к перина; маленькая легкая перина. Да две подушки, да перинка. Арх. Стр. I, 284. 1551 г.

ПЕРИННЫЙ, прил. Предназначенный для перины, относящийся к перине. 2 мешка периных, 2 подушки. Там. кн. I, 376. 1635 г. 2 наволочки периныя, да 2 изголовейныя. Росп. им. Н. Ром., 118. 1659 г.

**ПЕРИНОВЫЙ**, прил. Относящийся к перине (ср. польск. ріегзупому). Постель пуховыхъ ни периновыхъ не имъютъ. Козм., 288. 1670 г.

ПЕРИТИ. 1. Снабжать оперением (стрелу). А доведется тебѣ у такой стрѣлы вершину оставити, такову толсту, чтобъ она вольготно въ пушку входила, да не надобно такую стрѣлу перити, но доведется назади у вершины накрѣпко льняной платъ прикрѣпити. Устав ратных д. II, 180. XVII в.

- 2. Снабжать резцом (сверло). Приказано ему в вертельне, где стволы сверлят... стволы править и сверлаки перить. Кн. Тул. и Каш. зав., 37. 1662 г.
- 3. Сооружать (ограду) из косо врезанных (в столбы) досок. От святых ворот от реки кругомъ ограда перена в столбы. Гр. Дв. I, 735. 1635 г.

ПЕРИТИСЯ. 1. Получать крылья, воспарять. Аще и туга есть тълесемь вашим, нъ смыслъ вашь да перится. Златостр. 1, 50 об. 1474 г.

2. Оперяться (?). И рече господь богъ: изведу воды живыхъ во въки, птицъ перящеся по заводемъ на тверди небеснъй. (Сказ. об Адаме) Лож. и отреч. кн., 14. XVII в. [ср.: Да изведутъ воды гады дшь животенъ и птица парящая на земли подъ твердию небсною. (Быт. I, 20) Пятикн., 1 об. XIV в.].

ПЕРКА, ж. То же, что парка . Имали де съ нихъ прежъ... ясаку... чюмы ролдужьи, и половинки лосинные, и волки, и розсомаки, и рыси, и перки оленьи и песцовые. ДАИ X, 345. 1683 г.

ПЕРЛЪ, м. Жемчуг, жемчужина. Перлъ — бисер, еже есть жемчугъ. Азб. IV, 178 об. XVII в. X комидийному жъ строению магистру Ягану Годфриду на покупку перла и перстней и на уголье 4 рубли съ полтиною. Док. моск. театра, 14. 1672 г. Явил киевской же житель Афанасей Дмитреев с Свинской ярманки... 500 перлов немецких простых, 1000 искор яхонтовых и изумрудных... 3000 каменья сережного розных цветов хрустальных. Там. кн. Моск. I, 86. 1694 г.

### ПЕРЛАМЕНТЪ см.парламентъ

**ПЕРЛОВЫЙ**, прил. Жемчужный (ср. польск. регюму). Куплено две перловых раковины. Кн. Ивер. м. II, 85. 1669 г.

ПЕРМЯНКА, ж. Соль пермянка — пермская соль (по месту выварки). Сто сем полумехов соли пермянки... адин полумех соли пермянки. Смол. а.<sup>1</sup>, N 19, 19. 1676 г. Пуд соли пермянки. А. Ворон. приказн. избы, оп. 1, N 78, 1. 1696 г.

**ПЕРНАСТЫЙ**, прил. Сделанный из перьев. Въ сундукъ... зголовейцо да подушка пернастые. Оп. им. кн. Мстисл., 2. XVII в.

ПЕРНАТЪ, м. Знак достоинства и военачалия наподобие булавы, но с выступами в виде лопастей ("перьями") на верхнем (боевом) конце. Пернать о шти перахъ, на перъъ проръзаны травы. Древности, III, 78. 1687 г. Пернать серебренъ, у него вверху одиннатцать перъ серебреныхъ вольячныхъ, черепъ серебряной бълой, а на немъ писано государева царева Михаила Феодоровича всеа Росии имя. Виск. (прил.), 66. XVII в.

**ПЕРНАТИКЪ**, м., уменьш.-ласк. к пернать. Пернатикъ рыбей резной о шти перахъ. Оп. им. Матв., 15, 1677 г.

ПЕРНАТЫЙ (ПЕРЬНАТ-). прил. 1. Имеющий перья, крылья. Вижю окрьс тебе... пътицъ перьнаты. (Сказ. Агапия) Усп. сб., 469. XII--ХІІІ вв. И створи бъ киты великыя... и всяку птицю пернату (πτερωτόν). (Быт. І, 21) Пятикн., 1 об. XIV в. Что намъ шесть крилъ показуютъ? Высокое... и легкое и скоростное естьство онъхъ [серафимов]. Сего ради и Гавриилъ пернатъ сходить... да покажеть пророку, яко отъ высочайших сниде странъ (ὑπόπτερος). (Маргарит) ВМЧ, Сент. 14—24, 1016. XVI в. ~ XV в. Полковникъ Форговер болши скотины, лошадеи, коро(в) и овецъ в тъх странах поимал... оприч<ь> свинеи да пернатые животины. Куранты<sup>2</sup>, 28. 1643 г.

2. В знач. сущ. Птица. Вся... земля... воз-

движе ся нань, ратью пришедше подъ самый царствия градъ, въ немъ же всеродно своимъ обстояниемъ они того затвориша и отъемше и, яко пернатую въ клѣтце. Врем. И. Тим., 451. XVII в.

**ПЕРНЂ** (**ПЬРЬНЂ**), нареч. 1. Посудебному, как в суде. Да реку нѣчьто и пьрънѣ паче, неже съмысльнѣ (φιλονείκως). Наз., 54. XI в.

2. Из желания поспорить. Искушаху и пьрынъ паче, неже съмысльнъ (φιλονείκως). Гр. Наз., 29. XI в.

ПЕРНИКЪ (ПЬРЬН-), м. Тот, кто участвует в судебном споре. Похваление съ мъною съдълаите... настольници уставьника закону; граждане градьника... дъвиця — невъстьству наставьника, супружьныя — казателя цълоумью; иже въ пустыни — пустыньника, пьръници — судия (οἱ τῆς ἐπιμιξίας). Гр. Наз., 72. ХІ в.

ПЕРНИЦА, ж. Небольшой сосуд для писчих перьев. Доржати ж чернило, кин(оварь), комъд(ь), перница с пер<ь>ем ни в теплъ зъл<ь>не, ни в студени, понеж<е> от зъл<ь>на тепла портится... пер<ь>е ж<е> (в пер)нице в теплъ от воды гнеет. Сим. Обих. книгоп., 39. XVI—XVII вв.

**ПЕРНУТИ.** Испустить кишечные газы. Удалось дристуну пернуть. Сим. Послов., 199. XVII—XVIII вв.

ПЕРНЫЙ (ПЬРЬН-), прил. 1. Связанный со спором, раздором. Пьрьнымми борении и свары въздрази зъловърьнъихъ лютость (ἀντιθέτοις πάλαις και μάχαις). Гр. Наз., 46. XI в. И нарече воду [истекшую из камня] перная. (Чис. XX, 13: τοῦτο ὕδωρ ἀντιλογίας). ВМЧ, Сент. 1—13, 218. XVI в.

- 2. Вздорный. Но мы единъмь словесемь долгыя ихъ, и пустыя, и перныя бесъды (пресъчемъ) ( $\tau \dot{\alpha} \varsigma ... \ \tau \dot{\eta} \varsigma \ \lambda o \gamma \iota \kappa \dot{\eta} \varsigma \ \mu \alpha \tau \alpha \iota \dot{\sigma} \tau \eta \tau o \varsigma$  лєріδроμάς). (Дамаскин. Бог.) ВМЧ, Дек. 1—5, 281. XVI в.  $\sim$  XII—XIII вв. [Ио. екз. Бог., 390 препърныя].
- 3. Сомнительный. Крыстимъся дыньсы... Дондеже съвъдомъ тебъ даръ, а не пырынъ (оѝк ἀμφίβολος). Гр. Наз., 80. XI в.

ПЕРО, с. (мн. ч. пера и перья). 1. Перо (птицы). Не можеши наверхъ... пламени взврещи пера... понеже... пламени бучащю и дху зноя его рамяно исходящю... от дха того... взметьс<я> на высоту. Палея Толк.¹, 36. 1406 г. ∼ XIII в. За опахало... да за пять перъ страусовыхъ же разными цвътами... три рубли. Арх. бум. Петра, I, 5. 1673 г. Соколъ перомъ — живой сокол (натуральный оброк с лиц, подчиненных ведомству царской соколиной охоты). А об-

року имъ мнѣ царю и великому князю давати съ своихъ дворовъ... на мою соколню... по три сокола перомъ; а не будетъ соколовъ перомъ, и имъ давати въ нашу казну, за три сокола, оброку по полтора рубли... за соколъ по полтинѣ. ААЭ II, 122. 1606 г.

2. Очиненное птичье перо, употреблявшееся для письма: также металлическое писчее перо. Псалъ есмь павьимь перомь. (Апост. Прип. писца) Оп. І, 293. 1307 г. О перъ. Достоит же перо чинити к болшему писму книжну пространно и тъл<ь>но, к мълку же мало... разщип же у книжных, и знаменна, и скорописна, твори вполы сръза. Сим. Обих. книгоп., 41. XVI — XVII вв. Перо писчее съ финифтомъ, у него черенъ королекъ, на верху изумрудецъ... Перо серебрено съ карандашемъ. Заб. Дом. быт, II, 593, ок. 1640 г. — О занятии, ремесле писца. И Власко сказалъ: человъкъ есми, государь, убогой; кормлюсь перомъ, а двора у меня здъсе на Москвъ нътъ. АЮБ I, 195. 1547 г. — О письме, письменном сообщении. В том не смъю перу въры нят<ь>. Куранты<sup>3</sup>, 15. 1645 г. И мы бы в върности про многие... дела розговаривали, чево перу... повърить немочно.

3. Украшение наподобие пера. Взято у амбурца у торгового иноземца у Андрея Бутенанта перо алмазное въ золотъ въ 2000 рублевъ. ДАИ VI, 94. 1672 г. Шапка... съ алмазнымъ перомъ. Выходы цар., 687. 1680 г.

Там же, 17.

4. Крыло (как перевод греч. πτερόν). Пьрвыи [зверь] акы львица и пера еи акы орьлу (πτερά). Сл. Иппол. об антихр., 31. XII в. Гавриилъ пернатъ сходить; не яко пера имать по безтълесней оной силъ, но да покажеть пророку, яко отъ высочайшихъ сниде странъ (πτερά). (Маргарит) ВМЧ, Сент. 14—24, 1016. XVIв. ~ XV в.

5. Плавник (у рыб, дельфинов). Си же да ъсте от всъх яже в водахъ, на нихже пера и чешюя (πτερύγια). (Лев. XI, 9) Пятикн., 97 об. XIV в. Выныряютъ изъ воды [дельфины], только мало голову являютъ, да перья на спинъ высоки. Арс. Сух. Проскинитарий, 10. 1653 г. А которые будутъ въ поларшина стерляди, отъ глаза до хвостового пера, за тъ даватъ по три денги за стерлядь. ДАИ VI, 276. 1673 г. 6. Чешуйка (хмеля). Которые древа на

6. Чешуйка (хмеля). Которые древа на меня, раба бжия имярек сег<0> дни полетятъ, и падали бы сего дни на меня... аки хмелевое перо. Заговоры Олон., 44. XVII в. 7. Жесткое и плотное перо птицы, которое, после удаления одного опахала с прилегающей частью стержня, прикрепляется боком к древку стрелы с помощью ниток или клея. Й стрел крымских в четыръ пера. Кн. пер. им. Бор. Год., 132. 1588 г.

8. Каждая из металлических пластинок, укрепленных ребром на верхнем (боевом) конце перната, шестопера. Шестепер топорищо железное осми перехъ. Кн. пер. им. Бор. Год., 147. 1588 г. Пернатъ серебренъ, у него вверху одиннатцать перъ серебреныхъ вольячныхъ, черенъ серебряной. Виск. (прил.), 66. XVII в.

9. Деталь ружья. Да пищаль винтовалная съ замкомъ, стволъ вороненой... ложа съ перомъ кленовая, връзаны кости, на перъ травы и скобы и шонпоръ съ ботикомъ. ДАИ X, 271. 1691 г.

10. Ответвление паникадила. Поника-

дило мѣдное, дву перъ нѣтъ. Кн. прих.расх. Каз. пр., 268. 1614 г. Паликадило мѣдное о 16 перах. Кн. пер. Свир. м. N 37, 9 об. 1660 г. Паникадило серебреное о дву поясахъ... а въ поясахъ 12 перъ съ чашки и съ подсвѣшники. Заб. Дом. быт, I, 657. XVII в.

 Лопасть весла, руля. Дощаник... с сопешною клюкою и с сопешным пером.
 Верхот. съезж. избы, карт. 10. 1665 г.

ПЕРОЧИННЫЙ, прил. Предназначенный для очинки писчих перьев (о ноже). Два клепичка перочинные. МДБП, 224. 1677 г. Перочинный ножъ (τὸ γραφικὸν μαχαιρίδιον). Влх. Словарь, 338. XVII в. ПЕРПЕНДИКУЛЯРЪ. м. Отвес: от-

ПЕРПЕНДИКУЛЯРЪ, м. Отвес; отвесная черта; линия, проведенная под углом 90° к другой линии или плоскости. А перпендикуляръ именуется въсъ свинчатой и прямая мъра и черта. Устав ратных д. І, 162. XVII в.

ПЕРПИРЪ, м. То же, что переперъ. Аще бо которыи заимодавець взаем дасть кому  $\tilde{p}$  перпиръ и онъ взем, егда кощет пакы възвратити, верху оного вдасть инъх  $\tilde{b}i$  перпиръ, еж<е> ес<ть> сотная лихва. Корм. Балаш., 51 об. XVI в.

ПЕРСЕЯ (ПРЪСЪЯ), ж. Персея (название дерева). И насади пръсъя на память собъ (τὰς περσέας). Хрон. И. Малалы, II, 476. XV в.  $\sim$  XIII в.

**ПЕРСИ** (**ПРЪСИ**, **ПРЬСИ**, **ПЬРСИ**), мн. 1. Грудь. Бияше пьрси своя гля: бже, оцъсти мънъ гръшьнику (τὸ στῆθος). (Лук. XVIII, 13) Остр. ев., 239 об. 1057 г. В перси толчеши. Никон. Панд., 108 об. XIV в. ~1296 г. Но и въ нощи мало

сна приимаше.... въ пръси биа и воплемъ къ богу припадая. Ж. Авр. Смол., 27. XVI в. ~ XIII в. И Кирило палъ ему святителю на перси, а Козма палъ на ноги, и стали со слезами прощения просить. АИ IV, 489. 1672 г.

- 2. Часть одежды, покрывающая грудь. На прысъхъ мантии двъ скрыжали. (О мантии патр.) Сб. Друж., 35. XVI в.
- 3. Часть городских укреплений Пскова. (1337): Того же лъта придълаша персии у детинца. Псков. лет., II, 24. (1393): Заложиша псковичи перси у Крома, стъну камену. Там же, 29. (1426): Повъсиша колоколи на новои стенъ на персъхъ святъи Троицы. Псков. лет., I, 35.

ПЕРСИДСКИЙ, прил. Персидский. Яблоки персидские — персики. Ханъ послалъ... овощей... на двухъ золотыхъ блюдахъ, на одномъ яблоки персидския, а на другомъ комфети розныя. Спафарий. Китай, 295. 1678 г.

ПЕРСИКА (ПРЪСИКА), ж. Персик. И насади овощь пръсика, и прозва иж<е> есть прасковие [в греч. иначе: καὶ ἐφύτευσε δένδρα, καὶ ἐκάλεσε περσέας]. Хрон. И. Малалы, II, 476. XV в. ~ XIII в.

**ПЕРСИКОВЪ**, прил. Относящийся к персику. Плодъ равен есть персикову плод<у>. Травник Любч., 517. XVII в.  $\sim$ 1534 г.

**ПЕРСИСТЫЙ** (**ПРЪСИСТ**-), прил. 1. Широкогрудый. Менелаось низокъ, пръсистъ, кръпокъ (εὕστηθος). Хрен. И. Малалы, V, 10. XV в.  $\sim$  XIII в.

2. Имеющий большие груди. Явися нѣкто жена вдова, именемъ Свига, злообразна, пръсиста, сьсата, буята (δυσειδής, κατάμασθος, χωρική). Хрон. И. Малалы, II, 484. XV в.~ XIII в.

# ПЕРСНЕВОЙ см. перстневой ПЕРСНИЦА см. перстница

ПЕРСОНЪ (ПЕРСУНЪ), м. 1. Персона, особа, лицо, личность (ср. швед. person). Государь нашъ Ирикъ... прислалъ къ вамъ своихъ честныхъ мужей, воеводу болшого надъ суды... да меня съ нимъ малого персона. Швед. д., 151. 1568 г. А въ Дрежинъ жилъ... три недъли и тъхъ персуновъ... видълъ въ костелъ, и за столомъ... и въ тонцъхъ. Рим. имп. д. II, 1372. 1621 г.

2. Портрет, изображение. Марка ученикъ написалъ персонъ свой по государеву указу. Столб. ик. 462. 1670 г. —Ср. персоня.

ПЕРСОНА (ПАРСИОНА, ПАРСОНА, ПАРСУНА, ПЕРСОНЯ, ПЕРСУНА, ПОР-СУНА), ж. 1. Персона, особа, лицо, личность (ср. ст.-польск. persona, parsona,

parsuna из лат. persona). Сиа государьства [польское и литовское] разлучна бъща... разныхъ персонъ ко владънию ихъ... призваниемъ и избраниемъ. Польск. д. I, 383. 1503 г. Ваша любовь [т.е. 'ваша милость', 'вы'] своему послу именно приказали нашу парсуну своимъ жалованиемъ навъстити. Рим. имп. д. II, 653. 1599 г. Двѣмъ парсонамъ въ разныхъ върахъ... добръ мочно законной бракъ принять. Прения кор. Вальд., 113. 1645 г. Отъ своей персоны — от своего имени. И язъ отъ своей парсоны самъ просилъ и молилъ его цесарское величество, чтобъ для меня войну уняти велълъ. Рим. имп. д. I, 1225. 1590 г. Своею персоною — собственной персоной, лично. Самъ его королевская млсть сна своего... Владислава Жигимонтовича... до Смоленска проводитъ своею королевскою парсуною. СГГД II, 581. 1612 г.

- 2. В богословии лицо, ипостась. А пишете то, что святии отцы прокляша тѣхъ, которые во Христѣ глаголютъ двѣ природы и двѣ парсоны. Прения кор. Вальд., 118. 1645 г. Тѣ двѣ природы во Христѣ... они... исповѣдаша во единой же персонѣ, рекше составѣ. Там же. Имамы токмо едино лице [на поле: персону] вѣровати (unam personam). Брун. Толк. Псалт., 653 об. XVII в. ~ 1535 г.
- 3. Портрет; изображение, фигура. А не дадутъ ихъ [сестер короля] видъти, ино просити парсонъ ихъ написаныхъ. Польск. д. III, 9. 1560 г. Короля францужского Карла Великого парсуна в костелъ с<вя>того Маркела, аки живъ, стоитъ по подобию. Козм., 192. 1670 г. Къ парсионъ великого государя, которую описалъ иконописецъ Симонъ Ушаковъ... на киотъ, во что та персона положить... галуну... восмь аршинъ. Столб. ик., 447. 1675 г. Изумрудъ четвероуголенъ, на немъ выръзана персона людская, стръляетъ изъ лука. Плат. Ал. Мих., 74. 1676 г. Пойду ли я в... светлицу... на персуну мила другу насмотрюся. Песни Квашн., 922. XVII в. Въ черной рамъ, въ клеймъ, на отласъ желтомъ, персоня князя Василья Голицына. Д. Шакловит. IV, 10. 1690 г.
- 4. Вид, внешность, лицо. А у макрабиа повъдаютъ пять дочерей: болшаа осминадцати лътъ, хрома, нехороша, подъ болшею четырехнадцати лътъ, а парсуною ее повъдаютъ хорошу... А у фрянского короля сестра... парсуною повъдаютъ хорошу, да хрома. Польск. д. I, 453. 1503 г. А порсуною тотъ колодник ростомъ середнеи, волосом рус, простовлас, борода круг-

ла мала, лицом ряпъ. А. Дедил. воев. избы, N 694. 1684 г.

5. Театральная роль. Къ дъйству Егоргиевой камъдии, кому быть въ Еоргиевой персоне, куплено сапоги сафьянные красные. Док. моск. театра, 51. 1675 г.

♦ Носить на себѣчью-л. персону — представлять кого-л. (ср. ст.-польск. nosić jaka persone na sobie). Ведь пословъ государи чтятъ вмѣсто государей ихъ, всякой посолъ государя своего парсону на себѣноситъ. Посольство Барятинского, 533. 1621 г.

ПЕРСОНАЛЬНЪ, нареч. Лично. Я ... говорилъ, чтобъ королевьское величество изъволилъ видътися персоналне немедленно съ вами. Петр, I, 840. 1700 г. И чтобъ о томъ разговоръ имъть особамъ вашимъ перьсоналнъ. Там же.

ПЕРСОНАЛЬНЫЙ, прил. Личный. Мы при самомъ персональномъ разговоръ съ наяснъйшимъ... Августом Вторымъ... намъряли имъти войну обще противъ короны Свъйской. Петр, I, 305. 1699 г. Король... прислалъ Кениксека, съ каторамъ приказана пространна о вашемъ перьсональномъ свидании. Там же, 840. 1700 г.

ПЕРСОНКА, ж. Небольшое изображение человека или человеческого лица. Запонка золотая съ финифты и съ червчетыми искры, а въ ней персонка ръзана на камени. Заб. Мет. пр., 108. XVII в.

**ПЕРСОННЪ**, нареч. Лично. Доброходство междо нами и нашими государствы умножатись будет всегдашнею непоколебимою дружбою... а наипаче прошлого времяни персонне показанною отъ васъ любовию. Петр, I, 274. 1699 г.

ПЕРСОННИКЪ, м. Книга, содержащая портреты государственных и церковных деятелей. Персонникъ на латынскомъ языкъ, въ паргаминъ бъломъ. Заб. Дом. быт, II, 605. 1682 г. Книга персонникъ и гербовникъ въ бархатъ червчатомъ. Д. Шакловит. IV, 215. 1690 г.

ПЕРСОННЫЙ (ПАРСУННЫЙ), прил. Относящийся к портрету, изображению. Писаль я холопь твой твою государеву парсуну... и за твое государево парсунное писмо ничемъ не пожалованъ. Заб. Ик., 49. 1662 г. 6 рамъ персонных и зеркалных. Оп. им. Матв., 12. 1677 г.

ПЕРСОНЯ см. персона

#### КОРРЕКТУРНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ И ИСПРАВЛЕНИЯ К ВЫПУСКУ 13 СлРЯ XI—XVII вв.

Стр.	Колонка	Строка	Напечатано	Следует читать
86	левая	I снизу	(в знач. 4)	(в знач. 3)
102	левая	22 сверху	έπ' 'αδείας	έπ' άδείας
139	левая	14 снизу	(ἐκθρε-	(ἐκθρέ-
146	левая	11—15 снизу	Цитата из Выг. сб., 331. XII в.	Цитата относится к знач. 2.
157	левая	4 снизу	еще в и	еще и
181	правая	25 снизу	(в знач. 3)	(в знач. 4)
181	правая	1—4 снизу	Цитата из Ав.Кн.бес., 263. XVIII в. ~ 1675 г.	Цитата относится к знач. 1 глагола ОТБЪЩИ
220	правая	31 сверху	отдавать	отдавати
253	правая	29 снизу	ОТКУДЪ и ОТКУДЬ	ОТКУДЪ и[ОТКУДЬ]
272	правая	22 снизу	(ἀπηγο-	(ἀπαγο-
302	правая	16 сверху	(ἀπε-	(ἀπέ-

## С 48 Словарь русского языка XI—XVII вв. Вып. 14. — М.: Наука, 1988. — 11 с. ISBN 5-02-010899-5

Очередной выпуск содержит словарные материалы по второй части буквы "О" и началу буквы "П". Наряду с картотекой ДРС использованы материалы изданных в последние годы памятников письменности, а также материалы, извлеченные отдельными исследователями из местных архивов. В словаре отражены древнерусская фразеология и сочетания слов, получившие устойчивое или терминологическое значение.

Для языковедов, литературоведов, историков, этнографов, археологов, юристов и всех интересующихся древне- и средне-русской духовной и материальной культурой.

C 4602020000-326 042(02)-88 327-88—III

ББК 81.2P

Справочное издание

Словарь русского языка XI—XVII вв.

Вып. 14 (Отрава — Персоня)

Утверждено к печати Институтом русского языка АН СССР

Редактор издательства А.И. Кучинская. Художественный редактор Н.Н. Власик.

Технический редактор А.Л. Шелудченко. Корректор И.Г. Мартьянова

Набор выполнен в издательстве на электронной фотонаборной системе

ИБ № 37914

Подписано к печати 26.09.88. Формат 70х 108<sup>1</sup>/<sub>16</sub>. Бумага офсетная № 1. Гарнитура Таймс Печать офсетная. Усл. печ: л. 27,3. Усл. кр.-отт. 28,2. Уч.-изд. л. 35,4. Тираж 8000 экз. Тип. зак. 483 Цена 2р. 50к.

Ордена Трудового Красного Знамени издательство "Наука" 117864 ГСП-7, Москва В-485, Профсоюзная ул., д. 90

Ордена Трудового Красного Знамени 1-я типография издательства "Наука" 199034, Ленинград В-34, 9-я линия, 12

Предисловие к читятелю. POSSESSEHHEIN (MITCHIES, YTOTHORION CETE, LO

ROSCHITIONIS ROLLON TORIA. TOOTHORIO GOTTO

THOSE THIONHIE, ETWARE TITHOR FORTOCHAS

Upinolo Toliason. O'Universia Rollon Toria, Borgande, MHWORNTHA BERTURE BEFOR. ILEGOR STRIMONIA ROLLA TOTAL TOLLAR Mano to In Come The Hame in & Xomo The Camous Evain pere ; In Comounte Mucania: 100 Ettle; Tumante Consumo Muchia. Tronos 1500, Enge inma, a Héboldangure: monotrem mane épèrra Case Mecapoal somme . Cenmontis Lotter Tokin Borgsmod, Приходи Con Дость Дии: Даноска Ситын дид Treme; Rose Cronin Popmontin Moen

CHULEMERIMINOHON (in amala Runton Von Milps, Comunity Meronina Apeninas Kunton Meronina Apeninas Kunton Senin Apeninas Kunton Managarana Managarana Meninas Apeninas Apeninas Managarana Meninas Apeninas Анеученым, Нетоным Пронтыва, Но прох нав сина: Аттиный ведомости, Ярогомог, The amor Thianin Afenus, Tyrenti 1846 Monocame, gyurpas, A repemblionen gi Therms mouses mous Muchis, Romopos He maine Joma Meron тань; Jens оноло Coon , Патиделя, Я стилеся, объоль Стол де, танопый RHUJa HEILBAMS. MILLMOPEUL HOID пропиленный днизи, Сопполры, Упитины Спивтейтопоный дни, росполистый Я петаный, Прашлены, Принашед Зап min, vime Marmen Ing character, Henderin,